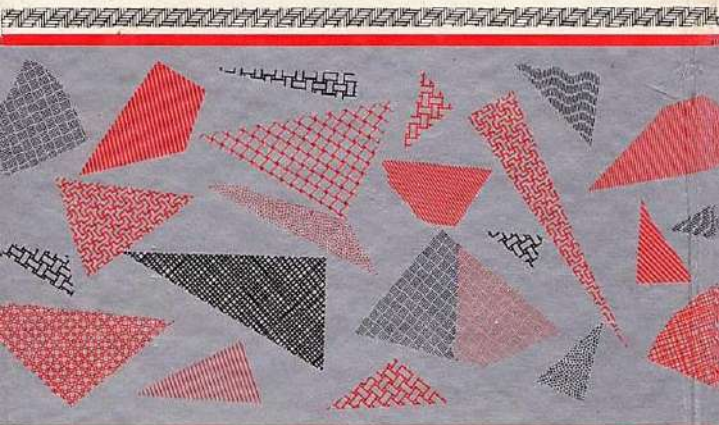


ر. بودون وف. بوژیلو

# المعجم النقدي للمعلم الإجتماع



دستوان المطبوعات الجامعية  
الطبعة الأولى

ترجمة  
الدكتور سليم حداد



*mohamed khatab*

**المعجم اللقيدي  
لعلم الإجتماع**



جميع الحقوق محفوظة  
الطبعة الأولى  
١٤٠٦ هـ - ١٩٨٦ م

ر. بودون وف. بوتريكو

# المعجم النقدي لعلم الاجتماع

ترجمة  
الدكتور سليم حداد



دبيوان المعجميات

بيروت - لبنان

هذا الكتاب ترجمة

**DICTIONNAIRE  
CRITIQUE DE  
LA SOCIOLOGIE**

**Par**

**RAYMOND BOUDON  
FRANÇOIS BOURRICAUD**

**Ed. PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE**

## الإهداء

إليك يا رفيقة الدرب الذي يبقى رغم كل شيء وسع آمالك وعبرك  
إلى عيني سحر وجيبي خالد .

د . سليم حداد

## مقدمة المترجم

صحيح أن علم الاجتماع يمر في أزمة حادة هذه الأيام إلا أننا نعتقد أن هذا العلم ما زال يستطيع أن يقدم خدمات جليلة للبحث فإذا استعمل كأداة علمية منزهة للكشف عن المعضلات والمشاكل التي تعاني منها مجتمعاتنا . وما المأزق الذي يعاني منه هذا العلم إلا نتيجة لتخيره من قبل الدارسين الغربيين المرتبطين بنهج حضاري معين يرون الأشياء من خلاله ويضعون أنفسهم في خدمته ويستغلون علم الاجتماع لتكريس هيمنة وتحميد قوالب ومنع تطور .

إلا أن هذا المعجم يتعاطى مع أساسيات علم الاجتماع بشكل عام وإن كان يشكو هو بالذات من بعض ما يشكو منه علم الاجتماع وما يحاول أن يشير إليه من خلال التوجه النقدي الذي اعتمده . فلم يستطع أن ينجو من بعض الانحرافات التي تحكم المذهب الغربي المنحاز إلى ثقافته وحضارته والذي يرى الأشياء من خلال وضعه الخاص ونخبته الخاصة وبيته الخاصة . وإذا كنا قد أقدمنا على ترجمته فلمعلنا أنه يضيف إلى فكرنا وتراثنا إضافات مهمة وسد نقصاً في مكتبتنا العربية التي لم تتوفر لها حتى الآن مؤلفاً بهذا الشمول والتعمق ، دون أن نتنبى كل ما ورد فيه ومع معارضتنا لبعض أطروحاته . لكن الترجمة هذا قدرها فالأمانة تقتضي أن تنقل فكر الآخر كما عَبر عنه الآخر وبالقدر الممكن من الدقة ويبقى للقارئ والباحث والطالب أن يستفيدوا منه كأداة معرفية تنبج لهم الاطلاع على أحدث ما توصل إليه علم الاجتماع وما يعاني منه وما يصبو إليه ، بانتظار أن يصبح لدينا علم اجتماع عربي نحن بأمس الحاجة إليه ، لكشف طبيعة البنى المادية والفكرية لأمتنا التي لا نعرف عنها إلا النزر اليسير ولأن أكثر ما نعرفه جاءنا من الخارج وفيه الكثير من التحيز والسلبية . فنحن بأمس الحاجة لمتابعة مسيرة ابن خلدون .

ونضيف أننا في هذه الترجمة حاولنا قدر المستطاع الالتزام بالمصطلحات العربية المعتمدة عادة في علم الاجتماع دون أن يمتنا ذلك من ملاءمتها أحياناً وفقاً لمقتضيات الحاجة وتوخياً للدقة والتمييز . فقد رأينا مثلاً استعمال تعبير الولاية لترجمة كلمة Autorité لتفريقها عن كلمة Pouvoir التي تعني السلطة . كما أننا وجدنا أن كلمة ولاية أكثر مطابقة لروح النص الوارد تحت كلمة Autorité . واعتمدنا كلمة الريادة لترجمة للكلمة Charisme التي نترجم عادة بالكاريزما رغبة منا في المساهمة في إيجاد المقابل العربي الدقيق قدر الإمكان لهذا التعبير ولأن روح النص يوحي كذلك بمعنى الريادة . واستعملنا تعبير التاريخية لتعريب كلمة Historicism وذلك لتفريقها عن التاريخية كصفة لموصوف . والأمثلة أكثر من أن نحصى في هذا المجال . وأملنا أن



نكون قد ساهمنا عبر هذا المعجم في تركيز بعض المفاهيم والمصطلحات العربية لفردات علم الاجتماع . ونشير أخيراً إلى أننا تركنا المصادر على حالها أي في لغتها الأصلية توجيهاً للدقة ولأن تعريبها قد يضيف عليها غموضاً نحن بغنى عنه فضلاً عن أن العادة جرت على إبراز المراجع في لغتها الأصلية لأنها أداة للباحثين وهم ليسوا في حاجة إلى ترجمتها .

أملنا أن يفتح هذا المعجم التقدي الطريق أمام دراسات أصلية في علم الاجتماع العربي، وأن يرسي مداماً في بناء هذا العلم عبر الضوء الذي يلقيه على أهم جوانب علم الاجتماع في آخر ما حققه هذا العلم في العصر الحديث .

ولا بد أخيراً من كلمة شكر لكل من ساهم في إنجاز هذا المعجم وبخاصة إلى القيمين على المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر متمنياً لهم ولها دوام التوفيق والازدهار .

إذا كنت قد أصبحت نهائياً عالم اجتماع ( كما يدل قرار  
تعييني ) ، فذلك لكي أضع بشكل أساسي نهاية لهذه التمارين  
القائمة على أساس مفاهيم جماعية ما زال شبحها يحوم باستمرار .  
وبتعبير آخرى : لا يمكن أن ينجم علم الاجتماع إلا من أفعال أحد  
الأفراد أو بضعة أفراد أو العديد من الأفراد المنفصلين . لذلك  
يقتضيه أن ينتهي تحديداً طرائق فردية .

ماكس فيبر

المؤلفان :

ريمون بودون : أستاذ في جامعة باريس - السوربون

من مؤلفاته :

Les méthodes en sociologie (PUF, 1969). L'inégalité des chances (Colin, 1973). Effets pervers et ordre social (PUF, 1977) et La logique du social (Hachette, 1979).

فرانسوا بوريكو : أستاذ في جامعة باريس - السوربون .

من مؤلفاته :

L'individualisme institutionnel (PUF, 1977) et Le bricolage idéologique (PUF, 1980).

## تمهيد

كما أن الحرب هي شيء خطير جداً لا يمكن تركه للمسكريين ، كذلك علم الاجتماع هو أمر جدي جداً لا يمكن التخلي عنه لعلماء الاجتماع ولنزاعاتهم . وهذا العلم الذي ساهم بالتأكيد في تقدم الوعي الغربي هل هو مهدد بانحطاط لا شفاء منه ؟ في شتى الأحوال ، لم يعد اليوم مدفوعاً نحو النجاح - إلا أنه عرف فترة زهو بين 1950 و 1960 . كان عدد الطلاب والأساتذة وكذلك عدد الباحثين يتزايد في حينه . وكان رأي علماء الاجتماع يبحث عنه - إذا لم يكن مأخوذاً فيه دوماً . كانوا يعتبرون خبراء ومستشارين ، وكانت المؤسسات الخاصة والإدارات العامة تفتح لهم وإن ببعض التردد . وكان الأكثر نشاطاً بينهم يأخذهم الشعور المخادع بأنهم يشاركون في حركة الأفكار وسبر الأهمال . فلماذا تبع هذا الصعود انحطاط بهذه السرعة ؟ وإذا خيلنا جانباً الظروف التاريخية التي فرنت صورة علمنا في نظر الجمهور وبخاصة في فرنسا ، بالأشكال الأكثر تطرفاً للإضطرابات الجامعية ، ندرك أن هذا الانحطاط مرتبط بشكل رئيسي بخيبتين أثارتها ، كما الصدمات الراجعة ، الادعاءات المغالية لعلماء الاجتماع . أولاً ، لقد قدم الكثيرون منهم أنفسهم بصفتهم « مفكرين » - أو بالأحرى ، لقد انقضوا على هذا الدور الجاحد ، بكثير من الرضى الواضح . وفي الوقت نفسه ، لم يعانون أي ضيق في المطالبة لعلم الاجتماع بوضعية « العلم » ، الأمر الذي يعطيهم الحق بالامتيازات نفسها والاعتبار نفسه ، المعطاة لزملائهم في العلوم بحصر المعنى ، الأمر الذي لم يمنهم عن المطالبة بالحاج بللمهمة التقليدية المعترف بها للثقافة العامة والفلسفة ، وهي إعطاء الإجابة على أوسع الأسئلة المتعلقة بالتنظيم الاجتماعي وحياة الإنسان في المجتمع .

ومن ناحية أخرى ، تبين أن موقع علماء الاجتماع غير قابل للدفاع عنه ، فالذين لم يعتبروا أنفسهم مفكرين أو مجوساً ، ارتضوا لأنفسهم موقع مستشاري الأمير - حتى لا نقول شيئاً عن الذين لا يرون أي ضير في جمع الدورين معاً . وفي حال عدم توفر موقع مستشار الأمير ، اضطروا كثيرون للاكتفاء بدور الخبرة التي مارسوها في مستويات أكثر تواضعاً . ولكن الخبرة تتطلب تبصراً وصبراً . فضلاً عن

ذلك ، فمارس هذه الصلاحية لمصلحة الزبائن ، تحت إشرافهم ولغائدتهم ، إلا أن الحخير والعمل لا يتكلمان اللغة نفسها . وهما لا يعملان دوماً للقضايا نفسها . وماخراط عالم الاجتماع في مهامه تطبيقية ، فإنه يعرض نفسه إذن في آن واحد الى تخييب أمل عملائه وتحمل كل آلام الإحساس بالخطأ .

وأخيراً ، نبذل المناخ الأيديولوجي . لقد أثار غزو السنوات 1950 ، 1960 آمالاً غير واعدة حول قدرتنا على مرافقة التطور الاجتماعي . وبما أن علم الاجتماع قد ظهر بصفته « علم » التطور والتغيير المبرمج ، فقد استفاد من هذا الاغتراب القصير . وخلال سنوات السبعينات ، وبمقدار ما أخذت الأوهام تتبدد ، أخذ علم الاجتماع الذي اعتبر بأنه هو الذي رعى هذه الأوهام ، يفقد بصورة طبيعية من تأثيره . وقد وصلنا اليوم الى نقطة تدهور فيها وضع علم الاجتماع تدهوراً كبيراً ، تحت تأثير سلسلة من الأزمات الداخلية والشكوك المتزايدة التي تثيرها . فهو لن يكون ، ندر على تحليل المعطيات الاجتماعية علمياً أكثر من قدرته على تقديم الأساس الواسعي لثرائس حديث . إن خيبة الأمل هذه هي كذلك مغالية ودون أساس مثل الحماس الذي أعقبته .

إننا نعتقد أن هذا المعجم ينبغي أن يساعد علم الاجتماع على استعادة المكانة التي يستحقها بين العلوم الكلاسيكية . وهو يهدف كذلك الى السماح للقارئ المثقف بقياس أهمية التراث السوسيولوجي . إن التأمل في الحياة الاجتماعية هو أحد المهام الدائمة للفكر الغربي . لقد قام بهذه المهمة مؤرخون وفلاسفة وأخلاقيون وقانونيون . إن توسيديد (Tucydides) وماكيافيل ومونتسكيو وتوكفيل (Tocqueville) وماركس لديهم من الصفات بمقدار دوركهيلم وفير (Werner) لكي يجسبوا بين مؤسسي علم الاجتماع . ولكن إذا كان صحيحاً أن علم الاجتماع يندرج في حركة تأملية تسبقه وربما تتجاوزها ، فإنه يقدم الى هذا التأمل أدوات تحليل أخطاء المؤرخين والفلاسفة عندما احتقروها . فعلم الاجتماع عليه ، ويمكنه ، أن يساهم في تقدم تأمل الإنسان في وضعه الخاص . وهو يستطيع ذلك ، إذا تحلى أولاً عن الطموحات الخيالية التي تعمل بها طويلاً . فهو لا يستطيع أن يحل محل الفلاسفة أو الثقافة العامة ، في أي حال من الأحوال . ذلك مع العلم أن هذا الإدعاء كان مدمراً بالنسبة له : فقد قضى عليه بالأبداً . في فرنسا على الأقل ، سوى سفسطة . ولكي يتخلص علم الاجتماع من أوهامه الخاصة ، عليه أن يكون نقدياً ومقارناً ومنهجياً . ليس ثمة أية حتمية في أن يمحصر النقد السوسيولوجي نفسه في

الاعتراض والتقص . إننا نراه بالأحرى ، باعتباريه جهداً لإبقاء مسافة مناسبة بينه وبين المعطيات والفصايا ، نسمح لعالم الاجتماع ولقارنه بمعاملتها كمعطيات ذات معزى . ينبغي أن يكون علم الاجتماع مقارناً ، نريد أن نقول بذلك إنه يشكل لعبة مرعبة للمتشابهات والفوارق التي يحصنها المرافق في تنوع الأوصاف والظروف ومنتجات النشاط الاجتماعي . وأخيراً ينبغي أن يكون علم الاجتماع منهجياً . إنه يهدف إلى تكوين وتوطيد وتوسيع معرفة متخصصة . هذه المعرفة هي أولاً عملية تنظيم ونقطة يستندان إلى أصول للعرض ونقاش صريح ومعترف به .

إن المؤلف الذي يقدمه ليس موسوعة ولا قاموساً متخصصاً : إنه معجم . فالتقاربي لا يجد فيه تقدماً كاملاً لكل المواضيع المعتمدة اليوم لدى علماء الاجتماع . سيدهش النقاد لأن مفهوماً معيناً ليس وارداً فيه . وسنلازم كذلك لأننا لم نتناول كل مجالات علم الاجتماع : الريفية ، والمدنية ، والسياسية . الخ . إن مثل هذا العمل يتجاوز قدراتنا . وهذا المشروع العسير حتى عندما يقيم به « فريبق » لا يمكن أن يكون نجاسه إلا ضعيفاً بقوة الأشياء ، هو غير معقوف فيما لو نهد إليه شريكنا تواردهما وحدهما .

وكما أننا لم نسع إلى كتابة موسوعة ، فإننا لم نسع إلى كتابة قاموس متخصص لموجز . وبصورة عامة ، إن المؤلفين الذين تصدوا لهذه المهمة كان رائدهم مبدأين اثنين : أولاً ، إحصاء أكبر عدد ممكن من المفاهيم المتنوعة جداً ، أخذت من بين الكلمات التي تمسك بها مؤلفو القاموس المتخصص ، ثانياً ، تعريف الاستعمال . الجيد . الذي يستنتج انطلاقاً من ممارسة المؤلفين « الجيدين » .

لم نحركنا نحن لا هذا الطموح الموسوعي ولا ذلك الزعم المعياري . وفي الواقع ، يسعى معجمنا وراء أغراض مختلفة تماماً . إنه يسعى لكشف المسائل الأساسية لعلم الاجتماع . يمكن التطرق إلى هذه المسائل بطريقة المعجم ، حتى ولو كاد تمه أسباب وجيهة للاعتقاد بأن تفحصها الأكثر تعمقاً بتعلق بمنهج أكثر تنظيمياً . ومن ناحية ثانية ، إننا نسعى إلى طرد الأفكار المسروقة التي تتسلل من خلال الكلمات المستعملة بشكل نصفى . وأخيراً ، إننا نسعى إلى توضيح الرابطة بين بعض المفاهيم الأساسية . لذلك تقرر كل مقالة بلانحة من المؤلفات ذات العلاقة بالموضوع ، وفي نهاية المعجم فهرست تحمل بعض مجموعات المواضيع ومجالات البحث . ولكننا لا نخفي أن هذه المجموعات تبقى تقريباً مختصرة جداً . وإذا أردنا إيساحها بكاملها فإننا نكون بحاجة لمؤلف آخر .

لو أردنا أن نلتخص غرضنا بكلمة واحدة ، لقلنا إنه يقوم جوهرياً على تقديم تحليل نقدي للتراث السوسيولوجي . وثمة إسناد يمكن أن يسمح لنا بتحديد ما نعنيه « بالنقد » : يقدم بريدغمان (Bridgman) في مقطع شهير له في كتاب (The nature of physical theory) (1936) ، إقتراحاً جوهرياً بوجز ، حسب رأيه ، تأملات مشتركة لدى ماش (Mach) وبوانكاريه (Poincaré) واينشتاين (Einstein) . لقد كتب تقريباً أن تقدم المعرفة في الفيزياء يمر بطريقتين هما : النظرية والنقد . تهدف النظرية إلى ربط معطيات الملاحظة . ويكون غرض النقد هو النظرية أو بالأحرى النظريات نفسها : إنه يضحس ويحلل النواقص والشكوك والثغرات وكذلك النجاحات ، وهو يطرح الأسئلة حول أسباب الفشل كما حول أسباب النجاح . كان لازار سفلند (Paul Lazarsfeld) يجب أن يذكر هذا النص (1) . وقد كرر بالتحاح أن النقد بالمعنى الذي يفهمه بريدغمان كان مهماً في العلوم الاجتماعية ، على الأقل بمقدار أهميته في الفيزياء ، وكرّس جزءاً مهماً في نشاطه لوضع هذه الفكرة موضع العمل (2) . لقد ساعدتنا توجيهاته كثيراً في هذا الكتاب . ومن خلال قراءتنا للمساهمات السوسيولوجية الكبيرة حول هذه القضية أو تلك ، سعينا إلى توضيح النماذج الأكثر خصوبة من وجهة نظر تفسير الظواهر الاجتماعية . وقد سعينا بالترابط مع ذلك ، إلى تفسير لماذا تظهر بعض النماذج بشكل أكثر فاعلية وضوحاً ، بمثابة مآزق . ونأمل ألا نكون قد انزلنا كثيراً من النقد إلى الهجاء . ولكن ، رغم وعينا للحساسية الضرورية في النقاش العلمي ، ليس محظوراً علينا معاملة بعض المقترحات أو المفاهيم كما نستحق ، أي بالسخرية . ألم يشدد بوبر (Popper) دوماً على أن بعض المقترحات والمفاهيم تستحق النقد العقلاني ، وأن مقترحات ومفاهيم أخرى لا تستحقه ؟

وبعد تبني هذا التوجه الأسامي ، كان مشروعنا يفترض سلسلة من القرارات الأخرى التي يقتضي تبريرها .

إن المراجع عديدة وهي كافية دون شك لتوجيه القارئ الذي يرغب في اكتساب رؤية واسعة عن الانتاج الكلاسيكي والحديث . ولكنها لا تهدف إلى

(1) P. Lazarsfeld et al. (red.) , *Contributions in the language of social research* New York, the free press, 1972, p. 3.

(2) يتكلم لازارسفلند نبرة عن المنهجية وطوراً عن النقد . إن الكلمتين هما بالنسبة له مترادفتان وهما يردان إلى بريدغمان . ويحمل مفهوم المنهجية مع الأسف إلى الدلالة اليوم على تقنيات البحث .

الكمال في أي حال من الأحوال . لم نقدم ولم نعالج إلا الأبحاث التي تبين لنا أن لها أهمية أكيدة من وجهة نظرنا بشكل رئيسي . وبصورة أدق ، لقد اهتمينا وناقشنا إلى حد ما ، فقط النصوص التي اعتبرنا أنها تقدم مباشرة أو غير مباشرة ، وضوحاً حاسماً على طرائق التطرق لتفسير هذا النمط من الظواهر أو ذاك . لم يكن غرضنا إعلام القارئ بالأبحاث التجريبية الأحدث ، أو بآخر التحسينات التي أدخلت على هذه الطريقة أو تلك ، وإنما أن نناقش معه أفضل الطرق في بحث هذا الموضوع أو ذاك ، أو استعمال هذه الأداة أو تلك .

لقد أدرنا أن هذا المعجم يستند إلى مدونة . وهي مدونة الأبحاث الكلاسيكية والحديثة التي تشكل إسهاماً حاسماً في تحليل النظم المعقدة وفي تفسير الظواهر التي نلاحظها فيها . وخلال محاولتنا لإيجاد خطوط القوة في التراث السوسيولوجي ، إنطلاقاً من هذه المدونة ، كان لدينا الشعور تكسراً أن علماء الاجتماع الكلاسيكيين كانوا مفلسين بصورة خاصة لنقاشنا . وبعد الكثير من الانعطافات ، يعثر علم اجتماع التبعة السياسية اليوم على بعض البديهيات المخاضرة لدى توكفيل ، على سبيل المثال : يكون لدى التبعة السياسية فرص في مرافقة النمو الاقتصادي أكبر من حالة الركود . لقد أطلق بلرينو مقترحات جوهرية بخصوص موضوع العلاقة بين المعرفة والأيدولوجيا ، وشدد على التكيفية بين هاتين الظاهرتين ، اللتين يميل الحس العام إلى اعتبارهما بالأحرى متناقضتين . لقد بنى روسو التوجهات الأساسية لكل بحث سوسيولوجي على حالات التغاوت . لقد حدد ماركس وجود طبقة من البنى الأساسية ، لإدراك معنى التغيير الاجتماعي الذي تكون فيه المصلحة الفردية والمصلحة الجماعية متوافقة في الجوهر . وقد بين فيير ودوركهايم ، كل على طريقته ، أن المعتقدات يمكن أن تكون موضوعاً لتحليل خاضع للقوانين العادية للمسيرة العلمية . وفي نطاق تقنيات التحليل نفسها ، يبدو البحث الحديث غالباً بصفته إعداداً لبديهيات قديمة . لذلك تحتل مراجع علم الاجتماع الكلاسيكي مكاناً واسعاً في هذا المعجم .

وبعد اختيار هذه التوجهات العامة ، كان علينا أن نقرر أيضاً لائحة من العناوين . لم يكن ممكناً أن تكون هذه اللائحة طويلة ، تحت طائلة إلزامنا بتوصيات موجزة . وفي نهاية عملية من التجربة والخطأ ، وضعنا قائمة من حوالى مئة مدخل رئيسي ، يمكن تجميعها في المجموعات الآتية :

1 - الفئات الكبرى للظواهر الاجتماعية (مثلاً، النزاعات، الأيدولوجيا، الديانة).



- 2 - الأنماط والوجوه الأساسية للتنظيم الاجتماعي ( مثلاً ، البيروقراطية ، الرأسمالية ، الأحزاب ) .
- 3 - المفاهيم الكبرى الخاصة بعلم الاجتماع ( مثلاً ، الارتباك ، الريادة ) .
- 4 - المفاهيم ذات الاستعمال الشائع في علم الاجتماع والمشارك مع عدة علوم ( مثل ، البنية ، النظام ) .
- 5 - النماذج المثالية والنظريات ذات الطموح التعميمي ( مثلاً ، الثقافية ، الوظيفية ، النبوية ) .
- 6 - مسائل نظرية كبرى ( مثلاً ، الرقابة الاجتماعية ، السلطة ) .
- 7 - مسائل ايستمولوجية كبرى ( مثلاً ، الموضوعية ، التوقع ، النظرية ) .
- 8 - وقررنا أخيراً أن ندخل سلسلة من المقالات حول المؤسسين الرئيسيين لعلم الاجتماع ، واضعين لأنفسنا هدف وصف مساهماتهم الجوهرية من الناحيتين النظرية والمنهجية وتقدير مدى ملاءمة تعليمها اليوم .

إن العديد من المفاهيم التي لم تكن موضوعاً لمدخل رئيسي عولجت في واحد أو أكثر من العناوين ويمكن العثور عليها في الفهرست العامة الواردة في نهاية المؤلف . وهكذا فإن مفهوم الطبقة تم توسيعه داخل عناوين التشريع والتزاعلات والحركية ، كما تم التطرق إليه في العديد من العناوين الأخرى .

ويقودنا التوجه النظري لهذا المعجم الى عدم معالجة الموضوعات التي كان يمكن أن يأخذ توسيعها شكل التفتيح للدراسات تجريبيية . وهكذا ، فقد تخلفنا عن إدخال عناوين حول المؤسسات الاجتماعية الخاصة وحول الفئات الوصفية التي تعرف علم الاجتماع التطبيقي . لذلك ليس ثمة مقالات حول مواضيع مثل المؤسسات القضائية والمدرسة والكنيسة والتسليية والهجرة والتربية أو جنوح الفتيان .

لا يتخذ قرار بإدخال كلمة بدلاً من أخرى في معجم معين ، دون شيء من التعسف . بالطبع ثمة بعض « المداخل » التي لا يمكن استبعادها . لا يمكن تصور معجم لعلم الاجتماع لا ترد فيه كلمة مجموعة أو كلمة ارتباك أو استلاب . أو ايضاً مؤسسة أو انحراف . ولكن إذا كان بناء مثل هذا المؤلف خاضعاً لبعض الاكراهات ، فإنه يقبل نوعاً من المرونة ونوعاً من التلاعب . وفي هذه الحال ، نحن واثقون من شوائب قائمتنا . وفيما يتعلق بخاصة بمؤسسي علم الاجتماع ، نأمل أن نسمح لنا طبعة ثانية باكمالها . ذلك أن ماكيفيل وسيميل (Simmel) وسبر

Spencer) تحديداً ينبغي أن يردوا .

إن اهتمامنا المركزي ينصب على المجتمعات الصناعية . إننا نفرّ مختارين أن ليس ثمة سبب « أنطولوجي » لوضع خط فاصل واضح بين علم الاجتماع والأنثروبولوجيا أو الاتنولوجيا . ولا يدولنا ممكناً الدفاع أن المجتمعات القديمة هي في كل جوانبها أبسط من المجتمعات الحديثة . من جهة أخرى ، نحن على استعداد للاعتراف بأن التفرع الاجتماعي عند الناتش (Natchez) أو عند البورورو (Bororo) يمكن أن يلقي الضوء على قضايا الحركية في مجتمعاتنا الخاصة . ولكننا معنيون بمجتمعاتنا أكثر من مجتمعاتهم . كما أن الاتنروبولوجي لن يجد في معجمنا مقالة حول القرابة أو المعتقدات الخرافية ، حتى ولو كانت بعض التوسيعات الخاصة بهذه القضايا مذكورة في بعض عناويننا . ومن المستحيل عملياً معالجة التحديث دون التساؤل حول مكانة الطقوس والمعتقدات الخرافية في الحياة الاجتماعية .

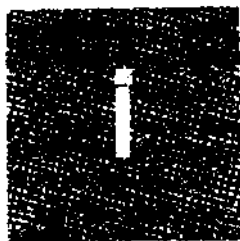
ثمة مجال للتوقف أخيراً عند أسس التعاون بين مؤلفي المعجم . لقد تقاسما المقالات بالتساوي فيما بينهما ؛ ولكن إذا كانت النسخة الأولى لهذه المقالات قد حضرت من قبل أحدهما ، فإن النص النهائي هو من مسؤولية الاثنين التضامنية . لقد أصبح هذا العمل ممكناً عبر اتفاق المؤلفين على التوجهات الأساسية للمعجم . مما لا شك فيه أن كفاءة كل منهما مورست في مجالات متميزة . فريمون بودون (Raymond Boudon) كان أكثر تأهيلاً بناء لأعماله السابقة إزاء المقالات الخاصة بالمنهجية والابستمولوجية وقضايا التفرع الاجتماعي والحركية والتغير الاجتماعي . بينما كان فرانسوا بوريكو (François Bourricaud) يشعر بأنه أكثر ارتياحاً في المقالات المتعلقة بالسياسة والثقافة ومقارنة المؤسسات والنظم الاجتماعية . ولكن فيما يتعلق بثلاثة توجهات تتمتع بالأهمية نفسها في مختلف حقول النظرية السوسيولوجية ، فإن المؤلفين يرتبطان صراحة بالتيار الفكري نفسه .

أولاً ، إنهما يرفضان ما كان يسميه بياجيه (Piaget) بالواقعية الكليانية ، أي تفسير الوقائع الاجتماعية بواسطة المتطلبات المفترضة والخيالية غالباً ، « للنظام » أو « للكليانية » التي تتعلق بها هذه الظواهرات . بالنسبة لهما ، ينبغي أن تفسر الوقائع الاجتماعية ، بصفتها علاقات بين فاعلين أو عناصر متعددين . ذلك هو الشرط لأن يكون لهذه الوقائع معنى ولكي يكون ممكناً فهمها . وأياً تكن الالتباسات التي ترتبط بكلمات مثل الفعل أو النشاط المتبادل ، فإن استعمالها يبدو مناسباً للتشديد على أهمية البعد القصدي والاستراتيجي في التصرفات الاجتماعية .

والمقترح الثاني الذي يتمسك به مؤلفا المعجم ، هو أن الوقائع الاجتماعية إذا كان ينبغي أن تعالج بصفاتها نتائج الأنظمة أو عمليات الفعل والفعل المتبادل ، لا يمكن اختزالها إلى علاقات متبادلة بين الأشخاص ، وإنما ينبغي معالجتها دوماً بصفاتها ظاهرات منبثقة أو كما يقال أيضاً ظاهرات مركبة . إن ثمن إنتاج معين في سوق تنافسية ، وظهور العنف السياسي في نظام اجتماعي معين ، هما أثران منبثقان ، بمعنى أنها ، رغم أنها ناجمان عن تلاقي الأفعال الفردية الصغيرة ، يمثلان ظاهرات كبيرة ، أي محددة على مستوى النظام . إن الوجه « غير الإرادي » و« غير المتوقع » وربما « المنحرف » للوقائع الاجتماعية ، لا يتفصل عن الآثار المنبثقة والتركيبة .

أما المقترح الثالث الذي يعلق عليه المؤلفان أهمية جوهرية ، هو أن تعبير النظرية العامة في علم الاجتماع يتضمن سيئات أكثر من الحسنات . صحيح أن كل ملاحظة تدرج في « إطار المرجع » ، في جملة من المسائل الملائمة لبعضها البعض إلى حد ما ، ومتراصة فيما بينها . ولكن يقتضي أن نتجنب الاعتقاد أن هذا الإطار من المرجعية ، يميز لنا الاستنتاج من بعض المقترحات الواضحة تماماً والبسيطة سلسلة من النتائج القابلة للتطبيق بصورة شاملة : إن فهم نظام ما أو عملية اجتماعية معينة ، ربما يعني الكشف عن وجود بنية ومصوّر أو نموذج نظري فيها ، وكذلك وعي خصوصيات النظام والعملية . إذا كان لنا أن نقلد هايك ( Hayek ) يمكننا القول إن النظرية الجزئية ذات الطموحات المحدودة ساهمت في فهمنا للظواهر الاجتماعية أكثر من النظريات التي تطمح إلى توضيح النظم والعمليات الاجتماعية بواسطة بعض الأفكار والمقترحات التي تكون غالباً موجزة ولينة ومشكوكاً فيها . أما فيما يتعلق بالنظرية العامة فلا يمكن أن يكون لها وظيفة نقدية : إبعاد التفسيرات التبسيطية والخيالية للظواهر الاجتماعية .

شكراً لكل الأشخاص الذين ساعدونا في مشروعنا ، بقبولهم قراءة أجزاء من المخطوط أو كله ، وتقديم ملاحظاتهم ( بالطبع يبقى النص النهائي على مسؤوليتنا الوحيدة ) ، أو بمساعدتنا في تنقيحه وتحضيره المادي . . .



## Partis

## الأحزاب

إن جميع المجتمعات غير متجانسة ، بدرجات مختلفة ، كما يؤكد ذلك تنوع الآراء والمصالح لدى الأفراد الذين يشكلون هذه المجتمعات . تجمع الأحزاب أفراداً متشابهين تقريباً في أوضاعهم الاجتماعية - الاقتصادية ، وانبثاقهم الدينية ، وموقفهم من العالم ورؤيتهم له . في الوقت نفسه ، تضعهم في مواجهة الدين يتميزون عنهم بالنظر للمعايير نفسها . وفي الحالتين ، تساهم الأحزاب في « بناء » الحقل السياسي ، محددة هي نفسها الرهانات ، وعارضة نفسها على الأفراد كرموز إيجابية أو سلبية .

إن انقسام المصالح والآراء ، حتى وإن كان موجوداً في كل مكان ، لا يتخذ في جميع المجتمعات شكلاً شرعياً ، لذا يمكننا إضفاء صفة التعددية على المجتمعات التي تقبل التعبير عن وجهات نظر مختلفة حول الطريقة الفضلى لتنظيم المجتمع وإدارته ، والتي تترك أصحاب كل وجهة نظر أحراراً في أن ينظموا من أجل تغليب وجهة نظرهم . إن الكثير من المجتمعات في الماضي والأنظمة الكليانية اليوم ، لم تقر تعددية الأحزاب . لا بد من الإضافة أن الأحزاب في التراث الديمقراطي اندمجت طويلاً بفئات كانت تعترض الإرادة العامة . وأخيراً ، حتى في المجتمعات التعددية ، يخضع نشاط الأحزاب إلى بعض الحدود ، وبخاصة فيما يتعلق بالتنافس الذي تمارسه على بعضها البعض . وعليها كذلك أن تقبل قانوناً عاماً ، هو قاعدة الأغلبية .

ليس للأحزاب في الأنظمة التعددية ، البنية نفسها ، ولا الوظائف نفسها التي لها في الأنظمة الكليانية أو في الأنظمة الاستبدادية . وحتى في الأنظمة التعددية ، تظهر الأحزاب بسمات مختلفة حسب البلدان . فالأحزاب على النمط الفرنسي تختلف عن الأحزاب على النمط الأمريكي أو الانكليزي .

نتج هذه النقطة الأخيرة من التمييز المقترح من قبل توكفيل (Tocqueville) بين أحزاب « كبيرة » وأحزاب « صغيرة » . هذه الفئة الثانية تنقسم بدورها إلى فئتين اثنتين : النوادي البرلمانية التي تقدم لأصحاب الطموح ، بواسطة التناوب الذي تقيمه بين « المركز » الوطني و « الأطراف » المشكلة من الوجهاء المحليين ، الوسائل للوصول إلى أعلى الوظائف الوزارية ، والطلانغ الثورية التي ، وهي تدعي أنها تتحرك باسم « الشعب » أو « الطبقة العاملة » ، لا تشعر أنها ملزمة بغاية

أخرى غير نجاح مشروعها . وهكذا يستنتج توكفيل ضمنياً شرطين ضروريين لعمل الأحزاب في نظام تعددي : قاعدة ، معبّرة عن « مطلب اجتماعي » تعمل أكثر من اللجان الانتخابية وأفضل منها ، وقبول قواعد اللعبة التي تحدّد طموحاتها . وثمة أطروحة أخرى ، هي كذلك ضمنية في تحليل توكفيل ، وهي أنه ثمة في الولايات المتحدة مكان « للأحزاب الكبرى » ، في حين أن طبيعة اللعبة السياسية في فرنسا تقضي بالأنا تكون أحزاباً الفرنسية سوى « أحزاب صغيرة » ، أي إما أن تكون تكتلات برلمانية وإما أن تكون زمراً ثورية . هذه النظرة المرتبطة بالكرة لفرنسا التي يتسم بها توكفيل ، تتجاهل التطورات السياسية اللاحقة - التي أدت إلى قيام « الأحزاب الجماهيرية » - ومؤخراً إلى الأحزاب المثلة لقطاعات واسعة من الشعب .

لقد قام ماكس فيبر (Weber) ، بوصف هذا التطور الذي يشهده فيه عمل سمتين اثنتين فكلمنا منح حز الانتخاب بشكل أوسع ، كلها تحت النوادي واللجان لمصلحة تنظيمات يضطر فادتها للتوجه إلى جمهور يسيطر فيه العنصر الشعبي . وبالترايط مع هذا التوسع للسوق السياسية ، نلاحظ تديلاً في « طراز » القادة . ففوغاتبة الزعيم الريادي - جلايستون (Gladstone) ، دزرائيلي (Disraeli) - التي ندعو بيلاعتها إلى بدائل بسيطة في شكل خيارات خلقية ، محلّ عمل حذر القادة البرلمانيين .

يوحى فيبر أنه ثمة مغالطة في أن يكون حزب المحافظين الانكليزي هو أول حزب جماهيري في التاريخ الأوروبي . وبالفعل ، كان دزرائيلي هو الذي أوصى عمداً عام 1873 بتوسع كثيف في حق الاقتراع ، دون الوصول إلى مبدأ الاستفتاء الشامل الذي أقر في فرنسا منذ 1848 ، والذي أعاد ، على أسس هذه الحرية الانتخابية الواسعة جداً ، تنظيم حزب نوري (1805) القديم ، ليجعله قادراً على استقبال الطبقات الاجتماعية الجديدة . ولكنه يريد كذلك أن يبقى قيادة حزبه المتجدد بين أيدي الطبقة العليا والبرجوازية المتدخلة في الارستوقراطية التقليدية والمعترف بها من قبل هذه الأخيرة . والحال أن ما يميّز حزباً جماهيرياً حقيقياً ، ليس فقط الأصل الاجتماعي لناخبيه ومؤيديه أو المتتبعين إليه ، وإنما كذلك أصل قادته وتوجهاتهم . في هذا الصدد ، تبدو الديمقراطية - الاجتماعية الألمانية ، حتى قبل الحرب العالمية الثانية ، وبسبب الصلة الوثيقة نسبياً بين أطرها وأطر نقابات العمال - وكذلك حزب العمال الانكليزي ، تبدو بأنها مثل جيد للحزب الجماهيري « الذي تشكل النورية (Lorisme) الحديثة لدزرائيلي ، صيغة مهمة لها .

إن فكرة توكفيل عن « الحزب الكبير » لا تشمل إذن فكرة « الحزب الجماهيري » . وفي كلا الحالتين ، صحيح أن فكرة الدمج والتمثيل لدى الحزب بارزة بقوة ، لكن « الحزب الجماهيري » يملك توجهاً « شعبياً » ليس موجوداً في الأحزاب المحافظة الكبيرة (الحزب الجمهوري الأميركي ، حزب المحافظين الانكليزي) . فضلاً عن ذلك ، تمارس الأحزاب الجماهيرية (مثل الديمقراطية - الاجتماعية الألمانية أو النمساوية ، حتى الاستيلاء على السلطة من قبل الوطنيين - الاشتراكيين) وظيفة التأطير بواسطة النقابات ، والروابط المختلفة التي تنسج عليها ، في حين أن الأحزاب الكبيرة على الطراز الأميركي هي ما كانت انتخابية تمسك إثر انتهاء الانتخابات . ثمة

إذ الأحزاب محافظة - أو أحزاب يمينية أيضاً - هي أحزاب كبيرة في المعنى الذي قصده توكفيل ، دون أن تكون أحزاباً شعبية ، أو جماعية ، أو تأطيرية .

إن المقارنة بين الأنماط المختلفة للأحزاب تقود إلى تخصص العلاقات بين التركيب الاجتماعي والتنظيم والاستراتيجية . هذه المتغيرات الثلاثة التي يسمح التسبق بينها بوصف الأحزاب على أفضل وجه . وبالفعل ، إنها تميز عن بعضها ، بوضوح تقريباً ، في الأصل الاجتماعي لتأسيسها . ولكن الأحزاب الأميركية ، ذات القاعدة التي تظهر غالباً مختلطة إلى حد كبير ، لديها أنصار متمسرون : ذات صبغة ريفية بالنسبة للجمهوريين ، وذات صبغة « أثنية » بالنسبة للديمقراطيين ، وأكثر بورجوازية لدى الجمهوريين مما هم لدى الديمقراطيين . يوجد كذلك ناخبون ديمقراطيون في البيئة الريفية ، وأناس من ذوي الدخل المتوسط والمتدني فائدين للتصويت لصالح الجمهوريين ، وكذلك سود ويهود لا يعطون أصواتهم للحزب الديمقراطي . فالأصل الاجتماعي لعناصر أحد الأحزاب لا يكفي لوصفه ، لذا نحن مدعوون لتفسير الأصل الاجتماعي للناخبين والحزبين والقادة . فالأحزاب المالية ، لا تحتكر التمثيل المالي ، حتى وإن كانت الأصوات التي يحصل عليها الاشتراكيون والشيوعيون ، أو الاشتراكيون وحدهم ، تجمع منذ وقت طويل في أوروبا الغربية ثلثي أصوات العمال تقريباً . فضلاً عن ذلك ، إن القادة الاشتراكيين ، ولا سيما في فرنسا ، ينتمون في غالبيتهم إلى الطبقات الوسطى ( مستخدمون ، وموظفون ، ومدرسون ) . أما فيما يتعلق بالصفة المالية لأغلب القادة في الحزب الشيوعي الفرنسي ، فيمكننا التلؤلؤ إلى أي حد ليست نتيجة لسياسة مقصودة في الاختيار ، أكثر مما هي حركة متساقطة ترفع غفواً الطبقة العاملة « نحو » حزبها . إن العلاقة بين أصل القادة والحزبين والناخبين متوسطة التعقيد ، فباستثناء الأحزاب المدافعة عن الملاك العقاريين ( Agrariens ) ، التي نمت ما بين الحربين العالميتين في أوروبا الشرقية ولا سيما في بولونيا ورومانيا ، ليس ثمة حزب واحد هو صورة أو انعكاس لطبقة أو لفئة « محددة تماماً » في الواقع ، إن تعبير الانعكاس يدخل عدة حالات غموض أساسية . أولاً ، إنه يفترض تماثلاً جوهرياً بين الناخبين الحزبيين والقادة من جهة ، وه قاعدة « اجتماعية غامضة » يكون الحزب المعبّر عنها من جهة أخرى . ذلك أن هذه « القاعدة » ، أبعد من أن تكون معطى ، وإنما هي « مبنية » إلى حد كبير ، بجهد القادة الذين يسعون بصورة منهجية إلى الملاءمة براعهم مع توجهات الناخبين الذين يعتبر اقتراحهم ضرورياً لنجاح هؤلاء . ثانياً ، إن تعبير الانعكاس الذي يفترض تحديداً دقيقاً للسياسات الحزبية بواسطة طبيعة المصالح التي تسعى إلى تحقيقها من خلال هذه السياسات ، يفشل في تفهم ظاهرة الاقتراع المتأرجح الذي يؤمن للأنظمة التعددية حداً أدنى من المرونة والحساسية .

أما فيما يتعلق بتنظيم الأحزاب ، فإنها تتغير في الزمان والمكان . وقد اعتقد فير Weber أنه اكتشف قانوناً مؤشراً قد يؤمن تغلب الأحزاب الجماهيرية على التكتلات والنوادي البرلمانية . ولكن إذا قمنا بنظرة أعمق ، نلمس أن مختلف الأحزاب منظمة وفقاً لجباية مختلفة . أما فيما يتعلق بالغايات التي تسعى إلى تحقيقها ، يمكن لمختلف أنواع التنظيم أن تهدف ، سواء حصراً أو بشكل رئيسي إلى انتخاب مرشحين ( إلى مراكز محلية أو وطنية ) وتأطير الحزبيين

والمحافظة على وجود أيديولوجي في وسط عبر مبال أو معاد . في شئ الاحواز ، لا يمكن للتنظيم الحزبي أن يستمر إلا إذا توصل الى تحييش التعاطف ، والخص على الاستسار ، وخلق الأنصار أو المحافظة عليهم ( النقابات أو التجمعات المهنية ) . وأخيراً ، أياً تكن الأهداف التي يتبناها ، وأياً تكن الموارد التي تتوفر له ، فإن كل حزب هو تنظيم ، أي مجموعة اجتماعية متميزة مع أوصاع وصو وليات تسلمية . هذه البنية الأوليغارشية التي اشار إليها ميشيل (Michels) تميل إلى إعادة انتاج نفسها بفضل أصول الاختيار والترقي اللذين يؤمنان تفوقاً بارزاً لمعايير التقدمية . ولكن ميشيل الذي حدد بوضوح هوية هذه النوازع الأوليغارشية ، لم تمنح له الفرصة لوصف الحزب الكلياني الذي نشأ في إيطاليا مع الفاشية ، حتى ولو كان يظهر لنا بشكله الاكمل في ألمانيا النازية . بما أن الحزب الكلياني يتأهى في الدولة ( كما في النوعين الفاشي والوطني الاشتراكي ) . وأخيراً يقتضي تمييز الحزب الكليساني عن الحزب المهين ، مثل الحزب الجمهوري المستقل (PR) المكسبي الذي تتمثل في داخله ميول ونيارات ومصالح متنوعة ، وعلى الرغم من أنه يحدد للممارسة ، فإنه يقبل بدرجة معينة من التعددية والمنافسة .

إن استراتيجية الأحزاب لا ترتبط فقط بالأصل الاجتماعي لأعضائها ، أو بالطريقة التي جرى فيها تنظيم صلاحيات القادة وصو ولياتهم . وإنما ترتبط كذلك بأغراض قلدتها وبالعلاقة بين مشاريعهم والبيئة التي تمارس عليها فعلها . فالأحزاب ذات النزعة الطوبولية القوية تطور استراتيجيات مختلفة عن استراتيجيات الأحزاب التي تقبل نفسية المجتمع الذي تمارس فيه نشاطاتها ، فضلاً عن ذلك ، يمكننا التمييز بين الاستراتيجيات الحزبية وبواسطة سلسلتين من المعايير تتعلق الأولى منها بالاستيلاء على السلطة والثانية بممارسة السلطة . ففي الأنظمة التعددية الحديثة ، إن الاستيلاء على السلطة - إلا أنها تتعلق بالأحزاب الكليانية من النوع السالبني ، وكان هتلر قد وصل إلى حكم الرايخ الألماني على إثر انتخابات متحصرة - يعني بلدى ذي بدء الفوز في الانتخابات ، ويمكننا وصف الاستراتيجية الانتخابية لهذه الأحزاب بأنها مثقلة لفئات واسعة من الشعب . فهي تقوم على مضاعفة الوعود لمختلف فئات المصالح تبعاً لوزنها الانتخابي ، ولكن بناء لثلاثة شروط . ينبغي المحافظة بين هذه الوعود المختلفة على حد أدنى من الإنسجام . ينبغي من ثم ألا تظهر غير واقعية بشكل جدي . وأخيراً يقتضي أن يكون ممكناً إقامة تمايز هامشي من قبل الناخبين بين البرامج ، مهما تكن متقاربة ، لكي يتمكن المتنافسون من تحاشي الإتهام بأنهم لا يتميزون عن بعضهم في شيء ( Bonnet blanc et blanc bonnet ) . تستند الاستراتيجية الواسعة على بعض الفرصات التي تتعلق باللون الخاص في الناخبين « المسودين » ( أي الذين حسموا موقهم ) والناخبين « المترددين » . وبمقدار ما يستطيع القادة الانكامل على إخلاص فئة واسعة من ناخبهم ، بمقدار ما يتمكنون من مضاعفة الدعوات للبيعة « لجماعة الضمة الأخرى » .

تمة عنصر استراتيجي آخر يتعلق باعتدال الأحزاب ، بعد فوزها في الانتخابات . ففي الأنظمة التعددية ، على الناخبين أن يقدموا على خيار سياسي أكثر مما يقدمون على خيار اجتماعي . حتى ولو كانت عرفة العموم البريطانية تستطيع كل شيء ، نظرياً ، إلا أن تحويل رجل إلى امرأة ،



فإن حزب الأكثرية لا يمارس سلطته إلا في حدود ضيقة . وتمارس تجاوزات الحزب المنتصر بصورة رئيسية إذا لم يكن حصرها في مجال المنافع أو الوظائف العامة . ولكن في الوقت نفسه الذي يريد فيه أحد الأحزاب ، مثل الحزب الاشتراكي ( الفرنسي ) عام 1936 ، أن يبقى أميناً لكلامه « الثوري » ، يعرف فادته ، مثل ليون بلوم Leon Blum ، ممارسة السلطة ، بأنها إدارة شؤون البرجوازية . إنها طريقة أخرى للقول إن الفوز في الانتخابات يختلف عن « الاستيلاء على السلطة » .

بواجهة هذه الاستراتيجيات المعتدلة للاستيلاء على السلطة وممارستها ، نتعرف على استراتيجيات عنيفة ، تعمل الحزب وكأنه أداة للقطعة مع النظام القديم للسيطرة أو الديكتاتورية . ومن أجل فهم معنى هذه المواجهة ، لتساءل أولاً ، على ماذا نستند الاستراتيجيات المعتدلة . نكون محظين إذا لم نرقبها إلا وضع مقاصد القادة وفتاعاتهم الخلقية موضع التنفيذ . فهي ليست فعالة إلا إذا توفر بعض الشروط المؤسسية المتعلقة بعمل النظام . لتتخصص الحالتين الانكليزية والأميركية . ثمة بعض السمات المشتركة بين النظامين ، اللذين يتعيزان مع ذلك بوضوح كلف عن بعضهما ، ففي انكلترا ، كما في الولايات المتحدة ، يوجد ميل قوي الى نظام الحزبين ، كما توجد كذلك إمكانية قوية للتغلب . فها يتعلق بالثنائية الحزبية ، ثمة ضرورة لتحديدات عدة . في حالة انكلترا ، كان الأمر يقتصر على ميل نافض جداً حتى القرن التاسع عشر ، فقد لعب الوطنيون الأيرلنديون دور الحزب الثالث ، كما أن صعود حزب العمال لم يرافق بزوال كامل للبيرمين . ثانياً ، إن الأحزاب الأميركية ، خلاف الأحزاب الانكليزية ، هي قليلة التنظيم الى حد كبير . فيمكن أن تصرت مصادفة فئة مهمة الى حد ما من الديمقراطيين في مجلس النواب أو الشيوخ ، الى جانب الجمهوريين . إن ما يفسر عدم الانضباط هذا كون الإدارة الأميركية لا تملك حق حل الكونغرس - أو أحد المجلسين - وكذلك لأن الأحزاب حساسة حيال مصالح قطاعية ومناطية متنوعة جداً ، في آن واحد . وأخيراً ، إذا ندغم الميل الى نظام الحزبين بقانون انتخابي أكثر ، يمكنه ، حتى في حالات مثل الحالة الفرنسية حيث التجربة الحزبية بارزة جداً ، أن يتمظهر ، في حال غياب مراجعة مباشرة بين حزبين ، عبر التنافس بين إئتلافين للأحزاب المنسجمة الى حد ما ، وتعتبر وحدتها الهشة من جهة أخرى ومزية الى حد كبير ( البمين وه جماهير اليسار ) . يقترون الميل الى نظام الحزبين بممارسة التغلب ، الذي يكون الحزب أو الإئتلاف المستبعد من السلطة مهدداً بالزوال بدونه ، في حين أن الحزب أو الإئتلاف المسيطر باستمرار ، على السلطة يجمع فيه كل السلطات - وكل الضمانات .

ترتبط إمكانية استراتيجية معتدلة في نهاية المطاف ، بوضع المعارضة وبوجود ممارسة دستورية مقبولة ومعترف بشرعيتها . والمطلوب هو وجود قاعدة للعبة ، وأن تكون هذه القاعدة مقبولة باعتبارها محايدة بالنسبة لمصالح اللاعبين . أو إذا شئت ، أن تكون فرص الربح المتاحة أمام كل فريق متساوية لدى الجميع . ولكي يكون الأمر كذلك ، لا يمكن أن تكون بين المرهانات من أي نوع كان . ينبغي أن يكون الخاسرون مضمونين ضد خطر خسارة كل شيء - تحت طائلة اللجوء بسبب خسارتهم في صناديق الاقتراع ، الى وسائل لا تعود متفقة مع « قواعد اللعبة » .

يفتضي الآن تفحص الأوضاع التي لا تكون فيها الاستراتيجية المعتدلة لا الأفضل ولا الأرجح . إذا كان للحزب الاكثري أو لائتلاف أحزاب الاكثرية قاعدة اجتماعية صيقة جداً ، كما في حالة إئتلاف « الأحزاب الصغيرة » ، فإن للمصالح والآراء غير المتمثلة تدفع للبحث عن مدافعين عنها خارج نظام رسمي يتجاهلها أو يحتقرها . « فالطلائع » - المستعارة ، وإلى حد ما الأحزاب من النمط البلائكي أو اللينيني ، تجد أصلها أحياناً في عدم فطرة الأحزاب الرسمية على الاهتمام بمطالب البروليتاريين والهامشيين والمستبعدين . ثمة احتمال آخر ، لا يختلط مع الاحتمال الذي أثارناه مع افتراضه به غالباً ، يظهر إذا كان وجود نظام الأحزاب مهدداً عمداً فمن قبل إرادة القادة السياسيين الذين يرغبون في إقامة سلطتهم على الانهيار المسبق « لنظام » تبدو لهم المحافظة عليه غير متلائمة مع الدفاع عن النظام التقليدي أو المنظمة الوطنية ( هذه الحجة الثانية استعملت من قبل القادة الفاشيين والفرنكيين أو النازيين ، كما أثبتت الحجة الأولى من قبل تيارات ماركسية عديدة ) . إنها تعددية الأحزاب التي توهم حينئذ موضع التساؤل . ويتحقق الوضع الأكثر فجراً عندما يتعرض نظام للأحزاب قائم على قاعدة اجتماعية صيقة ، للتحدي من قبل قادة لا يعودون يحترمون قواعد اللعبة في مادة التنافس والتناوب ، ويسعون حتى إلى تدويرها .

- BIBLIOGRAPHIE. — BOB, P., *Peasants of the Orient: des structures économiques et sociales aux options politiques depuis l'époque révolutionnaire dans le Sertis*, Paris, Flammarion, 1971. — DALL, R. A. (dir.), *Political opposition in western democracies*, New Haven, Yale Univ. Press, 1966. — DOWNS, A., *An economic theory of democracy*, New York, Harper, 1957. — DOVERMAN, M., *Les partis politiques*, Paris, A. Colin, 1951, 1973. — KEY, V. O. Jr., *Politics, parties and pressure groups*, New York, Crowell, 1942, 1964. — LAVAU, G., *Partis politiques et réalités sociales: contribution à une étude réaliste des partis politiques*, Paris, A. Colin, 1953. — LUTHER, S. M. et ROSEMAN, S., *Party systems and voter alignments: cross national perspectives*, New York, Londres, The Free Press, Collier-Macmillan, 1967. — MCKENZIE, R. T., *British political parties: the distribution of power within the conservative and labour parties*, Melbourne, Heinemann, 1955; New York, Praeger, 1964. — MICHAEL, R., *Zur Soziologie des Parteiwesens in der modernen Demokratie*, Leipzig, W. Klinckschmidt, 1911. Trad.: *Les partis politiques: essai sur les tendances oligarchiques des démocraties*, Paris, Flammarion, 1914, 1971. — NEUMANN, S., « Toward a theory of political parties », *World Politics*, VI, 1954, 549-563. — NEUMANN, S. (red.), *Modern political parties: approaches to comparative politics*, Chicago, Univ. of Chicago Press, 1956. — ORRISON, M. I., *La démocratie et l'organisation des partis politiques*, Paris, Calmann-Lévy, 1905; Paris, Seuil, 1979. — SCHUMPETER, J. A., *Capitalism, socialism and democracy*, Londres, G. Allen & Unwin, 1943, 1976. Trad.: *Capitalisme, socialisme et démocratie*, Paris, Payot, 1972. — SIEGFRID, A., *Faillites politiques de la France de l'Ouest sous la III<sup>e</sup> République*, Paris, A. Colin, 1913, 1964; Genève, Paris, Slatkine, 1980. — TOQUEVILLE, A. de, *De la démocratie en Amérique*\*, t. I, partie 2, chap. 2. — WEBER, M., *La science et le politique\**, *Économie et société*\*, t. I, partie I, chap. 3, 292-296.

## Anomie

## الارتباك

إن مفهوم الارتباك الذي يطمح إلى ترجمة الفكرة الغامضة لعدم الانتظام الاجتماعي بشكل دقيق ، هو أحد المفاهيم الشائعة الاستعمال كثيراً في علم الاجتماع . ولكن مضمونه يتغير كثيراً من

مؤلف إلى آخر . فهو ليس مثلاً لدى دوركهيم ولدى مرون (Merton) ، رغم أن مرون (في بعض طروحاته على الأقل) يعلن انتسابه لدوركهيم . وعند دوركهيم نفسه ليس مؤكداً أن له نفس التصير في كتاب تقسيم العمل وفي كتاب الانتحار . مؤلفي دوركهيم اللذين يستعملان فكرة الارتباك . وعلى الرغم من أن بارسونز (Parsons) يستند من جهته على مرون ، فإنه لا يستعمل الفكرة بالمعنى نفسه الذي استعمله هو . في الواقع تتعلق فكرة الارتباك بمجموعة من المفاهيم . لماذا تغطي الكلمة نفسها مفاهيم مختلفة جداً ؟ يمكننا اعتماد فرضيتين في هذا الصدد . الأولى تتعلق بالايستيمولوجيا : فهي إلى حد ما تشبه فكرة المغناطيسية في الفيزياء ، إذ أن فكرة الارتباك تم إدراكها ضمنياً من قبل كثيرين من علماء الاجتماع بصفتها كياناً لا يمكن ملاحظته إلا عبر مظاهره المختلفة . يمكن إذن أن ينتم عالم اجتماع معين بمظاهره للارتباك ، ومختلفة عن تلك التي ينسك بها عالم اجتماع آخر . ومع ذلك يكون لديه الانطباع بأنه يعالج مثله الفكرة نفسها . أما الفرضية الثانية فتتعلق بعلم اجتماع العلم : هل يكون الارتباك بالنسبة لعلم الاجتماع غير الماركسي مثلاً هو الاستلاب بالنسبة لعلم الاجتماع الماركسي : فالاستلاب والارتباك يعصفان في إطارين نظريين مختلفين فكرة عدم الانتظام الأساسي للعلاقات بين الفرد ومجموعه (راجع مقالة الاستلاب) . يتفق أغلب علماء الاجتماع ، من دوركهيم إلى مرون ، على الحكم أن طواهر عدم الانتظام هذه لا يمكن اعتبارها بأنها ناتجة فقط عن صراع الطبقات . ربما كان هذا الإتفاق السلمي هو السبب الرئيسي لتصير فكرة ذات تفسيرات متعددة .

في كتاب تقسيم العمل ، يشرح دوركهيم فكرة الارتباك خصوصاً بحالات التحلل في نظام تقسيم العمل الذي يميز المجتمعات التي ستوصف بعده « بالصاعدة » : « إن التصدعات الحزنية في التضامن العضوي ، المتمثلة مثلاً في الافلاسات تشهد « بأن بعض الوظائف ليست متلائمة الواحدة مع الأخرى » . فصرع الطبقات ، أو كما يقول دوركهيم ، « التضاحص بين العمل ورأس المال » هو مظهر آخر للارتباك (لاحظ أن هذا الاقتراح يتضمن بوصف كنتيجة طبيعية ، أن « الاستلاب » بالمعنى الماركسي ليس بالنسبة لدوركهيم سوى مظهر ونتيجة للارتباك ) . مثل آخر على « الارتباك » : إن التخصص المتنامي باستمرار للبحث العلمي يؤكد أثرًا نفسيًا يمثل هو كذلك في نظر دوركهيم تصدعاً في التضامن العضوي . تشتبك الأمثلة الثلاثة في وصف الطواهر التي نظهر بأنها غير متفقة مع صورة المجتمع - الجهاز الذي يشرب بالتأكيد تحت فكرة دوركهيم عن « التضامن العضوي » (راجع مقالة دوركهيم) .

في كتاب الانتحار تتخذ فكرة الارتباك تفسيراً مختلفاً بعض الشيء ، وربما أكثر دقة كونها غارقة في مجمل نصوري ذات تفرعين شائنين . يواجه الفرع الثاني الأول بين مفهومي الانانية والغيرية . إن فكرة الانانية كما يستعملها دوركهيم تغطي إلى حد معين الفكرة المتداولة عن الفردية : تأكيد الانانية بالآخرى في مجتمع يظهر أفرادها ميلاً أكبر إلى ضبط سلوكهم ، ليس بناء لفقيم ومعايير جماعية ، وإنما بناء لاختيارهم الحر . تفسر النزعة الوسطية لدى الأفراد إلى « الفردية » أو عكسها ، « الغيرية » ، حب المجتمعات والثقافات والأوضاع . إن مجتمعاً ذات تضامن « أي » ( أي مجتمعاً يكون تقسيم العمل فيه متقدماً قليلاً أو حثيث ينجم التضامن عن

التشابه أقل مما ينجم عن التكامل ، يكون بهذا المعنى أكثر « غيرية » . وتقتل المعايير الجماعية ، في تحديد السلوكيات الفردية دوراً أكثر أهمية في المجتمعات التقليدية منها في المجتمعات الحديثة . ثمة مظاهر أخرى للتمييز : تحت البروتستانتية على « الأنانية » أكثر من الكاثوليكية ، والعازبون يكونون « أنانيين » ، بسهولة أكبر من أرباب العائلة . أما الطرع الثاني الثاني فيسراجة بين مفهومي الارتباك والجبرية . ثمة ارتباك عندما لا تضبط أفعال الأفراد بواسطة ضوابط واضحة وملزمة . في هذه الحالة ، إنهم يخاطرون بتحديد أغراض لأنفسهم تتجاوز مقدراتهم ، ويسلمون إلى تصعيد الرغبة والهوى . وثمة جبرية عندما تحد الضوابط إلى أقصى حد ، الاستقلال الذاتي الذي يستفيد منه الفرد في اختيار غاياته ووسائله . وعلى غرار الأنانية والغيرية يختلف كل من الارتباك والجبرية في أهميته حسب المجتمعات والثقافات والأوضاع . إن « نظاماً فمعياً » يحض على « الجبرية » ، في المقابل ، يكون « عالم الصناعة والتجارة » في جوهره ارتباكياً بمعنى أن الضوابط التي تخضع لها العناصر الاجتماعية تترك لهم هامشاً واسعاً من الاستقلال الذاتي . يولد هذا الاستقلال الذاتي على الصعيد الجماعي آثاراً تصدع في التضامن المعنوي « ( أزومات ) ، وعلى الصعيد الفردي التعريض للخطر وللشك ، وربما إلى الإحفاق والاضطراب . كما أن مؤسسة الطلاق ، وهي مثل أثر لدى دوركهام ، تنمي الاستقلال الذاتي للزوجين وإن نبينها يبين ويتضمن انتقالاً للأخلاق من محور الجبرية - الارتباك نحو قطب الارتباك .

إننا نجد خلف تصنيفية الأنانية / الغيرية والارتباك / القدرية ، حدساً أساسياً لدى دوركهام ، وهو أن عملية تعقيد النظم الاجتماعية تولد نفرداً متزايداً لدى أعضاء المجتمع . وانطلاقاً ، آثار « عدم النظام » متزايدة . ونكتشف كذلك التحول موقف أيدسولوجي . ويتبنى دوركهام - نبين ذلك خاتمة تقسيم العمل - مجتمعاً يكون فيه الأفراد موجهين من قبل نظام للقيم والمعايير ، أي بواسطة أخلاق ، تحثهم وتدعوهم للرعى على موقعهم في نظام تفسير العمل : إن فكرة الارتباك تستدعي تعلق دوركهام بالنموذج التبسيطى والمقابل للنقاش الذي يدمج المجتمع والتنظيم أي المجتمع والجهاز .

يعتقد مرتون أن الأفق المستقبلي هو لعلم الاجتماع الضيق أكثر مما هو لعلم الاجتماع الواسع كما يعتقد دوركهام . نلاحظ في كل مجتمع قياً يتقاسمها تقريباً أعضاء المجتمع ( وهكذا فإن المجتمع الأميركي الذي يتم به بخاصة مرتون يقسم « النجاح الاجتماعي » إيجابياً ) . فالقسم التي يمكن استبطانها بدرجات متنوعة ، هي أساس الأغراض التي يحددها الأفراد لأنفسهم . ولكي يبلغ الأفراد هذه الأغراض ، فإنهم يتمتعون بوسائل تحددها هي كذلك المعايير الاجتماعية . تكون بعض هذه الوسائل مشروعة وبعضها الآخر غير مشروع . ففي كل مجتمع ، يتمتع الأفراد ببعض الاستقلال الذاتي الذي يسمح لهم ببنية مواقف متناقضة بالنسبة للأهداف والوسائل ذات القيمة اجتماعياً . ومن خلال جمع المواقف الممكنة ، نحصل على أربعة أنماط أساسية « للتكيف » : الامتثال وهو الفرد الذي يتمسك بالأغراض والوسائل المقبولة إيجابياً . والمجدد وهو الذي يبلغ أغراضاً مقبولة إيجابياً بوسائل مقبولة سلباً ( راجع « النجاح » الاجتماعي للمجرم ) . والظومسي هو الذي يحترم بدقة كاملة الوسائل المقبولة اجتماعياً ، ولكنه يكون غير مبال بالنسبة للغايات

( الموظف الذي « يتحول » وظيفته ، دون أي شعور باللوم ، عن « واجبه » دون أدنى قلق على الإطلاق ) . وأخيراً سلوك الانسحاب الذي يتسم به الفرد الذي يتعدى عن الأهداف والغايات المقيّمة إيجابياً . لقد أفسحت هذه التصنيفية المجال لمناقشات وتؤييلات عديدة . وهي تتضمن صعوبة معينة ، كون الأهداف والوسائل لا يمكن تعريفها بحد ذاتها ، كما يبين ذلك مثل النجاح نفسه ، الذي يمكن أن يكون غاية ووسيلة . من الصحيح أن مرتون ، فيما يقدمه ، يوحى بتميزات مؤدية الى تصنيفية أكثر تعقيداً بكثير ، تتجاوز الأنماط الأربعة السابقة . وهكذا يمكن للأفراد أن يربطوا ملاحقة الأهداف الاجتماعية المقيّمة بوسائل مشروعة ، ولكنهم لا يستطيعون اللجوء الى هذه الوسائل . في الطبقة الوسطى الدنيا الأميركية يتم تقييم النجاح بقوة ولكن الموارد التي تسمح بالتوصل اليه لا تكون متوفرة غالباً ، من جهة أولى ، ثم في هذه الحال ارتباك : فالبينة الاجتماعية تحت شريحة من المسواطين الى « التجديد » ( الذي يمكن أن يتخذ شكل « الانحراف » الفردي أو التمرد الجماعي ) أو الى « الانسحاب » ( راجع مقالة الجرمية ) .

ولكن يمكن أن يكسبون ثمّة ارتباك من جهة ثانية : عندما يتعدّى الحصول على الوسائل المشروعة ، يمكن أن يدفع أعضاء المجتمع الى الاحتجاج على الأهداف والوسائل ( لدينا حينئذ حالة « التمرد » أو بالأحرى « الاحتجاج » كما قد ينبغي القول ) . وإذا حاولنا أن نغد تحليل مرتون الذي لا يهتم صراحة في هذه الحالة البارزة ، يمكننا الحديث عن الارتباك في اتجاه آخر أيضاً عندما يكون ثمّة شك أو عدم يقين حول الأهداف الاجتماعية المقيّمة . إننا نجد هنا أحد اتجاهات الارتباك لدى دوركهيلم وكذلك لدى بارسونز . وهكذا يعتبر بارسونز أن جمهورية فايمر ( Weimar ) هي مثل جيد للمجتمع الارتبائي بمعنى أن مؤسساتها والقيم التي تعرضها كانت عاجزة عن إيقاظ الشعور بالمشروعية ، من البديهي أن المتغيرات المستعملة من قبل مرتون قد تسمح بأن نعطي أيضاً عنداً كبيراً من التعريفات لفكرة الارتباك . هذا التحليل يكفي لكي يبين أن تصنيفية مرتون إذا كانت تقدم آلة استكشافية ( الأمر الذي يفسّر النجاح الذي عرفته ) فإنها تساهم في تبديد فكرة الارتباك الى العديد من التفسيرات الممكنة . إن تنوع القياسات التجريبية « للإرتباك » التي اقترحت ( راجع برنار Bernard ) تعكس تعدد المعاني لفهوم تعتبر وحدته في نهاية المطاف سلبية أساساً : حسب مرتون ، يظهر الارتباك عندما نتعد عن الحالة الحديثة حيث يمتلك أعضاء المجتمع وسائل مشروعة لقبولها كما هي لبولوج أهداف محددة انطلاقاً من قيم استطنوها . لنا بعددين جداً عن دوركهيلم ، الذي يعتبر أن الارتباك ينمو بمقدار ما تتناقص « الجبرية » . هذه الفكرة التي تصف المجتمعات العالية الاندماج .

تعرض فكرة الارتباك في بعض معانيها على الأقل ، على غرار فكرة الاستلاب ، فيلس للمجتمعات الواقعية على أساس نموذج مثالي متميز « باندماج » موفق للفرد في المجتمع . ولكنها تتضمن كذلك تفسيرات أكثر فائدة : من الصحيح أن بعض الأنظمة الاجتماعية لها بنية يكون فيها الأشخاص في حالة من العجز عن تحديد أغراض هي في آن واحد مرغوبة وقابلة للتحقيق ، أو تعرض فيها بعض التنظيمات على أعضائها تحقيق الأغراض المتعددة وغير المتلائمة .

وهكذا ، ليس مؤكداً أن جملة معينة يمكن أن تكون في آن معاً - بشكل مخالف لطلب

يصوغه بصورة عامة الجمهور بواسطة « الرأي العام » أو النظام السياسي منذ الأزمات الجامعية في سنوات الستينات - مركزاً لانتاج المعارف الجديدة ومركزاً متعدد التكافؤ للتكوين المهني . إن عدم التلاؤم النسبي للمعرض يمكن أن يدخل عجز أعضائه الجماعي عن وضعها موضع التنفيذ ، وعدم رضاه هؤلاء الأعضاء ، وبالتالي ، ظهور سلوكيات « الانسحاب » و « التجديد » أو الطقوسية .

يمكن إذن أن يخفي مفهوم الارتباك ، في بعض الحالات ، محتوى عدداً . ولكن احتمال أن يكون الأمر كذلك يتنافى بمقدار ما يطبق هذا المفهوم على أنظمة أكثر تعقيداً . إن مفهوم الارتباك إذا طبق على تنظيم معين ، يمكن أن يحدد بشكل واضح وبالتالي يكون مفيداً . إن كل تنظيم يحدد دائماً بالنسبة للأغراض . يمكننا إذن قياس درجة الارتباك للتنظيم مثلاً بشكل معاكس لدرجة القدرة التي تكون لدى أعضاء التنظيم لتحقيق الأغراض المحددة . وفي مثل هذه الحالة ، يمكن أن تكون الفئات المستمدة من قبل مرتون مطبقة بسهولة . ولا يكون الأمر كذلك عندما نتقل من مستوى التنظيمات إلى مستوى المجتمعات . فالمجتمعات ليست محددة بالنسبة للأغراض . لذلك ثمة صعوبة أكبر في إعطاء تعريف محدد لمفهوم الارتباك في هذه الحالة . كيف تحكم على التكيف مع نظام ما من عناصره أو من تكامل النظام . إذا لم يكن بالنسبة لتغائبات المفترضة للنظام ؟ ليس مؤكداً أن مفهوم الارتباك . حتى في نسخته الأكثر تحليلية ، يكون مجرداً من كل عتبة ( راجع مقالة الغاية ) .

- BIBLIOGRAPHIE. - BERNARD, P., « Merton à la recherche de l'anomie », *Revue française de Sociologie*, XIX, 1, 1978, 3-38. — Boudon, R., « La crise universitaire française : essai de diagnostic », *Annales*, XXIV, 3, 1969, 738-764. — CHAZEL, F., « Considérations sur la nature de l'anomie », *Revue française de Sociologie*, VII, 2, 1967, 131-168. — CLIMARD, M. B. (red.), *Anomie and deviant behavior : a discussion and critique*, New York, The Free Press, 1964. — DURKHEIM, E., *Le suicide*. *Division du travail*. — LACHON, B., « Régulation et anomie selon Durkheim », *Cahiers internationaux de Sociologie*, XX, 65, 1973, 265-292. — MERTON, R. K., « Continuities in the theory of social structure and anomie », in MERTON, R. K., *Social theory and social structure : toward the codification of theory and research*, Glencoe, The Free Press, 1949, éd. augm., 1957, 1961, 161-194. — NISBET, R., *The sociological tradition*, New York, Basic Books, 1966. — PARSONS, T., « Durkheim's contribution to the theory of integration of social systems », in WOLFF, K. M. (red.), *Emile Durkheim et al. Essays on sociology and philosophy*, New York, Harper, 1964, 138-159.

## Aliénation

## الاستلاب

لكلمة « Alienation » اللاتينية تفسير قانوني ( إنتقال أو بيع مال أو حق ) ، وتفسير بسبكيولوجي ( = الضعف الفكري العام ) ، وتفسير « علم الاجتماع » ( - انحلال الرابطة بين الفرد والآخرين ) وتفسير ديني ( = انحلال الرابطة بين الفرد والالهة ) . وفي اللغة الألمانية نتردي كلمة « Entfremdung » ( تعني حرفياً ، جعله غريباً عن ) معاني متعددة ، ولكنها موازية إلى حد كبير

لمعاني "alienatio" - اللاتينية .

لكن التاريخ الحديث لمفهوم الاستلاب يبدأ دون شك مع روسو : « من المؤكد أن هذه البنود ( أي بنود العقد الاجتماعي ) تختزل كلها في واحدة ، وهي الارتهاق الكامل لكل مشترك مع كامل حقوقه للجماعة بكاملها [ ... ] وبما أن الارتهاق يتم دون تحفظ ، والاتحاد يكون كذلك كاملاً إلى أقصى حد ولا يعود لأي مشترك حق المطالبة بشيء [ ... ] كل واحد يبني نفسه للجميع ولا يبني نفسه لأي واحد [ ... ] كل واحد منا يضع بتصرف الجميع شخصه وقدرته بكاملها تحت الإدارة العليا للإرادة العامة » ( العقد الاجتماعي ، ص ٧٤ ، ١ ) . إن التخلي عن الحرية الطبيعية هو فعل تنازل يمكن القول به بحرية بمقدار ما يكون متبدلاً ، إذ إنه يضمن عندها للفرد فوائد الحرية الفردية . ولكن مشاعر روسو حول نتائج فعل التنازل هذا موزعة : يصف نموذج العقد الاجتماعي بالتفعل حاله صافية لا يجدها متحفظة في أي مجتمع حقيقي ، إذ من الصعب تخيل مؤسسات تضمن تعلب « الإرادة العامة » على الإرادات الخاصة ولا سيما إرادات التافذين والأغنياء . إن فعل التنازل الذي يؤسس العقد الاجتماعي يمكن أن يتحول هكذا إلى سلب واضح تقريباً لنسبة كبيرة إلى حد ما من أعضاء المجتمع . إن قلق روسو يعود للظهور بنبيرات مختلفة لدى الرومنطيقين الألمان ولدى هيغل ( Hegel ) ولدى فويرباخ ( Feuerbach ) . ومع ماركس استعملت فكرة التنازل شكل رئيسي لوصف اللا أسنة التي تنجم عن تطور الرأسمالية . ففي كتاب مخطوطات ١٨٤٣-١٨٤٤ ، استعمل مفهوم الاستلاب كثيراً جداً : المجتمع الرأسمالي يسلب العامل نتائج عمله ، وهو يضعه في حالة تنافس مع هؤلاء الذين له معهم مصالح مشتركة ، وبالتالي ، يسلبه من أقرانه ، وفي حين يلعب المزارع مباشرة معنى عمله ( الحصول من الطبيعة على وسائل غذائه ) ، يجرم العامل الصناعي من معنى عمله ، واختيراً يتزع تقسيم العمل عن العامل إنسانيته نفسها . إن العمل المستلب « يسلب الإنسان جده بالذات ، وكذلك الطبيعة الخارجية ، وحياته العقلية وحياته الانسانية » . وفيما بعد ، ولا سيما في كتاب رأس المال . استعمل مفهوم الاستلاب بشكلي نادر وكانه يتم تخفيه . ولكن مواضيع كتابات فترة الشباب تظهر باستمرار : تطلق الرأسمالية عمليات تراكمية تنجو من رقابة الأفراد ، تحرر قوى اجتماعية تكون عاجزة عن السيطرة عليها وتحرر الأكثرية فيها من نتائج عملهم ومعناه . « إن عملية إعادة الإنتاج الرأسمالية تعيد إذن من نفسها إنتاج الفصل بين العامل وشروط العمل . إنها تعيد الإنتاج ، وبذلك تديم الشروط التي ترغم العامل على أن يبيع نفسه ليعيش ونضع الرأسمالي في حالة القدرة على شرائه لكي يفتي » ( رأس المال ، ص ٢٢١ ، ١ ) . « إن السمة الذاتية والاستلابية التي يطلع بها الإنتاج الرأسمالي بصورة عامة ، شروط وإنتاج العمل إزاء العامل ، تتطور إذن مع الآلة حتى العداوة الأكثر وضوحاً . لذلك تكون الأولى التي تعطي مجالاً لتمرّد العامل العنيف ضد وسيلة العمل » ( رأس المال ، ص ٢٢٠ ، ١ ) . وبالإجمال ، أدى دخول الآلة إلى تزايد تقسيم العمل داخل المجتمع ، وإلى تبسيط مهمة العامل داخل الورشة ، وإلى تجمع رأس المال وإلى زيادة تفسخ الإنسان » ( بؤس الفلسفة ، ص ٢٠١ ) .

سيستعيد العديد من المؤلفين فيما بعد ، هذه المواضيع الماركسية . بالنسبة لقروم

Atomism ، يستلج المجتمع الرأسمالي الفرد بمقدار ما يجعل تحقيق الحاجات الأساسية صعباً ، مثل الحاجة للنشاط الابداعي وإقامة العلاقات الاجتماعية مع الآخرين والحاجة الى تجذّر ثابت ، والحاجة لتمسك هوية خاصة ، والحاجة للتوجيه ( الحاجة لتسلط إطار مرجعي ، والحاجة للفهم ) . وقد استعيدت هذه النظرة بأشكال متنوعة من قبل ماركيز ( Marcuse ) وورايث ميلز ( C. Wright Mills ) وهابرماس ( Habermas ) . ويتمّ التشديد ، حسب كل مؤلف على أولويات التكيف والضع الدقيقة التي قد تتميز بها المجتمعات الصناعية ( ماركيز ) ، وعلى كون البنى الاجتماعية تحرم الفرد من إمكانية تحقيق رغباته الخاصة وترغمه على تحقيق رغبات الآخر ( هابرماس ) . وعلى الشعور بالعيشة الذي ينجم عن تعهد النظم الاجتماعية التي لا يتوصل الفرد الى فهم كيفية عملها ( مانهايم - Mannheim ) . ويمكن أن تطول اللائحة دون صعوبة .

إن فكرة الاستلاب مدعومة بالتأكيد ، بمسلمات ذات صفة طوبولوجية . وبعلامير أخرى ، لا يمكن أن يظهر إلا اعتباراً من الوقت الذي نشأ فيه بمقارنة المجتمعات القائمة ، سواء تعلق الأمر بمجتمعات رأسمالية أو بمجتمعات صناعية ، بمجتمع طوبولوجي حيث يكون بمقدور الانسان إرضاء حاجاته الأساسية ، وحيث تكون طبيعة النظام الاجتماعي مقبولة بحرية من قبل الجميع ، وحيث تكون المؤسسات الاجتماعية مقبولة وشفافة ومقبولة وحيث تكون الحدود الوحيدة التي قد تعرفها حرية الفرد هي تلك التي يمكنه القبول بها بحرية ( راجع مقالة الأوتوبيا ) . إن المسافة بين هذا النموذج الديموقراطي والمجتمعات الواقعية تشكل حسب ورايث ميلز ، فضاءً لسدى اتساع الاستلاب . لقد كان لروسو الأفضلية ، بالنسبة لكثيرين من خلفائه ، كونه برهن بأنه من المستحيل عملياً أن يخضع مجتمع واقعي لمثل هذا النموذج ، على الرغم من أنه شكل في الوقت نفسه أوتوبيا مرجعية لا مفر منها ( راجع مقالة روسو ) . وبمعارضة واضحة يلتزم ماركس وماركيز وميلز وهابرماس أنفسهم بتفسير « واهي » أوتوبيا روسو اعتباراً من الوقت الذي يعيشون فيه من الاستلاب خاصة بميزة لشكل معين من التنظيم الاجتماعي ، أي المجتمعات الرأسمالية أو ، حسب المؤلفين ، للمجتمعات الصناعية ( إذ يعتبر الماركسيون الأرثوذكس أن المجتمعات الصناعية من النمط الاشتراكي تنجم من الاستلاب ) . وبالمثل نستنتج من هذه المسلمة بسهولة النتيجة الطبعية وهي أنه بتغيير شكل المجتمع ، يمكننا أن نصل بتحقيق الأوتوبيا .

كيف يفسر نجاح فكرة الاستلاب - هذه الفكرة التي أصبحت اليوم شائعة الاستعمال ؟ يكمن السبب الأول في هذه الشعبية في كونها يمكن استخدامها بسهولة لتغطية ظاهرات يمكن لكل واحد أن يلاحظها ( تجرته العمل ، شعور الفرد بالعجز أمام تعقد الأنظمة الاجتماعية ، الخ ) . ثانياً قام ماريتو ( Marcuse ) ، على الرغم من أن نظريات الاستلاب تتجاوز التجربة ، فهي تقوم في وقت نفسه على ملاحظات يمكن لكل واحد أن يفهمها . ويكمن السبب الثاني دون شك ، في كونها تعطي على الأقل إذا لم يكن تفسيرا ، ظاهرات متنوعة جداً تبدأ من الاضطرابات النفسية - التحشيدية المتولدة عن « الحبسة الحديثة » وصولاً الى الامتجارات الاجتماعية العنيفة ( راجع ، الإشارة المذكورة أعلاه ، من ماركس الى نغبر اللالات من فيل اللوديسين - Luddite<sup>1</sup> ) ، أو



التفسير المطروح من قبل ماركيز لآرامات سنوات العشرينات ( ) . ويمكنها بالمقابل ، أن تفسر كذلك استسلام المظلومين . وثمة سبب ثالث ربما كان يكمن في كون فكرة الاستلاب تعثر على الوهم اليهودي - المسيحي الخاص بسقوط الانسان عبر إعطائه مضموناً علمانياً ، متكيفاً مع المجتمعات الحديثة . وبفضل مفهوم الاستلاب ، يمكن ملاحظة السقوط ، إذا تجرأنا على القول ، في زاوية الطريق وفي الحياة اليومية ( لوفيفر 1965: 1 ) .

لقد نلت فكرة الاستلاب ، باعتبارها نوعاً من السديم التصوري ، تفسيرات متعددة صعب التصنيف لا سيما وأن أفكاراً تكميلية تدور حول السديم ، مثل فكرة إصفاء الموضوعية (objectivation) لدى هيجل (Hegel) ، أو فكرة التثيق (Reification) لدى ماركس والماركسيين . نكول بعض هذه الصيغ مستعملة من قبل عالم الاجتماع في حين أن الأخرى تؤدي إلى إخراجات منطقية تجمعها عليه النعم . وربما لأن ماركس كان واعياً لهذه الصعوبات ، فقد نحل بصورة كاملة تقريباً عن لعنة الاستلاب في مؤلفات مرحلة التضويع . لا شيء ، بحول بالفعل دون استهلاك هذه النقطة لوصف الشعور بالعجز السببي الذي يمكن أن يملك المواطن ، والضيق من نظام العمل المتسلسل ، وحالة الاحير الذي عليه أن يبيع قوة عمله ، أو الوضع الشاق للعامل عام 1848 . إن مفهوم الاستلاب ، إذا فهم هذا المعنى الضيق ، يكون معيداً وقد أفسح المجال لأبحاث تجريبية . في المقابل ، لا يرى كيف يستطيع عالم اجتماع ذو طموح إدراكي أن يستعمل نظريات ، مع تجاورها لكتابات فترة الشباب لدى ماركس كما لكتابات ماركيزوز وبعض علماء الاجتماع ، نرغم أن المجتمعات الصناعية تستلج إلى حد كبير جداً الانسان الذي لا يعود قادراً على وعي شغافته . ذلك أنه يقتضي التنازل عندها ، بأية أعجوبة يجد عالم الاجتماع نفسه ، هو الوحيد بين معاصريه ، القادر على انتزاع نفسه من جدار الكهف لينأمل الحقيقة ويعلمها . إن فكرة الاستلاب لا تتميز ضمن حدود معينة ، عن إحدى صيغها الشهيرة : وهي فكرة « الوعي الخاطئ » . وبدائله الوضعية ( أي جميع الأفكار التي تفرص - أحياناً بشكل صريح ولكن في الأغلب بشكل ضمني - أن الملاحظ يحاكم مشاعر الشخص أفضل مما يحاكمها هو نفسه ) وإن إقامة التعارض بين الرائي وجمهور العميان ، تجعل هذه الفكرة حيل بكل ما هو كلياني . تعتقد أنك سعيد . ليس ذلك سوى نتائج وعيك الخاطئ ، لديك انطباع بأنك حر . وهذه إشارة لا تخطئ أبداً كونك مسئول . أنت لا ترى أبداً القيود التي تخففك . ذلك إثبات على دفعتها وفعاليتها . لقد أحسن بليز (Blaise) القول : « لقد عرفوا كيف يخترعومي حتى هذا اليوم / وأنهم لم يقولوا لي أبداً كلمة عن جيبهم » / ولكن لكي يقدموا لي فلبهم ويكرسوا خدمتهم / والوساطات الصامتة قامت جميعها بوعيها » . ومع فكرة الوعي الخاطئ ، يعقد المسألة . نشأت فكرة الاستلاب ( ورايت ميلز ) من الرغبة ملقة الديموقراطية « الحقيقية » . وهي نصب إلى حد ما في تبرير الكليانية .

وكما ذكر العديد من المؤرخين ، يشكل الاستلاب نوعاً من العيب « للارنباك » ، فالفكرتان هما عن حدود بارينو . استضافان ناتجاً من المترتب نفسه : شعور الفرد بأن إيجاد معنى لوجوده أنشأ عليه في المجتمعات الصناعية منه في مجتمعات أخرى . ولكن مفهوم الارنباك بقي محصوراً في إطار سيم الاجتماع الأكاديمي . وتعتبر فكرة الاستلاب هي كذلك ، عن رول وهم التقدم وغيبية

العالم الذي يتحدث عنه فيبر . ولكنها تتمتع بأفضلية كبرى كونها تشير الى طرق الانقاذ والخلاص .

• **BIBLIOGRAPHIE.** — AXELSON, K., *Marx, praeur de la technique. De l'aliénation de l'homme à la conquête du monde*, Paris, Mouton, 1961. — FROMM, E., *The new society*, New York, Holt, Winston & Rinehart, 1935. — GAREL, J., *La femme consumée. Essai sur la réification*, Paris, Minuit, 1962. — HABERMAS, J., « Zwischen Philosophie und Wissenschaft. Marxismus als Kritik », in HABERMAS, J., *Theorie und Praxis, Sozialphilosophische Studien*, Neuwied, Luchterhand, 1963. Trad. franç., « Entre science et philosophie : le marxisme comme critique », in HABERMAS, J., *Theorie et pratique*, Paris, Payot, 1975, 2 vol., II, 9-69. — ISRAEL, J., *Aliénation. From Marx till modern sociology. En macrosociological studies*, Stockholm, Rabén & Sjögren, 1968. Trad. franç., *L'aliénation, de Marx à la sociologie contemporaine. Une étude macrosociologique*, Paris, Anthropos, 1972. — LEFEVRE, H., *La vie quotidienne dans le monde moderne*, Paris, Gallimard, 1968. — LUCE, F., « Alienation as a concept in the social sciences », *Current sociology. La sociologie contemporaine*, XXI, 1, 1973, 5-115. — LUKES, S., « Alienation and anomie », in LARLEY, P., et RUNCIMAN, W. (red.), *Philosophy, politics and society*, Oxford, Blackwell, 1962, 1972, 3 vol., III, 154-156. — MARCUSE, H., *One dimensional man. Studies in the ideology of advanced industrial society*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1964. Trad. franç., *L'homme unidimensionnel. Essai sur l'idéologie de la société industrielle avancée*, Paris, Minuit, 1968. — MILLS, C. (Wright), *White collar. The American middle classes*, New York, Oxford University Press, 1951, 1956. Trad. franç., *Les cols blancs. Les classes moyennes aux Etats-Unis*, Paris, Maspéro, 1966. — NISBET, R., « Alienation », in NISBET, R., *The sociological tradition*, New York, Basic Books, 1966, chap. VII, 264-312. — SEEMAN, M., « On the meaning of alienation », *American sociological review*, XXIV, 6, 1959, 783-795.

## Socialisme

## الاشتراكية

لكي نفهم دور كهائيم ، وهو حجة لا ترد بقدر ما يجمع عالم الاجتماع الكبير في هذه المادة بعداً وتماطفاً ، فإن الاشتراكية هي إيديولوجيا في خدمة الحركة العمالية ، التي تطمح الى تصحيح مظالم المجتمع الرأسمالي ، أو حتى استبدال أو تجاوز ، لمط الانتاج الرأسمالي عبر إحلال مراقبة تمارس مركزياً لمصلحة الجماعة ، محل لعبة المصالح الخاصة . من التفق عليه أن المقصود ، كما رأى ذلك بوضوح شديد دور كهائيم ، نظرياً على الأقل ، ليس تزايداً في الصلاحيات الحكومية وإما وعياً أكثر إلحاحاً وشعوراً بالضرورة أكثر فعالية . صحيح أن عدة محاولات حصلت ، في العصور القديمة كما في العصور الحديثة لوضع مجموعة إنسانية ، قليلة الضخامة بشكل عام ، تحت سيطرة سلطات مكثفة بتفويض توافق السلوك الفردي مع البرامج المحددة من قبل مشروع كان قد بذل جهداً قوياً لتنظيم جميع القضايا الخاصة بإقامة نظام اجتماعي شرعي والمحافظة عليه بشكل نهائي . فجمهورية أفلاطون تشكل بالنسبة للبعض النموذج الكامل لهذه الطوباويات . لكن هذه المحاولات بقيت محدودة . فلم تمس في أي وقت من الأوقات أكثر من فئة قليلة من الشعب . فضلاً عن ذلك ، حتى ولو كان ممكناً ربط الحركة الاشتراكية بالتراث الطوباوي ، دون الكثير من التصف ، فإنها تفرق بالتأكيد عن طوباويات ، مثل طوباوية أفلاطون الذي يسمى لتحقيق نظام ترابي متفاوت جداً .

من الناحية التاريخية ، تظهر الاشتراكية الحديثة وكأنها اعتراض ضد الفوارق التي لا يمكن

التسامح معها والتي ترافق بدايات الثورة الصناعية . إن الضوابط التي يهاجمها مؤسسو الحركة الاشتراكية لا تتعلق أساساً بالوضع القانوني للأشخاص . فالاشتراكية ، على الأقل في الغرب ، تطورت بعدما ألغيت ، امتيازات ، المجتمع القائم ، وفي الحالة الانكليزية أو الحالة الفرنسية على الأقل ، نددت أساساً إلى حجمها الرمزي . والتراكم الأولي لرأس المال ترافق في أوروبا الغربية بلفظ من السكان طرد من الريف بسبب تحديث التقنية الزراعية ، واضطر إلى التكسب في ضواحي عمالية سميًا وراء العمل . كما أن العديد من الحرفيين تحولوا إلى بروليتاريين وأخضعوا إلى أنظمة العمل الصناعي . وترافقت هذه المرحلة الأولى من التصنيع ، ليس فقط ببطء مؤقت في مستوى الحياة فيما يتعلق بإشباع الحاجات الأولية مثل السكن أو الغذاء ، وإنما بإلغاء الصفة الانسانية للمعامل . كانت الاشتراكية في البدء ردة فعل على عملية الأفعال وامتدت إلى تحرير متشائم للمستقبل المفتوح مع التصنيع الرأسمالي ، على الأقل ، طالما لم نستلم « البروليتارية » مصير الانسانية .

نهاجم الأيديولوجيا الاشتراكية منذ بداياتها ، وباستمرار تقريباً طوال كل تاريخها ، عبداً « دعه يعمل ، دعه يمر » . هذا المبدأ لا يوصي فقط بإلغاء الحواجز الجمركية . إنه يعبر عن الفناعة بأن يتبادل المنتجون والمستهلكون ، عبر المواجهة الحرة والمنهجية لمرؤسهم وطلباتهم ، الأموال والخدمات بشروط لا تنفق فقط مع مصلحة المتبادلين ، وإنما مع مصلحة جميع أعضاء المجتمع أيضاً ، وشرط أن تمتع السلطات السياسية والمصالح المنظمة عن أي تدخل غير مؤات . إن البعد « غير المنظورة » التي تعمل في أسواق المنافسة الحرة والكاملة تكفي لتأمين التخصيص الأقصى للموازل والمتجات .

بواجهة هذه الثقة في السوق ، تتعلق المطالب الاشتراكية الأولى ، التي هي كذلك المطالب العمالية الأولى ، بتحديد سمات العمل عن طريق التشريع وفتح أبواب العمل من تشغيل الأولاد ، الخ . وقد هاجم الاشتراكيون الأوائل دعائهم المفهوم الليبرالي هما : العقد والملكية الخاصة . بالنسبة للرأي « البورجوازي » سيقيم طويلاً « دعاء تقسيم الثروات » ، الذين يريدون انتزاع الحقل من الفلاح ، وإلزام العمال على الدخول في ثكنات غريبة ، منظمة ومراقبة من قبل سلطة مغلقة . لا يعتمد الاشتراكيون على اهتمام الدولة أو « الطبقات الفائدة » ، وإنما هم ينوون تنظيم جميع القوى التي تسعى إلى « أسنة » شروط الحياة والعمل . مع ذلك ، لا تتجاهل الحركة الاشتراكية ظاهرة الدولة ، سواء كونها تنوي أن تحل « دولة عمالية » محل « الدولة البورجوازية » وعند الانقضاء بواسطة العنف الثوري ، أو بكونها تسعى إلى نسوية قابلة للتحسن تدريجياً مع الدولة البورجوازية .

إن التقاليد الاشتراكية المختلفة أبعد من أن تنفق حول المكان الذي يقتضي إعطائه للعمل السياسي في استراتيجية التغيير الاجتماعي . يشدد بعض الاشتراكيين على العنف للعبور إلى الاشتراكية التي تعتبر بمثابة « فترة » في الحرية . ويشير آخرون إلى السمة الحتمية والمتدرجة في أن معاً للتطور الذي يؤدي إليها . من جهة أولى ، يستوحى الفكر الاشتراكي من مفهوم متشائم ، يرى في إشباع الحاجات المحرك الأول للنشاط الإنساني ، ومن جهة ثالثة يهتمس في استحضار

إنسانية متحررة ومتوافقة . وماركس نفسه الذي كان مصرّاً جداً على ألا يتكهن أبداً حول حلّ الإنسانية عندما تصل إلى مرحلة تفنّحها الكامل ، يستسلم أحياناً إلى فورات من التنبؤ . وهكذا يعلن في كتاب مخطوطات ، الوقت الذي يتصالح فيه الإنسان مع نفسه ومع الطبيعة ومع الناس الآخرين ، وبعد مرور ثلاثين عاماً تقريباً ، يتخيل في كتاب الحروب الأهلية في فرنسا وهو يتأمل في تجربة كومونة باريس ، مجتمعاً ألّفِي فيه تقسيم العمل ، حيث يستطيع كل واحد وفقاً لرغبته ، ممارسة كل المهام وتحمل كل المسؤوليات ، ولا سيما السياسية . إن الطوبولوجية الفوضوية هي في الأفق اللامتناهي للاشتراكية - كما تهيمن ، حسب الوهم الشنوني الذي قدمه أنجلز ، على ماضي الإنسان البدائي . مع ذلك ، حتى ولو كانت الدولة ومعها التنظيم السياسي هي ظاهرة عارضة لانقسام المجتمع إلى طبقات ، آيلة إلى « الزوال » ، عندما تصفى النزاعات بين المستغلين والمستغلين ، يبقى أن نساءل كيف ستعمد الحركة الاشتراكية إلى قيادة عملها خلال الفترة الوسيطة الحالية التي ينبغي أن تؤدي إلى تصفية المجتمع الرأسمالي .

ثمة غموض أكيد يلقي بظلاله حول طبيعة هذا العمل وحول طرائقه . إن مخطط الاستيلاء على السلطة للمتمدن عبر دكتاتورية البروليتاريا ، يواجه مخطط غرامشي (Gramsci) في الاستعمار للتدرج والطويل الأمد ، للمجتمع المدني ، الذي يؤدي تحولاته نفسها ، المعقوبة في جزء منها والتي ندخلها الاستراتيجية الثورية في جزء آخر ، إلى تغييرات في بنية « الكتلة المهيمنة » . يضاف إلى ذلك ، أن أباً من هذين المخططين ليس نقياً من أي تلوث بالتأفّج البديلة للاستيلاء على السلطة ، التي تزعم الحلول محلها . لا يمكن خلط التصور اللبني مع إرادة غير مشروطة مستوحاة من البلاكية : السلطة ليست في قم البندقيّة - أو بالأحرى ، ليست كذلك إلا إذا تخففت مسبقاً شروط « بنوية » . يشدد التصور الغرامشي على صبر الحزب الثوري . ولكنه لا يستبعد أبداً احتمال انقطاع ماسلوي في الوقت الذي سينتق في العبور من نظام بورجوازي إلى نظام اشتراكي . ووصل الأمر إلى حد أن أحد أبرز الاشتراكيين الديمقراطيين ليون بلوم (Blum) وجد نفسه مجبراً على الحديث عن « فراغات الشرعية » . إن التوفيق بين هذه الميول المختلفة بقوة ، يتم السعي إليه في التراث الاشتراكي بواسطة التمييز بين « الديمقراطية الحقيقية » التي لن تآمن بصورة كاملة إلا بعد تصفية « الاستغلال الرأسمالي » . وه الديمقراطية الشكلية « التي يكتفي بها الليبراليون . هذا التمييز هش : فهو يستعمل إما لتبرير تحالف الاشتراكيين مع تقدميين « بورجوازيين » - كما حصل في فرنسا خلال عهد إميل كومب (Emile Combes) (١) ، وإما لتبرير الرفض للتكرار لقادة الدولية الثالثة ، التعاون مع « الاشتراكيين الحقنة » . كما أن الدولية الاشتراكية لا تتلاءم وحسب مع وطنية ، بقي أغلب القادة الاشتراكيين الأوروبيين ، خلال الحرب العالمية الأولى ملصقين لها بقوة ، ولكن كذلك في سنوات الثلاثينات من هذا القرن ، عرفوا بتزعة قومية ، مرتبطة على الأرجح بقناعة مؤداها أن الأزمة الكبرى - لا يمكن معالجتها فعلياً بواسطة شعار الليبرالية الكلاسيكية « دعه يعمل ، دعه يمر » .

ليست الأيديولوجيا الاشتراكية أقل غموضاً على الصعيد الثقافي منها على الصعيد

(١) إميل كومب ، سبيل فرنسا (1835-1921) ، رئيس للوزراء من 1907 إلى 1908 (المجلد ١)

السياسي ، إزاء « الثقافة البورجوازية » ، كما إزاء « الديمقراطية التمثيلية » . إنها تتعبد بعض القيم من التراث العقلائي للأنوار كما من الترات الرومنطقي . وهي تتعايش كذلك مع العلموية والوضعية السنتين تقدمان لـ لايدبولسوجيا الاشتراكية الوعد « العلمي » بيمتها المستقبلية . كما تؤكد ذلك في البلدان الكاثوليكية حركة الأحزاب الاشتراكية المعادية بقوة للكليروس في القرن التاسع عشر ، وحتى الحرب العالمية الأولى على الأقل . ولكن الاشتراكية تبنت غالباً مختلف أشكال المطالبة العنوية ، مطالبة بالتضخم المكمل للحياة الجنسية والعائلية والعاطفية ، والاحترام الواجب ليس فقط للشخص الانساني وإنما للإنسان ككائن حي . الأمر الذي يسمح بفهم اجتماع الاشتراكية مع التيار السلمي . تتبنى الاشتراكية بطريقة غير مميزة أحياناً مطلب العقل كما جوحات الإحساس . فمن جهة ، تمد يدها إلى الليبرالية وه الراديكالية البورجوازية . ولكن من الجهة الأخرى ، تكون قريبة من بعض التيارات الكاثوليكية ، وحتى التيارات المتعلقة بالماضي والرجعية . هذا ما ساءه شمبر ( Schumpeter ) بالمعنى الثقافي للاشتراكية . إن التوجه العام الذي يجمع هذه الجول المتنوعة ، هو العداء للمجتمع الرأسمالي الذي يفهم بأنه نظام التبادل بين الأفراد ، مؤمناً بصورة قلبية مصلحة المشاركين . إن استكثار الربح « وإدانة الأناية وحتى النفعية » تشكل جزءاً من البلاغة المعادية للرأسمالية التي يجد الاشتراكيون أنفسهم ملتصين بخصوصها مع الكاثوليكيين وربما مع أصحاب الحنين إلى المجتمع ما قبل الصناعي .

بعد السعي إلى استخلاص ما يشكل النواة العصبية للأيدولوجيا الاشتراكية ، ينبغي السعي إلى تحديد هوية المجموعات التي تنبئ هذه الأيدولوجيا والبرامج التي يقترحونها ، والشرعية التي يستندون إليها . وانطلاقاً من تركيبتها ، لم تعد الحركة الشيوعية في الغرب حركة عمالية وحسب . لقد كانت كذلك في بداياتها ، على الرغم من أن آباءها المؤسسين ، لم يكونوا في غالبيتهم عمالاً يدويين ، وإنما كانوا مثقفين هامشيين تقريباً . وحالياً ، لا تعد الأحزاب الاشتراكية « أكثرية من العمال البدويين في الصناعة » ، لا بين المتسيين ولا بين الناحيين - حتى ولو كانت أكثرية واسعة من هؤلاء العمال ، في الظروف العادية تصوّت اشتراكياً أو شيوعياً ( ما بين 70.60% والحد الأدنى يقارب الـ 5% ) كما حصل في الانتخابات العامة في بريطانيا عام 1979 ) .

إذا كانت الأحزاب الاشتراكية والشيوعية لم تعد أحزاباً عمالية في المعنى الدقيق للكلمة فهي أحزاب أجراء . إنها قبل كل شيء « حسسة لإزاء الصناعات التي يمكن أن يتناهاها هؤلاء » ، في ممارسه شاططاتهم المهنية أو في إطار حياتهم العائلية والخاصة . والإكراهات التي تعيب الأجراء من نظام العمل الصناعي والتراكم الرأسمالي تحدهم متحفظين إزاءها . حتى ولو اعترف العديد من الاشتراكيين بقوانين التطور الاقتصادي ( ترشيد الانتاج ، الاستثمار في البحث ، وفي التنمية وفي رأس المال الثابت ) ، فإنهم يصرون على عدم فرض نصحيات معرطة على الأجراء من أجل تمويل هذه الاستثمارات . وحتى عندما يعترفون بأهمية « تكوين رأس المال بالنسبة لأي اقتصاد ، فإنهم

(1) يختلف الوضع بالنسبة للأحزاب الشيوعية - على الأقل فيما يتعلق بخلفاء هذه الأحزاب - بشرط القول باعتبار عامل المحدد والصلب ، الذي أصبح لهما علماً للحزب (الشيوعي الفرنسي) ، علماً .

يملون الى الاعتراض على قدرة الرأسماليين بتحمل مسؤوليتهم كمستثمرين ، بشكل صحيح . ( يمكن رؤية الاستثناء الوحيد لهذا الميل لدى الاشتراكيين السويديين الذين يدوأنهم قبلوا تسوية معينة - من الصعب إقلاؤها على المدى الطويل - ترك مسؤوليات الانتاج لأرباب العمل ، في حين أن نقابات العمال والحزب الاشتراكي عندما يكونون في السلطة ، يسعون للحصول على أفضل توزيع للدخل الوطني بالنسبة للأجراء ) .

تظهر برامج الأحزاب الاشتراكية من بلد لآخر - وحتى الأحزاب الشيوعية - خلافات ، تفسرها الفوارق في الإطار الوطني الذي تعمل فيه هذه الأحزاب . أولاً ، إنها تنوي تقليص سلطة الرأسماليين ، في المؤسسة . ولكن بما أن تعبير الرأسمالي ، يتضمن بعض الغموض ، يقضي التوقف عنده للحظة . إذا كنا نقصد بكلمة رأسماليين ، مالكي رأس مال المشروع ، فإن الطموح الاشتراكي لحصر سلطاتهم ينخرج في الميل الطويل الأمد ، الذي يبدو أنه يسير في اتجاه تآكل مزاياهم وامتيازاتهم . وهو يتسجم كذلك مع تعاطف قادة المشروع الذين يكونون هم كذلك أجراء بنسبة متزايدة . ثاني الصعوبة من كون الكثيرين من القادة الأجراء ، هم رأسماليون أو يتصرفون كذلك ، بمقدار ما يدفون ، إما نتيجة لقناعتهم وإما نتيجة للتلازم الذاتي مع قواعد اللعبة التي يقبلونها عن الربح والملاذ . وتؤدي معارضة الرأسماليين الى معارضة عملة للسلطة في المؤسسة ، سواء أخذت شكل السلطة المشتركة أو مالت تجاه نموذج الإدارة الذاتية ، أو أيضاً نحو الجمع المنسجم الى حد ما بين هذين الشكلين .

نسمى البرامج الاشتراكية الى تقليص مهم نوعاً ما سلطة أرباب العمل ، وتوسيع سلطة النقابات و/ أو الليبروفراطية المركزية . لقد رأى لودفيغ فون ميزز (Ludwig Von Mises) والليبراليون الأكثر تطرفاً ، في التخطيط المركزي ، وربما في التخطيط الساليني ، جوهر ، أو حقيقة ، الاشتراكية . بالطبع ، هذه الأطروحة مرفوضة باحترار من قبل الاشتراكيين الديموقراطيين ومؤيدي شكل الإدارة الذاتية . يبدو أنها تغفل الاشتراكية الى شكلها السوفيتي ، وما هو أخطر ، كونها تعطي قيمة تفسيرية وتنبئية كبيرة جداً لمنطق من نمط مثالي مثل منطق الاقتصاد المركز . إن ما يبدو أكثر جدارة بالاهتمام في النواة الصلبة ، للتراث الاشتراكي هو عدم استفزاز الجمع بين مثال اللامركز لمصلحة الوحدات الصغيرة ذات الإدارة الذاتية - ولغفل العنصر البرودوني (Trotskyism) - ومثال التجميع والترشيد البرودوناتي . يمكننا التساؤل عما إذا كان أحد هذين المثالين ، أو من باب أولى تسوية معينة بين الاثنين ، تكون قابلة للتطبيق على النمط الاقتصادي الذي عرفه الغرب منذ أجيال عديدة .

أياً يكن الأمر ، فقد رسخ الطلب الاشتراكي بعمق في الثقافة الحديثة . وهو يدعم عدداً من المواقف القوية جداً والمتشعبة جداً ، وإن كانت غالباً غامضة ، بتقديمها لتنظيات علمية مقنعة تقريباً . وهكذا فإن الصراع ضد المزايا التسلسلية لأرباب العمل يلتقي تماماً مع معارضة السلطة ، وبخاصة عندما لا نستند هذه الأخيرة إلا على حق الملكية وحده أو القيادة المحض . فيمقدار ما تكون امتيازات رب العمل غير مستندة الى حاجات وظيفية ، ولكنها تعمل كمزايا ، تصبح سلطته عرضة لجمع الاعتراضات . وبصورة خاصة ، يوجه النقد الاشتراكي ضد الرأسماليين التهمة

الدائمة حول سوء توظيف القدرات الانتاجية غير المنتهية . وإذا كانت الوفرة ، على الرغم من انتصارات الباحثين والتقنين ، ومن جهد الشغيلة ، لم تلمن عبر نغمة كل الحركات وللجميع ، فلا مجال للتنشيط عن منهم آخر غير التنظيم الرأسمالي السيء . فالوفرة حق ، إلا أنها ما تزال ممنوعة على قطاعات واسعة وأحياناً على أكثرية الشعب . إذن ، ينبغي ، إضافة الطابع الاشتراكي ، على نمط الانتاج الذي ينفي الكثير من الثروات والكثير من النشاطات المعقمة . وهكذا تستعيد الأيديولوجيا الاشتراكية مثال التقدم اللامتناهي المؤدي الى التحقيق الكامل لكل التطلمات الإنسانية .

هل بلغت الأيديولوجيا الاشتراكية نقطة نستطيع أن تصبح معها الأيديولوجيا المهيمنة في المجتمعات الغربية الحالية ؟ السؤال يقتضي أن يطرح ، على الرغم من أن الجواب عليه صعب جداً . ينبغي أولاً تمييزه عن سؤال قريب ، ولكنه مختلف ، كما فعل ثعلماً شمبر منذ أربعين سنة . ليس المقصود أن نعرف ما إذا كانت الاشتراكية تملك فرصاً لفرض نفسها في المجتمعات الصناعية المتقدمة باعتبارها الشكل الأكثر عقلانية و انتاج . ثمة قطاعات صناعية واسعة تتم تملكها من قبل الحكومة في العديد من البلدان الغربية ، وفي جميع هذه القطاعات ، يزداد وزنها ووزن الإدارة في الحياة الاقتصادية ، وذلك عبر إعادة توزيع أشمل للمداخيل ، وعبر تنظيم أكثر دقة ، في آن معاً . وعلى الرغم من هذا التطور ، ربما كان شمبر قد شك في وقت مبكر جداً ، ببقاء المقلولين الرأسماليين الذين يستمرون في ممارسة وظائف أساسية ، يظهرون فيها أنهم من الصعب استبدالهم ، إن على مستوى الإدارة اليومية أو على مستوى تحضير التجديد . مع ذلك ، حتى ولو كانت وظائف التجديد ما تزال أبعد من أن تمارس بشكل كامل ، أو حتى أن تراقب بفعالية من قبل السلطات السياسية - الإدارية وحدها ، فإن التطلب الاشتراكي في ملء إعادة التوزيع يعبر عن نفسه اليوم باتساع ربما كان أقوى ، إلا أنه ما يزال غير كاف ثعلماً .

ولكن كون هذه الأيديولوجيا قد ناكذت بقوة ، باعتبارها اعتراضاً على سلطة المقلولين ، وباعتبارها توكيداً للقدرة التنظيمية للشغيلة وباعتبارها نداءً للجماعة بتحمل أعباء كل الحركات الاجتماعية ، في آن معاً ، دون الأخذ بعين الاعتبار ملامتهم ، لا يؤدي الى استغلة هذه الأيديولوجيا من احتكار حقيقي للرأي العام . فطلبتها عرضة لثلاثة أنواع من المقاومة . أولاً ، إن سلطة المقلولين الرأسمالي ليست دوماً عرضة للرفض القوي بالقدر الذي تريده الأيديولوجيات الاشتراكية . ثانياً ، إن القدرة التنظيمية للأجراء تصبح أضعف بمرور ما تكون مصالهم أكثر تعقيداً وأكثر تنوعاً . وأخيراً ، يلاقي تطور النشاطات السياسية - الإدارية الخاصة بالتوزيع والمساعدة مزيداً من المقاومة كلما أصبحت الحصة للمعاد معالجتها من التدخل الوطني ، أكبر . وعلى غرار ماركس الذي أكد بشيء من التسرع النزعة الرأسمالية التي لا تقووم ، لتدمير الذات ، لستنتج شمبر بتسرع كبير من هيمنة الأيديولوجيا الاشتراكية ، الانتصار الحتمي للاشتراكية باعتبارها شكلاً للإدارة السياسية - الاقتصادية . إن ما ينبغي الشكوك حول نبوءة شمبر هو أن حالات التقدم الأكثر حسناً للاشتراكية يبدو أنها ألتجزت في منبلة الحريين العالميتين . من الصحيح أن الاشتراكية التي أنجبتها للحرب ولا سيما لشتراكية السوفييت ، يرفض الكثير من الأيديولوجيين الاشتراكيين أن يترفعوا فيها على وجه أسلمهم ، حتى ولو انتزعت في الاتحاد السوفيتي

مراقبة وسائل الإنتاج من « أرباب العمل » لتعطي إلى « البروليتاريين » ، لو عل الأقل لحزبهم ووعودهم . هذه المسألة لا تبرز فقط تنوع للتقاليد الاشتراكية ، والتعارض بين التسلطي ( لو الكتليني ؟ ) والوضوي ( لو الليبرالي ؟ ) . إنها تطرح كذلك قضية إمكانية الاشتراكية في غياب كل الضمانات فيها يتعلق بالوضع المحد للأقليات والمنشغين ، وبشكل أهم مراقبة الحكام من قبل المحكومين .

- **BIBLIOGRAPHIE.** — BREMSTEN, E., *Die Verunstaltungen des Sozialismus und die Aufgaben der Sozialdemokratie*, Stuttgart, J. H. W. Dietz, 1896. Trad. : *Les préjugés du socialisme*, Paris, Seuil, 1974. — BLAISE, L., *À l'échelle humaine*, Paris, Gallimard, 1946, 1971. — COLA, G. D. H., *A history of socialist thought*, New York, St Martin's ; Londres, Macmillan, 1953-1960, 5 vol. — DOLLÉANS, E., et GROZIER, L. (dir.), *Mouvements ouvriers et socialistes : chronologie et bibliographie*, Paris, Éditions Ouvrières, 1954-1959, 5 vol. — DUBARRE, E., *Le socialisme\**. — ENGELS, F., *Der Ursprung der Familie, des Privateigentums und des Staats*, Höttingen-Zürich, Schweizerische Genossenschaftsbuchdruckerei, 1884; Stuttgart, J. H. W., 1922. Trad. : *L'origine de la famille, de la propriété privée et de l'État*, Paris, Éditions Sociales, 1966. — GRAMSCI, A., *Œuvres politiques. Textes choisis*, Paris, Gallimard, 1974-1980, 3 vol. — GURVERKA, G., *Proletariat*, Paris, PUF, 1965. — HALÉVY, E., *Histoire du socialisme européen*, Paris, Gallimard, 1948, 1974. — JAURÈS, J., *L'esprit du socialisme : ses études et discours (1834-1914)*, Paris, Gonthier, 1964. — KATZNER, A., *Aux origines du communisme français*, Paris, Mouton, 1964, 2 vol. — LÉVINE, V. L., *Que faire ? Les questions brûlantes de notre mouvement* (1<sup>re</sup> éd. en langue russe, Stuttgart, 1902), Paris, Éditions Sociales, 1971; *L'État et la révolution : la doctrine marxiste de l'État et les tâches du prolétariat dans la révolution* (1<sup>re</sup> éd., 1918), Paris, Éditions Sociales, 1972. — MARX, F. E., *The prophets of Paris*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1962. — MARX, F. E. (dir.), *Utopian and utopian thought*, Boston, Houghton Mifflin, 1966; Londres, Souvenir Press, 1973. — MAZ, K., *Mouvements de 1848\**; *Les luttes de classes en France\**; *La guerre civile en France\**; *L'idéologie allemande\**. — MINT, L. von, *Die Genossenschaftlichen Untersuchungen über den Sozialismus*, Jena, Fischer, 1922. Trad. : *Le socialisme. Étude économique et sociologique*, Paris, Médicin, 1932. — PARETO, V., *Les systèmes socialistes\**. — PROUDHON, P. J., *Qu'est-ce que la propriété ? ou recherches sur le principe du droit et du gouvernement : Premier mémoire*, Paris, J. F. Boicard, 1840; Paris, Garnier-Flammarion, 1966; *Deuxième mémoire : lettre à M. Blanqui sur la propriété*, Paris, Garnier Frères, 1848. — SCHUMPETER, J. A., *Capitalism, socialism and democracy*, Londres, G. Allen & Unwin, 1949, 1976. Trad. : *Capitalisme, socialisme et démocratie*, Paris, Payot, 1972. — TAWNEY, R. H., *The acquisition society*, New York, Harcourt, 1920; Londres, Collins, 1964.

## Reproduction

## إعادة الإنتاج

إن مفهوم إعادة الإنتاج في معناه السوسيولوجي مدين بوجوده لماركس . والعمليات الاقتصادية للموصوفة من قبل ماركس بأنها عمليات إعادة إنتاج بسيطة تتميز بدوام الإنتاج واستقرار علاقات الإنتاج : يتم استبدال الأفراد زمنياً ولكن النظام بعيد إنتاج نفسه بشكل مائل ، يسمي ماركس عملية معينة بأنها عملية إعادة إنتاج موسعة عندما يكون الإنتاج متنامياً ولكن التنظيم الاقتصادي أو علاقات الإنتاج على حد قول ماركس ، تبقى مستقرة : الإنتاج يتزايد ، ولكن العلاقات بين الطبقات مثل علاقات الأفراد داخل الطبقات ( مثلاً ، المنافسة بين الرأسمالين ) تبقى ثابتة .

هذه المفاهيم والتمييزات يمكن نقلها الى مجالات أخرى . لتخصص حالة استبدال السكان . إذا بقيت معدلات الإخصاب والوفيات لمختلف مجموعات السن وقياس السكان هي



نفسها ثابتة ، تكون إزاء عملية إعادة إنتاج بسيطة . إن عملية إعادة إنتاج موسعة تكون حيث تولّد معدلات الإخصاب والولادة كتلة سكانية ذات قياس متنوّع وربما هُرم من الأعمار متنوّع زمنياً . عندما تتغيّر معدلات الوفيات أو الإخصاب في الزمن يكون لدينا حالة ثالثة بارزة : في لغة ماركس لا نعود إزاء عملية إعادة إنتاج ولكن إزاء عملية تحويل . ولكن يجب أن نضع جانباً الحالة الممكنة التي لا تسبب فيها التغيرات في معدلات الإخصاب والوفيات تغيراً في بعض المخارج مثل قياس السكان . في هذه الحالة نقترح الحديث عن إعادة الإنتاج المعقد . ونشير عرضاً إلى أن عملية إعادة الإنتاج يمكن كذلك أن تسمى عملية توازن . والحق يقال ، ليس مفهوم إعادة الإنتاج سوى صنو مفهوم التوازن في مفردات التراث الماركسي .

ولكي نوضح هذه التميزات ، لنفترض أن عملية معينة يمكن أن ترجم بنموذج رياضي . سنأخذ الحالة الأسط ، تلك التي تكون فيها العملية ممثلة بواسطة معادلة تجعل من المتغير  $m$  مقياساً بالنسبة للوقت بدالة  $n$  لمتغير  $m$  وثابت  $a$  . إذا كانت  $m$  مستقرة في الزمن (  $m = m + 1 = a$  ) فإن  $m$  كونها ثابتة كذلك ، يكون لدينا عملية إعادة إنتاج بسيطة . وإذا كانت  $m$  غير مستقرة ( مثلاً ،  $m > m + 1 > a$  ) ، بأن  $m$  غير مستقرة ، يكون لدينا عملية إعادة إنتاج موسعة . تكون إعادة الإنتاج موسعة بالمعنى الذي يكون فيه المخرج  $m$  غير مستقر . ولكن ثمة مع ذلك إعادة إنتاج بمقدار ما تكون بيئة العملية أي المجموع المتكون من  $n$  و  $a$  مستقر في الزمن . لنفترض الآن أن  $a$  تتغير في الزمن . في هذه الحالة لا يعود لدينا إعادة إنتاج وإنما تحول : تتغير بيئة العملية في الزمن . وفي الحالة الخاصة التي تتغير فيها  $a$  في الزمن بفعل تغير  $m$  يكون لدينا عملية تغير داخلي المصدر ( مثلاً الزيادة  $m$  في السكان تؤدي إلى نتيجة معينة تؤثر على معدل الولادات  $a$  ) . ولكن يمكننا كذلك أن نتخيل أن  $a$  و  $m$  تتغير بشكل تكون فيه  $m$  مستقرة . إن عملية التحول في هذه الحالة تحدث أثر إعادة الإنتاج المعقد . هذه التميزات التي يوحىها مباشرة عمل ماركس ، لها أهمية منهجية جوهرية لتحليل التغير الاجتماعي ، باعتبارها ذات مدى عام .

يمكننا أن نجد أمثلة عديدة عن عملية إعادة الإنتاج البسيطة في الأدبيات السوسولوجية تتعلق بالمجتمعات التقليدية أو التراث التقليدية للمجتمعات المتطورة أو للمجتمعات النامية . وهكذا ، يساهل بلدوري (Bhaduri) في دراسة حول البنغال القريبة ، على الرغم من الجهود المبذولة من قبل الإدارة لدفع الفلاحين على زيادة انتاجية أراضيهم ( عبر تبني بعض الممارسات والتقنيات الزراعية ) لماذا يتسك هؤلاء بالطرق التقليدية التي تحكم عليهم باقتصاد الكفاف . نحن بوضوح إزاء عملية إعادة إنتاج بسيطة : يبقى إنتاج الأرض بصرف النظر عن التقلبات الفصلية ، ثابتاً من سنة إلى أخرى ، وكذلك تكون علاقات الإنتاج ثابتة . إن علاقات الإنتاج هذه هي من النمط النصف إقطاعي : للمزارعون هم عمال أحرار . ولكن ديونهم حيال المالكين دائمة . والحصة التي تعود لهم من المحصول ( بنسبة 40% بصورة عامة ) تكون بصورة أهم غير كافية لتأمين عيشهم طوال السنة . وبما أن عوزهم لا يسمح لهم باللجوء إلى السوق المالية ، فلا

يستطيعون الاستدانة إلا لدى المالكين . والقيمة الاسمية لمعدل الفائدة التي يدفعها المزارعون تصل الى نسبة 40% . أما القيمة الحقيقية لهذه الفائدة فأعلى بكثير ( حوالي 100% ) . وبالفعل تنضم الفائدة لأن المزارع لا يدفع دينه إلا بعد جني المحصول ( في وقت تكون فيه أسعار الأرض منخفضة ) وهو يستدين في فترة تكون فيها أسعار الأرض مرتفعة . إن الاستدانة الدائمة للمزارعين تربطهم بالمالكين الذين يمارسون حيلهم وطيفة حماية غائصة من النوع الأبوي . في ظل هذه الشروط ، سيؤدي ارتفاع المردود الزراعي بالتأكيد الى زيادة كمية الأرض المتوفرة في آن واحد للمزارعين وللمالكين ، ولكنها في الوقت نفسه ستخلق خطراً معيناً للمالكين : اعتبروا من الوقت الذي لا يعود المزارع يستهلك فيه كامل الفائض الذي حقق له زيادة العائدات ، ستخفيض ديسونه . وبالتالي ، ستخفيض الفوائد التي يدفعها المزارع للمالك . وبالإجمال ، إن الفائدة الإضافية التي يحققها المالك من زيادة العائدات يمكن أن تتآكل هي وبلغ آخر فوقها نتيجة للخسارة التي يتحملها من تدني استدانة الفلاح . إن وجود هذا الخطر مؤكد في الحالة التي تكون فيها زيادة العائدات مهمة . ويكون أخف في الحالة التي تكون فيها الزيادة معتدلة . إلا أن الخطر يستمر حتى في هذه الحالة ، كما يثبت النموذج الرياضي المستعمل من قبل بلدوري . نستنتج من التحليل أن « مقاومة » التخير والتجديد الذي يديه المالك ربما كان ينجم عن منطق الوضع الذي يوجد فيه أكثر مما ينجم عن « ثقل التقاليد » . أما الفلاحون فإن سلطتهم في التغرير معدومة عملياً فيما يتعلق بتبني تقنيات زراعية جديدة . فضلاً عن ذلك ، إن علاقات الولاء العمودية الناجمة عن النظام تجعل من الصعوبة بمكان نشوء « وعي طبقي » من جهة الفلاحين . إن منطق الوضع الذي وضعت فيه فئتا الفاعلين يحلّهم إذن على الجمود . وينجم عن ذلك أن الانتاج يبقى ثابتاً وأن « علاقات الانتاج » تعيد إنتاج نفسها بصورة حتمية . ونكون بوضوح إزاء عملية إعادة انتاج بسيطة . وعندما يتم كسر عمليات إعادة انتاج من هذا النمط ، فإن ذلك يحدث غالباً بقوة الأشياء الخارجية ، أما بطريقة طوعية ، مثلاً بواسطة تدخل السلطة السياسية والإدارية أو « المفاوضين » السياسيين المهتمين باستغلال السوق للمشكلة بعدم الرضى ، وإما بطريقة غير إرادية بتأثير التغييرات المؤثرة على محيط النظام .

إن عمليات إعادة الانتاج ليست قابلة للملاحظة فقط في المجتمعات التقليدية . لقد برهن علم اجتماع التنظيمات مثلاً أن نسقاً تنظيمياً يمكن أن يعيد انتاج نفسه حتى ولو كان غير فعال أو غير مرضي . كفاية من وجهة نظر الفاعلين الذين يتكون منهم هذا النظام . ويكفي لكي يعيد النظام انتاج نفسه ألا يكون أبداً من الفاعلين مدفوعاً للتحرك من أجل تحويله . وقد وصف كروزييه (Crozier) نظاماً من هذا النمط تحت اسم قانون الاحتكول في الظلمة البيروقراطية . إن الحطة العضوية للمؤسسات التي تشكل الاحتكول تكون متأللة من مؤسسة الى أخرى . وتحدد هذه الحطة العضوية نظاماً للأدوار ( المدير ، المدير المساعد ، المراقب المالي ، رؤساء العمال ، عمال الانتاج ، عمال الصيانة ) . من الطبيعي أن تعريف الأدوار ( كما هي الحال دوماً عملياً ) ليس دقيقاً بشكل كافٍ لكي يمنع عمل الفاعلين أية حرية في التصير . وينتج عن حرية التفسير هذه نزاعات بين الفاعلين . وإن السمة البارزة هي أن نقاط النزاع عملياً تكون دوماً هي نفسها في

مختلف المصانع ، وأن هـ حل هـ النزاعات يكون غالباً مختلفاً من مصنع إلى آخر . وبالأجمال ، يكون بعض الفاعلين محكومين ( بتأثير بنية الأدوار ) بتفسير لأدوارهم لا يرضيهم ، بحذر ما يجدون أنفسهم مكرهين على التخل من جزء من السلطة والاستقلال اللذين يمنحها لهما دورهم ، نظرياً على الأقل . مع ذلك ، لا يدفع الفاعلون لأسباب مختلفة ، الى تحويل نظام الأدوار . فالبعض ، مثل أعضاء فريق الإدارة ، لأن إقامتهم في المؤسسة تكون لمدة قصيرة نسبياً ، ولأنهم مهتمون بصورة خاصة في عدم تأخير تعيينهم في مؤسسة أكثر مركزية . والآخرين ، مثل عمال الانتاج ، لأن نزاعاً مفتوحاً مع عمال الصيانة يطوي على أكتاف مهمة لجهة التضامن العمالي . وبسبب الى الفعالية التقابلية . في هذه الحالة كما في السابقة ، تنشأ إعادة انتاج النظام عن بنيتي التي تطل مضول الحوافز التي يمكن أن يوظفها الأفراد من أجل تحويله . وكما في الحالة السابقة ، يتعلق الأمر بعملية لا يمكن أن يكون تحويلها إلا خارجي المصدر ، ولأنها تتولد عن تبدل في المحيط ( مثلاً ، خسارة وضعية الاحتكار وذلك بظهور منتجات منافسة في السوق ) أو عن تغيير طوعي ( تغيير بنية نظام الأدوار ) .

في ميدان علم اجتماع التنظيمات السياسية ، أبرز ميشيلز (Michels) في القانون الحدي للأوليغارشية الشهير ، عملية إعادة انتاج تلاحظ بشكل شائع : لما تكن الجهود التي يبذلها مسؤولو حزب معين لتنظيمه بطريقة ديمقراطية ، وبتعابير أخرى لكي تكون سياسة الحزب معبرة عن إرادة موكليه . فإن العلاقة بين المسؤولين والمؤكلين لديها فرص كبيرة لأن تأخذ شكلاً أوليغارشياً . ينجم ذلك عن كون المسؤولين يشكلون مجموعة صغيرة منظمة يمكنها أن تتوصل بسهولة نسبية الى قرارات جماعية ، في حين يشكل الناخبون كتلة غير منظمة ( راجع مقالة الفصل الجماهيري ) . إذا افترضنا أن إدارة الحزب م تشجع السلسلة أ وأن الناخبين في غالبيةهم يشجعون السياسة ب ، فإن هؤلاء الأخيرين لن تكون لديهم القدرة على إعلان ذلك ، في ظروف عامة . وقد يكون من الممكن عدم إدراك الخلاف بمناسبة الاستشارات الانتخابية : فتأخير م يمكن أن يفضلوا ب على أ ، ولكن كذلك يمكن أن تفضل غالبيةهم الكيرة السلسلة أ التي يمرضها م على السياسة ج التي يمرضها م أ . يوضح القانون الحدي لبشلتز آثار التجميد المتولد من البنية نفسها لبعض التنظيمات لوانتظم الاجتماعية .

إن عمليات إعادة الانتاج الموسعة ، كما يراها ماركس ، تكون بصورة عامة أقل استقراراً بكثير من عمليات إعادة الانتاج البسيطة . ففي حالات كثيرة ، إن تغيير م مخرج و العملية في الزمن الذي يميز إعادة الانتاج الموسعة يكون له بعد فترة معينة من الزمن آثاراً ذات مفعول رجعي على بنية العملية . وهكذا عندما تؤدي مثلاً معدلات الوفيات والإخصاب الثابتة الى زيادة السكان ، فإن هذه الزيادة يمكنها اعتباراً من نقطة معينة أن تؤثر ( مباشرة أو غير مباشرة ) على معدلات الإخصاب . كما أن الزيادة المستمرة للانتاجية لها آثار معقدة على بنية علاقات الانتاج ( مثلاً التركيز ، تجميد التنافس ) . لذلك يعتبر ماركس عمليات إعادة الانتاج الموسعة ، كحالات بارزة أساسية في تحليل التغيير التاريخي : نتيجة لآثار المفعول الرجعي الذي تسببه ، تميل بعد وقت معين الى توليد عمليات تحويل .

من المهم للملاحظة أن استقرار بعض التوزيعات وبصورة أعم بعض الظواهر الاجتماعية

يمكن ألا ينجم عن كون بنية النظم تحت العناصر الاجتماعية على القيام بتصرفات غير متنوعة . إن حجم وبنية السكان يمكن ألا يتغيرا خلال وقت معين حتى ولو تغيرت معدلات الإخصاب والوفيات ( شرط أن تتغير بالتأكيد بطريقة معينة ) . إن إعادة انتاج التفاوت ، عندما نلاحظه ، يخضع على الأرجح لهذا النمط من العمليات الذي يمكن نسميته بإعادة الانتاج المعقد : تبدل العناصر الاجتماعية ملوكها في الزمن ولكن هذه التبدلات السوسولوجية الصغيرة لا تحدث تبدلاً على المستوى السوسولوجي الكبير . وهكذا ، يلاحظ أن بنية الحركة الاجتماعية بين الأجيال في المجتمعات الصناعية تكون مستقرة نسبياً منذ حبة أوسنة عقود : إن احتمالات الانتقال من الفئة ج لوضع اجتماعي الى الفئة د من جيل الى آخر تتنوع بشكل ضعيف وبطريقة غير منتظمة في الزمن . يتعلق الأمر كما بين بودون (Boudon) بأثر إعادة الانتاج المعقد : فالطور التفاصلي للطلب المدرسي بفعل المنشأ الاجتماعي سبب خلال الفترة ، تبدلاً في الزمن لبنية عرض الأهلية . وبما أن هذا التبدل لم يكن له إلا أثر محدود على بنية طلب الأهلية ، كما تبدلت بدورها بنية العلاقات بين مستوى التعليم والوضع الاجتماعي . ولكن التغير المنسق لبنية العلاقة بين الأصول الاجتماعية والمستوى المدرسي من جهة ، والمستوى المدرسي والمنشأ الاجتماعي من جهة أخرى ، يمكن ألا ينتج وهو لم ينتج فعلاً خلال الفترة المدروسة سوى تغييرات ضعيفة في بنية العلاقات بين الأصول الاجتماعية والوضع الاجتماعي ( راجع مقالتي التفاوت والحركة الاجتماعية ) . بالطبع ، لا يمكننا أن نستخلص من هذا التحليل نتائج تتجاوز الإطار المكاني - الزمني الذي جرى فيه . يمكننا أن نفسر ، شرط اللجوء إلى تحليل إحصائي ورياضي دقيق نسبياً ، التغيرات البنيوية الضعيفة للحركة الاجتماعية في المجتمعات الصناعية وخلال العقود الخمسة أو الستة الأخيرة بصفتها ثراً لإعادة الانتاج المعقدة . لا ينجم عن ذلك بالتأكيد أن مثل هذا الأثر ينبغي أن يلاحظ في كل مكان ودائماً . إن تحليلاً للحساسية يظهر بالفعل أن أثر إعادة الانتاج المعقدة إذا ظهر في منطقة واسعة من لدى الثابت الذي يحده النموذج ، فإنه يمتد حتى عندما تغادر هذه المنطقة .

إن مظهرات إعادة الانتاج - أي مظهرات التوازن - تكون صعبة التعبير بمقدار صعوبة تفسير مظهرات للتفسير وعدم التوازن . إنها تطوي على إغراء مزدوج : إغراء التفسير الثاني ( راجع مقالة الغاية ) أو اللجوء الى القياس العضواني (Organisme) .

- BIBLIOGRAPHIE. — BHADURI, A., « A study of agricultural backwardness under semi feudalism », *Economic Journal*, LXXXIII, 329, 1976, 120-137. — BOUDON, R., *L'inégalité des chances. La mobilité sociale dans les sociétés industrielles*, Paris, A. Colin, 1973, 1978. — BOULDING, K., *Econodynamics. A new theory of societal evolution*, Londres, Sage, 1978. — BOUNDIEU, P., et FABIEN, J.-C., *La reproduction. Éléments pour une théorie du système d'enseignement*, Paris, Mouton, 1970. — BOURBAUD, F., « Changement et théories du changement dans la France d'après 1945 », *Contrepoint*, 18, 1975, 61-84. — CROZIER, M., *Le phénomène bureaucratique*, Paris, Le Seuil, 1963. — FARARO, T. J., et OKAKA, K., « A mathematical analysis of Boudon's LEO model », *Social science Information / Information sur les sciences sociales*, XV, 2/3, 1976, 431-475. — HARDIN, G., « The cybernetics of competition : a biologist's view of society », in SHEPARD, P., et MCKINLEY, D. (red.), *The subversive sciences. Essays toward an ecology of man*, Boston, Houghton Mifflin, 1969, 275-296. — HARRIS, G., « Structural change in social processes », *American journal of sociology*, LXXXII, 3, 1976, 513-547. — LANCE, O., *Theory of reproduction and accumulation*, New York, Pergamon, 1969. — MARX, K.,

« Die Reproduktion und Zirkulation des gesellschaftlichen Gesamtkapitals », in MARX, K., *Das Kapital*<sup>9</sup>, liv. II, Der Zirkulationsprozess des Kapitals, 351-518. Trad. franç., « La reproduction et la circulation de l'ensemble du capital social », in MARX, K., *Le Capital*<sup>9</sup>, liv. II ; *Le Processus de circulation du capital*, 7-167. Et in MARX, K., *Œuvres Économiques*<sup>9</sup>, *Le Capital*, liv. II, t. II, 499-863. — RÖSEN, R., « Stability theory and its applications », in RÖSEN, R., *Dynamical system theory in biology*, New York, Wiley Interscience, 1970, vol. I.

## Economie et Sociologie

## الاقتصاد وعلم الاجتماع

إن تاريخ العلاقات بين الاقتصاد وعلم الاجتماع معقد وفديم . ففي الخطاب حول الاقتصاد السبلسي الذي وضعه جان جاك روسو (Rousseau) للموسوعة الكبرى التي أعدّها ديدرو (Diderot) والأمير (Atember) ، يتطرق لمواضيع مختلفة تعتبر اليوم أن بعضها متعلق بالاقتصاد ، والبعض الآخر يعلم الاجتماع . كما أن المؤلف الأساسي لأدام سميث (A. Smith) حول ثروة الأمم ، الذي يعتبر بصورة عامة بداية انطلاق علم الاقتصاد ، يتجاوز كذلك حدود الاقتصاد ، كما تمّ التعرف على تحدّيها اليوم . إن ملوكس وباريتو (Pareto) ، وكذلك إلى حد ما ماكس فيبر (Weber) وشمبتر (Schumpeter) وسمياند (Simand) والوركهامي ، يعتبرون علماء اجتماع واقتصاديين في آن واحد . وإن تطور ونجاح الاقتصاد المسمى الكلاسيكي الجديد ، هو وحده الذي أدى إلى تمّاس الاقتصاد بصفته علماً مستقلاً تماماً تقريباً عن علم الاجتماع . ولكن هذا الاستقلال أعيد البحث فيه من قبل الاقتصاديين أنفسهم على أثر أزمة الاقتصاد ، التي نبعت الانقذاضات السلبية والاجتماعية المحاصلة في المجتمعات الصناعية في نهاية سنوات الستينات . هل يقتضي الاستنتاج من هذا التاريخ المضطرب للعلاقات بين الاقتصاد وعلم الاجتماع ، أن العلمين معاً متكاملان أو متعارضان في نقاط جوهرية ؟

من المؤكّد أن الاقتصاد يتميز عن علم الاجتماع في غرضه ، فهو يتمّ أساساً بالانتاج وبنقل الأموال والخدمات . أما الأغراض التي يتمّ بها علم الاجتماع فأكثر تنوعاً . ولكن العلمين يدينان بالاستقلال الذاتي المتبادل الذي اعترف لهما به ، بسبب الفوارق التي تفصل تقليدياً البعض عن مبادئهما الأساسية ، أكثر من التمييز بين أغراضهما ، إن الاقتصاد - وهذا الاقتراح يكون صحيحاً خصوصاً فيما يتعلق بالاقتصاد الكلاسيكي الجديد - يدرك الإنسان الاقتصادي (l' homo oeconomicus) بصفته عقلانياً . وهو يفترض بعبارات أخرى ، أن ملوكس يمكن اعتباره وكأنه نتيجة لحساب يسعى بواسطته إلى زبادة « لذته » إلى حدّها الأقصى وتقليل « عتقه » إلى أدنى حد ، أو إجراء خبيرات متفقة مع أخلاقياته . حسب اللغة الأكثر توافقاً مع استعمالات الاقتصاد الحديث . وهكذا ، يعتبر تارد (Tard) أن الحافزين الرئيسيين للفعل الانساني هما المحاكاة والعرف . الأولى تدفع الناس إلى تبني هذا النمط أو ذاك من التصرفات ليس لأنها مفيدة أو متوافقة مع أخلاقياتهم ، وإنما لأنها جديدة . أما الثاني فيفسر أن الضاليد يمكن أن تحافظ على نفسها حتى عندما لا يكون لها أية فائدة ولا أي معنى لدى الذين يلتزمون بها . كما أن باريتو يواجه الأفعال « المنطقية » (أي الأفعال « الرشيدة » كما قد نقول اليوم بالأحرى ) وهي

موضوع الاقتصاد ، بالأفعال ، غير المنطقية ، ( أي الأفعال ، غير الرشيدة ، في لغتنا الحالية ) التي تحدد حقل الدراسة لعلم الاجتماع . وكما أن غير يميز هو أيضاً الأفعال الرشيدة بالنسبة لغالبها ، بالأفعال الناتجة عن الخسوع لقيم عليا ، أو الأفعال العاطفية أو الغرامية . والأفعال التقليدية . وإذا كان الاقتصادي يمكنه الاكتفاء في اعتبار النمط الأول للفعل ، من المفضل حسب فبير أن يأخذ عالم الاجتماع بالحسبان الأنماط الأربعة للفعل ولا سيما الثاني . فنلاحظ مع ذلك صعوبة إدخال لميزات حاسمة جداً : إذا كان يتم تعريف الإنسان الاقتصادي بواسطة التوافق بين الخيار والافضليات ، فإن الأفعال الناتجة عن الخسوع لقيم عليا يمكن تفسيرها بواسطة هذا النموذج . إن الفرق بين علماء الاجتماع والاقتصاديين حول هذه النقطة ربما كان عرفياً أو عملياً أكثر مما هو نظري : غالباً ما يعتبر الاقتصاديون القيم بصفاتها معطيات ، في حين أن علماء الاجتماع يعالجونها بصفاتها تحتاج للتفسير .

من جهة أخرى ، في حين أن الاقتصاديين ينضمون بصورة عامة إلى مبدأ الفردية المنهجية ( أي أن أية ظاهرة اقتصادية ليست قابلة للتحليل والفهم إلا باعتبارها نتيجة لتصرفات فردية ) ، ينكر علماء الاجتماع أحياناً هذا المبدأ ويتجهون على العكس . سيرة كليس ( أي يفترضون أن التصرفات الفردية ينبغي أن تترك أساساً باعتبارها نتيجة للبر الأجماعية التي تطرح هكذا باعتبارها في طبيعة نظام التصير ) . ولكن ، كما في الحالات السابقة ، يقتضي الاهتمام بعدم المعالاة في التناقضات : يعلم الاقتصاديون جيداً أن السوق يخضع للإلزامات ، وأن هذه الإلزامات يتم تحديدها من قبل البنى .

إن المعيارين السابقين ( عقلانية / وغير عقلانية ، فردية / كلية ) يحددان تصنيفية ذات أربعة عناصر ( راجع الجدول اللاحق ) . يصف النمط الأول بدهية التصرف الإنساني المستعمل خصوصاً من قبل الاقتصاديين وأحياناً من قبل بعض علماء الاجتماع . أما الأنماط الثلاثة الأخرى فهي أكثر تميزاً لأشكال خاصة من علم الاجتماع . يتمثل النمط الثاني بواسطة بعض أشكال علم الاجتماع الماركسي أو الماركسي الجديد . وهكذا يعتبر العديد من التحليلات المنتمية إلى هذه الحركة الفكرية أن البنية الاجتماعية ، تتسم بشكل أساسي بوجود طبقتين ، هما ، الطبقة المهيمنة والطبقة المهيمن عليها . ويفترض إن مصالح الأفراد المنتمين إلى الطبقة المهيمنة تكون متوافقة ، بمعنى أنها في خدمتها للمصلحة الفردية تخدم في الوقت نفسه مصالحهم الطبقية . وبما أن الطبقة المهيمنة تتمتع من جهة أخرى بالرقابة على البنية الاجتماعية ولكونها قادرة على فرض القواعد والقيم الاجتماعية المتوافقة مع مصالحها ، فإن أعضاء الطبقة المهيمن عليها ليس لديهم

فردية كلية

النمط الأول	النمط الثاني
النمط الثالث	النمط الرابع

عقلانية

غير عقلانية

مخرج آخر غير الاستسلام . ولكن النمط الثاني يمكن إرضاعه كذلك بواسطة نظريات أكثر جدولة بالثقة ، أي أن الكلية فيها أقل نظراً . تلك حال جميع النظريات التي تمحل من عقلانية الفاعل نتيجة لمطلق الوضع الذي يكون فيه ( إن معطيات الوضع مدركة هي نفسها باعتبارها مرتبطة « بالبنى الاجتماعية » ) . وهكذا ، يعتبر أوبرشال (Oberschall) أن الحركة السوداء في سنوات الستينات اتخذ شكلاً غير عنيف في الجنوب وعتيماً في شمال الولايات المتحدة ، لأن وضع الزعماء كان مختلفاً بين الحالتين . في الجنوب كان يمكنهم الاعتماد على مساندة رجال الدين البروتستانتين ، وعليهم أن يتحاشوا اختيار أشكال الفعل التي تهدد بتفجيرهم . أما في الشمال ، فقد كان يقتضي بالأحرى لفت انتباه الصحفيين ورجال السياسة وإقناعهم بوجود « مشكلة السود » . إن الفارق في وضع الزعماء السود ، بين الشمال والجنوب ، هو بالتأكيد نتاج « البنى » الناجمة هي نفسها عن التاريخ . يمكن اعتبار النمط الثالث مميّزاً لعلم اجتماع تارد . وبالتفصيل يعلن هذا المؤلف صراحة : 1 - إن الظواهر الاجتماعية لا يمكن إدراكها إلا بصفتها نتيجة للأفعال الفردية ؛ 2 - إن عالم الاجتماع عليه بخاصة أن يهتم « بالأفعال غير العقلانية » أي تلك التي لا يمكن اعتبارها ناجمة عن مصالح الفاعلين . لقد وضع هذا المنهج ، الذي سنه تارد ، موضع العمل من قبل علماء اجتماع عديدين . وهكذا ، يعتبر برجييه (Berger) ولوقمان (Luckmann) أن عالم الاجتماع عليه أن يدرك التصرفات الاجتماعية على أنها ناجمة عن صور جماعية - أو بدقة أكبر موجهة من قبل هذه الصور - . ولكن هذه الصور ليس لها معنى ولا وجود إلا بمقدار ما تسمح للفاعل بتفسير الوضع الذي هو فيه ، ويمنح تفسيراً لمشاريعه . فكما هو الأمر بالنسبة لتارد ، نحن هنا ، لئذا بدهية هي في آن واحد « فردية » و « غير عقلانية » . يمكن للنمط الرابع أن يعتبر مميّزاً لعلم الاجتماع الذي يسمى بنويأ . في هذه الحالة ، يزول عملياً الفاعل في التحليل ويتلقى وضع « السند للبنى » . وهكذا يعتبر فوكو (Foucault) ، أن تاريخ العلم نفسه لا ينبغي أن يفسر على أسس نشاطية العلماء ، وإنما عبر قلب « البنى الايستيمولوجية » التي تبدل دورياً التصورات التي يتكوّن الناس عن العالم ( في الواقع ، ليست « نظرية » فوكوسوى تشويه مغالى به حتى العبث ، للملاحظة النافذة التي يمكن بمقتضاها للناقد العلمية أن تنتثر بالتصورات الخارجة عن العلوم ) . ويعتبر التوسير (Arthursser) ، أن البنى الاجتماعية تفرض على الأفراد أدواراً يكونون مدعويين لتنفيذها بلحانة ذليلة . عند هذه النقطة ، من المهم أن نشير إلى أن الأنماط التي جرى وصفها بإيجاز هي بالتأكيد متالية ، أي نادراً ما تظهر في حالتها النقية وأن التمييز بين الكلية والفردية من جهة ، والعقلاني وغير العقلاني من جهة أخرى ، ينبغي أن يعتبر نسبياً . وبالفعل :

1 - إن أفضل علماء الاجتماع يتجولزون التناقض بين الكلية والفردية . وهكذا ، يعتبر توكفيل (Tocqueville) ، حل غرار ملوكس في العديد من تحليلاته ، أن البنى الاجتماعية لا تحد تصرفات الفاعلين ، وإنما الإلزامات التي تحد وتبني حفل فعلهم . فوفقاً للحالات ، تكون الإلزامات في وضع لا يسمح أبداً للفاعل بإمكانيات الاختيار . وهكذا ، فإن الرأسمالي الذي يكون في وضع التنافس ، يكون محكوماً حسب ملوكس ، إما بالاستثمار أو بالسوت . فالإلزامات الناجمة عن وضعية التنافس لا تترك في هذه الحالة ، إلا استغلالاً ذاتياً مظهرياً .

ولكن ماركس كان يعلم كذلك أن لوضع الاختيار الإلزامي ، لا ينبغي اعتبارها حالة مطهرية عامة ، وإنما حالة ظرفية خاصة ، على الرغم من أهميتها . وهكذا ، يمكن للفاعل السياسي أو القائد التخلي عن مبدأ نفسه بمواجهة أوضاع تقريرية معقدة ، حيث لا تفرض نفسها بالتأكد أي من الخيارات المتعددة بواسطة « البنى » ، لذلك ، ( الثامن عشر من برومر ) يمكن للتاريخ أن يسير أحياناً إلى الوراء . ولذلك أيضاً ، ليست « قوانين الترخيص » سوى « تأثيرية » ، فضلاً عن ذلك ، يمكن لتصرفات الأفراد أن تؤثر على « البنى الاجتماعية » ، فينجم غالباً عن التلذذ المعقدة للفعل المستعملة من قبل مؤلفين مثل توكفيل أو ماركس علاقة سببية دائرية بين « البنى » والأفعال الفردية ، تحول من حيث المبدأ دون اعتبار البنى بأنها « أولية » في نظام التفسير .

٤ - إن علم الاجتماع الحديث ، مثل الاقتصاد الحديث من جهته ، يميل إلى تدقيق التفاضل القبط جداً الذي أدخله كل من باريتو وفير ، الأول غير تميزه بين « الأفعال المنطقية » وه الأفعال غير المنطقية ، والثاني غير تميزه بين الأفعال العقلانية بالنسبة لغاياتها من جهة ( = الأفعال المنطقية لدى باريتو ) ، والأفعال الناجمة عن الخضوع للقيم العليا والتقليدية والعاطفية ( = الأفعال غير المنطقية لدى باريتو ) ، من جهة أخرى . ثمة ميل بالآخرى اليوم إلى الإقرار بأن مفهوم العقلانية ليس قابلاً للتعريف بسهولة سوى في حالات خاصة . علماً ينبغي على الفاعل أن يتخذ قراراً في ظل شروط يحوم حولها الشك ، عندما يكون في وضعية من النمط الاستراتيجي ، قد يكون من الصعب على المراتب كما على الفاعل نفسه ، أن يحدد خط الفعل الأكثر اتعافاً مع مصلحة هذا الأخير أو أفضليته . ثمة أوضاع أخرى تكون ، بتعبير أخرى ، ذات بنية لا يكون فيها مفهوم الأفعال العقلانية بالنسبة لغاياتها ، محدداً ( راجع مقالة العقلانية ) . من جهة أخرى ، يعترف الاقتصاديون ، على الأقل منذ أعمال هابك Hayek ، أن الفاعل الاجتماعي يتحرك بصورة عامة في ظل شروط من العقلانية المحدودة ، أي أنه لا يمتلك بشكل عام إلا قسماً ضعيفاً من المعلومات التي قد تكون ضرورية له ليتحرك « بعلم كامل بالأسباب » . وبما أنه لا يستطيع أن يحدد نتائج خطوط الفعل التي تنتج أمامه ، يصبح حينئذٍ مكرهاً على الاعتماد على حدسه ، أي على معتقداته ، أو على حد قول باريتو ، على « أحاسيس » التي يمكن أن نوحى له بواسطة هذه أو تلك من « مجموعات أفضليات » . لذلك ، تعطي النظرية « الاقتصادية » للديمقراطية ، كما طورها مؤلفون مثل داونز Downs وبوشنا-تولوك Buchanan-Tullock ، مكاناً مهماً للمعتقدات والأيديولوجيات : فعندما لا يستطيع الفاعل الاجتماعي أن يختار بين خطوط الفعل التخيرية انطلاقاً من التضخيم العقلاني لتنتجها ، فإنه يحسم أمره بفعل أحاسيسه التي توحىها له . إن سياسة إعادة التوزيع قد يكون لها الخطأ أن تقبل من قبل شخص يتمتع « بحساسية » يسارية لا تظهره متوافقة مع أحاسيس ومعتقداته ولاها مقترحة من قبل حد - تمنحه ثقتة .

٥ - وبصورة أعم : أ - يميل الاقتصاد الحديث عبر بعض وجوهه إلى الابتعاد عن النموذج الكلاسيكي للإنسان الاقتصادي العقلاني ، وإلى اعتباره بالآخرى بمثابة حالة مطهرية مثالية



أو بمثابة وهم استكشافي ١ ب - يميل علم الاجتماع الحديث من جهته الى رفض تمييز فظ جداً بين تصرفات عقلانية ونصرفات غير عقلانية ٢ ج - إذا وضعنا جانباً بعض الاشكال الثلاثة للماركسية الجديدة والبنوية ، يمكننا القول إن علماء الاجتماع المحدثين يميلون الى إدراك العلاقات بين البنى والفعل حسب النموذج المستعمل مثلاً من قبل توكفيل وماركس ٣ د - يميل حالياً علماء الاجتماع والاقتصاديون الى اعتبار أن صحة البداهة الخاصة تكون نتيجة للقضية التي تتم معالجتها . ففي بعض الحالات ، يمكن أن يقود النموذج العقلاني للفعل الى نظرية مرصية ، وهكذا ، إنه يسمح بالأخذ بالحسبان بطريقة مناسبة ، بعض المعطيات المتعلقة بعلم الجريمة ( اهلريخ - Enrich ) . والتغيرات الزمنية في الطلب المدرسي أو في الحركية الاجتماعية ( بودون - Boudon ) . وفي حالات أخرى ، يكون غير كافٍ لو دون أساس بشكل صريح . في بعض الحالات يقود تصور كئسي ( مفترضاً أن التصرف تحدده البنى ) الى تحليل مرص . كما لو كنا إزاء وضع يكون فيه الفاعلون فعلياً في موقع الخيار الإلزامي ) . في حالات أخرى ، يكون محروماً من الملاءمة .

إن الأنماط الواردة في الجدول أعلاه ، ينبغي إذن ، إذا تفحصنا علم الاجتماع والاقتصاد كما هما اليوم ، أن نعتبر أنها بيانية . لم يعد ممكناً التمييز بين العلمين بربطهما بأحد هذه الأنماط . ورغم ذلك ، إن التصنيفية الواردة أعلاه تصف بشكل مفيد التناقض التقليدي بين الاقتصاد وعلم الاجتماع . وعلى الرغم من هذا التناقض التقليدي فقد تم اليوم - كما يحاولون الإيحاء بذلك - تجاوزه في الممارسة نفسها للعلمين ، وقد يكون من المغالاة القول إنه اختفى من الأفكار بشكل كامل ، إذ إنه راسخ بعمق في التاريخ . في الواقع ، إن أصوله كائنه فيها اتفق على تسميته بتاريخ الفكر . إن الأيأس الثقافي - وربما الأيديولوجي - للاقتصاد قد تم تكوينه من قبل فلسفة الأنوار . هذه الحركة الفكرية التي طرح الفرد عبرها على أنه الحجة الأخيرة وأدرك المجتمع باعتباره عقد شراكة قائم على الفعل والحساب ، ومخصص لخدمة مصالح الأفراد بصورة أفضل . يبدو بالفعل ، من المؤكد أن فكر مؤسسي الاقتصاد ولا سيما آدم سميث ( A. Smith ) : ١ - مشيع مجيئاً فلسفة الأنوار ٢ - يحدد نموذجاً أو منهجاً ( لاكلتوس - Laskatos ) تطور في داخله وفي امتداداته الاقتصاد الكلاسيكي ثم الكلاسيكي الجديد . إن علم آثاره علم الاجتماع ، لكي يستعيد نسيجه لميشيل فوكو ، يفنضي على العكس ، البحث عنه في ردة الفعل الرومنطيقية ضد فلسفة الأنوار التي تبعت الثورة الفرنسية والحروب النابليونية ، وذلك لأسباب ليس من الصعب تحليلها . إن كونت ( Comte ) ، بعد بونالد ( Bonald ) وجوزف دوميستر ( Joseph de Maistre ) شدد بالنسبة للنظام الاجتماعي ، على التقاليد والسلطة ، اللتين يواجه بهما العقل والعقد - وقد يقو التوافق - ، هذين المفهومين اللذين وضعهما فلاسفة الأنوار في المرتبة الأولى . وفي الخطأ منه ، كافح دوركهيم ضد انبعثات فلسفة الأنوار والتفعية ، التي صمدت في انكسار أفضل منها في الغارة الأوروبية . فقد واجه سبنر ( Spencer ) الذي سعى الى تفسير تقسيم العمل بواسطة فوائد التعاون ، بالمفهوم الشهير عن الأسس العنصرية السابقة للعقد : لا يمكن إجراء عقد إلا بين أفراد يتفاسمون فيها وتقاليد مشتركة . الأمر الذي ينتج عنه ، أننا لا نستطيع تفسير التعاون

والعقد بالضمان ، وبفرائدها ، وإنما علينا تفسيرها من البدء وبوجود قيم تجعل التضامن ممكناً . أما الفكرة الصادرة عن فلسفة الأنوار ، عن الموضوع المقبول بحرية ، فإن فير يواجهها بالفتات الشهيرة للسلطة الريادية (Charismatique) ، وللسلطة العقلانية ( التي لا تتعلق بأي شكل من الأشكال بمفهوم فلسفة الأنوار ، ولكنها تصف شكل السلطة المميزة للمنظمات البيروقراطية ) وللسلطة التقليدية . باختصار ، ليس ثمة صعوبة في أن نبين أن الكثير من المدركات والمفاهيم الكلاسيكية لعلم الاجتماع ينبغي فهمها انطلاقاً من ردة الفعل على المبادئ المطروحة من قبل فلسفة الأنوار .

إن الرسوخ التاريخي للعلمين ، علم الاجتماع والاقتصاد ، في حركتين للأفكار المتناقضة يفسر جزئياً إستغلالهما النسبي وكذلك المسافة الأيديولوجية الأكيدة التي تميز بصورة مألوفة ممثلها . ويفسر كذلك دون شك كيف أن العلمين قدما ويقدمان غالباً بصفتهما أكثر تميزاً في طرق التفكير والتحليل مما هما عليه في الواقع ، وكيف أن مزيج علم الاجتماع سعوا جميعاً ، سواء دوركهيم أو فير أو باريتو ، إلى تعريف هذا العلم بطريقة سلسة ، بشكل متناقض مع الاقتصاد .

رغم ذلك ، إن علم الاجتماع والاقتصاد محكوم عليهما بالتعايش وذلك لأن تصرفات الفاعلين الاجتماعيين في الحقيقة تكون إلى حد ما عقلانية أو غير عقلانية ، بفعل الأوضاع التي تحاكيها ، ولأن السببية بين البنى والتصرفات تكون في الأغلب معقدة ودائرية . إن أيّاً من الأنماط الأربعة المعرفة أعلاه لا يمكنها إذن أن تطمح إلى العمومية . لذلك تكون فترات التناقض بين العلمين متنوعة بفترات تقارب . فلتنظر مثلاً الحركة التي تأكدت منذ بداية سنوات السبعينات وما تشير إليه في فرنسا بتعبير « الاقتصاد السوسبيولوجي » . إن الحركة التي ربما يكون أحد أبرز وجوهها غاري بيكر (Gary Becker) مكتملة أعمال داوونز (Downs) وأولسون (Olson) ، تبذل جهودها لتطبيق البداة الفردية والتفعية الخاصة بالاقتصاد ، على ظاهرات ترتبط تقليدياً بعلم الاجتماع ( الأيديولوجيا ، الطلاق ، الجريمة ، التمييز ، الحركات الاجتماعية ، التربية ، الخ ) . ولتنظر في المقابل حركة « الاقتصاد الراديكالي » التي نمت في الوقت نفسه تقريباً . ويتعلق الأمر بحركة معقدة للأفكار تنضم بالتأكيد بشكل رئيسي نقداً ورفضاً للاقتصاد الكلاسيكي الجديد ، وكذلك مشروعاً يقضي بأن يدمج في التحليل الاقتصادي عدد معين من جوانب الفكر السوسبيولوجي . وهكذا ، يوحى الاقتصاديون « الراديكاليون » بأن عدداً معيناً من الظاهرات الاقتصادية ( مثلاً استمرار التحلف ، التصخم ) ينبغي أن تفسر جزئياً بواسطة أواليات يصفها تارو تحت اسم المحاكاة . وما سمي بالآخرى - بعد دورنبري (Dornbray) وهو كذلك اقتصادي غير راديكالي - بأنظر الظاهر ( مثل على أثر التطاهر : إن سحب البلدان المتخلفة تقدم نفسها كمجموعات مرجعية وهي تحاكي نخب البلدان المتقدمة مكرسة بذلك لاستهلاك موارد قد يكون من الأجدي استعمالها للاستثمار ) . كما أن الاقتصاديين الراديكاليين بولز (Bowles) وحنس (Hans) يعطيان أهمية حاسمة للانباء الطبقي - مفهوم سوسبيولوجي كلاسيكي - في تحليلها للأفضليات في مادة التربية . وشكل موارد ، يشدد العديد من علماء الاجتماع على أهمية طرق الفكر من النمط الاقتصادي ، في تحليل الظاهرات الاجتماعية .

هذه الحركات ، هل تستيق ، على حد قول كافن ، نموذجاً متفرياً ؟ هل إن مزرع الفكر في القرن الواحد والعشرين سيصف الانقطاع بين الاقتصاد وعلم الاجتماع بأنه حدث عابر ؟ هل سيستد على أن الاقتصاد الكلاسيكي الجديد لم يمثل أبداً ، حتى في ساعة مجده الأسمى ، إلا جزءاً ضئيلاً من إنتاج الاقتصاديين ؟ وعلى أن الاقتصاديين وعلماء اجتماع التربية ، والاقتصاديين وعلماء اجتماع التنمية ، حتى في هذا العصر ، يصعب التمييز بينهم في طرق تفكيرهم وتعليمهم ؟ من يلري ؟

- BIBLIOGRAPHIE. — ATTALI, J., *Analyses économiques de la vie politique*, Paris, PUF, 1972. — BARRY, B., *Sociologists, economists and democracy*, New York, Collier-Macmillan, 1970. — BACKER, G., *Human capital*, New York, Columbia University Press, 1964; *The economics of discrimination*, Chicago, The Chicago University Press, 1957, 1971. — BUCHANAN, J., et TULLOCK, G., *The calculus of consent*, Ann Arbor, University of Michigan Press, 1962, 1965. — COLEMAN, J. S., *The mathematics of collective action*, Londres, Heinemann educational books, 1973. — DOWNES, A., *An economic theory of democracy*, New York, Harper, 1957. — EHRLICH, I., « Participation in illegitimate activities : a theoretical and empirical investigation », *Journal of political economy*, LXXXI, 3, 1973, 521-565. — EICKER, J. C., LEVY-GARBOU, L., et al., *Economique de l'éducation. Travaux français*, Paris, Economica, 1979. — HIRSCH, F., *Social limits to growth*, Cambridge, Harvard University Press, 1976. — JARRET, F., « La théorie économique du crime : une revue de la littérature », *Vie et sciences économiques*, 73, 1977, 7-20. — KARABEL, J., et HALEY, A. H. (red.), « Education, human capital and the labor market », in KARABEL, J., et HALEY, A. H. (red.), *Power and ideology in education*, New York, Oxford University Press, 1977, 3<sup>e</sup> partie, 307-366. — NISSET, R., *The sociological tradition*, New York, Basic Books, 1966. — OLSON, M., *The logic of collective action*, Cambridge, Harvard University Press, 1965. Trad. franç., *La logique de l'action collective*, Paris, PUF, 1978. — PARSONS, T., et SMELSER, N. J., *Economy and society*, New York, The Free Press, 1956. — ROUBEAU, J.-J., « Discours sur l'économie politique », in ROUBEAU, J.-J., *Œuvres complètes*, t. III, *De contrat social. Essai politique*\*, 239-278. — SCHUMPETER, J. A., *History of economic analysis*, Londres, Allen & Unwin, 1954, 1972. — SONTAG, F., *Le salaire, l'évolution sociale et le malthusien. Essai de théorie expérimentale du salaire*, Paris, F. Alcan, 1932, 3 vol. — SMITH, A., *An inquiry into the nature and causes of the wealth of the Nations*, Londres, W. Strahan & T. Cadell, 1776; Londres, Ward Lock, 1812; Oxford, Clarendon Press, 1976. Trad. franç., *Recherches sur la nature et les causes de la richesse des nations*, Paris, Guillaumin, 1859; Paris, A. Comtes, 1950; Osnabrück, O. Zeller, 1966, 2 vol. Trad. franç. partielle, *Recherches sur la nature et les causes de la richesse des nations : les grands thèmes*, Paris, Gallimard, 1976. — TULLOCK, G., *Toward a mathematics of politics*, Ann Arbor, University of Michigan Press, 1968. — WEBER, M., *Economy and society*.

## Minorités

## الاقليات

إن عبارة الاقليات تدّكر أولاً بتجزئة مجموعة الى مجموعتين داخليتين على الأقل ، تكون إحدهما أكثر عدداً من الأخرى أو إذا كان ثمة أكثر من مجموعتين داخليتين ، أكثر عدداً منها كلها . وإلى جانب كونها الأكثر عدداً ، يمكن للأكثرية أن تصيف خصائص أخرى ، فالأكثر عدداً يمكنهم كذلك أن يكونوا الأقوى : وذلك ما يحصل ، من وجهة نظر سياسية حصراً ، في الأنظمة الديمقراطية . ويمكن أن يحصل ، على العكس ، أن يعتبر الأقل عدداً هم الأفضل . كما في

الأنظمة الأرستوقراطية ، أو في المجتمعات ذات التوجه النخبوي .

في شتى الأحوال ، ما أن يحصل التمييز بين الأكثرية والأقلية ( أو الأقليات ) ، حتى تطرح سلسلتين من الأسئلة . أولاً ، هل تنجم التميز عن انقسام ؟ إذا كان الأمر كذلك ، فإن وحدة المجموعة تكون قد انحطت . وإذا أخذنا التمييزات الكلاسيكية لهيرشمان (Hirschman) ، تواجه الأقليات بثلاث استراتيجيات محتملة . فهي تستطيع بواسطة « الولاء » أن تبقى في المجموعة وأن تمثل لإرادة الأكثرية . وإذا بدت لها هذه الإرادة أمراً مفروضاً ، لا يبقى لها خيار سوى بين الانفصال أو المعارضة . تفر هاتان الاستراتيجيتان متغيرات تم التدقيق فيها إلى حد ما ، إلا أن مجال بحثها ليس هنا . إن ما يهمنا الإشارة إليه هو أن الاستراتيجية الأولى ( الولاء ) والاستراتيجية الثالثة ( المعارضة ) بصورة خاصة ، تم صوغها من قبل منظري الأنظمة الديموقراطية ، علماً أننا نستطيع تعريف الديموقراطية بأنها النظام الذي تم فيه ترتيب العلاقات بين أكثرية المواطنين وباقي الجسم السياسي بطريقة تجعل التعايش السلمي بينهم ممكناً .

كيف تمت إقامة هذا الترتيب وكيف تمت المحافظة عليه ؟ يمكننا التوقف عند القول المأثور : صوت الشعب هو صوت الله . ولكن ما إن نرفض هذا المفهوم الديني للديموقراطية وللقاعدة الديموقراطية ، نجدنا مدعويين إلى الاعتراف بأنه علينا ، لكي نتحاشى ما كان يسمى بالصلحيات ، أو بالليبراليون في القرن التاسع عشر بطغيان الأكثرية ، أن نسمي لإقامة تحديد دقيق لصلحياتها . فالأكثرية لا تعترف فقط بوجود « الآخرين » الذين ينتسبون إلى الجسم السياسي كما تعترف بنفسها . ولكنها تعترف كذلك بأن « الآخرين » لهم حق ملاحقة مصالحهم الخاصة ، والتعبير عن آرائهم المميزة . وينجم عن ذلك نتيجتان اثنتان . إذا كانت الأكثرية لا تستطيع أن تدعي أي نفوذ في القيمة والجدارة ، فهي لا تتميز عن الأقلية إلا بطبيعتها وإتساع صلاحياتها ، وبالتحديد قدرتها على اتخاذ قرارات تلزم الأقلية كذلك . أما النتيجة الثانية فهي أكثر أهمية أيضاً . ليس مسموحاً لأي قسم من الشعب أن يعتبر نفسه الشعب بأسره . إذا لم تتمكن الأكثرية من الإستعانة إلا من نفوذ فتح مجرجه مهمة تقرير بعض القضايا المتعلقة بالمصلحة العامة ، فالأقلية لا تستطيع من باب أولى أن تنبجج في الحديث عن « الشعب بأسره » . هذا المفهوم الضيق لحقوق الأكثرية ، الذي يضمن بصورة متلازمة ، عبر قاعدة التناوب أو أي تدبير مؤسسي آخر ، حقوق المواطنين الذين يشكلون أقلية ، يعتبر أحد المكتسبات الأساسية للمفهوم الدستوري للديموقراطية .

إن فكرة الأقلية لا تنحصر بفكرة المعارضة التي تنتظر بهدوء ، في الديموقراطيات التعددية ، دورها لتسلم الأمور ، مستغوية بحماية صلبة ضد أخطار التعسف والاستبداد . لقد تميز القرن التاسع عشر في أوروبا بمسألة القوميات والوضع القانوني الغريب الذي أحاط بالمواطنين « الدخلاء » في الامبراطوريتين المتعدنتين الجنسيات ، الامبراطورية التركية و امبراطورية آل هابسبورغ . كان السلاطين العثمانيون يحذون بين رعاياهم مكاناً مسجحين ، خاضعين لنظام تمييزي يستبعدهم عن عدد معين من الحقوق والفوائد . أما في الامبراطورية النمساوية - المجرية ، وبخاصة بعد نسوية 1867 ، وكذلك في امبراطورية آل رومانوف ، كان الدخلاء

( السلافيون لدى آل هيسبورغ ، البولونيون واليهود في امبراطوريات القياصرة ) يشكلون رعايا من الدرجة الثانية . وحتى عندما كانوا يستفيدون ، باعتبارهم مالكيين ، أو باعتبارهم رؤساء عائلات ، من الحقوق المدنية الأساسية ، فقد كانوا مستبعدين من عدد معين من الوظائف ، أو على الأقل لم يكونوا يقبلون إلا بأعداد قليلة - مثلاً بحكم التوزيع العددي المصن - فقط في مستويات تسلسلية متوسطة ودنيا . وبسبب إنكار هويتهم الوطنية أو الطائفية ، دفع هؤلاء السكان إلى المطالبة بالاستقلال الذاتي المنع نوعاً ما ، أو حتى للمطالبة ، وعند الحاجة بوسائل عنيفة ، بالحق في الاستقلال والانفصال .

وبالنظر إلى التنافر الاجتماعي والثقافي للسكان المقيمين على أراضي الولايات المتحدة عند نشوء الجمهورية الجديدة ، وتنافر الذين فصلوها على أثر الهجرات القوية الآتية من أوروبا وحتى من الشرق الأقصى اعتباراً من النصف الثاني للقرن التاسع عشر ، فقد وجدت هذه البلاد نفسها كذلك بمواجهة مشكلة الأقليات . من الصحيح أن الأرقاء السود لم يكونوا مواطنين حتى تحريرهم من قبل لنكولن ، وعندما أصبحوا مواطنين ، جعلت منهم كل أنواع التمييز لمبركين من « الدرجة الثانية » ولكن مفهوم الأقلية لم يكن له أبداً المعنى نفسه في أميركا وفي الامبراطورية النمساوية - الهنغارية أو في الامبراطورية العثمانية . أولاً ، إن « الأقليات » السود أو الهندية لم تطور أبداً ، تقريباً ، مطلباً انفصالياً صريحاً ، والتهديد بالانفصال لم يأت من الأرقاء السود ، ولكن من أسلافهم . فضلاً عن ذلك ، وحتى قبل الحرب الأهلية ، قدمت الأيديولوجيا الرسمية دوماً ، المساواة في الشروط كأساس للجمهورية الأميركية . إلا أن هذا المبدأ ضرب به عراض الحائط ، على الأقل في الولايات الجنوبية ، لكن قضية العبودية التي قدمت باعتبارها مؤسسة خاصة ، تم التسامح معها من قبل محلمين محاملين باعتبارها وضعاً مؤقتاً وقبلاً للتنظيم تدريجياً . ومن باب أول ، ما إن ألغيت « المؤسسة الخاصة » من قبل لنكولن ونحت تأثير النمو الاقتصادي السريع ، الحاصل جزئياً في الثلث الأخير من القرن التاسع عشر ، نتيجة تدفق المهاجرين ، أصبحت أميركا الأرض الكلاسيكية للفرج والتسل - أي نوعاً من المصهر حيث كان المفترض أن تنوب القوالب المميزة للسكان .

ولكن أبداً تكن فرص التقدم الفردي التي يقدمها المجتمع الأميركي للقدامين الجدد ، يقتضي عدم المبالغة في قدرة التمثل التي اعتقدها الأميركيون طويلاً في مجتمعهم . ولقد استمر الوعي بالخصوصيات الاثنية ، حتى ولو لم يعرّض للخطر « الولاء » و « حبال العم سام » . واقرن هذا الوعي بعدد معين من التصرفات ساهمت في المحافظة على صلافة بين المجموعات المختلفة - مسافة تراتبية ومتزايدة المقيمة . وإن العلاقات المعيشية وعلاقات الجوار والزواج أكثر حدوثاً في داخل المجموعة منه خارجها . ويحافظ الأميركيون ذوي الأصول الإيطالية أو البولونية على ولائهم للكنيسة الكاثوليكية . ويسنم المهاجرون الإيطاليون والبولونيون والروس ، باستعمال لغة بلادهم الأصلية ، على الأقل في منازلهم . وإذا كان لنا أن نصدق رأياً مقبولاً بشكل واسع ، فإن البونفة لن تعطي نتائجاً منسجماً تقريباً من الناحية الثقافية إلا بعد الجيل الثالث . حتى وإن تمثّل « الإيطالي » - الأميركي فإنه يبقى في أن معاً متميزاً عن الجرمان - الأميركي ومتعلق عاطفياً

« ببلده القديم » . وهذه النقطة الأخيرة لم تهمل أبداً من السياسيين ، الذين يعملون على عدم استغزاز الأقليات - وبخاصة في فترات التوتر الدولي .

وما هو أهم ربما ، كون كل مجموعة وجدت نفسها بصورة دائمة ولمدة طويلة متخصصة في أدوار وأوضاع مميزة جداً . وقد برهن على ذلك جلازور (Glazer) وموينيهان (Moynihan) في حالة نيويورك . فاليهود والإيطاليون والأيرلنديون والسود لا يجهلون أنفسهم في الدرجات نفسها لنظام التدرج الاجتماعي - لا من ناحية السلطة السياسية ، ولا من ناحية النفوذ الثقافي ، ولا من ناحية الثروة أو الدخل . وقد يكون من التعسف الكامل دمجهم في الفئة الجامعة « للمهيمن عليهم » . ثمة يهود أثرياء وقوي نفوذ ، وأيرلنديون ناجحون ، وإذا كان السود بالإجمال يشكلون حقاً جهوداً من المحرومين والمعرضين للتمييز ، فإنه يوجد داخل مجموعتهم فوارق في الشروط أكثر فأكثر بروزاً بمقدار ما يتحسن معدل وضعهم . وبسبب الوظائف المختلفة جداً التي يشغلونها ، فإن الأيرلنديين والإيطاليين ، الذين يشكلون أقليات متساكة وذات غطاء معين ، دون أن يكونوا مع ذلك بعيدين كثيراً عن نموذج الأبيض الأنكلو - سكسوني البروتستانتي الذي لا يفصلهم عنه لا العرق ولا اللون . اعتبروا طويلاً وسط نفوذ (Influence Brokers) ، ذوي فعالية لا غنى عنها في حياة بلدية نيويورك . أما اليهود والسود ، الذين يحتلون مواقع متباعدة جداً في نظام التدرج الاجتماعي ، وبخاصة منذ « الاختراق » للمهم الذي حققته المجموعة اليهودية للوظائف الأكثر اعتباراً في القطاع الثالث الثقافي والمهني ، يجسدون أنماطاً من الحياة ومشاريع حركية ، مهما كانت مختلفة ، جعلت طويلاً ملائمة من الناحية السياسية من قبل زعماء الحزب الديمقراطي .

إن « تمثل » الأقليات في المصهر الأمريكي لا ينبغي أن تؤخذ بما هي أي باعتبارها صورة مجازية . ولكن هذه المجازية تلتفت انتباهنا في الوقت المناسب إلى طبيعة العلاقات بين الأقليات في المجتمع الأمريكي ، وإلى السمة المربية لهذه العلاقات . هذه العلاقات ليست بالتأكيد علاقات مساواة ، فالتمييز ليس غائباً - وهو الذي يمنع وصول أبناء الأقليات إلى الوظائف العليا ، تارة بطريقة فظة وطوراً بالمرافعة . لقد تمّ تمويه التمييز بواسطة الثقة المعلنّة من الأيديولوجيا الرسمية في تكافؤ الفرص الذي يؤمن نجاح الأكثر استحقاقاً وبواسطه غير المحظوظين والمعاقر عبر منح « حصص تمريضية » . وإلى جانب الأيديولوجيا الرسمية « تعقلن » الأحكام المسبقة العنصرية إحقاق المجموعات المحرومة وذلك بنسبته إلى دونية طبيعية . أو الذي لا يمكن تصحيحه إلا عبر التربية البطيئة جداً . وهكذا يتم إنكار التفوق الذي يتمتع به الأغنياء أو إضفاء الشرعية عليه ، وهم يستطيعون بكل ضمير مرتاح أن ينسبوه إلى جدارتهم الخاصة .

إن ممارسة « الدمج » التدرجي والخلف قدّم لمدة طويلة على أنه الأنسب لوصف وضع الأقليات في المجتمع وفي التاريخ الأمريكي . يفترض هذا التفسير عدداً معيناً من الشروط التي تمّ التحقق منها بشكل عام ، ولكن بصورة من الدقة متوافقة جداً ، في وضع أغلب الأقليات : الأيرلنديون والألمان والمهاجرون من شرق وجنوب أوروبا واليهود . يستند مخطط الدمج إلى ثلاثة شروط . أولاً ، ينبغي أن يكون انتظار القلائم الجدد متلائماً تقريباً مع ما يستطيع للمجتمع

المضيف تقديمه لهم أو الموافقة عليه . وقد تأمن هذا التوافق ، من جهة المهاجرين ، بواسطة الطابع الانتقائي لسيرة الهجرة . ومنذ البدء كان مرشحاً أسوأ الأفراد الذين كانوا ، نتيجة لشعورهم بالانجذاب من قبل أوتوبيا مجتمع حر ومتفتح وتقدمي ، يستفيدون من اندماج مجتمعي مبكر . ثانياً ، ينبغي أن يحظى الفرق الأثني بتسليم كبير في المجتمع المضيف ، لكي لا يؤدي التفتش السلي والطويل للأجانب الى ردة فعل رافضة من النوع الشموري والأصولي البروتستانتية العنيف جداً . ففي حالة السود الذين كانوا عبيداً لمدة طويلة ، وقد ادجروا في آن معاً بعملية الانتاج ، وبطريقة ما ، في ثقافة أسياهم ، لم يظهر أبداً خطر رفض راديكالي تجاههم - عبر الاستبعاد أو إعادة التفسير - لا قبل الحرب الأهلية ولا بعدها . أما المهاجرون الأوروبيون فيمكن من جهتهم ، أن يتعرضوا للتمييز ، وذلك لأسباب دينية أو أسباب تتعلق بالأصل الجغرافي في آن واحد . يعتبر الأميركيون للتحدرون من الطبقات القديمة (Old Stock) ، البروتستانتيون ، والفخوريون بأجدادهم الانكليز أو الاسكوتلانديين ، أن الإيطالي أو البولوني واليهودي الروسي أو البولوني أو الألماني ليسوا من العائلة تماماً . من جهة أخرى ، إن تفوق الطبقة القديمة لا يقتصر إعلانه على البيض الانكلو - سكوتيين البروتستانت أنفسهم . ثمة بعض الأفراد الأكثر طموحاً الذين ينسبون الى أقليات تتعرض للتمييز ، يحترفون بطريقتهم الخاصة هذا التفوق ، « فيستوعبونه » بما أنهم يسمون لأن يتزوجوا من امرأة بيضاء أنكلو - سكوتية بروتستانتية ، ولأن يقبلوا في نوادي هؤلاء وأن يعيشوهم وأن يعملوا من قبلهم معلنة « البلد للند » .

إن وضع السود ببرز حدود نموذج الدمج ، ويجعل من عموميتهم أمراً مشكوكاً فيه . أولاً ، إن الإعاقة التي يعاني منها السود بتعابير الوضع الاجتماعي - الاقتصادي - كبيرة جداً - أو على الأقل كانت كبيرة جداً حتى هذه السنوات الأخيرة - الى حد لم نستطع معه الاستراتيجيات الفردية الحركية من نصحبها إلا بشكل ضئيل جداً . لم يكن كافياً المطالبة بمعاملة متكافئة لكي تؤمن قواعد المنافسة فرص الأعضاء الأكثر موهبة والأكثر جدارة في الجماعة السوداء . إن مستوى الفقر - المادي والثقافي - الذي يحاصر أغلب السود ، كان يجعل تقدمهم صعباً جداً . ووصل الأمر الى التساؤل عما إذا كان الدمج الكثيف والسريع هؤلاء في المجتمع الأميركي ، لا يفترض قطيعة حفيظة مع بعض قواعد اللعبة الأساسية . فالإيرلنديون والإيطاليون واليهود تمكنوا من أن يصبحوا أميركيين ، « صالون تماماً » دون أن يتعرضوا للمثل الاستحقاق ، لما يتعدى إصلاحه . فهل إن أزمة السود الأميركيين ممكنة دون أن يفقد المجتمع الأميركي سيئاته المميزة ؟

كان توكفيل Tocqueville يطرح على نفسه السؤال الذي تعقد اعتباراً من الوقت الذي بدأ فيه بعض الزعماء المتطرفين التساؤل عما إذا كان « تحرير » السود ، وحصولهم على هويتهم الثقافية مشروطاً بإعلان الأفارقة ، « التي يمكن أن تصل الى حد » نزاع الصفة الأميركية « بصورة جذرية . إذا كانت الأمور تجري كذلك ، يصبح من المشكوك فيه الاعتراف ، من قبل الأكثرية بمجموعة أقلية . إن ما ترفضه الأقليات بشدة هو أن يتم تمثيلها . لا تريد التسليم معها ، ولا تقبل الشروط والليبرالية والسخية ، التي يعلن أحياناً الأكثريون أنهم مستعدون لقبولها أو مسكوتون بها . نلحق ذلك عالياً في المرحلة الأخيرة « لحروب التحرير » . وبالطريقة نفسها ، لا يريد الأكثر

جذرية بين الأميركيين السود أن يعترف بهم أميركيون سود وإنما باعتبارهم سود هم كذلك أميركيون .

إن الهوية المفهومة كذلك ، باعتبارها فرقاً جنسياً ، تطرح مسألة ثنائية الولاءات ، التي ينبغي احترامها من قبل جميع المجموعات المنتسبة الى المجتمع نفسه ، لمجرد أنهم يتبعون إليه . السؤال نفسه نجده مطروحا بالنسبة للأقليات المتطرفة . الذين يقتضي تمييزهم عن الأقليات الأتنية أو الوطنية التي نحدثنا عنها حتى الآن . هل إن « تحريروا النساء » واللواطيين ، ومدخني المارغوانا ، ودعاة البيئة ، تطرح قضايا مختلفة عن تلك التي يطرحها تحرير الأرمن ، أو الصراع ضد اللاسامية ؟ ووفقاً لرأي مقبول ، إن « اللاسامية هي التي « تصنع » اليهودي . والآباء الجلاذون هم الذين يصنعون الأبناء اللواطيين . فالتسلط يلقي على أغراض خيالية نوازعه الخاصة . وما لا يتسامح به لدى الآخرين ، هو ما لا تتسامح به الأنا المثالية لديه . يعتبر الحكم المسبق خطأ قبل كل شيء . إذا نظر اللاسامي الى اليهودي كما هو ، سيدرك أن الخصائص السلبية التي يلبسها به غير موجودة . هذا التفسير ليس عارياً عن أية صحة . إنه يفترض علاقة بين الاعتداء ، الذي يعتبر بمثابة استجابة ، وكيناً مسبقاً ، ولكن فضلاً عن كونه لا يوضح أبداً هذه العلاقة ، فهو يحمل نقطتين أساسيتين . أولاً ، إن تفسيرات التصرفات للعديد للأقليات بالنزعة التسلطية والأحكام المسبقة تتجاهل مطالب الأقليات . فاليهودي هو شيء آخر غير الصورة المقلوبة للسامية . اليهودي ينسب لنفسه الصفات الإيجابية التي تعرف هويته ، ويريد أن يعترف له بها . وأخيراً تتجاهل هذه التفسيرات المحتوى الإيجابي لمطالب الأقليات ، وتتجاهل كذلك الشروط الاجتماعية التي يمكن ضمانها وضع هذه المطالب موضع العمل . لا نرى أن النساء ، حتى الأكثر نسوية ، يردن قطع العلاقة الاجتماعية التي يقيمها مع الرجال ، بشكل جذري ، كما اقترح الوطنيون الجزائريون قطع الروابط القانونية والسياسية التي تربط بلدهم في « الإستعمار الفرنسي » . وبمقدار ما لمجموعات اللواطيين أو النسويين أو مدمني المخدرات هوية أقل ثراء من هوية الأقليات الأتنية والعرقية ، تبدو للوهلة الأولى ، المشكلة المطروحة على المجتمعات الديمقراطية من قبل « الأقليات الجديدة » ، أقل صعوبة من المشكلة التي طرحت فيها مضى على الامبراطورية الوحشية من قبل الدخلاء الأتنيين أو الدينيين . الا يكفي التذكير بالبلد القاصي ، كل واحد حر بأن يفعل ما يحلو له طالما أنه لا يمس حقوق الآخرين ؟

يمكن معالجة مطالب « الأقليات الجديدة » بطريقة التسامح ، إذا كانت كلها محددة ومنظمة بدقة . إذا لم يكن يقصد سوى جعل بعض المبادرات قانونية أو غرض الطرف عن اللهو الغرامي لراشدين متوافقين في الجنس نفسه ، من المرجح أن روال المحظورات الأكثر كبتاً يستمر نديجياً ، بصورة بطيئة الى حد ما ، وكجبة . ولكن مطلب « الأقليات الجديدة » ليس موجهاً فقط ضد بعض المعتقدات العرقية ، وإنما له كذلك سمة شمولية ومتشعبة . فمطلب جماعة البيئة يتحدى نظام قائم على « الكسب » و« لتجميع الاستهلاك » ، كما أن الحركات النسوية واللواطيين تهاجم الكبت الجنسي . ينجم عن ذلك انزلاق دائم للمطالب يؤدي بها باستمرار الى تجاوز نفسها ، وتراجع من جهة المحافظين أو الامتاليين يؤدي بهم الى رفض أي تنازل ، خشية أن يجرهم ذلك



الى أبعد من النقطة التي يرضون بملافة خصمهم عندها .

يخفي تصرف الأقليات أشكالاً متنوعة بقدر ما يخفي تصرف الاكثريين ، أو الامثاليين ، حبال الاقليتين . يجد الاقليتون أنفسهم في مواجهة عدد معين من الملقق . أولاً ، يستطيعون البحث عن التسامح أو الاعتراف . يمكنهم السعي الى اعتراف فوري وللحال ، بمطالبهم لو اعتراف جزئي ومؤجل . يمكنهم المطالبة بكل واحد لنفسه ، أو أن يوحّدوا مطالبهم . هذا الخيار الأخير ذو مغزى خاص . إذا سمحت اقلية الى الائتلاف مع اقلية أخرى ، فإنها تدخل في لعبة التجمع الديموقراطي . إن ما تهدف إليه ، بإدخال مطالبها الخاصة في برنامج يقوياً عبر تجاورها ، هو جعلها مقبولة من قطاعات من المحتمل أن تكون واسعة جداً من رأي عام هو في الأساس معاد جزئياً أو متحفظ . تسعى الاقلية عبر هذه الاستراتيجية ، من أجل الاعتراف بشرعية مطلبها ، الى الحصول على مساندة الرأي العام الاكثري . وعلى العكس ، إذا انغلقت على مطلبها الخاص ، فإنها تمزّل نفسها وتصبح أكثر راديكالية . إنها تنزّل إذا اقتصرّت على نفسها . وتصبح أكثر راديكالية إذا لم تسع الى مساندة سوى القطاعات التي تقدم ، على غرارها ، مطالبها على قاعدة « كل شيء ، أو لا شيء » .

يتم إدراك وضع الأقليات وفقاً لنموذجين متطرفين ، وكلاهما قليلاً ما تحقّقا . يمكن فهم الاقليات باعتبارها جسماً غريباً ( « غريباً » ) ، مشكلة من هامشيين ، معرّضين لأن يصبحوا منحرفين ، إذا لم يكن منشقين ومتطرفين : تلك هي النظرة المحافظة والامثالية . ولكن الاقليات يمكن أن تعمل على العكس باعتبارها ملجأ الأرض . وإذا كانت اليوم محظرة ومضطهدة ، فهي تعد بمستقبل تساهم مساهمة رئيسية في بنائه . يبدو أكثر تعقّلاً تبني وجهة نظر أكثر تحفظاً لإزاء الاقليات . فهي تبرز درجة التنافر التي يمكن لمجتمع ما أن يتسامح معها في داخله ، دون التعرّض لانقطاعات قاسية ، أو دون الحاجة الى إعادة ترتيب عميق لتراتبية القيم وتراتبية الولاءات التي تقتضي احترامها من قبل أعضائه . وهكذا يعلن ظهور اقلية : 1 - تسارعاً في عملية التأييد الاجتماعي ؛ 2 - بروز النزاعات أو اشتدادها ؛ 3 - خطر انقطاع في التسليّة الاجتماعية ، مع خروج من المحتمل أن يكون غنياً للأقليات أو للدخلاء ؛ 4 - الوعد بالتجديدات وبقفزات نوعية ، مقدمة في أن معاً الى الاقليات ( المجموعات الاثنية في فترة الصهر ) وإلى للمجتمع بكامله ؛ إمكانيات أفضل للمقوز .

● BIBLIOGRAPHIE. — BLAU, P., *Inequality and heterogeneity: a primitive theory of social structure*, New York, The Free Press / Londres, Collier-Macmillan, 1977. — DARDOT, « The Negro American », numéro spécial, automne 1965 - hiver 1966 ; « American Indians, Blacks, Chicanos and Puerto Ricans », printemps 1981. — EICHENYADT, S. N., *Absorption of immigrants in Israel (with special reference to oriental Jews)*, Jérusalem, 1951 ; Londres, Routledge & Kegan Paul, 1954. — FINKELSTEIN, J. (red.), *The Jews: their history, culture and religion*, New York, Harper, 1949, 2 vol. ; New York, Schocken Books, 1970-1971, 3 vol. — FRAZIER, E. F., « The impact of colonialism on African social forms and personality », in STYLMAN, C. W., *Africa in the modern world*, Univ. of Chicago Press, 1955, 70-96. — FRISCH, W. P., NEIDERT, L.,

« Inequality and the relative size of minority populations : a comparative analysis », *American Journal of Sociology*, 1977, LXXXII, 5, 1007-1030. — GLASS, R., *London's Negroes*, The West Indian migrants, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1961. — GLASS, N., et MOYNIHAN, D. P., *Beyond the melting pot*, Cambridge, MIT Press, 1963, 1970. — HIRSCHMAN, A. O., *Exit, voice and loyalty. Response to decline in firms, organizations and states*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1970. Trad. : *Façon au déclin des entreprises et des institutions*, Paris, Editions Ouvrières, 1972. — HUGHES, E. C., et HUGHES, H. M., *Where peoples meet : racial and ethnic frontiers*, Glencoe, Free Press, 1952. — KILLIAN, L. M., et GRINGO, C., *Racial crisis in America*, Englewood Cliffs, Prentice-Hall, 1964. — KLOBAR, P. A., EDWARDS, J. N., « The social participation of minorities : a critical examination of current theories », *Phylon*, 1976, XXXV/1, 2, 150-158. — LOTHIAN, J. J., « Calvinism, equality and inclusion : the case of African-American Calvinism », in EMMERTADT, S. N. (dir.), *The protestant ethic and modernization*, New York, Basic Books, 1968. — MOROCOVICI, S., *Psychologie des minorités actives*, Paris, PUF, 1979. — MUUNY, H., « Majorité et minorité : le niveau de leur influence », *Bulletin de Psychologie*, 1974-1975, XXVIII, 16-17, 831-835. — MYRDAL, G., *An American dilemma : the negro problem and modern democracy*, New York/Londres, Harper & Brothers, 1944; New York, Harper & Row, 1969. — OBERSCHALL, A., *Social conflict and social movements*, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1975. — « Research among racial and cultural minorities : problems, prospects and pitfalls », *Journal of Social Issues*, 1977, XXXIII, 4, 1-178. — ROSS, A. M., ROSS, C. B. (red.), *Minority problems*, New York, Harper, 1965. — SARTRE, J.-P., *Réflexions sur la question juive*, Paris, P. Morhien, 1946; Paris, Gallimard, 1962. — THOMAS, W., ZIMMISCH, P., *The Polish peasant in Europe and America monograph of an immigrant group*, Boston, P. G. Badger, 1918; New York, Dover, 1958. — TOCQUEVILLE, *La démocratie*. — TOULAIN, A., *La voix et le regard*, Paris, Seuil, 1978. — TOULAIN, A. et al., *La prophétie anti-séculaire*, Paris, Seuil, 1980. — WAGLEY, C. et HARRIS, M., *Minorities in the New World*, New York, Columbia Univ. Press, 1958.

## Contrainte

## الإكراه

إن كون المجتمع يمارس إكراهاً ، أو بالأحرى تنوع كبير من الإكراهات على الأفراد الذين يتكون منهم ، مسألة لا تقبل النقاش . ومن المؤسف أن هذه العبارة التي عجمها دوركهائيم وردت في استعمالات تعسفية كثيرة . لقد ذهب بعض المعلقين ، إنطلاقاً من قرأة سريعة لدوركهائيم ، إلى حد القول إن الإكراه هو وسيلة الفعل الوحيدة لدى المجتمع على أعضائه . لا يمكن اعتماد هذه الأطروحة إلا في واحد من معنيين غير مقبولين على السواء . إما أن يعرف الإكراه بطريقة واسعة جداً تؤدي إلى أن ندخل تحت هذه التسمية تعابير مثل النفوذ والافتقار والترسيخ . حينئذ يمكننا القول أن المجتمع يؤثر بواسطة الإكراه ، ولكن الكلمة فقدت كل خصوصية . وإما أن نأخذها في المعنى المحدد والمحدد لخصية فيزيائية . ولكن في هذه الحالة ، نترك أنها أبعد من أن تطبق على جميع الأوضاع الاجتماعية .

إن كثيرين من أتباع دوركهائيم ، ودوركهائيم نفسه ، قد غالوا بعض الشيء ، لأسباب تربوية في القياس بين الإكراه الذي يمارسه المجتمع علينا وذلك الذي نقرضه علينا الطبيعة الفيزيائية . كانوا ياملون بذلك أن يؤمنوا لعلم الاجتماع وضعية العلم « الحقيقي » ، وأن يحموا أنفسهم ضد الانحراف « البيولوجي » ، الذي لم يتفكروا عن استنكاره في المفاهيم التي طورها

تارده (Tard) عن المحاكاة . فهي نظر دوركهيم ، إن أفضل طريقة لحماية موضوعية الواقعة الاجتماعية ، تكمن في عدم اعتبارها نشاطاً متبادلاً للأفضليات الذاتية والذاتية المتبادلة ، وإنما جملة من المعطيات الباقية والدائمة التي يكون ظهورها وتطورها متوقفاً بصورة منتظمة . حينئذٍ وفي عالم الاجتماع إلى رتبة نوع من التمييزاتي ، بما أنه ، تلمحاً على غرار هذا الأخير ، افترض فيه أن يقيم قوانين مستندة إلى الختمية الطبيعية . ولكن دوركهيم لا يتمسك بهذا المفهوم الطبيعي للإكراه الاجتماعي . فهي التربية الخلقية بشدد على الاستقلال الذاتي للفرد . ويجعل منها شرطاً لعمل المجتمع ، شرطاً أكثر صرامة بمقدار ما يجعل التضامن العضوي بصورة أكمل عمل التضامن الآلي . وأخذاً بعين الاعتبار تنوع الأوضاع التي يضع المجتمع الحديث أعضائه أمامها ، فإن الضبط الذي يتأمن بواسطته توافق سلوك هؤلاء مع التوقعات المحددة اجتماعياً ولذا كذا ، ينبغي أن يكون مرناً نسبياً ليسوع المبادلات الفردية ، فالفرد الدوركهيمي هو في الوقت نفسه ، مكره ، بما أنه ملزم بتلبية بعض التطلعات المفروضة عليه من الخارج ، ذو استقلال ذاتي ، بما أنه هو الذي يفسر الموجبات المذكورة . يمكننا إذن الحديث عن [إكراه مستبطن ، فالفرد لا يمثل للقاعدة خوفاً من الشرط فقط ، وإنما احتراماً للقانون . فليست إكراه هو نفسه نتائج العملية الاجتماعية . إن التربية الخلقية ، هي التي تجعل ، حسب دوركهيم ، الإكراه الاجتماعي فعالاً ، وإنه بمقدار ما تكون مجتمعتنا مناسبة فإننا بدل التمرد ضد الموجبات المفروضة من الخارج ، نخطئها تقريباً ، كما لو كان بينها وبيننا ، تواصل ومواصلة .

يعمل الإكراه الاجتماعي بواسطة أليات متنوعة ، يعتبر بعضها وليس كلها ، اجتماعياً محدداً . لقد دفع دوركهيم إلى التمييز بين الإكراه الذي تمارسه للمعايير ، وذلك الذي تمارسه القيم والتصورات الجماعية . والمعايير ليست شيئاً آخر غير الأوامر والتوصيات . وهي تستند إلى عقوبات يكون بعضها محدداً والبعض الآخر غامضاً . إن للمعايير هي التي تحدد الأدوار التي تدخل في تنفيذها التماسك والثبات . يكون لبعضها الشكل التالي : « إذا أردت تلك النتيجة ، إذن [لجأ إلى تلك الوسيلة » . وفي أسلوب كانت: (Kant) ، قد يقال إنها افتراضية . ويلزم آخرون بموجب مطلق ، يساوي بحد ذاته وبصورة مستقلة الشروط التي يفترض تنفيذها والتبعات التي تترتب عليها . وحسب الأسلوب الكانتي ، نقول إنها حاسمة .

ولكننا لا نضعف إلا صورياً نظاماً معيارياً باعتباره مطلقاً على نفسه . ويمكننا أن ندفع إلى فعل ذلك ، ولأسباب مختلفة . تلك على سبيل المثال حال القاضي الفرنسي الذي يفترض فيه ، على خلاف القاضي الأميركي ( الذي يعترف له ببعض الحرية ، بما أنه يستطيع أن يبنى قراره على السوابق ) ، أن يطبق قانوناً لم يصنعه هو ، وهو موجب صارم كونه لا يحق له تقييم مقاصد المشرع . ومع ذلك ، فإن السلطة التي تتعلق بقراراته لا تقوم على افتراض مطابقتها للمبادئ العامة للقانون وحسب وإنما لمطابقتها للمبادئ الخلقية المعترف بها بصورة عامة . صحيح أن الافتراض الأول قابل لأن يتأكد أو يبطل من قبل سلطة قضائية أعلى ، وإلى حد ما من قبل سلطة الدرجة الأخيرة . وباعتبار أخرى ، إنه بالضبط النظام المعساري الذي يواجه باعتباره تسلسل سلطات ، الذي يفصل في مطابقة قرار خاص . ولكن تطابق النظام للمعاري نفسه ، أو إذا شئنا

منبروعيته ، تقدر بفضل معايير أخرى ، موجودة خارج النظام المعياري .

هذا المبدأ النظام المعياري هو الذي نشير إليه بصورة عامة تحت اسم « القيم » . يمكن أن تؤخذ هذه العبارة بصفحتها مرادفاً للأفضليات . ولكن يقتضي أن نضيف إليها عدة مفاهيم مهمة جداً . كان دوركهيلم قد عرف جيداً أغلبها . فلنقل أن القيم إذا كانت أفضليات ، فإنها ليست أي نوع كان من الأفضليات ، مثل تلك التي تجعلني أختار نبيذاً من صنع بورديو بدلاً من آخر من صنع بورغوني (Bouygogne) ، أو كأساً من عصير التفاح بدلاً من كأس من البيرة . وما فهمه دوركهيلم جيداً ، هو أن هذه القيم لها صلة مع المثال الجماعي . فهي تحدد نطاق ما هو مرغوب ( وفقاً للصيغة التجريبية بعض الشيء - لكلوكاهن - Kluckhohn - المستعملة من قبل بارسونز - Parsons ) لو في أحسن الأحوال ، ما يفرض بمثابة نموذج أو مشروع لفعل جماعي . بهذه الصفة ، تميل نحو تحقنها أو على الأقل تأكيدها وإثباتها وإعادة تأكيدها . عند هذه النقطة ، نجد القيم والمعايير نفسها في اتصال ، وربما في تنازع . فمن جهة يمكن للنظام المعياري أن يبرر استناداً إلى مثال قادر على جعل المعايير الخاصة محترمة وجذابة . من جهة أخرى تستدعي القيم تعبيراً يؤمن فعاليتها ، تحت طائلة بقائها على مستوى الرغبة والتخيل . يتحقق التركيب تحت شكل « التصورات الجماعية » التي تسمح للأفراد بتقييم ما هو مرغوب فيه وما هو ممكن في آن معاً ، مع الأخذ بعين الاعتبار حالة المجتمع .

ولكني نضر الإكراه الذي تمارسه القيم على سلوكنا ، ولكي نفهم كيف يساهم وجود مثال جماعي في تأمين تطابق سلوكنا مع النظام المعياري ، لا يكفي أن نفترض وجود علاقة بين المعيار والقيم . يقتضي أن ننحصر الشروط التي يمكن أن تؤمن هذه العلاقة . يمكن أن يكون المفهوم الدوركهائمي عن « التصورات الجماعية » مساعداً جداً هنا . وبالفعل ، بما أنها تنتمي إلى النظام الإدراكي ، فهي تدخل في الحركة غير المحددة نحو المثال ، شيئاً نوعياً . من المؤسف أن دوركهيلم اكتفى بتأكيد وجود معتقدات أو تصورات - الأمر الأكيد إلى حد كبير - ينسب إليها لمجرد امتثالنا إلى مجموعة أو جماعة ، ولم يتم أبداً بطرائق هذا الانتساب . ذلك أنه من المهم أن نقدر كيف تسمح لنا هذه المعتقدات بأن تصور حالة معينة للمجتمع بصفحتها ممكنة أو مستحيلة ، وإن اعتبر ( هذا المجتمع ) مثالياً أو مرغوباً فيه . ضمن هذا الأفق ، يمكن أولاً لبنية كل نظام معياري أن يحمل بصفته جملة من الوسائل الرامية إلى تحقيق حالة معروفة بأنها مرغوب فيها . يمكن من ثم أن تقسم وفقاً لدرجة عموميتها . إن الوسائل التي يضعها في متناولنا النظام المعياري عبر تحديد الأفعال الإلزامية أو المنوعة أو المتسامح بها ، تمنحنا سلطة واسعة إلى حد ما وفقاً لامتساع حقل تطبيقها . ثمة مجال إذن للأخذ بالحسبان بعدتين إدراكيتين - الاحتمال والعمومية - اللذين يؤثران الواحد والآخر على الجدلية التي تنسب بها إلى هذه التصورات . إن الإكراه بالجذب ، الذي يمارسه علينا التصور المسبق لحالة مثالية ، قوي إلى حد ما ، ويرتدي طرائق مختلفة وفقاً لما نعرفه أو نعتقد أننا نعرفه عن الطريق الذي علينا أن نسلكه للوصول إلى الحالة المذكورة . ونساهم معرفتنا - أو معتقداتنا - حول عمل مجتمعنا في تحديد حقل فعلنا ، يستعملنا بطريقة ملائمة إلى حد ما حول لتساع وطبيعة الإكراهات التي ستواجهها في استكشافها .

إن الأنواع المختلفة من الإكراهات التي يمارسها المجتمع علينا تقسيم علاقة بين الوسائل والغايات ، وبين الشروط والنتائج ، وبين حالات مرغوبة إلى حد ما أو مقيّمة للنظام الاجتماعي ، متأثرة بإشارة تحقق غمضة إلى حد ما ، ومتجانسة مع أصول بعضها ما هو محظّر أو متسامح به ببساطة والبعض الآخر مباح أو موصى به . إن أحد الأسباب التي تكون سببها تختلف الإكراهات التي نخضع لها بصفتنا أعضاء مجتمع معين ، ذات قوة وفعالية متنوعة جداً ، هو أنها تمسّس على فاعلين ، تم التوسط بينهم بواسطة حوافز هي نفسها مختلفة ومتنوعة . ودون الدخول في نقاش حول مفهوم الحافز ، كما يفهمه علماء النفس ، يكفي أن نقول إن فاعلاً يكون مدفوعاً للتعليم بدور ، أو بصورة أعم أن يباشر نشاطاً اجتماعياً ، إذا كان الفعل المقصود يظهر له في مسيرته ونتاجه متوافقاً مع تطلعاته المتعلقة بوضعه أو بإشباع أفضاليته الفردية . أياً يكن المعيار الذي نعتد به ، سواء معيار التطلع الاجتماعي أو معيار الكفاية ، أو التفتح الفردي ، فإن الاتجاهات التي سوف يخرط فيها الأفراد المحفزون ، تنبع بنسبة النظام المعياري ، وإنما كذلك طبيعة توقعاتهم . إن المجتمع لا يكرها فقط عبر عرضه لمثاليات ونماذج ، وجبر إصدار التدابير وتحريمها ، وعبر تقديم المعلومات ونشر المعتقدات ، وإنما عبر تأطيرنا مجتمعياً في توقع وتوجه معينين .

لا يتفحص الإكراه الاجتماعي إلى الأثر الذي قد يمارسه على الأفراد عامل وحيد متعزل اعتباراً . فهو ليس سوى التبعة المتبادلة للعناصر المختلفة والجوانب المختلفة للنظام الاجتماعي . إنه ليس شيئاً آخر غير الصلة بينها . بنجم من هنا اقتراحان . بما أن الفاعلين المدفوعين لممارسة دور معين يشكلون الواحد بالنسبة للآخر موارد حالية أو كامنة ، فإن ذلك يستتبع أن إكراه المجتمع لا يمكن أبداً أن يصل إلى نقطة يكون فيها الفرد محروماً من كل مبادرة ومن كل حرية - تحت طائلة فقدان النظام المعياري كل مرونة ، وفقدان نطاق المثل كل معنى بصورة نسبية ومطلقة . وكما أدرك ذلك جيداً دوركهاسم ، يتعرّض المجتمع في حال عدم وجود الأفراد المجتمعين ضمن الاستقلال الذاتي إلى الارتباك بواسطة العنف أو الموعظة . يتعلق الاقتراح الثاني بتنوع أنماط الإكراه . بما أن المقصود هو الصلة بين العناصر المختلفة جداً ( مثل ، معايير ، حوافز ينفذها فاعلون مختلفون ) ، يتخذ الإكراه بالضرورة أشكالاً مختلفة . يمكن أن تتلصق الصلة بين العناصر أولياً ، بواسطة أعضاء الصفة الاجتماعية على الحوافز ، أو بواسطة فعالية النظام المعياري ، أو بواسطة الاجتذاب الريادي (Charismatique) للقيم أو للنماذج المثالية . كل واحدة من هذه الحالات تظهر نمطاً مبتكراً من الإكراه . ولكنه يشير بخاصة إلى أن كل واحدة من أشكال الإكراه هذه ، هي أثر متبثق وهش غالباً ، بني على أساس إكراهات أولية متجمعة وفقاً للمطلق الخاص بالنظام المعني .

• BIBLIOGRAPHIE. — CROZIER, M., FRIEDBERG, E., *L'acteur et le système : les contraintes de l'action collective*, Paris, Seuil, 1977. — DURKHEIM, E., *De la division du travail social* ; *Les règles de la méthode sociologique* ; *L'éducation morale*. — FULLER, L., *Anatomy of the law*, New York, Mentor Books, 1969. — GOFFMAN, E., *Asylums*, New York, Anchor Books, Doubleday and

Company, 1961. Trad. : *Asiles, études sur la condition sociale des malades mentaux*, Paris, Editions de Minuit, 1968. — KLUCHHORN, C., « Values and value-orientation in the theory of action », in PARSONS, T., SMEL, A., et al., *Toward a general theory of action*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1951. — MORRIS, Ch. de, *L'esprit des lois*. — PARSONS, T., *The structure of social action*, New York, McGraw-Hill, 1937; New York, The Free Press, 1949, Partie II, chap. 10. — TARDE, G., *Les lois de l'imitation. Étude sociologique*, Paris, F. Alcan, 1890; Paris, Genève, Slatkine Reprints, 1979.

## Suicide

## الانتحار

يتعلق الأمر بموضوع كلاسيكي في علم الاجتماع . وبعد ما تطرق إليه الإحصائيون والأخلاقيون ، جري (Guerry) ومورسلي (Morselli) مثلاً ، كان موضوعاً « لدراسة سوسولوجية » شهيرة وضعها دوركهيم الانتحار - Le suicide (1897) . وقد أعيد النظر فيها بعد بأطروحات دوركهيم وصححت عدة مرات ولا سيما من قبل هالبواش (Halbwachs) في « Les causes du suicide » (1930) ، أو من قبل هنري (Henry) وشورت في « Suicide und homicide » (1964) . تنبع كل هذه الدراسات في مجرى « الإحصاء الأخلاقي » كونها تتناول جميعها الانتظام والتغير والفروقات في معدلات الانتحار كما تلاحظها الإحصاءات الرسمية . ومنذ فترة غير بعيدة كانت صحة هذه الرؤية الكمية موضوعاً للنقد الجندري على الأقل ، لذا لم يكن مبطلاً ، لا سيما من قبل دوغلاس (Douglas) (1967) .

يمكن تفسير اهتمام الإحصائيين الأخلاقيين بظواهر الانتحار بواسطة ثلاثة أسباب . أولاً ، ثمة في العديد من البلدان ، أحياناً منذ البدء ، وغالباً اعتباراً من النصف الثاني للقرن التاسع عشر ، إحصاءات رسمية للانتحار : إنها تشكل مدونة إحصائية متميزة تسمح بالمقارنة في الزمان وفي المكان . ثانياً ، كانت معدلات الانتحار تظهر بصورة علنة متصاعدة بانتظام خلال القرن التاسع عشر بكماله : ليس ثمة مادة متميزة للتأمل حول نتائج ما سيمى فيها بعد « الثورة الصناعية » ؟ ثالثاً ، الانتحار هو عمل فردي دون منازع . ولكن للمعطيات الإحصائية يبدو وكأنها تتميز بانتظام ملفت للنظر . ذلك أن النصف الثاني من القرن التاسع عشر يهيمن عليه فيها يتعلق بأبيستمولوجيا العلوم الاجتماعية نيسار طبيحي قوي ( ليس ثمة فرق بين الظواهر الانسانية والظواهر الطبيعية ) ونيار وضحي ( ينبغي أن تدرس الظواهر الانسانية على غرار الظواهر التي تدرسها العلوم الأخرى ولا سيما الأولى بينها وهي الفيزياء ) . كانت دراسة الانتحار ( مثل دراسة الجريمة ) تمثل إذن فائدة خاصة من وجهة النظر الأبيستمولوجية : لقد سمحت بإثبات أن الأفعال الأكثر فردية في الظاهر يمكن اعتبارها عن حيز نتائج القوى ( كما يفور الإحصائيون الأخلاقيون مستعدين بمغزى ، معهوداً رئيسياً في الفيزياء ) الجماعية ومظهرها لها .

إن كتاب الانتحار لدوركهيم هو بالتأكيد المؤلف الأسمي الصادر عن نيسار الإحصاء الأخلاقي . فدوركهيم يحاول أن يبرهن ، مستعملاً مجموعة هامة من المعطيات ، أن الانتحار لا

يمكن اختزاله الى ظاهرة نفسية أو نفسانية مرضية : فلا نرى علاقة إحصائية بين معدل الانتحار ومؤشرات حدوث الأمراض العقلية . ولكن برهان دوركهيلم حول هذه النقطة ليس مقنعاً كثيراً . وبالفعل ، إنه يفتقر فوق صعوبة التفسير التي أبرزها التحليل الأيكولوجي الكمي للترابطات المحسوبة عل وحدات جماعية ( راجع : Selvin ) . والانتحار لا يمكن أن ينفزل حسب دوركهيلم إلى التأثير الفيزيولوجي للعوامل الجوية والمناخية ، رغم وجود دورات فصلية للانتحار . وبالفعل ، تتوافق الدورات الفصلية للانتحار بدورات أسبوعية ودورات يومية . الأولى وحدها يمكن أن ترتبط بتأثير من هذا النمط . وهذه الفرضية أيضاً يقتضي رفضها ليس إلا لان الدورات الفصلية للانتحار أكثر بروزاً في الريف منها في المدينة . فاشكال الانتحار التي لا يمكن ربطها لا بالأسباب الفردية ولا بالأسباب الطبيعية ، ينبغي إذن أن تدرك حسب دوركهيلم بصفتها أثراً لتغيرات اجتماعية .

حينئذ يوضح دوركهيلم نظريته الشهيرة عن الأنماط الأربعة للانتحار : إن تكيف الفرد مع المجتمع يفترض ألا تكون الفردية فظة جداً أو قصوى جداً . إذا كانت قصوى جداً ، تولد فردية مفرطة يسميها دوركهيلم بالأنانية . وعندما يميل الفرد لأن ينقطع عن محيطه وأن ينعزل فيتطور الانتحار من النمط الأناني . إذا كانت الفردية فظة جداً فإن الانتحار من النمط العبري يصبح أكثر حدوثاً . من جهة أخرى ، يفترض التوازن بين الفرد والمجتمع ألا تكون الضوابط الاجتماعية إكراهية جداً ولا قليلة الإكراه أو مشكوكاً فيها : إن الضوابط الشديدة الإكراه تساهم في حدوث انتحارات من النمط القذري . وإذا أخذنا مثلاً لاحقاً لدوركهيلم فإن انتحار الكاميكاو من هذا النمط . وإن الضوابط القليلة الإكراه تتوافق بتطور الانتحار من النمط الارتيائي . وإن عدم توجيه الفرد برؤية واضحة للأغراض والوسائل ذات القيمة اجتماعياً ، يفضل له لحد فاد دوركهيلم برهانه ببراعة منهجية كبيرة ، وحلل تحليلاً جيداً في مفالة مهمة لسيلفان Selvin . واخترع دوركهيلم مسبقاً الآخرين ، ما سيميه المنهجيون فيما بعد التحليل المتعدد التنوع ( راجع مقالة السببية ) ، والتحليل الأيكولوجي ، الكمي ، الذي ينسب مع ذلك مبادئه كما رأينا - عندما يقود الى استنتاجات تبدو له غير مرغوب فيها . فلكني يبين مثلاً أن الانتحار ينمو مع الأنانية ، يبحث دوركهيلم عن عدد معين من المؤشرات لهذا المتغير ، غير المرئي ، بعد ذاته : إن الديانة البروتستانتية باعتبارها تترك مكاناً واسعاً وحرية الضمير ، تبدو له أنها تدفع الى الأنانية أكثر من الديانة الكاثوليكية . ذلك أننا نرى أن معدلات الانتحار تكون بصورة عامة أعلى في البلدان البروتستانتية ، وأنها تتغير ( في المقاطعات الألمانية أو الكانطونات السويسرية مثلاً ) وفقاً لنسبة البروتستانت فيها . فضلاً عن ذلك ، نبرهن معطيات فردية ( وغير منجمعة كما في الأمثلة السابقة ) أن البروتستانت لديهم معدلات انتحار أعلى من الكاثوليكين . وكما أن الأنانية - حسب دوركهيلم - تميل الى الانخفاض في فترات الأزمات السياسية والحرب ، كذلك الانتحار الأناني فإنه يتراجع بشكل مواز . والسيرة هي نفسها فيما يتعلق بالأنماط الأخرى للانتحار ( نشر مع ذلك إلى أن الانتحار القذري ليس موضوعاً إلا للملاحظة فاصرة ) . وهكذا يظهر دوركهيلم وجود ما يسمى فيما بعد « الترابط » بين معدلات الانتحار ومؤشرات الارتباك . فللانتحار أكثر حدوثاً

مثلاً في مرحلة الازدهار الاقتصادي المفاجيء ، ويكون أكثر حدوثاً في المهن المميزة للمجتمعات الصناعية الحديثة منه في المهن التقليدية . وهو يتزايد في الوقت نفسه مع الطلاق ، الخ .

إن هالبواش ، خلال فحصه لنظرية دوركهيم بعد مرور ثلاثين سنة عليها ، يؤكد فساً من استنتاجاته . وهكذا ، إن تنوعات الانتحار المرافقة للأزمة البولانجية (Boulanpiste) ولقضية دريغوس تظهر بوضوح أن معدلات الانتحار تميل الى النمو في فترة الأزمة السياسية . وفي الوقت نفسه ، إن المعطيات الإضافية التي توفرت لهالبواش بالنسبة لدوركهيم والنقد الدقيق لنص دوركهيم سمحت له بإظهار هشاشة بعض البراهين الواردة في كتاب الانتحار والمتعلقة مثلاً بالتعارض الكاثوليكي البروتستانتي : فالدكتور والسويد وبخاصة الزوج عرفت اعتباراً من عام 1911 بالنسبة للبلد الأول واعتباراً من عام 1840 بالنسبة للبلدين الآخرين ، معدلات انتحار أدنى بكثير من معدلات فرنسا مثلاً . هل كان ذلك ناجماً عن أن السويد والتزوج ، كانا في تلك الحفبة بلدين زراعيين ؟ من الصعب قول ذلك . من جهة أخرى ، يظهر هالبواش بوضوح أن استنتاجات دوركهيم بخصوص ألمانيا مشكوك فيها : فالبروتستانتون ليسوا فقط بروتستانتين ؛ إنهم كذلك بصورة عامة ، متمركزين على الأغلب في المدن مثل الكاثوليك ، وتوزعهم في المدى الاجتماعي - المهني يختلف عن توزع الكاثوليك ، وفضلاً عن ذلك ، تحتوي مقاطعات ألمانيا الشرقية أقلية مهمة من أصل بولوني . يمكن تلخيص نقد هالبواش بالطريقة التالية : ثمة العديد من استنتاجات دوركهيم كانت افترضت أن التحليل المتعدد التفرع ( كما يفعل في اللغة الحديثة ) يمكن أن يدفع أكثر من ذلك . وكان يقتضي إدخال عدد أكبر من متغيرات الرفابة . ولكن بالنسبة لنباط جوهرية ، تكون مثل هذه الرفابة غير قابلة للتطبيق بسبب الترابط الذي تقيمه المتغيرات التفسيرية ، فما بينها ، إن الكاثوليكين أقل تمثيلاً في الواقع من البروتستانتين في بعض المهن وأكثر منهم في البعض الآخر . كيف يمكن في هذه الحالة ، فصل أثر المعتد عن أثر المهنة ؟ هل أن معدلات الانتحار عند البروتستانت أعلى لأنهم بروتستانت . أم لأنهم يمارسون أكثر من غيرهم مهناً مثيرة للضيق ؟ لقد كان دوركهيم واعياً في بعض الحالات للمشكلة التي يطرحها وجود ترابط بين المتغيرات التفسيرية . ولكن في حالات أخرى ، لا يرى أن هذه الظاهرة التابعة - كما سيقال فيما بعد - يمكن أن تحول دون الحسم بين الفرضيات المختلفة جداً . وبمواجهة هذه الصعوبة ، كان لديه ميل بالأحرى الى الخيار ، كما يشير الى ذلك خفية هالبواش ، بالنسبة للتفسيرات التي تظهر له بأنها الأكثر اتفاقاً مع نظريته العامة للانتحار .

فيما تبقى ، تناول مساهمة هالبواش ثلاث نقاط رئيسية . من ناحية أولى ، إنه يبين بوضوح مصاعب التفسير لإحصائيات الانتحار التي تنجم عن التنوع في الزمن وفي المكان لنقط إبرازها . ومن ناحية ثانية ، إنه يشير بحق الى الأهمية الناجمة عن الأخذ بعين الاعتبار ليس فقط عمليات الانتحار ، الناجحة ، وإنما كذلك محاولات الانتحار ، فكلتاها تظهران موزعتين بطريقة مختلفة ومرتبطينتين بمتغيرات مثل السن أو الجنس بطريقة غالباً ما تكون متناقضة . وهكذا ، تكون عمليات الانتحار الناجحة ، أكثر عدداً عند الرجال ، ولكن محاولات الانتحار أكثر عدداً عند النساء . ومن ناحية ثالثة ، بعد أن عمل هالبواش أكثر من ربع قرن بعد



دوركهايم ، استطاع أن يبين أن معدلات الانتحار ، التي تزايدت بصورة عامة في النصف الثاني من القرن التاسع عشر لحيل إلى الاستقرار ، وحتى التناقص في بعض البلدان من بداية القرن العشرين إلى الفترة التي كتب فيها . وإذا مددنا ملاحظات هالبواش ، نذكر أن التطورات كانت من ثم متنوعة جداً من وضع إلى آخر : وهكذا ، بين 1903 و 1913 و 1970 كان الانتحار مستقرأ في هانوفر ، في هس. (Hess) وفي بيدر - ورنبرغ. (Badle-Wurtenberg) ولكنه تزايد في بافاريا ووستفاليا ، ( ألمانيا ) ، وكان مستقرأ في لندن من 1900 إلى 1970 ، ولكنه بتناقص بقوة في باريس خلال المرحلة نفسها . إن مثل هذه التغيرات تستبعد دفعة واحدة كل تفسير مجتزأ . وليس مؤكداً أننا نستطيع اليوم تأكيد استنتاج آخر من استنتاجات هالبواش ، القائل بحيل إلى التنازل في معدلات الانتحار ، رغم أن معدلات الانتحار تظهر ميلاً إلى التزايد منذ عقد من الزمن .

نستخلص من التخصيص التفصيلي لدوركهايم الذي قام به هالبواش - والذي يفرض نفسه بشكل أقوى أيضاً عندما نضع معطيات الانتحار اللاحقة التي كان يمكن أن تتوفر لهاالبواش - أن التحليل المتعدد التنوع ، المستعمل من قبل دوركهايم ، إذا كان حقاً طريقة فعالة لتحليل معطيات الانتحار ، فعليه أن يتضمن عدداً مهماً من متغيرات الرقابة . وكما أنه في العديد من الحالات ، لا يمكن ملاحظة متغيرات مهمة على مستوى التحقيقات الإحصائية ، يكون من الضروري إكمال هذه التحقيقات بتحقيقات على العيّنات تسمح في آن واحد بدخال هذه المتغيرات غير المرئية وبإبعاد آثار المتغيرات التي تظهر أنها مرتبطة على المستوى الإحصائي . وحتى اليوم ، فإن الدراسات الخاصة بحالة معينة والدراسات الخاصة بالعيّنة والدراسات المطلقة من الإحصائيات ، هي موضوع لتحليلات غير منسقة . يتجمل عن ذلك أن سببية الانتحار وتنوعاته في الزمن وفي المكان تفوتنا في جزء كبير منها على الرغم من النتائج التي أبرزها دوركهايم ودفقت من قبل هالبواش . إننا نقدر اليوم إلى أي حد تكون سببية الانتحار معقدة . كيف نفسر مثلاً أنه منذ عام 1830 وحتى الفترة التي كتب فيها هالبواش ، تزايد الانتحار والادمان على الكحول بشكل مضطرب في فرنسا ، ونراجعت الظاهرتان في التزوج ، بيناً في السويد تدنى الإدمان على الكحول في حين تزايد الانتحار ؟ هذه التطورات المعقدة تحث على أن نضع بتأثير النظريات التي تزعم أنها تكشف تأثير بعض السمات الثقافية الوطنية على معدلات الانتحار . وحتى لو احتوت هذه الفرضيات الثقافية قطعاً من الحقيقة ، من الصعب الاعتقاد - قد يقتضي في كل الأحوال إثبات ذلك باللجوء المنهجي إلى التحليل المتعدد التنوع الذي رأى دوركهايم بوضوح أهميته الأساسية في تحليل وتفسير المعطيات الإحصائية - أن معدلات الانتحار مرتفعة في فرنسا وفي ألمانيا لأنه يوجد في هذين البلدين بورجوازية صغيرة واسعة تحيل بصورة خاصة إلى الزهد .

إن الصعوبات التي يصادفها تطبيق الطرائق الإحصائية على تحليل الانتحار وتُدت نقداً جديراً : نقد دوغلاس في الولايات المتحدة وعلى أثره بشليز (Beechler) في فرنسا . لقد دعا دوغلاس ، بعد أن دفع إلى الحد الأقصى بشكوك هالبواش حول مدى صحة الإحصاءات حول الانتحار ، دعا إلى تحليل من النمط البيوغرافي والنوعي ، إن الهدف الذي عليه أن يسمى إليه عالم الاجتماع المهتم بالانتحار لا يمكن أن يكون إلا إظهار تفسير الانتحار بالنسبة للفرد الذي يرتكبه .

من الصعب تخيل موقع أبعد لدوركهيمس من موقع دوغلاس. لقد سعى الأول ليبيّن أن حوافز المتحررين هي في آن واحد أصعب من أن يتناولها التحليل وذات فائدة علمية ضعيفة. وإراد الثاني الاغتال الحوافز وحدها فائدة علمية وحسب، وإنما أن تكون وحدها سهلة المثال اعتباراً من الوقت الذي يحكم فيه على المعطيات الإحصائية بأنها غير قابلة للاستعمال. لقد طوّر بشلير بشكل راتب المنهج المقترح من قبل دوغلاس: فانطلاقاً من مقدّمة لتاريخ الانتحار، بذل جهده لكي يبيّن أنه بالإمكان دائماً، عندما تتوفر عناصر المعلومات الكافية، تفسير الانتحار باعتباره جواباً على وضع معين: كل عمليات الانتحار تنجم عن كون المتحرر ترك نفسه ليحترق في فخ. يبنّي إذن أن يفسّر الانتحار باعتباره حلاً استراتيجياً، إعطاء الفرد لمشاكل وجودية. ومع أن مثل هذه النظرية تتضمن فسطاً مهماً من الحقيقة، فإنها دون شك، على غرار نظرية دوركهيمس التي تعرضها، عامة جداً في طموحها. من الصعب المقول أن الانتحار ينجم دوماً عن أسباب اجتماعية، كما أراد دوركهيمس. ومن الصعب كذلك القول بأن نظرية استرجاعية ولانتحار يمكن أن تكون ذات مدى عام. إن النظرين، بابتكولهما لتأثير العوامل التي وصفها دوركهيمس «بالتفانية المريضة»، تبيان تسلطية سوسولوجية ذات أساس ضعيف على الأرجح فيما يتعلق بتحليل الانتحار.

من الصحيح، كما كان قد أوحى بذلك هاليواش، أن دراسة الانتحار لا يمكن إلا أن تنعم إذا كان بمقدورنا تحليل دوافع الانتحار. هذا الفرض الذي اعتقد دوركهيمس دوغانياً وجوب إنكار فائدته. من الناحية المثالية، تقتضي معرفة الدوافع، أي توزيع دوافع الانتحار والأسباب الاجتماعية المؤثرة على توزيع هذه الدوافع وكذلك على تنوعات هذا التوزيع في الزمان وفي المكان. يفترض ذلك التخلي عن الرؤية السوسولوجية التي تعتبر أن لا دوافع الانتحار، ولا بصورة عامة أسباب الانتحار المرتبطة ببنية الشخصية، يمكن أن تحلّ وقائع اجتماعية وملائمة، وكذلك الرؤية الذرية التي تعتبر أن عالم الاجتماع عليه أن يقتصر على إفالة تصنيفية لسلوكيات للفرد التي تؤدي إلى الانتحار.

- BIBLIOGRAPHIE. — BACHLER, J., *Les suicides*, Paris, Calmann-Lévy, 1975. — BERNARD, Ph., « Anti ou anti-durkheimisme ? Contribution au débat sur les statistiques officielles du suicide », *Revue française de sociologie*, XVII, 2, 1976, 313-341. — CHEDHAM, J.-C., *Les morts violentes en France depuis 1876. Comparaisons internationales*, Paris, rue, 1976. — CHEDHAM, J.-C., et ZAROVLOVA, J., « Le suicide en Europe centrale, en France et en Suède depuis un siècle », *Revue française des Affaires sociales*, XXXI, 1, 1977, 105-157. — DOUGLAS, J., *The social meaning of suicide*, Princeton, Princeton University Press, 1967. — DURKHEIM, E., *Suicide*. — FERRI, E., *L'omicidio-suicidio, responsabilità giuridica*, Torino, Bocca, 1884, 1925. — GURNEY, A. M., *Essai sur la statistique morale de la France*, Paris, Crochard, 1833. — HALL-WACHS, M., *Les causes du suicide*, Paris, F. Alcan, 1930. — HENRY, A. F., et SMORE, J. F., *Suicide and homicide*, New York, The Free Press, 1954. — MORRILL, E. A., *Il suicidio: saggio di statistica morale comparata*, Milan, Dumolard, 1879. Version angl. corrigée et abrégée, *Suicide: an essay on comparative moral statistics*, New York, Arno Press, 1975. — ECONOMY, J.-C., « Le comportement suicide et le problème de la tentative (en France et plus particulièrement dans la Seine, à partir de sources statistiques inédites) », *Revue de Sciences criminelles et de Droit pénal comparé*, XIV, 4, 1958, 805-828. — SALVIN, H. C., « Durkheim's « suicide »

and problems of empirical research», *American journal of sociology*, LXIII, 6, 1958, 607-619.  
Trad. franç.: « Aspects méthodologiques du suicide », in BODRON, R., et LAZARFELD, P. F.  
(red.), *L'analyse empirique de la causalité*, Paris/La Haye, Mouton, 1966, 1969, 276-291. —  
TOULMIN, S., *La vie et la physique*, Paris, Laflout, 1979.

## Elections

## الانتخابات

الانتخاب هو إجراء يكون بموجب أعضاء مجموعة معينة ( أياً تكن غاليتها الرئيسية )  
فأدوين على تعيين قاداتهم وحل تحقيق اختيارات جماعية فيما يتعلق بقيادة شؤونهم العامة .  
والانتخاب هو أحد المؤسسات المميزة للأنظمة الحديثة . وهو مطبق بدرجات متنوعة من الفعالية  
والصدق في كل أنحاء العالم المعاصر تقريباً . فاللواتيون السوفييت يتخبون نوابهم الى المجلس  
الأعلى ، والمواطنون الألمان كانوا يرسلون نوابهم الى الريخستاغ في ظل الرايخ الثالث . وإن غياب  
الانتخابات هو أمر غريب في عالم اليوم ، الى حد أن القادة الذين يجرمون مواطنهم منها يتفردون  
بصورة عامة بطروفي مؤقتة ومؤسفة وخارجة تلمأ عن إرادتهم . والانتخابات ليست فقط علامة  
مستعملة بصورة شائعة تقريباً في للتجمعات السياسية المعاصرة - مع التحفظ بالطبع كون هذه  
الممارسة في البلدان ذات الحزب الواحد ، أو حتى الحزب المهيمن فقط ، مع الرقابة ودكتاتورية  
البروليتاريا ، ليس لها نفس المعنى في الأنظمة ذات الأحزاب المتعددة والمتنافسة ، مع الحريات  
العامة المضمونة دستورياً للمعارضة ، عبر الصحافة والتلفاز والاجتماع . ثمة العديد من  
التجمعات غير السياسية التي تسيّر شؤونها بواسطة الانتخاب . فضلاً عن ذلك ، ثمة ميل جدير  
بالملاحظة لدى بعض التنظيمات البيروقراطية التي حرمت طويلاً هذه الطريقة لتعيين قادتها باسم  
مبدأ التسلسلية - حتى لا نقول شيئاً عن المؤسسات الرأسمالية التي كان حق الانتخاب فيها  
محصوراً بدقة في أصحاب رأس المال - يظهر في توجهها نحو الإدارة المشتركة أو الإدارة الذاتية ،  
الأمر الذي يفسح مجالاً متزايداً للانتخاب .

هذه الحركة القديمة التي يمكننا وصفها ، إذا أردنا تقليد توكفيل (Tocqueville) ،  
« بالسأوية » ، واجهت كل أنواع المقاومة . بدت للوهلة الأولى أنها تناقض المبدأ القديم القائل  
إن « كل سلطة تأتي من الله » . ولكن ميتاغزي بقي ولاهوتي السيادة تكيفوا معها بسهولة تقريباً .  
ألا نستطيع أن نجد في القانون بصفته التعبير عن إرادة الناخبين ، سميزات العمومية والتجرد  
المعترف بها للإرادة الإلهية ؟ إن مطلب التجرد هذا الذي يورغم الناخب على الاختيار وسطه صمت  
الأهواء « كما يقول روسو ، يعطي للانتخاب السياسي سمة مميزة عما عداه . فاللواطن لا يعبّر عن  
أفضلياته الفردية ، وإنما هو يعبّر عن موقفه حيال الخير العام أو المصلحة العامة . فهو لا يقول ما  
يبدو له مطابقاً لمصلحته الخاصة ، وإنما هو يعلن ما يتفق مع مصلحة الجسم السياسي . إن القسم  
الجوهري في النقد الذي يوجهه المحافظون ، من هوبس (Hobbes) الى مورا (Maurras) ، الى  
الانتخابات باعتبارها إجراء لتعيين الحكام ، يتعلق بكون الناخبين هم الأفراد . ولكن ليس ممكناً أبداً

معلمتهم كمواطنين متفصلين كفاية عن مصالحهم الخاصة لكي يفضلوا عليها المصلحة العامة ، التي ليسوا مع ذلك ولا يمكن أن يكونوا مطلعين عليها إلا بشكل ناقص .

إلا أن الانتخاب ليس مرفوضاً بكل وجوهه ، من قبل النقد المحافظ . فبإمكانه أن يثير المقايضين على السيادة ، حول قوة الأمزجة ، ومظهر المصالح ، وباختصار حول آراء وعلاهم . وهو يشكل حينئذ عملية استقصاء بالمقاييس الطبيعي . عندما كان ملك فرنسا يدعو المجالس المصاصة ، كان يدعو شعبه الطيب لتعيين ممثلين وكذلك للتعبير عن شكوكه . كانت القاعدة الانتخابية للاستشارة واسعة جداً بما أن كل الناس في القرى ، كانت تقترح تقييماً . ولكن للمجالس لم تكن في رأي الملك إلا مجلساً استشارياً . لقد كان انقلاب ميرابو (Mirabeau) وأبناء الشعب هو الذي جعل منه مجلساً ذات سلطة تفرسية وتأسيسية . من جهة أخرى ، عندما تتعلق الانتخابات بالمهيات الوسيطة ، ( المجالس الحرفية والمهنية والبلدية أو الإقليمية ) ، فإنها لا تثير الاعتراض من قبل المحافظين . كانت ملكية النظام القديم تترك للندن والحرف وللنظومات والمجالس ، تنظم نفسها في هيئات منتخبة . كان انتخاب حكمهم يظهر بصفته امتيازاً يضمن الاستقلال الذاتي لهذه الهيئات - أهليتها في أن تحكم نفسها وأن تدبر نفسها . وأخيراً ، لم يكن التصويت يظهر بصفته حقاً وإنما بصفته مسؤلية مرتبطة بصلاحيه معينة أو بوضع معين ، كوضع رب العائلة مثلاً ، هذه الفئة التي كان حقها في التصويت غالباً محدوداً ، فيما يتعلق ببناء الشعب . كان التصويت يظهر بمثابة وسيلة مناسبة للاستشارة وحتى للتقرير ، عندما يتعلق الأمر بشؤون الشركات أو الهيئات غير السياسية - شرط ألا يشكل ذلك سلاحاً قاتلاً ضد الأوصياء الشرعيين على السيادة . إن تعداد الآراء وانقسام المجلس إلى أكثرية وأقلية يصبحان حينئذ إجراءات مشتركة وشرعية ، فضلاً عن كونها يستعملان بشكل شبه دائم في الأنظمة المدنية .

لقد بين وكال (Kekulé) كيف أصبح التصويت ، بعد تاريخ طويل ، شاعراً ، وقد يقول متساوياً . تتم الشمولية عبر الإدخال المضطرب لفئات من الناخبين كانت مسبقة سابقاً . إن التصويت الشامل مطبق في الولايات المتحدة منذ الاستقلال ، في أغلب ولايات الاتحاد . لكنه لم يتحقق في إنكلترا إلا بعد الحرب العالمية الأولى . كما أن البلدان التي أدخلته باكراً مثل فرنسا (أفر عام 1848) . لم يصبح فيها شاعراً حقاً إلا مع اقتراع النساء الأمر الذي لم يتم إلا عام 1945 . بالإضافة إلى أن شرط الحد الأدنى للسـ ، التي خففت مؤخراً ، تسببت في أن المواطنين .

من جهة أخرى ، إن مبدأ المساواة ( لكل شخص صوت واحد ) ، حتى ولو لم يعنى إلا مؤخراً من قبل المحكمة العليا الأمريكية ، فرض المساواة بين الناخبين : «إن الأصوات تخصى ولا توزن » - الأمر الذي يعني أنها كلها من الوزن نفسه ، دون أي تأثير لوضع الناخب وصفته . كما أن التصويت المتعدد والتصويت العائلي والحق الذي كان معترفاً به حتى عام 1905 للطلاب والمدارسين والقساوسة في جامعتي أوكسفورد وكامبردج ، في أن يصوتوا في الدائرة الانتخابية التي توجد فيها جامعتهم ، دون التأثير على التصويت الذي يستبدون منه في دوائر إقامتهم . لم تعد

إلا نواذر مسلمية . وكذلك الأمر بالنسبة لتعدد الهيئات الانتخابية وفقاً لترجيح مفضّل فته معينة ، التي تعتبر طريقة أخرى خرق مبدأ الصوت الواحد للشخص الواحد . إن القانون الانتخابي الذي أقره بيسمارك في بروسيا ، وكذلك القانون الذي طيفه القيصر بفرانز الثاني على دوما الإمبراطورية ، يعتبران مثليين بارزين . الجميع يتنبهون ، ولكن في هيئات منفصلة ، دون أن يكون عدد المنتخبين في كل هيئة متساوياً أو متناسباً مع عدد الناخبين المسجلين في هذه الهيئات . إن المساواة الدقيقة لعدد الشيوخ في الدستور الفدرالي الأميركي تشكل وضعاً غريباً ، إذ إن الشيوخ ليس من المفترض أن يمثلوا المواطنين ، وإنما الولايات الأعضاء في الاتحاد ، التي تعامل على أساس من المساواة . ومن الصحيح أن المساواة في التصويت يمكن كذلك تفصيلها بواسطة تقسيم الدوائر الانتخابية حيث ، يساوي « الناخب الواحد في الولاية » عشرة ناخبين في السير - سان دونيز (Seine Saint-Denis) ، [ كما في فرنسا كذلك في لبنان - المترجم - ] ، ( تلزم المحكمة العليا الأميركية السلطات المختصة إنقاص مساواة دقيقة بين الدوائر الانتخابية فيما يتعلق بعدد الناخبين المسجلين ، وإعادة النظر في التقسيمات الانتخابية بعد كل انتخاب ) . هل إن مبدأ المساواة بين الناخبين يؤدي إلى اعتبار كل الأنظمة الانتخابية غير عادلة ، ما عدا نظام النسبية ؟ إن الحجج التي يرفعها « النسيون » بأن جميع الناخبين لديهم حق متساو في أن يمثلوا وفقاً لمبدأ العدد ، يعارضه هؤلاء الذين يدّعون أن المساواة أمام التصويت لا تفرص حق التمثيل النسبي لـ « فئات » . وبالفعل ، يهدف الاقتراع إلى استخلاص توريث للرأي لديه كل المرشحين - إلا في حالة الإجماع - أن يأخذ شكل الانقسام بين الأكثرية والأقلية . لا يمكن للنسبية أن تلغي هذه النتيجة ، حتى ولو تم الاتفاق - من أجل احترام مبدأ - على عدم جعل الناخبين يقرعون لمرشح واحد ( الاستفتاء الفردي ) . وإنما لأنظمة من المرشحين حيث يصبح الاحتمال أكبر في أن تمثل جميع الأحزاب إذا لم تمثل كل الآراء . وبالفعل ، لا يمكن للمنتخبين - إلا إذا خاطروا بعدم التماسك والتفاهة - أن يبنوا سياساتهم على النسبية . وإيهم عليهم أن يقرروا - بالأكثرية - ما إذا كانوا يقررون مسألة ما أو يستبعدوها . فالنسبية لا تعني من اللجوء إلى قاعدة الأكثرية . فهي تغفل فقط مهمة تطبيقها من الناخبين إلى المنتخبين .

وبشأنه وكان على جانب آخر من التصويت هو : السرية ، في فرنسا لم يصبح الضمانات المتعقبة سرية الاقتراع فعالاً تماماً إلا مع الجمهورية الثالثة . ففي ظل الملكية البرلمانية ذل بوربون ( Bourbon ) انتخبين إلى الحكم ، وفي ظل الملكة لوي - فيليب ، عندما كان حق التصويت محصوراً بصفة مئات من الأنوف من الناخبين المؤدين للعصية ، كان إفساد الناخب سهلاً إلى حد أن اقتراحه كان يعرف من السلطات . وقد استحدثت الإمبراطورية الاستبدادية قانون الأمن لإعادة الترتيب والنسب ، عن صناديق الاقتراع . كانت السلطات تعلق أهمية كبرى على معرفة اقتراح الناخب ، سواء بالإفساد أو التمتع ، وذلك لشرائه أو تحريمه . فيما بعد ، اعتبر القضاء من أسباب الإلغاء انتهاك سرية الاقتراع الذي يبدو أنه أحد شروط « استقامات » .

يستنتج من هذا التطور التاريخي الذي استبعد بخطوطه العريضة ، اتجاهان رئيسيان .

أولاً ، يبدو الاقتراع أكثر فاعلية لأنه الممارسة المكونة للسيادة . فالحكومة التي لا تستند الى انتخابات ديموقراطية تكون مشكوكاً بشريعتها . من جهة أخرى ، الاقتراع هو فعل الفرد الذي يعبر بحرية عن أفضليته فيما يتعلق بتكوين السلطات الحكومية وسياساتها . إذا فاربنا بين هذين الاقتراحين نجدنا مدفوعين الى تعريف الانتخاب باعتباره الإجراء الذي تجمع بواسطته الأفضليات الفردية في قرار جماعي يمكن أن يمرض نفسه كفانون مشترك على جميع أعضاء المجموعة وأن يلزمهم ، سواء قبلوا برأي الأكثرية أم لا . يطرح هذا التعريف نوعين من المشاكل ، الأول منطقي ، يتعلق بصعوبات تجميع إرادات الأفراد ، والآخر اجتماعي يحض يتعلق بشرعية القرار الأكثرية .

لقد عالج المشكله الأولى كوندورسيه (Condorcet) الذي عرض لها تحليلاً كلاسيكياً . عندما يكون أمام الناخبين أن يختاروا بين مرشحين - اثنين فقط - أو برنامجين ، لا يطرح كوندورسيه أية صعوبة . والحق يقال ، يمكننا أن نظهر (ولكن كوندورسيه لا يفعل ذلك ) أن الأفضليات الفردية ، حتى في هذا الوضع ، تتأثر بقوة متفاوتة ، وليس مستحيلاً أن تتكون الأكثرية من ٥ فائزين ٥ هارزين ٥ بمواجهه أقلية قليلة العدد ولكنها معادية ٥ بقوة ٥ لومبالة ٥ بقوة ٥ الى النسبة الاخرى أو المرشح الآخر . ( إن لمن أجل مواجهه هذا الخطر في بعض القضايا التي قد تؤثر بشكل خطير على قنات الناخبين ، تمنح هؤلاء صيانة الأكثرية للموصوفة - المطلقة أو الثلثين ، إلخ ) .

وعندما يصبح الناخبون أمام الاختيار بين أكثر من مرشحين أو سياستين ، يظهر خطر انشقاق . الخطر الأول هو أن الأكثرية تفصل أعل ب ، ب عل ج و . . . ج عل د . عل المستوى الفردي ، إن مثل هذه المجموعة من الأفضليات غير المتعدية لا يمكن تصورها تقريباً . إن شخصاً يفضل أ عل ب وب عل ج لديه كل العرض كذلك لتفضيل أ عل ج .

إن فائدة معارضة كوندورسيه تكمن في تبيان أن جملة من الأحكام الفردية المتعدية يمكن أن تؤدي الى رأي جماعي غير متعد . وتكون الحالة كذلك فيما لو أبدى سنون شخصاً الأفضليات التالية :

23 يفضلون أ عل ب وب عل ج ؛

17 يفضلون ب عل ج و ج عل أ ؛

2 يفضلون ب عل أ وأ عل ج ؛

10 يفضلون ج عل أ وأ عل ب ؛

٥ يفضلون ج عل ب وب عل أ .

إذا نتحصت هذا الاستثناء نلاحظ أن أكثرية 30 شخصاً من 40 شخصاً يفضلون أ عل ب ، وأن أكثرية 40 شخصاً يفضلون ب عل ج . ولكن لا يتجم عن ذلك أن أكثرية ٥ تفضل أ عل ج . عل العكس أن الأفضلية أ عل ج لم يعبر عنها سوى أقلية من 25 شخصاً . ولا يمكن لأي من المرشحين أن يعتبر معضلاً جماعياً عن الآخرين . إن اختيار الجماعي غير محدد ، إذا قررنا على الأقل تحقيق هذا التمهض غير مفارقة الخيارات بالزوج . ذلك أننا نستطيع اعتبار الخيار أ د نال أكثرية

نسبية من الأصوات . ولكن هذا التفحص يلفي الصعوبات التي يثيرها كوندورسيه لغاء إلغاء التمييز بين أفضليات المرتبة الثانية والمرتبة الثالثة .

يمكننا أن نصيف الى مفارقة كوندورسيه حالة ظاهرة أكثر تعقيداً ولكنها تبرز كذلك الصعوبات التي يثيرها تطبيق قاعدة الأكثرية . لنفترض أن هيتلا الانتخابية للؤلؤة من 80 شخصاً تدلي بالأفضليات التالية :

23 يفضلون أ على ج و ج على ب ؟

19 يفضلون ب على ج و ج على أ ،

18 يفضلون ج على ب و ب على أ ؟

2 يفضلان ج على أ و أ على ب .

في هذه الحالة تكون الأفضليات الجماعية متمدية : فحصة أكثرية تفضل ج على ب وب على أ و ج على أ . يمكن إذن اعتبار ج مفضلة جماعياً . ولكن يقتضي للملاحظة . وتلك مفارقة ثانية - أن ج هي أحد الخيارات الثلاثة التي لا تأخذ غالباً للمركز الأول . هل يقتضي في النهاية تفضيل الإحصاء على أساس الزوج على إحصاء أفضليات المرتبة الأولى ؟ إن السؤال والحق يقال ، دون جواب ، إذ إن الطريقة الثانية إذا انطوت بالنسبة للأولى على خسارة المعلومات يقتضي أن نرى أن الأولى تعالج بالاستقاط معلومة قد تكون جوهرية وقد تزيل كل صعوبة ، ولكنها متمدية البلوغ ، هي قوة الأفضليات .

هذه « المفارقة » الثانية لها في الوقت نفسه فائدة لفت الانتباه الى نقطة جوهرية هي : ثمة طرق عديدة - وبالفعل يوجد عدد مهم من الطرق - لإحصاء استفتاء وتطبيق قاعدة الأكثرية . والسؤال هو إذن : ما هي الطريقة المناسبة لتجميع الأفضليات الفردية وتحويلها الى نظام جماعي ؟ قدم آرؤ Arrow على السؤال ، جواباً أبرز ضيق الحدود التي تكون قاعدة الأكثرية صحيحة ضمنها . يضع آرؤ خمسة شروط . إن قاعدة تجميعية مقبولة ينبغي أولاً أن تسمح بتعريف نظام للأفضليات الجماعية يكون قابلاً للتطبيق ، أيأ تكن الأفضليات الفردية . على القاعدة أن تعكس من جهة أخرى ، أفضليات الأفراد . ثالثاً ، لا ييدي الأفراد رأيهم إلا فيما يتعلق بالخيارات المعروضة عليهم فعلياً . ينبغي إذن ألا يتأثر التجميع بأفضلياتهم ، حول « بدائل غير مناسبة » . ويؤكد الشرطان الرابع والخامس : أن النظام الجماعي لا يمكن أن يفرض ، ويحددان بأنه لا يمكن أن يفرض من قبل « مرشد » .

هذه المسيرة المحض منطقية تسمح بتقييم مخاطر ظهور آثار منحرفة حللنا مثلين عنها . إنها تسمح إذن بالإشارة الى أن مبدأ الأكثرية في حالات عديدة ، لا يسمح باستنتاج لإرادة عامة . يعني إذن أن نفسر كيف يمكن لقاعدة عرضة للنقاش الى هذا الحد ، أن تعبر بمثابة مصدر لإلزام يحمل من القرار الإلزامي قانوناً ومن الأفراد مواطنين . يمكننا ربط هذا التحول بسلسلتين من الأسباب ، أولاً ، في التراث السبسي الغربي ، إن ما يضمن شرعية القانون ويميزه عن مجرد الأوامر ، هو طابعه غير الشخصي . يمكن رده الى مصدر إلهي أو اعتباره مشارك في جوهر لإرادة الذين يخضعون

له . وفي أي حال من الأحوال ، لا يمكن أن يقوم على هوى أو مصلحة فرد أو فئة معينة . انطلاقاً من هذا التحديد السليم ، الذي يحدد ما ليس قانوناً وما لا يمكن أن يكونه ، ليس ثمة ضرورة منطقية بأن يكون للأكثرية حق الأمر على الأكثرية . لقد أشار ليبراليون مثل بنيلمين كونستان (Benjamin Constant) ونوكفيل (Jocqueville) إلى أن استبداد الأكثرية يكون فوق طاقة الاحتمال مثله مثل طغيان الفرد .

من أجل تفسير الشرعية التي ترتبط بالأجراء الأكثرية ، يقتضي إذن أن نأخذ بالحسبان ليس فقط والتحويلات و الدينية أو الفلسفية المقترنة بها ، وإنما كذلك اتساع المجال الذي تطبق فيه سلطته القضائية . إذا كان يتعلق بتأنيح اقتراع واحد انهيار وإزدهار ، حياة أو موت الأفراد الذين يشكلون الأقلية ، يمكننا أن نتوقع ميلهم إلى رفض قرار الأكثرية علناً . أما إذا قام على العكس ، تحديد بين مصالح الأفراد وما يمكن أن تقرره الأكثرية ، تصبح إرادة الذين كسبوا الانتخابات مقبولة من قبل الذين خسروها ، بمقدار ما لا تضع النتيجة مصالحهم الحيوية موضع البحث . بالمعنى القوي للكلمة . وإذا كان أمام الخاسرين فضلاً عن ذلك ، الفرص والأمل بأن يصبحوا الرابحين في زمن قريب فإنهم يتحملون معاناتهم بصبر . وإذا كانت هزيمتهم في انتخابات معينة لا تمنعهم ، حتى خلال الفترة التي يكونون فيها في الأقلية ، من أن يصبحوا الفائزين في انتخابات أخرى ، فإن هذا التنوع في الرهانات يسمح لهم بالقبول بمبدأ التناوب . وأخيراً ، إذا كانت السياسة المتبعة من قبل الأكثرية قد نوجت بشكل متصف بالانتصارات وحقت بالإجماع الأغراض التي أعلنتها ، يصبح مرجحاً الانضمام السريع تقريباً لفئة واسعة إلى حد ما من الأقلية إليها . إنها إذن طبيعة العلاقات بين الحكومة والمعارضة التي تفسّر طبيعة العلاقات بين الأكثرية والأقلية . هذه العلاقات المكثفة للتجربة التاريخية وللتجسّد في استراتيجيات أعداء الفن السياسي . حتى ولو كانت الانتخابات أبعد من أن تستخلص دائماً الإرادة العامة بالمعنى الدقيق للكلمة ، يمكن للأكثرية أن تقرر بصورة شرعية عن الجسم السياسي بكامله ، شرط ألا تشعر الأقلية بأنها مقهورة وبأن تكون السياسة الموضوعية موضع التنفيذ من قبل الأكثرية قابلة للتطبيق . هذان المعياران يجعلاننا ندرك المشاشة المؤسساتية لقاعدة الأكثرية .

- BIBLIOGRAPHIE. — ARROW, K. J., *Social choice and individual values*, Londres, New York, J. Wiley & Sons, 1951, 1963. — BASTID, P., *L'enseignement du suffrage universel*, Paris, PUF, 1948. — BLACK, D., *The theory of committees and elections*, Cambridge Univ. Press, 1958. — BOIS, P., *Peuples de l'Ouest : des structures communiques et sociales aux options politiques depuis l'époque républicainisme dans le Sud-est*, Paris, Flammarion, 1971. — BUCHANAN, J. M., et TULLOCH, G., *The calculus of consent : logical foundations of constitutional democracy*, Ann Arbor, Univ. of Michigan Press, 1962. — CHARNAY, J. P., *Le suffrage politique en France : élections parlementaires, élections présidentielles, référendums*, Paris, Mouton, 1965. — DAHL, R. A., *A preface to democratic theory*, Univ. of Chicago Press, 1956. — DUVERGER, M., *L'influence des systèmes électoraux sur la vie politique*, Paris, A. Colin, 1950. — FAVER, P., *La décision de majorité*, Paris, Presses de la Fondation nationale des Sciences politiques, 1976. — GOGUEL, F., et GRIMES, A., *La politique en France*, Paris, A. Colin, 1964, 1970. — GOGUEL, F., *Géographie des élections françaises de 1870 à 1961*, Paris, A. Colin, 1951, 1970. — GRANGER, G., *La mathématique sociale de Marquis de Condorcet*, Paris, PUF, 1956. — GUILBAUD, G. TH., « Les théories de l'intérêt



général et le problème logique de l'aggrégation », *Economie appliquée*, V, 4, 1952, 501-551. Reproduit in GILBAUD, G. Th., *Éléments de la théorie mathématique des jeux*, Paris, Dunod, 1968, 39-109. - MONTAN, L., « Les origines religieuses des techniques électorales et délibératives modernes », *Revue internationale d'Histoire politique et constitutionnelle*, Nouvelles séries, 1953, 3, 106-148. - ROSSER, S., *Citizens, elections, parties: approaches to the comparative study of the process of development*, en collaboration avec CAMPBELL, A., TONGVIR, P., et VALER, H., Oslo, 1970; « Mass suffrage, secret voting and political participation », *Archives européennes de Sociologie*, 1961, 1, 152-154. - SEVIER, Ch., *Electoral reform in England and Wales: the development and operation of the parliamentary franchise, 1832-1885*, New Haven, Yale Univ. Press, 1915. SIEGFRIED, A., *Tablans politiques de la France de l'Ouest sous la III<sup>e</sup> République*, Paris, A. Colin, 1913; Genève, Slatkine, 1980. - STOFFEL, A., « Comment reconnaître la volonté générale ? », *Revue française de sociologie*, XVII, 1, 1976, 3-11.

## Diffusion

## الإنتشار

إن الإنتشار هو العملية التي يتم بواسطتها نشر معلومة صحيحة أو مقلوبة (إشاعة على سبيل المثال) ، أو رأي أو موقف أو ممارسة ( مثلاً استعمال تقنية زراعية جديدة أو ممارسة مأمعة للحمل ) بين مجموعة معينة من الناس .

في حالات بسيطة ، يمكن لعمليات الانتشار الاجتماعي أن ترتدي بنية شبيهة تقريباً ببنية العمليات التي تتم ملاحظتها في العالم الفيزيائي أو البيولوجي . وهكذا ، لنفترض أن إشاعة تنتقل من شخص الى آخر في وسط سكاني عديد ومتناسق . في هذه الحالة تكون للزيادة المتتالية لعدد الأفراد الذين علموا بالإشاعة الفرص لأن تكون متناسبة تقريباً مع عدد ن للأشخاص الذين س وأعلموا :  $د ن / ن = ز = ج ن$  . إن هذه العملية ذات مظهر أسّي (أنظر الرسم البياني) كان تارد (Tardet) يفكر بشكل أساسي ، يمثل هذا النمط من العمليات في كتابه قوانين التشبه ، عندما يتحدث عن « اضطراب رياضي » . لنفترض الآن إذا مجموعة سكانية ذات حجم محدود . في هذه الحالة ، تكون زيادة عدد الأشخاص الذين أعلموا في كل لحظة متناسبة في أن واحد مع عدد الأشخاص السابق علمهم والذين يمكنهم بالتالي ، أن يعلموا أشخاصاً ثالثين بدورهم ، ومع عدد الأشخاص الذين لم يتم إعلامهم بعد وبالتالي قابلين لأن يعلموا :  $د ن / د ز = ج ن ( د ن - ن )$  ، حيث تمثل ن مجموع السكان الكامل ، ون عدد الأشخاص العاملين ، وج ثابتة . إن مثل هذه العملية ذات مظهر رياضي (أنظر الرسم البياني) . عندما تكون ن صغيرة ( قليلون هم الذين أعلموا ) ، فإن سرعة  $د ن / د ز$  للعملية تكون ضعيفة ، ومن ثم تنمو بانتظام وتصل الى قيمة قصوى عندما  $ن = د ن / د ز$  : ثم تنبسط بانتظام وتميل نحو الصفر بمقدار ما تميل ن - د ن نحو الصفر . وهكذا ، يكون للمنحنى الممثل للعملية (تغير ن بفعل ز) شكل مميز هو S . إن العملية الرياضية هي عملية أساسية في علم الاحواض (إن زيادة عدد الأشخاص المصابين بالعدوى يكون متناسباً مع عدد العناصر المعديّة ومع عدد الأشخاص غير المصابين وهم بالتالي قابلين للمعطب) . لبعض العمليات الاجتماعية مظهر رياضي تقريباً . كما أن بعض الدراسات حول نبي التجديدات الزراعية تظهر عمليات من نمط رياضي ( راجع هامبلن Hamblin - وميلر -

( Miller ) . وفي حالات أخرى ، لا تخضع عملية الانتشار الى فرضية العدوى الداخلة في المثلين الأولين . لنفترض أن رسالة سوف « تنشر » بطريقة متكررة عبر الإذاعة أو الصحافة ، وأن هذه الرسالة ليس لها إلا حظوظ قليلة لأن تنتقل من شخص الى آخر ، كما تكون الحالة بين مجموعة من الأفراد لا تقيم إلا علاقات قليلة فيما بينها . في هذه الحالة ، ثمة فرص لأن تكون زيادة عدد الأشخاص الذين يعلمون في كل لحظة متناسبة مع عدد الأشخاص الذين لم يعلموا بعد ؛  $د ز = ج ( ن - ن )$  ، في هذه الحالة ، تكون السرعة « الأتية » للعملية ( المشتقة كل لحظة في المنحنى التمثيل للعملية ) في حدها الأقصى عندما تكون  $ن = صفر$  ، ثم تتناقص بانتظام ، وتميل نحو الصفر بمقدار ما تميل  $ن$  نحول ؛ ( أنظر الرسم البياني ) .

$$\frac{د ن}{د ز} = ج ( ن - ن ) \quad \frac{د ن}{د ز} = ج ن ( ن - ن ) \quad \frac{د ن}{د ز} = ج ( ن - ن )$$



رسم بياني : ثلاثة نماذج أساسية للانتشار

إن الحالات الثلاث المثالية التي جرى وصفها نعتبر أناساً من الأفراد المتجانسين . في الحالتين الأوليين ، نفترض بالإضافة الى ذلك شبكة من العلاقات المتجانسة ، حيث يكون لكل فرد نفس المقدار من الفرص لأن يتم إعلامه من قبل أي واحد من أمثاله . إن مثل هذه الفرص لا تقبل في بعض تطبيقات علم الجوائح ، تكون أقل صحة بكثير في نطاق علم الاجتماع ، حيث يقتضي بصورة عامة الأخذ بالحسبان البنى الاجتماعية وآثارها على عمليات الاتصال وانطلاقاً ، الانتشار . وهكذا ، في دراسة عن انتشار الأدوية في الوسط الطبي ، لاحظ كولمان ( Coleman ) ومساعدوه أن العملية الاحتمالية تخضع لنموذج معقد لا يرتبط بأي من النماذج الثلاثة السابقة . خطرت حينئذ في بالهم فكرة فصل مجموعة الأطباء الذين اقبلهم الى فئتين هما : الأطباء الممارسين في إطار عيادة خاصة من جهة ، والأطباء الممارسين في إطار المستشفيات من جهة أخرى . حينئذ برهنوا على أن عملية الانتشار في المجموعة الثانية الأولى ، تخضع للنموذج ،  $د ن / د ز = ج ( ن - ن )$  . في هذه الحالة ، يؤدي الوضع اللؤساني للأطباء الى أن يعلموا بالمنتجات الدوائية ، تحديداً بواسطة النشرات الإعلانية والمعلومات التي تحتويها الدوريات المتخصصة التي يتلقونها . أما فيما يتعلق « بالعدوى » ، أي الاعلام بواسطة العلاقات الشخصية ، فهي محدودة . فهي كل لحظة ، يتزايد إذن عدد الأطباء الذين يستعملون الجديد ، بصورة عامة ، بشكل متناسب

مع عدد الأطباء الذين لم يتبنوه بعد . أما في إطار المستشفيات فعل العكس ، تلعب العلاقات الشخصية دوراً مهماً . من السهل والمفيد بالنسبة لطبيب أن يستشير زملاؤه قبل استعمال الدواء الجديد . إذن ، لعملية تبني الجديد بنية عملية العلوي : إن زيادة عدد المتحولين كل لحظة ، يكون متناسباً في آن واحد مع فئة المتحولين وفئة غير المتحولين :  $د/ن / دز = ج(ن - ن)$  .

من الممكن أن تسبب ظاهرات كثيرة متعلقة بطرق اللباس . نمذج مركبة من هذا النمط ، ولكن هذه الإمكانيات لم يتم التحقق منها على حد علمنا . من الثابت أن صيغة معينة تبدأ في كثير من الحالات ، بالنمو داخل فئات اجتماعية ضيقة نسبياً . غالباً ما تكون التجهيزات في الآلية ، على الأقل بسبب ثمتها ، حكراً على « نخبة » اجتماعية . وفي داخل هذه النخبة ، من المرجح أن سير عملية الانتشار يكون غالباً من النمط « المعلي » ( النموذج الثاني ) . ثم نوضح في الأسواق نسج مطابقة للجديد تكون أسهلها معقولة . ولا يتم تبنيها بعملية « العلوي » الشخصية وإنما لأنها « عممت » بواسطة واجهات المحال والمجلات . وإن العملية للتعلمة بمرحلة الانتشار الواسع تسبب حينئذ على الأرجح العملية الأولى من النمط الثالث . ولكن العملية الاجتماعية تكون معقدة في هذه الحالة ، لأن الجديد ، بمقدار ما يتشرب ، يفقد في نظر « النخبة » وظيفته باعتباره تميزاً اجتماعياً . وبما أن هذا الأثر يكون متوفاً من قبل للمتخمين يتم إطلاق إنتاج جديد . وتستمر عملية انتشار الانتاج الأول إلا أن تشابكاً معيماً يحصل : يبدأ خلفه بالحلول عله في السوق . ويؤكد تسبق هذه العمليات مستوى تجميعياً لظاهرات دورية ، تغطي جزئياً دورات حياة الانتاج المتتالية .

من المرجح ، كما أوضح مؤلفون مثل باريتو Pareto وتارد وسوروكين Sorokin ، أن ظاهرات طرق اللباس وكذلك ظاهرات ثقافية أو ذات علاقة بالأفكار ، تخضع لعمليات ذات بنية مشابهة لما وصف سابقاً ، وتتخذ بالتالي ، مساراً دورياً .

في الأمثلة السابقة ، افترضنا أن التجديد أو الإعلام الذي ندرس انتشاره ، تم قبوله منذ أن عرف . وبتجديد أكبر ، يفترض النموذجان الأولان ، من النمط « المعلي » ، أن اللقاء بين ناقل المعلومة والشخص الجاهل لها يكون فعلاً . في النموذج الثالث ، نفترض أن مصدر المعلومة فعال . ثم صيغ أخرى أكثر تعقيداً لهذه النماذج ، تدخل فرصيات احتمالية . يمكننا الافتراض على سبيل المثال ، أن فعالية اللقاءات أو ، بتعابير أخرى ، أن معلومة التفسيرات أو المعلومات تخضع لتوزيع معين (ن ، ن) : . . . . . أشخاص عليهم أن يحفظوا بالتوالي ١٢ ، ٣ ، . . . . . لقاءات قبل أن يقتنعوا قينولوا . يمكننا تسيق هذه الفرضية مع فرضيات خاصة بآثار البنى الاجتماعية على احتمالات اللقاء . إن نماذج من هذا النمط ، تأخذ أحياناً شكل نماذج مفردة ، ثم استعمالها بتجاذع في مجال تعميم التجديدات الزراعية . وهكذا ، نجح هاجرستراند Hagstrand ، بأن نسج بدقة معطيات خاصة بتعميم تجديد زراعي في السويد ، مفترضاً توزيعاً بسيطاً لمعلومة التفسير وبناء احتمالات اللقاء بفعل التباعد الجغرافي .

إن النماذج الثلاثة السابقة والمتغيرات المختلفة التي يمكن إنتاجها منها ، لا تستنفد مجموعة

النتائج الأولية الخاصة بالانتشار . إن سياق التسليح ، وزيادة الطلب على العلم ، والسعي للمعمم لزيادة الانتاجية ، لا تنجم عن ظاهرة عدوى ( نماذج من النوعين الأول والثاني ) ، ولا من ظاهرة حفر انطلاقاً من مصدر خارجي ( نموذج من النمط الثالث ) . في جميع هذه الحالات ، يكون الانتشار نتيجة للتنافس بين الفاعلين ، باعتبار أن كلاً منهم لديه مصلحة في أن يكون أفضل نسلحاً أو أكثر علماً أو أكثر إنتاجاً من جاره . ينجم الفشل في التصرفات إذن من بنية نظام التبعة المتبادلة التي تربط الأفراد ومن الاستراتيجيات التي تفرضها عليهم ، أو على الأقل ، التي تحتمل عليها . وفي حالات أخرى ، إن التشابه في الآراء والتصرفات ينجم ببساطة عن تماثل الأوضاع أو المصالح : « إننا نرى في هذه المرحلة الأولى بكاملها [ من الثورة الفرنسية الكبرى ] ، الوحدة الكاملة القائمة بين كامل أعضاء الفئة الثالثة <sup>(1)</sup> ، لأن المصلحة الطبقية والعلاقات الطبقية وتوافق للواقف ، وتوافق الشكوى في الماضي ونظام الحرف المخلفة ، كانت كلها تجعلهم يتناسكون معاً وتضع في طريق واحد الأفكار الأكثر تنوعاً ، وحتى هؤلاء الذين لا يتفاهمون إلا قليلاً حول السلوك المستقبلي الواجب اتباعه وحول الهدف الواجب تحقيقه في المستقبل » ( توكفيل ) .

( L'Ancien régime et la Révolution , II, p. 177 - Tocqueville .

توحي هذه الأمثلة بملاحظة عامة ، وهي أن تحليل عملية الانتشار يفترض نظرية ملائمة لعملية علم الاجتماع الضيق الذي تشكل أساساً له . فلا نستطيع إلا في بعض الحالات فقط ، إدخال الفرضية البسيطة للعدوى ، أو د للمحاكاة ، على حد قول تارد . وينطبق هذا التحفظ على ظاهرات الاستهلاك نفسها : لو كان المستهلكون سلبيون إلى هذا الحد الذي يزعمه بعض علماء الاجتماع ، فإننا لا نفسر ، كما يلاحظ ذلك ليندبك ( Lindbeck ) ، فشل نسبة كبيرة من المنتجات التي أطلقت إلى السوق . في الواقع ، إن تبني سلعة جديدة أو تجديد معين من قبل أحد الأفراد ، نادراً ما يكون سلبياً ( راجع مقالة التأثير ) .

وتبين دراسات عديدة أن عملية التبني أو الرفض تسبقها مرحلة استكشافية يأخذ خلالها الفرد ، إما المساندة وإما النصيحة لدى بعض شبكات الإعلام : المحيط المباشر في المجتمعات الصناعية ( كاتز - Katz - ولارارسفيلد Lazersfeld ) ، و شبكات المحلية ، في المجتمعات التقليدية ( لين - Lin - وبورت - Burt ) . وفي كلا الحالتين ، إن اللجوء إلى المحيط المباشر يسمح ، بأقل كلفة ممكنة ، بتقليص الشك والمخاطر المتعلقة بتبني تجديد معين .

وكما أننا نميل أحياناً إلى تفسير ظاهرات الانتشار انطلاقاً من فرضية ميكروسيولوجية للتقليد السليبي ، نلاحظ كذلك أحياناً أن ظاهرات عدم الانتشار يتم تفسيرها انطلاقاً من فرضية للقوة السلبية للتغيير . وهكذا ، يفسر مرافيون عديدون اختراق بعض حملات نشر الوسائل للقمح للحمل أو الطرق الزراعية الجديدة في البلدان النامية انطلاقاً من مفاهيم مثل مقاومة التغيير ، أو عبء التقاليد . إلا أن تحليلاً أكثر دقة في حالات كثيرة ، يبرهن أن عبء

(1) Henri de Saint-Simon كتب شكراً في فرنسا في 1796 . كل أبناء المجتمع العرسي الذين لا يتحول إلى طبقة النبلاء ولا إلى كهنوس . ( الترجمة ) .

التقليد ، بترجم فقط خيالات وافتراسات المراقب ، وإن الأشخاص أنفسهم لديهم أسباب وجيهة « لمقاومة التغيير » . وهكذا ، ففي الهند ، يمكن غالباً تفسير « المفارقة » المزعومة للرفعة على الولادات ، بالصعوبات التي قد يؤدي إليها تخفيض عدد الولادات بالنسبة للمستثمر الزراعي . كما أن أيبستين (Epsrein) قد لاحظ أن « الطريقة اليابانية » في زراعة الأرز ( التي تؤمن أرباحاً لا يستهان بها في الانتاجية بالنسبة للطرق التقليدية المستعملة من قبل المزارعين الهنود ) انتشرت بسهولة في بعض القرى ولكنها رفضت في أخرى . وقد سمع له تحليل دقيق على الطبيعة بالتحرف على هذا الفرق . فاعتباراً من سنوات الأربعينات طورت الإدارة الهندية برنامجاً للرعي كانت له آثار إيجابية . فقد ساهم في تحديث الزراعة وفي رفع مستوى الحياة للفلاحين وأدى في النهاية إلى الانتقال من اقتصاد الكفاف إلى اقتصاد التبادل . ولكن آثاره الاجتماعية تباينت وفقاً لأنماط القرى . في القرى « الرطبة » ( التي تملك نسبة كبيرة من الأراضي المروية أو القابلة للرعي ) ، أدى التحديث إلى رفع مستوى الحياة ولكنه حافظ على الروابط المعقدة بين التنظيم الزراعي والتنظيم الاجتماعي ، أو بين علاقات الانتاج والعلاقات الاجتماعية وفقاً للتعبير الماركسي . أما القرى « الجافة » ( القرى التي تملك قليلاً من الأراضي المروية أو القابلة للرعي ) فلم تسدأ أبداً الاستفادة مباشرة من الري . ولكن التأثيرات الاقتصادية المحيطة دفعت فلاحي القرى الجافة إلى البحث عن نشاطاً ما في الخارج ، وإلى تطوير مشاريع لمعالجة الحبوب ، الخ ، مؤدية بالاجمال إلى زيادة مهمة في الروابط بين هذه القرى والمنطقة المحيطة . وبالتالي ، وجدت العلاقات الاجتماعية التقليدية داخل القرى ، نفسها متآثرة ومشحولة بالعلاقات الاجتماعية الجديدة الناجمة عن اندماج القرية مع محيطها . ذلك أن الانتقال من الطريقة الهندية إلى الطريقة « اليابانية » في زراعة الأرز انطوت بالتحديد على زوال علاقات الولاء الشخصية بين الفلاحين والمثبذين ، وكذلك زوال التسلسلية الداخلية في مجموعة المثبذين ، في دالينا (Dalena) ، القرية الجافة ، كان للمستثمر يستطيع بسهولة الشروع في إعادة تنظيم فرق العمال الزراعيين المسؤولين عن زراعة القطن وحصله . أما في وانغالا (Wangala) القرية الرطبة ، كان مثل هذا التنظيم مستحيلاً عملياً ، إذ كان أعضاء فرق العمال مرتبطين بالمستثمرين بعلاقات ولائمة معقدة ، وراثية غالباً . إن آثار تطور الري على العلاقات الاجتماعية جعلت من حقول فلاحين في وانغالا ودالينا بنى مختلفة تماماً . فالطريقة « اليابانية » انتشرت إذن بسهولة في القرى « الجافة » حيث كانت هذه العلاقات الاجتماعية متفصصة بقوة ، ولكنها لم تنتشر في القرى « الرطبة » . تبين هذه الأمثلة أن تحليل عمليات الانتشار ( أو عدم الانتشار ) ، تفترض أن توصف بدقة حقول الفلاح التي يتحرك الفاعلون في داخلها .

إن المبادئ المنهجية التي تستخلص من التحليلات السابقة ذات تطبيق عام ، وهكذا ، يتساءل دانيال بلي (Daniel Bell) في دراسة مجلية له ، لماذا أدى الكشف عن قطائع الستالينية ، اعتباراً من سنوات الأربعينات ، إلى رفض فلس لأبيديولوجيا الماركسية من قبل المثقفين الأميركيين الذين كانوا تواقين إليها في الفترة السابقة . ويكتب السؤال أهمية أكبر كون ما كشف عنه لم يؤد إلى الرفض نفسه في بلدان أخرى . يعتبر بلي (Bell) أن الكشف عن معتلات التشغيل كان

و فضلاً ، لأنه ترافق مع ظاهرتين . فقد ظهرت في حقبة بدت فيه الحركة النقابية الأميركية التي كانت خلال وقت من الأوقات من النمط السياسي والأيدولوجي ، متوجهة نهائياً نحو حركة نقابية تأخذ بمبدأي التضلوس والسوق . وفي الوقت نفسه ، كان وقوف الحزب الشيوعي الأميركي في صف موسكو قد أدى الى وقف مفاجيء لنموه . وهكذا وجدت الأيدولوجيا الماركسية نفسها مستبعدة من جميع المؤسسات السياسية والنقابية التي لها أهمية في الحياة السياسية للبلد . واعتباراً من هذه الفترة تم إفراغ الولاء للماركسية من المعنى الذي كان يمكن أن تتضمنه في الحقبة السابقة . أما وضع المثقفين الفرنسيين عام 1945 ، فقد كان بالتأكيد مختلفاً تماماً : الحزب الشيوعي حزب هام ، وقد اكتسبه مشروكه في المقاومة زبادة في الشرعية ، والحركة النقابية تستند على الأقل جزئياً الى الأيدولوجيا الماركسية : لذا احتفظوا بالانتماء الى الماركسية بمعناه . إن حقول الفعل الخاصة بالمثقف الأميركي والمثقف الفرنسي عام 1945 ( كما هي كذلك عام 1970 ) كانت مختلفة تماماً . لذلك تم انتشار الرفض للأيدولوجيا الماركسية بونائر مختلفة في فرنسا والولايات المتحدة ( راجع مقالة المعتقدات ) .

قد نجد توضيحات في نفس الاتجاه لدى كاهن Kahn الذي يبين بوضوح كيف أن انتشار النماذج العلمية الجديدة يخضع لعمليات متأخرة بسبب أهمية النماذج القائمة في بناء حفل فعل الباحثين ( راجع مقالة المعرفة ) .

إن قوانين نرد للمحاكاة تفسر ظاهرات الانتشار الاجتماعي انطلاقاً من فرصة المحاكاة . وظاهرات عدم الانتشار انطلاقاً من فرصة المعرفة التكميلية . لقد استبدل علم الاجتماع الحديث هذه الصورة البسيطة والالية بصورة أكثر تعقيداً بكثير : إن انتشار أو عدم انتشار شائمة ، أو موقف أو ممارسة يتم إدراكها باعتبارها الأثر التجميعي لأفعال فردية متعددة ، تتعلق هذه الأفعال الفردية بحقل فعل الأفراد : كما أن حقول فعل الأفراد يتم تحديدها جزئياً بواسطة معطيات بنوية . إن تحليل ظاهرة انتشار أو عدم انتشار ، يفترض إذن معرفة بهذه الحقول الفردية . ولا يمكن ، إلا في حالات بسيطة ومنطرفة إعادة ظاهرات الانتشار وعدم الانتشار الى آثار المحاكاة والعدوى ، أو اعتبارها نتاج التقليد والعرف أو مقاومة التغيير .

تسمح هذه الملاحظات بالابتعاد عن النزاع بين الانتشاريين والوظائفين . هذا النزاع الذي اكتسب الصفة الرسمية على أرضية الأنثروبولوجيا يظهر بصورة شبه رسمية في الكثير من مناقشات علم الاجتماع . وهو يرد الى سؤال عام : هل يقتضي إدراك التغيير باعتباره أساساً خارجي المصدر أم داخلي المصدر ؟ ويكتفي استمرار النزاع للبرهنة على أن سؤال كهذا مطروح بشكل سيء ولا يمكنه الحصول على جواب عام . من المؤكد ، أن تحديداً معيناً لا يمكن تبينه إلا إذا كان الوسط المستقبل جاهزاً للتغيير . في العصر الوسيط ، لم يتم تبني عوالم السكة الحديد ، على الرغم من فوائده على مستوى الانتاجية ، في المناطق ذات الكثافة السكانية الضعيفة ، إذ إنها كانت يفترض أن المزارعين يستطيعون تجميع ثمانية أكر من مرقونة . وفي المناطق التي لم تعرف فيها الأحذية ، كان الفرش قليل الحظ بالوجود . ولكن ، إذا كان تبني التجديد يرتبط بشروط داخلية في نظام

الاستقبال ، فإنه لا يفترض أن يكون التغيير ، وأن يكون بالضرورة داخل المصدر . نتج التغيرات أحياناً من الحركات الداخلية لنظام معين . ولكن يتم تبنيها أحياناً لأنها : 1 - متوفرة . 2 - ونتج فوائد ( مثلاً ، ربح في الانتاجية ) ، 3 - وتتصادف شروطاً داخلية مناسبة . في هذه الحالة الثانية البارزة ، لا يمكننا الاكتفاء بالتأكيد أن تبني التجديد ينجم عن الحركات الداخلية للظواهر .

- BIBLIOGRAPHIE. — BAILEY, N. T. J., *The mathematical theory of epidemics*, Londres, Charles Griffin, 1957. — BELL, D., « The mood of three generations », in BELL, D., *The end of ideology. On the exhaustion of political ideas in the fifties*, New York, The Free Press, 1960, éd. rev. 1965, chap. XIII, 299-314. — CHRETIEN, M., *Les changements du système électoral en France, 1850-1950*, Paris, PUF, 1982. — COLEMAN, J. S., KATZ, E., et MARSHALL, H., *Medical innovation. A diffusion study*, New York, Bobbs-Merrill, 1966. — EVERTON, T. S., *Economic development and social change in south India*, Manchester, Manchester University Press, 1962. — HÄGERSTRAND, T., « A Monte-Carlo approach to diffusion », *Archives européennes de sociologie*, VI, 1, 1965, 43-67. — HAMILTON, R. L. et MILLER, J. L. L., « Reinforcement and the origin, rate and extent of cultural diffusion », *Social forces*, LIV, 4, 1976, 743-759. — KATZ, E., et LAZARSFELD, P. F., *Personal influence. The part played by people in the flow of mass communication*, Glencoe, The Free Press, 1955, 1965. — LIN, N., et BURT, R. S., « Differential effects of information channels in the process of innovation diffusion », *Social forces*, XXXIV, 1, 1975, 256-274. — LINDBERG, A., *The political economy of the new left : an outsider's view*, New York, Harper & Row, 1971. Trad. franç., *L'économie rationnelle la nouvelle gauche*, Paris, Mame, 1973. — RAMSBOY, A. et REINHOLD, L. I., « On the mathematical theory of rumor spread », *Bulletin of mathematical biophysics*, XIV, 1952, 375-383. — SARTRE, G., « Die Mode », in SUMMER, G., *Philosophische Kultur. Gesamte Werke*, Leipzig, Klinkhardt, 1911, 29-64 (*Philosophische-Soziologische Bibliothek*, Band XXVII). — SOROKIN, P. A., *Social and cultural dynamics*, New York, American Books, 1957-1961, 4 vol. ; version abrégée en 1 vol., Boston, Extending Horizons Books, 1957 ; Boston, Porter Sargent, 1957, 1970. — TARDE, G., *Les lois de l'imitation. Étude sociologique*, Paris, F. Alcan, 1890 ; 3<sup>e</sup> éd. rev. et augm., 1900 ; Paris/Genève, Slatkine Reprints, 1979. — WOLF, E. R., « The study of evolution », in EISENHART, S. N. (red.), *Readings in social evolution and development*, Londres/Paris, Pergamon, 1970, 179-190.

## Utopie

## الأوتوبيا ( الطوباوية )

ندل عبارة الأوتوبيا في الوقت نفسه على نوع أدبي وعلى نوع من السياسة الخيالية ، وكذلك على نمط شكل من التنظيم الاجتماعي غالباً ما يكون إكراهياً وأحياناً فقط ، يفترض أن يتجسده مثل ما يشتهر بأنه جيد بصورة مطلقة .

يظهر التوجه الطوباوي في كل مكان تقريباً وبصورة دائمة تقريباً ، ولكن أبداً يمكن تنوع محتوياته ، فإنه يمتلك بعض السمات التي يمكن التعرف عليها بسهولة . أولاً تتكون الأوتوبيا بمواجهة القيم المهيمنة للمجتمع الذي نشأ فيه . فضلاً عن ذلك ، إنها تتميز باستبداديتها التي يمكن أن تقود نابعي الأوتوبيا إلى أقصى درجات التعصب تجاه عالم فاسد وتجاه الذين يعرفون بهم

يجولون دون قيام النظام الجديد ، في آن واحد . فلا استبدادية والتسلطية هما خاصيتا الموقف الطوبايوي ، اللتان يمكنهما أن يتخذا أبعاداً متنوعة بدءاً من التمسك الأكثر تشدداً وانتهاء بنوع من الرضى المنرجسي الذي يرس بمجتمعاته الصغيرة المفلقة حيث تقوم السعادة على العيش بين من هم مثلاً . وهذا الانغلاق يحسم للمجتمع الطوبايوي في آن واحد ضد فساد الخارج وضد تهديد الأجانب . ويمكن أن يفرض الحرم ، كما في حالة الأديرة ، من قبل سلطة تسلسلية ، أو يمكن أن يكون مرغوباً فيه كما في حالة الطوبايوية القروية <sup>(١)</sup> ، من قبل أعضاء الجماعة أنفسهم .

أيما يكن التشابه بين مختلف أشكال الأونوبيا التي يمكننا إحصائها ، ثمة إمكانية لتزيينها في عدد صغير من الأنماط المميزة بدقة . إن مدينة أفلاطون التي يضع نموذجها في كتاب الجمهورية تتنافس بوضوح مع دير نيليم <sup>(٢)</sup> الذي يتحدث عنه رابليه <sup>(٣)</sup> Kubelars في كتابه الأول . من الصحيح أنه إذا سمينا لتحديد سمات هاتين الطوبايويتين الواحدة بالنسبة للأخرى ، يقتضي كذلك التسلول إلى أي حد من الجدية يحددنا أفلاطون عن مدينته المعادلة بصورة مطلقة ، وإلى أي حد يعتبر ذكر تيليم لرابليه وقراءه مجرد تسلية . فلكي نحدد سمات مختلف أنماط الأونوبيا ، لا يكفي التحلق بالقوارق التي تعرف محتواها ، وإنما يقتضي كذلك فحص الوظيفة التي يفترض فيها أن تملأها بالنسبة للمؤلف والجمهور الذي تتوجه إليه .

نتفرق الطوبايويات في محتواها . فبعضها يقترح علناً مجتمع الوفرة وبعضها الآخر مجتمع التشف الشديد ، بعضها يعرض مجتمع قديسين ، والبعض الآخر مجتمع أبطال . لكن الفكر الطوبايوي لديه بعض السمات المشتركة . إنه ينبثق من عدم الرضى الأساسي حيال الشروط الحالية للوجود الاجتماعي . وعدم الرضى هذا ينبغي عدم تقليصه إلى شعور فردي عابر إلى حد ما . فهو مصدر حركة تدفعنا لإعادة تثبيت الانسجام بين ما نعتبره منصفاً ( مجتمعاً عادلاً ، وحرراً ، مجتمعاً للمساويين ) والحياة المترفرة لنا هنا وحالياً . يمكننا السعي إلى ترتيب النظام القديم فيما يتعلق بالفضايا التي تصدعنا . ولكننا نستطيع كذلك أن ننكر عليه أية شرعية وحتى أن نسحب منه كل واقعية . وبما أنه كان ينبغي ألا يوجد ، العمل وكأنه غير موجود . والحلق المصطنع لنظام نستطيع أن نرى أنفسنا فيه .

إن ما هو مرغوب اجتماعياً يبنى بالقطيعة ، ضد بعض الجوانب المألوفة ، وكذلك بواسطة الأسقاط أو إضفاء الخاتمة على جوانب أخرى . إن النقاط التي تحصل عليها القطيعة بين المجتمع كما تم إدراكه - وكما ينبغي أن يكون . يمكن تحديد موقعها في المفضل بين النظام المعيارى والترفعات الخاتمة . في مجتمعنا ، توزع المداخل بشكل متفاوت : إن نسبة مئوية ضعيفة من السكان تستأثر بنسبة قوية جداً من الموارد الجماعية . وما هو أسوأ ، هو أن هذا التوزيع غير عادل : إن العلاقة بين المساهمات والتوزيعات مقطوعة . إن من يعملون أقل يتألقون أكثر . وإن من هم في موقع القيادة ليسوا الأفضل أهلية . ومن ينبغي أن يكون لهم حق الكلام يحكمهم عليهم بالصمت .

(١) سيرة آل عبيدة (١٩٠٤) - (الترجم)

(٢) L'abbaye de Thélème (١٩٠٤) - (الترجم)



ويفرض أصحاب السلطات على من يمارسون عليهم قيادتهم معوقات أكثر ضيقاً من تلك التي تكون مطلوبة من أجل حسن سير الخدمات . ويسبب النظام الاجتماعي حرمانات وحالات كبت تؤكد سلبية الرجال وخيبتهم أكثر من النشوة الذاتية للأموال والخدمات ، وإن للجموع ركب بالقلوب قطعاً ، بما أن تراثيته تناقض التوقعات الأكثر شرعية وأهم المتطلبات .

إن الفكر الطوباوي لا يقف عند هذا الحد السلمي ، وبصورة خاصة ، إذا كان المرغوب فيه الذي يستخدم مرجعاً ، يتخذ بصفته مطلباً أخلاقياً . أما فيما يتعلق بشروط تحقق المرغوب فيه فإن الفكر الطوباوي يفرض ما هو مندرج ، لو إنه لا يمنحه إلا أهمية محدودة . إنه يفضل تأكيد ، ولكن في الخيال ، تحقيق ما قد أنكر هنا وحالياً ، وطرح هذا التأكيد بصفته للقابل الضروري لشيء ما يعطى حالياً . كيف تحصل هذه القفزة في الخيال ؟ يمكننا الاعتراف لها على الأقل بثلاثة اتجاهات رئيسية . في صيغة أولى . يستند الفكر الطوباوي مباشرة إلى قيام حالة اجتماعية ، نحل فيها جميع التناقضات ، ونتحقق فيها رغبتنا في تحقيق ذاتنا . حتى ماركس الشاب يتحدث في تعليقه على هيجل عن الوقت الذي يتصالح فيه الإنسان مع نفسه ومع الطبيعة ومع الناس الآخرين ، تتخذ هذه الأوتوبيا شكل الوفرة مثل ما تتخذ شكل العودة إلى الأرض . إن ما يحركها هو المذهب الطبيعي الذي يجهل أو يفرض اللعنة التوراتية التي تعتبر أن الإنسان منذ خلقه محكوم عليه بأن يأكل عذره بعرق جبينه .

يفتضي أن يتميز من هذه الصيغة الأولى التي يمكننا تسميتها بالألفية ، الأوتوبيا الأخلاقية ، التي تأخذ بجدية مطلقة بعض القيم التي نشتريها بكاملها سواء في حفظها أو في ترقبها مهما يكن الثمن من أجل تحقيقها . وكما ميزنا تمييزاً خاصاً بالوفرة وتعبيراً خاصاً بروسو وتعبيراً نفسياً في الشكل الأول للأوتوبيا ، سنعبر كذلك صيغتين في الأوتوبيا الأخلاقية ، في الصيغة الأولى ، يعمل المثال كما لو أنه يفرض علينا بسبب شرعيته موجب تجديده المحتوم . إن الأوتوبيا الأخلاقية معرضة إذن لتصب في الإرهاب ، بما أن أي قيمة غير قابلة لمواجهة الأوتوبيا ، وبما أن تحقيق هذه الأوتوبيا إلزامي وحق . ويمكن أن تتخذ الأوتوبيا الأخلاقية كذلك بعداً لا عنفياً ونظماً للعالم . هذا التعبير الذي كان يطبقه ماكس فيبر (M. Weber) على الشيخ الروحي ، يشير إلى الانسحاب من العالم ، الذي يمكن أن يصل إلى حد رفض أي اتصال بالناس الآخرين ، هذا الرفض المميز للنسك ، والذي يترافق بالرفض الجذري للعلاقات الحسية . ولكن نفي العالم يمكن أن يكون تشاؤمياً ومفرطاً في رفضه أو على العكس مفتحاً ومثلاً مع الحياة بكل أشكالها حتى الأكثر عذراً .

في كل هذه الأفكار الطوباوية توجد هذه للتفسيرات متناسقة بأشكال مختلفة : الألفية (سيأتي ذات يوم) ، الاستبدادية الأخلاقية ، اللاكونية (الإرهابية أو التصالحية) . والبعد الأخلاقي موجود كذلك لدى طوماويي النهضة مثلما هو موجود لدى اشتراكيسي القرن التاسع عشر . وهو لدى هؤلاء كما لدى أولئك يولزن التوجه الأنمي . والتوجه اللاكوني يشكل لكل فكر طوماويي الملجأ الأخير ، بما أن الرفض الذي ينسحب من العالم يتمتع على الأقل بحكمت

الخاصة التي لا يمكن لأية قوة في العالم أن تحرمه منها . ويواجه الفكر الطوبوي سلسلة من الاختيارات التي تكون على شكل بدائل : إما تغيير العالم وإما تحقيق نظام اجتماعي مطابق للمثال الأخلاقي إما بواسطة الفعلية وأما بواسطة المثالية . إن كل واحدة من هذه العبارات هي نفسها غامضة . يمكن أن تتخذ الفعلية شكل الإرهاب السياسي أو شكل البعثات التبشيرية . ويمكن أن تذهب المثالية أبعد بكثير من الطاعة لنظام خارجي وحتى إلى السعي إلى الكمال فيما يتعدى كل الزام وكل عقاب .

إن الأكثر تعبيراً من كل التباسات الفكر الطوبوي يمرس مكان العنف في تحقيق الأوتوبيا . يمكن أن يظهر الإرهاب وكأنه شرط لتحقيق الأوتوبيا الأخلاقية . ولكن الإرهاب يمكن أن يعتبر تماماً بأنه منافي للمثال الأخلاقي الذي يعبه . لذلك كرمس رفض العنف باعتباره أحد الأجزاء الجوهرية المكونة للموقف الطوبوي . وفيما يتعلق باللاعنف فهو يتطوي على صيغ بارزة من المسيح إلى غاندي .

يتجسد الفكر الطوبوي في صيغ مؤسسية متباينة . فالأوتوبيا الألفية والأوتوبيا الأخلاقية نقبلان تعبيرات مؤسسية مختلفة جداً . ومواطنو الجمهورية الأفلاطونية مكرهون على أن يكونوا عادلين . أما أعضاء الجماعة القورية فلا يستطيعون فقط الخروج على هراهم وإنما يستطيعون كذلك اختيار شركائهم تبعاً لأفضليتهم وجاذبيتهم . والأوتوبيا اللاكونية تقترح على الأفراد أن يعتزلوا ، أو على الأقل أن يحدوا عموديتهم لتقسيم العمل من المتطلبات الدنية للاتصال بين الشيخ المتعبد وتلاميذه . ولكن الانزلاق فيما بين الأنماط التي ميّزناها ، سهل ، كما تؤكد ذلك حالة الهند التقليدية ، أو على حد قول ماكس فيبر ، بتدعيم التوجه المعوي والتوجه اللاكوني وفقاً لجذلية « مزدوجة الهياج » .

يعالج الفكر الطوبوي عدداً معيناً من الإكراهات مقدمة حالياً كما لو كان ممكناً أو واجباً إلزاماً . إنه يكون إذن شكلاً خاصاً جداً من الفكر بما أنه يتخبط في غرض يلقي إزاءه كل مسافة نقدية ، في الوقت ذاته الذي يرى فيه نفسه محروماً من وسائل التدخل في البيئة التي ينتشر فيها . إما لأنه يحتقرها مثل الأوتوبيا اللاكونية ، وإما لأنه ينظر إليها على غرار الأوتوبيا الأخلاقية ، باعتبارها مادة مطواعة أمام رغبته . يقيم إذن الفكر الطوبوي في « كما لو » التي لا يستطيع الخروج منها إلا بواسطة إرادوية أخلاقية ( نقود أحياناً إلى مفهوم تسلطي وأحياناً إرهابي للمجتمع ) . وإما بواسطة عقوبة جمالية ( نقود إلى تجمعات سرية تقريباً مثل الأسرار ) .

إن الفكر الطوبوي ، على غرار المجتمع الطوبوي ، يكون بشكل جوهري غير مستقر وملتبس . ولكن يقتضي ألا نستنتج أنه غير فعال دوماً وفي كل مكان ، فقد أوحى بمشروع تجسدت في النهاية في تنظيمات دائمة . إن الرغبة الطوباوية بالتخلص من فساد الكافرين أدى إلى إزدهار الرهبنة ، التي كانت نتائجها مهمة إلى أقصى حد بالنسبة لاقتصاد الغرب المسيحي ، والرغبة نفسها كانت تسكن كذلك مساهري الباخرة مائي فلور التي اجتازت الأطلسي سعياً وراء الأرض الموعودة على الشاطئ الأميركي . « والإنكفاءات » اليسوعية في الباراغوي ، حيث يدجن الآباء

الطبيون الطبيعيين ، توضع جدية تطلهم الى تأسيس مجتمع وجعله يعيش حسب المخطط الإلهي .

ولكن الأوتوبيا لا ترسم فقط مشروعا لفعل المؤسسين والمصلحين المترشحين . فممكنها أن تكون نموذجاً نظرياً يسمح لنا بفهم تطور المجتمعات الملموسة . وليس مؤكداً أبداً أن أفلاطون أراد جدياً بناء جمهورية مطابقة تماماً للأوتوبيا التي يفهمها في بحثه الشهير . ولكن مخططة الثلاثي ( الفلاسفة ، المحاربون ، الفنانون ) يوضح عمل المجتمعات الغربية قبل الثورة الصناعية . ومن الواضح جداً أن روسو لم يعتقد أبداً أن الملكيات الأوروبية ستقوم بإصلاح نفسها على طريقة جنيف أو كورسيكا . ولكن نموذج « العقد الاجتماعي » يلقي أضواء على موضوع الشرعية في المجتمعات الديموقراطية .

يمكن تقدير خصوصية الأوتوبيا من خلال ثلاث جهات للنظر . أولاً ، يمكنها أن تؤمن وجود واستمرار « الندوات » و« الجماعات السرية » ( على حد قول فيبر ) أو « الجماعات » ، كما يقال اليوم . ومن ناحية ثانية ، يمكنها أن تحافظ على الأمل ، في إمكانية تحقيق الانسجام بين المتطلبات المثالية والشروط الواقعية للحياة في المجتمع ، حتى ولو كان ممكناً أن تشكل فرصة لكل الاضاليل ولكل الجرائم . ولكن الأوتوبيا ليست فقط أحد مصادر التغيير الاجتماعي ، إنها تقدم كذلك مادة للتأمل والإعداد النظري . إن « كما لو » الفكر الطوباوي يمكن أن تؤدي الى استكشاف أنماط التنظيم الممكنة ولكنها ليست معطاة حالياً ، أو معطاة فقط بطريقة مؤقتة وجزئية . يمكن إذن الكلام على « الأوتوبيا التنافسية » و« الأوتوبيا الليبرالية » و« الأوتوبيا الاشتراكية » . وإن ما يميز هذه المسيرة الأخيرة ، هي أنها تسعى الى إعلان فرضيات حالة اجتماعية مرغوباً فيها ، بشيء من الدقة . إنها تشكل إذن تجربة افتراضية ؛ ولكن من الممكن بناء نظام معياري يمكن أن تصبح بعضه عملية . العلاقات التي يعترف بأنها مرغوب فيها ( مثلاً ، في حالة الأوتوبيا الليبرالية ، إن مبدأ تعدد المتجدين المستقلين ، أي العاجزين عن تنسيق مخططاتهم الانتاجية على حساب المستهلكين يمكن أن يحدد بمعاملي الانتاج وفوائب المواصل - الانتاجية ، التي تسمح بتقدير تبعية المؤسسات تجاه بعضها البعض ) . وهكذا فإن شعار « دعه يعمل دعه يمر » يمكن أن يتحول بعد إعداد مناسب الى نموذج للتوازن العام . إن السوق التنافسية التامة هي أوتوبيا بمعنى أن علاقات الانتاج لم تكن في أي مكان أو زمان تحت الإشراف الدقيق للمواجهة غير الشخصية للعروض والطلبات الفردية والمستقلة . والانتقال من الفكر الطوباوي الى الفكر المنهجي يفترض شرطين : جهد تدقيقي عبر توضيح المرغوب فيه ؛ تحديد للممكن ولغير الممكن ومختلف درجات الاحتمال عبر تضمين واقعي للشروط والظروف التي يتدرج فيها الممكن .

إن الفكر الطوباوي مهدد غالباً بالاجترار . يتغلق على نفسه عندما يصبح غير مبال بكل ما عداه ، الى حد لا يعود فيه لديه شيء . يفوله حول شروط تحفقه الخاص ( إنني أعتقد ذلك لأنني أقبل به ، وأمل فيه لأنني أعتقد به ) . إلا أن الفكر الطوباوي حتى ولو اتخذ في هذه الحلقة من الفكر الطوباوي ، يحصل أن يتوصل بواسطة عملية تسمي الى توليد أعمال فنية تعبر عن الطريقة الرمزية

عن الحالة المرغوبة التي كانت تحملها ولكنها لم تتوصل إلى تجسيدها. إن الهندسة المعمارية الدينية في القرون الوسطى يمكن مواجهتها باعتبارها تحقيفاً لرغبة مزدوجة في الانسحاب والتسوير، بالطبع مع التحفظ في كون الأوتوبيا اللاكونية المرتبطة بهذه الرغبة قد تمّ التعويض عنها بالهم الأخلاقي القائم على تحقيق ملكوت الله على الأرض.

من الصعب كذلك تقدير قوة التوجه الطوباوي في مجتمع معين بمقدار صعوبة تحديد موقعها بدقة. لقد اعتقد كارل مانهايم أنه اكتشف في المثقفين الجنوبيين طليعة الأوتوبيا. هذا الرأي الذي استعادته ماركيزوز (Marcuse) بشكل مختلف قليلاً، يستدعي عدة تحفظات. أولاً، إذا كان صحيحاً أن الأوتوبيا تنتقد الحالة الاجتماعية القائمة، فإنها تأخذ كما رأينا أشكالاً مختلفة. يمكن الاستشعار بها، بشكلها الأخلاقي، من قبل المثقفين الذين يستبدلون طوعاً، كما رأى ذلك جيداً توكفيل (Tocqueville)، التنوع في الأوضاع المحسوسة الذي قد يكون غير متجانس، باليقين المزعوم للمبادئ المجردة. فالأوتوبيا لا تتغلق على نفسها ضمن الحلقة السياسية. إنها تقرب، بشكلها العفوي أو بشكلها اللاكوني، من الفن أو الدين. ولا يمكننا كذلك أن نقدم الأوتوبيا، سواء كانت سياسية أم لا، باعتبارها محافظة بالضرورة. ثمة أوتوبيات فوضوية وثمة أوتوبيات تسلطية. ولا يقدم شيئاً القول، كما يفعل مانهايم، أن الأوتوبيات التسلطية الكاذبة هي كلها في نهاية المطاف، أيديولوجيات مقنعة، أي تبريرات للموضع القائم (Statu quo)، أو دعوات لإعادة الوضع القائم المكسور. فالنازية مثلاً، ترد إلى نظام اجتماعي سابق للصناعة ضاع خلال الطريق من قبل ناربخ مشوش، يقتضي إعادة بنائه أو بنؤه بكل الوسائل التي تكون عرضة لتعصب لا يرحم. مع ذلك لم يكن هنتر يعمل لمصلحة مالكي الأرض. ولم يكن إعادة تثبيت النظام التقليدي أو ثمينه هدفاً أولياً بالنسبة له. ولا نرى كذلك لماذا تساهم كل أوتوبيا بالضرورة في تحقيق « مستقبل أفضل »، ولماذا ينبغي أن يجل الطوباويون وكأنهم محرّكو التاريخ أو ملجأ الأرض. يمكن التمييز عن السؤال المركزي الذي يطرحه مانهايم بالصيغة التالية: « ماذا تقدم الأوتوبيات؟ ». إن هذا السؤال لا يتضمن مع الأسف، جواباً محدداً. ويتميز أقل فظاظاً وظائفية من تعابير الماركسي الجديد مانهايم، نقول إن الأوتوبيا هي التعبير، إذا لم يكن التجسيد، لرغبة ردم الفاصل بين ما هو عليه النظام الاجتماعي وما ينبغي أن يكونه، إذا كان ممكناً أن يصبح « مرضياً ».

- BIBLIOGRAPHIE. — BURRIS, M., *Paths in utopia*, New York, Macmillan, 1950. — COHEN, N., *The pursuit of the Millennium: revolutionary messianism in medieval and reformation Europe and its bearing on modern totalitarian movements*, Fairlawn, Essential Books, 1957; éd. rev. et augm., New York, Oxford Univ. Press, 1970. Trad.: *Les fanatismes de l'apocalypse, courants millénaristes révolutionnaires du XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Julliard, 1962. — KOJÁVE, A., *Introduction à la lecture de Hegel. Leçons sur la phénoménologie de l'esprit*, Paris, Gallimard, 1947. — MARXISMUS, K., *Ideologie und Utopie*, Bonn, F. Cohen, 1929. Trad. partielle: *Ideologie et utopie*, Paris, M. Rivière, 1956. — MANUEL, F. E., *The new world of Saint-Simon*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1956; *The prophets of Paris*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1962. — MANUEL, F. E. (ed.), *Utopias and utopian thought*, Boston, Houghton Mifflin, 1966, Londres, Souvenir Press, 1973. — MARCUSE, H., *One dimensional man. Studies in the ideology of advanced*

industrial society, Boston, Beacon, 1964. Trad. : *L'homme unidimensionnel. Essai sur l'idéologie de la société industrielle avancée*, Paris, Editions de Minuit, 1968; *Das Ende der Utopie*, Berlin, V. Malikowski, 1967. Trad. : *La fin de l'utopie*, Paris, Seuil, 1968. — MARX, K., *Manuscrits de 1844*. — PARETO, V., *Les systèmes socialistes*. — ROUSSEAU, J.-J., *Discours sur l'origine de l'inégalité*. — WAIL, E., *Hegel et l'État*, Paris, J. Vrin, 1950.

## Idéologies

## الأيديولوجيات

كان دستور دوتراسي (Destut de Tracy) هو الذي صاغ كلمة أيديولوجيا في نهاية القرن الثامن عشر. كان يقصد الدلالة على علم الظواهر العقلية التي ظهر له أن اختراعها يفرض نفسه كنتيجة لفلسفة أوليك Holbach ولفينوس Helvetius المادية، وفلسفة كونديللاك Condillac الحسية. إن مثل هذا العلم كان ينبغي أن يسمح في ذهن مؤلفه أن يعطي أساساً عقلياً لنقد التقاليد، الذي ميز روح العصر في القسم الثاني من القرن الثامن عشر. إن ثانياً شهيراً لتأليفه ضد الأيديولوجيين أعطى المفهوم صفة تحقيرية. ومع ماركس، دلت مفهوم الأيديولوجيا على « الوعي الخاطئ » الذي ينجم عن الموقف الطبقي للأفراد الاجتماعيين. إذ يظهر لهم واقع العلاقات الاجتماعية عمقاً بسبب مصالحهم وبصورة أعم بسبب وجهة النظر المتحيزة التي يفرضها عليهم موقعهم في نظام الإنتاج. ينظم ماركس وجهة نظر ماركس ويحلل أن يذلل الإحراج الذي تقود إليه بتطوير مفهوم المثقفين المترددين : يعتبر ماركس أن المثقفين يقيمون علاقة ملتزمة أو مترددة مع الطبقات المختلفة التي شكلت ما يسمى فيها بعدد البنية الاجتماعية. هكذا ضمنت من حيث المبدأ إمكانية وجهة نظر موضوعية يمكن انطلاقاً منها كشف حقيقة العلاقات الاجتماعية وكذلك أوهام الأيديولوجيا والوعي الخاطئ. (نشر عرضاً إلى أن ماركس سينحل تدريجياً عن وجهة النظر المتناقضة هذه التي عرضها في كتاب الأيديولوجيا والأوتوبيا). استعاد مفهوم الأيديولوجيا مع لينين مفهومه الوضعي : تشكل الأيديولوجيات جزءاً من مجموعة نزاعات الصراع الطبقي. وهكذا يتعد لينين عن الاستعمال الماركسي لمفهوم الأيديولوجيا. بالنسبة لماركس، يمكن أن تكون النظريات التي طورها البروليتاريا - بقضي القول باسم البروليتاريا - مدفوعة بطابع الحقيقة، بمواجهة النظريات البورجوازية التي اعتبرها مرتبطة بالأيديولوجيا والوعي الخاطئ. ولكن مع لينين، الذي تطرح بالتأكيد وجهة نظره الصلابة صحويات أقل من وجهة نظر ماركس، اعتبرت الأيديولوجيات أسلحة عقيدية تتمتع بها الطبقات الاجتماعية.

إن تعدد معاني مفهوم الأيديولوجيا، والصعوبات التي يؤدي إليها التصور الماركسي للأيديولوجيات يفرض كيف يكون المفهوم، خارج تقاليد الفكر الماركسي، قليل الاستعمال نسبياً كما هو بعد ذاته. فنادراً ما تصادفه لدى دوركايم أو أوفير أو باريتو على سبيل المثال. ولكن، إذا كان الكثيرون من علماء الاجتماع يتحاشون الكلمة بذاتها، فإن المسائل التي تشملها هذه الكلمة الغامضة تعتبر كلاسيكية في علم الاجتماع.

من الملاحظ في جميع الأنظمة الاجتماعية ، أن الفاعلين الاجتماعيين يعتبرون صحيحاً ، ويصرون حسب ملاحظة باريتو الصائبة ، مستعينين بالموارد البلاغية ، على « برهنة » افتراضات معيارية - غير قابلة للبرهنة ، في جوهرها - واقتراحات وضعية يمكن أن تكون إما غير قابلة للبرهنة وإما غير مبرهنة وإما خاطئة . هذه المعتقدات ، التي تنوع بصورة طيحية من نظام اجتماعي إلى آخر وربما من مجموعة عناصر اجتماعية إلى أخرى في داخل النظام الاجتماعي نفسه هي ظاهرة نلاحظها في كل مجتمع . نسميها غالباً قياً عندما تكون ذات صفة معيارية . عندما تكون القيم وبصورة عامة المعتقدات مندججة في نظام تكون عناصره مترابطة بعضها ببعض بطريقة غامضة إلى حد ما ، نتحدث عن رؤية للعالم . ونتحدث عن الدين إذا كان النظام يتضمن مفاهيم إما مقدسة وإما متسامية . ونتحدث عن الأيديولوجيا عندما يكون ثمة نظام للقيم أو بصورة أعم للمعتقدات ، لا يسندعي من جهة مفاهيم مقدسة أو متسامية ، ومن جهة أخرى يعالج بشكل خاص التنظيم الاجتماعي والسياسي للمجتمعات أو بصورة أعم ، مستقبلها .

هذه التحديدات تسمح بأن نفهم لماذا يتحاشى علماء الاجتماع الكلاسيكيون مفهوم الأيديولوجيا . فالأيديولوجيات ليست سوى حالة خاصة لظاهرة المعتقدات العامة ، من الصعب تمييزها عن الحالات الأخرى بدقة كاملة . وانطلاقاً ، بربط تحليلها بالمبادئ نفسها ، كما أن تفسيرها هو من نفس طبيعة تحليل وتفسير الظواهر الأخرى للمعتقدات . وهكذا فإن نظرية باريتو (Pareto) عن الاشتقاقات تشمل المعتقدات الدينية كما الأيديولوجيات . ويكون الأمر كذلك فيما يتعلق بالنظرية التي عرضها دوركهيلم في كتاب *Formes élémentaires* . وفي الوقت نفسه ، نفهم أن مفهوم الأيديولوجيا يظهر في الإطار العام لفلسفة الأنوار ويلعب دوراً رئيساً في تحليل الانغلاقات الاجتماعية في القرن التاسع عشر . إن ولادة « الحداثة » معاصرة لإعادة البحث في النظام الاجتماعي التقليدي وللجهد المبذول لاستبداله بنظام اجتماعي « عقلائي » . لذلك نرى مجموعة من المفاهيم الاجتماعية تتطور في نهاية القرن الثامن عشر والتاسع عشر . هذه المفاهيم هي اقتراحات أجربة على الطلبات الاجتماعية من النمط المنتشر أو المحدد ( أي الصادرة عن مجموعات خاصة ) ، التي تنجم عن وضع النظام الاجتماعي التقليدي موضع البحث . فهي تستجيب للميول السياسية لمختلف المجموعات الاجتماعية وتقدم المادة الأساسية لأنظمة « الأفكار » وبصورة أدق للمعتقدات . المتأسكة إلى حد ما والمتكونة من الأيديولوجيات .

ولكن التمييز بين الأيديولوجيات والمعتقدات ، إذا كان لنا أن نكرر ذلك ، يكون بالأحرى بالدرجة وليس بالطبيعة . وبدقة أكبر ، تكون الأيديولوجيات نوعاً من صنف كونته المعتقدات . يكون إذن من الضروري إدخال بعض الملاحظات حول التفسير السوسيولوجي للمعتقدات ( راجع مقالة المعتقدات ) . وكما هو معروف منذ دوركهيلم ، إن كل فعل ، سواء تعلق الأمر بالأفعال الفردية الأكثر نفاذة ، تلك التي ترتبط بما يسميه الفلاسفة الألمان بالأفعال الجماعية ، يفترض الانضمام إلى مقترحات معيارية ( أي لقيم ومعايير ) . هذه المقترحات المعيارية تنجم في بعض الحالات عن وجود نظام الإكراهات الاجتماعية : أعرف أنني لو تبنت خطأ معيناً من السلوك ( على سبيل المثال ، سلوك جرمي ) فإن ذلك قد يكلفني غالياً . ولكنها تنجم كذلك عن

المعتقدات : ولولم تدعوني أية حقوية الى تفضيل السلوك أ على السلوك ب ، قد يحصل وهذا بالفعل ما يحصل غالباً في الممارسة أن أثبت أن دون تردد لأني مقتنع بأن أ هي أفضل من ب . ففي غالب الأحيان ، تكون المصالح والمعتقدات أجزاء لا تنقسم عن الفعل . وهكذا ، لم يدفع حكام المجتمعات الليبرالية منذ الحرب العالمية الثانية ، إلى تطبيق سياسة إعادة توزيع منظمة للعائدات نتيجة لاختيارات انتهازية بسيطة وإنما كذلك بفعل الاعتقاد بصحة فيم المساواة . وبصورة عامة ، يقاد الفعل الفردي والجماعي بواسطة معتقدات يكون لها حظ فرض نفسها على الفاعل الاجتماعي بمقدار ما تكون أكثر ملاءمة مع وضعه . وهكذا . فإن الاعتقاد بالفضيلة غير المشروطة للمساواة - كما يوحي بذلك توكفيل (Tocqueville) في الديمقراطية - يكون لديه مزيد من فرص الظهور بصفته صحيحاً ، وانطلاقاً ، التحجير عن نفسه في ظروف نحو اقتصادي مديد أكثر من فترة الركود أو التراجع . والاعتقاد بأسطورة الصراع الطبقي لديه فرص أكبر لأن يكون حيويًا في ظرف تاريخي تعتبر فيه السلطة النقابية غير شرعية لدى ثلث عديدة من السكان ، أكثر من الظروف الذي تعتبر فيه المنظمات النقابية الممتلئة الشرعية لمصالح الشغيلة .

ولكن المعتقدات ليست فقط المقومات العديدة لعقلانية القيم على حد قول فيبر (Weber) . فهي لا تساهم فقط بتعابير أخرى في تحديد غايات الفعل . ولكنها تتدخل كذلك على مستوى البحث عن الوسائل (راجع عقلانية الغايات لفيبر) . إذا كان الغرض الذي يسعى إليه الفاعل الاجتماعي بسيطاً ، يمكنه أن يسعى إلى وضع لائحة بالوسائل الممكنة للوصول إليه ، واختيار الوسيلة الأكثر تكيفاً والأقل كلفة . ولكن هذا المخطط العقلي لا يعود واقعياً عندما يصبح للغرض أكثر تعقيداً . في هذه الحالة ، ينبغي أن يحلل اختيار الوسائل بصفته نتاج للمعتقدات أو أثرها . هل المقصود مثلاً امتصاص البطالة أو التضخم . حيث يتوقع يكون لدى العديد من « النظريات » الخاصة بالبطالة والتضخم فرص الظهور في السوق والاستنتاج حول مدى مناسبة هذه التدابير أو تلك . ولكن انتهاء الفاعل الاجتماعي في الغالب إلى هذه النظرية أو تلك ينجم عن فئاعته السياسية ، أي عن معتقداته أو أيضاً عن رؤيته الخاصة للعالم ، على الأقل بمقدار التحليل النقدي للنظريات للطروحة . وهكذا ، فإن فاعلاً معيناً يظهر « حساسية » سياسية يسارية يمنع ثقته بسهولة أكبر إلى نظرية تربط التفاوت بالتضخم ويجعل من الأولى سبباً للثانية أكثر من فاعل تحكم فيه حساسية مناقضة . ولكن ثمة خطر في أن يستند انطو ، إلى قيم انفعالية أكثر من استناده إلى فضائل ذاتية في النظرية . فلا يهمه كثيراً أن يعرف ما إذا كانت الطبقات العليا تسبب فعلياً ، بفعل أثر الظاهر ، استهلاكاً مفرطاً من قبل الطبقات الأخرى ، ولكنه لا يمكن إلا أن يكون مانحاً بالفكرة الفائلة ، إن التضخم هو نتيجة عيب أساسي يتجلى في المثلثات الاجتماعية . في المقابل ، إن الفاعل الذي تحكم به حساسية يمينية ويعتبر التفاوت أمراً « عادياً » ، يصعب عليه تصويره سبباً لظاهرة غير مرغوب فيها . إن « غريزة التنسيق » (باريتو Pareto) تقوده إلى رفض العلاقة المقترحة . وباختصار ، إن « اختيار » وتقدير الوسائل ما أن تتوصل الأغراض إلى مستوى معين من التعقيد ، لا يكونان بصورة عامة نتائج تقييم عقلائي وحسب ، وإنما كذلك ، وينسب تنوع وفقاً للمحالات ، نتاج للمعتقدات . وعلى حد قول باريتو ، يكون تقييم الوسائل جزئياً ،

نتائج «المشاعر» رغم أن هذه المشاعر تكون ، لأسباب واضحة ، معقنة بصورة «اشتغافات» . ( إن شكل «الاشتغاف» يتمنع بالفعل بقدرة منح «المشاعر» أساساً وقيمة موضوعية كاذبة . وهكذا تكون لدى بالتأكيد حظوظ أكبر في لفت الانتباه والافتناع إذا حاولت بنشاط أن «يُبين» أن التصاوت هو سبب التضخم مما لو اكتفيت بتصريحات معادية لهذا أو ذاك ) . من المتفق عليه أن المفاهيم بين المعتقدات والتقد العقلاني لا ترتبط بمدى تعقيد الغرض وحسب وإنما كذلك بالتجربة والمعارف المكتسبة ، كما بوضع الفاعل . ولكي نستعيد المثل السابق ، ليست «النظريات» الاقتصادية والاجتماعية كلها بالتأكيد نتائج المعتقدات بالمقدار نفسه . يمكن لمفهومها أن يكون قائماً على العقل الى حد ما وفقاً لوضع الفاعل .

إن النظريات السوسيولوجية الخاصة بالفعل قد برهنت بشكل واسع ، باختصار ، أن الأراض التي يسمى إليها الفاعل والوسائل التي يثق بها ، تتعلق بالمعتقدات ، بنسب متنوعة وفقاً للحالات ، كما أن مؤلفاً مثل داونز (Downs) نفسه ، الذي حاول أن يطبق على الظواهر السياسية نموذج الإنسان الاقتصادي لا يعترف فقط وإنما يبرهن أن الناخب العقلاني نفسه لا يمكن أن ينجم من المعتقدات والأيديولوجيات . ولنفترض أنه يريد أن يحقق معرفة كاملة للأسباب اختياريّاً بين البرامج السياسية التي تعرض عليه ، لا يمكنه في كل الأحوال أن يصل الى المعلومات التي قد تكون ضرورية لصوغ اختيار صحيح . فالمرشح أيعرض السياسة م ويعلم أنها ينبغي أن تؤدي الى النتيجة ي . والمرشح ب يعرض السياسة م ويعلم أنها تؤدي الى م . فحتى لو كان الناخب متأكداً من تفضيل ي على م ، لا يمكنه أن يكون متيقناً في الحالة العامة أن م تؤدي فعلياً الى النتيجة ي . فالتجربة وحدها يمكن أن تثبت ذلك . وبما أن السياستين م و م إذا كانتا متعارضتين ، لا يمكن ممارستها في وقت واحد ، سيكون من الصعب على الناخب أن يحدد حتى فيما بعد أي السياستين م و م هي الوسيلة الأمثل لبلوغ النتيجة المرجوة ي . وبسبب عدم قدرة الناخب في الوصول الى اختيار عقلاني بالمعنى الكلاسيكي للكلمة ، يكون لديه إذن مصلحة في اختيار الحزب الذي يعلن «مبادئ» أقرب ما تكون الى المبادئ التي يتعلق هو نفسه بها . ويتوقع من المفارقة ، تؤدي هكذا النظرية «الاقتصادية» ( أي «العقلانية» ) لدوافع الى الاستنتاج أن الناخب سيصوّت للحزب الذي تظهر «حساسيته» أو أيديولوجيته الأقرب من «أحليته» الخاصة في المعنى الذي يفصده باريتو .

إن المعتقدات ، باعتبارها مقوماً عادياً للفعل ، تميل كما نوحى بذلك إحدى اللزومات الرئيسية لدى باريتو ، إلى تقديم نفسها الى أن تعاش ليس كظواهر ذاتية وإنما بمثابة حقائق موضوعية . وإن الفاعل ، نتيجة لرغبته في إقناع نفسه بصحة معتقداته ، يميل الى القبول الفوري بكل «نظرية» ( كل «اشتغاف» في لغة باريتو ) عبر «البرهنة» على صحتها . لذلك فإن كل اعتقاد يتضمن خطراً وتهديداً بالتعصب . ولذلك أيضاً نادراً ما تقدم وتعايش الآراء السياسية في الديموقراطيات نفسها بصفتها آراءاً ، وإنما بالأحرى ، باعتبارها حقائق يرفضها أو لا يستطيع رؤيتها لأنه منحاز أو أعمى أو سيء النية أو فاسد . ولذلك أخيراً ، نستند الآراء السياسية بصورة عامة الى نظريات يدل مؤلفوها جهنهم لإظهارها ثابتة وفي جميع الحالات علمية ، مستعملين



أساليب بلاغية حللها جيداً باريتو ومن بعده برلمان (Perelman).

في بداية سنوات الستينات قام نقاش حول مسألة نهاية الأيديولوجيات. ألم يكن ندد الأيديولوجيات الفاشية، والنمو الاقتصادي المنتظم الذي شهدته المجتمعات الغربية، بشيران إلى أن المجتمعات مؤهلة للتطور وسط رضى الجميع مستتلة على الخبراء بدلاً من العقائديين والأنبياء؟ السنا نشاهد نهاية الأيديولوجيات؟ يمكننا مواجهة هذا السؤال بملاحظتين اثنتين: 1 - لا يستطيع الخبراء أن يأملوا بطرد الأنبياء ولا نستطيع التقنية طرد الأيديولوجيا إلا بمقدار ما يوجد تراص حول القيم. إذا كانت الحال هكذا يمكن للخير أن يطمع فعلياً إلى شق الطرق الأكثر ملائمة التي يمكن للقيم أن تتحقق بواسطتها؛ 2 - ولكن، كما حاولت التحليلات السابقة أن نبرهن، لا يمكن حتى في هذه الحالة، أن يكون ذلك إلا زعماً: فالتشك حول الوسائل الواجب وضعها موضع العمل لتحقيق الغايات الجماعية عندما نكون هذه الغايات معقدة. وهي كذلك بصورة عامة. يكفي لجعل الأيديولوجيات لا غنى عنها. ثمة إذن كل الفرص لكي يحاول الخير إقامة فعله وسلطته على «اشتقاقات» أو «نظريات» تفصي الشريعة على الطرق العلمية» للإصلاح الاجتماعي. تتوجه هذه النظريات إلى جمهور أكثر وداً، وتكتب بأسلوب رزين وواقعي، وعلمي أكثر من رسالات الأنبياء. ولكنها تستند كذلك إلى مقادير معقدة بين الملاحظات والمعتقدات. وعلى حد قول باريتو، إن «النظريات» التي تغري الخير لديها كل الفرص لأن تنتمي إلى فئة «النظريات القائمة على التجربة ولكنها تتجاوزها». والنظريات (التي شاعت في الولايات المتحدة أولاً، ومن ثم في فرنسا خلال سنوات الخمسينات وبداية الستينات) التي رأت في «إشاعة الديمقراطية» في علاقات العمل مفتاح التراضي الاجتماعي، هي مثل بارز. كانت تستند إلى ملاحظات وأشياء تجارب تحققت وفقاً لقوانين البحث العلمي. وهي لا نصب في مخططات عامة لإصلاح المجتمعات وإنما في اقتراحات قابلة للتحويل دون صعوبة كبيرة إلى مشاريع قوانين ومراسيم وقرارات. لذا لديها كل الفرص لإغواء المسؤولين والسياسيين، وبصورة أعم طبقة المقررين. فالسياسة التي تفرض بنقل الأولاد بطريقة تضمن في كل مؤسسة تعليمية مقادير اجتماعية مثل من وجهة نظر حطوط النجاح للأولاد ذوي الأصل الاجتماعي المتواضع، نفذت هي كذلك في الولايات المتحدة على أساس تحقيق شهير. هذا التحقيق الذي قاده كولمان (Coleman) أثبت أن متغير «التكوين الاجتماعي للطبقة» كان الوحيد الذي يبدو أن له تأثيراً مهماً على النجاح المدرسي للأولاد المعسرین نتيجة لتبهم الاجتماعي و/ أو الأثني.

عندما تمكنت القوم المشتركة أو تعطي إحساساً بالانتمى، يميل الخير إلى فقدان وضعه الاحتكاري. وعندها يتنافس حضوره حضوراً آخر من الملتف الذي يطلق من خلال عدم توجهه إلى طبقة المقررين، وإنما إلى جمهور أوسع - الرأي، المتنور، أو الكتل الشعبية - وفقاً للحالات. نتاجاً ينبغي أن تكون قاتوره مختلفة، بسبب طبيعة السوق المختلفة نفسها (راجع مقالة المثقفون). يمكن حينئذ أن تظهر الأيديولوجيا بطريقة أكثر انفتاحاً. لم يعد المقصود الإجماع بقرارات ومشاريع قوانين وإنما التكرار للصفة المعاتبة أساساً واحتياطاً، للبنى الاجتماعية. وهكذا

ساهمت الآثار المنعقدة للنمو في التسبب بالعودة القوية للنقد الاجتماعي وانبعثت الأيديولوجيا المفتوحة في نهاية سنوات الستينات .

باختصار ، إن النقاش حول نهاية الأيديولوجيات وكذلك التصديق الذي جلبه التاريخ ، يسمحان بتأكيد الوظيفة الأكبر للأيديولوجيات : تقديم تبرير - في حالة المجتمعات التي لا يكون فيها النظام الاجتماعي من النمط الطليقي - للقيم التي نفترض أنها يمكن أن تقيم التراضي والنظام الاجتماعي . إن وجود هذه الوظيفة يكفي لجعل الأطروحة التشوئية مشكوكاً فيها ومسترجمة منذ ماركس ، لنهاية الأيديولوجيات . يمكننا على الأكثر أن نتحدث في بعض الظروف عن « التهدة » بين « الأيديولوجيات الكاملة » (Lipset) . ذلك أنه حتى في فترات « التراضي » ، هذه الفترات التي يميل فيها الشعب والتي إلى إيجاد أنفسهم مرفوضين لمصلحة الخير ، يكون الفعل والقرار السابيين مهلكين كبيرين للأيديولوجيا . وإذا كانت الأيديولوجيا أقل رؤية فإن ذلك لا يعني إلا تكون حاضرة .

- BIBLIOGRAPHIE. — ARON, R., *L'opium des intellectuels*, Paris, Calmann-Lévy, 1955, 1968; Paris, Gallimard, 1968. — BALT, D., *The end of ideology. On the exhaustion of political ideas in the fifties*, New York, The Free Press, 1960, éd. rev. 1965. — CRANFON, M., et MAIR, P. (red.), *Ideology and politics — Idéologie et politique*, Bruxelles, Bruylant, 1980. — DOWNS, A., *An economic theory of democracy*, New York, Harper, 1957. — DUPRAT, G. (red.), *Analyse de l'idéologie*, Paris, Galilée, 1980. — DURKHEIM, E., *Formes*. — GEERTZ, C., « Ideology as a cultural system », in APTER, D. E. (red.), *Ideology and discontent*, Glencoe, The Free Press, 1964, 47-76. — LIPSET, S. M., « The end of ideology », in LIPSET, S. M., *Political man : the social bases of politics*, New York, Doubleday/Londres, Heinemann, 1960, 1963, 439-456. Trad. franç., « Remarques personnelles en manière de conclusion. La fin de l'idéologie », in LIPSET, S. M., *L'homme et la politique*, Paris, Le Seuil, 1965, 433-448. — MANNHEIM, K., *Ideology and Utopia*, Bonn, F. Cohen, 1929. Trad. angl. partielle, *Ideology and utopia. An introduction to the sociology of knowledge*, New York, Harcourt Brace/Londres, Routledge & Kegan Paul, 1954, parties II à IV. Trad. franç. partielle, *Idéologie et utopie*, Paris, M. Rivière, 1956. — MARX, K., et ENGELS, F., *Die deutsche Ideologie*, Vienne, Verlag für Literatur und Politik, 1932; Berlin, Dietz, 1953. Trad. franç., *L'idéologie allemande*, Paris, Editions Sociales, 1968. — PARETO, V., *Traité*. — PERREMAN, C., *L'empire rhétorique. Rhétorique et argumentation*, Paris, Vrin, 1977. — PLAMENATZ, J., *Ideology*, Londres, Pall Mall, 1970. — SHULS, E., « Ideology : the concept and function of ideology », in *International Encyclopedia of the Social Sciences*, New York, The Macmillan Company and The Free Press, 1968, VII, 66-76.





إن بحث علم الاجتماع العلم وهو العمل السوسولوجي الأهم لباريتو (1848-1923) ، يستند بكامله إلى التمييز بين نمطين من الفعل . الأفعال المنطقية التي نسميها طوعاً اليوم ، الأفعال العقلانية ( راجع مقالة العقلانية ) ، من جهة ، والأفعال غير المنطقية من جهة أخرى . تتميز الأفعال المنطقية بالملاءمة الذاتية والموضوعية بين الوسائل والغايات . مثلاً : فعل المهندس الذي بحسب طول سطح الجسر ، أو فعل المقلول الذي يقرر تطبيق تقنية جديدة لتخفيف أكتاف إنتاجه . أما الأفعال غير المنطقية فتضم حسب باريتو أربعة أنواع أساسية . إن الأفعال غير المنطقية من النوع الأول هي تلك المجردة من الغائية موضوعياً وذاتياً في أن معاً . يمكننا مثلاً أن نرتب في هذه الفئة الأفعال الناجمة عن مراعاة المصوغات دون نتائج والتي لا يدرك تبريرها الشخص الذي يمارسها ( مثلاً عدم وضع المرافق على الطاولة ) . أما الأفعال غير المنطقية من النوع الثاني فهي تلك المجردة من الأثر أو الغائية الموضوعية ولكنها تلك التي يتم إدراكها من قبل الأشخاص بصفقتها تتمتع بغائية معينة ( مثلاً استشارة الألفة قبل المعركة ) . والأفعال غير المنطقية من النوع الثالث تتضمن آثاراً موضوعية ولكنها لا تنجم عن إرادة الشخص في الحصول على هذه الآثار ( مثلاً ردود الفعل ) . كما أن الأفعال غير المنطقية من النوع الرابع تنتج آثاراً موضوعية ، ولكن هذه الآثار ليست تلك التي يسعى إليها الشخص المتحرك بوعي . تلك هي حال المقلول الذي يسعى إلى زيادة رباته عبر تخفيض أسعاره : وبما أن المقلولين الآخرين سيفعلون الشيء نفسه على الأرجح ، فإن نتيجة عمله لن تكون زيادة رباته ، وإنما مساعدة المستهلك . تتضمن الأفعال غير المنطقية من النوعين الثالث والرابع صنفين اثنين . في الأفعال غير المنطقية من الصنفين 3 و 4 من قد يقبل الشخص « الهدف الموضوعي » إذا كان يعرفه . أما في الصنفين 3 و 4 من فإن الشخص قد لا يقبل الهدف الموضوعي إذا كان يعرفه . إن مثل المقلول ينتمي إلى الصنف 4 من . وبمقدار ما يساهم سباق التسارع في تخفيف مخاطر الحرب فإنه يكون مثلاً في الأفعال غير المنطقية من الصنف 4 من . إن حركة الجفون التي تزيد الغبار عن سطح العين هي فعل غير منطقي من النمط 3 من . إن الحذر الناجم عن الخوف هو فعل من النمط 3 من . إن النمطين الأهم بالنسبة لعالم الاجتماع بين هذه الأنماط للأفعال غير المنطقية هما النمطان الثاني والرابع أي تلك التي تتضمن غاية ذاتية إما مختلفة عن الآثار الموضوعية ( النمط 4 ) وإما أنها لا تتعلق بأية غاية موضوعية ( النمط 2 ) . إن

الأفعال من النمطين 1 و 3 هي أقل أهمية حسب باريتو إذ إن الشخص المتحرك يميل إلى إعطاء تبريرات « منطقية » ، أي إعطاء تفسير موضوعي لأغلب أفعاله . وهكذا ، تنتمي غالباً القواعد التي تفرضها الآداب والأعراف إلى النوعين الثاني والرابع . أكثر من النوع الأول ، إذ إنها في أغلب الأحيان تظهر لنا نظري الشخص وكأنها مبررة لأسباب « منطقية » ( يقتضي عدم قطع الحيز بما أن المسيح كسره حسب الانجيل ) .

بالنسبة لباريتو ، تصف الأفعال المنطقية النطاق الاقتصادي بينما تشكل الأفعال غير المنطقية حفل أبحاث لعلم الاجتماع . إن الفرض الرئيسي لعلم الاجتماع هو التفسير العلمي لأسباب وجود الأفعال غير المنطقية ودراسة تأثيرها على عمل المجتمعات وتغييرها . إن بحث علم الاجتماع العام الذي يقدمه باريتو بصفته نوعاً من المقدمة لعلوم اجتماعية خاصة ، يفسد وصف المبادئ العلمية للإجابة على هذه الأسئلة . ومن أجل ذلك ، يطبق طريقة استقرائية . فعلى غرار اللغوي إلى حد ما ، الذي يبحث وسط فيض الكلمات عن الجذور التي تسمح له بتصنيف هذه الكلمات إلى أصولها ، يسمى باريتو من الفصل الرابع إلى العاشر من بحث إلى إيجاد الجذور أو الأصول للأفعال غير المنطقية ( الفقرة 879 ) . إنه يحيط هذه الأصول باسم الرواسب - وهو يجدد أنه اعتباطي تماماً - . هذه الرواسب ، على غرار جذور الكلمات ، لا تكون منظورة مباشرة . وهي تتحدد بواسطة مقارنة الأفعال غير المنطقية وبواسطة إبراز عناصرها المشتركة . وهكذا ، نلاحظ أن كل أنواع التصرفات والمعتقدات والمؤسسات والطقوس لها غاية وإقامة « كمال » والفرد أو الجماعة التي ينتمي إليها . وهي غالباً ما تعاش ذاتياً بصفتها وسائل لإزالة « النجس » : على سبيل المثال ، في اليونان ، عادة تطهير القاتل قصداً أو عن غير قصد ( الفقرة 1253 ) ؛ الندم الذي يحفز الشخص على إزالة الوصمة التي تتأكل كماله ( الفقرة 1241 ) ؛ المادة المسيحية ، طقوس التطهير المخصصة لإزالة دنس الممارسة الجنسية ، والعادة الشهيرة ، التأثير الذي يهدف إلى استعادة كرامة العائلة . الزواج من امرأة الشقيقت عند اليهود ، يؤمن استمرار العائلة في حال وفاة الزوج دون عقب النح . هذه الأفعال غير المنطقية التي يمكن أن نجد لها أمثلة عديدة في التاريخ تتضمن أصلاً أو راسباً مشتركاً : فغايتها الفنية هي المحافظة على « كمال الفرد وتابعيه ، أو تجديده . إن إبراز هذا الأصل أو الراسب يسمح بالافتراض أنه ثمة شعور أو حاجة لدى كل الناس وفي كل المجتمعات للمحافظة على هذا « الكمال » لدى الشخص ولدى « تابعيه » . ولكن هذه الحاجة نفسها ، تكون غير منظورة . يمكن أن نستنتج فقط عبر إبراز الراسب أو الأصل الخاص بها ، الناتج هو نفسه عن استقراء مجموعة من التصرفات والمؤسسات عبر الملاحظة ( الفقرة 875 ) .

وهكذا يقيم باريتو ستة أصناف من الرواسب التي تنقسم هي نفسها إلى أصناف ثانوية :

- 1 - غريزة التركيب ؛ 2 - استمرار التجميعات ، 3 - الحاجة للتعبير عن المشاعر بحركات خارجية ؛ 4 - راسب ذات علاقة مع المجتمعية ؛ 5 - تكامل الفرد وتابعيه ؛ 6 - الراسب الجنسي .

إن غريزة التركيب هي الأصل المشترك لمجمل الأفعال غير المنطقية ولتأجها ( الطقوس

والتصرفات والمؤسسات ) التي تستند الى تجميعات غير منطقية بين الأفكار والمفاهيم أو بين الأفكار والمفاهيم من جهة ، وعناصر الواقع الاجتماعي من جهة أخرى . وهكذا ( الفقرة 935 ) ، كان لدى الملك شيء ما إلهي في الملكية الفرنسية القديمة . إن سلطة الذخائر ( الفقرة 952 ) ، والسكر ، وكذلك الإيمان بالفضائل المطلقة للديمقراطية والاقتراع الشامل والليبرالية الاقتصادية ، والنظامين الأكثر شيوعاً والنسي للاتحادات والاعتبارات المتعلقة بالأرقام الثمانية أو بالحق الطبيعي ، كلها أمثلة تظهر غريزة التركيب . يمكن إيجاز كل هذه المعتقدات بشكل « المعادلات » أو « الأحكام » أو « البراهين » ذات الشكل المنطقي ، على سبيل المثال : تساعد الليبرالية الاقتصادية روح المشروع الاقتصادي ، وتتضمن روح المشروع نتائج سعيدة للجميع ، والنتيجة أن الليبرالية الاقتصادية مرغوب فيها بصورة مطلقة . ولكن مثل هذا التعليل لا يقوم إلا بتفسير مقدمته الصغرى ( إن روح المشروع تتضمن نتائج سعيدة للجميع ) ، والتركيب المدرج في هذه المقدمة الصغرى ليس له سوى أساس واحد : الشعور الإيجابي أو شعور الانجذاب الذي يعانيه المتكلم حيال حرية العمل . وبالمطبع ، إن الفرد الذي قد يعاني حيال المبدأ نفسه شعوراً بالتفوق بدل الانجذاب ، يمكنه دون صعوبة أن يقيم تركيب تؤدي الى ضرورة رفضه . عندما يقر منظرو الحق الطبيعي بأن مؤسسة ما متفقة مع الحق الطبيعي ( كيف يكون هذا التوافق ؟ ) وما هو طبيعي ( ولكن كيف نقرر ذلك ؟ ) يكون حسناً ( ولكن ماذا تعني كلمة « حسناً » ؟ ) ، فإنهم يفكرون مثل الفرد الخاضع الذي يقدر ، بما أن الملك ذات جوهر إلهي ، والمساوي للملكية لا يمكن أن تصدر إلا مما فعلته حكومته دون علم منه . في الحالتين يستند التعليل الى سلسلة من المعادلات الشفوية القابلة للنقاش : ملك = إلهي = حسن = غير مسؤول عن المساوي = مبدأ معين = متوافق مع الحق الطبيعي = موصى به . تقوم هذه المعادلات على المشاعر ، وهي تقدم بمثابة حجج بفضل موارد غريزة التركيب . والصف الثاني من « الرواسب » ، أي استمرار التجميعات هو الجذر المشترك للأفعال غير المنطقية ، التي تظهر استمرار بعض التركيب : إننا نجد تعبيرها مثلاً في وجود عناصر مقبسة في كل ديانة من الديانات السابقة ( الفقرة 1002 ) ، وفي استمرار الشرك القديم في داخل المسيحية ( القديسون والقديسات ) ( الفقرة 1007 ) ، وفي المنصب الطائفي الذي ينجم عن تمثيل الفرد في المجموعة أو الأمة ( الفقرة 1050 ) ، وفي الاعتقاد المستمر بالتقدم وفي تأليه هذا المفهوم الذي يمكن تفسيره أصلاً بنحسن شروط الحياة في القرن التاسع عشر ( الفقرة 1077 ) . إن الحاجة لإظهار المشاعر بأفعال خارجية هي الجذر المشترك للأفعال غير المنطقية مثل التعظيم الديني ، أو المظاهر الطائفية المتأخرية - والرواسب المتصلة بالجمعية تتضمن مظاهر التضامن والأمثالية ، و« الحاجة الى التآكل » .

إن مفهوم باريتو « للرواسب » يثير مشاكل تفسيرية مهمة . هل يقتضي أن نرى فيها نظرية للطبيعة الإنسانية ؟ يمكن أن تؤدي بعض الالتباسات اللغوية الى مثل هذا التفسير . وإن كون الصف الأول من الرواسب يسمى غريزة التركيب يوحي بأن هذا الجذر الأول يعبر عن معطى بيولوجي . إن الحاجة لإظهار المشاعر بأفعال خارجية يوحي بتفسير مشابه . من جهة أخرى ، نمة تفصيلات كثيرة في بحث باريتو . تدخل تشبيهات بين غريزة الحيوان والمشاعر ( التي لا تلاحظ

مباشرة) الكسامة وراء الرواسب (الفقرة 156 و 1770) . وأخيراً ، كرّست في البحث عدة صفحات للداروينية . ورغم أن باريتو يحافظ بصراحة على بعده بالنسبة لتطبيق الداروينية دون تدقيق على المجتمعات الانسانية ، وحتى أنه يعترض على صحتها في تفسير تطور الأنواع ، فإنه يعترف أن الرواسب ( وبصورة أدق توزيع مختلف أصناف المشاعر الكسامة وراء مختلف أصناف الرواسب ) يمكن أن تكون عرضة للانتقاء بواسطة البيئة ( الفقرات 128 و 1770 و 2142 ) . ورغم ذلك ، إن تفسير الرواسب ( وبصورة أدق المشاعر الكسامة وراء الرواسب ) بصفتها خصائص للطبيعة الانسانية يبدو أنه يناقض قضايا أساسية في البحث . وإن كون التوزيع نفسه لرواسب مختلف الأصناف يتنوع مع المجتمعات ، يشير إلى أن الرواسب حساسة تجاه المحيط الاجتماعي . وهكذا فإن رواسب غريزة التركيب مألوفة في أتنا أكثر منها في روما . وعلى العكس إن رواسب استمرار التجمعات أكثر عدداً في روما منها في أتنا . هل يكون تأثير المحيط على الرواسب مباشراً أم أنه ينتج عن أوالية انتقاء من النمط الدارويني ؟ إن الفرضية الثانية وحدها تضمن تفسيراً « بيولوجياً » بشكل دقيق لمفهوم الراسب . إلا أن باريتو يختار بوضوح الأولى ( « ... نبدل بعض الظروف التي ينتج عنها تغيير بعض الرواسب عند بعض الأشخاص أولاً ، وروبيداً وروبيداً عند آخرين ... » .

إننا نرى تغيرات الرواسب تجمّع مع تبدلات في الظروف الاقتصادية والسياسية وغيرها ، (الفقرة 2003) . وهكذا ، فإن الرواسب هي مظهر « المشاعر » ، وإنما لمشاعر يمكن أن تتأثر مباشرة بالمحيط الاجتماعي - الثقافي تحديداً . من جهة أخرى يشتم باريتو بأن يحدد أن تأثير المحيط ينبغي أن يدرك ليس باعتباره آلياً ( ولا يمكن أن تتناقض هذه الرواسب بشكل فاضح مع الشروط التي نجمت عنها ، ذلك ما يمكن اعتباره صحيحاً في الحل الدارويني « ... إن الحل الدارويني خاطئ ، لأنه يريد هذا التكيف تاماً ، ولكن ذلك لا يمنع بالإجمال أن يحصل هذا التكيف » ، الفقرة 1770 ) . وهكذا ، يقتضي إدراك الرواسب بصفتها تخفّض للإمكانات الكسامة في الطبيعة البيولوجية للإنسان ، الموضوعية وإن بصورة غير جامدة تحت تأثير المحيط . إن تنظيم الجهاز العصبي للإنسان يقدم له إمكانية تحقيق تراكيب بين الكلمات وبين المفاهيم وبين الكلمات والأشياء الخ ، والاحتفاظ بها . ويتدخل المحيط الاجتماعي - الثقافي ليعزز ويلغي ويبحث على بعض التراكيب أو يؤكدها . وهكذا فإن غريزة الانجذاب المحاصرة بصورة طليعية لدى كل كائن حي ( بما أن النوع الذي يحرم منها يلغي نفسه بالضرورة ) مدونة في الطبيعة البيولوجية للإنسان . ولكن الغرائز الجنسية موضوعية تحت رقابة المحيط الاجتماعي - الثقافي . كما أن قدرة الذاكرة والتدريب التي يمتلكها الإنسان تجعل نقل بعض « التراكيب » ممكناً بواسطة التربية . ولكن محتوى هذه التراكيب يرتبط بالوضع العام الاجتماعي - الثقافي . لذلك تميل للضعف في حال لم نعد تشكل تكيفات صالحة بسبب تغير المحيط . وهكذا ، بناء للوضع العام الثقافي نجد بالأحرى الأخلاق والدين والطبيعة والعلم أو التقدم هي التي تؤله ( الفقرة 1935 ) . في القرن السابع عشر تلاحظ تراكيب الطبيعة « حسن ، تبج الطبيعة » سعادة . أما في القرن التاسع عشر فلدينا تراكيب التقدم « حسن ، التقدم » سعادة .



إن طبقات الرواسب والطبقات الثانوية منها هي إذن حسب باريتو ، معطيات ثابتة . وما هو متغير ، إذ إنه متأثر بالمحيط الاجتماعي - الثقافي تحديداً ، هو توزيع الرواسب من جهة ( وبصورة أدق المشاعر الكفنة وراء الرواسب ) ، والتركييب بين الرواسب من جهة أخرى . إن المشاعر الكفنة وراء الرواسب هي أسباب الأفعال غير المنطقية . ولكن التحليل ينبغي أن يتقدم خطوة إلى الأمام وأن يتطرق إلى مسألة التعبير المنطقي ( الاشتقاق ) الذي يميل الفاعل الاجتماعي إلى إعطاؤه لمشاعره . وبالفعل ، يميل الإنسان ( الإنسان بصورة عامة وربما بصورة أعم أيضاً إنسان القرنين التاسع عشر والعشرين ، المقتنع بأنه من الروحية ، العلم المقدس ) إلى إعطاء الأفعال غير المنطقية « طلاءً منطقياً برفاقاً » ، أي إيجاد الأسباب المنطقية - التجريبية « للأفعال غير المنطقية » . لذلك تولد الأفعال غير المنطقية بشكل طبيعي تفسيرات لاهوتية وميتافيزيقية وضمرية لو بيانها تقدم نفسها بصفتها علمية . لنفترض أن الراسب ( شعور كامن وراء راسب معين ) يدفعني لتقدير قيمة قاعدة معينة (أ) . فلكي أقتنع وربما أقتنع الآخرين بقيمة (أ) ، يمكنني أن أحلول البرهنة على أن طبيعة الإنسان تفرض عليه الخضوع لهذه القاعدة « بشكل يؤدي إلى أنه إذا لم يقم بذلك سيماني من الندم والشقاء » ، أو أن يبرهن أن (أ) مفروضة من قبل قوة خارجية أو أنها متوافقة أيضاً مع الخبر العام ، إلخ . ( القرنان 1478- 1479 ) . هذه الصياغات العقلانية المستعارة يسميها باريتو « الاشتقاقات » . والأخلاق النغمية لبنتام (Bentham) والأمر القاطع لكانت (Kant) هي أمثلة عن الاشتقاقات الميتافيزيقية التي يحفظها تعقيداً للنخبة المثقفة . إن التصور العلمي الذي يستند إلى تركيب العلم = الحقيقة = التقدم = السعادة هو اشتقاق سهل النال وبالتالي أكثر انتشاراً . لا ينشأ نجاح الاشتقاقات عن «حقيقتها» وإنما عن تلاقحها مع المشاعر (و/أو المصالح) المثلة بشكل واسع تقريباً في المجتمع . إن مفاهيم مثل «المفهوم الحديث للدولة» و«الحرية الحقيقية» تسمح ببناء قياس إحصائي (في قياسات متبوعة) من النمط : أ هي ضد «الحرية الحقيقية» أو «المفهوم الحديث للدولة» (إلا أن «الحرية الحقيقية» مرغوبة و«المفهوم الحديث للدولة» جيد ، إذن أ لا يوصى بها) . ولكن السمة التي لا يوصى بها في أ تشتق من صحة التعليل وإثبات كون المتكلم لديه شعور بأن أ غير مرغوب فيها .

إن نظرية باريتو عن الاشتقاقات تشكل بحثاً حقيقياً في علم البيان الاجتماعي . إنها تظهر بصفتها نوعاً من الجردة للطرق القابلة للاستعمال لإقناع الذات وإقناع الآخرين بصحة شعور ما . ذلك أن الاشتقاقات إذا كان عددها غير متناه فإن طرق الاشتقاقات يمكن اكتشافها وتصنيفها .

إن القسم الثاني من بحث باريتو (الفصول الحادي عشر حتى الثالث عشر) هو جهد لتطبيق نظرية الأفعال غير المنطقية والرواسب والاشتقاقات على تحليل النظام والتغيير الاجتماعي . ثمة بعض الأوضاع وبعض الأطر العامة وبعض المواقع الاجتماعية (كما نقول اليوم) تساعد على ظهور الرواسب إما من الصف الأول وإما من الصف الثاني . عندما تحتل نخبة معينة موقعها ، تميل إلى تطوير راسب من الصف الثاني . وإذا حصلت تغيرات اجتماعية تكون قدرتها ضئيلة على الاستجابة ضعيفة . ومن هنا يتم على الأرجح إحلال نخبة جديدة محلها تسير فيها راسب الصف الأول . وإن ظاهرة انتقال النخب هذه أساسية في ذكاء التاريخ ، «مفبرة

الأرستوفاطيهات ( الفقرة 2053 ) . وبصورة أعم ، ينبغي أن يدرك التلوخي وفقاً لبدا التوازن المقارن بصفته تعاقب لتوازنات مؤفة تفصل بينها فترات من التكيف وعدم التكيف . والظواهرات الدورية يكون لها فيها بالتالي أهمية جوهرية . إن التوازنات وعدم التوازنات تعرف انطلاقاً من اللعب بين أربع سلاسل من المتغيرات : الرواسب والمصالح ( لتملك الأموال المادية والرمزية ، الفقرة 2009 ) . والاشتقاقات وه التنافر وه التنقل الاجتماعي ، ( أي التدرج الاجتماعي والحركية ) ( الفقرة 2205 ) . تكون هذه المتغيرات في وضع التبعية المتبادلة . إنها تقدم نظاماً يوحى باريوتانه من الناحية النظرية على الأقل ، يمكن أن يظهر بشكل نموذج التبعية المتبادلة بين المتغيرات من النمط الذي يستعمله الاقتصاديون ( وما استعمله باريوتو نفسه في عمله الاقتصادي ) . ولكن هذه التبعية المتبادلة تكون متوازنة بأشكال مختلفة . وهكذا ، فإن المصالح والرواسب لها تأثير كبير على الاشتقاقات ، ولكن التأثير المتبادل للاشتقاقات على المصالح والرواسب يكون ضعيفاً . ويشت مفهوم التبعية المتبادلة ، حسب باريوتو ، صحة ، وحدود النظريات التي تصفي ، مثل الماركسية ، تأثيراً حاسماً للمصالح على الرواسب والاشتقاقات ، ولكنها لا ترى السمة الدائرية للعلاقة السببية التي تربط بين الرواسب ( أو للشاعر التي تعبر عنها الرواسب ) والمصالح ( الفقرة 2206 ) . إن الاشتقاق الذي يمثل « الأخلاق النفعية » لباتنام على سبيل المثال لبس اختراعاً صلفاً قد يسمح بإضفاء الشرعية والجدارة على نشاطات التجار البريطانيين . يقتضي بالأحرى تحليله بصفته التعبير الخاص من قبل باتنام للتقسيم الإيجابي الذي كان يمنحه مواطنوه للنشاطات الصناعية والتجارية . ولكن هذا التقسيم نفسه قد دعمه التطور الصناعي والتجاري .

يشير علم اجتماع باريوتو أسئلة عديدة تفسيرية وأسامية . فليس مؤكداً أن التمييز بين الأفعال المنطقية والأفعال غير المنطقية يمكن الاحتفاظ بها دون تدقيقات ( راجع مقالة العقلانية ) . ولكن باريوتو نفسه يعترف بذلك : فالاشتقاقات يمكن أن تؤدي الى تقدم العلم ، على الرغم من سمتها « غير المنطقية » . ( الفقرة 615 ) . إن اكتشاف الفوسفور هو نتاج غير مقصود لفرينة التركيب عند الكيميائيين القدماء ( 899 ) . ذلك أن الأفعال غير المنطقية إذا كانت تشوّ أو تناقض التجربة ، فهي دوماً مرتبطة في الوقت نفسه وبطريقة ما بالتجربة . ينبغي إذن إدراك الأفعال المنطقية وغير المنطقية باعتبارها تقيم علاقة تبعية متبادلة بدلاً من المواجهة البسيطة . فضلاً عن ذلك يمكن لفعل معين أن يكون منطقياً عبر الوسائل التي يستعملها وإنما هو يسعى الى غايات تتعلق « بمخطن الشاعر » . وهكذا ، عندما ألقى البرلمان الفرنسي في ظل الجمهورية الثالثة الاعطاء المخصص لراتب الجالاد ، فقد استعمل وسائل « منطقية » . ولكن الغاية التي يسعى هكذا الى تحقيقها هل هي فعلاً نتاج « الرواسب الانسانية » في تلك الحقبة ( الفقرة 1301 ) . لقد أعطى مفهوم « الراسب » من جهة مجالاً لشروحات عديدة . ولكننا نعتقد أننا ينبغي أعلاء أنه لا يستند الى نظرية عند الطبيعة الانسانية المدركة باعتبارها معطى غير زمني ، وإنما على العكس الى الرأي القائل بأن الشروط الاجتماعية تحدد تركيبات عاطفية وإدراكية متنوعة ، وكذلك عمليات متنوعة لإنشاء الأفراد ( لتذكر في الواقع أن الرواسب والتنافر والتنقل الاجتماعي ينبغي أن تدرك بصفتهما ذات

« نوعية متبادلة » . وهكذا تتميز فترات الازدهار بمضاعفة رواسب الصنف الأول ( لذلك يكون لاعتراضات وتعديلات المثقفين فرص أكبر للظهور خلال هذه الفترات ) ( الفقرة 2386 ) ، ويساهم هذا الصنف من الرواسب في تشجيع المبادلة والتغيير والازدهار . إن أنماط الرواسب تكون ثابتة لأنها تتعلق بمعطيات مندرجة في بيولوجيا الكائن البشري . أما التوزيع والتركييب ومحتوى الرواسب فتكون متنوعة لأنها مرتبطة بالشروط الاجتماعية . أما فيما يتعلق بالاشتقاقات فهي دائماً فريدة رغم أننا نستطيع اكتشاف سمات عامة تحت هذه الفروقات . ذلك أن الاشتقاقات تعتبر دوماً عن الرواسب . لذلك نتخذ طقوس التطهير مثلاً أشكالاً متنوعة ونفسح المجال لتبريرات مختلفة من مجتمع لآخر ، ولكنها تظهر في كل المجتمعات .

لقد كان بارسونز (Parsons) على حق عندما قال أن باريتو ينبغي أن يعتبر كأحد المؤسسين الرئيسيين للتراث السوسيولوجي . مما لا شك فيه أن بعض الاعتراضات التقليدية على بحث علم الاجتماع العلم متأسكة . وإن نصنيف الرواسب لا يمكن إلا بشيء من الصعوبة ، اعتباره مقنعاً بكامله . ( راجع مثلاً تناقض الرواسب ذات العلاقة بالمجتمعية ) . تعطي بعض التحليلات انطباعاً بالحشو ، كما عندما ينسب الميل الروماني الى الحقوق أو تنسب الوطنية الروسية الى مألوفية رواسب الصنف الثاني . وثمة اعتراض أقل كلاسيكية . لقد قدم وجود الاشتقاقات من قبل باريتو باعتباره ناجماً عن ميل لا يقاوم ( ودون أن يجعل منه صفراً من الرواسب ، يوحى باريتو أن هذا الميل هو التظاهر الرئيسي لفرصة التركيب ) ، ويكون محوفاً مرتبطاً بالأوضاع الاجتماعية . ولكن من المؤكد ، كما أشار الى ذلك استمرار باريتو أن البلاغة الأيديولوجية تتحمل عبء وظائف اجتماعية مهمة . فوجودها ينبغي إذن أن يفسر انطلاقاً من خصائص النظم الاجتماعية . ألا يوحى باريتو نفسه مثلاً أن صعوبات تحديد خير الجماعة والتناقضات بين خير الجماعة والخير للجماعة تمنح وظيفة سياسية لا تبارى لبلاغة الاشتقاقات الاجتماعية ؟ ولكن فيما يتعدى هذه الاعتراضات ، إن الجهد المبذول من قبل باريتو لتكوين مخطط عام للتحليل حيث يتم إدراك الظواهرات السوسيولوجية الصغيرة باعتبارها نتاج تركيب الأفعال الفردية المشروطة جزئياً هي نفسها ، وإن بطريقة غير آلية ، لأن علماء الاجتماع المحدثين يستدعون البنى الاجتماعية ، إن هذا الجهد يبقى نموذجياً . ونظريته عن الفعل الفردي أكثر تعقيداً بكثير من نظرية فيبر (Weber) . كما أن نموذجها للتبعية المتبادلة الذي يدرك التفسير والتوازن المشتركين باعتبارها ناجمين عن نظام للعلاقات الدائرية بين المصالح والرواسب والاشتقاقات والتدرج والحركة ، يصف دون شك بطريقة مجردة وعامة وإنما صحيحة البرامح ( بالمعنى الذي أراده لاكاتوس - Lakatos ) أو النموذج المثالي ( بالمعنى الذي أراده كاهن - Kuhn ) لكل بحث سوسيولوجي . إن نظريته عن الاشتقاقات تضع الأساس لنظرية عن الأيديولوجيات أكثر تعقيداً من نظرية ماركس وماتهايم . إن نظريته عن الرواسب ، إذا فصحناها في عموميتها ، نراها تستند الى تصور مناسب ومؤكد ، إذا صدقنا هوغتون (Houghton) ولوبرايتو (Lopreato) ، بواسطة الأبحاث الحديثة في مادة السلوك والعلاقة بين الطبيعة والثقافة .

- BIBLIOGRAPHIE. — PARETO, V., *Trattato di sociologia generale*, Florence, G. Barbèra, 1916, 1923. Trad. franç., *Traité de sociologie générale*, Lausanne/Paris, Payot, 1917. Et in *Œuvres complètes*, Genève, Droz, 1964-1976, 21 vol., vol. XII, 1968. — PARETO, V., *Les systèmes socialistes*, in PARETO, V., *Œuvres complètes*, Genève, Droz, 1964-1976, 21 vol., vol. V, 1965. — PARETO, V., *Manuel d'économie politique*, in PARETO, V., *Œuvres complètes*, Genève, Droz, 1964-1976, 21 vol., vol. VI, 1965. — ALLAN, M., « Pareto Vilfredo : contributions to economics », in *International Encyclopedia of the Social Sciences*, New York, The Macmillan Company and the Free Press, 1968, II, 399-411. — ARON, R., *Les étapes de la pensée sociologique* : Montesquieu, Comte, Marx, Tocqueville, Durkheim, Pareto, Weber, Parson, Gallimard, 1967, 1974. — BARDON, G., *Gli studi su Vilfredo Pareto oggi. Dall'agiografia alla critica (1923-1973)*, Rome, Bulzoni, 1974. — COMTE, L. A., *Masters of sociological thought*, New York, Harcourt Brace, 1971. — FRIEDT, J., *Pareto : la théorie de l'égalité*, Paris, Seghers, 1974. — HOMANS, G. C., et CURTIS, Ch. P. Jr., *An introduction to Pareto : his sociology*, New York, Knopf, 1934. — HOUGHTON, J., et LOPEZATO, J., « Toward a theory of social evolution : the paretian groundwork », *Revue européenne des sciences sociales*, XV, 40, 1977, 19-38. — MARSH, J. H. (red.), *Pareto and Marx*, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1965. — PARSONS, T., *The structure of social action*, Glencoe, The Free Press, 1937, 1964. — PEARSON, G., *Sociologie de Pareto*, Paris, PUF, 1966. — SAMUELS, W. J., *Pareto on policy*, Amsterdam, Elsevier, 1974.

## Structure

## البنية

لفهوم البنية معان مختلفة جداً في علم الاجتماع من الصعب وربما من المستحيل وضع لائحة كاملة لتفسيراتها . سنكتفي إذن بإقامة بعض نقاط الاستدلال .

بالنسبة لموردوك (Murdock) يدل مفهوم « البنية الاجتماعية » على تماسك المؤسسات الاجتماعية : ليست المؤسسات تجمعاً اعتباطياً أو عرضياً، وهذا المعنى يكون لها بنية . وموردوك يعثر على أرضية المجتمعات القديمة على فكرة أساسية وسعها مونتكيو بشكل منظم في روح الشرائع (راجع مقالة البنيوية) . لقد استعبدت هذه الفكرة في شكل التحليل الذي نسميه أحيانا البنيوية - الوظيفية . وإن أحد أغراض هذا النوع من التحليل هو بالتحديد فهم تماسك المؤسسات الاجتماعية وإظهار تبعيتها للتبادلة . وهكذا ، حاول بارموزن أن يبين أن « البنية الصناعية للمهن تكون متلازمة قليلاً مع المؤسسات العائلية من النمط التقليدي (العائلة المتعة مع وحدة الإقامة) » (راجع مقالة الوظيفية) .

وبصورة أعم ، غالباً ما يكون لفهوم البنية عند الوظيفيين والبنيويين تفسير قريب من مفهوم النمط . إن إقامة تصنيفية (راجع مقالة التصنيفية) ، يعني : 1 - وضع لائحة من المتغيرات التي تعتبر ملائمة 2 - تبيان أن هذه المتغيرات تنسم بترايطات متبادلة قوية إلى حد ما ومنبئية ، أي موزعة بطريقة غير عرضية 3 - استعمال هذه الترابيطات المتبادلة لتوزيع الأغراض على الهياكل أو طبقات . لتخيل حالة بسيطة : لدينا أربعة متغيرات في حالتين ( + / - ) وكل الأشياء الملاحظة تكون إما ++++ ، وإما ---- : يقال غالباً في هذه الحالة أنه تم تحديد نظامين من الأشياء أو يتم إظهار بنيتين متميزتين . في هذه الحالة تكون الترابيطات المتبادلة بين المتغيرات تامة . ويمكننا

بصورة طبيعية محاولة استخلاص أنماط لوه بنى ، عندما تكون الترابطات المتبادلة وإن ناقصة ، غير موزعة بطريقة عرضية .

وفي حالات أخرى ، يتم استعمال مفهوم البنية لمواجهة تعابير أخرى أو بالعلاقة معها . فغورفيتش (Gurwitch) يميز مثلاً المجموعات المنبئية عن المجموعات المنظمة . وهكذا ، يعتبر هذا المؤلف أن الطبقات الاجتماعية يمكن أن تكون « منبئية » دون أن تكون « منظمة » . هذا التمييز يعثر في أسلوب آخر ، على تمييز مألوف : يرغب غورفيتش (Gurwitch) في الإشارة فقط إلى أن المجموعات والتجمعات يمكن تحديد موقعها في نوع من المجموعة الاتصالية ينتمى أحد طرفيها بالمجموعات التي تنتمى ، مصالحها ، بواسطة تنظيم واحد أو أكثر ، والطرف الآخر بالمجموعات الخاصة بفئات إحصائية بسيطة . وبين المجموعات « المنظمة » والمجموعات التي يمكن وصفها بأنها « إسمية » ، يمكننا وضع المجموعات التي يسميها دهراندورف (Dahrendorf) « كلمة » ، وهي المجموعات المكوّنة من أشخاص لديهم مصلحة مشتركة . وغورفيتش الأكثر اتصالية من دهراندورف ، يعتبر أنه بالإمكان إقلمة تدرج للمجموعات « المنبئية » إلى حد ما ، بين المجموعات الاسمية والمجموعات المنظمة .

إن مفهوم « البنية » يواجه في ظروف أخرى بمفهوم المصادقة . وعلى نفس منوال الأفكار . يشير مفهوم البنية غالباً إلى العناصر الثابتة لنظام معين (راجع مقالة النظام ) ، مقابل عناصره المتغيرة . وهكذا ، تشير فكرة المفهوم لنموذج معين ، إما إلى ثوابت النموذج ، وإما إلى يجعل الوظائف التي تربط المتغيرات فيما بينها ، وإما أيضاً إلى يجعل الثوابت والوظائف . وهكذا ، لنفترض أن ثلاثة متغيرات س ، د ، وس ، مرتبطة فيما بينها بواسطة نظام قائم على :  $S = C + A + B + D$  ،  $A = S + D$  ،  $B = S + D$  ،  $C = S + D$  ،  $D = S + D$  . وفي بعض الحالات نقول إن الثوابت أ ، ب ، ج ، د ، تمثل بنية النظام . وفي حالات أخرى يرجع مفهوم البنية بالآخرى إلى الأشكال ع وه للعلاقات بين المتغيرات . وفي حالات أخرى أيضاً يدل على يجعل الأشكال ع وه والثوابت أ ، ب ، ج ، د ، ز .

وفي حالات أخرى أيضاً ، يستعمل مفهوم البنية بنى ، من التردد لتمييز الأساسي من الثانوي والجوهري من غير الجوهري والأصلي من المشتق . وهكذا ، يعتبر مانهايم أن « البنية الاجتماعية » هي « نسج القوى الاجتماعية في نشاطها المتبادل والذي تخرج منه مختلف نماذج الملاحظة والفكر » . في هذه الحالة ، يدل مفهوم البنية الاجتماعية بصورة ضمنية على جعل العناصر لنظام اجتماعي معين ، التي يحمّن عالم الاجتماع أنه يسيطر عليها ويحدد الأخرى . بالنسبة لمانهايم (Mannheim) يتعلّق الأمر بالعناصر المادية ( يشار إليها بغموض بعبارة « القوى الاجتماعية » ) التي تسمح بتفسير العناصر الفكرية . يذكر هذا الاستعمال بالتأكيد بالتمييز الماركسي الشهير بين البنية التحتية والبنية الفوقية . ويفسّر نفوذ التراث الماركسي كون علماء الاجتماع يستعملون تكراراً مفهوم « البنية الاجتماعية » بمثابة صنسور « لنظام التدرج » ، وتعتبر حينئذٍ متغيرات التدرج أولية وحاسمة . وإذا رفضنا بدءاً اعتبار بعض فئات المتغيرات بصفاتها

حاسمة ، يصبح مفهوم « البنية الاجتماعية » ، كما يشير الى ذلك مؤلفون مثل كروبر (Kroeber) وإيفانز - بريتشارد (Evans-Pritchard) أو رادكليف - براون (Radcliffe-Brown) ، صناعاً بسيطاً للمفاهيم أخرى ، مثل مفاهيم التنظيم الاجتماعي أو تنظيم العلاقات الاجتماعية .

أحياناً ، تدل « البنى الاجتماعية » على أنظمة الإكراه التي تشكل معالم للفعل الفردي . وإذا أضفنا الى هذا التعريف المقبول تماماً الاقتراح القابل للنقاش القائل بأن البنى تكفي في جميع الحالات لتحديد الفعل الفردي ، أي أنها لا تترك للشخص ، في الحالة العامة ، أي هامش من الاستقلال ، فإننا نحصل على نوع منتشر جداً من صف « البنيوية » .

وفي أوضاع أخرى ، تكون كلمة بنية مرادفة عملياً للتوزيع ، بالمعنى الإحصائي للكلمة . وهكذا ، عندما نتكلم عن « البنية الاجتماعية - المهنية » ، نريد الإشارة الى توزيع أفراد مجموعة من السكان في مختلف أنماط المواقع الاجتماعية المهنية . وفي الخط نفسه ، يتحدث لازار سفيلد (Lazarsfeld) عن متغيرات بنيوية بخصوص المتغيرات المميزة لوحدة جماعة ولكنها غير محددة ، على الأفراد الذين يكوّنون هذه الوحدات . وفي الخط نفسه أيضاً ، يتحدث بلو (Blau) عن أثر « بنيوي » عندما يظهر متغير معين باعتباره وظيفة توزيع معين . وهكذا ، يكون ثمة أثر « بنيوي » بالمعنى الذي أراده بلو عندما يظهر نزوع العمال للاقتراع لليسار وكأنه مرتبط بنسبة العمال في المحيط .

وفي أوضاع أخرى أيضاً ، يعالج مفهوم البنية بصفة مساوية لـ *Geist* في الألمانية *Pattern* في الإنكليزية . إنه يذكر إذن بمفهوم المظهر . وفي هذا المعنى ، نقول عن بيان اجتماعي أنه يمثل « بنية » مجموعة معينة ، وننتحدث عن « التحليل البنيوي » للمجموعات للإشارة الى تمثيل علاقات الانجذاب والتفوق بين أعضاء المجموعة تحت شكل البيان أو القياس . وبالطريقة نفسها ، نتحدث عن بنية لقياس الترابط بين المتغيرات لنجد على أن قيم الترابط ليست موزعة بطريقة عرضية .

وهكذا ، يمكن أن يظهر مفهوم البنية مترابطاً مع مفهوم النظام إذا اعتبرنا أن النظام هو مجمل « العناصر ذات التبعية المتبادلة » . ولكن يمكن أن يظهر كذلك وكأنه معرف ضمني أو صراحة بمواجهة مجموعة أخرى من المفاهيم أو بالتجاس معها ، في اتجاهات متنوعة جداً ربما يستطيع الوضع العام وحده أن يحددها .

- \* BIBLIOGRAPHIE. — BLAU, P. M., « Formal organizations : dimensions of analysis », *American journal of sociology*, LXIII, 1, 1957, 58-69. — BLAU, P. M., et MERTON, R. K. (red.), *Contributions to structural inquiry*, Londres, Sage, 1961. — BOURDIEU, R., *A quoi sert la notion de structure ? Essai sur la signification de la notion de structure dans les sciences humaines*, Paris, Gallimard, 1968. — COHEN, L. A. (red.), *The idea of social structure. Papers in honor of Robert K. Merton*, New York, Harcourt Brace, 1975. — GURWITZ, G., « Le concept de structure sociale », *Cahiers internationaux de Sociologie*, XIX, 2, 1955, 3-44. — LAZARSFELD, P. F., et MERTON, R. K., « On the relation between individual and collective properties », in ETTENBERG, A. (red.), *Complex organizations*, New York, Holt, Rinehart & Winston, 1961, 422-440. Trad.

franç., « Les relations entre propriétés individuelles et propriétés collectives », in Boudon, R., et LAZARFELD, P. F. (red.), *L'analyse empirique de la causalité*, Paris/La Haye, Mouton, 1966, 1969, 41-54. — LÉVI-STRAUSS, C., « La notion de structure en sociologie », in LÉVI-STRAUSS, C., *Anthropologie structurale*, Paris, Plon, 1958, 1974, chap. XV, 303-351. — MURDOCK, G. P., *Social structure*, Glencoe, The Free Press, 1949, 1965. Trad. franç., *De la structure sociale*, Paris, Payot, 1972. — NADIA, S. F., *The theory of social structure*, Londres, Cohen & West, 1957. Trad. franç., *La théorie de la structure sociale*, Paris, Minuit, 1970. — RADCLIFFE-BROWN, A. R., *Structure and function in primitive societies. Essays and addresses*, Glencoe, The Free Press, 1952; Londres, Cohen & West, 1959. Trad. franç., *Structure et fonction dans la société primitive*, Paris, Minuit, 1969.

## Structuralisme

## البنوية

تشير هذه الكلمة الى حركة من الأفكار الغامضة والمعقدة التي تطوّرت في نطاق العلوم الاجتماعية خلال سنوات الستينات بصورة خاصة ، حتى لا نقول فقط الى حد ما ، عل الساحة الفرنسية :

في الأصل ، تظهر البنوية بمثابة محاولة منهجية لكي تشمل علوماً اجتماعية أخرى ، فواظ الثورة « البنوية » كما تطورت في الألسنة . لقد اتجه فقه اللغة للكلاسيكي ، بشكل رئيسي ، نحو الوصف التاريخي للغات في ألسنها المختلفة ( المفردات ، النحو ، الخ ) . ومن المفارقة أن الألسنة « البنوية » تسعى الى تحليل « بنية » اللغات . إن مثل علم الأصوات الكلاسيكية (Phonologie) يسمح بسهولة بتوضيح معنى مفهوم البنية ( راجع مقالة البنية ) في هذا الوضع . ويهدف علم الأصوات الكلاسيكية « الكلاسيكي » الى تحديد الأصوات الأساسية للغات . وربما كان يبذل جهده لوصف تطور هذه الظواهرات في الزمن أو تنوعها من منطقة الى أخرى ، ومقارنة مخزون الأصوات في الألمانية مع مخزونها في الفرنسية ، الخ . إن علم الأصوات « البنوي » يهتم بالأحرى من جهته بالتثبت من أن مجموع الأصوات لإحدى اللغات ، يكون نظاماً متساكماً ، جديراً بتشكيل قاعدة « مربعة » واقتصاداً لعملية الاتصال . لتتخصص مثلاً أصوات اللغة الانكليزية . يعتبر جاكوبسون (Jakobson) ، أنها تمثل جميعها تراكيب من اثنتي عشرة « سمة » مميزة « ثنائية أساسية هي : « مصوتة / وغير مصوتة » ، « صوامتية / وغير صوامتية » ، « خضبة / وحادة » ، « أنثوية / وذكورية » ، « متتابعة / وأتية » ، الخ . هذه السمات الاثنا عشر الثنائية يمكن نظرياً أن تنسج المجال الى  $2^{12} = 4096$  تركيباً أو أصوات ممكنة . في الواقع إن أغلب اللغات ( ومنها الإنكليزية ) لا تستعمل سوى بضعة عشرات من الأصوات في الإجمال . من الطبيعي أن الأصوات الواقعية لا تمثل « إنتقاء » إنتافياً للأصوات الممكنة : إنها تمثل نظاماً من تراكيب السمات المميزة الأساسية ، يسعى علم الأصوات تحديداً الى تحليل « بنيتها » ( راجع مقالتي البنية والنظام ) .

إن التمييز بين علم الأصوات « الكلاسيكي » وعلم الأصوات « البنوي » ، وبصورة أعم ، بين الألسنة « الكلاسيكية » والألسنة « البنوية » يعثر في نطاق دراسة اللغات على تمييزات

مألوقة وقديمة ، معترف بها صراحة أو ضمناً من قبل علوم اجتماعية عديدة . وهكذا نستطيع تحليل المؤسسات الاجتماعية بطريقة وصفية . ولكننا نستطيع كذلك التساؤل حول بنية النظام للكون من مجموع المؤسسات في مجتمع معين . هذه الرؤية التي يمكن تسميتها بنسبة هي على سبيل المثال تلك التي يبنها مونتسكيو في روح الشرائع : فالأنظمة السياسية والمؤسسات القانونية والتنظيمات الاجتماعية والعائلية تحمل ، حسب مونتسكيو ، الى تكوين كليات متماكة ، « بنى » كما يقال اليوم ، مستبعدة عدداً من التراكيب الممكنة من وجهة النظر التركيبية ، ولكنها قابلة للإدراك بصعوبة من وجهة النظر الاجتماعية . تقتضي مع ذلك الإشارة إلى أن مونتسكيو (راجع مقالة مونتسكيو) يتجنب التأكيد أن مختلف عناصر التنظيم الاجتماعي تتداخل الواحدة في الأخرى بشكل ضروري ؛ إن كون بعض التراكيب مستبعدة لا يؤدي إلى أن تكون التراكيب المنهقة القابلة للملاحظة ذات تماسك دقيق . إننا نعرض على الرؤية نفسها عند توكفيل (Tocqueville) : فالنظام القديم والثورة يبين كيف أن السمة المركزية للإدارة الفرنسية جعلت « النظام » الاجتماعي والسياسي الفرنسي مختلفاً جداً في بنيته عن النظام الانكليزي . وإذا التفطنا نحو مؤلفين محدثين نلاحظ على سبيل المثال الرؤية نفسها عند موردوك (Murdock) . ففي كتاب البنية الاجتماعية . يبين هذا المؤلف انطلاقاً من معطيات تتعلق بجملة من المجتمعات القديمة أن قواعد الإقامة ( عند أهل الزوجة ، عند أهل الزوج ، الخ ) ، وانتقال الإرث والبنوة ( النسب للأب ، النسب للام ، الخ ) ، والقواعد الخاصة بمنع المحرمات ، والمفردات المستعملة للإشارة الى مختلف أنماط علاقة القرابة ، الخ ، تشكل « بنى » بالمعنى الذي تكون فيه تراكيب لا تأتي مصادفة ونوعاً من قواعد الإقامة التي يكون لديها مثلاً فرص أكبر لأن تفتقر بنوع معين من قواعد البنوة وبعض المؤسسات الزوجية بدلاً من أخرى . ولكننا مع موردوك كما مع مونتسكيو ، نحن إزاء تصور أمضى وليس أفصح لتماسك النظم المؤسسية : إن العلاقات المتبادلة الاحصائية التي استطاع حسابها انطلاقاً من متونته نادراً ما كانت ذات قيمة عالية . إن العلاقات التضمينية المتبادلة التي يمكن إقامتها بين العناصر المختلفة للأنظمة المؤسسية لا تكون إذن قابلة للتمثل بعلاقات تضمينية دقيقة من النوع المنطقي ( إذا أ ، فإذا ب ) ، وإنما بعلاقات تضمينية ضعيفة من النوع العرضي ( إذا أ ، فإذا على الأغلب ب ) . مثل آخر : إن التعارض الموسيولوجي الكلاسيكي - والذي لا يبرر دون أن يطرح مشاكل - بين المجتمعات التقليدية والمجتمعات الحديثة يمكن اعتباره بمثابة مثل للتحليل « البنيوي » : يتميز نمط المجتمعات أو يفترض أنها يتميزان بجملة من السمات التي تتعارض في كل قياساتها .

كل هذه الأعمال تتعلق بما يمكن تسميته التحليل البنيوي . وفي جميع الحالات ، يكون المقصود تبيان أن مجموعة من المؤسسات المميزة لمجتمع معين تشكل « بنية » ، بمعنى أن هذه المجموعة ينبغي أن تحلل بصفاتها مركباً للعناصر ليس عرضياً . وفي نطاق علم الأصوات الكلامية يقوم التحليل البنيوي على البرهنة أن أصوات اللغة تشكل تركيباً غير عرضي لسمات مميزة . إن الألسنة المسماة « بنوية » أي تلك التي تبني رؤية « بنوية » ، لا تمثل إذن بأي شكل من الأشكال تجديدأ منهجياً راديكالياً . إن « الثورة » التي أنجزتها ، إذا كان لمة ثورة ، تمثل



بالأحرى في تطبيق رؤية استعملتها تقليدياً علوم مثل علم الاجتماع والاقتصاد ، على نطاق خاص هو نطاق اللغات . وكما كان يفعل جوردان (M. Jourdan) في الشتر فقد طبق مونتسكيو ونوكمبل دون علم منها ، التحليل « البنيوي » على علم الاجتماع أروطيقا ، كما يمكننا أن نقول أيضاً علم الاجتماع « البنيوي » . إن كون التعابير مثل « الإقتصاد البنيوي » وعلم الاجتماع البنيوي لم تفرض نفسها بخلاف تعابير « الألسنية البنيوية » و« الأنتروبولوجيا البنيوية » ، ربما يكفي للدلالة على أن رؤية التحليل البنيوي تقليدية في هذين العلمين .

ليس الأمر كذلك في الأنتروبولوجيا . ففي البنى الأساسية للقرابة ، يطبق ليفي شتراوس الرؤية البنيوية كما سبق وعرفت ، على أحد ميادين الأنتولوجيا حيث سادت تقليدياً رؤية من النمط الوصفي . كان الأنتولوجيون بمصطلحهم بمشكلة صعبة حتى يجيء ليفي شتراوس : فهم تنوع القواعد المتعلقة بمنع المعارف . لماذا على سبيل المثال يحرم بصورة عامة الزواج بين أبناء وبنات العم المتوازيين في حين أن كل زواج بين أبناء وبنات العم المجهنات متسلف به في بعض المجتمعات ، وفي بعض المجتمعات الأخرى إن بعض أنماط الزواج بين أبناء وبنات العم المجهنات مجاز ( زواج الرجل من ابنة أخ أمه - خاله - ) وبعضها الآخر محظورة ( زواج الرجل من ابنة أخت أبيه - عمته - ) ؟ فقد اقترح ليفي شتراوس حل هذه الألغاز بتبني منهجية مشابهة لمنهجية علم الأصوات الكلامية البنيوي . فعالم الأصوات الكلامية يبذل جهده للمبرهنة أن كل نظام صوتي يمكن اعتباره بمثابة حل خاص لمشكلة عامة : أي أن بشكل ركيزة رنانة اقتصادية لعمليات الاتصال . وليفى شتراوس كذلك ، بذل جهده لكي يبين أن أنظمة القواعد الخاصة بتحريم الزواج وتحليله التي تراها في المجتمعات القديمة هي حلول خاصة لمشكلة عامة : تأمين نقل النساء بين الشرائع المكونة للمجتمعات . بعد طرح هذه الرؤية العامة ، نبرهن مثلاً أن « حاء » متأسكاً ( من وجهة نظر معينة ) يحتوي ، فضلاً عن قواعد أخرى ، على تحريم الزواج بين أبناء وبنات العم المتوازيين وتحليل الزواج بين أبناء وبنات العم المجهنات ، وأن نظاماً متأسكاً آخر للقواعد يحرم الزواج بين أبناء وبنات العم المتوازيين ويحلل الزواج بين بعض أبناء وبنات العم المجهنات ( زواج الرجل من ابنة أخ أمه - خاله - ) .

لقد اصططعت نظرية ليفي شتراوس باعتراضات جدية . إن هومانز (K. Homans) مثلاً يشير إلى صفاتها الغائية (قواعد الزواج وظيفة تأمين التضامن بين المجموعة) . من جهة أخرى ، يذكر أن الزواج التفضيل من ابنة أخ الأم (الحال) أكثر حدوثاً في المجتمعات الأبوية النسب ، حيث يقم الشاب علاقات متحفظة مع أبيه وشقيقة أبيه (عمته) ، في حين تكون علاقاته مع أمه وشقيقها أليغة وودبة . يعتبر ليفي شتراوس أن التشديد على مثل هذه الوقائع يعني العودة إلى الشطط القديم « للنفسانية » . أما لينش (Leach) فيشير من جهته ، ولا سيما انطلاقاً من تحليل نظم كاشان (Kuchin) إلى أنه من المستحيل عزل المبادلات الإرتية عن الإطار الأوسع (المبادلات الاقتصادية ، السياسية ، الخ .) الذي تنتمي إليه .

نفتضي الإشارة إلى أن الثورات « البنيوية » (تتبع رؤية « بنوية ») « للألسنية

والانثروبولوجيا إذا كان ينبغي اعتبارها عملية وليس عامة ، باعتبارها لا تقوم إلا بمذ فكرة قديمة الى مجالات جديدة ، فإنها قد لوجدت تجديدات منهجية تتجاوز إطار الانثولوجيا والالمنية . وهكذا فإن علم الأصوات البنوي والنحو البنوي لدى شومسكي (Chomsky) وأعمال ليفي شتراوس وفيل (Weil) ، وأعمال بوش على بنى القرابة ، جميعها تستعمل توزيعاً رياضياً مجدداً ساهم في حفظتها ونفوذها .

هذا النفوذ كان أحد أسباب الانزلاق نحو التجريد لما كان في البدء رؤية منهجية . ورغم أن بعض المؤلفين ، مثل بياجي (Piaget) يدمجون مفهومي « الرؤية البنوية » و« البنوية » ، من المناسب حفظ تعبير البنوية لهذا الانزلاق التجريدي . إنه يقوم في مبداء على تعميم تعسفي ، أو بالأحرى على تشييق المسلمات التي دفع الألسيون والانثروبولوجيون بشكل طبيعي الى إدخالها الى ساحتهم ، ولكن توسيعها وتعميمها الى ساحات أخرى تطرح مشاكل الشرعية . وهكذا ، فإن ، إثنولوجي المجتمعات التي لا تعرف الكتابة مثله مثل الاختصاصي بالأصوات الكلامية ، محكومان بالتأكيد برؤية « تزامنية » : يمكنها رؤية نظام من الأصوات المتكونة ، ونظام من قواعد التحليل والتحريم للزواج ، وجملة من الحكايا الخرافية ، ولكنها لا يمتلكان بصورة عامة المعطيات التي تسمح لهم بدراسة تكوين هذه « الأنظمة » وتطورها . وطبيعة معطياتها تمنعها عملياً من أي تحليل تعاقبي تطوري . إن النفوذ المؤقت للتحليلات البنوية والالمنية والانثروبولوجية والتأثير الذي يستنتج من الحكم الابستمولوجية ليفي شتراوس ، حثت بعض علماء الاجتماع على الاستنتاج أن التحليل المتزامن يمتلك لأسباب خفية تحيزاً غير مشروط بالنسبة للتحليل التعاقبي التطوري . وهذا أحد الأمثلة ، انكسب التوسيم (apomosis) وباليلار (bilhar) على قراءة ( وإعادة قراءة ) ماركس بصورة عامة ورأس المال بصورة خاصة بأدلى جهدهم لكي يكتشفوا فيه تصنيفية للتشكيلات الاجتماعية وأنماط الإنتاج المبني انطلاقاً من عناصر بسيطة . لم يكن ماركس في الواقع سوى حجة مريجة . كان المقصود تبيان أن « التشكيلات الاجتماعية » هي تراكيب مبنية من عناصر بسيطة ( أنماط تملك فائض الإنتاج ، الخ ) ، تماماً مثلاً هي الأنظمة الصوتية لتراكيب مبنية من سمات مميزة . وهكذا وجد ماركس نفسه منكراً في ري بنوي مهتم بالبنية المتزامنة لتشكيلات الاجتماعية وفي الواقع غير مبالٍ بعملية تحليل التصميم الاجتماعي . إن التفسير « البنوي » للماركس ، في تشديده على إمكانية بناء أنظمة تركيبية مختلفة ، كان لديه الميزة المهمة في تبيين العلاقات بين البنية التحتية والبنية العرفية ، وفي « البرهنة » على أن « التشكيلات الاجتماعية » الرأسمالية والاشتراكية يمكن أن تعتبر نوعاً من التنوع في البنى . لذلك فقد عرف النجاح : إن المعالجة البنوية للماركس التي أدارها التوسيم وأتباعه ، أدت الى إخراج الماركسية من الوضع الشاق للماركسية المتداولة الذي سقطت فيه ، وإلى استعادتها احتراماً أكاديمياً وعرويه لا يمكن للمحتقيرين الماركسيين إلا أن يعتبروها ضيقاً طبياً . ويمكن رؤيته « الميل » نفسه الى « التزامنية » في الكلمات والأشياء لفوكو (Foucault) ، هذا الكتاب الذي يفسر « تاريخ العلوم الطبيعية والاجتماعية » باعتباره نتيجة لانقلابات بنوية : تخضع الحقائق الكبرى لهذا التاريخ « لبنى » ابستمولوجية يبذل المؤلف جهده لتحليل تماسكها الداخلي الصلب . أما فيها يتعلم

بتعاقب هذه « البنى » فإن فوكو يقترصها غير معقولة أو غير مهمة . إن البناء الرائع الذي يحتويه كتاب الكلمات والأشياء ليست أبداً من الناحية المطلقة شيئاً آخر غير التصنيفية ، هذه التصنيفية التي تسترخص فضلاً عن ذلك تعقد تاريخ العلوم . وهكذا ، لم يقبل أي مؤرخ للعلوم الاجتماعية بأن آدم سميث (Adam Smith) قد دشن انقلاباً إبستمولوجياً بطرحه للمرة الأولى نماذج نظورية ذاتية للمعاملات الاجتماعية .

وهكذا فإن البنويين ، بتمييزهم للتحليل « المتزامن » بالنسبة للتحليل « التعاقبي التطوري » في مجالات لا تفرضه فيها طبيعة المعلومات المتوفرة . يفتكسون طموحاتهم إلى التزوير البير : فهم يكتفون في غالب الأحيان بإبراز تصنيفات لا ياهبون بالبحث عن سبب وجودها (راجع مقالة التصنيفية) ، يمكننا الشك أن الأمر يتعلق هنا بتقديم بالنسبة لمنهج مثل منهجي ماركس وتوكفيل اللذين يفسران دوماً الفوارق التزامنية التي يمكن رؤيتها بين الأنماط الاجتماعية بأنها نتيجة لعمليات تعاقبية تطورية . إن « نظام » الفرق الذي يمكن تسجيله مثلاً بين فرنسا وانكلترا (راجع النظام القديم والثورة) أو بين فرنسا وأميركا (راجع الديمقراطية في أميركا) حله توكفيل باعتباره نتيجة لعملية متسلسلة ناجمة عن فوارق مؤسسية أساسية . ويكون الأمر كذلك عند ماركس : إن الفوارق بين الأنماط الاجتماعية الملاحظة على المستوى التزامني يجلها دوماً بصفتها نتيجة لعمليات تعاقبية تطورية . وإن الأولوية غير المشروطة المنوطة للترامية ليس لها فقط أثر جعل الفوارق بين الأنماط غير معقولة ، وإنما تقود كذلك إلى المغالاة في هذه الفوارق وإلى تشيئها . وهكذا ، فقد ساهم التعارض بين المجتمعات « التقليدية » والمجتمعات « الحديثة » إلى حد كبير في تطور مفاهيم تبسيطية وخاطئة . فعلم اجتماع التحديث يفر بسهولة مثلاً أن المجتمعات « التقليدية » هي بالضرورة جامدة وأن « التحديث » مدعو إلى التقدم في الوقت نفسه على جميع الجبهات (راجع مقالتي التمية والتحديث) . إن مثل هذه الافتراضات التي لا تصمد أمام الامتحان الأكثر سطحية ، تنجم عن كون التصنيفية التي تواجهها بين المجتمعات التقليدية والمجتمعات الحديثة لم تعالج بصفتها أداة استكشافية وإنما بصفتها تعبير عن « واقع قائم » أو « بنية عميقة » .

إن الإلزامات التي فرضت نفسها على الانثروبولوجي الدارس للمعتقدات القديمة أو على المتخصص في علم الأصوات تمنح عليها من ناحية ثانية تحليل المعتقدات أو الأنظمة الصوتية باعتبارها نتاجات للنشاط الإنساني (وهي كذلك بالتأكيد) . والتجريد البنوي الناشئ هنا أيضاً بواسطة التعميم والتشؤ ، يستخرج من هذه الشروط الخاصة افتراضاً منهجياً واقتراحاً أنطولوجياً . الاقتراح المنهجي هو : إن الظواهر الاجتماعية هي نتاج البنى أو مظهرها ولا يمكن تحليلها بصفتها نتيجة لفعل الناس . أما الاقتراح الأنطولوجي فهو : البنى وحدها هي التي لها وجود « حقيقي » ، والأفراد ليسوا سوى مظاهر بسيطة أو مجرد « ركائز للبنى » . وليس لهم فائدة إلا بمقدار ما يسمحون للبنى بأن تتماظهر . وعندما لا يتم تقليص الأفراد لكي يصبحوا « ركائز للبنى » ويتم وصفهم من قبل عالم الاجتماع البنوي باعتبارهم قادرين على التصرفات « الاستراتيجية » ، ( هذه الكلمة التي اعتبرت غالباً بصورة تعسفية مرادفاً لكلمة « عمدي » ) ،

لا يمر وقت طويل قبل أن نكتشف أن هذه التصرفات المتعمدة لا يمكن إلا أن تؤدي إلى إعادة إنتاج البنى أو تطويرها ، وفقاً لأهواء عالم الاجتماع ، في اتجاه مفروض من قبل مسيرة التاريخ . يعتبر فوكو أن أدام سميت وداروين ليسا سوى مظهرات خاصة للبنى المعرفية في زمنها . فالأنا التي تشغل دوراً أساسياً في الثلاثية الكلاسيكية لفرويد ( الأنا العفوي ، الأنا ، والانفعالات ) تختفي ، كما يبين نوركل Durkheim ، في الصيغة البنوية التي أعطاها لاكان Lacan لعقيدة التحليل النفسي . ويصبح الفرد مع لاكان الركيزة البسيطة للبنى غير الواعية التي تسكنه ( الانفعالات ) . إن العناصر الاجتماعية لتعلم الاجتماع الذي يستوحي البنوية هي كذلك ركائز بسيطة أو بأحسن الأحوال ، وساطات راضية أو عمية ، تعبّر عن نفسها عبرها البنى الاجتماعية وتحقق وتعيد إنتاج نفسها أو تتطور . لما فيها يتعلق بالبنى الاجتماعية ، فإنها تنفصل غالباً إلى بعض المتغيرات المختارة بشكل اعتباطي ، والتي يفترض أنها تهيمن على مجمل المتغيرات المتميزة للنظام الاجتماعي . وحول هذه النقطة أيضاً من المهم الإشارة إلى التناقض مع مؤلف مثل توكفيل : ليست « المركزية الإدارية » مطروحة بدءاً ، باعتبارها متغيراً جوهرياً . أما أهميتها فيتم البرهنة عليها على العكس فيما بعد . ومن المفارقات ، أن متغيرات التدرج الاجتماعي ، الركيزة هي نفسها في الثنائية الموجزة ، أي في الطبقة المهيمنة والطبقة المهيمنة عليها ، تطرح بدءاً من قبل علماء الاجتماع البنويين بصفتها المتغيرات الجوهرية . يمكننا مثلاً تجاهل وجود الدولة بما أنه من المنق عليه أنها ضرورية لخدمة الطبقة المهيمنة ( راجع مقالة الدولة ) .

إن البنوية ( ليس بالمعنى الذي استعمله بياجيه Piaget - أي معنى « التحليل البنوي » ، وإنما بالمعنى الذي نعتمه نحن هنا أي الإنزلاق التجريدي انطلاقاً من « التحليل البنوي » ) ، إنها كما قلنا ، حركة أفكار غامضة تطورت بصورة خاصة في فرنسا . لماذا ؟ أولاً لأن تراجع الوجودية حول نهاية سنوات الخمسينات ترك الساحة حرة لزي فلسفي جديد ، وأن كل - باريس الثقافية كان يبدو أنها تطالب دوماً بالجديد في مادة الأزياء الفلسفية وأنه لم يكن يوجد بنية مساوية لكل - باريس الثقافية لا في انكلترا ولا في ألمانيا ولا في إيطاليا ولا في الولايات المتحدة مثلاً ( Clément ) . ومن ثم لأن البنوية كان يمكن أن تناهي بالاعتبار العلمي الذي استفادت منه خلال مدة معينة اكتشافات الأسس والآنثروبولوجية . وأخيراً ، لأن عدداً معيناً من المؤلفين المؤهوبين عرفوا كيف يؤلفون تراكيب شغوية ماهرة معصرين ( ومعيدين تفسير ) النصوص الجليلية لفرويد وماركس ونيتشه وبعض المؤلفين الآخرين ، بالأسلوب البنوي . ولكن إذا كانت البنوية تخصصاً محلياً لم يكتب له أبداً الانتشار وأمكن وصفه من قبل البيروني Alberton ، وهو مراقب اليق على المسرح الثقافي الفرنسي ، بأنه إبراز « المعجزة الثقافية الفرنسية » ، فذلك أساساً لأنه يمثل بأشكاله المجردة تراجعاً ثقافياً ، على الرغم من البراعات الشغوية التي ساهمت بنجاحه والإدعاء المعلن « بالتعمق » . وكيف يمكننا ، عبر إلغاء الهامش الاستقلالي المتروك للمتعصر أو الفاعل الاجتماعي من قبل البنى ، وعبر إحلال التصعيبات الموجزة محل تنوع الأنماط الاجتماعية ، وعبر جعل التعمد البنوي لأنظمة التبعية المتبادلة والنشاط المتبادل يقتصر على بعض المتغيرات التي نمنحها أولوية اعتبارية ( متغيرات التدرج مثلاً ) ، وعبر إخفاء تفوق غير مشروط وملتزم ، بالنسبة

« للتغلب التطوري » ، كيف يمكننا ان نأمل بتقديم معرفة النظم والعمليات الاجتماعية ؟

- BIBLIOGRAPHIE. — ALTHUSSER, L., *Pour Marx*, Paris, F. Maspero, 1965. — ALTHUSSER, L., RANCIÈRE, J., MACQUEY, P., BALBAR, E., et EYACHE, J., *Lire Le capital*, Paris, F. Maspero, 1965, 2 vol.; nouv. éd. refondue, 1968, 2 vol. — ANON. R., *D'une sainte famille à l'autre. Essai sur les marxismes imaginaires*, Paris, Gallimard, 1969. — CHOMSKY, N., et MILLER, G. A., « Introduction to the formal analysis of natural languages » et « Formal properties of grammars », in LUCK, D., BUSH, R., et GALANTER, E. (red.), *Handbook of mathematical psychology*, New York, Wiley, 1963-1965, 3 vol., vol. II, chap. XI et XII, 269-321 et 323-416. Trad. franç., *L'analyse formelle des langues naturelles*, Paris, Gauthier-Villars - Mouton, 1968. — CLARK, T., *Prophets and patrons : the French University and the emergence of the social sciences*, Cambridge, Harvard University Press, 1973. — COLIN, C., *On human communication*, New York, Wiley, 1957. — DUNÉZEL, G., *Mitra-Verona. Essai sur la représentation indo-européenne de la souveraineté*, Paris, Gallimard, 1948. — FOUCAULT, M., *Les mots et les choses. Une archéologie des sciences humaines*, Paris, Gallimard, 1966. — HARRISON, F., *L'exercice de la parenté*, Paris, Le Seuil, 1981. — HEYERBRAND, W. V., « Marxist structuralism », in BLAU, P. M., et MERTON, R. K., *Continuities in structural inquiry*, London, Sage, 81-119. — HIRSHMAN, G., « Marriage, authority and final causes », in HIRSHMAN, G., *Sentiments and activities*, Glencoe, Free Press, 1962, 202-256 ; « Bringing men back in », *American sociological review*, XXIX, 3, 1964, 809-818. — JAKOBSON, R., et HALL, M., *Fundamentals of language*, Paris/La Haye, Mouton, 1956, 2<sup>e</sup> éd. rev., 1971. — LEACH, E. R., « British social anthropology and Irivian structuralism », in BLAU, P. M., et MERTON, R. K., *Continuities in structural inquiry*, London, Sage, 1961. Trad., *Critique de l'anthropologie*, Paris, pur, 1968. — LÉVI-STRAUSS, C., *Anthropologie structurale*, Paris, Plon, 1958, 1974 ; *Anthropologie structurale deux*, Paris, Plon, 1973 ; *Les structures élémentaires de la parenté*, Paris, pur, 1949, Paris/La Haye, Mouton, 1967 ; *Mythologiques. I : Le cru et le cuit*, Paris, Plon, 1964 ; II : *De miel aux cendres*, Paris, Plon, 1964 ; III : *L'origine des maîtres de la table*, Paris, Plon, 1968 ; IV : *L'homme nu*, Paris, Plon, 1971. — MILLER, J. C., « Straight sister-exchange and the transition from elementary to complex structures », *American Ethnologist*, 1980, 518-529. — MURDOCK, G. P., *Social structure*, New York, Macmillan, 1949. Trad. franç., *De la structure sociale*, Paris, Payot, 1972. — NADHAM, R., « The formal analysis of prescriptive patrilineal cross-cousin marriage », *Southwestern Journal of Anthropology*, XIV, 1958. — PIAGET, J., *Le structuralisme*, Paris, pur, 1968, 1974. — SÉNAU, L., *Marxisme et structuralisme*, Paris, Payot, 1964. — TROTSKY, S., *Psychanalytic politics, Freud's French revolution*, New York, Basic Books, 1978.

## Bureaucratie

## البيروقراطية

بدل هذا التعبير على غط متكرر نسبياً من الإدارة ، ولكنه تلقى تنوعاً كبيراً من المفاهيم المختلفة جداً ، التي وسعت استعماله أبعد بكثير من الحقل الذي كان من المفترض أن يطبق فيه أساساً . إن ماكس فيبر (Weber) الذي ساهم أكثر من أي واحد آخر ، في إدخاله في التعبير التقني لعلم الاجتماع ، يتناوله في معنى ضيق نسبياً ، في حين أن الكثير من المؤلفين ، وبالتحديد ذوي الميول الماركسية ، يرون في البيروقراطية شكلاً للسلطة عاماً تماماً ومبسطاً بوضوح أكبر في المجتمعات الرأسمالية . ينبغي ذكر المؤلفين ، وبالتحديد الفرنسيين ، الذين سحوا ، من توكفيل

Jocqueville) الى ميشيل كروزيه (M. Crozier) ، لأن يجلبوا في التجربة التاريخية والتقليد الثقافي ، أصل النزعة الظاهرة في بعض البلدان لتنظيم جميع الإدارات العامة ، وإلى حد ما الخاصة ، على النمط البيروقراطي .

يتميز النموذج البيروقراطي الفيجيري بعدد معين من السمات المرتبة بشكل منظم . يمارس كل موظف عملاً في أوضاع تسلسلية ، يتأمن التنسيق بينها إلزامياً بواسطة المراقبة التي يمارسها رؤساؤه عليه . يمارس الموظف نشاطات محددة بفعل صلاحيته المزدوجة ، التقنية والقانونية . إن صلاحية الموظف محددة ، فهي تشكل مجموعة من الحقوق والواجبات ، تستند في آن معاً إلى قدرته على ممارستها وإلى تفويض صريح من السلطة التراتبية التي وظيفته والتي تراقبه . يحصل اختيار الموظفين وفقاً لمعايير شمولية . من حيث البدء على الأقل ، لم يوظف لأنه قريب أو صديق أو زبون أو عميل لمن اختاره ، ولكن على أساس مواصفات عامة تشمل جميع المرشحين الذين يقتضي بقوة عدم التمييز بينهم إلا بناء لأهليتهم المنحقة علناً : يتم اختبار الموظف بناء لمباراة والقباب . وكذلك ، تتم ترقيته وفقاً للقواعد إلزامية جداً تلغي أو تحد على الأقل ، من الناحية النظرية ، المحسوبية . فضلاً عن ذلك ، لا يمكن اختيار دخول الموظف بأنه كسب أو متفعة . إنه راتب لا يشكل تعويضاً دقيقاً للخدمة التي يؤديها للدولة ، رب عمله ، ولكنه من المفترض أن يؤمن له حياة شريفة ولانفة ، متناسبة مع متطلبات رتبته . إن يجعل هذه السمات تعطي للموظف سبباً مبتكرة جداً . فهي تؤمن استغلاله إزاء رؤسائه كما إزاء مرؤوسيه ، في نفس الوقت الذي تضعه بدفة تحت رقابة القواعد التي تؤمن سير الإدارة التي ينتمي إليها . ومن حصوله على وظيفته لا يعود ممكناً حرمانه من مركزه إلا ضمن شروط استثنائية ووفقاً لأحكام معينة في التنظيمات أو القوانين . ولا يمكن لرئيسه أن يجتارهُ أو يرفيه أو يحاقبه أو ينقله أو يعزله إلا وفقاً للأصول وبواسطة الضمانات المعينة في نظامه . إن مرؤوسيه ليسوا بالنسبة له بمعتمدين ، يحق له بسط جناح الرحمة عليهم . كما أنه لا يرتبط بالمسكفين الذين لا يستطيعون شيئاً من حيث البدء ، بالنسبة لوظيفته . وضد التدخلات غير المؤاتية التي يجد نفسه تجاهها في حيى مجموعة من الضمانات القسالة . ليس رئيس البلدية أو المجلس البلدي هو الذي يوظف المدرّس ، وإذا كان ابن رئيس البلدية كسولاً ، فلا يمكن نقل المدرّس لأنه أعطاه علامة سيئة ، ولكن الموظف ، مثلاً هو محمي ضد تعسف رؤسائه ، فهو لا يستطيع ممارسة سلطته إزاء مكلفيه إلا في حدود حقيقة جداً ، وإذا تجاوزها فهو عرضة لجميع أنواع المراجعات والمنازعات .

لقد لاحظنا فير أن الضمانات التي يستفيد منها الموظف لا تنشق فقط من الاعتراف بالحقوق التي يحق له المطالبة بها باعتباره شخصاً أو مواطناً . إنها المقابل الدمين للمطالبات الوظيفية للبيروقراطية . وبالفعل ، قدمت لنا هذه باعتبارها جهازاً في خدمة الدولة أو السلطة العامة . إذا قصدت السلطات السياسية تحقيق بعض الغايات المشتهرة بتطابقها مع المصلحة العامة أو الخير العام ، حتى وإن لم تكن في الواقع تعبر إلا عن إرادة الحكام أو مصالحهم ، فإن من مصلحة هؤلاء أن يكون لديهم هيئة منفذة مؤهلة وفعالة ومطيعية . البيروقراطية هي أداة لسلطة الحكام . أو الدولة . ولكي يساهم التنظيم البيروقراطي في رفع مستوى هذه السلطة إلى الحد الأقصى ،

ينبغي تحقق سلسلتين من الشروط . يقتضي أن تحسن البيروقراطية فعل ما وظفت من أجله : فعل خلاف بطاقة المحظيين والمحبين ، البيروقراطية هي الإدارة بواسطة الخبراء . إن الشرط الثاني لكي يكون الجهاز البيروقراطي فعالاً ، هو أن يكون البيروقراطيون مطيعين وأن ينفذوا الأوامر ، حتى ولو كانت الغايات النهائية للسياسة التي يساهمون في تحقيقها تفتقرهم أو أنها لا تناسبهم . لا يمكن تحقيق هذين الشرطين في آن واحد إلا إذا كانت موجبات الموظفين محددة وشمولية ومنفذة بروية . Since it is common studio .

إن النمط الفبيري ملائم ، ولكن حقل تطبيقه محدود . وبعبارة أخرى ، ثمة إدارات عامة تتعلق بالنمط البيروقراطي ولكن ثمة إدارات لا علاقة لها به . ومن باب أول ، هذا التنظيم ليس بالضرورة من النمط البيروقراطي ، حتى ولو وجدت نزعة ظاهرة إلى البيروقراطية في أغلب التطهات الحديثة . يفسر هذا الميل الفوائد التي تحصل عليها الجماعة من حسن سير البيروقراطيات العقالة والمنظمة . بعض الجيوش وبعض الإدارات هي حالياً ، أو كانت ، بيروقراطيات بالمعنى الفبيري . الضباط يقاتلون الأعداء الذين يعينهم لهم رجال السياسة - الذين هم في الغالب مدنيون . موظفو المالية يبيعون الضرائب ، حتى ولو كان كل واحد منهم منفرداً ، باعتباره مواطناً ، لا ينفقون مع السياسة الضريبة للحكومة . لقد ارتبطت صلاحية الدولة الفرنسية طويلاً بوجود هذه الهيئات المنظمة ، التي كان يمكنها تأمين تقديم الأموال العامة بشكل منتظم إلى الخاصة ، حتى ولو أدى ضعف الهيئات السياسية وعدم تماسكها إلى جعلها غير صالحة للتقرير . يمكننا حتى أن نسأل عما إذا كانت خدمات مثل الجيش والمالية والشرطة ( على الأقل في بعض جوانبها ) يمكن أن تدار بغير النمط البيروقراطي . هل ثمة حظ لضباط متخفين بأن يطاعوا ؟ عليهم أن يتكلموا على ظروف استثنائية وعلى الإرادة الطيبة لجيش معاً بالروح المدنية أو بالتعصب الأكثر حدة .

إن النشاطات التي تمس عن قرب شديد ممارسة سيعة الدولة ترفضي الإدارة البيروقراطية . ولكن ليس كل شيء ، حتى فيما يتعلق بالدولة ، من بين النشاطات المؤلفة للأموال العامة مدعواً بالضرورة لأن يكون بيروقراطياً . لقد لاحظتوكفيل أن نشاطات كثيرة في الولايات المتحدة تقوم بأعبائها الدولة وتمولها ، تمارس بواسطة موظفين منتخبين لفترات قصيرة وخاصعين لمراقبة الناخبين . فالترية تخولها السلطات المحلية ، ولكن إدارة الخدمة والموظفين والبرامج ليست خاصصه لقواعد موحدة . بنجم عن ذلك أن موظفي الإدارة العامة ، بدل أن يكونوا يعيدين عن تدخلات ذوي المصلحة ، موضوعون تحت مراقبة هؤلاء ، بشكل مباشر أكثر بكثير مما هي عليه الحال في فرنسا .

ليست البيروقراطية جهازاً بسيطاً تحت تصرف القادة السياسيين ، إنها جهاز متركز حتى ولو تغيّست درجة التركز وفقاً للتقلبات ذات المدى الطويل ، كما يظهر تاريخ الإدارة . كانت الإدارة أكثر مركزية في ظل نابليون منها في ظل لوي - فيليب ، وكذلك في ظل الجمهورية الخامسة منها في ظل الجمهورية الثالثة . إن مطالب الأطراف كانت أقل تعاملاً في نظام أورلياني أو انشهازي منها في نظام بونابرتي أو

ديغولي . يتعلق التمرکز في أن معاً بالتوظيف وإدارة الموظفين الذين إذا لم يكونوا موضوعين تحت سلطة نفس القواعد ، فعل الأقل قواعد نابعة من نفس الروحانية ونفس البطيء . فبمقدار ما تتمركز الإدارة البيروقراطية ، تتجه نحو تقييد متشدد إلى حد ما يسمى إلى إضفاء التناسل على كتلة من القوانين والقرارات والتنظيمات المبعثرة والغامضة . أخيراً ، تتغذى البيروقراطية المركزة من نفس الحزينة ، فمصاريفها مسجلة في الفصول المختلفة لنفس الميزانية . إذا تناولنا بدقة هذه المعايير التي تمهز الإدارة المركزة ، وإذا جعلنا من التمرکز أحد الشروط الضرورية للبيروقراطية ، نجد أنفسنا مدفوعين للاعتراف بأن البيروقراطية ليست سوى طريقة من بين طرق أخرى لتنظيم الإدارة العامة .

لماذا انتشرت في المجتمعات الحديثة البيروقراطية المركزة باعتبارها شكلاً تنظيمياً عاماً تماماً ؟ يعطي غير جوابين على هذا السؤال . أولاً ، تمنح البيروقراطية للقادة السياسيين تأثيراً هائلاً مضاعفاً لسلطتهم . فهي تسمح لهم بتعبئة كتلة متزايدة للموارد المادية والإنسانية والمالية ، وجماعتها . هذه الزيادة في السلطة لا تحلل فقط باعتبارها أثراً للتعبئة توضع بواسطتها موارد أكثر فأكثر اتساعاً تحت تصرف الحكام . فهي تضمن بتنمية أكبر للبيئة المادية ولموادها . إن البيروقراطية ذات فعالية مزدوجة بما أنها تضاعف لمصلحة الحكام فعالية الآداة الإدارية وكذلك الرقابة التي تمارسها هذه الآداة على المجتمع . فضلاً عن ذلك ، تظهر البيروقراطية غالباً ، مفيدة للحكام أو على الأقل لبعضهم وبخاصة هؤلاء الذين تؤمن له تدفقاً للأموال العامة أكثر فأكثر غزارة .

إذا اعتبرنا التنظيم البيروقراطي بمثابة وسيلة لدى القادة لتنمية سلطتهم ، نفهم لماذا يسمى القادة السياسيون ، الحاضرون في مجتمعاتنا للانتخابات ، إلى جعل سلطتهم بيروقراطية ، للتخلص من هذه الموافقة . هذه هي الفكرة التي وسعها ميشيلز: IMichels تحت اسم « القانون الحدي للأوليغارشية ( حكم الأقلية ) » . إن تأمين الديمقراطية على إثر الوصول إلى قمة السلطة ، وإحلال الإنتقاء محل الانتخابات ، لا بل التعيين من قبل المراتب العليا للقادة في المراتب الوسطى والدنيا ، هي سمات المسيرة البيروقراطية للأحزاب . حتى تلك التي تصف نفسها بالاشتراكية والثورية . هذه الفكرة المقترحة من قبل عدة علماء إجتاع يستوحون الماكيافيلية إلى حد ما مثل باريتو Pareto وميشيلز: IMichels أو موسكا: IMosca استعيدت في نقد النظام الستاليني من قبل تروتسكي وتلامذته . لياً تكن علامة النقد التروتسكي للستالينية ، فإن تأمين الإنتقاء وإشراف المسة على القاعدة ، يشكلان وسيلتين فعاليتين جداً للحماية ضد مخاطر الانتخاب والمنافسة البيروقراطية .

إلى جانب « التحول البيروقراطي » وهو الاستراتيجية التي يسعى عبرها القادة والديمقراطيون ، المربطون إلى التخلص من رقابة موكلهم . ينبغي أن نترك مجالاً « للتحول البيروقراطي » باعتباره عملية طويلة المدى ، تهدف في جميع التنظيمات الخاصة كما العامة ، إلى تخليص الأوضاع وموظفيها من تدخلات الميثاق التي تقدم للتنظيم الموارد الضرورية لعملها . وبالتحديد الموارد المالية . إن « التحول البيروقراطي » في وظائف المؤسسات الرأسمالية هو الشكل



الذي يتخذ تحديد الامتيازات المفروض على « رب العمل » فيما يتعلق باختيار الموظفين وترقيتهم وانضباطهم . ينجم التحول البيروقراطي في المؤسسات عن مجموعة من التدابير التشريعية والتنظيمية ، نجد السلطة التراتبية نفسها ، الى حد ما مقيدة بموجبها . هذا الاتجاه الطويل المدى بنجم إذن ، على الأقل جزئياً ، من الجمع بين عوامل مستقلة الى حد بعيد . إن الطلب الآتي من المؤسسات ، لا يد عاملة مؤهلة أكثر فأكثر ، يترجم بتقييم للألقاب والشهادات الممنوحة لخروج المؤسسة نفسها ، من قبل السلطات النقابية ، أو من قبل أعلى مستويات التسلسل المهني ، أي من قبل السلطات الأكاديمية . ولكنها تنبثق كذلك من التناقض بين استراتيجية النقابات التي ينبغي تخليص الموظفين من السلطة المباشرة لرب العمل ، واستراتيجية الأحزاب والقادة السياسيين الذين ، سواء بسبب الصلة الأيديولوجية ، أو بسبب حسابات انتخابية ، يلتقون مع النقابات ضد « مهمني الحق الإلهي » .

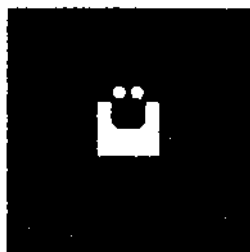
إن التحول البيروقراطي في الإدارة العامة والمؤسسات الخاصة والتنظيمات النقابية والسياسية ، يقدم عدداً معيناً من السمات المشتركة ، التي سمي ماكس فيبر لتعنيها بطريقة تركييبية وحشية عندما تحدث عن « السلطة العقلانية - القانونية » . يتميز هذا الشكل من السلطة بخنوع مضمم بصدده ما يستمر من النصف في كل أمر ، وبالطموح لإحلال « إدارة الأشياء محل حكم الأشخاص » . لكن هذا الزعم يصطدم بمقاومات كثيرة ، يتجها تنوع كبير من « الوظائف غير المنتظمة » . إن التحليل المرنوني<sup>(\*)</sup> الشهير للقوضى القانونية اشتهر بتخصص « الآثار المنحرفة » المتولدة من مشروع إدخال نظام « عقلاني - قانوني » في المنظمات وبنيء من التوسع في مجالات الحياة الاجتماعية بشكل عام . إن وضع القواعد الدقيقة للأوضاع ، وتجربتها وتقريرها الدقيق ، ومضاعفة الضمانات المعطاة للفئات المختلفة وأصحاب الحق فيها ، تجعل مهمة التنسيق والمراقبة لا غنى عنها وصعبة جداً في آن معاً . لقد وصف كروزيه (Crosier) تحت اسم الحلقة المفرغة البيروقراطية ، هذه المراقبات التي تنقل بقدر ما تنسج ، وتصبح مع ذلك أكثر ضرورة بقدر ما هي أقل فاعلية . وهي لا تساهم أبداً في خلق الخواطر بصورة أقوى للمنفذين الذين أصبحوا أكثر ميلاً إلى استراتيجيات الأمن منهم إلى استراتيجيات المبادرة . إن التنظيمات البيروقراطية حتى ولو كان تحلي أعضائها خطراً يراقب بشكل جيد الى حد ما ، بمقدار ما تنوصل الى تغطية تطلعاتهم الى الأمن بحدده الأدنى ، معرضة للتكاليف المرتفعة التي تنجم عن تورط ضعيف ومساهمة ضعيفة . إن خطر الانسحاب صعب المحاربة ، وفي حين يسعى التنظيم البيروقراطي ليصبح شرعياً عبر تقديمه الأمن لمغذيه ( وبخاصة الوظيفة ) ، فهو يعيى انتهاء القادة عبر الإشارة الى الترفع ، وإلى حد ما إلى « السمعة » الانسانية للأموال العامة التي تضعها تحت تصرف الخاصة .

هل أن المجتمعات الغربية عرضة لمخاطر البيروقراطية بسرعة أكبر وأكثر اتساعاً ؟ كان نوكفيل قد تحدث عن « استبدادية ضخمة ووصية » تميل الى انتاجها المجتمعات الديموقراطية . لقد أدرك جيداً أن هذا الخطر قد يكبر وقد يصغر وفقاً للتقاليد الوطنية . وفي أماننا هذه ، من

الشائع أن يُشجب في البيروقراطية « المرض الفرنسي ». أياً تكن خطورة هذا المرض ، وأياً تكن طرائق انتشاره ، فلن يطبق على جميع أوجه حياتنا الاجتماعية . ليس ثمة مجتمعاً بيروقراطياً أو قابلاً لأن يصبح بيروقراطياً ، بالكامل ، وبخاصة عندما تحسم الحيلارات الأساسية للمجتمع وفقاً لأصول التنافس الديموقراطي ، وعندما تترك المؤسسات محلاً لمتطلبات الإدارة والتجديد اللامركزي .

- BIBLIOGRAPHIE. — ARONSON, S. H., *Status and hierarchy in the Higher civil service*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1964. — ARROW, K. J., *The limits of organization*, New York, W. W. Norton & Co., 1974. Trad. : *Les limites de l'organisation*, Paris, EUE, 1976. — CHAPMAN, B., *The profession of government ; the public service in Europe*, Londres, Allen & Unwin, 1959, 1966. — CROZIER, M., *Le phénomène bureaucratique*, Paris, Seuil, 1963. — CROZIER, M., et FRIEDBERG, E., *L'acteur et le système : les contraintes de l'action collective*, Paris, Seuil, 1977. — DART, R., « The concept of power », in *Behavioral Sciences*, 1957, 2, 201-215. — DOWNS, A., *Inside bureaucracy*, Santa Monica, Rand Corp., 1964; Boston, Little, Brown & Co., 1967. — EISENSTADT, S. N., *The political systems of Empires*, Glencoe, The Free Press, 1963, 1967. — ETEZIONI, A., *A comparative analysis of complex organizations : on power, involvement and their correlates*, New York, Free Press, 1961. — GRÉMON, P., *Le pouvoir périphérique : bureaucraties et notables dans le système politique français*, Paris, Seuil, 1976. — GOULONER, A. W., *Patterns of industrial bureaucracy*, Glencoe, Free Press, 1954, 1967. — HIRSCHMAN, A. O., *The strategy of economic development*, New Haven, Yale Univ. Press, 1958. Trad. : *Stratégie du développement économique*, Paris, Editions Ouvrières, 1964. — KINGSLEY, J. D., *Representative bureaucracy : an interpretation of the British civil service*, Yellow Springs, Antioch College Press, 1944. — LAPORET, C., *Éléments d'une critique de la bureaucratie*, Genève, Droz, 1971. — MARON, J. G., et SIMON, H. A., *Organisations*, New York, Wiley, 1958. Trad. : *Les organisations*, Paris, Dunod, 1964, 1974. — MERTON, R. K., *Social theory and social structures*, Glencoe, The Free Press, 1949. Trad. partielle : *Éléments de théorie et de méthode sociologique*, Paris, Plon, 1965, chap. 3, 65-140. — MICHELS, R., *Zur Soziologie des Parlamentarismus in der modernen Demokratie*, Leipzig, W. Klinkhardt, 1911. Trad. : *Les partis politiques : essai sur les tendances oligarchiques des démocraties*, Paris, Flammarion, 1914. — ROSENBERG, H., *Bureaucracy, aristocracy and autocracy. The Prussian experience 1800-1813*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1958. — SELZNICK, Ph., *Leadership in administration : a sociological interpretation*, Evanston, Row Peterson, 1957. — WZARN, M., *Economie et société*\*, t. I, partie 1, chap. 3, 223-231.







## Influence

## التأثير

إن التأثير في المعنى الواسع للكلمة ، يمكن تعريفه مثل أي شكل للفعل من قبل (أ) (المؤثر) ، يمارس بطريقة فعالة على (ب) (المتأثر) . ينتمي التأثير إذن إلى فئة علاقات السلطة . وأن يكون لدى (أ) تأثير - كما لو كان لديه سلطة - يعني بالنسبة له القدرة على تبديل فعل (ب) في اتجاه اختياره (أ) عن قصد ، لأنه يختير التوجه الجديد لـ (ب) أكثر ملائمة لمصالحه الخاصة . إن ممارسة التأثير على (ب) يعني بالنسبة لـ (أ) جعله يتعاون عبر إقناعه - أو على العكس عبر ردهه . لكن التأثير يتميز عن السلطة بطبيعة الموارد التي يستخدمها . تستند السلطة ، في المعنى الضيق للكلمة ، على « موجب إكراهي » (Hiding obligation - حسب بارسونز) . هذا الإكراه نفسه يعمل في نهاية الأمر بصفته التطبيق الفعلي - أو على الأقل التهديد - للقوة المادية التي تعاقب عصيان المتشرد . يستعير التأثير دوافع مختلفة . وذلك ما يعترف به الحس العام عندما يجمع بواسطة الترادف بين التأثير والمعالجة . فالتأثير على أحد الأشخاص لا يعني إكراهه عبر تقديم أو إظهار القوة التي يمكننا تحييدها ضده لكي يستسلم ١ وإنما يعني دفع المتأثر « بلطف » لكي يرى الأشياء بنفس منظور المؤثر . يمكننا إذن اعتبار التأثير بمثابة شكل خاص جداً من السلطة ، يكمن مصدرها الرئيسي في الاقتناع .

لقد سعى علماء النفس الاجتماعيون خلال سنوات 1940-1950 ، الى عزل شروط الاقتناع في وسط تجريبي . ليس ثمة مجال للمحدث عن الاقتناع إذا لم يكن الحافز المطروح على الشخص ملتبساً أو إذا كانت المقولة المطروحة لحكم المتأثر المحتمل أكيدة . لغرض أن الحافز كان مكوناً من خطين يبلغ طول كل منهما 20 سم و 2 سم ، والمطلوب من الشخص الآخر أن يقول أي الخطين أطول . أو أن نعرض أيضاً عليه مقولتين الأولى مغلوطة تحريياً أو منطقياً والثانية صحيحة بشكل واضح . فالؤثر سيضيع وقته إذا ما حاول إقناع محبته أن قوس النصر الكائن في كاروسيل أكبر من قوس النصر الكائن في ساحة النجمة ، أو أن مجموع زوايا المثلث في رياضيات إقليدس أكبر (أو أصغر) من زاويتين قائمتين . لا يمكن لأي حافز أن يسمح بتأثير فَعْمَال .

يمكن أن يتخذ غموض الحوافز المادية أشكالاً متعددة . فالغرض نفسه يمكن أن يظهر أكبر أو أصغر حسب الإطار العام الذي يوضع فيه . يمكن أن يستخدم كخلفية يظهر عليها الشكل المدرك ، أو على العكس أن يدرك بصفته هذا الشكل نفسه . في حالات أخرى ، نقولنا الهوية

نفسها للعرض ، فلا نستطيع أن نسميه أو نعرفه . وبحصل أحياناً أن لا يكتشف وجوده إلا بعد جهد في الانتباه مدغم تقريباً ، كما نرى ذلك في الفكاهات والخدعات التي تزيّن قمر بعض الصحاف في القرن الماضي . إذا تعلق الأمر بحافظ معقد ، يمكن إدراكه في ظل صفات متعددة ، تكون تراتبية هذه الصفات متنوعة وفقاً للإطار العام والإضاءة ، الخ . يكفي أن يعالج المؤثر هذه المعطيات لكي يدرك « المتأثر » تراتبية الصفات المذكورة بصورة مختلفة .

يكون هذا الالتباس مرهقاً بمقدار ما يتم إدراكه باعتباره تنافراً إدراكياً . ويمكن حينئذ أن يشكل التأثير وسيلة لإيجاد حل لهذا التنافر : إما في تبديد الوهم الذي كنا ضحيته ، من تلقاء نفسه ، وإما عبر تفسير سبب التنافر ، لنا . ولكن ليس ثمة سوى الأشياء المادية التي تكون ملتبسة . ويكون الأمر كذلك بالنسبة « للأشياء الاجتماعية » . يمكننا ألا نعرف شخصاً ما من علاقانا وأن نخلط بينه وبين شخص آخر . يمكننا أن نخطئ حول وضعه . ونكون معرضين إلى هذه الأخطاء بصورة خاصة عندما نوجد وسط جمهور واسع . فلنكني نحدد هوية شخص معين لم نصادفه في السابق أبداً ، والذي نحيرنا ملابسه ومسيرته ، لا يمكننا أن نعتمد إلا على معلومات جزئية وغير مؤكدة . وإذا أدرك الشخص الذي نسعى إلى تحديد هويته اهتمامنا به ، فاجاب بمفاربات تكميلية ، فإن غمط الخطأ من جانبنا تضاعفها غمط خطاه : عندما يتثبت من توقعاتنا حوله ، يمكنه استغلال ثقتنا عن قصد ، لكي يستفيد من الخطأ الذي يشعر أننا ارتكبناه حوله ، أو لأنه ببساطة يتخدد من جانبه حيال صفات معينة في شخصيتنا ، حتى ولو كنا نحن أنفسنا لم نفعل شيئاً لإبرازها . إن تحديد هوية الآخر ، كما يبين ذلك جوفمان (E. Goffman) ، وبخاصة عندما يتعلق الأمر بالصلات الأولى بين أشخاص لم يتخلطوا بعد ببعضهم ، يستند إلى معالجة مؤشرات غامضة واعتباطية . قد يستهل ذلك - أو يعرفه - التأثير الذي يمارسه كل واحد من الرفقاء على الآخر ، ليظهر مزاياءه ، وليظهر بأفضل حال .

لا يسمي الالتباس إلى الأدوار التي تؤديها في صف الانتظار ، أو حتى في المكتب أو مع أصدقائنا وحسب . إنه يتعلق كذلك بفهمنا للمعايير والقيم في متطلباتها الأكثر تجريداً . إنه في قلب الوظيفة الرمزية . والمقاصد التي نعتقد فهمها في تصرفات الآخرين إزاءنا تكون غير محددة إلى حد كبير . فهي تتحدد خلال النشاط المتبادل . حتى أنه يحصل أن تغلب ، من سلبية فصيح إيجابية ، مثلاً تحت تأثير الصورة الجيدة التي نجسنا في إعطائنا عن أنفسنا . ولكننا لم نتمكن من ممارسة هذا التأثير الذي سمح لنا بتحويل مقاصد الغير لمصلحتنا ، إلا لأن المعايير التي سنحكم على أساسها تتضمن مقدراً من الليونة . فكل نظام معياري قابل للتفسيرين ، الأول نساعي والثاني مشدد . يمكن للطبيب على سبيل المثال ، أن يبقى مخلصاً لأدبيات مهنته ، سواء بالمحافظة على مسافة مناسبة بينه وبين مريضه ، أو على العكس بالسخاء عليه بالتشجيع ومظاهر الدعم . لا يمكن للطبيب أن يكون متباعداً وحسب ، أو معواناً ، وحسب . إن منظر دوره إزاء مريضه يمكن أن يحلل باعتباره تمكياً بين هذين البعدين للنشاط المتبادل . ويرتبط تحديد نقطة التوازن بالتأكيد من معطيات موضوعية مثل طبيعة المرض ومدى التسهيلات للوضوعة بتصرف المريض والطبيب من قبل الإطار الاجتماعي العام ، ويرتبط كذلك بقدرة كل شريك على التأثير في الآخر ، فالمرضى

يسعى لإدخال الطبيب دائرته ، في حين يتحصن هذا الأخير ضد محاولات الأسر والإغراء المحتملة من قبل المريض . يمكن لمنطقة الشك التي تتطور فيها العلاقة بين المريض والطبيب أن تهدد نفسها متعددة أو متقلصة بواسطة استراتيجيات التأثير من قبل الواحد على الآخر .

إننا نجد كذلك مسألة التأثير في قلب قضية القيم . إذ يمكن استدعاء القيم نفسها لإضفاء الشرعية على القرارات والتوجهات الأكثر اختلافاً . إن اللجوء إلى التأثير يسمح في نقطتين جوهريتين بتحديد حفل تطبيقها . أولاً ، هل تكون قيم معينة مناسبة لتوضيح الاختيار المطروح على الفاعلين ؟ ثانياً ، كيف يمكن ، انطلاقاً من أومر أو إجماعات معلنة في حكم القيم ، بناء حل قابل للتطبيق على الحالة الخاصة للفحص ؟ وفي الحالاتين ، يتعلق الأمر بتفسير ينبغي أن يصبح مقبولاً من قبل الذين يتوجه إليهم .

إن كل علاقة تأثير تمارس ضمن إطار عام ملتبس . وفيها يتعلق بأسباب هذا الالتباس ، فهي متعددة . يمكن أن يظهر في الوضع ملتبساً لأنني أجد نفسي ناقص للمعلومات . ولكن لا بد من أحد أمرين : إما في حال المعلومات الكاملة - لنفترض أن جمع هذه المعلومات ممكن ، لو أن اكتسابها لا يسبب أضراراً مائنة - لا يعود ثمة وجود للالتباس ، وإما ، مهما بذلت من جهد لاستعلم ، فإن الالتباس يستمر . في هذه الحالة الثانية ، لا أتوصل إلى حسم لمري بين مختلف الاحتمالات المتوفرة لي . تنجم هذه اللامبالاة عن أحد السببين أو عن الجمع بينهما . إن الفارق بين احتمالات المصادفة يكون ضعيفاً إلى حد يحول دوني وتقييمه ، وإما ، أياً يكن الاحتمال الذي يقتضي أن يخرج في النهاية ، أن لا أقضي بأن وضعي سيكون في تحسن أو في تدهور . إن التباس الوضع يجمع إذن للشخص بعددين متميزين تحليلياً : عدم اليقين ( بالمعنى الإدراكي ) الذي يمكن تقليصه بواسطة حساب مناسب ، واللامبالاة ( بالمعنى الفعلي والتقصي ) التي يمكن تجاوزها عبر إعادة تعريف لسلم أولوياتي .

لا نقدم لنا الحياة الاجتماعية تنوعاً كبيراً من الأوضاع الملتبسة وحسب ، ولكنها تقدم لنا كذلك عدداً معيناً من الأولويات لتقليصها . إذا اتفقنا على اعتبار التأثير بمثابة مقفّص للالتباس ( بين أخرى ) ، فإننا مدعوون إلى فحص سلسلتين من العوامل التي تسهل هذا التقليص . أولاً ، يمكننا التساؤل كيف يسيء امتلاك بعض الصفات من قبل المؤثر ، لحظوظه في اجتذاب المتأثر إلى آرائه يبدو أن ثمة ثلاثة شروط جوهرية . ينبغي أن يكون المؤثر علماً - أو معتبراً كذلك . ثانياً ، ينبغي أن يعتبر المؤثر من قبل المتأثر ، محترماً للحدود التي تفرض عليه : لكي يوطد الطبيب تأثيره عليه أن يعتبر متخافاً تجاه مريضه . هذا الشرط الثاني يدققة غالباً شرط ثالث : ينبغي ألا يعتبر المؤثر بمثابة مخدع ، أو بالأحرى ، إذا كان ثمة شك في قوله الحقيقة ، ينبغي ألا يمكن تفسير الحريات التي يمكن أن يدفع شرعياً إلى اتخاذها حيال اللجوء القاضي بأن يكون صادقاً ( على سبيل المثال ، لا يمكن للطبيب أن يعلم المريض بشكل كامل بالمخاطر التي تهدده ) بصفتها ذات مقصد سيء لاستغلال المتأثر . يكون المؤثر إذن علماً وكفءاً ، ومستقيم الإرادة ويريد خير من يسعى إلى تبديل توفعاته وأفضليته .

هذا الوصف مثالي ، ولكنه يستخدم كمرجع معياري لأغلب الأدبيات المهنية ( الطبية والقضائية والتربوية ) . وهو لا يتحقق في الواقع إلا بشرطين اثنين . يقتضي أولاً أن يوجد بين المؤثر والمتأثر نراض يتعلق ببعض التوجهات الكبرى التي تعطي معنى لعلاقتها . عمالاً شك فيه أنها ليست متفقين لا حالياً ولا بشكل كامل على جميع التوقعات أو جميع الأفضليات موضوع المناقشة . ولكن لديها بالإجمال ، نفس المفاهيم عن المرغوب اجتماعياً ، ويتفاسيان بعض المفاربات فيما يتعلق بمعالجة القضايا العالقة وهما يشعران بخاصة بنوع من « التضامن الغامض » تجاه بعضهما البعض . إن أساس هذا التضامن يمكن أن ينجم من ناحية التأثير عن التقدير بأنه إذا تبع المؤثر ، فإنه يتحرك بما يتوافق مع مصلحته الخاصة . ويمكن كذلك أن يستد إلى شعور غامض إلى حد ما ، بأنه « من نفس صف » المؤثر ، وبأن له نفس إحساسه ، وبأنه على اتفاق معه حول ما هو جوهرى ( Cf. Homophilie selon Lazarsfeld ) . هذا الشرط الثاني يسهل كثيراً ممارسة التأثير . وتبين جميع المعطيات التجريبية أن المؤثر إذا اعتبر كمناور ، أو من باب أولى كعدو ، يصعب عليه تمرير رسالته إلا إذا حكم عليه « بللوضوعية » ، أو كواحد يمكن الثقة به .

ثمة افتراضان يمكن استخلاصهما من هذه التحليلات . أولاً ، يقتضي الاحتراز بأي ثمن من الخلط بين التأثير والإجاء . إن عدوى المخيلات القوية يسمح بتفسير بعض الوقائع المثيرة التي لفت الانتباه إليها الدكتور غوستاف لوبون (Gustave Le Bon) وبخاصة فيما يتعلق بالأيام التي طبعت الثورة الفرنسية . كما أن الحيلات السوداء في نورمبرغ يمكن أن نوصف بأنها نماذج لنكوصية يمكن في نهايتها للمراقبة الممارسة من قبل « البدا الواقعي » الذي خلعت مفاسله منهجياً ، وللمعدونية ولغريزة الموت أن تصب ضد أهداف مطابقة رمزياً . فقد شكل الاريستوقراطيون والكهنة واليهود والرأسماليون والأجانب « كيش المحرقة » . حتى ولو اقتصر بدقة على الأيام الثورية أو التجمعات القبلية فإن هذا التفسير ذات ملامحة قابلة للنقاش . إن « أيام العمل القسري » كانت وسائل لإرغام الرأي العام المدني المتحمس ولكنها لم تكف يوماً لتحقيق الانتصار . من جهة أخرى بما أن المقصود كان خلق ما لا يمكن تربيته ، ذلك أن الوضع « السابق » لليوم كان يعتبر غير محتمل لشدة غموضه ، فإن الأشياء لم يكن ممكناً أن تستمر هكذا . إن ما يسمى إليه كان النهاية ولكن عينة عبر الاستدعاء المقصود للنوازع غير الواعية . ويقتضي ألا تفكر بأن نجعل هذا التفسير يشمل جميع ظاهرات التأثير . ثمة بالفعل في الممارسة التي يسمى المؤثر بواسطتها إلى التوفيق بين مواقف المتأثر ومواقفه الخاصة ، تبادل للمحجج ، وإن كانت محادفة ومتكلفة ، يلجأ إلى موارد أخرى غير الاستحواذ والسحر .

إن كون التأثير لا يتحول إلى إجماع أو ترويم ، لا يستتبع أبداً أن يظهر باعتباره نبذاً منظماً تماماً للمحجج والعلل . فالتأثير ليس بالتأكيد ذات طابع منطقي . ولكنه قريب جداً من علم البيان لكي تكون المغاربة مفيدة . يدافع المحطوب عن أطروحة يسمى إلى قبولها من قبل المستمع : والحق يقال إنه يعمل أقل مما يحاجج حول الممكن أو بالأحرى حول المعقول . والمحطوب هو في الغالب رجل إقناع يتنازل تماماً مع القضية التي يدافع عنها . ولكنه يستطيع كذلك أن يفسرها على طريقة السفسطائيين الذين يتبعون قاعدة الإرضاء وليس الشهادة لتفضيات قاطعة . وباختصار ، يمكنه



أن يتصرف على غرار ديموستين (Démotène) ولكن كذلك على غرار السيياد . إن تاريخ الديموقراطيات القديمة لا يترك أي شك حول فعالية البيان : فلا ديموستين ولا شيشرون ولا حتى السيياد توصلوا الى تثبيت تأثيرهم بصورة دائمة ، وإلى توجيه شؤون المدينة - الدولة في اتجاه خياراتهم . إن حالة بريكليس (Périclès) تختصر الالتباسات التي تلقى بقلها على وضع الخطيب . فحتى لو لم تتمسك ضده بتهمة الدماغوجية ، لم تستطع الأميرالية المتتورة التي سعى لاتنصارها ، أن تحقق انصواء جميع مواطنيه ، كما أن المقاومة المتزايدة التي واجهها من قبلهم تؤكد في جميع الحالات حدود تأثيره .

إن الشروط المؤسساتية للتنافس السياسي في الديموقراطيات الحديثة تترى الصورة التي لدينا عن الخطيب ، وتعقد فهمنا لعمليات التأثير . إن أعمال لازارسفيلد سواء في «People's choice» et «Voting» من جهة أو «Personal influence» من جهة أخرى هذين العاملين المتكاملين في استنتاجاتها ، تقدم مساهمة ذات فائدة عالية . إن الواقعية الضخمة التي تصفع أولاً المراقبين ، هي التطور المهم لوسائل الإعلام ، ولانتقال الآراء والأعلام في وجهه الإدراكي والتضميمي . لقد نشط اختراع غوتنبرغ ( المطبعة ) بالتأكيد انتقال الأفكار . لقد شكل تغيراً مهماً بمقدار اختراع الكتابة وبخاصة عندما أصبحت هذه الأخيرة ، بعدما لم تعد رمزية باطنية ، وسيلة للاتصال سهلة التعلم نسبياً ومهتلة التعليم الى قطاعات واسعة جداً من الناس . وخلال القرن العشرين أدى اختراع الراديو والتلفاز الى تسهيل انتقال الرسائل من جميع الأنواع ، ولا سيما في مجاليين اثنين : الدعاية السياسية والإعلان التجاري .

هذا التوسع العجيب لوسائل الاعلام وسلطانها أكد أولاً الأطروحة القائلة بأنها ستحكم سيطرتها الكاملة على المواطن والمستهلك . لقد غدّى هذا الرأي الصيغ المقولية حول « مجتمع الكتل » ، التي ازدهرت بعد الحرب العالمية الثانية مباشرة والتصريحات ضد المجتمع الاستهلاكي . كما أن أعمال لازارسفيلد وكذلك تحليلات كازنوف (Gazeneuve) . خلصت الى سلسلتين من الملاحظات غير المنتظرة الى حد ما . أولاً ، إن فعالية وسائل الاعلام حقيقة ولكنها محدودة . إنها تصطدم على صعيد الإعلان ، ليس فقط بإكراهات ميزانية المشرّين ، وإنما كذلك بأذواقهم وبخاصة بمعلوماتهم المتعلقة بتشكيلة المنتجات ومدى اتساعها ، ومواصفاتها ، وإمكانية استبدالها - لقاء مستوى معين يتعلّق بالثمن وبالدخل . وهكذا تسعى تجمعات المستهلكين عبر زيادة (إعلام المشرّين ، الى كسر تبعية هؤلاء إزاء المعلنين ، وهي غالباً ما توصل الى ذلك . أما على صعيد الدعاية السياسية (راجع «People's choice et voting» ) ، فإن الثبات النسبي للخيارات المحازبية ( إن فارقاً يزيد على 5% بالنسبة لنتائج انتخابات سابقة من النمط نفسه تعتبر غالباً حدثاً انقلابياً ) توحي بأن وسائل الإعلام تدعم « ولاء » الناخبين إزاء أحزابهم أو إزاء التحالف ( اليميني أو اليساري ) الذي يشعرون أنهم أقرب إليه ، ولكنها لا تؤدي الى انتقال فئة « هامشية » من الناخبين ، حتى ولو كان هذا الانتقال القليل الاتساع عددياً يكفي لصنع الفوار . هذه السلسلة الأولى من الملاحظات تسلم في توضيح عملية التأثير . فهذا التأثير لا يمارس أبداً في الفراغ . إن المؤثر محمد طبيعة الواسطة ( كتابية ، سمعية - مرئية ) التي يلجأ إليها . أما فيما يتعلق

بالتأثير، فهو ليس صفحة بضله تدون عليها أية رسالة كانت . إن بعض القنوات وبخاصة ذات الطابع الخلفي أو الديني ، تشكل نوعاً من الالتزامات بالنسبة لمن يعتنقها . يتم تحمل مسؤولية هذه الالتزامات بقوة مطلوبة : إن تغيير لون البطاقة الانتخابية من قبل أحد الناخبين يكون أقل كلفة من قيام محارب بالتخلي عن الرفاق ، أو حتى الانضمام الى « الناس المغالين » .

لكن أعمال لازارسفيلد لا تلتفت النظر الى الخاصية المحدودة للتأثير وحسب ، وإنما الى خاصيتها المشخصة . لا تكون وسائل الإعلام فعالة بصورة كاملة إلا بشرط استمالتها من قبل شبكة من المؤثرين يستطيع التأثير أن ينفذوا بهم ( راجع ، Personal influence ) . يتحدث لازارسفيلد عن التأثير باعتباره عملية ذات مستويين (two step flow) . في الحقيقة ، إن المستويين اللذين ميزهما لازارسفيلد يتعلقان كلاهما باستقبال التأثير . تقتصر العملية تقريباً من تحت المستهلك النهائي ، الذي يقتضي بالتحديد تغيير توقعاته وأفضاليته بواسطة التأثير ولكن الحد الأعلى للعملية يملك به مرسلو الرسالة ، وفي حالة الدعاية السياسية المرشحون الذين يسمعون الى إظهار صورة ملائمة لشخصياتهم وبرامجهم . وفيما بين الاثنين ، تقوم بدائل بتصديق الرسالة الصادرة من فوق ، بسبب الثقة التي يوحون بها الى من توجه إليه ، هذه الرسالة التي قد تنفذ من مصداقيتها دون ختمهم عليها . ولهذا السبب ، لا بد من أن تحتل البدائل بأفراد لا يكونون قريبين جداً ولا بعيدين جداً عن المستهدفين من قبل « المؤثرين » . إن التأثير هو علاقة مشخصة ، ولكنها لا تنقل الى محض علاقة شخصية متبادلة .

إن صيغة ماك لوهان (Mac Luhan) الشهيرة ، التي تعتبر إن الوسيط هو الرسالة ، تشير بصوابية كبيرة الى أن التأثير ليس مرتهاً فقط للسلطة الشخصية لمن يوجه الرسالة ، إلا بطريقة استثنائية ومؤقتة . ولكن إذا كان الوسيط يسمح بتحديد هوية الرسالة ، فإنه لا يكفي دوماً لتصديقها : فبمقدار ما يساوي الوسيط ، بمقدار ما يساوي الرسالة . « لقد سمعته من الإذاعة » : فالخير إذن جدي - بالطبع ، شرط ألا أحكم على « الناس الذين يتكلمون في الإذاعة » باعتبارهم كذابين أشراراً ومتاورين ملاعين . ثمة تصديق ثان يكون مطلوباً . فلو قال لي شخص معين من محيطي أن مرشحاً معيناً قد « تكلم جيداً » وقد « أدى أداءً حسناً » ، تكون سلطة الوسيط الذي تصلني عبره رسالة هذا المرشح الذي لم أسمع ولم أره مباشرة ، مدعومة بوضع محدثي ، الذي يجعلني أعطي أهمية خاصة على آرائه ، وذلك لأنه شخص « كما يجب بكل معنى الكلمة » . يندرج الوسيط في إطار مؤسسي عام . يصفق على الرسالة . في الواقع ، إن التناغم بين « الذين يتكلمون في الإذاعة » والذين يخدمون كبدايل ، بسبب المكانة التي يحتلون في نظام التفرع الاجتماعي ، هو أحد شروط قبول الرسالة .

إن البعد المؤسسي لعملية التأثير يكون مرئياً بصورة خاصة في استراتيجية المؤثرين عندما يسعى هؤلاء الى رفع حصتهم من التأثير الى حدها الأقصى . فتميز هذه الاستراتيجية المتكففين الذين يسمعون الى أن ينشروا وسط الجمهور موقفاً مناسباً لأشخاصهم وأعمالهم أو أفكارهم . يقترح ر. بودون وف. بوريكو التمييز بين ثلاث أسواق - أو ثلاثة أنواع - للتأثير الثقافي . نتعرف أولاً على

سوق الانداد : إنني أسمع لأن أكون معروفاً ومقدراً من قبل زملائي . إنني أخضع أعمالهم ومساهماتي إذن إلى سلطتهم المهنية المأساة بدقة إلى حد ما . ولكن يمكنني السعي لأن أكون معروفاً من أوسع جمهور ممكن ، إما لأنني مغرور وإما لأنني مدفوع بميل عجزني ، وإما كذلك لأن شخصي أو عملي استحوذوا بصورة دائمة تقريباً على انتباه جمهور واسع جداً . وأخيراً ، ثمة سوق ثالثة ، هي سوق الوسطاء ، الذي يطابق مع بدائل التأثير ، في العملية ذات المستويين الموصوفة من قبل لازارسفيلد . ومن الواضح تماماً أن الوسيط والرسالة ليس لهما الخصائص نفسها في هذه الأسواق الثلاث . في الحالة الأولى ، يُدرس التأثير وفقاً لأدبيات مهنية مفونة بدقة . في الحالة الثانية ، إنه يستند إلى تنشيط الصور المنسوبة لمن يسعى إلى توطيد نفوذه ( إنه نابغة ، أو بحسن إنساني ، الخ . ) . في الحالة الثالثة ثمة تبادل مع خطر المناورة والاستغلال عبر الترويج المتبادل ، بين الوسطاء الذين يرافيون الدخول إلى عملية التأثير ، وه المرشحين الذين يحسون لقبولهم في هذه السوق .

إن كل استراتيجيات التأثير ليست فعالة ، لأنه لكي تكون كذلك بصورة كاملة ، ينبغي أن تتواجه بصورة متبادلة استراتيجية المؤثر واستراتيجية المتأثر ، وأن يكون بينهما بالتالي توافق في حده الأدنى . لنفترض أن ثمة شاباً طموحاً يسعى للاعتراف به في السوق رقم 2 . يستطيع « الوسطاء » أن يرفضوا دخوله ، لأنهم يرغبون في حملة الربيع الذي يؤمنه وضعهم الذي يتمتعون به والذي يتقاسمونه مع أصدقائهم وعميلهم . فالمحاولات لإعطاء نفسه صورة مناسبة أمام جمهور واسع يمكن أن تحقق إزاء اللامبالاة والتردد أو المقاومة من قبل الجمهور . إن آداب المهنة يمكن أن تضسد بواسطة أنانية أو بلاهة « المنفذين » . وبتعبير آخرى يمكن لمحاولات التأثير أن تتحطم على ردود فعل الرفض التي ينفذها المستهدف بكرة شديد ضد مقاصد وقيم أو شخصية للمؤثر . يمكن كذلك أن تسقط أمام وضع سلطوي حصين للمنتار المحتمل الذي لا ينوي أبداً تبديل موقعه ، والذي يكون بمقدوره جعل المؤثر يتراضى . لقد تكلموا على الترسيع للإشارة إلى وضع يكون فيه التأثير فعالاً دون ريب . يشار بهذا التعبير إلى العلاقة التربوية ، بمقدار ما تساهم في مجتمعية فرد لو في تنقيفه . إنها تتميز هكذا عن المناورة البسيطة التي تهدف فقط إلى تغيير الآراء أو المواقف السطحية للفرد ، بغية إقناعه بانتخاب مرشح معين ، أو شراء إنتاج ما . إن فرض القيم بواسطة انتقال الإرث الثقافي قد يضمن قيام تماثل دائم بين المهيمنين - المناورين والمهيمن عليهم - الخاضعين للمناورة ، خارج كل وعي لدى « المتأثرين » . ولكن ما نعرفه عن العملية التربوية يمتنع من معالجة الترسيع باعتباره عملية تقويم . ليس لنا الحق أكثر من ذلك في أن نرى فيها عملية تركيب دقيقة لمخططات قابلة للتطبيق على مختلف الظروف . فالترسيع لا يمكن أن يحصل إلا على توجهات غامضة جداً للفعل الاجتماعي ولا يفيدنا الشيء الكثير حول الأوضاع التي يتطلب فيها الالتباس الأساسي ، الذي لا يمكن حله لا باستدعاء سلطة القوة ولا بتعبئة القناعات والالتزامات النهائية ، تقارب الفرقاء المتواجدين حول مواقف تم إعدادها سرية أو قبلت من الواحد بعد أن تكون قد انضمت لمواقفة الآخر .

distortion of judgements», in SWANSON, G. E., NEWCOMB, T. M., et HARTLEY, E. L. (red.), *Readings in social psychology*, New York, Holt, 1952. — BERKESON, B., LAZARFIELD, P. F., et MCPHEE, W. N., *Voting, a study of opinion formation in a presidential campaign*, Chicago, Univ. of Chicago Press, 1954, 1966. — BOUDON, R., « The freudian-marxian-structuralist (rue) movement in France : variations on a theme by Sherry Turkle », *The Tocqueville Review*, winter 1980, 5-24. — BOURDIEU, P., *Esquisse d'une théorie de la pratique*, Genève, Droz, 1970. — BOURDIEAU, F., *La bricolage idéologique. Essai sur les intellectuels et les passions démocratiques*, Paris, PUF, 1980. — CAZEMAJU, J., *Sociologie de la radio-télévision*, Paris, PUF, 1965 ; *Les pouvoirs de la télévision*, Paris, Gallimard, 1970. — DAHL, R. A., *Who governs ? Democracy and power in a american city*, New Haven, Yale Univ. Press, 1961. Trad. : *Qui gouverne ?*, Paris, A. Colin, 1971. — GORMAN, E., *Behavior in public places. Notes on the social organizations of gatherings*, New York, The Free Press, 1963, 1969, chap. 7. — HOVLAND, C., JANIS, I. L., et KELLEY, H. H., *Communication and persuasion*, New Haven, Yale Univ. Press, 1953, 1963. — KATZ, E., et LAZARFIELD, P. F., *Personal influence. The part played by people in the flow of mass communication*, Glencoe, The Free Press, 1955, 1965. — KELMAN, H., « Processes of opinion change », *Public Opinion Quarterly*, XXV, 1, 1961, 57-78. — KORNHAUSER, W., *Strains and accommodations in industrial research organizations in the United States*, Berkeley, Univ. of California Press, 1963. — LAZARFIELD, P. F., BERKESON, B., et GAUDET, H., *The people's choice, how the voter makes up his mind in a presidential campaign*, New York, Duell, Sloan & Pearce, 1944 ; New York, Columbia Univ. Press, 1968. — LE BON, G., *Psychologie des foules*, Paris, F. Alcan, 1895 ; Paris, Retz, CSPL, 1975. — LEWIN, K., « Group decision and social change », in *Readings in social psychology* (1947), New York, Holt, 1958, 197-211. — MAC LUHAN, H. M., *Understanding media. The extension of man*, New York, McGraw-Hill, 1964. Trad. : *Pour comprendre les médias, ces prolongements technologiques de l'homme*, Montréal, Éditions MMH, 1968. — MAC LUHAN, H. M., et FIORE, Q., *The medium is the message*, Londres, A. Lane, 1967. Trad. : *Message et message*, Paris, J.-J. Pauvert, 1968. — MARCH, J. G., « An introduction to the theory and measurement of influence », *American Political Science Review*, LIX, 2, 1955, 431-51. — MENDRAS, H., *La fin des paysans*, Paris, SEDEN, 1967. — MERTON, R. K., *Social theory and social structure*, Glencoe, The Free Press, 1949. Trad. partielle : *Éléments de théorie et de méthode sociologiques*, Paris, Plon, 1965, chap. 9. — MONTMOLLIN, M. de, *L'influence sociale : phénomènes, facteurs et idéologies*, Paris, PUF, 1977. — PARSONS, T., *The social system*, New York, The Free Press, 1931, chap. 10 ; « On the concept of influence », *Public Opinion Quarterly*, XXVII, 1, 1963, 37-62. — ROSS, R., *Influencing voters*, Londres, Faber, 1967 ; New York, Saint Martin's Press, 1967. — SMILS, E., et JANOWITZ, M., « Cohesion and desintegration in the Wehrmacht in World War II », *Public Opinion Quarterly*, XII, 1948, 280-315. Trad. : « Cohésion et désintégration de la Wehrmacht », in MENDRAS, H. (red.), *Éléments de sociologie, Textes*, Paris, A. Colin, 1978, 45-79. — TARDE, G., *Les lois de l'imitation. Étude sociologique*, Paris, F. Alcan, 1890 ; Paris, Genève, Slatkine, 1979.

## Histoire et sociologie

## التاريخ وعلم الاجتماع

لقد كتب توكفيل في السطور الأولى من مقدمة كتابه النظام القديم قائلاً : « إن الكتاب الذي أنشره في هذا الوقت ليس تاريخاً للثورة ( الفرنسية ) ( . . . ) . إنه دراسة حول هذه الثورة . » ويكمل قائلاً : « لقد بذل الفرنسيون عام 1789 أكبر جهد قد يبذله شعب في تاريخه لكي يقطع نقيراً مصيره الى اثنين ، وأن يفصل بواسطة قوة كبيرة ما قد كان حتى ذلك الحين عما يريد أن يكون بعده . » ولكن هذا الجهد لم يعط النتائج المرجوة . « لقد اعتقدت دوماً أنهم لم ينجحوا في هذا المشروع بالمقدار الذي أعتقد البعض في الخارج وما اعتقدوه هم أنفسهم أولاً . »

عندما يكتب توكفيل أن « النظام القديم » ليس تاريخياً وإنما دراسة ( يمكننا أن نحدد إنه دراسة سوسيولوجية ) ، يريد أن يقول إن غرضه لم يكن السرد بطريقة دقيقة قدر الإمكان لتسلسل الأحداث المعقد ، التي تشكل مجملتها ما نسميه الثورة ، وإنما الإجابة على سؤال : لماذا أفلقت الثورة ( الفرنسية ) ، على الرغم من مقاصد الثوريين ، مجتمعاً يذكّرني العديد من سماته وبخاصة في مركزه الإداري ، مجتمع النظام القديم ؟

يقسم التاريخ وعلم الاجتماع علاقات معقدة مصنوعة من الفروقات والمشايات . وفي حالات كثيرة ، من الصعب اتخاذ قرار حاسم حول ما إذا كانت دراسة معينة تختص بهذا العلم أو ذلك . يقتضي إذن أن نحدّد التمييزات القاطعة جداً . إن الافتراض الذي سنسبّه مؤداه أنه من المغالاة الزعم بأن علم الاجتماع هو أساساً علم يهدف إلى إبراز قوانين عامة ، في حين أن التاريخ هو أساساً علم وصفي . قد يكون من المغالاة أن نرى في التاريخ علم المفرد وفي علم الاجتماع علم العام . إن متناقضات هذه الكثافة قد يكون لها فضيحة تعليمية . ولكنها مقتضية جداً لوصف المشابهات والفروقات بين علم الاجتماع كما هو والتاريخ كما هو . والحق يقال ، غالباً ما يكون لهذه التمييزات وظيفة عملية وأحياناً جدالية : فهي تسمح لعالم الاجتماع بأن يضع معالم منطقة ذات حدود غير أكيدة وعمرسة للنزاع . ولكن إذا كان صعباً التفريق بين العلمين بواسطة تمييزات حاسمة ، فمن الصحيح كذلك من وجهة النظر المثالية - النموذجية ، أنها يميلان ( بعكس رأي بعض المؤرخين الذين يظهر أنهم على غرار بروديل Braudel ) ، ميلان إلى إنكار أية خصوصية لعلم الاجتماع ( إلى التمييز ، لناحية الأغراض والطرائق ، بعدد من السمات .

إن أولى هذه السمات شرحت بالمثل من قبل توكفيل في مقدمته للنظام الجديد والثورة . ففي الغالب - حتى لا نقول دوماً - يبدأ البحث السوسيولوجي بسؤال يتعلق بأسباب وجود ظاهرة سوسيولوجية كبيرة . يتساءل توكفيل ، هل أدّت الثورة إلى إعادة إنتاج عدد معين من السمات المميّزة لمجتمع النظام القديم ؟ ويتساءل دوركهيم لماذا تظهر معدلات الانتحار وكأنها في زيادة منتظمة طوال القرن التاسع عشر في كل المجتمعات التي ستوصف فيما بعد بأنها صناعية ؟ ويتساءل أيضاً دوركهيم ، لماذا تميل الفردية لأن تكون القيمة الجوهرية للمجتمعات الصناعية ؟ ويتساءل سومبار ( Sombart ) في بداية القرن العشرين ، لماذا ليس ثمة اشتراكية في الولايات المتحدة ؟ لماذا تتخذ ظاهرات الانتشار غالباً مسار المنحنى S ؟ لماذا يكون لدى أولاد العمال فرصاً أقل في الوصول إلى التعليم العالي ؟ لماذا عرفت اليابان وألمانيا تطوراً مدهشاً خلال القرن التاسع عشر ؟ ويمكننا لو شئنا أن نضاعف الأمثلة . قد ترى أن أكثر الدراسات السوسيولوجية استوحيت بواسطة سؤال يتعلق بظاهرة سوسيولوجية كبيرة ، ويمكن أن تتخذ هذه الظاهرة شكل حالة الأشياء الفريدة ( الولايات المتحدة هي البلد الصناعي الوحيد الذي لم يعرف حركة اشتراكية مهمة خلال القرن التاسع عشر ) ، وشكل الانقراض الصناعي ( تزايد معدلات الانتحار ، ملاريا لعمليّات الانتشار ) وشكل الاتجاه التطوري ( تصاعد الفردية ) ، وشكل الاختلافات التطورية ( يتساءل توكفيل ، لماذا اتخذت عملية التمدن أشكالاً مختلفة في فرنسا وفي انكلترا ؟ ) وشكل اتجاه إعادة الإنتاج ( لماذا نستمر بعض البلدان المنخفضة في التمييز بمعدلات خصوبة مرتفعة ، تبدو غير

مرغوب فيها سواء من وجهة النظر الفردية أو وجهة النظر الجماعية ؟ ) . وباختصار ، مما لا شك فيه أن عالم الاجتماع يعطي نفسه غالباً الحق أكثر من المارخ ، في أن يعزل وسط المذ التاريخي هذه الظاهرة الاجتماعية الكبيرة أو تلك ، التي يسعى لإظهار أسباب وجودها . إن عمل توكفيل نموذجي في هذا الصدد . إذا كان مشروعه في النظام القديم ، لا يتعلق بالتاريخ كما يؤكد هو نفسه ذلك ، وهو يعتبر بصورة عامة بأنه يرتبط بعلم الاجتماع ، فذلك لأنه يهدف أولاً للإجابة على قائمة محدودة من الأسئلة من السهل وضعها : أسباب استمرار التمرکز الإداري الفرنسي على الرغم من الثورة ، أسباب الفروقات بين فرنسا وإنكلترا في مسيرة عملية التمدن ، وفي تطور الزراعة وفي إنتاج المتقنين ، على سبيل المثال .

أما السمة الثانية المميزة لعلم الاجتماع - على مستوى مثالي - نموذجي - فهي طموحة إلى العمومية . وهذا الطموح لا يدل على أن علم الاجتماع مدعوف فقط إلى إقامة قوانين عامة ، مشابهة لقوانين الفيزياء على سبيل المثال . تبين الأمثلة الواردة أعلاه على العكس ، أن علم الاجتماع يمكن أن يتم وهو يتم غالباً في التطبيق بتحليل الظواهر الفردية ( لماذا ليس ثمة اشتراكية في الولايات المتحدة ؟ ( سربار ) ، لماذا كان المفكرون السياسيون الفرنسيون أكثر راديكالية من الإنكليز في القسم الثاني من القرن الثامن عشر ؟ ( توكفيل ) ، أو الأفراس الفريدة ( راجع ، الدراسات والأحادية الموضوع ، مثل La rumeur d'Orléans de Morin - أو Street Corner Society W.F. Whyte ) . يمكن إذن أن يتخذ الطموح إلى العمومية شكل البحث عن القوانين العامة ، ولكنه لا يأخذ بالضرورة هذا الشكل . فهي الواقع يمكن أن يتخذ ثلاثة أشكال مميزة ، يعتبر الشكل الثالث منها دون شك ، الأكثر خصوصية .

#### 1 - البحث عن قوانين عامة

ليس مؤكداً ، بمعزل عن المقاصد المعلنة لعلماء الاجتماع ، أن هذا النشاط هو من الناحية العملية ، الأكثر تكراراً أو الأكثر خصوصية . يمكننا تعريف قانون عام باعتباره افتراضاً شكله ن = ع (د) ، وبصورة أعم ن = ع ( د ، 2د ، الخ ) . يتعلق الأمر إذن باقتراحات ذات نمط مشروط يمكن أيضاً إعلانه على الشكل التالي : إذا كانت د في حالة م حيث تكون ن ( د دوماً أو عالياً ) وفقاً لما يتعلق الأمر بقانون حتمي أو احتمالي ( في حالة ي ، وهكذا ، يعتبر دوركهيم أن معدلات الانتحار (ن) هي نتيجة متزايدة للارتباك (د) : إن زيادة الارتباك تؤدي إلى زيادة معدلات الانتحار . كما أن معدل الانتحار (ن) هو نتيجة متزايدة للانانية (د) . يعتبر غور (Gurr) أن العنف السياسي (ن) هو نتيجة متزايدة لمستوى الإحباط النسبي (د) لمعتقدات (د) الأفراد الخاصة بصحة مطالباتهم والفائدة من الاضطراب في نمط مفتوح ، والفرق (د) بين فلزاتهم على الإكراه والتنظيم وقدرة التنظيم والإكراه لدى السلطة ، وكذلك بالنسبة للعوامل الظرفية م : ن = ع ( د ، 2د ، 3د ، م ) . بالنسبة لديفيز (Davies) ، إن احتمالية العنف الجماعي هي نتيجة للإحباط النسبي ، الذي يميل إلى أن يبلغ مستوى حرجاً عندما تتبع حقبة طويلة من التحسن بحقة قصيرة من الركود الحاد . وبالنسبة لتوكفيل يحصل غالباً أن يرفض الشعب الذي تحمل دون أية شكوى ( . . . ) القوانين الأكثر إرهاباً ، بشكل عنيف ما إن يخفف العبء عن كاهله .

تبيّن هذه الأمثلة أنه ليس من الصعب إقامة لائحة من المقترحات السوسولوجية الكلاسيكية إلى حد ما من نوع ن = ع (١٥ ، ٢٥ ، الخ) . التي يمنحها علماء الاجتماع مدى علماً تقريباً . نشير مع ذلك إلى إدخال عوامل المصادفة لدى غور (Gurr) أو الصفة الحذرة لتوكفيل ( « غالباً » ) : إنها تدل على أنه يدرك القانون المذكور اعلاه وكأنه من النمط الاحتمالي . لقد استعيرت الأمثلة السابقة من ميدان علم اجتماع الانتحار والتعبئة السياسية . يمكننا أن نجد أمثلة عديدة أخرى في مجالات أخرى ( علم اجتماع الجريمة ، والتربية والتنمية ، الخ ) . وهكذا يقوم علم اجتماع التنمية إلى حد كبير على البحث عن « عوامل » ( د ) التنمية ( ن ) .

لقد أدت أبحاث سوسولوجية عديدة إلى إعلان اقتراحات من نوع ن = ع ( د ) . ولكن فواتين علم الاجتماع المزعومة ليست في الغالب صحيحة إلا في شروط خاصة ، أي في أطر علمية وحجب معينة . وهكذا فإن القانون الدوركهامي القاضي بأن معدلات الانتحار هي نتيجة للارتباك والأمانية ، يبدو « ثابتاً » في القرن التاسع عشر ، ولكنه لا يعود كذلك في القرن العشرين . إن تطور المتغيرات التي كان يعتبرها دوركهلم بمثابة مؤشرات للارتباك والأمانية ( معدل الطلاق ، الأهمية النسبية للمهن ذات النمط الليبرالي ، تطور أنظمة المعتقدات التي تقسم الفردية ، الخ ) قد تحجّر ، إذا نحن منحنا صفة علمية للقانون الدوركهامي ، انتظار زيادة معدلات الانتحار في القرن العشرين . إلا أنه ليس ثمة شيء من ذلك . لقد استبدلت منحنيات القرن التاسع عشر المتصاعدة بانتظام ، بتطورات أكثر تعقيداً بكثير ومتنوعة من بلد لآخر . يكفي من جهة أخرى مغازلة « فواتين » التعبئة السياسية لدى توكفيل وديفيز وغور لتحقيق من أنها لا يمكن أن تكون جميعها صحيحة في وقت واحد . وبتعابير أخرى ، ليست عامة ، وإنما قابلة للتطبيق في أطر خاصة : ففي بعض الحالات وليس في جميعها ، يكون العنف السياسي نابعاً لحقبة من التحسن تبعها حقبة فظمة من التدهور ( ديفيز ) . في حالات أخرى ، يرافق حقبة تحسن مثيرة لتضخم في الترفعات بالنسبة للإمكانات ( توكفيل ، دوركهلم ) . وفي حالات أخرى ( راجع أثر العنف لدى هيرشمان (Hirschman) ، يرافق تطوراً يعني فيه البعض بفظاظة أن مصيرهم لم يتحسن بنفس النسب التي تحسن فيها مصير الآخرين . وكما أنه ممكن بالتأكيد مضاعفة الأمثلة ، لا يمكن وجود قانون للتعبئة السياسية من النمط ن = ع ( د ) ، حتى بالشكل الحذر ( أي الاحتمالي ) الذي يستعمله مثلاً توكفيل أو غور . فكما يبين ذلك تيلي (Tilly) ، ليس ممكناً حتى إعطاء صفة القانون للاقتراح الغامض جداً والقابل للتوفيق مع أوضاع مختلفة ، يعتبر العنف السياسي بالنسبة لها نتيجة نلاستية . لم يكشف التحليل الإحصائي الجاري على دورات العنف السياسي في فرنسا خلال قرن من الزمن ، أي ترابط ذات معنى بين العنف السياسي والمؤشرات المختلفة المستعملة لقياس الاستياء الاجتماعي وعدم الرضا أو الاحباط النسبي . يدل التحليل بالقابل أن العنف السياسي يظهر في فترات الأزمات والاضطراب السياسي . ومن الصعب منح هذا الاقتراح وضعية « القانون » بسبب الصفة المشوبة للمتغيرين ذات العلاقة . ومهما تكن هذه النتيجة الإحصائية ضعيفة فهي ليست دون فائدة ، فهي تقوم بكشف اقتراح ابيستولوجي مهم : لا يمكننا إقامة قانون عام - غير حشوي - فيما يتعلق بالعنف السياسي ، إذ إن ظهور هذا الأخير يتعلق بكونية

معقدة من العوامل والظروف التي لا يمكن تحويلها الى تعبير من النمط (د) . يمكن على سبيل المثال المستوى مرتفع من « الإحباط » ، حسب بنية الكوكبة ، أن يكون له أثر عموي كما تشير الى ذلك فرضيات توكفيل وديفيز وغور . ولكن يمكن أن يكون له أثر إلغاء التبعة . كما نرى ذلك مثلاً في دراسة لازارسفيلد (Lazarsfeld) حول المعاطلين عن العمل في مريانتال . ولكني نعبر عن الاقتراح نفسه بطريقة أخرى : إن قانوناً من نوع ن = ع (د) يكون في جميع الحالات تقريباً محلياً وليس عاماً . إن « قوانين » دوركهام أو توكفيل قابلة للتطبيق على العديد من الأوضاع . ولكن ليست بصورة علمة حقيقية . فضلاً عن ذلك ، ثمة تعقيد إبستمولوجي مهم يكمن غالباً في صعوبة تحديد الشروط الدقيقة التي يكون في ظلها « قانون » سوسيولوجي مشروعاً . من خلال وجهة النظر هذه يوضع عالم الاجتماع في وضع أكثر صعوبة من الفيزيائي الذي يكون بصورة علمة قادراً ، عندما يضع قانوناً محلياً . على تحديد الشروط التي يكون هذا القانون مشروعاً في ظلها .

يمكننا الخروج باستنتاج حول هذه النقطة بالقول : 1 - إن طموح عالم الاجتماع لإقامة قوانين من نوع ن = ع (د) يصف فعلياً إحدى خصوصيات علم الاجتماع بالنسبة للتاريخ ، 2 - إن هذا الطموح يصطدم بحده هو الصفة المحلية للقوانين القائمة ، 3 - إن الصفة المحلية للقوانين السوسيولوجية مفترنة بصعوبة تحديد شروط صحتها ، نحث على تدقيق الاقتراح الذي قد يتميز بواسطته علم الاجتماع عن التاريخ .

### 3 - البحث عن قوانين تطورية

إنه أحد الطموحات الأخرى المعترف بها لعلم الاجتماع ، من كونت وماركس الى علم الاجتماع المعاصر مروراً بدوركهام وبنسبر . لقد أبرز على سبيل المثال بواسطة تقسيم العمل لدوركهام . في هذه الحالة ، يكون للقانون تفسير مختلف تماماً عن تفسيره في الفقرة السابقة . لم يعد المقصود إقامة علاقة بين ظاهرتين (د) و (ن) . إن القانون التطوري هو مقولة تدل على أن نظاماً معيناً مدعو للمرور في سلسلة من الحالات القابلة للتحديد مسبقاً . كان ماركس يعتقد أن مراحل التنمية الاقتصادية الانكليزية في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر تعطي صورة مسبقة لعملية التنمية لدى كل الأمم . ويستعيد روستو (Rostow) التصور نفسه ، بعد ماركس بمدة طويلة ، ويشير إلى أن عمليات النمو محكوم عليها بقطع سلسلة من المراحل قد تنصر أو تطول وفقاً للحالات ، ولكن ترتبها يبدو غير قابل للتغير ويتم إدراكه باعتباره متولداً عن أليات متكررة من حالة لأخرى . وإذا أردنا أن نبسط قليلاً نقول : إن تطور المجتمعات يخضع لتوابت مشابهة للتوابت التي أوضحها بياجيه (Piaget) في حالة تطور الشخصية . في الواقع ، يمكننا إخضاع هذا الطموح الثاني لعلم الاجتماع - أي تثبيت وجود القوانين التطورية - لنقد مشابه للسابق (على الرغم من أن تصور القانون قد يكون له تفسير مختلف في المجالين) . إننا نلاحظ الكثير من العمليات التطورية للتكرارية في إطار عام الى أطر أخرى . من الصحيح على سبيل المثال أن صناعة الألبان لعبت في التنمية الدانماركية دوراً مشابهاً لدور صناعة النسيج في الحالة الانكليزية . ومن الصحيح كذلك أن بعض الأسباب لا يمكن إلا أن تعطي نفس النتائج . وهكذا فإن تنظيم النقل النهري بطرح مشاكل التسيق والإدارة التي لا يمكن أن يحل إلا بواسطة مؤسسات كبيرة



الحجم متأثرة بقوة . وما أن نرى شبكة نقل نهرية تتقدم حتى يظهر هذا النمط من المؤسسات . ولكن « القوانين » التطورية ، على غرار « القوانين » الشرطية المبسوطة سابقاً ليست بصورة عامة إلا ذات تطبيق عملي . إن عمليات التنمية في ألمانيا واليابان أو روسيا في نهاية القرن التاسع عشر لا تخضع لصيغة وحيدة ولا ترتبط في أي حال من الأحوال بالتجربة الانكليزية ، على عكس المعتقدات التي عُبِّرَ عنها ماركس في هذا الصدد . كما إنه ، إذا كان صحيحاً في بعض الحالات ، كما قال دوركهيم ، أن التوسع في تقسيم العمل يترافق مع تدعيم القيم الفردية ، فإن ذلك ليس صحيحاً في جميع الحالات . وإنا نعرف اليوم بشكل أفضل أن « قانون » بارسوز التطوري الشهير القائل بأن التحديث يؤدي إلى تفتيت عثم للعائلة ، ليس صحيحاً إلا في بعض الأطر العامة ، ففي اليابان ، يبدو أن التنمية الاقتصادية حصلت مع العائلة الواسعة وليس خدعا .

إن السمة المحلية والجزئية « للقوانين » التطورية التي وضعها علماء الاجتماع تدخل النسيب على التمييز القاطع جداً الذي أراد رواد علم الاجتماع إقامته بين علم الاجتماع والتاريخ .

### 3 - البحث عن نماذج بنوية

يتخذ غالباً طموح علم الاجتماع إلى العمومية شكلاً ثنائياً ، ربما كان الأكثر خصوبة : وهو شكل البحث عما نسميه النماذج البنوية . وبدل أن نحاول تعريف هذا المفهوم بصورة مجردة ، فلنحاول توضيحه وتعريفه بطريقة ضمنية بواسطة بعض الأمثلة . يتساءل سومبار حوالاً عام 1900 كما رأينا ، حول أسباب الفردانية الأمريكية : فالولايات المتحدة هي الوحيدة بين الأمم الصناعية التي لم تعرف حركات اشتراكية ذات أهمية جدية بالاهتمام . لماذا ؟ أجاب سومبار بإيجاز . لقد كان البلد خلال عقود طويلة ، بلداً حدودياً ؛ وعندما يكون الفرد مستأناً من وضعه الاجتماعي ، كان بإمكانه أن يأمل بالبحث عن وضع آخر في بلد آخر . ومع الأخذ بعين الاعتبار البنى والتصورات المستتجة من قبل البنى ، كانت الاستراتيجية الفردية القائمة على الارتداد والخروج ، إذا تكلمنا على غرار هيرشمان (Hirschman) هي الجواب الطبيعي للفرد على وضع اعتبره غير مرض . إن البديل لإستراتيجية الارتداد الفردية هو إستراتيجية الاعتراض الجماعية ( الصوت في لغة هيرشمان ) : إذا لم أكن راضياً على وضعي أستطيع المشاركة في فعل جماعي يهدف إلى الحصول على تحسين وضع المجموعة أو الفئة التي أُنتمي إليها . ولكن عندما تكون الاستراتيجيتان قابلتان للتطبيق على السواء ، تكون الاستراتيجية الجماعية بصورة عامة أكثر كلفة من الاستراتيجية الفردية وغير موثوق فيها . بالإضافة إلى أن آثارها تكون غالباً مؤقتة . فلكي تتطور الاستراتيجية الجماعية يقتضي إذن أن يكون لدى كل فرد ميل لإدراك عدم إمكانية تطبيق الاستراتيجية الفردية . ذلك أن الاشتراكية هي أساساً أيديولوجيا لإخفاء الشرعية على الاستراتيجيات الجماعية المهادنة إلى تحسين موقف المجموعات « المحرومة » . ولكي نأمل في إيجاد حضور ذات معنى ، يقتضي إذن أن تظهر إستراتيجيات الصعود من النمط الفردي غير فعالة أو غير قابلة للتطبيق بصورة عامة على أفراد المجموعات المحرومة . هكذا كانت الحال حسب سومبار في بلاد مثل فرنسا أو ألمانيا التي لم تنخلص إلا تدريجياً من نظام التدرج القانوني الموروث عن العصور الوسطى . إلا أن الحال لم تكن كذلك في الولايات المتحدة التي لم تعرف أبداً نظام

التدرج القانوني . وهكذا فإن لمرادة الولايات المتحدة حول النقطة التي نشغلنا بفسرها كون « المردود » النسبي في القرن التاسع عشر لنمطي الاستراتيجية كان يتم إدارته بطريقة مختلفة من قبل أعضاء للمجموعة المحرومة في الولايات المتحدة ، وقد كان هذا الفرق نفسه على سبيل المثال في ألمانيا أو في فرنسا نتائج الفروقات في أنظمة التدرج . ويقدم تحليل سومبلر من وجهة النظر الاليسيمولوجية عدداً معيناً من المميزات من المهم الإشارة إليها : 1 - يكون غرض عالم الاجتماع هنا تفسير معطى فريد . 2 - يتخذ التفسير بشكل لمؤجج مستند الى بعض الاقتراحات البسيطة : أ - إن فرداً غير راضٍ على وضعه يتوفر له مطلقان أساسيان من الاستراتيجية : ب - يكون لديه ميل لاختيار تلك التي يبدو له « محدودها » أفضل ؛ ج - يرتبط المردود النسبي لنمطي الاستراتيجية بالبنى . يسمح هذا النموذج بعد أن وصف بدقة بتفسير حالة الأشياء الفريدة مثل غياب الاشتراكية في الولايات المتحدة خلال القرن التاسع عشر . ولكنه في الوقت نفسه يقدم صورة عامة يمكن أن تطبق على تحليل العديد من المظاهر الفريدة الأخرى شرط أن نوصف بدقة في كل حالة . وهكذا يلاحظ هيرشمان أن غياب الحركات الاجتماعية في شمال شرقي البرازيل خلال حقبة طويلة من تاريخ هذا البلد ، ناجم جزئياً عن كون الفلاحين في الحطب الصعبة كانت تتوفر لهم استراتيجية الخروج بأنهم مشاريع إنتاج ومعالجة قصب السكر على الساحل . ثمة مثل آخر : تبدو المدارس الثانوية الرسمية على الساحل الشرقي لأمريكا أكثر تدهوراً من مدارس الساحل الغربي ، ذلك لأن شبكة المدارس الخاصة الأكثر كثافة في الشرق لأسباب تاريخية ، تقدم للنخب إمكانية استعمال استراتيجية الخروج . كما أن المدارس الكبرى تسعى للحفاظ على كثير من الجامعات الفرنسية في حال من الفتور إذ إنها تقدم للطلاب المتحدرين من النخب إمكانية الخروج . لقد حددت هوية النموذج الخروج / الصوت وحمل الى جرن المصوبية من قبل هيرشمان ، ولكنه استعمل بطريقة ضمنية الى حد ما من قبل العديد من المؤلفين ، في حالات عدة .

إن تطور علم الاجتماع المعاصر في ملة العنف السياسي - موضوع آخر تأثير أعلاه - قد يبرهن من جهته على انتقال لاستراتيجيات البحث : ففي الأعمال الأخيرة الأكثر أهمية ، بات السعي الى إقامة قوانين أقل من رسم نماذج تنبؤية . وفيما يتعلق بفكرة العلاقة المباشرة الى حد ما بين الاحباط والعنف ، ثمة ميل اليوم الى مواجهة مفهوم العنف بصفته أثراً متنبأاً يمكن أن يظهر في بعض المناطق البنى الخاصة بالنشاط للقتال : فلنكني يظهر العنف يقتضي وجود سوق للاستياء قابلة للاستغلال . ووفقاً لمدي اتساع هذه السوق ووفقاً لمدي اعتماد هذا القطاع أو ذلك في المحيط ( « الرأي » ، « السلطة » ، السياسة ، المثقفون ) لفهم أسباب العنف وإضفاء الشرعية عليه ، عبر استعمال الموارد التي تتوفر لهم ، وفقاً لمدي توفر المقلولين أو عدم توفرهم لإلهام وقيادة الفعل الجماعي وطبيعته وكميته وفقاً للموارد التي يستطيع هؤلاء المقلولون تمسكها ، الخ . . يكون للعنف الكثير أو القليل من الفرص للظهور ، والكثير أو القليل من الفرص للظهور في هذا الشكل أو ذاك . هذا النموذج العام الموصوف بدقة ، يسمح على سبيل المثال لأوبرشال (Oberschall) بتفسير الفروقات الشكلية التي اتخذتها الحركة لمصلحة حقوق السود في شمال الولايات المتحدة وجنوبها خلال سنوات

السيئات . في الجنوب تنخرط الكنائس البروتستانتية في النسيج الاجتماعي بشكل أوثق مما هي عليه الحال في الشمال . ولها موقف إيجابي إزاء النخب السوداء . وبما أن المنظمات الدينية تمثل بالنسبة للمقاولين المهتمين بشكريس حقوق السود ، مورداً مهماً لإضفاء الشرعية ، كان هؤلاء يحثون عن استراتيجيات فعل جماعية تسمح لهم باستعمال هذا المورد الثمين والمحافظة عليه : كانوا يدعون إلى أشكال غير عنيفة للفعل الجماعي ، بطريقة لا نسيء إلى رعيدهم لدى الكنائس . أما في الشمال فالقاولون لا يتمتعون بالموارد نفسها . وبما أنهم كانوا يعملون في نسيج اجتماعي أكثر انغصاماً ، وبما أنهم أكثر انعزلاً ، كانت المشكلة بالنسبة لهم انتزاع انتباه الرأي العام والمثقفين والصحافيين والسياسيين . ترتبط بوضعية بنوية مختلفة عقلية مختلفة . ففي الشمال يتخذ الفعل الجماعي شكلاً عنيفاً .

إن الأمثلة السابقة توضح الشكل الثالث لطموح عالم الاجتماع إلى العمومية . وإن بناء نموذج بنوي مثل نموذج هيرشمان هو بالتأكيد عملية مميزة عن تلك التي تقتضي إما بإقامة قوانين شرطية عامة وإما بإقامة قوانين تطويرية . ليس المقصود هنا البحث عن ضوابط على مستوى الظواهر وإنما بالأحرى عن صور متطابقة ، على الرغم من التذبذبات الخاصة ، مع حقائق يمكن أن تكون مختلفة من وجهة نظر ظاهرانية ( وهكذا ، ليس ثمة علاقة أبداً ، على مستوى الظواهر ، بين رفض الاشتراكية في الولايات المتحدة وميزة الفتور في بعض الجامعات الفرنسية ) . لذلك يمكننا الحديث عن نماذج بنوية لتعيين هذا النمط من النشاطات .

لربما كان يقتضي البحث على هذا المستوى عن الخصوصية الحقيقية لعلم الاجتماع بالنسبة للتاريخ . إن مجموعة القواعد المشار إليها بتعبير النظرية السوسولوجية ، تشكل أساساً ، كما يمكن تبيان ذلك دون عناء ، من جملة النماذج البنوية الضمنية أو الصريحة المستعملة في تحليل هذه الظاهرة أو تلك . وحتى عندما يجلل عالم الاجتماع ظاهرة فريدة ( سواء تعلق الأمر بمصابة من الجائعين ، أو بحادثة تاريخية . أو بميزة فريدة بهذا المجتمع أو ذاك ) ، نادراً ما يكون هدفه تحليل غرضه في فرادته ، وإنما يكون هدفه تفسيره بصفته التحقّق الفريد لبنى أعم .

- BIBLIOGRAPHIE. — BRACHET, F., *Essai sur l'Histoire*, Paris, Flammarion, 1969, 1977. — CHANDLER, A. D., *The visible hand, The managerial revolution in American business*, Cambridge, Harvard University Press, 1977. — DAVIS, J.-C., « Toward a theory of revolution », *American sociological review*, XXVII, 1, 1962, 3-19. Trad. franç., partielle « Vers une théorie de la révolution », in BERNHARD, P., et CHAZER, F., *Sociologie politique*, Paris, A. Colin, 1971, 2 vol., vol. II, 234-284. — GRANGER, G. G., « L'explication dans les sciences sociales », *Information sur les sciences sociales*, N. 2, 1971, 31-44; GURR, T. R., *Why men rebel*, Princeton, Princeton University Press, 1970. — HIRSCHMAN, A. O., *Exit, voice and loyalty. Responses to decline in firms, organizations and states*, Cambridge, Harvard University Press, 1970. Trad. franç., *Face au déclin des entreprises et des institutions*, Paris, Editions Ouvrières, 1972. — HIRSCHMAN, A. O., et ROTHSCCHILD, M., « The changing tolerance for income inequality in the course of economic development », *Quarterly journal of economics*, LXXXVII, 4, 1972, 544-566. — JAHODA, M., LAZARSFELD, P. F., et ZEGLI, H., *Die Arbeitslosen von Marienthal: ein soziographischer Versuch über die Wirkungen langandauernder Arbeitslosigkeit*. Mit einem Anhang : Zur Geschichte der Soziographie, Leipzig,

S. Hirszel, 1933. Trad. angl., *Marienhof: the sociography of an unemployed community*, Chicago, Aldine, 1971. — OBERSCHALL, A., *Social conflict and social movements*, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1973. — PIAGET, J., « La situation des sciences de l'homme et le système des sciences », in Unesco, *Tendances principales de la recherche dans les sciences sociales et humaines*, Paris/La Haye, Mouton, 1970-1978, 3 vol., vol. I, *Sciences sociales*, 1-65. — SOMMART, W., *Warum gibt es in den Vereinigten Staaten keinen Sozialismus?*, Tübingen, J. C. B. Mohr, 1906. Trad. angl., *Why is there no socialism in the United States?*, London, Macmillan, 1976. — TILLY, C., TILLY, L., et TILLY, R., *The rebellious century 1830-1850*, Cambridge, Harvard University Press, 1975. — TILLY, C., *From mobilization to revolution*, London, Addison-Wesley, 1978.

## Historicisme

## التاريخانية

إن التاريخانية في المعنى الذي أعطاه بوبر (Popper) هذه الكلمة ( البحث عن قوانين التغيير الاجتماعي أو بصورة أكثر طموحاً ، عن التاريخ ) هي عل الأرجع إغواء أو Weltanschauung ، أي رؤية قديمة قدم الفكر . إلا أنها لم تهتم على حفل العلوم الاجتماعية إلا خلال القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين بصورة خاصة . ويتم اقتراحها عادة بأسما هيجل Hegel ، وكونت Comte ، وماركس وميل Mill ) وسبنسر Spences ) ، وبعض حركات الفكر ومنها الماركسية بالتأكيد ، ولكن كذلك الداروينية الاجتماعية ونشوية مورغان (Morgan) وليفي - برون (Levy - Bruhl) .

يمكن تعريف التاريخانية في المعنى الضيق بصفتها النظرية أو الرؤية التي تعتبر أن التغيير الاجتماعي أو التطور التاريخي يخضع لقوانين التعاقب غير المشروطة التي تعطي التاريخ وجهه أو اتجاهه ( بالمعنى الذي نعطيه لإتجاه تيار معين بدل معنى النص ) . في هذه الحالة تكون التاريخانية والنشوية مترادفين عملياً . يكمن الفرق في كون الاستناد إلى التطور البيولوجي ( المعروف بأنه تقدم التعقيد ) يكون مباشراً في الحالة الثانية أكثر من الحالة الأولى . وفي المعنى الواسع تتطابق التاريخانية مع مجموعة النظريات التي تريد أن يخضع التغيير الاجتماعي إما إلى قوانين تطورية وإما إلى قوانين دورية وإما إلى ضوابط إيقاعية وإما إلى قوانين إعادة الإنتاج . وهكذا يريد بعض علماء الاجتماع أن يصدر التفسير في بعض الأوضاع ، وفقاً لإيقاع الحقبة الطويلة من الجمود المتبوعة بحقبة قصيرة من الأزمة . ويقول آخرون ، مثل سوروكين Sorokin) أننا نلاحظ انتظاماً في تنبؤ القيم الثقافية المهيمنة ، فحقبات « العقلانية » تتأوب مع حقبات اللاعقلانية . وبشديد أكبر ، يفهم سوروكين التغيير الثقافي باعتباره خاضعاً لإيقاع ثلاثي الأدوار : دور « تمثلي » (idéationnel) يتميز بأهمية القيم المافوق حساسة ، ودور « مثالي » يتميز بأهمية المفاهيم المجردة ، ودور « حسي » (Sensualiste) يتميز بالبدا الفاتل إن الواقع « الحقيقي » هو من النوع الحسي . ويرى آخرون أن المجتمعات تتميز بخاضعة بدوام البنى التي يعاد إنتاجها ، من خلال مظهر التغيير . في المعنى الواسع ، تعتبر التاريخانية إذن ميزة لجميع النظريات التي تطمح إلى كشف « قوانين » التغيير الاجتماعي أو الضوابط ذات المدى العام تقريباً في التغيير الاجتماعي . وبمعنى

آخر ، لا ينطبق إلا جزئياً مع المعاني السابقة ، تعتبر التاريخية أنها النظرية التي يكون بمقتضاها مستقبل النظام الاجتماعي أيما يكن ، مدرجاً بكامله في حالة الحاضرة ، بشكل يمكن معه لمراقب « كل العلم » انطلاقاً من الملاحظة الشاملة لنظام معين في ز ، استنتاج تطوره من ز إلى ز + ج ( راجع مقالة الحتمية ) . إن التاريخية بالمعنيين الأولين تتضمن بصورة عامة الفرضية القائلة بأن النظم الاجتماعية تخضع الى حتمية من النمط اللابلاسي . وهكذا ، فإن القوانين التطورية التي يزعم ماركس توضيحها تستند بوضوح على الفرضية القائلة إن حالة نظام معين في ز تحدد تطوره من ز إلى ز + ج . ولكن تاريخانيين آخرين مثل سوروكين ، يكفون بالأحرى بوصف الضوابط التي يزعمون أنهم يرونها دون الاهتمام « بالبرهنة » على أنها تنجم عن تعاقب ضروري للحالات نوّلد ألياً بعضها البعض . إن التاريخية بالمعنى الضيق تتفاسم مع النظريات التاريخية بالمعنى الواسع ، مثل النظريات الدورية للتاريخ ( مثلاً فيكو - Vico وسبنغلر Spengler ) للمسئلة السني يخضع بموجبها التغيير التاريخي لقوانين مطلقة تقوم على طبيعة الأشياء . ولكنها تتميز عنها في ما تعطيه هذه القولين من الميل الموجه اتجاهها محدداً . هكذا ، يعتقد كونت أن الأفراد الانسانيين يتمتعون بميل يدفعهم الى التحسين الدائم لطبيعتهم . وهو يستنتج من هذا الميل ، « قانون التعاقب » ( قانون الحالات الثلاث ) ، الذي « يتحقق » تجريبياً من وجوده بواسطة « الملاحظة التاريخية » . ويعتبر ميل Mill أن « تقدم الفكر الإنساني » يستند الى « قوة دافعة » أساسية : « الرغبة في مزيد من الرفاهية المادية » . ويعتبر ماركس أن « التاريخ هو تاريخ صراع الطبقات » ، هذا الصراع الذي يؤدي بالضرورة الى استبدال طبقة بأخرى ، حتى يظهر المجتمع الحثالي من الطبقات . أما بالنسبة لليفي - برون ، يفسّر التاريخ العقلي للانسانية بالعبور من العقلية السابقة للمنطق الى العقلية المنطقية .

تكفي هذه الأمثلة القليلة لتأكيد تنوع التاريخية : إذ يعتبر بعض التاريخانيين أن القوانين عبر المشروطة للتطور مدونة في الطبيعة الإنسانية . أما بالنسبة للبعض الآخر فهي تشتق من الميول التي لا تلتين ، المدونة في التنظيم الاجتماعي أو في بعض الخصائص البنوية للتنظيم الاجتماعي . ( على سبيل المثال علاقات الانتاج في الشيوعية الماركسية ) . وبمعزل عن هذا التنوع الذي لا تعطي عنه الأمثلة السابقة سوى لمحة ، للتاريخانية مرة أخرى وحدة معينة : مسئلة التعاقب الضروري ، وفي هذا المعنى ، « الطبيعي » . لنشر عرضاً أن التاريخية - على عكس ما يقال أحياناً - أبعد من أن تكون نظرية تامة . يتضمن علم اجتماع التحديث والتنمية نظريات عديدة تهدف « للبرهنة » على أن النظم الاجتماعية تخضع لبعض القوانين التطورية أو ربما للعيدة للانتاج ، مثل قانون الحلقة المفرغة للفقر ، الذي يزعم أنه يفسر لماذا هو محكوم على المجتمع الفقير أن يبقى كذلك بسبب غياب تدخل خارجي المصدر ( راجع مقالتي التنمية والتحديث ) . وتحاول بعض النظريات الأخرى ( سبنسر وبارسونز ) أن تعتبر أن التغيير في المجتمعات الصناعية بصورة عامة ، في كل مجتمع غير « تقليدي » يتميز بعملية « نموذجية » ألا وهي « التجايز » . بنجم مفهوم التجايز في الأصل عن التشابه المقترح من قبل سبنسر بين تطور الجنين والتطور الاجتماعي . وقد أوصى التشابه أيضاً بالتحليل الذي أجراه سملسر ( Smelser ) عام 1959 عن التطور الصناعي

الانكلوزي خلال القرن الثامن عشر . مما لا شك فيه أنه لم يعد لدينا اليوم نفس الإيمان في التقدم كما كان الأمر في القرن التاسع عشر . ومن المؤكد أن التاريخانية باتت في أواخر القرن العشرين متعددة الأشكال ومتزنة أكثر مما كانت عليه في القرن التاسع عشر . إلا أن ذلك لا ينبغي كون العديد من النظريات التاريخانية وضعت في التداول خلال العقود الأخيرة . لننظر على سبيل المثال ، فيما يتعلق بالصيغة النشوية للتاريخانية ، أعمال لانسكي (Lanski) وبولدبنغ (Boulding) أو والرشتاين (Wallerstein) .

هل ثمة معنى لمفهوم القانون غير الشروط للتاريخ الذي يتضمن النظريات التاريخانية للتغير ؟ ذلك هو السؤال الالاستمولوجي الأساسي الذي طرحه التاريخانية في تحليلاتها المختلفة . لنضحص مثلاً شهيراً عن « قانون التعاقب » ( لكي نتكلم على غرار كونت ) في ميدان العلوم الطبيعية ، المتمثل بنظرية التطور في علم الأحياء . من الناحية الظاهرية ، تبرهن هذه النظرية أنه يمكن أن توجد « قوانين التعاقب » ليس فقط في العالم الانساني والاجتماعي وإنما كذلك في العالم الطبيعي . وهي تشير إلى أن التطورات تميل إلى التطور من الأشكال البسيطة إلى الأشكال الأكثر تعقيداً . ولكن ينبغي إدخال ثلاثة انتقادات فوراً . أولاً ، يفترض أن قانون التطور ينجم عن أوليات أساسية يمكن أن تكون ، نظرياً على الأقل ، موضوعاً للتحقق بواسطة الملاحظة والتجربة . وهكذا تعتبر النظرية الداروينية الجديدة للتطور أن هذا الأخير ينجم عن : 1 - وجود تبدلات ظرفية : 2 - الانتقاء « الطبيعي » لهذه التبدلات تحت ضغط البيئة : 3 - وجود آثار ظرفية يمكن أن تنشئ « ترويات ثابتة » من عناصر معينة ، وانطلاقاً كليات ذات طبيعة أكثر تعقيداً من العناصر التي تكونها ، ثانياً ، إن قوانين التطور تكون مشروطة وليست أبداً مطلقة . فهي تفترض أن بعض المعطيات تبقى ثابتة أو أنها لا تتغير خارج بعض الحدود ( وهكذا ، فإن مواجهة نووية عامة ، يكون لها بالتأكيد نتائج على « قوانين التطور » ) ثالثاً ، وهذه النقطة رئيسية ، لا تشكل قوانين « التطور » سوى دلالات عامة إلى أقصى حد . وبشكل أدق ، إنها تسعى أساساً إلى فهم معطى واقعي : الظهور المضطرب لأنواع أكثر تعقيداً . ولكنها لا تسمح على سبيل المثال - ولا تهدف إلى - باستنتاج أي نظام أيكولوجي من  $Z$  إلى  $Z + J$  ، إنها تقصر فقط لماذا يمكننا ملاحظة أنواع أكثر تعقيداً في  $Z + J$  من  $Z$  . أما فيما يتعلق بتفاصيل التطور لنظام أيكولوجي بين  $Z$  و  $Z + J$  ، فإنه يرتبط بأحداث « تاريخية » يمكننا مراقبتها ولكن السعي لاستنتاجها يكون أمراً فاشلاً : وهكذا ، إذا كان بقاء نوع معين مهدداً من كائنات قانصة يمكن أن يحسم من الزوال عبر وجود - عارض بالتأكيد - بؤرة أيكولوجية محمية يحافظ على نفسه عبرها . لذا لا تشير نظرية التطور بأي شكل من الأشكال ، إلى أننا نستطيع وننبغي أن نتصور تاريخ الأنواع وكأنه نتاج قوانين التطور الذاتية لنظام مغلق .

إن بعض التاريخانيين ، لا يأخذون بعين الاعتبار أيضاً من الانتقادات السابقة . والبعض الآخر يسقط أحداً على الأقل . فبالنسبة لكسوت وميل (Mill) ، لا يتم احترام لا الأول ولا الآخرين . « إن النظرية الوضعية للطبيعة الإنسانية والتي تعتبر أن الناس يخضعون ، حسب كونت ، إلى ميل يدفعهم إلى تحسين طبيعتهم لا يمكن البرهنة عليها إلا على أساس ملاحظة

« التقدم » التاريخي . وإن تأكيد كونت القائل بأن « قانون التعاقب » حتى ولو تم الكشف عنه بكل قوة ممكنة بواسطة طريقة للملاحظة التاريخية لا ينبغي أن تقبل نهائياً قبل أن نحول عقلاً إلى « النظرية الوضعية للطبيعة الإنسانية » ؛ يكشف عن هم إبستمولوجي جذري بالثناء . فكونت يدرك جيداً ، كما يبين هذا النص ، أهمية الانتقاد الأول الوارد أعلاه . لا يمكن استنتاج أسباب « التقدم » من التحقق من التقدم . يقتضي كذلك أن نفسّر لماذا تحدث التصرفات الإنسانية هذا الأثر التجميعي الذي هو التقدم . ولكن في الوقت نفسه ، يضع كونت نفسه في وضع المعاجز عن الإجابة على الشرط الذي طرحه هو نفسه بمقدار ما تقتصر « النظرية الوضعية للطبيعة الإنسانية » فقط على تأكيد الحاجة إلى تحسين الطبيعة المذكورة . فضلاً عن ذلك ، إن كون الأوليات الأساسية المؤهلة عن « قانون التعاقب » نفع على مستوى « طبيعة إنسانية » تعبر معطى بدائي ومطلق يضيء على القانون الشهير لتعاقب الحالات الثلاث وصعاً عبر شرطي غير مرغوب فيه . ينبغي أن نشير إلى أنه ربما لم يكن من غير المفيد تماماً ، التساؤل اليوم أيضاً حول حالات ضعف التاريخانية الكونتية ، على الرغم من صفتها القديمة ظاهرياً . وبالفعل ، يمكن توجيه الانتقادات نفسها ، المتضاربة ربما ، إلى الكثير من التاريخانيين المحدثين وبخاصة إلى تاريخيائي التفرع الظاهراتي ( سارتر ، مرلو - بونتي - Merleau-Ponty ) ، الذين يعتبرون أن من طبيعة الإنسان أن تسكنه التاريخانية وبالتالي أن يكون مأخوذاً بالرغبة في التاريخ ، عن حد قول (أ) تورين A. (Touraine) .

إن تاريخانية سبنر التي تظهر عبر الكثير من جوانبها نفس السمات الإيجابية التي تظهرها تاريخانية ماركس كما يبين ذلك لويس شيندر (Louis Schneder) هي أكثر دقة وأكثر أهمية منها بكثير . بما لا ريب فيه أن ما سميناه أعلاه الانتقاد الأول قد تم إشباهه لدى ماركس . وقد رأى ماركس بوضوح ، مستنداً إلى ماندفيل Mandeville ، وأدام سميث A. Smith ، وريكاردو Ricardo أن التاريخ ينجم عما يشهه الرجال ، وهم يسعون وراء أغراضهم للفردية . من آثار جماعية معقدة غير متوقعة أحياناً وغير مرغوب فيها أحياناً أخرى ( « إن الرجال يصنعون التاريخ ولكنهم لا يعلمون أنهم يصنعونه » ) ، هذه الآثار التي يعتبرها ماركس خارجة في جميع الحالات ( الأمر الذي يمكن مناقشته ) على رقابة الأفراد . إن الأفراد وهم يسعون وراء أغراضهم ، يضعون إذن موضع الفعل قوى تتجاوزهم والتي يمكن تفسيرها ، من هنا ، بأنها « طبيعة » (راجع مقالتي ، الجدلية وماركس ) . لنأخذ حالة القانون الشهير للتعاقب بتدني معدل الربح الذي يعتبر مؤشراً ( الكتاب الثالث من رأس المال ) : إن كل رأسمالي يجفده لا يمكنه إلا أن يسعى لزيادة انتاجه . وإذا هو لم يفعل ذلك ، فإن الآخرين يفعلون بكسافة الطرق . وبعمله هذا يسلم في تآكل الأساس الذي يقوم عليه الربح . وبالفعل إن زيادة الانتاجية تقتضي استبدال الرأسمال « الثابت » ( قد نقول اليوم الرأسمال « المادي » : الآلات ، المح ) بالرأسمال « المتغير » أي بالعمل الإنساني . ذلك أن الربح ينجم حسب ماركس ، من استغلال العمل ، وبالتالي ، لا يمكن للرأسماليين إلا يجدثوا التدني في معدل الربح الذي يعتبر مؤشراً ، مضرراً بالتأكيد في طينتهم الخاصة ، بما أنه يفرض إلى حد ما ، انهيار الرأسمالية نفسها . هذا المثل خاص ، ولكنه نموذجي

بالنسبة لسرايين ماركس . إن « عمل السلبية » الغامض ليس فيه شيء سري لديه ، بخلاف هيجل . فهو ينجم عن لوانيات يمكن إدراكها بوضوح مساوٍ لتلك التي يضمها في نطاقهم المنظرون « الداروينيون الجدد » للتطور . وبخلاف الأوالات الأساسية المفترضة من قبل كونت وميل أو سارتر ، تدخل هذه الأوالات فرضيات يمكن من حيث المبدأ إخضاعها للمراقبة والتدقيق . من جهة أخرى ، يعتبر ماركس ، وهذه النقطة ذات أهمية جوهرية ، أن التغيير الاجتماعي بمثابة أثر « متبثق » ، أي بمثابة ظاهرة ناجمة عن تكوين التصرفات الموجهة من قبل الوعي وراء الغايات الفردية ولكن لا يتم بصورة علنية الوعي إليها صراحة من قبل الفاعلين الاجتماعيين . يمكننا تقدير الفرق الجذري مع كونت وميل اللذين يعتبران أن التطور ينجم من كونه مخرج بصورة مباشرة تقريباً في تطلعات الأفراد ( راجع مقالة الغائية ) . لنشر إلى أن ماركس عندما يتخلل عن هذا النموذج الفردي ( راجع مفهوم « الوعي الطبقي » ) فذلك كان غالباً لأنه بدا له أن لديه أسباباً تجريبيّة وجيهة لعمل ذلك . ثمة بعض الأوضاع التي تحتل على استعمال استراتيجيات من النمط الفردي ( راجع الفلاحون المجزأون في بر ومير أو الرأسماليون في رأس المال ) ، في حين تحتل أوضاع أخرى على استراتيجيات من النمط الجماعي ( عمال الصناعة ) . فبناء لبنية النظام الخاص بالنشاط المتبادل أو التبعية المتبادلة التي يجد فيها الأفراد أنفسهم ، يكون اللجوء إلى استراتيجيات من النمط الجماعي مرجحاً تقريباً ، وعلى حد قول ماركس : يكون « الوعي الطبقي » فعلاً إلى حد ما ( راجع مقالة الفعل الجماعي ) .

إن السمعة غير المقبولة لتاريخية ماركس تأتي من كون الانتقلاين الثاني والثالث الواردين أعلاه لم يتم احترامهما . لقد رأينا أن القوانين البيولوجية للتطور ليست إلا شرطية . فهي تفرض شرطاً ثابتاً إلى حد ما . ولكن من الضروري بذل جهد تحييل معين لكي نخلق بواسطة الفكر وضماً لا تكون فيه هذه الشروط مستوفاة . ومن المهم أن نكرر من جهة أخرى أن هذه القوانين عامة إلى أقصى حد ولم تعد تؤكّد سوى مبدأ خلفية الأعقد بالنسبة لما هو أقل تعقيداً . حتى أنها لا تؤكد الاقتراح العكسي القائل إن نوعاً أقرب عهداً يكون بالضرورة أكثر تعقيداً .

وأخيراً ، فهي لا تزعم بأي شكل من الأشكال أن التطور يمكن أن يوصف ويستنتج بتفاصيله . ينجم هذا الانتقاد الأخير بباطلة عن كون الأنظمة الأيكولوجية تكون بصورة عامة مفتوحة وليست مغلقة . وبصورة أدق ، من كونها ليس ثمة سبب لأن تكون بالضرورة مغلقة . ذلك أن تطوّر نظام معين لا يمكن بصورة عامة أن يتوقع أو يستنتج إلا إذا كان مغلقاً . وحتى في الحالة التي يكون فيها مغلقاً ، يمكن أن نثير مخارجه تبدلات في شروط عمله . ذلك أن هذه التبدلات تكون هي نفسها متوقعة تقريباً ولديها كل الفرص لأن تكون إمكانية توقعها أقل في الحالة التي تكون فيها عناصر النظام قابلة للتجديد ، كما عندما يتعلّق بالفاعلين الإنسانيين . إن تحليل « قوانين تغيير » الأنظمة الاجتماعية الإنسانية يفرض إذن حذراً مساوياً . وأعلى دون ريب . للحذر الذي أبداه داروين والداروينيون في ميدان تطور الأنواع . على الرغم من ذلك ، إن أقل ما يمكن أن يقال هو أننا لا نجد بصورة عامة الانتقادات نفسها في النظريات التاريخية بصورة عامة ولدى ماركس التاريخي « الحديث » الأول ، بصورة خاصة . ومع أن ماركس كان متأثراً بقوة ، كما



أكد هو ذلك ، بفكر داروين - الى حد أنه رأى من المناسب أن يرسل له نسخة مهداة من رأس المال - فإنه لم يظهر الحذر نفسه الذي كان عند نموذج . لتخصص من جديد مثل « قانون تدني معدل الربح المعتبر مؤشراً » . فهو لا يعود قائماً إذا افترضنا أن الرأسماليين بدل أن يحملوا مسئولين يقدمون على إجراء اتفاقات . إن تطور الاتفاقات يكون بالتأكيد قليل الاحتمال في الوضع التنافسي الكامل الذي يفترضه ماركس . ولكنه يصبح على العكس محتملاً بنسبة عالية عندما يميل تطور التكنولوجيا والاتاجية الى توليد بنى اتاجية ذات متحيز فائز . نكون هكذا إزاء نظام بولند بدلاً في شروط عمله وحيث يكون من غير المناسب اعتبار هذه الشروط ثابتة . بالطبع لا يتجاهل ماركس ظاهرة التجديد التقني ويدرك ظاهرة الاتفاقات . ولكنه لا يستخلص منها النتائج : فالربح لا يمكن أن يكون محكوماً بنزعة التدني إلا إذا افترضنا المنافسة ثابتة ودائمة . من جهة أخرى إن نزعة التدني في معدل الربح في بعض القطاعات يمكن تعويضها بنسبة أكبر من الأرباح المحصلة في القطاعات الجديدة ( راجع تطور الخدمات ذات المستوى الانجابي الضعيف ) . باختصار يفترض ماركس نظام بنية ثابتة ( منافسة تلعة ) غارق في محيط مسطر ، في حين أن بنية النظام متنوعة وأن عمل النظام نفسه يؤدي الى آثار تجاوزية (Spillover effects) تأتي لشيء الى محيطه وبالتالي اليه بالذات . في لغة علم التوجيه ، قد نقول إن ماركس يقبل المسئلة التي لا يوجد بمقتضاها إلا أنظمة مغلقة . إلا أن الأنظمة الاجتماعية ينبغي أن تدرك الى حد كبير بصفاتها أنظمة « مفتوحة » ( متميزة بالتبادل مع محيطها ) ، إلا إذا تحصناتها في حدود مكانية - زمانية محددة تماماً . ومن باب أولى ، يكون من غير الواقعي وحتى من غير المعقول ، تفسير التاريخ وكأنه عملية وحيدة تتطور داخل نظام مغلق . لا ريب أننا نلاحظ عمليات موجهة ، أي خاضعة لقانون التحاقب ( إن تقدم المعارف العلمية والتقنية هو في هذا الصدد للمثل الذي سرعان ما يتبادر الى الذهن ) . ولكن هذه العمليات هي دون استثناء جزئية وقابلة للعزل كما أن « خطها المستقيم » هو في جميع الحالات مشروطاً . فلا تقدم المعارف العلمية ولا تدمير (أو بقاء) الرأسمالية يمكن اعتبارهما ضروريين أي مضمونين بشكل غير مشروط .

إن النقد الذي قمنا بوضعه عن النظريات التاريخانية بالعنى الضيق ( النظريات النسبوية ) ينطبق مع بعض التفسيرات على جميع النظريات التاريخانية ، ذلك أن هذه الأخيرة تفسر دوماً الأنظمة الاجتماعية باعتبارها أنظمة مغلقة تعمل في ظروف ثابتة .

لنذكر أيضاً وجود تيار فكري شائع ، يمثل مثلاً مانهايم (Manheim) ، ويعد جذوره لدى هيجل ، هذا التيار الذي يمكننا أن نلخص به سمة التاريخانية المطلقة : بما أن أفكار الناس متأثرة بالظرف التاريخي ، الذي يجدون أنفسهم فيه ، لا يمكننا تحليل التاريخ من الخارج . إذن يقتضي إدراك « معناه » من « الدائل » . وبذلك يصبح التاريخ والكشف عن معنى التاريخ عمليتين شديتين الاقتران .

من المهم أخيراً ألا نخلط التاريخانية بالمعنى الذي استعمله موير ( البحث عن قوانين التاريخ ) مع ما نسميه تاريخية في التراث الألماني والذي هو عكسها تقريباً . فالتاريخية (historisme) تدل على حدودها القصوى نتائج التضاعة التي تخص مجموعها « الثقافة »

والمؤسسات الانسانية بكل ابعادها ( اللغة والفن والدين والقانون والدولة ، الخ ) . الى تغيرات دائمة : أمام هذا اللد ، يكون المؤرخ محكوماً بعدم دراسة سوى فرديات ملموسة وفريدة ورفض البحث عن أي انضباط بنوي . إن ماكس فيبر (M. Weber) الذي انتفض بقوة ضد التارخية عرف كذلك كيف يحمي نفسه من شرك التارخية .

- BIBLIOGRAPHIE. — ALBERT, H., « Theorie, Verstehen und Geschichte », in ALBERT, H., *Konstruktion und Kritik*, Hambourg, Hoffmann & Campe, 1972, 1975, 195-220. — BERLIN, I., « Historical inevitability », in BERLIN, I., *Four essays on liberty*, Londres, Oxford University Press, 1969, 51-81. Reproduit in GARDNER, P. (red.), *The philosophy of history*, Oxford, Oxford University Press, 1974, 161-186. — BOLDING, K. E., *Ecdynamics. A new theory of societal evolution*, Londres, Sage, 1978. — CAMPBELL, D. T., « Variation and selective retention in socio-cultural evolution », *General systems*, XIV, 1969, 69-85. — GRAS, A., « Le temps de l'évolution et l'air du temps », *Diogenes*, 108, 1979, 68-94. — HARRERT, W., *Historismus und kritischer Rationalismus*, Fribourg/Munich, Karl Alber, 1980. — HOBHOUSE, L. T., *Social development : its nature and conditions*, Londres, Allen & Unwin, 1924. — LEWIS, H., « History and social change », *American journal of sociology*, LXXXII, 3, 1976, 548-564. — LÉVY-BAULI, L., *La mentalité primitive*, Paris, PUF, 1922; Paris, Reta, 1976. — MARSHALL, T. H., *Citizenship and social class, and other essays*, Cambridge, The University Press, 1950. — MARX, K., *Manifesto*. — MEINCKE, F., *Die Entstehung des Historismus*, Munich/Berlin, R. Oldenbourg, 1936, 2 vol. Trad. angl., *Historism : the rise of a new historical outlook*, ed. rev., Londres, Routledge & Kegan Paul, 1972. — MORGAN, L., *Ancient society or researches in the lines of human progress from savagery through barbarism to civilisation*, Chicago, Ken, 1877; Cambridge, The Belknap Press of Harvard University Press, 1964. Trad. franç., *La société archaïque*, Paris, Anthropos, 1971. — NADEL, E., « Determinism in history », *Philosophy and phenomenological research*, XX, 3, 1960, 291-317. Reproduit in GARDNER, P. (red.), *The philosophy of history*, Oxford, Oxford University Press, 1974, 187-215. — NISBET, R., *History of the idea of progress*, New York, Basic Books, 1980. — SAKLSEN, N. J., *Social change in the industrial revolution. An application of theory to Lancashire cotton industry, 1770-1840*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1959, 1967. — SOROKIN, P. A., *Social and cultural dynamics*, New York, American Books, 1937-1941, 4 vol. Version abrégée en 1 vol., Boston, Extending Horizons Books, 1957; Boston, Porter Sargent, 1957, 1970. — SPENCER, H., *On social evolution. Selected writings*, Chicago, Chicago University Press, 1972. — THIELTICH, E., *Der Historismus und seine Probleme. Erster Buch : Das logische Problem der Geschichtsphilosophie*, Tübingen, J. C. B. Mohr, 1922. — WERBA, M., *Die « Objectivität » sozialwissenschaftlicher und sozialpolitischer Erkenntnis*, Tübingen/Leipzig, J. C. B. Mohr, 1904. Reproduit in WERBA, M., *Gesammelte Aufsätze zur Wissenschaftslehre*, Tübingen, J. C. B. Mohr, 1922, 1968, 146-214. Trad. franç., « L'« objectivité » de la connaissance dans les sciences politiques et sociales », in WERBA, M., *Essais théoriques de la science*, 117-213.

## Dépendance

## التبعة

يدل هذا التعبير على جعل العلاقات غير المتساوية مع ميل تراكمي الى التناقص ، في الأنظمة الاقتصادية والسياسية والثقافية . إنه يتضمن غالباً لوصف الوضع في البلدان النامية بمواجهة

البلدان المتقدمة - أو أيضاً ، كما يقول المؤلفون الأميركيون - اللاتينيون ، بلدان « الأطراف » بمواجهة بلدان « المركز » ، وله مفهوم إيديولوجي قوي ، بما أنه مأخوذ غالباً كمرادف « للاستغلال » و« الهيمنة » .

مع ذلك ، وبشكل عام ، يمكن أن تؤخذ التبعية في معنى محايد ، يدل حتماً على جعل العلاقات الوظيفية التي يحافظ عليها أحد عناصر النظام مع العناصر الأخرى ومع النظام نفسه . ففي سوق تنافسية صافية وكاملة ، يمكننا الحديث عن تبعية بين العارضين والطلابين . في هذه الحالة ، التبعية تعني التكامل . ثمة لوصاف أخرى من التبعية تظهر على شكل نظام الاحتكار الثنائي أو الأثلاثي . عرض بلو IBau تحليل علاقة تبعية ، تذكر بتبعية الاحتكار الثنائي . إن موظفاً جديداً في جهاز المنازعات يجد صعوبة في حل الحالات التي تعرض عليه . يساعده موظف « قديم » في خطواته الأولى . ويقوم بينهما تبادل منتظم . يقدم « القديم » آراءه « للجديد » الذي يندفع « للقديم » بتقديم مظاهر التقدير . ثمة تبعية ، ولكننا لا نستطيع القول أن « القديم » يستغل « الجديد » ولا أن « الجديد » يستغل « القديم » . وبالفعل ، لا هذا ولا ذلك ملزم بمباشرة التبادل ، ومن جهة ثانية ، إنها غادران الواحد والآخر ، بواسطة تصويب متبادل طفيف ، حل تصحيح معدل الاستبدال الذي يتدخل الأول في سبيله عن جزء من وقته ليحصل عبر إشارات التقدير التي يمنحه لها الثاني على تدعيم لوضعه ، في حين أن الثاني ، في مقابل الاحترام الذي يديه للأول ، يعالج بشكل أسرع وبفاعلية أكبر ، الحالات التي تعرض عليه . إن هذه التبعية حتى ولو لم تؤد إلى توزيع متساوٍ بدقة بين الشريكين ، فإنها لا تنشئ بينهما خضوعاً ذاتياً .

إن المبادلات بين امتين ، درجة تطورهما غير متساوية ، تختلف بداهة ، وفي نقاط أساسية عن نموذج بلو IBau . إن نظرية ريكاردو الشهيرة حول الأكلاف والفوائد المقارنة ، تفكر كما لو أن المتبادلين ، حائكي الصوف القيمين في انكلترا ومتجعي النيذ البرتغاليين ، لهم مصلحة في تبادل انتاجهم ، بما أن حياكة الصوف تكلف في انكلترا أقل مما تكلف في البرتغال ، وأن نييذ البرورتولا يمكن في أي حال أن يتتج في انكلترا . هذه الطريقة في التفكير التي استخدمت طويلاً ، كأساس للنظرية الليبرالية في التجارة العالمية ، يمكن مناقشتها ، بما أنها ، كونها لم تتفحص سوى أرواح من السوق ، محكومة بأهوال آثار التبادل على الاقتصاد الوطني ، الذي يعتبر كلاً شاملاً ، في ظل التزامات سياسية دقيقة نوعاً ما ، لعدد كبير من الأسواق المتنافرة جداً سواء في حجمها أو في بينتها أو في طبيعة المنتجات التي يتم تبادلها فيها .

عندما يعترف منظرو التجارة الخارجية أن التبادل لا يحصل بين متبادلين كائناً من كانوا ، وإنما يجد هؤلاء أنفسهم متأثرين ، بقوة إلى حد ما ، بأنماطهم إلى مجمل سلسلي هو الأمة ، توصف العلاقة المتبادلة بالتبعية . وبالفعل إن المتبادلين الفرديين أو الجماعيين لا يتبعون استراتيجيات مختلفة وحسب ، وإنما يتمتعون بموارد غير متساوية تماماً . في بداية القرن العشرين ، حاول المنظرون الماركسيون للإمبريالية إعطاء عدم التناسق هذا تفسيراً وظيفياً . إذا كان ثمة بلدان متخصصة في التصدير الكثيف لمواردها الأولية ، ومحكومة باستيراد الرساميل والتقنية الضرورية

لاستغلال مواردها الطبيعية ضمن شروط مفروضة عليها ، وإذا كان من جهة أخرى نعمة بلدان محكومة تقريباً بتصدير راسمليها وتقيساتها ، فإن هاتين الواقعتين المتنافستين والتكاملتين ، نسرهما المتطلبات الوظيفية للرأسمالية « المتأخرة » . وبالفعل ، إن « تبعية » البلدان المصدرة للمواد الأولية والمستوردة للراسملي تتزايد بمقدار ما يبرغم التركيب المعنوي لرأس المال والانخفاض التآخري لمعدل الربح ، الرأسماليين ، على الانخراط بصورة نشطة أكثر فأكثر ، في طريق التصنيع الاستهلاكي للمواد الأولية ، وإلى البحث في البلدان المستعمرة عن معدل لاستغلال اليد العاملة التي لا يستطيعون تأمينها في بلدانهم .

هذه الأطروحات التي أعطاها لينين شكلاً كلاسيكياً ، استعيدت بعد الحرب العالمية الثانية . وقد سبق ذلك بين الحربين العالميتين ، وبالتحديد في أميركا الجنوبية ، وغير وعي الوجه الثقافي المحض لتبعية البلدان المستعمرة قديماً والتي تنلف ، على الرغم من كونها تشكلت منذ أكثر من قرن في دول قومية مستقلة رسمياً ، الأفكار وللؤسات والأنماط المعدة في أوروبا وأميركا الشمالية ، جاهزة تماماً . فالبلدان التابعة لا تسورد فقط الراسملي والتقنية . إن الأيديولوجيات السياسية والأنماط الثقافية التي كانت معتمدة خلال القرن التاسع عشر في المكسيك والبرازيل والأرجنتين ، تنبع مع بعض التأخير حركة تجد أصلها في باريس أو لندن . للفلسفة الوضعية الفرنسية امتداداتها المختلفة مع ذلك ، بين للمكسيك والبرازيل . إلا أنه في سنوات العشرينات من هذا القرن . سعت حركة « بلدية » (Indigeniste) ، وبخاصة في مجالات الأدب والرسم والفولكلور وعلم الأعراق إلى إيجاد أو بناء « هوية » ضائعة . فيمقابل الثقافة النخبوية ، هذا التركيب الذي يسيطر عليه الأسهم الأوروبية للأقلية « البيضاء » ، يقدم هابا دولاً نور (Haya de la Torre) « أميركا الهندية » . وقد استعيد نفس هذا الشعار من قبل قادة الثورة المكسيكية .

إن التبعية إزاء أوروبا الرأسمالية والامبريالية الأميركية - التي حلت في سنوات 1920 محل الرأسمالية الأنكليزية - لا يمكن محاربتها بفعالية إلا عبر سياسة إجمالية ، يسميها هابا دولاً نور منذ عام 1927 « بالمعادية للامبريالية » ، والتي تتميز عن الماركسية - اللينينية في أن معاً بطيحية السلطة وبمبارستها وكذلك بتقييم متفائل نسبياً للامكانيات المتوفرة « للبلدان التابعة » في التفاوض حول علاقاتها مع « البلدان المهيمنة » . وبعد 1935 ستأخذ أطروحات التبعية منحى أكثر تقنية وأكثر فأكثر جذرية . إن تطور تعابير التبادل ، أي علاقة الثمن بين الأموال الأولية المصدرة من قبل بلدان الأطراف والراسملي المصدرة من قبل بلدان المركز ، تقدم على أنها دلالة لسوء وضع بلدان الأطراف المتزايد . ينتج عن ذلك مسيرة تراكمية لا يمكن معها لتبعية بلدان الأطراف بالنسبة لبلدان المركز إلا أن تتفاقم . إن العلاجات المقترحة من قبل خبراء اللجنة الاقتصادية لأميركا اللاتينية وهي المؤسسة التي حملت خلال سنوات 1930-1960 رسالة هذه الأطروحات ، كانت تتضمن إصلاحاً زراعياً وتصنيعاً مستقلاً نوعاً ما عبر استبدال المستوردات ، وسياسة قطع تستطيع أن تحمي بلدان الأطراف ، عبر إعادة تقييم منظمة لعملاتها ضد الآثار السيئة لقيم التبادل .

إن نظرية التبعية ، على الرغم من أنها أعدت أولاً بناء على معطيات أميركية - لاتينية ، يمكنها أن تعمم على حالة مختلف البلدان التابعة . كانت تتلون بتلاوين تشلومية وإرادة أصبحت

أكثر بروزاً خلال سنوات الستينات . كان الشعار الشهير من « تنمية التخلف » يدعو إلى اعتبار التبعية بمثابة « واقع بنيوي » ، لا يمكن أن يكون موضوعاً لتصحيح متدرج ، ولكن يقتضي « كملوذه » « بفترة في الحرية » من النوع الثوري . إن سحر الكاستروية على العديد من المثقفين في أمريكا اللاتينية يفسر عبر القناعة بأن التبعية هي حالة نمرّف بصورة كاملة وشاملة علاقة « الأطراف » « بالمركز » .

تصطدم هذه القناعة بثلاث سلاسل من الوقائع . أولاً ، يمكن أن تكون التبعية قوية بمقدار عدد معين من المؤشرات ، وضعيفة بمقدار أخرى . مثلاً ، في نهاية القرن التاسع عشر ، كانت تبعية الأرجنتين لانكلترا باردة جداً من وجهة نظر اقتصادية ، على الأقل فيما يتعلق ببعض المتغيرات الاقتصادية ، وبالتحديد المستوردات الأرجنتينية من اللحم والقمح نحو السوق الانكليزية ، ولحوميل البنى التحتية الأرجنتينية بواسطة الرساميل اللندنية . ولكن التبعية السياسية للأرجنتين إزاء انكلترا كانت ضعيفة نسبياً . ومن قبيل سوء الاستعمال اللغوي الذول بأن الأرجنتين كانت في ذلك العصر « مستعمرة » انكليزية . فضلاً عن ذلك ، اقترنت تبعية الأرجنتين حينئذ بمعدل مرتفع جداً للنمو . كما أنها توافقت بتقدم اجتماعي سريع في مجال الخدمات العامة مثل الصحة والتعليم . إن التبعية ، أبعد من أن تشكل ظاهرة بسيطة ، كما يمكن أن يبدو لنا عندما نكفي بنظرة حذسية وإجمالية لهذا المفهوم ، تظهر للتحليل الأقل تطلباً في عدد كبير من الوجوه التي تعتبر العلاقة بينها موضع خلاف . وأبعد من أن تقتصر بالتراجع أو بالركود ، يمكن أن تكون التبعية ، خلال فترة طويلة إلى حد ما ، متلائمة مع نمو اقتصادي سريع . من جهة ثانية ، إن تدهور قيم التبادل على حساب الأطراف يمكن اعتباره بصعوبة وليد وضع بنيوي محض . إن ارتفاع أسعار المواد الأولية يتأثر بالتغيرات الدورية لاقتصاديات « المركز » . وإن أثر المفصل ( الغارق بين أسعار المواد الأولية المصدرة وأسعار المستوردات الصناعية ) ليس دوماً لغير صالح جميع بلدان « الأطراف » . فضلاً عن ذلك ، يمكن لهذه البلدان أن تغد من ربح كثيف في المدى الطويل ، كما نرى ذلك اليوم في مثل النفط . وأخيراً ، ليست التبعية الثقافية لبلدان « الأطراف » ضرورية ، حتى خلال الفترة التي يمتص فيها اقتصاد بلدان « الأطراف » تدفقاً واسعاً للتكنولوجيا الآتية من بلدان « المركز » . ذلك ما يوحي به مثل اليابان في عصر مييجي (Meiji) (١٩) . قد يعترض البعض أن القضية الغربية في ذلك العصر لم تكن غرضاً إلا لعمليات نقل محدودة ومتدرجة ومنسلخ بها تماماً . وإن مثل البلدان الإسلامية النشطة القريب أكثر تعقيداً . إن نقل التقنية والرساميل والواردات أدت في بعض هذه البلدان ، مثل إيران ، إلى تفكك المجتمع التقليدي . ولكن النواة الصلبة للثقافة الإسلامية ، حتى وإن تلعت في عدة نقاط ، يبدو أنها صمدت . قد يكون ممكناً حتى القول إن اليهودية الإسلامية تم تنشيطها بواسطة تبشير المثقفين المحليين التقليديين أو حتى المثقفين والمحدثين . قد توجد في بعض الحالات تبعية اقتصادية متفقة مع تأكيد أكثر شخفاً بالهوية الوطنية أو الثقافية . إن ما يسميه إذن أيديولوجيون متعجلون بالتبعية ليس إذن حالة بسيطة ومحددة

(١٩) Meiji ، امبراطور اليابان بين 1٩٠7 و 1912 وهو الذي جعل اليابان إلى العصر الحديث ( المترجم ) .

تقلاً، وإنما يحمل معقد من الآثار المتجمعة كثيراً، التي يصعب جداً على التحليل امتعاض الصلاة بينها.

- **BIBLIOGRAPHIE.** — BLAU, P. M., *Exchange and power in social life*, New York, Londres, Wiley & Sons, 1964. — CARDOSO, F. H., et FALETTO, E., *Dependencia y desarrollo en America Latina*, Mexico, Siglo XXI, 1969. — CASTELL, M., *La lucha de clases en Chile*, Buenos Aires, Siglo XXI, 1974. — DOKE, R. P., *Land reform in Japan*, Londres, New York, Oxford Univ. Press, 1959; *Aspects of social change in modern Japan*, Princeton, Princeton Univ. Press, 1967. — EMBERTADT, S. N., *Tradition, change and modernity*, New York, J. Wiley, 1973. — EMMANUEL, A., *L'échange inégal. Un essai sur des antagonismes dans les rapports internationaux*, Paris, Maspéro, 1968, 1972. — FRANK, A. G., *Capitalisme et sous-développement en Amérique latine*, Paris, Maspéro, 1968. — FURTADO, C., *Desarrollo e subdesarrollo*, Rio de Janeiro, Editora Fundo de Cultura, 1961. Trad. : *Développement et sous-développement*, Paris, PUF, 1966. — GALBRAITH, J. K., *The nature of mass poverty*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1979. Trad. : *Nature de la pauvreté de masse*, Paris, Gallimard, 1980. — GERMANI, G., *Politique, société et modernisation*, Gembloux, Duculot, 1972 (trad. de textes sélectionnés dans trois ouvrages de G. GERMANI : *Politica y sociedad*, Buenos Aires, Paidós, 1962; *Sociologia de la modernización*, Buenos Aires, Paidós, 1969; *Sociologia della modernizzazione, l'esperienza dell'America latina*, Bari, Laterza, 1971); *Consideraciones metodológicas y teoricas sobre la marginalidad en America Latina*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1972. — GRONCHENKON, A., *Economic backwardness in historical perspective. A book of essays*, New York, Praeger, 1965. — HAYA DE LA TORRE, V. R., *El anti-imperialismo y el APRA*, Santiago de Chile, Ediciones Ereilla, 1956; Lima, Amauta, 1970. — JAQUARINE, H., *Desarrollo economico e descomulgamiento politico*, Rio, Paz e Terra, 1962, 1972. — LÉVINE, V. I., *L'imperialisme, stade suprême du capitalisme*, 1925; Paris, Editions Sociales, 1971. — LERNER, D., *The passing of traditional society : modernizing the Middle East*, Glencoe, Free Press, 1958, 1964. — NEEDLER, M. C., « Political change as development and reform », in *Political systems of Latin America*, New York, Van Nostrand Reinhold Co., 1964, 1970. — SAMUELSON, P. A., « Illogic of neo-marridan doctrine of unequal exchange », in BERRY, D. A. et al. (réd.), *Inflation, trade and taxes*, Columbus, Ohio State University, 1976. — TOURAINE, A., *Las sociedades dependientes*, Paris, Duculot, 1976.

## Expérimentation

## التجريب

لنأخذ المتغير  $n$  الذي نفترض أنه يتعلق ، بطريقة ما ، بمتغيرات تقوم على  $d$  ،  $2d$  ،  $3d$  ، الخ ، بشكل تكون فيه  $n = c$  (  $d$  ،  $2d$  ،  $3d$  ، الخ ) . إن إجراء عملية تجريب على هذا النظام ، تؤدي الى خلق أوضاع تكون فيها  $d$  ،  $2d$  ،  $3d$  ، الخ ، ذات قيم متنوعة من وضع الى آخر . إذا تم بناء مخطط التجربة ( راجع فيشر - Fisher ) بشكل جيد ، فإنه يسمح بتحديد تأثير كل من المتغيرات المستقلة ، وهي  $d$  ،  $2d$  ،  $3d$  ، الخ ، على المتغير المستقل  $n$  . وفي المقابل ، يمكن أن يقوم التجريب على تحويل البنية للنظام الذي يربط  $n$  ،  $d$  ،  $2d$  ،  $3d$  ، الخ ، بطريقة تسمح بدراسة أثر التحول  $c$  على  $n$  .

في علم الاجتماع ، لا يمكن إلا استثناء ، معالجة متغيرات نظام معين أو بنية النظام نفسه ، ما عدا في تجارب المختبرات التي يمارسها علماء الاجتماع . لذلك ، يستعمل غالباً بدليلين للتجريب المتعلق بالخاليتين المذكورتين أعلاه . إن البديل الأول هو التحليل المسمى سببياً أو المتعدد التتبع . إنه يقوم على مقارنات منظمة لها وظيفة التجريب غير المباشر . حسب تعبير دوركهيلم في كتاب القواعد . لتفحص الحالة الأكثر بساطة ، ولنفترض أننا نراقب م من الأوضاع وأنها نستطيع أن نجتمع مع كل واحد من هذه الأوضاع ، قيمة د ، د ، د ، د ، و . إذا لاحظنا مثلاً ، أن تزايداً في د يتعلق بزيادة ن ، أي أن ن كن قيم د ، ود ، يمكننا ، بشروط معينة ، أن نستخلص من مقارنة الأوضاع ، نتيجة حول أثر د على ن . إن دوركهيلم مثلاً يلجأ إلى عملية من هذا النوع ، عندما يبين في الانتحار ، أن معدل الانتحار ، عندما تكون كل الأشياء متساوية ، يتبدل بعلاقة مباشرة مع نسبة المحتجين . وهكذا ، فالقاطعات السويسرية الناطقة بالفرنسية ، كما المقاطعات السويسرية الناطقة بالألمانية ، كما الأقاليم الألمانية ، تنسم ، بناء على الاحصائيات المتوفرة لدى مزلف الانتحار . بنسب من الانتحار أعلى بمقدار ما كانت نسبة المحتجين أكبر . إن التحليل السببي بشكله الأسط ، يتطابق مع الإجراءات الكلاسيكية التي عرفها ستوارت ميل (Stuart Mill) (طريقة القولوق ، والتتبعات الملازمة ، والرواسب) . ولكنه يستعمل بصورة عامة في علم الاجتماع بأشكال أكثر تعقيداً (راجع ، مقالة السببية) .

أما البديل الثاني للتجريب فهو ما يمكن تسميته ، في معنى خاص لهذا المفهوم (الذي يستعمل كذلك بمعانٍ أخرى) ، التحليل الصوري . والذي قد يكون من الأفضل تسميته التحليل شبه التجريبي . لنفترض أننا فيما يتعلق بوضع خاص ، حددنا شكل ع في ن = ع (د ، د ، د ، د ، الخ) . يمكننا استعمال هذا النموذج لتحديد توزيع ن في وضع افتراضي حيث تكون على سبيل المثال ، د ، أو د : موزعة بطريقة مختلفة عن الوضع المراقب . يمكننا كذلك تبديل ع ، أي سواء الشكل الوطيفي الذي يربط المتغيرات المستقلة د ، د ، د ، الخ ، بالمتغير التابع ن . أو هذه الثوابت أو تلك التي تنسم بها العلاقات بين المتغيرات المستقلة والمتغيرات التابعة . هذه المعالجات ، شبه التجريبية ، تسمح باستكشاف سلوك النظام في ظل ظروف مختلفة عن شروط المراقبة فعلياً . إن تطبيقات هذه المعالجات شبه التجريبية أكيدة . لنفترض على سبيل مثال ، أن لدينا أسباباً جيدة للتقدير أن تبدالاً مؤسسياً يكون له أثر تحويل النظام ن = ع (د ، د ، د ، د ، الخ) إلى نظام ن = ع (د ، د ، د ، د ، الخ) . يكفي أن ندرس سلوك النظام الثاني ومقارنته مع سلوك الأول لتحديد أثر التغير المؤسسي على توزيع ن . أو لنفترض أننا نشال حول أسباب الفرق في توزيع ن في مجتمعين معينين وأنها تكشف بين المجتمعين الفرق ج الذي يعتقد أنه له علاقة مع الفرق الذي نتم به . إذا كنا نستطيع البرهنة أن ج تؤدي إلى استبدال نظام العلاقات من النمط ع ، على نظام ع وأن الفرق بين ع و ع ، يأخذ بالحسبان تماماً الفرق في توزيع ن ، نكون قد أجابنا على السؤال .

ومن أجل توصيف هذه المفاهيم المجردة ، من المفيد أن نتحصى ببعض التفصيل مثلاً بسيطاً عن تطبيق الطريقة شبه التجريبية كما سبق وحددناها .

لقد بين جيرار (Gérard) وكليك (Clère) في دراسة جيدة أجريت على عينة من التلاميذ الفرنسيين الذين تمت مراقبتهم عام 1962، في الأسرة التي كانوا ينزلون فيها دراساتهم الابتدائية، أن توجه هؤلاء التلاميذ يرتبط بأصعبهم الاجتماعية وسنهم ومستواهم الدراسي. ومن أجل تحديد الأفكار نقدم النتائج المتعلقة بمجموعتين متناقضتين من ناحية الأصل الاجتماعي. أبناء الأطر العليا وأبناء العمال. يظهر الجدول الأول أن أبناء العمال هم في المتوسط أكبر سناً ومستواهم المدرسي أصعب من أبناء الأطر العليا. أما الجدول الثاني فيعطي معدلات الدخول إلى الصف الأول المتوسط في الثانويات على أساس الأصل الاجتماعي والسن والنجاح. ويبين الجدول الثاني أن الأولاد عندما يكونون قتياناً ويتمتعون بمستوى مدرسي جيد، يتوجهون نحو الأول المتوسط في الثانويات، بنسب مقاربة، أي أن يكون أصلهم الاجتماعي. ولكن بمقدار ما تكون السن و/ أو المستوى المدرسي أقل ملاءمة تتزايد الفروقات بين المجموعتين.

الجدول رقم 1 - النجاح المدرسي والسن في نهاية الدراسة الابتدائية في فرنسا،  
عام 1962 (31 كانون الأول - ديسمبر)  
(نقلًا عن جيرار وكليك، الجدول رقم 10 ص 849)

النجاح	11 سنة وما دون	11 سنة	12 سنة	13 سنة	14 سنة وما فوق	المجموع
أبناء العمال						
ممتاز وجيد	2,4	16,4	13,9	2,4	0,1	35,2
وسط	40,5	11,7	16,7	5,7	0,6	35,2
ضعيف وسيء	0,1	4,6	14,7	8,5	1,7	29,6
المجموع	3,0	32,7	45,3	16,6	2,4	100,0
أبناء الأطر العليا						
ممتاز وجيد	20,2	32,7	7,9	1,0	— (*)	61,8
وسط	5,0	13,3	8,1	1,6	0,3	28,3
ضعيف وسيء	0,7	4,1	3,4	1,3	0,4	9,9
المجموع	25,9	50,1	19,4	3,9	0,7	100,0



الجدول رقم 11 - معدل الدخول الى الصف الاول المتوسط في الثانوية نتيجة للأصل  
الاجمعي والنجاح المدرسي والسن في فرنسا 1962  
( المصدر نفسه ، الجدول رقم 12 ، ص 84 )

النجاح	11 سنة وما فوق	11 -	12 -	13 سنة وما فوق	24 سنة
أبناء العمال					
ممتاز وجيد	9	91	79	45	10 -
وسط	69	51	45	11	14
ضعيف وسيء	10 -	12	9	3	2
أبناء الأطر العليا					
ممتاز وجيد	92	99	92	69	10 -
وسط	91	99	91	22	10 -
ضعيف وسيء	10 -	2	52	59	10 -

(٥) - المصدر: ج. ك. ب.

( 10 - المصدر نفسه )

ما هو تفسير الجدولين ؟ يترجم الاول بشكل أساسي آثار الفروقات المتعلقة بالمحيط العائلي على القابليات : يكون التلاميذ من أصل عماري أقل استعداداً للتدريب الذي تخضعهم له المدرسة : لقد لحق بهم التأخر ولهم ، في المتوسط ، مستوى مدرسياً غير جيد . ويترجم الجدول الثاني الفروقات في الهوافر أو المواقف : فالمائلات العمالية لا تدفع الأولاد باتجاه المدرسة الثانوية إلا إذا كان مستواهم المدرسي كافياً وإذا كانوا لم يتأخروا . أما من ناحية الأطر ، فلا يترددون في دفع الأولاد نحو المدرسة الثانوية إلا عندما يكون منهم ومستوى نجاحهم غير ملائمين فقط .

لنفترض الآن أننا نسأل أي الوجهين ( القابليات أو المواقف ) هو الأهم في تكوين التفوت المدرسي بين المجموعات الاجتماعية . وبكلام آخر ، هل أن التفوت الذي نلاحظه في مستوى الاول المتوسط بين المجموعات الاجتماعية ينجم بشكل أساسي عن كون المحيط الثقافي أقل ملائمة في البيئات العمالية ( أي أنه يبيىء الأولاد بنسبة أقل لمساوغة التدريبات التي تعرضها عليهم المدرسة ) أم عن كون العائلات العمالية أكثر تردداً في المخاطرة بدفع أولادها ذوي المستوى المدرسي الرديء ؟ إن الجواب على هذا السؤال ليس بالتأكيد عارياً بالأمن الأهمية النظرية ، ولا من الأهمية

التطبيقية . إذا كان التفاوت المدرسي ناجماً أساساً عن كون الأولاد يعيشون بشكل مضغوط للتدرب للمدرسي من قبل العائلة ، فإن السياسة المساواتية المناسبة هي التي تسمى إلى تصحيح الإعاقة التي تسببها البيئات المحرومة عبر تقديم تعليم تعويضي . كما إذا كان التفاوت ناجماً أساساً على العكس ، على المفروقات في الحوافز العائلية ، فإن تصحيحه يمر إما بالأليات الهادفة إلى حدّ العائلات المحرومة على تحقيق وضع مدرسي أكثر طموحاً لأولادهم ، وإما بتقليص التأثير العائلي على عملية التوجيه المدرسي .

في التحقيق الذي أجراه جيرار وكلاك بيشين أن 93% من أبناء الأطر العليا و 48% من أبناء العمال يتوجهون نحو الثانويات . ولكي نجيب على السؤال المطروح ، يمكننا ، انطلاقاً من المعطيات السابقة ، أن نكتب على غرار صوري بسيط : فتتألف من النسبة المئوية من أبناء العمال الذين كان يمكن أن يتوجهوا نحو الثانوية لو أن - وهذه هي الفرضية الأولى - العائق الثقافي والإدراكي لأولاد العائلات العمالية تمّ تعطيله بضرورة من عصا سحرية ، ولو كانت - وهذه هي الفرضية الثانية - حوافز العائلات العمالية هي نفس حوافز عائلات الأطر العليا . ووفقاً لما يترتب على الفرضية الأولى أو الفرضية الثانية من تخفيف متزايد للتفاوت بين أبناء العمال وأبناء الأطر العليا لتأخية الدخول إلى الأول الثانوي ، فإننا نستدل على أهمية نسبية كبيرة تقريباً لعمل العائق الإدراكي ، بالنسبة لعمل الحوافز . يقوم شبه التجريب في الحالة الحاضرة ، على تحقيق وضعين وهيين متعلقين بالفرضيتين المذكورتين أعلاه .

أ- في الوضع المتعلق بالفرضية الأولى ، نفترض إذن أن فروقات القبليليات ( الأثر الإدراكي للمحيط ) بين أبناء العمال وأبناء الأطر قد ألغيت ( وأن أبناء العمال موزعون لتأخية السن والنجاح على غرار أبناء الأطر العليا ) ولكن فروقات المواقف ( الحوافز ) تبقى قائمة . إذا كانت الحال هكذا ، كما يبين الحساب ، فإن 68% من أبناء العمال كانوا قد توجهوا نحو الثانوية ( مقابل 48% في الواقع ) . ولكي نحصل على هذه النتيجة ، يكفي أن نضرب ونجمع بطريقة مناسبة معطيات النصف الأسفل للجدول رقم 1 ومعطيات النصف الأعلى للجدول رقم 2 - فيكون ناتج الضرب :

$$(0,45 \times 1,0) + (0,79 \times 7,9) + (0,90 \times 32,7) + (0,79 \times 20,2) + \\ + (0,69 \times 5,0) + \dots + (0,14 \times 0,3) + (0 \times 0,7) + \dots + \\ + (0,03 \times 1,3) + (0,08 \times 0,4) = 68$$

نقل فعلياً النسبة المئوية لأبناء العمال الذين كان يمكن أن يدخلوا إلى الأول المتوسط لو أن توزيعهم على أساس النجاح المدرسي والسن كان مماثلاً لتوزيع أبناء الأطر العليا .

ب- في الوضع الثاني الوهمي ، نفترض أن فروقات الأهلية حاضرة ، ولكن فروقات المواقف تم إلغاؤها ( إن أبناء العمال في سن ومستوى نجاح مماثلين يتوجهون إلى الأول المتوسط بالنسبة نفسها التي يتوجه فيها أبناء الأطر العليا ) . يظهر الحساب أنه لو كانت الحال هكذا ، فإن 82% من أبناء العمال كانوا قد توجهوا نحو الثانوية ( مقابل 48% في الواقع ، و 68% لو أن

القابليات وحدها تمت مساواتها ) وللحصول على هذه النتيجة نسق النصف الأعلى من الجدول رقم 1 والنصف الأسفل للجدول رقم 11 حاسبين مجموع الناتج :

$$(0,69 \times 2,4) + (0,98 \times 13,9) + (0,99 \times 16,4) + (0,98 \times 2,4) \\ + (0,90 \times 10,5) + \dots + (0,86 \times 5,7) + (0 \times 0,1) + \dots + (0,59 \times 8,5) + 82 =$$

تمثل هذه القيمة بوضوح ، كما نتحقق من ذلك بسهولة ، النسبة المثوية من أبناء العمال الذين كان يمكن أن يدخلوا إلى الأول المتوسط لو أن حوافز عائلاتهم كانت قد وزعت على أساس النجاح المدرسي ، والسمن على غرار حوافز عائلات الأطر العليا .

نستنتج من المقارنة شبه التجريبية بين الوضع الواقعي والوضعين الوهميين أن فروقات المواقف ( أو الحوافز ) بين البيتين الاجتماعيتين تلعب بشكل ظاهر دوراً أكثر أهمية من الفروقات في القابليات . إن التفاوت بين المجموعتين لا ينتج إذن عن العائق الإدراكي النسبي الذي بنجم عن الانتماء إلى بيئة عائلية محرومة بقدر ما ينتج عن حدر العائلات العمالية . وبتعبير آخر ، إن التفاوت بين المجموعتين بنجم بخاصة عن كون العائلات العمالية تأتي أكثر من عائلات الطبقة المسبورة ، تغذية طموحات مدرسية عالية لأولاد يبدو أن متوهم المدرسي متوسط أو ضعيف . هذه النتيجة ليست معارضة بحد ذاتها . يبدو بديهياً أن تسمى عائلة مسبورة إلى نحاشي نمرض أحد أولادها إلى وضع اجتماعي أدنى بكثير من وضعها . حتى ولو كان متوسطاً أو ضعيفاً ، فإنها تحاول ، أكثر من العائلة المتواضعة ، المحافظة عليه على الطريق المدرسي الذي من المتوقع أن يؤمن له أكبر دخل ممكن . ولكن شبه التجريبية تسمح ببيان أن هذا التأثير للوضع الاجتماعي على الحوافز ، مع تعاضته ، هو عامل تفاوت أقوى بشكل ظاهر من فروقات القابليات الناتجة عن فروقات البيئة الثقافية .

يمكن للطرائق شبه التجريبية أن تقدم سنداً ضرورياً للتحليل المقارن . وهكذا ، فقد فارت بريتو (F. F. Brette) في دراسة مفيدة له ، التفاوت المدرسي في فرنسا (وبتحديد أكبر ، في باريس ) وفي جمهورية جنيف في بداية سنوات الستينات مستنداً إلى معطيات جيرار وكسلاوك الخاصة بالدخول إلى الأول المتوسط ، التي رجعت إليها أعلاه ، وإلى المعطيات الخاصة بمدينتي جنيف المشابهة . لقد أظهرت المقارنة تعاوناً أعم بشكل ظاهر في جنيف عنه في باريس . لقد بين بريتو ، مطبقاً الطريقة شبه التجريبية التي سبق ووصفناها أن الفرق كان ناجماً أساساً عن الفرق في المؤسسات : إن نظام مدينتي جنيف الأكثر نسلطاً والأكثر استحقاقية والذي يهيم انتباهاً أقل لأماهي العائلات ، يربط بدلت إلى حد ما وزن الفروقات في المواقف والحوافز بين المجموعات الاجتماعية . إن ليبرالية الأضعف ترجمت في المقابل بمساواتية أكبر . وبالطبع ، ليست هذه النتيجة نتاج إرادة مقصودة ، وإنما نتاج التاريخ .

تبرز الأمثلة السابقة فضائل التقنية شبه التجريبية في التحليل السوسولوجي . عندما نعلم أن الصيغة ن تتعلق ببعض الصيغ 1د ، 2د ، 3د ، 4د ، الح ، يكون مفيداً في الغالب من وجهة النظر

الوسيوولوجية تحديد تأثير كل جزء من أجزاء النظام المرفق على الظاهرة التي نبحث فيها. إن الطريقة شبه التجريبية تختص بدراسة الآثار التي ترتبها على التبدلات الوسيولوجية ذات المعنى ع، غ، الح، د، ع. إذا طبقت هذه الطريقة على الأمثلة السابقة فإنها تسمح بأن نحدد، أن التغيرات في القابليات، في فرنسا عام 1962، الناتجة عن البيئة الاجتماعية، ليست السبب الرئيسي للتفاوت المدرسي. فضلاً عن ذلك، إنها تسمح بإظهار أهمية البنى الوسيولوجية في نطاق يميل فيه علماء الاجتماع إلى إعطاء أهمية خاصة للآثار الثقافية لدى الطبقات الاجتماعية.

على المستوى العام، تلعب شبه التجريبية دوراً أساسياً في تحليل النظم المعقدة للعلاقات التي يمكن لتصرفها أن يميل بصعوبة بطريقة حديثة. من المؤكد أن النظام إذا كان يدرج عدداً مهماً من الصيغ أو كانت له بنية معقدة (مثلاً نظام للعلاقات غير المستقيمة)، فقد يكون من الصعب أن نحدد حدياً آثار تغيير البنية ع، د، ع (أو آثار فرق البنية ع / د). إن شبه التجريبية تسمح بمراقبة سلوك النظام ع، د، وبمقارنته بسلوك ع، وهكذا بتحديد آثار التحول ع → د أو الفرق بين ع / د. من أجل تفسير هذه الملاحظات أنظر أعمال أوركوت (Orkut) في بحث استيعوغي. وانظر كذلك، آثار الأنظمة المتناقضة التي أيرها بودون (Boudon) في مجال الحركة الاجتماعية. إن أحد هذه الآثار هو التالي: في نظام استحقاق حيث يتعلق الوضع الاجتماعي بشكل قوي بانتماء المدرسي، فإن مساواة (ع → د) للفرض المدرسية على أساس الأصل الاجتماعي لا تؤدي بالضرورة إلى زيادة الحركة بين الأجيال. ولكني تؤكد هذا الأمر المعادي لفردس، لا يد تقريباً من اللجوء إلى الطريقة شبه التجريبية.

يمكننا أن نلاحظ أخيراً أن التمييز الداخلي هنا بين نظامين من البدائل لشبه التجريبية يطبق بصورة عامة على التحليل المقارن. ففي حالة المقارنة بين جنيف وباريس المقدمة أعلاه، تقوم استراتيجية البحث على مقارنة آثار البنيتين ع و د، على الظاهرة المطلوب تفسيرها (في المثال: التفاوت المدرسي). في حالات أخرى، تختص المقارنة أساساً بدراسة التغيرات المتبادلة بين الصيغ. يمكن إبراز النمط الأول من الاستراتيجية، لكي نفتقر على المرجع الكلاسيكي، بالمقارنة بين فرنسا وإنجلترا في كتاب النظم القديم لتوكفيل (Tocqueville). أما الثاني فيمكن إبرازه عبر الانتعاش لدور كهيم.

لندكر أخيراً أن المسيرة العلمية على عكس المفكرة العلمية التي كانت منتشرة بشكل واسع في القرن التاسع عشر والتي انضم إليها دور كهيم إلى حد كبير في كتاب القواعد، لا يمكن تفسيرها بواسطة التجريبية وبدائلها وحسب. إن مثل هذا التمثل يكون تعسفياً في حالة علوم الطبيعة، على الأقل لأن بعضها يعالج ظواهر خاصة. وهي كذلك بالدرجة نفسها على الأقل في حالة العلوم الاجتماعية.

LOCK, H. M. Jr., *Causal inference in non-experimental research*, Chapel Hill, University of North Carolina Press, 1964. — BLALOCK, H. M., AGANBEKIAN, A., BOROCHE, F. M., Boudon, R., CAPRECH, V. (red.), « Design, measurement, and classifications », in BLALOCK, H. M., AGANBEKIAN, A., BOROCHE, F. M., Boudon, R., CAPRECH, V. (red.), *Quantitative sociology. International perspectives on mathematical and statistical modeling*, New York/Londres, Academic Press, 1973, deuxième partie, 239-472. — Boudon, R., *L'inégalité des chances. La mobilité sociale dans les sociétés industrielles*, Paris, A. Colin, 1973, 1978. — DURKHEIM, E., *Régles*°. — FISHER, R. A., *The design of experiments*, Edinbourg/Londres, Oliver & Boyd, 1935, 1951. — GILARD, A., et CLERC, P., « Nouvelles données sur l'orientation scolaire au moment de l'entrée en système : âge, orientation scolaire et sélection », *Population*, XIX, 6, 1964, 829-864. — GURTZKOW, H. (red.), *Simulation in social science. Readings*, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1962. — ORCUTT, G., GREENBERGER, M., KORBEL, J., RIVLIN, A. M., *Micro-analysis of socio-economic systems. A simulation study*, New York, Harper, 1961. — PERRAULT, P., *Stratification socio-culturelle et éducation scolaire*, 1<sup>re</sup> éd. in *Cahiers Valfredo Parro*, 80, 1970, 5-75; 2<sup>e</sup> éd., Genève/Paris, Droz, 1970. — PRZEWORSKI, A., et TEUNE, H., *The logic of comparative social inquiry*, New York, Wiley, 1970.

## Modernisation

## التحديث

يطبق هذا التعبير لدى المؤرخين وعلماء الاجتماع على مجموعة من التغيرات المعقدة جداً التي تؤثر على جميع المجتمعات الإنسانية ، وإن بطريقة متفاوتة وبناء لآليات انتشار متنوعة جداً ، اعتباراً من القرن السادس عشر وانطلاقاً من أوروبا الغربية . صحيح أننا نستطيع حصر استعمال تعبير التحديث وعدم تطبيقه إلا على مجتمعات تسمى اليوم نامية . ولكن هذا الاستعمال قابل للنقاش ، إذ يؤدي إلى التعميم على الأصول نفسها لحركة انتشرت من « المركز » الأوروبي حافلة عدداً معيناً من الخصائص جعلت قبلها مضيقاً وموضوع نزاع في مختلف بلدان « الأطراف » .

إذا نظر إلى التحديث في بلدان أوروبا الغربية حيث نشأ وتقلص إلى أبسط تعبيراته ، يمكن أن يشكك بكونه عملية ناعمة ولهايز وعلمنة . إن التعبير الأول مقبوس عن دوتش (Deutsch) الذي ذكر عدداً معيناً من الدلائل التي تسمح بتقييم السهولة والسرعة التي يتم بها تنقل الأموال والأشخاص والمعلومات داخل المجتمع نفسه . كما أن أهمية المحركات وبنيتها وتكوينها من ناحية جنس المهاجرين وسنهم ، والنمو السكاني ، وظهور مدن الصفائح (أحزمة البؤس) وتحوّل السكن ، تعطيل بعض الأفكار حول حركة اليد العاملة . أما حركة الأموال فهي مرتبطة مع ظهور الأسواق ، بتوسع المبادلات الناجم إما عن تحسن الشروط التقنية للنقل البري أو البحري أو الجوي ، وإما عن تخفيف أو إزالة الحواجز الجمركية ، التي تفتح المجال الاقتصادي ، وإما عن « عائدية » متزايدة للمصفقات التجارية الناجمة عن تدني الأكلاف أو اتساع الطلب المحلي ، المرافق لتضخم في الكتلة النقدية . ثمة دليل آخر على التبعية الاجتماعية يقدمه لنا عدد وسرعة المعلومات التي تنتقل في إقبس معين . عدد الكتب والصحف والرسائل والمطبوعات والبرقيات الإذاعية والتلفزيونية تظهر عمليات التحرك . فم يتعلق بأنماطها عن المجتمع بمثابة تنقلات للسكان (من منطقة إلى أخرى ، أو من الريف إلى المدينة) ، ولكن كذلك بمثابة تحولات في الوظائف

والمؤهلات ، مع النتائج التي تنطوي عليها مثل هذه التحولات على تراتبية الأوضاع الاجتماعية . ولكنها تؤثر كذلك على سلوك الأفراد ، وبخاصة في حياتهم العائلية ، وفي جميع مجالات النشاط المرتبطة بها . كان كونت يعرف العائلة بأنها نظام من العلاقات بين الأعمار والأجناس . وكان يشدد على علاقات الخضوع أكثر من علاقات التعاون ، إذ كان يعتبر أن خضوع النساء والفتيان للرجال الراشدين هو ميزة مشتركة بين جميع المجتمعات الانسانية . ولكي يكون الأمر كذلك ثمة شرط مطلوب نسيء إليه عملية التحرك : لا يمكن أن يمارس إشراف الرجال على النساء والأولاد إلا في بيئة عائلية ضيقة ومغلقة . وبسبب مغادرتهم المبكرة لمنزل أهلهم ، وبانكسارهم في المدرسة لمؤهلات وطموحات كان هؤلاء محرومين منها ، يتكلم الفتيان تفرياً عن أنفسهم ويظهرون استقلالاً ذاتياً معيناً في اختيار مهنتهم وكذلك أزواجهم . لقد أعده بارسونز ، عبر تقييم هذه الدلائل ، نظرية للعائلة الفردية ، التي كان يرى فيها مؤسسة مكونة للمجتمع الصناعي . وبالفعل ، لكي يكون ممكناً تخصيص الأوضاع ، ولا سيما الوظائف ، وفقاً لمعايير شاملة ، يقتضي أن نحازي النجاح ، بدل أن نتمتع مع خصائص متعايشة مع الشخص . « ينبغي » أن نعمل وفقاً لمعايير متائلة بالتأكيد وقابلة للاستدلال بشكل دقيق . وعلى العكس إن الجمود الصادر عن خصائص عملية ، عائلية أو إثنية ، الذي اشتهر بأنه مربك للوظائف والمفروض لأنه مشين وغير شرعي ، بنظر القيم المهيمنة في المجتمع الصناعي ، إذ إنه يؤدي الى تشكل نخب مزيفة أو طبقات قائمة ، تنشب في الاستئثار بمواقع السلطة والثروة والمكانة .

فما يتعلق بهذه النقطة ، كما فيما يتعلق بنقاط كثيرة أخرى ، يعتبر بارسونز قريباً من دوركايم ، الذي يرى في الإرث أحد أسباب « تقسيم العمل المكروه » ، مع ما يولد من ظلمات وعنف . في المجتمعات الصناعية ، ينبغي أن لا يشكل الانتماء الى عائلة الأولية الرئيسية لتحديد الأوضاع الاقتصادية أو السياسية - كما يحصل ذلك في المجتمعات الارستقراطية أو النخبوية . في العائلة الحديثة ، تكون الوظيفة الوحيدة المتوافقة مع ميلادى الحركية والترفي الشامل ، هي اجتماعية الأولاد ضمن القيم العامة الاساسية والأدوار المتفرقة بها . فالعائلة لم تعد بصورة مثالية إلا المؤسسة البدائية لغرس المجتمعية وحسب ، وإنما هي معرضة لتصفية ذاتية مبكرة ( بارسونز يصفها أحياناً بـ « self liquidating mechanism » ) ، بما أن الأولاد سيؤسسون مع أزواجهم المختارين عائلة متفقة متميزة عن العائلة الأصلية التي أنجبهم .

إن التمايز بين العائلة التي أنجبت الشخص والعائلة التي يؤسسها عندما يصبح راشداً ، أقل بروزاً مما يوحى به تحليل بارسونز ، أولاً ، تبقى روابط التضامن بين الأهل والأولاد قوية ، كما نرى ذلك من المساعدة التي يقدمها الأجداد في « تربية » وتعليم أحفادهم . فضلاً عن ذلك ، لا يتعلق الأمر فقط بالمساعدة التي يقدمها الجيلان لبعضهما البعض . تقتضي الإشارة الى أن قسماً مهماً من العلاقات المجتمعية تجري بالنسبة لكل بيت في الإطار العائلي . إننا نقوم بزيارة للأهل ( أو للأولاد ) ونقضي كامل العطلة أو جزءاً منها معهم ، وه نقوم بزيارات « مهمهم » . إن علاقات المساعدة المتبادلة هذه ، أو العائلية المتضخمة ، أكثر حدوداً بين الأصول والفروع منها بين الحواشي . ولكن الأخوة والأخوات وأبناء العم وبنات العم ، يشكلون كذلك « علاقات »

وه مشاركة ، متجيزة ، حتى ولو كانوا يعيشون منفصلين ويحتلون مواقع متفاوتة جداً في تراتبية الأوضاع الاجتماعية . وأخيراً ، تصطدم أطروحة بارسونز القائلة إن العائلة في المجتمعات الحديثة ، تنقلص الى وظيفة غرس المجتمعية ، بوقائع واضحة حول استمرار الاستراتيجيات الزوجية لتأمين استمرار أو توسع بعض الامتيازات في الرتبة أو الثروة لمصلحة الاجيال القادمة . ولكن يمكننا بصورة خاصة أن نأخذ على بارسونز كونه لم يناقش الالتزامات التي تفرضها متطلبات الحركية وتصغير العائلة على أعضاء المجتمع الحديث ، بخلاف توكفيل (Tocqueville) الذي رأى بوضوح كيف أن تحديث المجتمع الأميركي يقوي الفردية ، أي الانكفاء على العائلة والأصدقاء والجيران .

إن التعبير الثاني المقترح لتوصيف عملية التحديث هو التباين ، ولكن للأسف ، هذا التعبير ليس واضحاً تماماً . ولكنه يمتاز بإقامة علاقة بين ظاهرة التحديث وظاهرة تقسيم العمل . قد يكون من غير المعقول القول إن المجتمع الأوروبي في القرن الخامس عشر لم يعرف أي تقسيم للعمل . على العكس ، بقدر ما كانت هذه المجتمعات شديدة التراتبية ، كانت الوظائف وبصورة أعم الأوضاع مخصصة بشكل جامد أكثر مما هي عليه في مجتمعاتنا . ولكن ، في المجتمعات التقليدية ، إذا كان ثمة تمايز في الأدوار والأوضاع ، فإن هذا التمايز لم يكن يتحقق وفقاً للمعايير نفسها كما في المجتمعات الحديثة . وإن كون المسافة بين أصحاب هذه الأوضاع كانت أبرز مما هي عليه حالياً لا يعني أن كل واحد على حدة كان أكثر تمايزاً - إذا كنا نفهم بالتمايز تعريف الأوضاع وحتى الأدوار ، ليس وفقاً لقواعد عريقة في القدم منحها سلطة مقدسة ، وإنما وفقاً لمتطلبات شعر أنها مرتبطة بحسن سير المجتمع . كان دور كهانيم يسمى التصور الأول للتراتبية « آلياً » والثاني « عضويّاً » . وفيما يخص العملية التي تفرد الى تخصيص الأدوار والأوضاع بناء لمعايير « عضوية » أو « وظيفية » ، يتكلم فيبر (Weber) على « العقلنة » ، فهي التقلبات السبلي والإداري بات الأشخاص المعروفون بمؤهلاتهم هم الذين يمارسون أعلى المسؤوليات ، وليس أقرباء الملك وبناته . على الصعيد الاقتصادي ، حل محل مثال الانتاج المنظم وفقاً للحاجات الطبيعية والضرورية التي اعتبرت ثابتة ، تصور الانتاج الطمع ، بفضل تطلعات مبتكرة ، إلى إشباع الطلب المعبر عنه في الأسواق .

أن يكون التصور الثاني أكثر « عقلانية » من الأول مسألة مصطلح الى حد كبير . ولكن المبادئ التي تحكم هذين النمطين للتقسيم الاجتماعي مختلفة . إن الشرطين الرئيسيين لكي يكون التبعين « العقلاني » للأشخاص والوظائف ممكناً ، هما أن يتكون الشخص أولاً بواسطة النظام التربوي ( هذا الشرط الأول يتعلق بخاصة بالأشخاص الفداء وبالنخبة المهنية ) . أما الشرط الثاني فهو أن يكون العمال ، على حد قول ماكس فيبر ، إجراء ، أي أن يكون العمل حراً « قطعاً » . فدور الأجراء ووضعمهم يتأيز حينئذ وفقاً لمؤهلاتهم ، أو بصورة أدق ، وفقاً للطريقة المتحققة أو المتوقعة ، التي يعتبر بموجبها الأفراد الذين يطمحون الى القيام بها قادرين على مواجهة المتطلبات التكوينية لتلك الأدوار والأوضاع . يعبر بارسونز عن الفكرة نفسها بقوله إن معايير الانجاز في المجتمعات الحديثة لها الأولوية نظرياً على معايير « التبعين » .

إن ما يميز المجتمعات الحديثة ليس مقدار تمايزها عن المجتمعات التقليدية وإنما لأنها متمايزة بشكل آخر . وإن مؤسسات مثل البيروقراطية ، وبخاصة الشروع الصناعي ، هي حديثة ، بمعنى أنها تطلع تمييز الأفراد على الأقل نظرياً ، وفقاً للمساهمة التي يقدمونها في مهمة ذات قيمة اجتماعياً ، بدل تمييزهم بناء لأصوغهم وانسابهم العائلي والمحلي . وإذا دفعنا هذه الفكرة حتى النهاية ، نتوصل الى القرن ( دوركهايم في كتاب تقسيم العمل ) إن نظام التدرج في المجتمعات الحديثة ينبغي أساساً أن يستجيب لمتطلبات استحقاقية . ينبغي أن تخصص الأوصاف وفقاً لمؤهلات الذين سيقلونها ودون أي اعتبار آخر غير اعتبار الأهلية ، أو بشكل أشمل ، غير اعتبار الاستحقاق الذي يمكن أن يعطي أفضلية لأحد المتبارين على حساب الآخرين . إن الشروط الفعلية لعمل المجتمعات الحديثة بعيدة جداً بشكل ظاهر عن هذه الشروط المثالية . ولكن الرجوع الدائم الى هذه المبادئ وتجسيدها وإن محسوخاً ، في مؤسسات يفترض فيها تشجيعها ، أو على الأقل احترامها ، يشكل أحد خصائص مجتمعاتنا .

عندما نتحدث عن العلمنة كميّار للحدّثة ، لا نريد القول أن كل « إيمان دوعماني » وبخاصة الديني ، قد اختفى من مجتمعاتنا . ورغم كل شيء ، إن الإيمان بالله يوزع الثواب والعقاب ويستقيم يبدو أنه ما زال واسع الانتشار . من جهة أخرى ، يقترون الإلحاد الحزبي في المجتمعات « الاشتراكية » بالتحصب الشديد وبالامتنالية الساحقة . وما نغنيه هنا بالعلمنة ليس إذن وجود أو غياب أي إيمان ( أو عدم الإيمان ) بصورة خاصة . إنها الفصل القائم بين الكنيسة ( وكذلك الدولة ) ومن جهة أخرى ، مؤسسات البحث والتعليم . قياس الحقيقة التي كانت تؤكد أنها أودعت لديها ، طمحت طويلاً ، الكنائس المسيحية وأولها الكنيسة الرومانية ، الى ممارسة الأشراف في أن معاً على السلطة السياسية وعلى المؤسسات التي تتكون فيها المعرفة وتنتشر عبرها بأشكالها المختلفة . إن جميع الحكام الأوروبيين ، حتى الذين بقوا مخلصين للكرسي الرسولي أثناء حركة الإصلاح ، مثل ملوك فرنسا اضطروا من وقت لآخر أن يدافعوا عن سلطتهم ضد الإدعاءات الكليريكية . ولكن الكنيسة نفسها لم يكن بإمكانها الوصول الى حد المطالبة باخضاع الشأن الزمني للروحي بصورة كاملة ، باعتبارها مرتبطة بكلمة المسيح الشهيرة : « أعط قيصر ما لقيصر وأعط الله ما لله » .

إلا أن مشكلة العلمانية لا تتعلق فقط بالعلاقات بين الكنيسة والدولة ، وإنما أيضاً بالعلاقات بين المعرفة الوضعية والكنيسة . وتدرجياً ، تكونت معرفة وضعية في ميداني الفيزياء وفلسفة الطبيعة ، لم تتميز فقط بنتائجها وإنما غيّزت بوضوح متزايد عن المعرفة العامة والتعاليم اللاهوتية في أن واحد . وانتهت عملية العلمنة الى وضع العلم خارج حكم الكنيسة ، ولم يعد هذا العلم يخص النطاق السامي للاهوتيين ، وبات شأن العلماء أنفسهم . وقد قامت بين العلمنة السياسية والعلمنة العلمية علاقات مصددة جداً ، وفي مرحلة أولى اعتقدت السلطات السياسية أنها لا تستحق إلا الشاء على منحورها إزاء الكنيسة . ولكن أسس شرعيتها مستها الزهن ، ووجدت نفسها مكشوفة تقريباً بما أن الضامن للتسلي الإلهي انتزع من السلطة السياسية .



هل ينبغي المزج بين التحديث وعملية التصنيع - سواء تعلق الأمر بتصنيع من النمط الرأسمالي أو من النمط الاشتراكي ؟ إن مسيرة العلمنة في البلدان الغربية على الأقل ، أقدم بكثير من مسيرة التصنيع . ففي بعض المجتمعات مثل فرنسا ، توصلت الملكية المستدة إلى المصالح المدنية وبكلمة أدق إلى « البورجوازية » ، إلى التخلص من إشراف الكنيسة ، قبل أن تكتسب انماط الإنتاج الرأسمالية الحفيفية قوة ذات قيمة . كما أن النزاعات في الفرون الوسطى ، بين المدافعين عن الأرثوذكسية ودعاة العلم اليوناني أو العربي ، والمواجهة بين « الاكليريكيين » و« العلمانيين » حول الإشراف على التعليم ، تسبق بكثير التحديث الاقتصادي ، التسم لدى أغلب المؤرخين بتوسع المبادلات وافتتاح طرق جديدة ، وبخاصة بحرية ، والوصول إلى مصادر لمين جديدة وتدفق المعادن الثمينة ، في الغالب ، يمكننا ذكر حالة اليابان التي لم يفقد نشوء الاقتصاد الحديث فيها إلا بشكل بطيء أو جزئياً المعتقدات والمؤسسات والطابع التقليدي . صحيح أن اليابان في بداية عصر ميجي<sup>19</sup> ، لا يمكن بأي شكل من الأشكال اعتبارها بلداً « تقليدياً » بلعنى الذي يطبق على قبيلة أمازونية أو من وسط أفريقيا . ويؤكد تطور النظام الثيروي الرسمي بخاصة ، أن الثقافة اليابانية ، على الأقل في بعض وجوها الجوهرية ، كانت معلّنة وفاهرة على استقبال مساهمات العلم والتقنية الغربيين .

إن العلاقة بين عملية التحديث والصفة « الرأسمالية » أو « الاشتراكية » لأشكال الإنتاج أبعد من أن تكون بسيطة . من الناحية التلويحية ، نشأ التحديث في أوروبا الغربية في المجتمعات التي كانت فيها المبادلات الاقتصادية غير مركزية بشكل واسع . وقد أشار المؤرخون إلى سلسلة من الشروط : وجود مجموعة من المفاوضين - أو بكل بساطة رجال الأعمال - الذين لا يتصرفون بصفتهم متحجّين وحب ولا حتى بشكل رئيسي ، ولكن كذلك وبخاصة بصفتهم تجاراً وتاقبلين ومصرفيين الذين تنسج عملياتهم التي تتجاوز أي بموضع دقيق ، شبكة من المبادلات الإقليمية وربما العالمية . غالباً ما يكون التاجر ، هذا الرأسمالي السابق للصناعة ، قادراً على التخلص من إلزامات السلطات السياسية المحلية حتى ولو سعى إلى الاستفادة من حمايتها ، وذلك بإجراء صفقاته في « أوروبا دون صفاف » - وإذا أمكن دون حدود . وفيما يتعلق بالتحديث الجاري في القرن العشرين من قبل أنظمة « اشتراكية » ( في روسيا أو في الصين ) فتأخرت الدولة ، أو بتحديد أكبر بيروقراطية مستدة إلى الحزب وإلى الشرطة . إنها عملية متركزة بقوة نظرياً على الأقل - فالمبادلات خارج المركز تخضع إلى السلطات التخطيطية بشكل فعال تقريباً .

إن مسألة معرفة ما إذا كان لدى المجتمعات « المتأخرة » فرص أفضل « لتعويض » تأخرها بخضوعها إلى تخطيط مركزي أم يترك المبادلات المتعددة غير المركزية تعمل ، إنها مسألة نوقشت كثيراً ، ليس فقط بالنسبة لوضع الصين وروسيا وإنما كذلك بخصوص بلدان العالم الثالث بصورة عامة . لقد أضفت هذه المناقشات غموضاً بسبب الخططات التنويرية التبسيطية : هل يمكن

(19) Meiji Tenna ، امبراطور اليابان من 1867 إلى 1912 . من جملة أعماله ، منح اليابان دستوراً عام 1889 ، وإدخال الحضارة الغربية . . . ( الترجمة ) .

للتحديث أن يترك بصفته تطوراً يتخذ الأشكال نفسها في جميع المجتمعات التي يؤثر فيها ؟ وهل أن وتيرته محددة بدقة بشكل ينبغي معه بالضرورة أن تمر جميع المجتمعات التي تكون في طريق التحديث ، في نفس المراحل ؟

يختفي وراء هذه الأسئلة تساؤل أكثر جذرية يتعلق بعملية التحديث : البست بصيغتها ( الرأسمالية والاشتراكية ) سوى حركة ترشيد وتغريب ؟ وإن هذين الوجهين هما اللذان أثارا التخوف والرفض من قبل المعارضة الوطنية والفطرية التي تحجب ببعض التوفيق على تقدم الغرب الحديث : الحركة المناهضة للثقافة الغربية في أمريكا اللاتينية ، الأصولية الإسلامية ، اللاعنف لدى غاندي وتلامذته . في شتى الأحوال ، إن العلاقة بين التحديث والتغريب يطرح سؤالاً دقيقاً جداً . ثمة نقطتان في هذا الصدد واضحتان بما فيه الكفاية : إن التحديث في نقطة انطلاقه في أوروبا الغربية والفائدة التي نجست عنها بالنسبة لشعوب القارة كانت ضخمة إلى حد أن تحديثها ، سمح لهذه الشعوب بمد سلطتها التي لم يكن يمكنها مقاومتها لمدة طويلة ، على القارات الأخرى . فهل ينجم عن ذلك أن التحديث يعني حالياً بالنسبة لبلد غير غربي الخضوع بالضرورة إلى تبعية أكثر فأكثر عمقاً حيال الغرب ؟

يرتبط الجواب على هذا السؤال بتقييمات سياسية ذاتية إلى حد كبير ، ليس المجال هنا للدخول فيها . فيما يتعلق بالترشيد ، الذي يجلبه معه التحديث ، فالكلمة غامضة تتعدى تقريباً التحليل . أولاً ، حتى في التصور النشوي للتحديث ، لا يمكن المزج بين هذا الأخير وعملية تدريجية . وإن مراحل التحديث ، مع التبعة القوية التي ترافقها ، تكون غالباً جداً مراحل قطعية وارتباك ، حيث ينجم الانحطاط الخلفي من اشتداد التنافس والمنازعات . وهكذا يربط الكثير من المظرين بين الثورة والتحديث ، ويعتبرون حالات التحديث السيلسي المتجزئة دون ثورة سياسية وثقافية ، استثنائية ( ب. مور - B. Moore ) . فالتحديث ليس إلا نادراً ، وربما أبداً ، عملية تغيير مخططة ومراقبة منهجية . ذلك ما رآه بوضوح دوركهيم في تقسيم العمل . فحتى ولو كانت القوة الشرائية لدينا أقوى مما هي عليه لدى القليل (النمو) المتخلف ) ، فليس ثمة معنى كبيراً في القول إن سعادتنا أكبر من سعادته ، اللهم إلا إذا قررنا تعريف السعادة بأنها تزايد القوة الشرائية للفرد . وهذا التعريف غير مقبول لدى من يفرق ، على غرار دوركهيم نفسه بين السعادة والاستقلال الذاتي والحرية الأدبية . صحيح أن التحديث يترافق مع سلسلة من حالات التحرر التي تكون مكلفة وخطرة ، والتي تزيد هامش المناورة لدى الفرد بالنسبة لبعض الإلزامات ، ولا سيما تلك التي تمارسها عليه وحدة العائلة والوحدة الإقليمية ووحدة الإنتاج والاستهلاك التي تكون غالباً قابلة للتعاضد مع العائلة والفردية بسبب ضيق السوق . كان يمكن للتحديث أن يسمى ترشيداً فيما لو كان الانعتاق حيال هذه السلاسل الثلاث من الإلزامات يمكن أن يحصل في آن واحد من أجل ثمرة الحرية ومن أجل زيادة هذه الحرية . وفيما أنه يبدو واضحاً كفاية أن الأمر ليس كذلك ، يكون أكثر نقلاً التمسك بتصوّر للتحديث يشير إلى تزايد القدرة الاستراتيجية التي يأتي بها للبعض دون إصدار حكم مسبق حول الاستعمال ، الرشيد ، أم لا لهذه القدرة التي يمكن أن يستعملها هؤلاء . دون الحديث عن الآخرين .-

هل تكون عملية التحديث شاملة ؟ أم أن الأمر يتعلق في جملة من النيات العامة لعمليات تاريخية مميزة ؟ يلتحق النشويون بالأطروحة الأولى . والصحوية تكمن في كون التحديث ( كما وصفناه ) قد نشأ في الغرب . وأصبح التحديث والتغريب شبه مرادفين . هذه النتيجة بأيها جميع الذين يرفضون العرقية الغربية وجميع الذين يرفضون تأخيد الجنس البشري بواسطة تقنيات إنتاجنا واستهلاكنا . إلا أنه من الصعب ، حتى في حالة التحديث اليابانية ، الاعتراض على كونها اقتبست بشكل واسع من مخزون المعارف والمهارات المنجزة في الغرب . إن المسألة التي يبدو أنها حسمت إيجاباً فيما يتعلق باليابان ، هي معرفة ما إذا كان تعرض المجتمعات التقليدية ( سلبياً كان أم عتيفاً ، مقصوداً أم غير مقصود ) للتحديث الغربي يمكن أن يحدث دون أن تكون الهوية الثقافية هؤلاء في خطر .

- BIBLIOGRAPHIE. — ALMOND, G. A., « A Developmental Approach to Political Systems », *World Politics*, 1965, 17, 183-214. — ALMOND, G. A., et VERBA, S., *The Civic Culture: Political Attitudes and Democracy in Five Nations*, Boston, Little, 1963, 1965. — BELLAN, R. N., *Religion and progress in Modern Asia*, New York, Free Press, 1963. — BRAUDEL, F., *Civilisation matérielle, économie, capitalisme. XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle*, 3 vol., Paris, A. Colin, 1979. — DEUTCH, K., « Social Mobilization and Political Development », *American Political Science Review*, sept. 1961, 493-514. — DORE, R. P., *City life in Japan*, Berkeley, Univ. of California Press, 1958. — DURRIEM, E., *De la division du travail social*\*, — EISENSTADT, S. N., *Modernization: Growth and diversity*, Bloomington, Indiana Univ., Department of Government, 1963; « Breakdowns of Modernization », *Economic Development and Cultural Change*, 1964, 12, 345-367. — HUNTINGTON, S. P., « Political Development and Political Decay », *World Politics*, 1965, 17, 386-430. — JENNER, D., *The Passing of Traditional Society: Modernizing the Middle East*, Glencoe, Free Press, 1958, 1964. — MCCLELLAND, D. C., *The Achieving Society*, Princeton, Van Nostrand, 1961. — MOORE, B. Jr., *The Social Origins of Dictatorship and Democracy*, Boston, Beacon Press, 1966. Trad.: *Les origines sociales de la dictature et de la démocratie*, Paris, Maspero, 1969. — MOORE, W. E., *Social Change*, Englewood Cliffs, Prentice-Hall, 1961. — PERROUX, F., *L'Europe sans risques*, Paris, PUF, 1954; *L'économie du XX<sup>e</sup> siècle*, Paris, v. r. 1961, 3<sup>e</sup> éd. augm. 1969. — ROSTOW, W. W., *The stages of economic growth: A non-communist Manifesto*, Cambridge, University Press, 1960, 1973. Trad.: *Les étapes de la croissance économique*, Paris, Editions du Seuil, 1963. — THOMAS, W. I., et ZNANIECKI, F., *The Polish Peasants in Europe and America*, Boston, P. G. Badger, 1918; New York, Dover, 1958. — WALLERSTEIN, I., *The Modern World-System, capitalist agriculture and the origins of the European world economy in the sixteenth century*, New York, Londres, Academic Press, 1974. Trad. du t. I: *Le système du monde du XV<sup>e</sup> siècle à nos jours, I: Capitalisme et économie mondiale, 1450-1640*, Paris, Flammarion, 1980. — WEBER, M., *L'éthique protestante et l'esprit du capitalisme*\*,

## Consensus

## التراضي

هذه العبارة شائعة الاستعمال اليوم . ولكن ، عل الرغم من أنها اعتمدت من قبل أوجست كوت IA Comte ، فقد نالت نتيجة للاستعمال الشامل سلسلة كاملة من المفاهيم الغامضة .

أما اليوم ، فالصحفيون ورجال السياسة هم الذين يستعملونها بشكل خاص . نتحدث عن مجتمعات ذات تراضي . فوي مثل الولايات المتحدة أو جمهورية ألمانيا الفدرالية ، ومجتمعات ذات تراضي ضعيف مثل فرنسا . عندما نتحدث عن مجتمعات ذات تراضي قوي ، نريد أن نقول بصورة عامة : ١ - إن قدرة التفاوض بين المستخدمين والأجراء مرضية ؛ ٢ - إن العلاقات بين الأحزاب السياسية تسمح بالتغلب السلمي بينها ؛ ٣ - إن دستور الدولة مقبول على السواء من المعارضة كما من الأكثرية ؛ ٤ - إن الناس ، أيأ يكن منبهم الاجتماعي وارتباطاتهم الحزبية وانتماءاتهم الدينية ، يكون لهم آراء متفاربة بقوة ، حول ما يكون مرغوباً فيه ، في حفل التنظيم الاجتماعي .

فما يتعلق هذه الاستعمالات يمكننا طرح سلسلتين من الأسئلة . يمكننا أن نتساءل أولاً ، إلى أي حد تكون ملائمة ، المقابلة بين بلدان ذات تراضي قوي وبلدان ذات تراضي ضعيف . من الصحيح أن الدستور الفرنسي كان لمدة طويلة أحد الرهانات الأساسية للتنافس السياسي في هذا البلد . الأمر الذي لم يحصل لآ في انكلترا ولا في الولايات المتحدة . ولكننا غالباً - وبما لا شك فيه أننا ننسى اليوم أيضاً في المقابلة - في النوعية الجيدة للعلاقات الاجتماعية ، التي يعلنها الماركسيون تحت اسم « تعاون الطبقات » في البلدان المعروفة بتراضيها القوي . فإصلاحية النقابات الانكليزية كانت تذكر كمثل لمدة طويلة . لا بد من الاعتراف اليوم أن « الإصلاحية » و « الاشتراكية الديمقراطية » يمكن أن تؤدي إلى أوضاع متزامنة تقود المصالح المنظمة إلى حرب مواقع مدمرة .

إن الغموض الذي يلف طبيعة التراضي ليس أقل خطراً من ذلك المتعلق بمده . يعتبر كونت سوزو ولا بصورة جزئية كونه قد أوحى ببعض حالات القياس الخطرة . القياس الأول كان ذلك الحاصل بين التراضي العضوي والتراضي الاجتماعي . ويكون ذو أساس بمقدار ما يستند إلى فكرة التبعة المتبادلة المميزة للأحياء ، التي تتعلق في أن معاً بالعلاقات بين الأعضاء ( الأجزاء ) والجهاز نفسه المأخوذ بكلية ، وتلك التي تتعلق بالجهاز ومحيطه . ولكن هذا القياس الظاهر في البدائل الأكثر قبضاً للوظيفية ، حادع لانه لا يأخذ بالحسبان الفوارق ، رغم أنها ظاهرة ، بين اخلايا والجهاز الحي من جهة ، ومن جهة أخرى بين الأفراد والمجتمع . صحيح أنه يمكن تصحيحه بفضل التقدم نفسه لعلم الأحياء . وإذا تأملنا فكرة الضبط الذاتي (Homéostasie) القديمة ، نتوصل إلى رأي أكثر نراً ، عن التوازن البيولوجي ، الذي يمكن أن يكون قابلاً للتطبيق على تحليل بعض الوقائع الاجتماعية . يمكن أن يعرف الضبط الذاتي بأنه ثبات الوسط الداخلي للكائن الحي : الحرارة وتركيب الدم على سبيل المثال . إنه يقيم بينها وبين محيطها سلسلة كاملة من الضوابط الذاتية التي لا نعيمها ، بالنسبة لجداول من التغيرات الواسعة كثيراً . يستند التراضي كذلك على جملة من الضوابط الذاتية ، التي تنجم عن سلسلة من الأفعال الأولية التي يفوتنا معناها ومداها على المستوى الجمعي ، إلا إذا كنا نمتلك معرفة مفصلة عن آليات تركيبها .

يبدو التراضي ضمن هذا الأفق وكأنه اليعد الجامع للمجتمع ، الذي يشجع عن فعل

الأفراد ، حتى ولو لم يكن أبداً تماسك المجموع هو الهدف الذي يسعى إليه صراحة وبصورة رئيسية الأفراد الفاعلون . وما يتم التكرار له ، ليس أهمية التماسك ، وإنما كون هذا التماسك كان يمكن أن يحصل دون أن يراد وعندما يحصل يفرض نفسه بمثابة إلزام على الأفراد الذين لا يريدونه . ومن أجل تمكين هذا التماسك الذي كان يظهر هشاً ومهدداً ، أدخل علماء الاجتماع الوظيفيون اقتراحين مزعجين جداً ، أصفيا غموضاً خطيراً على مفهوم التراضي . . . . . أولاً ، لقد افترضوا أن جميع الوقائع الاجتماعية تنسم بطبيعة التراضي . وبذلك فتحوا الطريق أمام خصام هزيل حول المكانة الخاصة بالتزاع والتراضي في الحياة الاجتماعية . إلا أنه ليس ثمة سبب يدعونا لاعتبار هذه المقولات على أنها وحيدة مائة ؛ فلدينا نفس المقدار من الصعوبة في تحليل مجتمع دون نزاعات أو مجتمع دون تراضٍ . ثانياً ، من أجل حماية التراضي من اليول التنشيطية لحسابات المصلحة الفردية ، فقد افترض أنه كان دوماً ذو طبيعة تتجاوز الفرد وتتجاوز العقلانية . فالمصلحة الفردية لا يمكن أن تؤسس أبداً للتراضي . قد يمتزج هذا التراضي فقط حالات الدفق الجماعي ( مثل العيد ) وقد ينجم عن الترسيع بواسطة تفويض المظهر الخارجي . وهكذا تنورط في ممالك الواقعية الكليانية التي تؤكد بطريقة تصفية تماماً أن العلاقة الاجتماعية الأفضل هي علاقة المثولية (Immunence) بين الفرد والمجتمع .

يعترف إذن التراضي باعتباره انفعالاً كلياً وغير مشروط لضباط الأفراد فيما بينها ، ينجم عن الغوص العام في الوجدان الجماعي . وقد نسبت « للقيم » وه « للثقافة » ( راجع مقالة التضاقية والثقافة ) القدرة الحفية على الملازمة الزمنية للمثال المعلن من قبل المجتمع على مستوى التصرفات الفعلية ، الأمر الذي لا تحفقه بالطبع إلا بشكل ناقص جداً . ومن أجل تفسير هذا التطابق المزعوم ، يفترض أن أعضاء المجتمع قد تم تطهيرهم المجتمعي بصورة كاملة تماماً وبانتظام كامل ، إلى حد أنهم لا يستطيعون أن يريدوا إلا ما يفرض عليهم ، وبأنهم لا يستطيعون أن يتحركوا إلا وفقاً لبرنامج مدون في الوجدان الجماعي . إلا أن هذه التأكيدات مجانية أو أنها ملفقة بوضوح . إن القابليات التي منحنا لها باعتبارها إرث ثقافي هي من نوع المؤهلات وليس الانعكاس . إنها ترسبات يكون وضعها موضع العمل مشروطاً وهي تتضمن أنواعاً مختلفة كثيرة العدد . وعندما نقول إن الفرنسيين جميعاً يتكلمون اللغة نفسها لم يعن أبداً أنهم يتكلمون بالطريقة نفسها ، كما أنهم من باب أولى ، إذا وضعوا في الوضع نفسه لا يقولون الشيء نفسه ( راجع مقالة المجتمعية ) . من الواضح جداً أنهم يتشابهون على الأقل في سمة كونهم بالإجمال يستعملون النحو نفسه والمفردات نفسها . ولكننا لا نرى ما معنى القول ، إنها اللغة الفرنسية التي تتكلم بواسطة أقواء الفرنسيين . ومع ذلك هذا هو النهج الذي يتبعه هؤلاء الذين ، على غرار التوسير ، يتحدثون عن الأفراد وكأنهم « دعائم بنوية » . إن ضعف الواقعية الكليانية أكثر بروزاً كذلك ، عندما يتعلق الأمر بالقيم الجماعية ، التي تكون درجة دفنها وتميزها أقل بكثير من دقة وتميز الترسيات اللغوية . وإذا كان البعض يتمرن إلى القيم السبحية فلا يستجيب ذلك أن يكون لهم جميعاً المفهوم نفسه والممارسة نفسها للمسيحية .

من المناسب الحديث عن تراضٍ بالتمثل مع التحفظ بلجهة كون الملكية للشركة وغير المميزة

للأداة العقلية نفسها لا تؤدي أبداً إلى أن جميع مستعمل هذه الأداة يستعملونها بالطريقة نفسها . ولكن إلى جانب النراضي بالمثل يمكننا الحديث عن نراضٍ بالتركيب ، ستقوم الآن بمحاولة إبراز بعض سماته . إن كلمة تركيب تشير إلى الصفة الوسيطة ، وإلى حد ما المصطنعة ، لهذا النراضي . ويمكن أن ينجم عن فعل مقصود للمشاركين ، وقد بينى كما في المفاوضات التعاقدية . ولكن التعاقدية التقليدية تحسب اعتبارياً النراضي من جانب الاصطناع والالتزام الطوعي . ويمكن كذلك أن يكون هذا التركيب نتيجة غير مقصودة ، حتى ولو كان الفاعلون الذين انتجوه ، دون معرفة ودون إرادة ، يقعون منهجياً أهدافاً من اختيارهم . إن أثر هذا الالتحاق ليدكر بظهور أنواع جديدة ، أو حتى نشوء مؤسسات ، مع كونها عارضة إلى حد كبير بالنسبة للخصائص البنوية والدبومة الطويلة للمجتمع ، لا يمكن أن تسب إلى الفعل المقصود والواعي لمشتري بعينه .

لكي نوضح هذا التحليل يمكننا التوقف عند أول الأوابتين الموصفتين من قبل هيرشمان (Hirschman) ، التي تؤثر على مستوى النراضي : القرار ( والإبعاد ) ، ومن جهة أخرى الاعتراض . إذا دفع أناس غير راضين على نتائج تنظيم معين ، إلى الخروج ، سواء نتيجة لقرارهم الشخصي ، أو تحت ضغط الأعضاء الآخرين ، فإن أثر ذلك الخروج على المجموعة يمكن أن يعالج من خلال وجهتي نظر على الأقل . أولاً ، عندما يغادر المنشقون ، تقلص الخلافات في الرأي والمصالح والمشاغبات . وبالتالي ، نجد نوعاً من الشراكة في الرأي قد استعبدت بين الذين يتقون . ولكن هيرشمان يشير عن حق إلى أن هذا التقليل للاختلافات يمكن أن يترافق بتدني الفاعلية الجماعية ، مثلاً فيما لو وجد التنظيم نفسه هكذا مفرغاً من أعضائه الأكثر إقداماً والأكثر جدارة . ويتهجر النراضي بانغماس امثالية اللامبالاة والاستسلام . ويبرز الخطر بصورة خاصة إذا حصل وحل محل الارتداد ، الإبعاد الذي تقرره السلطات المسؤولة ، الكلفة بتقليل الخلافات . نحن إذن أمام عملية تمايز سلطوية ، تنتج نراضياً مستعلاً على أساس من القمع . وفي شتى الأحوال ، تنجم تغيرات النراضي عن سلسلة من القرارات الفردية ، التي يؤكد الفاعلون بواسطتها الانزعاج الذي يعانون منه نتيجة لشعورهم بأنهم على خلاف مع الرأي المسيطر في المجموعة . ولكن إدراك الخلافات أو التنازع لا يحمل بالخروج . يمكنه كذلك أن يؤدي إلى الاعتراف بشرعية هذه القوافي . هذا النوع من النراضي ، الذي ينتمي إلى مجموعة حالات النراضي بالتركيب ، يكون باعطاء شكل للتمارض القائم على مبدأ معا ولكن متضلين (together) . وتجد هذا النوع من الأوضاع في حالة للمجتمعات السياسية المتغايرة جداً شيئاً أو دهنياً أو إقليمياً . إن تاريخ سويسرا وهولندا يوضح هذه النقطة جلياً . فتناك هذين البلدين لا يستند بالتأكيد إلى درجة عالية من التشابه بين أجزائهما المكونة . فالنراضي الهولندي أو السويسري ليس في حال من الأحوال نراضياً بالمثل . وإنما على العكس ، القوافي مؤكدة بوضوح . ومع ذلك فإن هولندا وسويسرا يذكران غالباً باعتبارهما ديمقراطيتين ذات نراض قوي لأنه ، على الرغم من القوافي بين أجزائهما المكونة ، ثمة اتفاق متين على قواعد التنافس السياسي . وإذا لم يحصل نبشر أو تجزئة ، فذلك لأن القوافي بدل أن يتم التكرار أو محوها ، لم يتم التسامح معها وحسب . وإنما تم تأكيدها باعتبارها طبيعة وشرعية . لقد بنيت عملية التركيب على الاعتراف

بالقوارق التي تلزم الرفقاء بالمشاورة بواسطة تدابير متفاوض عليها ، تحدد منهجياً مزارع كل واحد .

نجد التحليل نفسه مؤكداً إذا فحصنا الإحتجاج بدل الفرار . فحسب هيرشمان ، تظهر في بدء العملية نوترات يمكن أن تؤدي وهي تنسحب الى انشطار المجموعة ، ربما بشكل عفيف . ولكن في نهاية التجربة ، إذا كان النزاع قد أدير بمهارة ، فيمكن أن يؤدي الى تدعيم تماسك المجموعة . وذلك لأن مسألة شائكة تكون قد عولجت ، وكذلك لأن الوظائف الجديدة منحوة الى نشاط أعضاء المجموعة وغاوتيتهم .

من المرجح أن يستند التراضي في مجتمعاتنا المتخصصة والمهاجرة ، في قسم متزايد منه على أصول التركيب . لقد حلم الكثير من المصلحين بإعادة التماسك الاجتماعي للتراضي بالتمثل ، ودون إهمال هذا الاحتمال ، نمة مجال للاعتقاد بأن تفتيات التركيب للمحافظة على التماسك الاجتماعي تكون واحدة أكثر من اللجوء الى التمثل الذي يتبين عالياً جداً أنه فمعي وعفيف وغير فعال .

- BIBLIOGRAPHIE. — ALTHUSSER, L., « Idéologie et appareils idéologiques d'Etat. Notes pour une recherche », *Peuple*, mai-juin 1970, 131, 3-38. — COURT, A., *Cours de philosophie positive*. — DALL, R. A., *Who governs? Democracy and power in an American city*, New Haven, Yale Univ. Press, 1961. Trad. : *Qui gouverne ?* Paris, A. Colin, 1971. — DARRENDORF, R., « Out of utopia : toward a reorientation of sociological analysis », *American Journal of Sociology*, 1956, 64 (2), 115-127. — DURKHEIM, E., *Sociologie et philosophie*. — HIRSCHMAN, A. O., *Exit, voice and loyalty. Response to decline in firms, organizations and states*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1970. Trad. : *Face au déclin des entreprises et des institutions*, Paris, Editions Ouvrières, 1972. — KEY, V. O., *Public opinion and American democracy*, New York, Knopf, 1961. — LIPSET, S. M., *Political man : the social bases of politics*, Garden City, Doubleday, 1960. Trad. : *L'homme et la politique*, Paris, Seuil, 1963. — « Political cleavages in « developed » and « emerging » politics », in ALLARD, E., et LITVINEN, E. (red.), *Cleavages, ideologies and party systems : contributions to comparative political sociology*, Helsinki, Wennermark Society, 1964, 21-55. — McCLOSKEY, H., « Consensus and ideology in American politics », *American Political Science Review*, 1964, 58, 361-382. — FLAMENATZ, J., GRIFFITH, E. S., PENNOCK, J. R., « Cultural prerequisites to a successfully functioning democracy : a symposium », *American Political Science Review*, 1956, 50, 101-137. — PROTHRO, J. W., GOOD, C. W., « Fundamental principles of democracy : bases of agreement and disagreement », *Journal of Politics*, 1960, 22, 276-294. — RAWLS, J., *A theory of justice*, New York, Oxford Univ. Press, 1971. — SHULS, E., « Center and periphery », in *The logic of personal knowledge : essays presented to Michael Polanyi*, Londres, Routledge, New York, Free Press, 1961, 117-130. — SKHA, E., YOUNG, M., « The meaning of the Corvairism », *Sociological Review*, 1953, 1, 63-81. — WATSON, D. H., « The oversocialized conception of man in modern sociology », *American Sociological Review*, avril 1961, 183-193.

## Typologie (st)

## التصنيفية

عندما يتميز عناصر مجموعة معينة تبعاً لمعيار وحيد نكون إزاء التصنيف وهكذا ، يتميز أفراد مجموعة سكانية بدخلهم ومستوى تعليمهم . يمكننا إذن توزيعهم فئات بالنسبة للدخل أو على

فئات تتعلق بمستوياتهم التعليمية المختلفة ( مثلاً التعليم الابتدائي فقط ، التعليم الثانوي ، غير الكامل ، التعليم الثانوي الكامل ، التعليم العالي غير الكامل ، التعليم العالي الكامل ) . في بعض الحالات تكون هذه الفئات تراتبية : فالدخل والمستوى التعليمي يتعلقان بفئات منظمة . وفي حالات أخرى ، إذا وزعنا مثلاً الأفراد حسب الجنس أو المنشأ الجغرافي لا تكون الفئات تراتبية . وعندما نستعمل عدة معايير للتصنيف لتوزيع الأفراد وبموجب ترتيب المعايير بتحديد فئات غير تراتبية ، نكون بالآخرى إزاء تصنيفية بدلاً من التصنيف . ولكن من المهم أن نرى أن التصنيفات ليست سوى شكل خاص من التصنيف .

ثمة مثل بسيط للتصنيفية تقدمه نظرية مرتون Meriton عن الارتباك أو على الأقل بعد التنظيم الذي يمكننا إدخاله عليها : إن فرداً معيناً يمكن أن يقبل أو يرفض الأهداف الثقافية التي يعرضها مجتمع ما ( مثلاً الزواج ) . ويمكنه أن يمتلك أو لا يمتلك وسائل مشروعة ثقافياً للوصول إلى الأغراض ذات القيمة ثقافياً ، ويمكنه أخيراً أن يرفض أو يقبل الوسائل ذات القيمة ثقافياً . هذه المعايير الثلاثة الثابتة تقدم نظرياً ثمانية مركبات مميزة ، وانطلاقاً ثمانية أنماط نظرية ممكنة . إن مرتون لا يسم إلا بعض هذه الأنماط ويحمل في الواقع المعيار الثالث ( راجع الجدول ) ، الذي يمكن لتصنيفية أكثر تعظيماً أن نأخذ بهم الاعتبار . وهكذا يتعلق النمط الأول ، بالامتثال ، والنمط الثاني ، بالتجريد ، والنمط الثالث ، بالطقسية ، والنمط الرابع ، بالانسحاب ، ( ثمة نمط خامس هو التمرد ، خارج على التصنيفية ) .

### الوسائل

الفرد يمتلكها		الفرد لا يمتلكها		الأهداف	الفرد يقبلها الفرد لا يقبلها
يقبلها	لا يقبلها	يقبلها	لا يقبلها		
1	2	3	4		

في حالات أخرى تبنى التصنيفية على فرضية أن بين الشراكيب الممكنة في مجموعة من المعايير ، يتحقق بعضها فقط . ثمة الكثير من التصنيفيات الكلاسيكية في علم الاجتماع هي من هذا النمط . وهكذا عندما يواجه رد فيلد ( Redfield ) مجتمعات الناس بالمجتمعات المدنية ، وعندما يواجه بنديكت ( R. Benedict ) ( Patterns of culture ) بين الخصائص الأبولونية والحضارات الديونيسية ، وعندما يواجه دوركهاسيم ( تقسيم العمل الاجتماعي ) المجتمعات ذات التضامن الأولي مع المجتمعات ذات التضامن العضوي ، وعندما يواجه تونيز ( Tonnes ) بين الجماعات والمجتمعات. ( Gemeinschaft und Gesellschaft ) ، يفتقر في كل الحالات أن النمط



الأول يتضمن مجموعة من المميزات التي لا يتضمنها الثاني وأن الثاني يتضمن من جهة مجموعة من المميزات التي لا يتضمنها الأول . تظهر هذه الفرضية بوضوح في نظرية بارسونز عن التماذج المتغيرة التي لا تقوم إلا بتوضيح تميزات تونيز ودوركاهايم : إن للمجتمعات الحديثة شمولية ، متوجهة نحو الإنجاز ، وتعمل العلاقات فيها إلى أن تكون مجردة عاطفياً ومحددة ؛ والمجتمعات التقليدية تتعارض مع الأولى بكل سماتها . وإذا أشرنا إلى قيمتي التماذج المتغيرة بالإشارات + و - ، يمكننا الكتابة أنه يوجد حسب بارسونز نمطين من المجتمعات قتيين وأساسيين في آن واحد : ++++ و ---- . في المقابل ، إن التراكيب مثل ++ -- ، --++ ، الخ ، لا تبدو له أن لها معنى سوسيولوجياً . وبصورة أدق - إذ إن التصنيفات السوسيولوجية ينبغي في الأغلب أن تفسر بتعابير احتمالية - نقول لنا النظرية البارسونزية أن الأنماط ++++ و---- لديها كل الفرص للظهور بأنها الأكثر حدوثاً والأكثر استقراراً من الأنماط المتناثرة مثل ++-+ أو -++- ، حتى ولو كان ممكناً ملاحظة هذه الأخيرة عرضاً .

يمكن اعتبار تصنيفات مارتون وبارسونز وتونيز ، الخ ، قبلية : إننا نفترض أنه من المفيد فحص عدد معين من المعايير ، ونفحص من ثم ، إما كل التراكيب الممكنة بين هذه المعايير ، وإما بعض هذه التراكيب . وإن التراكيب الملاحظة فعلياً تعرف حينئذٍ أنماطاً تعلق عليها عناوناً . لذكر عرضاً أن الكثير من أعمال « البيويين » تقوم فقط بالبحث عن التصنيفات . أما التحليل البيوي من جهة فيقوم غالباً بإظهار أن بعض تراكيب المصاير فقط تتحقق ( راجع مقالة البيوية ) . وفي هذا المعنى ، تعتبر تصنيفية للمجتمعات التي يقدمها بارسونز انطلاقاً من التماذج المتغيرة ، مثلاً نموذجياً للتحليل البيوي .

وفي حالات أخرى ، يتحقق البحث عن تصنيفية بشكل لاحق . لنفترض أننا ندرس جماعة من الأفراد وأننا نسعى لتمييز أنماط بين هؤلاء الأفراد . إذا كانت الجماعة ذات حجم صغير ( كما هي الحال عندما تكون عناصر التحليل مجتمعات ) ، تكون الطرائق القبلية وحدها مستعملة بصورة عامة . وإذا كانت الجماعة ذات حجم مهم ( إذا تعلق الأمر مثلاً بأشخاص ) ، يمكننا السعي إلى بناء نماذج إحصائية تسمح بتجميع هؤلاء الأفراد في أنماط ، وإن تعريف هذه الأنماط يخضع لبعض المعايير . لتبسيط مثلاً أنه علينا تحديد قائمة من المعايير الثنائية وأن كل فرد يمكن أن يمثل بمتالية تؤدي إلى :

المرد رقم 1 + - - - + - + +

المرد رقم 2 + + - - - + - - + +

الخ .

إذا توفرت لنا جماعة مهمة من الأفراد يمكننا السعي إلى جمع هذه المتتاليات أو التماذج في مجموعات ثابوية أو أنماط . بشكل نكون فيه التماذج داخل كل مجموعة ثابوية ، فليدة الاختلاف قدر الإمكان الواحد عن الآخر ، وأن نكون التماذج المنسبة إلى أنماط متميزة مختلفة قدر الإمكان . بصورة عامة ، كلما كانت الأنماط أكثر عدداً كلما كانت أكثر تحاساً . نشتمل بصورة عامة معايير



الجماعة الاجمالي ناجم عن وجود أخطاء مميزة : إن الذين لديهم سيارة فخمة لديهم كذلك وأكثر من الآخرين سكناً ثانوياً لأهم يتمون في الأغلب الى غطوضع مرتفع ، وأنه عندما يكون لدينا وضع مرتفع ، يكون لدينا في الغالب سكناً ثانوياً وسيارة فخمة في آن واحد . ولكن إذا تفحصنا أفراداً متجانسين فرضياً بالنسبة للوضع فليس ثمة سبب لأن تظهر السمتان مرتبطتين ، ففي غط الوضع المرتفع ، قد لا يكون لدى البعض سيارة فخمة أو لا يكون لديهم سكن ثانوي لأسباب خاصة أو بلغة أخرى بفعل عوامل عرضية . إن فرضية الاستقلال بين السمات داخل غط الوضع نفسه نترجم بحملة من المعادلات من غط

$$P_{ij, m} = P_i, m, P_j, m$$

( إن احتمال الظهور المتزامن للسمتين ، ولدى الأفراد المنتمين الى النمط الكامن  $m$  يساوي ناتج احتمال ظهور كل من السمتين في النمط نفسه ) .

$$P_{ijk, m} = P_i, m, P_j, m, P_k, m, \text{etc.}$$

إن الفرضية ( السمة من قبل لازارسفيلد ) بالاستقلال المحلي ( ) تسمح إذن بكتابة معادلات على الشكل التالي :

$$\text{ج 1} = \text{ب 1 م 1} + \text{ب 2 م 1} + \text{ب 3 م 1} + \text{ب 4 م 1} + \dots$$

$$\text{ج 2} = \text{ب 1 م 2} + \text{ب 2 م 2} + \text{ب 3 م 2} + \text{ب 4 م 2} + \dots$$

$$\text{ج 3} = \text{ب 1 م 3} + \text{ب 2 م 3} + \text{ب 3 م 3} + \text{ب 4 م 3} + \dots$$

الخ .

يقضي من ثم حل هذه المعادلات وتحديد الكميات المجهولة المتعلقة من جهة بأعداد الفئات الكائنة ( ب 1 ، ب 2 وب 3 ) ، ومن جهة أخرى بالاحتمالات ذات الشكل  $P_{j, m}$  ( احتمال رؤية السمة  $j$  تظهر في الفئة الكائنة  $m$  ) . ولكي نحدد الأفكار ، لتخيل أن المعطيات للملاحظة في النمل المقصود هي التالية :

ج 1 = 0,27	ج 2 = 0,38	ج 3 = 0,26	ج 4 = 0,25	ج 5 = 0,27
ج 12 = 0,12	ج 13 = 0,08	ج 14 = 0,08	ج 15 = 0,09	
ج 23 = 0,16	ج 24 = 0,16	ج 25 = 0,18	الخ .	

عندما يكون حل النموذج هو التالي :

ب 1 = 0,50	ب 2 = 0,30	ب 3 = 0,20
ب 1 م 1 = 0,20	ب 1 م 2 = 0,30	ب 1 م 3 = 0,40
ب 1 م 4 = 0,10	ب 2 م 1 = 0,50	ب 2 م 2 = 0,90
ب 2 م 3 = 0,10	ب 2 م 4 = 0,30	ب 3 م 1 = 0,60
ب 3 م 2 = 0,10	ب 3 م 3 = 0,20	ب 3 م 4 = 0,70
ب 3 م 5 = 0,10	ب 4 م 1 = 0,20	ب 4 م 2 = 0,80

إننا نرى أن النموذج يسمح بتمييز ثلاثة أنماط كائنة . ونلاحظ من جهة أخرى أن السمة 1 ( مستوى التعليم ) في هذا اللحل الوهمي ، تميز بشكل ضعيف الأنماط الثلاثة ، وإن السمة 2 ( اعتبار المهنة ) تميزها بقوة . وأن السمتين 3 ( السيارة ) و 4 ( المسكن الثانوي ) تميزان النمطين الأولين عن الثالث . وكما نرى يسمح النموذج بتحديد وجود الأنماط وتقدير الأهمية العددية الخاصة بكل غطو وتحديد الصلة بين السمات القابلة للملاحظة والأنماط . وكما في حالة التحليل العاملي ( راجع أدناه ) ، يكون نموذج الفئات الكائنة مفيداً خصوصاً عندما يسمح بربط مجموعة من السمات القابلة للملاحظة بعدد صغير من الأنماط غير القابلة للملاحظة . نشير إلى أن نموذج الفئات الكائنة يكون له بصورة عامة حل ، مثل التحليل العاملي . يكفي لذلك أن تدخل عدداً من الأنماط الكائنة الكافية بالنسبة لعدد من السمات للملاحظة ، بما أن نظاماً من المعادلات يكون بصورة عامة قابلاً للحل عندما يكون عدد المعادلات للجهولة مساوياً لعدد العلاقات .

لقد قلنا إن نموذج لازارسفيلد يمكن اعتباره بمثابة تطبيق خاص في حال كان للسمات القابلة للملاحظة شكلاً ثنائياً من المبادئ المستعملة في التحليل العاملي ، إن قضية بناء التصنيفات والتصنيفات أفسح المجال بالفعل لإعداد مجموعة من التقنيات المقصودة التي نعطها الاسم النوعي للتحليل العاملي . إن الإيجاء الأساسي في هذا الصدد كان من صنع سيرمان (Spearman) . كان فرض سيرمان وضع طريقة تسمح بتصنيف جماعة من الأفراد تبعاً لذكائهم ( معيار غير قابل للملاحظة مباشرة ) انطلاقاً من نتائج مجموعة من الراتر . تنشأ صعوبة المشروع من كوننا لا نعرف إلى أي حد يسمح راتر معين بتقدير الذكاء ( قضية صحة الراتر ) ، ولكون الذكاء صعب التحديد . لكنه لم يتوقف عند ذلك . فقد اقترح سيرمان بحل هذه القضايا في وقت واحد عبر اللجوء إلى نموذج . ليكن  $Z$  نتيجة الشخص  $i$  في الراتر  $Z$  . نكتب أن هذه النتيجة مرتبطة بالذكاء  $F$  للشخص  $i$  ، للتوازن بالدرجة  $a$  الذي يرتبط بنجاحه في الراتر  $Z$  بالذكاء  $F$  . فضلاً عن ذلك نقر أن النجاح ينجم عن عوامل عرضية  $e$  : فمن الممكن أن يعرف الشخص  $i$  لحظة تعب ، أو أنه لم يفهم التجربة  $e$  . والمعادلة الأساسية لسيرمان نكتب هكذا  $Z_i = a_i F_i + e_i$  . في هذه المعادلة تكون كمية البين معروفة وبجمل الكميات على الشمال مجهولة . ودون فرضيات إضافية إن نظم المعادلات الذي نحصل عليه بإعطائنا إلى  $a$  وز كل قيمها الممكنة ليس من ورائه طائل بما أنه يقبل عدداً غير متناه من الحلول . لذلك يدخل سيرمان فرضية أن العوامل العرضية ليست مترابطة فيما بينها  $e_i, e_j, e_k, \dots, e_n = 0$  . وبأنها ليست مترابطة مع العامل  $F$   $(F, e_1, e_2, \dots, e_n) = 0$  . نتيجة لهذه الفرضيات ( مماثلة لفرضية الاستقلال المحلي ) في حالة نموذج الفئات الكائنة للرازارسفيلد ) وهي أن الترابط بين النجاح في أي راترين ، بالنسبة لجماعة ثانوية من الأشخاص ذوي مستوى معين من الذكاء ، ينبغي اعتباره معدوماً . إننا نفهم بالفعل ، بشكل بدسي أن النجاح إذا لم يكن ناجماً إلا عن الذكاء ، فإن الترابط بين النجاح في أي راترين سيكون معدوماً في كل جماعة ثانوية متجانسة من وجهة نظر الذكاء : إن الفوارق في النتائج بين أفراد هذه المجموعة المفترضين متجانسين تكون ناجمة عن العوامل العرضية فقط . من السهل إذن البرهنة أن معادلات

سييرمان يمكن أن نحل بفضل هذه الفرضيات (إذا كانت المعطيات تمثل بعض الخصائص) . إذا كانت تلك هي الحالة ، يمكننا إذن تحديد الكميات  $a, z$  التي تقبس صحة الراترؤ ، لكل  $z$  ، أي الصلة بين هذا الراترؤ والذكاء . يمكننا أن نستعمل كذلك النتائج لكي نصف الأفراد تبعاً لـ

ولكن بمحصل في أغلب الأحيان ألا تكون معادلات سييرمان ثلاثية مع المعطيات الملاحظة . فقد أوحى هذا الطرف لثورستون (Thurstone) تعميماً لنموذج سييرمان ، إذا تبين أن معادلات من نمط  $z = a + b + c + d + e + f + g + h + i + j + k + l + m + n + o + p + q + r + s + t + u + v + w + x + y + z$  لا تتلام مع معطيات ، فلماذا لا نفترض أن المعطيات الملاحظة (وهي  $z$ ) لا تنجم عن عامل واحد وإنما عن عدة عوامل ؟ ونكتب عندها أن نتيجة الشخص  $x$  في الراترؤ ليست نتيجة مستقيمة للعامل واحد وإنما لعدة عوامل . وإذا سمينا هذه العوامل  $a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z$  نكتب :

$$z = a + b + c + d + e + f + g + h + i + j + k + l + m + n + o + p + q + r + s + t + u + v + w + x + y + z$$

$a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z$  . نعتبر عن الدرجة التي تكون موجودة فيها العوامل  $a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z$  . ونعتبر الكميات  $a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z$  عن الدرجة التي يرتبط فيها النجاح في الراترؤ على التوالي مع العوامل  $a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z$  . هذه المعادلة منسوخة بدقة عن معادلة سييرمان ، إلى حد أننا نفترض تقريباً وجود عدة عوامل لا نلاحظ مباشرة ، بدلاً من واحد ، مثل عند سييرمان . فبواسطة فرضيات مماثلة لتلك التي وصفت في حالة نموذج سييرمان (عدم ترابط العوامل فيما بينها :  $a \perp b, a \perp c, \dots, a \perp z, b \perp c, \dots, b \perp z, \dots, z \perp a, z \perp b, \dots, z \perp z$  ) وعدم الترابط بين العوامل  $a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z$  ) يمكننا حل نظام المعادلات المعرف في العلاقة السابقة . يمكننا إذن بالنسبة لكل  $z$  تحديد قيمة الكميات  $a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z$  . يمكننا كذلك تحديد الدرجات  $a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z$  . ومن الناحية العملية ، نحصل بصورة عامة على حل مقبول مع عدد  $m$  من العوامل أدنى بكثير من الممددة  $n$  :  $n \gg m$  إلى  $n$  من المتغيرات الملاحظة .

لقد افترضنا ، في عرض نموذج سييرمان وفي نموذج التعميم المتعدد العوامل الذي أعطاه ثورستون ، أن المتغيرات الملاحظة ( $z$ ) هي رواتر وأن العوامل (العامل  $t$  بالمفرد في حالة سييرمان) تمثل قابليات . وهكذا فإن معادلة ثورستون تعتبر عن أن نجعل شخص ما في تجربة  $t$  يرتبط بدرجة توفر القابليات  $a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z$  . وبالاعتماد بين هذه القابليات والراترؤ  $a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z$  . بالطبع ، ليس شئ ما يحول دون تطبيق نموذج ثورستون أو إحدى الصيغ العديدة التي عرضت على أشكال أخرى من المعطيات ، وهكذا ، يمكن للمجموعة ( $z$ ) أن تصف جملة المواقف السياسية . يمكننا عندها أن نطبق على مجموعة من المعطيات ( $z$ ) تحليلاً مماثلاً لذلك الذي وصف بخصوص تجارب القياس النفسي . يمكننا بتمايز أخرى الكتابة أن المواقف السياسية الملاحظة  $a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z$  تنجم عن مواقف غير ملاحظة  $a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z$  . عندما تكون  $m$  كبيرة بما فيه الكفاية فإننا نحصل دوماً على حل .

نمة نموذج قريب من نموذج ثورستون ولكنه يتميز عنه رياضياً هو التحليل الذي طور أصلاً في جزئه الأساسي من قبل كارل بيرسون (Karl Pearson) وهارولد هوتلينغ (Harold Hotelling). في هذا النموذج، تلغى فرضية وجود عوامل «فريدة» من النمط  $z$  (تسمى هذه العوامل «فريدة» في مواجهة العوامل «المشتركة»: في حين نفترض أن  $F_1, F_2, \dots, F_k$  تدخل في تحديد قيمة  $Z$ ، بالنسبة لكل  $z$ ، فإن  $e$  لا تدخل إلا في تحديد  $z$ ،  $e$  التي تدخل في تحديد  $Z$ ، الخ). إن النموذج المتعلق بالتحليل العامل لهذا النظام يكتب:

$$Z = 0.1F_1 + 0.2F_2 + \dots + 0.3F_3 + \dots$$

على الرغم من أن عند العوامل (أو الأجزاء) يفترض هذه المرة أنه مساو لعدد المتغيرات الملحظة، فإن الأجزاء المكونة الأولى تكفي بصورة عامة لفهم المعطيات بتحديد كافٍ.

إن المبادئ العامة للموضوع موضح المعمول في التحليل المتعدد العوامل الكلاسيكي (ثورستون) وفي تحليل الأجزاء المكونة الرئيسية (بيرسون - هوتلينغ) أفسحت المجال لتغيرات متعددة (Benzecri, Shepard, Tryon، الخ). ووفقاً لشكل المعطيات، تكون بعض الصيغ أكثر فائدة من الأخرى. وهكذا فإن حلول تحليل الفئات الكائنة للارزاسفيلد والتحليل المتعدد العوامل الكلاسيكي يتم الحصول عليها بطرائق مختلفة جداً. ولكن المبادئ الرياضية والأغراض المنهجية لكل هذه الصيغ تكون متماثلة أو متشابهة جداً.

علينا تجنب إعطاء طرائق بناء التصنيفات أهمية أكبر مما لها. فإن التصنيفية ليست أبداً سوى التصنيفية. وهي ليست بحد ذاتها قلادة على تفسير وجود أنماط يتم توضيحها بواسطة التحليل. هذه الملحظة مشروعة، سواء تعلق الأمر بتصنيفات حدسية قبلية أو بتصنيفات متكونة بشكل لاحق انطلاقاً من النماذج الرياضية المذكورة أعلاه. إن تسجيل النقاط في اختبارات القياس النفسي كنتيجة للقابليات  $F_1, F_2, \dots, F_k$  أو تحويل الآراء السياسية إلى الموافقات  $F_1, F_2, \dots, F_k$ ، لا يعني تفسيرها. ولكي نوضح هذه الفكرة، فلنلجأ إلى قول ماثور: لتخيل أن واحداً قادماً إلينا من أحد العوالم الأخرى المختلفة عن عالمنا على كل الصعد يقابنا بوجود أشياء نسميها في دنيانا دراجات. ويتوهم بأنه يستطيع فهم هذه الأشياء بشكل أفضل عبر تطبيق التحليل العامل عليها. فيضع قائمة من المعايير (قطر الدواليب، مشقة المقعد، شكل الهيكل، وجود دعسة الرجل، الرقراف). سينتخرج التحليل العامل دون شك عملاً أول سيسمح للرجل القادم من العالم الآخر بتمييز دراجات السابق عن دراجات الزهرة. وثمة عامل آخر، يكون تفسيره أصعب، ربما يسمح بالتمييز بين الدراجات النسائية والدراجات الرجالية. والتفسير سيكون صعباً إذ إن دراجات السابق تكون كذلك بصورة عامة دراجات للذكور، الأمر الذي يؤدي إلى ارتباط العاملين. وأن تحليلاً يفترض العوامل غير مرتبطة سيعطي بالتأكيد نتائج غامضة. وفي الواقع سيكون أكثر فائدة أمام القادم من العالم الآخر استعمال حل عامل يسمى «منحرفاً» أي يسمح بالترابط بين العوامل. ولكن التحليل لن يسمح له بالتأكيد، في أي من الأحوال، إلا باستشفاف الوظائف الاجتماعية والمبادئ الآلية للدراجة. إنه مسموح له فقط

بالإدراك الغامض تقريباً لوجود أنماط مختلفة من الدرجات . ويكون الأمر كذلك ، عندما يسمى عالم اجتماع ، عبر اللجوء الى طرائق معقدة الى حد ما ، إلى التثبت من وجود الأنماط المختلفة من المجتمعات والأفراد . وبذلك ، لا يستطيع أن يأمل - تحديداً - إلا التثبت من وجود أنماط من الأشياء المميّزة الى حد ما . وإذا سمح له تهوره باستبدال كلمة نمط بكلمة بنية . يمكن أن يكون لديه الانطباع باكتشاف المبادئ المختلفة وراء المظاهر ، والجوهر وراء الظواهر . ولكن تحليلاً عاملياً لا يسمح أكثر من ذلك بالتوصل الى « بنى مخفية » عندما يطبق على اختبارات القياس النفسي أو على مؤشرات الوضع إلا عندما يطبق على السمات للملاحظة لصنف الدرجات .

إن طرائق علم التصنيف ، وهي عديدة جداً وتستعمل غالباً لواجبات رياضية معقدة الى حد ما . انتهت باقتراح وضع وقلة العلم المستقل . لقد زين هذا العلم بعنوان زائد في قيمته : إن ما تميل الى تسميته اليوم « بتحليل المعطيات » يتكون في قسم كبير منه باللدونة التي تفرض طرائق علم التصنيف . تفصي غالباً طرق علم التصنيف هذه كما رأينا ، بإقامة أنظمة العلاقات الرياضية بين السمات القابلة للملاحظة والمتغيرات غير القابلة للملاحظة . يمكن أن تكون طرائق علم التصنيف مفيدة جداً للعلوم الاجتماعية . ولكن بشرط وحيد : هو أن نتخذ كما هي . ويفتضي أن نصيف الى ذلك أن آلات علم التصنيف ليست لها قيمة إلا تبعاً لنوعية المعطيات والفرضيات التي نضعها فيها والتبصر الذي يحكم تفسيرنا لمخرجات الآلة . لنفترض أنني أريد التثبت من وجود العمل والارتي ، الكامن وأنتي استعمل سمات قابلة للملاحظة مثل الميول الزرقاء / غير الزرقاء والشعر الفاتح / الغامق ، والغمامة ، الخ . ثمة بعض الفرص لكي يظهر تحليل أحادي العمل من النمط السبيريماشي ، العامل المقصود ويأتي ليؤكد أحكامي السابقة . من المفيد للملاحظة أن علماء النفس ذاتهم يمكن أن يكونوا سريعي التنكر « لايدبولوجيا الموقف » ( التي تفسر بالفعل جزئياً نجاح التحليل العملي في علم النفس خلال سنوات الخمسينات ) ، وإعطاء تفسير جوهري أو مادي لنتائج تحليلاتهم العاملية نفسها . ولكن تحليلاً عاملياً يكون كذلك غير قادر ( أو قادراً ) على إثبات وجود الذكاء ، وه الأرية ، أو أن يسلسل « القابليات » كونه غير قادر ( أو قادراً ) على إثبات وجود الفئات الاجتماعية ووضعها بالتسلسل . إننا لا نعثر أبداً في مخرج آلة لعلم التصنيف على شيء آخر غير ما وضعناه فيها من البدء . إنها تحفظ دوماً الفرضيات ( أو التوقعات وفقاً لنحالات ) التي يتحقق على أساسها ، اختيار السمات القابلة للملاحظة . حول هذه النقطة ، يفترض أن نلفت الى فرق جوهري بين استعمال طرائق علم التصنيف في علوم مثل علم الأحياء أو علم الأثرية وفي العلوم الاجتماعية . في الحالة الأولى نبذل جهدنا لوصف فرد بسلسلة من السمات الكاملة قدر الإمكان . وفي الحالة الثانية ، نحسب غالباً السمات القابلة للملاحظة من عالم لا مثاه ونسم « اختياراتها » تبعاً للمفاهيم أو المفاهيم السابقة التي لا يمكننا عدم العثور عليها عند الخروج .

Dunod, 1973, 2 vol. — BERTIN, J., *La graphique et le traitement graphique de l'information*, Paris, Flammarion, 1977. — FLAMENT, C., *L'analyse booléenne de questionnaire*, Paris/La Haye, Mouton, 1976. — HARMAN, H., *Modern factor analysis*, Chicago, Chicago University Press, 1960, 1967. — HOTELLING, H., « Analysis of a complex of statistical variables into principal components », *Journal of educational psychology*, XXIV, sept. et oct., 1933, 417-441, 498-520. Repris pour publ., HOTELLING, H., *Analysis of a complex of statistical variables into principal components*, Bahicore, Warnick & York, 1933. — JARDINE, N., et SIBSON, R., *Mathematical taxonomy*, New York, Wiley, 1971. — KRUSKAL, J. B., et WISE, M., *Multidimensional scaling*, Beverly Hills, Sage Publications, 1978. — LAZARFELD, P. F. (red.), *Mathematical thinking in the social sciences*, Glencoe, The Free Press, 1954. — LAZARFELD, P. F., et BARTON, A. H., « Some functions of qualitative analysis in social research », in *Sociologica*, vol. I des *Frankfurter Beiträge zur Soziologie*, Frankfurt, Europäische Verlaganstalt, 1955, 321-351. Trad. franç., « Quelques fonctions de l'analyse qualitative en sociologie », in LAZARFELD, P. F., *Philosophie des sciences sociales*, Paris, Gallimard, 1970, 318-360. — LAZARFELD, P. F., PASANILLA, A. K., ROSENBERG, M., *Continuities in the language of social research*, New York, The Free Press / Londres, Collier-Macmillan, 1972. — PEARSON, K., et MOUL, M., « The mathematics of intelligence. I. The sampling errors in the theory of a generalized factor », *Biometrika*, XIX, 1927, 246-291. — SHEPARD, R. N., « The analysis of proximities: multidimensional scaling with an unknown distance function I », *Psychometrika*, XXVII, 2, 1962, 125-140; « The analysis of proximities: multidimensional scaling with an unknown distance function II », *Psychometrika*, XXVII, 3, 1962, 219-246. — SHEPARD, R. N., ROSSER, A. K., et NERLOVE, S. B. (red.), *Multidimensional scaling*, New York/Londres, Seminar Press, 1972, 2 vol. — SOKAL, R. R., et SNEDECOR, P. H. A., *Principles of numerical taxonomy*, Londres, Freeman, 1963. — SPEARMAN, C., « General intelligence, objectively determined and measured », *American journal of psychology*, XV, 1904, 201-293. — THURSTONE, L. L., *Multiple factor analysis*, Chicago, Chicago University Press, 1947. — TRYON, R. C., « Cumulative communality cluster analysis », *Educational and psychological measurement*, XXVIII, 2, 1958, 3-35; « General dimensions of individual differences: cluster analysis versus multiple factor analysis », *Educational and psychological measurement*, XXVIII, 3, 1958, 477-495.

## Changement social

## التغير الاجتماعي

كان الفلاسفة ومن بعدهم علماء الاجتماع ، متمسكين خلال فترة طويلة بفرض مؤداه أن التغير الاجتماعي يخضع لنموذج متميز ، لا بل مفرد : بالنسبة لماركس ، الذي يتبع هيجل في ذلك ، وبالنسبة للماركسيين ، ينجم التغير عن « تناقضات » - لفكرة التناقض معانٍ متعددة وغالباً غير أكيدة في التقليد الماركسي (راجع مقالة الديالكتيك) . وبالنسبة لمؤلفين آخرين ، مثل نيسبت (Nisbet) ، ينجم التغير بصورة رئيسية عن أسباب خارجية . ويؤكد البعض ، على أثر سان سيمون وكونت (Comte) ، أن جميع المجتمعات تتجه بالضرورة نحو حالة مثالية أفضل . أما الآخرون الذين يعتبرون امتداداً لروسو ، أو على الأقل تفسيراً ممكناً لروسو ، فيميلون على العكس إلى تفسير التغير على أنه تراجع . ويريد البعض أن يرى في هذا الوجه أو ذاك للأنظمة الاجتماعية أو في هذا العامل أو ذاك ، الأسباب الخاصة للتغير : إن تطور التجارة العالمية يلعب في هذا الصدد دوراً مهماً في فكر مونسكيو ، ولكن أقل فائدة من التنظيم الاقتصادي للمجتمعات لدى ماركس ، ومن التطور العلمي والفني لدى كونت ، أو من الدين لدى فوستل دوكلانج (Fustel de Coulanges) .



بشكل عام ، إذا قلنا صفحات أي كتاب في علم الاجتماع تقريباً ( راجع مثلاً روشيه (Rocher) ومور Moore ) ، حول التغير الاجتماعي ، يكون لنا خطوط كثيرة في أن نجد « نظريات » وملحمة ذات طموح تعميمي . أحياناً نأخذ هذه النظريات شكل البحث عن السبب الأول للتغير ، الذي تعرض البحث عنه سواء في الشروط المادية للإنتاج ، أو في التطور الثقافي ، أو أيضاً في « تبدلات » أنظمة القيم . وأحياناً أخرى تقصد وصف المراحل « الضرورية » للتغير الذي تعطيه ضمناً اتجاهات معينة عبر وصفه بالأحرى بالتطور أو التقدم أو التحديث . وتبحث نظريات أخرى عن محرك التغير ( صراع الطبقات ، النزاع بين مجموعات تسعى إلى المستقبل ومجموعات متمسكة بالماضي ، التناقض بين قوى الإنتاج والناذج الثقافية ، الخ ) . بينما تبحث أخرى أشكال التغير . بعضها تريدها في خط واحد أو متعدد الخطوط ، وأخرى تريدها دورية إلا إذا اقتضى أن نأخذ « بالضرورة » شكل سلسلة من الملقق والأزمات ، بعضها الآخر يريد أن يكون التغير مستمراً ودون توقف منشقاً من توالي حالات عدم التوازن والترتيبات المضطربة . وأخرى تريد أن يكون متقطعاً ومطبوخاً بانقطاعات أو - مجاز اضطرابي منشق انطلاقاً من تحويل مفهوم بيولوجي - « تغيرات » . وترى بعض النظريات في عملية التنازع الاجتماعي أحد الأشكال الأساسية للتغير ( بارسونز Barson ) ، في حين تشدد أخرى على المحسومة والنزاعات ( غارنر - Garnet ) . ويمكننا إطالة اللاتعة دون صعوبة .

إن علم الاجتماع الحديث في أشكاله العلمية يميل مع ذلك إلى رفض الفكرة التي تقول بوجود سبب مهيمن للتغير الاجتماعي . ونميل في الوقت نفسه إلى الاعتراف بتعددية أنماط التغير . فبعض عمليات التغير تكون نابعة من الداخل ، أي تحددها أسباب داخلية في نظام اجتماعي معين . وأخرى يكون مصدرها الخارج . وعمليات أخرى تكون مختلطة . بعض العمليات تكون في خط مستقيم وأخرى في خطوط متعرجة . بعض العمليات تكون متوقعة ، بينما تكون أخرى متوقعة بصعوبة كبرى وبالتحديد لأنها تكون ، في مرحلة معينة من تطورها ، مولدة لطلب التجديدات . والحق يقال يمكننا أن نتساءل ما إذا كان تغير « نظرية التغير الاجتماعي » ، الذي ما يزال متداولاً في علم الاجتماع ، لم يتم تجلوزه بفعل التطور نفسه لهذا الحقل . إن الحديث عن التغير الاجتماعي ، وأكثر من ذلك عن نظرية التغير الاجتماعي . يعني فعلياً الإجماع ، سواء بأننا نستطيع تمييز الأسباب الرئيسية للتغير أو بأننا نستطيع عزل العمليات الأساسية للتغير ( على سبيل المثال مسيرة التنازع أو مسيرة الصراع الطبقي ) ، أو بأننا نستطيع أن نتحاز حول السمة الخارجية أو الداخلية أساساً للتغير ، أو بأننا نستطيع أيضاً تحديده شكل ( تطوري ) ، في خط مستقيم ، دوري ، مستمر أو متقطع ( التغير الاجتماعي ، ولكن هنا تكمن بالتحديد كل للسألة : هل يمكن لعلم الاجتماع أن يدعي مقولات ذات مضمون عام إلى هذا الحد حول التغير ؟ ألا ينبغي بالأحرى أن ينحصر - تحت طائلة أن يستخدم مجرد غطاء لأهواء أيديولوجية - في تحليل مسيرات التغير المؤرخة والمحددة ؟ إننا هنا ، ونعترف بذلك مختارين ، أمام موضوع صعب لا يمكن استغلافه في إطار مقالة صغيرة .

فما يلي ، سنكتفي إذن بالإجماع أن النزاع البديهي لعمليات التغير الاجتماعي يكفي لإضفاء

الشرعية على مسألة معرفة ما إذا كان ممكناً الكلام على « نظرية تغيير اجتماعي » وإلقاء الشك حول مضمون النظريات التي تدعي اكتشاف الأشكال الرئيسية والمسارات الأساسية أو الأسباب الأولية للتغيير . ولكي لا نعود إلى مسائل عولجت في مقالات أخرى ( التلويحات ، التحديث ، التنمية ، الخ . ) ، سنقتصر هنا على أن نبرز باختصار تنوع مسارات التغيير ، مع التشديد على التمييز بين العمليات الداخلية والعمليات الخارجية ، وعلى امتحانة الخيار بين نظرية تعتمد المصدر الداخلي ونظرية تعتمد المصدر الخارجي للتغيير الاجتماعي ، ومع الإشارة إلى الحذر الذي ينبغي فيه استقبال النظريات التي تهدف إلى تقديم التغيير ( أو عدم التغيير ) على أنه مفروض حتماً غير « البني » .

إن التغيير الخارجي المصدر تبرزه مثلاً أطروحة ماكس فيبر (Weber) التي تقول بأن الإصلاح البروتستانتي ، يخلق غطاءً أدبياً متخفياً مع تطور تصرفات الاستشارات والتوفير التي تشكل شرطاً للتراكم الرأسمالي ، قد لعب دوراً حاسماً في تطور الرأسمالية . وفي سجل آخر ، تبين بعض دراسات علم اجتماع التنمية أو علم الاجتماع الريفي أن تغييراً أو تجديدًا ضئيلاً [ مثل إدخال الذرة الهجينة في أعمال مندراس (Mendras) أو المحراث المعدني في أعمال لين وايت (Lynn White) ] يمكن أن يثير ردود فعل متسلسلة تؤدي إلى تحول حقيقي للنظام الاجتماعي . لنذكر ، باختصار ، بتحليل مندراس : إن التجديد ( إدخال الذرة الهجينة ) ينتج في الأصل من مبادرات خدمات وزارة الزراعة الفرنسية ، ومع أن ظاهرها بريء والغاية من إدخالها كانت زيادة الانتاجية ، فإنها أنتجت آثاراً تراكمية معقدة لم يكن من السهل توقعها في المراحل الأولى للعملية . إن زراعة الذرة الهجينة تتبع دورة مختلفة قليلاً من زراعة الذرة التقليدية . فهي تشوش إذن تقويم الزراعات المترافقة مع الذرة . أكثر من ذلك إنها تتطلب عناية أكثر انتباهاً من الذرة التقليدية ، وتستلزم تقنيات مختلفة . وهكذا فهي تطلب مزيداً من السهات والأدوية المكثفة للحشرات . هذه الاختلافات ، الصغيرة في حد ذاتها ، لها مع ذلك آثار على إدارة المشروع : إن تكاليف السهات والأدوية المكثفة للحشرات تثقل مصاريف المشروع العائلي . ولكي تكون المصاريف ذات مردود يقتضي توسيع المساحات المزروعة . وإن تزايد محصول الذرة يسمح من جهة ثانية بزيادة عدد الدواجن . وبسبب تزايد العائدات من المال الجديد تصبح إدارة الاستثمار بالتالي أكثر تعقيداً . ويتوجب على المزارع أن يستدين ليحصل على اعتمادات التجهيز التي تسمح له بالحصول على جرار زراعي . كما يوحي له تزايد عائداته بتحديث منزله . ولكن الاستدانة تجعله أكثر حساسية تجاه تقلبات العملة وتحت على تنظيم نفسه . وتساهم المداخيل الناتجة عن تربية الدواجن من جهتها في إعطاء المرأة أهمية أكبر في نظام تقسيم الأدوار الجنسية . وإن اللجوء إلى الاعتماد وزيادة العائدات تؤدي في النتيجة إلى انخراط المزارع بصورة وثيقة أكثر في النظام الاقتصادي المحيط . إن العبور من نظام اجتماعي « تقليدي » إلى نظام حديث هو إذن ، في الحالة المعالجة من قبل مندراس ، نتيجة لواقعة صغيرة في الأساس . من الطبيعي أنه لا ينبغي الاستنتاج من هذا المثال ، أن كل تغيير صغير يؤدي إلى « تحول بنوي » ، ولا كون كل تغيير بنوي هو نتيجة لردة فعل متسلسلة ناتجة عن تدبير أو تغيير بريء في الظاهر . من السهل أن نظهر ضد هذا الإغراء ، أمثلة ، حيث يمكن ألا ينتج تغيير خارجي المصدر - حتى ولو لم يكن صغيراً - في تحطيم

مسيرة إعادة الانتاج (راجع مقالة إعادة الانتاج) . وهكذا فإن ضخ رأسمال ملاي في البلدان « كمتخلفة » لم يكف في جميع الحالات لإطلاق عملية التنمية . يبرز مثل مندراس حالة تحول أصلها مصدر خارجي . فلا يمكننا إذن الاستنتاج أن كل عملية تغيير هي من هذا النوع ، كما لا يمكننا القول إن هذه العملية هي عملية .

ثمة عمليات هي بالفعل داخلية المصدر على خلاف العملية السابقة . وتؤدي بعض هذه العمليات إلى تحولات في النظام الذي تظهر فيه ، في حين يؤدي البعض الآخر إلى المحافظة على النظام . مستحدث في الحالة الأولى عن عمليات تطويرية وفي الثانية عن عمليات إعادة انتاج أو تكرارية ( أو ، إذا كنا نريد استعمال لغة ماركس ، عمليات إعداد انتاج بسيطة ) . إن الأنظمة « شبه القطاعية » في الانتاج الزراعي ، التي تصادفها في بعض مناطق العالم تقدم مثلاً عن هذا النمط من العمليات . تعتبر أحياناً هكذا الأنظمة التي يجد فيها المزارع نفسه ، على الرغم من كونه إنساناً مستقلاً من الناحية القانونية ، بفعل الأمر الواقع مرتبطاً بملك الأرض ، أولاً ، بمقدار ما لا تسمح له عائداته في الاستمرار طوال دورة انتاجية ، وثانياً ، بمقدار ما لا يستطيع - مع علمنا بحالة فقره - أن يستدين إلا من مالك أرضه . ففي تنظيم كهذا ، يميل المالك غالباً ، بسبب بنية علاقات الانتاج نفسها ، إلى الامتناع عن تحديث زراعته : وبالفعل ، فإن كل زيادة في الانتاج تهدد بإفكاره وذلك عبر تخفيض الفوائد التي يجنيها من الربا .

وكما في الحالة السابقة ، ينبغي مع ذلك الاحتراس من إعطاء مثل هذه الأمثلة عمومية أكثر مما نستطيع أن تتضمن . وبخاصة ، لا يقتضي الاستنتاج أن البنى تقود التغير أو عدم التغير . إن بنية شبه إقطاعية لا تتضمن في ذاتها ، إعادة انتاج نفسها . ومن الصحيح أن المالك يمكن أن يكون قليل الاندفاع لتبني تجديد يهدد ، عبر تخفيض استدامة المزارع ، بتقليص عائداته بدل أن يزيدها . يكون الحال هكذا إذا لم نعوّض أرباح الانتاجية الناجمة عن التجديد ، الخسارة الناجمة عن تخفيف استدامة المزارع . ولكن لكي تكون العملية التي تسم مثل هذا النظام من غمط إعادة الانتاج ، لا يكفي أن تكون البنية من نمط شبه إقطاعي . ينبغي كذلك ألا تحمل المصارف أو تحت - من قبل السلطة السياسية مثلاً - على فتح شبائيكها لمدينين لا يقدمون الضمانات التي تعتبرها كافية . وينبغي كذلك أن يكون المزارع ملزم زراعياً بمصاريف إضافية تأتي دورياً لتثقل مصاريفه دون أن يحصل أي تغيير زراعي في هذا الصدد . وينبغي أيضاً أن تعد التجديدات التقنية الممكنة في وقت معين ، بربح انتاجي يبلغ حداً يحدد معه فعلياً عائدات المالك . يمكننا هكذا أن نضعف الشروط التي لا غنى عن إيرادها لكي نستطيع فهم عملية إعادة الانتاج . يتجم عن تعداد هذه الشروط ، أنه من النصف الاعلان أن بنية شبه إقطاعية هي « بالضرورة » مؤهلة لآليات إعادة الانتاج الذاتية . وإذا كان مثل هذه الضرورة أن تتغلب فعلياً ، فلا نستطيع أن نفهم لماذا عرفت بعض المجتمعات الزراعية شبه القطاعية ( اليابان مثلاً ) تنمية مذهلة ، في حين أن مجتمعات أخرى مجتدة بواسطة آليات إعادة الانتاج الذاتية .

ثمة عمليات أخرى يمكن تسميتها بالتطويرية ( حسب لغة ماركس ، قد نتحدث عن إعادة انتاج موسع أو تحول ) . في هذه الحالة ، ينتج النظام الاجتماعي وهو يعمل ، تبديلاً في قواعد

عمله . إن تطور المعارف العلمية ومسيرة تقسيم العمل هي أمثلة بسيطة عن العمليات التطورية . ولكن ينبغي - هنا أيضاً - الاحتراز من إعطاء مثل هذه العمليات عمومية ودقة أكبر من التي يملكونها . إننا نعرف اليوم جيداً أن مسيرة تقسيم العمل على سبيل المثال ، ليس لها السمة الآلية التي منحت إياها غالباً على أثر شروحات شهيرة لأدام سميث (Smith) حول صناعة الدبايس . وبناء على تصميم في غير محله انطلاقاً من العمليات الجزئية ، تم توقع زوال المشروع الصغير وتعميم العمل الجزأ . ففي فرنسا وإيطاليا وحتى الولايات المتحدة ، ما يزال المشروع الصغير حياً ، على الرغم من هذا التوقع ، وقد حلت فكرة إعادة تركيب المهام محل شبح العمل الجزأ . إن العملية التطورية التي تؤدي إلى خلل في الوظائف أو ، بشكل أكثر ابتذالاً ، تساهم في إفساد وضعية بعض فئات الفاعلين ، تنتج غالباً آثاراً ذات مفعول رجعي تأتي لتعدل تطور العملية . في حالات أخرى ، يتم إيقاف عملية تطورية ، بصورة مؤقتة أو نهائياً ، بواسطة تعديل للشرط التي رافقتها في المراحل الأولى . وهكذا ، أدت حركات 1968 في فرنسا و 1969 في إيطاليا إلى تغييرات مؤسسية تهدف إلى تحديد هامش الاستغلال الذي يتمتع به الملتزمون في اختيار المستخدمين أو صرفهم . وبطريقة غير مباشرة ، أدى هذا التغيير ( راجع ، Piore et Berger ) إلى زيادة اللجوء إلى الالتزام من الباطن (Sous-traitance) وبالتالي إلى تشجيع تطور المشاريع الصغيرة . ففي حالة العمليات التطورية كما في مثل الحالات الأخرى ، يقتضي إذن أن نرى أن البنية التطورية ليست النتيجة الآلية للمميزات البنوية . وإنما نتيجة تلافية معقد لعناصر تشكل نظاماً ، تلاقى من الخطر اعتباره دوماً أبدياً وغير قابل للتغيير .

لذلك يمكن اعتبار أغلب العمليات ذات مصدر خارجي وداخلي معاً إذا لاحظناها خلال فترة طويلة : فخلال تطورها ، تنجم عنها نتائج يمكن أن تؤثر ليس فقط على قواعد عمل النظام الذي تظهر فيه ، وإنما كذلك على محيط النظام ، مثيرة رد فعل من هذا الأخير ، من السهل إيراد أمثلة بسيطة لهذه الحالة الرمزية : إن مثل هذه النتائج السلبية لقوانين السوق تثير تدخلاً ضابطاً من الدولة ، وإن عجز مجموعة خفية من المستهلكين بمواجهة مجموعة قليلة من المنتجين يمكن أن يشير ، وقد أثار فعلاً في عدة حالات ملموسة ، تدخل محام فيطلق حملة دفاع عن المستهلكين ( راجع مقالة العمل الجماعي ) . ولكن ثمة حالات أيضاً حيث يأتي التغيير من المصدر الخارجي ليؤثر في عملية ذات مصدر داخلي دون أن يكون قد أثارها هذا الأخير . وهكذا ، فإن دوام بنية شبه إقطاعية يمكن أن يكون - لناخذ مثلاً تأثير أعلاء - مهدداً ، ليس فقط من قبل « قيم » التقدم ومبادئها ، ومن قبل القوى الطبيعية والمجموعات الحاملة للمستقبل ، وإنما يالف طريقة أخرى : تبني تهديد مثير لاوليات رد فعل متسلسلة ، التدخل المتفجع للنظام السياسي حتى في فئاته « الرجعية » ، أو ، على غرار بعض حوادث التاريخ الكولومبي ، آثار ناتوية لسبب يبدو للوهلة الأولى بعيداً بعد الخلل في ميزان المدفوعات ( عندما يسجل عجزاً ، في بلد تكون موارده الأساسية زراعية ويتضمن تنظيمه شرائح عربية شبه إقطاعية ، يمكن للطبقة « المهيمنة » أن يكون لها مصلحة في محاولة زيادة إنتاجية الأرض عبر الفلاحين المستغلين ) .

إذا كانت جميع العمليات الاجتماعية تنسب إلى النوع « الداخلي » وإلى الأصناف الانتاجية

أو التطورية ، فقد تخضع الأنظمة الاجتماعية الى حتمية دقيقة من النمط اللاپلاسي (Laplacien) <sup>(\*)</sup> : عندما تعرف حالتها في ت ، يمكننا أن نتكهن بحالتها في ت + ك (راجع مقالة الحتمية ) . في الحالين ، ينجم التغير ( أو عدم التغير ) عبر تعريف الخصائص نفسها لبنية النظام ، أما فيما يتعلق بالمحيط ، يفترض أنه يتصرف في العمليات التي تكون من هذا النوع بطريقة سليمة . من جهة أخرى ، إذا كانت جميع العمليات الاجتماعية من النمط الخارجي ، ينجم التغير الاجتماعي دوماً سواء من حوادث مفاجئة ، أو من تدخلات إرادية . في الحقيقة ، إن عمليات التغير الأكثر تحيزاً هي من النوع الخارجي والداخلي معاً . هذا النوع من العمليات ، الذي يمكنه أن يستتبع بالتحديد رد فعل مجعده للمحيط ، لا يتلام بصورة عامة مع رؤية حتمية من النمط اللاپلاسي . وبطريقة أخرى ، غالباً ما يمكن اعتبار العملية ذات مصدر داخلي ، بشروط مكانية - زمنية ضيقة ومحددة .

من المؤسف أن الرؤية الداخلية للتغير لها في ذاتها سحر لا يقاوم . هذا السحر ذو طابع ثقافي وأيديولوجي في آن معاً . ذو طابع ثقافي : الضرورة والحتمية هما ، وفقاً لفهم واسع الانتشار عن المعرفة العلمية ، أكثر إغراء من الاحتمال . وذو طابع أيديولوجي : إذا كان المستقبل ، تماماً في الحاضر ، فإن تطور ما هو واقعي يمكن أن يسمى عقلانياً وفقاً لصيغة هيجل الشهيرة : إن الذين يعتبرون أنفسهم متسيبين لقوى التقدم يمكنهم اعتبار أنفسهم مغلوبين لرغبات الله .

إن فهم الوجوه المعقدة للتغير الاجتماعي يؤدي الى رفض التقاليد التي تريد ، على غرار تقليد ماركسي معين ، أن يأخذ التغير بالضرورة شكل الانقطاعات المتتابعة مع ظهور التناقضات . وهو ينطوي على رفض الفكرة القائلة بأن التغير الاجتماعي قد ينتج عن « أسباب » أساسية مزعومة . وهو ينطوي كذلك على رفض تنبؤات « النبوية » التي ترغب في أن يكون المستقبل متضمناً في « بنى » الحاضر . وغالباً جداً ، لا تقوم « البنى » المزعومة سوى بتعيين عناصر النظام التي فور « النبوي » ، تعسفاً ، إضفاء الأولوية عليها .

- BIBLIOGRAPHIE. — BALANDIER, G. (red.), *Sociologie des mutations*, Paris, Anthropos, 1970. — COHEN, G. A., *Karl Marx's theory of history: a defense*, Oxford, Clarendon Press, 1978. — DORE, R. P., *Land reform in Japan*, Londres/New York/Toronto, Oxford University Press, 1959. — EISENSTADT, S. N. (red.), *Readings in social evolution and development*, New York/Londres/Oxford, Pergamon Press, 1970. — FUSTEL DE COULARANGES, N. D., *La cité antique. Étude sur la culture, les droits, les institutions de la Grèce et de Rome*, Paris, Hachette, 1864, 1963. — GARNER, R. (Ash), *Social change*, Chicago, Rand McNally College Publishing Company, 1977. — HERZEL, G., « Structural change in social processes », *American journal of sociology*, LXXXII, 3, 1976, 513-547. — HIRSCHMAN, A., *Journeys toward progress. Studies of economic policy-making in Latin America*, New York, Doubleday, 1963, 1965; New York, Greenwood Press, 1963, 1968. — JAMOUS, H., *Sociologie de la décision. La réforme des études médicales et des structures hospitalières*, Paris, CNRS, 1969. — LEMAITRE, G., « History and social change », *American journal of sociology*, LXXXII, 3, 1976, 548-564. — MANDRAS, H., *La fin des paysans*,

(\*) سُمِّيَ لَاقِي (Pierre-Simon Laplace) ، فلكي ورياضي وفيزيائي فرنسي (1749-1827) (الترجمة)

Paris, SEDU, 1967. — MOORE, W., *Social change*, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1963. — NISBET, R., *Social change and history*, New York, Oxford University Press, 1969. — PARSONS, T., *Structure and process in modern societies*, Glencoe, The Free Press, 1960; *Societies: evolutionary and comparative perspectives*, Englewood Cliffs/New Jersey, Prentice Hall, 1966. Trad. franç., *Sociétés : essais sur leur évolution comparée*, Paris, Dunod, 1973; « The processes of change of social systems », in PARSONS, T., *The social system*, Glencoe, The Free Press / Londres, Collier Macmillan, 1951, 480-535. — PIONE, M., et BAROIS, S., *Dualism and discontinuity in industrial societies*, Cambridge, Cambridge University Press, 1980. — ROCHER, G., « Facteurs et conditions du changement social » et « Les agents du changement social », in ROCHER, G., *Introduction à la sociologie générale*, Paris, MSH, 1968, 3 vol., III, chap. II et III, 33-127 et 128-179. — SAKLANS, M. D., et SERVICES, E. R. (red.), *Evolution and culture*, Ann Arbor, University of Michigan Press, 1960. — SMITH, A. D., *The concept of social change : a critique of the functionalist theory of social change*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1973. — SOROKIN, P., *Social and cultural dynamics*, New York, American Books, 1937-1941, 4 vol. Version abrégée en 1 vol., Boston, Extending Horizons Books, 1957; Boston, Porter Sargent, 1957, 1970. — WITTE, L., *Medieval technology and social change*, New York, Clarendon Press, 1962, 1966. Trad. franç., *Technologie médiévale et transformations sociales*, Paris, Mouton, 1969.

## Inégalités.

## التفاوت

ربما كان ن دهراندورف (Dahrendorf) على حق عندما يؤكد أن روسو طرح القضايا الجوهرية في مادة التفاوت الاجتماعي . فتنظية التفاوت لدى روسو تقوم على ثلاثة اقتراحات أساسية : ١ - ينجم التفاوت أساساً من أواليات للسوق ذات طبيعة متنوعة من مجتمع إلى آخر ولكنها موجودة في كل مجتمع ( « بدأ كل واحد ينظر إلى الآخرين ويريد أن ينظر إليه الآخرون ، والتقدير العام كان له ثمن ( . . . ) هنا كانت الخطوة الأولى نحو التفاوت » ) ( حديث حول أصل التفاوت وأساسه بين الناس ) 2 - يميل التفاوت إلى التراكم 3 - على السلطة العامة ، إذا أرادت أن يكون العقد الاجتماعي قابلاً للحياة ، أن تعمل بشكل لا يكون فيه الأغنياء أغنياء جداً والفقراء فقراء جداً ، ولكن عليها في الوقت نفسه ألا يكون لديها أوهام حول حدود سياسات المساواة ( راجع مقالة روسو ) .

صحيح أن التفاوت يميل إلى التراكم . فالذين يتحدرون من عائلات متواضعة لديهم في المتوسط حظوظاً أقل في التوصل إلى مستوى تعليمي عالٍ . والذين لديهم مستوى تعليمي متدنٍ لديهم حظوظ أقل في التوصل إلى مستوى اجتماعي عالٍ وممارسة مهنة معتبرة وذات مردود جيد . ومن الصحيح أيضاً أن التفاوت يتولد إلى حد كبير من لعبة السوق . فالتقدير والدخل والاعتراف ، تشكل مكافآت ينجم مستواها عن المجابهة بين العرض والطلب . ومن الصحيح أخيراً أن النظام السياسي يتدخل بطريقة متنوعة ومعقدة ، لضبط وتنظيم ونصحیح عمل الأسواق التي تتكوّن فيها المكافآت المادية والرمزية .

في شتى الأحوال غلبت الدراسات الكمية حول التفاوت إلى البرهنة على أن العمليات المؤكدة للتفاوت الاجتماعي معقدة ومعروفة بشكل ناقص جداً حتى يومنا هذا . لقد أثار عالم الاجتماع

الأميركي جنكس (Jenks) مفاجأة لامت حد الفضيحة عندما لاحظ ، انطلاقاً من معطيات أميركية لا يرقى إليها الشك ، أن الدخل والوضع الاجتماعي إذا كانا إحصائياً مرتبطين بالمشأ الاجتماعي ومستوى التعليم ، فإن التأثير الإحصائي لهذين المتغيرين الآخرين على الأولين يبقى متواضعاً : « فلا السوابق العائلية ولا الغالبية للمعرفة ( التي تقاس بواسطة الروايز ) ، ولا التعليم ، ولا الوضع الاجتماعي ، تفسر كثيراً الفاصل بين مداخيل الرجال . وفي الواقع ، إذا قارنا أناساً متشابهين في هذه الشروط جميعها ، فلا نجد سوى 12% إلى 15% من التفلوت أقل مما نجد لدى الأفراد الماخوذون عشوائياً » ( الترجمة الفرنسية ، ص 226 ) ، « في حين نجد الوضع للمهني أشد ارتباطاً بمستوى التعليم منه في أي شيء آخر ، ويوجد أيضاً فوارق ضخمة في الأوضاع بين أناس لديهم نفس المستوى التربوي . . . بالإضافة إلى أن هذه الخصائص [ البيئة العائلية ، النتائج القائمة على الروايز والشهادات ] تفسر تقريباً نصف الفارق بين الأوضاع المهنية للرجال » ( ص 195 ) . هذه النتائج تكون أكثر أهمية بمقدار ما تظهر متوافقة مع نتائج التحليلات المشابهة المحاصلة في أطر اجتماعية وطنية مختلفة . ويلاحظ جيرود (Giroud) في حالة جنيف ، ومولر (Müller) ومير (Meyer) في حالة ألمانيا الفدرالية ، أن المستوى الثقافي والاقتصادي للعائلة والمستوى العلمي يفسران أقل من نصف الفوارق في الوضع وأقل بكثير من نصفها فيما يتعلق بالدخل . تثير هذه النتائج قضايا تفسيرية صعبة . إنها تسفّ النظرية التي تشبّه العمليات المولدة للتفاوت بأليات انتقال الإرث . فالورث في تركة معينة يضمن حصته الأثرية . في المقابل يملك ابن أحد الأطر العالية ، في فرنسا كما في انكلترا والسويد أو الولايات المتحدة خطأ واحداً من اثنين على الأكثر في الوصول إلى وضع اجتماعي مساوٍ لوضع والده ، وانطلاقاً ، خطأ واحداً من اثنين على الأقل في الوصول إلى وضع أدنى . ففي فرنسا كما في « المجتمعات الصناعية » الأخرى ، ترتبط الشهادة الأعلى في المتوسط بوضع ودخل أهل ، ولكن الفوارق في الدخل والوضع ( وبمعايير تقنية شروط تغيير الدخل والوضع ) تكون مهمة بين الذين يحملون الشهادة نفسها . إن قياس انتقال رأس المال لا ينطبق تماماً لا على عملية تحوّل المزايا العائلية إلى مستوى تعليمي ، ولا عملية تحوّل المستوى المدرسي إلى الوضع الاجتماعي أو الدخل .

كيف نفسّر هذه النتائج ؟ يمكننا ، على غرار جنكس أو بولوز (Bowles) وجنيس (Gintis) وضع الفرضية القائلة إن متغيرات قابلة للملاحظة بصعوبة لديها قسط مهم في تحديد الوضع والدخل : الطموحات ، العلاقات الاجتماعية ، والخط - لم لا ؟ . وعلى الرغم من أن هذه الفرضية تمنع بعض الاحتمال ، من الصعب الاعتقاد أن مثل هذه المتغيرات يمكن أن تفسّر 50% من شروط التغير غير المفسّرة . يقتضي لذلك أن يكون تأثيرها مساوياً للتأثير المجتمع للأصول الاجتماعية والمستوى التعليمي ، وبصورة أكثر احتمالاً ، يقتضي أن يكون أهل ، إذ من المرجح وجود ترابط إيجابي بين الأصول الاجتماعية والطموحات ، والأصول الاجتماعية والعلاقات الخ .

في المقابل ، تصبح هذه النتائج مفهومة ومتلائمة فيها بينها إذا جعلناها نتاج آثار السوق العملة في ظل إكراهات واقعية . ومن أجل تثبيت هذه النقطة ، سنبنى نموذجاً مبسطاً جداً .

لتخيل أنه يوجد في مجتمع مثالي ثلاثة فروع اجتماعية تراتبية س. + ، س. + ، س. - وثلاثة مستويات مدرسية تراتبية س. + ، س. + ، س. - . لنفترض أننا ندرس مستقبل زمرة من 1000 فرد ، منهم 100 يكونون س. + و 300 س. + و 600 س. - في أصولهم . في مرحلة أولى تنسب هؤلاء الأفراد مستويات مدرسية مفترضين بالأجمال أن 200 منهم يتوصلون إلى المستوى س. + ، و 400 إلى المستوى س. + و 400 إلى المستوى س. - . ولكني نصطنع ظاهرة التفاوت في الفرص ، نفترض أن الأصول الاجتماعية تعمل بصفتها بطاقة أولوية لاكتساب المستوى المدرسي . تظهر النتائج في الجدول رقم 1 . يعد تبين النتائج ، نتحقق أننا نسبنا

الجدول رقم - 11 -

تسبب وضع اجتماعي  
بفعل المستوى المدرسي

الجدول رقم - 1 -

تسبب مستوى مدرسي  
بفعل الأصول

س. + ، س. + ، س. -	المجموع
80 96 24	300
16 163 221	400
4 41 355	400
100 300 600	1000

س. + ، س. - ، س. -	المجموع
80 16 4	100
96 163 41	300
24 221 355	600
200 400 400	1000

المستوى المدرسي س. + إلى 80% من الأفراد ذوي الأصل س. + ، ثم المستوى س. + إلى 80% من أفراد س. - الذين لم يحصلوا على س. + كما أن 80% من مستويات س. - غير المتبين إلى س. - نسبوا إلى س. + ، الخ . باختصار ، لقد بين الجدول مفترضين أن الأصول الاجتماعية تعمل كبطاقة أولوية فعالة بنسبة 80% . ويصطنع الجدول الثاني عملية مشابهة تتعلق بتحويل المستوى المدرسي إلى وضع اجتماعي . لقد افترضنا أن بنية الأوضاع المتوفرة هي نفسها المتوفرة للجيل السابق ( 100 س. + ، 300 س. + ، 600 س. - ) . إن الذي يعمل هذه المرة هو المستوى المدرسي كبطاقة أولوية في عملية تسبب الوضع : 80% من أوضاع س. - موزعة بأولوية على الأفراد المتمتعين بمستوى مدرسي س. + ، وإن الـ 120 فرداً س. - الذين لم يحصلوا على س. + يتلفون بنسبة 80% منهم الوضع المتوسط س. + و 40% من أوضاع س. - غير الموزعة على س. + يذهبون إلى س. - ، الخ .

ثمة ملاحظة أولى تستخلص من تفحص الجدول رقم - 11 - . فعمل الرغم من أننا افترضنا تأثيراً مهماً للمستوى المدرسي على تسبب الوضع ، فإن فوارق الوضع بفعل المستوى المدرسي تكون مهمة . إن س. + و س. - بخاصة موزعة بشكل واسع بين الأنماط الثلاثة للأوضاع ، بينما نجد س. - لديهم في المتوسط أوضاعاً أعلى من س. + و س. - أوضاعاً أعلى من س. - . وهكذا فإن تأثيراً قوياً للمستوى المدرسي في عملية تسبب الوضع ليست متناقضة مع



توزع قوي للأوضاع بالنسبة للمستوى المدرسي نفسه . وباختصار ، حتى لو مثل مستوى مدرسي مرتفع بطاقة أولوية فعالة ، فإن الشك بالنسبة لوضعه الاجتماعي يمكن أن يكون كبيراً جداً للذين يملكون هذه البطاقة . من جهة أخرى ، إن كون جماعة س . هم غالباً (80% من الحالات) من مستوى ص . ليس منافساً مع كون جماعة ص . هم س . أقل مرة واحدة على اثنين (40% من الحالات) . من المؤكد أن هذه النتائج تستمد مما افترضناه أن ليس ثمة تماثل بين توزيع الأوضاع وتوزيع المستويات المدرسية . ولكن الأمر يكون بالضرورة كذلك في كل نظام مؤسسي غير مخطط بشكل كامل . فاعتباراً من اللحظة التي ينجم فيها توزيع المستويات المدرسية من تجميع المساهمات الفردية ، لا يعود ثمة أي سبب لتوقع مطابقة كاملة بين توزيع الأوضاع وتوزيع المستويات المدرسية . إن توزيع الأوضاع ، الذي يدرسه الأفراد بنيتي من القموض ، يستخدم دون شك إلى حد ما كدليل للاختيارات المدرسية الفردية ( وهكذا فإن مهنة في طريق الزوال ليست قابلة إلا قليلاً لاجتذاب المبول ) ، ولكن هذا الدليل هو بالضرورة مشكوك فيه . وحتى لو كانت رسالته واضحة ، فلا ينجم عن ذلك أن يكون فعالاً : لنفترض أن دراسات الطب قد اتخمت ، لماذا يقتضي أن أطلع عنها أنا وليس جاري ؟ باختصار ، ثمة كل القصر لأن يظهر عدم تطابق بين التوزيعين . لقد أعطينا شكلاً خاصاً لعدم التطابق هذا في مثلاً العددي . ولكن النتائج قد تكون هي نفسها فيما لو اخترنا أمثلة أخرى .

إننا نستنتج من المثل أعلاه نتيجة أخرى تسترجع بعض المفارقات التي تستخلص من الدراسات التجريبية . وبالفعل ، يمكننا استعمال الجدولين السابقين لإعادة تكوين سجل وهمي للحركة بين الأجيال . وهكذا ، يقول لنا الجدول رقم I-1 أن 80 شخصاً هم من أصل س . وقد توصلوا إلى المستوى المدرسي ص . - ويقول الجدول رقم II-1 أنه عندما تمّ التوصل إلى المستوى ص . يتم اكتساب وضع س 80 مرة على 200 مرة . من هنا ينتج أن 32 شخصاً يكونون س . في أصولهم ، ص . في متوالم المدرسي وس . في وضمهم . وباختصار سيكون 32 شخصاً س . ص . س . كما أن  $16 \times 96 / 200 = 8$  أشخاص سيكونون س . ص . س . وإذا أكملنا هكذا نبي الجدول رقم III وهو جدول الحركة بين الأجيال التي تعطي الوضع بفعل المنشأ .

الجدول رقم III الوضع الاجتماعي بفعل الأصول

الوضع				
الأصل	س .	س	س .	المجموع
ص .	33	45	22	100
ص	45	117	138	300
ص .	22	138	440	600
المجموع	100	300	600	1000

هذا الجدول الوهمي لا يشبه إلا بصورة ناقصة جداول المعطيات الواقعية ، ولكن يمتلك بعض الخصائص البنوية التي نجدها في الملاحظة . تنجم الشواذب بشكل رئيسي عن افتراضنا أن الأصول الاجتماعية ، ما أن ينسب المستوى المدرسي ، « تنسى » في عملية تنسيب الوضع . وينجم عن هذه الفرضية حركية مفرطة . وافتراضنا من جهة أخرى أن توزيع الأوضاع ثابت من جيل إلى جيل لاحق . وينجم عن ذلك تماثل مفرط بين الحركية الانحدارية والتضاعدية . قد يكون من السهل تعقيد المثل بطريقة تجعله أكثر واقعية ، ولكن ذلك غير مفيد فيما يتعلق بقصدنا . والنقطة المهمة هي بالفعل التالية : على الرغم من أن الجدول رقم III قد تم تكوينه على أساس نظام من الفرضيات حيث افترضنا تأثيراً بارزاً للأصول على المستوى المدرسي ، وللمستوى المدرسي على الوضع ، فإن تأثير الأصول على الوضع يبدو معتدلاً . ولكي نرى ذلك ، لننظر ، جدولين إضافيين يتعلقان ، الأول ( الجدول رقم IV ) بفرضية غياب تأثير الأصول على الوضع ( فرضية الاستقلال الاحصائي ) ، والثاني ( الجدول رقم V ) بفرضية التأثير الأقصى للمتغير الأول على الثاني ولتساءل عما إذا كان الجدول المتولد من النموذج هو أقرب من الأول أو من الثاني . يمكن من أجل ذلك أن نجري المقارنات بين معطيات الجدول III ومعطيات الجدولين IV و V . نلاحظ فوراً أن

الجدول رقم ٧  
الأصل له تأثير أقصى  
على الوضع

الجدول رقم IV  
الأصل ليس له تأثير  
على الوضع

الوضع				
الأصل	س .	س .	س .	المجموع
س .	100	0	0	100
س .	0	300	0	300
س .	0	0	600	600
المجموع	100	300	600	1000

الوضع				
الأصل	س .	س .	س .	المجموع
س .	10	30	60	100
س .	30	90	180	300
س .	60	180	360	600
المجموع	100	300	600	1000

الفروقات ، فيها عدا استثناءين تقريباً ، تميل إلى أن تكون أكبر جداً في الحالة الثانية ( الجدول رقم VII - ) منها في الحالة الأولى ( الجدول رقم VI - ) ، وهكذا ، فإن الجدول رقم III - رغم أنه مبني على فرضية تأثير بارز للأصول على المستوى المدرسي وللمستوى المدرسي على الوضع ، هو أقرب إلى جدول مبني على فرضية غياب تأثير الأصول على الوضع من جدول مبني

على فرضية التأثير الأنفي للأصل على الوضع . وبمعايير أخرى ، إن تأثيراً قوياً للأصول على المستوى المدرسي والمستوى المدرسي على الوضع ليس متناقضاً مع تأثير معتدل للأصول على الوضع .

الجدول رقم - VII -

الفروقات بين الجدول رقم - ٧ -  
والجدول رقم - III -

22	45	67
1.8	183	45
160	138	22

الجدول رقم - VI -

الفروقات بين الجدول رقم - IV -  
والجدول رقم - III -

38	15	23
42	27	15
80	42	38

يوحي هذا المثل بمفتاح للمفردات التي آثارها أعمال مثل أعمال جنكس . فاعتباراً من الوقت الذي نسعى فيه إلى إدراك عملية اكتساب الوضع ( أو الدخل ، أو بصورة عامة بمجمل الأموال الرمزية أو المادية ) بصفتها عملية تنافس في سوق معينة بين أفراد ينتمون بموارد مختلفة ، فإننا نجد النتائج المتنافسة التي أبرزتها للملاحظة : رغم أن الوضع يكون في المتوسط أعلى بالنسبة لمستوى مدرسي أعلى ، فإن الفروقات بين أشخاص ذوي المستوى المدرسي نفسه تكون هامة ، ورغم أن أصولاً اجتماعية عالية تجعل اكتساب وضع اجتماعي أعلى ، أسهل ، فإن الطبقات العليا ممرعة بشكل واسع إلى الحركة الانحدارية ، وبصورة أعم ، وبمعزل عن تأثير الأصول على المستوى المدرسي والمستوى المدرسي على الوضع ، فإن الفروقات في الوضع بين أشخاص ذوي أصل اجتماعي واحد تكون مهمة جداً . ومن الطبيعي أن برهنة مشابهة يمكن سلوكها بخصوص متغيرات أخرى تابعة ، غير الوضع ، مثل الدخل .

إن كون التفاوت كما نلاحظه ، ينجم عن آثار معقدة ناتجة عن التنافس بين الأفراد على حيلة من الأسواق المرتبطة الواحدة بالأخرى بشكل دقيق ، يؤدي إلى أن التدخل الطوعي في التفاوت يصطدم غالباً بحدود ضيقة ومصاعب مهمة . وإذا استعدنا المثل السابق ، فإن توزيع الأوضاع لا يرتبط بتدخل السلطة العامة إلا بشكل غير مباشر وضعيف إلى حد كبير . يمكن أن تؤثر هذه السلطة بشكل غير مباشر ، بتدخلها في المؤسسات المدرسية وفي توزيع المستويات المدرسية أو في العلاقة بين الأصول الاجتماعية والمستويات المدرسية . ولكن آثار هذا التدخل لا يمكن أن تكون إلا معتدلة . إن التفاوت في الفرص المدرسية ، أي العلاقة بين الأصول الاجتماعية والمستويات المدرسية ، هو نتاج معقد : ١ - للفروقات في الموارد الثقافية المنقولة إلى الولد من العائلة ؛ ٢ - للفروقات في الخواطر ؛ ٣ - للسمعة التكرارية للتوجهات المدرسية طوال المراحل الدراسية . إن الآثار الأسبعية لتكرار الاختيارات المدرسية يمكن تخفيفها مثلاً بتعدد الفترة التي يخضع فيها الأولاد

الى دراسة غير متميزة . ولكن توسع « الجذع العام » يتضمن نتائج سلبية أكيدة . بالإضافة الى ذلك ، تكون غير فعالة جزئياً بمقدار ما نبحث العائلات وعناصر النظام المدرسي الى الالتفاف على الصرامة المساوية . وأخيراً ، إن الأثر الآتي الناجم عن تكرار الاختيارات يمكن فقط أن يخفف ولكن لا يمكن إلغاؤه . إذ إن المراحل الدراسية يجب أن تميز تماماً اعتباراً من مستوى معين . من الممكن - لكي تصدى لخط هجوم آخر على التفاوت المدرسي - تقليص آثار العلاقة بين الاصول الاجتماعية والحواجز - مثلاً عبر تدعيم الصفقة السلطوية للتوجه وتحديد الاستغلال الذاتي للعائلات . ولكن زيادة المساواة تكون صعبة الفبول عندما نمر عبر تضيق الحرية . ومن الممكن تقليص الفروقات في الموارد الثقافية المتقولة الى الولد بواسطة العائلة عبر إقامة تعليم تعويضي . ولكن يبدو أنه غير مقبول بسهولة وغير فعال بمقدار ما نستطيع الحكم على ذلك من خلال التجربة الامبريكية مثلاً . في الواقع ، إن نظاماً مؤسسياً يشتمل بالإكراه الشديد ، ويكون قليل التلاؤم مع مقتضيات الاستغلال الذاتي المعنوية الطبيعية في المجتمعات الليبرالية ، يمكن أن يكون وحده قابلاً لتخفيف وطأة التفاوت المدرسي بطريقة صارمة . يمكننا فضلاً عن ذلك التسلل حول فائدة مثل هذا النظام اعتباراً من الوقت الذي تبرز فيه الملاحظة والتطرية أن الفروقات في الوضع والدخل ، حتى في المجتمعات الاستحقاقية التي تعطي وزناً مهماً للشهادة في عملية اكتساب الوضع ، تكون مهمة بين الأشخاص ذوي المستوى المدرسي نفسه . ولكي نختم كلامنا حول هذه النقطة نقول إن السلطة العامة لا يمكنها - بسبب المثال الاستحقاقية السائد في المجتمعات الحديثة - إلا أن نهتم بتقليص التفاوت في الفرص المدرسية . إن بعض التدابير التي تكون ضمن سلطتها ، قادرة على التخفيف العقلي لهذا الشكل من التفاوت . ولكن جزءاً كبيراً من الأوليات المسؤولة عن التفاوت المدرسي يعلت من تدخلها ، بشكل يتخذ فيه أثر السياسات التربوية في هذا الصدد مسيرة المنحنى المتباطئ المائل نحو حدود معينة .

إن الاقتراحات التي أبرمناها حول حالة التفاوت المدرسي وتفاوت الأوضاع تطبق ، مع بعض التغيير الضروري ، على أشكال أخرى من التفاوت . فالسلطة العامة لا يمكنها إلا أن تهتم بتقليص التفاوت في الدخل ، إنها تتمتع من أجل ذلك بسلح فعال ، هو السلاح الضريبي . ولكن عملها لا يمكن أن يمارس سوى في حدود ضيقة . وستفحص نقطة خاصة من أجل تجسيد هذا الاقتراح . لقد أشير تكررأ إلى أن الضريبة غير المباشرة يمكن أن تترب عليها آثار انكفائية ، أي أنها تؤثر على توزيع المداخل في اتجاه التفاوت . إننا نفهم بسهولة أسباب ذلك : فاستهلاك البيرة في بريطانيا أهم لدى الطبقات المحرومة منه لدى الطبقات الميسورة ، مع أن الضريبة غير المباشرة المنقطعة مناسبة استهلاك كاس من البيرة هي بالتأكيد ذاتها أياً تكن موارد الشارب . وللضريبة عبر المباشرة فضلاً عن ذلك سيئة ، كونها إكراهية بمقدار ما يكون لها أثر توجيهي على بنية الاستهلاك . بينما يمكن للضريبة المباشرة أن يكون لها في المقابل تأثير تقدمي على توزيع المداخل . ويكفي أن لا تكون نسبية على الدخل وإنما تصاعدي بالنسبة للدخل . وهي من جهة أخرى أقل إكراهية مما أن المكلف يمكنه استعمال دخله المتوفر له بعد دفع الضريبة كما يشاء . رغم ذلك ، من المعترف به أن الضريبة المباشرة ثقيلة العبء بصورة عامة أكثر من غير المباشرة . إن اللغة المهنية

تختصر هذا الوضع مستعينة بالاستعارة : لا تكون الضريبة غير المباشرة مؤلفة . لماذا ؟ لأن الضريبة غير المباشرة تحصل بمناسبة اكتساب منافع فردية . فهي تضاف الى ثمن المتعة دون الرسم لتكون الثمن الإضافي للمنتفعة . في المقابل ، لا يمكن للمكلف إدراك الضريبة المباشرة إلا بصفتها الثمن الذي عليه أن يؤديه للاستفادة من بعض المنافع الجاهية . إلا أن منظري المنافع العامة قد بينوا أن هذه المنافع تكون خاضعة للأثر المهني الحر ( لماذا علي أن أدفع ، أنا فلان ، لاكتساب مال ، سيكون في كل الأحوال متوفراً لي بمجرد انتاجه ؟ ) ( راجع مقالة الفعل الجاهي ) . وهكذا ، إن جزءاً من الصعوبات التي تواجه الجباية بالشكل المباشر للمداخيل الضريبية المحصلة بشكل غير مباشر ينجم مباشرة عن الأفضليات والمواقف نفسها للمكلفين . ينجم عن ذلك أن السلطة العامة لا بد أن تواجه معارضة ، إذا شرعت من أجل غايات مساواتية بزيادة الضريبة المباشرة على حساب غير المباشرة بطريقة فظة جداً .

على صعيد أعم ، إذا كان على السلطة العامة أن تميل الى تقليص التفاوت في الدخل ، وبصورة أعم ، جميع أشكال المكافآت الاجتماعية ، عليها أن تبذل جهدها لتلا تصل الى درجة من التسوية تؤدي ليس فقط الى كسر الأوليات المحرصة الأساسية لعمل المجتمع ، وإنما كذلك الى تطوير شعور بالظلم في حال اختل التوازن بقوة بين المساهمة والعائد . ثمة سؤال مطروح إذن ضمناً أو صراحة عبر المناقشات حول التفاوت هو : ما هي القيمة الفضلى لمؤشر جيني (Gini) أو الشكل المثالي لمنحنيات التفاوت لدى لورنتز (Lorenz) ؟ ( راجع مقالة القياس ) . عندما نقدر أن معامل جيني مرتفع جداً أو أن منحنى لورنتز حاد جداً يقتضي تماماً أن نمود الى قيمة مثالية أو الى منحنى مثالي . إذا تركنا جانباً ( راجع مقالة القياس ) الاعتراضات التي يمكن أن تواجه بها تفسيراً حرفياً جداً لقياسات التفاوت ، من المهم الإشارة الى أنه من المستحيل دون أدنى شك تعريف التوزيع المثالي ( للمداخيل مثلاً ) . لنفترض بالفعل أننا توصلنا الى تعريف وتحقيق مثل هذا التوزيع ، لتكن (د) وبأننا برهنا أن (د) هي موضوع تراخي عام . وإذا استعدنا مثلاً ما أورده نوزيك ، يمكن أن يظهر لاعب متميز في كرة القدم لكي يحول ألوف المعجبين المتحمسين جزءاً من مواردهم الى اللاعب المقصود . سنؤدي الظاهرة الى تشويه (د) في اتجاه التفاوت ولا يعود التوزيع (د) وإنما (د<sup>1</sup>) . ذلك أن (د<sup>1</sup>) يمكن اعتبارها مفضلة على (د) بما أن تحول (د) الى (د<sup>1</sup>) تنجم عن التعبير عن الأفضليات الفردية . نستنتج من ذلك أن (د) لا يمكن أن تكون مفضلة على (د<sup>1</sup>) ، وبصورة أعم ، أن مفهوم التوزيع المثالي ، إذا كان لا غنى عنه في النقاش السياسي ، فإنه في الوقت نفسه محروم من السند المنطقي والوسوبولوجي . وعلى عكس برهان راولز (Rawls) في نظريته عن العدالة (Theory of justice) الجليلية ، لا يوجد توزيع مثالي يمكننا التأكد من أنه شرعي ، ولكنه ، بسبب حيلولة في أن يتم إدراكه هكذا ، يمكن أن يستخدم كأساس للبحث عن « التراخي » الاجتماعي ( راجع مقالة التراخي ) .

يبدو فعلياً أن روسو قد استلّف ما هو جوهري حول قضية التفاوت كما حول غيرها . إن عالم الاجتماع الذي يتم بتحليل التفاوت ينبغي أن يبذل جهده لفهم أوليات السوق المعقدة التي يتضمنها . إذا كان صحيحاً أن التفاوت تراكمي ، فمن الصحيح كذلك أنها لا تنتقل ولا تراكم

على طريقة رأس المال الإثني . على النظام السياسي أن « يكافح ضد التفاوت » إذا كان يريد أن يحصل على بقاء المواطنين متعلقين « بالعقد الاجتماعي » . ولكنه لا يستطيع أن يقلصه أبعد من الحدود التي يستحيل تحديدها بدقة ، وإن كان وجودها لا يقبل الشك ، إلا إذا استعمل مقادير غير محتملة من الإكراهات المتناقضة مع « الحرية المدنية » . هذان العاملان وهما استحالة تحديد حدود المساواة ووجود الحدود ( المتنوعة بما أنها ترتبط بالحالة العامة للمجتمع ) يفترقان لتعني ديمومة الميراث المساواتية الملازمة للمجتمعات الصناعية حسب توكفيل ( Tocqueville ) ( راجع مقالة المساواتية ) .

لنكتفِ أخيراً بإثارة القضية العامة وهي الإحساس بالتفاوت ، والعلاقة بين التفاوت والحرمان ، والتسامح في التفاوت . ورغم أن هذه القضية قد تم سيرها بشكل سيء من قبل علم الاجتماع ، فإن ثمة نقطة مؤكدة هي : فيما يتعلق بتوزيعين إحصائيين مماثلين لهذا النمط أو ذاك من المنافع ، سواء تعلق الأمر بمنافع مادية أو رمزية ، يمكن أن تظهر مستويات مختلفة جداً من الحرمان الجماعي أو التسامح الجماعي تجاه التفاوت . بنجم ذلك عن كون أوليات المقارنة المحسوسة هي نتيجة معقدة ليس فقط للتفاوت الموضوعي ، وإنما للعديد من المتغيرات الأخرى . وعلى الرغم من أن الفرد (أ) يمكن أن يكون في وضع أكثر سوءاً من الفرد (ب) ، لو أن الأفراد المتثنين إلى المجموعة (ب) ، يمكن ألا يحس الوضع الاجتماعي العام على مقارنة وضعه مع وضع (ب) ، أو أعضاء المجموعة (ب) ، ( التي نصفها حينئذٍ بالمجموعة المرجعية لـ (أ) ) ، ومن الممكن أن يعتبر الفرق شريعياً . تلك تكون الحالة إذا بدا له أن التوزيع المتفاوت ينجم عن مساهمة متفاوتة ويكون ذات حجم مقبول . في المقابل ، يصبح التفاوت المعين غير محتمل - حتى ولو كان ضئيلاً بمنظار المؤشرات الموضوعية - إذا بدا له أنه ناجم عن قواعد لعبة غير مبررة أو غير مشروعة .

- BIBLIOGRAPHIE. — BÉNÉTON, P., « Les frustrations de l'égalité », *Archives européennes de sociologie*, XIX, 1, 1978, 74-140. — BÉTELLA, A. (red.), *Social inequality. Selected readings*, Harmondsworth, Penguin Books, 1969. — BLAU, P. et DUNCAN, O. D., *The American occupational structure*, New York, Wiley, 1967. — BODDON, R., *L'inégalité des chances. La mobilité sociale dans les sociétés industrielles*, Paris, A. Colin, 1973, 1978. — BOWLES, S. et GINTIS, H., *Schooling in capitalist America. Educational reform and the contradictions of economic life*, New York, Basic Books / Londres, Routledge & Kegan Paul, 1976. — DAKENDORF, R., « On the origin of inequality among men », in BÉTELLA, A. (red.), *Social inequality. Selected readings*, Harmondsworth, Penguin Books, 1969, 16-44. — ELSTER, J., « Boudon, education and the theory of games », *Social science information / Information sur les sciences sociales*, xv, 4/5, 733-740. — GIERO, R., *Inégalité, inégalités*, Paris, PUF, 1977. — JENCKS, C., *Inequality. A reassessment of the effect of family and schooling in America*, New York, Basic Books, 1972. Trad. franç., *Inégalité. Influence de la famille et de l'école en Amérique*, Paris, PUF, 1979. — LIPSET, S. M., « Observations on economic equality and social class », in HODOWITZ, I. L., *Equality, income and policy*, New York/Londres, Praeger, 1977, 278-286. — MILLER, D., « The ideological backgrounds to conceptions of social justice », *Political studies*, XXII, 4, 1974, 387-399. — NOZICK, R., *Anarchy, state and utopia*, Oxford, B. Blackwell, 1974. — RAWLS, J., *A theory of justice*, Cambridge, Harvard University Press, 1971; Oxford, Clarendon Press, 1972. — STOSTER, J., « La distribution des revenus en France. Quelques données et quelques analyses », in CASANOVA, J. C. (red.), *Mélanges en l'honneur de Raymond Aron. Science et conscience de la société*, Paris, Calmann-Lévy, 1971, 2 vol., II, 97-120. — WOLFGANG, A., *Economic and inequality of returns*, Paris, PUF, 1980.

## Stratification sociale

## التفريع الاجتماعي

في كل مجتمع مركب يمكننا أن نميز شرائح أو طبقات مؤلفة من أفراد متشابهين منظوراً إليهم وفقاً لبعض المعايير . ولما كان مفهوم الشريحة أشمل من مفهوم الطبقة فقد رأينا أن نضع للملاحظات التي تل تحت عنوان التفريع الاجتماعي بدلاً من الطبقات الاجتماعية . ( لن نهم هنا سوى بظواهر التفريع في المجتمعات الحديثة ) . لقد حصلت نقاشات كثيرة حول تعريف هذه المفاهيم . فهل يقتضي أن نهم الطبقات كمثلية لنظام كامل ( كما في النظرية الأمريكية للتفريع ) ، أو لنظام جزئي ، أي كمجموعة لا يمكننا تنظيم سوى بعض عناصرها الواحدة بالنسبة للآخرى ؟ وهكذا ، فإن البروليتاريين والرأسماليين يشكلون طبقتين متضمتين في كتاب رأس المال لكارل ماركس ، لكن الملاك العقاريين والرأسماليين ليسوا طبقتين متضمتين الواحدة بالنسبة للآخرى . هل ينبغي تعريف الطبقات انطلاقاً من معيار واحد أو عدة معايير أو مجموعة من المعايير ، كما يوحي ـ لك ماكس فيبر ( Weber ) ومن بعده الكثيرون من علماء الاجتماع ؟ وبالفعل لقد أصبح مألوفاً منذ فيبر التمييز بين المراتب الاجتماعية المحددة انطلاقاً من المكانة الاجتماعية ( مجموعات ذات وضع اجتماعي واحد ) والمراتب المحددة انطلاقاً من الدخل ( الطبقات حسب مفهوم فيبر ) والمراتب المحددة انطلاقاً من السلطة ( الطبقات الحاكمة ، النخب ، الخ ) . هل ينبغي تعريف الطبقات الاجتماعية انطلاقاً من علاقات الإنتاج كما يقتضي بذلك التراث الماركسي ؟

لنتضح أولاً مسألة تعريف الطبقات وعددها . يمكن التمييز بين تقليدين رئيسيين ، ففي هذا الصدد . من جهة أولى التراث الماركسي الذي يعرف مفهوم الطبقة انطلاقاً من موقع العناصر الاجتماعية في نظام الإنتاج ، والذي يرى بالتالي أن ثمة عدداً من الطبقات بقدر ما هنالك من نماذج أساسية للمواقع . من جهة ثانية النظرية المعروفة بالتفريع ، التي تستلهم بشكل عام فيبر ، تعرف مفهوم الطبقة أو الشريحة انطلاقاً من مؤشرات الوضع الاجتماعي . وبالرغم من البساطة الظاهرية للتعريف الماركسي ، فإن صعوبات خطيرة نيرز حاليماً نضعه موضع التطبيق . إذا حددنا المواقع في نظام الإنتاج انطلاقاً من علاقات الإنتاج ، فإننا نميز بسهولة في مجتمعات القرن التاسع عشر طبقة من الرأسماليين وطبقة من البروليتاريين ، أو في المجتمعات الانطاعية ، طبقة من الملاك العقاريين وطبقة المزارعين ، إلا أن موقع بقية العناصر الاجتماعية في نظام التصنيف هذا يكون غير واضح . ولما كان ماركس واعياً لهذه الصعوبات فقد أوصى ضمناً أن عدد الطبقات الذي يمكننا تمييزه بشكل مفيد يتوقف على المشكلة التي نطرحها على أنفسنا . لذلك ، فهو يميز بين ثلاث طبقات في كتاب رأس المال ( مقتدياً في ذلك بريكاردو Ricardo ) ، وطبقتين في البيان الشيوعي وسبع طبقات في كتاب الصراعات الطبقة في فرنسا . ففي رأس المال وهو مؤلف اقتصادي ، لم يكن يستطيع إلا أن يأخذ في الحسبان التمييز بين النماذج الأصلية الثلاثة للعناصر التي يميز بينها الاقتصاد الكلاسيكي تبعاً لطبيعة المداخيل التي تمتلكها هذه العناصر : الربيع العقاري بالنسبة للسلاك العقاريين ، والأرباح بالنسبة للمقاولين الرأسماليين ، والأجر بالنسبة وللشغيلة . هذه التميزات تعرض نفسها مع الاقتصاد الكلاسيكي في مواجهة تصنيفات أخرى ، مثل التصنيف

المستوحى من النزعة الفيزيوقراطية لدى نورغو (Lurgot) (طبقة المزارعين الطبقية «المتجبة» ، طبقة «الحرفيين» أو الطبقة «المأجورة» وطبقة «الملأ» أو الطبقة «الجاهزة» ، أي الجاهزة لتحمل مهام الخدمة العامة) . أما في البيان الشيوعي ، وهو مؤلف في النظرية السياسية ، فإن الصورة المستعملة من قبل ماركس تتميز بالثنائية . والسبب في ذلك بسيط . كان ماركس يطمح للبرهنة على أن صراع الطبقات هو محرك التاريخ ، ويتعاير أخرى ، إن التغير الاجتماعي هو نتاج التعارضات بين الطبقات . ذلك أن فكرة التعارض ، مثل فكرة التناقض التي يفضلها ماركس ، مثلها مثل فكرة الحرب أو الصراع ، تتضمن فكرتي الازدواجية والمبارزة . وفي كتاب صراع الطبقات وهو مؤلف تاريخي ، كان المقصود وصف وضع ملموس في نمطه . ولهذا السبب كانت الطبقات التي يميزها ماركس في هذا النص أكثر عدداً . في الواقع إن ما نسميه أحياناً المفهوم الماركسي للطبقات لا يتعلق بنظرية محددة تماماً ولكن مجموعة من النظريات يجمع بينها مبدأ صراع الطبقات ولكنها تختلف الواحدة عن الأخرى فيما يتعلق بمعايير التمييز بين الطبقات وبعده الطبقات الواجب اعتاده . إن مفاهيم ماركس نفسه حول موضوع الطبقات الاجتماعية تبدو كأنها متغيرة ليس فقط تبعاً للموضوع المطروح ولكن تبعاً للجمهور المقصود كذلك . إن بعض الماركسيين الجدد فقط يقدمون توزيع المنافع مثل السلطة والدخل والمكانة الاجتماعية ، على أنها نشائية بالضرورة ، تضع طبقة نسي «مهيمنة» بمواجهة طبقة يقال إنها «مهيمن عليها» .

إن الدراسات المعروفة باسم «التفريع الاجتماعي» التي تطورت بشكل أسلمي في الولايات المتحدة بدءاً من سنوات الخمسينات ، تنجبه عموماً نحو غائية وصفية : فالمقصود منها ، تصحيح المراتب الاجتماعية المميزة لأفراد مجتمع معين أو جماعة معينة . ويتم تحديد المراتب تبعاً لمعايير مثل الدخل والاعتبار الذي تحظى به المهنة الممارسة والمستوى العلمي ، الخ . . . . أحياناً ، كما في أعمال ورنر (Werner) يتم السعي لإيجاد الإدراك الذي يكون لدى أعضاء الجماعة حول التميزات الاجتماعية التي يفرقهم بعضهم عن البعض الآخر . في أغلب الأحيان يجري البحث انطلاقاً من العلاقات الإحصائية التي يمكن ملاحظتها بين المعايير المختلفة ، عن تصنيفية تسمح بتعريف مجموعة من الطبقات ، أو مجموعة شرائح ، كما يقال بالأحرى ، إذا كانت عناصر التصنيف مترتبة . إن دراسات التفريع هي غالباً ، كما قلنا ، وصفية ، أي أنها لا تبدي رأياً بشكل عام حول مبررات وجود أو «أسباب» ظواهر التفريع .

إن مسألة أسباب التفريع هي التي سنهتم بها الآن . يمكننا في هذا الموضوع أن نميز ثلاثة أنواع من النظريات . الأولى ، هي النظرية الماركسية التي تحمل من تنظيم علاقات الإنتاج سبب وجود الطبقات . تكتسب هذه النظرية أهمية تاريخية أكيدة ، لكن حقل تطبيقها غير أكيد . صحيح أن الثورة الصناعية في القرن التاسع عشر أدت إلى ظهور طبقتين هما البورجوازية والبروليتاريا ، وأن العلاقات بين هاتين الطبقتين عدائية إلى حد كبير وأن بعض الوقائع التاريخية لا يمكن فهمها إذا تجاهلنا النزاعات التي نضعتها في مواجهة بعضها البعض . لكن يقتضي كذلك أن نرى الصحة المحدودة لصورة صراع الطبقات ، حتى فيما يتعلق بفترة الثورة الصناعية الأولى . لا يمكن أن تؤخذ هذه الصورة بحرفيتها ما دامت لعبة المصالح تنطور بحرية . وهكذا فإن قانون



الحذ الأدنى الحيوي للأجور الذي يقتضيه ماركس عن ريكاردو ينطوي على فرضية المنافسة الكاملة بين المشاركين في اللعبة الاقتصادية . ومع ولادة الحركة النقابية لم تعد للعلاقات بين الرأسماليين والبروليتاريين بنية لعبة ليس فيها إلا رابح أو خاسر وإنما هي متسمة على العكس بعناصر التعاون كما تنسم بعناصر النزاع : وبالفعل إن بروز سلطة النقابة يسمح للطبقة المهيمـن عليها ، أن تستعيد لصالحها جزءاً من زيادة الانتاجية . ومن المحتمل أن تؤدي العدوانية النقابية الى دفع الانتاجية وهكذا تكون مفيدة للجميع . إن صورة التنازع بين الطبقات تعود إذن ، وفي أحسن الأحوال الى ظروف تاريخية عابرة . من جهة أخرى ، لا يمكننا جعل تاريخ الثورة الصناعية الأولى يقتصر على لعبة العلاقات بين فاعلين جماعيين إلا بفعل قرار تصفي فقط . حتى فبا لو اهتمنا فقط بالجوانب الاقتصادية لهذا التاريخ ، وحتى لو افترضنا على حالة انكلترا التي كانت تجسد ، حسب ماركس - وهو افتراض قابل للنقاش كثيراً - تاريخ المجتمعات الأخرى ، لا يمكننا عدم الأخذ بالحسبان مثلاً التحولات الزراعية في هذا البلد والدور الذي لعبته في هذا الصدد طبقة أخرى ، وهي طبقة الملاك العقاريين . ومن المشكوك فيه ، حتى في الحالة الانكليزية ، أن تتمكن من تقليص دور هؤلاء الى دور الأشخاص الثانويين المكلفين بتحرير مجموعة من الأيدي العاملة لحساب الرأسماليين . وعندما نتفحص مجتمعات أخرى ، مثل المجتمع البروسي ، نجد صورة الصراع بين الرأسماليين والبروليتاريين غير صالحة تقريباً لتفسير تطوره . إن مسيرة تصنيع بروسيا غير قابلة للفهم إذا تجاهلنا دور الموظفين والمهجرة الريفية التي سببها جهد اليوسكر<sup>١٠</sup> من أجل تحديث استثماراتهم ، والتي نتجت ليس فقط من المبادرات الحكومية ولكن من تكييف الملاك العقاري مع بيئة متغيرة . وهي لو تفحصنا النظرية الماركسية ضمن الإطار التاريخي العام الذي تم تصورها فيه ، فإننا نجدتها مثقلة جداً بإيمانها بالنهايات ، أي بالتصور الذي كونه ماركس لنفسه على الضرورة التاريخية ونهايتها المزعومة . إن العرض الذي قضى بأن انكلترا منتصف القرن التاسع عشر تعطي صورة مسبقة عن تطور الإنسانية ، وبأن التاريخ الانكليزي يحكمه الصراع بين طبقتين أساسيتين ، لا يمكن تفسيره إلا عبر هذا الإيمان بالنهايات وبفعله . إن نظرية ماركس عن الطبقات التي تقدم نموذجاً أبسط من أن يستوعب المسيرة التاريخية للتصنيع ، لا نستطيع من باب أولى الادعاء بأنها تصف بشكل صحيح المجتمعات الصناعية الحديثة . إن تطور الدولة ووظائفها وتزايد عدد موظفيها ومهامهم ، والتعقيد المتزايد للمنظمات ( المؤسسات ، الإدارات ) ، وتنوع النطاق التنظيم ، تؤدي الى أن نظام المواقع الاجتماعية - المهنية لا يمكن أن يقتصر على عدد صغير من الطبقات الاجتماعية . ومن باب أولى ، لا يمكن وصف البنية الاجتماعية للمجتمعات الصناعية انطلاقاً من تصور ثنائي يقوم على المواجهه بين طبقتين متنازعتين . لا يمكننا التوصل الى تصور ثنائي للبنية الاجتماعية إلا بمضاعفة الدوائر الداخلية ، وذلك بجعل موظفي الدولة أو الأجهزة الأيديولوجية مثلاً حلفاء الطبقة المهيمنة . عما عنهم . مفترضين أن نزاعات المصالح أو النزاعات القيمية بين هذه الفئة أو تلك من النخب ليست سوى وقائع عديمة الأهمية ونحوي ، توافقاً كاملاً بين مختلف وثقات الطبقة المهيمنة . عبر إدخال تغييرات دقيقة مثل

تلك التي تختلف مواجهة بين الفئات المسيطرة والفئات المسيطر عليها من الطبقة المهيمنة . حيث نصل الى التفكير المسطحات الذي يشكل اللحمة لبعض النظريات الماركسية الجديدة . نظرية التوسيع (extension) على سبيل المثال : بما أن الدولة هي بالضرورة (؟) في خدمة الطبقة المهيمنة ، فإن مأموريها هم كذلك ، من أصغر موظف في البرق والبريد الى المدرس . أو نظرية بودليو (Boudieu) وزملاته : بما أن الفائض مستمد فقط (؟) من جهد العمال ، فإن الطبقات الأخرى يجب أن تعتبر شرائح من البورجوازية ، وهكذا فإن المدرسين ينتمون الى البورجوازية الصغيرة بمقدار ما هم : ١ - يتقبضون حصة من فائض القيمة التي ينتجها بالتحديد وحصرأ عمال الصناعة ، ٢ - وحيث تكون هذه الحصة أقل من حصة الاطر الادارية العليا والوسطى مثلاً . ينبغي الافتراض ان تنظيم العمل وتأهيل « الراسمال الانساني » ليس لها أثر مع الأسف على الانتاج والانتاجية . إذا رداً أن يكون لهذا النمط من التفكير أساس ما . من البديهي أن صنع أي انتاج صناعي مركب لا يمكن إلا أن ينسب لجميع اعضاء المشروع دون أي تمييز . لم يعد إذن ثمة أي معنى لنظرية فائض القيمة في شركة صناعية مركبة ، وأن معايير فيبر (Weber) حول التفريق يمكن أن يكون مفيداً لإحلالها محل معايير ماركس : إذا كان الجميع - باستثناء حصة من « السفيند » - يساهمون في انتاج فائض القيمة ، فإن مفهوم فائض القيمة يتجر . في المقابل ما نزال ملاحظ في الشركات الصناعية تعريفاً من ناحية السلطة والولاية والنفوذ والمكانة .

أما النوع الثاني من النظريات فانه يستوحي « الوطعية » . ولقد صاغ النظرية الوطيفية للتفريق ، ديفيس (Davis) ومور (Moor) ، والتفريق بالنسبة لـ هذين المؤلفين هو نتيجة مباشرة لتقسيم العمل . فالتخدمات المتعلقة بوظائف ذات أهمية متنوعة في نظام تقسيم العمل ، يقتضي أن تدفع أجورها شكل متفاوت ( من وجهة نظر رمزية أو مادية ) . وهذه الأجور المتفاوتة تولد أثراً نفسياً بين الأفراد ، يسمح بدوره بحدوث نزوح مرض الى حد ما بين الكفاءات والوظائف . وشكل مكمل ، يعتبر ديفيس ومور أن ارتفاع الأجور المرتبطة بالموقع الاجتماعي هو فعل معاكس للسهولة التي يمكن أن يمنح بها هذا الموقع . ويذهب دافيس ( Davis ) الى صيغة مختلفة لهذه النظرية بمقدار ما يجعل من « القيم » المعمول بها في مجتمع معين ، المبدأ الذي يحدد قيمة الأجور المرتبطة بالمواقع الاجتماعية - المهنية . إذ النظريات الوطيفية للتفريق الاجتماعي ، على الرغم من قيمتها وعبرتها التعبيرية ، عرضة لاعتراضات جديده كثيرة . بادئ بدء ، أنها بالتأكيد تنفل دون وجه حق الى المجتمعات يجعلها أليات خاصة بالنظم الاجتماعية الصغيرة . بالتأكيد لا يمكننا أن تصور كيف يمكن لأي منظمة أن تعمل بطريقة مناسبة ومقبولة بالنسبة الى العناصر التي تستخدمها . إذا لم تكن أيدلات ( المادية والرمزية ) التي تمنحها لعناصرها متناسبة بشكل ما وإلى حد ما ، مع أهمية مساهمتهم في عمل النظام . إن الخطأ الصناعي أقل خطراً من الخطأ الحاصل في برنامج الانتاج . وإن نجاح مشروع ما يتوقف على قرارات الاستثمار أو السياسة التجارية أكثر مما يتوقف على الحمية الخاصة لأحد العمال . ومن المرجح أن إيجاد مدير تجاري فاضل أصعب من إيجاد عامل جيد . يصبح مائلاً لفهمهم إذ أنه تكون مكافآت الاور أعلى من مكافآت الثاني وأن يكون طبعياً دون الثاني أن يرى منه يعطى بمعاملة آدمى مستوى . إذا لم يظهر له الفارق في

البدلات مفرطاً بالنسبة الى الفلوق في المساهمة . إلا أن المجتمعات ليست مؤسسات ولا منظمات . فالثانية تنجح دوماً نحو تحقيق اغراض محددة ، يمكن تبعاً لها تقدير مساهمة كل واحد بدقة كبيرة الى حد ما حسب كل حالة . ولكننا لا نستطيع أن نطبق هذا الافتراض على المجتمعات إلا إذا قبلنا بتفاهة مشكوك فيه . فضلاً عن ذلك ، من الصعوبة بمكان إقامة المعايير التي تسمح ، على مستوى مجتمع معين بمجملة ، بترتيب مختلف أنماط المواقع الاجتماعية - المهنية من خلال أهميتها « الوظيفية » . فبماذا يتمتع المعلمون والمدرسون والأطباء وموظفو المصارف بأهمية أكبر الواحد عن الآخر ؟

إن النظرية الوظيفية للتفريع بصيغتها البرسونية تطرح صعوبات أقل من الصيغة التي يقدمها ديفيس ومور . فبارسونز يرى أن كل مجتمع يميل الى التميز بنظام من القيم مترتبة بدقة الى حد ما فيها بينها . وهكذا ، يعتبر الانجاز (achievement) في المجتمع الأميركي قيمة أساسية . يكون إذن ثمة مكانة خاصة للعلماء وأرباب العمل الذين يؤدون دوراً أساسياً في إنتاج أشياء جديدة معرفية أو تقنية . في مجتمعات أخرى يعتبر الحفاظ على التماذج الثقافية « قيمة أساسية » . ففي هذه الحالة يتمتع الكهنة والمثقفون والجامعيون مكانة خاصة . من المؤسف أن بارسون لا يجيب بوصوح كامل على مسألة معرفة لماذا تتميز نظم القيم من مجتمع إلى آخر . من المشكوك فيه من جهة ثانية أن تتمكن النظرية البرسونية من التعرف على شيء آخر غير بعض الجوانب الجزئية لأنظمة التفريع .

ثمة سوء ثالث من النظريات يجعل من طواهر التفريع نتيجة لآليات السوق . نجد ذلك مصححاً بشكل واضح لدى آدم سميث (Adam Smith) . فالأجور وبشكل اعم المكافآت (النظام) تنويع كما يقول ، على العرض والطلب المتعلقين بهذا النوع من العمل أوذاك . يكون العرض متعلقاً بصعوبة التدريب وتنفيذ المهام العائدة للأعمال . لذلك يكون وضع الطبيب أعلى من وضع مستخدم المخزن . وفي الوقت نفسه ، يقتضي الأخذ بعين الاعتبار الضغوطات للمادية والاجتماعية التي يعمل في ظلها سوق الاوضاع . وهكذا على الرغم من أن عمال المناجم والجنود يقومون بنشاطات متشابهة من ناحية المخاطر التي يتعرضون لها والتدريب الضروري ، علينا كما يقول سميث أن نوقع دفع أجور أعلى لعمال المناجم . وبالعقل ، لا يمكن أن تدفع أجور هؤلاء من حساب ممنوح للجنود يقوم على المكانة والمجد . وهكذا فإن مكافآت عمل للنجم والجندي ، الرمزية والمادية تنجم عن هوائين السوق وطبيعة المهام التي عليها إنجازها . إننا نجد هذا النمط النظري لدى دهراندورف (Dahrendorf) . فكل نظام اجتماعي يتضمن طبلاً ، موزعاً بطريقة ما ، وأغماً مختلفة من النشاطات يرتبط بها عرض موزع هو نفسه بطريقة ما . وهكذا ، فإن جماعة من النساء عاطلة عن العمل سيرز لديها طلب قوي على الثروة . لذا تكون النساء الأكثر اعتباراً في المجموعة هن الأكثر قدرة على انتاج الاحبار . كما أن دولة إيديوقراطية (مثل الدولة غير الأيديوقراطية المعرصة لتعبيرات معاجته) ، تظهر عادة طلباً قوياً على الانتاج الأيديولوجي : سيكافأ إذن فيها الأيديولوجيون بتعويضات عالية مادية ورمزية . إلا أن سوق التفريع الاجتماعي هي سوق نافعة جداً . فلا يمكن تفسير العوارق في الأجور ، كما العوارق في المكانة بلعبة العرض

والطلب وحسب . فكلا النوعين من الفوارق يتوقفان كذلك على متغيرات مؤسسية معقدة . وهكذا ، يمكن للسلطة النفاذية أن يكون لها ، تبعاً لفعاليتها ، تأثير متشوع على التفاوت في المدخل . وبما أن التواجد النفاذي لا يمكن أن يكون متائلاً في مختلف الفروع ، يمكن أن ينجم عن ذلك فوارق في المدخل ، لا يبررها قانون العرض والطلب ، ولا الفوارق في الأهمية الوظيفية . إن الفوارق في الأجور بين العمال المهرة والمهندسين هي أقل بشكل ملموس في ألمانيا منها في فرنسا وذلك ناجم جزئياً على الأقل عن كون النقابات أكثر قوة في ألمانيا . إنها أكثر قوة لأسباب معقدة ، ليس أقلها كونها أقل تسياساً . لكن الضعف النسبي للفوارق في الدخل بين العمال اليدويين وغير اليدويين ناتج كذلك عن وجود نظام تأهيل مهني تناسخي بالنسبة لنظام التعليم العام في ألمانيا . كما أن سوق المكانة هي سوق غير كاملة ، مرتبطة بمتغيرات مؤسسية . وهكذا ، فإن مكانة الجامعيين في بروسيا ثم في ألمانيا في القرن التاسع عشر ، ناجمة ليس فقط عن نجاحات العلم الألماني ولكون التطور الاقتصادي ترافق مع طلب قوي على العلماء والتفنيين ، ولكن لأن الجامعات كانت كذلك السراي الذي كانت تختار منه الطبقة القائدة من الموظفين . كل هذه الأمثلة تبرهن أن الفوارق في « المكافآت » ( في المعنى الشامل للكلمة ) لا يمكن تفسيرها بشكل كامل إذا تجاهلنا مؤسسات مميزة لكل نظام أو لكل نظام اجتماعي فرعي .

من المؤكد أن علم الاجتماع ليس قادراً اليوم على تقديم « نظرية عامة » للتفريع ومن المرجح أن البحث عن مثل هذه النظرية محكوم عليه مسبقاً بالإخفاق . إن أنظمة التفريع لا يمكن تفسيرها بشكل كامل ، لا بواسطة الأهمية الوظيفية للمواقع الاجتماعية ، ولا بواسطة ترانزية القيم المشتركة ، ولا بواسطة تنظيم علاقات الإنتاج . ثمة فقط بعض جوانب التفريع التي يمكن تفسيرها بواسطة أحد هذه التصورات . لا يمكن لفكرة الأهمية الوظيفية أن تنال معنى محدداً إلا في حالة المنظمات . وحتى في هذه الحالة ، فهي لا تسمح بإقامة نظام ، كامل أو جزئي ، يتناول مجمل الواقع أو الأوضاع . إن القيم المشتركة قادرة - على أفضل وجه ممكن - أن تحلل بعض الفوارق بين نظم التفريع . أما فيما يتعلق بعلاقات الإنتاج ، فهي غير معروفة بطريقة محددة ، ولا تحدد نظاماً كاملاً أو جزئياً ، إلا في حالات خاصة . في الواقع ، إن الفوارق في المكانة والسلطة والوضع بين المجموعات هي حصيلة مجموعة أو بالأحرى منظومة من المتغيرات تختلف تركيبها وبنيتها نفسها بين نظام اجتماعي وآخر . إن مثال السوق يمكن أن يكون النموذج الوحيد القادر على إدعاء نوع من المسؤولية : فالمكانة والدخل والولاية والثروة والسلطة هي دوماً مكافآت متعلقة بطلب اجتماعي معين . من الطبيعي أن يتعلق هذا الطلب نفسه بخصائص النظام الذي يظهر فيه . وهكذا ، فإن الطلب على الأيديولوجيا ، إذا أخذنا مثل دهراندورف ، يتوقف على نمط تنظيم السلطة السياسية . فضلاً عن ذلك ، يقتضي اعتبار سوق التفريع بمثابة سوق غير كاملة .

إن نفوق مثال السوق ، ربما كان ينجم ، جزئياً على الأقل ، عن أن الأفكار الأساسية التي تعرفه ، ومنها فكرة العرض والطلب ، تبدو في آن معاً أكثر وضوحاً وأكثر قابلية للتطبيق بشكل عام من أفكار الأهمية الوظيفية « أو » القيم المشتركة « أو » علاقات الإنتاج .

Paris, Gallimard, 1964. — BAUDRIOT, C., ESTABLET, R., MALEMCOT, J., *La petite bourgeoisie en France*, Paris, F. Maspéro, 1975. — BENDIX, R., et LIPSET, S. M. (red.), *Class, status and power. A reader in social stratification*, New York, The Free Press, 1953; *Class, status and power. Social stratification in comparative perspective*, 2<sup>e</sup> éd. élargie, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1966. — BLAU, P. M., *Inequality and heterogeneity: a primitive theory of social structure*, New York, The Free Press / Londres, Collier-Macmillan, 1977. — BLAU, P. M., et DRUCKER, O. D., *The American occupational structure*, New York, Wiley, 1967. — DAHRENDORF, R., « On the origin of inequality among men », in BÂTELLA, A. (red.), *Social inequality. Selected readings*, Harmondsworth, Penguin Books, 1969, 16-44. — DAVIS, K., et MOORE, W., « Some principles of stratification », *American sociological review*, X, 2, 1945, 242-249. — LAUTMAN, J., « Mais où sont les classes d'arian ? », in MENDRAS, H. (red.), *La sagesse et le dandysme*, Paris, Gallimard, 1980, 81-99. — MARION, G., « Les théories de la répartition hiérarchique des revenus de Adam Smith à nos jours », *Revue économique*, XIX, 3, 1968, 385-410. — PARSONS, T., « An analytical approach to the theory of social stratification », *American journal of Sociology*, XLV, 6, 1940, 841-862. Reproduit in PARSONS, T., *Essays in sociological theory pure and applied*, New York, The Free Press, 1949; *Essays in sociological theory*, 4<sup>e</sup> rev. 1954, 4<sup>e</sup> rev. 1964, 69-88 ; « A revised analytical approach to the theory of social stratification », in BENDIX, R., et LIPSET, S. M. (red.), *Class, status and power. A reader in social stratification*, New York, The Free Press, 1953; *Class, status and power. Social stratification in comparative perspective*, 2<sup>e</sup> éd. élargie, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1966, 92-129. Trad. franç., « Nouvelle ébauche d'une théorie de la stratification », in PARSONS, T., *Éléments pour une sociologie de l'action*, Paris, Plon, 1953, 256-325 ; « Equality and inequality in modern society, or social stratification revisited », *Sociological inquiry*, XL, 2, 1970, 13-72. — STROETZEL, J., « Les revenus et le coût des besoins de la vie », *Sondages*, 1, 1976. — TIMME, M. M., *Social stratification. The forms and functions of inequality*, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1967. — TURNER, A. R. J., *Réflexions sur la formation et la distribution des richesses*, Paris, 1766, pub. anonyme. Et in TURNER, A. R. J., *Essais économiques*, Paris, Calmann-Lévy, 1970, 121-188. — WARNER, I., *Social class in America*, Chicago, Science Research Associates, 1949, New York, Harper, 1960. — WEBER, M., « Ordres et classes », in WEBER, M., *Economie et société*, chap. IV, 309-317.

## Division du Travail

## تقسيم العمل

إن تقسيم العمل هو إحدى السمات الأقل عرضة للنقاش في المجتمعات الانسانية . ولكنها نسّم كذلك بعض المجتمعات الحيوانية - ولا سيما مجتمعات الحشرات ؛ وفيما يتعلق بالمجتمعات الانسانية ، فإنها تقدم عبر تاريخها سمات مختلفة جداً .

إن تقسيم العمل ، لدى الناس كما لدى الحيوانات ، مرتبط ببعض السمات التشكلية . وما كان أوغست كونت (Comte) يسميه « خضوع الأعمار والأجناس » هو بالتأكيد تعبير مبالغ فيه جداً . ولكن ثمة بعض النشاطات التي تبدو ، منها توسع البحث ، محرمة على الأفراد الذكور ، مثل وصع أولاد للحالم ، كما أن الأولاد الصغار السن والشيوخ يكونون عاجزين عن إتمام بعض أعمال القوة ، التي لا تحبب الراشدين .

ولكن تقسيم العمل لدى الناس ليس محددًا أبدًا بدقة بواسطة خصائص تشريحية أو فيزيائية . حتى يبدو ، وهذا على الأقل ما توحي به للمجتمعات الفترية ، أن التخصصات الأكثر قسرية تستند إلى مقتضيات وموانع رمزية ودينية أكثر مما تستند إلى خصائص طبيعية . فضلاً عن

ذلك ، إن الخصائص التي يمكن أن نزع من أجل إقرار نسبة أوضاع معينة الى أفراد معينين ، ليست في الغالب سوى قابليات يمكن أن نتأكد وتطور أو على العكس تترك طمعاً للإهمال ، تبعاً لرعايتها ، أو عدم رعايتها بواسطة الممارسة والتربية .

إن تقسيم العمل ، باعتباره تخصصاً ، هو إذن ظاهرة اجتماعية . ولكنه يتم كذلك الاقتصادي ، بمقدار ما يكون متصلاً بإنتاجية العمل ، هذه الظاهرة التي تبدو أحد الشروط الأساسية للتقدم الاقتصادي . وحول هذه النقطة أيضاً ، تبدو المقارنة مع حالة مجتمعات الحشرات ، مفيدة . فقد أنشأوا الطيحيون الى الاختصاص الصلح الذي يشاهد في هذه المجتمعات ، مع التنسيق الكامل في المهام في الوقت نفسه ، الأمر الذي نتج عنه فعالية عمل النمل والنحل . فالقنبر والمنملة يتم غالباً ذكرهما على أنها نموذجان للتنظيم الاجتماعي ، ليس فقط للنسق ، ولكن الفعال . أما حالة المجتمعات الانسانية فتختلف عن حالة المجتمعات الحيوانية في نقطتين على الأقل . أولاً ، من الممكن أن نقرن فيها بين مهام منفذة حسب مبدأ تقسيم العمل ، والمهام التي قد تكون منفذة من قبل أفراد غير مؤهلين وغير متخصصين . بصورة عامة ، يكون عمل النمط الأول أكثر إنتاجية من عمل النمط الثاني : فمقابل أكلات الانتاج نفسها ، تكون نوعية الانتاج أعلى وكميته أكبر . ثمة تفوق إذن للمتجيين الذين خصصوا شاطهم ، ثانياً ، يمكن الذهاب في هذا التخصص بعيداً جداً ، فلا درجت ولا شكله يتحددان بمجموعة من الإكراهات المعنية مع بدء اللعبة . وعلى أساس هاتين النقطتين ، يكون تقسيم العمل في المجتمعات الانسانية قابلاً للتقدم ، بما أنه ينشئ عن تنسيقات مبتكرة وبما أنه من الممكن دفعه الى نقطة لا يمكن تحديدها مسبقاً .

بمقدار ما يقرن هذا التقدم بإنتاجية أعلى للعمل ، كان مغرباً أن نرى في التخصص نتيجة للجهد الذهني للانسان الصناعي للحصول على أكبر انتاج - وأكبر ربح - من عوامل الانتاج ، بما فيه عمله الخاص . إنها الفرضية التي أوحى بها آدم سميث (Smith) في حكايته عن الدبابير التي تنتج بكلفة أقل بمقدار ما تكون مهام العمال أكثر تخصصاً والعمال أكثر كفاءة . لقد أبرز دوركهيلم نقداً كلاسيكياً ضد التفسير النفعي لسميث ، وبخاصة ضد الآراء الثنوية التي استنتجها منه سبسر . بالنسبة لدوركهيلم ، إن تقسيم العمل ليس فقط ثمرة حساب ماهر وصحيح . إنه ظاهرة محض إجماعية . بمعنى أنه ، دون أن يراد بصراحة في جميع وجوهه وجميع نتائج من قبل هؤلاء الذين كانوا هم أنفسهم الأكثر نشاطاً في تشجيعه ، ينشئ كواحد من النتائج الممكنة لتواجههم ولتفتنهم . إن السعي من قبل التجيين الى الانتاجية الأعلى عبر التخصص الأكثر ذكاء ، لا يكفي لتأمين تقسيم للعمل قابل للحياة . صحيح أن تقسيم العمل هو حل « ملطف » للتنافس - بما أنه مع التخصص يكف التنافسون عن المزاخمة مباشرة بالنسبة لنفس الأموال . لكن تقسيم العمل لا يكفي لحل كل مشاكل التنافس . إنه يخلق منافسات بقدر ما يحل منها . وبالفعل ، إنه يفترض تخصيصاً مسبقاً للموارد ونفسياً لاحقاً للانتاج ، لا يمكن أن تكون جميع وجوهها وجميع نتائجها محسوبة ومرادة مسبقة . يمكننا أن نقول في هذا الصدد أن دوركهيلم يعيد عد سبسر إذا لم يكن ضد سميث الصورة الشهيرة « لليد الخفية » . لتفترحة من قبل سميث

نفسه يخصص السوق ، ولكن بعد أن نزع منها الخط التفاضلي الذي يربطه بها الضعيفون والشوثيون .

وبالفعل ، إن تقسيم العمل ، بالنسبة لدوركهام ، حتى ولو تراقب مع تخصيص في المهام - على مستوى تخصيص الموارد ورفع الانتاجية - فيما يتعلق بالانتاج - هو كذلك وقبل كل شيء من فعل التنظيم ، أو كما يفضل أن يقول دوركهام ، ظاهرة تضامن . كيف ينبغي فهم هذه التعبير ؟ إذا قرأنا دوركهام ، ثمة ما يفرقنا بأخذها في معنى واسع جداً وبإغراق تحليل تقسيم العمل في نظرة إجمالية للشروط التي تؤثر على تماسك الأشكال المختلفة للمجتمعات . ولكن إذا قصرناها على افتراضين أساسيين ، يحتفظ تعليم دوركهام بملاءمة ودقته . فضلاً عن أن تقسيم العمل ليس ظاهرة طبيعية في المعنى الضيق للكلمة وإنما اجتماعية تحديداً ، فإن هذه الظاهرة ليست عفوية ولكنها منظمة ومنسقة بطريقة منهجية . فبالنسبة لهذا الافتراض الثاني ، الذي يشير إلى تنسيق المهام ، يأتي دوركهام ببعض التحديدات المهمة جداً . أولاً ، يظهر التنظيم الاجتماعي - التضامن - في مظهرين : الواحد « ألي » والآخر « عضوي » . ففي نظام التضامن الألي ، يوجد التخصص في المهام عدداً بواسطة إكراه يتميز لهذا النمط من المجتمعات . فالإناء إلى مجموعة ليس مقبلاً بقوة وحسب ( الأمر الذي يعتبر عيباً في نظر دوركهام ، بما أن كل مجتمع يتطلب إناء أعضائه ) ، وإنما يقوم هذا الإناء بخاصة على أساس ذويان الفرقاء الفرديين في الكل الاجتماعي ، ومقدار ما يعني التخصص الفردي ، فإن تمايزاً قوياً - وبخاصة إذا نجم عن الطموح والحسابات الأنانية - يناقض إذن مبدأ التضامن الألي . فليس العمل ، ولا بخاصة نتاجه هو الذي يمايز في مثل هذه المجتمعات الأدوار الاجتماعية . إن الشكل الوحيد للتمايز المعترف به ، هو المساهمة في الحياة الروحية والشعائرية للمجتمع ، التي تخص كل واحد بوجه وموقع قانونيين .

أما في نظام التضامن العضوي ، فيكون ، على العكس ، تمايز النشاطات الانتاجية حسب معايير الكفاءة والفعالية ، شرعياً بصورة كاملة . ينتج عن ذلك تغير بارز ومستمر في تراتبية الأوضاع القانونية ، مولدة من جهة أخرى فوضى اجتماعية . وينتج عن ذلك بشكل مترابط ، تطور ضخم في وظائف التنسيق ، التي تصبح أكثر فاعلية واعية ومنهجية . وبما أن الفوارق التي نجم عن التخصص تؤدي إلى تزايد واتساع متنامي للمبادلات بين المنتجين ، مع مخاطر النزاع الملازمة لهذه الاتصالات والمبادلات ، ينبغي أن يوضع تقسيم العمل تحت إشراف سلطات تتمتع بنظرة أكثر تفهماً لمسيرة الانتاج من كل منتهج على حدة . ويضيف دوركهام أن وظيفة التنسيق والتفكير هذه ، هي أكثر أهمية بمقدار ما تكون المهام الانتاجية أكثر تمايزاً .

ليس تقسيم العمل إذن تخصصاً في القابليات والكفاءات وحسب ، وإنما هو كذلك تنسيق للمهام . ذلك ما رآه جيداً تايلور (Taylor) ومنتها التنظيم العلمي للعمل . ففرض تايلور كان بسيطاً . إنه يقصد تحسين انتاجية العمل الصناعي ، شرط أن توزع ثمار هذه الانتاجية المتزايدة بطريقة منصفة بين العمال والمستخدمين . ينبغي أن يؤخذ هذا الشرط بصورة دقيقة ، إذ إن العامل « المستغل » ، حسب تايلور ، ينتج أقل مما يستطيع ، وذلك لأسباب كثيرة فيزيولوجية ونفسانية

وأخلاقية . يقتضي إذن أن نحدد « علمياً » ليس فقط كثافة العمل ، وإنما الطريقة التي ينبغي أن ينظم بها .

هل إن الطرائق التي يقترحها تايلور « علمية » كما يؤكد هو ذلك ؟ هل يكون توزيع « الفائض » منصفاً ؟ إن طرائق تايلور ، وبخاصة التوقيت وتفكيك المهام إلى حركات أساسية ، عرضة للنقد المستوحى من علم النفس الجشثاني ( العيصي ) والبيهافيوري ( السلوكي ) ، ثمة نقد آخر موجه ضد التنظيم العلمي للعمل أثار مفاهيم مناهضة ، وبخاصة النظرية المعروفة باسم « العلاقات الإنسانية » أو أيضاً « ديناميكية الجماعة » . يوجد مصدر هذه المجموعة الثانية من النقد في التحقيق الشهير حول مصنع هاوثورن (Hawthorne) التابع لجنرال إلكتريك . وعبر تسيق المقابلات والملاحظة المشاركة ، بين المحققون أن الانتاجية لا ترتبط فقط بالطريقة التي نظم بها العمل ، ولا حتى بسميزات البيئة ، مثل الضجة والنور والغبار ، ولكن بالبنية غير الشكلية للمعامل والعلاقات بين الشغيلة وكذلك دوافعهم وتطلعاتهم ومشاريعهم الحياتية . أما فيما يتعلق بقاعدة توزيع الانتاج والفائض ، فإنها تطرح مسألة مكافآت عمل العمال ومواقع الشغيلة التي يمكن أن يستند إليها المستخدم ليحصل على الانخراط الاكمل للأجير .

طوّر جورج فريدمان (G. Friedmann) نظرية موجزة جداً للتايلورية وللتنظيم العلمي للعمل ، في سلسلة من الأعمال الكلاسيكية . يتخذى نقد فريدمان بنوع من الإيمان الانساني في فضائل العمل . إنه يستعيد في أساسياته تحليلات الجشثانيين ضد تقليص تايلور للمهام المحسوسة إلى سلسلة من العمليات الأساسية . وأخيراً ، يعبر عن الشكوك المنتشرة جداً ، لدى النقابيين والمثقفين ، بأن التايلورية تغاقم في حالات عديدة استغلال الشغيلة ، من خلال إقصائها ، بفضل التوقيت ، « للإيقاع الجهنمي » ، وه لا أنسة العمل ، وذلك عبر تقليصها إلى سلسلة من المهام المجزأة والمكررة بوتيرة مفروضة .

يمكننا مواجهة هذه الآراء المعممة من قبل فريدمان ، بعدد معين من الملاحظات ، التي ذكرها هو نفسه بصق كبير ، حتى ولو لم يعترف دوماً بكل مزاياها . أولاً ، مسح التنظيم التايلوري ، بفضل انخفاض الأكاليف ، بالانتاج الكثيف في عدد كبير من القطاعات ، بدءاً من السيارات انتهاء إلى الأحذية ، مروراً بالصناعة الزراعية - الغذائية . ويبدو كذلك أن أغلب أرباح الانتاجية في مجالات الانتاج التي تؤثر بشكل أكثر مباشرة على مستوى الحياة ، قد تحققت في الولايات المتحدة كما في الاتحاد السوفييتي ، بفضل ترشيد ، وتنظيم أكثر علمية للعمل . ثانياً ، اقترن انفجار العمل وارتفاع مستوى الشغيلة ، بارتفاع مستوى الحياة استفاد منه العامل الصناعي كاستهلك . إذا كان العامل التايلوري قد تم « تحويله إلى آلة » - الأمر الذي يتطلب تأهيلاً قوياً - فلم يتم « إفقاره » . فلم يصادر رأس المال كل الفائض . وأخيراً ، إن صورة الانسان الآلي الذي أبرزه شابلي في الأزمنة الحديثة يجب أن نصحح بالنسبة لعدة نقاط . وقد أشار فريدمان نفسه أن الكثيرين من العمال بالسلسلة ، على عكس فرصيت علماء النفس الجشثانيين حول فقدان الحوافز بفقدان البدهة ، لا يشعرون بالكبت الذي لا يطاق نتيجة رتابة المهام المجزأة المفروضة



عليهم . ولكنه ادرك بشكل جيد خصوصاً ، أن عملية رفع المستوى لا تفرق عن عملية إعادة التأهيل - وذلك مع الإشارة ، وعن حق ، أن في لعبة الانتقال هذه ثمة على الأرجح خاسرين أكثر من الرابحين ، وأن الذين رُفِعوا ليس لديهم يوماً الضمانة بأن يجدوا أنفسهم وقد أعيد تأهيلهم ، في نهاية العملية .

إن تقسيم العمل ، الرشيد والمنظم علمياً ، وليس الطبيعي ، يشكل أحد محيزات المجتمعات الإنسانية . ولكن يفرض عليهم سلسلة كاملة من الإكراهات وللخاطر التي لا يمكننا القول بأنها ، مع حساب كل شيء ، أكثر نقلاً من تلك التي قد تنجم عن غياب التآزر والتخصص . إن الرغبة بأن يستطيع أي واحد مني شيء فعل أي شيء هي بالتأكيد طوباوية ، كونها تتجاهل في آن معاً أكلاف التدريب ومهله ، وفي الوقت نفسه الأكلاف التي يستجها هذا المركب الرافض دون توقف . يتكلم بارسونز (Parsons) بهذا الخصوص على « التآزر » ، ويمكن تقديم هذا الوضع كنوع من القفز في مواطن الخيال ، بنفس طريقة الحكاية الشهيرة التي يستطيع بقتضائها وزير المالية والطاوية ، من أجل سعادتها ، والتحرير العام أن يتبدل وفقاً لخيارهما مركزيهما ومسؤولياتهما .

إذا اقتصرنا على تخصص تقسيم العمل في مرحلته الحالية ( المفضية كما يقول دوركهيلم ) ، وفي نطاق النشاطات التقنية - الاقتصادية للإنتاج ، نجد أنه يفرض على أعضاء المجتمع الذي يطبقونه نوعين من الإكراهات . إنه يقيم بين أشخاص العملية الانتاجية تسلسلاً أساسياً . فهو يفصل المنفذين عن « الآخرين » ، ويكون محتوى هذا التمييز ذات استعمال دقيق . هل نقول إن « المنتجين » الحقيقيين هم المنفذون الوحيدون ( العمال اليدويون ) ؟ ألا يمكننا أن نقول كذلك إن « الآخرين » ، الذين يخططون ، والذين يقررون ، والذين يشرفون ، هم المنتجون الحقيقيون ؟ في شتى الأحوال ، يكون المنفذون محصورين ، تقريباً بالتمريف ، في مهام لم يخططوها ، وبالكاد اختاروها في أغلب الأحيان . هل يزول هذا الوضع إذا أصبحت ملكية وسائل الإنتاج جماعية ؟ لا يعود « القادة » هم أنفسهم : ينتحى « الرأسماليون » ، تماماً أمام « العمال » - أو بالأحرى أمام ممثليهم السياسيين أو النقابيين . ولكن هل يتوقف المنفذون عن أن يعيشوا في أدوار بواقية ؟ وهل يتوقف التمييز بين « المنفذين » و« الآخرين » إذا أصبحت وحدات الإنتاج مجموعات ذات إدارة ذاتية ؟ تتطلب النشاطات الانتاجية تنسيقاً للمؤهلات التقنية والإدارية والتجارية . إن إدارة المشاريع ، حتى لو سميت « مجموعات ذات إدارة ذاتية » ومتحررة في آن معاً من إشراف المالكين ، والسوق والدولة ، تتطلب مؤهلات ومصالح ودوافع ، لا شيء بضمن أن تكون موزعة بالتساوي وأن يكون من السهل التنسيق فيما بينها . وهكذا فإن التمييز بين المنفذين « والآخرين » يملك كل الفرص للظهور مجدداً بشكل آخر ، حتى ولو تسمى المنفذون « القاعدة » و« الآخرون » « مقوضين » .

بقوم إذن الإكراه الأول المرتبط بتقسيم العمل في فصل مهام التنفيذ عن المهام الأخرى الانتاجية . ولكن هذا الإكراه يمكن تديره ، مثلما نحن مدعوون للاقتناع به عندما نفكر بتتبع

« الفادة » وبملاقاتهم مع « المتفذين » . تساهم طبيعة هذه العلاقة في وصف تقسيم العمل . في الوضع التaylorي الأولى تكون هذه العلاقة علاقة توجيه ومرافقة . اليوم ، وبالنسبة لعدد متزايد من المهام ، يطلب من بعض المتفذين مستوى عال من الكفاءة والإطلاع . وبسبب مؤهلاتهم ، يعترف لهم إذن ببعض الهامش من الاستقلال . لا بل أحياناً ، تكون مبادرتهم مطلوبة . ولكن ، إذا أصبح بعض المتفذين أكثر تأهيلاً ، فلا ينجم عن ذلك أنهم أصبحوا جميعاً مخططين أو مصممين . لقد ارتفع مستوى مشاركتهم ، ولكن فيما يتعلق بمساهمة محددة في مسؤوليات القرار ، ليس حتى مؤكداً أن هؤلاء المتفذين حتى المؤلفين بشكل أفضل ، يهتمون بذلك كثيراً . إن الأكلاف الاجتماعية المرتبطة بالمساهمة ( في الوقت ، وفي المسؤولية ) تفهم غالباً على أنها شارك لا يقبل المتفدون بصفتهم الفردية بأن يتركوا أنفسهم يسجنون فيها على حساب حريتهم . كما أن المشاركة تشجب غالباً من قبل التنظيمات النقابية باعتبارها محاولة « للمناورة » و« الاستقالة » من قبل الراساليين .

إن التمييز بين « المتفذين » و« الآخرين » يكون أفضل احتمالاً بقدر ما يكون « الآخرون » أقل ظهوراً ولا يتصرفون مثل حراس السجون ، ولكنهم يقومون بأدوار الخبراء والمستشارين . وعند الاقتضاء الوسطاء ، بين الرفقاء المتواجدين في عملية الإنتاج . ثمة صعوبة خاصة في تحمل هذه الأدوار ، ولا ينبغي توقع أن تستقبل سلطة خبير ما وأن يعترف به بسهولة . كان ذلك ما أدركه دوركهام بغموض عندما رأى في «Moralisation des relations professionnelles» ( أي ، العلاقات بين مختلف الفئات المعنية في عملية الإنتاج ) الوسيلة المثلى ، وإنما الأكثر فعالية في النهاية ، بمواجهة مخاطر الفوضى الاجتماعية التي يتضمنها تقسيم العمل .

- BIBLIOGRAPHIE. — BENDIX, R., *Work and authority in industry*, New York, Wiley, 1966. — DELAMOTTE, Y., *Recherches en vue d'une organisation plus humaine du travail industriel*, Paris, La Documentation française, 1972. — DURHEIM, E., *De la division du travail*°. — FRIEDMAN, G., *Problèmes humains du mécanisme industriel*, Paris, Gallimard, 1946; *Où va le travail humain?*, Paris, Gallimard, 1950; éd. rev. et augm., 1963; *Le travail en millets*, Paris, Gallimard, 1964. — GORE, A. (red.), *Critique de la division du travail*, Paris, Seuil, 1973. — MARX, K., *Le capital*°. — MAYO, G., *The human problem of an industrial civilization*, New York, Macmillan, 1933; New York, Viking Press, 1960. — MONTMOLLIN, M. de, *Le Taylorisme et visage humain*, Paris, PUF, 1981. — NAVILLE, P. et al., *L'automatisme et le travail humain*, Paris, CNRS, 1961. — SAINT-SAULIER, R., *L'identité au travail*, Paris, Presses de la Fondation nationale des Sciences politiques, 1977. — SAVALL, H., *Enrichir le travail humain : l'évaluation économique*, Paris, Dunod, 1978. — SMITH, A., *An inquiry into the nature and causes of the wealth of nations*, Londres, W. Strahan & T. Cadell, 1776; Oxford, Clarendon Press, 1976. Trad. partielle : *Recherches sur la nature et les causes de la richesse des nations : les grands thèmes*, Paris, Gallimard, 1976. — SPENCER, H., *The principles of sociology : quarterly serial*, New York, D. Appleton, 1874-1875; 3<sup>e</sup> éd. rev. et élargie, 1891, 3 vol.; *Principles of sociology (selections)*, Londres, Macmillan, 1969. Trad. : *Principes de sociologie*, Paris, F. Alcan, 4 vol., 1882-1887. — TAYLOR, F. W., *Shop management*, New York, Harper & Brothers, 1911. — TRIST, E., « Toward a postindustrial culture », in DURAN, R. (red.), *Handbook of work, organization and society*, Chicago, Rand McNally, 1976.

## التقليد

## Tradition

إن استعمال القرنين التقليد والحداثة شائع جداً لدى المؤلفين الذين يعالجون التطور الاقتصادي والسياسي . ويقام مواجهة بين « المجتمعات التقليدية » و « المجتمعات الحديثة » بواسطة عدد معين من السمات ، يبدو الاتفاق حول ملامحتها كاملاً تقريباً . يتفق الجميع أن إنتاجية العمل في ألمانيا أقوى مما هي عليه في قبيلة لامازونية . أما فيما يتعلق بطبيعة التواصل الرمزي ، يقول البعض إن « المجتمعات التقليدية » هي مجتمعات دون كتابة ، في حين أن المجتمعات الحديثة ، لا تمارس فيها الكتابة على نطاق واسع وحسب ، وإنما تسهل وسائل الاتصال الجماهيري ، مثل المطبعة ، حتى لا نقول شيئاً عن وسائل الاعلام للمسوحة والمثية ، الانتقال السريع للأفكار ، كما للمعلومات الأكثر ابتداءً والأكثر يومية . ولكن مع الأسف ، إن وجود أو غياب الكتابة ( التي تشكل مع ذلك معياراً مبهماً بسبب تعدد الكتابات : الكتابة التصويرية والمبروغرافية والأحرف الأبجدية ) ليس معياراً وحيد المعنى بما أن الكثير من المجتمعات التي نعرف الكتابة هي كذلك « غير حديثة » .

يفقد التعارض بين التقليد والحداثة كثيراً من قيمته عندما يسمى إلى تحديد محتواه فيما يتعدى زوجي السمات اللذين ذكرناهما . ويمقدار ما يحكم غالباً على مجتمعاتنا بأنها اصطلاحية وقاسدة ، فإن التي سبقتها تعتبر فرية من حالة الطبيعة ، فالظלות فيها إذن أقل مما هو عليه في مجتمعاتنا الحديثة : كان تراكم رأس المال ضعيفاً فيها ، ومستوى الاستهلاك يلاقي عناء كبيراً ليستقر فوق مستوى القوة والفرار بين الأغني والأفقر كان ينحصر في حدود أكثر ضيقاً بكثير . ولكن إذا كان الأمر كذلك في قبيلة اسلاونية يمكن وصفها بأنها « تقليدية » ، فليس الأمر كذلك في مصر الفرعنة ، وهي مجتمع متفوت جداً مع أنه ليس حديثاً . كما أن مجتمعاتنا اشكي منها غالباً بصفتها أولبرشسية ( قد تكون نخبة من السلطة فيها قادرة على إعادة انتاج سيطرتها الى ما لا نهاية ) ، بينما تظهر المجتمعات التي سبقت العصر الحديث أكثر ديموقراطية ، ولكن إذا كانت القبيلة الامازونية يمكن أن تسمى ديموقراطية « فإن مصر أو بابل التي ليست مجتمعات حديثة هي أيضاً أقل ديموقراطية من الولايات المتحدة أو فرنسا المعاصرة . فالتعارض بين الحداثة والتقليد ليس له معان كثيرة لأن مجموعة المجتمعات التقليدية التي تجمع البورورو<sup>(\*)</sup> وروما وأثينا هي حقاً غير محددة كثيراً .

أخيراً ، يفقد مفهوم المجتمع التقليدي كل دقة إذا سعينا إلى أن نجعل منه مرحلة مميزة ومنسجعة ، فد نمر من خلالها بالضرورة جميع المجتمعات في مسيرتها الى الحداثة . وبالفعل تختلط ، تحت هذه التسمية الوحيدة ، أشكال اجتماعية مختلفة جذرياً . بماذا تشترك المجتمعات البدائية من جهة ، ونييف وبابل وروما وامبراطورية روما الجرمانية المقدسة من جهة أخرى . لقد رأى روسو جيداً أنه في مرحلة سابقة لمجتمعاتنا الخاصة ، حصل انقلاب حاسم في تاريخ

(\*) البورورو هم عود البرازيل الذين يعيشون جنوب ماتو غروسو ( الفرحم ) .

للمجتمعات الانسانية ، مع نشوء الملكية الخاصة . ولكنه نجب تماماً التأكيد بأن جميع المجتمعات كانت قد مرت في هذا الحدث ، في لحظة تاريخية قابلة للتحديد . في شتى الأحوال ، يحصل انحلال الجماعة البدائية ، قبل فترة طويلة من بروز الأشكال الحديثة للتنظيم الاجتماعي والاقتصادي ، المتميزة بإنتاجية عالية وتواصل اجتماعي قوي . فضلاً عن ذلك ، تظهر بين الامبراطوريات السابقة للحدثة ، الفجوة هل إخضاع أعداد كبيرة من السكان للتأخرين جداً الى سلطة واحدة ، الفوارق البارزة جداً ، مما يتعلق بمفهوم هذه السلطة وشرعيتها . كانت روما تحارس هيبتها باسم قانون ، ليس لديه شيئاً مشتركاً كبيراً مع المفاهيم البابلية . إن ما يسمح بإدخال هذه المجتمعات المتنوعة جداً في الفئة نفسها ، ليس إذن وجود سمات مشتركة ، وإنما غياب بعض السمات ، مثل الانتاجية القوية للعمل واتساع التبادل بين الأشخاص وشيوعه ، التي تختص بها بصورة عامة المجتمعات الحديثة . وبتعابير أخرى ، إن مفهوم للمجتمع التقليدي لا يشكل غطاءً فريداً واحداً نستطيع بواسطته تحديد هوية مجموعة من المجتمعات المميزة بوضوح عن تلك التي لا تمت بصلة الى هذا النمط .

مع ذلك ، إذا لم يكن مفهوم المجتمع التقليدي معانٍ كثيرة ، فإن التقليد له معنى واحد ، إذا لم يكن له عدة معانٍ ، يكون تحليلها مفيداً جداً لعالم الاجتماع . يمكننا الكلام على التقليد بالنسبة لعدد كبير من التصرفات الاجتماعية المختلفة جداً والفاصلة لأن تحصل في المجتمعات الأكثر تنوعاً ، وربما الأكثر حداثة . ففي كل مرة تمسك أو نراعي طريقة للحيلة أو العمل أو الشعور ، بحاجة أنه هكذا تم التصرف دوماً ، يمكننا الكلام على التقليد . إن عبارتي عرف القدماء والمعلم قال ذلك تعبير عن هذا الخضوع لسلطة الماضي . إنه يتخذ في الأغلب شكل القبول الضمني والسابق للتأمل تقريباً . وهكذا عندما يتعلم الانكليزي القيادة ، يضع سيارته في الناحية الشمالية للطريق أو أننا نضع السكين والشوكة الى يمين وشمال الصحن . لكن هذين المثلين ليسا متعادلين . وبالفعل ، إذا أخذ على شاب انكليزي ، مسافر الى فرنسا ، نزوة السير الى اليسار ، فإن رجل الشرطة يعيده الى الطريق الصحيح ( أي الى اليمين ) مطبقاً عليه العقوبات التي يلحظها القانون ، في حين لو وضعت شوكتي الى يمين الصحن وسكيني الى شماله ، فإن هذه المخالفة للعادات الحسنة لا تؤدي الى تدخل القاضي ورجل الشرطة ؛ إنها توحى فقط بأنني لم أنادب بشكل مناسب . هذا إذا لم نمر دون أن يلحظها أحد .

إذا لفتنا الانتباه الى الفوارق التي تفصل بين العادة والعرف ، نلاحظ أنه إذا لم يكن ممكناً تحريك أية عضوية قانونية دفاعاً عن العادة فإن احترام العرف إلزامي . ونلاحظ كذلك أن العادات الحسنة يمكن أن تتعلق إما بالذوق وإما بالأخلاق والأداب الحسنة . إذا ارتدبت ملابس ذات ألوان صارخة ، سيقال أن الذوق ينقصني ؛ وإذا جاوبت بفظاظة على سؤال غير مناسب ، سيقال أن الإحساس ينقصني . إن التوافق بين تصرفي والتوقعات الاجتماعية تؤمنه نارة العقوبات التي تتعلق بمخالفة قواعد الذوق ، وطوراً تلك التي ترافق خرق الآداب الحسنة ، ولكن في الحالتين ، حتى ولو لم يكن للإدانة المساواة نفسها ولو لم تتر العقوبات نفسها ، فإن ما هو مدان ، هو الجهل أو

الحق الذي أظهرته بعدد طرق العمل والعيش والشعور أو التفكير ، التي يكون من غير المناسب عادة ، التعرض لها .

يقم فيبر (Weber) في تصنيفه الثلاثي لأشكال المشروعية ، مكاناً للتقليد . لقد أشار بشكل مناسب جداً إلى أهمية ما يحصل من تلقائه في الممارسات والتصرفات الاجتماعية : « لقد فعلوا هكذا دائماً » ، الخ . فالتقليد بهذا المفهوم هو شكل الامتثال السابق للتأمل . وإن ما يبقى غامضاً في مفهومه ، هو العلاقة بين شكل الممارسة ومضمونها . أولاً ، يمكن لتقليد أن يتغير عبر الزمن . ولكون مضمونه يتطور ، هل يمكن لشكله أن يقتصر على الموضوع المحض ؟ وهل إن مجرد الاستناد إلى الماضي ، وإلى سلطة الأجداد ، بضمي الشرعية على ممارسة تقليدية معينة ؟ أو هل ينبغي كذلك ، بسبب ما يلزمنا به أو ما يوحى لنا ، اتباع هذا التقليد المتغير باستمرار ؟ إن عدم الاعتبار الذي نظره في فلاسفة الأنوار إلى التقليد يعود إلى أنه لم يكن بالنسبة لهم شيئاً غير الطاعة العمياء إلى مجموعة من الحكم الغامضة والثابتة أو المناقضة صراحة للطبيعة ، والتي لا تملك شيئاً سوى كونها آتية من المصور الغائبة . يواجه التقليديون ( بورك (Burke - على سبيل المثال) هذه النظرة العقلانية ، بمفهوم مختلف تماماً . وقد بدأ بورك بالاعتراف أن التقليد ، والقانون ، بمقدار ما يتدمج بها ، تجد أصلها في المصالح والأحكام المسبقة . ولكن بورك يتساءل عما إذا كنا في عدد كبير من الحالات ، نملك معايير أفضل من أحكامنا المسبقة ومصالحنا لكي نقرر ، وخصوصاً إذا كانت قد تدهورت وتصلبت بفعل آثر المصور ؟ إذا تبينا تحليل بورك ، فإن ما يعطي تقليداً معيناً وزنه وملاءمته ، ليس فقط كونه يؤمن بالحفاظ على الماضي باعتباره ماضٍ وحسب ، وإنما كونه يسمح جزئياً على الأقل ، بفضل عدد معين من الإجراءات الانتقائية ، التحول إلى خبرة وإلى حكمية . يقتضي إذن أن نحل محل المفهوم الساري للتقليد ، الذي يشير إلى جوانب إعادة الانتاج حصراً ، المفهوم الذي يأخذ بالحسبان كذلك الجوانب الانتقائية وبالتالي التقييمية ، وبخاصة التطورية . وما يهم إذن ، ليس فقط التقليد بصفته شيئاً قائماً وإنما الطريقة التي صنع بها . فالتقليد ، ليس ماضياً لا يقوى عليه العقل والتفكير ، يلقي علينا بكل شكله ، وإنما هو مسيرة تشكل بواسطتها تجربة حية وقابلة للتكيف .

من الطبيعي أن الأنواع المختلفة للتقاليد تشكل وفقاً لأصول مختلفة : إن آداب المائدة لا تشكل بالطريقة نفسها التي تشكل فيها القواعد التي تحكم الارتقاء إلى عرش انكلترا . يقتضي إذن التمييز بين عدة أنواع من التقاليد ، حسب الطريقة التي تشكل بها . في حالة أولى يمكننا الحديث عن الترسيع . إننا نتعلم دون جهد ، عبر الملاحظة ، أن تكون الإبن البكر ، وذلك بوضع أفدانتنا تقريباً على طريقة . فالعديد من المعارف الحرفية - المهارة أو المهارة اليدوية - تكتسب بهذه الطريقة . ولكننا نغالي غالباً بسمي التكرار وإعادة الانتاج لهذا النمط من الاكتساب . وبالتحديد ، إن كل تقليد ، كونه لا يعالج بصفته « برنامجاً » يقتضي تنفيذه عدداً غير متناه من النسخ ، يكون قابلاً للتصيرات متنوعة ، وهو يتضمن إذن بعض التغييرية . بما أن كل تفسير يحمل الطابع المميز للمترجم . فضلاً عن ذلك ، حتى ولو بدا المتدرب ، في تدريبه على تقليد معين ، سلبياً إزاء نموذج ، فإنه يجد نفسه متورطاً في علاقة من النشاط الاجتماعي المتبادل إزاء البكر أو

المعظم . لا يمكن إذن اعتبار الترسخ عملية مطابقة آلية دقيقة على غرار تلك التي كان يفرضها على الثامن سرير بروكوسث (Proclus) (١٠) الشهير . إن أقل ما يمكن فعله هنا ، هو الكلام مع بياجي (Piaget) ، ليس فقط عن التكيف مع نموذج معين ، وإنما مثل هذا النموذج ، الذي نجده هكذا متأثراً ، وربما أعيد تحديده ، في هذه أو تلك من سماته ، نتيجة لمجهود التدرب .

في مواجهة هذا الرأي ، الذي لا يعتبر أن جميع التقاليد مكتسبة بناء لنموذج الترسخ ، يمكننا الاعتراض بأنها ، في نهاية الأمر ، تنقلص جميعها إلى « نماذج مثالية » - القوالب التي يضعها العقل الباطني الجماعي تقريباً تحت تصرفنا ليعطي معنى لقضاة ما هو يومي . إن التقاليد - سواء تعلق الأمر بالحكايات أو بالممارسات ، بالخرافات أو بالطقوس - تعيد بالنسبة لكل واحد منا ، ولكل مجتمع ، إحياء حوادث مصير لا يتبدل . وقد تكرر لدرجة مرهقة الفترات الحاسمة لمصير مشترك : وفاة الأب ، المواجهة ، ثم التوافق بين الأخوة ، الخ . ووفقاً لهذه القراءة ، ليست التقاليد ، أي الممارسات المؤسساتية فيها تحتويه من إكراه وقولبة ، شيئاً أخطر أكثر من التعبير الاسقاطي عن الأنا - المثالية .

بالإضافة إلى الصعوبات الذاتية لوجهة النظر هذه ، فإنها لا تقيم أي وزن لطريقة أخرى مختلفة كثيراً . تشكل بواسطتها التقاليد . فإلى جانب هذا الإسقاط أو إعادة الانتاج هذه ، إنطلاقاً من قوالب غير زمنية ، يقتضي أن نرى في التقليد عملية تفسير . ولكن من يقول بالتفسير لا يقول بالضرورة بالتأويل . يطبق ويكور (Ricœur) هذه العبارة في ثلاثة مجالات : عمل الترجمان الذي يترجم إلى لغة مستمع لا يفهم لغة المتحدث ، استرجاع المحلل النفسي لعنى الأحلام ، الخلق الفني - أو تفسيره . هل هذه الأمثلة الثلاثة منسجمة ؟ إن المعادلة المعجمية بين « Chien » و « Dog » ، ليست من الطبيعة نفسها للعلاقة بين المحتوى الظاهر للحلم ومحتواه الكامن . ولكن القاضي خصوصاً ، الذي ، عندما يريد أن يحل قضية ، يقيم قراره على القياس بين هذه القضية والطريقة التي حلت بها سابقاً النزاعات المشابهة ، ليس مؤولاً مثل شارح نوستراداموس (Nostradamus) أو زهار (Zohar) . ولا شيء يرغمنا على اعتبار أن التقليد هو في جوهره باطني .

إن الطريقة التفسيرية هي في قلب القانون العام الانكليزي أو الأميركي ، الذي يشكل قانوناً عاماً ، أعد من قبل اختصاصيين في الحقوق ، عملوا تحت مراقبة أو تحت ضغط الجمهور . للقانون العام (Common Law) ليس طريقة للقرار وحسب وإنما طريقة للتفكير (وبالتالي للتبرير) ينبغي أن يستجيب لمتطلبات صريحة جداً . أولاً ، القانون العام هو قانون للجميع ، والمحاكم التي تعمل وفقاً لمبادئه تتميز عن المحاكم التي ترفع إليها القضايا المتعلقة بفتة معينة من المتقاضين (على سبيل المثال ، النبلاء ورجال الكنيسة في قضاء النظام القديم) . وبمفارقة تستحق لفت الانتباه ، يوجد إذن قانون عرفي ذات إجماع شمولي . يضاف إلى ذلك أن القانون العام هو

(١٠) حرافة يونانية - فاطم طرد كد يسرق صحنه ويهددهم . فبعدهم على سرير وبعد إلى نصير لو طويول اطرافهم وفقاً للقياس السرير . (المرحوم) .

قانون قائم على الفعل : إذ حتى ولو أثبتت سابقة ، فالسابقة لا تساوي سوى برهان أي أنها في آن معاً نسبية (بما أنها ليست سوى حالة واحدة) ، ولكنها شمولية كذلك (بما أنها تسمح بمقارنات ونقل بمعالجة بواسطة مبادئ عامة) .

إن نمط تشكل التقليد يظهر نقطتين يتم إيهامهما غالباً جداً . أولاً ، إن التقاليد تتطور . وأبعد من أن يقتصر التقليد إلى أنشودة ملحمية عن الأحوال والأعمال تستمد من الماضي ضيائنها الشرعية الوحيدة ، فإنه يظهر بصفته النواة الصلبة للأفضليات والمهارات الراسخة . إن تماسك هذه النواة لا يحمي التقليد من مخاطر الضجر والانحلال ، ولا من وعود الإثراء والانفتاح . ذلك أن النواة المذكورة هي نفسها معقدة . ليس ثمة تقليد متكامل تماماً أو ، ومن باب أولى ، متناسق تماماً ، كما يوحي بذلك التحليل الأكثر إيجازاً لكل ثقافة سياسية . وقد شدد شيلز (Shils) على تنوع التقاليد ، التي يدعي الاتناء إليها المتفنون . وبمقدار ما تكون هذه التقاليد المختلفة حاضرة في وقت واحد ، في الحقل الثقافي نفسه ، يمكننا أن نرى فيه الدليل على أن كل تقليد ، بمقدار ما هو متورط في علاقة مجابية أو تكاملية ، يكون معقداً إذا لم يكن مركباً . من جهة أخرى ، إنه يجمع ، في نسوية غير مستقرة ، التوجه المساواتي والتوجه الليبرالي الذي يندومع ذلك أن ثمة اعتراضاً بنوع من الأولوية له . ولقد قام نقاش بين الذين يصرّون ، مثل ريسمن (Riesman) على القطيعة التي كانت قد أدخلت إلى الثقافة الأمريكية بواسطة مجتمع الاستهلاك ، وبين الذين يشيرون ، مثل ليبست (Lipset) وبارسونز (Parsons) إلى استمرار النواة الصلبة ، التي كشف عنها توكفيل (Tocqueville) . ودون الدخول في هذه المداولة ، لن ننسى الإشارة إلى ميزة أساسية لكل تقليد حي وهو كونه يقيم استمرارية بين الحقب المتتالية للتاريخ نفسه . ولكن هذه الاستمرارية ليست من نوع إعادة الإنتاج البيولوجي ولا من نوع التكرار البسيكولوجي عبر العودة غير المحدودة لنفس المواضيع الخيالية .

- ❖ BIBLIOGRAPHIE. — BURKE, E., *Reflections on the Revolution in France and on the proceedings in certain societies in London relative to that event*, Londres, J. Doddsley, 1789; Harmondsworth, Penguin Books, 1969. Trad. : *Reflexions sur la Révolution de France et sur les procédés de certaines sociétés à Londres relatifs à cet événement*, Paris, Nouvelle Librairie nationale, 1912. — EVERTS, S. N., *Tradition, change and modernity*, New York, Londres, J. Wiley, 1973. — FREUD, S., *Totem und Tabu*, Leipzig, Vienne, H. Heller, 1913. Trad. : *Totem et tabou, interprétation par la psychanalyse de la vie sociale des peuples primitifs*, Paris, Payot, 1947, 1973. — FULLER, L. L., *Anatomy of the Law*, New York, Mentor Books, 1969. — LASLETT, P., *The world we have lost*, Londres, Methuen, 1965, 1971. Trad. : *Un monde que nous avons perdu : famille, communauté et structures sociales dans l'Angleterre pré-industrielle*, Paris, Flammarion, 1969. — LIPSET, S. M., *The first new nation : the United States in historical and comparative perspective*, New York, Basic Books, 1963, Londres, Heinemann, 1964. — PIAGET, J., *La psychologie de l'intelligence*, Paris, A. Colin, 1947, 1952. — RABOUIN, P., *De l'interprétation : essai sur Freud*, Paris, Seuil, 1965. — RIESMAN, D. et al., *The lonely crowd : a study of the changing american character*, New Haven, Yale Univ. Press, 1950. Trad. : *La foule solitaire*, Paris, Arthaud, 1964. — SHILS, E., *The intellectuals and the powers, and other essays*, Chicago, The Univ. of Chicago Press, 1972. — TOCQUEVILLE, A. de, *L'Ancien Régime et la Révolution*. — WEBER, M., *Economics et société*.

## Organisation

## التنظيم

إن التنظيم يعني في الاستعمال العام ، وضع نوع من النظام في محزون من الموارد المختلفة لكي تحمل منها أداة أو آلة في خدمة إرادة تسمى الى تحقيق مشروع معين . وإن تنظيم مجموعة من الرجال لكي تجعل منها جزءاً من جيش ما ، يعني أن نقسم بينهم ثرائية تجعلهم قادرين على التعاون في تحقيق غاية تشكل القاعدة لعمل كل واحد منهم ، حتى ولو كان معنى عمله الخاص ونتيجته تفوت أكثر من متدخل . وفي كل تنظيم تطرح في آن واحد قضية التعاون وقضية الثرائية . ولكن أياً يكن الشكل الذي تتخذه الثرائية وأياً تكن الوسيلة التي يتحقق بها التعاون ، فهي ليست عنيفة وتصفية وحسب . فالتنظيم بأغراضه وإجراءاته بهم ، وفقاً لطرائق خاصة ، مختلف فئات الفاعلين الذين يشركون فيه . أو ، إذا أردنا أن نقول الشيء نفسه بعبارة أخرى ، إن أحد شروط بقاء التنظيم وكذلك فاعليته ، هي قدرته على أن يجفز المشاركين فيه .

لنبداً في الحالة التي يكون فيها التنظيم مرادفاً للتعاون . يمكننا أن نذكر قصتين ذات درجة متزايدة من التعقيد . لقد اقلعت العاصفة شجرة ؛ فسنتت الطريق الموصلة الى حقول بعض المزارعين ، ليس ثمة واحد من بينهم يتمتع بقوة كافية لنقل الشجرة على ظهره . والطريق لن تصبح سالكة إلا إذا ضم الجيران قوتهم الى بعضهم البعض . ومن أجل جعل قوتهم فعالة سيوحى إليهم بإقامة حد أدنى من نظام تقسيم العمل فيما بينهم ، إذ سيوكل للرجل ذات المنكبين العريضين مهمة مختلفة عن ذلك الذي يكاد يوي لنحوه . وحتى يمكننا أن نتخيل أنهم سيوكلون مهمة التنسيق والإشراف إلى أحدهم الذي سيتخذ المبادرات ويضع خطة العملية ويتخذ التدابير الضرورية أثناء التنفيذ وسيمنح صلاحية معاقبة المتأخرين عن العمل وعدبي المهاره ، ونشجع الشيطيين والمهرة . هذه المجموعة الصغيرة الجادة الى تحقيق هدف مشترك ، حيث تكون الادوار متمايزة مترتبة تشكل تنظيمياً . لنحاول أن نتخيل مثلاً يسمح لنا بالذهاب الى أبعد وتلمس وجود غرض مشترك ، على الرغم من تنوع الأدوار والمصالح الفردية . في حكايتنا الأولى ، لم تكن مصلحة الفلاحين مسألة خلافية : يمكننا الافتراض بأنهم تحركوا جميعاً بدافع من الرغبة المتساوية لتحرير الممر الى حقولهم . (ولو لم تكن الحال هكذا ، لكنت طرحت مشاكل التمويل وكان على المعنيين أكثر من غيرهم أن يقدموا الى المعنيين بصورة أقل لكي يقل هؤلاء بمساعدتهم) . لنأخذ الآن مجموعة من الصيادين المختلفي الأفواق . إنهم جميعاً يرغبون بأكل الطرائد ، ولكن بعضهم يفضل لحم الأرانب والبعض الآخر لحم الخنزير البري . فلو أن كل واحد منهم راقب جعراً لحسابه الخاص حتى ينتظر الطريدة التي يختارها ، فإن حظوظ الجميع قوية جداً في أن يعودوا صفر اليدين . وعلى العكس ، إذا هم احتلوا منطقة الصيد بطريقة لم يتركوا فيها ثغرة فإن حظوظ جميع المشتركين في الطرائد - أرانب أو خنازير برية - تصبح قوية جداً . وذلك بالطبع ، شرط ألا يكون بينهم لاعبون سيئون يطعمون الى امتلاك كامل الغنيمة أو أن يرفضوا قواعد للتوزيع غير مقبولة . هذه الحكاية الثانية تثير مفهومنا للتنظيم في نقطتين أساسيتين . إن الغرض الذي قبلت به المجموعة المنظمة ليس بالضرورة « الخيار الأول » لجميع أعضاء التنظيم . ثانياً ، ليس ثمة تنظيم



دون « قاعدة للتوزيع » قابلة لأن تفرض فعلياً على المشاركين الشرهين أو غير الشرفاء .

إن هذين المثليين يشتركان معاً في كونها يعالجان التنظيم بصفتها مجعماً غير مشروط . يشم إدراك التجمع انطلاقاً من العقد أو المشروع الذي ينشئه . فالفلاحون مجتمعون على غرار الصيادين من أجل غاية . وعندما يطفون لا يعود لديهم ثمة سبب للتعاون - إلا إذا عادت وطرات الظروف نفسها ، وإذا احتفظ المشاركون خلال هذه الفترة بسلم الأفضليات نفسه . يتميز التنظيم عن التجمع كون بقاء التنظيم لا يشكل لأعضائه هدفاً وحيداً ولا أولياً دوماً ، وإنما مهماً وذات معنى بالتأكيد . فلا يمكن الخلط بين تنظيم على غرار الجيش الفرنسي أو الكنيسة الرومانية وتجمع أهالي الدائرة الرابعة عشرة ( باريس ) للدفاع عن موبارناتس القديم .

ولكن إذا كان علينا أن نحترس من الدمج بين التنظيم والتجمع الاختباري ، يقتضي كذلك نحاشي اعتبار كل التنظيمات مجتمعات بالمعنى الواسع للكلمة ، الذي يأخذها فيه الكثيرون من علماء الاجتماع ولا سيما دوركهيم . يعتبر هؤلاء المؤلفون أن المجتمع هو قبل كل شيء مجموعة من الأفراد موحدون حول قيم مشتركة . إلا أن بعض التنظيمات على الأقل وبخاصة المؤسسات الرأسمالية ، تشب فيها نزاعات صريحة تماماً تواجه فيها مختلف فئات المشاركين ، وليس فقط حول اقتسام الناتج الجماعي وإنما كذلك حول أولويات التنظيم وغاياته ، إلى حد نبل معه إلى القول مع دوركهيم أن « الارتباك » هو وضع عادي وشبه سوي . صحيح أن هذه النزاعات تكون أقل عنفاً ويمكن حتى أن تصبح قابلة للتفاوض إذا حصل اتفاق على الأقل فيما يتعلق ببعض قواعد الأجراء وحسن السلوك ، هذا إذا لم يتعلق بالقيم ومبادئه الشرعية .

ثمة أشكال من التعاون والتنسيق المختلفة تماماً ، يشار إليها بكلمة التنظيم وحدها . إن الاستبدادية الشرعية هي شكل من التنظيم ، ولكنه مختلف عما هو قائم في مصانع جنرال موتورز . وإن عمال مصانع رينولوا عبيداً ، بالمعنى نفسه الذي كان فيه عمال مصر القديمة الذين أكرهوا على بناء الأهرامات أو صيانة نظام الري المنظم في وادي النيل من قبل مهندسي الفرعون . فلا أوليات الإكراه المستعملة ولا المبادئ الشرعية التي يمتنع بها لممارستها هي من نفس الطبيعة . نجدنا مدعوين هكذا إلى التمييز بين عدة أنواع من التنظيم وإلى تصنيفها : التنظيمات البيروقراطية والتنظيمات الاقتصادية وما يسمى بالتنظيمات التي لا تهدف إلى الربح .

تتميز الأولى بدقة نظم التنسيق . تمنح الأوضاع وفقاً لأصول صريحة « شمولية » الأمر الذي يعني أن جميع المرشحين المتمتعين بعدد معين من المواصفات المحددة يمكن أن يتقدموا إلى هذه الوظائف ، وأن الانتقاء يحصل ( من حيث المبدأ ، بالطبع ) وفقاً لمعايير استحقاقية . فضلاً عن ذلك ، يتميز التنظيم البيروقراطي بطبيعة غاياته . فهذه الأخيرة لا يحددتها أعضاء التنظيم وإنما سلطة عليا يمكن أن نسحبها سياسية . ليس الجيش هو الذي يحدد سياسة الدفاع الوطني وتحالفات الأمة . وليس الموظفون الكبار في شارع الريفولي ( في باريس ) هم الذين يحددون السياسة الاقتصادية للحكومة . والبيروقراطية ليست كذلك تنظيم ذات إدارة ذاتية ، حتى ولو لم نأخذ هذه العبارة في المعنى الواسع للكلمة حيث يتمتع جميع أعضاء التنظيم بسلطة مشاركة موزعة

بالتسوي ، وإنما هم يحددون بطريقة استغلالية الأغراض الجماعية . إن غداة البيروقراطيات ، حتى ولو كانوا في أعلى الرتب ، هم مفضنون . هذا الوضع التابع الذي يجسد فيه أعلى غداة البيروقراطيات أنفسهم إزاء السلطات السياسية العليا ، يشير إلى السعة الادواتية لهذه التنظيمات التي يفترض فيها أن تشكل أدوات أو آلات بين أيدي السياسات . صحيح أن بيروقراطي الرتب العليا يسعون غالباً إلى التخلص من رقابة المسؤوليين السياسيين ، كما يستعمل هؤلاء الآخرين التدخل في مسائل إدارية صرف « بطرائقها ووسائلها » . وأخيراً ، يفترض « بحسن سير المرفق » أن يتقدم على رقابية الموظفين . فضلاً عن أن لا الموظفين ولا عملاء هذا المرفق ، هم ذوو الصلاحية لتحديد قواعد عمله .

تتميز سمات عدة المنظمات الاقتصادية التي تعتبر المؤسسة الاقتصادية مغطاه ، عن المنظمات البيروقراطية . في البيروقراطيات غالباً ما يبلغ التدرج في الأوضاع درجة عالية من التعقيد . وتتولد تعددية « الطبقات » في آن واحد من الرغبة في التميز ومن مبدأ « فرق تسد » الذي يطبقه القادة . ولكن مهما تعددت الفئات والدرجات يبقى نظام التدرج الاجتماعي موحداً نظرياً حول مبدأ استحقاق للتوظيف والترقي . ليس الأمر كذلك في حالة المشاريع الرأسمالية . فالمالكون والأطر والعمال لا يشكلون « طبقات » . وفي حين أن متطلبات « الخدمة العامة » في البيروقراطيات تمثل بخاصة مبدأ مشروعياً معترفاً به بصورة عامة ، من قبل جميع « الطبقات » ، وإن لم يكن إلا من طرف اللسان ، فإن « الخير العام » للمؤسسة الاقتصادية ليس له المعنى نفسه بالنسبة للرأسماليين وبالنسبة للعمال ، ومن المرجح ألا يكون له أي معنى بالنسبة للعدد الأكبر من هؤلاء الآخرين .

يمكننا أخيراً مقابلة التنظيمات البيروقراطية والتنظيمات الاقتصادية عبر الطريقة التي تمحّل بواسطتها . كل تنظيم يستهلك عدداً معيناً من العوامل ( موظفون ، وتجهيزات ومواد أولية ورساميل مادية ومالية على المدى القصير والطويل ) التي عليه أن يحصل عليها . إلا أن التنظيمات البيروقراطية ليس مفروضاً فيها أن « تحقق مداخيل كافية لها » . ليس لها أن تحصل على مقابل التمويل الذي تحتاجه بشكل واردات تدفع إثر صفقات في السوق : فهذه العوامل تخصص لها بقرار في الميزانية من قبل السلطة السياسية . ولكن هذه المقابلة يقتضي عدم المغالاة فيها . فالكثير من المؤسسات الخاصة تحصل على جزء من وارداتها من الاعتمادات العامة أو المساعدات . ولدى الكثير من البيروقراطيات موارد خاصة تؤمن لها نوعاً من الاستقلال الذاتي إزاء السلطة السياسية . ولكن طريقة الحصول على القسم الأساسي من الموارد تخضع في الحالتين إلى منطقتين مختلفتين تماماً .

إن ما يسمى بالتنظيمات التي لا تحقق ربحاً تتميز عن نمطي التنظيم اللذين وصفناهما . فحتى لو لم يكن ما تقدمه إلى الجمهور من خدمات وإنتاج ليس مجانياً ، فإنها لا تسعر دوماً بسعر الكلفة - إما لأن حسم الكلفة من المستفيد صعب جداً ، وإما لأن الإنتاج المقدم أو الخدمة المؤداة ليس لها ثمن . ثمة تعبير يستحضر بشكل جيد تقريباً مجموع هذه المصاعب - ألا وهو الخدمة خارج السوق . ولكن لا يتجسم عن عدم إمكانية تقديم هذه الخدمات تبعاً لمطلق التبادل

التجاري ، أنه ينبغي أن نتج وفقاً لأصول المقتضيات البيروقراطية . ويمكن أن يدفع مستهلكو التربة والصحة الى صوغ طلبات متبايزة لا يمكن أن يتم إشباعها في الإطار المتظم المرافق العامة المركزية الكبرى . من جهة أخرى ، لا يسمح و متجوه التربة والصحة ( الأطباء يعملون في القطاع الاستشفائي ) بأن تحركهم السلطات التسلسلية أو المرافق المالية كما يتحرك المجنون بلمرة قادتهم . وما يميز التنظيمات المكلفة بإنتاج وإدارة الخدمات العامة ، هو أنها لا يمكن أن تخضع لمعيار الملاءمة الدقيق ، كما لا يمكن أن تدار حسب المبدأ البيروقراطية التسلسلية والموحدة . هذه الأنواع من التنظيمات تنبذ إذن عن الصورة الفيسرية ، بمقدار ما تعتمد عن نموذج المشروع الرأسمالي .

مع ذلك ، نترك كل التنظيمات ببعض السمات الأساسية التي يقتضيها إيضاحها . فلديها جميعها بنى مبهيزة بدرجات متنوعة . فالعناصر التي تنسق نشاطاتهم لا يحتلون فقط مراكز متميزة ترانياً ، وإنما يختلف هؤلاء العناصر في حياتهم الخاصة ، بالتأهيل الذي تلقوه ، وبالطريقة التي يشغلون بها أوقات فراغهم ، وبانتمائهم الى بيئات اجتماعية متعزلة تقريباً الواحدة بالنسبة للأخرى . إن تماسك التنظيم إذن لا يرتبط فقط بما يجري في داخله وإنما كذلك بما يفعله أو يكونه أعضاؤها خارجها . وإن التمايز الداخلي للتنظيمات يوجب على الضغط الخاص بمواصل متنوعة جداً . ولكن يقتضي البدء بالإشارة الى أهمية هذا التمايز الذي يتخذ أشكالاً متميزة وفقاً لنمط التنظيم المعني . ففي البيروقراطيات ، أشار كروزييه Crozier الى تعددية الطبقات المغلفة والفتات التي يتوزع عليها الموظفون . إن كل فئة من الموظفين تدافع بشراسة عن « حقوقها المكتسبة » ، وتعتمد السلطة التسلسلية من جانباها بطريقة فعالة تقريباً الى سياسة و فرق ضد . وفيما يتعلق بالمشايخ الرأسمالية تظهر أكثر فأكثر غير قابلة للتطبيق ، الصورة الثنائية التي نزع من احتزال عملها ( أي المشاريع ) الى المواجهة بين البروليتاريين والرأسماليين . إن رأسمالي الأزمة الاسطورية ، ذلك الانسان القائد الذي كان في آن معاً مالكا و رئيساً للموظفين ومدبراً للإنتاج انحل مكانه لفئات عديدة متميزة بوضوح ، وحتى متضاربة أحياناً . المهندسون والمنظمون ، والممولون ، وكذلك خارج المشروع مع أنهم يلقون بوزنهم فيه ، كالمصرفيين ( دائنين يقدمون الفروض القصيرة الأجل ) أو المستثمرين الذين يملكون حصصاً في رأسمال المشروع . دون أن نقول شيئاً عن حامل الاسهم الصغار المحكومين غالباً بالآ يكونوا سوى شركاء موصين Sleeping partners . أما البروليتاري المحروم من استعمال كفاءاته والمستغل والمحكوم ، حتى ولو كنا نشك في سباب وجيهة أنه اختفى تماماً ، من المؤكد أنه لم يعد يدمج مع الأجير . فأكثريه اجراء المشاريع الرأسمالية ليسوا اليوم لا رأسماليين ولا بروليتاريين في المعنى القديم للماركسية .

يمكننا أن نقيم الصلة بين كون كل تنظيم ، وحتى المشروع الرأسمالي ، يتمتع ببنية ليس فقط متبايزة وإنما تعددية ، وكون التنظيمات إئتلافات بسبب تناقضها . يتجسم عن ذلك أن السلوك المنظماتي هو سلوك استراتيجي . هذا التعبير لا يعني أن التنظيم ليس سوى ساحة معركة ولا أن أعضاء التنظيم يتصرفون جميعهم ودوماً كلاعبي عقلانيين . فالرهانات تكون ذات طبيعة وأهمية مختلفتين كثيراً حسب الطبقات ، واللاعبون يكونون مختلفين جداً في المعلومات والخوافز والتأسك

والفصلية في تعريف الأغراض الجماعية ووضعها موضع التنفيذ ، كما يكون لمختلف المشاركين ومختلف الطبقات وزناً متفاوتاً جداً . فالبعض يكسب أكثر من الآخرين ويتكراو أكبر . ولكن على المدى الطويل ، ليست التنظيمات اختلافات مصالح متناقضة بحدّة في صراعات ملغية لأحد الفريقين . فلو كان دوماً كسب فئة معينة أو طبقة معينة مقابل دين كل المجموعات الأخرى لكانت حياة التنظيم حرباً أهلية . ولو كان هذا الكسب مفتعلاً دوماً على حساب الطبقة نفسها ، يكون الخروج ( العنف أو القلّوس ) هو الاستعراض الوحيد للمستغلين .

أما فيما يتعلق بالبنية السياسية للتنظيمات ، فهي في آن واحد أوليغارشية وديموقراطية . فالظواهرات السياسية بالمعنى الواسع للكلمة ( ظهور قادة ومسؤولين يمارسون التنفيذ ) تكون أبرز بمقدار ما تكون التنظيمات انتلافية . حتى لو كان موضع السلطة صعباً (إلى جانب خط السلطة المحدد في الخطة العضوية ، توجد في غالب الأحيان تراتيبات موازية ) . ثمة مجال دوماً للتسوّل حول كل تنظيم ، من هم قادته أو مسؤولوه وكيف يمارسون مسؤولياتهم . فهم لا يشكلون أبداً إلا جزءاً ضئيلاً من الموظفين ، وحتى إذا كانوا معينين وفقاً لأصول انتخابية ، فإنهم لا يتلونهم أبداً بشكل ملائم . ولكن دعاء القانون الحدي للأوليغارشية يستخرجون تعميمات تصفية من هذه الواقعة الأكيدة التي لا تتعلق بندوة المواهب وحسب وإنما بالطبيعة نفسها للأمر والقرار . وبالفعل ، إن الأقلية المفررة لا يتم اختيارها في مجموعة واحدة . فالقائد نفسه الذي يقرر بالنسبة لآخر عليه أن يرضخ لقرارات شخص ثالث . فضلاً عن ذلك ، ليس التمييز بين التنفيذ والقادة مطلقاً ، طالما أن هنالك انتقال معين للأدوار وحتى لأوضاع الخضر والنجاة ، وأن القادة تابعون بشكل من الأشكال للمنفذين . إن رفض المساعدة والتخريب والتغيب والإضراب النباطي ، تظهر ضرورة التآكل ولو الجزئي للمنفذين مع أغراض التنظيم والمسؤولين المكلفين بتنفيذها . وإن الأشكال المختلفة للمشاركة تعبّر بكثير أو قليل من التوفيق عن هذه الحاجة إلى الديمقراطية في حكم التنظيمات ، أكثر بكثير مما تؤمن تخفيفها فيها .

وأخيراً ، إن التنظيمات هي أنظمة مفتوحة . يقتضي أن نفهم من ذلك أن عملها لا يرتبط بشروط داخلية مثل البنية التسلسلية وحسب ، وإنما كذلك بمبادلات التنظيم مع البيئة الخارجية . هذه المبادلات تتعلق بصورة خاصة باختيار الأشخاص وعمويل الموارد الضرورية لعمل التنظيم . تتأثر هذه المبادلات بصورة التنظيم أمام الجمهور ، أو أمام السلطات التي يرتبط بها . فيما يتعلق بالاختيار ، فقد أظهرت ، أزمة الدعوة الربانية ، الشهيرة في الكنيسة الكاثوليكية خطورة التهديد الذي يلقي بثقله على هيئة لم تعد تتجدد . أما فيما يتعلق بالتنمويل فالتنظيمات على غرار المشاريع ترتبط بتصديق السوق ، في حين أن البيروقراطيات العامة تستحصل على مواردها من قرار يصدر عن السلطات السياسية . فالكسب يصادق على نوعية التكيف بين المؤسسة والمحيط . إن المحصة التي تمنح في الميزانية إلى وزارة معينة تعبّر على الأصل جزئياً عن سلطتها النسبية بالنسبة إلى الوزارات المبلّرة ، الأخرى .

إن كون النظام التنظيمي مفتوحاً على بيئاته المختلفة لا يعني أبداً أن يكون سلبياً تماماً بالنسبة

ها . والتبادل بين التنظيم وبيئته يمر عبر نقاط عبور إلزامية ، تنصرف في ان واحد بصفتها « مصافي » وبصفتها « حواجز » والتي تفتح وتغلق في الاتجاهين . وتتعلق فئة مهمة بشكل خاص من المبادلات في التجديد التقني . وهي غالباً ما يكون مصدرها خروج المشروع . ولكن يمكن أن تنجم كذلك عن نشاط المجموعات « الوظيفية » المندمجة في المشروع والعاملة تحت مسؤولية أرباب العمل . وحتى في هذه الحالة ، يرضى التجديد المتطلبات التي تعبّر عن نفسها وتتكون خارج التنظيم .

ثمة ميل أحياناً للخلط بين عملية التنظيم وتسبق المهام المتخصصة مع عملية الترشيد . من المؤكد أن هذا التعبير الأخير واسع جداً لا نستطيع معه اعتبار جميع التنظيمات عقلانية واعتبار التنظيم الشكل الوحيد لترشيد الحياة الاجتماعية . هذه الأطروحة التي توحي بعض أفكار فيبر (Weber) تصطدم بصعوبات جدية . فالتنظيمات الحديثة تصبح أكثر فأكثر تعقيداً وفي تعقدها ، تزداد صعوبة قيادتها عقلياً . يمكن تقييم التعقيد المتزايد للتنظيمات الحديثة بفصل مؤشرات عديدة . إن علاقات التنظيم مع مختلف البيئات التي تحصل منها على موجوداتها المادية والمالية والبشرية تصبح أكثر خلاقية . والأغراض التي تسعى إلى تحقيقها يزداد تنافرها وتصبح فوق التحديد . وبالفعل ، يخضع التنظيم الحديث إلى عدد متزايد من الإلزامات المتزايدة التنوع . في إطار كهذا ، لا يمكن اعتبار قرارات المسؤولين في التنظيم عقلانية بللغنى الذي تعلقه على هذا التعبير النظرية الكلاسيكية الجديدة الخاصة باختيار المستهلك . والتعقيد المتزايد للتنظيمات يجعل نحسين مواردها إلى الحد الأقصى صعباً جداً . وعلى الرغم من التقدم الذي حقته مختلف التقنيات « المساعدة في القرار » يجد المقرر صعوبة كبرى في تلمين التماسك لأفضليته وتوقع نتائج اختياراته على محيط غير قابل للإسك به . يشكل تعقيد التنظيم حداً لتطوره : فقياً يتعدى نقطة معينة ، تلغى « إقتصادات السلم »<sup>(9)</sup> نتيجة لصعوبات إدارة مجموعة مهددة بوحدها بسبب تنافرها المتزايد .

• BIBLIOGRAPHIE. — ARONSON, G., *Organisation and innovation*, Harcourt, R. D. Irwin, 1965. — ARROW, K., *The limits of organization*, New York, Norton, 1974. Trad. : *Les limites de l'organisation*, Paris, PUF, 1976. — BENNETT, W. G., *Changing organisations*, New York, McGraw-Hill, 1966. — BLAU, P. P., et SCOTT, W. R., *Formal organisations : a comparative approach*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1963. — BLAU, P., et SCHENKEL, R., *The structure of organisations*, New York, Basic Books, 1971. — BUCHANAN, J. M., et TULLOCH, G., *The calculus of consent*, Ann Arbor, The Univ. of Michigan Press, 1962, 1974. — CHANDLER, A. D. Jr., *Strategy and structure : chapters in the history of the industrial enterprise*, Cambridge, MIT Press, 1962. — COLEMAN, J. S., *Power and structure of society*, New York, W. W. Norton & Co., 1974. — CROZIER, M., *Le phénomène bureaucratique. Essai sur les tendances bureaucratiques des systèmes d'organisation moderne et sur leurs relations en France avec le système social et culturel*, Paris, Seuil, 1963. — CROZIER, M., et FRIEDBERG, Y., *L'acteur et le système : les contraintes de l'action collective*, Paris, Seuil, 1977. — CYERT, R. M., et MARCH, J. G., *A behavioral theory of the firm*, Englewood Cliffs, Prentice-Hall, 1963. — DOWNES, A., *An economic theory of democracy*, New York, Harper, 1957. — DURKHEIM, E., *De la division du travail*<sup>(9)</sup> ; *Leçons de sociologie*<sup>(9)</sup>. — ETZIONI, A., *A comparative analysis of complex organizations : on power, involvement*

(9) « إقتصادات السلم » هي تلك التي تحققها مشاريع تزيد إنتاجها أربعة مائة .

and their correlates, New York, Free Press, 1961. — COULSON, A. W., *Patterns of industrial bureaucracy*, Glencoe, Free Press, 1954, 1967; « Organizational analysis », in Merton, R. K., et al., *Sociology today*, New York, Basic Books, 1959, 400-428. — JOURNEL, B. de, *De la politique pure*, Paris, Calmann-Lévy, 1962. — LINDSLOW, C. E., « The science of muddling through », *Public Administration Review*, printemps 1979, XIX. — MARSH, J. G., et SIMON, H. A., *Organizations*, New York, Wiley, 1958. Trad. : *Les organisations*, Paris Dunod, 1964. — MARSH, J. (red.), *Handbook of organizations*, Chicago, Rand McNally, 1965. — MASON, E. S. (red.), *The corporation in modern society*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1960. — MICHAELS, R., *Zur Soziologie des Parteinismus in der modernen Demokratie*, Leipzig, W. Klinkhardt, 1911. Trad. : *Les partis politiques : aussi sur les tendances oligarchiques des démocraties*, Paris, Flammarion, 1914, 1971. — PERROW, C., « Hospitals : technology, structure and goals », in MARSH, J. G. (red.), *Handbook of organizations*, Chicago, Rand McNally, 1965, 910-971; *Organizational analysis : a sociological view*, Londres, Tavistock, 1970; *Complex organizations*, Glenview, Scott & Foresman, 1972. — ROUSSEAU, J.-J., *Discours sur les origines de l'inégalité*. — SIMON, H. A., « On the concept of organizational goal », *Administrative Science Quarterly*, IX, 1964, 1-22. — WATZ, M., *Economie et société*.

## Développement

## التنمية

إن هذا التعبير وإضافاته ، « التخلف » ، ثم « البلدان النامية » ظهرت في إطار النظام العالمي الجديد الذي نجم عن الحرب العالمية الثانية - والمنظمات الدولية التي أنشئت فيها بعد .. وقد أكملت « حاسبة اليسار » هذه التعابير بفكرة « العالم الثالث » التي نسي لها مستقبل كبير . لقد صنعها بلاندييه (Blandier) على طراز التعبير القانوني الذي عرف القوة الأيديولوجية التي نعرفها ، وهي توحي ( أي فكرة العالم الثالث ) بأن النظام العالمي الجديد يفرض على جمعية الأمم انقساماً طبقياً . إن المواجهة بين « التنمية » و« التخلف » أو « البلدان المتقدمة » و« البلدان النامية » توحي بعملية نشوئية ذات خط مستقيم . إن مفهوم العالم الثالث ، بإدخاله الفرضية الضمنية التي أدت إلى امتداد جدلية صراع الطبقات على صعيد الكرة الأرضية ، يستعيد الرؤية التاريخية لما ركس بعد تحديثها .

إن مفهوم التنمية نفسه والمهمة الموكولة إلى خبراء دوليين لاستخلاص التدابير الخاصة بدفع عملية التنمية وتسرّعها تتضمن حصراً وإغواء بتجليات في البحث عن تفسير علم للتقدم والتخلف . وقد قام العديد من المؤلفين إذن بتفسير لماذا تؤدي البنى في البلدان النامية إلى عمليات إعادة إنتاج وتآزم . وهكذا فإن نظرية الحلقة المفرغة للفقر التي أبرزها نوركس (Nurkse) مثلاً ، ولكنها استعملت بعد ما يقرب من ثلاثين سنة من قبل غالبريث (Galbraith) ، تستند إلى المقترحات التالية : 1 - إن الإنتاجية متدنية تؤدي إلى دخل متدن ، 2 - عندما يكون الدخل منخفضاً تكون قدرات التوفير معدومة ، 3 - عندما يكون التوفير معدوماً ، يصبح تراكم رأس المال مستحيلاً ، 4 - وعندما يكون الاستثمار معدوماً تكون الإنتاجية محكومة بالركود . هذه الحلقة المنطقية ، كمثل نموذجي لعملية إعادة الإنتاج ، يمكن ترجمتها بسهولة ( وقد ترجمت فعلياً من قبل سموبلسون ) بتعابير رياضية : الدخل يكون نتيجة للاستثمار ، والاستثمار نتيجة للتوفير ، والتوفير نتيجة

للدخل . وهكذا يكون لدينا نظرية تذكّر من الناحية الشكلية بعمليات إعادة الانتاج الشهيرة التي وصفها كل من مالتوس وريكاردو . ولكن منطري التخلف ، بخلاف المنظرين التقليديين ، يدركون عمليات إعادة الانتاج التي يعتقدون أنهم أبرزوها ، في إطار نشوئي . لقد عولجت إذن عمليات إعادة الانتاج هذه بصفاتها حالات حصار أو اختناق من اللهم تحليلها واختزالها .

ثمة نظرية أخرى - وبشديد أكبر مجموعة ثانية من النظريات - تجعل من ضيق السوق العامل الأساسي للركود : لتفترض أن قدرات التوفير موجودة ، يقتضي كذلك أن يكون مالكو هذا « الفائض » من الدخل مدفوعين الى تحويل هذا الفائض الى توفير ، بدل صرفه على الكماليات مثلاً . ذلك أن الحث على التوفير والاستثمار يفترض وجود طلب عليه . وإنما لا نرى كيف يمكن لمقاول أن يسعى لاجتذاب التوفير من أجل بناء مصنع للرفوش والمعلول ، إذا كان متوقعاً أن لا يشترها أحد .

وتنص مجموعة ثالثة من النظريات على الآليات المنحرفة التي تولدها مانسمية تقليدياً « آثار التظاهر » (Effets de démonstration) : عندما يوجد « فائض » إنتاج ، فثمة ميل لاستهلاكه بدل توفيره ، بسبب التأثير الذي لا يقاوم والذي يملوه نمط الحياة الغربية على الطبقات العليا في البلدان المتخلفة .

وتجعل مجموعة رابعة في النظريات غياب رأس المال الاجتماعي مبدأ للزق : ففي غياب وسائل النقل والاتصالات المتطورة كضاية ، تكون الأسواق محكومة بالبقاء ضيقة ومحلية . وبالتالي ، لا يمكن أن يجذب الفائض باتجاه التوفير والاستثمار . إن ضعف الانتاجية العام يؤدي من جهة أخرى الى ضعف متوسط الدخل ، الأمر الذي يؤدي الى عدم كفاية مداخل الدولة لتطوير وسائل النقل والاتصالات .

هذه الأوضاع الخائفة تدعمها أيضاً ، وفقاً لمنطري التنمية ، أليات إضافية . إن نسج البلدان الناعية باعتباره متكوناً - وهذا ناجم بالتحديد من ضعف الرسائل الاجتماعية - من جماعات ضيقة ومنعزلة نسبياً الواحدة عن الأخرى ، وأدوات التجهيز ( الأدوات الزراعية مثلاً ) والأموال الاستهلاكية غير الغذائية ( الألبسة على سبيل المثال ) ، هي موضوع انتاج حر في يتوجه الى السوق المحلي . إن زيادة انتاجية هذا القطاع الحر في ليست محاصرة فقط بالعوامل المذكورة أعلاه وحسب ، وإنما كذلك لأن تقسيم العمل في الجماعة القروية مرتبط ارتباطاً وثيقاً بالنسب الاجتماعية والعائلية . فكما كتب هوسليتز (Hoselitz) . مستوحياً المنظرين التقليديين مثل تونيز (Tonnies) أو ردفيلد (Redfield) : في المجتمعات « التقليدية » ، « ليس للنشاط الانتاجي هدف اقتصادي وحسب ، وإنما هو يعتبر كذلك من قبل أعضاء المجتمعات التقليدية ، وكأنه يحتوي عناصر طقسية ، وعناصر تماسك (...) » . إن تعددية هذه « الأبعاد » لكل فعل اجتماعي هي جمل بعض الصعوبات التي نواجهها عندما نريد تغيير هذه التصرفات .

ثمة نظريات أخرى تضع فرضية الحلقة المفرغة الديموغرافية من النمط المالتوسي الجديد :

تؤدي زيادة الدخل الى زيادة في السكان قد تكتسب « الفوائض » . فتبقى إذن قدرة التوفير ساكنة ، على الرغم من التقدم الاقتصادي .

إن النشوء وما يمكن تسميته عملية إعادة الانتاج مرتبطان ارتباطاً لا انفكاك له في نظريات التنمية هذه . وإن تحديد هوية حالات الاختناق يسمح بتفسير كيف أن المجتمعات المختلفة تظهر بصفتها مجتمعات تعاني من المأزق . في الوقت نفسه ، إنها تعين الرافعات ( مساهمة الحكومات بغية تسهيل تكون رأس المال الاجتماعي ، المعونات التقنية ، تنمية الاستثمارات . الخ . ) التي تسمح بوضع البلدان النامية على طريق التطور الذي يعتبر بأنه طبيعي . لذلك ليست المتغيرات المختلفة لنظرية عنق الزجاجة ( حالات الاختناق ) متناقضة مع نظريات نشوءية بشكل صريح مثل نظرية روسو (Rostow) = « الإقلاع » التي قُدمت في كتاب « مراحل النمو » بصفتها نتيجة عن امتصاص حالات الاختناق . وهكذا ، فإن ظهور الاطاعات الموجهة نحو الأسواق الواسعة والمنسجمة ، كما قال ماركس ، بعملية إعادة الانتاج المتوسعة قدمت من قبل روسو (Rostow) باعتبارها إحدى الأولويات الأساسية لنمو البلدان المصنعة اليوم ( راجع دور انتاج الحليب في الدانمرك أو انتاج النسيج في انكلترا خلال القرن الثامن عشر ) . وعندما تقلص حالات الاختناق ، تظهر النتائج التراكمية التي تقود المجتمعات في عمليات تطويرية .

إذا وضعت هذه النظريات العامة للتنمية فيآلة بعضها ، فإنها تظهر - وهذه هي النقطة التي من المهم الإشارة إليها - غير متوافقة فيما بينها . إن نظرية « الحلقة المفرغة للفقر » تدل على أن البلدان المختلفة تنسم بقدرات معدومة على التوفير بسبب عدم كفاية المداخل . أما النظريات القائمة على أثر التظاهر فهي تفترض على العكس ، وجود فوائض مجتذبة بكل أسف نحو استهلاك الكماليات أو المظاهر . وتقرّ النظريات المالتوسية الجديدة بالتأكيد أن الدخل يمكن أن يرتفع ولكنها ترى أن هذا الارتفاع يكبحه النمو السكاني الذي ينجم عنه . وثمة نظريات تجعل من ضعف الصلات والمبادلات مع البلدان المصنعة أحد العوامل الجوهرية للركود . ويرى آخرون في المبادلات مع الأمم المصنعة أحد أسباب المأزق ( أثر التظاهر ، تركيز جهاز الانتاج على المواد الأولية المخصصة للمجتمعات المصنعة ) . من جهة ثانية ، تكون هذه النظريات غالباً ، غير متوافقة مع معطيات تاريخية أو وقائع مؤكدة . وكما لاحظ بوير (Bauer) ، لقد نما الانتاج القومي غير الصافي والانتاج الفردي ، كلاهما ، بين عامي 1920 و 1953 ، في أميركا اللاتينية بشكل أسرع منه في الولايات المتحدة . إلا أن ذلك لا يعني أن الفقر غير موجود في أميركا اللاتينية . ولكن هذا المعطى الواقعي غير متوافق بوضوح مع نظرية الحلقة المفرغة للفقر . ولقد برهن علماء السكان ، بما يعاكس النظريات المالتوسية الجديدة ، أن النمو السكاني ناجم بخاصة عن انخفاض الوفيات الناتج عن انتشار القواعد الصحية . ويبدو أن المعطيات التاريخية قد برهنت ، بما يعاكس أثر التظاهر ، أن الاستهلاك الكمي ليس أقل أهمية في المجتمعات التقليدية التي تكون صلاتها مع المجتمع المصنوع معدومة ، منه في المجتمعات الممرضة لتأثير الغرب . إذا كانت لولايات المأزق الذاتية المنشأ ، الخاصة بالمجتمعات التقليدية مؤولة عن التخلف ، فإننا نستنتج من ذلك أن التفسير لا يمكن أن يكون إلا خارجي المنشأ . ولكن كيف نفسر حيثما التنمية الخيالية للبلدان خلال القرن



التاسع عشر ، في فترة لم يكن لدى هذا البلد علاقات تذكر مع العالم الخارجي ؟ قد تكون البنية التحتية ( رأس المال الاجتماعي ) شرطاً ضرورياً للتنمية . ولكن التاريخ يبرهن أن البنى التحتية غالباً ما ترافق التنمية ولا تسبقها . وهكذا ، فإن كولومبيا تملك في أواخر هذا القرن ، أحد أعلى معدلات التنمية في العالم . ومع ذلك ، فإن وسائل المواصلات بين مدن البلد الرئيسية ، ما تزال في هذه الحقبة ، بدائية . وكذلك الأمر بالنسبة للأرجنتين : إن تطور الشكل الخاص لرأس المال الاجتماعي الذي يمثله وسائل الاتصال ، يظهر أنه لاحق لإقلاع هذا البلد عند منعتك هذا القرن ، بدل أن يسبقه . قد يكون ضيق الأسواق مسؤلاً عن الركود . ولكن كولومبيا نفسها ، كان يتوفر لها في بداية هذا القرن ، تجهيزات صناعية حديثة ( صناعة سكرية وصناعة منجمية ) ، في حين كان عدد السكان الإجمالي لا يبلغ سوى بضعة ملايين من الناس ، والأسواق كانت مجردة جغرافياً بقوة ومواصلاتها واتصالاتها تنسم بالبدائية . إن التشابك بين البنى الاجتماعية والبنى الاقتصادية يكون في وضع يؤدي بصورة حتمية إلى تجميد نظام تقسيم العمل والإنتاجية . ولكن برنامج الري الذي أطلقته الحكومة الهندية عشية الحرب العالمية الثانية نقل بقاعاً مهمة من الزراعة الهندية ، من مرحلة اقتصاد الكفاف إلى مرحلة اقتصاد التبادل . وتفترض نظرية أثر التظاهر ، أثراً على بنية استهلاك الصلات مع المجتمعات المصنعة . ولكن هذه الصلات يمكن أن يكون لها كذلك آثار على الإنتاج ( راجع ، في الهند ، زيادة الإنتاجية الناتجة عن تبني طرائق بابانية في زراعة الرز ) . صحيح أن آثاراً للتظاهر يمكن أن توجد وأن يكون لها نتائج سلبية . إن إقدام بعض البلدان النامية على تبني أنظمة تعليم مستوحاة من أنظمة المجتمعات الصناعية ، أطلق في بعض الحالات حركة تعليمية واسعة و/ أو فاقم المسافة بين النخب وسائر المواطنين . ولكن ليس ثمة سبب ، لا لأن يكون للصلات بين المجتمعات الصناعية والمجتمعات النامية نتائج سلبية وحسب ، ولا لأن تكون مدعوة للإساءة إلى بنية طلب الأموال والخدمات فقط . والأسواق تكون غالباً ضيقة والطلب المالى بالنسبة لبعض المنتجات ضعيف . ولكن الأمر ليس كذلك بالنسبة لجميع المنتجات . وإن تكون رأس المال هو بالتأكيد وجه جوهري للتنمية الاقتصادية . ولكن سولو (Solow) قد برهن أن 13% فقط من زيادة الإنتاج بالنسبة للشخص الواحد وفي الساعة الواحدة ، في الولايات المتحدة بين 1909 و 1914 ، كانت ناجمة عن تراكم رأس المال . وقد بين دنيزو (Denison) كذلك ، أن نمو الولايات المتحدة بعد الحرب العالمية الثانية لا يمكن حصره فقط في نمو رأس المال المادي .

إن نظريات إعادة الإنتاج لحالات الاختناق ، غير المتلائمة فيما بينها ، والتي يمكن غالباً توفيقها بصحوبة مع الوقائع ، تظهر سوياً بأنها غالباً عنصرية . لها النظريات التي تمنح مكاناً واسعاً لآثار التظاهر ، فمصدر إيمانها الديون المهمة على العائلات الأمريكية التي ظهرت في السنوات التالية للحرب العالمية الثانية . هذا الدين نفسه فسر بواسطة أثر التظاهر . والأهمية التي أعطيت للبنى التحتية تنجم جزئياً عن تفسير مشكوك فيه « للتنمية » في انكلترا خلال القرن الثامن عشر . صحيح أن انكلترا تملك على غرار اليابان « بنى تحتية » مجانية ( راجع أهمية النقل الساحلي عبر البحر ) . ولكن هذه المجانية لا تكفي لتفسير التنمية في انكلترا . ومن الصحيح أن تنمية

المجتمعات المصنعة ، كان في حالات عدة ، مترافقاً مع نشوء الصناعات المعقدة العالية للمكننة . ولكن زيادة الانتاجية والدخول لا يفترض أن تكون صناعة معقدة ، لا دوماً ولا في جميع القطاعات .

يبدو مؤكداً أن نظريات التنمية التي ظهرت على أثر الحرب العالمية الثانية هي مزق مجمعة . وباعتبارها مكونة من مقترحات غير متلائمة جزئياً ، فإنها تشكل غالباً تعميمات متسرعة مبنية انطلاقاً من عمليات خاصة تمت ملاحظتها في أطر عامة محددة التاريخ والموقع . فقد أسفدت غالباً ، لكسي نتحدث على غرار بياجيه (Piaget) « عنصرية اجتماعية » . من المفترض أن تضع المجتمعات التقليدية نفسها ، بتأخير معين ، على الطريق التطوري الذي يدل على اتجاه التطور التاريخي للمجتمعات المصنعة . إن مفهومي التقدم والتخلف ( مثل مفهوم العالم الثالث ) يتضمنان خطراً وإغواء مهمين . بمقدار ما يضعان تحت شعار وحيد ، مجتمعات متنوعة إلى أقصى حد . وترى الأيديولوجيات الماركسية الجديدة في « عدم تصنيف » مجتمعات العالم الثالث مبدأ توحيدياً تكون أهميته بمقدار ما يميز اعتبار الفوارق بين المجتمعات ثنائياً . والنظريات « التنموية » الناقمة عن النظام العالمي الجديد اللاحق للحرب العالمية الثانية ، هي أيضاً ، على طريقها الخاصة ، تبحث عن « قوانين التاريخ » . صحيح أن التبعة المتبادلة بين الأمم في تزايد ، وأن بعض التطورات - نذكر بالطبع بزيادة طلب المجتمعات المصنعة للمحروقات الجوفية - نشئ . أنظمة التبعة المتبادلة متضمنة عدداً مهماً من المجتمعات ومولدة في الوقت نفسه نتائج متشابهة في العديد من النقاط . ولكن نزعة النظريات التنموية إلى العمومية ليست أثراً وحسب وإنما انعكاس لنمو التبعة المتبادلة الدولية . وهي تنتج كذلك عن استمرار التافج التاريخي والنشوية الموروثة عن القرن التاسع عشر ( راجع مقالة التريخانية ) . وسبان ، أوجدت التبعة المتبادلة أم لا ، فإن الأبحاث التي تهتم بتحليل التغيرات الاقتصادية والاجتماعية ، في هذا المجتمع الخاص أو ذاك ، توحي في جميع الحالات بالتنوع الكبير ، وانطلاقاً بعدم التوقع الكبير لعمليات التغيير . إن تطور كولومبيا على منقلب القرن لا يكون مفهوماً ، كما يبين ذلك هاجن (Hagen) ، إلا إذا اعتبرناه ناتج ، على حد قول كورنو: (Cournot) ، تلاقي سلسلة من الأسباب المستقلة : لو كانت جغرافية كولومبيا مختلفة ، لكان تطورها قد تغير . إن إسقاط الساموراي في ظل توكوجاوا (Tokugawa) هو عنصر أساسي في تفسير عمليات التغيير الاجتماعي في اليابان خلال القرن التاسع عشر . وقد يبين هيرشمان (Hirschman) من جهته ، انطلاقاً من تحليلات عديدة على الطبيعة أن الآثار الثانوية للتغيرات الحاصلة في إحدى نقاط البنى الاجتماعية والاقتصادية مرتبطة جداً بالإطار الذي تظهر فيه هذه التغيرات . تؤدي بعض هذه التغيرات إلى آثار متسلسلة . في حين تظهر أخرى بعد حدوثها وكأنها مفرعات مبللة . فهي الهند ، أدت برامج الري التي أطلقت عشية الحرب العالمية الثانية ، بعكس ما كان متوقفاً ، ولكن لأسباب من الممكن تحليلها وفهمها فيما بعد ، إلى قلب البنى الاجتماعية للقرى التي لم تكن تملك أراضي مروية ودعمت البنى الاجتماعية للقرى « المروية » .

هذه الملاحظات ، لا تهدف بالطبع إلى الإيحاء بأن التغيير الاجتماعي يتعلق بالظروف ، ولا كونه غير متوقع دوماً . ولكنها تريد فقط أن تقول إن مجتمعاً معيناً ، في لحظة

معينة ، يميل دوماً الى تكوين نظام غريد ، فيها يتعدى التلازم البيئوي المحتمل والتضاليد التاريخية المشتركة . ينتج عن ذلك أن السبب نفسه يمكن أن يؤدي الى النتائج نفسها ، ولكن الى نتائج معاكسة كذلك وفقاً للنظم التي يطبق فيها . ويتضح كذلك أن تلاقي السلاسل المستقلة يلعب دوراً أكيداً . هنا ، يؤدي الإستثمار الخارجي الى تكوين « بؤرة » وتكون له آثار سلبية على « التنمية » ، أما هنالك ، فإنه يستثير أولوية إيجابية من ردود الفعل المتسلسلة . لذلك ، يمكن اعتبار الأيديولوجيات المتناقضة للتغيير والتنمية ، قائمة على السواء ، « على الوقائع » .

بالطبع ، قد يكون من المغالاة أن نرى في نظريات التنمية مجرد نتاجات أيديولوجية . إنما يتعلق الأمر بالأخرى ، حل حد قول باريتو (Pareto) ، « بنظريات قائمة على التجربة ولكنها تتجاوز التجربة » . إن الأوليات الموصوفة من قبل منطري الحلقة المفرغة للفقر ، يمكن أن توجد ، وأن تصف بالمصادفة بنية العمليات الواقعية . إن آثار النظم تظهر تكون أحياناً ملحوظة ويمكنها أن تسبب نتائج خطيرة . وبصورة عامة ، ليس ثمة شك أن النماذج المبينة من قبل علماء الاجتماع والاقتصاد التنموي تشكل مدونة ملازمة ، بتنامي تزاؤها مع الزمن . وما لا شك فيه أبداً كذلك أن هذه النماذج زادت بشكل مهم قدراتها على فهم عمليات التغيير والتنمية . كما ساهمت بالتحديد النظرية الماركسية في فهمنا لتاريخ المجتمعات الصناعية . ولكن ، في أغلب الأحيان ، ينبغي أن ندرك الأوليات من قبل منطري التنمية ، باعتبارها نماذج تصف عمليات أكثر تعقيداً ، بطريقة مبسطة ، فضلاً عن ذلك ، ينبغي اعتبار النماذج ذات صحة أو قوة محدودة . إنها ذات صحة محدودة بسبب التبسيطات التي تتضمنها . وهي ذات قوة محدودة ، إذ إنها لا يمكن اعتبارها مقاربات مناسبة للواقع إلا في حدود مكانية وزمنية ضيقة ومحددة تماماً . فعلى غرار ماركسي القرن التاسع عشر والماركسيين الجدد في القرن العشرين ، لدى « التنموين » نزعة بارزة للبحث عن « قوانين » التغيير ، ولإدراكها باعتبارها دقيقة ، وباعتبارها تترجم عمليات تطورية ذات خط مستقيم ، إلا إذا كانت معقدة للإنتاج أو تكرارية . وباعتبارها ذات تطبيق عالم ، وحتى عندما يقرّون بوجود نماذج خاصة للتنمية ، فإنهم يريدون إيجاد العموميات من خلال الخصوصيات . وبالتحديد كما بذل ماركس ولينين جهدهما ، لسحب الحالة الروسية أو الحالة الروسية على صيغ لنموذج التصنيع الانكليزي . يشتق التمسك الثابت بالعمومية من جهة ، كما سبق وقلنا ، من « إكراهات الدور » المفروضة على علماء الاجتماع وبخاصة على اقتصاديي التنمية . ويشتق كذلك من السمة البحثية المقبولة بها غالباً بالنسبة لهذه الفروع العلمية ، والمقبولة كذلك من قبل الذين يطبقونها ، وأخيراً من دوام الأيديولوجية التاريخية في أشكالها المختلفة (راجع مقالة التاريخية) . يقتضي مع ذلك أن نضيف الى هذه الأسباب ، سبباً آخر ليس الأقل أهمية ، وهو أن المجتمعات تعرف في حقول معينة وفي جوانب معينة منها ، تطورات فعلية ذات خط مستقيم متشابهة من مجتمع لآخر . فالتقنيات يتم تحديثها وتنتشر ، كما أن الرعاية الصحية تميل الى الانتشار . ولكن التطور ذي الخط المستقيم ، لا يضمن ، لا النمو ولا التنمية ولا التحديث . يمكن أن

يساهم تخمين الرعاية الصحية بتقليص وفيات الأولاد ، ولكنه يمكنه أن يساهم كذلك ، فيما لو أدى إلى زيادة كبيرة في السكان ، إلى ارتفاع الوفيات بصورة عامة ، وإن ظهور هذا الأثر يتعلق بتطور الولادات والموارد ، التي تتعلق هي كذلك إلى حد كبير بتطور الوفيات .

لقد عالجنا أساساً في الصفحات السابقة ، التنمية الاقتصادية . وثمة أدبيات غزيرة تتعلق بما نسميه أحياناً التنمية السياسية : وهي مكرمة لتحليل العلاقة المتبادلة بين التحديث والتغير السياسي . إن متالية التحديث - التمتع - المشاركة تحتل فيها مكاناً جوهرياً . ولكن التاريخية التي تتضمنها نظريات التنمية السياسية وجدت نفسها سريعاً بمواجهة التجربة التاريخية . فحيث توفقت التنمية السياسية تمايزاً اجتماعياً وتبعته مشاركة سياسية متنامية ، لوحظ غالباً عملية إزالة التمايز والاسترخاء وانتعاش النظم الاستبدادية .

إن طموح نظريات التمتع ( وبصورة أعم نظريات التغير الاجتماعي ) إلى العمومية قد لا يكون سوى خطيئة صغيرة لو لم تكن ترجعها السياسة - هذه الترجمة التي تكون غالباً ، هي كذلك خيانة - مسؤولة عن « أهرامات التضحية الجبلية » التي يتحدث عنها برجر (Berger) . ويعتبر بعض منظري التنمية أن هذه الأخيرة تمر عبر تغير مواقف الأفراد وقيمهم . ومن المرجح ، كما دافع فيسر (Weber) ، ومن بعده كل على طريقته ماكليتلاند (McClelland) ، وهاجن ومارسونز (Parsons) (راجع مقالة الجمعية ) ، أن بعض أنظمة القيم تكون أكثر ملائمة للتنمية من أخرى . كان ذلك ما اعتقده أيضاً الحراس المحصر للثورة الثقافية الصينية .

- BIBLIOGRAPHIE. — BADIER, B., *Le développement politique*, Paris, Economica, 1978, 1980. — BAUCER, P. T., *Disorder or development. Studies and debates in development economics*, Londres, Falckenham & Reading, 1971. — BERGER, P. L., *Pyramids of sacrifice, political ethics and social change*, New York, Basic Books, 1974. Trad. franç., *Les mystifications du progrès. Vers de nouvelles pyramides du sacrifice du Brésil à la Chine*, Paris, MSH, 1978. — CARDOSO, F. H., *Questiones de sociologia del desarrollo de America latina*, Santiago, Editorial Universitaria, 1968. Trad. franç., *Sociologie du développement en Amérique latine*, Paris, Anthropos, 1969. — DUNSON, E. F., *The sources of economic growth in the United States and the alternatives before us*, New York, Committee for economic development, 1962. — EISENSTADT, S. M., « Breakdown of modernization », in EISENSTADT, S. M. (red.), *Readings in social evolution and development*, Paris/Londres/New York, Pergamon, 1970, 421-452. — GALBRAITH, J. K., *The nature of mass poverty*, Cambridge, Harvard University Press, 1979. Trad. franç., *Théorie de la pauvreté de masse*, Paris, Gallimard, 1980. — HAGEN, E., *On the theory of social change. How economic growth begins*, Homewood, The Dorsey Press, 1962. Trad. franç., *Structures sociales et croissance économiques*, Paris, Editions Inter-nationales, 1970. — HIRSCHMAN, A. O., *Journeys toward progress. Studies of economic policy-making in Latin America*, New York, The twentieth Century Fund, 1963; New York, Doubleday, 1963, 1965; New York, Greenwood Press 1963, 1968 ; « A generalized linkage approach to development with special reference to staples », in NAM, M. (red.), *Essays on economic development and cultural change : in honor of Bert F. Hoselitz*, Chicago, The University of Chicago, 1977, 67-98 (*Economic development and cultural change*, XXV, suppl., 1977). Reproduit in HIRSCHMAN, A. O., *Essays in trespassing. Economics to politics and beyond*, Cambridge, Cambridge University Press, 1981, 59-97. — HOSSELITZ, B. F., *The progress of underdeveloped areas*, Chicago, The University of Chicago

FROM, 1952. — HOBELTZ, B. F., et MOORE, W. E., *Industrialization and society*, Paris/La Haye, Mouton, 1963. Trad. franç., *Industrialisation et société*, Paris/La Haye, Mouton, 1963. — LEAHEN, D., *The passing of traditional society : modernizing the middle East*, Glenree, The Free Press / London, Collier-Macmillan, 1958, 1964. — NUSBAUM, R., *Problems of capital formation in underdeveloped countries*, Oxford, Blackwell, 1953. Trad. franç., *Les problèmes de la formation du capital dans les pays sous-développés*, Paris, Institut pour le Développement économique, 1963. — REDFIELD, R., « The folk society », *American journal of sociology*, LII, 4, 1947, 293-308. — ROSTOW, W. W., *The stages of economic growth. A non-Communist manifesto*, Cambridge, Cambridge University Press, 1960, 1971. Trad. franç., *Les étapes de la croissance économique*, Paris, Le Seuil, 1962, 1970. — TÖNNIES, F., *Gemeinschaft und Gesellschaft*, Leipzig, R. Reinland, 1887. Trad. franç., *Communauté et société*, Paris, PUF, 1944 ; *Communauté et société : catégories fondamentales de la sociologie pure*, Paris, Retz, 1977.

## Conformité et Déviance

## التوافق والانحراف

يرتكز كل عمل اجتماعي على حد أدنى من التوافق . ولكن يقتضي ألا نخلط بين التوافق والامتثال . فكلما المقترحين يشبان بسهولة عندما نتحصن بشئ من الانتباه عملية النشاط المتبادل . إن أحمد ومصطفى يوجهان نشاطهما على التوالي بناء للتوقعات التي يكونها كل منهما فيما يتعلق بالطريقة التي سينتجب فيها شريكه على مبادرته الخاصة . أما مبادرته الخاصة ، فيحدها أحمد على الأقل جزئياً بناء على الأجوبة التي يتوقعها من جهة مصطفى . هذه التوقعات لا تكون اعتباطية . يكون لها في غالب الأحيان أساس . ويتصرف مصطفى وفقاً لتوقعات أحمد . ويوجد أساس هذا التوافق في معيار يلزم أحمد ومصطفى ، حتى ولو لم يفرض عليهما أبداً الجانب نفسه من السمة المعيارية للفعل الاجتماعي . يبقى أن نتساءل كيف يتم إرضاء هذا التطلب ، وبواسطة أية أليات يتم تأمين هذا التوافق أو إعادته .

يظهر التوافق بأشكال متعددة . يمكننا أولاً أن نميز ، مستوحين تعاليم دوركهيم ، بين توافق هير التشابه وتوافق هير الاختلاف ، فدوركهيم يواجه المجتمعات البدائية أو التقليدية التي تنسم بابتلاع الفرد من مجموعته ، والمجتمعات الحديثة التي تنسم بتقييم المساهمة الفردية لأعضائها ، وانطلاقاً بالاستقلال الذاتي الذي تعترف به لهم . يتخذ التوافق وجوهاً مختلفة تماماً في كل من الإطارين . في الإطار الأول يكون مرادفاً للتشابه وإلى حد ما التماثل . وكل فرد يتفرد بمقاب ، بسبب التهديد الذي يفترض بتميزه أن يلقيه على وحدة المجموعة وتضامن أعضائها . في الحالة الثانية ، تكون حرية كل فرد في السعي وراء مصالحه الشخصية ، وبخاصة أن يصافد مع الآخرين - شرط أن يكون محسوى هذا العقد مشروعاً - معترفاً بشرعيتها . إن ضرورة التوافق الاجتماعي لا تختلط مع الالتزام المفروض على الفرد بأن يصبح غير متميز تقريباً عن النمط الاجتماعي . إنها تعود إلى قبول قواعد اللعبة واحترامها ( بالمعنى الخلفي للكلمة ) ، من أجل إقامة مبادلة بين مساهمات ومكافآت مختلف الأشخاص .

ينسم نظام التضامن هذا الذي يسمه دوركهيم « بالمضوي » ، « بهاشته » وبالفعل ،

كيف يمكن لمجتمعات تقدر بشدة الفردية أن تحمي نفسها ضد أمانية أعضائها ، وأن تتوصل إلى إقامة حد أدنى من التوافق ؟ إن دوركهيم لا يميز فقط بين هاتين العبارتين ولكنه يواجه بينهما أيضاً . بالنسبة له ، لا تناقض المفردة التآلف والتعاون : وإنما هي شرط لذلك . أما الإنسانية فصل العكس ، نسم أولاً بتحليل المراجع المشتركة ، وارتقاء الروابط البدائية ( العائلية والمحلية ) ، ولا يعود لدى الفرد من مرسلة سوى مصالحه وأمرجته .

ففي مجتمع فردي ، منظم وفقاً لبدأ تقسيم العمل ، يتحكم التوافق والاختلاف في بعضها البعض . ولكن كيف يمكن للنظام نفسه ، كما يقول دوركهيم ، أن يفرض نفسه على الجميع وضمن أية شروط يمكن لقانون مشترك أن يتغلب على الخصوصية وعلى التوزع ؟ ثمة مجال هنا لاستبعاد جواب أول ، ينبثق من التقليد النفعي ؟ وما يكاد الأفراد يتعلمون الحساب ، كما يؤكد النفعيون ، حتى يدركون أن مصلحتهم الحقيقية تدعوهم إلى التعاون : عندما يتزايد نشاط عملهم ، بفعل التنظيم الجماعي لجهودهم ، تتزايد حصة كل منتج . ويتناقص عناؤه . ويظهر النظام على أنه الكلفة التي يبدو أن الفرد مستعد لأدائها ، لكي يحصل على كامل الحصة الممكنة من فوائد التضامن . لكن دوركهيم لا يعصب عليه أن يبين ، أن كل نظام ، حتى ولو كان يكفي بخاصة بفرض الزامات غامضة جداً ، ليس نتيجة لمفاوضات شكلية بين الخصوم المجردين كما يواجههم التقليد النفعي : فالأفراد ليسوا سوى فرقاء في تبادل وفي عقد . ثمة بالفعل ، في النظام ، على الأقل في ذلك الذي يربطنا بموجباتنا التكوينية والمقدسة تقريباً ، شيء جلي يفرض الصفة والحساب . يقتضي عدم القول إن العقد يقيم النظام ، وإنما العكس هو الصحيح .

مع ذلك لا يتقلص التوافق إلى انغماس الفرد بالوعي الجماعي . ذلك أن الوعي الجماعي أبعد من أن يكون متمسكاً وموحداً . فالمعتقدات والميول التي يتشكل منها ، ليست جميعها إلى حد ما ، بالضمون نفسه من ناحية شرعيتها ، وهي عرضة لانتفاء متنوع جداً . ودوركهيم نفسه ، بإعلانه سوية الجريمة ، يعترف بالصلة الوثيقة بين التوافق والانحراف . فالجريمة ليست « طبيعية » فقط لأن معدل الجريمة ملحوظ بتكرار ذات ثبات مذهل في كل المجتمعات . لكل مجتمع لائحة جرائمه الخاصة ، وإن عملاً يعتبر جرمياً هنا يمكن أن يكون متسامحاً به في مكان آخر ، أو حتى مقبولاً . ولكن فيما يتعدى هذه النسبة ، يعترف دوركهيم أن الفضيحة الملزمة للجريمة والعنف الحاصل ضد الثوابت اليقينية وه المشاعر القوية « للوعي الجماعي » ، بقومان ، أو بالأحرى بتطبعان القيام بوظيفة إيجابية ، إذا هي أبرزت ، بفضل الاهتزازات التي ترافقها ، أشكالاً اجتماعية وثقافية جديدة . إن « جريمة » سقراط أو يسوع لا علاقة لها بجريمة قتل يرتكبها إنسان فظ أو أحمق . لقد أدخلت تغييرات أساسية عبر التاريخ من قبل حركات ثورية وأشخاص خارج المألوف ، اعتبروا في عصرهم بأنهم « منحرفون » أو « ضالون » أو « متوحشون » ، أو « مجرمون » .

إن تأملات دوركهيم حول الجريمة يقتضي مقارنتها مع آراء فيبر (Weber) حول الريادة

(Charisme) . فكما أن كل جريمة ليست استباقاً لقانون مستقبلي ، كذلك ليس كل مجرمي نياً . ومع ذلك يمكن أن يكون فيها هو غير مألوف وغير معقول ، وعد لو رؤيها . فالأنبياء والديماغوجيون لا يعرفون فقط بما يطرحونه من رسالة شخصية ضد سلطة التقليد . إنهم يحملون معهم شرعية جديدة . إنهم يحملون ( مع الاحتفاظ من القانون القديم بما يشيرونه ويصدقون عليه ) ولكنهم يقدمون كذلك روابط جديدة والتزاماً متكرراً وحيماً . وما هو اليوم رنانة كان بالأمس ريادة ، وما هو اليوم توافيق كان بالأمس غير معقول وفضيحة وجريمة . وباختصار ، انحرافاً .

ليس ممكناً إذن تقليص التوافق إلى الإمتالية ، ذلك أنه يقتضي البدء بالتمييز بين عدة متغيرات للإمتالية ، وفقاً لاتساعها ووفقاً لطرائقها . يمكن أن تشمل الإمتالية جميع جوانب الحياة الاجتماعية ، أو أن تكون ، على العكس ، محصورة في مجالات رمزية أساساً . يمكننا كذلك الحديث عن صيغ « لطيفة » ( أو رخوة ) أو صيغ « قاسية » . فالاتحاد السوفيتي في ظل الستالينية وألمانيا النازية هما نموذجان كاملان للإمتالية الكليانية . إن عدداً من المعتقدات الدوغمائية « الواضحة جداً » والمفهومة جداً ، والمتعلقة بالمهمة التاريخية للبروليتاريا أو الشعوب الهندو - أوروبية ، وعدداً معيناً من الأهواء « مساوية من جهة ونخبوية من جهة أخرى » ، رفعت إلى المطلقات . إن ما أثير لتبرير أسوأ الاعتداءات على العدالة ، والظلامية ، كان نموذجاً أو مشروعاً عاماً ، ثم تعلق اتجاه التاريخ على تحقيقه . فيشكل حزب ، لا يقرن نفسه بالدولة وحسب ، وإنما يحمل أيضاً محلها ، إلى حد نشوئه وظائفها وتنظيمها .

أما في المجتمعات المسماة « ليبرالية » فإن الإمتالية ، مهما كانت بارزة ، ذات طبيعة مختلفة . فهي لا ترد إلى عقيدة رسمية مستندة إلى سلطة مدنية ، إنها عقيدة وغامضة . هذه الإمتالية تشكل هي كذلك ، رقابة ، لكن هذه الرقابة لا تقفل الصحف ، ولا تحكم على « المشفقين » بالحبس أو بالنفي أو بالمشفى العقلي . لقد تحدث ماركيز بهذا الخصوص عن « التسامح القمعي » . في الواقع ، إن الإمتالية في الأنظمة « الليبرالية » ، التي لا يمكن خلطها مع الإمتالية الكليانية ، تتميز بسمات ثلاث . أولاً ، إنها تعتمد الضمنية وتفضل تقديم عقائدها باعتبارها مسلمات « علمية » ، كما نرى ذلك في مثل الأيديولوجيات الرائجة في النظام التربوي أو الاقتصادي . ثانياً ، ليست الدولة هي التي تتحمل مباشرة الدفاع عن الإمتالية . « فاللوائح السوداء » والحقن بواسطة الصمت تحمل على معتقلات الإبادة . ثالثاً ، تشكل الرقابة من وجهة النظر الامركية أولية كبت أكثر منها أولية قمع . فهي تفرض حقن الممكنات التي يمكن لفكرنا أن يمارس فيه قدرته على الانتقاء . وهي لا تحظر علينا فكرة معينة وإنما تحرفنا عن التوقف عندها . وهي تراقب أكثر مما تعاقب . وبما أنها ليست مرموزة بدقة ، فهي تعمل بواسطة جمع معصلات تراكمية تنتج اتفاقاً ضمناً حول « معتقدات سلبية » أكثر مما هو حول « معتقدات عقائدية » .

إن الإمتثالية لا تضمن توافق الممارسات مع المعايير . في الحقيقة ، تكون الإمتثالية الكليانية مورداً بالنسبة لأصحاب السلطة . وفي سعيهم لإقامة الوحدة الروحية أو استعادتها ، يحاول القادة الكليانيون تأمين المطروحة التامة للمحكومين . وإن انتهاء هؤلاء إلى العقيدة أقل أهمية من طاعتهم أو على الأقل سلبتهم . أما فيما يتعلق بالإمتثالية الليبرالية ، فهي ناتج ، أو أثر منبثق أكثر مما هي استراتيجية وضعت موضع التنفيذ من قبل « الطغمة المسيطرة » . وبمقدار ما نعرفها ، مع ساركيز (Marcuse) ، بصفتها « ناعماً قمعياً » ، تكون شرعيتها قابلة للنقاش . فالإمتثالية لا تشكل إذن ، لا في الصيغة الليبرالية ولا في الصيغة الكليانية ، حلاً ملائماً لمسألة التوافق التي طرحها دوركهيم . إذ يستمر في التوافق بعد معين من الاستغلال الذاتي . يحول دون تفويضها إلى العنف والإكراه والحساب .

ولكني ندرک غامضاً هذا البعد ، يقتضي التفكير بطبيعة المسيرة المعيارية ، لنرى كيف تجمع بشكل لا انفصام فيه بين التوافق والانحراف . يتفق الجميع أن بعض المعايير الاجتماعية لا يمكن تطبيقها بسبب المخالفة في صورتها ، ومعايير أخرى بسبب النقص في دقتها . إن بعض المعايير ( كلمة الشرف والالتزام الدقيق يدفع دين ناتج عن القمار ) تكون قاسية إلى حد أنها تضع الفرد أمام خيار يبدو حده الثاني أي الانتحار مفضلاً على الأول الذي يقوم على الإنكار والعار . تلك هي الوضعية التي استهدفها دوركهيم فيما أطلق عليه اسم الانتحار الغيري ، حيث يضحي الشخص بحياته نفسها مقابل صورة لنفسه تكون عنده أضمن من وجوده البيولوجي .

وبحصول كذلك أن معايير أخرى ، على سبيل المثال في النظام المهني والحياة الاقتصادية ، تكون قد أصبحت متذبذبة ، وغير دقيقة أو حتى متناقضة ، تضعنا تقريباً أمام إلزام خرقها ، على الأقل فيما يتعلق بروحها . في الحالة الأولى ، لم يكن التوافق ممكناً إلا بشرط القبول بتضحية الذات أمام المعيار . في الحالة الثانية ، إذا كان شاقاً إلى هذا الحد التوافق مع المعيار فذلك لأننا لا نعرف بالضبط ماذا يتطلب منا .

يمكن كذلك أن تحصل فجوة بين القيم ( أفضليات حادة بفكر ما نريد ، ولكنها غير محددة في محتواها وطريقة تحقيقها ) والمعايير التي تأمر بأساليب العمل والتفكير وحتى الشعور ، الملموسة نسبياً ، والتي يكون تحقيقها مرتبناً بشبكة العضويات التي تتوفر لدى سلطات المجموعة . لم يعد يكفي لكي يتأمن التوافق ، إلتناء الأفكار إلى بعض « المعتقدات » و « المبادئ » المشتركة . ولكن إذا كان وضعها موضع العمل يفترض أصولاً للمراقبة وسلطة تحكم ، وسلطة تنفيذ ، أي إذا كانت صرامتها ترتبط بهذه الشروط الثلاثة وبالتالي بتوافقها ، تتوفر فرص كثيرة للانحراف ، إما لأن المعايير تكون شديدة ( أو قليلة ) البوضوح ، وإما لأن العقوبات تكون شديدة ( أو غير كافية ) القسوة ، وإما لأن الحكم يكون شديد ( أو قليل ) الناصح .

لتصور وضعاً يدخل فيه نظام المعايير ونظام القيم في تناقض حاد : كل ما يمكن أن



تأمر به السلطة تنتقص قيمته من قبل الوعي الجماعي . كيف يمكن أن تستمر هذه الحالة من اللاشرعية التامة ؟ ينبغي بالسلطات أن تلجأ الى الويلسين التاليتين : تلجأ أولاً الى النار وتحمّد بطريقة واسعة جداً القطاع الذي يعترف فيه للمصالح الخاصة بالحرية الكاملة . فضلاً عن ذلك ، عليها ألا تعتمد سوى على القوة العارية لإكراه الأفراد على تنفيذ ما تأمرهم به . إن حالة من اللاشرعية تتميز إذن بالنسبة للهياكل المركزية للمجتمع ، بالتدني المحسوس جداً في قدرتها على أن تقطاع ، وبالضرورة المتلازمة في اللجوء قوراً الى « الوسائل الكبرى » . بالنسبة لها ، تؤذي وضعية الانحراف ، عبر سحب كل شرعية منها ، إلى تفتيت المجموعة ، المحرومة من كل مصدر فعلي للوحدة ، وإلى تقاوم علاقات القوة . وباختصار الى إلغاء الحالة المجتمعية أو العودة الى حالة الطبيعة .

لتسائل الآن كيف يمكن أن يتصرف الفرد الذي يوضع بمواجهة تعليمات متناقضة فيما يتعلق بما عليه أن يفعله ( تحت طائلة العقوبة ) وما عليه أن يفضل . وإذا استمرنا في وضع أنفسنا في وضعية قصوى من اللاشرعية التامة ، يمكننا كذلك الافتراض أن الفرد سيتحرك إما بطريقة الانسحاب ( السلبية الكاملة ) وإما بطريقة العدوان ( النشاط المفرط ) . في شتى الأحوال ، لا يمكن أن يقبل الفرد الوضع الذي صنع له : لا يمكنه إلا أن يتحرك له ، إما بمحاولة تزييره وإما بالسعي للهرب منه . وانطلاقاً من التناقض المقدم للفرد ، يستطيع نظرياً أن يرفضها كلياً . وأن يبيّن نفسه على حدة . فالقرار ، وإذا اتفقنا على أن نشر بذلك الى قرار الانكفاء عن مجتمع معين ، معتر غير شرعي ومع ذلك فهو أقوى من أن نقاومه ، قابل لأن يأخذ أشكالاً مختلفة . يمكن أن يكون فردياً محضاً ( « لكي نعيش سعداء ، لنمش متخفين » ) ، أو على العكس الانخراط في تصرف المجموعة بكاملها ، التي تسمى بشيء من السعادة الى التخلص من ضغوطات البيئة المعادية وذلك عبر الدويان فيها مثلاً ، على الأقل ظاهرياً . والسرية تشكل حماية فعالة للذين هم ملزمون بحماية أنفسهم ضد القمع ، مع تمسكهم بخطهم الخاص . ويحصل كذلك أن تنتهي السرية بعدم الإساءة الى أحد : ذلك هو « السر الشائع » الذي نصنع حوله الكثير من الالغاز لنضفي على أنفسنا بعض الأهمية . ولما أن يلدأ الفار الى القيام بطقوس ليس لها معنى إلا بالنسبة له وينزع الأمان الذي تجلبها له : تلك حال بوفار (Bauvard) وبيكوشيه (Pécuchet) وهما الناسخان لدى فلوير (Flaubert) اللذان ، بعد أن أرادا الاختلاط بالعالم ، وجدا نوعاً من السلام في العودة الى كتاباتها .

بعد ما حددنا موقع الفار ، يمكننا تركيب صورة المتمرد . ويمكننا ، وفقاً لشدة الاعتراض واستهداف الحركة التي يهاجم بواسطتها نظام المعايير (أو) نظام القيم ، أن نميز المتمرد من الثائر . لنفل أن الثائر يهاجم بعنف القواعد ومبادئها على السواء ، في حين أن المتمرد ينطلق ضد الواحدة أو ضد الأخرى ، ولكن دون إدراك للصلة بينهما : « إني متمرد ، فأنا مشتمر من ظلم المجتمع » ، ولكي أكتفي بالتعبير عن اشترازي بطريقة حادة جداً ربما ، دون أن ألوث بدني ، « لأهم جميعهم سواء » .

يمكننا كذلك أن نحاول تمييز أشكال التمرد وفقاً للأهداف المقصودة . فإذ يصب التمرد غضبه ضد الأشياء الاجتماعية التي يشعر فوراً أنها غير مقبولة ( الأشخاص أو المبادئ ) . وطوراً ينتقل التمرد ، عبر سلسلة من الاستبدالات الرمزية المحكومة بقانون التعادل وقانون المواجهة ( ما نراه معمولاً به في الأحكام العرفية المسبقة ، مثل القول « إن العرب والسود هم سواء » ، إنهم جميعاً غريباء » أي غير فرنسيين ) .

لقد فكرنا حتى الآن وكان الرضعية المولدة للانحراف يمكن أن تنقل إلى تناقض بين المعايير والقيم . إن افتراضاً كهذا يستند إلى حالة قصوى لها فائدة إبراز تمزقات مجتمع معين محروم من الشرعية ، وكذلك وصف ردود فعل الفرد الذي يجد نفسه مشروطاً فيه ، وإن بطريقة تصورية . إلا أن هذه التحليلات تشكو من خطأ معالجة الانحراف ، وكأنه بطبيعته ، ينجم عن خيار - صريح وواضح - لاستراتيجية يميل الفرد بواسطتها إلى صف الانكار والمعارضة لنظام قديم يعمل على استبداله أو تدميره ببساطة كلية .

ولكن ما نعرفه عن الظاهرتين اللتين تقدمان المساهمتين الأكثر ضخامة في الجريمة ، وهما جنوح الأحداث ، وتنظيم « المصائب » ، يفرض علينا الابتعاد عن مفهوم استراتيجي محض للانحراف ، ونعقيد تصورنا الأساسي ، وبالفعل ، إن الإنطلاق من النزاع بين نظام القيم ونظام المعايير ، يفترض أن كلاهما إذا أخذنا على انفراد يكونان متماسكين . إلا أنه يبدو أن النزعة إلى الجريمة - وبصورة أعم إلى الانحراف - لا تتعلق بمواجهة الفرد للمعايير بقدر ما تتعلق بتموضع هذه الأخيرة . وهكذا يكون جنوح الأحداث ( مثلاً جنوح الشباب البيض في أحد أحياء بلتيمور - Baltimore ) أهل بشكل ظاهر من المعدل في وحدات الإقامة التي توجد فيها بالقرب من بعضها مجموعات أجنبية متخصصة ، حيث يكون معدل تعاقب السكان أعلى وحيث تكون النسبة المثوية للمستأجرين ( الأكثر تحركاً ) أعلى من نسبة المالكين ( الأكثر استقراراً ) ، لو قمنا بالمقارنة الآخرين معاً ، وعالجناهما بصفتها تعبير عن الحركة الجغرافية ، ولو جمعناهما فضلاً عن ذلك إلى الأول الذي يتعلق بالثناffer العرقي والخصافي ، لأدركنا أن الجانبين يرجح اختيارهم من بين الهامشيين ، أي من بين الأفراد الذين بانسابهم في آن واحد إلى ولاءات متعددة ، لا يمتلكون مرجعاً شرعياً صريحاً ووحيد الجانب . حيث تظهر الهامشية وكأنها « ثقافة تحية » ينكفئ الفرد المنحرف إليها لكي يحمي نفسه . لكن هذه الثقافة التحية تكون متجسدة في مجموعة ، المعصية مثلاً ، تشكل عبر اختلال البنية الاجتماعية « الطبيعية » - مثل العائلة ، والمحي ، والنوادي وجمعيات اللهو . وهكذا فإن الجنوح يفسر لدى علماء اجتماع شيكاغو ، تارة باعتباره ظاهرة ثقافية وطوراً باعتباره عملية اختلال اجتماعي . فالمرافق الأبيض من الطبقة الشعبية التي تعيش في الأكواخ ، تتجاذبه معايير وقيم أهله ومدرسته ( حيث تسيطر خلقية وثقافة الطبقة الوسطى المتمثلة بالمعلمات ) والمصائب أو مجموعات الرفاق التي تتكون ويفترط عقدها وفقاً للقاءات على طول الطرقات .

لا تشير الهامشية فقط إلى تعدد المراجع التي يمكن لفرد معين أن يوجه سلوكه بناء

عليها (وعمل ضونها يستطيع الآخر أن يصدر حكماً على ذلك السلوك) . يقتضي أن نرى كذلك أن هذه المراجع متفاوتة التقويم . فعمل سبيل المثال ، هل يمكن لفتى يمان غالباً ، لأنه يعامل بمثابة غر ، أن يطمح الى وضع الراشد ، كما أننا لو افترضنا حالياً أن مجتمعنا متضرع بطريقة وحيدة الجانب . فإن أصحاب المراكز الدنيا يميلون إلى إضفاء اعتبار معين على أصحاب المراكز العليا . إن الإرادة في أن يعتبر الواحد منا « رجلاً » عندما نكون بعد فتياً ، وبخاصة إذا كنا نشهد من بعض خصائص شرط البلوغ ، تعبر عن رغبة في الترفي الذي يسمى إلى تحقيق الذات ضمن الانتهاء الفعلي لمجموعة اتخذت مسبقاً بمثابة مرجع ، وبمثابة مثال سهل الوصول إليه تقريباً . إن عمل الفتى ذي الاثني عشر عاماً ، الذي يدخن على الرغم من منع أبيه له ، يظهر أنه تعبير عن شروعه في أن يعامل أو على الأقل أن يعترف به على أنه بالغ ، وعلى أنه « جدير » بهذا المركز . أقل بما هو إشارة جنوح . كما أن هذا الادعاء يعامل غالباً يتسامح ويحكم عليه باعتباره انحرافاً نافعاً . ولكن يمكن مع ذلك أن يتحول مع الوقت الى جنوح (إذا استبدلت السجارة بالمريخوانا) ، أو حتى الى فعل « جرمي » (إذا لجأ هذا الشخص الى التهريب لكي يحصل على المخدر المنوع) . ولكن أياً تكن خطورته ، يبدو الفعل المعترف انحرافاً ، أنه تأكيد للذات ، من خلال البحث عن الفوائد الحفيفية والرمزية لوضع يعتبر مرغوباً فيه ، ولكنه محرم مؤقتاً أو نهائياً على « المنحرف » .

إذا كان ثمة مجال لوصف الجنوح باعتباره سلوكاً استبدالياً ( فكما أننا ندخن لنحترق « كباراً » ، يمكننا أن نسرق ونقتل لكي يتم الاعتراف بأننا « فساء » ولكي نقبل في مجتمعات القواد « المتبرة » ) يقتضي أن نرى أن هذا الاستبدال الذي يبقى غالباً لحسن الحظ ، رمزياً وتحليلاً ، وبخاصة كونه مراقب بفعالية - ويتحدد أكبر من قبل شركائنا الذين نعتمد عليهم أكثر ما نعتمد في قبول تغير وضعنا . ولا يعامل الفتى من قبل والده باعتباره بالغاً لأنه يبقى تحت نظره ، وإنما هو يخاطر بأن « يعاد الى مكانه » . ولكنه يستطيع أن يسعى لدى أترابه للاعتراف بطموحاته ، هذا الاعتراف الذي يبقى غير مرضٍ بما أنه لا يأتي من قبل الذين قدم لهم طلب الشرعية والذين يرفضون منحه . فهو لا يشكل سوى « تعويض عن خسارة » .

لا تكون كل مطالبة بالشرعية من قبل هامشي ( فرد أو مجموعة ) جرمية بالضرورة . ذلك ما يبينه بوضوح تحليل الظاهرة التي يشير إليها مرتون (Merton) تحت اسم « المجتمعية الانبائية » . يمكن أن يحكم على سلوك معين بأنه شاذ ومنحرف بالنسبة للوضع الحالي للفرد وعائدي بالنسبة للوضع المستقبلي للشخص ذاته . ما هو ممنوع اليوم قد يصبح خلال أشهر من الآن مشروعاً ومقبولاً . وفي الواقع ، إن القدرة على الإضطلاع بالوضع بكامله هو الذي يحدد شرعية الادعاء ، وفي غياب هذه القدرة ، تنتهي « الإجتماعية الانبائية » إلى الإخفاق والتراجع .

يتعلق نجاح المجتمعية الانبائية بالشروط الخاصة « بالبيئة » والشروط الخاصة بالالتزام الشخص . لا يكفي تأكيد أهمية « البيئة الإجتماعية » ، ويقتضي أن نرى أن هذا العامل

يتبع آثاراً مختلفة جداً . من المؤكد ، أن مجتمعاً يكون مؤنداً للانحراف إذا وضع الأشخاص أمام تناقض دائم بين القيم التي يطرحها عليهم والمعايير التي يعاقب سلوكهم بناء عليها . لكن هذا التناقض يمكن ألا يتم الشعور به خلال وقت طويل إلى حد ما إلا من قبل مجموعات ضيقة جداً ودون تأثير كبير ، تسمى في مرحلة أولى ، إلى حماية نفسها عبر العزلة أكثر من تنظيم مقاومة فعالة . إذا كانت « البيئة الاجتماعية » تولد الانحراف في بعض الحالات ، فإنها تستطيع في ظروف أخرى كبسحها ، وحتى إخلاصها أخيراً ، عندما لا تقدم له وسائل التعبير . ففي مرحلة أولى من نظوره ، يتم الشعور بالانحراف ذاتياً من قبل المنحرفين بشكل قلق ، ومن قبل الآخرين بمثابة توتر أو تنافر . ولكي يحصل التفتح الكامل للانحراف ، يقتضي توفر عدة شروط : « سهولة » للهاشمي من قبل البيئة الاجتماعية : إرتقاء المراقبة القمعية التي تسمح للفرد بأن « يجرب حظها » وأن « يجا حياته » ، والتشجيع الذي يستتبعه الفتي الغض من مشهد التحقيق الفعلي من قبل آخرين ، لأعمال وأوضاع طالما حلم هو بها ، والتي كان يعتقد أنها حتى ذلك الحين غير قابلة للتحقيق ، والعجب لكونه ليس جيداً وبالتالي ليس أبداً وحشاً مخيفاً ، الأمر الذي يمكن أن يؤدي به إلى نوع من الرضا فيعبر نفسه « واحداً من النخبة » .

فالمجتمع لا يخلق وحسب الشروط العامة للانحراف ( بإخضاع الفرد لضغوط متناقضة قوية ، وبتكره في حيرة بالنسبة لواجباته وحتى بالنسبة لهويته ، وبتكره نسطع أمام عينيه فوائد سيكون في النهاية محرم عليه التمتع بها ) ، وإنما هو يقدم له كذلك الفرص بنوع من « أثر البرهنة » ، وذلك عبر إظهار أن « الآخرين يفعلون جيداً » ما كان قد منع منه الفرد المعني - إذا لم يكن قد رفضه هو نفسه . ضمن هذا الأفق ، يسمى الشخص إلى « حل حبال المركب » لكي يتخلص من حكم الأهل والأصدقاء ، وإلى الفوضى في ستر المدينة الكبيرة وإلى الإستسلام لنية المنشرد - هذا إذا لم يجتمع مع أمثاله الذين لم يعد ينجذب معهم في أن يكون ما هو كائن . ربما كان بإمكاننا القول إن مجتمعاتنا متساهلة بقدر ما هي قمعية .

- BIBLIOGRAPHIE. — ASCH, S. E., *Social psychology*, New York, Prentice Hall, 1952, 1962. — CHILTON, R., « Continuity in delinquency area research », *American Sociological Review*, XXIX, 1, 1964, 71-83. — COHEN, A. K., *Delinquent boys. The culture of the gang*, Glencoe, The Free Press, 1955; *Deliance and control*, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1966. Trad. : *La déviance, Gendreau, J. Duculot*, 1971. — DURKHEIM, E., *De la division du travail social*; *Le suicide*; *L'éducation morale*. — FOUCAULT, M., *Surveiller et punir : naissance de la prison*, Paris, Gallimard, 1975. — FREUD, S., *Totem und Tabu*, Leipzig et Vienne, H. Heller, 1913. Trad. : *Totem et tabou : interprétation par la psychanalyse de la vie sociale des peuples primitifs*, Paris, Payot, 1947, 1973; *Atmosphère psychologique und Ich-Analyse*, Leipzig, Internationaler Psychoanalytischer Verlag, 1921. Trad. : « Psychologie collective et analyse du Moi », in *Essais de Psychanalyse*, Paris, Payot, 1927, 5-75. — KATZ, E., et STUTLAND, F., « A preliminary statement of a theory of attitude, structure and change », in KOCH, S. (red.), *Psychology : a study of science*, New York, McGraw-Hill, 1959, vol. 3. — MARCUSE, H., *One-dimensional man*, Boston, Beacon, 1964. Trad. : *L'homme unidimensionnel. Essai sur l'idéologie de la société industrielle avancée*, Paris, Editions de Minuit, 1968. — MERTON, R. K., *Social theory and social structure; toward the codification of theory and*

research, Glencoe, The Free Press, 1949. Trad. : *Éléments de théorie et de méthode sociologiques*, Paris, Plon, 1965. — PARSONS, T., *The social system*, New York, The Free Press, 1951. — SIMMEL, M., *The psychology of social norms*, New York, London, Harper & Brothers, 1936; New York, Harper & Row, 1966. — SUTHERLAND, E. W., *White collar crime*, New York, Dryden Press, 1949; New York, Holt, Rinehart & Winston, 1961.

## Prévision

## التوقع

ليس ثمة فعل وبخاصة على مياحي يمكن دون تمثل معين للمستقبل أي دون توقع . ولكن المفارقة تكمن في أن المجتمعات كلها كانت أكثر تعقيداً وتغيّراً ، كلما كان التوقع الاجتماعي ضرورياً وصعباً في آن معاً .

وليس صعباً وضع قائمة طويلة من الاخفاقات في مجال التوقع الاجتماعي . يذكر دوني دوروجمون (Denis de Rougemont) مثلاً بالتعريف المعطى عام 1880 عن السيارة في معجم اللغة الألمانية الرصين جداً (Brockhaus) : « السيارة : اسم أطلق أحياناً على مركبات غريبة تتحرك بواسطة محرك انفجاري . . . إن هذا الاختراع المنسي اليوم لم يعرف سوى الإخفاق واستهجان الهيئات العلمية » . ورغم أنه يتناول الحاضر ، فإن التعريف كان يحتوي ضمناً على خطأ بارز في التوقع . وفي محاضرات الفلسفة الوضعية ، جازف أ. كومت (A. Comte) في التوقع أنه سيكون مستحيلاً إلى الأبد معرفة التركيب الكيميائي للنجوم . وفي عام 1935 اعتبرت إحدى الجرائد الطبية الاشتغال في الأبحاث حول نقل الدم « عملاً جرمياً » . وفي عام 1941 برهن الأستاذ كامبل (Campbell) رياضياً استحالة إرسال صاروخ إلى القمر . وفي عام 1968 توقع ج. ر. تايلور (G. R. Taylor) أن الأهل سيكون بإمكانهم اختيار جنس أولادهم اعتباراً من عام 1975 . وفي عام 1963 حلّل دوني غابور (Denis Gabor) بطريقة منظمة سلسلة من الأعمال « المستقبلية » ، صديقة لثة متفطن بريطاني بين 1924 و 1932 : « لم يعالج أي واحد من هذه المؤلفات الفاضل السكاني وفي الواقع بالكاد ذكر الموضوع » ولم يعالج إلا موضوع تفهيم الوراثة الانسانية الناجم عن تدني الولادات عند النخب » . وفي عام 1897 يبدو أن دوركهيلم كان يعتقد - على الرغم من أنه لم يستسلم لأي توقع صريح - أن تساعد معدلات الانتحار سترافق حتماً عملية تعقيد تقسيم العمل . وبعد ثلاثة عقود يلاحظ هالباوش (Halbawachs) أنه اعتباراً من بدايات القرن لم تعد معدلات الانتحار تظهر اتجاهات منتظمة مع النمو . وبحوالى عام 1965 توقع خبير نابع لمؤسسة فورد أن الجماعات منتشرة في الولايات المتحدة اعتباراً من عام 1975 بمعدل واحدة كل أسبوع . وقد اعتقد الاقتصاديون لمدة طويلة أن التضخم والبطالة لا يمكن أن يتغيّرا إلا بشكل عكسي الواحد تجاه الآخر .

هذه الأمثلة القليلة تبرز بوضوح بعض الأسباب الرئيسية للإخفاق في مجال التوقع

الاجتماعي . عندما يستمر اتجاه إحصائي معين ( مثلاً ، الزيادة المنتظمة لمعدلات الانتحار كما تظهر على مستوى التسجيل الإحصائي طوال القرن التاسع عشر على سبيل المثال ) أو ترابط معين ( مثلاً الترابط السلمي بين التضخم والبطالة ) ، نبرز محاولة « طبيعية » هي محاولة التعميم . وبصورة أدق ، أي استمرار اتجاه معين أو ترابط معين يدفع إلى إنتاج نظريات تسمح بتوضيحها . إن مثل هذه النظريات لا يمكن أن تكون إلا مشروطة . ولكن غالباً ما يكون من الصعب تحديد الشروط التي تكون صحيحة على أساسها . وينجم عن ذلك اتجاه لاعتبارها صحيحة دون قيد أو شرط . عندما يظهر اختراع ما ، يمكن أن يؤدي إلى توقعات متنوعة وفقاً لمدى رؤية احتمالاته أو عدم رؤيتها . فالبسيارات الأولى لم تكن أبداً أسرع من العربات التي تجرها الخيول وكانت بالتأكيد أكثر ضجيجاً ورائحة . ومن الناحية الجمالية كانت تظهر مثل التليرية ( مركبة خفيفة ذات عجلتين باسم صانعتها ) التي فرضت ضرورة إيجاد مكان للمحرك فيها بوضاً غريباً . وكذلك الحافلات الأولى لسكة الحديد ، كما أشار إلى ذلك كونراد لورنز (Konrad Lorenz) لها شكل صف غريب من العربات التحمت ببعضها البعض . ومضت سنوات طويلة بعد الانتاج الأول للاختراع قبل أن نكتسب سكة الحديد والسيارة سرعة ، وأن تتحول العربات الثلاثة إلى أقسام في الحافلات ، وأن تتخذ السيارة تدريجياً أشكالاً أمت معها ذكرى التليرية . ولكن عند حصول الاختراع كان التطور التقني والجمالي صعب التوقع . ومن هنا ظهرت التوقعات التي استتجت الرفض الاجتماعي للاختراع . وفي المقابل ، أوحى مباشرة التقدم في المعالجة الوراثية إمكانية اختيار جنس الأولاد . هذه « الاحتمالية » كانت قابلة للقراءة مباشرة . وحيثُ يمكن للمتعاظم علم المستقبل أن يحاول بسهولة إجمال الزمن الضروري للتحقيق الفعلي لهذه الاحتمالات التقنية وكذلك المقاومة الاجتماعية التي قد تعترض على تنفيذ هذه الاحتمالات ، في آن معاً . وباختصار ، تتأثر التوقعات حول الانتشار الاجتماعي للاختراعات التقنية بعوامل عديدة . إن الإمكانية الكبيرة أو الصغيرة لقراءة احتمالات الاختراع هي عامل جوهري في هذا الصدد ، ولكن ثمة عوامل أخرى . يمكن لاختراع معين أن يكون غير مفيد في إطار اجتماعي معين وأن يرتدي قبة أهمية حاسمة فيها لو تغيرت خصائص الإطار الاجتماعي ( راجع مثلاً آثار أزمة الطاقة على الاهتمام الذي نالته الطاقة الجوفية على سبيل المثال ) . وفي حالات أخرى ، ينجم إخفاق التوقعات عن وجود أنظمة للقيم ومراجع أيديولوجية . وهكذا ، تفسر الداروينية الاجتماعية التي غرق فيها قسم من المثقفين البريطانيين ما بين الحربين العالميتين كيف كان « المتعاظمون » يعلم المستقبل « في تلك الفترة مهتمين بقضية الإحصاب التفاضلي للطبقات الاجتماعية أكثر من التطور الإجمالي للسكان . وفي حالات أخرى أيضاً ، ينجم الإخفاق ببساطة عن العقبات التي تعترض بطبيعة الأشياء استباق التجديدات . يقتضي مع ذلك الإشارة حول هذه النقطة أنه ، إذا كان من المستحيل دوماً ، بالتحريف ، توقع تحديد معين بغضاه ، فإن بعض عناصره يمكن أن نستبق بشكل شبه مؤكد . وهكذا ، كان توسع الطلب على الأقمشة القطنية وتطور صناعة القطن في انكلترا في

نهاية القرن الثامن عشر ، يسمع بظهور مهن للنسيج أكثر فعالية وأكثر انتاجية . في المقابل ، كان من الصعب عام 1850 توقع اختراع الطائرات . ومن هنا جاءت « البراهين » التي لا تحصى والتي سجلها التاريخ حول استحالة طيران أشياء أثقل من الهواء . لقد قسّر كاهاين (Kuhn) بوضوح لماذا يميل العلميون الى الاحتفاظ بنموذج مثالي أو بنظرية معينة مدة طويلة بعد ظهور « الوقائع » الأولى التي تتلاءم بصعوبة مع هذا النموذج أو هذه النظرية . ومن باب أولى ، إن امتناق التجديد هو بالضرورة حدث نادر . وفي حالات أخرى أيضاً ، تكون التوقعات مخطئة لأنها تب نتائج يكون أثرها إثبات عدم صحة التوقعات ( توقع ذاتي التدمير ) . لو أن كل الناس اعتقدوا أن الاجتماع سيضم جوعاً غفيرة يمكن لكل واحد أن يتمتع عن القهاب إليه ، بشكل لا يعود يوجد أحد في النهاية . من الممكن أن يكون الوصف المأساوي لأثار الفيض السكاني قد سهّل في بعض الحالات تبني سياسات لتقييد الولادات ، وبذلك ، تكون قد ساهمت في إثبات عدم صحة التوقعات حول هذا الموضوع أو على الأقل ظهورها بأنها مغالية . كما أن توقعات الآثار الكارثية المتولدة عن وضع صحي سيء يمكن أن تساهم في تحسين الوضع الصحي وهكذا ، تخمّشي الكوارث المتوقعة . ثمة حالة قياسية ، تظهر في التوقع الذاتي التحقق الذي عرّفه مرتون (Merton) : إنها حالة التوقعات التي تكون خاطئة ، إذا لم تؤد الى نتائج تجعل آثار هذه التوقعات صحيحة . وأخيراً وليس آخراً ، يحصل غالباً الإخفاق في نطاق التوقعات ، نتيجة لأحداث أو حالات للأشياء ناجمة عن اجتماع للعوامل إما غير متوقع وإما غير محتمل . وهكذا لكي نتوقع منذ عدة عقود تجدد الاسلام ، كان يقتضي أولاً معرفة التوزيع الجغرافي للموارد البشرية ، وثانياً توقع استهلاك المجتمع من مادة المعروقات الجوية ، وثالثاً ، توقع الانقسام الجغرافي السياسي للعالم ، وكذلك العديد من العوامل التي ينبغي اعتبار بعضها طارئاً . لذلك يقر هرمان كاهاين (Herman Kahn) أن طرائقه لم تكن لتسمح له بتوقع لا الحرب العالمية الأولى ، ولا صعود الفاشيية والشيوعية ولا اينشتين (Einstein) ولا بوهر (Bohr) وفرويد (Freud) .

هل يعني ذلك أنه يقتضي أن نتبنى حيال العلوم التي تعطي نفسها مهمة التوقع ، والتعاطي بعلم المستقبل ، و« المستقبلية » ، موقفاً متشككاً كاملاً؟ إن مثل هذا الموقف يكون بالتأكيد غير معقول . وإذا كان يمكننا أن نذكر العديد من حالات الإخفاق في مجال التوقع فمن المؤكد كذلك أن التوقعات الناجحة عديدة . وإنما أكثر عدداً مما يظهر إذ إن الكثير منها يبقى ضمنيّاً ، وبالتحديد لأنها تحصل من تلقاء نفسها . لا أحد يتخيّل جديّاً مثلاً أن الولايات المتحدة قد تصبح دولة ثوراتليارية قبل عام 1985 وأن ينخفض سكان العالم الى النصف من الآن وحتى 1990 أو أن انكلترا قد تصبح بسرعة بلداً زراعياً . ومن الأمثلة الكثيرة للتوقع ، الأقل « ابتدأاً » والتي أكدتها الوقائع لنذكر حالة بريزنسكي (Brzezinski) الذي كان يخشى منذ 1967 ألا تؤدي زيادة المشاركة الشعبية في الشؤون العامة الى جعل الاستمرارية السياسية في الديمقراطيات بصورة عامة ، وفي الولايات المتحدة بصورة خاصة

عرضة للاهتزاز ( غرويلو - Graubard ) . أو هذا التعليل لـدانيال بل ( Daniel Bell ) القائل : إن تطور القطاعين الثالث والرابع المؤدي الى تباطؤ الزيادة الانتاجية المتوسطة وارتفاع الأجور الحاصل في القطاعات ذات الزيادة الكبيرة في الانتاجية المتجهة الى الانتشار في القطاعات الأخرى ، سيجعل المجتمعات ما بعد الصناعية « متسمة بنزعة تفخيمية دائمة .

من الطبيعي أن كل الذين يمتنعون التوقع الاجتماعي واعون قليلاً أو كثيراً لمصاعب الإخفاق وأخطاره . وعلى الرغم من هذه المخاطر والإخفاقات الحاصلة ، فقد تأسس علم المستقبل تدريجياً وبصورة متينة أكثر فأكثر على أثر جهود الرواد مثل ج. برجي ( G. Berger ) وب. هوجوفيل ( B. de Jouvenel ) في فرنسا ، أو هـ. كاهن ( H. Kahn ) في الولايات المتحدة . والسبب في ذلك هو أن علوم التوقع تقوم بوظائف علمية واجتماعية مهمة لا يمكن تقلصها الى عرضها الأكثر ظهوراً وهو محاولة تقليص غموض المستقبل . يمكن تسمية أحد هذه الوظائف بوظيفة « التوعية » . لتأخذ مثلاً بسيطاً جداً . لقد أعلن أحد المشتغلين بعلم المستقبل أن تزايد عدد الباحثين إذا حافظ على وتيرته للملاحظة بين السنة س والسنة س + 1 ، فإن نصف السكان سينكون من باحثين في السنة س + 1 . لديه كل الفرص لاعتبار الحدث المستقبلي « المتوقع » هكذا ، ليس غير محتمل تقريباً وإنما كأنه مستبعد تقريباً . للتعميم في هذه الحالة فضيلة التوعية : إن وتيرة النمو للملاحظة بين س وس + 1 لا يمكن المحافظة عليها تحت طائلة الوصول الى نتائج سياسية لا تحتمل . إن التعميمات المعقدة التي قادها فورستر ( Forrester ) وميدوروز ( Meadows ) كانت وظيفتها دون شك وربما كانت غايتها ، ليس توقع تطور النظم العالمى ، وإنما لفت الانتباه الى النتائج التي قد تنجم الى حد ما عن المحافظة على عدد معين من السلوكيات ( استهلاك الطاقة على سبيل المثال ) . ومن هنا جاءت طريقة « السيناريوهات » التي طورها « المستقبلية » . تقوم هذه الطريقة على دراسة تطور النظم المعقدة في ظل فرضيات مختلفة . إن المحلل لا يسعى بالتصريف ، في هذه الحالة الى التوقع ( بما أن كل السيناريوهات ما عدا واحد في أحسن الأحوال ، ستدان في المستقبل الذي يكون قد أصبح حاضراً ) ولكن تطور السيناريو يمكن أن يوضح الفعل عبر إظهار نتائج الخيارات البديلة بشكل أوضح .

من ناحية ثانية ، للتوقع والمستقبلية وظيفة منهجية . إن التأمل في الإخفاق في مجال التوقع يمكن أن يحسن معرفة الظواهر الاجتماعية . وهكذا ، فإن الإخفاق في مجال التوقع الديموغرافي حث الباحثين على عدم الإكتفاء ، عندما يكون ذلك ممكناً ، بطريقة التعميم المطبقة بشكل شائع والمفيدة غالباً من جهة أخرى ، والى محاولة فهم أفضل لكيفية حصول الظواهر الديموغرافية التي تظهر على المستوى التجميعي ، من تركيب الظواهر الصغيرة وهي التصرفات الفردية . كما أن إخفاق التعميمات في مادة إحصاءات الانتحار قادت علماء الاجتماع الى تحليل ظواهر الانتحار بانتباه أكبر على المستوى السوسولوجي الصغير ، أي على المستوى الفردي . كما أن خيبة الأمل التي سببها عدم نجاح بعض السياسات المناهضة



للولادة. فساد الباحثين الى جعل تحليلهم لسلوكيات إعادة الانتاج أكثر دقة . وهكذا ، كان متوقعا في الهند أن يقتنع السكان الريفيون بسهولة بممارسة تحديد النسل ، الأمر الذي لا يمكن أن يكون له بالتأكيد إلا آثار اقتصادية مفيدة للوحدة العائلية . وقد حث هذا الإخفاق الباحثين على التساؤل حول هذا التأكيد ، بالمودة الى الواقع . فلاحظوا حيثش أن بعض الأطر العامة للنسب الاجتماعية والاقتصادية تقضي بأن يكون للمزارع أربعة أبناء في المتوسط ، إثنان منها يعملان في الأرض والاثنان الآخران يعملان في المصنع لكي يرتفع فوق الحد الأدنى لمستوى الكفاية . ولكي يكون لديه أربعة أبناء ، يقتضي أن يكون عنده في المتوسط ثمانية أولاد .

إن إخفاق التوقعات بالبرهنة على حدود الطرائق الموجزة مثل التعميم ، لم يؤد فقط الى تحييد المعرفة والى خلق النماذج للظواهرات السوسولوجية الصغيرة المسؤولة عن المعطيات التجميعية ، وإنما أدى كذلك الى وهي الضائقة من تحليل النظم لتفسير الظواهرات الاجتماعية . إن حالة « البرهنة الذاتية الخلق » أو حالة « البرهنة الذاتية التدمير » هما مثالان نموذجيان لآثار النظام أو آثار التكوين . وتبين تمارين ميدوز وفورستر الآثار المعقدة الناجمة عن النشاط المتبادل بين عدد كبير من المتغيرات ، هذه الآثار القابلة للاكتشاف بصعوبة بواسطة طرائق حديثة .

ربما لم يكن تطور المستقبلية وعلم المستقبل كذلك دون نتائج على الصعيد الفلسفي . فقد ساهم دون شك في أن يشهد لدى الباحثين في علم الاجتماع ولدى الرجال المؤثرين الحس الخاص بدائرية العلاقات بين المتغيرات السوسولوجية الصغيرة والمتغيرات السوسولوجية الكبيرة ، وكذلك الحس الخاص بتعدد النظم الاجتماعية ووعي هامش عدم التحديد المتروك من « المعطيات البيئية » وبالترابط ، حس الممكن . ذلك أن صعوبة التوقع لا تنجم فقط عن جهل الباحث . وإنما هي تنجم كذلك عن عدم تحديد موضوعي حاصر بدرجات متفاوتة في كل نظام اجتماعي . إن عدم التحديد هذا يأتي من كون فئات النظم الاجتماعية أي الأفراد يكونون هم مصدر الفعل . إن أكثر الفيزيائيين كفاءة لا يستطيع أن يتوقع أفضل من الجاهل المسار الذي ستخذه الورقة السافطة . ذلك أنه إذا كان يعرف قوانين الحركة ، فإنه يجهل القوى الخاصة بالفعل في حالة هذه الورقة التي تسقط في هذه اللحظة . ولكن عدم التحديد يكون في هذه الحالة ذاتياً تماماً : إنه ينجم عن جهل الشروط الموضوعية للسقوط من قبل الفيزيائي . إن عدم التحديد الذي يجابه به عالم الاجتماع يكون وفقاً للقاعدة العامة ذاتياً جزئياً ، وموضوعياً جزئياً . ذلك أن الفاعلين الاجتماعيين إذا كانوا يتحركون في إطار الالتزامات المفروضة من قبل النظام . فإن هذه الالتزامات لا تكفي بصورة عامة لتحديد مجرى الأعمال الفردية . وإنما لها بالأحرى أثر تحديد حقل الإمكانيات ( راجع مقالة الحتمية ) .

casting, New York, Basic Books, 1973. Trad. franç., *Vers la société industrielle*, Paris, Laffont, 1976; « Twelve modes of prediction. A preliminary sorting of approaches in the social sciences », in BENNE, W. G., BENNE, K. D., et CHEN, R., *The planning of change*, Londres/New York, Holt, Rinehart & Winston, 1966, 1969, 552-552. — CAZEN, B., « Prévision et planification », in DECONUPLÉ, A. C. (red.), *Traité élémentaire de prévision et de prospective*, Paris, PUF, 1978, 247-265. — FRANK, V. C., *Futureology, promise, performance, prospects*, Londres, Sage, 1977. — GARON, D., *Inventing the future*, Londres, Pelican, 1963. — GRAS, A., *Sociologie des ruptures : les piges du temps en sciences sociales*, Paris, PUF, 1979. — GRAUBARD, S. R. (red.), « Toward the year 2000 », *Dialectica*, LXLVI, 3, 1967, 937-963. — JOUVENEL, B. de, *L'art de la conjecture*, Monaco, Editions du Rocher, 1964. — KAHN, H., et BRUCE-BESCOE, B., *Things to come : thinking about the seventies and eighties*, New York, Macmillan, 1972. Trad. franç., *A l'assaut du futur. Prévisions à court et moyen terme : la présente et la prochaine décennie*, Paris, Laffont, 1979. — LORENZ, K., *Die Rückseite des Spiegels. Versuch einer Naturgeschichte menschlichen Erkennens*, Munich/Zurich, R. Piper, 1973. Trad. franç., *L'envers du miroir : une histoire naturelle de la connaissance*, Paris, Flammarion, 1975. — MATAION, B., « Les limites de la prévision scientifique », in DECONUPLÉ, A. C. (red.), *Traité élémentaire de prévision et de prospective*, Paris, PUF, 1978, 105-130. — MEADOWS, D. H., MEADOWS, D. L., RANDERS, J., BEHRENS, W. W., *The limits to growth*, New York, Universe Books, 1972. Trad. franç., « Rapports sur les limites de la croissance », in MEADOWS, D. L., *Malin à la croissance ?*, Paris, Fayard, 1972, 2<sup>e</sup> partie, 151-309. — MERTON, R. K., « The self fulfilling prophecy », *Atlantic review*, Été 1948, 193-210. Reproduit in MERTON, R. K., *Social theory and social structure : toward the codification of theory and research*, Glencoe, The Free Press, 1949, éd. augm. 1957, 1961, 421-436. — ROUGEMONT, D. (de), *L'avenir est notre affaire*, Paris, Stock, 1977. — TÖFFLER, A., *Future shock*, New York, Random House, 1970; New York, Bantam Books, 1970. Trad. franç., *Le choc du futur*, Paris, Denoël, 1971.







## Culturalisme et culture

## الثقافية والثقافة

الثقافية هي : عبارة تنتمي الى الأنثروبولوجيا ( الأنثروبولوجيا الثقافية والثقافية إذا لم يكن ممكناً اعتبارها مرادفين ، فهما على الأقل تعيران قريبان جداً ) ، ولكنها قابلة للنقل الى علم الاجتماع . ويقوم الأفق الثقافي على جملة من الاقتراحات تميل الى الظهور مجتمعة . يمكن التشديد على هذا الاقتراح أو ذاك ، حسب المؤلفين والأطر العامة المدروسة . فعمل غرار النبوية والوطنية ، ينبغي أن تدرك الثقافية في آن واحد ، باعتبارها نموذجاً مثالياً ، أي باعتبارها إطاراً للفكر تم من خلاله تطوير النظريات والأبحاث المختصة ، وباعتبارها رؤية للعالم (Weltanschauung) أي باعتبارها تصوراً أيديولوجياً للمجتمعات .

الاقتراح الأول : ترتبط بنية الشخصية ارتباطاً وثيقاً بالثقافة المميزة لمجتمع معين ، معبرين الثقافة تعديداً نظام القيم الأساسي للمجتمع . وهكذا يعتبر كاردنر (Kardiner) أن كل نظام اجتماعي ثقافي يتميز بشخصية أساسية . فقد كتب يقول : « الأنا هي ترسب ثقافي » . ويعتبر ماكليتلاند (Mcclelland) ، أن بعض المجتمعات تحمل من الكمال ( هذا المفهوم الذي يعني الفوز والنجاح في آن معاً والذي يتم التعبير عنه غالباً بكلمة (Accomplissement) قيمة مركزية ) تميل الحاجة الى الكمال (need for achievement) لأن تكون جزءاً أساسياً من شخصية الأفراد الأعضاء في هذه المجتمعات . وبالترابط الطبيعي مع هذا الاقتراح الأول ، يميل الثقافيون في تحليلاتهم للنظم الاجتماعية إلى إعطاء وزن حاسم للمجموعة التي تستقل بواسطتها القيم الأساسية لمجتمع ما ، من جيل إلى آخر .

الاقتراح الثاني : يميل كل مجتمع الى تشكيل كل ثقافي فريد . يمكن لمجتمعات منشأة لجهة درجة تطورها الاقتصادي ، أن تكون مختلفة عن بعضها بقوة من الناحية الثقافية . كما يؤكد الشعور العام وثبت التجربة المباشرة . إن الألمان مختلفون ثقافياً عن الإنكليز ، وكما يلاحظ لينتون (Linton) ، ، إذا أوكل مسافر وصل للثوار أحد المراقب الترويجية ، الى حمال مهمة فيض مبلغ معين من المصروف ، فإنه يكون متأكداً تقريباً من أن الحمال سيعود إليه مع المبلغ . أما في إيطاليا ، فيكون متأكداً تقريباً بأنه لن يراه أبداً .

الاقتراح الثالث وهو يكمل السابق : يميل نظام القيم للمجتمعات الى الانقسام بقيم

غالبية أو صيغة ( الأمر الذي لا يستبعد ، لكي نستعمل تعابير كلوكهون — Kluckhohn ، وجود قيم متعارفة وقيم متضادة ، وهكذا يرى بنديكت (R. Benedict) ، أن المنود الحمر في المكسيك الجديدة يعلقون أهمية أساسية على القياس والتناسق ووحدة الإنسان مع الكون : إنهم يشكلون مجتمعاً متوازناً وخاضعاً للقياس . بينما يفرق السكان الأصليون في الشاطئ الشمالي الغربي لأمريكا ، على العكس ، في مناخ تنافسي ثابت ، حيث يبذل كل واحد جهده ليبرهن على تفوقه ، وليتصدر على منافسه ، حتى بالعنف عند الافتضاء : إنهم يشكلون مجتمعاً ديونيزياً . ويرى بارسونز (Parsons) أن الأميركيين يعلقون أهمية على الكمال (Achievement) أكثر من الألمان ، في حين يعلقون أهمية أقل منهم على « المحافظة على النماذج الثقافية » . ونعتقد مارغريت ماد (M. Mead) ، أن « الأميركيين يرون العلم مدى واسعاً وقابلاً للتطويع ، يقع تحت رقابة الإنسان ، نبي عليه ما نشاء [ . . . . ] . والشعور الملم هو إمكانية الإشراف على البيئة » (L'anthropologie comme science humaine. P. 123) . أما بالنسبة للانكليز ، فإن « العالم هو مدى طبيعي يتكيف معه الإنسان ، لا ينسب نفسه فيه أي إشراف على المستقبل ، وإنما فقط البصر المجرب للفلاح أو للمزارع . . . . ويعتبر الإنسان المشارك الأصغر » .

الافتراض الرابع : تحليل ثقافة مجتمع معين إلى الإنتظام في جملة من العناصر المتناسكة والمتكاملة فيما بينها : إن الطسوح الثاني للأنثروبولوجيا . على حد قول ليفي شتراوس (الذي لا يمكننا تصنيفه بين الأنثروبولوجيين الثقافيين ، ولكنه لا يتميز عنهم حول هذه النقطة) هي الكلية . وهو يرى في الحياة الاجتماعية ، نظاماً ترتبط به عضواً كل الجوانب (Anthropologie structurale. P. 399) . لقد تم توضيح هذا الافتراض نتيجة لجهود بنديكت (R. Benedict) ، لاستخلاص نماذج الثقافة لأرباب الثقافة وتصنيف هؤلاء الأرباب .

أما الافتراض الخامس : يحيا الإنسان في عالم رمزي يخلفه هو . كل حقيقة تكون بالنسبة له رمزية . فالأحكام والتقييمات والمدرجات تكون كلها نسبية مع النظام الثقافي الذي ينتمي إليه . ويعتقد هرشكوفيتش (Herskovits) ، الذي يستمد بأمانة كاسيرير (Cassirer) حول هذه النقطة ، أن الثقافة هي قياس كل الأشياء ، بما أن كل حقيقة واقعية ، يتم إدراكها عبر نظام ثقافي معين .

لسنا في وارد إنكار المساهمات الثقافية في العلوم الاجتماعية ، ولكن من المهم كذلك رؤية حدودها الضيقة . إن الاعتراض الأول الأكثر وضوحاً دون شك ، هو أننا لا نستطيع ، في المجتمعات المتقدمة على الأقل ، إلا لقاء نسيب كبير ، القبول بمفهوم القيم المشتركة ، والافتراض أن هذه القيم تدار كلها قليلاً أو كثيراً عبر طريق المجتمعية . في الواقع ، لا يكون الأفراد أبداً عرضة لثقافة مجتمع معين بحد ذاتها . فهذه « الثقافة » ليست في قسم كبير منها ، سوى نسيب أو ترشيح يقوم به بعض الفاعلين الاجتماعيين ، مثل الكهنة والمثقفين أو ، وفقاً لبعض الحالات ، هذه الشريحة أو تلك من الشعب . أما فيما يتعلق بالأفراد ، فإنهم ينضمون لعمليات تدرب معقدة ، يرتبط محتواها ببيئتهم التي تكون هي كذلك متنوعة .

لذلك اضطر الثقافيون الى إدخال مفهوم الثقافة التحية لتمييز نظم القيم الخاصة بالمجموعات التحية . كانت الثقافة قيمة أساسية في ألمانيا بشكل عام ولكنها كانت كذلك بالنسبة للمثقفين والموظفين الذين غنموا بوزن اجتماعي مهم منذ إصلاحات الدولة البروسية في بداية القرن التاسع عشر . وفي الولايات المتحدة ، في نهاية القرن التاسع عشر تقريباً ، شعر الأميركيون في انكلترا الجديدة والأميركيون في ألبيوا ، « بالتباعد الثقافي » الشديد ، تجاه بعضهم البعض . كان الأولون يأخذون على الآخرين عدم ثقافتهم ونفاهتهم وماديتهن . ويتهم أهل ألبيوا الأولين بالامشالية وعدم الفعالية وغياب روح المؤسسة . إن الأسباب التاريخية لهذه الفوارق بديية جداً لا تقتضي الإلحاح كثيراً عليها . لقد تطورت شيكاغو بعد بوسطن ، انطلاقاً من نيار للمهاجرين لم يكن مختلفاً وحسب ولكنه وجد نفسه بمواجهة وضع مختلف ، وبالتحديد لأنه كان حديث العهد . في كولومبيا ، كان أهالي منطقة بروغونا مقتنعين الى هذا الحد تقليدياً بالمسافة الثقافية التي تفصلهم عن مواطنيهم في منطقة مدلان (Medellin) ، وقد جعلوا منها على مر الزمن ترسانة متيولوجية تسمح لهم بالأخذ في الحسبان تنافساً ما زال يصعق حتى اليوم المراقبين الأجانب والسكان المحليين : إن المستمرات الإسبانية التي قامت في مدلان في القرن السادس عشر ، كانت أكثريتها من أصل باسكي (Basque) . إذا لم يكونوا في أغلبيتهم يهوداً . هذه الاعتقادات تسمح بتفسير روح المؤسسة ، وحب الكسب والمادية والجهل والغياب النسبي للحس الوطني الذي يفترض أن يبثه سكان مدلان . وإذا تغلق الأمر بمجتمعات معقدة . علينا الاعتراف إذن بوجود ثقافات تحية محلية وثقافات تحية تتعلق بمجموعات خاصة . إن الثقافة التحية الطبقيّة تكون كلاسيكية في هذا الصدد . لقد بينت دراسات عديدة أن تربية الأولاد في الطبقات المعيرة ، تكون غالباً ذات صفة تسلطية أكثر مما هي عليه في الطبقات الميسورة . يلاحظ في الأولى تصوراً قديماً في الأغلب ، بينما يلاحظ في الثانية تصوراً طوعياً للمستقبل الفردي وفيها عدا ، ربما ، حالات المجتمعات الأكثر بساطة يمثل المفهوم الكلي ، الذي يعتبر أن جميع أعضاء المجتمع يشتركون في ثقافة واحدة ، أي في نظام مشترك للقيم ، بسيطاً مبالداً فيه . والحق يقال ، إن العناصر الثقافية « المشتركة » الوحيدة ، ربما كانت الأكثر سطحية في حالة المجتمعات المعقدة . فالفرنسي يمكن دون شك أن يتميز بشكل أسهل عن الأميركي بواسطة حركاته ولباسه من درجة حاجته « للكمال » (Need for achievement) .

من الناحية التاريخية ، من المهم الإشارة بين هلالين ، إلى أن المفهوم الكلي للمجتمعات ذات أصل ألماني بشكل رئيسي . ذلك أنها تطورت في حقبة كان فيها المثقفون الألمان ، لأسباب تاريخية معقدة ، تمّ تحليلها بشكل جيد من قبل رنجر (Ringer) ، يطورون دون كلل موضوعية الخصوصية الثقافية الألمانية .

فيل الثقافية من جهة أخرى ، إلى استعمال تصور قابل للنقاش للأوليات المجتمعية : فهي تفترض أن القيم والعناصر الأخرى « للنظام الثقافي » تنبطن بأمانة من قبل الفرد ، وهي تشكل طريقة ترجحة تأتي لتنظيم تصرفه بطريقة اليه « راجع مقالة المجتمع »

وهكذا يقر مكليفلاند أن الأفراد يعانون عادة من الحاجة الى الكمال ، في مجتمع يكون الكمال فيه قيمة أساسية . تتعلق إذن بالقيمة الثقافية حاجة فردية . وتكون الثقافة هكذا متحدة على إطالة الطبيعة وتوليد تصرفات شبه غرائزية تنجو الى حد كبير من رقابة الشخص . يمكننا الاعتراض على ذلك بأن العديد من التصرفات لا ينبغي أن تحلل باعتبارها نتاج عملية تكيف وإنما باعتبارها نتيجة حالة قصدية . بالإضافة الى ذلك ، حتى عندما تكون التصرفات مستوحاة بواسطة استبطان القيم . فإن هذه الأخيرة تقدم بصورة عامة توجيهات غامضة فقط ، قابلة لتفسيرات متعددة . فضلاً عن ذلك ، لا ينبغي أن ندرك المجتمعية باعتبارها أولية استبطان وإنما باعتبارها عملية تكيف مع أوضاع متغيرة ومتنوعة ، أي عملية ترسم معالمها عمليات التحكيم والتسويات التي يقوم بها الشخص بين المعايير المفروضة عليه والقيم والمعتقدات التي يلتزم بها ، وبين مصالحه كما يدركها . لذلك يعتبر الانحراف بالنسبة للمعايير والقيم الجماعية ظاهرة عادية في جميع المجتمعات . كما أشار الى ذلك دوركهيم في صفحات شهيرة من كتاب القواعد (Règles) وبصورة أعم ، ثمة ملاحظات عديدة تبرهن أن المفالة في نفوذ القيم المنقولة الى السلوك بواسطة المجتمعية ، قد تكون حظه . عندما تبدل يشة نظام معين ، فإننا غالباً ما نتحقق على العكس من التكيف السريع للتصرفات مع الظروف الجديدة . لقد برهن جيداً على ذلك إيبستين (Epstein) فيما يتعلق بحالة الهند . فاعتباراً من الوقت الذي جعل فيه برنامج الري الذي أطلقتته الحكومة عشية الحرب العالمية الثانية ، عدداً معيناً من القرى ، ينتقل من نظام اقتصاد الاكتفاء الى نظام اقتصاد السوق ، نبى عدد من الفلاحين سلوكاً لم يكن معروفاً بالكامل ، إذ لجأوا الى إنشاء مؤسسات من النمط الرأسمالي للطنح أو لتصليح الآلات الزراعية . إن « المقاومة الثقافية » للتغيير ، إذا كان من المؤكد وجودها في بعض الحالات ، فلا ينبغي تضخيمها . في غالب الأحيان ، لا تكون هذه المقاومة مع ذلك « ثقافية » إلا في ذهن المراقب ، وينبغي بالأحرى أن تنسب الى كون التغيير يهدد بالاستخدام بمصالح الفاعلين الاجتماعيين ، هذه المصالح التي يدركها تماماً الفاعلون ، لكن المراقب يمكن أن تفوته رؤيتها . ينبغي اعتبار القيم والمواقف المستبعدة من قبل الفرد باعتبارها ثوابت بدلاً من اعتبارها محدثات الفعل ، بخلاف مفهوم شائع لدى الثقافييين .

لنتسل ثلثاً الى مسألة التماسك في « الأنظمة الثقافية » . يقتضي أولاً ، استبعاد الاقتراح الذي يعتبر أن كل حقيقة تكون رمزية . إذا اعتبرنا ذلك أن كل تجربة يتوسطها نظام رمزي ، مثل اللغة أو العلم ، فإن ذلك أمر بديهي . وتكون إزاء اقتراح خاطئ . إذا استعملت عبارنا الرمزية والخيالية باعتبارها مرادفين وإذا تقلصت الثقافة الى نظام إسقاطي . ومن ثم ، ينبغي الإشارة الى أنه من أجل حاجات التحليل ، لا بد من التمييز بين مختلف العناصر التي تؤلف النظام الثقافي لمجتمع معين : فالثقافة والتقنيات والمؤسسات والقواعد والقيم والخرافات والأيدولوجيات تعتبر كلها جزءاً من النظام الثقافي ، إذا فهمناها أنها كلها نتاج النشاط الانساني . ولكن من المفضل الاحتفاظ بصفة « الثقافي » لجملة إنتاج الفن والفكر . إن معدل الولادات ، حتى ولو نجم عن تجمع التصرفات التي تفوقها جزئياً « الثقافة » ليس في حد ذاته معطى ثقافياً . يقتضي إذن أن نعيد



الى مكانها الصحيح البدئية الثقافية المستعارة التي تعتبر كل شيء في المجتمع « ثقافة » . يوجد كذلك خارج الثقافة ما يقتضي تسميته بالواقع الاجتماعي . إن كون معدل الولادات يبقى مستقراً بين م و م + 1 ، في حين أن معدل الوفيات يتدنّى ، يمثل تغيراً بنوياً أكثر عما هو ثقافي . بعد هذا التحفظ ، ماذا يعتقد بالنسبة للافتراض الثقافي الخاص بتماثل البنى الثقافية ؟ مما لا شك فيه أننا نستطيع القول أن العاصر الثقافي في المجتمعات البسيطة تميل الى إظهار درجة معينة من التماسك . ربما كان موردوك (Murdock) على حق عندما يؤكد أن قواعد الإقامة تميل الى الهيمنة على جوانب أخرى عديدة من النظام الثقافي : وفقاً لما تكون مختلفة مثلاً ، الإقامة لدى أهل الزوجة أو لدى أهل الزوج ، القواعد والأعراف المنظمة للعلاقات بين فردين مرتبطين بعلاقة قرابة معينة ، طريقة تعيين الأهل ، قواعد البنوة ، الخ . انطلاقاً من قواعد الإقامة ، من الممكن على المستوى الإحصائي التنبؤ بالشكل الخاص الذي تكون الأنماط الأخرى للقواعد قابلة للتخلف . ولكن إذا تعلق الأمر بمجتمعات معقدة ، فمن التهور الإفراط في « تماثل » النظم الثقافية . إن أيديولوجيا المؤسسة الحرة في الولايات المتحدة هي موضوع تقييم جماعي قوي . ورغم ذلك تتأكد أكثر فأكثر تدخلات الدولة في لعبة الفاعلين الأفراد ، وهي من جهة أخرى مقبولة . يفترض التصنيع كما زعم توكراو ، ( هذا إذا لم يسبب ) عملية تفنيت للمثالية . لقد كان ذلك صحيحاً في الولايات المتحدة ، ولكن في اليابان ، يظهر أن التصنيع تحقق ، حتى فترة قريبة مع العائلة الواسعة وليس ضدها .

وكما بين ذلك عبد الرحيم (Erich Vogel) ، سجد العائلة الرأبعية اليابانية نصع الشاب المهاجر عند درب عمل ، عمر الوسيط ، المتورط بها في المذهب . وكلا العائلة والوسطاء يساندون المهاجر في حال تعرضه للمصاعب مع رب عمله . ورب العمل الذي تفاوض مع العائلة لتوظيف ابنها لا يستطيع طرده بسهولة . وإذا حصل ذلك رغم كل شيء فإن العائلة تستعيد المهاجر حتى يجعل ترتيب جديد . ثمة مثل آخر : يفترض التصنيع انتشار القيم الفردية ، هذا ما يكرره البعض عبر تعميم أطروحة شهيرة لتغير (Weber) ، دون مسوغ . ولكن روسيا عرفت تصنعاً مهماً في نهاية القرن التاسع عشر ، على الرغم من أن « القيم المهيمنة » كانت قيم مجتمع ريفي ، حيث كانت المؤسسات ذات النمط الطائفي تحتل مكانة أساسية ، وعلى الرغم من أن المثقفين الروس كانوا متفهمين بصورة عامة على اعتبار التصنيع عبر مثالاتهم مع التقاليد والبنى الروسية . إن إدخال التقنية الحديثة في مجتمع تقليدي تنطوي ( أو تسبب ) « بالضرورة » على تآكل المعتقدات التقليدية . يشير لينتون ضد هذا الترابط الطبيعي لغانون كومت (Comte) عن الحالات الثلاث ، أن التقنية يمكن أن تتعايش تماماً مع السحر نفسه : « كنت موجوداً في القاهرة عندما بدأت سيارات فوردها عمل الدواب ( . . . ) . كانت تعلق في أغلب الأحيان على فوهة خزان الماء ، عقود من الحرز الأزرق الكبير ، هذه العقود نفسها التي كانت توضع في السابق في أعناق الدواب لدرء العين الحاسدة » . إن مجرد كون الوجوه المختلفة لنظام ثقافي تتعايش ، يفترض بالتأكيد حداً أدنى من التماسك فيما بينها . ولكن علينا أن نحترس من تفسير هذا التماسك بطريقة ضيقة جداً . من السهل دون شك تخيل عناصر ثقافية غير متوافقة مع بعضها . لا يمكن لدولة ما أن تكون نيوقراطية وملحدة في آن واحد . إذا كان ثمة مشروع قانون متناقضاً مع الدستور ، فلما أن يرد القانون أو أن

بمعدل المستور . ولكن الحالات التي يمكن فيها تحديد مفهوم الملاممة أو عدمها بين عنصرين ثقافيين ، بوضوح ، خاصة وليست عامة . تبين لنا الملاحظة أن السحر ليس متناقضاً مع التقنية ، وأن التصنيع ليس متناقضاً مع استمرار البنى العائلية المميزة للمجتمعات الريفية ، وأن ابيولوجيا معينة يمكن أن تبقى متمسكة ، على الرغم من كون الوقائع والممارسات تناقضها بشكل واسع . يميل الثقافيون غالباً ، مع الوظائف ، الذين يريدون معارضتهم أحياناً ، الى تضخيم وتماسك العناصر التي تكوّن النظام الثقافي .

ربما كانت هذه المخالفة تنجم في جزء كبير منها ، في حالة المجتمعات القديمة ، من كون الانثروبولوجي لا يستطيع الوصول الى العمليات التاريخية المسؤولة عن حالة مجتمع معين كما يستطيع رؤيته في فترة معينة . في هذه الحالة ، ليس لديه أبداً مصادر أخرى غير تحليل التماسك بين عناصر النظام ، أي أن يبرهن أنها مترابطة بواسطة علاقات تضمينية متبادلة . فوفقاً للحالات ، إنه يوحى إذن بأن عنصراً خاصاً (راجع ، قواعد الإقامة عند موردوك Murdock) ، أو أن سمة مهينة (راجع ، أخطأ الثقافة عند بنديكت R. Benedict) ، قبل الى أن تتضمن الأخرى ومن هنا نضربها . من المحتمل ، أن الأفق التزاهي والمفروض على المحلل يوحى له بأنه يتعاطى ، كما يقول ليفي شتراوس بشيء من الحفة ، مع « مجتمعات دون تاريخ » . فيها يتعلق بالمجتمعات المعقدة ، إن أفقاً منهجياً من هذا النمط يكون ذات قائمة محدودة . بالطبع ، شكلت ألمانيا وانكلترا في نهاية القرن التاسع عشر نظامين ثقافيين مختلفين . هنا طبقة عاملة « مضبطة » ، وهناك طبقة عاملة عدوانية . هنا عبادة للدولة ، وهناك عبادة للمؤسسة الفردية . هنا إجلال للثقافة ، وهناك أبديولوجيا نفعية . ولكن الطريقة الجيدة لفهم الفرق بين النظامين لا تقوم على تحليل تماسك كل منهما . فنحن لا نقدم مطلقاً عندما نعلن مع بارسونز أن المجتمعات الانكلوسكسونية تقيم الكمال أكثر من التمسك بالمناخ الثقافية ، وأن التراتبية النسبية لهذه القيم مقلوبة في ألمانيا نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين . إن اقتراحاً من هذا النمط ليس فقط وصفاً أكثر مما هو تفسيري ، وهو يميل فضلاً عن ذلك الى التضحية بالتمييز الذي يكون من المناسب إدخاله بين « القيم المشتركة » والفرضية ، والتصور الذي تكونه النخبة عن القيم المشتركة ، هذا التمييز الذي لا يشهد عليه كفاية بارسونز ، على الرغم من تأكده من أنه لا وجود في بلد مثل الولايات المتحدة ، لنخبة مندمجة ، وبأن كل شريحة من النخبة لديها نظام قيمها التخيخي الخاص ( وهكذا فإن كمال رجل الأعمال ليس كمال العالم ) . إن الفرق بين النظم الثقافية الألمانية والانكليزية ، يفسر بطريقة أكثر إقناعاً لو حللناه بصفته نتيجة لعمليتين منفصلتين ولكنها تحصلان في فترة تاريخية واحدة . إن التصنيع الألماني الأكثر تأخراً ، كان أكثر قسوة . وعمال الصناعة هم في الغالب عمال زراعيون قداماء ، كانوا قد أحضروا الى النظام الحديدي الذي كان يسود إقطاعيات الملاك المقاريين الألمان ( Junker) . لا يمكن لهذا الطرف إلا أن يترك آثاره على « الثقافة » العمالية . في بروسيا لعبت الملكية دوراً جوهرياً في التحديث . أما في انكلترا فقد أطلق التحديث بجزء كبير منه عبر حرية المصالح . وقد أدى هذا الفرق الى مفاهيم متناقضة حول دور الدولة ومكانها ، كما نرى ذلك مثلاً في النقد الشهير الذي يقدمه هيجل عن الاقتصاديين الإنكليز

في كتاب مبادئ فلسفة الحق . في بروسيا يشكل الموظفون المعينون بناء للشهادة العلمية قسماً مهماً من النخب القائدة انطلاقاً من إصلاحات البارون فون شتين (Von Stein) . وقد اشدت تعلق الموظفين والجامعيين في الثقافة مع عملية التصنيع المتسارعة التي أطلقت اعتباراً من عام 1860 ، مهددة نفوذهم . وبالفعل ، كان لدى معارضتهم للأيديولوجيا النفعية الانكليزية كل الفرص لأن يجفروا منطق الوضع . وقد بيّن بوضوح جان ستوتزل (Jean Stotzel) في إطار عام آخر ( شباب دون أقحوان ولا سيف ) أن الصورة السكونية التي أعطاها بنديكت عن الثقافة اليابانية تمثل تبسيطاً مفرطاً .

إن الملاحظات التي يواجه بها بلاندييه (Balandier) بشكل مناسب ، طموحات الانثروبولوجيا الثقافية تنطبق حرفياً تقريباً على علم الاجتماع المستوح من الثقافة : « فهي لا تأخذ بالحسبان تأثير الأوضاع والشروط الملحمة والتاريخية على النظم الاجتماعية والثقافية . . . إن مثل هذا التوجه يقود إلى جعل المجتمعات المعنية مثلاً ، دون الأخذ بالحسبان بشكل كاف تردد الأفراد وعدادات أو نزاعات المصلحة . . . يمكن أن تظهر بصفتها تاريخياً مضاداً » . فعلى غرار البنيوية ، تطمح الثقافة دون أسف ، إلى إمكانية إزالة فئة الفعل الأساسية ، التي تكون الظواهر الثقافية غير مفهومة بدونها ( راجع مقالة البنيوية ) . كيف يمكن فهم تقديس الثقافة في ألمانيا ما قبل النازية ، وعبادة الكمال في الولايات المتحدة إذا لم نحدد موقع هذه الظواهر في الإطار العام للعملية التاريخية ، ولم نفسرها بصفتها جواب الفاعلين الاجتماعيين في أنظمة النشاط المتبادل لبنية مميزة ؟

- BIBLIOGRAPHIE. -- BALANDIER, G., « Sociologie, ethnologie et ethnographie », in GERVITCH, G. (red.), *Traité de sociologie*, Paris, PUF, 1958-1960, 2 vol.; 3<sup>e</sup> éd. mise à jour, 1968, 2 vol., vol. 1, 99-113. -- BENEDICT, R., *Patterns of culture*, Boston/New York, Houghton Mifflin, 1934; New York, Penguin Books, 1946; New York, The American Library, 1946. Trad. franç., *Représentations de civilisation*, Paris, Gallimard, 1950. -- BENEDICT, R., *Chrysanthemum and the sword*, Boston, Houghton Mifflin, 1946. -- CAMERON, E., *An essay on man: an introduction to the philosophy of human culture*, New Haven, Yale University Press, 1944, 1956. -- DUPRÉNE, M., *La personnalité de base. Un concept sociologique*, Paris, PUF, 1953, 1972. -- GERMENKIN, A., *Economic backwardness in historical perspective. A book of essays*, Cambridge, The Belknap Press of Harvard University Press, 1962. -- HENSKOVITS, M. J., *Man and his anarchy: the science of cultural anthropology*, New York, Knopf, 1948. -- HYMAN, H. H., « The value systems of different classes », in BENEDICT, R., et LIPSET, S. M. (red.), *Class, status and power. A reader in social stratification*, New York, The Free Press, 1953; *Class, status and power. Social stratification in comparative perspective*, 2<sup>e</sup> éd. élargie, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1966, 488-499. Trad. franç., « Classe sociale et système de valeurs: contribution psychologique à l'analyse de la stratification », in BENEDICT, R., et LAZARUS-FELD, P. F., *La sociologie des sciences sociales. Concepts et indices*, Paris/La Haye, Mouton, 1965, 261-282. -- KANDINER, A., *The individual and his society. The psychodynamics of primitive social organization*, New York/Londres, Columbia University Press, 1939, 1961. Trad. franç., *L'individu dans la société. Essai d'anthropologie psychanalytique*, Paris, Gallimard, 1969. -- LÉVI-STRAUSS, *Anthropologie structurale*, Paris, Plon, 1968. -- LUSTUS, R., « Cultural and personality factors affecting economic growth », in HORTLEZ, B. F. (red.), *The progress of underdeveloped areas*, Chicago, The University of Chicago Press, 1952, 73-88. -- LIPSET, S. M., *Political man*, Londres, Mercury Books, 1963. -- MCCLELLAND, D. C., *The*

*achieving society*, Princeton, D. Van Nostrand Co., 1961; New York, The Free Press, 1967. — MEAD, M., *Anthropology. A human science. Selected papers, 1939-1960*, Princeton/New Jersey/Toronto/Londres, D. Van Nostrand, 1964, Trad. franç., *L'anthropologie comme science humaine*, Paris, Payot, 1971. — PARSONS, T., « A revised analytical approach to the theory of social stratification », in BENDIX, R., et LIPSET, S. M. (red.), *Class, status and power. A reader in social stratification*, New York, The Free Press, 1953; *Class, status and power. Social stratification in comparative perspective*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 2<sup>e</sup> éd. élargie, 1966, 92, 129. Trad. franç.: « Nouvelle ébauche d'une théorie de la stratification », in PARSONS, T., *Éléments pour une sociologie de l'action*, Paris, Plon, 1955, 256-325. — RINOW, F. K., *The decline of German mandarins. The German academic community, 1890-1933*, Cambridge, Harvard University Press, 1969. — SCHLUGH, E. K., « Society as context in cross-cultural comparisons », *Social science information / Information sur les sciences sociales*, VII, 3, 1967, 7-15. Trad. franç., « L'ethnocentrisme dans les comparaisons interculturelles », in DOGAN, M., et PELLMY, D., *La comparaison internationale en sociologie politique. Une sélection de textes sur la démarche du comparatiste*, Paris, LITEC, 1980, 27-32. — STUTZEL, J., *Jeunesse sans chrysanthème ni sabre. Étude sur les attitudes de la jeunesse japonaise d'après-guerre*, Paris, Plon, 1954. — VOGLT, E. S., « Kinship structure, migration to the city, and modernization », in DOZ, R. P. (red.), *Aspects of social change in modern Japan*, Princeton, Princeton University Press, 1967, 91-111.





## Dialectique

## الجدلية

يبدأ التاريخ الرسمي لمفهوم الجدلية بالمعنى الحديث للكلمة ، مع كانت (Kant) . ولكنه عرف أهمية خاصة اعتباراً من هيجل (Hegel) ومن بعده ماركس ، واتخذ تفسيراً يتعلق مباشرة بالعلوم الاجتماعية .

لدى هيجل كما لدى ماركس ، يعتبر مفهوم الجدلية ومفهوم التناقض الذي يرافقه متعددي المعاني بالتأكيد . ولكنها في كلا الحالتين ، يشيران - فيما يتعدى الفوارق بين المؤلفين ، الأمر الذي يلخصه التناقض التقليدي بين مثالية هيجل ومادية ماركس - الى حدس المستقبل ذات أهمية أساسية في تحليل الظواهر الاجتماعية ، وهو أن أفراد المجتمع يمكنهم ، بمجرد أنهم يسعون وراء هدف معين ، أن يساهموا في خلق حالة معينة متميزة - وربما متناقضة مع - عن الغرض المقصود . فيها يتعلق بجدلية السيد والعبد في كتاب هيجل «La phénoménologie de l'esprit» ، يرغب السيد بأن يعترف به كسيد من قبل العبد . ولكنه بذلك يعترف بإنسانية العبد ، وبالتالي يمثّل السيد والعبد . إن قانون انخفاض معدل الربح الذي يعتبر مؤشراً ، والذي يظهر في الكتاب الثالث من رأس المال ، يعتبر حالة كلاسيكية بارزة أخرى . وبما أنهم هؤلاء وأولئك في وضع تنافسي فيما بينهم ، يكون لدى الرأسماليين مصلحة في السعي الدائم لتحسين إنتاجية مؤسساتهم . ولكنهم بمصلحتهم هذا ، يساهمون في ضرب الأساس الذي يشكل انطلاقاً منه الربح ( حسب النظرية الماركسية ) ، مما أنهم يقلصون حيثة حصة العمل في عوامل الإنتاج . وهم ، الى حد ما ، يساهمون إذن في تدمير الرأسمالية . كما أن رأسمالي كتاب «Misère de la philosophie» ، بسبب اهتمامهم بتخفيض أكلاف انتاجهم ليقاوموا منافسهم ، راحوا ينفذون في العمل أعمال حل النسيج التي كانت تحصل فيها مضي في المزرعة . فانشأوا بذلك دون قصد منهم طبقة من البروليتاريين ذات المصالح المتناقضة بشكل أساسي ، حسب ماركس ، مع مصلحتهم . إن منطق وضعية التناقض التي وجدوا أنفسهم فيها فرضت عليهم الاستثمار ليعموا أنفسهم من بعضهم البعض . وهكذا ساهموا في تنمية الصناعة والبروليتاريا . ودون أن يريدوا ذلك ، ضحكوا كتلة أخصامهم وسلحوها .

إن فكرة الجدلية ، أبعد من أن تكون ، كما يريد غورفيتش (Gurvitch) قيمة إدراكية واسعة تشمل مفاهيم مختلفة مثل «مبادلة الاحتمالات» ، «وه التورط المتبادل» ، «وه السببية

الدائرية ، ، تختصر إذن ، لدى هيجل كما لدى ماركس ، حتماً مستقبلياً أساسياً هو ، أن بعض أنظمة النشاط المتبادل تحت الفاعلين الاجتماعيين على تصرفات تولّد نتائج غير مقصودة ، وربما غير مرغوب فيها من وجهة نظرهم . تكون بنية هذه الأنظمة أحياناً في حالة لا يستطيعون معها إصلاحها بسهولة ، حتى ولو كان الفاعلون واقفين من الآثار الانتاجية العكسية لأفعالهم : إن الرأسمالي الذي يكون في وضع تناقصي ويرفض تحسين انتاجيته ، يحكم على نفسه بالدمار . اللهم إلا إذا اتخذ منافسوه ، من باب المعجزة ، القرار نفسه وفي الوقت نفسه .

لقد دفع مفهوم الجدلية بكل أسف ، لدى هيجل وماركس - ومن ثم لدى سارتر - الى ما يعتمد هذا القصد الأساسي . وأراد المؤلفان أن يريا في التناقضات ( بالمعنى الجدلي ) محرك التغيير الاجتماعي والتاريخ . ويطمح هيجل ومن ثم أنجلز الى شمولية و قوانين الجدلية ومدعاه لتشمل الطبيعة نفسها . إلا أنه من المؤكد اليوم أن التناقضات ، إذا كانت تلعب دوراً مهماً في تحليل التغيير الاجتماعي ، فهي لا تشكل سوى حالة بارزة خاصة ، فالتغيير لا يشق بالضرورة من التناقضات . والتناقضات ليست بالضرورة مولدة للتغيير . فضلاً عن ذلك ، لدى هيجل وماركس رؤية حتمية متطرفة للتغيير والتاريخ . وهكذا ، فإن أمثلة بؤس الفلسفة ورأس المال الماثرة سراعاً أعلاه ، تحلل التغيير الاجتماعي بصفته أمراً بالياً والتناقضات . لكن البنية الآلية والمحترمة لهذا الأثر هي نتيجة لفرضيتين قابلتين للنقاش : 1 - إن بنية نظام النشاط المتبادل المتحكم في العلاقات بين الرأسماليين ( بنية التناقص ) يفترض أنها ثابتة ، 2 - إن نظام النشاط المتبادل بين الرأسماليين من جهة والبروليتاريين من جهة أخرى ، يفترض أن له بنية اللعبة اللاعبة لأحد الفريقين . إلا أن الفرضية الثانية لا تعود مقبولة . اعتباراً من اللحظة التي تبرز فيها حركة نقابية مهمة ، وما أن السلطة النقابية يصبح لديها القدرة على تحويل جزء من زيادة الانتاجية لمصلحة الطبقة العاملة . كما أن الفرضية الأولى لا تعود ذات قيمة اعتباراً من اللحظة التي يتم فيها تمركز يسمح للرأسماليين بالإقدام على التفاهم فيما بينهم . وفي الحالات ، ينكسر الأثر الآلي للتناقضات عبر ظهور التجديدات الاجتماعية ( السلطة النقابية ، الإضرابات ، الخ ) . وعلى العكس ، لا يمكننا وصف عملية تطورية باعتبارها تسلسلاً للتناقضات إلا إذا اهتمنا بقدرات التجديد للأنظمة الاجتماعية .

إن التقييمات المتناقضة الجارية على الجدلية الهيجلية - الماركسية تنشأ من كون هذا المفهوم : 1 - يختصر حتماً مستقبلياً ذا أهمية لا يمكن ردّها ( يتج الفاعل الاجتماعي بصورة مألوفة نتائج متناقضة مع أغراض الفاعلين ) ، 2 - ثم تفسيره من قبل هيجل وماركس ، باعتباره المحرك الأساسي للتاريخ . إن كارل بوبر (Karl Popper) المتحسّس بخاصة للموجه الثاني ( في كتاب "What is dialectic" ) يدرج الجدلية في الإدانة التي يصدرها - لأسباب جيدة - ضد مفهوم قانون التاريخ . أما لويس شنيذر (Louis Schneider) المتحسّس بخاصة للموجه الأول ( في كتاب "Dialectic in sociology" ) فإنه يفسر « الجدلية » الماركسية وكأنها التعبير الخاص للمحدث الحاضر في تاريخ علم الاجتماع بأكمله .

إذا كان تاريخ المفهوم الحديث للجدلية يرتبط بخاصة باسمي هيجل وماركس ، فذلك



ناجم خصوصاً من النجاح السياسي للماركسية . ذلك أنه ، دون استعمال الكلمة نفسها ، كانت « تناقضات » الفعل الاجتماعي موضوعاً للأبحاث من قبل العديد من مؤلفي القرن الثامن عشر . ففي حكاية النحل ، يتساءل ماندفيل (Mandeville) عما إذا كان العمل المتناقص للمجتمعات يفترض مواطنين فاضلين ، أي مواطنين يجرمون المصلحة العامة . فهل تفترض المجتمعات الإنسانية ، على غرار مجتمعات النحل ، أن يكون الأفراد مهتمين بالمصلحة العامة ؟ يجيب ماندفيل سلباً عبر مقولة شهيرة : إن الخطايا الخاصة هي التي تصنع الفضيلة العامة ، كما أن التحاسد والغرور والتقلب هي محركات التجارة وهي التي ترمي الفكر الخلاق ؛ « إلى حد أن الفقراء أنفسهم يعيشون أفضل مما كان عليه الأغنياء في السابق » ( الترجمة الفرنسية ص 34 ) . بالنسبة لروسو (Rousseau) مؤلف الخطابات حول الفطوات ، والعقد ، تؤدي الحرية الطبيعية إلى نتائج غير مرغوبة . ففي غياب الإلزامات الخلفية والاجتماعية ، يدفع الأفراد إلى عدم الإيفاء بالتزاماتهم . ولكنهم يعملهم هذا يجرمون أنفسهم من الفوائد الصافية التي يمكن أن يجلبها عليهم التعاون . لديهم إذن المصلحة في القبول الحر للإلزام وفي مبادلة حريتهم الطبيعية بالحرية المدنية ، التي تتضمن نتائج أخرى غير مرغوبة (راجع مقالة روسو) . إن « اليد الخفية » الشهيرة لأدام سميث (A. Smith) تمثل هي أيضاً مفهوم التناقض بالمعنى الديالكتيكي للكلمة : عبر سعيهم الأناني وراء مصالحهم الخاصة ، يمكن لأفراد المجتمع أن يتجهوا بالصدفة لنتائج مرغوبة ، وغيرية ظاهرياً (إن التجار يخدمون مصالح المستهلكين ، عبر التنافس الذي يقوم فيما بينهم ) . وقد ذكر مونشكيو نتائج مشابهة (راجع مقالة مونشكيو) .

إن مفهوم « اليد الخفية » لدى أدام سميث ، ومفهوم « الجدلية » لدى ماركس ، يملكان في آن واحد ديمومة غير متناهية بعداً تحليلياً وبعداً أيديولوجياً . يعتبر أدام سميث ، مشاركاً ماندفيل تفاؤله ، أن « اليد الخفية » ضئيلة التأثير : فالنتائج غير المقصودة لتجميع الأعمال الفردية تكون غالباً ، إيجابية ومرغوبة فيها . وهي تصب في اتجاه الخير العام والمصلحة العامة والتقدم الاجتماعي . كما أدرك ماركس لعبة التناقضات الجدلية بصفتها الأولية التي تقود التاريخ الإنساني نحو نهاية سعيدة . إن « اليد الخفية » و« الجدلية » تشهدان على المناخ المميز للنصف الثاني من القرن الثامن عشر وقسم من القرن التاسع عشر . إن التقدم الذي يجعل منه بداية تطور العلوم والتقنيات ، لم يعد ممكناً نسبته إلى العناية الإلهية ، في عصر ينتشر فيه « الحبر » يقتضي إذن تحيل بدائل علمانية لفكرة « العناية الإلهية » . وكانت « اليد الخفية » و« الجدلية » تمثلان هذه البدائل . من المتفق عليه أن « الجدلية » كانت تصوراً أكثر قبولاً من العناية الإلهية اعتباراً من الوقت الذي أدى فيه نصيب المجتمعات الأوروبية إلى نزاعات طبقية قوية . لذلك ستمنع بمكانة أكبر .

يتم تحاشي كلمة « الجدلية » نفسها في علم الاجتماع الحديث . وذلك دون شك ، بسبب المساواة التي لحقت بها نتيجة لاستعمالها السياسي . إلا أننا نجد بتعبير متنوعة الحدس الأساسي الذي يتضمنه هذا المفهوم : آثار التكوين ، آثار التجميع ، الآثار المنبثقة ، الآثار المنحرفة ، الغائبة المتمكنة (سارتر) ، الآثار المعادية للحدس ، الخ . إن الآثار « الجدلية »

التي أكدتها الأبحاث السوسيولوجية عديدة . على سبيل المثال : « النبوة التي تتحقق من تلقاها » لمرتون (Merton) الذي يعتقد بعدم ملاءمة المصارف ، إذ بإمكان الزبائن إجراء سحوبات في نفس الوقت تؤدي حفيظة إلى الإفلاس المخيف ) آثار الأخلاق الكالفينية على التطور الرأسمالي حسب فيبر (Weber) (يسمى الكالفيني وراء النجاح الاقتصادي في الحياة الدنيا ، مثلاً أن يرى فيها إشارة لخلاصه في الحياة الآخرة ، وبممله هذا يشير دون قصد منه ، تراكم رأس المال ) ، آثار إشاعة الأجواء الديمقراطية في المجتمع ، التي تؤدي إليها جهود النخب دفاعاً عن امتيازاتها ( في بداية القرن التاسع عشر ، أثبت ميلار -Miller- أن الشرعة الكبرى -Magna charta- نتجت عن رغبة النبلاء في تثبيت وضعهم عبر تحديد السلطات الملكية ، ولكنها انقلبت لمصلحة الملاحين مع تحسين شروط الحياة لديهم : ولقد تحولت تحديدات السلطة الملكية . . . لفصل الجماعة برمتها ، كما لو أنها كانت قد انبثقت في الأصل عن روح وطنية عالية ) : أنظر في الاتجاه نفسه ، التحليل الكلاسيكي لتوكفيل في الجزء الثاني من مؤلف النظام القديم -L'Ancien Régime- حول آثار ردة فعل النبلاء ضد السلطة الملكية في بداية الثورة الفرنسية الكبرى ) .

أما اليوم ، فإن مفاهيم « الأثر المبتق » ، « أثر التكوين » ، « النتائج غير المقصودة » ، كما تستعمل في علم الاجتماع الحديث ، انتزع عنها بصورة عامة أي استناد إلى فكرة التقدم . ولم تعد « التناقضات » مكلفة بتقدم التاريخ . ومن وقت لآخر ، نجد هذه المفاهيم مقترنة بالأحرى بأيدولوجية إعادة الانتاج ( بات يفترض أن « البد الخفية » لم تعد تؤمن التقدم ، وإنما ثابت « التي الاجتماعية » وديمومتها ) . ولكن علماء الاجتماع المحدثين يتفقون في غالبهم على أن آثار التكوين ذات تفسير اجتماعي ودلائل متنوعة . يمكن أن تكون مؤلفة لتحولات اجتماعية أو على العكس ، مؤلفة لمازق . يمكن أن تكون مرغوباً فيها أو غير مرغوب فيها بالنسبة للجميع ، أو مرغوب فيها بالنسبة للبعض وغير مرغوب فيها بالنسبة للبعض الآخر ، أن تحتوي على وجوه مرغوب فيها ووجوه غير مرغوب فيها ، ويمكن أن تكون مرغوباً فيها في مرحلة أولى وغير مرغوب فيها في مرحلة ثانية ، وأن تكون تراكمية أم لا ( راجع مقالة التفسير الاجتماعي ) . وهكذا فإن تطور الطلب والمناخ المدرسية بعد عام 1945 ، أدت دون أن يسعى أحد قصداً إلى ذلك ، إلى أرباح انتاجية مفيدة للجميع . يعتقد ديزون (Denison) أن تطور التعليم المدرسي يفسر إلى حد كبير النمو الاقتصادي للمجتمعات الصناعية في المرحلة اللاحقة للحرب العالمية الثانية . في الوقت نفسه ، أدى هذا التطور إلى تضخم مدرسي إلى حد أن كثيرين من الأفراد عليهم أن يحققوا استثماراً مدرسياً مفرطاً بالنسبة للوضع الاجتماعي - المهني الذي سيحصلون عليه فيما بعد ، وينزعون أكثر فأكثر إلى اعتبار الشهادة شرطاً ضرورياً ولكنها غير كافية للصعود الاجتماعي . في هذه الحالة ، تظهر الآثار غير المقصودة الإيجابية والسلبية ، مقترنة بصورة وثيقة .

نمة نقطة أخيرة تستحق الإشارة إليها . إن علماء الاجتماع المحدثين لم يقوموا فقط بتطهير الحدس الأساسي الذي يتضمنه مفهوم الجدلية من العدوى الأيدولوجية التي جعلت منه لدى

ماركس ، بدلاً علمانياً للعناية الإلهية ، وإنما هم والقانون كذلك من ضرورة الأخذ في الحسبان ، في التحليل الاجتماعي ، « القوى الاجتماعية » المغفلة والأثر غير الإرادية التي تمثلها آثار التنكسين ، ويفتضي في الوقت نفسه اعتبار قدرات التدخل الإرادية مع هذه القوى الاجتماعية التي تتوفر لكل نظام اجتماعي . ويتعبد أكبر للفاعلين المتضمنين إلى نظام اجتماعي - بمقدار متزوج وفقاً للمحالات . فالناس « لا يصنعون التاريخ دون علمهم ، أنهم يصنعونه وحسب » وإنما لديهم كذلك القدرة على تحويل إرادتهم إلى تاريخ .

« JOURNALISME. — BODRON, R., *Effets pervers et ordre social*, Paris, evp, 1977, 1979. — DURABLE, P., et DOZ, A., *Logique et dialectique*, Paris, Larousse, 1972. — EASTER, J., *Logic and society*, New York, Wiley, 1978. — GIBBON, G., *Dialectique et sociologie*, Paris, Flammarion, 1962. — MANDEVILLE, B., *The fable of the bees*, Londres, J. Roberts, 1714. Trad. franç., *La fable des abeilles*, Paris, Vein, 1976. — MARXON, R. K., « The unanticipated consequences of purposive social action », *American sociological review*, I, 8, 1936, 894-904. — MITLAK, J., *An historical view of the English government*, Londres, J. Maruzman, 1812. — PORRER, K. R., « What is dialectic ? », in PORRER, K. R., *Conjectures and refutations*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1963, 3<sup>e</sup> éd. rev. 1969, 312-335. — ROUSSEAU, J.-J., « Discours sur l'origine et les fondements de l'inégalité parmi les hommes », in ROUSSEAU, J.-J., *Œuvres complètes*, t. III : *De contrat social. Écrits politiques*, 109-234. — SARTRE, J.-P., *Critique de la raison dialectique*, Paris, Gallimard, 1960. — SCHNEIDER, L., « Dialectic in sociology », *American sociological review*, XXXVI, 4, 1971, 667-678. — SMITH, A., *An inquiry into the nature and causes of the wealth of the Nations*, Londres, W. Strahan & T. Cadell, 1776. Londres, Ward Lock, 1812; Oxford, Clarendon Press, 1976. Trad. franç., *Recherches sur la nature et les causes de la richesse des nations*, Paris, Guillaumin, 1859; Paris, A. Comar, 1950; Osnabrück, O. Zeller, 1966, 2 vol. Trad. franç. partielle, *Recherches sur la nature et les causes de la richesse des nations : les grands thèmes*, Paris, Gallimard, 1976.

## Crime

## الجريمة

إن إسهام دوركهاميم جوهرى فيما يتعلق بالجريمة ، كما هو الأمر بالنسبة لفعل الانتحار . هذا الإسهام محتويه الصفحات الشهيرة من تقسيم العمل والقواعد حيث يقدم دوركهاميم سلسلة من الاقتراحات : 1 - نحن لا نستنكر عملاً لأنه جرمي ، وإنما هو جرمي لأننا نستنكره . فسقراط المجرم في نظر الأثينيين ، ليس كذلك في نظرنا . 2 - الجريمة ظاهرة « عادية » ، إذ إن شعور الاشتزاز الذي تثيره الأفعال المعروفة على أنها جرمية في إطار اجتماعي معين لا يمكن أن يتطور بنفس القوة لدى جميع الأفراد . 3 - « إن العقوبة مخصصة للتأثير بصورة خاصة على الناس الشرفاء » إذ هي تدعم شعورهم بالتضامن ، أكثر مما هي مخصصة للمجرمين . يمكن أن يكون للعقوبة بعض الفعالية الرادعة ، ولكن بما أن شعور الاشتزاز تجاه فعل مذموم ضعيف الحضور لدى بعض الأفراد ، لا يمكنه أن يدعي إلغاء الجريمة . 4 - لا وجود للجريمة إلا حيث توجد العقوبة القانونية . ذلك أنه لا يمكن أن يكون ثمة عقوبة قانونية إلا لأفعال محددة تماماً في القانون . إن تصرفاً ما يمكن أن يستثير استنكاراً قوياً دون أن يعتبر فعلاً جرمياً إذا لم يتعلق الأمر بأفعال يمكن

تحديد هويتها بسهولة . ( « إن الإبن العاق والأناي حتى الأكثر قساوة لا يعملان على أنها مجرمان » ) .

ربما ليس من المخالفة القول إن نظرية علم اجتماع الجريمة ، كما بنيت فيما بعد عبر تراكب المساهمات المتتالية ، قد وجهتها بشكل واسع الأسئلة التي طرحها دوركهيم . يتساءل مرتون (Merton) في نظريته عن الانحراف ، لماذا يكون شعور الغرور حيال الأفعال المستترة موزعاً بشكل غير متساو ؟ يبدو دوركهيم وكأنه يوحي بأن التوزيع وليد الصدفة . ولكننا نلاحظ علاقات بين بعض أنواع الجرائم والجنح ومتغيرات المواقع الاجتماعية . فالسرقة هي غالباً من فعل أفراد ينتمون إلى طبقات محرومة . أما « جريمة الياقة البيضاء » (White collar criminality) التي أعطاها اسمها سوترلاند (Sutherland) ، هي غالباً من فعل الطبقات الوسطى والعلوية . إن فرضية مرتون (Merton) هي أن غياب الغرور بالنسبة للأفعال المعتبرة مذمومة ، يمكن ألا يكون ناجماً فقط ، كما يقول دوركهيم ، عن امتمالية ناقصة بالنسبة للقيم الاجتماعية ، وإنما ناجم كذلك عن إفراط في الامتمالية . في المجتمع الأمريكي وفي مجتمعات أخرى يقيّم النجاح الاجتماعي بقوة . ولكن وسائل النجاح ليست يمتلكها الأفراد بالتساوي . إن غرض النجاح ، إذا استطن كفاية من قبل الفرد ، يمكن أن يوحي له باللجوء إلى وسائل النجاح التي تكون هي ، غرضاً لتقييم سلمي اعتباراً من اللحظة التي تبدو له فيها الوسائل العادية بعيدة عن متناوله . طبعي أنه توجد أنماط لتسري من « الحل » للتناقص . النمط الأول يقضي بأن يضع الفرد إرادته في النجاح ( « إنني أكتفي بما لدي » ، « لا تشد ما هو عالٍ جداً لئلا تصاب بالحيرة » ) . وعلى الرغم من أنه غير مريح وحرصة للعقوبات الاجتماعية المتضخمة ، فإنه بالتأكيد متشدد جداً . ثمة حل آخر هو « الإنكفاء » المتمثل بشخصية شارلو (Charlot) الذي قبل بأن يكون « السيد لا أحد » . . . . . وألا يكون لديه أي طموح للفضيلة أو للتمايز . أما التسرد ، وهو النمط الثالث من الجواب ، فيترجم بمعارضة الأغراض الثقافية . وهو ليس ممكناً إلا في ظروف استثنائية . أما فيما يتعلق « بالتجديد » (المقصود للأهداف الثقافية واستعمال الوسائل المنحرفة ) ، فهو « الحل » الذي يتعلق بالتصرفات الجنحية والجريمة . من الطبيعي أن هذا « الحل » لا يتم اختياره على أثر مداولة عقلانية . يشير أوهلين (Ohlin) أنه يلاحظ غالباً لدى الجانحين الشباب شعوراً بالظلم . فقد كتب يقول : « يميل الجانحون إلى أن يكونوا أشخاصاً كانوا يتوقعون أن تأتيهم فرصة تأكيد أنفسهم ، بمقدار ما كانوا مقتنعين بمقدورهم الكامنة فيهم للاستجابة لمعايير التقييم الرسمية ، المقررة مؤسسياً » (Cloward et Ohlin) . وإذا لم تمنح الفرصة ، يمكنهم أن يشعروا أن الخطأ قائم في « النظام » وأن هذا النظام ، على الرغم من المظاهر الملعنة ، يستند في الواقع على اللااخلاقية والاختلاس والابتزاز والمحاباة والاضغوطات الاجتماعية . فيحس حينئذ أنه يبرر له اللجوء إلى وسائل مستترة . ولكن لكي يتأكد الميل الانحرافي ، يقتضي أن تجهز أوالبات التدعيم . ويلاحظ أوهلين أن الجانح الذي يرتكب اختلاسه الأول يشعر بصورة عامة بأنه مذنب لحرقه المعايير القائمة . ولكن هذا الفعل الأول يمكن أن يضمنه في حالة اتصال مع جانحين آخرين . ويصح حينئذ العمل الجنحي الذي كان مناسبة للشعور بالعار ، وسيلة لتأكيد الذات . يمكن أن يستحق

التفاعل بسببه موافقة ورضى أعضاء المجموعة الجانحة . ويقدم دوركهام المجرم ، على الرغم من اعتباره الجريمة شيئاً عادياً ، على أنه فرد يتحس بشيء من الضعف ، الشعور بالنقص الذي تثيره بعض الأفعال . ومع مرتون (Merton) والمؤلفين الذين استوحوه مثل كليارد (Cloward) وكلووارد (Cloward) وأوهلن أكملت فرضية دوركهام بفرضية معاكسة : بصّر المجرم على متابعة غرض مقبم اجتماعياً ، وإذا جدد فيما يتعلق بالوسائل ، يمكن أن يظهر له التجديد شرعياً . ويمكن أن يفسر من قبله بأنه جواب على وضع يراه ظالماً . فضلاً عن ذلك ، يمكن أن يكون مصدراً ليس فقط للنجاح الاجتماعي وإنما للموافقة من قبل أعضاء المجموعة . ينصح سوترلند باعتبار المجرم كشخص سوي . ويقترح مرتون أن نرى في تصرف المجرم مصيبة الامتالية .

رغم كل شيء إن الجريمة حدث نادر : إنها تتضمن خطر العقوبة ، هؤلاء الذين يمانون من الشعور « بالخرفان النفسي » يمكنهم أن يلجأوا إلى الطغفونية والانكفاء ولديهم كل الفرص لأن يفعلوا ذلك إذا اكسبوا وضعاً اجتماعياً في حده الأدنى ، يخاطرون في خسارته عبر انتخاظهم في « التجديد » . وأخيراً ، إن « التجديد » الذي يمثله الانحراف لديه كل الفرص للإجهاض إذا لم يصادف ظروفاً مناسبة ، كما تذكر بذلك الطرفة التي أوردها سوترلند . يرتكب جاتحان شابان اختلاساً فتلاحقهم الشرطة . الأول الذي يملك ساقين طويلتين يفر . وعندما فكر بأنه كان قاب قوسين من السجن تصبب منه العرق البارد ، فتعقل وأصبح مستغياً . أما الثاني فقبض عليه وأودع السجن ، حيث يقيم علاقة مع اللصوص ويدشن مهنة جرمية . إن كتاب اللص المحترف لسوترلند ، وهو سيرة ذاتية رائعة عهد بها إلى قلم عالم اجتماع ، يبرز دور « التجمعات التضاضلية » أي دور التنظيمات المتحلة للجناحين في تأكيد طريق الجريمة . يبدأ لص سوترلند ببعض الاختلاسات التي تحدث بالصدفة . وبمناسبة هذه الاختلاسات يلتقي سارق أكبر منه يدعوه إلى السرقة بواسطة النشل . إن مردود النشل قليل ، ولكنه يبقى أكثر رسماً من الاختلاسات المرتكبة فردياً . فهو يفترض فريفاً مؤلفاً في حده الأدنى من شخصين اثنين . الأول يسرق الغرض المطموح به ويناوله فوراً إلى الثاني . وهكذا يكشف السارق تدريجياً تقنيات سرقة أكثر فأكثر تعقيداً . في الوقت نفسه ، يكشف أن المكافآت ليس فقط المادية ، وإنما الرمزية التي يمكن أن يطعم إليها ترتبط بمدى تعقد العمليات . وإن الأعمال الجنيحة ذات تراتبية اجتماعية في الوسط الذي بدأ بالولوج إليه . إن سارق البضائع المعروضة عرضة لاحتقار العام . والنشل ، مع أنه يمثل مكانة أفضل ، يعتبر من فعل البائسين والعاجزين . أما السطو الذي يفترض مهارة وتنظيماً وتخطيطاً دقيقاً فينتسب إلى الدرجة العليا من التسلسل . وقبل أن يقبل تقدمه إلى المستوى الأعلى ، يخضع السارق إلى تمرين قاسٍ وربما يتم إسقاطه في الامتحان . فوضعه ومكافأته يرتبطان بالدرجة التي يكون أهلاً للارتفاع إليها . إن قصة سوترلند لا تبين فقط دور « التجمعات التضاضلية » في إعادة إنتاج الظاهرة الجرمية إذ يقول : « إن الجهود القمعية لميل إلى إزالة اللص المحترف ، ولكنها ترك الجهاز بكامله سليماً » ، وهي تؤكد هكذا فرضية مرتون (Merton) . عندما يصبح السارق جانحاً بالصدفة ، يدفع في طريق الحرفة التي يحاول أن يجتاز درجاتها ، وكل درجة يجتازها تمنحه تقدماً في وضعه واعتباره وسلطته . إن « التجمعات التضاضلية » التي يتحدث عنها سوترلند لا تأخذ

مع ذلك دوماً شكلاً واحترافياً . إن الدراسة الكلاسيكية التي أجراها (W. F. Whyte) حول كورنرفيل (Comerville) وهو حي إيطالي في إحدى المدن الأمريكية ، تحلل تفصيلياً العملية التي تتكون بواسطتها عصابة المراهقين في نظام تحمي مركب . إن الأفعال الجنيحية التي يرتكبوها وهي في غالبيتها ليست خطيرة ، تسمح لهم بتأمين بعض الموارد ولكنها تمنع العصابة بخاصة أغراضاً مشتركة تفترض قراراً وتنظيماً ونظاماً للسلطة . تتحول العصابة تدريجياً الى تجمع تسلسلي . ويفيد نواب الرئيس الفخوريون بخدمته ، من السلطة التي يفوضها لهم . والرئيس المهتم بالمحافظة على سلطته لا يسلف مالا إلا لنوابه وبمبالغ صغيرة ، ياذلاً جهده لاستعادتها في أقصر فرصة ممكنة . ويسمى الرؤوسون للحصول على المحظرة لدى المراتب التي يمكنهم انتظار مساندتها . يتكون النظام التحمي أو الثقافة التحتية والجبانة انطلاقاً من شعور بالرفض . وما أن يتشكل ، حتى يصبح ممكناً البحث عن وضع فيه . يقدم فيليب روبر (Ph. Robert) استناداً الى مراقبته لعصابات المراهقين ، ملاحظات مماثلة . وغالباً جداً ، تأخذ العصابة في البدء شكل التجمع المتنوع الناجم عن « الشعور بالرفض ، الكامن غالباً » . ويمتاز حدث معين بنبي التجمع . « إذا أطلق حجر بشكل سيء فحطم زجاجاً ، يكفي لكي يغطي عدة فتان رقيقهم الأروع ، بشهادتهم الكاذبة . فقد شددوا من تعاطفهم في موقف دفاعي يخلق التماسك بينهم » . وعندما تتشكل العصابة فإنها تمتلك موارد قيمة تجدها أعضائها : فهي قادرة على أن تقدم لهم الأمن والاعتبار . إن الشرعية التي تولدها تدعم بالطبع ، كون العصابة كلما كانت قوية التشكيل ، كلما عززت الانفصال عن البيئة المحيطة وكلما كانت قابلة لأن تستجيب ردود فعل « مميزة » . لنلاحظ مع ذلك ، كما يشير كلو وارد وأوهلن اللذان يكملان مرتون في هذه النقطة ، أن الثقافة التحتية المنحرفة يمكن أن تأخذ إما شكل الثقافة التحتية للمنف وإما شكل الثقافة التحتية للإتكاف ، مثل تلك التي يدرسها على سبيل المثال هـ. بكر (H. Becker) في بحث حول مدغني المارغوانا .

كان دوركهايم يؤكد أن لا جريمة إلا حيث يكون ثمة عقوبة لفعل مستكر ، وكان يضيف أن الأفعال المعتبرة مذمومة ترتبط بالتطور العام للأخلاق . هذه الأطروحة مقبولة على المستوى العام ، لكن بعض المؤلفين ، هل أثر سلين (Sellin) ، أشاروا الى أن القانون ، إذا تعلق بالأخلاق يكون خاضعاً للتأثير النسبي للمجموعات الاجتماعية . في الوقت نفسه ، يمكن أن يكون شعور الرفض الذي يثيره فعل جرمي ضميماً لدى من لا يدرك بوضوح تبعات الفردية للفعل المقصود ، ولن لا تسمح له تجرئته ولا يسمح له وضعه بأن يضع نفسه مكان فاعل الجرم . إن القتل والسرقة هما موضوع رفض عام . ولكن الأمر ليس كذلك مثلاً بالنسبة لبعض أشكال وجريمة الباقة البيضاء . في عام 1961 ، استدعت 29 شركة للتجهيز الكهربائي أمام المحكمة بسبب خرقها للقانون الأمريكي الذي يمنع التجمعات الاحتكارية . وعلى الرغم من أن الجرم ليس دون نتائج على المكلف كما على المستهلك ، من غير المؤكد أن يكون هذا الأخير قد أحس بشعور رافض قوي . لذلك استطاع المتهمون أن يرددوا أثناء المحاكمة ، الواحد بعد الآخر أنهم لا يشعرون بأنهم بصورة مستكرة . إن « جريمة الباقة البيضاء » لا يتدبها غالباً إلا اعتباراً من اللحظة التي تنشئ فيها المجموعات الحفية ذات المصالح المتضرة ، مجموعات للضغط . إن شعور الاستكثار الذي

آثاره الاعلام الاحتيالي لم يكن ليكتفي وحده لتحقيق الجريمة ، دون وجود الجمعيات الاستهلاكية ودون عملها . إن العلاقة بين الأخلاق والقانون والجريمة هي إذن أكثر تعقيداً مما أراد دوركهام . يقتضى أن تدخل بين هذه العبارات الثلاث متغيراً وسيطاً هو النفوذ النسبي للمجموعات الاجتماعية المنظمة أو المنتشرة . ينبغي كذلك أن نرى ، أن شعور الرقش تجاه فعل معين يمكن أن يتغير وفقاً للمجموعات الاجتماعية . ففلاحو بلزاك (Balzac) يعتبرون أمراً طبيعياً خلط بعض الرزم مع السابل الملتصقة بعد الحصاد وبعض الجلود الفنية مع الخطب . خلال الأزمة الكبرى ، استثمر عمال مناجم عاطلون عن العمل آباراً غير مربحة تخلت عنها شركات المناجم ولكنها ما تزال ملكاً لهذه الشركات . وعندما أراد المالكون ملاحقة « السارقين » لم يلاقوا أي مساندة لدى السلطات القضائية ، إن حظر ألعاب القمار ، بما أن هذه الألعاب ليست - ما عدا في بعض البلدان - عرضة لرقش بارز جداً ، يمكن أن يكون له آثار مضافة للإنتاج . في ولاية نيويورك ، حيث منع اليانصيب ، كان بالإمكان ، حسب سللين (Sellin) ، الإتصال بسهولة بمستلمي المراهات وإعطائهم ثلاثة أرقام كانوا يدونونها على ورقة ومعها في الوقت نفسه عنوان المراهات والأرقام الاربعة تتعلق بالأرقام الثلاثة الأخيرة للمبلغ الاجمالي للشيكات المودعة خلال النهار ، معطى ينشر يومياً بواسطة نشرة مالية . من الطبيعي أن أغلبية مستلمي المراهات الذين كانوا يمارسون هذا اليانصيب المخالف للقانون كانوا « شرفاء » ولكن بعضهم لم يكونوا كذلك . لم يكن الحظر غير معمول به وحسب ، فالشرطة والقضاء المكلفون بتطبيق القانون كانوا يبدون اهتماماً ضئيلاً . أكثر من ذلك ، كان يدعو الى الفساد وكان مسؤولاً عن تصفية حسابات . وفيما يتعلق بمستلمي المراهات ، كانوا يعتبرون الجزاءات العقابية التي يحكمون بها من وقت لآخر وكأنها جزء من مصاريفهم العامة . وبصورة عامة ، كانت الفرضيات الناجمة مباشرة عن تقليد دوركهام - مرتون قابلة للتطبيق على التعرض المباشر ضد الملكية والأشخاص . ولكنها أقل فائدة عندما يتعلق الأمر بأشكال أخرى من الجريمة . في حالة الحظر ، تولد الجريمة من الفارق بين القانون والشعور العام بصدد اللعب . عندما لا تضر ممارسة ما ، الأفراد ، إلا هامشياً وجماعياً ( مخالفة القوانين التي تمنع التجمعات الاحتكارية والاعلانات الاحتيالية ) . يمكن ألا تؤكد سوى ردة فعل جماعية ضعيفة . في هذه الحالة ، إن المشرع أو عمل المجموعات التمثيلية ( مثلاً جمعيات المستهلكين ) يتقدمان غالباً « الأخلاق » .

لقد ساهم تقدم أبحاث علم الاجتماع في فهم أفضل للظواهر الجرمية على مستوى علم الاجتماع الضيق . أما على مستوى علم الاجتماع الواسع ، فتقدم فرضيات مثل فرضيات مرتون ، مرشداً فعلاً . ولكن ثمة قضية أساسية مطروحة من قبل تارد (Tarde) ما تزال أيضاً دون حل كامل : وهي قضية تأمين العلاقة بين الظواهر الصغيرة من جهة ، والمعطيات الاجتماعية الخاصة ، سواء بتطور الجريمة في الزمان ، أو بالفوارق في بنية الجريمة في المكان ، من جهة أخرى . في شتى الأحوال ، ثمة نقطة تبقى مؤكدة : من غير الكافي عماداً السعي لتفسير تطور نسب الجريمة بإقامة علاقاتها مع المتغيرات المحددة على مستوى المجتمعات الشاملة ( مثلاً درجة « الارتباك » ) . لقد لاحظ تقرير رسمي أميركي عام 1969 أنه ، بين 1947 و 1967 ، أصبحت أغلب مؤشرات

الجريمة التي نعتبرها بصورة عامة مرتبطة إيجابياً بجرائم المدن ، أكثر ملاءمة : تقدم التعليم بين السود ، انخفاض معدلات البطالة ، ارتفاع الدخل العائلي المتوسط للسود في شكل مطلق ونسبياً في المستوى المتوسط للبيض ، انخفاض عدد الأشخاص الذين يعيشون تحت المستوى القانوني للفقر . رغم ذلك ، إزدادت الجريمة في المدن خلال الفترة نفسها . لماذا ؟ يلقي كوهين (Cohen) وفلسن (Felson) فرضية مهمة لحل اللغز : إن الأثر الملائم للمؤشرات الواردة أعلاه تم إضعافه ، وربما أكثر من ذلك ، بفعل تطور آخر . إن التعديبات ، سواء التعديبات على الأموال أو الأشخاص ، هي أسهل على الجانح بمقدار ما يكون الهدف أقل حاية . ذلك أن عوامل مختلفة ( طول المسافة والوقت في الانتقال الى مكان العمل ، زوال المؤسسة التجارية الصغيرة ونحو المؤسسات الكبرى مسببة تباعداً بين نقطة البيع وإقامة المستهلك ، وتفتت العائلة ، وابتعاد الأولاد في نهاية تخصصهم الدراسي ، وتطور الاستخدام النسائي ، الخ ) . أدت الى وجود الأفراد غالباً لوحدهم والمنزل غير محروس غالباً . يبدو أن تحليلاً إحصائياً أجري على مجموعة من الوحدات البيئية ، يؤكد الفرضية . إن القتل المتعمد ، والاغتصاب ، والعطيمات والجراح ، السرقة والسرقه الموصوفة ، تتكاثر بمقدار ما يتقلص المؤثر الذي يقيس الوقت الذي يمضيه في المنزل بالنسبة للوقت الذي نقضه في الخارج . وتزايد الجرائم نفسها بين السكان الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و 24 سنة . وإن نمو الجريمة في الفترة نفسها يمكن أن ينجم إذن ولو جزئياً عن كون التطورات البيئية المشار إليها أعلاه تجعل اللقاء أكثر أو أسهل حدوثاً بين الجانحين وأهدافهم غير المحميين . كما أننا استطعنا أن نؤكد في فرنسا افتراضاً قامت الدراسات الأحادية الجانب على عصابات الجانحين ، أي أن بعض البنى البيئية مثل المجموعات الكبيرة ، يمكنها أن تثير تطوراً للجنوح : إنها تسهل تكون العصابات ، وهي تحت هكذا على بعض أنواع الجريمة مثل سرقة السيارات والدراجات النارية ، التي تسمح بالتخلص من بيئة موحشة .

رغم هذه النتائج ، نحن بعيدون اليوم عن إمكانية إقامة العلاقة بشكل مرضٍ تماماً ، بين معطيات علم الاجتماع الواسع وعمليات علم الاجتماع الضيق . وهكذا ، يبدو الجدول التقليدي حول الأثر الردعي للعقوبة مفتوحاً باستمرار . يقترح البعض تطبيق نموذج مستوحى من الاقتصاد على التصرفات الجرمية ويمثلون العقوبة المتوازنة بأرجحية اتخاذها لقاء ثمن . ولكن لا يكفي للتحقق من الأثر الردعي للعقوبة ، إثبات وجود علاقة متبادلة سلبية بين معدل الجريمة وخطورة العقوبات . يمكن أن يكون تفسير هذه العلاقة غامضاً ، فلا شيء يشير الى أنها لا تحصل من علاقة سببية نذهب من الجريمة الى العقوبة كما من العقوبة الى الجريمة . من الممكن فعلياً أن يؤدي مستوى مرتفع للجريمة ضمن اختصاص قضائي معين ، الى حال اختناق في المحاكم والسجون ويحث الجهاز الجزائي على إصدار عقوبات أخف . ومن الممكن كذلك أن يولد تكرار بعض الجرائم ، شرط ألا تتجاوز هذه الجرائم درجة معينة من الخطورة ، وضعاً غامضاً يتسم بالتسامح الكبير . أما بالنسبة للجرائم الأخطر ، يمين أن يكون الأثر معاكساً : إن تكرار أكبر هذه الجرائم يمكن أن يستتبع قساوة أكبر . إن الدراسات الطولية على طريقة بانيل (Panel) تسمح في كل حال بتدقيق التفسيرات السريعة جداً التي قدمت كصلة متبادلة يمكن ملاحظتها على مستوى الجمع بين معدل



الجريمة وخطورة العقوبات ( و / أو احتمال التوقيف ). وقد أثبتت دراسة أجريت على جماعة من المختلطين الأميركيين من 1964 إلى 1970 ومع استعمال نموذج بانيل (Panel) (الذي يسمح بدراسة تأثير معدلات التوقيف على الجريمة ، علماً أن معدلات التوقيف تم تحديدها بواسطة العلاقة بين القضايا التي تؤدي إلى التوقيف والمعدن الاجمالي للقضايا المعروفة من الشرطة بالنسبة لنوع معين من الجرائم وخلال سنة معينة ) أثبتت هذه الدراسة تأثيراً غير مهم لمعدلات التوقيف على معدلات الجريمة . لا ينجم عن مثل هذه الدراسة أن الأثر الزدهي غير موجود ( من الممكن أن يترافق تزايد معدلات التوقيف بانخفاض في قسوة العقوبات الصادرة ) . ولكنها تبرهن على : 1 - تعقد العلاقة بين الجريمة والعقاب الناجم عن الطابع المتبادل للسببية : 2 - أن « الأكلاف المسبقة » للجريمة ليست سوى أحد العناصر الثابتة للتصرف الجرمي . يقتضي أن نضيف إلى ذلك أن تأثير الكلفة مثلاً مثل تأثير المؤسسات الجزائية والبنى الاجتماعية بصورة أعم ، ترتبط بنوع الجريمة : إن الجريمة العاطفية وجريمة راسكولنيكوف (Raskolnikov) ربما كانت كيانات إحصائية متشابهة ، ولكنها بالتأكيد كيانات جراحية مميزة . فكما في حالة الانتحار ، لا يمكن اعتبار الظواهر الجرمية وكأنها تنمقل بعلم الاجتماع وحده ، على عكس ما كان يعتقد دوركهيم .

- BIBLIOGRAPHIE. — BECKER, H. P., *Outsiders. Studies in the sociology of deviance*, New York, The Free Press, 1963. — CLINARD, M. B. (red.), *Deviance and delinquent behavior. A discussion and critique*, New York, The Free Press, 1964. — CLINARD, M. B., « White collar crime », in *International Encyclopedia of the Social Sciences*, New York, The Macmillan Company and the Free Press, 1968, 483-490. — CLOWARD, R., et OHLEN, L. E., *Delinquency and opportunity. A theory of delinquent gangs*, New York, The Free Press, 1960. — COHEN, L. E., et FOLSON, M., « Social change and crime rate trends : a routine activity approach », *American sociological review*, XLIV, 4, 1979, 588-608. — DURKHEIM, E., *Division du travail*<sup>9</sup>. — GREENBERG, D. F., KEMLER, R. C., et LOGAN, C. H., « A panel model of crimes rates and arrest rates », *American sociological review*, XLIV, 4, 1979, 843-850. — KELLER, G., LACROIX, P., « Actua-lités bibliographiques : moralisme, juridisme et sacrilège. La criminalité des affaires : analyse bibliographique », *Déviations et conflits*, I, 1, 1977, 119-133. — MERTON, R. K., « Social structure and anomie », *American sociological review*, III, 6, 1938, 672-682. Reproduit in MERTON, R. K., *Social theory and social structure ; toward the codification of theory and research*, Glencoe, The Free Press, 1949, éd. augm., 1957, 131-160. Trad. franç. partielle, « Structure sociale, anomie et déviance », in MERTON, R. K., *Éléments de théorie et de méthode sociologique*, Paris, Plon, éd. augm., 1965, 167-191. — OHLIN, L. E., *Sociology and the field of corrections*, New York, Russell Sage Foundation, 1956. — ROBERT, Ph., « La formation des bandes délinquantes », in ROBERT, Ph., *Les bandes d'adolescents*, Paris, Éditions Ouvrières, 1966, 183-198. Et in SZABO, D. (red.), *Déviations et criminalité. Textes*, Paris, A. Colin, 1970, 240-257. — ROSE-ACERMAN, S., « The Economics of corruption », *Journal of public economics*, IV, 2, 1975, 187-209. — SELVIN, Th., *The sociology of crime and delinquency*, New York/Londres, Wiley, 1962. — SZABO, D., *Criminologie et politique criminelle*, Paris, Vrin/Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 1978. — TARDE, G., *La criminalité comparée*, Paris, F. Alcan, 1886. — WIRTH, W. P., *Street corner society*, Chicago, The Chicago University Press, 1943, 1965.

## الجماعة

## Communauté

إن امتلاك جميع أعضاء المجتمع شيئاً مشتركاً ، يعتبر فكرة غامضة تعطيها الصور المتنوعة عبر لعبة القياس ، حقلاً تطبيقياً واسماً . إن أعضاء المجتمع يشبهون الصائلة الكبيرة : فهم يتحدرون من الأب نفسه ، يعيشون نفس الحياة ، وهم مثل الأعضاء والمعدة . كان أرسطو هو الذي استعمل للمرة الأولى في كلامه على الجماعة هذه العبارة في معناها التقني ، بخصوص ما كان بالنسبة له نموذج التنظيم السياسي - المدينة - . إنه يبين صلة هذا المفهوم مع مفهوم الكلية ويلزم أفلاطون لأخذه هذين المصهورين بفهم واقعي ، كما لو كان الرابط الذي يؤمن لمجموعة من الأفراد وحدهما هو شيء أو مادة ، وليس نظاماً من الخصائص والعلاقات .

من المزيف أن هذا النقد الشبه تم تناسيه غالباً من قبل علماء الاجتماع ، وعندما أدخلت عبارة الجماعة (Communauté) في المعجم التقني لعلم الاجتماع . في عنوان الكتاب الشهير لتونيز Tonnies ، سجدتها مقترنة بصورة دائمة ، بمفهوم مزيج . ولكي نصف المفهوم الكلاسيكي تقريباً ، إذا لم يكن عاماً ، للجماعة ، فإننا نذكر بعض السمات المأخوذة من تونيز . فهو يعتبر ، أن الجماعة تواجه المجتمع ، كما لو لم يكن ثمة سوى لمطين من الأوضاع يستطيع ضمنها الناس إقامة علاقاتهم . كما أن المجتمع القائم على فردية المصالح الدقيقة ، التي تذكر بمفهوم هوس من صدمة الأنانيات ، تواجه الجماعة القائمة على الهوية الجمهورية للإرادات المتدججة بالأصل نفسه والمصير نفسه ، دون أن نعي ذلك دوماً . هذا التضاد الرومنطقي بين « المياه المجمدة للحساب الأناني » ، حسب ما ورد في البيان الشيوعي ، وحرارة المجموعة الأولية ، حيث تكون العلاقات الاجتماعية مشخصة ، تلونه فوارق تاريخية ونشوتية . فالجماعة هي ذلك الزمن القديم الطيب ، هذا العالم الذي فقدناه ( بيتر لاسلت Peter Laslett ) ، والذي حرمتنا منه الآلات وكذلك المال والكسب ، أما المجتمع فهو المستقبل الفني نعدنا به الصناعة والانتاج والاستهلاك الجماهيري . وبذلك ، تتخذ المواجهة بين المجتمع والجماعة مفهوماً أيديولوجياً أكيداً . صحيح أنها لا تسمح بأن تنقلص ، إلا لقاء تسيطر مشوه ، إلى المواجهة بين الرأسمالية والاشتراكية . سياسياً ، أنها « أكثر من محددة » بما أن « الجماعة » حسب تونيز يمكنها كذلك أن تغذي الأحلام الرجعية حول النظام السابق للصناعة كما الطوباويات الاشتراكية حول المجتمع الحالي من الطبقات .

إن نظرية تونيز ، ما إن تجرد من مضاميتها الأيديولوجية ، حتى تنقلص إلى لائحة المجموعات ، حيث تكون العلاقات الجماعية مهيمنة ، وبالتالي إلى تفسير لعمل هذه المجموعات ، يكون من جهة أخرى عرضة لنقاش كبير . مستحدث عن جماعة عائلية ، وجماعة اقلية أو سكانية ، وجماعة لغوية . وقد تعرف علماء الأنثروبولوجيا مثل ردفيلد (Redfield) في القرى الهندية ، في المكسيك وغواتيمالا أو الأند ، على وحدات جماعية حيث تستمر ثقافات سابقة لكريستوف كولومبوس ، على الرغم من أنها أخضعت وهشت من قبل المجتمع الاستعماري . إن ردفيلد لا يستعير آراءه من تونيز فقط ، وإنما كذلك من مفهوم دوركهيم عن المجتمع المجزأ الذي

نوحده إكراهات التضامن الألي . وفيما يتعلق بطبيعة التكامل الذي يتصور في المجتمعات المجزأة أو الجماعات القروية ، فإنها لا تدبّر حالة عدم التمييز البدائي . وهي تتج عن مسيرة تاريخية معقدة جداً تعرضت من خلالها « ثقافات » محلية إلى صدمة الامبرياليات العنيفة والمسيطر . وقد شكلت الجماعة القروية بالنسبة للسكان المستعمرين ، منعزل (Ghetto) ونوع من الملاذ والملاجئ في الوقت نفسه . ليس ممكناً إذن بناء نظرية ملائمة عن الجماعة على تجربة المجموعات مثل جماعات القرى .

ولا يكون معقولاً أكثر ، إعداد مفهوم الجماعة على حالة الجماعة العائلية أو الجماعة السياسية . لقد أدرك أرسطو جيداً أن ما هو مشترك بين أعضاء العائلة ، ليس من الطبيعة نفسها لما هو مشترك بين مواطني جمهورية معينة . فضلاً عن ذلك ، إن العلاقات بين الأهل والأولاد وبين الأزواج وبين الأخوات والأخوة ، تظهر في أغلب الأحيان شيئاً مختلفاً تماماً عن قتال الماهية المتأصلة في إرادات الأفراد . وبجملنا من العائلة « جماعة » نرفض أن نرى أن اجتماعية العائلة هي « أثر منبق » ناجم ، كما أدرك ذلك فرويد (Freud) جيداً (Totem et tabou, Essais sur la psychologie collective) ، من تسوية بين إرادات تواجهت أولاً ، ثم قبلت بالخضوع للقانون نفسه الذي تعلمه كل واحد من عدم وجود أية فرصة لإخضاع الآخرين جميعهم لقانونه الخاص . فضلاً عن ذلك ، يمكننا الحديث عن شراكة الدم بين الأهل والأولاد . ولكن بين الزوجين فإننا نزاء علاقة مصاهرة سواء كان الزوجان يجتازان بعضها البعض ، أو أنها يتميان إلى مجموعتين مرتبطتين بعلاقات التبادل الزوجية .

فالجماعة لا تشكل علاقة اجتماعية بسيطة وبدائية ، إنها في آن معاً ، معقدة لأنها تجمع بطريقة هشة مشاعر ومواقف متافرة ، ويتم تعلمها ، لأننا نتعلم المشاركة في جماعات متضامنة ، وذلك فقط بفضل مسيرة مجتمعية لا تكتمل أبداً ، رغم المشقة . وهي ليست أبداً نقية ، بما أن الروابط الاجتماعية تقترن بالغايات والنزاعات وحتى العنف . لذلك ، بدل الحديث عن الجماعة ، يبدو من المفضل الحديث عن « التجمع البلدي » (Communalisation) ، والبحث عن كيفية تشكل بعض « حالات التضامن الغامضة » واستمرارها .

إن أحد المجالات الذي يمكن أن نلاحظ فيه بشكل جيد عملية التجمع البلدي يتشكل من « الجماعة الانفعالية » التي يعلق عليها غير أهمية كبيرة في علم اجتماعه الديني . إن تجمع مجموعة من المؤمنين حول نبي لمؤدجي ( رافض أو شيخ روحي ) ، أو أيضاً حول نبي أخلاقي - يعلن أسوأ عقوبات السماء إذا استمر الشعب غير المؤمن بخرق الحقوق والواجبات الأكثر قداسة - ، ينسج شبكة علاقات قوية جداً بين الذين يستقبلون هذه الرسالة وينبعون هذا الوعي . فتلاميذ المسيح وتلاميذ بوذا ، يشكلون جماعتين - أو كما يقول فير في تعبير جديد يشير إلى الجانب الديناميكي لهذه العملية ، تجمع بلدي . إن تجمع هؤلاء المؤمنين في وحدات مغلقة للرهبان الخاضعين لسلوك الانغلاق ، أو على العكس ، انتشار النساك في الصحراء ، حتى لا نقول شيئاً عن الرهبان البوذيين المتسولين في التقليد البوذي ، يظهر تعدد الأشكال التي يمكن أن تنتظم في ظلها التجمعات البلدية الدينية . كما أن هذا التنظيم لا يفصل عن عملية تربية ، يصبح بموجبها تلاميذ النبي أو الشيخ

الروحي بدورهم أساتذة وصانعي عجائب ، ومصدر وحي لجمهور من العلمانيين يزداد اتساعاً . ويمكنه أن يقود إلى أشكال مؤسسية مختلفة جداً ، بدءاً من الطائفة المغلفة والمنعوبة إلى حد ما ، إلى أبرشية وإلى رعية ، أو حتى إلى تراتبية بيروقراطية من النمط الفيصري - البايوي .

يكون إذن التجمع الديني البلدي غير منفصل عن عملية مزدوجة للتنظيم والتماسك . ونعني بالتنظيم هنا تمييزاً بارزاً جداً إلى حد ما بين مهرة فيها يتعلق « بعلاج النفس » والناس المختلفين الذين يحدد لهم طلب الخلاص التمايز تقريباً . وفيها يتعلق بالتماسك ، نستند إلى إعداد مشروعية الطقوس والمعتقدات التي تحمل من المؤمنين أعضاء « عائلة » واحدة . إن التجمع البلدي لم يعد إذن مسيرة عمياء وغريزية كما أن الجماعة ليست مزيجاً معقداً غير متميز .

ستكون تحليلات ماكس فيبر مفيدة لنا حول نقطة ثانية . بما أن مفهوم التجمع البلدي أبعد من أن يتعلق فقط بنطاق العلاقات المتميزة ببيئة ما هو عاطفي وما هو خيالي ، أو ما هو روحي ( مفهوماً بمعنى غامض جداً حيث يتم الكلام على روحية دينية ) ، فإنه يطبق كذلك في النظام الاقتصادي - وذلك عبر طريقتين . أولاً ، لكثير من الجماعات - أو التجمعات البلدية - جوانب اقتصادية ، إما أنها تستهدف صراحة أغراضاً اقتصادية بشكل دقيق ، وإما أنها لا تستهدف مثل هذه الأغراض . وهي مع ذلك خاضعة لإكراه اقتصادي يتعلق بالملافة . ثانياً ، توجد تجمعات اقتصادية هي بالمعنى الكامل للكلمة ، جماعات . وإن كون العائلة وحدة انتاجية ، وكونها في مجتمعاتنا الخاصة ، تشكل ، باعتبارها منزلاً ، وحدة استهلاكية ، وكون أفرادها مهتمون في كل مكان بانتقال الإرث ، يؤكد أن عملها يمكن ويجب ، على الأقل جزئياً ، أن يحلل من وجهة نظر اقتصادية . ذلك أن المجموعات العائلية يمكن أن توصف بالجماعات وذلك لسببين على الأقل . أولاً ، يظهر أعضاؤها درجة معينة من التضامن إزاء الخارج ، الأمر الذي يعود جزئياً على الأقل إلى وضعهم المشترك : تجد العائلة نفسها متحملة بصورة جماعية مركزاً في سلم التدرج الاجتماعي ، بطريقة واضحة بمقدار ما تكون الوحدة العائلية محددة بصورة أوضح . ثانياً ، يتمتع أعضاء العائلة بعدد معين من المنافع والخدمات تشكل ، بالمعنى الاقتصادي للمعارة ، أشياء غير قابلة للتجزئة . يسكن الزوجان البيت نفسه ، ويمقدار ما يتقاسم أعضاؤه طعامهم ، ويأخذون إجازتهم معاً ، يجردون أنفسهم منخرطين في نظام استهلاكي جماعي . يقتضي أن نضيف ، أن مجموعات اقتصادية مثل المؤسسات ، حيث متطلبات النظام الصناعي ، والسعي وراء الربح ، تحلل شروطاً مناسبة لانتشار النزاعات الحادة جداً بين الموجهين والمنفذين ، الرأسماليين والأجراء ، تشكل هي كذلك ، وإن بمعنى غامض وضيق جداً في آن معاً ، جماعات - بمقدار ما يشكل بقاء المؤسسة غرضاً مشتركاً بين جميع فئات العاملين فيها . عندما يصبح بقاء مجموعة معينة بالنسبة لأعضائها ، غرضاً يواجه في نظريهم الأغراض الفردية التي يعتبرون من جهتهم أنه مسروح لهم متابعتها ، نقول أن هذا التجمع يمكن أن يشكل جماعة أو أنه في الطريق إلى التجمع البلدي .

إن ملاحظة الجماعة العلمية تسمح بإدراك الأغراض التي ترضيها بعض الجماعات أو تفرضها على أعضائها . وهي لا تقسم فقط بعض الغايات مثل تزايد المعارف أو انتشارها . فهي لا

تستند فقط على نظام للقيم وإنما على أدبيات كذلك . إنها تعلن بعض القواعد والأصول ، وعند الحاجة تفرض احترامها بواسطة بعض العقوبات المقاسية عند الاقتضاء . إن من يتحلى ، أو يتحلل عن زملائه دون ذكرهم و « يتفلى » معيالاته ، يتعرض لمخطر استبعاده عن « جمهورية العلماء » . إن شروط الدول - وبالتالي مخاطر الاستبعاد - تحمل من هذه الجماعات مجموعات متفلكة نسبياً ، بما أن أعضائها ، عليهم لكي يقبلوا أن يمروا بفترة امتحان ويمكن أن يعلوا ، إذا لم يتقبلوا بأخلاقي معينة . وعلى العكس ، أصبحت الجماعات الإقليمية ، بالأحرى أماكن مرور ، وأوعية يعبر منها مجهولون ، وهي تحمل لأن تصبح الشكل الأكثر خواء للتعايش . ومع ذلك ، حتى في هذه الحالة ، فإن الجماعة هي شيء آخر غير عش بيتي . يمكن أن يصبح التعايش غير محتمل مع جيران يعتبر قريبهم وحسب « ضرراً » . وتؤدي الهجرات المكلفة إلى حد ما ، إلى إعادة بناء جماعات أكثر قابلية للحياة - وأشد حيوية . وفي معنى يستدعي « الصلات الانتقالية » حسب غوته (Goethe) ، لا يكفي التعايش وحده إذن ، لتعريف الجماعة . يقتضي إضافة سميتين اثنتين . يتحدث لازارسفيلد (Lazarsfeld) ومرتون (Merton) عن الرولام لتعنين شراكة في المصالح والأخلاق تمتد إلى الانتهاء المبدي إلى قيم مشتركة . ومن جهة ثانية ، لكي تكون ثمة جماعة ، يقتضي أن يتم أعضاء المجموعة بما يعترضون بأنه من أذواقهم ومصالحهم المشتركة ، وأن يقبلوا بالمشاركة في إدارة شؤونها ، عبر التضحية بجزء من وقتهم ومواردهم . تقتض الجماعية بشكل مباشر أو غير مباشر مساهمة الحد الأدنى في الشؤون العامة . لذلك ، فإن « مدينة للمناحة » لا نستطيع ، اللهم إلا سهواً أو إساءة استعمال ، أن نسمى « جماعة » .

يبقى أن نتساءل على ماذا يستند الرولام والمساهمة . ولكي نفهم قوة « المجموعة البدائية » ، يشدد شيلز (Shils) على وجود ثلاثة عناصر أساسية . يقتضي أولاً ، وجود شبكة من العلاقات المتبادلة بين أشخاص يمتلكون في آن معاً القدرة على مقاومة الضغط واللبونة . يقتضي كذلك وجود بعض « الروابط المقدسة » التي يمكن أن تكون موضوعاً لتمثيل رمزي . ويقتضي أخيراً أن تندمج المجموعة دون عقبات في نظام التبعية المتبادلة التي تجد نفسها متلفعة به . في ظل هذه الشروط ، يمكن لكل مجموعة أن تشكل جماعة ، دون أن يؤدي ذلك بالجموع نفسه - المجتمع - إلى أن يتحول بحصر المعنى إلى « جماعة » .

- BIBLIOGRAPHIE. — ARISTOTE, *L'éthique à Nicomaque*, Paris, J. Vrin, 1972; *La politique*, Paris, J. Vrin, 1970. — DURKHEIM, E., *De la division du travail*\*, — FREUD, S., *Totem and Taboo*, Leipzig, Vienne, H. Heller, 1915. Trad. : *Totem et tabou : interprétation par la psychanalyse de la vie sociale des peuples primitifs*, Paris, Payot, 1947, 1973; *Massenpsychologie und Ich-Analyse*, Leipzig, Internationaler psychoanalytischer Verlag, 1921. Trad. : « Psychologie collective et analyse du moi », in *Essais de psychanalyse*, Paris, Payot, 1927. — FRIEDRICH, C. J., « The concept of community in the history of political and legal philosophy », in FRIEDRICH, C. J. (red.), *Community*, New York, Liberal Arts Press, 1959, 3-25. — LAURET, P., *The world we have lost*, Londres, Methuen, 1965, 1971. Trad. : *Un monde que nous avons perdu : famille, communauté et structure sociale dans l'Angleterre pré-industrielle*, Paris, Flammarion, 1969. — LAZARSFELD, P., et MERTON, R. K., « Friendship as a social process », in GOULDNER, A. W., *Studies in leadership : leadership and democratic action*, New York, Russell & Russell, 1965. —

POULLEY, N. W., « The sociology of community power : a re-examination », *Social Forces*, 1959, 37, 232-236. — REDFIELD, R., *The little community and peasant society and culture*, Chicago, Univ. of Chicago Press, 1960. — ROSEN, P. H., « Power and community structure », *Midwest Journal of Political Science*, 1960, 4, 390-401. — SCHULZ, R. O., « The bifurcation of power in a satellite city », in JANOWITZ, M. (red.), *Community political systems*, New York, Free Press, 1961. — SHULS, E. A. et JANOWITZ, M., « Cohesion and disintegration in the Wehrmacht in World War II », *The Public Opinion Quarterly*, 1948, XII, 280-315. Trad. : « Cohésion et désintégration de la Wehrmacht », in MENDRAS (red.), *Éléments de sociologie, Textes*, Paris, A. Colin, 1978, 45-79. — TÖNNIES, F., *Gemeinschaft und Gesellschaft*, Leipzig, R. Reisland, 1887. Trad. : *Communauté et société : catégories fondamentales de la sociologie pure*, Paris, Reiz, CEF, 1977. — VONCH, A. J. et BENJAMIN, J., *Small town in mass society : class, power and religion in a rural community*, Princeton Univ. Press, 1958. — WILSON, M., *Economics et société*, Partie II, chap. 3. — WIRTH, L., *The Ghetto*, Univ. of Chicago Press, 1928, 1956.







## الحاجات

## Besoins

يُسم كل كائن حي بعدد معين من الحاجات التي تعبّر عن نبعته إزاء بيئته الخارجية . إذا اقتصرنا على الحيوانات ، فإننا نلاحظ عندها سلوكاً باتجاه البحث عندما ينقصها الغذاء ، والمأوى والشربك من الجنس الآخر . يكون امتلاك هذه الأغراض مصدر تمتع ورضى . ويمكن أن يترافق الحرمان بسلوك عدواني ضد العقبات الحقيقية أو المفترضة التي تُسد طريق الوصول الى هذه المنافع . إن إشباع الحاجات أمر ميسور تقريباً . فالغذاء عندما تكون أنواع الأطعمة المتوفرة متكيفة مع طلب الجائعين وعندما تكون هذه الأطعمة كافية ، بشكل يتمكن معه كل الذين يبحثون عنها ، الحصول عليها دون حرمان أي شخص جزءاً من حصته أياً يكن ضئيلاً ، تكون إزاء الوضع الذي يعرف بالوفرة . والوفرة بدل أن تكون وضماً طبعياً ، لماذا هي في مجتمعاتنا حداثاً موعوداً باستمرار لجهودنا ولكنه يراجع باستمرار ؟

إن التفسير الأول المطروح لتوضيح عدم إشباع جميع الحالات للجميع ، هو الندرة . فالطبيعة بخيلة ، إذ إنها لا تعطي أو لا تنتج بقدر ما يقتضيها ذلك لكي تملأ جميع الأنواء . وفي ميدان التغذية ذات الأولوية الكبيرة ، يشير مالتوس (Malthus) الى تزايد السكان بشكل أسرع من تزايد الأغذية ، بصفته خطراً جدياً . وهو لا يستبعد حتى إمكانية ألا يعوّض ارتفاع الانتاجية الزراعية التزايد السكاني . فلماذا لم يتم إشباع حاجة أساسية الى هذا الحد - « أولية » الى هذا الحد - ألا وهي الغذاء ، فإن الناس سيقتاتلون لا تتزاع اللقمة من القم . إذن سيكون شع الطبيعة العاجزة عن تأمين الإشباع لحاجتنا ، مصدراً لجميع النزاعات .

يعتبر روسو أن هذا الافتراض هو « كفر » . فليست الطبيعة هي الشحيحة وإنما نحن جشعون . ليست هي التي تعاملنا بشكل سيء ، وإنما نحن الذين نغمرها من تحقيق وعودها ، عبر استعمال مواردها بشكل سيء . يمكن تغطية حاجات الإنسان من قبل الطبيعة طالما لم يتم تشويه هذه الحاجات بواسطة تقسيم العمل . هذا ما تثبت التجربة النيولوتية عندما كان المزارعون الأوائل يتجنبون ما يكفهم من الغذاء البسيط ، فحرموا أنفسهم من الحاجة دون أن يعرضوها لعبودية الشرف .

كيف يتم هذا التشويه ؟ لكي نفسره ينبغي أن نفهم أن حاجات الإنسان ليست كلها ذات

طبيعة مادية . فنحن بحاجة للغذاء . ولكن بمعنى مختلف ، نحن بحاجة كذلك الى أقراننا كمتعاونين وكشركاء جنسيين . يعترف روسو بذلك ، ولكنه يشدد على هشاشة مثل هذه الروابط . فهو يشير الى استقلال الانسان عن الطبيعة . والإنسان ، قبل فساد الاجتماعي ، يمكن أن يكون نفسه بصورة كاملة دون حاجة للحصول على اعتراف الآخرين . إن موقف روسو في هذا الصدد ، يختلف عن موقف فلاسفة مثل هيجل (Hegel) ، الذين يميلون من الاعتراف عبر المواجهة الناشئة عن العلاقة بين السيد والعبد ، شرطاً لوعي الذات . يمكنني أن أكون نفسي دون الحاجة للآخرين . وبسبب هذا الإستقلال قد تكون العلاقة البدائية مع الآخر علاقة اهتمام أو شفقة .

كل شيء يتغير مع تقسيم العمل وإقامة الملكية . صحيح أن تقسيم العمل يضاعف انتاجية جهد كل واحد . ولكن تقسيم الغلة المترتبة الناتجة عن هذه الانتاجية المحسنة تتركس من خلال تفاوت مساهمات كل شخص فئوية البعض وتغرق البعض الآخر . إنه يسمح للأقوى تثبيت سيطرتهم عبر الاستيلاء على وسائل الانتاج ولا سيما الأرض التي يستأثرون بها . واعتباراً من ذلك الحين ، فإن حاجات الانسان ، بدلاً من أن تعبر عن تبعية كل واحد إزاء الآخر ، تقيم سيطرة البعض على البعض الآخر . نحن مدبنون في مجتمعية حاجتنا ، ليس الى المجتمع البدائي القائم على الود والشفقة ، وإنما الى المجتمع الذي أفسده تقسيم العمل والملكية . ومع ذلك ، يوجد في تقسيم العمل بند ضمني قد يتمكن من تحديد تصفه : فنحن لم ندخل في الاجتماع إلا لتحسين ثمرة جهلنا . وإذا افترضنا أنه ثمة قاعلة للتقسيم العادل ، فإن حاجتنا يمكن أن نحصل بصورة منصفة على الإشباع في إطار تقسيم العمل .

ثمة نقطتان يمكن استخلاصهما من تحليل روسو ، لم يفقدا من صحتها بالنسبة لعلماء الاجتماع المعاصرين . أولاً ، ثمة موضعة اجتماعية للحاجات ، يتم في آن واحد إكتشافها وتشويهها من قبل المجتمع . تلك هي الأطروحة التي طورها فبلن (Veblen) بخصوص « طبقة اللهو » . إن الذين يملكون مالاً وليس لديهم ما يفعلونه يشتهرون باستهلاكهم المفرط . فهم لا يصرفون كثيراً وحسب ( إن وليمة أحد هؤلاء النواب قد تكفي لإطعام قرية صينية ) وإنما هم يستهلكون الأشياء الأكثر غرابة التي يستوردونها بأثمان كبيرة من البلاد الأجنبية . والحاجات التي يشبعونها ليست حاجات حقيقية : إذا اقتبسنا التمييز الرواقي ، فإن هذه الحاجات ليست « ضرورية » ولا « طبيعية » . إن منطق هذا الاستهلاك ليس إشباع أفضليات فردية ، وإنما استراتيجية يسمى المستهلك بواسطتها الى تأكيد سلطته ومكانته إزاء شركائه الذي يعتبرون منافسين كذلك . ذلك أن الكافيار الذي يتلذذ به هؤلاء « الأثرياء الجدد » لا يدفعهم اليه طعمه اللذيذ وإنما هم يستهلكونه أولاً ليظهروا أنهم قادرون على « الحصول عليه » فاستهلاكهم له تفاخري .

لقد طور الاقتصاديون اللاحقون ، حول هذا الموضوع ، خطين للتحليل . أولاً ، إهتموا بأثر التظاهر . لا يتم استهلاك غرض أو خدمة بصورة كثيفة إلا عندما يصبح « درئياً » لعدد كبير

من المستهلكين المحتملين - حتى ولو لم يكن هؤلاء المستهلكون في مرحلة أولى ، مسلحين بالقدرة الشرائية الضرورية . تكون وظيفة الاعلان تلمين هذه الرؤية عندما لا يمكن تلمينها بسهولة بواسطة العرض المباشر في السوق . وما إن يكتسب قسم من الناس فلدرون على « الحصول على هذا الترف » ، يؤدي « مبدأ الأثر » كما يقول علماء النفس ، أي الإشباع المرتبط بممارسة النشاط واستهلاك الشيء ، الى توطيد النتيجة الأولى : « لم يعد بالإمكان الاستغناء عنه » . ويصبح استهلاك هذا الغرض عادة إذا أردنا ، ولكننا لا نستطيع بعد ، إلا إذا أسانا استعمال اللغة ، الحديث عن حاجة . إن اكتساب كل عافة استهلاكية جديدة يمر عبر مراحل عدة . أولاً ، يدرك المستهلك المحتمل أن الغرض المعروض يمكن الحصول عليه . فالزامات الميزانية ليست فوق طاقة الاحتمال ، والخدمات التي يؤدها الغرض مؤكدة ، ومعالجته وكذلك العناية به لا تبدو صعبة ولا مكلفة . وبتعابير أخرى ، إن الحائز المحتمل ، لكي يقرر الشراء ، ليس عليه تحطيط عواقب كبيرة . ثانياً ، إن مثل هؤلاء ، المحيطين به ، الأكثر بحبوة والأكثر حساسية تجاه الاعلان ، أو الذين تحولوا هم أيضاً على غرار الجيران والأصدقاء ، يمكن أن يحثه أو يحفزه وأن يجعل من زبون محتمل مشتري حالي : إذا كان لدى العائلة الغلالية تلفزيوناً فلهذا لا يكون لدى ؟ إذا كانوا هم فلماذا ليس أنا ؟ وأجراً إذا لم يظهر استعمال الغرض الجديد على أنه مصدر لأكلاف إضافية وغير متوقعة ، فإن العادة تصبح وطيدة بصورة نهائية . وتكون قد أصبحت حاجة ، إذ إن « العادة هي طبيعة ثانية » كما تقول حكمة الأمم .

إن أثر التظاهر بمول دون معالجة الاستهلاك بصفته سلوكاً فردياً عضواً ، خاضعاً للمقارنة بين سلم الأفضليات والزامات الميزانية . في الواقع ، يبقى فعل الشراء ، حتى لا نقول شيئاً عن فعل الاستهلاك ، فردياً تماماً ، ولكن الإكراهات والأفضليات تحد في إطار من المقارنات بين الأشخاص . وهكذا فرضت فكرة المقارنة الحسوة نفسها على الباحثين . فقد أدخلت في تحليل التنظيمات ، ولا سيما بخصوص الأجوبة المتناقضة التي سجلت لدى العسكريين من مختلف الأسلحة والرتب ، حول تقديمهم . فليست سرعة ترقية وحدها التي تهمهم ، وإنما تأثيرها على وضعهم ، بالنسبة لفئلت أخرى من « الرزملاء » و« الرفاق » ( راجع فكرة « المجموعة المرجعية » ) . فيما يتعلق بالاستهلاك ، فإن المقارنة مع الآخرين هي كذلك في صلب قرار الشراء .

إن السعي لبناء هؤلاء المستهلكين الآخرين ( الأكثر تبصراً والأكثر حداثة ) بناء لمرجع ملائم ، هو ما يعمل الاعلان من أجله : المثل الكبير ... لا يدخل إلا هذا النوع من السجائر . هذا المرجع هو في أن معاً إدراكي وتقييمي . فهو يعطينا بما يشتره م ... وهو يحاول نقل قيمة م ... وهائته ، الى المنتجات التي يستهلكها . إذا رغبت بأن أصبح مشابهاً لـ م ... سأعمل على غراره ، وسأشتري سجائر من نوع م ... التي لا تكون أغلى من غيرها والتي تستهلك فضلاً عن ذلك ، من قبل هذه الشخصية أو تلك من الذين أعرفهم . إن فعل الشراء الذي أقوم به ، تضمه ثلاثة أنظمة للمقارنة ، م ... وأنا ، السجائر م ... والسجائر الأخرى ، أنا الذي أستهلك السجائر م ... وسجائر أصدقائي وأقارب ، أو الأصدقاء الذين

يستهلكون (أو لا يستهلكون) السجائر من . . . بماذا يمكن أن نسمي هذه المقارنة « بالحسوة » ؟ ليس ثمة أي سبب يدعونا لحصر المشاعر التي تدفع إلى التشبه بالحسد والغيرة . يمكننا كذلك أن نعمل بالفضول أو الر . في استكشاف حقل من المسكنات لسنا سبعة من الأزل وإلى الأبد . ذلك أن نسبة الحسد أو الغيرة هو في أساس سهولة المشبوهة تماماً . « إذا كانت العائلة الغلاتية قد حصلت على التفريزون فلماذا لا أحصل عليه أنا ؟ » . « وإذا حصلت أنت فلماذا لا أحصل أنا » سؤال مشروع في عمومته ، بما أنه يمكن أن يؤدي إلى القبول بأنني لا أملك الوسائل وبأنني لست في وضع يسمح لي باكتساب هذا الغرض الذي لست في الحقيقة بحاجة إليه . ليس مع ذلك أكثر من العائلة الغلاتية التي « دفعت ثمنه » . . . فالمقارنة ، بعدم حصرها الموضوع في مواجهة مع فئة واحدة من المراجع ، يمكن أن توسع وتغني كثيراً الإدراك الحسي لحقل عملها . وكذلك ، بدلاً من اعتبار كل تشبه بصفته حسوداً بالضرورة ، يقتضي اعتباره بصفته آلية تعميم . ودون إهمال « التشبه بالحسود » ، يمكن أن يكون ثمة كذلك مقارنة بواسطة التماثل ، كما في حالة الممثل الكبير الذي أريد التشبه به ، ومقارنة في جميع الاتجاهات بواسطة « غريزة التنسيق » التي تدفع الشخص إلى أن يواجه بطريقة افتراضية الإستعمال الذي سيستخدم فيه موارده في مختلف الأوضاع التي يكون لديه فيها تجربة مباشرة أو متخيلة . والمقارنة لا تجعلنا نواجه رموزاً تصفية تقريباً . إنها تكشف لنا اتساع خياراتنا وتعمدها .

ثمة إذن تكون اجتماعي للحاجات بواسطة المقارنة بين الأشخاص أو المقارنة بين مجموعة ومجموعة . والأمثلة التي نوقشت حتى الآن تتعلق بحاجات الاستهلاك ، ولكننا نستطيع أن نتحدث كذلك عن الحاجات الخلقية والحاجات الاقتصادية .

يمكن تعريف هذه الحاجات الخلقية بصفاتها تأكيد لحقوقنا أو المطالبة بها : الحق بالاعتراف ، وبأن نكون محبوبين ، وبأن « نشارك » . إننا نعي هذه الحقوق بخاصة في تمسكنا بها ضد الذين يسعون لحرماننا منها . يأخذ تعبيرهم صيغة « ليس مسموحاً أن . . . » . إن مثل هذه الحاجات يمكن تسميتها اجتماعية لعدة أسباب . فهي كذلك أولاً بالطريقة التي تعرف بها وتشكل بها . وتحصل عبء الدفاع عنها تنظيمات أو حركات اجتماعية . ثانياً ، لا يمكن إشباع هذه الحاجات إلا إذا كانت الطلبات التي تعبّر عنها مسموعة من قبل الجمهور أو احتمالاً من قبل السلطات السياسية . وأخيراً ، إنها تستهدف نظاماً اجتماعياً معيّن يقتضي تغييره وصونه عبر إنشاء « الخدمات العامة » لمواجهة حاجات مثل الصحة والتربية والسكن والأمن . إنها اجتماعية إذن بشكلها وتوجهها وعتمدها .

تكون السمة الخلقية للحاجات الاجتماعية أساسية ولكنها صعبة التحديد . وما يسمح بالتصديق على مطالبة ، هو إمكانية تكريس الاعتراف بها بمثابة حاجة اجتماعية . تصبح المطالبة عندها مطلباً مشروعاً بحق لأعضاء المجتمع أن يوجهوه إلى الهيئات الموجهة من أجل تحقيقه . ثمة تمييز يظهر بين شكلي جعل الحاجات مجتمعية ، اللذين ميزنا بينهما . في حالة الاستهلاك ، لا تتعلق مجتمعية الحاجة سوى بالأفراد الذين يفترض بهم إشباع حاجاتهم عبر الاعتماد فقط على مواردهم ويفضل فطنتهم . في الحالة الثانية ، تتعلق المجتمعية بمواطنين يريدون أن تتحقق مطالبهم أملاً

السلطات السياسية . لكن هذا التمييز هش كما نبيّن على سبيل المثال وضعية الفقر ، حيث الاستهلاك دون مستوى معين ، يشجب بصفته فضيحة تتطلب التصحيح .

لا يمكن إذن اعتبار التكون الاجتماعي للحاجات ترسيخاً غير مشروط لنموذج سلوكي . يتوصل المجتمع بصعوبة الى فرض « أذواقه » علينا ، كون المنافع والخدمات التي نطلبها منه بإلحاح شديد ، هي بالتحديد تلك التي يقدمها لنا ، وكون الكثير مما يقدمه لنا ، نهمله ونحتقره . ليس المقصود إنكار محاولات التعلق والإغراء التي تمارس على المستهلكين والمواطنين . فالمستهلكون يسمون عبر الدعاية ، الى جعلنا نلتهم محتاجهم . وبواسطة الدعاية ، يؤجج رجال السياسة ، المطالبية ، على أمل أن يتم استدعاؤهم من أجل تلبية . لكن الحاجات ليست بكاملها « مصنوعة » من قبل الدعاية والمعلنين . إنها تنبئ في نهاية بقطعة . لا نحصل أبداً دون أخطاء أو أوهام . نكتشف تدريجياً بواسطتها ما نرغب فيه وما يمكننا أن نطمح إليه ، وما هو حق لنا .

لقد لاحظ روسو جيداً خطر الفساد الذي ينتج عن تشويه الحاجات من قبل الوجود الاجتماعي . هذا الخطر لا يفصل عن تقسيم العمل . هل نحن محضون ضد هذا الخطر عندما يكون المجتمع قادراً على تحديد ما يتوجب عليه ويستطيعه بالنسبة لكل فرد ؟ تظهر الصعوبة القصوى للمشروع عندما نفكر بمفهوم الفقر . مع ذلك ، لا شيء يبدو أسهل من تعريف الفقر بصفته مستوى الاستهلاك الذي تعتبر دونه « الحاجات الأولية » للفرد غير « مغطاة » . لكن المشكلة تقع في تعريف هذه الحاجات الأولية . إننا بالتأكيد نضربها الطعام . ولكن ثمة طرق عديدة للتغذية ، بعضها موافق عليه وبعضها الآخر مدان من قبل أطباء الصحة . فضلاً عن ذلك ، هذه الخيارات تكون متفاوتة الكلفة للمجاعة . سواء تم التعبير عن هذه الأكلاف بعبارات مادية أو بعبارات مالية . فالحاجات ، حتى المعتبرة « أولية » يمكن إشباعها بطرق مختلفة جداً ، وبشكل إشباعها بالنسبة للمجتمع أكلافاً ذات أعباء متنوعة . إذا فحصنا حالة البلدان الأغنى ، فإن الأفراد الأكثر حرماناً حتى ولو كرسوا كامل مواردهم ، فقد لا يمكنهم تلبية « حاجاتهم الأولية » إلا بشرط التخلي عن إشباع بعضها الآخر . يكون فقيراً في البلدان الغنية ، من إذا أراد أن يأكل عند جوعه ، كان عليه أن يضحي بإشباع « حاجات أعلى » . لقد تقرر حالياً أن هذا الإكراه غير مقبول . كما نبيّن ذلك الطريقة التي تشكلت بها الإشارات المكثفة متابعة تطور القدرة الشرائية للأجراء . وبالفعل تضم هذه الإشارات ، الى حد مهم مصاريف اللهو . وبما أنها يفترض فيها قياس تطور الدخل الحقيقي للفئات الأكثر حرماناً ، يمكننا الاستنتاج أن « الحاجات الاجتماعية » لا تشكل نظاماً تسلسلياً موضوعياً ووحيد المعنى . هذا ما يوحي به مع ذلك تفسير متسرع « لقانون أنجل » . إن تطور بنية ميزانيات العمال تظهر أن حاجات مثل الصحة والسكن واللهو لا تشبع إلا بعد حاجات أكثر إكراهاً مثل الغذاء واللباس . ذلك صحيح ، وإنما بشكل عام ، وخلال حبة طويلة . فالكثير من المستهلكين من بين الأكثر حرماناً يحكمون بين فئات المصاريف ، وفقاً لمعايير مختلفة جداً من تلك التي تستخلص من ملاحظات أنجل . ويستهلك كثير من « الفقراء » على اللهو ( نسلي ، خر ، الخ . ) أكثر مما هو معقول ، وأقل على الغذاء وحتى على السكن ، مما قد

يكون ممكناً لهم . وإذا لم يحصل تقنين يأخذ من البعض فوائض لإعادة توزيعها وفقاً لصيغة مفررة خارج المعنيين ، فإننا لا نرى كيف يمكن أن يؤمن ، من قبل « الفقراء » ، الاستعمال الكامل لمواردهم . يمكن التوصل إلى ذلك ، إذا حصل هذا التقنين وإعادة التوزيع هذه في المواد - وليس في العملة - هذا مع العلم أنه حتى في هذه الحالة الأخيرة يبقى الخطر كبيراً أن تظهر السوق السوداء .

يسود اعتقاد بأننا نتجنب الصعوبة عبر الترويج بأن هذا النقد لموضوعية الحاجات الاجتماعية لا يحصل إلا ضد مفهوم « تكنوقراطي » حصراً لهذه الحاجات - كما تبرز من أعمال اختصاصي الحمية والمهندسين الزراعيين أو المهندسين المعماريين . ولكننا لن نتقدم أبداً لكي نضم إلى لائحة الحاجات الاجتماعية ، حاجات غير مادية أو روحية ، مثل الحاجة إلى الإعراف وإلى التعبير الشخصي والتعبير والتجديد . ونظهر بخصوصها صعوبة سبقت الإشارة إليها ولكنها تفاقمت . ثمة طرق كثيرة لإشباع الحاجة إلى الإعراف أو التعبير ، فضلاً عن ذلك ، إن التحكم الذي يجربه الأفراد بين مثل هذه الحاجات وحاجات الغذاء أو اللباس تزج بقوة الأفضليات القصوى لكل فرد ، بشكل يؤدي بنا إلى أن نختار في إدانة الفرد الذي بفضل أن يقلل من طعمه من أجل إرضاء الأناقة والمظاهر الاجتماعية ، بصفته « غير عقلاني » .

إذا لم يكن ثمة تسلسلية موضوعية للحاجات الاجتماعية ، فذلك لا يعني أن هذه التسلسلية تكون اعتبارية تماماً . ونتيجة للمقارنة بين مصاريف الموظفين والعمال ، لاحظ هالباوشز (Halbawachs) أنه في حال تساوي الدخل ، يصرف الموظفون أقل من العمال على غذائهم وأكثر منهم على ملابسهم وهوهم . وإذا اقتصرنا على تسلسلية قائمة على موضوعية اختصاصي الحمية ، تبقى الملاحظة متناقضة - حتى ولو أبرزنا كون العامل باعتباره شغل يستعمل قوته الجسدية ، يحتاج إلى أن يأكل اللحم وأن يشرب النبيذ ، أكثر من الموظف الجالس وراء طاولته . وبالإضافة إلى أن هذه الملاحظات الأخيرة هي الأقل شكاً ، إلا إذا خلطنا بين العامل والشغل الذي يستعمل قوته الجسدية ، فثمة ما يدعونا إلى اتباع هالباوشز ، عندما يصر على أهمية الوقت لأن يعمل الموظف بجدية بغية الانتقال إلى طبقة « البورجوازيين الصغار » . إن ما يحدد بقوة تسلسل حاجاتهم هي الشروط التي يمارسون وظائفهم ضمنها ، والصورة التي لديهم عن أنفسهم ووضعهم الذي يسمون لشهره من حولهم .

ليست الحاجات الاجتماعية لا موضوعية ولا اصطناعية . والسبب في عدم كونها لا هذا ولا ذاك واضح ، عندما نفكر بالصعوبة القصوى التي يواجهها المخطط الشمولي ، والمنتج (نظم) - أنظر ليندبيك - Lindbeck - أن نسبة كبرى من المنتجات التي تطلق بدعم قوي من الدعاية يتبين أنها غير قابلة للحياة (أو المعبرة الجمجمة الخفية ، في العمل على مطابقة الاستهلاك القضي به أو المتوقع مع الاستهلاك المتحقق فعلاً . ولكن كون الحاجات الاجتماعية ليست موضوعية ولا اصطناعية لا يستتبع أنها لا تملك أية حقيقة . في الواقع ، إنها تتعلق بمبادئ نبي تدريجياً وتصبح مشروعة امتداداً إلى مثاليات أو « أهواء عامة ومسيطر » على حد قول توكفيل (Tocqueville) إذا

كانت الحرية والمسواة تشكل في المجتمعات الغربية معايير تمهز العلاقات الاجتماعية و الجيدة و عن غير الجيدة ، فإننا نستعير بمثابة حاجة - أو بمثابة مثال ، لا يمكن للفرد بصفته عضواً في المجتمع أن يتساهل فيه - لتحقيق أوضاع نستجيب هذه المعايير . أما فيما يتعلق بمعرفة كيفية التوصل الى ذلك ، وكيفية تأمين تحقيق هذه الحاجات الاجتماعية ، فقد تعرفنا على ثلاث طرق رئيسية . يمكننا أن نتخيل على غرار بعض العقائدين الليبراليين أن الحاجات الاجتماعية ليست أكثر من الطلب الملمى للمستهجين المستخدمين بالطريقة الأمثل . يمكننا كذلك ، على غرار بعض الطولويين ، القول إن الحاجات الاجتماعية هي الطلبات التي اعترف بها المجتمع بصفته شرعية ، والتي تكفل بشموليته الكلية وقلوته الكلية باشباعها . ويشير تدبير ثالث الى السمة المعقدة للحاجات الاجتماعية ، التي تتداخل في تعريفها توقعات وكذلك ثوابت يدرکہا الافراد والمواطنون ومسؤولو التنظيمات وقادة الأحزاب بعد حصولها . هؤلاء الفرقاء المختلفون - الذين يقضون أو الذين يطلبون - يدفعون كل لحسابه الى إفساد عملية تعريف الحاجات الاجتماعية ، ليس فقط بواسطة تشويها ، وإنما عبر عدم جعل الحاجة انتظاراً يقتضي إشباعه ، ولكن أداة تبعية واستغلال . وكان روسو هو الذي رأى بوضوح كامل أن الحل يكون في تشويه الحاجة دون إفسادها .

- BIBLIOGRAPHIE. — BAUDILLARD, J., *La société de consommation ; ses mythes, ses structures*, Paris, 10pp, 1970. — CHOMBARV DE LAUWE, P.-H., *Pour une sociologie des aspirations ; éléments pour des perspectives nouvelles en sciences humaines*, Paris, Denoel, 1969. — Club de Rome, *Beyond the age of reason : a report to the Club of Rome*, par GAIOR, D., et COLOMBO, U., Oxford, New York, Paris, Pergamon Press, 1978. Trad. : *Sortir de l'ère du gaspillage : les grandes alternatives technologiques*, 4<sup>e</sup> Rapport du Club de Rome, Paris, Dunod, 1978. — DUGENBERG, J. S., *Income, saving and the theory of consumer behavior*, Harvard Economic Studies, vol. 87; Cambridge, Harvard University Press, 1949. — FRIEDMAN, M., *A theory of the consumption function*, National Bureau of Economics Research, General series n° 63, Princeton Univ. Press, 1957. — HALDOWICH, M., *La classe ouvrière et les niveaux de vie. Recherches sur la hiérarchie des besoins dans les sociétés industrielles contemporaines*, Paris, F. Alcan, 1912. *L'évolution des besoins dans les classes ouvrières*, Paris, A. Alcan, 1933. — HEGEL, G. W. F., *Die Phänomenologie des Geistes*, 1807. Trad. : *La phénoménologie de l'esprit*, Paris, Aubier, 1977, 2 vol. — KATONA, G., *Psychological analysis of economic behavior*, New York, McGraw-Hill, 1951, 1963. — KEYNES, J. M., *The general theory of employment, interest and money*, livre III : *The propensity to consume*, Londres, Macmillan, 1936. — LEBRET, L. J., *Niveaux de vie, besoins et civilisation*, Paris, Editions Ouvrières, 1956. — LECUYER, R.-P., OBERSCHALI, A., « The early history of social research », *International Encyclopedia of Statistics*, 1978, 1015-1031. — LEWIS, O., *Five families : Mexican case study in the culture of poverty*, New York, Basic Books, 1959; New York, American Library, 1965; *The children of Sanchez ; autobiography of a Mexican family*, New York, Random House, 1961. Trad. : *Les enfants de Sanchez ; autobiographie d'une famille mexicaine*, Gallimard, 1972. — LUDWICK, A., *The political economy of the new left : an outsider's view*, New York, Harper & Row, 1971. Trad. : *L'économie selon la nouvelle gauche*, Paris, Mame, 1973. — MALTHUS, Th. R., *An essay on the principle of population, as it affects the future improvement of society. With remarks on the speculations of Mr. Godwin, M. Condorcet, and other writers*, Londres, J. Johnson, 1798. Trad. : *Essai sur le principe de population : en tant qu'il influe sur le progrès futur de la société avec des remarques sur les théories de M. Godwin, de M. Condorcet et d'autres auteurs*, Paris, PUF, 1980. — MASLOW, A. H., *Motivation and personality*, New York, Harper, 1954, 1970. — PÉTONNET, C., *On est tous dans le brouillard : rhétorique des bédouins*, Paris, Galilée, 1979. — ROUSSEAU, J.-J., *Discours sur l'origine et les fondements de l'inégalité*. —

RUNCIMAN, W. G., *Relative deprivation and social justice*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1966. — SARTRE, J.-P., *Critique de la raison dialectique*, Paris, Gallimard, 1960. — VERLEN, Th., *An economic study of institutions*, Londres, Macmillan, 1899; ed. rev., New York, Viking Press, 1967. Trad. : *Théorie de la classe de loisir*, Paris, Gallimard, 1970.

## Déterminisme

## الحتمية

نقول عن نظام اجتماعي معين إنه خاضع للحتمية إذا كنا قادرين ، عندما نعرف حالته في ز على توقع حالته في و فترات لاحقة ، ز + 1 ، ... ، ز + ج ، الخ . ولكن يقتضي أن نميز فوراً بين حالتين بارزتين . من الممكن ألا تتوفر لدى المراقب عناصر تسمح له بتوقع حالة نظام معين في ز + 1 ، ... ، ز + ج ، الخ . على الرغم من أن الحالة المستقبلية للنظام بحتها في حالته الحاضرة . نقول في هذه الحالة أن النظام حتمي موضوعياً ولكنه يظهر ذاتياً وكأنه غير حتمي . وعلى الرغم من أن مسير ورقة ساقطة يكون محدداً بشكل كامل ، فإنه من الصعب توقع نقطة سقوطها إذ إننا نجعل بصورة عامة طبيعة القوى التي تحدد مسيرها . إننا نعرف فقط أن لديها كل الفرص ، وتحديد أكبر ، لديها أرجحية معينة ( ربما كان يمكن تحديدها قيمتها ) لأن تسقط داخل دائرة معينة . عندما يكون نظام ما ، في حالة لا يمكن معها - حتى ولو افترضنا الشخص المراقب كلي المعرفة - معرفة حالته في ز + 1 ، ... ، ز + ج ، الخ . انطلاقاً من معرفة حالته في ز ، نقول إن النظام غير حتمي موضوعياً أو بأنه يفلت من القاعدة العامة والحتمية . إن قضية معرفة ما إذا كان يوجد فعلياً أنظمة غير حتمية موضوعياً يطرح مسائل فلسفية شائكة تخرج عن إطار هذا البحث . إن الصعوبة الرئيسية التي تطرحها المناقشات الفلسفية والخاصة بالحتمية تكمن دون شك في كونها تدخل حتماً وهم المراقب الكلي المعرفة . إلا أننا نستطيع أن نتساءل عما إذا كان هذا المفهوم قد أصر به تناقض داخلي : كيف يمكن لمراقب غير كلي المعرفة أن يحل محل مراقب كلي المعرفة ؟ يمكننا تخيل مراقب قد يعرف أكثر من مراقب حقيقي حول إحدى النقاط . ولكن مفهوم المراقب الكلي المعرفة يفترض أن هذا الأخير قد يكون مطلعاً على مواضيع يمكن أن يكون المراقب الحقيقي عاجزاً عن إحراك طبيعتها بالذات .

لقد ورث علم الاجتماع من نشأته - وتحديد أكبر من نمائه في القرن التاسع عشر ، في عصر كانت الغريزة تعتبر فيه بمثابة ملكة العلوم ، وحيث يسيطر في هذا العلم مفهوم لابلاسي (Laplace) للعالم ( معرفة حالة العالم في ز يكون ممكناً للمراقب الكلي المعرفة التنبؤ بحالته في ز + 1 ، ... ، ز + ج ، الخ . ) ، ورث نظرة حتمية للنظم الاجتماعية . ويتعابير أخرى يميل الكثيرون من علماء الاجتماع إلى الإقرار بأن عدم حتمية النظم الاجتماعية لا يمكن أن تكون إلا ذاتية : إن حالة نظام اجتماعي في ز + 1 ، ... ، ز + ج ، الخ . تحتوي كاملة حالته في ز . بالطبع ، إننا نجد أخطاء في التوقع ، ولكن هذه الأخطاء تدرك بصفتها ناتج الجهل الذي يمكن أن يوجد فيه عالم الاجتماع ، فيما يتعلق بمدى شدة القوى الاجتماعية ( كما كان يقول ملركس ) العاملة في هذا النظام أو ذاك .



يمكننا التساؤل عما إذا كان التطور القريب لعلم الاجتماع ، لا يفود الى استبدال هذه الرؤية اللابلاسية برؤية أكثر تعقيداً حيث : 1 - يعتبر تحديد النظم الاجتماعية بصفته متغيراً موضوعياً وصفته قابلاً لأن يكون على درجات ، علماً أن بعض النظم الاجتماعية تكون أكثر قابلية موضوعياً للتوقع وأكثر تحديداً ، في حين أن أخرى تكون أقل قابلية للتوقع وأقل تحديداً ، حتى بالنسبة لمراقب إذا لم يكن كلي المعرفة فإنه يتمتع على الأقل بمعطيات مناسبة ، وحيث : 2 - تدرك السمة المحددة الى حد ما للنظام بصفته ناتجاً لبنة النظام نفسه .

لكي نبرز هذا المفهوم غير اللابلاسي للحتمية الاجتماعية ، يمكننا اللجوء الى مثل بسيط مستعار من نظرية الألعاب : لتخيل أن فاعلين اجتماعيين في وضع النشاط المتبادل لديها الخيار بين استراتيجيتين أ وب . ثمة أربعة حلول ممكنة : (أ) (الاول يختار أ والثاني يختار أ) ، (أ ب) (الاول يختار أ والثاني يختار ب) ، (ب ب) (الاول يختار ب والثاني يختار ب) ، (ب أ) (الاول يختار ب والثاني يختار أ) على حالات التركيب الأخرى ، وكذلك الأمر بالنسبة للآخر . في هذه الحالة يكون مستقبل النظام محدداً تماماً . إن عالم الاجتماع الذي يشاهد وضعاً من هذا النوع لا يتحمل بتعابير أخرى ، أي خطر ، إذا أكد أن الفاعلين سيختارون أ وأن التركيب الذي سينتج عنه تحقيق نهائياً بمعزل عن التركيب الأخرى سيكون التركيب أ . لتخيل الآن أن أفضليات الفاعلين كانت ب أ الى أ ب ، وأ ب الى أ أ ، وأ أ الى ب ب . ويعتبر الإنسان إذن أ أ ومخاصة ب ب غير مرغوب فيها ، ولكنها لا يتفان فيها تتعلق بالأفضلية النسبية لكل من أ ب وب أ . يتفق الأول اختياراً شرط أن يختار الآخر ب ، والثاني يرغب باختيار شرط أن يختار الثاني ب . ماذا سيحصل ؟ كل منهما يرى جيداً أنه لكي يحصل على التركيب الذي يفضل ، عليه أن يلعب أ ، ولكن كل واحد يرى كذلك أنه إذا لعب الآخر أ ، يكون التركيب المتحقق هو أ أ الذي يعتبره كلاهما غير مرغوب فيه . يمكن للاعب الأول أن يحاول إعطاء الثاني إشارة مقنعة بأنه لن يلعب شيئاً آخر غير أ . ولكن اللاعب الثاني يمكنه أن يفعل الشيء نفسه . في نظام كهذا ، من الصعب جداً معرفة ما سيحصل . فمستقبل النظام لا يحتويه حاضره . يمكننا أن نقدر على الأكثر ، أنه إذا كانت الرهانات مهمة ، سيفعل اللاعبان كل شيء لتحاكي تحقق التركيبين أ أ وب ب اللذين يتفق كلاهما على اعتبارهما غير مرغوب فيها . ولكن سيكون من الصعب توقع أي من التركيبين أ ب وب أ سينتج في النهاية . يمكننا بالتأكيد تصور الحالات التي تسمح فيها المعطيات « النفسانية » للمراقب « الكلي » المعرفة « أن يزيل الشك . وهكذا ، إذا كان اللاعب الأول جباناً واللاعب الثاني ميلاً إلى السيطرة ، فإن ب أ يكون لديها فرص أكبر للتحقق من أ ب . ولكن ، إذا افترضنا بالفكر أن كلا اللاعبين متميزان نفسياً بشكل كامل الواحد عن الآخر ، فإن المراقب الكلي المعرفة يكون عاجزاً عن التقرير . والنظام يكون غير محدد موضوعياً .

وبشكل أعم ، لبعض أنظمة الفعل بنية مثل : 1 - يمكن أن تكون تصرفات الفاعلين متوقعة بسهولة 2 - ليس لتصرفات الفاعلين أثر على بنية نظام النشاط المتبادل . في هذه الحالة ، يمكن أن يكون تصرف النظام متوقعاً بسهولة من قبل مراقب تتوفر له معطيات ملائمة . يكون النظام محدد

موضوعياً . يمكن توقع تصرفات الفاعلين دون صعوبة ولا سيما في حالتين بارزتين : إما عندما يسمح لهم نظام النشاط المتبادل بتحقيق أغراضهم ، وإما عندما يوحى لهم بخط فعل خاص ، دون السماح لهم بتحقيق أغراضهم . وهكذا ، فإن الظاهرة البيروقراطية لدى كروزيه (Crozier) ، ( فصل حول الاحتكار ) تصف نظاماً للنشاط المتبادل حيث يستطيع بعض الفاعلين بفعل موقعهم في التنظيم اختيار ترجمة لدورهم تكون الأفضل لمصالحهم والأكثر توافقاً مع أفضليتهم وفرض هذه الترجمة على الآخرين ، في حين يكون سائر الفاعلين مكرهين بفعل الإطار العام على ترجمة دورهم الخاص بطريقة لا ترضيهم ، دون أن يتمكنوا مع ذلك من اختيار ترجمة أكثر ملاءمة ، ولا من دفع الأولين إلى التصرف بشكل آخر . وهكذا ، فإن عمال الصيانة في الاحتكار ، الذين يتفلقون من مشغل إلى مشغل بناء لأعطال الآلات يمكنهم أن يختاروا عدم الاستعجال وأن يتركوا عمال الانتاج يتحملون حوادث التوقف عن الانتاج . وعلى الرغم من الوضع السيئ الذي يخلقه لهم عمال الصيانة ، لا يستطيع عمال الانتاج السعي إلى تغيير الترجمة « الانانية » التي يتبناها الأولون « بصورة طبيعية » فيما يتعلق بدورهم . ذلك أنهم ، إذا سعوا لأن يخطوا على عمال الصيانة ، فلا يكون ثمة فرصة ضئيلة لأن يكون الضغط فعالاً وحسب ، وإنما قد ينجم عن ذلك توتر سيئ للتضامن العمالي . بما أن هذا النظام محدد فضلاً عن ذلك بطريقة ليس فيها لفاعل خارجي عن النظام المكون من عمال الصيانة وعمال الانتاج أي مصلحة في تغيير الوضع ، ينجم عن ذلك أننا نكون حيال نظام يمكن توقعه ومحدد بشكل كامل تقريباً . إن بنية النظام هي في وضع تكون فيه تصرفات الفاعلين قابلة للتوقع بسهولة . وبما أن أفعال هؤلاء وأولئك ليس لها من جهة أخرى أي أثر على بنية النظام ، فإن هذا الأخير يميل إلى إعادة انتاج نفسه من ز إلى ز + 1 أو ز + ج .

إن الأنظمة القابلة للتوقع والمحددة لها غالباً سمة إعادة الانتاج . ولكن لا تسير الأمور بالضرورة هكذا . فبعض الأنظمة يكون فيها : 1 - تصرف الفاعلين قابلاً للتوقع بسهولة ، 2 - تصرف الفاعلين مغيراً لبنية النظام بطريقة قابلة للتوقع . في هذه الحالة يكون تطور النظام نفسه قابلاً للتوقع . وهاكم مثل أولي : تطور النظام المكون من الجماعة العلمية . ينتج الفاعلون معارف جديدة . وينتج تراكم المعارف بالفعل تخصصاً متزايداً ( على الأقل في حالة بعض العلوم ) . مثل آخر : تطور الدورات الديموغرافية المalthusية الجديدة في أوروبا القروسطية : تتجاوز معدلات إعادة الانتاج الاستبدال البسيط . توضع أراض جديدة في الاستثمار . ولكن يتعلق الأمر بأراض أكثر هامشية دوماً تكون إنتاجيتها متدنية أكثر فأكثر . ينجم عن ذلك ، إنخفاض في الدخل وبعد فترة من الزمن انخفاض في الولادات .

بما لا شك فيه أن هذه الأمثلة تكفي لتبين أنه يوجد بالتأكيد أنظمة اجتماعية تكون بنيتها في الوضع التالي : 1 - تكون تصرفات الفاعلين قابلة للتوقع ، 2 - تكون نتائج تصرف الفاعلين على بنية النظام هي نفسها قابلة للتوقع . في هذه الحالة ، يكون مستقبل النظام هو نفسه قابلاً للتوقع . ويمكن اعتبار مستقبله مدرجاً في حاضره .

إن تاريخ علم الاجتماع يقدم أمثلة عديدة على عدم التحديد الذاتي، حيث نبين لهذا العالم أو ذاك إما أنه عاجز عن توقع مستقبل نظام معين لأنه لم يمتلك المعلومات الضرورية، وإما أنه توصل إلى توقعات خاطئة (راجع مقالة التوقع) لأنه امتلك معلومات غير مطابقة. راجع مثلاً، الخيارات العديدة التي أدت إليها سياسات التنمية القائمة على ضخ الرأسمال المادي أو الاحتفاظ التي حصلت بها بعض البرامج المشجعة على زيادة الولادات أو الحد من الولادات (راجع مقالة التنمية). إن مثل هذه الأمثلة لا تنطوي بالضرورة على وجود عدم تحديد موضوعي. وهكذا، فإن إخفاق بعض برامج الحد من الولادات، أدت أحياناً إلى عودة للأرضية التي سمحت بالبرهنة على أن الفرضيات حول عقلانية الفاعلين المستعملة في هذه البرامج لم تكن تأخذ بالحسبان السمات الخاصة بالإطار العام الاجتماعي - الاقتصادي.

ولكن من المهم خصوصاً الإشارة إلى أنه يمكن أن يوجد في الأنظمة الاجتماعية عدم تحديد موضوعي. إن عدم التحديد هذا يظهر في حالة بلرزة أولى: عندما تكون بنية النظام في وضع ترك فيه على الأقل لبعض الفاعلين المتخرجين في النظام، إستغلالاً ذاتياً يسمح لهم فعلياً بالإقدام على اختيارات من خيارات متناقضة، دون أن يكون للفاعلين أفضليات متوقعة بالنسبة لهذه الخيارات. إن وضعاً من هذا النمط يمكن أن يحصل مثلاً إذا كان: 1- بعض الفاعلين غير مباينين بين غايات ممكنة، 2- وكانوا في حالة عجز دون تحديد الأفعال الأفضل اتفاقاً مع أفضلياتهم (راجع مقالة العقلانية)، 3- إذا كان خيارهم خاضعاً إلى مفارقة الإعلام (لكي نحصل على كمية قصوى من المعلومات يقتضي معرفة قيمتها؛ ولكننا لا نستطيع التفرير حول قيمة معلومة لا نمتلكها بعد). في الفرضيات الثلاثة، يتحرك الفاعل بطريقة الصدفة موضوعياً. إن حمار بوريدان (Buridan) (وهذا مثل ثان) سيختار بالتأكيد أحد كيسي الشوفان، ولكن خياره لا يمكن أن يكون سوى نتائج الصدفة. في وضع من هذا النوع يكون النظام غير محدد جزئياً. وبالفعل، يتعلق التطور المستقبلي للنظام بالخيارات التي سيقوم بها الفاعلون (خيارات ربما تكون نتائجها غير ممكن الرجوع عنها)، ويفتح النظام فعلياً إمكانيات الخيار؛ ولكن هذه الخيارات نفسها تكون غير متوقعة. إن حالة النظام في  $z + 1$  لا يمكن إذن أن تكون محددة إنطلاقاً من حالته في  $z$ . وليس ثمة أية مصلحة للإفترض بأن الخيار الذي قام به الفاعل يتعلق دوماً بدائل مقيمة في «بنية شخصيته» حتى عندما يعبر نفسه في حالة اللامبالاة فيما يتعلق بالخيارات المتوفرة أمامه. صحيح أن أدوات وتطلعات الفاعل تستطيع في بعض الأحيان، أن تسمح له بالجزم بين الخيارات. ولكن ثمة كذلك حالات من اللامبالاة الحقيقية: على سبيل المثال، عندما يقدم خياران أ وب حسنات ومساوي، وأن هذه الحسنات والمساوي لا يمكن المقارنة بينها بوضوح، كما لها احتمالات حدوث تقيّم بصعوبة من قبل الفاعل. وهكذا، لا يمكن للمسؤولين التقنيين أن يتأخروا عن تحديد هدف لأنفسهم مفاده المحافظة على زبائنهم وربما زيادتهم. عندما يحدد هذا الهدف يمكن استعمال عدة وسائل (في بعض الظروف التاريخية) للتوصل إليه: تقديم خدمات إلى التقانات التي تكون قادرة على تقديرها، محاولة مراقبة الدخول إلى المهنة، الخ. في بعض الحالات، يمكن أن تكون هذه الوسائل المختلفة فعالة ومكلفة بصورة متفاوتة. في حالات

أخرى ، يمكن أن يجد المسؤولون أنفسهم في وضع من اللامبالاة بين الوسائل الممكنة ، بشكل تكون فيه الاستراتيجية التي يتم تبنيها في النهاية غير متوقعة إلى حد كبير . من الناحية الطبيعية ، عندما يتم إقرار استراتيجية معينة تكون لديها كل الفرص للاستمرار في اتجاهها : إذ إن وضعها موضع العمل ليس آتياً وإنما هو على العكس ، يستمر مدة معينة . ينجم عن ذلك أن عدداً من الفاعلين سيكونون متورطين إلى حد ما في الدفاع عنها وسيعترضون على إعادة وضعها موضع البحث . فضلاً عن ذلك ، قد يتضمن تغيير استراتيجية معينة أكلافاً جماعية أعلى من الفوائد التي تؤمنها استراتيجية جديدة . هذه الاعتبارات تساهم على سبيل المثال ، في تفسير ، لماذا يكون لدى مجتمعات متقاربة جداً من الناحية الاقتصادية ، تقاليد ثقافية متناقضة جداً . وبصورة أعم ، إنها نفس الاستقلال الذاتي النسبي ، للمؤسسات الواحدة تجاه الأخرى ، وكذلك المؤسسات بالنسبة للبني .

إن وجود بني تضع الفاعلين في وضع اللامبالاة مسألة بدئية يصعب أحياناً على علماء الاجتماع الاعتراف بها . والسبب في ذلك هو دون شك في تفسير معاكس إبيستيمولوجي . فحينما أحياناً إلى اعتبار أن الأوضاع غير المحددة هي أوضاع ، ليس لدى المراقب أي شيء يقرره حولها . ولكن إذا لم يأخذ عالم الاجتماع بعين الاعتبار عدم التحديد الموضوعي الذي تتجبه بعض البني ، فإنه يحكم على نفسه بالعجز . وهكذا ، لكي نفسر كيف أن الثورة الصناعية توافقت مع أشكال مختلفة للفعل الثقافي ، يقتضي أن نبيّن أن بعض البني والظروف التاريخية تقدم خيارات يدرك بينها الفاعلون بعضهم بعضاً ( ولديهم أسباب مهمة لإدراك بعضهم ) في حالة اللامبالاة . وإن استعمال الأدوات الإحصائية ، من قبل بعض علماء الاجتماع مفيد في هذا الصدد . عندما يراقب عالم اجتماع ترابطاً متبادلاً ، من المحتمل أن يكون ضعيفاً جداً بين متغيرين م و ن ، فإنه يحفظ غالباً وجود الترابط المتبادل فقط ( أي كونها ليست لاجية ) ونسب اعتبار القيمة المطلقة الضعيفة . ولكن الأخذ بالحسبان الترابط المتبادل ، ليس فقط تفسير لماذا ليست باطلّة ، ولكن كذلك لماذا هي تقع في هذه المنطقة أو تلك من القيم . ذلك أن الترابط المتبادل يكون أحياناً ضعيفاً لأنه ينجم عن بني تعطي الفاعلين إمكانيات الاختيار من بين خيارات ، يكون لهم بالنسبة لها فرص إدراك أنفسهم بصفتهم غير مباينين .

المثل الآخر : لدى بعض الأنظمة بنية تولّد الدعوة إلى التجديد . إننا نصادف على سبيل المثال هذه الحالة عندما يؤلّد تنامي المحاولات السياسية المدركة في إطار « النموذج » نفسه ، شعوراً غامضاً بالإخفاق ، ويوحى بانطباع أن « النموذج » غير ملائم . يقتضي حينئذ اللجوء إلى « نموذج » آخر . ولكن « الخيار » الذي سيتحقق في النهاية يمكن أن يكون متوقفاً بصعوبة . ويتحدد أكبر ، يمكن أن يكون صعباً توقع أي نموذج من جملة نماذج جاهزة ، من الممكن اعتماده في النهاية . وهكذا ، كما بيّن هيرشمان ، لقد تمّ التطرق إلى « المشكلة الزراعية » الكولومبية خلال فترة طويلة ، في إطار نموذج قانوني موروث عن التقليد الإسباني إلى حد أن أغلب المشاركين وجدوا أنفسهم مقتنعين بأن هذه المشكلة لا تحل بواسطة تحسين الأحكام القانونية . فحصل حينئذ انتقال للنموذج ( النموذج المتغير في لغة كاثرن Kuhn ) وتمّ السعي للوصول إلى الفرض المحدد

بواسطة أحكام ذات نمط ضرائبي . ولكن شكل النموذج الجديد . إذا كان مفهوماً فيها بعد ، فقد كان متوقفاً بعض الشيء قبلاً ، وبصورة عامة ، عندما يولد نظام معين الدعوة الى التجديد ، يمكن أن نحصل عدة أوضاع . تكون تفاصيل التجديد في مجمل الحالات تقريباً - الى حد ما بواسطة تعريف التجديد نفسه - متوقفاً بصورة ، وإلا ، ليس ثمة تجديد . ولكن إذا كانت تفاصيل التجديد غير متوقعة بصورة عامة ، فإن بعض نتائج التجديد يمكن في بعض الحالات ، أن تكون متوقعة ، قبل أن يتم إدراك التجديد نفسه ، وهكذا ، فإن التناقص الذي قام في انكسار خلال القرنين الثامن عشر والتاسع عشر ، بين مقاولي صناعة النسيج أدى الى نشوء مطالبة بالتجديد التقني . ولم تكن تفاصيل التجديد متوقعة . ولكن كان ممكناً التوقع ان فتناً جديدة للنسيج سوف تخترع . ويتم الاحتفاظ بالاختراعات التي تتضمن تقدماً في الانتاجية . لا يكفي إذن وجود طلب للتجديد لجعل نظام معين متوقفاً وغير محدد . ولكن ثمة حالات بارزة ، لا تسمح فيها الدعوة الى التجديد بتأكيد الشيء الكثير مسبقاً حول محتوى التجديد . وبصورة عامة ، عندما يتضمن نظام معين الدعوة الى التجديد ، فإن التوقع التفريري للتجديد يكون نتيجة لسمات النظام . من هنا نستنتج منطقياً أن تطور بعض الأنظمة يمكن أن يكون صعب التوقع ، حتى من قبل مراقبه لديه كل المعلومات وبالتالي ، يكون غير محدد موضوعياً .

إن كون بعض الأنظمة الاجتماعية : 1 - تحدد حقول الإمكانات التي يمكن لبعض الفاعلين أن يكونوا غير مباينين فيها بينها ، 2 - وتولد طلباً للتجديدات ، يمكن أن يكون محتواها متوقفاً بشكل ناقص ، يدخل عدم تحديد موضوعي في الأنظمة . علينا أن نضيف الى ذلك أن عدم التحديد يتزايد بمقدار ما يسمى المراقب الموجود في ز ، لتوقع تطور النظام في فترة أبعد من ز . ذلك أنه ، إذا كانت بعض الأنظمة الاجتماعية تتضمن عدم تحديد موضوعي ، فإن كل الأنظمة تواجه المراقب بعدم تحديد ذاتي يكون كبيراً بمقدار ما تتزايد المسافة بين ز ، وهي « اللحظة » التي يتم فيها التوقع ، وز + ج ، وهي « اللحظة » التي يشملها التوقع . وينجم عدم التوقع هذا ببساطة عن كون أفعال الفاعلين المتدرجين في نظام اجتماعي معين تتضمن دوماً عملياً نتائج تتعدى في آن واحد مقاصد الفاعلين وقدرات الإستباق لدى المراقبين . وبالمطبع ، يقتضي كذلك الأخذ بالحسبان كون المراقب ليس دوماً قادراً على اتخاذ مسافة معينة وعلى عدم التمرکز الكافي وكونه يميل أحياناً الى الوقوع في هذا الشكل الخاص بالوسطية الاجتماعية التي تقوم على الإسقاط على المستقبل لعناصر مستعارة من وضع المراقب في لحظة ز .

ثمة عمليات اجتماعية جزئية من النمط التطوري ( تطور العلوم والتقنيات وبصورة عامة المعارف ) دعمت فكرة علماء الاجتماع لفترة طويلة ، في كون النظم الاجتماعية كانت تخضع لحمية من النمط اللابلاسي . من جهة أخرى ، كان يبدو لهم الاعتقاد بحتمية شاملة شرطاً لإمكانية كل علم . ومن المؤكد أن بعض العمليات المتوقعة بسهولة (راجع « الميول الضيقة » للاقتصاديين ) مضافة الى القلق الایستمرولوجي الذي تثيره فكرة النظام غير المحدد موضوعياً ( حتى ولو كان عدم التحديد هذا جزئياً ) ستجعل من علماء اجتماع كثيرين أكثر لابلاسية من لابلاس (Laplace) . وحتى اليوم ، عندما يراقب عالم اجتماع ترابطاً ضيقاً بين ظاهرتين ، يكون لديه

ميل ، إما إلى اعتبار ضعف الترابط بصفته نتائج أخطاء المراقبة ، وإما إلى الإقرار دون مناقشة ، بأن الترابط سيصل إلى حده الأقصى ، لو كان ممكناً مراقبة كامل العوامل المؤثرة على التفسير المستقل . إن التفسيرين متساويان بالنسبة لمسألة أساسية : فكلاهما يبعدان إمكانية عدم التحديد الموضوعي . ولكن وجود عدم تحديد موضوعي ليس عفة دون التفسير العلمي . وبما أن الأمثلة التي عرضت بلإيجاز أعلاه تكفي للبرهنة على ذلك ، يمكننا أن نقدر كيف أن بعض الأوضاع تعرف « حلولاً » ممكنة ، يكون الفاعلون غير مباليين بينها . كما أننا نستطيع أن نقدر كيف أن بعض البنى تكون عملة بالدهورات إلى التجديد ، التي يمكن أن يكون عتواها ، في بعض الحالات ولأسباب يمكن تحليلها هي بالذات ، متوقفاً بصعوبة . وعلى عكس ما يقول توم (Thom) ، إن الرأي القائل بأن المحتمة هي مسطرة لا بد منها للتفسير العلمي ، لا يمكنه ، في نطاق العلوم الاجتماعية على الأقل ، أن يحمل تحريم التفسير ممكناً وحسب ، وإنما على العكس هو ساهم في ذلك .

- BIBLIOGRAPHIE. — ARON R., *Introduction à la philosophie de l'histoire. Essai sur les limites de l'objectivité historique*, Paris, Callimard, 1958, 1961. — AYRES, M. R., *The refutation of determinism: an essay in philosophical logic*, Londres, Methuen, 1968. — BODON, R., « Les limites des schémas déterministes dans l'explication sociologique », in BUREAU, G. (red.), *Les sciences sociales avec et après Jean Piaget. Hommage publié à l'occasion du 80<sup>e</sup> anniversaire de Jean Piaget*, Genève, Droz, 1976, 417-435 ; « Déterminismes sociaux et liberté individuelle », in BODON, R., *Effets pervers et ordre social*, Paris, PUF, 1977, chap. VII, 187-252. — GURVITCH, G., *Déterminismes sociaux et liberté humaine. Vers l'étude sociologique des chemins de la liberté*, Paris, PUF, 1955, 2<sup>e</sup> éd. rev. et compl. 1963. — MAYBINA, P., « A formulation of the determinism hypothesis », *Theory and decision*, VI, 1, 1975, 39-42. — MONOD, J., *Le hasard et le nécessaire. Essai sur la philosophie naturelle de la biologie moderne*, Paris, Le Seuil, 1970. — NAGEL, E., « Determinism in history », *Philosophy and phenomenological research*, XX, 3, 1960, 291-317. Reproduit in GARDINER, P. (red.), *The philosophy of history*, Oxford, Oxford University Press, 1974, 187-215. — POPPER, K. R., *The poverty of historicism*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1957, 1963. New York, Basic Books, 1960 ; New York, Harper & Row, 1961, 1964. (La 1<sup>re</sup> éd. de ce livre a été élaborée à partir de trois articles de POPPER, K. R., parus in *Economics*, XI, 42 et 43, 1944 et XII, 46, 1945 qui ont été remaniés et augmentés.) Trad. franç., à partir directement des articles précédemment cités (elle a précédé la version anglaise ; la première traduction de ces articles a été faite à Milan en 1954), *Misère de l'historicisme*, Paris, Pion, 1956. — PRIGOGINE, I., et STENGERS, I., *La nouvelle alliance*, Paris, Gallimard, 1979. — TAYLOR, R., *Action and purpose*, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1966. — THOM, R., « Halte au hasard, silence au bruit », *Le débat*, 3, 1980, 119-152.

## Mouvements sociaux

## الحركات الاجتماعية

نستعمل عبارة الحركات الاجتماعية في معان مختلفة جداً . فغالباً ما تستعمل في معنى وصفي محض ، وتشير إلى العمليات الأكثر تنوعاً : الحركات النسائية المناضلة من أجل تحرير المرأة والمطالبين بإلغاء عقوبة الإعدام ، والمطالبين بتحريم بعض المتوججات ، الخ . وفي معنى آخر ، نزعهم أنها تصبغ الجوانب الأكثر فزادة والأكثر خلقاً ( « الديناميكية » ) من الحياة الاجتماعية - التي

ندركها في قدرتها على التبعة والجمع وفي قدرتها على التجديد والخلق . هذان المنهجان ليسا غير قابلين للتوفيق بشكل جنوني ، لكن المفهوم الثاني للحركات الاجتماعية لا يخلو من طموح تعميمي ، هو مصدر لكثير من الغموض . يتم أحياناً ( راجع مقالة الغضب ) تحليل الحركة الاجتماعية بتعابير كلية باعتبارها نتاج « القوى الجماعية » ، وأحياناً أخرى بتعابير « فردية » باعتبارها نتيجة لتركيب الأفعال والأحاسيس والاستراتيجيات الفردية .

يمكن للحركة الاجتماعية أن تشكل حول « مصالح » للدفاع عنها أو للمضي من أجل تقدمها . إن كلمة مصالح ينبغي ألا تعني فقط رفع بعض الفوائد الواقعية إلى حدها الأقصى ، مثل وقت العمل والأجر والمدانيل . يمكنني الاهتمام كذلك ببعض إشارات العداء التي أكون أنا نفسي غرضاً لها ، أو التي يكون أبنائي ضحايا لها في المدرسة لأن والدعم يهودي أو « زنجي قذر » . وقدوماً يشتر الغرض اهتمامي ، بحسب درجة تورطني : يمكنني أن أشكو من غمير ما ، ولكنني استسلم له مع ذلك . يروي فرويد أن شخصاً معادياً للسلمة بعد ما أنزل والده بقسوة عن الرصيف ، ذات يوم ، نزع قبعة ورمها في الجدول . وعندما سأله ابنه عما فعل حيثاً ، أجاب : « إيه ! حسناً ، التفتت قبعتي ! » . من المؤكد أن مصير اليهود لم يترك هذا الرجل المعجوز غير مبال . ولكنه لا يرى كيفية تحميمها ، ولا يطلب خاصة سوى العيش بسلام ، هو وأولاده . إن والد فرويد لم يكن مرجحاً منه أن يصبح باعث حركة اجتماعية لصالح اليهود .

إن تاريخ كل حركة اجتماعية يبدأ بمرحلة من التبعة - أو التجميع . يمكن أن يفهم تعبير التبعة بمعنيين اثنين على الأقل . فكما يأخذها كارل دوتش (Deutsch) مثلاً ، إنها نصف حالة اجتماعية متسمة بتزايد الحركة الجغرافية ( الهجرة الداخلية ) والمهنية . فضلاً عن ذلك ، إن مجتمعاً في طريق التبعة يتسم كذلك بانتقال أسرع للأفكار ، وإتصالات أكثر تكراراً وأكثر عدداً ، حتى بين أشخاص ذات مستويات تراتبية متباعدة لم يكن لها حتى ذلك الحين ، إلا نادراً ، حظ باللقاء . وهكذا فإن المجتمعات التي تكون على طريق التبعة لها توجهات فردية ومتطرفة : إن عدداً معيناً من الخيارات التي كانت مقبولة سابقاً ، تبدأ بأن تصبح غرضاً لقرار مشخص . وهكذا فإن الفروي الشاب في جبال الأند ، الذي لم يكن أمام أهله أفق آخر غير أفق الجماعة التقليدية ، يقرر الذهاب بحثاً عن عمل في المدينة ، أو على الشاطئ . إن « تبعة » المجتمع - في المعنى الذي استعمله دوتش - يشكل واحدة من مقدمات ظهور الحركات الاجتماعية . لكن هذا الشرط لا يكفي . يقتضي كذلك أن يتحرر الأفراد من القيود التقليدية ، وأن يطوروا قدرة تنظيمية يستطيعون بفضلها تحديد أغراض مشتركة ووضع الموارد الطولية للوصول إلى هذه الأغراض ، موضع العمل . نلاحظ في بدء عملية التبعة ، مرحلة يمكن تسميتها « بالبرونية » (Brownienne) (\*) . إن مبادرات « لا مركزية » وغير منسقة تأخذ بالأحرى شكل الانفجارات غير المتوقعة ، تطبع بصورة عامة بدايات الحركة . يستعمل هيرشمان (Hirschman) التعبير الموقر

(\*) البرونية : نسبة إلى (Robert Brown) عالم نباتي ، اكتشف الحركة المسيرة في الجزيئات المجهرة السائبة في أحد السوائل ( الترجمة ) .

جداً وهو العنف اللامركزي ، يشير الى هذه المرحلة . إن الانتفاضات الفلاحية في القرن السابع عشر أو التاسع عشر تقدم لنا أمثلة على ذلك . والمهيجان الفلاحي في أميركا الجنوبية يعود الى هذه الفئة نفسها من الظواهر . ولكن ، في أغلب الأحيان ، لا تبرز من هذه التحركات حركة اجتماعية مع قادتيا أنفسهم وأغراضها المحددة . ذلك لا يعني كون الزعماء التقليديين أو القادة السياسيين على المستوى الوطني ، يستمرون بالتلاعب لمصلحتهم بهذه القوى غير المتناسقة والمبعثرة . حتى أنهم يتوصلون الى التناغم معها عبر توزيع ماهر لفوائد خصوصية - كما تبين ذلك بعض الدراسات المتعلقة بالسلوك الانتخابي لزعماء (Pobladores) الأحياء الهامشية للمدن الكبرى في أميركا اللاتينية . إن التكهن الذي يسمح للمراقب ، إنطلاقاً من مؤشرات حول العنف اللامركزي في البيئة الريفية أو المدنية ، بأن يفتر جلياً « ما إذا كانت الثورة مستتبه » أمر شائك . فهل يقتصر الأمر على ضيق عرض ؟ أم المقصود أن ثمة « حركة اجتماعية » حقيقية هي في طريق التكوّن ؟

بعد تفحص ظواهر مثل الإحتلال غير المشروع للأراضي أو للأبنية ، أو الإضطرابات ، التي يجتج بواسطتها الأفراد ذوي التنظيم الضعيف ضد الوضع الذي وضعوا فيه ، ويجنون عبر تحركاتهم لوضع نهاية له ، فلتتوقف عند العملية التي تشرع بواسطتها مجموعة واعية نسبياً لمصلحتها وحائزرة على الوسائل التي تسمح بسماع صوتها ، والقائدة على الوصول الى مراكز القرار ، بتغيير الإطار القانوني أو التنظيمي الذي يضيقها أو يعاكسها . ومن خلال المثل الشهير للعمل الذي قلده دعلة التبادل الحر ، والذي وصفه توكفيل (Tocqueville) في الجزء الأول من كتاب الديمقراطية في أميركا ، يمكننا أن نكتشف السمات الأساسية لهذا النوع الثاني من الحركات الاجتماعية . بقصد بذلك تجمع ، بشأ بعناية بعض المواطنين المفتنعين بأنه من مصلحة الجمهورية الفنية وبشكل خاص من مصلحتهم الشخصية بالذات دون شك ، أن يسمح بدخول البضائع الانكليزية ، دون السعي الى حماية الصناعات الأميركية بواسطة الرسوم الجمركية المانعة . اهتم هؤلاء المواطنون بتعميم هذا الرأي عبر الصحف . عقدوا مؤتمرات وأرسلوا مندوبين الى المرشحين لمركز الرئاسة . يشير توكفيل الى عدم وجود دعوة « للعصيان » في تحركاتهم . إنهم « مواطنون طيبون » يثرون تدعياً لطروحاتهم ، المبادئ الأكثر شرعية ، ويؤكدون نيتهم في الاحترام الدقيق للمؤسسات . كل ما يطلبونه هو أن تلغى التدابير التشريعية والتنظيمية التي تعطل حرية التجارة .

إن أسلوب مثل هذه الحركات استراتيجي . فقد حدد قادتيا لأنفسهم هدفاً معيناً ومحدداً نسبياً ، يسعون للوصول إليه مع احترامهم « لقواعد اللعبة » . إن مثل هذه « الحركات » تكون منظمة . وبالفعل فهي تشكل حول أغراض صريحة . وأكثر من ذلك ، فهي موجهة - أي يمكن أسلوب القيادة الذي يطبق فيها . ويظهر فيها تميز معين بين القادة والمندوبين ، بين جمهور المتحمسين ، أكانوا متبين أم مجرد تابعين ، ومكتب القادة أو المندوبين . من جهة ناشئة ، فهم يضمنون موضع العمل موارد مادية ورمزية ليست فعالة إلا بعد أن يتم التسيق بينها بطريقة منظمة .

إن « مجموعات الضغط » في خدمة مزارعي صناعة الكحول ومتجعي التبغ ، تشبه كثيراً



بتنظيمها وأصول تحركها والرهانات التي تلاحقها ، حركة حرية التبادل التي وصفها توكفيل . ولكنها تتميز عنها ، على الأقل من ناحية القدرة الكاملة ، في نقطة أساسية ، حتى وإن كانت الأغراض التي تلاحقها مجموعات الضغط القانونية بالتأكيد فهي غالباً ذات مشروعية ضعيفة ومشكوك فيها أو حتى عرضة للنزاع بشكل صريح . إن أنصار حرية التبادل يكافحون من أجل مبادئ كبرى . أما مزارعو صناعة الكحول ، فهم لا يكافحون إلا من أجل حرية استهلاك إنتاج ، هو الكحول التي لا تتمتع بسمعة طيبة لدى أطباء الصحة . وكذلك الأمر بالنسبة لتقنيات المعلمين ، الذين يكونون عرضة للشك بأنهم يتحركون لدوافع « مهنية فتوية » ، على الرغم من أنهم يتمتعون كثيراً بالتدثر في الاعتبار المرتبط بمهنتهم النبيلة .

في الطرف النقيض لمجموعات الضغط ، يمكننا أن نضع الحركات ذات المنحى الديني ، التي تعتبر كذلك حركات اجتماعية . فعل النقيض من مزارعي صناعة الكحول ، لنحاول وصف الحركة الغاندية . مما لا شك فيه أن غاندي نفسه كان متبهاً إلى أقصى حد لكل ما يتعلق بتكتيك حركته وتحديد أغراضها وتعليلها . ومما لا شك فيه كذلك أن هذا الرجل العظيم ، الذي كان يجمع إلى الحساسية الدينية العميقة ، ذكاء سياسياً رفيعاً ، كان منظماً ، يستطيع أن يسجل نقاطاً على السياسيين المحترفين في فن إثارة إستقامة معاونيه ، وتأمين شبكة مكثفة ومتنوعة من الذكاء والمشاركة ، حوله . ولكن الأغراض التي يستهدفها مثل الموارد التي يعينها كانت مختلفة عن الأغراض والموارد التي يهتم بها أمين نقابة أو لجنة صغيرة . إن مولود حركة على غرار حركة غاندي هي قبل كل شيء ، ريادة زعيمها . غاندي « على حق » ، بمعنى أنه يشهد لنفيم ( اللاعنف وحب الإنسانية وإلى حد ما كل حياة ) تشكل في آن معاً مطلقاً ومراجع كوني . إنها مطلقات ، بما أن الذين يتحون إلى الحركة مستعدون للموت في سبيلها . وهي مراجع كوني ( أو بالأحرى نترع نحو الكونية ) بما أن رسالة غاندي تسمو بالفوارق بين التجمعات الطبقية واللون والأثنيات . فالحركة الغاندية تنظم حول هذه القيم وحول المهالما ( الروح الكبير ) الذي يجسدها ويؤمن بتحقيقها . يمكننا أن نضيف أن هذه القيم متجسدة في تراث - هو تراث الهند والهندوسية - ولكنها تجعله يستمر وتثريه - لدرجة أن تعليم غاندي يمكن أن يظهر بمثابة هرطقة بالنسبة لبعض الانبياء ، في حين يمكن أن يطالب بها غير الهندوسيين عبر العالم بكامله .

إن حركة اجتماعية مثل الغاندية هي حركة دينية ، ومع تعدد التجارب الدينية ، فإنها أكثر شبيهاً بالحركات النبوية . لا يمكن الاعتماد على هذه المقاربة بمقدار ما تتعلق النبوة قبل كل شيء بالتراث التوحيدى اليهودي . وفي شتى الأحوال ، يتعلق الأمر تماماً بحركة ذات أهداف دينية ، كما تؤكد ذلك طبيعة الانخراط الغاندي . من الصحيح أن هذه الحركة أدت إلى نتائج سياسية واجتماعية . وساهمت بصوغ الهوية الوطنية الهندية وهدمت نظام التجمعات الطبقية . ولكن ، ليس ثمة مجال للمفاجأة ، إذ إن ظهور الحركات الدينية ، مع الأزمات التي طبعها تاريخها ، لم يتخلف أبداً عن التأثير في توازن المجتمعات التي نمت فيها هذه الحركات . ومن خلال التقريب بين الحركات الاجتماعية والحركات النبوية نجد أنفسنا مدفوعين إلى الإشارة إلى نوعين من الظواهر المتميزة تماماً عن هذه الأخيرة . الأولى تتعلق بآثار التمازج والقطعية المميزة للنبوة ، والثانية تتعلق

بأنار التماسك والتكامل المتمتعة بذات الأهمية . فالتنبي يعارض وينقض : ففي أحد جوانب دوره ، أنه بطرد ويستبعد - بعد أن كان هو نفسه مستبعداً من المجموعة التي يحاربها الآن . ولكن ، من جهة أخرى ، يسعى إلى تجميع تلامذته وإلى أن يجعل منهم ، على الرغم من المناقشات أو النزاعات ، كتيبة أكثر اتحاداً من أصابع اليد الخمسة .

ولكني نذكر إلى أي حد يعتبر تغيير الحركات الاجتماعية عاملاً ، يكفي أن نلاحظ أنه يشير إلى مجموعات الضغط كما إلى الحركات النبوية . صحيح أننا نستطيع أن نجد للمبين النموذجين من التجمعات عناصر مشتركة . ذلك أنها تتشكل في الفترات التي تعاني فيها المجتمعات من أزمة وبأنها تساهم في تغييرها . إنه تعريف غامض جداً كذلك ، ولكن يمكننا أن ندخل إليه بعض الدقة إذا ميزنا ، مع سملسر (Smelser) ، الحركات الاجتماعية التي تسعى إلى تغيير القواعد (norm-oriented values) ، من تلك التي تهدف إلى تغيير القيم (Value-oriented movements) .

هل إن هذا التمييز مرض بشكل كافٍ ؟ إنه كذلك في بعض الحالات وعلى مستوى سطحي . يمكن لحركة أن تشكل للحصول على فائدة محددة تماماً لأعضائها : على سبيل المثال ، الحقن المعترف به لجميع المستخدمين أو بعض الفئات منهم ، بتوقيف سياراتهم بناءً لحق أولوية أو امتياز خاص ، في قطعة أرض تملكها المؤسسة . هذا المطلب محدد ، وإذا قدم علناً لا يمكن أن يقوم أبداً إلا على حجاج المتعة . ثمة إمكانية إذن بعدم انتشاره خارج حدود المجموعة المعنية مباشرة . حتى ولو طالبت بعض الفئات المستبعدة باستعمال المرفق ، المخصص أساساً للمهندسين والأطباء ، من الطبيعي أن لا يطالب بتوسع هذه الفائدة جدياً جميع الجيران أو الموجودين في الجوار . وأخيراً ، للحركة التي أطلقت هذا المطلب كل الفرص لأن تختفي إذا تمت تلبية احتياجاتها وأقيمت الهيئة المكلفة بتأمين النظام في الموقف .

من السهل مواجهة هذه الحركة المطالبة ، المحكومة بمنطق نفقي ، بحركة نبوية تقوم وهي توجه رسائلها إلى كل الناس ذوي الإرادة الحسنة ، يعرض أغراضها غير المحددة تماماً ، عليهم ، مثل « تغيير الحياة » أو « إقامة حكم الله على الأرض » . ولكن ثمة حركات اجتماعية متنوعة كثيراً لا ترتبط فقط بأحد هذين النمطين أو أنها ترتبط بالأخرى بالاثنتين معاً . لتفحص مثلاً الحركة لمصلحة « الخطر » . إن الغرض الذي تلاحقه هذه الحركة ليس غير معقول أبداً . إن الاستهلاك المفرط للكحول سبب لأمراض متنوعة ، ومكلفة للأفراد كما للجتماعات . يعرض المنعمون للخمر أنفسهم للموت والأمال ، أو على الأقل إلى تدهور عميق في قدراتهم الجسدية والنفسية . وليسوا خطرين على أنفسهم فقط وإنما على الآخرين كذلك - الأقارب والأهل أو حتى مجرد العابرين الذين يتعرضون لهم المخمورون سبب . إن الأمراض الناتجة عن الإفراط في شرب الخمر والعناية التي تتطلبها معالجة هذه الأمراض ترتب أعباء مالية هامة على ميزانية الدولة . فالخطر إذن هو سياسة يمكن الدفاع عنها باسم الحجج « العقلانية » . مع ذلك ، ليس مؤكداً كونه « معقولاً » . إنه يسعى بتعابير أخرى إلى تحقيق أغراض يمكن الدفاع عنها ولكنها مقبولة بصعوبة في أن واحد ، لأنها قد تواجه بمقاومة كبيرة من قبل بعض القطاعات . وبالفعل ، من الصعب تبرير وفرض المنع المطلق الحاصل في جميع أراضي الجمهورية ، بالنسبة لجميع الأفراد ، أبداً تكن منهم ، لاستهلاك

أي نوع كان من الكحول وبأية كمية كانت . ضمن هذا النطرف ، لم يعد صعباً جداً اكتشاف نفوذ الطهريين (Puritanism) الذين كانت لهم الأرجحية في قطاعات واسعة من المجتمع الأمريكي ، وكذلك دون شك ، العنصرية الكامنة لبعض الانكلوسكسون المعارضين البيض ، على الرغم من كونها أقل صراحة ومن كونها مجتمعة مع أفكار مسبقة دينية ، والتي كانت مستمدة لإنزال الحزم على المهاجرين الأوروبيين الجدد بحمجة السكر والسلوك السيء . في شئ الأحوال ، إن حدة دعاة الحظر وعنادهم ، الذين لم تردعهم أبداً صعوبة تعديل الدستور الفدرالي بسبب احتمالاته ومهله ، لا يمكن أن تفسر أبداً دون تذكّر الانتهاء المترتبة لبعض قادة الحركة الى قيم النقشف والانضباط لدى الطهريين .

إن الحركات الاجتماعية ، وتحدد أكبر الفاعلين والمتمسدين الذين يشكل نشاطهم الظاهرة البارزة التي هي الحركة الاجتماعية ، يتميزون في آن واحد بالنسبة للقواعد التي يساهمون في تغييرها - وبالنسبة للقيم التي يحملونها . وبالفعل ، تتجسد أنظمة القيم ، على الأقل جزئياً ، في قوانين وأصول ، ولكي يكون النظام المعيارى شرعياً فإنه يقوم ، من جهته ، على أنصليات من المفترض أن يؤمن بتحقيقتها . إن المواجهة بين مفهوم نقي ومفهوم مثالي للحركات الاجتماعية هي إذن خادعة . ينبغي مع ذلك الاحتراس من تفسير رومنتيقي ، يفسر تماسك الحركة الاجتماعية وانطلاقها عبر ريادة قادتها وعبر ذاتية اليقين الذي يحرّكهم ، وعبر الفراة الجذرية لرسالتهم . ومن الأهم مع ذلك نحاشي أي تفسير وحيد الجانب يقول بأن المشاركين في نفس الحركة الاجتماعية يمكن أن تحرك بعضهم دوافع هي بالأحرى مثالية ، وبعضهم الآخر دوافع هي بالأحرى نفعية ، أو بالأحرى رومنتيقية .

إن تميز سملسر (Smelser) لا يمكن أن يؤخذ إذن بحرفيته . فضلاً عن ذلك ، إن الحركات « الموجهة نحو القيم » لا تشكل كلاً متجانساً . تبدو أنها من نفس العائلة ، ولكنها بقدر ما ترتبط بالتقاليد الدينية المختلفة ، فهي تتميز بوضوح الى حد ما ، وأحياناً تصل حتى الى المواجهة جغرافياً . إن الإرهاب الروسي هو حركة اجتماعية على غرار المقاومة السلبية لغاندي . الأول يلجأ الى العنف ، والثاني يجعل من تكراهه للعنف أحد مبادئه الأساسية . ومع ذلك ، يمكننا اكتشاف سمّة مشتركة بين كل الحركات « الموجهة نحو القيم » : إنها المكان الراجح لليقين الذاتي (Gesinnung ، حسب تعبير ماكس فيبر (Weber) .

بناء لهذه الملاحظة ، يمكننا أن نسمي الحركات « الموجهة نحو القيم » ريادة (Charismatique) - شرط أن نؤخذ الريادة بالمعنى الذي أعطاه إياه فيبر نفسه . في مقارنة أولى ، يمكننا استعمال الريادة للإشارة الى التأثير الناتج عن الثقة بالنفس لرجل خارق تجاه جمهوره ومستمعيه . إن مصدر السلطة الريادية يوجد في اليقين الذاتي لمن يتمتع بهذه السلطة . فغاندي لا يشك برسالته . والناضلون ضد الذرة يعرفون هم كذلك أن الطاقة الذرية ، هي الشر المطلق ، كما أن المناضلات في الحركات النسائية متأكدات من أن الإجهاض الاستثنائي هو حق مقدس وغير قابل للتقادم .

إن ما يميز الحركات النبوية ، هو الجمع بين الرابطة واليقين الذاتي . لكن هذا الجمع غير مستقر ، وذلك لأن هذين العاملين اللذين يدعمان بعضهما ، يرتبطان كلاهما بمدى استبدال البيئة وملاءمة الظروف لها في آن واحد . إن اليقين الذاتي لا يضمن لوحده فعالية الالتزام . أولاً ، إن التزام الزعيم المؤسس ليس من الطبيعة نفسها للالتزام مساعديه أو المناضلين في القواعد . وذلك ليس إلا لأن المخاطر التي يتعرض لها هؤلاء وأولئك مختلفة جداً . فالزعيم يضع مصيره الشخصي في المغامرة ، ومن الصعب أن يعترف به زهيراً إذا لم يضع نفسه في الرهان .

إن اليقين الذاتي للزعيم ولرفاقه الأوائل ، وثقتهم بأنفسهم وبرسالته الخاصة ، يقتضي إذن أن تتأكد بالانتصار ، أو على الأقل بتقدم مشروعاتهم . لا يتوقف كل شيء إذن على سحر القادة أو إرادتهم . تعتبر الحقيقة عن نفسها غالباً في مقاومة الواقع التي ، كما نعرف ، تكون معاندة . وفي هذا الصدد ، ثمة نوعان من الواقع ، مترابطان مع ذلك ، هما أهمية رئيسية . أولاً ، ينبغي الأخذ بالحسبان قدرة الحركة على تجميع رهائنها ، وعلى إعطائها معنى يتجاوز الإطار العام الذي نشأت فيه . ثانياً ، ينبغي الأخذ بالحسبان قدرة الحركة على إدخال قطاعات أو جماهير أكثر فأكثر اتباعاً . في الأساس ، صحيح أن الحركات الدينية تكون في الغالب طوائف ، أي مجموعات قليلة العدد جداً ومنطوية على نفسها . ولكن الرسالة التي تجمع المستمعين إليها تتجاوز حدودها ويصبح « الخبر السعيد » مسوعاً من قبل كل الناس . فيتنامي عدد المؤمنين وتصبح الطائفة كنيسة .

يمكن تعريف الدخول بأنه مجمل الأوليات التي تؤمن بتعبئة الفئة القادرة من الشعب على أن تؤمن للحركة تحقيق أغراضها . وبمقدار ما يكون الإدخال الفعلي للمساهمين مرتبطاً بقدرة الأغراض أو الشعارات الأساسية للحركة على أن تكون معمرة ، فإن دور المتففين ( الدعاويين أو التحريصيين ) يكون حاسماً . إن عبقرية فولتير (Voltaire) أو زولا (Zola) اللذين توصلا إلى أن يجعلوا الجمهور يرى المضمون الرمزي « لحدث عادي » مثل قضية كالاس (Calas) (\*) أو قضية دريفوس (Dreyfus) (\*\*) تقرب المتف من النبي . لقد أدرك ذلك جيداً رينان (Renan) الذي أطلق بثي « من الدعاية ، على الأنبياء اليهود تسمية الصحفيين الأوائل . ولكن عبقرية تعرض المتف مثل النبي نفسه ، إلى شك التضييل . وبالفعل ، إن مثالية « الحدث العادي » هي غالباً من صنف المجاز الشعري . إن الأغراض المستهدفة من قبل الحركة النبوية تجد نفسها متأثرة بخطر الإنزلاق ، الذي يدعو عالم النفس الذي يدرس الحركات الاجتماعية إلى أن يبقى على مسافة منها ، إذا أراد هو نفسه ألا يتصرف كصحافي أو ( كشه ) نبي . ذلك أن خطر الإنزلاق مراقب جزئياً بمقدار ما تتبدل قيادة النبي عبر تماسها ، ساعة بذلك ببداية تقدير نقدي .

إن البعد النبوي للحركات الاجتماعية يقوم على كونها تجسد بنسب متفاوتة ، قيادة يمكن أن تتحول إلى صنع المعجزات وإطلاقية في القناعات ، يمكن أن تتحول إلى تعصب . يمكن إدراك هذه المقومات بسهولة في « الديانات الدينية » التي ظهرت في النصف الأول من القرن العشرين

(\*) جان كالاس ، تاجر فرنسي اتهم زوراً بقتل ابنه لينضمه من ترك البروتستانتية . أهدله فولتير اختياره عام 1763 ( الترجمة ) .

(\*\*) ألفرد دريفوس ، ضابط فرنسي اتهم زوراً بالتجسس ، أهداه اختياره عام 1899 . ينق نصته زولا ( الترجمة ) .

( النازية أو البلشفية (٢) ) . إننا نجد هنا أيضاً في حركات مثل حركة « الحقوق المدنية » في الولايات المتحدة ، خلال سنوات الستينات ، أو في أيامنا هذه ، في الفئات الأكثر راديكالية من المدافعين عن البيئة أو عن حرية المرأة . نلاحظها أيضاً في حالة بعض الحركات التي تلجأ ، على الرغم من أنها تعلن نفسها علمانية أو حتى ملحدة تماماً ، إلى جميع مصادر الريادة والاستبدادية والدوغماتية . وما بلغت الانتباه أكثر هو أننا نراها كذلك جيداً في حالة بعض الحركات التي تكون أغراضها صراحة مبتذلة ونفعية . وهكذا ، فإن حرية حمل السلاح مدافع عنها في الولايات المتحدة بفعل مجموعة ضغط نشطة جداً وكثيرة العدد . ويرجح أن هذه المجموعة ليست مستقلة عن « لوبي » صانعي الأسلحة . ولكن قدرتها على التطويع وعلى أن تصبح مسموعة ، تتعلق بشيء آخر غير قدرتها على تحريك بعض المصالح المحددة . فهي مرتبطة بمطلب المواطن الذي عليه أن يكون دوماً قادراً على أن يقيم عدالته وعلى الأقل أن يدافع عن نفسه . إذا كانت هذه المطالبة بالاستقلالية والسيادة على الذات لم تؤخذ بالحسبان من قبل السلطات السياسية ، فإن بعض المواطنين يقدرون أن حقوقهم الأساسية تم التعرض لها ، ومع عدم الأخذ بالحسبان جميع الدوافع الأخرى ، يستطيعون أن يستعملوا في الدفاع عن هذه الحقوق شغفاً دينياً بصورة خاصة .

إن المكون الديني حاصر ، على الأقل بطريقة كاملة ، في جميع الحركات الاجتماعية ، في هذه الفترة أو تلك من تاريخها . حتى الذين يتصرفون على أنهم مجموعات ضغط ، في خدمة مصالح ضيقة جداً ، يستدعون طوعاً قهراً قياً مقدسة . لا ينبغي دمنهم دائماً بالخلبث . ذلك ما توحى به « الحركة العمالية » في الديمقراطية التمدنية للغرب الصناعي ، حيث تقوم النقابات ، بالطريقة الأكثر واقعية ، بالدفاع عن مصالح فئوية من المحتمل أنها ضيقة جداً . ساعية إلى المحافظة على الصلة بين استراتيجية « النقابة المهنية » هذه وراث من التحرر الراديكالي والأخوة الشاملة .

والآن نفهم لماذا يتميز عدد منهم من هذه الحركات « بالعلوية » ، كما نرى ذلك جيداً في أمثلة الحركة الاشتراكية والحركات الوطنية . تقوم هذه الحركات على المطالبة بحقوق يقتضي الدفاع عنها أو الحصول عليها . هذه الحقوق مرتبطة لتجربة دينية ومنخرطة في تطبيق معين . إن المطالبة بالكرامة ونفخ الشخص تشكل ، إذا جاز القول ، الوجه العلماني للتطلع إلى الخلاص . مما نستطيع أن نسبه مع ماكس فيبر علم الخلاص . لكن تعبئة الموارد الأدواتية والرمزية للتوصل إلى تحقيق هذه الحقوق ، يتطلب كذلك تنسيقاً وتنظيلاً ، ربما سياسياً ، « للإرادات الطيبة » الشفوة . ويقدر ما تكون مستبعدة إمكانية حصر تحليل الحركات الاجتماعية في التمييز بين « الحركات المياريية » و« الحركات التوقعية » ، فهي على العكس ، تفترض مسبقاً أن تتم معالجة التبعة المتبادلة فيما بينها بشكل وافٍ .

• BIBLIOGRAPHIE. — BERGÉ, Y.-M., *Croquants et ds-au-pieds : les soulèvements en France du XVI<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Gallimard, 1974. — COHEN, N., *The pursuit of the Millennium : revolutionary messianism in medieval and reformation Europe and its bearing on modern totalitarian movements*, Fairlawn, Essential Books, 1957 ; éd. rev. et augm., New York, Oxford Univ. Press, 1970. Trad. : *Les fontaines de l'apocalypse : courants millénaristes révolutionnaires du XI<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle*,

Paris, Julliard, 1962. — HOBBAW, E., *Primitive rebels : studies in archaic forms of social movement in the 19th and 20th centuries*, Manchester, Univ. Press, 1959; New York, Norton, 1965. Trad. : *Les primitifs de la révolte dans l'Europe moderne*, Paris, Fayard, 1966. — HOBBAW, E., *Le mouvement Panjabe*, Paris, A. Colin, 1936. — LANTON, R., « Nativistic movements », *American Anthropologist New Series*, XLV, 1943, 230-240. — MANNHEIM, K., *Idéologie und Utopie*, Bonn, F. Cohen, 1929. Trad. franç. partielle : *Idéologie et utopie*, Paris, M. Rivière, 1956. — MATHIAS, A., « Les messies d'Amérique du Sud », *Archives de Sociologie des Religions*, 1957, II, 4, 108-112. — PIER, F. R., *Jehovah's witnesses : who they are, what they teach, what they do*, London, Wale, 1954. — SHELTON, N. J., *Theory of collective behavior*, New York, Free Press, 1962. — TOURAINE, A., *Sociologie de l'action*, Paris, Seuil, 1965; *Production de la société*, Paris, Seuil, 1973. — TURNER, R. H., & KILIAN, L. M., *Collective behavior*, Englewood Cliffs, Prentice-Hall, 1957. — WILSON, R. B., « Millennialism in comparative perspective », *Comparative studies in Society and History*, VI, 1963, 93-114.

## Mobilité sociale

## الحركة الاجتماعية

يشير التعبير إلى حركات الأفراد أو الوحدات العائلية داخل نظام الفئات الاجتماعية - المهنية أو - بالنسبة للمؤلفين الذين يفضلون هذا الأسلوب الأخير - نظام الطبقات الاجتماعية . توصف حركة الأفراد بصورة عامة « بالحركة داخل الأجيال » . وتوصف حركة العائلات من جيل إلى آخر « بالحركة بين الأجيال » . وبصورة أدق ، تدرس « الحركة بين الأجيال » العلاقة بين الوضع أو الموقع الأصلي للأفراد وموقعهم الخاص في نظام الفئات الاجتماعية - المهنية . إن هذا الشكل الأخير للحركة هو الذي استحوذ بصورة خاصة انتباه علماء الاجتماع .

إذا ما استثنينا نظرية باريتو (Pareto) حول انتقال النخب ، فإن المؤلف الرائد في هذه المادة هو كتاب سوروكين حول الحركة الاجتماعية . يوسع سوروكين فيه الفكرة القائلة بأن كل مجتمع يفرز أليات مؤسسية معقدة يقاد الأفراد بواسطتها من الموقع الاجتماعي الأصلي إلى الموقع الاجتماعي المتحقق . تستند هذه الأليات إلى فعل هيئات التوجيه (Selection agencies) التي تغير طبيعتها وفقاً للزمن والمجتمعات . وهكذا ، في المجتمعات « العسكرية » بالمعنى الذي استعمله سان سيمون (Saint Simon) أو سينسر (Spencer) يمكن للجيش ( وربما للكنيسة ) أن يلعب إلى جانب العائلة ، دوراً أساسياً في العمليات الحركية ( أنظر مثلاً « أصبحنا أدبياً شبيهاً » في كتاب الأحمر والأسود لستندال - Stendhal ) . وفي المجتمعات النصاب الحديثة تمثل هيئات التوجيه الرئيسية في العائلة والمدرسة . لأليات التوجيه هذه أثر - أو « وظيفة » - المساهمة من جهة في تأمين ديمومة معينة ، للبنى الاجتماعية من وراء التدفق غير المنقطع للأفراد الذين تتكون منهم ، وأن تعمل من جهة أخرى بشكل لا يكون فيه التوزيع الإحصائي لتوقعات الأفراد ومشاريعهم بعيداً جداً عن الإمكانيات الموضوعية التي تقدمها البنى . يمكن لنظرية سوروكين في معنى معين للكلمة أن تسمى وظيفية ، باعتبارها تتعامل عن - و - إعادة إنتاج البنى الاجتماعية . ولكن الأمر يتعلق بوظيفية عاقلة لا تستسلم لللاهوت . لقد أدرك سوروكين جيداً أن لا شيء ، يضمن عمل نظام إعادة الإنتاج دون معارضة : يمكن لهيئات التوجيه أن



بالمجالس الألمانية أو المجالس في فرنسا النظام القديم . ثمة مجتمعات أخرى مثل السويدي ، كانت قد انتقلت فجأة من المرحلة الزراعية إلى المرحلة الصناعية . وفي بلدان أخرى ، مثل الولايات المتحدة ، كان للتعليم أكثر انتشاراً وأكثر ديمقراطية . كان يُتوقع بديهي أن يكون لهذه الفروقات أثر على السهولة التي يمكن بها اجتياز الحواجز الطبقية وقد بين ليست وبنديكس ، مستندتين إلى استقصاءات وطنية عديدة ، أن الحركة بين الأجيال ، كانت متشابهة في بلدان مختلفة كثيراً مع ذلك مثل فرنسا وألمانيا واليابان وسويسرا والولايات المتحدة ، الخ . صحيح أن هؤلاء المؤلفين استخدموا ترتيباً فقط ( ثبات العمال اليدويين / وغير اليدويين / والزراعيين ) . وقد أظهر ميلر (Miller) عبر استعماله لثلاث أكثر لطفاً ، بعض الفروقات الدولية . ولكن يبدو أن هذا التحليل ، كما التحليلات اللاحقة ، لم تزعزع الاستنتاج العام لبنديكس وليست . وتبين دراسة فرنسية لداربل (Darbel) مثلاً ، التشابه الكبير للبيئة الحركية في فرنسا ، وفي ألمانيا ، بعزل عن كل التفاوت يبدو ذو حدة مختلفة في البلدين .

تتعلق المفارقة الثانية بتطور الحركة في الزمن . مما لا شك فيه أن الحركة الاجتماعية ممكنة وأكبر بكثير في المجتمعات الصناعية منها في المجتمعات التقليدية ، وهكذا تعلم بواسطة دراسات مثل دراسات سفلاستوجا (Svalastoga) ، بأنها في اسكندنافيا أكبر بكثير اليوم منها في القرن الثامن عشر . في شتى الأحوال - وهذه هي المفارقة الثانية - بعزل عن التصنيع والنمو الاقتصادي والتطور التربوي ، فإن بيئة الحركة ( أي بيئة تدفقات الحركة بين الأجيال ) تظهر عملياً ثابتة منذ خمسة أو ستة عقود في السويد ، كما في انكلترا أو الولايات المتحدة . في فرنسا ، يلاحظ ثيلور (Thelot) تلطيف و اللزوجة الاجتماعية بين 1953 و 1970 . ويستنتج سفلاستوجا الأمر نفسه في حالة الدانمارك . ولكن الانطباع العام هو الثبات . كيف تكون متوافقة مع تغير العوامل التي يقتضي أن يكون لها تأثير على الحركة ؟

لقد أدت هذه المفارقات بشكل غير مباشر أو بشكل مباشر إلى أبحاث منهجية غزيرة ، وبخاصة في مجال قياس الحركة . وبالفعل ، لكي نقابل جدولين للحركة [ جدولين يعطيان الأهمية الكمية للتدفقات الذاتية من أصل اجتماعي (ن = 1 إلى ع) إلى وضع اجتماعي ج (ج = 1 إلى ع) ] في الزمان والمكان ، لابد عملياً من المرور عبر بناء مؤشر الحركة ( راجع مقالة القياس ) . يمكننا أن نستعمل هذه الغاية أدوات إحصائية كلاسيكية . ولكن بدع من ياسودا (Yasuda) ثم تطوير مؤشرات تسمى « بنوية » . يهدف هذا النمط من المؤشرات إلى تقييم القسم الخاص بالحركة غير البنوية والحركة البنوية ، أو الحركة المتولدة ألياً من تغير الأعداد الاجتماعية للثقات الاجتماعية من جيل إلى آخر ( إذا تدنى مثلاً عدد المزارعين من جيل إلى آخر ، فإن عدداً من أبناء المزارعين يكونون بالضرورة « متحركين » ) . وتروحي أعمال ياسودا بأن حركية مختلف الأمم الصناعية إذا كانت متشابهة ، فإن مساهمة الحركة الاجتماعية تكون متنوعة . لقد بين دتكان ومن بعده برتو (Bertraux) الصعوبات التي يطرحها مفهوم الحركة « البنوية » . وبعزل عن هذه الانتقادات ، ساهم مفهوم الحركة « البنوية » في توجيه انتباه الباحثين نحو عدم ملائمة تفسير تدفقات الحركة بصورة إحصائية ، بصفتها مجرداً لجمود البنى الاجتماعية والكبير تقريباً وللسهولة



الكبيرة الى حد ما التي يمكن تجاوزها بها ، وإنما باعتبارها أثراً معقداً ، لنظام ، العوامل .

ولكن المقارفات الناتجة عن البحث ولدت بخاصة تأملاً ، نظرياً ، وافرأ . حاول كاهل ، بواسطة تحليل دقيق ، أن يجدد في الحالة الأميركية ، الآثار الخاصة بحركية العوامل مثل التغيرات ، النبوية ، ( التغيرات في أعداد الفئات من جيل إلى جيل لاحق ) ، والخصوبة التضاضية للفئات ، والنزوح الداخلي ( والهجرة إلى الخارج ) ، الخ . ولكن تحليل كاهل اصطدم باعتراضات جدية من قبل دنكان . وهكذا ، يقول دنكان ، من المستحيل ، انطلاقاً من جداول الحركة ، تحديد التأثير بدقة كاملة على حركية التغيرات في البنية الاجتماعية . المهنية ، وبالفعل ، تبني هذه الجداول عبر طرح الأسئلة على عينة من المسؤولين حول مهنة أهلهم ، وبالتحديد مهنة آبائهم . ولكن توزيع المسؤولين على أساس أصولهم الاجتماعية لا يمكن أن يفسر باعتباره يعكس « البنية الاجتماعية المهنية على الجيل السابق » : من جهة أولى ، لأن المعلومات الخاصة بمهنة الأب ليست متزامنة ، ومن جهة ثانية ، حتى ولو كانت كذلك . لأن ظاهرة الخصوبة قد تكون مولدة للتوترات . وهكذا ، إذا كانت إحدى الطبقات اخصب من الأخرى ، فإن عدد عناصر الأولى « في الجيل السابق » تكون بالضرورة أقل من قيمتها الحقيقية بالنسبة لعدد عناصر الثانية . وبعد أن استخلص دنكان نتيجة نهائية من هذه الصعوبات المنهجية ، انتهى إلى الإستحالة المنطقية لدراسة تدفقات الحركة بدقة كاملة . وعلى أساس هذا النقد ، يستبدل بلو ودنكان في «The American occupational structure» الرؤية الشاملة لكاهل برؤية فردية . فمع بلو ودنكان وأقرانهم لم يعد يحصل التساؤل إذن حول الأسباب أو العوامل المسؤولة عن الحركة وكذلك عن تنوعاتها في الزمان والمكان . وإنما يحصل الاهتمام فقط بقياس تأثير معدلات الوضع الاجتماعي للفرد مثل وضع الأب أو مستوى تعليم الشخص . فقد حل محل محل طموح التفسير الذي كان لدى سوروكين ثم لدى كاهل وبلو ودنكان ، هدف وصفي بسيط . أما بودون (Boudon) فقد حاول من جهته أن يرتبط مجدداً بالتقليد التفسيري مستعملاً طريقة تركيبية حيث تكون جداول الحركة متولدة اصطلاحياً من تصور تصريف الأفراد . فقد سمح له ذلك بتقديم تفسير لاستقرار بنية الحركة خلال العقود الأخيرة ، وكذلك تغيراتها الضعيفة في المكان .

يستند النموذج الموسع من قبل بودون (Boudon) على تحليل من النمط الاستراتيجي لتصرف الفاعلين : بفعل أصلهم الاجتماعي ، يكون لدى الأفراد في المتوسط نجاح مدرسي جيد تقريباً . في الوقت نفسه ، تتأثر حوافزهم بالأصل الاجتماعي : إن الأكاليف الاجتماعية الاقتصادية لتعليم إضافي يميل إلى التزايد بمقدار ما تكون الطبقة الاجتماعية أدنى ، فضلاً عن ذلك ، تميل القوائد المتوقعة من التعليم الإضافي إلى اعتبارها أضعف بمقدار ما تكون الطبقة أدنى ( وبالفعل ، إن فرداً من طبقة دنيا يصل بشكل أسرع إلى المستوى المدرسي الذي يسمح له في الأمل بوضع اجتماعي أعلى من وضع عائلته الأصلية ) ؛ وأخيراً ، يختلف الخطر الذي

يتم تحميله في الإنخراط في استثمار مدرسي من طبقة اجتماعية إلى أخرى . إن الآثار الثقافية للنشأ الاجتماعي وكذلك وبخاصة الفوارق في منطق الحوافز التي يدفع إليه النشأ الاجتماعي تؤدي إلى التسبب باستثمار تعليمي متفاوت بفعل النشأ الاجتماعي . وبما أن النظام الاجتماعي يعرض على الأفراد منظومة من التوجهات خلال فترة دراستهم ، يحتمل أن أثر الفوارق في الحوافز يكون مضاعفاً . وبأثر معقد ، ولكن من الممكن تخيله بإضافة ، لا يمكن « الديموقراطية » مهمة نسبياً على مستوى بداية الثانوي أن تُلطف التمثيل المفرط للطبقات الوسطى وبخاصة العليا على مستوى التعليم العالي ، إلا في حدود معينة . فضلاً عن ذلك ، إن نمو أعداد التلاميذ والمستوى المدرسي الوسطي يمكن ( وهذا ما يبدو أنه حصل من 1950 إلى 1970 في عدة أمم مصنعة ) أن يولد أثراً تضامياً وأن يؤثر على الامساك الاجتماعية المتعلقة بمختلف المستويات المدرسية ، مع النتيجة الابنة إلى أن العلاقات الإحصائية بين النشأ الاجتماعي والوضع النهائي تكون متأثرة تأثيراً ضئيلاً . إن الإستقرار النسبي للحركة الذي يلاحظ خلال العقود الأخيرة يمكن أن يفسر إذن بصفة أثر نظامياً معقداً ناجماً عن تجميع التصرفات والإستراتيجيات الفردية . كما أننا نستنتج رياضياً من النموذج أن بعض العوامل التي يمكن تقديرها بديهي ، ينبغي أن يكون لها أثر على بنية الحركة ( درجة ديموقراطية النظام التعليمي ، الصفة الإنتقائية إلى حد ما للمؤسسات التعليمية ، الخ ) . ويمكن أن يكون لها في الواقع تأثير محدود في هذا الصدد . وهكذا يقدم النموذج تفسيراً معقولاً للفروق الضعيف في بنية الحركة التي تلاحظ عندما تقارن مختلف الأمم المصنعة . إذا كان هذا التحليل بعض الصحة ، فينجم عن ذلك نتيجة مزدوجة :

1 - إن ثبات الحركة الصناعية ليس نتيجة لمعالجة النظام التعليمي الذي قد يسمح للطبقة المهمة « في الحفاظ على موقعها » - حطوط الأفراد المتيسر إليها .

2 - هذا الثبات هو أثر تجميعي معقد ليس فيه شيء من الحتمية أو الضرورة . ولكنه على العكس ينجم عن التجمع الظرفي لجملة من الثوابت .

إن الدراسات التي أجراها جنكس (Jenks) في الولايات المتحدة وبيرو (Giroud) في سويسرا أو مولير (Müller) ومير (Meyer) في ألمانيا متوافقة مع هذه المقاربة الإستراتيجية والنظامية للحركة الاجتماعية . إنها تبرهن أن الأصل الاجتماعي إذا كان يؤثر في مستوى التعليم بصورة حاسمة ، فإن مستوى التعليم يؤثر على الوضع الاجتماعي بشكل معنبدل دوماً . كل هذه الدراسات توحي بفرضية عامة ، وهي أن تعقد المجتمعات الصناعية يحول ، إلا إستثناء ، دور العمل الدقيق ، لهيئات التوجيه . هذه المجتمعات هي على الأرجح أكثر المجتمعات التي عرفها التاريخ حركية . مما لا شك فيه أنها بعيدة عن الوضع المرجعي الذي يشار إليه بتعابير الحركة « الناعمة » أو « المساواة في الفرص » . ولكن تعقدها بالذات يضمن للأفراد هامشاً من

الإستقلال الذاتي بالنسبة إلى تحريضات وإكراهات السي . ويظهر هذا الإستقلال الذاتي على أنه كاتب ليحول دون الختمية القاسية للنشأ الإجتماعي على الوضع الإجتماعي ، أو إذا كنا نفضل اسلوباً أكثر تقليدية ، « للولادة » على « الرتبة » . إن ختمية من هذا النمط لا يمكن أن تظهر إلا في مجتمع حيث :

1 - توزيع المواقع الإجتماعية يمكن توقعها بسهولة .

2 - ومؤسسات الإنثناء والتوجيه لديها القدرة على المراقبة الدقيقة للسلك المدرسي والإجتماعي للأفراد .

3 - ويكون لهذه المؤسسات ( لأسباب يقتضي حينئذ شرحها ) هم أساسي هو تقليص الصعود الإجتماعي للأفراد ذوي الأصل الإجتماعي المتواضع . يبدو قليل الإحتمال ألا يتحقق أحد الشروط الثلاثة ، ولو بصفة تقريبية ، في المجتمعات الصناعية ولا سيما عندما تخضع لنموذج ليبرالي . ولأنها بالتحديد ليست متحققة ، تكون العلاقات الإحصائية التي تقيس المستوى المدرسي على الدخل أو الوضع الإجتماعي ضعيفة بصورة عامة في سويسرا ، كما في ألمانيا أو الولايات المتحدة ، أو أن الأفراد المتحدرين من طبقات عليا في بريطانيا ( الأطر العليا ، المهنة الحرة ) لديهم فرص أكبر لأن « يعدلوا » أكثر من المحافظة على موقعهم الأصلي . أما في فرنسا ، فإن كون أندلسكيين هم بنسبة كبيرة من أصول عليا ليس بالتأكيد كاف لتسهل المجتمع الفرنسي نموذج مجتمع الطبقات المغلقة .

في الولايات المتحدة ، وصل تأثير علماء الاجتماع المساويين في سنوات الستينات إلى حد أن عقيدة إعادة الإنتاج الذاتي للطبقة المهيمنة ، وصلت إلى حد القداسة . لذلك ، كانت مفاجئة جنكس عندما بين مثلاً أن مستوى التعليم في هذا البلد ، له تأثير ضعيف جداً على الدخل . ولأسباب مشابهة لم يؤزم بجيرو (Gierul) في أوروبا عندما بين - على ذمة تحليلات طولية بواسطة الزمر - أن التفاوت الناجم عن الظرف يستحق بأن يلفت الإنتباه بمقدار التفاوت الناجم عن السي ، ويتعاسر أخرى إن تارويح الولادة ليس معطى أقل أهمية من الطبقة الإجتماعية للأصل . إن مثل هذه الإفتراحات تناقض النظريات التي كانت مهيمنة في سنوات الستينات . كان ما فضلاً عن ذلك « محذور » تدوين « غموض » يتطلب تفسيره نظريات أدق من نظرية إعادة الإنتاج الذاتية للطبقة المسيطرة .

● BIBLIOGRAPHIE. - BERTAUX, D., « Sur l'analyse des tables de mobilité sociale », *Revue française de Sociologie*, N. 4, 1969, 418-490. - BLAU, P., et DUNCAN, O. D., *The American occupational structure*, New York, Wiley, 1967. - BRETHERTON, R., *L'inégalité des chances. La mobilité sociale dans les sociétés industrielles*, Paris, A. Colin, 1975, 1978. - CARLSSON, G., *Social*

*mobility and class structure*, Lund, Gleerup, 1958. — DARREL, A., « L'évolution récente de la mobilité sociale », *Economie et statistique*, 71, 1975, 3-22. — DUNCAN, O. D., « Methodological issues in the analysis of social mobility », in SMELSER, N., et LIPSET, S. M. (red.), *Social structure and mobility in economic development*, Chicago, Aldine, 1966, 51-97. — GIBSON, R., *Mobilité sociale*, Paris/Genève, Droz, 1971; *Infalgid, infalgids*, Paris, PUF, 1977. — GLAN, D., *Social mobility in Britain*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1954. — GOURRET, E., *La barrière et le niveau. Étude sociologique sur la bourgeoisie française moderne*, Paris, F. Alcan, 1925; Paris, PUF, 1967. — GOLDTHORPE, J. H., LIEWELLYN, C., et PAYNE, C., *Social mobility and class structure in Britain*, Oxford, Clarendon Press, 1980. — KAHL, J., *The American class structure*, New York, Holt, Rinehart & Winston, 1957. — LAMLEY, S. M., et BARNUM, R., *Social mobility in industrial societies*, Berkeley/Los Angeles, University of California Press, 1959. — MILLER, S. M., « Comparative social mobility, a trend report and bibliography », « La mobilité sociale comparée, tendances actuelles de la recherche et bibliographie », *Current sociology / La sociologie contemporaine*, IX, 1, 1960, 1-89. — MÜLLER, W., et MAYR, K. C. (red.), *Social stratification and career mobility*, Paris/La Haye, Mouton, 1973. — PECHUAT, J. L., *Chancenungleichheit*, Neuwied/Darmstadt, Luchterhand, 1979. — SANCHEZ-KIN, P. A., *Social and cultural mobility*, Glencoe, The Free Press, 1959 (révisée de *Social mobility*, avec en plus le chapitre V du volume IV de *Social and cultural dynamics*). — SYLVESTER, K., « Social mobility : the Western European model », *Acta sociologica*, IX, 1-2, 1965, 175-182. — TIEBLER, G., « Origine et positions sociales : faits et interprétation », *Économie et statistique*, 81-82, 1976, 73-88; *Tel père, tel fils*, Paris, Dunod, 1982.





## Tocqueville (Alexis de)

## الكسي دو توكفيل

عل الرغم من أنه كان موضع التقدير واعترف به في حياته بصفته واحداً من أصحاب الملاحظة الشاقبي النظر في زمنه ، إلا أن توكفيل سقط ، عل الأقل عندنا ، ورغم بعض الاستشهادات من مؤلفه لدى دوركهايم ، في نوع من النسيان لم يخرج منه إلا بعد الحروب العالمية الثانية . من الصحيح أن مجده لم يعرف الكسوف في الولايات المتحدة ، حيث اعترف الجميع بأن الديمقراطية في أميركا هو أحد المؤلفات الأكثر جدارة عل الاطلاق ، التي كتبت حول المجتمع الأميركي .

في شتى الأحوال ، لم يقبل توكفيل في مقبرة عظماء علم الاجتماع بصفته عضواً كامل العضوية -حتى لفت ريمون أرون (R. Aron) الانتباه الى مؤلفه . فأوغست كونت (A. Comte) معاصره الغريب الأطوار بعض الشيء ، والمهاجري ما زال يعتبر مؤسس علم الاجتماع . وكارل ماركس ، الشخصية الأخرى التي لم يكن لدى توكفيل سوى حظ قليل للإلتفات به في هذا العالم ، في المجلس أو في المجتمع العلمي يبدو اليوم هو كذلك الأب المؤسس . هل يدفع توكفيل جزاء قاسياً متأخراً لقاء خطبته بالألا يكون ، راديكالياً أو مؤسساً لبدعة ، وإنما مراقباً واضح الرؤية يداب عل المحافظة إزاء موضوع دراسته ، عل كل المسافة المناسبة ؟

يقترح علينا توكفيل ، حول طبيعة وعمل وتطور المجتمع الحديث - أو ، الصناعي كما يرغب البعض أن يقول - تفسيراً متماسكاً ومبتكراً ، يتعلق بالعبور من المجتمع التقليدي - تنظيمياً وحالات - الى المجتمع الحديث المنقسم بالتنافس بين الأفراد المتحررين نسبياً والمتساوين في أوضاعهم القانونية . نلاحظ عنده استممالاً حذراً لتصادج متناوبة . فمن جهة ، فيما يتعلق بالتاريخ الإداري لفرنسا ، يقدم لنا نموذجاً لإعادة الانتاج . والثورة ليست عملية قطع . فالإدارة الامبراطورية ومن ثم الجمهورية تدعم الميول البيروقراطية التي تأكدت بقوة سابقاً من قبل مجلس الملك وقضاة الضبط في النظام القديم . ولكن من جهة أخرى ، تشكل الثورة عبر تأكيد مبدأ المساواة الفاعلة بين المواطنين قطعية أكيدة مع مفهوم الحق القائم عل الصفة والفوارق والامتيازات . وفي الحالة الأميركية ، نلاحظ المفارقة نفسها . فمن جهة أولى ، المجتمع الأميركي ، عل الأقل المجتمع الذي تطور عل ضفاف انكلترا الجديدة ، هو وريث المجتمع الانكليزي ، أو عل الأقل الصيغة الطهرية لهذا المجتمع . ولكن من جهة أخرى ، تابع المجتمع

الأميركي المتطهر من أي تأثير لحزب التوري (Tory) ، تجربة راديكالية ذات نشاط لا يقارن وفريد على الأرجح في عمل التنظيمات الاجتماعية والسياسية . فالولايات المتحدة هي الأمة الجديدة الأولى بكل معنى الكلمة الذي أعطاه ليبست (Lipset) لهذا التعبير .

إن توكفيل حساس كذلك تجاه ما نسميه اليوم الآثار التراكمية . هذا الجانب جلي جداً في القسم الثالث من كتاب النظام القديم والثورة . إن إصرار توكفيل على الإشارة ، كم كانت خصائص الإدارة الفرنسية في القرن التاسع عشر مرتبة في البيروقراطية الملكية ، لا تؤدي فوراً إلى جعل القطيعة الدراماتيكية في نهاية القرن الثامن عشر ، مفهومة . ويتبع نموذجي إعادة الانتاج والتدهيم المقدمين في القسمين الأولين للمؤلف ، تحليل نوعين من الحركات التراكمية ، الواحدة قصيرة الأمد نسبياً والأخرى طويلة ، في القسم الثالث منه . الأولى تتعلق بعملية نزوع الشرعية عن النظام التقليدي من قبل « الفلاسفة » ، والثانية تتعلق بما قد نستطيع تسميته الضرب الذاتي لاستقرار مجتمع النظام القديم من قبل الملك ومستشاريه والإدارة العالية - وقد بلغت الأمور المفروقة مع مشروع الإصلاح المرجح لكالون (Calonne) عام 1786 .

لقد طبق توكفيل الطريقة المقارنة عفوياً ، ولكن بدقة . ولديه تجربة مباشرة ثلاثة مجتمعات غربية كبيرة في زمنه ، كانت ، وفقاً لأنماط مختلفة ، في الطريق إلى إشاعة الديمقراطية هي : الولايات المتحدة و انكلترا وفرنسا . لكن كان لديه حدس مرفف جداً بالفوارق الوطنية . إلا أننا عندما نتكلم على المقارنة التوكفيلية ، ينبغي تحاشي عقبتين . من جهة أولى ، للطرفة عنده مضمون عام دوماً . ولم تذكر لنولد أترأ عرقياً مثيراً للإعجاب ، وإنما ذكرت لتبين بعض الفوارق التي يبحث توكفيل عن تفسيرها في البنية المؤسسية . ثانياً ، إن الفوارق التي تستخدم غالباً كنقطة انطلاق لتفكيره لم تنقل أبداً إلى خصوصية تاريخية ، على الرغم من أنه يعلق أهمية كبرى على تاريخ الشعوب التي يدرسها . وعلى سبيل المثال ، إن الفوارق في المواقف إزاء السلطات السياسية - « العناد » لدى الفرنسيين ، « المراعاة » لدى الإنكليز - يمكن تفسيرها جزئياً بالمكانة التي تحتلها الإدارة العامة في فرنسا أو في انكلترا أو في الولايات المتحدة . ولكن هذه المواقف لم تعالج بصفتها معطيات لا تظهر ترد إلى ميزة وطنية خفية .

تستند مقارنة توكفيل إلى منطق الفوارق المؤسسية . كما إن تحليل الراديكالية السياسية للثقفي النظام القديم كان كلاسيكياً . وبوجه توكفيل بين صاحب « فلاسفتنا » والروح العميلة للمثقفين الإنكليز والأميركيين . ولكنه يحنط كثيراً في تفسير هذه الفوارق فقط في طبيعة « الشغف العام والغالب » بالحرية والمساواة التي تُدمج غالباً جداً بإرث فولتير (Voltaire) والموسوعيين (Encyclopédistes) . وبالفعل ، هذا « الشغف العام والغالب » ليس حكراً على المثقفين الفرنسيين . إنه خاصية الإنسان الديمقراطي . وما هو خاص في الحالة الفرنسية ، هو نوع من التراث الثقافي - أولوية الدراسات الانسانية ، ولكن على الأخص نوع من التوضع في البنية الاجتماعية ، يجعل من « المثقفين » ، قريبين من أهل الحول والسطور في القرن الثامن عشر ( بفضل حياة الصالونات ) ، وفي الوقت نفسه مبعدين جداً عن مراكز القرار التي تبقى حكراً على الملك وحاشيته .



يقترح توكفيل علينا تفسيراً للمجتمعات السياسية في الغرب الحديث ، يجمع بطريقة متوازنة الذكاء والدقة في مشروع ذات طموح محصور الى حد كبير : كيف يمكن أن تكون ثلاثة مجتمعات وريثة للتراث نفسه ، هي فرنسا وإنكلترا والولايات المتحدة ، في طريقها لأن تصبح مجتمعات ديمقراطية ؟ ما هو معنى تطورها ؟ وأية خصوصية مؤسسية تؤمن فريدة كل منها بالنسبة للآخرين ؟

- BIBLIOGRAPHIE. — TOCQUEVILLE, Alexis de, *De la démocratie en Amérique, 1835; L'Ancien Régime et la Révolution, 1856*, in *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, 1952-1970, 13 vol. — ARON, R., « La définition libérale de la liberté : Alexis de Tocqueville et Karl Marx », *Archives européennes de Sociologie*, V, 2, 1964, 159-189; *Les grandes étapes de la pensée sociologique*, Paris, Gallimard, 1967, 1974. — BIRNBAUM, P., *Sociologie de Tocqueville*, Paris, PUF, 1970. — BOURNICAUD, F., « Contradiction et traditions chez Tocqueville », *The Tocqueville Review*, Winter 1980, II, 1, 25-39; *La bricolage idéologique. Essai sur les intellectuels et les passions démocratiques*, Paris, PUF, 1980, 37-67. — DREISCHER, S., *Dilemmas of democracy, Tocqueville and modernization*, Pittsburg, Univ. of Pittsburg Press, 1968. — FURET, F., *Priser la Révolution française*, Paris, Gallimard, 1978. — GAUCHEY, M., « Tocqueville, l'Amérique et nous. Sur la genèse des sociétés démocratiques », *Libre*, VII, 1980. — JARDIN, A., et PIERSON, G. W. (red.), *Gustave de Beaumont, Lettres d'Amérique, 1831-1832*, Paris, PUF, 1973. — LAMBERTI, J.-C., *La notion d'individualisme chez Tocqueville*, Paris, PUF, 1970. — LEEVELY, J., *The social and political thought of Alexis de Tocqueville*, Oxford, Clarendon Press, 1962. — SCHLESINGER, J. T., *The making of Tocqueville's Democracy in America*, Univ. of North Carolina Press, 1980.

## Role

## الدور

إن مفهوم الدور في معناه السوسيولوجي ، ينسب غالباً الى لينتون (Linton) ورغم أن هذه الكلمة الخاصة بالمسرح قد استعملت عند نيته (Nietzsche) بالمعنى السوسيولوجي : « إن هم الوجود يفرض [ . . . ] على أغلب الأوروبيين من الذكور دوراً محدداً ، مهتهم كما يقال ( « *gai savoir* » الفقرة 356) . بالنسبة لعالم الاجتماع ، يتضمن كل تنظيم مجموعة من الأدوار متميزة تقريباً (مثلاً المدير ، الناظر العام ، أمين الصندوق ، مندوب التلاميذ ، التلاميذ ، الخ . في مدرسة ثانوية معينة) . هذه الأدوار يمكن تعريفها بصفتها أنظمة إلزامات معيارية يفترض بالفاعلين الذين يقومون بها الخضوع لها ، وحقوق مرتبطة بهذه الإلزامات . وهكذا يحدد الدور منطقة موجبات والإلزامات مرتبطة خاصة بمنطقة استقلال ذاتي مشروط . فالمدير ، لأنه عليه أن يحافظ على حسن سير مؤسسته ، يمكنه في حدود معينة وشروط محددة بدقة تقريباً ، اللجوء الى عقوبات معينة فيها لو ابتعد فاعل آخر معين - تلميذ على سبيل المثال - عن القواعد التي تحدد دوره كتلميذ . وفيما يتعلق بالتلميذ عليه أن يخضع لهذه القواعد ، ولكنه يستطيع بالمقابل أن يعترض على إساءة استعمال السلطة من قبل المدير . إن الإلزامات المعيارية المقررة بكل دور من الأدوار والتي تكون في أبسط الحالات معروفة تقريباً من مجموع الفاعلين المنتسبين الى تنظيم معين ، تحلق توقعات

للدور تؤدي إلى تقليص الشك في النشاط المتبادل : عندما يدخل الفاعل أ في نشاط متبادل مع الفاعل ب فإن كليهما ينتظران أن يتحرك الآخر في الإطار المعياري الذي يحدد دوره .

إن فكرة الدور مهمة كما سترى في تحليل بعض الظواهر السوسولوجية الكبيرة ، وهي بالتأكيد في المقام الأول من التحليل السوسولوجي الضيق . إنها مفهوم أولي في علم اجتماع التنظيم وعلم اجتماع العائلة . ولكن من المهم التشديد على ملاحظة هي : إذا كانت الإلزامات التي تفرض نفسها على أعضاء تنظيم معين غير تعريف دورهم ، جوهرية لتحليل سلوكهم ، فإنها لا تكفي لتحديد هذا السلوك . وبالفعل ، تتضمن الإلزامات المعيارية بصورة عامة علم تحديد والتباس يسمحان للفاعل هاشم من المناورة يمكن أن يتطور في داخلها سلوك استراتيجي . لقد شدد غوفمان Goffman على الشخص الذي يلعب دوراً معيناً أن يعترف بوجود مسافة ( متغيرة حسب الحالات ) بينه وبين دوره . وقد شدد بارسونز (Parsons) كثيراً على « شروط تغيير » الإلزامات المعيارية المفترضة بالدور . أما مرتون (Merton) فقد أشار إلى « ازدواجيتها » . وهكذا يقتضي دور الباحث أن يكون صاحب هذا الدور مستعداً لوضع نتائجه تحت تصرف انداده بأقصى سرعة ممكنة ، ولكنه يقتضي كذلك ألا يظهر تسرعاً كبيراً للنشر مثالة . عليه أن يكون متغلقاً على « الأزياء الضاغية » وانما متفتح على « الأفكار الجديدة » . عليه أن يترك لأنداده الاهتمام بتقدير انتاجه ، ولكن عليه كذلك أن يدافع عن فرضياته ونتائجه . عليه أن يعرف المساهمات السابقة حول موضوعه ولكن عليه كذلك أن يتحاشى التبحر غير المفيد . عليه ألا يعطي قيمة إلا لأراء المتخصصين ولكن عليه أن يعترف أن غير المتخصصين يمكنهم عرضاً أن يلعبوا دوراً إيجابياً في توجيه عمله . عليه أن يكرس انتباهاً كبيراً للتفاصيل ، ولكن أن يتحاشى التحدلق .

إن شروط تغيير الأدوار وازدواجيتها هي مميزات عامة لكل نظام للأدوار ، حتى في الحالة التي تكون فيها الأدوار موضوعاً لتحديد قبلي ( حالة التنظيمات الرسمية ) ، يكون من المستحيل فعلياً بصورة عامة ، من وجهة نظر تقنية ، تحديددها بطريقة دقيقة كافية لتشمل كل أوضاع النشاط المتبادل الممكنة . وتطبق الحجة من ياب أولى على الأدوار التي لا تنجم إلا بشكل جزئي جداً عن تعريفات قبلية مثل الأدوار العائلية .

وبولند هاشم الاستقلال الذاتي الذي تنطوي عليه شروط التغيير والازدواجية ، أشاراً نظامية ، هذه الآثار التي شدد عليها علماء اجتماع التنظيمات بقوة . هذا المفهوم مهم جداً إلى حد أنه من المفيد توضيحه بواسطة مثل مفصل . إن مرافقي أزمة النظام الجامعي الأمريكي خلال سنوات الستينات صحقوا بحقيقة مفاجئة : لقد كان التمرد ضد النظام الجامعي بالاحرى من فعل الطلاب المتسبين إلى أفضل الجامعات . لماذا ؟ يتعلق الأمر تحديداً وإلى حد كبير بأثر نظامي ناجم عن « شروط تغيير » دور الأستاذ الجامعي . هذا الدور ينطوي بصورة عامة على دورين ثانويين على الأقل : دور المدرّس ودور الباحث . ووجود الدورين الثانويين هو نتيجة لوظيفة الجامعة المزجوجة : إنتاج المعارف ونقلها . وهذه الإزدواجية في الدور تمنح الأفراد الذين يحتلونها درجة من الحرية : فلهذه الحرية ، ضمن حدود معينة ، في تحقيق المقدار الأفضل الذي يناسبهم

بين الدورين الثانويين اللذين يفترض أن يقوموا بها . لتفحص الآن التكاليف والفوائد المفترقة بالدورين الثانويين . إن نظام المكافآت الاجتماعية للمدرس هو بطبيعة ، محلي ، فالمدرّس « الجيد » يتم تقديره من قبل طلابه . وينظر إليه بتقدير من إدارة المؤسسة التي ينتمي إليها . ولكن لا يمكن أن تمتد شهرة المدرس إلا استثناء الى خارج جذران مؤسسته . أما نظام مكافآت الباحث فهو على العكس بطبيعة كوسموبوليتي على حد قول مرتون . فإن نتائج اكتشاف معين مخصصة نظرياً على الأقل لأن توضع بمتناول كل الجماعة العلمية العالمية . وهكذا ، فإن مكافآت المدرس هي بفعل طبيعة الأدوار ، ذات مصدر محلي أي المؤسسة ، ومكافآت الباحث ذات مصدر مركزي . يقتضي إذن التوقع أن يحيط النظام الذي يستبعد الفصل على المستوى الفردي لأموال المدرس والباحث جاذبية قوية للدور الثانوي الثاني . ولتفحص الآن الأثر النظامي المتولد عن شروط تغير الأدوار . يتميز النظام الجامعي الأميركي ، إذا ما قارناه مثلاً بالنظام الفرنسي ، بحركية قوية . وبما أن المؤسسات الجامعية ذات مكانة متفاوتة فالسعي إليها متفاوت . وينجم عن ذلك أن فرداً تكون شهرته في تصاعد يسمى « عادة » للانتقال الى مؤسسة أعلى مكانة . وتسمى المؤسسات ذات المكانة من جهتها الى الاحتفاظ بمكانتها وإذا أمكن زيادتها بتمسكها بمساعدة المرشحين ذوي المكانة الأكبر . ولكن نتيجة « لطبيعة » الأدوار الثانوية تقوم الشهرة بصورة عامة على أساس أعمال البحث أكثر بكثير من كفاءة المدرّس . يقتضي أن نضع جانباً حالة كليات « Liberal Arts Colleges » حيث يتم بصورة خاصة تقييم شكل معين من التعليم ، والتي يكون لديها القدرة على تقديم شهادة شهرة لمدرّسيها قابلة للتداول في سوق جامعية أوسع . ولكن بصورة عامة ، ينجم عن الحاذبية الخاصة بالمكافآت المرتبطة بالدور الثانوي للباحث أن أفضل الجامعات هي تلك التي يجلب فيها المدرسون ، باعتبارهم غالباً ما يكونون باحثين معروفين ، الى تفسير دورهم كمدرسين بالشكل الأكثر حصراً قدر الإمكان ، ساعين إلى التقليل من الوقت المكرّس لهذا الدور الثانوي ، وإلى استهلاك طاقتهم فقط في إطار التعليم المرتبط مباشرة بالبحث . وهكذا نصل الى تناقض يفسر انعكاس الترابط بين الأهلية والاعتراض : إن « أفضل » الجامعات هي تلك التي يكون لديها « أفضل » الأساتذة وه « أفضل » الطلاب . ولكنها كذلك الجامعات التي لا يتم فيها أساتذتها إلا قليلاً بأوسع فئة من الطلاب وهم الطلاب المبتدئون . إن هؤلاء الطلاب الكثيرون العدد والواعين لمؤهلاتهم ، بما أنهم اختيروا على أساس عملية انتقاء قاسية ، لديهم كذلك شعور أوضح من طلاب المؤسسات الأقل مكانة ، بأن الهيئة التعليمية تهملهم . هذا المثل يوضح بالتفصيل حالة بارزة أساسية حيث نرى أن شروط تغير الأدوار يمكن أن تولّد آثاراً نظامية ذات أهمية اجتماعية كبيرة وإن تحليل هذه الآثار هو أحد الأغراض الرئيسية لنظرية وعلم اجتماع التنظيمات . والقاري الذي يهيم التعمق في هذه النقطة يمكنه الرجوع الى أعمال دوتش (Deutsch) وكروزيه (Grozier) ومارش (March) وسيمون (Simon) التي تحث على أمثلة عديدة للآثار النظامية المتولدة عن أنماط تنظيمية .

إن النماذج المتغيرة الشهيرة التي ذكرها بارسونز تسمح من جهتها بإقامة تصنيفية مفيدة للأدوار ، وفي الوقت نفسه ، إبراز أهمية مفهوم الدور لتحليل بعض المسائل المتعلقة بعلم

الاجتماع الواسع . ولكي ندخل المتغيرات الأربعة التي ذكرها بارسونز ، لنأخذ مثل الدور الخاص بموظف المصرف . فعليه خلال قيامه بدوره أن يعامل زبائنه بنفس الطريقة : إن دوره « شمولي » . في المقابل ، يتوجه حب الوالدين الى أفراد محددين تماماً ( أهل الأنا ) : إن دور البنت أو الإبن « تخصصي » . فضلاً عن ذلك ، لا يناقش موظف المصرف مع زبائنه ولا يتعامل معهم إلا في مواضيع محددة جداً : فدوره « محدد » في حين أن دور البنت أو الإبن « غامض » . من جهة أخرى ، إن العلاقة بين الموظف والزبائن « محايدة عاطفياً » . بخلاف العلاقات بين الإبن والاب . وأخيراً ، يصبح الإنسان موظفاً في مصرف في حين أنه يولد إنساناً . الدور الأول « يتوجه نحو الإنجاز » في حين أن الثاني « مفروض » . تسمح هذه التصنيفية ، بمعزل عن قائمتها الذاتية ، بتحديد التناقض الكلاسيكي بين المجتمعات « التقليدية » والمجتمعات « الصناعية » . في الأولى ، تتميز بنظام بسيط لتقسيم العمل ، تميل الأدوار لأن تكون تخصصية - غامضة . غير محايدة عاطفياً ومفروضة ، في المقابل ، وبمقدار ما تكون عملية « العقلنة » الموصوفة من قبل فيبر أكثر بروزاً ، تميل الأدوار المحددة في تنظيم تقسيم العمل الى النمط الشمولي - المحدد - المحايد عاطفياً وه الموجه نحو الانجاز .

ثمة نتيجة أخرى لتعدد تقسيم العمل هي أنها تضاعف الأدوار التي تقع على الفرد : يمكننا أن نكون في آن واحد ابنة وأماً لعائلة ، وموظفة في مصلحة المياه ومناضلة نقابية وناجية . الخ . إنه الموقع المعين الذي ذكره مرتون . إن تعدد الموقع المعين يسر جنباً الى جنب مع تعدد الدور المعين ، أي بجمل شركاء الأدوار . وإن تطور الأدوار المعنية والمواقع المعنية له دون شك نتائج مهمة ، كما لاحظ ذلك ر. كوزير (R. Coser) .

فبمقدار ما يكون على الفرد أن يؤمن أدواراً أكثر عدداً وأكثر تعقيداً ، تكون لديه فرص أكبر لأن يجد نفسه عرضة لمطالبات معيارية متناقضة جزئياً . وبالتالي ، عليه أن يقدم عمليات تحكيم ، والتساؤل عن الطريقة الفضل لتفسير هذه الأدوار المختلفة . وباختصار إن تعدد تقسيم الأدوار المعنية والمواقع المعنية وتزايد حصة الأدوار الشمولية - المحددة - المحايدة عاطفياً - والموجهة نحو الإنجاز تتضمن دون شك آثاراً تفردية (R. Coser) ، وكما شعر بذلك دوركهيم ، ميلاً مترابطاً لتضاد الفردية وه الأنانية .

لمفهوم الدور ، كما برهنت الأمثلة السابقة ، أهمية جوهرية في التحليل السوسيولوجي الواسع كما في التحليل السوسيولوجي الضيق . لذلك ، اقترح مؤلفون مثل بارسونز ودهراندورف اعتبار علاقات الدور بمثابة عناصر بدائية ، تعتبر بالنسبة لعلم الاجتماع مثلها هي الجزئيات بالنسبة للفيزياء . إن مثل هذا التصور يصطدم مع ذلك باعتراض كبير ، هو أن العلاقات بين العناصر الاجتماعية ليست بالضرورة علاقات أدوار أو كما يمكننا القول أيضاً علاقات نشاط متبادل . يمكن أن تكون كذلك علاقات قابلة لأن نصفها رغبة في التمييز ، بأنها علاقات تبعية متبادلة . وهكذا فإن مجموع المستهلكين ينبغي أن يعتبر وكأنه يشكل نظاماً من العلاقات ، بما أن سلوك كل مستهلك يؤثر على مجموع شركائه . كما أن تصرفات الإنصاف في كل عائلة في ز تؤثر على البنى

التربوية في ز + ق ، وفي الاستخدام في ز + م ، والتي الديموغرافية في ز + ن . إن أنظمة التبعية المتبادلة المعقدة ، التي تهم بالتأكيد عالم الاجتماع ، ليست أنظمة أدوار . في الواقع تشكل أنظمة الأدوار ( أنظمة النشاط المتبادل ) وأنظمة التبعية المتبادلة تشابكاً معقداً ، مرتبط في الأغلب بعلاقات السببية المتبادلة . وهكذا فإن التفسيرات التي أشرت على الأدوار التي تحتويها أنظمة مؤسسات التعليم خلال العقود الأخيرة ، تكون غير قابلة للفهم إذا لم نأخذ في الاعتبار نمو الطلب على التعليم . ولكن هذا النمو نفسه ينجم عن التنافس ( شكل من التبعية المتبادلة ) بين العائلات ( وبين الأفراد ) في سوق الأوضاع الاجتماعية . ولكي نحدد هذا المثل ، لتخصص حالة كليات الآداب والعلوم القديمة . من الناحية التقليدية ، كانت وظيفتها الرئيسية إعداد المدرسين الثانويين . إلا أن زيادة الطلب على التعليم من جهة وإشباع سوق التعليم من جهة أخرى ، أدت إلى التقليل من قيمة هذه الوظيفة خلال سنوات الستينات . فدفعت الجامعات إلى إعادة تعريف وظائفها وانطلاقاً أدوار المدرسين في التعليم العالي مع الصعوبات التي نعرفها . عندما يتغير بشكل مفاجئ الشروط الخارجية التي يتعرض لها نمط تنظيمي ، يمكن أن يكون من الصعب إيجاد الترتيبات ذلك أن إعادة تعريف الأدوار لديه كل الفرص للاستخدام بعبقة مزدوجة : من ناحية الفرد ، يمكن أن يتضمن إعادة تعريف دوره تكاليف ليست بسيطة ؛ ومن ناحية النظام يمكن أن يقضي وقت من الكمون تظهر خلاله الوظائف القديمة والأدوار القديمة وكأنها مصابة بالمعاق دون أن تتمكن الوظائف الجديدة من أن توصف أيضاً بطريقة واضحة بما فيه الكفاية لكي تسمح بإعادة تعريف دقيقة للأدوار . إن وضعا من هذا النوع يمكن أن يوصف بسهولة بواسطة مفهوم دور كهايم عن الارتيك . إننا نستنتج من هذا المثل أن الأنماط المنظمة أو أنماط النشاط المتبادل موضوعة تحت تأثير وقائع التبعية المتبادلة . إنه عرض يلزمنا بالاعتراف أن هنالك أنماطاً أخرى من العلاقات الاجتماعية غير علاقات الأدوار ( وهي العلاقات التي نشير إليها هنا بعبارة علاقات التبعية المتبادلة ) ، وأن علاقات النشاط المتبادل يمكن أن تتأثر بعلاقات التبعية المتبادلة . إن السببية المتبادلة التي تجمع علاقات التبعية المتبادلة وعلاقات النشاط المتبادل أو علاقات الأدوار تسمح أخيراً بتوضيح الرابط بين الدور والوضع . هذه الكلمة الأخيرة تدل على الموقع النسبلي للفاعل في المجموع الاجتماعي . ذلك أن تغير ( أو ثبات ) الوضع المرتبط بدور معين تتعلق كثيراً بآثاره التبعية المتبادلة . وهكذا بذل انتشار التعليم الوضع المرتبط ببعض فئات المدرسين .

وعلى عكس ما قاله بارسونز ، يكون لدى الفرد بالإجمال فرصة أكبر في الدعوة لتكوين العنصر الذي لا يمكن اختزاله لعلم الاجتماع من « علاقة الدور » . وينجم ذلك من كون التنظيمات إذا كان يمكن اعتبارها بمثابة أنظمة للأدوار ، فالأمر ليس كذلك بالنسبة للمجتمعات .

● BIBLIOGRAPHIE. — BLAU, P. M., « Structural constraints of status complements », in COSERU, L. (red.), *The idea of social structure. Papers in honor of Robert K. Merton*, New York, Harcourt Brace, 1975, 117-138. — COSERU, L., « The complexity of roles as a seedbed of individual autonomy », in COSERU, L. (red.), *The idea of social structure. Papers in honor of Robert K. Merton*, New York, Harcourt Brace, 1975, 237-263. — CRUIZIER, M., et FRIEDBERG, E.,

*L'acteur et le système. Les contraintes de l'action collective*, Paris, Le Seuil, 1977. — DAHRENDORF, R., « Homo sociologicus », in DAHRENDORF, R., *Essays in the theory of society*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1968, chap. II, 19-87. — DEUTSCH, K. W., « On political theory and political action », *American political science review*, LXV, 1, 1971, 11-27. — DURKHEIM, E., *Division du travail* ; *Le suicide*. — ELLIS, J. F. T. (ed.), *Max Weber : the interpretation of social reality*, Londres, M. Joseph, 1970, 1971. — GORMAN, E., *Asylum. Essays on the social situation of mental patients and other inmates*, Garden City, Anchor Books, 1961 ; Chicago, Aldine, 1961, 1962. Trad. franç., *Asiles. Etudes sur la condition sociale des malades mentaux et autres recluz*, Paris, Minuit, 1968 ; *Interaction ritual. Essays in face to face behavior*, Chicago, Aldine, 1967 ; Londres, Allen Lane, 1972. Trad. franç., *Les rites d'interaction*, Paris, Minuit, 1974. — LINTON, R., *The study of man. An introduction*, New York/Londres, Appleton, 1936. Trad. franç., *De l'homme*, Paris, Minuit, 1968. — MARCH, J. G., et SIMON, H. A., *Organizations*, New York, Wiley, 1958. Trad. franç., *Les organisations. Problèmes psychosociologiques*, Paris, Dunod, 1964, 1974. — MERTON, R. K., *Sociological ambivalence and other essays*, New York/Londres, Glencoe, The Free Press, 1976. — NADAL, S. F., « Problems of role analysis », « Conformity and deviance » et « The coherence of role systems », in NADAL, S. F., *The theory of social structure*, Londres, Cohen & West, 1957, chap. II, III et IV, 20-44, 45-62 et 63-96. Trad. franç., « L'analyse des rôles », « Conformité et déviance » et « La cohérence des systèmes de rôles », in NADAL, S. F., *La théorie de la structure sociale*, Paris, Minuit, 1970, chap. II, III et IV, 47-48, 79-102 et 103-142. — NIETZSCHE, F., « Inwiefern es in Europa immer « künstlerischer » zugeht », in NIETZSCHE, F., *Die fröhliche Wissenschaft*, Chemnitz, E. Schmeitzner / New York, E. Steiger, 1882, § 356. Trad. franç., « Dans quelles mesures les conditions de vie seront de plus en plus « artistiques » en Europe », in NIETZSCHE, F., *Le Gai Savoir. Œuvres philosophiques complètes*, Paris, Gallimard, 1967-1978, 14 vol., vol. V, § 356, 243-245. — PARSONS, T., et SMIL, E., *Toward a general theory of action*, Cambridge, Harvard University Press, 1953. — WEBER, M., *The interpretation of social reality*, New York, Scribner, 1971.

## Cycles

## الدورات

تنجم الظاهرات الدورية بصورة عامة من كون عملية معينة تبرز وهي تتطور ، رد فعل سلبياً يؤدي الى قلب الاتجاه الملاحظ سابقاً . يمكن من ثم أن يقلب الاتجاه الجليد بسبب ظهور أثر جديد لرد فعل معين .

لستخيل أن نقصاً معيناً في الأطباء يظهر في مجتمع ما ، في فترة زمنية معينة (ز) . حيثئذ تنطلق حملة سياسية مدعومة من الصحافة . إن الإعلان المطبق عن النقص ، وكون مداخيل الأطباء تكون عادة مرتفعة في وضع يكون فيه الطلب على المعالجات الطبية يفوق العرض ، سيحث عدداً معيناً من الطلاب على المباشرة بدراسات طبية . ولكي نحدد الأفكار ، لستخيل أن عدد المرشحين للطب كان مساوياً لـ ع إذا لم يصل النقص الى علم الجمهور وأن أثر الدعاية ينقل الرقم من ع +  $\Delta$  ع . ولنفترض فضلاً عن ذلك أن قبولاً سنوياً لـ ع +  $\Delta$  من الأطباء يكفي لسد العجز . ففي السنة القادمة أي في ز + 1 يبقى العجز قائماً بما أن الأطباء الذين ينهون دراساتهم ما زال معددهم الوسطي يساوي العدد ع في السنة . من الممكن إذن أن تستمر الحملة الشاجية للنقص في الأطر الطبية : فالإحصاءات لا تعرف إلا متأخرة . بالإضافة الى ذلك يستمر العجز محسوساً في ز + 1 أكثر مما كان في ز . وبالتالي ، ثمة تزايد في المرشحين يكون قابلاً للظهور . لنفترض أن عدد

المُرشحين في  $z + 2$  يكون مساوياً لـ  $c + 2\Delta$  وأن الأسباب ذاتها تولّد النتائج ذاتها في الفترات اللاحقة . وفقاً لهذه الفرضية يستمر عدد المرشحين بالتصاعد إلى أن تصل إلى السوق المجموعة التي بدأت دراساتنا في  $z$ ، أي إذا افترضنا أن دراسة الطب تستغرق في المتوسط سبع سنوات ، نكون في  $z + 7$  . وفي  $z + 7$  سيظهر في السوق  $c - \Delta$  من الأطباء الجدد ، هذا العدد الذي اعتبر فرضياً أنه يكفي لسد العجز إذا بقي في هذا المستوى في الفترات اللاحقة . ولكن عند الأطباء الجدد سيستمر في الواقع في النعم أيضاً خلال عدد معين من السنوات . إذا كنا نقبل الفرضيات التبسيطية للنموذج ،  $c + 2\Delta$  ،  $c + \Delta$  ، الخ . ، فإن أطباء جدد سيظهرون في السوق خلال  $z + 8$  ،  $z + 9$  ، الخ . وفي فترة معينة ، ثمة نتيجة رد فعل سلبية قابلة للظهور . وبالفعل ، اعتباراً من  $z + 8$  ، فإن الأجور الوسطية للأطباء الجدد يكون لديها فرص للإنتفاض . بالإضافة إلى ذلك ، ستظهر الإحصاءات فائضاً في الأطر الطبية . وتتوفر الفرص لظهور حلة سياسية جديدة . ونحن نتخيل بسهولة موضوعاتها : تدعيم قساوة الدراسات الطبية ، بطريقة تسمح بإنتاج أطباء أقل عدداً وأفضل إعداداً . وباختصار ، ثمة كل الفرص لأن نشهد ظهور نتائج ردعية متماثلة مع نتائج التحريض الذي ظهر في (ز) . من الممكن أن تبقى هذه النتائج الردعية ناشطة خلال فترة طويلة جداً ، لأسباب متماثلة بدقة مع السابقة . الأمر الذي يؤدي ، بعد فترة معينة ، إلى أن عجزاً جديداً تتوفر له فرص الظهور .

من المتفق عليه أن هذا المثل تبسّطي . فالظواهر الدورية لا تظهر أبداً بهذا النقاء في الحياة الاجتماعية . ولكنه يظهر أحد الأسباب الجوهرية لظهور الدورات ، وهي أن الضاعلين الاجتماعيين يدركون المستقبل بنسبة أقل من الصفاء كلها أصبح بعيداً . ففي  $z + 1$  قد يكون ممكناً امتصاص العجز . ولكن هذا الواقع لا يعود مرتباً بالنسبة نفسها في  $z + 8$  . وفي  $z + 1$  يكون العجز ظاهراً بمقدار ظهوره في  $z$  .

لقد ساهم الاقتصاديون كثيراً في لفت الانتباه إلى هذا النمط من الظواهر ، وهكذا فإن نظرية بيت العنكبوت تدخل فرضية مفادها أن المنتجين يميلون إلى تقدير الأسعار المقاربة للحد انطلاقاً من أسعار اليوم . وبالتالي ، فإنهم ينزحون إلى الإفراط في إنتاج المنتجات التي تبدو لهم أنها أكثر فائدة ، وإلى التقليل من المنتجات التي تبدو له أقل مردوداً . الأمر الذي يؤدي إلى أن تنبع الأولى بسعر أقل ارتفاعاً والثانية بسعر أكثر ارتفاعاً مما هو متوقع . وقد لوحظت عملية بنوية مشابهة فيما يتعلق بحملات التلقيح في البلدان النامية . في المرحلة الأولى ، ثمة نسبة كبيرة من الأمهات الشابات يلقحن المولودين الجدد . وبالتالي ينجني المرض . حيث يظهر ميل إلى إهمال التلقيح ، فيعود المرض للظهور ، مياً عودة الحيلة في المرحلة اللاحقة .

من الطبيعي أن التفاوت بين التوقعات والواقع ليس السبب الوحيد لظهور الظواهر الدورية . ففي حالات كثيرة تنح الدورات بفعل اصطدام اتجاه معين بسقف يؤدي إلى استرجاع الاتجاه . نتذكر هنا النماذج التي طورها مالتوس ( يتعثر النمو السكاني بمحدودية الموارد الطبيعية الأمر الذي يؤدي إلى زيادة الوفيات وربما انخفاضاً في الولادات ويسبب هذان العاملان انخفاضاً في النمو السكاني ) أو ريكاردو ( تذبذب الأجور حول مستوى الكفاية ) . يظهر أن هذه النماذج

النظرية تمثلك بعض التلازم فيها يتعلق بتفسير بعض الظواهر التاريخية . وهكذا طبق لاوروا لادوري (Le Roy Ladurie) نموذجاً مالتوسياً جديداً على المجتمع الريفي في لانغدوك ( فرنسا - Languedoc ) من القرن الرابع عشر حتى منتصف القرن الخامس عشر : تسبب زيادة السكان تجزئة الأرض والإفقار الأمر الذي يؤدي الى التقلص الديموغرافي . ثمة مؤلفون آخرون ، مثل بوا (Bois) الذي شملت أعماله مقاطعة أخرى هي النورماندي ، أعطوا تفسيراً أكثر تعقيداً بكثير للظواهر الدورية التي ظهرت في ذلك العصر . إن التحليل هو التالي بإيجاز كبير . إن زيادة السكان تؤدي الى استصلاح أراضي جديدة ، أكثر فأكثر هامشية . وبالتالي تنخفض الانتاجية . ويتعاطم انخفاض الانتاج أيضاً نتيجة لعوامل أخرى . وهكذا تنمو الزراعة على حساب الرعي الأمر الذي ينتج عنه ندرة نسبية لزبل السداد . ومن ثم يظهر انخفاض في الانتاجية وارتفاع نسبي للأسعار الزراعية . ولكنه يترافق مع انخفاض للأجور الحقيقية للفلاحين . أما لجهة الانقطاع الاقتصادي ، فإن حجمه يمكن أن يتنامى أو على الأقل يبقى ثابتاً . خلال حقبة معينة ، إن انخفاض معدل الانقطاع الذي ينطوي عليه إفقار الفلاحين يتم تعويضه وأحياناً تجاوزه بسبب عدد الوحدات التي تحصل الانقطاع ، الأمر الذي يؤدي الى استمرار الضعف الدال على معدل الانقطاع ، في تسهيل إعادة إنتاج جموع الفلاحين ، وبالتالي ، تكوين وحدات تكون أيضاً أكثر هامشية . ولكن ثمة عتبة يتم الوصول إليها ، لا يعود ممكناً بعدها المحافظة على حجم الانقطاع الاقتصادي إذا لم يرفع معدل الانقطاع . إن هذا الوضع ، مضافاً إليه الافقار المتزايد ، يؤدي الى وقف النمو السكاني . حينئذ نشاهد انقلاباً لكل الاتجاهات السابقة : يتزايد معدل الانقطاع ، ويتقلص إشغال الأرض والانتاج ، وتزايد الانتاجية ، وتنخفض الأسعار الزراعية النسبية ، وينخفض حجم الانقطاع .

إن التفاوت بين التوقع والواقع ، ونتائج المسقف ، يعتبران سببين رئيسيين لظهور انظواهر دورية . ولكن ثمة حالات أخرى بارزة . تؤدي بعض الظواهر بطريقة شبه طبيعية نتائج التجاوز (Overshooting) مؤلفة بدورها ردة فعل بالاتجاه المعاكس . وقد أعطى باريتو (Pareto) أمثلة عديدة عن هذا النمط من الظواهر . عندما تعتبر حالة اجتماعية ج بصفتها غير مرغوب فيها ، فإنها تستثير ظهور أيديولوجيات وأتوبيات تدعو الى إصلاحها . ولكن لكمي تكون الأيديولوجيات المقصودة فعالة ، عليها أن تبسط النقد والمغالاة فيه . أولاً لأن تحقيق اتفاق واسع ، كما يقول سيميل (Simmel) وفيسر (Weber) ، يكون أسهل حول مقترحات سلبية رافضة ، منه حول مقترحات إيجابية . ومن ثم ، لأن رسالة معينة ، كلما كانت أبسط كلما تأمن لها انتشار أوسع . ولكن إذا كانت الأيديولوجيا فعالة ، فإنها تخاطر بالوصول الى تدابير مفرطة تؤدي الى عودة الرقاص . وهكذا ، فإننا نشاهد دورات أيديولوجية يكون فيها تزايد سيطرة الدولة على المجتمع المدني موصى به أو مستنكر بالتتابع . وإذا مددنا تحليلات باريتو ، فإننا نستخلص كذلك الفكرة القائلة إن الأيديولوجيات عبر سماتها المفرطة ذاتياً ، تميل الى احتواء تناقضها الذاتي - إن مغالاة النظرية الاصطناعية للمجتمعات المتطورة من قبل فلسفة الأنوار ( والنتائج العملية التي استخلصتها الثورة في الوقت نفسه ) أدت لدى بونالد (Bonald) ودو مبيستر ( de Mubister )



مثلاً ، الى تطوير نظرة تقليدية تتضمن هي نفسها جانباً مغرطاً . وبعد بونالد ودوميسر ، عادت الى الظهور الرؤية الهندسية للمجتمع مع السان سيمونيه . إننا نكتشف في تحليل الظواهر الأيديولوجية ظاهرة أخرى ذات نتيجة دورية لمح اليها تارد (Tarde) في تحليلاته للطريقة : عندما يتم نبي إنتاج (أو موقف) من قبل النخبة ، فإنه يميل في ظروف معينة ، الى الانتشار والى فقدان صفته التمييزية في نظر النخبة ، فتتميل هذه الأخيرة ، الى التخلي عنه لمصلحة إنتاج آخر (أو موقف آخر) . هذا النمط من الظواهر يفسر مثلاً كيف أن « البنيوية » تحتل مكاناً هاماً في تعليم الفلسفة في الثمانينات ، في الوقت نفسه الذي يبرز فيه تشكك معلن إزاءها من قبل النخبة المثقفة .

إن وجود عمليات جزئية بسيطة أفسح المجال أمام انزلاق ميتافيزيقي : النظريات النشوتية للتاريخ . وقد أدى وجود عمليات جزئية دورية الى حدوث انزلاق آخر ميتافيزيقي عبر النظريات الدورية للتاريخ ، مثلاً ، بواسطة سبنجلر Spengler وتوينبي (Toynbee) وبشكل أكثر حذراً بواسطة سوروكين (Sorokin) وماريتو (رايغ العنوان الثانوي الأخير للمبحث - *Traité*) : فيعد أن بين أن « مرونة » المجتمعات وه تبلورها « تتابع بالتبادل » ، إذ إن باريتو يحدد : « بشكل ذلك حالة خاصة في القانون العام للظواهر الاجتماعية التي لها شكل متموج » . ولكن ، كما لاحظ ذلك كوليفوود (Collingwood) ، لكي نكتشف دورات في التطور التاريخي منظوراً إليه بكلية ، يكفي عملياً أن نريد ذلك : كل واحد حر في اعتبار القرن الثامن عشر عصر انحطاط حيث تغتبت مجتمعات القرن السابع عشر ؛ أو اعتباره عصر انبعث مهياً لفتوحات القرن التاسع عشر ؛ واعتبار القرن السابع عشر تفتحاً للقرن السادس عشر ، أو اعتباره عصر تراجع . مما لا شك فيه أنه ثمة عمليات دورية جزئية - لقد عرضنا بعضها أعلاه - ، كما توجد عمليات نظورية جزئية . إن الإلتراح القاضي باعتبار التغير أو التاريخ دورات هو أمر ميتافيزيقي محض .

- BIBLIOGRAPHIE. — ALLEN, R. G. D., *Mathematical economics*, Londres, Macmillan, 1957. — BOIS, G., *La crise du féodalisme*, Paris, Presses de la Fondation nationale des Sciences politiques, 1976. — COLLINGWOOD, R. G., *Essays in the philosophy of history*, Austin, Texas University Press, 1965, 1967. — GRAS, A., *Sociologie des ruptures : les pièges du temps en sciences sociales*, Paris, PUF, 1979. — LE ROY LADURIE, E., *Les paysans de Langue doc*, Paris, SEVEM, 1966, 2 vol. ; Paris, Flammarion, 1969, 2 vol. ; Paris/La Haye, Mouton, 1974, 2 vol. — SCHILLING, T., *Microprocesses and macrobehavior*, Toronto, Norton, 1978. Trad. franç., *La tyrannie des petites décisions*, Paris, PUF, 1979. — SCHUMPETER, J., *History of economic analysis*, Londres, Oxford University Press, 1954, 1972. — SOROKIN, P. A., *Social and cultural dynamics*, New York, American Books, 1937-1941, 4 vol. Version abrégée en 1 vol., Boston, Extending Horizons Books, 1957 ; Boston, Porter Sargent, 1957, 1970. — SPENGLER, O., *Der Untergang des Abendlandes : Umriss einer Morphologie der Weltgeschichte*, Munich, C. H. Beck, 1919-1922, 1973. Trad. franç., *Le déclin de l'Occident. Esquisse d'une morphologie de l'histoire universelle*, Paris, Gallimard, 1931, 1948, 2 vol. — TARDE, G., *Les lois de l'imitation. Etude sociologique*, Paris, F. Alcan, 1890, 3<sup>e</sup> éd. rev. et augm., 1900, Paris/Genève, Slatkine Reprints, 1979. — TOYNBEE, A. J., *A study of history*, Londres/New York/Toronto, Oxford University Press, 1934-1961, 12 vol. Version anglaise abrégée, Oxford University Press and Thomas & Hudson Ltd., 1 vol. Trad. franç. abrégée : *L'histoire et les grands mouvements de l'histoire à travers le temps, les civilisations, les religions*, Paris/Bruxelles, Elsevier Sequoia, 1975, 1 vol.

## Durkheim Emile

## أميل دوركهيم

إن نظريات دوركهيم (1858-1917) في علم الاجتماع ، ولا سيما تلك التي تعالج تفسير العمل ، والانتحار والأشكال الأساسية للحياة الدينية ، يسكنها سؤال ثابت ، قريب من سؤال هوبس الكلاسيكي عن النظام الاجتماعي أعيدت صياغته بطريقة مستحدثة : ما هي الأولويات التي تدمج الأفراد في المجتمع ؟ وبناء لأي شروط تكون نشاطاتهم متلائمة مع المحافظة على نظام اجتماعي متناغم ؟ وبناء لأي شروط يشعرون أنهم متضامنون مع بعضهم البعض ؟ وبناء لأي شروط وبأية أولويات يكون استقلال الفرد متلائماً مع وجود نظام اجتماعي ؟

ولكن إذا كان هذا الاستفهام الثابت لدى دوركهيم يلتقي مع أسئلة مطروحة من قبل هوبس وروسو ، فإن الجواب المعطى يختلف تماماً . ويواجه دوركهيم الوهم الفلسفي للعقد الاجتماعي ، بجواب مأخوذ من العلم الوصفي للأخلاق ، الذي يدوله أن علم الاجتماع يقتضي أن يكونه .

إن إحدى المساهمات الأساسية لدوركهيم تكمن في تبيان بصورة نهائية حدود المفاهيم الاصطناعية والأردوية للنظام الاجتماعي . وفي مؤلف تقسيم العمل الاجتماعي ، يمارض سنسر (Spencer) وبشكل عام جميع الذين يحاولون تفسير التعقيد التنامي لنظام تقسيم العمل انطلاقاً من الآثار المقيدة اجتماعياً وفردياً التي يسببها . فحسب دوركهيم ، يتطور تقسيم العمل بطريقة مستمرة عبر التاريخ ، وذلك ليس لأنه مفيد وإنما باعتباره عملية آلية تذكر بنيتها بنظرية داروين عن التطور . وباستعمالنا لغة محدثة بالنسبة للغة دوركهيم ، يمكننا اختصار العملية الموصوفة في تقسيم العمل بطريقة بسيطة . اعتباراً من الوقت الذي تنمو فيه « الكثافة الاجتماعية » و « الخلفية » للمجموعات ( يعني « أن عدد الأشخاص الذين هم بحجم متساو ، يكونون فعلياً على علاقة » ، تقسيم العمل ص 214 ) ، يتميز نظام ما قد نسميه اليوم الأدوار الاجتماعية تميزاً أكبر باستمرار ، مؤدياً في ذلك إلى تغيير ثابت في نظام المعايير والقيم . وتستدعي هذه التغييرات بدورها أثراً لرد فعل إيجابي حول « الكثافة الخلفية والاجتماعية » . ويؤدي النمو الأساسي للكثافة الاجتماعية والحلقية إلى نشوء عملية ذاتية الرعاية ذات مجرى تطوري : تتطور الأشكال الأساسية للتضامن في اتجاه ثابت : فالنضامن الآلي أو النشهي ، الذي يميز المجتمعات التقليدية يخلو المكان تدريجياً للتضامن العضوي أو التكاملي . إن نصيب القانون القمعي ، المميز للتضامن الآلي ، يتضاءل بالنتيجة ، في حين يتزايد تدريجياً نصيب القانون التعاوني . ولكن العملية التطورية ، تستتبع ، في الوقت نفسه ، تطوراً مستمراً للفردية « والأناية » ، وكتيجة لتطور التضامن العضوي ، تمارس الفردية أثراً مذبذباً على التضامن نفسه . في لغة تحليل الأنظمة ، تولّد إذن العملية الموصوفة في تقسيم العمل أثراً ذات مغفول رجعي سلبي ، هذه الآثار التي تشكل ، حسب دوركهيم ، التفسير الأساسي للأزمات الاجتماعية والاقتصادية لعصره .

يحافظ تقسيم العمل اليوم أيضاً على أهمية تاريخية ومنهجية أكيدة . يبذل دوركهيم جهده فيه لتحليل الاتجاهات التطورية الكبرى ( تطور الفردية ، الخ . ) انطلاقاً من عملية يحاول أن يستبعد

منها كل فرضية من النوع الغائي (Téléologique). إن إمكانية إعادة ترجمة هذه العملية بلغة تحليل الأنظمة تكفي لتبيين الطريق الذي قطع من كونت (Comte) إلى دوركهيم. وبما لا شك فيه، أن تحليل دوركهيم يبقى موجزاً وذات قابلية ضعيفة لأن يؤدي إلى انتهاء غير مشروط لمؤرخي الفترات الطويلة. إن النموذج التطوري الذي يقترحه جامد جداً وقريب جداً في بساطته المنطقية من النماذج التي استعملها داروين لشرح تطور الأنواع. ولكنه يحتوي، على أساس المقاربة البيانية، بعض القدرة التفسيرية. ينبغي مع ذلك، الإشارة إلى الدين الذي عقده دوركهيم حيال سبنسر، رغم الجدل الذي أثاره حوله. إن نظرية دوركهيم حول تقسيم العمل أكثر تلاؤماً مع نظرية سبنسر عن التمايز، مما أراد دوركهيم أن يقوله.

يستعيد كتاب الانتحار ويطور أحد الاستنتاجات الأساسية لكتاب تقسيم العمل. إن المسيرة التطورية التي عرضها في أطروحته لئيل الدكتور أدت بدوركهيم، كما رأينا، إلى التمييز بين نوعين قطبيين للمجتمعات. من جهة أولى، المجتمعات ذات التضامن الآلي، حيث يرى الفرد نفسه مشابهاً للآخرين، وليس لديه، بالتالي، إلا وعي ناقص لفردية. ومن جهة ثانية، المجتمعات ذات التضامن العضوي، الخاص بمرحلة متقدمة من التطور، حيث يميل الفرد، على العكس، إلى إضفاء جوهر فريد على نفسه. ففي المجتمعات ذات التضامن الآلي، يكون الفرد قطعة من كل غير قابل للانقسام. أما في المجتمعات ذات التضامن العضوي، فيميل الفرد، على العكس، إلى الاحساس بأنه متعزل عن الهيئة الاجتماعية. إن الفرضية الأساسية للانتحار هي أن توازن الشخصية (كما قد نقول اليوم) أو «سعادة» الفرد (كما يقول دوركهيم)، يتعلق بقوة الروابط «بين الفرد والمجتمع»؛ ينبغي ألا تكون الروابط وثيقة جداً ولا منفضحة جداً. ولكي يثبت هذه القضية يستعمل دوركهيم مؤشراً، هو معدلات الانتحار. وانطلاقاً من تحليل إحصائي يبقى نموذجاً على الصعيد المنهجي، وعلى الرغم من النقد الذي وجه له، يظهر أن معدلات الانتحار تميل فعلياً إلى الارتفاع عندما يجد الأفراد أنفسهم ضمن أطر اجتماعية تتضمن إكراهات معيارية، سواء كانت قوية جداً أم ضعيفة جداً.

أما المؤلف الثالث الكبير لدوركهيم وهو الأشكال الأولى للحياة الدينية فيعالج من جهته، جوانب رمزية للتكامل الاجتماعي. لقد أدرك دوركهيم الدين باعتباره ظاهرة هي، فيما يتعدى مظاهرها الخاصة، ذات جوهر شامل. ولكي يفهم طبيعته فذاختار أن يجعل شكل الدين الذي كان يظهر له، في المنظور الشوثي الذي كان له منذ تقسيم العمل، أنه الأبسط، ألا وهو الطوطمية (Totémisme) الأسرالية، المعتبرة بأنها شكل أولي للحياة الدينية. أحياناً، ولكي نجعل من دوركهيم مؤلفاً حديثاً تماماً، نحاول محو البعد الشوثي لفكره. في هذه الحال، لا نرى كيف يمكن إعلان ديانة بأنها أبسط أو أكثر بدائية من ديانة أخرى. إن دوركهيم، بعد أن قرر أن الطوطمية الأسرالية تمثل هذا الشكل الأولي، يشرع بتعريف الدين. إذا عرفناه بأنه الاعتقاد بإله سام أو الاعتقاد بما هو فوق الطبيعة، يكف الدين عن أن يكون ظاهرة شاملة، إذ ثمة عدة ديانات لا تتضمن، لا إله سامياً، ولا اعتقاداً بقوى خارقة. من جهة أخرى، إن مفهوم الما فوق الطبيعة يتضمن مفهوم الطبيعة، وتفترض مواجهة الوقائع الطبيعية بالوقائع الما فوق

طبيعية تطور الفكر الوضعي . ينبغي إذن اعتبار المافوق طبيعي والسمو انهما مفهومان متأخران يتعلقان بأشكال خاصة من الديانات ، ولا يمكن استخدامها لتحريف جوهر الواقعة الدينية .

هذا الجوهر ، يحده دوركهيم في التعارض بين المقدس والمدنس ، وهو أمر مشترك بين جميع الأنظمة الدينية : « الديانة هي نظام متضامن من المعتقدات والممارسات الخاصة بأشياء مقدسة ، أي منفصلة ، ومتنوعة » . تقوم المشكلة إذن في تفسير السؤال التالي : لماذا تعرف كل المجتمعات هذا التمييز ، سواء تعلق الأمر بمجتمعات أسترالية أو مجتمعات حديثة ( العلم ) . إذا فسرنا ممارسة الأستراليين عبر اعتبار الطوطمية مشتقة من شكل آخر للدين مثل عبادة الأجداد أو عبادة الحيوانات ، فإننا نمتنع عن تفسير ظاهرة الدين في شعوليتها . ينبغي إذن إعطاؤه سبباً آخر ، وهو ، حسب دوركهيم ، أن الطوطم يرمز إلى نوع من القوة المغفلة وغير الشخصية ، التي توجد في كل من هذه الكائنات ( الحيوانات ) ، دون أن تتمكن من الاندماج مع أي واحد منها . فالقوة غير الشخصية التي يرمز إليها الطوطم توجد لدى المالبينزين \* تحت اسم مانا (Mana) ، وهو مفهوم يساري تماماً وكان (Wakan) لدى شعب السيو (Sioux) (\*) وأوراندا (Orenda) لدى شعب الأبروكوا (Iroquois) (\*) .

يقضي إذن تفسير لماذا تدفع هذه المجتمعات لإدراك هذه القوة المغفلة والغامضة والتي تعتبر رموزها مقدسة . بالنسبة لدوركهيم ، ثمة تفسير واحد ممكن ، إذ إن القوة الوحيدة الحقيقية التي تتجاوز الأفراد وتأخذ ، بالنسبة لهم ، شكل القوة المغفلة والغامضة هو المجتمع نفسه : « لدى المجتمع كل ما ينبغي ليوظف في النفوس ، عبر الفعل وحده الذي يمارسه عليهم ، الشعور بالإلهي : إذ بالنسبة لأعضائه كما الإله بالنسبة للمؤمنين به » . كل مجتمع يتضمن إذن سلطة جماعية خلقية على الفرد ، سلطة تمارس ليس بواسطة الإكراه الذي تمارسه ، وإنما بواسطة الاحترام الذي توحيه . يفترض قبول الإكراهات أن تترك من قبل المجتمعين على أنها قائمة على سلطة توحى لهم شعوراً بالمشروعية ، وانطلاقاً ، بالاحترام . هذا الاحترام هو مصدر القداسة ، وهو يفسر بالتالي ظاهرة الدين . وهكذا فإن الدين ، أبعد من أن يكون ممكناً تفسيره على طريقة الاصطناعيين باعتباره « نوعاً من الخوارق » ( راجع ، الدين أقيون الشعوب ) ينبغي أن يفهم على أنه نوع من إسقاط للمعايير والقيم التي يستند إليها جميع الأفراد في المجتمع . ذلك يفترض كون الأديان مدعوة للتطور مع السبب الاجتماعية . وهكذا يلاحظ دوركهيم ، في العصر الذي يكتب فيه أن تطور تقسيم العمل والتزوج إلى الفردية واشتداد التنافس بين الأمم ، تنجبه إلى إضفاء القداسة على العلم والفرد وعلم البلاد . عند هذه النقطة نصادف سؤالاً مطروحاً في تقسيم العمل والانتحار : كيف يكون احترام الفرد والدين الفردي متلائمين مع وجود نظام اجتماعي ؟ إن جواب دوركهيم على هذا السؤال غامض ودائري : لا يمكن أن يحصل الفرد على « السعادة » إلا بتطوير حالات انتظار واقعية ، عبر قبوله بدوره ووضعه في نظام تقسيم العمل . لذلك كانت

النزاعات الاجتماعية في عصره تبدو له معبرة عن حالة انتقالية معلنة ظهور خلفية قد تفقد كل واحد إلى الإقرار بأن « السعادة » لا يمكن الحصول عليها من قبل الفرد إلا إذا قبل التناكس بدوره ومكانه في المجتمع .  
 إن الضعف الذي يحمله دوركهيم لمآلة التكامل الاجتماعي ولما نسميه اليوم التكيف الاجتماعي ، يفسر بالتأكيد ، اهتمامه المستمر بقضايا التربية ( التربية الخلفية ، التطور التربوي في فرنسا ) .

بذل دوركهيم جهده في مؤلفاته الكبيرة لإيجاد طريق ضيق بين قطبين متنافرين : المفاهيم الاصطناعية والارادية والذرية للنظام الاجتماعي ، التي لم يكن يحس سوى بالنفور تجاهها من جهة أولى ، والمفاهيم الكلية والعشوائية التي كان يظهر تجاهها مزيداً من الضعف من جهة ثانية . وليس مؤكداً أنه توصل إلى ذلك بصورة كاملة . يبدو العديد من هذه المفاهيم الأساسية ، مثل « المجتمع » و« الوعي الجماعي » مصاباً بغموض عضال . يتميز الرباعي الكلاسيكي : الارتباك والانانية والغربة والبحرية ، بفرادته ومنعته الأكيدتين ، ويتميز كذلك بعدم دقته . إن التعليقات على « التفسير الدقيق » لمفهوم الارتباك ، أو الانانية لم تعد تحصى . ربما كانت تعني بوجود ما أن هذه المفاهيم ضبابية إلى حد لا علاج له . وربما تأتت هذه الضبابية من الأولوية الانطولوجية التي أراد دوركهيم دوماً - إعطاؤها للمجتمع بالنسبة للفرد . وإن اختيار الكلمات يشهد لهذا الغموض . فالانانية ، وهي كلمة اقتبست عن الأخلاق وهي مستعملة غالباً لوصف تصرف الفرد ( بالنسبة للآخر أو الآخرين ) ، ارتفعت مع دوركهيم إلى رتبة الميزة الأساسية ، ليس للأفراد ، وإنما للأنظمة الاجتماعية . يمكننا إذن تقديم مؤشرات للانانية ، أي اللجوء إلى تعريف من النمط البياني ، ولكننا لا نستطيع التوصل إلى تعريف أدق . وكيف يمكن أن يكون الأمر خلاف ذلك ، عندما نستعمل فكرة خلقية ، معرفة جوهرياً على مستوى الفرد ، لتمييز كيان ذات طبيعة مختلفة . نشير من جهة أخرى ، إلى أن بعض المفاهيم الأربعة ، مثل الانانية تشتق من مفاهيم معرفة على المستوى الفردي في حين أن الارتباك هو أولاً مفهوم معرف على المستوى الجماعي . نشأ الصعوبة الكبرى إذن من المفهوم الكلي الذي يكونه عن المجتمع ، المدرك ككيان غير متعايز . هذا المفهوم هو المسؤول عن الضبابية التي تلف مفاهيم دوركهيم . ونتمكن صعوبة أخرى في كونه يتصور الفرد على أنه السند الوحيد ( لكي نستعمل لغة مغلوطة تاريخياً ) للمعايير والقيم الجماعية . ربما ، لذلك ، استدعي دوركهيم للنجدة عندما وجدت الشيوعية والماركسية الجديدة نفسها ( في صيغها الاقتصادية الدقيقة على الأقل ) محجرة من أهليتها في أواخر الستينات تقريباً . لقد سمح الرجوع إلى دوركهيم بإعادة إعطاء سلطة علمية للرؤية التي نعتبر أن الفرد ليس سوى تجسيد « للبنى » . ورغم أنه من الممكن ، كما بين ذلك ألبير (Alpert) ، إعادة ترجمة فقرات عديدة من مؤلف دوركهيم في لغة تفاعلية ، فإن المصدر الرئيسي لهذا الغموض ربما كان يكمن في كون دوركهيم ، بخلاف ماركس وتوكفيل (Tocqueville) أو فيبر (Weber) ، أراد دوماً أن يتعاشى إعطاء الفرد وضع الشخص المؤثر . مع ذلك ، سيبين وريث الأقرب ، هالباشر (Halbawachs) ، أن الشكوك الرئيسية ، ونقاط الضعف والأخطاء الواردة في الانتحار نشأ عن

رفض دوركهايم تفحص دوافع المتحررين لكي يحلل الاحصائيات المتجمعة عن الانتحار . هل أن رفض دوركهايم لعلم اجتماع الفعل هو ردة فعل هي نفسها مضطرة ضد تجاوزات الأرادوية والاصطناعية ؟ أم هو نتاج ابيستمولوجيا طبيعية تستوحي الضوابط الاحصائية التي تخضع لها بعض الظواهر الاجتماعية ؟ أم نتيجة لجمود منهجي قاده إلى أن يحفل من قواعد الاستقراء كما قنتها ستيوارت ميل (Mill) (راجع ، قواعد طريقة علم الاجتماع ) فوائين الطريقة العلمية ؟ من الصعب وربما من غير المفيد الحسم بين هذه الفرضيات .

- BIBLIOGRAPHIE. — DURKHEIM, E., *De la division du travail social*, Paris, F. Alcan, 1893; Paris, PUF, 1960, 1967. — DURKHEIM, E., *Les règles de la méthode sociologique*, Paris, F. Alcan, 1895; Paris, PUF, 1950, 1963. — DURKHEIM, E., *Le suicide, étude sociologique*, Paris, F. Alcan, 1897; Paris, PUF, 1960. — DURKHEIM, E., *Les formes élémentaires de la vie religieuse*, Paris, F. Alcan, 1912; Paris, PUF, 1967. — DURKHEIM, E., *L'éducation morale*, Paris, F. Alcan, 1925; Paris, PUF, 1963. — DURKHEIM, E., *L'évolution pédagogique en France*, Paris, F. Alcan, 1938; Paris, PUF, 1969. — DURKHEIM, E., *Leçons de sociologie. Physique des mœurs et du droit*, Paris, PUF, 1950, 1969. — DURKHEIM, E., *Textes*, I : *Éléments d'une théorie sociale*; II : *Religion, morale, anomie*; III : *Fonctions sociales et institutions*, Paris, Minuit, 1975. — ALPERT, H., *Emile Durkheim and his sociology*, New York, Columbia University Press, 1939; New York, Russell & Russell, 1961. — ARON, R., *Les étapes de la pensée sociologique*, Paris, Gallimard, 1967, 1974. — CHERKAOUI, M., « Changement social et anomie : essai de formalisation de la théorie durkheimienne », *Archives européennes de sociologie*, XXII, 1, 1981, 3-39. — HALLOWACH, M., *Les causes du suicide*, Paris, F. Alcan, 1930. — LUKES, S., *Emile Durkheim : his life and work. A historical and critical study*, New York, Harper & Row, 1972; Londres, Allen Lane, 1973. — MADON, J. H., *The origins of scientific sociology*, New York, The Free Press, 1962, 1967. — NISBET, R. A., *The sociology of Emile Durkheim*, New York, Oxford University Press, 1974. — PARSONS, T., *The structure of social action*, Glencoe, The Free Press, 1937, 1964.

## L'Etat

## الدولة

إن تعريف الدولة مهمة شبه مستحيلة ، إذ إنه يصطدم بثلاثة أنواع من الصعوبات : أولاً ، إنه يجمع بشكل اعتباطي بين وجهة النظر المياريّة ووجهة النظر الوصفية . فعل سبيل المثال ، عندما نتكلم عن دولة القانون ، كالدولة الدستورية لدى الألمان والحكومة الدستورية لدى الأنجلو-سكسون ، هل نطرح بذلك تنظيماً سياسياً مثالياً ؟ أم أننا نستهدف بذلك ممارسة الحكومات للمعتدلة ؟ من ناحية ثانية ، يمكن أن تعني الدولة شكلاً سياسياً محدداً من الناحية التاريخية . فالنشويون والماركسيون ، وذلك بقدر ما تعتبر الماركسية وإن شيء من الغموض مذهباً نشوياً ، أشاروا إلى أن ظهور الدولة مرتبطة ببعض الظروف التي يمكن تعيين تاريخها ، وبالتالي فإن « زوالها » لا يمكن إلا أن يحصل حين تزول الشروط . وبخاصة في ميدان الإنتاج - التي سبقت ظهورها . وأخيراً ، يثير تعريف الدولة مشكلة تتعلق ببيان أجهزتها والأشكال التي تنمظهر فيها هذه

الأجهزة : هل ينبغي أن نعي بالدولة الحكومة وحسب ؟ أم يقتضي أن ندرج كذلك في تعريفها البيروقراطية والعدالة ؟ ما هي العلاقة التي تقوم بين هذه الأجهزة المتخصصة ؟ وما هي العلاقات التي تقيمها مع المجتمع المدني ؟ وحتى لو كنا نزعج بأننا نرى في الدولة غير مجموعة الأحكام ، والموارد التي يمكنها تمثيلها في خدمة سلطتها ، فهل يقتضينا القول بأن الدولة ليست أكثر من ، جهاز قمعي ، ، يستغل بواسطته المهيمون ، أولئك « المهيمن عليهم » ؟

لبدأ بتشكيل الدولة الحديثة . فمنذ بين النشاطات التي تمارسها ما يبدو أنه لا يمكن أن يعود إلا لها . ينشأ علينا أن نتصور بأن الدفاع الوطني ووظيفة الشرطة ووضع الضريبة وتخصيلها ، يمكن أن تكون من صلاحية أي طرف آخر غير الدولة . مع ذلك ، فإن دولاً أوروبية عديدة ألغت طويلاً عبء دفاعها على المرتزقة . كما يمكننا التصور بأن ندور مهمة الشرطة إلى شركات خاصة ومأجورة . ولقد كان قسم كبير من الإيرادات الضريبية للنظام الملكي الفرنسي يحدد ويجمع من قبل ملتزمين عموميين . أخيراً ، حتى وإن كان ملك فرنسا قابضاً ، فالحكم الصادر باسمه كان يصدر عن قضاة لم يكن هو الذي يعينهم . وحتى مذ أصبح القضاة موظفين فإنهم يرون استقلالهم إزاء الحكومة مؤكداً ، ومضموناً على الأقل نظرياً ، بفضل حصانتهم ضد العزل . فالدولة لا تؤدي دائماً بنفسها كل المهام المتعلقة بسيادتها . فضلاً عن ذلك ، وبخاصة في أيامنا هذه ، فإن بعض المهام التي نفع على عاتق الدولة يمكن أن يمارسها الأفراد بالمستوى نفسه ، لا بل أحياناً أفضل منها بكثير . ليس ثمة أية ضرورة لأن يكون تعليم الناشئة حكراً على الدولة أو أن تستفيد نشاطات التعليم والبحث من معونة الدولة المالية إلا إذا كان المدرسون قد تم استخدامهم من قبل الدولة وكانت برامج التعليم محددة من قبلها . فثمة في بلدان كثيرة مدارس وجامعات خاصة تتم كذلك تغذيتها جزئياً باستثمارات من الموازنة العامة . لا ينبغي أن نستنتج من ذلك بأن الدولة في هذه البلدان لا تهتم بإعداد الناس إذ حتى في هذا المجال ، يمكن للدولة أن تمتنع عن إدارة الشؤون التربوية مباشرة ، على أن تتحدد بطريقة قانونية أو تنظيمية بواسطة التحريض والردع أو الحظر ، بعض الأهداف والاجراءات التي ترى فيها مصلحتك

إن الفصل بين النشاطات التي لا يمكن إلا أن تكون بين يدي الدولة - وبين يديها وحدها - والنشاطات التي ليست من شأنها إطلاقاً ، هو من أصعب الأمور ، كما لا تزال نلاحظ ذلك في المناقشات الدائرة حول القطاع المزمع في الصناعة . فبناء لمقدمة الدستور الفرنسي لعام 1946 . تكون الاحتكارات والمرافق العامة ، « قابلة » للتأميم . لكن التعارض بين المنافسة والاحتكار ليس أكثر وضوحاً من مفهوم المرفق العام . صحيح أن ثمة أسواقاً غير كاملة . وبسبب هذه الاحتكارية ومنافسة احتكارية . فهل يقتضي تصحيح هذه النواقص ، وضع هذه النشاطات تحت إشراف الدولة ؟ هل يقتضي « تأميمها » ؟ أم تسليم إدارتها للدولة *« étatisation »* ؟ أم الإشراف عليها عبر تشريع « مضاد للاتحادات الاحتكارية » تحت رقابة المحاكم ؟ وأي معنى بالتحديد ينبغي إعطاؤه لهذه التعبيرات ؟

إن الدولة التي تعتقدها بسهولة كبيرة محصورة في المؤسسات الضعيفة ( تكتلات وسجون

ومحاكم) تغفلت من ملاحظتنا. فالسجان يتنكر في زي رجل البر. والأموال التي تأخذها من جيوب الأفراد على شكل ضرائب ورسوم تشكل مبلغاً كبيراً ومزعجاً بالنسبة للمكلفين. لكن هذه المبالغ المقطعة ليست في الغالب سوى المقابل لتقديرات الدولة. فما تأخذ منا بيد تعيده إلينا بالآخرى. على الأقل ما أخذته مني تعيده كلها أو جزئياً إلى الآخرين. من جهة، نرى الدولة تقنطع ونحسم، فهي بهذه الصفة معاقبة، وبخاصة أنها قادرة على إكراهنا على الدفع إذا ما تهرينا من ذلك. ولكنها، من جهة أخرى، تزيد مواردنا، إما مباشرة عبر التحويلات وعمليات إعادة التوزيع، وإما بوضعها تحت تصرفنا لعدد من المرافق العامة مثل الأمن والحربية والحماية إزاء الأجانب والأعداء.

إن الخدمات الاجتماعية (مثل الصحة والتربية وتعميم الضمانات) التي توفرها الدولة بنسبة متزايدة، دون أن تكون جميعها مدارة دائماً من قبل الدولة، فسرت غالباً على أنها عملية حساسية أو حيلة تشتري بواسطتها الطبقة المسيطرة «خضوع المهيمن عليهم» وذلك بفصل بعض التنازلات التي تكون رمزية أكثر منها حقيقية. وتكون الخدمات الاجتماعية جرعة العمل التي تغلف حبة «القمع» المرة. لقد ظن البعض أنهم لطفوا هذه الصورة بمعالجة جميع أيديولوجيات إعادة التوزيع، حتى أكثرها راديكالية، وكأنها حيلة إضافية تعتمد بواسطتها «الشريحة المهيممة من الطبقة المسيطرة» إلى «إعادة إنتاج» «بنية السيطرة» كلها في وإلى ما لا نهاية، مستغلة حسن نية «الشريحة المهيممة» من الطبقة المسيطرة وبخاصة توقعها إلى حركة اجتماعية متصاعدة.

فسياسات العمالة المستوحاة من الذهب الكينزي وبرامج العمل التربوي التأهيلية والمدرسية ليست سوى خدع فظة تستمر الدولة الحديثة بواسطتها، وراء قناع جديد، في تأدية وظيفتها القمعية. هذه التفسيرات ليست مقبولة. أولاً، يمكننا التساؤل عما إذا كانت دولة الرفاه (Welfare State) تقوم بقدر من النجاح بشؤون الرأسمالية. فالتناقش ما زال مفتوحاً بين دعاة تدخل الدولة ومتقديهم الليبراليين والليبراليين الجدد. ثانياً، إن الظروف التاريخية التي أدخلت فيها دولة الرفاه إلى مجتمعاتنا الغربية، لا تبرر إطلاقاً الميكافيلية المنسوبة بقدر كبير من السخاء إلى الرأسماليين.

لقد اشتكى كينز من ضلالهم ومن عجزهم عن الإدراك بأن مصلحتهم الحقيقية ينبغي أن تحثهم على القبول بنوع من إعادة توزيع المداخيل، التي هي أكثر ضرراً «بأصحاب الإيرادات» منها «بالمضاربين» وه «المضولين». أما فيما يتعلق بفرضية «إعادة الإنتاج» المنبئة عمداً من قبل أجهزة الدولة فإنها تنطوي على نقيضين أساسيين. إنها تتجاهل، في بادئ الأمر، وقائع أكيدة مثل التفسيرات الحاصلة في بنية القوى العاملة وفي الأصول الاجتماعية لطلاب النظام المدرسي والجامعي. وقد بين جوفنيل «Jouvenel» مقتضياً بذلك أثر نوكتيل (Toqueville)، أن نمو سلطة الدولة حصل على حساب النخب التقليدية ولصالح الفئات الأكثر نشاطاً وطموحاً إن لم يكن الأكثر حرماناً. فتحالف الملك والبورجوازية المدنية ضد النبلاء أمر مسلم به في التاج التاريخي الفرنسي. إن الوضع الحالي الناشئ عن تكاثر التدخلات الحكومية يمكن أن ينسجم بخصائص ثلاث: ازدياد عدد موظفي الدولة ومأموريها، وتشكل أعداد كبيرة من الزبائن المرتبطين بالمرافق العامة الكبرى، ونامي الحصة التي تفتطمها الدولة من الإنتاج والدخل القومي. ومن الصعب



اعتبار هذه النتائج الثلاث مساهمة بالضرورة في تدعيم « الهيمنة » الرأسمالية . ومن المؤكد أن إيضاح مسألة « ما جدوى الدولة » ليس أسهل إطلاقاً من تحديد أجهزتها .

إن ما يزيد أيضاً من حيرتنا هو أننا ندور تحت تسمية الدولة المحكومين والحكام معاً ، أي بجمل الأشخاص المعنيين بالنشاط السياسي . سواء بصفتهم « بورجوازيين » أو « مواطنين » . فكل محكوم هو في آن معاً مواطن وبورجوازي . نعتي بالبورجوازيين الأفراد بقدر ما ينتمون خصوصاً بأعمالهم وأرباحهم وإيراداتهم كما بأجورهم وكذلك بكل شأن في الحياة العامة يؤثر على رفاهيتهم ورفاهية عائلاتهم . ونعتي بالمواطنين الأشخاص أنفسهم ولكن بمقدار ما هم ينتمون بما يعنيهم من حيث كونهم جسماً سياسياً . يقتضي أن نضيف أنه إذا كان البورجوازيون أشخاصاً خاضعين لأوامر صادرة من فوق ، باعتبارهم مواطنين ، فإننا نشارك في ممارسة السيادة بما أننا نحن الذين نضع عبر استثناءاتنا القوانين التي نخضع لها . من جهة أخرى ، يملك الحكام ولاية على المحكومين - فهم هذا الخصوص أمرون ، ولكن ولايتهم ليست تصفية . ويعتبر حتى المنظرون للمذاهب الاستبدادية ، أن الملك عليه أن يؤدي الحساب أمام الله وأمام شعبه والتاريخ . يقدم هوبس (Hobbes) تفسيراً دقيقاً جداً لمصالح «الشخص العام» التي لا تندمج في شخص الملك مع مصالح الفرد العادي الذي تولى العرش .

يمكن تعريف الدولة بالترابط الذي تقيمه بين الحكام والمحكومين ، ويمكن أن يتناول عملها جميع أبعاد الحياة الاجتماعية - سواء تعلق الأمر بالمجتمع المدني أم « بجمهورية الأفكار » . وحتى لو لم تكن الدولة مندمجة مع السلطة الروحية ، فإنها تشارك في ممارسة هذه السلطة ، كما نرى ذلك من خلال علاقاتها الخاصة غالباً مع الكنائس وعبر المسؤوليات التي تتحملها في مادة التربية ، وعبر تدخلاتها ، وربما عبر الرقابة التي تمارسها في ميدان « الأخلاق الحميدة » . إن عمل الدولة يعم المجتمع بجممله وفقاً لتقليد ثابت إذ يفترض « بالحكام » ألا يعملوا إلا بما فيه خير « المحكومين » ، وليس بناء لمصلحتهم الخاصة . ولكن ثمة صعوبة جديدة تنتصب أمامنا عندما يكون الأفراد أنفسهم حكماً ومحكومين في آن واحد ، كما هي الحال في الأنظمة الحديثة . فضلاً عن ذلك ، لثمة صعوبة في التعرف على ثقات متباينة جداً بين الحكام : رجال السياسة وكبار الموظفين وقادة الأحزاب - بالتأكيد أحزاب الأكثرية ولكن كذلك أحزاب المعارضة ، وبخاصة عندما يكون الخط الفاصل بين الحكومة والمعارضة غامضاً بعض الشيء - وقادة المجموعات المضاعطة والناخبين وإلى حد ما الوجهاء بمختلف أنواعهم . كما أن « المحكومين » لا يشكلون كتلة عديمة الشكل وغير متميزة . فهم ينتمون بحياة الدولة وساهمون فيها بأشكال متفاوتة جداً . إن التمييز الشهير بين « المواطنين الفاعلين » و« المواطنين السليين » ليس له معنى في نظام الاقتراع الضريبي وحسب ، وإنما هو يوضح كذلك الفوارق في السلوك والدوافع والمقاصد بين المواطنين الذين يكتفون بالاقتراع وأولئك الذين لا يقتصرون ، أي بين الناخبين والمناخلين .

مع ذلك ، أياً يكن الغموض الذي يشوب التمييز بين « الحكام » و« المحكومين » ، فإنه ( أي التمييز ) يبقى على الأرجح ، الأكثر ملاءمة لتكوين نظرة إجمالية عن المسائل الخاصة

بالدولة . لقد أعد بطريقة منهجية في التقليد التعاقدى . وبالفعل ، إن الطموح الصريح الذي كان يمتلك المنظرين التعاقديين ، هو أن يحددوا بما أمكن من الدقة حقوق المواطنين وواجباتهم إزاء الدولة وأن يضعوا لهذه الأخيرة حدوداً معينة لتدخلها المشروع . وما لا شك فيه أن هوبس ولوك (Locke) وروسو لديهم تصورات شديدة التباين حول طبيعة العقد الاجتماعي . فالأول يجعل من الدولة ثمرة نخل كل واحد منا عن حقوقه أي التدخل عن السلطة التي وهبنا إياها الطبيعة . بينما يرى الثاني في الحكومة امتداداً وتعزيزاً للعلاقات السلمية بين الناس في حالة الفطرة .

لكن هؤلاء المنظرين يتفقون رغم كل شيء على عدد من النقاط الأساسية . أولاً ، تمتلك الدولة القدرة على إكراه الأفراد عند الاقتضاء على التقيد بقواعد السلوك التي تسنها . ولكنها لا تمارس هذه السلطة بطريقة تصفية وفقاً لأهواء الحكام ومصالحهم ، ولا بصورة مطلقة دون مراعاة لحقوق المحكومين ومصالحهم . حتى ولو كانت الدولة قد منحت صفة السيادة من قبل روسو مثلاً ، فإن الدولة الحديثة هي دستورية . أي أن عملها خاضع لأنظمة عمل صريحة ، وأي أن الحكام بشكل أكثر جذرية أيضاً ، ليسوا ، كما يقول روسو ، سوى وكلاء الملك . يمكننا إذن ، أن نضفي على الدولة الحديثة ، بالقدر الذي بناها فيه التقليد التعاقدى ، ثلاث سمات . إنها تلك سلطة الإكراه النهائية فوق إقليم معين وعلى سكان معينين . هذه السلطة النهائية التي يمكن تسميتها سيادة تمارس تجاه الأفراد والجماعات الذين تشملهم صلاحيتها القضائية ، ولكنها تمارس كذلك تجاه الدول الأخرى ومع ذلك لا يمكن اعتبار السيادة مطلقة إلا في معنى حصري . فلا يمكن الخلط بينها وبين نصف الحكام . عندما كان يقول الملك : « تلك هي رغبتنا » ، لا يعني ذلك أنه يتصرف وفق أهوائه . فهذه العبارة تعني أن لا سلطة فوق سلطته وأنه ليس مسؤولاً تجاه أحد في بعض المجالات . فالسيادة ليست بالمعنى الحصري للكلمة ، سلطة مطلقة ، إنها سلطة استثنائية . وأخيراً فإن سلطة الدولة لا تجب إطلاقاً سلطة الأفراد . فهي لا تلغيها وإنما تحد من مداها . إن التمييز بين العام والخاص خاضع للتبدل ، ولكن ثمة دائماً نطاقاً محفوظاً ، « نطاقاً داخلياً » ، لا يمكن لأي مواطن أن يتدخل عنه . إن إمكانية إصدار حكم نقدي من قبل المواطنين لا يشكل ضماناً فعالاً ضد الاستبداد والظلم . ولكنها ترغم الحكام على أن يتفعلوا ، أو على الأقل أن يسمروا لأن يكونوا كذلك وذلك بوضع سلطتهم على محك الشرعية .

ما إن نتفحص الصيغ التي تعرف العلاقات بين الحكام والمحكومين بشيء من العناية حتى تبدو لنا مشوبة بغموض مطبق . فالحكام لدى روسو هم مندوبيون وليس ممثلون ، في حين أن التمثيل في التقليد الليبرالي يتسع بشكل يترك فيه للحكام مجالاً لا يستهان به للمبادرة ، تحت رقابة المحكومين . مع ذلك ، تبقى ثمة نقطة مشتركة بين روسو ومونتسكيو وهوبس وكذلك لوك ، وهي أن الدولة ينبغي ألا تشكل حقيقة قائمة في ذاتها ، لا يمكن البحث عن مصادر عملها وطرائقه وحدوده إلا داخل الخصائص المميزة نفسها للتفاعل بين الأفراد الذين يكونونها . ويشدد هوبس بنوع خاص على طابع الدولة المصطنع ، الأمر الذي يستبعد إمكانية جعلها كياناً ذاتي البقاء . ذلك ما نعبر عنه بصورة التين بالذات ، ذلك المسخ الذي خلقه الأفراد أنفسهم والذي تعتبر قدرته المخارقة تعويضاً عن عجزهم . أما روسو فيشدد على « التشويه » الذي يفترضه تعلق الأفراد

بالجمهورية ، الأمر الذي يعني في آن واحد أن وجود الدولة ينشئ للأفراد موجبات معينة ، ولكنه يعني كذلك أن موجبات المواطنين تجاه الدولة ليست في النهاية شيئاً آخر غير موجباتهم تجاه أنفسهم . فالإذعان للقانون ، أي للإرادة العامة ، يكون التعبير الأسمى عن الحرية الفردية . لهذه الصيغة ميزة السعي للتعبير وإن بشكل غامض جداً ، عن نوع من وحدة الجوهر (Consensus) (rationalité) بين الجمهورية والمواطنين ، أو إذا شئت عن مثولية المواطنين في الجمهورية . إلا أن هذه العلاقة ، على غرار كل العلاقات المثولية ، في غاية الغموض . فأننا نست الجمهورية الفرنسية ، مثلاً لم يكن لويس الرابع عشر هو الدولة . ومع ذلك فإني باعتباري مواطناً فرنسياً ، متماثل جزئياً فيما يتعلق بمصالحه وآرائه ومصيري الشخصي مع هذه الجمهورية . وما يقتضي إدراكه جيداً أن هذه الصيغة على الرغم من غموضها ، ما تزال الأكثر ملاءمة لفهم ظاهرة الطاعة المدنية في مجتمعات مثل مجتمعاتنا حيث المفهوم الحديث للدولة هو في المعنى العميق للمعارة مفهوم علماني ونسبي . علماني ، بما أن الدولة ليس لها إلى حد ما غايات منسامة ، أو على الأقل ليست هذه الغايات ، إذا وجدت ، سوى توفيقات مشقة من غايات الأفراد ، ولذلك فهي منسوبة دوماً لهذه الأخيرة .

ومن ناحية الحكام ، إن الصورة التي تبرز على أفضل وجه هذا المفهوم للدولة هي صورة الحكم arbitre بالمعنى الكامل لهذه العبارة . ينبغي أن نفهم بالحكم ثلاثة أشياء . أولاً ، يقصد به الشخص المؤهل لقول الحق . وفي هذا الصدد يتميز الحكم عن الوسيط . وخلافاً لهذا الأخير فإنه لا يتظر ليقدّم مساعيه الحميدة ، أن يطلب المتنازعون منه مساعدتهم على إعداد تسوية مقبولة منهم . ثانياً ، يملك الحكم الوسائل المباشرة وغير المباشرة لجعل قراره نافذاً : فهو لا يخضع لموافقة وحسن نية الفرقاء الذين يمكنهم الامتناع دوماً عن تنفيذ التسوية المقترحة من قبل الوسيط . وأخيراً ، يتحرك الحكم انطلاقاً من مبدأ المبادلة . فهو لا يسعى وراء ترتيبات حيث « يكون لكل واحد بعض رغبته » ، وإنما يقرر وفقاً لمبدأ « لكل واحد ما يستحق » . من البديهي ، أن الدولة الحديثة ليست حكماً بالمعنى الدقيق للكلمة ، كما يدل التوزيع غير العادل غالباً للأموال العامة ومحصلة التشريعات المدنية لصالح ذوي الامتيازات . فضلاً عن ذلك ، إن استعارة الحكم لا تنقضي أبداً مع ما يعلمنا إياه التاريخ عن أصول الدولة الحديثة . فالقول إنه كان من مصلحة ملك فرنسا أن يعتبر نفسه قاضياً أمراً واضح جداً ، وأن يتمكن ملوك فرنسا من فرض أنفسهم من خلال الحفاظ على التوازن بين النبلاء والبرجوازيين لا يسمح لنا بتناسي الدونية القضائية التي أبقي فيها القسم الأكبر من المتقاضين . مع ذلك ، فإن الدولة الحديثة ، حتى عندما تكون ملكية يقال أنها « مطلقة » ، تقدم نفسها على أنها قاضٍ وحكم ، لكي تضفي على نفسها صفات الشرعية التي يمكننا الشك بأن لها ملء الحق بها . إننا نجد هذا المفهوم المنصف للدولة ، إذا جاز لنا القول ، لدى رجال القانون الوضعيين . فإن ما يبرر سلطة الدولة ، عند ليون دوغي مثلاً (Duguit) هي القدرة على إعادة التوزيع لقسم من الموارد الجماعية بطريقة منصفة من خلال الخدمات العامة .

تبدو قاعدة المبادلة على أنها المبدأ القادر على ترشيد وتعميم العلاقات الاجتماعية التي تمارس

الدولة بينها ولايتها التحكيمية . إن « مساوية حالة الفطرة » التي « ينبغي أن تعالجها الحكومة المدنية » حسب لوك ، تكمن في كون كل فرد يميل الى التمسك بشكل مفرط لمصلحته الخاصة . ومن أجل تحاشي المصادمات التي تنجم حتماً عن حب الذات المفرط . يكون من المناسب وربما حتى من الضروري ، تدخل شخص « ثالث متجرد ونزيه » قادر على أن بعيد لكل شخص حقه وأن يؤمن للأفراد المسلوبين استعادة أموالهم التي انتزعت منهم بواسطة العنف أو الاحتيال . لكن التشابه بين الحكم والحكام محصور في نطاق ضيق . فولاية الحكم في القانون الخاص لا تمارس إلا في مجالات معينة وغالباً ما تكون لفترة زمنية محددة فقط . فضلاً عن ذلك ليس ثمة ما يضمن لنا أن الشخص المعين حكماً سيتصرف دائماً « كطرف ثالث متجرد ونزيه » . وهذا الخطر يكون أكبر خاصة وأن القضايا التي تمارس عليها ولاية الحكم تؤثر بصورة أكثر مباشرة على مصالح المتنازعين . فالتجاوزات التي يمكن أن ترتكبها الحكومة ، فيها إذا جعلناها بمثابة حكم ، لم تعد تتعلق بسلطانها الجزائية ويشكل أشمل بقمع الانحرافات بالنسبة للضوابط الاجتماعية وحسب ، وإنما تتعلق كذلك بسلطانها في إعادة توزيع الثروات لصالح عدد معين من أعضاء المجتمع وعلى حساب أعضاء آخرين . كيف السبيل إلى تحاشي خطر إعادة التوزيع التعسفية إذا كنا ، ونحن نقيم فوق المصالح الخاصة ولاية تحكيمية كاذبة للحكام ، نعيد لهم تحت ستار العدالة ، سلطة الأخذ من البعض لإعطاء البعض الآخر ؟ هذا الخطر لا يقع إلا تحت مراقبة ناقصة جداً في الدولة الحديثة . فمثال روسو الشهير يبين أن للبياديين مصلحة في القبول بنظام عام إذا كانوا يفضلون عدم العودة صفر اليدين إلى بيوتهم . ولكن ثمة شرط لذلك : وهو أن يحصل كل واحد منهم على نصيبه عند توزيع الغنيمة . مما لا ريب فيه أن ثمة عمليات تصحيح وإعادة توزيع وعقوبات تفجر الأحكام المسبقة للحكم وأمانيته وسوء نيته بدلاً من التجرد الذي يحق لنا توقعه من « طرف ثالث متجرد ونزيه » .

إن الطريقة الوحيدة للتحصن ضد خطر إفساد الوظيفة التحكيمية تكون في العمل على جعل الخدمات التي تؤديها الدولة غير قابلة أبداً لأن تفرض على الأفراد بطريقة قسرية ، وإنما أن يكون بمقدور هؤلاء دائماً أن يرفضوها ، أو إذا كانوا يرغبون في الانتفاع بها ، أن يكون لهم خيار الحصول عليها لدى هيئات أخرى غير الدولة . هذا هو معنى الفكرة التي قدمها روبرت نوزيك (Nozick) عن دولة « الحد الأدنى الأقصى » (Etat hyperminimal) ، التي لا ينبغي الخلط بينها وبين « الدولة الحارس » (Etat veilleur de nuit) . في الواقع ، إن ما تأخذه هذه الاستعارة الأخيرة في الاعتبار هو المدى الذي تمارس فيه الدولة صلاحياتها ، أكثر بكثير من الطريقة التي تؤدي بها هذه الخدمات للأفراد وكيفية تمويلها من قبلهم . المهم بالنسبة لنوزيك هو المحافظة على السمة التعاقدية وغير القسرية للعلاقة القائمة بين الدولة والمواطنين . إن الرجوع إلى بعض المعطيات الانثروبولوجية ( كلاستر Clastres ) يسمح باستيعاب فكرة دولة الحد الأدنى الأقصى التي تقدم ، غب الطلب إذا جاز القول ، « الأموال العامة » التي تحصلها الدولة الحديثة عبر سلطتها الأمرة والمفترضة . سواء أكانت اشتراكية أم ليبرالية .

إن النهج الذي يلتزم به نوزيك والغوضيون الليبراليون - والذي يصفه نوزيك نفسه بأنه طوباوي - هو نهج الدولة التي تقبل بأن تضع هي نفسها ويشكل متظم ، غنماتها الخاصة في وضع

تنافسي مع تلك التي يمكن أن تقدمها للمخاصمة جمعيات طوعية يقيمها الأفراد . فهل يمكن للدولة أن تتخل عن كل امتياز في تقديم كل خدماتها ؟ هذا ما تؤكده « الطوباوية » الفوضوية - الليبرالية . ذلك صحيح دون ريب بالنسبة لبعض الخدمات العامة التي يكون ممكناً « إلغاء تأميمها » أو بالأحرى « رفع يد الدولة عنها » . قد تكون ثمة فوائد كثيرة في منح الدولة احتكار الخدمات الصحية والنقل أو التربية . ولكن لا يستطيع أحد القول إن هذا الحل هو الوحيد الممكن وإن الدولة تبطل أن تكون دولة إذا هي تخلت عن إدارة تلك الخدمات . هل يكون الأمر كذلك فيما لو قبلت الدولة بأن تدخل شرطتها وجيشها في منافسة مع شرطة وجيوش مجتمعاتها وتُدفع لها وتستخدمها جمعيات خاصة ؟

إن الجواب بالإيجاب على هذا السؤال يصطدم بتشكك الذين ، مع ماكس فيبر (M. Weber) يعتبرون الدولة الهيبة التي تملك ، فوق إقليم معين ، حق احتكار ، فيما يتعلق باستخدام القوة الشرعية . صحيح أن صيغة فيبر (Weber) ليست مقنعة تماماً . فمادام ينبغي أن تعني لنا « القوة الشرعية » ؟ إذا كنا نريد القول إن عدداً من الهيئات الكاثنة في إقليم معين فاعرة على أن ترغم ، وبالقوة عند الإقتضاء ، أفراداً يرفضون دفع الضرائب أو تادية خدمتهم في الجيش أو أن ينفذوا عقوبات بالسجن مفروضة من القضاء ، يمكننا الاتفاق على تسمية هذه الهيئات بالدولة ، ويمكننا أن نلاحظ كذلك أنها ما دامت لم تُفشل فعلياً عبر مقاومة منظمة ، فهي تستعيد تماماً من احتكار استخدام القوة . يمكننا حتى أن نضيف بأن استخدام القوة هذا يعتبر بشكل عام « مشروعاً » ، إلا بالنسبة إلى أقلية من الفوضيين - الليبراليين . إلا أن نشاطات كثيرة تتعلق بالدولة ، لا تتطلب استعمال القوة ولا حتى التهديد باستعمالها . وهي لا تستلزمها إلا بشكل غير مباشر وثانوي جداً . أو أنها لا تستلزمها بالأحرى إلا بمقدار ما تكون غاياتها وإجراءاتها مثاراً للزراع ومعتزساً عليها فعلياً . وهكذا حين نتناول صيغة فيبر بدقة كاملة نجد أنها ليست إذن سوى قياس دال ( افتراض ما يطلب إثباته صحيحاً ) . فالدولة ، تستند إلى القوة بمقدار ما تكون ماهيتها غير رضائية وغير تعاقدية . وإننا نكتشف ضعف صيغة فيبر إذا استبدلنا عبارة « استخدام القوة الشرعية » بعبارة « استخدام السلطة » - التي تبدو للوهلة الأولى مساوية للأولى . ذاك أنه من الواضح جداً أنه لا يمكن تعريف الدولة على نحو ملائم بأنها احتكار للسلطة . وبالفعل ، من الجلي أنه توجد في كل مجتمع سلطات أخرى - شرعية ، إن لم تكن فعالة - غير سلطة الدولة .

إلا أنه من المتعذر تماماً التمسك بتعاقدية مفرطة على طريقة نوزيك . وبالفعل ، عندما -ع- تحويل الدولة إلى جمعية طوعية مثل غيرها ، التي تقبل بوضع جميع خدماتها في حالة تنافس مع خدمات الجمعيات الطوعية الأخرى نواجه صعوبة أساسية من السهل تحليلها على ضوء مفارقة أولسون (Olson) : كيف يمكن للمنافع العامة ( وبخاصة الأمن إزاء العنف الداخلي والخارجي ) أن تقدم بفعالية وانتظام من قبل مؤسسات لا يمكنها تحريك أية قوة إكراهية ضد المواطنين الذين يتمتعون عن تسديد بدل خدمات سيكونون هم المستفيدين منها ؟ إن الأشخاص الذين يعانون فعلياً من اعتداءات المارقين ، عددهم محدود . فهل يقبل الذين لم يتعرضوا بعد للسرقة أو الذين يقدرون بحق أو بغير حق ، أن احتمالات تعرضهم للسرقة ضعيفة ، هل يقبلون بأن يسددوا طوعاً

### قيمة بوليصة التأمين المطلوبة لضمان أمنهم ؟

ليس ثمة غير وسيلة واحدة للخروج من الخلفة المفرغة بين التعاقدية والاستبدادية ، وهي معالجة ظاهرة الدولة باعتبارها نتيجة لعملية ابتثاق . إن بنية عملية التفاعل نفسها هي التي تفسر ظواهر مثل التفويض والتمثيل وتنازل الأفراد لصالح سلطات مكلفة بجعل بعض معايير التنسيع والتعاون ذات فعالية . وهي لا تعطى أبداً في وضع مجرد . لذلك فإن السعي الى حصر عملية ابتثاق الدولة في بُعد واحد - الإكراه أو العقد - يؤدي الى صعوبات أكثر خطورة كون الدولة الحديثة تبرز كمطلب تعاقدى على أساس من العنف والإكراه . أما الصعوبة الثانية ، فتكمن في كون مثل هذه العمليات ، لا يدرکہا الأفراد بشكل مباشر وكامل ، حتى وإن كانت تنجم عن التفاعل فيها بينهم . ولا يمكن تعيين مكان هذه العمليات وتاريخها بدقة ، بسبب طابعها المركب واللازمي جزئياً . مع ذلك ، فإن للنهج الذي نقترحه فائدة مزدوجة . أولاً ، إنه يسمح لنا بتحديد بعض بنى التفاعل الأساسية التي يمكن وصفها على أنها حكايات أو أمثال قبل معالجتها بطريقة تحليلية وبمجردة . والميزة الثانية لهذه الطريقة هي أنها تخلصنا من سؤال عديم الجدوى يتعلق بتاريخ ظهور الدولة . هل هي نشأت في اليونان ؟ في القرن الرابع عشر ؟ في فترة الثورة الفرنسية ؟ وفي مثل هذه التدرجة من العمومية والتجريد ، ليس للسؤال معنى كبيراً ، ومهما يقال عن السذاجة التجريبية في هذا الشأن ، فإن روسو هو المحق هنا ، عندما ينهنا الى أنه لكي نفهم ما يسميه برتران دوجونفيل (B. de Jouvenelle) فيها بعد ، من الطاعة المدنية ، يقتضي « أن نبدأ باستبعاد جميع الرقائق » شرط أن نعيد دمجها بطريقة انتقائية ومراقبة كلما أعدت التصاميم النظرية القادرة على توضيحها .

إن الصعوبة القصوى في فهم طبيعة الدولة تنضج إذا ما تنهنا الى أن شكل الدولة هو ، على الأقل حتى الآن ، التعبير الأكثر كمالاً عن الجهد المبذول لتنظيم العلاقات بين الناس بطريقة عقلانية (أو مقبولة) . ذلك على الأقل ما يعلمنا إياه الكلاسيكيون من أرسطو الى هيجل . لكن هذا الجهد يلقى بشكل أساسي « غير مرضي » ، وإن عدم رضانا إزاء تنظيم الدولة يعود الى عدة أسباب . أولاً ، يثير الخلط بين العقد والإكراه (إرغام الناس على أن يكونوا أحراراً ، كما يقول روسو) مشكلة تزييهما وطرائق التمييز بينهما في آن معاً . وتترك هذه الصعوبة عندما نفكر في التعارض القائم بين الدولة والأمة أو الدولة والمجتمع المدني . فغالباً ما يتم الإحساس بالدولة أو هي تدرك كت تنظيم متسام يتجاهل المجتمع المدني وتنوع هيئاته الوسيطة ويفرض نفسه باعتباره إرادة مدبرة وحكيمة بمواجهة « حاجات » الجماهير وتطلعاتها . ثانياً ، تبقى العلاقة بين الإقليم والأمة والدولة موضع خلاف . فبمقدار ما تشكل الدولة باعتبارها جهداً لترشيد العلاقات الاجتماعية ، فهي تنزع الى العالمية . وأياً تكن الخييات والجرائم التي اتسمت بها المحاولات المختلفة لبناء الدولة العالمية ، فإن فكرة السيادة الوحيدة المنظمة لتوزيع ثروات الكرة الأرضية وفقاً لحاجات الانسانية انطلاقاً من نظرة إيجابية لها ، لا يمكن رفضها دون قيد أو شرط مثل خطاب هادف صادر عن امبريالية معينة . وكما لاحظ مونتسكيو ، فإن ثمة مجتمعات إنسانياً لا يمكن تحجيمه في مجتمعات الأمم ولا في مجتمعات الدول . ذلك أن هذه الدول ، أياً تكن قوة نزوعها الى تجاوز خصوصية المصالح

والآراء الفردية عبر وضع القانون والدستور ، تبقى كل منها مميزة بخصوصيتها ، طالما أنها لا تمتنع بالسيادة ، أي قاصرة على فرض الطاعة ، سوى فوق مكان معين ولفترة زمنية معينة ، وما أنها تعرف نشأةً وأوجاً وزوالاً . إن القول إذن بأن الدولة تحقق طبيعة الانسان العاقلة لا يقل صعوبة عن رفض اعتبارها محاولة لترشيد العلاقات الاجتماعية وذلك يجعلها عالية .

- BIBLIOGRAPHIE. — BAILEY, B., et BERENBAUM, P., *Sociologie de l'Etat*, Paris, Grasset, 1970. — CARRER, E., *The myth of the state*, New Haven, Yale Univ. Press, 1946, 1966. — CLESTRE, P., *La société contre l'Etat*, Paris, Minuit, 1974. — DOWNS, A., *An economic theory of democracy*, New York, Harper, 1957. — DUGUIT, *Traité de droit constitutionnel*, Paris, Fontemoing, 1911, 2 vol.; 1923-1927, 5 vol. — EISENSTADT, S. N., *The political systems of empires*, Glenview, The Free Press, 1963, 1967. — HADRIQU, M., *Précis de droit administratif et de droit public*, Paris, 1. Larose & Forcel, 1892 ; 12<sup>e</sup> édit., Paris, Sirey, 1933. — HOBBS, T., *Leviathan, or the matter, form and power of a commonwealth ecclesiastical and civil*, Londres, 1651 ; Harmondsworth, Penguin, 1968. Trad. : *Leviathan ; ou la matière, la forme et la puissance d'un état ecclésiastique et civil*, Paris, Sirey, 1971. — HONSTADTER, R., *The American political tradition and the men who made it*, New York, A. Knopf, 1948. — JOUVENEL, B. de, *Du pouvoir : histoire naturelle de sa croissance*, Genève, Bourquin, 1947 ; *De la souveraineté : à la recherche de l'homme politique*, Paris, M. T. Génin, 1955 ; *The pure theory of politics*, Cambridge, Univ. Press, 1963. Trad. : *De la politique pure*, Paris, Calmann-Lévy, 1963. — KEYNES, J. M., *Essays in persuasion*, Londres, Macmillan & Co., 1931. Trad. : *Essai de persuasion*, Paris, Gallimard, 1931 ; *How to pay for the war ; a radical plan for the chancellor of the exchequer*, Londres, Macmillan & Co., 1940. — LASER, H. J., *The state in theory and practice*, Londres, Allen & Unwin, 1935, 1956. — LUTHER, A., *The politics of accommodation ; pluralism and democracy in the Netherlands*, Berkeley, Univ. of California Press, 1968. — LOCKE, J., « Essay concerning the true original, extent and end of civil government », in *Two treatises of government*, Londres, 1690. Trad. : *Essai sur le pouvoir civil*, Paris, Plur, 1953. — LOWE, T., *American government. Incomplete conquest*, New York, Holt, Rinehart & Winston, 1977. — MONTESQUIEU, C. de, *De l'esprit des lois* MOORE, B., Jr., *Social origins of dictatorship and democracy. Lord and peasant in the making of the modern world*, Boston, Beacon Press, 1968. Trad. : *Les origines sociales de la dictature et de la démocratie*, Paris, Maspéro, 1969. — POULANTZAS, N., *Pouvoir politique et classes sociales*, Paris, Maspéro, 1968. — ROUSSEAU, J.-J., *Du contrat social*. — SUCOVIC, T., *States and social revolutions*, Cambridge Univ. Press, 1979. — TOCQUEVILLE, A. de, *De la démocratie en Amérique*. — WEL, E., *Hegel et l'Etat*, Paris, J. Vrin, 1950.

## Демократия

## الديمقراطية

تنتمي كلمة الديمقراطية الى المصطلح الأيديولوجي ، ولكنها ذات معنى تحليلي كذلك ، يؤكد المكان الذي تحتله في مصطلح الفلاسفة وعلماء السياسة وعلماء الاجتماع .

إن السؤال الأول هو معرفة ما إذا كنا نأخذ الكلمة في نفس المعنى الذي نقصده عندما نقول أن أثينا القرن الخامس كانت ديمقراطية ، وعندما نتكلم اليوم على الديمقراطيات الغربية الكبرى . إلا أن التوارق تقفز الى النظر . كان النظام الأثيني يتميز بالطابع المباشر للحكومة الشعبية . وكان مجلس المواطنين ، الذي لم يتجاوز عدده أبداً عشرين ألف شخص ، هو الذي

بقرار مباشرة وبأكثرية الأصوات في الشؤون العامة . كانت المواطنة تقتصر على الرجال الأحرار دون الأرقاء والموالي . ومن الصحيح كذلك أن الفضاة ، كما يبين مثل بريكليس (Péricles) الذي أعيد انتخابه فاضيا أول لعدة مرات ، مارسوا في الواقع نفوذاً أكبر على إدارة الدولة ، الأمر الذي لا نسمح بالفتراسة للوهلة الأولى ، طريقة تعيينهم . فليسوا موظفين بسطاء ، كما يسمى روسو أحياناً لاقتناعاً ، ولكن الكثيرين منهم كانوا « ديماجوجيين » أي ملتزمين سياسيين (Entrepreneurs politiques) . على الرغم من هذه التحفظات ، أننا هي ديموقراطية مباشرة ، حيث المواطنون بكاملهم ، الذين لا يشكلون سوى أقلية من السكان ، يمارسون السيادة .

لقد قارن بانجمان كونستا (Benjamin Constant) بشكل جفري ، هذا الشكل من الديمقراطية مع الشكل الذي يلاحظ في المؤسسات السياسية لأوروبا الحديثة . فالديموقراطيات الغربية هي تمثيلية وتعددية . إنها أقل صلاحية لإقامة حكم بالإرادة العامة الافتراضية جداً ، من ترتيب أو تدبير أواليات المراقبة سراً ، التي تتم بواسطتها توجيه « الحكام » بدقة إلى حد ما ، من قبل « المحكومين » . يفتقر هذا النظام السياسي بحالة اجتماعية تتميز بتقسيم متقدم جداً للعمل ، وبوجود مجتمع معني ، يعطي فيه « البورجوازيون » تمييزاً شرعياً لتنوع مصالحهم وآرائهم . إن ما كان يقصده بانجمان كونستا من هذا التمييز بين ديموقراطية مباشرة وديموقراطية تمثيلية ، هو أن يفضح الاستبدادية التي كشفها في مفهوم روسو عن الإرادة العامة ، مع ذكرياتها الرومانية والاسبرطية ، وأن يبرز مقابلها مفهوماً هملياً وعقلانياً للديموقراطية على الطريقة الانكليزية . يمكننا إضفاء سمة الليبرالية على المفهوم الذي يدافع عنه بانجمان كونستا الذي يستند إلى النموذجين الانكليزي والأميركي ، في حين نضفي سمة الراديكالية على المفهوم الذي ينسب إلى روسو .

يتعلق هذا النزاع بمبادئ التنظيم السياسي كما ببطرائق التنسيق المؤسساتي . إن الديمقراطية ، إذا ما واجهناها من وجهة نظر تراتبية القيم التي تعرض تحقيقها ، نجدتها مدعوة إلى التحكم بين التعابير الثلاثة للشعار الفرنسي - حرية ، مساواة ، إخاء - ، إذا كنا نشير بهذا التعبير الأخير إلى جماعة متضامنة . تعطي الديمقراطية الليبرالية ، الأولوية للحرية ، التي تفهم على أنها استقلال وعدم تدخل السلطة في دائرة المصالح الخاصة - إلا بدافع من المنفعة العامة المعترف بها شرعاً وبصورة متناقضة . إن المساواة التي تعني غياب الامتيازات تقسم بمقدار ما تظهر أنها شرط مساعد لتحقيق الاستقلال الشخصي والسيادة الشخصية ، أو أنها الحالة الاجتماعية المميزة لأصحاب الكفاءات ، التي تقترب بها بشكل طبيعي . أما الأخوة ، ونعني وجود جماعة متضامنة سياسياً ، تقسم بمقدار ما ننجم عن الاحترام والاعتبار اللذين يتمتع بهما الأفراد المتساوون والأحرار ، أكثر من اختلاطهم وتماثلهم اللذين يعتبران مشوهين وهيين .

بناء لتراتبية القيم المميزة للديموقراطية الراديكالية ، تكون الأولوية للمساواة . لقد غش من شأن الحرية بسبب أصولها الأريستوقراطية . والإخاء ، بدلاً أن يقرب من التعاون والتعاقد ، اعتبر مرادفاً للمواطنة ، إنه وحدة جسم سياسي ، حيث يتم التسامح مع الفوارق ، فقط إذا لم تعرض



للخطر متانة النسيج الاجتماعي المتناسق . أو إذا كان لنا أن نسنعمل أسلوب مونتسكيو ، يمكننا القول إن قوة الديمقراطية الليبرالية هي الاعتدال ، في حين أن قوة الديمقراطية الراديكالية هي الفضيلة التي تؤمن هيمنة الموجبات الجماعية على كل أنواع المصالح الخاصة والفردية .

فبما يتعلق بالتنظيم المؤسسي ، تقوم الديمقراطية الليبرالية على توازن السلطات ، بواسطة الكوابح والتوازنات ، بينما تميل الديمقراطية الراديكالية إلى البساطة وتركيز الوسائل . يوصي الليبراليون بالمجالس التمثيلية ، بينما الديمقراطيون الراديكاليون يطالبون بمجلس واحد ، يستطيع أن يقبل في كل حين الحكومة التي ليست سوى لجنة تنفيذية . إن انحدار الديمقراطية الراديكالية يكمن في ما أسماه توكفيل (Tocqueville) بعد زيارته للولايات المتحدة في عهد الرئيس جاكسون (Jackson) و بطغيان الأكثرية . وإن انحدار الديمقراطية الليبرالية يكمن في تعدد الضمانات والهيئات ووسائل المراجعة ، وفي أن معاً شلل السلطة المركزية ( يقتضي بالسلطة أن توقف السلطة ) والمغالاة في التمثيل والحماية المفرطة للمصالح المكتسبة .

تتمثل المجتمعات الديمقراطية في آن معاً ، بالتقاليد الوطنية الفردية بشكل قوي إلى حد ما ، وبغض التقاليد المشتركة ، حيث الإجماع الديني ( اليهودي - المسيحي في حالة بلدان أوروبا وأميركا الشمالية ) له أهمية خاصة . فضلاً عن ذلك ، إن كل تراث وطني هو بعد ذاته معقد ، ويجمع بطريقة موفقة نوعاً ما التوجه الليبرالي والتوجه الراديكالي . ففي التراث السياسي الفرنسي على سبيل المثال ، كانت الجمعية الجبلية هي نموذج الديمقراطيين الراديكاليين ، بينما التسمية الأورليانية والقوانين الدستورية لعام 1875 هي المرجع المفضل للديمقراطيين الليبراليين . في الولايات المتحدة يتم التمييز بين تقليد ماديسون ، وتقليد جفرسوني استمر مع إدارة الرئيس جاكسون والعهد الجديد للرئيس روزفلت الثاني . لقد تنامي أيضاً تعقيد هذه التقاليد وعدم تناسقها لكون التقاليد الراديكالية للديمقراطية تحدت في القرن التاسع عشر ، قبل أن تصبح الاشتراكية ، نتيجة اهتمامها بتأمين رقابة متساوية من قبل المركز على المبادرات اللامركزية نسبياً للمقاولين ، أحد النقاط المركزية للتفكير والخماسية السياسية . ثمة إذن ديمقراطيون راديكاليون يميلون إلى تنظيم اقتصادي للمجتمع مطابق للمخطط الاشتراكي ، وديمقراطيون راديكاليون آخرون ينجشون في الاشتراكية ، التوسع الذي لا يطلق « لاستبداد الوصاية » الليبرانية .

إذا بحثنا عما هو مشترك بين مختلف المؤسسات ومختلف الأيديولوجيات الديمقراطية ، عما يشكل ، على الرغم من تنوعها ، تقليداً مشتركاً وروحاً عامة ، نجد فيها تأكيداً فردياً وحذراً تجاه الحكام . لقد تم التعبير بوضوح تام عن التأكيد الفردي في شعار جيتسبيرغ (Guttsyburg) القتال : « حكومة الشعب بواسطة الشعب ومن أجل الشعب » . وقد تدعم بالمفهوم الضمني لدى لنكولن (Lincoln) عن « الشعب » ، ليس المقصود هنا لا الدولة ولا حتى الأمة ولا بالطبع هيئات متشكلة ، ولكن مجموع المواطنين محكوماً على كل واحد وفقاً لروحه وضميره ووفقاً لممارفه الخاصة بما هو جيد للجمهورية . ينجم عن ذلك أن الحكام ينبغي ألا يكونوا سوى مؤتمنين أو مفوضين من هذا السيد الجماعي .

إن إيديولوجيا المراقبة هذه ، التي تتجلى في الحساب الذي يؤديه الحكام وبأن المحكومين هم الأسياء ، تنحصر في مؤسسات مختلفة جداً . ليست كلها سياسية ، وهكذا فإن الموظفين سواء فرضوا عن طريق الانتخاب أو التعيين وكانوا يخضعون لسلطة تراتبية ، يكونون مسؤولين عن التجاوزات وإساءة استعمال السلطة أمام القضاء - العادي أو الإداري . أما فيما يتعلق بمراقبة الحكام ، فإنها تحصل بواسطة الانتخاب الذي يمنحهم السلطة لمدة محدودة ، والذي يستطيع أن يسحبها منهم في نهاية التفويض . يتحقق النموذج الراديكالي عندما يخضع الحكام إلى تفويض ملزم وعندما يكون بالإمكان عزلهم دون إنذار بواسطة جمعية عامة .

إن رقابة المحكومين على الحكام ، تبدو افتراضية بالنسبة لعلماء الاجتماع الذين حللوا أواليات التمثيل . إن القانون الحدي الشهير للأقلية ، الذي شدد عليه كثيراً ميشيلز (Michels) وموسكا (Mosca) ، يشير إلى التنقل الضعيف جداً للنخب السياسية ، وإلى فعالية الاستراتيجية التي يلتصق بفضلها المنتخبون بتفويضهم وينجحون فيها بشكل أكثر فعالية كلما كانت الخدمات التي يؤدونها الرزائنتهم أكثر صعوبة في الاستبدال . « فالملثون » و « الأنتم » تشكل إذن حجاباً يمنع « السيد » من التعبير عن نفسه . وإنه لطلب دائم للديمقراطيين الراديكاليين أن يحطموا هذه الوساطات الميتة وأن « يعيدوا الكلمة للشعب » .

إن مصادرة السلطة السياسية من قبل السياسيين المحترفين صدم عدداً معيناً من المؤلفين ، وبالتحديد شمبتر (Schumpeter) ، الذي أوحى بأن الأنظمة الديمقراطية تتميز أساساً بغلبة السياسيين . بشكل هؤلاء فئة من نخبة المجتمعات الغربية ، متخصصة في وظائف الوساطة والسمرة . وبهذا الخصوص ، حتى ولو اقتضى اعتبارهم اختصاصيين في الوساطة والإقناع ، فهم ليسوا مهنيين مثل المحامين والأطباء الذين يستطيعون الاحتجاج بصلاحيات تقنية مؤكدة ، حتى وإن كانت سلطتهم على رزائنتهم تمر بقوة نفوذهم التي تدعّمها . إنهم على حدود عدة مجموعات مثل الموظفين الكبار والمفاولين والمثقفين - وبالتحديد الصحفيين . ولكن السياسيين يتميزون عن المجموعات الموجهة الأخرى بالطريقة التي يختارون بها وبطبيعة التنافس الذي يمارس فيها بينهم . وبالقفل ، فإن السياسيين ربما كانوا بصورة عامة أكثر تلبية للجمهور من أية فئة نخوية أخرى ، كونهم بحاجة لأن يتخبروا أو يعاد انتخابهم .

ولكن الانتخابات التي تشكل الأوالي الحاسمة لترشيحهم ، تطرح سلسلة كاملة من القضايا المنطقية . إنها تقوم على استشارة مجموعة من المستجيبين - الجسم السياسي - بإعطاء صوت كل واحد وزناً متساوياً أو غير متساو . تثير هذه العملية ثلاثة أنواع من المصاعب . يمكننا أولاً التساؤل عما إذا كان لدى الناخبين حداً أدنى من الأهلية أو عما إذا كان النقص في الإعلام أو التفكير لا يعرضهم بصورة حتمية للخطأ . يمكننا التساؤل كذلك عما إذا كان لديهم الحد الأدنى من الأخلاقية ، أو كما كان يقال في القرن الثامن عشر ، من الفضيلة التي تسمح لهم بالتمييز بين مصلحتهم الخاصة والخير العام . ولكن الانتخاب يطرح كذلك قضية محض منطقية . إنه يقوم

على تجميع خيارات فردية لتشكيل خيار جماعي يكون له خاصية الإلزام للجميع ولكل واحد على حدة . وطالما أن الناخبين مجمعون على تفضيل سياسة معينة أو مرشحاً معيناً ، يمكننا أن لا نقلق من المقاصد الخاصة بكل فرد يسمى وراء غاياته الخاصة ، خلف واجهة الاجماع . ولكن ما إن يظهر الانقسام بين أكثرية وأقلية ، يمكننا التساؤل بأي حق يتم دمج إرادة العدد الأكبر مع الإرادة لعمامة . وتتفاقم الصعوبة عندما لا تكون الأكثرية مطلقة وإنما نسبية ، الأمر الذي يحصل كثيراً عندما يكون عدد الخيارات المطروحة على الجسم الانتخابي يفوق الاثنين . ويمكننا بخاصة أن نسأل ، أي انسجام تملك هذه الإرادة ، وما إذا كانت السياسة المختارة - أو المرشح المنتخب - هي حقاً التعبير عن الأكثرية ، أو إذا لم تكن إلا تسوية جارية بين أكثرية آنية ، مؤلفة من ائتلاف بين أفراد تكون استراتيجياتهم واختياراتهم متنافرة جداً .

يمكننا أن نستخلص من هذا التحليل « للقرار الأكثرية » تقييماً متشائماً للديمقراطية أكانت إبيرالية أم راديكالية ، ولقدرة المؤسسات الديمقراطية على « العمل » بصورة متطابقة مع مبادئها . ولكن عبارة « الديمقراطية » لا تطبق فقط على المؤسسات الحكومية . إن هذه العبارة بالمعنى الواسع للكلمة ، تطبق على كل مجتمع ، حيث تخضع ممارسة السلطة لبعض الشروط فيما يتعلق بتعريف الأغراض الجماعية ، وفيما يتعلق بمسألة أفراد المجموعة في تعريفها وفي وضعها موضع العمل ، أما نكون طريقة تعيين القادة . ضمن هذا الأفق المثار إليه من قبل علماء النفس التابعين للتقليد اللويني (Lewinian) يعتبر ديمقراطياً كل مجتمع تكون فيه الغايات الجماعية غرضاً لتوافق ضمني على الأقل ، وحيث تسند المواقع وفقاً لمعايير وظيفية وليس فقط وفقاً لقواعد تسلسلية : يتحدث بعض علماء النفس الاجتماعيين عن تنظيم أو عن نمط إدارة « ديمقراطي » . وعلى الرغم من أن الضباط ليسوا متخفين من قبل رجالهم ، والأساتذة من قبل تلاميذهم ، والأطباء من قبل مرضاهم ، يمكننا التحدث مع ذلك عن جيش وعن مدرسة وعن مستشفى « ديمقراطي » إذا استبدل النظام الكلاسيكي - الطاعة دون السعي للفهم ، *Perinde ac cadaver* (مثل جثة) (١٠) - بأصول للمناقشة والقرار ، حيث يتم بالقدر الممكن مناقشة الإلزامات الجماعية وإضفاء الشرعية عليها . عندما يتغير معنى الانتخاب ، لا يعود يهدف الى صوغ « إرادة عامة » اقتراضية جداً . وهو يساهم - حيث من المفروض أن يساهم - في إقامة « مناخ » من الإعلام والنهم المتبادل ، حيث يمكن أن يتطور التضامن ، أو على الأقل التسامح بين أعضاء المجتمع ، وحيث تكون مخاطر إسائة استعمال السلطة والاستغلال من قبل الحكام ، مراقبة منهجية . وعندما تفسر الديمقراطية هكذا ، تكون طريقة للحكم في كل تنظيم ، حيث الضمانات المعترف بها لجميع فئات المصالح والأراء بأن تمبر عن نفسها وأن تشارك ، تقلص المسافة بين الحكام والمحكومين .

ثمة ملاحظة غريبة تستحق أن يشار إليها . أولاً ، تصنف جميع الأنظمة الحديثة نفسها بالديمقراطية بصراحة الى حد ما ، لكنها ترفض هذا الوصف ، عندما يطبق على أنظمة مناوئة .

بالنسبة للموسوفيت ، والشيوعيين الغربيين الذين يعتبرون هذا النظام بأنه إيجاباً بصورة عامة ، تعتبر الشيوعية السوفيتية أنها الديمقراطية الحقيقية الوحيدة ، وأن « الديمقراطية البورجوازية » هي خداع . وهتتر نفسه لم يكن أبداً يقدم الوطنية الاشتراكية ، على أنها ديمقراطية . وهو نظام فاسد بالضرورة . ولكن باعتبارها التعبير الحقيقي عن الإرادة « العميقة » لله وللشعب . وكان فرنكو يصف نظامه « بالديمقراطية المضوية » . يمكن أن نستخلص من هذا الواقع الغريب فكرتين اثنتين . أولاً ، هو أن النظم الحديثة لكي تكتسب شرعيتها ، تدعي كلها خدمة قضية ، أو شعب يتماثل مع هذه القضية . وبالمقابل ، لا يجرؤ الحكام أبداً ، على الأقل صراحة ، على إدعاء حق في الحكم يكون متصلاً بأشخاصهم عبر حق إلهي - أو حق طبيعي . . هتتر نفسه كان يدعي أنه في خدمة الشعب الألماني . الحزب الشيوعي هو « طليعة البروليتاريا » التي هي نفسها « طليعة » الإنسانية . ثمة إذن معنى واسع جداً حساسية ديمقراطية منتشرة في الثقافة السياسية الحديثة ، يمكن تلمسها حتى لدى أكثر الأعداء شراسة للديمقراطية . إذا فكّرنا في هذا الغموض لا نجد فيه شيئاً سرياً . إنه ينجم أولاً من الفاصل القائم في كل نظام بين مثال المشروعية والمؤسسات التي تجسد فيها . هذا الفاصل يبرز نوعاً ما . وهو يصل على الأرجح الى حده الأقصى عندما تسمى معتقات الإبادة معتقات عمل - كما في ألمانيا النازية . وبشكل أعم ، يتوقف ذلك على الشروط التاريخية التي أقيم في ظلها النظام الديمقراطي . لقد لفت توكفيل (Tocqueville) الانتباه الى هذه النقطة . وإذا كانت أميركا في نظره نموذجاً للديمقراطية المهادنة والرزينة ، فذلك لأن « الثورة » التي نجحت عنها لم تشوه أبداً مثل الثورة الفرنسية من قبل الرعب المحقوب . أولاً ، ومن ثم الاستبداد البونابرتي .

- BIBLIOGRAPHIE. — ARON, R., *Démocratie et totalitarisme*, Paris, Gallimard, 1965. — BARRY, R., *Sociologists, economists and democracy*, New York, Collier-Macmillan, 1970. — CONSTANT, B., *Essai sur le discours politique*, Paris, J.-J. Pauvert, 1964. — DANL, R. A., *A preface to democratic theory*, Chicago, The Univ. of Chicago Press, 1956; *Who governs? Democracy and power in an American city*, New Haven, Yale Univ. Press, 1961. Trad.: *Qui gouverne?*, Paris, A. Colin, 1971. — DOWN, A., *An economic theory of democracy*, New York, Harper, 1957. — PINLEY, M. I., *Democracy, ancient and modern*, New Brunswick, Rutgers University Press, 1973. Trad.: *Démocratie antique et démocratie moderne*, Paris, Payot, 1976. — LIPSET, S. M., *Political man: the social bases of politics*, Garden City, Doubleday, 1960. Trad.: *L'homme et la politique*, Paris, Seuil, 1963. — LOVEL, T., *American government. Incomplete conquest*, New York, Rinehart & Winston, 1977. — MARSHALL, T. H., *Citizenship and social class*, Cambridge, The Univ. Press, 1950. — MONTAIGNE, C. de, *L'Esprit des lois*. — ROUSSEAU, J.-J., *Le contrat social*. — SARTORI, G., *Democratic theory*, Detroit, Wayne State Univ. Press, 1962. Trad.: *Théorie de la Démocratie*, Paris, A. Colin, 1973. — SCHUMPETER, J. A., *Capitalism, socialism and democracy*, New York, Harper, 1942, Londres, G. Allen & Unwin, 1976. Trad.: *Capitalisme, socialisme et démocratie*, Paris, Payot, 1972. — TOCQUEVILLE, A. de, *De la démocratie en Amérique*.

## الدين

## Religion

في مقالة نشرت عام 1964 ، لاحظ غليفورد غيرتز Glifford Geertz أن المساهمات النظرية الكبرى في مجال علم اجتماع الدين ، التي قدمها في بداية هذا العصر دوركهيم ومالينوفسكي (Malinowski) وفير (Weber) وفيما بعد فرويد في كتابه (Totem et tabou) ، لم تستمر في كتابات لاحقة ذات قيمة مشابهة . صحيح أن هؤلاء المؤلفين ، لا يدافعون أبداً عن التصور نفسه للواقع الديني ، ولكنهم يتفقون حول نقطة واحدة على الأقل . إنهم يعتبرون ، ما عدا رجا فرويد (الذي يتم مع ذلك اهتماماً كبيراً في التحديد ، أن المعتقدات الدينية لا يمكن أن تختزل الى هذيان عجز ، والطغوس الى تصرفات إكراهية) أن الدين هو ظاهرة مميزة لكل المجتمعات الإنسانية السابقة والحاضرة واللاحقة . من جهة أخرى ، يريد علماء الأنثروبولوجيا والاجتماع إعطاء هذه الظاهرة تفسيراً وضعياً . لقد شدد اللاهوتيون طويلاً على أن الواقع الديني ينجم من قبضة العلم الوضعي . وكانوا يواجهون هكذا ورثة التقليد العقلاني الذين كانوا يعتقدون أنهم يفسرون الواقع الديني بالجهل أو الدوافع ذات الانفعالية العمياء . إن الجهل الذي نرعاها لدى المؤمنين حسب فولتير (Voltaire) ( « كهنتا ليسوا ما يعتقدهم شعب عاثر / سذاجتنا تصنع كل علمهم » ) والعاطفية السلبية التي تتمتعها عندهم ( « تنهد المخلوق المظلوم » ، كما يقول ماركس ) ، تقدم وسائل المعالجة « للمهمين » الذين ينشرون الأكليروس ببلد فقراء الناس لكي يستمروا في استعبادهم . إن الصيغة المحافظة لهذا التصور تعتبر عن نفسها عند بعض ليبراليي القرن التاسع عشر . ولا سيما الفرنسيين ، الذين يعتبرون أن « الدين جيد للشعب » . أما الصيغة الجذرية فتعتبر عنها الصيغة الماركسية الشهيرة القائلة « إن الدين أفيون الشعوب » . إن مساهمة علمي الاجتماع والأنثروبولوجيا كانت في معاملة الدين بصفته « واقعة اجتماعية » . وبالتالي إنسانية . تحلّى كل « الاختزالات » ، حتى ولو كانت قابلة لأشكال متنوعة في المكان وفي الزمان .

تجسد التجربة الدينية في نسج الفعل الاجتماعي ، الذي يساهم في إعطائها معنى معيناً ، على الرغم من أنها تتجاوزها إلى حد أنها تنكر عليه أحياناً أية شرعية . كما في بعض حالات الزهد الفصوي . ولهذا ، ينبغي ألا تعامل الاتجاهات الدينية الكبرى لا بصفقتها صوراً بعيدة لئلا لا يمكن الوصول إليه ، ولا بصفقتها إسقاطاً هائلاً لرغبات تبحث في الخيال عن تحقق وهمي . تلك كانت المسيرة التي اتبعها ماكس فيبر في كتابه علم الأخلاق البروتستانتي وروح الرأسمالية ، حيث لا يعالج تأملات النظرية الأوغسطينية والكالفينية حول النعمة بصفقتها تنتمي الى عالم الأفكار (Idées) وإنما بصفقتها بديلاً جوهرياً لبناء الحضارة الحديثة والمحافظة عليها .

فلدى فيبر ( وبخاصة في مقدمة علم الأخلاق البروتستانتي ) يحتل مفهوم الأخلاق أي الممارسة بالمعنى القوي للكلمة ، المكان الأول . وما يهيمه هي الاتجاهات المياريّة التي تحدد وتضبط الطريقة التي نعيش فيها حياتنا الشخصية وحياتنا المهنية . والمقصود إذن تفسير لماذا يصبح عدد معين من التصرفات ملزماً لنا . حتى ولو كانت مفتضياتها ومنطقها للوهلة الأولى تشكل

اعتراضاً دون إشباع بعض غرائزنا وشهواتنا . إن أحد شروط هذه المشروعية ، هو أن تظهر الموجبات المذكورة مبررة بواسطة عمل القيم التي تنظم حفل تحريرنا - التي نواجهها بحجمها الأكثر تسامحاً .

إن وزن الحركة الطهرية واضح جداً في تكوين المؤسسات الديمقراطية ، وبخاصة في حالة الديمقراطية الأميركية : لقد شدد توكفيل على أن مستوطني ماي فلاور (May Flower) كانوا حجاجاً قرروا تأسيس مجتمع مطابق لتعاليم الانجيل وسط عزلة العالم الجديد . لذلك كان مفهوم القانون مركزياً في التصور الطهري . ومصدر هذا القانون هو الله . ولكن القانون يفعل مصدره بالذات ، لا يلزم المحكومين فقط وإنما يلزم الحكام كذلك . وهؤلاء ليسوا إذن سوى وزراء الله ، وسلطتهم ليست شرعية إلا بمقدار ما يتوافقون مع إرادته . إن الشيوعية الطهرية لا تقود بالضرورة إلى الديمقراطية . وهي قد تؤدي كذلك إلى إضفاء الشرعية على الامتثالية والتمسب . وفي الواقع إذا أدت إلى ذلك ، فإنها تحل محل المفهوم الديمقراطي للسيادة مفهوماً يضع الحكام والمحكومين في ظل القانون نفسه ، غير الشخصي والسامي . ولكن المسلك الذي يفرض من التيقراطية الطهرية إلى الديمقراطية التعددية ليس بالطبع مستقيماً . هذا هو المسلك الذي تسمح بتصريه أعمال المؤرخين المعاصرين .

إن تعاليم فير التي تشدد على الفعالية الاجتماعية للتجربة الدينية فسرت مع الأسف وكان المعتقدات والممارسات الدينية تشكل هي وحدها مبدأ تفسيرياً ملائماً لتكوّن المؤسسات الحديثة وعملها . لم يقل فير أبداً أن الإصلاح الكالفيني كان « مسبب » التوسع الرأسمالي في الغرب المسيحي . يمكننا إذن أن نغفل إلى اعتبار أغلب النقاشات التي تبعت نشر كتابه على أنها دون مصداقية . ولكن قبل أن نتجاوز ذلك ، من المفيد مقارنة ما قاله فعلياً فير وما قاله من جهتهم نقاده الأكثر فطنة . أولاً ، يتفق الجميع على نقطة واحدة . يوجد ترابط بين الانتباه الديني ونوعية المداولين في أوروبا خلال القرون السادس عشر والسابع عشر والثامن عشر ، في كل مكان تطورت فيه الرأسمالية . أما فيما يتعلق بمدى هذا الترابط ومعناه فهنا نبدأ الصعوبات . يقتضي أولاً الاتفاق على ما نعنيه الرأسمالية . يلاحظ روبر (Trevor Roper) أن فير يأخذ كلمة الرأسمالية بمعناها الضيق مشدداً على عقلنة التفضيات وأشكال الانتاج أكثر من اتساع المبادلات وطرق تمويلها . أما إذا أخذنا على العكس التفسير بمعناه الواسع الذي يرى في الرأسمالية أساساً لمناخ انتقال الثروات ( البضائع والرساميل ) ، ونوعاً من « الاقتصاد العالمي » ( على طريقة بروندل - Braudel ) (\*) الذي يتخطى السيادة السياسية ، يمكننا أن نتكلم على الرأسمالية في الفلاندر وفي إيطاليا قبل الإصلاح البروتستانتي بكثير . وفيما لو اخترنا التفسير الثاني تظهر روح الرأسمالية أقرب إلى الإنسانية من حركة الإصلاح . وفي شتى الأحوال ، يدخل في روح الرأسمالية تقييم للحركية ، سواء تعلق الأمر بحركية عوامل الانتاج ( الأرض ، العمل ، رأس المال ) ، أو بحركية

البضائع والأسهم المالية ، أو أيضاً بحركة الأشخاص والمقاولين . إلى أي حد يكون لهذا التقييم للحركة وبالتالي للعناية والجهد والتجديد التكنولوجي ( مع الإكراهات التي يدخلها في عمل الأنظمة المعيارية ) ، علاقة مع المعتقدات والأفضليات الدينية للمعتنقين ؟

إن ما يشته تحليل فيبر على الأقل هو التطبيق بين « أخلاق » الكالفينية و« روح » الرأسمالية . وما لا يثبت ، هو كيف يمكن أن يفسر مثل هذا الترابط أصل المؤسسات الرأسمالية إن مؤرخين مثل هربرت لوثي (Herbert Luthy) وروبر (Roper) هم أكثر فائدة بكثير من فيبر حول هذه النقطة . وقد أثبت سومبار (Sombart) أن الأخلاق الكالفينية ليست « السبب الوافي » للتطور الرأسمالي ، عندما لاحظ أن الدور الذي ينسبه فيبر إلى البروتستانت قام به غالباً اليهود السفارديين المطرودين من قبل الملوك الكاثوليكين . ونجدنا هكذا مدفوعين إلى التساؤل عما إذا كانت صفة المهلجر في المقاول بنفس أهمية الانتهاء الديني إذا ما يكن أكثر . ويرتبط بهذه الصفة عدد معين من السمات يمكن أن تمثل أفضليات لمصلحة المنفيين . أولاً يحد ضحايا الإضطهاد أنفسهم موزعين في عدة بلدان . وفي داخل الشتات تستمر روابط الثقة والتضامن التي تشكل بالنسبة لأعضاء الجماعة الموزعة ميزة أكيدة على صعيد الصفقات التجارية . وهكذا كانت هامشية البروتستانت أو اليهود وتماسك مجموعاتهم المنتشرة في كل أصقاع أوروبا تقريباً هي التي جعلت منهم قادرين بصورة بخاصة على أن يكونوا طليعة التطور الرأسمالي .

تتميز هذه الفرضية بطريقة عكسية بواسطة سلسلة من المعطيات التي يلفت «Roper» انتباهنا إليها . ففي البلدان والخطب التي أقام فيها الكالفينيون تعصباً طائفيًا شديداً لم يكونوا أكثر تجديداً من الكاثوليكين في البلدان التي كانوا فيها أكثرية . ولكن فرضية هامشية المجددين التي تأخذ بعين الاعتبار تكون المجموعات المتجاوزة للقوميات ، المتجانسة ثقافياً والمتضامنة بقوة ، لا تحيز لنا معاملة تحليلات فيبر حول التطبيق بين « الأخلاق » والبروتستانتية و« روح » الرأسمالية ، بأنها غير ملائمة . الهامشيون هم المبعدون ، وإذا أبعدوا فذلك بسبب انتمائهم الديني . وهكذا سيحتاج تريفور روبر (Roper) مرحلة حاسمة على الأرجح سببت بفضلها وزن الانتهاءات الدينية في تكون النخبة الرأسمالية الأولى . يتعلق الأمر بإبعاد ، غالباً ما يكون عنيفاً ، يشهد على المجتمع الذي يرغم المنفيين على المغادرة . وتحتل مسألة الأرثوذكسية موقعاً بارزاً بين الأسباب التي تذكر لتبرير هذا الإبعاد . فيها يتعلق بوضع البروتستانت بين روبر (Roper) بوضوح أنه لا يقصد بذلك حجة مزعومة لتبرير العنف والظلم . وإن ما يشكل عقدة النزاع ، هو النزاع الحقيقي في القيم بين النظام الاجتماعي الذي يلقي فيه الفراغ الرهباني والتبذير الكليريكي ( دون أن نقول شيئاً عن إسراف الأسراء و«سلطانهم » ) بثقله الذي لا يطاق ، والمشروع الوجودي للتجار والبورجوازيين والأشراف الذين يقاومون نظاماً لا يضافهم فقط في مصالحهم ، ولكنه يبتهم في انتمائهم العميق والصادق لما يسمى « فلسفة المسيح » (Roper) .

إن التطبيق الذي أكله فيبر بين الأخلاق الطهرية والروح الرأسمالية لا يقرأ بتسرع بصفته مجموعة من العلاقات المفهومة مباشرة بين الأفكار . إنه ينجم عن عملية تاريخية معقدة ، حيث لا

تدخل في اللعبة حالات مستقرة الى حد ما للوعي الجماعي وحسب وإنما كذلك استراتيجيات ارشاد وإشفاق وإبعاد ( مرتبطة بالمصالح الاقتصادية التي تواجه بين البورجوازيين والتجار ذوي الوضع المتميز ) حاصلة في ظروف متأثرة بطوارئ تاريخية ( مثل تدفق المعادن الثمينة المترافق مع اكتشاف أميركا ) . ويمكن متابعة تحليل من الطبيعة نفسها حول مسألة مترابطة ، وهي مسألة العلاقات بين الكالفينية ، وبصورة أهم الأشكال « الطائفية » أو حتى الكالفينية المتشددة من البروتستانتية ، والروح الديمقراطية . إن التنظيم الكالفيني المتشدد (Presbytérien) للكنائس الكالفينية أدى في العديد من الحالات الى عقم الروح النقدية وفرض نظاماً عقلياً خائفاً وأقام نوعاً من الدكتاتورية القسرية . فليست إذن البروتستانتية في حد ذاتها ولا حتى فئة معينة من البروتستانت هي التي كانت السبب في تطور الروح الديمقراطية . يقتضي البحث عن أصل هذا التطور في مركب من المعطيات التاريخية والمؤسسية في آن واحد ، استطاعت الأخلاق البروتستانتية أن تكشف عبره عن خصوصيتها في النطاق السياسي كما في النطاق الاقتصادي .

٢- إن أمثلة علم اجتماع فيبر مزدوجة . من ناحية أولى ، تقوم بإظهار أهمية التوجهات الدينية في عمل المجتمعات الحديثة . إنها ترفض هكذا الأشكال الأكثر سذاجة للشوثية التي تصنع رؤية شكل مختلف تقريباً للوعي الجماعي ، في الدين . إلا أن دور كهانيم الذي شدد كثيراً على خصوصية الدين البدائي ، نسب من جهته بشكل صريح دوماً ، لكل تجربة اجتماعية بعداً دينياً خاصاً شرط أن تكون شعبية . وما أنه يعرف الدين بأنه « الحياة التي يتم التعاظمي معها بجديّة » فإنه يجعل من الدين جزءاً شمولياً من الحياة الاجتماعية . أما الأمثلة الثابتة لعلم الاجتماع الديني لفيدر ونغمل الى القول لكل علم اجتماع ديني ، هي أنها تشير الى التباس هذه التوجهات الخاصة بغاياتنا الأخيرة ، التي ينبغي ، لكي تكون فعالة اجتماعياً ، أن تجسد في نظام من الممارسات والمعتقدات المحددة والمعاقب عليها مؤسسياً . وتعتبر أخرى ، لا تحتزل الظاهرة الدينية الى التجربة الذاتية من قبل أفراد موهوبين بشكل خاص ، أو موهوبين حل حد قول فيبر ، في بعض المتطلبات الجوهرية . ليس ملائماً تعريف الظاهرة البروتستانتية بتقليصها الى نظام من القيم كان فيبر يسميها « زهد في العالم » . فالبروتستانتية هي كذلك شكل تنظيمي للمجتمع الديني ، كما أنها مشروع ديني لتنظيم المجتمع العلماني .

٣- إن كل ديانة هي تنظيم في معنى ما ( فيها لو استثنينا الدبانات القديمة التي يغيب عنها كل تميز بين المؤمن والمحتفل بالصلاة ، بين الغايات المحض دينية والغايات الجماعية ) . إننا نجد فيها بالفعل أدواراً متمايزة وراثية بين هذه الأدوار . وتجد تميزاً بين البيئة الداخلية المتكونة من المجتمع الديني ، والعلاقات بين الفئات المختلفة من الأشخاص الذين يشاركون فيها ، والبيئة الخارجية ، أي المجتمع العلماني أو الدنيوي ، الذي يندرج فيه المجتمع الديني . ويستطيع عالم الاجتماع ، عبر مقارنة الأشكال التي تتخذها في مختلف الأديان ، أدوار الكاهن والمؤمن واللاهوتي وخطت أليات النظام التي تحكم هذه الأدوار ، يستطيع أن يكون عدة نماذج من التنظيم الديني : الطائفة ، الجمعية ، ونجم المؤمنين أو الموحى إليهم الذين يتظرون كما في حالة الكويكرز ، حلول



الروح . تتكون هذه الأغماط حول معايير مثل طبيعة التراتبية ، وطبيعة الإشراف الذي يمارسه الكليروس على العلمانيين ، والتوجهات الاهراكية ، والمكانة التي يحتلها الأنبياء وشرعية ( أو عدم شرعية ) الوحي الريادي ، نظام الأرثوذكسية والعلاقة بين الأرثوذكسية والناسمخ ، وطبيعة العقوبات المنفلة ضد غير المؤمنين والكفار أو غير المبالين .

إذا اقتصرنا على حالة الدين الكاثوليكي ، يمكننا أن نتساءل ، على أثر لوبرا (Bras) وخلفائه ، كيف يتكون « الشعب المؤمن » ، ما هي النسبة المثوية من مجموع السكان ( أو من أي سن ، من أي مهنة ، من هذا الجنس أو ذاك ) التي يمكن أن تكون ممارسة لواجباتها الدينية ، وما هو مضمون هذه الممارسة ؛ وأين يقيم الممارسون ، كيف يتوزعون بين المدينة والريف ، وبين مناطق الأقليم الوطني ، مستفحص كذلك اختيار الكهنة وتأليف هذه المجموعة ، تكوين الكليريكيين ، المهام والحركية في الكنيسة . هذه الأسئلة لا تطرح فقط بالنسبة للكليروس الديوي وإنما كذلك بالنسبة للكليروس النظامي . ونضيف الى هذا الشكل فيزيولوجياً المجتمع الكليريكي ، والاختيار فيه وقبوله والنزاعات بين المسميات التسلسلية ( الرتب العالية والدنيا ) . وبين النظاميين والديويين . فضلاً عن ذلك ، يمكننا تفحص العلاقات بين المجتمع الديني من جهة والمجتمع المدني والدولة من جهة أخرى . وتدخل تحت هذا العنوان ، نزاعات الصلاحية في مادة التعليم ، والتربية والبحث وانتشار العلم ، والمواجهات مع السلطة السياسية التي تطمح الى السيادة ، على الأقل في مدارها الخاص كما حددته . ونصف الطرق التي تبغى فيها الكنيسة حاضرة في مجتمع معلّم : الأعمال ، تجمعات التقوى ، الأخويات ، وبما أن الكنيسة الكاثوليكية ، باعتبارها تنظيمًا ، لها تاريخ ، نسعى الى معرفة موقعها بالنسبة الى صاهاها بالذات . ومستساءل كيف يتطور كل شكل تنظيمي .

ـ إذا كانت كل ديانة تنظيمًا ، فإن الديانة ليست تنظيمًا مثل سائر التنظيمات . إنها التنظيم الذي يدير ما هو مقدس - الأمر الذي يمكن أن يعني الى حد ما أنها ليست تنظيمًا على الإطلاق . لقد ميّز دوركهيم في كل واقع ديني عنصرين اثنين : المعتقدات والطقوس . يمكننا أن نغيّر المعتقدات الدينية عبر طبيعة الإكراه الذي تمارسه على روح المؤمنين . وحينئذ نتكلم على العقائد ، يعني عن القضايا المعذة من قبل اللاهوتيين ، والمصادق عليها من قبل السلطات التسلسلية ، والتي لا يمكن أن تناقش من قبل المؤمنين . تتعلق العقيدة بمجالات مختلفة . فيمكن أن تتعلق بأحداث تاريخية . إنها إحدى عقائد الكنيسة الكاثوليكية كون يسوع ، ابن الله ولد في الناصرة وقد صلب وانبعث حياً بعد ثلاثة أيام من وضعه في القبر . يمكن أن تقوم على مفولات ميتافيزيقية . يوجد إله واحد بثلاثة أقانيم ، وروح الانسان خالدة . ويمكن أن تتخذ كذلك شكل الأوامر الاخلاقية ، أصحب قرييك مثل نفسك . وفي حالات أخرى ، تتعلق العقائد بأصل فئة معينة من الكائنات الحية وعائلات معينة أو جماعات معينة ، ومكانها في الطبيعة الفيزيائية وعلاقتها مع الناس والنبات والحسوان والنجوم وأماكن السماء . يمكننا إذن الكلام على الأوهام مع أخذ الحيطه لأن هذا التعبير غامض ، بما أنه يشير في آن واحد الى الخرافات مثل خرافات الأبطال أو الألّهة القديمة الكلاسيكية والحكايات

على هامش التاريخ ( مثل الخرافة الذهبية ) وإلى تحليلات علمية كاذبة ( مثل تلك التي يحتويها سفر التكوين ) . يمكن أن تعامل الأوهام إما كحجج تأتي لتسج عليها غيلة الفنان ، وإما كمخطط أولي لعلم معين ما يزال بدائياً .

ولكن أياً تكن طبيعة الغرض الذي يتناوله المعتقد الديني ، فإنه يتميز بما قد نجيل إلى تسميته بالبداهة الملزمة تحت طائلة التجديف . وكل من ينكر العقائد يضع نفسه خارج الكنيسة . ومن يسخر من التقاليد الدينية ، دون معارضة أحكام الإيمان ، يعرض نفسه لتوبيخ علي إلى حد ما . لقد مزج الدين طويلاً بين العلم والإيمان . ومن خلال هذا المزج ، يتيح لنا تجربة معينة ، يؤكد حقيقتها . وتحمل قضايا الوجود مكاناً أولياً في المعتقدات الدينية . وبالنسبة لهذه القضايا يتميز المشككون والمؤمنون عن بعضهم البعض . بالنسبة للمؤمن يؤكد الشعور بالقداسة سمة هذه الأغراض الفائقة للطبيعة . فهي من طبيعة أخرى ، حتى ولو ظهرت لنا في مظاهر ملموسة - مثل قطع الحجر والمعادن أو الخشب ، على سبيل المثال الأشياء الطقسية (Churinga) عند الأستراليين ، التي يفترض أن يتجسد فيها الأجداد .

وبالإضافة إلى العقائد ، تتضمن كل ديانة عدداً معيناً من الأوامر والنواهي . يمكننا إذن ، فيها يتعلق بالأديان ، كما فيما يتعلق بجميع التنظيمات ، أن نتكلم على نظام معياري . وأياً يكن الشكل الذي يورثه هذا النظام عبر التاريخ ، فإنه يتميز عن الأنظمة المعيارية الأخرى . لقد تم توضيح هذه النقطة من قبل المؤلفين الذين شددوا على التناقض بين الدين والسر من جهة أولى ، والعلم من جهة ثانية . فحتى لو كان المؤمن الذي يقوم ببعض الطقوس يفعل ذلك بقصد عملي ، فإن الأثر الذي يسعى المؤمن هكذا لإحداثه ليس خاصصاً للمراقبة مثل الأثر التفتي الذي يسعى إليه المهندس وغالباً ما يحفظه . لقد عالج التقليد العقلاني طويلاً الطقوس باعتباره مجرداً من أي معنى . ولكن لا يكفي ، كما يقترح مالينوسكي (Malinowski) البحث عن معنى الطقوس في حوافز الإنسان الديني الذي يسعى إلى السيطرة على قلقه أمام محيط لا يسيطر عليه ، أو أمام أسرار غامضة في وضعه . إن معنى الطقوس الديني ينبغي ألا يبحث عنه فقط في الحاجات السيكولوجية للمؤمن . وإذا حصلنا على حماية تصرف بديل ، فإن الطقوس يخفف عنا الأمان الكاذب ، لكنها لو ، التي تحول إلى صعيد الخيال عالماً مهتداً ومصبيراً يلفه الغموض . لقد أشار مالينوسكي نفسه إلى أن تنفيذ الطقوس يفرض وضع المؤمن . وبممارسة طقوس الاستسقاء التي يفترض فيها أن تجلب المطر ، فإن المؤمنين لا يسيرون هطوله . ولكنهم بتجمهم لإتمام الاحتفال المقروض ، فإن أعضاء المجموعة يعيشون الطاقات التي تسمح لهم بتحمل أفضل لتجربة الجفاف والفقر الذي يرافقه . إن معنى الطقوس ليس في فعالته الأدوية . والطقس لا يزود فقط المؤمن بالتطهر من قلقه بواسطة تصرفات بديلة . إن تنفيذ الطقوس يقوي ويعيد تضامن المجموعة - شرط أن تمارس بجدية وأن تعبر موجياً دقةً .

هل إن المعتقدات والطقوس العيشية والمثيرة للسخرية في حد ذاتها ، بما أنها لا تخضع لأي تبرير منطقي تجريبي ، ليس لها معنى إلا بالنسبة لعقول لم تحقق بعد تطوراً وضعياً حصراً ؟ هذا

الرأي يصطدم بعقبتين اثنتين . أولاً ، يقتضي التساؤل عما إذا كان تكوين معرفة وضعية وتقديم تقنية أكثر فاعلية يسفهان الدين في بعديه الطقوسي والمقائدي . إن سان سيمون وكونت اللذين كانا يعلنان بقناعة كبرى بحجم العصر الوضعي ، كانا يشران كذلك بظهور « مسيحية جديدة » . والعصر الجديد سيكون دينياً ، ولكن معتقدات وممارسات المسيحية الجديدة ستكون مختلفة عن المسيحية القديمة . ولم يكن ثمة شك كذلك بالنسبة لدور كهانيم أن الديانات الغربية ولا سيما الكاثوليكية ، قد أدت خدمتها ، ولكن المقدسات تستمر في تشكيل فئة شمولية للتجربة الإنسانية . ويتحدث فيبر من جهته عن خيبة أمل العالم ولكنه لا يصل إلى حد إعلان نهاية الإنسان الديني .

لم يتحقق « زوال » الأديان إلا بشكل ناقص جداً ، وبالمستوى الذي تحقق فيه لم يأخذ الأشكال المعتلة . وبين « الأديان العالمية » الكبرى ( على حد قول فيبر ) ، كانت الصيغة الكاثوليكية والرومانية للمسيحية هي التي اقتربت تطورها على الأرجح أكثر ما يكون من الصورة التي وضعها المفكرون والعلماء والحرار في القرن الماضي : تراجع الممارسة ، وأزمة في المعتقدات المقائدية ، ومعارضة السلطة التراتبية . ولكن فضلاً عما عرفته الأديان العالمية « الأخرى » ، مثل الاسلام واليهودية من انبعاث مطبوع بتجدد العقائد والممارسات والولاءات ، فإن واقعيتين رئيسيتين طبعتا المجتمعات الغربية خلال القرن العشرين . أولاً برزت مع ظهور الأحزاب والدول الترنشالتيارية ظاهرة « الأديان الدنيوية » ( ر . أرون - R. Aron ) . وقد تميزت بتدعيم هائل للارثودوكسيات ، و« بتدنيس » للأجهزة الحزبية ، عبر تمصّب عنيف يصل إلى حد التنصيف الجسدية للمخصوم أو المنشقين . إن مفارقة الأديان الدنيوية في القرن العشرين ، هي أنه باسم العلم أو بالأحرى باسم علم كاذب ، أعيد إحياء الأشكال الأكثر إكراهاً للارثودوكسية والامتثال . تطمح الديانات الدنيوية في جزء منها إلى الإجابة بشكل كلريكاتوري على العزيمة الوضعية لإعادة الوحدة الروحية للغرب . ولكن كونت كانت لديه فكرة عالية جداً وعادلة جداً للنشاط الثقافي لكي يتخيل كيف أن دعماتية أيديولوجية مستندة إلى شبكة من « معسكرات العمل » يمكن أن تجلب لنا « روحاً إضافية » صحيحة .

لا تشكل الديانات الدنيوية من النمط الهنري أو السالتيي الإشارات الوحيدة للمحيورة الدينية للغرب . ولكن لكي نقدر قيمة هذه الأخيرة ، يقتضي اللجوء إلى أدلة مختلفة عن تلك التي أعدت لوصف التنظيمات التراتبية ، مثل الكنيسة الكاثوليكية والتي تحتفظ ببعض المصادقية عندما نطمح إلى أن نفكّر بواسطة الحنين إلى علم كامل انتهاء بعض العفول إلى « الديانات الدنيوية » الأكثر عبثية .

لقد أدخل الإصلاح البروتستانتي تهديدات حاسمة ، تدعونا إلى إعادة النظر في التناقض بين المذنب والمقدس ، بعبارة لم نعد نسمح بمعاملة ما هو مقدس باعتباره مجموعة من المعتقدات الدغمائية والطقوس الإلزامية ، المفروضة من قبل سلطة تراتبية . إن المواجهة المباشرة للمؤمن مع

الرسالة الإلهية ، حتى ولو توسطتها التوراة تنسب الى قناة كل مؤمن . يقرر في ضميره قدرة على التصديق كانت حتى ذلك الحين حكراً على من أجاز لهم استبداد التراث . وما هو ذات مغزى لتقييم صحة هذه الممارسات الجديدة التي ولدتها حركة الإصلاح ، ليس فقط عدد المؤمنين وانتظام اجتماعاتهم ، وإنما طبيعة بعض الإلزامات التي تكون وجهتها مميزة بمقدار اتساعها وورعها .

خلال سنوات الستينات تطورت في الولايات المتحدة ، كل أنواع الحركات الاجتماعية : دفاعاً عن الحقوق المدنية ، دفاعاً عن الأقليات الأثنية ، ضد حرب فيتنام ، ضد الطاقة الذرية ، من أجل النساء والموالطين . قد يصعب علينا وصفها بالدينية في المعنى الدقيق للكلمة . ومع ذلك ، تبدو متميزة بعيد مزيج من الريادة والتبوء . إنها قناة ذاتية مطلقة تستحوذ على أعضائها الأكثر نشاطاً . وحتى لو لم يكن يقودهم أبطال أو قديسون ( رغم أن صورة القس مارتن لوتر كنج تحصل المقارنة مع صورة غاندي ) فإن الرسالة التي تنشرها هذه الحركات تظهر كبشارة جديدة ودعوة للشباب والأقليات لكي يرحلوا الى الأبد عن عالم لا دواء لفساده . وإن التعصب الذي تعلن هذه الأقليات قضيتها بواسطته يؤكد خاصيتها الدينية بما أن التنكر أو حتى عدم المبالاة إزاء قيمهم يعتبر بمثابة التنديس من قبل المستمين إليها . وتبقى هذه الحركات غامضة الى حد كبير سواء بالنسبة للأغراض التي تلاحقها أو بالنسبة لأسلوب وطرائق تدخلها ، في أن معاً . يمكننا في شتى الأحوال تسميتها ديناً ذات دنيوية شرط التحديد أن الأمر يتعلق بحركات لا مركزية ( وهي بهذه الصفة تختلف من الناحية التنظيمية على السواء عن الكنيسة الرومانية أو الأحزاب على النمطين الهنري والسالتي ) ، وهي حتى إذا لجأت الى العنف ، فهي ليست توناليتارية بما أنها لا تطمح الى إعادة بناء المجتمع من القاعدة الى القمة وفقاً لنموذج وحيد « مشرع » ومعلن بشكل كامل .

إن التطور القريب لما سميناه « الأديان الدنيوية اللامركزية » يظهر استعادياً أنتطور الذي تضمنته التجربة الدينية . ربما تكون هذه التجربة قد تناولت بشكل رئيسي الطبيعة المادية ، التي تشكل من خلال الطقوس السحرية والحكايات الخرافية ، الاستيلاء الأول والحش . وانطلاقاً من الدين تكون لدى اليونانيين مفهوم المصير المساوي للإنسان الخاضع لمعركة الآلهة وأهوائه الخاصة التي لا يستطيعون فهمها كذلك ، ولدى العبرانيين مفهوم القانون الذي يؤسس موجباتنا على ميثاق مع الله . وقد نسق التركيب المسيحي هذه العناصر المختلفة بإعادة تربيتها ، بما أنه يقرنه في بحث إلهي ، مع فلسفة للتاريخ وعلم للأخلاق . ومنذ حركة الإصلاح ، وجدت المحتويات العقائدية نفسها تتأكل بفعل التنوع الكبير في الظروف : إنطلاق النقد التاريخي والتأويل التوراتي ، استغلال العلم الوضعي عن اللاهوت ، غمايز الصلاحيات بين سلطات الدولة والسلطات الكليريكية . ولكن المواجهة بين المذنب والمقدس ، إذا كانت غيّرت محتواها الى حد أن الإلزامات التي كانت اعتبرت دنيوية تسمى اليوم حماس المؤمنين ، فهي لم تفقد شيئاً من ملامحتها .

إن ما يستمر من الشأن الديني في مجتمعاتنا ، على الرغم من ضعف التراثية الكليريكية ، هو ديمومة الأثر الريادي الذي يمكن أن نعترف له بثلاثة أبعاد أساسية . أولاً ، الريادة هي الختم

الذي ينسب أهمية خارقة بالتحديد الى رسالة معينة ، وكذلك الى الشخص الذي يحملها . ثانياً ، الرسالة الريادية هي تداء ( بشارة جديدة ) يذاع لكي يسمع . إنه إذن في آن واحد مبدأ مسؤولية بالنسبة لحامل الرسالة ، ومصدر موجب والتزام بالنسبة للمرسل إليه ( الويل للذين . . . . لديهم أذان ولا يسمعون ) . وأخيراً إن الرسالة الريادية هي مشروع يحضر للمستقبل . والريادة التي ليست بأي شكل من الأشكال التعبير الترجيبي للرغبة أو الخيال ، تفترض لكي يتم تصديقها ، من جهة الذين توجه إليهم انتظاراً نشيطاً قائماً على الثقة في التاريخ . وبسبب هذا التكوين تقود الريادة الى رؤية استبدادية للفعل الاجتماعي . إن الموقف النسوي الذي يزن الشروط والظروف يفود الى الاستسلام والجبانة ، في حين أن الريادة بوضوحها الذي لا يقاوم الممنوحة إياه والوعد بتحقيقها الحامس الذي تجلبه معها ، يتطلب التزاماً مطلقاً . « يفرضي أن تكون آخر الآخرين » لكي لا تضع نفسك جسداً وروحاً في خدمة البشارة الجديدة . إن الأشكال الأكثر تعجيداً للكفاحية ، التي لا تخص بالكثيرة إلا قسماً ضعيفاً من مناهل الأحزاب ومختلف الحركات الاجتماعية توضح إغراء الريادة وحيويتها . وهذا ما يبقى مجتمعاتنا في السراء والضراء ، دينية في أعماقها ، أو بالأحرى معرضة بقوة الى الإغراء الريادي .

ولكن ينبغي تحديد هذا التصبر حول إحدى النقاط . وبالفعل ، إنها تتضمن خطراً : هو تحويل الدين الى عملية اندفاق أو الى إرادوية محكومة بالدوافع الداخلية . وفي الحالتين ، لا يعود الدين سوى استبدادية القناعة الذاتية . ومن الغريب أن الديانات التقليدية يمكن أن تتكيف بشكل أفضل مع هذه الذاتية المفرطة من الأديان الدنيوية اللامركزية ، التي تناضل من أجل تحقيق هذا الغرض المحدد أو ذاك . وهذه الأخيرة تجد نفسها في مواجهة خيارات الطرق والوسائل لتقييم الظروف التي غالباً ما تكون صعبة الإدراك . فتجد نفسها مدفوعة إلى إعداد مخططات إدراكية عليها أن توضح وتبرر أفعالها في آن واحد . وهكذا أعدت دياناتنا الدنيوية الحديثة ، أيديولوجيات وتأويلات اعتبارية الى حد ما ، ثم تقديسها بصورة تعسفية .

لقد أحدث تطور علم الاجتماع والأنثروبولوجيا في ميدان الدراسات الدينية ، سلسلتين من الآثار المختلفة ظاهرياً ولكنها تظهر بعد التأمل فيها تماسكاً معيناً . فمن جهة أولى أدى علم الاجتماع والأنثروبولوجيا الى إضفاء النسبية على الظاهرة الدينية . ولكنها أدت من جهة ثانية ، الى تسفيه النبوة العلمانية التي كانت تبشر « بزوال » الدين . وكانت النتيجة الصافية لعمل علماء الاجتماع هي استخراج خصوصية وصحة الظاهرة الدينية . دون التمكن مع ذلك من إعطاء وصف محدد وملامح لها . تتخذ الأطروحات الاختزالية أشكالاً مختلفة جداً . فبعضها يخلط بين السحر والدين وبعضها الآخر يخلط بين الأخلاق والدين . الفئة الأولى ، تقلل من قيمة الدين يخلطه مع نفعية الممارسات الشعبية وسذاجتها . أما الفئة الثانية فتذبيها في المثالية الخلقية ، وثمة فئة ثالثة أخيراً ، مثل دوركهيم في بعض نصوصه ، تقيم علاقة وثيقة جداً بين الدين والحياة الاجتماعية ، كون الله والمجتمع ليسا سوى شيء واحد . وبمواجهة هذه التوجهات الاختزالية يمكننا أن نقرر أن الطغس بمقدار ما لا يكون معروفاً بشكل مناسب بواسطة فعله الصريح وحسب ( الشفاء ، سقوط الأمطار ، الخ . ) وإنما كذلك بوظائفه الكامنة ( التوازن المستعاد في الجماعة ،

إنقاذ المريض الذي يشعر أنه في « حال أفضل » ، حتى ولو لم يشف » ، لا يمكننا معاملته باعتباره البديل الساحر لتقنية غائبة . كما أن الأخلاق ، لو عرفناها بأنها الطاعة لقانون غير شخصي ، فإنها لا تأخذ بشكل صريح في الحسبان العلاقة بين المؤمن والكلّي القدوة الذي يضع القانون ( إله الحب والغضب ) . فالدين يقبل عملية تشخيص لما هو مأساوي ( لقد سكبت من أجلك تلك النقاط من دمي ) تكون الشمولية الحلقية غير مبالية بالنسبة لها . وأخيراً إن العلاقة بين الدين والمجتمع - ونحوها - الثانية إلى الأولى - ليست كذلك مرضية . فإما أن نأخذ المجتمع ، كما يفعل دوركايم أحياناً ، بصفته مركز المثل والقيم ، وأن نؤكد أن الوسيلة الوحيدة لإعطاء محتوى وضمي للمثل الدينية ، هي اكتشاف المجتمع الذي يشكل إياه وسنداً لها . ولكن ليست كل المثل الاجتماعية « مقدسة » ، ولا يتناول المقدس فقط الأبعاد المختلفة للتجربة الاجتماعية - إلا إذا أخذنا هذه الكلمة في معنى غير محدد تماماً . وإما أننا نريد تحويل الدين إلى إسقاط على الصعيد الخيالي لبعض التجارب الاجتماعية الأولى مثل الحياة العملية ، أو الحياة العائلية . ولكن العلاقة ليست مفتحة . فالدين ليس دائماً « تهيدة المخلوق المظلوم » . ويقابل التوجه الصوفي للاعتزال بالنسبة للعالم المقصود من ماركس ، توجه نقضي للمراقبة والسيطرة ، كان غير عمل حق في التشديد عليها : أما فيما يتعلق بالأطروحة التي طورها فرويد حول القيمة الشمولية لعقيدة أوديب التي تسمح بإقامة ترابط وثيق بين الكبت الذي تفرضه السلطة الأبوية على الأولاد ، والمروعة الدينية حول عقدة الذنب والرجاء والتضامن ، كما يبين ذلك بوضوح بلّاه ( Bellah ) ، فإنها لا تصمد أمام التحليل المقارن : لم تكن الصين الكلاسيكية أقل أبوية من اليهودية القديمة . ومع ذلك فإن الديانة الصينية هي نقيض الديانة اليهودية .

إن خصوصية الظاهرة الدينية تثبت بأقل ما يمكن من التفقات ، لو أننا بدل أن نبحث عما نسخت التجربة الدينية وبأية حقيقة تتعلق ، نساءل ما هي الشروط التي يمكن أن يقوم فيها اتصال رمزي متكتم بواسطة الطقوس والمعتقدات بين المؤمنين بخاصة في القضايا الأساسية للتجربة الإنسانية التي يحكم عليها ماكس فيبر بأنها مكونة للعلاقة مع الله . وليس من الضروري أن تتعلق التجربة الدينية « بحقيقة واقعة » ( الطبيعة أو المجتمع ) لكي يمكن اعتبارها موضوعية - أي لأشياء أخرى غير الترداد للتخييلات والإسقاطات . ويكفي أن تكون مجموعة الطقوس والمعتقدات التي تتكون منها قابلة لأن تحكى ونعاش من قبل مؤمنين يوطدون جاعتهم باكتشافهم لمعنى هذا العالم الرمزي .

- BIBLIOGRAPHIE. — BELLAH, R. N., « Religion evolution », *American Sociological Review*, 1964, 29, 358-374; *Beyond belief: essays on religion in a post-traditional world*, New York, Harper & Row, 1970, 1975. — BERNARD, P., *Protestantisme et capitalisme. La controverse post-voisinisme*, Paris, A. Colin, 1970. — BOULARD, F., *Premiers itinéraires en sociologie religieuse*, Paris, Éditions Ouvrières, 1954, 1966. — DURKHEIM, E., *La suicide\**; *Les formes élémentaires de la vie religieuse\**. — EMMENTAULT, S. N., *Modernisation: protest and change*, Englewood Cliffs, Prentice-Hall, 1966. — ERIKSON, E. H., *Young man Luther: a study in psychoanalysis and history*,

- New York, Norton, 1958, 1962. — FREUD, S., *Totem and Tabo*, Leipzig, Vienne, H. Heller, 1913. Trad. : *Totem et tabou : interprétation par la psychanalyse de la vie sociale des peuples primitifs*, Paris, Payot, 1947, 1973. — GAUDEPROY DEMONBYNES, M., *Mohamet*, Paris, A. Michel, 1957, 1969. — GREUTZ, G., « Religion as a cultural system », in BARTON, M. (red.), *Anthropological approaches to the study of religion*, ASA Monographs, vol. 3, Londres, Tavistock; New York, Praeger, 1966; « Ideology as a cultural system », in APTER, D. E. (dir.), *Ideology and discontent*, The Free Press of Glencoe, 1964, 47-76. — GIBB, H. A. R., *Mohammedanism*, New York, Galaxy Books, 1962. — GRANET, M., *La religion des Chinois*, Paris, Payot, 1980. — JAMMARS, H., *Dionysos. Histoire du culte de Bacchus*, Paris, Payot, 1951. — JUNG, C. G., *Einführung in das Wesen der Mythologie : Götterdämonen ; klassische Mysterien*, Zurich, Rascher Verlag, 1941. Trad. : *Introduction à l'essence de la mythologie. L'enfant divin. La jeune fille divine*, Paris, Payot, 1953. — LE BRAS, G., *Etudes de sociologie religieuse*, Paris, PUF, 1955-1956, 2 vol. — LEMUS, G. E., *The religious factor : a sociological study of religion's impact on politics, economics, and family life*, Garden City, Doubleday, 1963. — LÜTHY, H., *Frankreichs Ultern Gehen anders*, Zürich, Europa Verlag, 1954, 2 vol. Trad. : *La banque protestante en France, de la Révocation de l'Édit de Nantes à la Révolution*, Paris, EUPEN, 1959, 1961, 2 vol. — MALINOWSKI, B., *Magic, science and religion, and other essays*, New York, Doubleday & Co., 1954. — MARX, K., *Manuscripts de 1844*\*, — MILLER, P., *Errand into the wilderness*, Cambridge, Cop. by the President and Fellows of Harvard College, 1956; Cambridge, The Belknap of Harvard Univ. Press, 1978. — NIEBUHR, H., et WILLIAMS, D. D. (dir.), *The ministry in historical perspectives*, New York, Harper, 1956. — PARSONS, T., *Sociological theory and modern society*, New York, The Free Press, 1967, chap. I, 37-78; *Action theory and the human condition*, New York, The Free Press, 1978, 167-322. — POULAT, E., *La naissance des prêtres ouvriers*, Paris, Casterman, 1965. — PIN, E., *Pratique religieuse et classes sociales dans une paroisse urbaine, Saint-Pothin à Lyon*, Paris, Editions spés, 1956. — RENAN, E., *Le judaïsme et le christianisme : identité originelle et séparation graduelle*, conférence faite à la Société des Etudes juives, le 26 mai 1883, Paris, Copernic, 1977. — ROBINSON, M., *Mohamet*, Paris, Seuil, 1962, 1969. — SUMBART, W., *Die Juden und das Wirtschaftsleben*, Leipzig, Duncker & Humblot, 1911. Trad. : *Les juifs et la vie économique*, Paris, Payot, 1923. — TILICH, P., *The courage to be*, New Haven, Yale Univ. Press, 1952. — TOCQUEVILLE, A. de, *De la démocratie en Amérique*\*, t. II, 1<sup>re</sup> partie. — TREVOR-ROPER, H. R., *Religion, reformation and social change*, Londres, Macmillan, 1967, 1972. Trad. : *De la Réforme aux Lumières*, Paris, Gallimard, 1972. — VON GRUNERBAUM, G. E., *Studien zum Kulturbild und Selbstverständnis des Islams*, Zürich, Stutgart, Artemis Verlag, 1969. Trad. : *L'identité culturelle de l'Islam*, Paris, Gallimard, 1973. — WEBER, M., *L'Éthique protestante et l'esprit du capitalisme*\*, *Le judaïsme antique*\*, *Économie et Société*\*, t. I, 2<sup>e</sup> partie, chap. 5.





## الرأسمالية

## Capitalisme

لعبارة الرأسمالية تاريخ طويل جداً ، لكنها منذ الأصل ، استعملت غالباً بمفاهيم إيديولوجية سلبية . وبما أن هذه المفاهيم فرضت عليها من قبل المفكرين الاشتراكيين والذين يجمعون بين المجتمع الرأسمالي وفكرة « الاستغلال » دون « شفقة » للبروليتاريين « من قبل أصحاب الملكية الخاصة » ، فإن البعض ( وبالتحديد أرون (Aron) وبارسونز (Parsons) ) ، مفتشين تعبيراً لأوغست كومت (A. Comte) وسبنسر (Spencer) ، فضلوا الكلام على المجتمع الصناعي بدلاً من المجتمع الرأسمالي .

مق يكون ثمة مكان للكلام على المجتمع الصناعي ؟ متى الكلام على الرأسمالية ؟ لا يمكن معالجة المجتمع الصناعي والمجتمع الرأسمالي باعتبارهما مرادفين على الرغم من أن هذين المفهومين متصلين اتصالاً وثيقاً . وبالفعل ، إن العملية الرأسمالية هي الصيغة الأصلية للعملية الصناعية ، طالما أن المجتمعات الرأسمالية هي التي ظهرت تاريخياً باعتبارها المجتمعات الصناعية الأولى . فضلاً عن ذلك ، إن الأمر بضرورة « اللحاق بالمجتمعات الرأسمالية » التي يطالب بها غالباً قادة البلدان الاشتراكية ، توحي بأن التنظيم الرأسمالي يملك بعض الخصائص المشتركة مع كل المجتمعات الصناعية ، وبالتالي مع المجتمعات الاشتراكية . هذه الخصائص تتعلق بالمستوى المرتفع للإنتاجية ( والشروط المرتبطة بها ، وبالتحديد ما يتعلق بالوزن الخاص بالعمل ورأس المال الثابت بين عوامل الانتاج ) ، والصلة الوثيقة بين العلم والتقنية من جهة أولى ، والانتاج من جهة أخرى . إنها تتضمن كذلك ظواهر مثل الاستهلاك الجماهيري و« توسيد غط » الانتاج والحاجات المفروضة أن تشبعها هذه المنتجات . هذه الخصائص ليست مستقلة : فالرأسمالية هي « نظام » (Systeme) وثمة علاقات معقدة بين التقنية والانتاج والإنتاجية وقيمة المدخيل وتوزيعها بين مختلف فئات الشعب ، وكذلك مستوى وطبيعة الاستهلاك العام والاستهلاك الخاص .

يمكن أن نأخذ هذه العلاقات أشكالاً مختلفة . فعلى سبيل المثال ، إن توزيع المدخيل هو إلى حد ما غير متساو ، واستبدال العمل برأس المال يمكن أن تتجسم عنه آثار مختلفة جداً ( مرغوة أو غير متطورة ) فيها يتعلق بحجم الانتاج ومستوى الإنتاجية ومتوسط الدخل والتبدد بالنسبة لهذا المتوسط . إن القيم المختلفة المأخوذة بواسطة هذه المتغيرات المختلفة نسمح بالتمييز في مجمل

المجتمعات الصناعية بين مجموعة « رأسمالية » ومجموعة « اشتراكية » . إن التمييز ليس سهلاً ، ولكننا نأخذ بالتمييز بين شكلين من التنظيم ، الرأسمالي والاشتراكي ، حتى وإن كانا ينتهجان من أصل مشترك ، وعمل الأقل جزئياً ، من إجماع مشترك .

لنبدأ بسؤال أنفسنا عن خصائص الصيغة الرأسمالية لعملية التصنيع . نجد أنفسنا مدعوين للإشارة إلى السمات التي تتعلق بتراتبية المجموعات وتفصل المؤسسات . كان سبنسر يواجه بين المجتمع الصناعي - ذلك المجتمع الذي يسيطر فيه « المتجولون » ، إذا تكلمنا على غرار اتباع سان سيمون - ، والمجتمع العسكري - حيث يسيطر ليس فقط المحاربون ولكن رجال سلطة الدولة القمعية والزجرية . سان سيمون نفسه كان قد تبنّى بصعود « المتجولين » ، الذي يضمهم بمواجهة النبلاء ورجال الأكليروس والملأك المقارئين . في هذا الصدد ، يتميز المجتمع الرأسمالي ، على غرار أي مجتمع صناعي ، بصعود التجار والصناعيين والأجراء وموجهي التجارة والصناعة . وباختصار الأشخاص النشيطين في القطاعات التي نسميها منذ كولان كلارك (C. Clark) وفوراستيه (Fourastié) ، بالثانوية والثالثة . ولكن تراتبية مثل تلك التي نضع « المتجولين » في قمة التفرع الاجتماعي ، لا يمكن أن تستمر إلا إذا استندت إلى تنسيق مؤسسي يضمن للرأسماليين عدداً معيناً من الامتيازات .

وكما رأى ذلك جيداً ماركس ، فإن ارتفاع الرأسمالية يتميز « بتحرير » المتجولين ، الذين يجدون أنفسهم محررين من عدد معين من الإلزامات الثقافية والاقتصادية والسياسية . على المستوى الاقتصادي يعنى المتجولون من الغل وكذلك من حماية التجمعات المهنية والمهنة . وبفضل انحلال الإلزامات فيها يتعلق بتوظيف الشغيلة وتأهيلهم والنظام الذي يخضعون له ، يمكن إجراء عقد « حر قطعاً » حسب تعبير ماكس فيبر (Weber) بين المستخدمين والمستخدمين . هذه العلاقة التي نتجدها في الأجر ، تشكل إحدى المؤسسات المميزة للرأسمالية ، ليس فقط في الشكل الذي ارتدته في أوروبا الغربية في بدايات العصر الحديث ولكن حالياً كذلك في البلدان النامية . إن تشكيل « سوق عمل » - مهما كان هذا التعبير عرضة للجدل ، طالما يبدو أنه يتضمن كون العمل بضاعة مثل أية بضاعة أخرى - يظهر أنه أحد الشروط لكل « إقلاع » اقتصادي . لذلك فإن تحرير الفئتين والاصلاح الزراعي يظهران أنها شرطين « للتراكم الرأسمالي » . ولقد ذهب مؤرخون مثل بول مانتو (Paul Mantoux) في حالة انكلترا خلال القرن الثامن عشر ، إلى حد الدفاع عن أن « ثورة زراعية » تتميزاً بتحديد الممتلك الخاصة للمناطق ، والحق الجديد المعترف به للمالكين « بتسيج » هذه القطع ، وإلغاء الحق التقليدي « بالرعي بعد الحصاد » ، تشكل شرطاً مسبقاً للثورة الصناعية . على المستوى السياسي : تتم ترجمة التحرر بتصفية المجتمع القديم ذات التجمعات المهنية . تتطلب هذه التصفية أحياناً ثورة مسبقة تحول الأتباع إلى مواطنين ، وأحياناً أخرى تنبثق تدريجياً عبر تعميم الحقوق التي تعتبر ممارستها أساسية من أجل تطور الحياة الاقتصادية . فهي تنحصر حيثما يتحول حق الملكية والضرائية وحق الأشخاص .

ولكن ، في الحالين ، سواء كان المقصود ثورة على النمط الفرنسي ، أو إصلاح على الطريقة

التي كان يحلم بها مؤيدوه الاستبدادية المستنيرة ، فإن التحرر الاقتصادي لا يتفصل عن مسيرة التحول العميق للمجتمع السياسي . إن إلغاء العوائق التي كانت تحمي ريع أصحاب الامتيازات وتبسط عزية الأفراد المقاولين ، بمنحها الحصول على بعض الأوضاع أو الوظائف لهذه الفئة أو تلك من الأشخاص ، يؤدي الى تكريس حرية إقامة المؤسسات في معناها الأوسع والحق المعترف به عالمياً بالتعاقد والشراء والبيع ضمن شروط متساوية للجميع . إن تحقيق هذه الشروط لا يأتي من تلقاء نفسه ، كما أن مقاومة أصحاب الامتيازات ، لكل إصلاح يمكن أن يؤدي الى ثورات عنيفة ومدمية ، كما كان الحال في فرنسا بين عامي 1789- 1815 . وأخيراً ، على المستوى الثقافي ، يقتضي أن يحل محل المفهوم الساكن الى حد ما للحاجات الطبيعية ، والمنظمة جيداً ، مفهوم القابلية الساعية سريعاً الى الإشباع عبر التملك والتمتع بالأموال والخدمات الجديدة المتوفرة بكميات متزايدة . هذا التطور في القابلية يضع موضع تساؤل التراثية التقليدية للقيم ، التي كانت تخضع نشاطات الإنتاج الى مثال خلقي وديني .

هذا التحرر الثلاثي لا يؤمن بالتأكيد ، لا الحرية الفلسفية للانسان الراسمالي ، ولا استقامة الخيارات التي يدفع الى تحقيقها بصفته عاملاً اقتصادياً . كما يمكننا أن نؤكد أن التخلص من الإلزامات التقليدية يترافق بنزاد الارتيك . هذه الرؤية التشاؤمية للمجتمع الراسمالي تدعم بتقدير غير ملائم أبداً كذلك للتنظيم الراسمالي فيما يتعلق بتفاهم كل أنواع اللامساواة التي يقدر له انتاجها . إن المرحلة البدائية للتراكم تترافق بصورة عامة باقتلاع الرعيين الذين ما أن يصبحوا بروليتاريين حتى يجهدوا أنفسهم خاضعين لوضع غير ملائم ذي وجه مزدوج وذلك عبر انخفاض مستوى حياتهم وعبر تفقر ثقلهم أو أسلوب حياتهم في آن معاً .

هذا التدهور المفاجيء ، الذي لفت الانتباه اليه العقائديون الاشتراكيون ، هل هو مرتبط بمرحلة أساسية من الراسمالية ، يتم تجاوزها بسرعة ؟ إن الآلام التي تنزل بعمل المرحلة الأولى للتصنيع تقدم غالباً ، على الأقل بطريقة ضمنية ، وكأنها ضريبة ، الاقلاع ، والتفهم الاقتصادي اللاحق . في الواقع ، إن رفع مستوى الحياة لكل الفئات وبالتحديد عمال الصناعة ، على المدى الطويل ، لا يقبل النقاش . ولكن إذا كان يبدو مستحيلاً أن نرى في الراسمالية آلة « لإفقار » الجماهير ، فإن بعض الملاحظات تكون في محلها للحد من تفاؤل ليبرالي مانشستر . أولاً ، يرتفع مستوى الحياة بوتيرة غير متساوية ، وفقاً للفترات الزمنية ووفقاً لفئات المستفيدين . فضلاً عن ذلك ، حتى في الفترات الزمنية التي يرتفع فيها بسرعة ، تستمر جيوب من الفقر . وحتى اليوم ، تبقى العملية الراسمالية متميزة بقدرتها على استبعاد قسم كبير الى حد ما من المواطنين . إنها تترك « على هامش » المجتمع « بروليتاريين » و « أفلاويين » من جميع الأصناف ، الذين لا يحصلون إلا على فتاة الموائد ، وإذا كان لنا أن نقول ، فقط عندما ترفع الأطباق عن الطاولات . وحتى إذا كان مستوى الحياة الحالي للفئات الأكثر حرماناً ، أعلى من مستوى البروليتاريين أثناء حكم لوي - فيليب (Louis Philippe) ، فإن فرقاً مهماً يستمر بين الفئات المحرومة والفئات النعمة ، والذي لا يتضاءل إلا ببطء والذي لا ينجم فقط عن الفوارق في الانتاجية . إن حالات عدم المساواة هذه مستنكرة باعتبارها ظلمات ، طالما أن كل عدم مساواة هو ظلامه بنظر أيديولوجيا المساواة .

يمكن الادعاء أنه عبر أولية المرحلة ، سيؤخر عن محرومي اليوم في النهاية . لكن الحقيقة ليست واضحة جداً ولا صلبة جداً . إن القساوة التي تنزل بجسد جيل مضحي به ، لا يمكن تعويضها عبر المستفيدين من الأجيال اللاحقة . فضلاً عن ذلك ، ليس ثمة أي إثبات مقنع جداً بأن الأفراد الذين نساء معاملتهم اليوم ، سيجدون أنفسهم ( أو ذريتهم ) وقد تم تعويضهم فعلياً في نهاية العملية .

إن التنظيم الرأسمالي يقدم على أنه غير عادل جبرياً وباستمرار ، وذلك لسببين اثنين على الأقل . إنه ، كما يقال ، مجتمع طبقات ، وهو مجتمع مؤسس على الربح . وإن الانقسام الى طبقات هو النتيجة المباشرة للتراكم الرأسمالي . الريفيون المقتلمون ، والحرفيون المهاجرون ، يتكدسون في مصانع موضوعة تحت المراقبة المباشرة للصناعيين . هؤلاء « البروليتاريين » يجدون أنفسهم مباشرة بمواجهة « الرأسماليين » . وتنخرط هاتان الطبقتان في صراع حتى الموت ، لا يمكن أن ينتهي إلا بنزع الملكية الخاصة لوسائل الإنتاج . ويكون المجتمع الرأسمالي مجتمعاً ذات نتيجة لاغية ، ليس فقط في فترات الأزمة ، عندما ينهار الإنتاج الصناعي ، وإنما كذلك خلال فترات التوسع والازدهار ، طالما أن مجمل الانتاج الصافي . حتى عندما يتزايد ، يصادر من قبل الرأسماليين .

هذا المفهوم المتطرف لصراع الطبقات في المجتمعات الرأسمالية لا يمكن الدفاع عنه . أولاً ، ما هو المكان الذي يقتضي الاعتراف به للمجموعات الوسيطة ( الفلاحين والحرفيين والموظفين ) التي بشر بزوالها المنظرون الاشتراكيون الأوائل ؟ ثم ، ما هو المعنى الذي ينبغي نسبته لاصعود التفتين وه التنظيمين ، والقادة الأجراء ، الذين ليسوا بروليتاريين ولا رأسماليين طالما أنهم ليسوا مالكي الرأسمال الاجتماعي ؟ لقد تطور المجتمع الرأسمالي وفقاً لخطوط مختلفة عن المخطط الذي يفسر كل النزاعات باعتبارها صراعاً حتى الموت بين طبقتين عرقاً بأنها ، الأولى مساهمة بقوة العمل ، والأخرى مالكة وسائل الإنتاج . إن الحاجة للتوفيق بين معطيات التجربة وهذا المخطط الذي يزعمون أنه « علمي » ، تمت تليينها عبر التأكيد بأن تعدد المجموعات الوسيطة لم يكن سوى الظاهر الذي يسيء استعماله بشذاجة ، التجريبيون ، في حين أن « البنية العميقة » تبغى مشكلة من التعارض بين « المهنيين » وه المهين عليهم ( أو أيضاً مستغلين ومستغلين ) ، الذي لا يمكن تخطيه في النظام الرأسمالي ، والذي تشكل « جوهره » . هذا المعتد الأول يدعمه معتقد ثان يقتضي بأن الربح والاستغلال مرادفان . يمكن إذن شجب التنظيم الرأسمالي باعتباره سرقة محاسنة ، تم تحويلها ببراءة الى حد ما ، بواسطة خداع الأخلاق والقانون .

يواجه هذا التفسير المعتمد من قبل الاشتراكية الارشودكسية تفسيرات مختلفة تدعو للمراجعة ، وتشدد على التطور المؤسسي للمجتمعات الرأسمالية . لا أحد يستطيع أن يترص بأن الملكية تطورت بقوة منذ الزمن الذي عرقها فيه القانون المدني بأنها حق التمتع بالأموال وامتلاكها بشكل مطلق تماماً . ففي المؤسسة الحديثة ، أصبحت كل أنواع الحقوق ( وبخاصة حقوق الأجراء ) قابلة لمواجهة حقوق المالك . فضلاً عن ذلك ، لم يعد المالك شخصاً طبعياً إلا

نادراً : إنه الشخص المعنوي الذي يتحرك من خلال الهيئات التمثيلية ( مجلس الإدارة ) . فتمه قسم مهم من الشركاء في الشركة الرأسمالية يكفي بقض حصته من الأرباح ولا يشارك أبداً في توجيه أعمال الشركة .

هل يعني ذلك أن ملكية المؤسسة والإشراف عليها أمران منفصلان ؟ هذا ما لم يكف عن الشد يد عليه « دعاة المراجعة » منذ نهاية القرن التاسع عشر ، حتى بورنهام (Burnham) وغالبريث (Galbraith) . ولكن « البنية التقنية » أبعد من أن تكون مستقلة عن المساهمين إلى الحد الذي يعتقد قارىء متعجل لقول المؤلفين . فضلاً عن ذلك ، إن مدرء البنية التقنية ، حتى ولو لم يكونوا هم أنفسهم مالكيين ، فإنهم مدعوون غالباً للتصرف وكأنهم منفذي وصية المالكين ورأس مالهم ؛ وإن منطق رجال البنية التقنية هو غالباً منطق الربح .

قدم الربح من قبل الاشتراكيين وبالتحديد من قبل ماركس ، على أنه « عمل إضافي » استأثر به الرأسماليون ؛ وبما أن الناتج الصافي يكون منسوباً بالكامل إلى عمل البروليتاري ، فإن الربح الرأسمالي لا يكون سوى الوجه الآخر لاستغلال العمال .

تشكل هذه الصيغة واحدة من الأفكار الممنعة من الأيديولوجيا المعادية للرأسمالية ، والمعتمدة فيما يتعدى حتى الدوائر الاشتراكية . ولكن ، بمقدار ما يمكن أن ينجم الربح عن مصادر أخرى غير استغلال العمل المأجور ، وأنه يمكن بخاصة أن ينتج من « ربح على الطبيعة » عبر إعادة تنظيم المجمعات الانتاجية أو تعديدها ، ينبغي الاعتراف بأن الربح أو استباقه هو ضابط لا يمكن استبداله ، للنظام الرأسمالي إذا لم يكن لكل تنظيم صناعي . إنه يسمع بالفعل بإقامة التسلسل لمختلف المجمعات الانتاجية وفقاً لمدى فعاليتها إلى حد ما . وهو يسمع بتقدير ما إذا كانت الموارد قد وظفت بطريقة صحيحة أم لا ، أو إذا لم تكن توظيفات أخرى للموارد نفسها قد أدت إلى ربح صافٍ أعلى .

إن الربح في المجتمع الرأسمالي ليس بالتأكيد المعيار الوحيد لتحسين توظيف العوامل . وبالفعل ، فإنه يتحدد بالنسبة للوحدات الانتاجية . فضلاً عن ذلك ، عندما يقوم على ربح الأسهم المالية للمؤسسة إلى أقصى حد ، يمكن رفضه كمعيار للإدارة ، ليس فقط من قبل العمال وإنما من قبل الرأسماليين أنفسهم ، الذين يمكنهم أن يفضلوا « استهلاك » حصصهم في الأرباح بدلاً من استثمارها . إن ربح المؤسسة لا يشكل إذن حتى في النظام الرأسمالي المعيار الوحيد الذي يسمح بالاختيار بين التوظيفات المختلفة للموارد الجماعية . وبالفعل إن التأثيرات الخارجية السلبية التي تفرضها المؤسسة على محيطها الطبيعي والاجتماعي يمكن أن تدخل في نزاع مع مصالح هذه الفئة أو تلك من الأشخاص العاملين في المؤسسة - حتى دون الرجوع إلى المصلحة العامة .

إن كون الربح في المجتمع الرأسمالي لا يعرف بشكل إجمالي ، على مستوى المجتمع بأكمله ، وإنما في إطار الوحدات الانتاجية المتعددة ، التنافسة والمستقلة إلى حد ما بالنسبة للسلطات السياسية والإدارية ، ينتج عنه صلة وثيقة بين الربح والملكية . من الصحيح أن تجميع الأرباح المتحققة في المؤسسات الفردية ، يعني عبر تغيير الكلفة النقدية ونسبة

الفائدة ، الى حجم الاستهلاك والتوفير والاستثمار التي تتحقق بالإجمال في المجتمع . لكن تكون هذه الأرباح يحصل في وحدات انتاجية يقرر فيها المسؤولون مستقبين نتائج قراراتهم على حساب استثمار مؤسستهم - سواء كانوا مالكيين أو كانوا مدراء .

في الواقع ، إن الأطروحة التي تقول بأن رأسمالية المالكيين استبدلت ببنية تقنية من المدراء وبجهاز تنفيذي أكثر ملاءمة بكثير إذا أرجعناها الى المناقشات الخاصة بتطور الطبقات القائدة بدل النقاش حول طبيعة المؤسسة الصناعية نفسها . إن الطريقة التي تم وفقاً لها النمو الصناعي ، وبالتحديد في فرنسا خلال السنوات العشرين الأخيرة ، توحي بأن قرارات الاستثمار بقيت الى حد كبير موجهة بتوقعات الربح ، التي كانت مع ذلك محسوبة بدقة الى حد ما . أما فيما يخص قرارات وقف الاستثمار والخروج ، من فرع اقتصادي أو من مشروع لم يعد مجدياً ، فهي ما زالت تؤخذ بناء لحساب الاستثمار ، من قبل المساهمين أنفسهم أو من قبل دانيهم .

لا يمكن تصور رأسمالية دون مالكيين كما لا يمكن تصورها دون أصحاب مشاريع . ولقد شدد شومبر (Schumpeter) على أهمية وجود نوع من المبادرة الفنية والمخاطرة بالنسبة للمجتمع الرأسمالي . تبدو هذه الفردية ضرورية كذلك فيما يتعلق بالادارة اليومية ، التي ينبغي نسبة نتائجها الى مدير أو الى فريق من المدراء . إن صعوبات التخطيط المركز تأتي من كون وحدة الانتاج تجد نفسها غارقة في مجمل واسع جداً ومعقد جداً ، فيصبح من العسير جداً متابعة الانتاج في مراحله المختلفة ، والتعرف بوضوح على النجاحات والإخفاقات ومراقبة طريقة عمله .

ثمة طريقة أخرى للتعرف على سمات النظام الرأسمالي تقوم على ملاحظة أن الدولة أو السلطة العامة لا تمارس فيه المسؤوليات النهائية للإدارة الاقتصادية . ولكن ليست الحكومة أو الإدارات العامة هي التي تستطيع وحدها أن ترفع يد الرأسماليين عن مراقبة المؤسسات . إن إحلال القادة النقابيين أو أشخاصاً منتخبين من الموظفين محل الرأسماليين يشكل احتشالاً آخر مرتبطاً مع ذلك بالأول . لكن لا يمكننا التخلي عن طرح سؤالين في هذا الصدد على أنفسنا : إما أن يخضع المدراء الجدد بدورهم الى منطق الربح اللامركزي ، وفي هذه الحال ، لا تتغير سوى أشياء قليلة - ربما ما عدا ما يتعلق بانتقال النخب - . وإما أن يؤدي وصول المدراء الجدد الى تغيير جذري في الإدارة . ويحل محل منطق الربح منطق آخر يبقى بحاجة الى التعريف . في هذه الحال ، يمكننا التساؤل عما إذا كانت شروط التقدم تستمر مؤمنة ، وبالتحديد فيما يتعلق بالعلاقة بين الاستهلاك والتوفير والاستثمار والتحكم بين الموارد التوظيفية العامة والخاصة ، للموارد المختلفة .

اعترف شومبر (Schumpeter) أنه يوجد في المجتمعات الرأسمالية ، على الأقل في مرحلة نضوجها ، « ثبات حامية » ، مثل الفلاحين والتجار الصغار والمستخدمين وبقايا النبلاء والنخب التقليدية التي تخفف ، حسب قوله ، الصدمة بين البروليتاريين والرأسماليين . ويشير كذلك الى نزاعات القيم التي تكون في عمل مجتمعاتنا . أما اليوم ، فمن الشائع ، اعتبار أن منطق الربح هو المبدأ الذي يحكم جميع مؤسسات المجتمعات المعاصرة ، حتى تلك التي ليست خاضعة لموجب تأمين صيانتها بنفسها عبر ملاءمتها في السوق . نتكلم عن « المدرسة الرأسمالية » وعن « المستفى

الرأسمالي « الخ ». تكون هذه التعابير مناسبة إذا كانت تلتفت الانتباه الى أهمية ضغوطات الفاعلية التي يتعرض لها المسؤولون السياسيون والإداريون . تكون هذه الضغوطات بادىء هذه مالية ومتعلقة بالميزانية . يمكننا حينئذ الحديث عن متطلبات الربيع ، مع الإشارة فضلاً عن ذلك الى أنه من النادر ، فيها يتعلق بالأموال العامة ، مثل الصحة والتربية ، الخ . ، أن يعترف بأن هذه المتطلبات حاسمة بشكل مطلق ، حتى في المجتمعات التي تكون فيها العقيلة الرأسمالية الأكثر رسوخاً . وفي الغالب ، تكون ضغوطاً ثانوية ، تستخدم في نقاش حول الميزانية ، لتبرير تردد السلطات بمواجهة نفقة حكم بأنها مفرطة أو غير مناسبة . ولكن الأطباء والمدرسين والمسكرين ليسوا مقاليد خاضعين لقاعدة « الحد الأقصى للربيع » . إن ما سماه بل (Bell) « بالتناقضات الثقافية » للرأسمالية يعبر عن الصعوبة التي تحول دون مجتمعاتنا في أن تمد على مجمل نشاطاتها الميدانية التي سمحت بتأمين رفع الانتاج والانتاجية والدخل الفردي والجماعي ، ولكنها لا تدعم أبداً مع « الخير العام » . وبما أنها غير محددة من الناحية الثقافية والسياسية ( أميركا هي رأسمالية ولكن اليابان هي كذلك ، ونظام « تسلطي » مثل اسبانيا الفرانكية هو رأسمالي ، ولكن بلداناً « ديموقراطية » مثل الولايات المتحدة وكندا وسويسرا هي كذلك رأسمالية ) ، فإن الرأسمالية لا تشكل عظمياً مرتبطاً بالتحليل السوسولوجي وحسب ، ولكنها تظهر بالأحرى بمثابة شكل تنظيمي للنظام الثانوي الاقتصادي .

- BIBLIOGRAPHIE. — ARON, R., *Deux-vingt leçons sur la société industrielle*, Paris, Gallimard, 1962; *Trois essais sur l'âge industriel*, Paris, Plon, 1965. — BARCHET, J., « Essai sur les origines du capitalisme », *Archives européennes de Sociologie*, IX, 1968, 205-263. — BELL, D., *The cultural contradictions of capitalism*, Londres, Heinemann, 1976; *Les contradictions culturelles du capitalisme*, Paris, PUF, 1979. — BRAUDEL, F., *Civilisation matérielle, économie, capitalisme, XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, A. Colin, 1979, 3 vol. — BURMAN, J., *The managerial revolution; what is happening in the world*, New York, The John Day Co., 1941. Trad. : *L'ère des organisateurs*, Paris, Calmann-Lévy, 1947. — CLARK, C., *The conditions of economic progress*, Londres, Macmillan & Co., 1940; New York, St Martin's Press, 3<sup>e</sup> éd. rév., 1957. Trad. : *Les conditions du progrès économique*, Paris, PUF, 1960. — GALBRAITH, J. K., *American capitalism: the concept of countervailing power*, 1952; éd. rév. : Boston, Houghton Mifflin, 1956; *The new industrial state*, Boston, Houghton Mifflin, 1967. Trad. : *Le nouvel État industriel. Essai sur le système économique américain*, Paris, Gallimard, 1968; 3<sup>e</sup> éd. augm., 1979. — GORE, A., *Stratégie ouvrière et néo-capitalisme*, Paris, Seuil, 1964. — MANToux, P., *La révolution industrielle au XVIII<sup>e</sup> siècle : essai sur les commencements de la grande industrie moderne en Angleterre*, Paris, Société nouvelle de Librairie et d'Édition, 1906; Paris, Editions Gréin, 1973. — MARX, K., *Le capital*. — PERRON, F., *Le capitalisme*, Paris, PUF, 1948, 1969; *L'économie du XX<sup>e</sup> siècle*, Paris, PUF, 1961; 3<sup>e</sup> éd. augm. 1969. — POULANTZAS, N., « The problem of the capitalist state », *New Left Review*, vol. 58, nov.-déc. 1969, 67-78. — SAINT-SIMON, C.-H. de, *Œuvres 1804-1825*, Paris, Anthropos, 1966, 6 vol., t. II et III. — SCHUMPETER, J., *Capitalism, socialism and democracy*, New York, Harper & Brothers, 1942; Londres, Georges Allen & Unwin Ltd., 1976. Trad. : *Capitalisme, socialisme et démocratie*, Paris, Payot, 1972. — SMITH, A., *An inquiry into the nature and causes of the wealth of nations*, Londres, W. Strahan & T. Cadell, 1776; Oxford, Clarendon Press, 1976. Trad. partielle : *Recherches sur la nature et les causes de la richesse des nations : les grands thèmes*, Paris, Gallimard, 1976. — SOMBART, W., *Der moderne Kapitalismus*, Leipzig, Duncker & Humblot, 1902-1927, 3 vol. Trad. : *L'apogée du capitalisme*, Paris, Payot, 1932, 2 vol. — SPENCER, H., *The principles of sociology: quarterly serial*, New York, D. Appleton,

1874-1875; 3<sup>e</sup> éd. rev. et élargie, 1891, 3 vol.: *Principles of sociology (selections)*, Londres, Macmillan, 1969. Trad.: *Principes de sociologie*, Paris, F. Alcan, 4 vol., 1882-1887. — ULLMO, J., *Le profit*, Paris, Dunod, 1969. — WALLERSTEIN, I., *The modern world system, capitalist agriculture and the origins of the European world economy in the sixteenth century*, New York, Londres, Academic Press, 1974. Trad. du t. 1 : *Le système du monde du XV<sup>e</sup> siècle à nos jours. I : Capitalisme et économie mondiale 1450-1640*, Paris, Flammarion, 1980. — WILDAVSKY, A., *Revolt against the masses and other essays on politics and public policy*, New York, Basic Books, 1971.

## Contrôle social

## الرقابة الاجتماعية

جاءنا مفهوم الرقابة الاجتماعية (والكلمة نفسها) من علم الاجتماع الأمريكي. وهو يفترض كذلك بفاهيم لغوية صرفة تعتمد بشيء من الصعوبة في الاستعمال الفرنسي. لكلمة رقابة في اللغة الانكليزية، معنى (إنجاي). يراقب تعني يسيطر. وهكذا، فإن تالكوت بارسونز (Talcott Parsons) في ترجمة له عرضة للنقاش، يجعل الكلمة الألمانية (Herrenschaft) (السيطرة) التي استعمالها ماكس فيبر (M. Weber) بشكل واسع، الرقابة الملزمة (Imperative control). في اللغة الفرنسية، لكلمة رقابة معنى سلبياً أولاً. يراقب تعني يشرف، وعند الحاجة يمنع. هكذا نتحدث عن الرقابة البرلمانية (يعرف آلان (Alain) النائب بأنه «مراقب»)، والرقابة القضائية، أو الرقابة المالية أيضاً.

في علم الاجتماع الأمريكي، ظهر الاهتمام بالرقابة الاجتماعية في سنوات العشرينات، وبشكل رئيسي في مجالين اثنين. نجدنا مذكورة في الدراسات المتعلقة بالانحراف وأوضاع الجريمة. ولكننا نتحدث كذلك عن الرقابة الاجتماعية فيما يتعلق بالتدرب من قبل المهاجرين وأعضاء الأقليات الاثنية، على النماذج الثقافية المطبقة في أميركا وخاصة بالطبقة الوسطى وبالنفوذ الذي تمارسه هذه النماذج على القادمين الجدد. من جهة أخرى، يطرح وجود المجرمين والمنحرفين، على المجتمع، المشكلة التالية: كيف يمكن تأمين توافق التصرفات الفردية مع النظام المعياري المعمول به في المجتمع؟ تطرح حينئذ مشكلة الرقابة بتدابير التوافق، وانطلاقاً من هنا بتدابير العقاب، وه الثواب.

إن الرقابة الاجتماعية هي جملة الموارد المادية والرمزية التي تتوفر لدى مجتمع معين، لتأمين توافق تصرفات أعضائه مع جملة القواعد والمبادئ المقررة والمصادق عليها. بالنسبة لعلماء الاجتماع الأميركيين السابقين لعام 1940، كانت الرقابة الاجتماعية تعني النماذج الثقافية التي يتعلمها الأفراد، والأليات المؤسسية التي تجزي وتعاقب التوافق - أو الانحراف - بالنسبة لهذه النماذج. وفيما بعد، أثري مفهوم الرقابة بالتقدم الذي تحقّق في تحليل ظاهرات التبعية المتبادلة. حينئذ انتقل الاهتمام إلى بعض الصلات، القوية والثابتة في آن واحد، التي تميّز في النظام البيولوجي، العلاقات بين الطبائع البيئية والطبائع الوراثية، وفي النظام الاقتصادي، العلاقات التي تلاحظ بين العناصر الاقتصادية للسوق وبين الأنواع المختلفة للأسواق، وفي النظام



المفوضي ، الرابط بين الصوت والمعنى . إن السيطرة التي تمارسها هذه الأنظمة المختلفة على عناصرها والتبعية المتبادلة بين هؤلاء الآخرين توحى بتحديد دقيق للفرقاء من قبل النظام الذي يتسمون إليه . وتكون الرقابة في هذا المفهوم الجديد هي التبعية المتبادلة للعناصر وللنظام .

إذا نحن افترضنا على آراء الاتجاه العام ، تنقلص الرقابة التي يمارسها المجتمع على أعضائه إلى نظام للعقوبات يقوم بواسطته ، الفرد الحساس والذكي والمتبصر ، بتوفيق سلوكه مع توقعات أقرانه . لكن هذه النظرة تبقى غير محددة طالما لم يتم تعريفنا بالطريقة التي يتأمن بواسطتها التوافق . هل يمكننا أن نكتفي بالقول إن الفرد له كل المصلحة ، في التوافق مع القاعدة ، بما أنه إذا هو ابتعد عنها ، قد يعرض نفسه إلى عقوبات مزعجة إلى حد ما ؟ إن مفهوم المصلحة يشكو من الغموض الذي يتعلق بمفهوم العقاب . للوهلة الأولى ، يمكن اعتبار العقوبات على أنها النتائج الإيجابية أو السلبية التي ترافق بعض الأحداث . فتكون الرقابة الاجتماعية من الطبيعة نفسها للرقابة التي تمارسها القوانين الفيزيائية على تصرفنا . إن الولد الذي أصرق أصبغ يرد من تقريبها كثيراً من النار . والشره الذي أصيب بعصر الهضم يتعلم فوائد الاعتدال . كما أن المشهور الذي يهاجم شخصاً أقوى منه يكتشف ، نتيجة للثأب المبرح الذي أوصلته إليه استغزاته ، أنه كان من الأفضل له أن يتردى .

هذا التصور الناشئ عن الجمع بين الحتمية الدقيقة للبيئة والنفسانية الضمنية بصورة وثيقة ، غير كاف . أولاً ، إن الحوافز الخارجية ( الاجتماعية وغير الاجتماعية ) تكون في الغالب غامضة . فالحدث نفسه يمكن أن يشرفي تارة بنتيجة مناسبة ، وتارة أخرى بنتيجة غير مناسبة ، ويمكن طورا لا يستجيب بأية نتيجة منتظرة أو متوقعة . ثانياً ، يتمتع الفرد بقدرة معينة على الاستعلاء ، وبالتالي على التوقع . ويمكنه أن يتدخل ، ويدخله هذا يقلب مجرى الأحداث . ثالثاً ، لا يكون سلم أفضاليته ثابتاً بشكل نهائي . فيمكنه أن يتلام مع بعض الاحتمالات التي يكون قد رفضها في البدء بصفتها غير مقبولة ؛ ويمكنه ، حتى أن يعتبرها مفيدة في التعامل . ليس ثمة إذن سوى عدد محدود من العقوبات المطلقة ، الفعالة إيجابياً وسلباً ، بذاتها وفي شتى الظروف . وإذا لم يكن توافق السلوك الفردي مع قوانين الطبيعة الفيزيائية والاجتماعية ، مضموناً سوى بتأثير مثل هذه العقوبات ، فإن هذا التوافق يكون جزئياً ومؤقتاً . يكون جزئياً ، لأن النطاق الذي يكون هكذا مشمولاً لا يتعلق إلا بالتصرفات الغرائزية . وفيما يتعلق بالباقي ، قد ينجو الفاعل من كل رقابة ، سواء رقابة البيئة الفيزيائية أو البيئة الاجتماعية . تقول الحكمة الشعبية والعمل في الخفاء بنجي . إذا كنت أستطيع أن أقفص من العقوبات شرط أن أجعل انحرافي غير مرئي ، إذا لم يكن غير محسوس من الآخرين ، فليس لدي أية مصلحة في أن أوفق سلوكي مع توقعات الآخرين ، بمقدار ما أستطيع أن أهدد مراقبتهم . فضلاً عن ذلك ، إن التوافق بين توقعاتي وتوقعات الآخرين ، إذا استند فقط إلى تبادل العقوبات بينهم وبين ، يكون مؤقتاً ، بما أن توقعاتهم يمكن أن تتغير بمعزل عن توقعاتي .

كذلك ، لكي تكون الرقابة التي يمارسها المجتمع على الأفراد فعالة ، لا يمكن أن تكون

خارجية وحسب . يتحدث علم الاجتماع الكلاسيكي ، علم اجتماع دوركهيم على سبيل المثال ، عن التربية الخلقية كما عن « الإكراه » الأكثر دقة والأكثر فعالية ، الذي يتمتع به المجتمع إزاء أعضائه . ويتوصل فرويد ، عبر طرق مختلفة إلى رأي قريب جداً . إن مثل أعضائه لنموذج مشترك هو الذي يؤمن الوحدة الرمزية للمؤسسات مثل الجيش أو الكنيسة . ولكن التمثل ليس فقط نتيجة ، ليست مع ذلك أبداً كاملة ولا دائمة ، إنما هو عملية مضبوطة بعدد معين من الأوليات . يريد الولد أن يصبح أباه بالذات لكي يحصل على عدد معين من الخصائص التي يكون محروماً منها في الوقت الحالي . ويستند التمثل إلى سلسلة من العلاقات التي تقوم بين الفاعلين ، والدوافع التي تجعلهم يتواجهون أو يجتمعون ، أو الأنا العليا التي تشكل السلطة الأخيرة التي تستند إليها . إن سلوكنا لا يضبط إذن بواسطة إكراهات البيئة الخارجية وحسب ( الفيزيائية أو الاجتماعية ) . إنه يخضع كذلك إلى متطلبات داخلية ، يسعى بعضها بسبب غمده على كل رقابة ، إلى الإشباع بأي ثمن ، في حين تدخل الأخرى ، بسبب تدجينها ، في استراتيجيات أكثر تعقيداً ولأجل أطول . إذا تابعتنا الآن فكر فرويد (Freud) في المعنى الذي فسره فيه باروسونز ، فنقول إن الرقابة الاجتماعية تستند إلى قدرة الشخص على أن يلقي على أفعاله الخاصة النظرة التي يلقبها عليها أي شخص آخر . الآخر لدى Mead ، ودعاة النشاط المتبادل . ولكي لا تظهر هذه النظرة لشخص ما بصفتها تدخلاً ، أو محاولة للاغتناب أو الإغواء ( كما هو الأمر بالتالي لدى سارتر ) ، يقتضي أن يعترف الشخصان متضامنين بأنهما يتعان في معاملتهما لنظام معياري ، مقبول على السواء في كليهما .

بمقدار ما تستند الرقابة الاجتماعية على قائل الشخص مع سلطة تبادلية ، لا يعود ممكناً تقليصها إلى العنف حتى الرمزي ، كما لا تقلص إلى الإكراه الخارجي . ذلك ما فهمه دوركهيم عندما أشار إلى أن التربية ، بعد أن جمل من التربية الخلقية أحد اختصاصات الرقابة الاجتماعية ، أبعد من أن تكون مجرد تفويم ، وهي تستدعي الاستقلال الذاتي للفرد ، إلا أن دوركهيم يحرص جيداً من مواجهة هذا الاستقلال الذاتي مع كل شكل للتدرب والمجتمعية . فهو بقدر ما يتم تعلمه يترسخ ، أو ، إذا تكلمنا على غرار بياجيه ، فهو ينجم عن التمثل بمقدار ما ينجم عن التكيف . وإن ما يقصده دوركهيم بالاستقلال الذاتي ، هو قدرة الفرد على التعرف على ذاته في أعماله وفي مشاريعه ، وعلى التعاون في قيادة مشاريعه الخاصة ، وعلى اكتشاف ضرورة من تحقيقه الخاص فيها ( كل الأشياء التي لا تكون ممكنة إلا إذا كان الإكراه الاجتماعي في المعنى المميز للكلمة ، خلقياً ، أي إذا كان يقيم بين الواحد والآخر علاقات تضامنية وتبادلية ) .

ليس ثمة عنف ولو رمزياً ، يمكن أن يكون فعالاً بصورة دائمة ، إذا كانت القاعدة التي يقرها تقيم بين أفراد المجتمع علاقات تصفية بصورة أساسية ، ومضرة في مصلحة أحد الرفقاء بصورة منظمة ، ومفيدة بصورة منظمة للآخر . وكان فرويد هو نفسه الذي ، بإيجاده للحدس المركزي لدى هويس (Hobbes) يرى في القانون نكراً متبادلاً ، وفي وقت واحد من الجميع ومن كل واحد للفوائد التي لا يمكن اكتسابها إلا على حساب الآخرين : « إن أرفض أن أعمل شيئاً

حسناً لي إذا كنت أسميء إليك - شرط أن ترفض ذلك أمت أيضاً وبالتعابير نفسها . تعرض الرقابة الاجتماعية قانوناً لا يكون فعالاً إلا إذا حدد مبرجات مشتركة ومتبادلة .

خلال السنوات العشرين الأخيرة افتتن الكثير من علماء الاجتماع بقياس علم التوجيه . وفي هذه المناسبة كما في مناسبات أخرى كثيرة سمح أكثر من واحد بأن يؤخذ بشرك القياس . يمكننا الانطلاق من مثل بسيط جداً كمثب الحرارة . عندما تنقل معلومة - حرارة القطعة التي ثبت فيها الجهاز - الى الرجل فإنها تدفع الجهاز الى العمل دون تدخل من سائق عليه أن يتحقق أولاً من انخفاض الحرارة ، ومن ثم الى إشعال النار في مرحلة ثانية من أجل إعادة الحرارة الى المستوى المناسب . فعثبت الحرارة بسمح بالاستعمال المباشر للمعلومة ويأمر بسلسلة من العمليات - البرامج الفاعلة على إعادة النظام الحاروي الى الحالة المقررة له . ثمة العديد من خصائص مثبت الحرارة لا يمكن إلا أن تلفت انتباه علماء الاجتماع : أولاً ، آلية الرقابة التي تسمح بمواجهة الفترة الحارقة التي لا تدور فيها الآلات لوحدها ، وحسب ، وإنما لا تفعل إلا ما أسمرت به من قبل المهندس الذي صممها ؛ ثانياً ، إحلال المعلومة محل الطاقة بصفتها مصدراً لإطلاق العملية وتغذيتها . وهكذا سيتحقق ، بواسطة تنظيم أو برجة ذكية ، اقتصاد هائل في الطاقة ، وفي الوقت نفسه إخضاع العملية بصورة كاملة للأغراض المحددة من قبل المستعمل والمستفيد .

ثمة أوضاع مشابهة لوحظت في علم الأحياء ، افتتن بها كذلك في حينه علماء الاجتماع . لقد لاحظ العالم الاحيائي كانون (Cannon) في أن واحد ، ثبات البيئة الطبيعية لدى الكائنات الحية ( في حالة الدم وحرارته وتركيبه ) ووجود أليات تسعى الى إعادة الحال الى طبيعتها ، إذا هي اضطربت نتيجة لتحلل خارجي . لكن الضبط الذاتي كما وصفه كانون ، لا يشكل إلا أحد وجوه الضبط للكائنات الحية ، وفضلاً عن ذلك ، مهما يكن هذا الضبط دقيقاً ، فإنه ، بخلاف الإنسان الآلي ، ليس تحت سيطرة إرادة حرة يعمل وفقاً لتصاصيمها الخاصة ولقائدها الخاصة . وقد أضيف الى قياس الضبط الذاتي قياس البرنامج الوراثي . وبذلك لم تعد بعض وظائف الكائن الحي تحت الرقابة الدقيقة ، وإنما جملة الخصائص المحددة لبنيته الفردية ولتطوره .

إلى أي حد تنير هذه القياسات المختلفة قضايا الرقابة الاجتماعية ؟ إنها تجعلنا نحاسن إزاء وجود نقاط نقدية ، يفقد نظام معين ، دونها وفيها يتعدها ، تماسكه وهويته . وهي تشير إلينا كذلك بوجود ما يمكن تسميته توتراً باتجاه التماسك (Strain toward consistency) ، الذي يعيد النظام الاجتماعي بصورة دائمة الى حد ما نحو أوضاع معينة لا يمكنه الابتعاد عنها كثيراً دون أن يكسر . لقد وضعت أوالية الأسعار غالباً بصفتها ضبطاً غير واع - على الرغم من أنها تشتت بكثرة كبيرة منها ، من فراوات فردية محسوسة تماماً - يؤمن التوازن وديماً المساواة بين كميات معروضة من البضاعة وكميات مطلوبة في سوق معينة . ففي نظام تنافسي صائب ونام ، إذا ارتفع السعر في السوق ، ترتفع الكميات المعروضة من قبل المنتجين حتى توازي كميتها الكميات المطلوبة من قبل المستهلكين . في حال انكسار التوازن بسبب الإغتراف في العرض أو الطلب أو بسبب عدم كفايتها ، يشكل السعر أوالية تسعى الى تساوي الكميات المعروضة والكميات المطلوبة . يمكننا

بالطريقة نفسها معالجة العقوبات الاجتماعية الإيجابية والسلبية ، بصفتها الأولية التي يحافظ بفضلها على عدم المساس بالمعايير ، بواسطة استبعاد المنحرفين - أو على الأقل وضعهم على هامش المجتمع - وربما إعادة دمجهم اللاحقة .

ولكن ينبغي أن تقدم هذه الفياسات بكثير من الحيلة . أولاً ، إن ميكانيكية الأوليات الاجتماعية ليست مضمونة بدقة . إننا نراها في مثال الأسواق حيث ظهرت « الشوائب » أكثر عدداً وأكثر خطورة بمقدار ما تكون الملاحظة والنظرية أكثر تنبهاً . إن وجود هذه الشوائب على علاقة مع أهمية النشاطات الفردية المتبادلة في التنظيم الاجتماعي . إن كثافة النشاط المتبادل بالنسبة للأشخاص أنفسهم تولّد حينئذ سلسلة من الآثار غير المنتظرة وربما « المنحرفة » التي تبعدهم بصورة أخطر عن النظام الاجتماعي ، بدلاً من إعادته إلى وضعه المتوازن . وإن ظاهرات الملع المالي ، التي أعطت لمدة طويلة أهمية كبرى في إطلاق الأزمات الدورية ، هي مثل جيد . يساهم استباق الأزمة في جعل حصولها محتوماً . وإن أزمة انطلقت بهذا الشكل لا يمكن إلا أن تؤدي إلى الانهيار . إنها الصورة نفسها الكاتمة وراء « نظرية الدومينو » . إن سقوط خط الدفاع الأول ، بدل أن يعيى المدافعين ويحمسهم ، فإنه يسرّع انهيار التشكيل بكامله . ويوجد كذلك حالات اختلال أقل تطرفاً ، مثل الانحراف البطيء حيث التوقعات ، بدل أن تراقب العملية الاجتماعية وتعيدها نحو القاعدة عندما تنحدر عنها ، فإنها تفسد القاعدة وتتأكلها إلى حد تشويه معناها وغايتها .

يقضي في النهاية ، عدم استعمال تعبير الرقابة الاجتماعية إلا مع كثير من الحذر ، إذا شئنا القول إن الأفراد ، أو على الأقل الأكثر نشاطاً بينهم ، يسمون إلى توجيه نشاط الآخرين ونشاطهم لجعلها متوافقة مع أغراضهم ، فإننا نكون عقيين تماماً ، ولكننا بذلك لا نقوم أبداً إلا بالاعتراف بالبعد الفسدي ، أو كما يقال أيضاً ، بالبعد الاستراتيجي ، للفعل الاجتماعي .

لا يمكننا إقامة المساواة ، إلا بتعميم تعسفي تماماً ، بين تمييزي الرقابة الاجتماعية والمجتمع المراقب . يدل التعبير الثاني على مثال أوتوميا قابلة لأن تأخذ أشكالاً مختلفة جداً . ففي عام 1949 ، نشر اقتصادي كينزي هو أ . ب . ليرنر (A. P. Lerner) كتاب الاقتصاديات المراقبة . إن الأطروحة المدافع عنها في هذا المؤلف هي أن التوظيف الكامل يمكن دوماً أن يتحقق بواسطة تقنيات ذات فعالية مضمونة ، ولا يمكن أن تنقلب أبداً ضد الأهداف المرجوة . يكون النظام الاقتصادي قابلاً للمراقبة بمقدار ما تعرف السيطرة على عوامل الإنتاج بإخضاعها لشرط أن يكون أحدها ، وهو اليد العاملة ، موظفاً توظيفياً كاملاً . وثمة تعميم ثانٍ مرتبط بالتأملات حول العصر ما بعد الصناعي ، استند إلى مفاهيم مثل « المجتمع الفاعل » و« المجتمع المبرمج » . يقتضي أولاً تمييز البديل الذي يصبح بمقتضاه « النشاط » الاجتماعي أكثر آلية ، من البديل الذي نجد « البرجة » نفسها بمقتضاه مقترنة بتعدد واشتداد « النزاعات » - المعنوية غالباً جداً وكان كل نزاع يكون بطبيعته « واعداً بالمسقبل » ، وكأن « الإنسانية لا تطرح على نفسها إلا القضايا التي تعرف أن تحلها » ، وفقاً لأحد أقوال ماركس الماثورة الأكثر عرضة للنقاش .

ثمة ملاحظتان تظهريان بقوة بمواجهة بديلي هذا الضير . أولاً ، إنهما يبينان كلاهما من تحليل ناقص لمفهوم الاعلام . ففي المثل الشهير جداً عن مثبت الحرارة ، يفتقر الاعلام بصورة منتظمة بالطلب ، لأن الإشارات التي يستند إليها الضغط ، تكون مجردة من كل التباس ، وقد حددت ثم بنيت (بالمعنى الدقيق للكلمة) من قبل المهندس . إن شراكة المعلومات - الطلب تتمعد عندما تكون الإشارات ملتزمة ولا تكون اصطلاحية بصورة كاملة . في هذه الحالة ، يمكن أن يجد الاعلام نفسه وقد منح سلطة الكبت التي يمكننا بخصوصها أن نتكلم على سلطة سلبية . ويخاطر المجتمع و المتفوق إعلامياً ، أن يكون كذلك مجتمعاً مكبوتاً كما هو مجتمع فاعل . والمجتمع الفاعل يخاطر بأن يصبح مشلولاً بسبب فيض نشاطه . كما أن المجتمع المبرمج ، يمكن أن ينزلق نحو نوع من القوضى بسبب المغالاة في التنسيق والتوقع . بالإضافة الى أننا لا نرى بوضوح ، أية مجموعة في مجتمعاتنا يمكن أن تمارس هذه الرقابة في الدرجة الثانية : التقرير ليس فقط حول ما يمكن عمله ، وإنما بشكل أكثر جذرية ، ما إذا كان ثمة مجال لعمل شيء ما . إن القابضين على المجتمع الفاعل أو المبرمج يحملون طوعاً أو تلقيناً ، هذه المسؤولية . ولكننا نستطيع أن نشك بقدرة هؤلاء على القيام بهذه المهمة .

باختصار ، يقتضي الاتفاق على أن المجتمع يمكن تحليله بصفته جملة من آليات الرقابة ، المحرصة والمحددة في آن معاً ، تدخل في اللعبة مبادرات وموارد الأفراد والإكراهات الجماعية والموجبات الخلفية ، ولكن يقتضينا كذلك التنبيه لدى الرقابة المذكورة وطبيعة الموارد التي تزرعها . حيث ندرك أنها ليست أبداً كاملة وبأن السيطرة التي يملكها الرجال على المجتمع والسيطرة التي يملكها المجتمع عليهم تكون كلتاهما محدودتين بشكل دقيق وبشكل متبادل .

- BIBLIOGRAPHIE. — ALAIN, *Éléments d'une doctrine radicale*, Paris, Gallimard, 1925, 1933. — VON BERTALANFFY, L., *General system theory. Foundations, development, applications*, New York, G. Braziller, 1968. Trad., *Théorie générale des systèmes*, Paris, Dunod, 1973. — CANNON, W. B., *The wisdom of the body*, New York, W. W. Norton & Co., 1932; éd. rev. et élargie, New York, Norton, 1963. — DEUTSCH, K., *The nerves of government. Models of political communication and control*, New York, The Free Press, 1963. — DURKHEIM, E., *L'éducation morale\**. — EYDION, A., *The active society. A theory of social and political processes*, London, Collier-Macmillan; New York, Free Press, 1968. — FREUD, S., *Massenpsychologie und Ich-Analyse*, Leipzig, Internationaler psycho-analytischer Verlag, 1921. Trad.: « Psychologie collective et analyse du moi », in *Essais de psychanalyse*, Paris, Payot, 1927, 1962. — GUILLAUM, G.-Th., *La cybernétique*, Paris, PUF, 1954. — JACOB, F., *La logique du vivant*, Paris, Gallimard, 1970. — LERNER, A. P., *The economics of control. Principles of warfare economics*, New York, Macmillan, 1944; New York, A. M. Kelley, 1970. — LEWIN, K., « Group decision and social change », in SWANSON, G. E., NEWCOMB, T. M. et HARTLEY, E. L. (red.), *Readings in social psychology*, New York, Holt, 1952. — MONOD, J., *La hasard et la nécessité. Essai sur la philosophie naturelle de la biologie*, Paris, Seuil, 1970. — PARSONS, T., *Social structure and personality*, Glencoe, The Free Press, 1964. — TOURAINE, A., *La société post-industrielle*, Paris, Denoël, 1969. — WEBER, M., *L'éthique protestante et l'esprit du capitalisme\**. — THOMAS, W. J., ZNANIECKI, F., *The Polish peasant in Europe and America*, Boston, P. G. Badger, 1918; New York, Dover, 1958.

## Symbolisme social

## الرمزية الاجتماعية

تستعمل كلمة « الرمزية » للدلالة على الجوانب الأكثر اختلافاً في الحياة الاجتماعية . ومن المؤلفون اليوم امتكار « السياسة الرمزية » ، أو أيضاً المجتمع ، أو « الدولة - المشهد » . في هذا المعنى ، يسمى رمزياً نشاط الاستبدال الذي يقدم ترصيات تعويضية ، في حال عدم تحقق النتائج المرجوة أو الموعودة . ويمكن أن يفسح المنطق الرمزي المجال للخدعة والتساور . إنه يحددنا ، إذا حملنا عبارة « كما لو » ، وه سلطنا به دون التأكد من صحته . ولكنه يفسح المجال للكذب والخداع عندما يحصل الغموض عمداً بين الواقعي والخيالي بفضل الخطابات والقصص أو المعتقدات الخرافية ، التي تصف وصفاً مفترضاً تماماً « كما لو أنك كنت هناك » ، وممارسات أو طقوس تجعلنا نتصرف كما لو كان الوضع المقصود إثارته واقعياً .

من الصحيح أن عبارة الرمزية في مفردات علماء الاجتماع الفرنسيين الكلاسيكيين ، مثل دوركهايم وموس ، تستعمل بخصوص المعتقدات الخرافية والطقوس والأصحية والصلاة . إن كتاب موس (Mauss) الشهير بحث حول الهبة يرتكز على مفهوم للرمزية الاجتماعية تشدد على الآثار الاجتماعية للوظيفة الرمزية . إن موس بوصفه للمخصصات والمخصصات المضادة المعلقة جداً التي ينخرط فيها البوليزيون وبعض القبائل الهندية المقيمة على الشاطئ الشمالي الغربي لكندا ، يقدم هذه المراسم - التي تجري على مدى سنوات عدة - وكأنها الإخراج للمبادلة ، التي تربط مختلف فئات المتبادلين ، دون وعي عدد لذلك من قبلهم . ثمة مبادلة عندما تعتبر المخصصات التي يقدمها الشريك أ بهذه الصفة أو تلك ، مساوية لما يسلمه إياه شريكه ب . ولكن هذه المساواة لا تتأمن دوماً بصورة مباشرة . فوفقاً للنظرية الاقتصادية - الضيقة ، يمكن أن تتحقق في سوق معينة عندما تتوفر لدى المتبادلين الأموال والخدمات المقدمة والمطلوبة بكميات كافية . وإذا لم يتأمن التوازن يتوقف التبادل ، أو يغير المتبادلون عناصر التبادل ، أو هم يستبدلون . أما الوضع الذي يواجهه موس فمختلف . إن ما يسمى إليه المالبينزيون ليس الترضيات القصيرة الأجل للمتبادلين الذين يقابضون تفاعلاً بإجاص : وإنما إقامة تحالف لأي علاقات دائمة ومتشعبة . وهكذا تمتد دورة المخصصات والمخصصات المضادة خلال فترة طويلة وتتعلق بعدد كبير من الشركاء . فضلاً عن ذلك ، إنها تشترك كلاً منهم بعمق وبشكل كامل : ليس بالمعنى الجيتافيزيقي « لكلية ملموسة » سرية قد يمتثلون بها ، وإنما بمعنى أنهم يكتسبون أو يحتلون وضعهم في عملية التبادل هذه . إلا أن المبادلة إذا لم تنفصل إلى مساواة التبادل التقطع والمنقطع ، وإذا كانت تشكل نظاماً من المواقع والأوضاع ، يقتضي أيضاً أن يتمكن هذا النظام الذي يحكم الأدوار المتمايزة والمتكاملة ، أو حتى التخاصمة للمتبادلين ، من أن يعبر عن نفسه بطريقة محسوسة . تتجسد الأوضاع في شخصيات تلعب أدوارها في الحفلات . تأخذ الأدوار الشخصيات الشكل الملموس من الصور والرموز .

يوسع دوركهائم مفهوماً مشابهاً للرمزية في الأشكال الأولية للحياة الدينية . فهو لا يفسر عن قصد المعتقدات والطقوس الطوطمية حرفياً وإنما رمزياً ، وهو يعتبر أنها الطريقة الوحيدة لإعطائها معنى . إن إجلال البدائيين لا يتوجه إلى الحيوانات والنبات وإنما إلى شيء ما - المجتمع - وهذه الحيوانات وهذا النبات ليست شيئاً آخر غير صورته وتجسده . والصعوبة هنا - كما هنالك ، هي معرفة كيف يفهم دوركهائم « المجتمع » - هذه الكلمة التي يميل إلى إعطائها معنى جوهرياً .

لن نثير الآن هذه الصعوبة ، إن ما يسترعي انتباهنا هو الرابط بين اقتراحين يؤكدهما دوركهائم في الوقت نفسه : 1 - المجتمع ذات جوهر رمزي ، 2 - الحياة الاجتماعية هي أساس النشاط العقلائي للإنسان . ولكي يكون هذين المقترحين متلائمين ، يقتضي أن يتم التمييز بوضوح بين الرمزي والخيالي . ذلك أن هذا التمييز ، احتفظ به على الأقل ضمناً ، في مؤلفات علماء الاجتماع الفرنسيين الكلاسيكيين . وبالفعل ، يمكن استخلاص ثلاث أطروحات في كتاباتهم . تشكل الرمزية الاجتماعية بالنسبة لهم ، نظاماً ما من الظاهرات ( الممارسات والمعتقدات ) يمكن وصفه بالأغراض ، بمعنى أنها تؤسس بين أعضاء المجتمع جماعة صحيحة . ثمة اقتراح معاكس يستنتج من هذه الأطروحة الأولى ، لا يقوم أي مجتمع ولا يستمر إلا إذا توصل لأن يتشكل كجماعة رمزية . يقتضي أن نضيف إلى هذين الاقتراحين ، اقتراح ثالث : بما أن الرمزية الاجتماعية تكون غير قابلة للانفصال عن عملية الاتصال ، فإنها تتغير وفقاً لشكل ومحتوى عملية الاتصال نفسها . وهكذا ، ففي المجتمعات ذات النمط « الآلي » ( وحدات صغيرة مغلقة ، متدججة بقوة ، حيث يكون التعبير عن الفوارق الفردية مراقب بدقة ) ، يكون الطغفي والاحتفالي هما الشكلان المميزان للرمزية . وفي المجتمعات ذات النمط « العضوي » ( مع تقسيم العمل ، تمايز الأدوار ، وتكامل الفاعلين بواسطة أواليات غير شخصية مثل السوق ) ، ليست حصّة المعتقدات بالنسبة للطقوس هي التي تتغير وإنما الرابط بين الاثنين هو الذي تتغير طبيعته . في الوقت نفسه الذي تتغير فيه طبيعة كل من هذين العنصرين . إن تطور المعرفة العلمية ، بتغييره لنظام المعتقدات يطرح مسألة نفوذ الطقوس . ومع ذلك ، فإن دوركهائم وموس لا يستتجان من هذه التحولات أن البعد الرمزي للطائفة الاجتماعية مدعو إلى الزوال .

إن الصعوبة الرئيسية لمفهومها ، تكمن في أنها لا يقولان لنا بوضوح على ماذا تقوم موضوعية الرمزية . حتى ولو كانت المعتقدات المخرافية شيئاً آخر غير اهتديان وحتى لو لم يكن ممكناً أن يجتزأ طقس إلى عصاب استعواذي ، فلا يستتبع ذلك أننا نستطيع ، بحجة أن الأمر يتعلق بنشاطات اجتماعية ، أن نصفها « بالعقلانية » . إن إحدى أكبر حالات الغموض في علم اجتماع دوركهائم ، هي أنه يخلط بين العقلانية والموضوعية والمجتمع . إن كل نظام اجتماعي يمكن أن يعتبر موضوعياً ، إذا أصبح المجال لتوقعات منتظمة إلى حد ما للفاعلين كما للعراقبين . ولكن القول أن هذه الظاهرة عقلانية لأنها تشكل بانتظامها

موضوعاً مؤكداً للفكر ، أمر مختلف تماماً . تشمل هذه العبارة ( عقلانية ) على معانٍ متنوعة إلى أقصى حد . فمعناها أن تدل على تكيف جماعة مع بيئتها وكذلك شرعية القيم التي تعترف بها . إن المعنى الوحيد الذي يكون سائماً في حالة الرمزية ، هو أن كل مجتمع ، يواجه كنظام رمزي ، يحدد نظاماً من المظاهر المفهومة أي ذات معنى . وفي تقريب العقلانية والمجتمع إلى حد الدمج بينهما تقريباً ، ذهب دوركهيم أبعد بكثير مما نوحى له التجربة . وكذلك أبعد بكثير مما كان ضرورياً له ليقيم أطروحاته الخاصة حول الحقيقة الاجتماعية وموضوعية علم الاجتماع .

هذا الضعف في فكره يتفجر بخصوص نظرية التمثيل الاجتماعي ، الذي يقيم عليه دوركهيم مفهومه عن التراضي . وتشكل هذه التمثيلات مجموماً معقداً من الممارسات والمعتقدات التي « ترمز إلى » المجتمع ، في هذا المعنى المزدوج كونها بمساعدتنا على تصوره تؤمن وجوده بما أنها تسمح لأعضائه بالاتصال فيما بينهم . فالعلم يمثل الأمة ، وهو « شعارها » في المعنى الذي يعطيه غرانيه (Granet) لهذه الكلمة ، عندما يطبقه على الرموز الصينية . ولكن ما من أحد يقول إن العلم المثلث الألوان هو فرنسا . وفي أقصى الحالات ، عندما نراه محمولاً في مقدمة فيلم ، أو موضوعاً على واجهة بناء رسمي ، فإنه يوحى لنا بجملة من الطوكيات والمواقف : أن نرفع قبعتنا إذا كان عرض 14 تموز هو الذي يمر ، أو أن نضع اليد على حقيبة نفودنا إذا كنا نمر أمام بناء مصلحة الضرائب ، وأن نفرق في اخالتين في تعجيد ساحر ، إذا كنا وطنيين . ذلك أن هذه التمثيلات الاجتماعية لا تنتمي إلى نطاق الفكر المنطقي التجريبي . فالتفاسن ، أبداً يكن رأي جماعة دوركهيم ، ليس « واقعة » بنفس مستوى الحداذية الكونية . إنه ، مثل أغلب المثل والقيم السارية في مجتمعاتنا ، فكرة غير منطقية ، لا تتوصل إلى إدراكها إلا إذا عاملناها بصفاتها مركباً من المعتقدات والممارسات .

إن تعابير مثل النطقية وغير النطقية مستعارة من بارينو (Parino) . وعلى الرغم من أن علمه الاجتماعي قدّم غالباً بصفته « غير عقلائي » ، وغريبي . فإن العلاقات التي يقيمها بارينو بين الرواسب والاشتقاقات تستبعد تماماً هذا التفسير ، وفي الوقت نفسه ، توضح على الأقل بطريقة غير مباشرة ، فكرة الرمزية التي لم يعالجها أبداً بحد ذاتها . بالنسبة له ، ثمة في الفعل الاجتماعي نطاقاً واسعاً ليس منطقياً ( منطقي - تجريبي ) ولا غير منطقي ( غير عقلائي ) . يتشكل هذا الغير منطقي من معتقدات وممارسات . هذه المعتقدات ليست قابلة للتحقق ، ولكن لا شيء يسمح بدمجها مع نتائج هادفة . إن الأيديولوجيات والعقائد الدينية تنتمي إلى هذه الفئة . يمكن أن نصبح هادفة عندما نأخذ بصفاتها مقترحات علمية . ويشهد هذا الهدبان بنسبة التباس المعتقدات وبخاصة عندما نجد نفسها ، متأثرة بـ « مفسدة مقدسة » . بفضل هذه الـ « مفسدة » تتخلص من التضخض والتفاسن ، وتكون أحياناً حتى مقترنة بمقولات خاطئة بصورة ظاهرة ، لا تبدو أقل تأكيداً من الناحية الدغمية . إن بعض صيغ الأيديولوجيا المساواتية قد تكون مثلاً جيداً عليها . يعتقد بارينو أن المساواة هي



عقيدة دينية ، وبالفعل ، يحس الكثيرون أن معارضة هي تجديف ، يرمي خارج الجماعة « الديموقراطية » كل من يناقش مبدأ المساواة . إن التبرير المنطقي - التجريبي لهذه العقيدة مستحيل - كما من جهة أخرى ، إثبات العكس . يبقى إذن أن نجعله معقولاً ، بفضل « الاشتغاقات » البنيانية والجدلية . وحينئذ يصبح مقبولاً ، بفضل المعالجات المناسبة التي تعيد تنشيط المشاعر المؤكدة والمحددة ثقافياً . إن وظيفة الرمزية هي تأمين تركيب مؤقت مع ذلك بين « الرواسب » و« الاشتغاقات » .

بالطبع ، ثمة شرط هو ألا نحسب هذه الأخيرة من الجوانب اللاعقلاني واللاواعي . يقدم التحليل النفسي لعلماء الاجتماع نظرية للرمزية ، مغربة جداً ، ولكنها ذات فائدة ضعيفة لهم . لقد أعطى علم الأحلام لفرويد الفرصة لتطوير نظريته عن الرمزية . وعلى الرغم من أن الحلم يعمل على بقايا عارية بمقدار ما يعمل على ذكريات قديمة جداً ، فإن صورة الحلم تبرز عن الصورة المدركة كما من الذكرى . يقوم منهج فرويد على معاملة الحلم ، ليس باعتباره راسب ماضٍ ميت أو امتثالاً لمستقبل صعب الفهم ، وإنما بصفته تعبير عن رغبات لم يتمكن الحلم من إشباعها لأن حائلًا ما ينتصب بين الرغبة وإشباعها ، ويدفع بالرغبة خارج حقل الوعي . وعودة هذه الرغبات المقموعة ليست ممكنة إلا بفضل تسوية معينة وتحت ثوب مستعار . إن الصور الحلمية ترمز إلى الرغبة المقموعة . وإذا كانت تشبهها بطريقة معينة فلا يتم ذلك إلا بشكل استبدالي . إنها تعبر عن الرغبة ولكن بلباسها وجهاً مستعاراً .

إن الرمزية ، المفهومة هكذا ، تمثل عدداً معيناً من المميزات المتناقضة مع الصفات التي ينسبها إليها أتباع دوركهيم . والرمزية الفرويدية هي عملية استبدال وتسوية ، تسمح بمعاملة النزاع بين التواضع اللاواعية من جهة والإلزامات الاجتماعية وبصورة أهم متطلبات مبدأ الواقع الحقيقي من جهة أخرى . وبخلاف الوظيفة الرمزية التي تؤمن ، عند أتباع دوركهيم الصلة بين أعضاء المجتمع ، فإن الرابط الذي يجمع الرغبات اللاواعية والحلم عند فرويد ليس مستقراً ولا ثابتاً . ليس مستقراً بما أن الرغبة نفسها يمكن أن تغير اتجاهها وتعبيرها . ( يصف فرويد العلاقة بين الحلم والرغبة بأنها « متغيرة » ) . وليس مستقراً لأن السيناريو نفسه لحلم واحد ليس له المعنى نفسه بالنسبة لخالين . وإن رغبتي سرير واحد ، يحملان قرب بعضها . يحلم كل واحد منهما لنفسه ، في حين أن مؤمنين اثنين يحضران قداساً في الكنيسة نفسها ، يفهمان بالطريقة نفسها على الأقل تقريباً ، الاحتفال الذي يشاركان فيه : وإذا كان ثمة جماعة من الخالين فإنها ليست مكونة إلا من أناس مستقطبين . ويقضي أن نضيف أيضاً أن هذه الجماعة تقع على مسافة من الرغبات الفردية وتقوم على سطحها . يعتبر فرويد أن « علم الأحلام » هو شيء مختلف تماماً عن مفتاح الأحلام بصفتها نموذجاً ذاتياً وإلى حد ما دون معنى ، لأقوال وحكايات لكل مكان . إن المحلل النفسي الكلاسيكي لا يفتش عن طريقة جانغ (Jung) ، عن نماذج أصلية . فهو لا يتم أبداً بالمقولات المتنقلة ما بين الأفراد أو بين الثقافات ، التي لا نعلمنا حول النسبة

الفردية أكثر مما تعلمنا حول عمل المجتمع . إنه يسمى الى القفص فيها يتعلق بحالة فرد معين ، على دينامية النزاع الذي يمنعه من إشباع رغبته وفي الوقت نفسه التكرار لها . كما يحشاط عالم الاجتماع أو الانتولوجي تماماً من جهته ، كما يوصي ليفي شتراوس ، من أن يدمج مع النماذج المثالية أو القبولات ، المعتقدات الخرافية المقترنة دوماً بممارسات طقوسية ، مدونة هي نفسها في بيئة مؤسسية محددة تاريخياً وجغرافياً .

صحيح أن الطوطم والتابو (Totem et Tabou) يعرض علينا شبكة رمزية للمعصير الانساني ، ولكن هل تشكل هذه التعميمات نظرية للرمزية الاجتماعية ؟ إنها تعرض علينا هداً معيناً من المعتقدات الخرافية (أوديب ، موت الأب ، تأسر الأبناء ضد سلطته الاستبدادية ، ثم تجمعهم بعد موته) . يمكننا أن نوجه لهذه المعتقدات كمة معينة من النقد . أولاً ، يدفع الإجماع الهوسبي (نسبة لهوس) فرويد الى تجذير النزاع بين الطبيعة والثقافة . من ناحية ثانية ، أبأ يكن الافتان بالمعتقدات الفرويدية ، ولا صياها الصيغة التي يقترحها فرويد لعقدة أوديب ، فإنها لا تعالج الوظيفة الرمزية إلا بواسطة النزاع بين عناصر الجهاز النفسي (الأنافسوية ، الأنا ، الانفعالات) ، ولكنها تهمل بشكل كامل الجانب الموضوعي والإدراكي للرمزية التي لفتت عن حق انتباه علماء الاجتماع التابعين لدوركهام المهتمين جداً بالعلاقات بين المينولوجيا والعلم والساعين بقوة الى إرساء « التمثلات الجماعية » على شبكة من العلاقات المنظمة بشكل جيد . ولا يعرض التحليل النفسي تصوراً يسمح لعالم الاجتماع بالنصدي لمشكلة التماس والموضوعية لعملية النشاط المتبادل ، الأساسية بالنسبة له .

وما أن تجد الرمزية نفسها متقاربة مع وظيفة الاتصال ، فإن حجمها الإدراكي هو الذي يبرز كما عند جورج ميد (George H. Mead) ، بالطبع شرط أن يعم فهم كلمة « إدراكي » بشكل صحيح . يرى ميد في الرمز الوساطة التي يستطيع بواسطتها أفراد عديدون أن يتفاهموا وأن يتواصلوا . يتم تعريف التواصل أولاً بأنها نشاط متبادل . ولكن هذه الكلمة الأخيرة لا تدل عند ميد (Mead) على إقامة علاقة بين أفراد قد يقعون خارجين وغير مباينين بالنسبة لبعضهم البعض . إن الكرات المتحركة تكون في نشاط متبادل ، بما أن موقع وحركة كل واحدة يمكن أن يثأرأ بموقع وحركة الأخريات . وإذا طبقت على العلاقات البشرية ، هذه الصورة التي تستوحاها اليها فيورية الكلاسيكية ، لا تبدو محتملة من ميد . لذلك نلجأ الى اليها فيورية الخاصة به بإضافة صفة اجتماعية عليها . وهو يعتبر أن النشاط المتبادل بين الفاعلين الاجتماعيين يعرف بصفته عملية يكون كل شخص قادراً بواسطتها على وضع نفسه مكان الآخر . إنها عملية خيالية ، إذا شئنا ، بما أني لن أكون أبداً شخصاً آخر غيري أنا . ولكن هذه العملية ليست اعتباطية ، بما أن الإستبدال المقصود ليس سوى استبدال أحوار ، تكون منتظمة في تعارضها كما في تكاملها . إن صيغة « أخذ دور الآخر » الشهيرة تشير الى الرابط بين فكرة الدور وفكرة النشاط المتبادل الرمزية . فالدور هو جملة من الحقوق والموجبات المخصصة لشخص معين . أو هو مطالب

بها ويكتسبها ويمثلها في كل الأحوال من أجل الآخرين - ونحت رقابتهن . إذن ليس ثمة نشاط متبادل دون حد أدنى من التفاهم بين الممثلين . هذا التفاهم الذي لا يكون برأي ميد غريزياً وغريزياً إلا استثناء ، يستند إلى جملة من الفرضيات والاستباق ، أي التوقعات الصحيحة تقريباً من الناحية الإدراكية ، التي يسمي الشخص والآخر بواسطتها إلى تحديد موافقهم المتبادلة بواسطة عملية ضبط أكثر فأكثر دقة . إن النشاط المتبادل كما يفهمه ميد هو جملة من الاستراتيجيات التي يتوافق بواسطتها الشخص والآخر مع بعضها البعض .

يقول لنا ميد أن هذا التوافق رمزي . ولكي نفهم معنى هذه الصيغة ، يقتضي التوقف عند طبيعة التوافق نفسه وعند طبيعة الوسائل والموارد التي يعتمدها . لنبدأ بتفحص قدرة كل فاعل على « أخذ دور الآخر » . هذه الصيغة إذا فُهمت حرفياً ، توحي بأن النشاط المتبادل بين أفراد مجتمعين بشكل مناسب يميل نحو مبادلة يمتلك كل فاعل إدارتها والسيطرة عليها . ولا يكون ثمة اتصال ممكن مع الآخر إلا إذا كان كل واحد من الشركاء يمكن أن يحل محل الآخر ، على الأقل فكرياً .

هل قام ميد بصورة تعقيد ، بتقليص النشاط المتبادل إلى حدوده المثالية ، أي إلى المبادلة ؟ هذا السؤال يمس موضوعية الأدوار الاجتماعية ، ويسمح لنا بأن نستشف ما يميزها في آن واحد عن عدم الثبات وعن عدم التواصل في الاستيهام والتشدد المثالي للضوابط . يبقى إذن أن تسأل عما ينبغي أن يكون الرمز الاجتماعي من أجل تأمين اتصال صحيح بين الفاعلين ، دون اقتصار النشاط المتبادل على الشكل الوحيد للمبادلة .

إن الاتصال الرمزي ليس تصورياً بصورة دقيقة ، ولا حتى شفوياً بصورة دقيقة . والاتصال التصوري ليس خالياً من الخطأ وسوء الفهم . وإن التصور الذي ترتبط به كل كلمة يمكن أن يعتبر بما يشير إليه أو بما يضيف من قيمه . فكلما امرأة يمكن أن تشير إلى كائن إنساني من الجنس المقابل الجنسي ، بخصوصياتها المعينة في النصف الأعلى من جسمها وفي شعرها وصوتها وملابسها . ولكن يمكن أن تذكر كذلك ، بشريك معين حصلت منه على متعة معينة أو مساوى معينة . فضلاً عن ذلك ، ثمة رموز أخرى غير الكلمات ، فقد ميز ميد بوضوح شديد حركة الكلمة . وأخيراً ، إن العلاقة بين الحركة والإشارة والرمز أبعد من أن تكون واضحة . فالحركة يمكن أن تكون تتابع إشارات منطوقة ومطلقة ، يقتضي مع ذلك الاحتراس من خلطها مع تتابع الحركات التي تنتج آلياً من بعضها البعض . ويمكن أن تكون الحركة كذلك استباقاً وإيماء . أي استراتيجية .

لـ بوضع ميد إلا بشكل ناقص جداً فكرة الاتصال ، التي قدم سوسير (Saussure) بالنسبة لها تدقيقات مهمة جداً غير تمييز بين اللغة والأسلوب والكلام . لقد دافع بصراحة عن تصور تبادل النشاط للاتصال اللغوي . أو بالأحرى للغة التي يميزها عن الأسلوب والكلام . إن الكلام هو عمل يفترض وجود شخصين على الأقل ، تقوم بينهم عملية تدخل فعلاً صوتياً ( إرسال صوت حاملاً معنى معين أي « صورة صوتية » على حد قول

سوسير ، وفعل استماع ، يجمع في الدماغ هذه الصورة مع المدرك الخاص بها . ولكن اللغة التي نفهم هكذا هي صنف من نوع أوسع بكثير ، متعدد الأشكال ومتناظر ، الأسلوب الذي يمكننا اعتباره بمثابة مرادف « للوظيفة الرمزية » مأخوذة في كل اتساعها . من جهة أخرى ، تتميز اللغة عن الكلمة التي تكون تعبيراً شخصياً للفرد الذي يتكلم ، في حين أن اللغة هي نظام من قواعد المفردات والنحو ، التي يشمل حقل تطبيقها جميع الأفراد الذين يتكلمون الاصطلاح التمييزي نفسه .

للتمييز المقترح من قبل سوسير قيمة مزدوجة . إنه يسمح برد التماثلات السهلة بين « الوقائع اللغوية » و « الوقائع الاجتماعية » . فاللغة هي واقعة اجتماعية ، ولكن الاتصال الاجتماعي يحصل بين أفراد ، ليس فقط بفضل اللغة وإنما كذلك بفضل كل أنواع الأساليب اللغوية - شفوية وغير شفوية . فضلاً عن ذلك ، إن اللغة ، باعتبارها محكية من قبل أفراد ، تستند على الركيزة المتكونة من « الكتلة المتكلمة » . ينجم عن ذلك بالنسبة لسوسير ، أن الاتصال الذي يحصل بين أعضاء مجتمع معين ، لا يمكن اختزاله بدقة أبداً إلى نظام من الإشارات الاعتباطية ، التي تكون دون حوافز والمعرفة بدقة ، ولكنها تنطوي على هالة أو سديم رمزي يتكاثف حول « رابط بدائي بين المعبّر والمعبر عنه » . فالان اتصال الاجتماعي لا يفتقر إذن إلى اللغة وحدها . إنه ينطوي فضلاً عن ذلك على تشكيلة متنوعة من الأبعاد الرمزية التي يشير إليها سوسير باسم علم الإشارات .

إننا نرى الآن عدم الدقة الكبيرة لكلمة الرمز . ومن أجل تبديد هذا الغموض جرت العادة بعد سوسير ، على التمييز بين الإشارة والرمز . تسم الأولى باعتباطية الرابطة بين المعبر والمعبر عنه . فالدائرة الحمراء الموضوعية عند مدخل أحد الشوارع التي تنبه سائق السيارة إلى أن الدخول ممنوع لم تصبح كذلك إلا بموجب اتفاق . ولكن المعنى المرتبط بالإشارة ليس اعتباطياً فقط وإنما هو كذلك صريح وثابت . ولكي لا تعود الدائرة الحمراء تعني « ممنوع المرور » على السلطة المختصة أن تعلمنا بذلك بالطريقة وخلال المهل القانونية . هل أن الكلمة هي إشارة أم رمز ؟ عندما نتوصل إلى التمييز بين الشيء المشار إليه وما يشير إليه ، يمكننا الكلام على الإشارة فيما يتعلق بالكلمة الثانية . ولكننا ، في حالات عديدة ، لا نأخذ الكلمة باعتبارها إشارة معجبة وحسب . عندما يقوم رجل فكر « بهنك كلمة » وإن اختارها بخطأ محسوب ، نجد الكلمة نفسها مكتسبة هالة تتجاوز حقل تعريفها الدقيق .

حتى في الحالة التي يثبت فيها الشخص بشكل صحيح لعبة الآخر ، يبيء نفسه لها ، ويبيء الآخر للإجابة على توقعاته ، يكون الاتصال شيئاً آخر مختلفاً تماماً عن تبادل المعلومات . أحياناً تنافس الحركة الكلمة . وأحياناً تدعمها ، وأحياناً أخرى تلتفّظها . يمكن أن يفكر الفاعلون غير ما يقولون . ثمة في الاتصال الرمزي منطقة من الظلال ، تنتشر من نواة قاسية للمعاني المستقرة نسبياً والقبالة للفهم الواحد من قبل أي كان ( الآخر

المعجم من قبل ميد). نقنيس عن لينش (Leach) مثلاً ثلاثياً، يسمح لنا بإظهار كيف أن تنوع الفوائد الإدراكية - لكي نقنيس عن المهجين الانتولوجيين أحد تعابيرهم المفضلة - يكون عاجزاً لوحده عن تأسيس موضوعية الاتصال، بالمعنى الذي يعطيه ميد نفسه لهذه الكلمة. لتفحص ما يجري في قاعة للموسيقى حيث يقوم قائد أوركسترا شهير بقيادة عزف السمفونية الخامسة لبيتهوفن. إن النشاط المتبادل بين القائد والعازفين المنفردين وأعضاء الأوركسترا والجمهور يتوسطه التوزيع. ولكن التوزيع بالنسبة للقائد هو نص ملزم عليه عدم الاعتماد عنه، في حين أن المولع بالموسيقى الذي لا يكون دوماً موسيقياً خبيراً جداً، يكون التوزيع بالنسبة له فريضة تستخدم ركيزة لأحلامه. يقتضي أن نضيف أن قائد الأوركسترا ليس مؤلف التوزيع. وباعتباره ليس سوى المؤدي، فإنه يجد نفسه بعض الشيء إزاء هذا التوزيع في الوضع الذي يجد فيه الهاوي نفسه بالنسبة لأدائه.

يلاحظ لينش أيضاً أن القياسات الثلاثة الأولى اقترنت خلال الحرب العالمية الثانية بحركة الأصبعين، السبابة والوسطى التي كان تشرشل يعلن بواسطتها النصر - هذه الحركة التي يمكن مع ذلك أن تثير لدى بعض الأذهان المثوية تصورات بذية: القرون (للزواج أو الزوجة المخدوعة)، أو الشتمية. إن القياسات الأولى للسمفونية الخامسة تعامل هكذا مجازياً باعتبارها رمزاً لانتصار الحلفاء. ولكن بما أن الرمز هو استعارة فإنه يعاق بواسطة لعبة الجمع المراجعة إلى حد واسع، لما يسميه ليفي شتراوس «المعبر المتأرجح».

إن نفس علامات بيتهوفن التي تذكر بانتصار الديمقراطية في ذهن مستمع أوروبي للإذاعة البريطانية، تعلن بالنسبة للموسيقى الذي يقرأ التوزيع، فكرة رئيسية تستند مرات كثيرة بهذه الآلة أو تلك، من قبل الأوركسترا بكاملها أو بجزء منها، في هذا الزم أوداك. ذلك هو الجانب التنظيمي من معجم الرموز الذي يسمح بإعادة وضع أحد العناصر في مجمل المعاني التي يشكل جزءاً منها. ففي غياب المعجم، أو إذا كانت القواعد النحوية ناقصة، وغامضة أو متناقضة، يصبح هذا العنصر متأرجحاً. وإذا تعرض إلى انحراف يسحب منه كل معنى إلى حد ما، فإنه يتبعد من نظام الاتصال ولكنه يستطيع أن يغذي الحلم أو التجمعات الحرة للأفراد. إن الرمز لا يشكل أداة اتصال إلا بصفته كناية.

إن نظرية الرمزية الاجتماعية تُسحب في اتجاهين متعارضين. من جهة أولى، الرمز هو التخيلي، أي التخيلي عن مبدأ الواقع. فالرمزية إذن هي علم «كما لو». ولكن «كما لو» التي يستسلم لها الخالم دون العمل على مراقبتها. وإن الرمزية التي نفهم هكذا لا تصود في النظام الاجتماعي الطقس أو الاحتفال، إنها العيد بما فيها من تفجر وكيفية. فلا يعود للرمزية أية علاقة مع المعنى الذي يعطيه إياه موس في البحث حول الهبة، أو دوركهيم في الأشكال الأولية للحياة الدينية. ولكي نحفظ للرمزية بعددها الاجتماعي يقتضي تقريبها من المعجم والمعجمية. إننا نفهم بهذه العبارات جملة من المعطيات القادرة على مراقبة ظهور سلسلة متتابعة من الأحداث المتوقعة والمنظمة، وكيفية حدوثها - حتى ولو كانت الرابطة بين معطيات السلسلة الأولى ومعطيات الثانية ليست مفهومة من قبل مستعطي المعجم.

يقتضي التساؤل الآن عن أصناف الأحداث الاجتماعية القابلة لأن «تحول إلى رموز» - وعلى العكس التساؤل عن تلك التي لا يمكن تحويلها ، أو فقط بطريقة تقريبية شاردة وملتبسة . والظروف التي تنفع المجال للترميز هي تلك التي يسميها لينش «طفوسية» : الزواج ، الولادة ، المسارة ، التطهير ، الأضحية (الذبيحة) . تشكل هذه «الظروف الطفوسية» تنابعاً للحركات تستدعي وتولد بعضها البعض ، وفقاً لمخطط إلزامي يمتد لكل مشارك دوراً ورتبة . فيها يتغلغل بمجامع الرموز التي تحكم «الظروف الطفوسية» يمكننا أن نتكلم على «سجلي نقاط» يدلون على مكان كل واحد في التراتبية التي تميز أو تساوي بين الأفراد ، الذين يعبرون عن الرضى والكبت والإنكار والخضوع والوجاعة . يبقى «مسجلو النقاط» انطلاقاً من وحدات أساسية للتصرف ، مقصودة أم لا ، مثل الوضع - جلوساً ، وقوفاً ، نياماً - مثل حركة الجسم والسرعة التي تنفذ فيها . إنها تنهى كذلك بفضل إظهار بعض أجزاء الجسم أو سرها وكذلك بعض منتجات أو فضلات النشاط العضوي .

يمكننا مدّ فكرة التسجيل إلى أبعد من الظروف الطفوسية . فعلاقات المسافة والتراتب والتعاون لا تعبّر عن نفسها في «ظروف طفوسية» فقط . فالانثروبولوجيون يدرسونها في إطار الأضحية و«طقوس العبور» - ولكن غوفمان (Goffman) على حق كامل في وصفها بمناسبة اللقاءات العابرة ، عندما يسأل مثلاً أحد الأجانب على رصيف محطة القطار ، أحد أبناء البلد الذي لم يره من قبل قط والذي لن يراه أبداً بعد الآن ، عن موعد القطار القادم ، فالثياب واللحية والمشية تدل المراقب على «هي» ؟ وهذا الأخير ، يتعرف في الجمهور الذي يزدحم ، بواسطة بعض الإشارات الملحقة ، على المحادث القادر على أن يقدم له المعلومات التي يحتاجها . يؤسس إذن التسجيل الرمزي لعمليات تعرف وتحديد هوية - التي يشكل الوشم حالتها القصوى والكاملة ، بما أنه يفترض فيه تأمين هويتنا بالنسبة لأنفسنا وبالنسبة للآخرين .

يمكننا إذن تقريب مفهوم الرمزية الاجتماعية الذي أعده أتباع دوركهايم ، من مفهوم معجم الرموز الذي يعتبر جملة من «سجلي النقاط» التي تعرف التراتبية الاجتماعية التي تسمح للأفراد بالتعرف على جنس شركائهم ، وسنهم وبخاصة وضعهم . ولكن كل معجم يستعمل في أن واحد أداة قاموسية وجملة من قواعد النحو . وفي تقنين الأوضاع ، تتشكل المفردات من حركات وصيغ شفوية ، تدفع بالنسبة لها إلى التساؤل عما إذا كانت طبيعية أو اتفاقية . هذه المسألة دقيقة جداً ، إذ إن الدموع لا يرتبط فيها بصورة ذاتية الشقاء والحزن ، حتى ولو كان مسموحاً من ناحية تطور الكائن الفرد القول على غرار لينش ، أن الدموع تشكل سلوكاً مشتركاً لجميع الأولاد من جميع الثقافات عندما يعبرون عن شقاوتهم وحزنهم . ولكن نرسم الدموع باعتبارها تعبيراً عن الحزن ينبثق من إعداد مبكر ومتنوع تبعاً للثقافات .

لا يكفي لكي يكون لدينا مدونة أن يعطى مخزون من الصور والحركات والكلمات . يقتضي كذلك توفر جملة من قواعد الاستعمال والتركيب . وإن اللجوء إلى هذه القواعد النحوية أكثر ضرورة مع ذلك من المواد التي تطبق عليها المدونة الغامضة في ذاتها . ليس صعباً جداً في أي

مكان التمييز بين رجل مسن وولد صغير ، أو بين رجل وامرأة . ولكن رتبة شخص معين وفئة السن التي ينتمي إليها الفرد ، وعلاقات قرابته مع أفراد آخرين ، ليست مدونة على وجهه . بفضل مدونة رمزية ( الملابس ، الشكل ، مستوى الاستهلاك وعطه ، المقدرات ، اللهجة ، الأسلوب ) يمكن أن تصبح المعلومات الخاصة بوضع هذا الفرد قابلة للفهم . كما أن تقنين الأوضاع ليس أبداً متاسكاً تماماً . وبالفعل ، يكون للوضع أبعاد عدة . فيمكنني أن أحتل رتبة عالية بالنسبة لأحد الأبعاد ، في الثروة مثلاً ، وألا يكون لي إلا اعتبار قليل أو سلطة قليلة . فضلاً عن ذلك ، يكون الترميز سهلاً إلى حد ما بالنسبة لعدد معين دون الآخر . ويكون تكوين مؤشرات الثروة أسهل بكثير من مؤشرات السلطة . وإن تقييم السلطة التي يمتلكها فرد معين في أحد التنظيمات أسهل من تقييم سلطته في الجماعة التي يقيم معها .

نمة في كل مجتمع عدد من المدونات بتقدير يساوي على الأقل أبعاد الفعل الاجتماعي . وبسبب هذه التعددية ، هل يقتضي استبعاد إمكانية وجود « مدونة للمدونات » ؟ إن وظيفة الدمج هذه يملأها غالباً مفهوم نظام القيم ، الذي يعتبر بصفته جملة الأفضليات الجماعية التي تفرض نفسها على جميع الأفراد وجميع الفئات الاجتماعية . ولكن يتعلق الأمر بمجموعة قليلة التماسك وعملية بالكاد ، تتعلق بمزيج الفردات أكثر من الدقة النحوية . كما أن الرمزية الاجتماعية التي تتجسد فيها التمثلات الجماعية ليست مدونة بحصر المعنى ، ولذلك إن نعت الإدراكي الذي يستعمله غالباً شراح ميد للإشارة إلى الرمزية الاجتماعية ، ينبغي أن يؤخذ بشيء من الحيلة . فهي لا تشكل أكثر من الرحم الذي تنفد فيه في أن معاً التمثلات الاجتماعية والتأمل النقدي لعالم الاجتماع الذي يبذل جهده لفهمها .

- BIBLIOGRAPHIE. — BLUMER, H., *Symbolic interactionism. Perspective and method*, Englewood Cliffs, Prentice-Hall, 1969. — CASTROU, E., *Philosophie der Symbolischen Formen*, Berlin, B. Cassirer, 1923-1929, 3 vol. Trad. : *La philosophie des formes symboliques*, Paris, Editions de Minuit, 1972, 3 vol. — CHOMSKY, N., *Cartesian linguistics : a chapter in the history of rationalist thought*, New York, Harper & Row, 1966. Trad. : *La linguistique cartésienne : un chapitre de la pensée rationaliste*, suivie de *La nature formelle du langage*, Paris, Seuil, 1969. — COOUREL, A. V., *Cognitive sociology : language and meaning in social interaction*, Harmondsworth, Penguin Books, 1973. Trad. : *La sociologie cognitive*, Paris, PUF, 1979. — DURKHEIM, E., *Les formes élémentaires de la vie religieuse*\*, — ELIADE, M., *Traité d'histoire des religions*, Paris, Payot, 1949; éd. rev., Paris, Payot, 1968. — FROU, S., *Die Fremdenliebe*, Leipzig, Vienne, F. Deuticke, 1900. Trad. : *L'interprétation des rêves*, Paris, PUF, 1967. — GOFFMAN, E., *The presentation of self in every day life*, London, Allen Lane, 1969. Trad. : *La mise en scène de la vie quotidienne : 1. Présentation de soi*, Paris, Editions de Minuit, 1973. — JUNG, C. G., *Psychological reflections : an anthology of writings*, New York, Harper, 1953, 1961. — LAPIAN, J., et FORTALE, J. B., *Vocabulaire de la psychanalyse*, Paris, PUF, 1967, 1971. — LEACH, E. R., *Rethinking anthropology*, London, Athlone Press, 1961. Trad. : *Critique de l'anthropologie*, Paris, PUF, 1968. — LÉVY-STRAUSS, C., *Le totémisme aujourd'hui*, Paris, PUF, 1962; *Anthropologie structurale deux*, Paris, PUF, 1973. — MAUSS, M., « Essai sur le don », in *Sociologie et anthropologie*, Paris, PUF, 1950. — MEAD, G. H., *Mind, self and society. From the standpoint of a social behaviorist*, The Univ. of Chicago Press, 1934. Trad. : *L'esprit, le soi et la société*, Paris, PUF, 1963. — PARETO, V., *Traité de sociologie*\*, — SAUBURE, F. de, *Cours de linguistique générale*, Paris, Payot, 1916, 1974.

## Rousseau Jean-Jacques

## جان جاك روسو

جان جاك روسو (1712-1778) تبقى له دوماً علاقة في علم الاجتماع الحديث من خلال جوانب عديدة في عمله ، ولكن ربما بصورة خاصة من خلال المسألة الأساسية التي يعالجها علم اجتماعه السياسي ، وهي مسألة الشروط الشرعية للمؤسسات السياسية .

تمّ التطرق الى هذه المسألة اعتباراً من الحديث الثاني أي الحديث حول أصل التفاوت بين الناس . إن التخلي عن الحرية الطبيعية ، أي الحرية التي كان يتمتع بها الإنسان التوحش ، في الحالة الطبيعية ، فترت فيه بالآثار المنحرفة المتولدة من أنظمة النشاط المتبادل حيث يكون لكل واحد حرية التحرك بروحي من مصلحته الوحيدة . وفي مقطع يعتبر وضعه في بداية القسم الثاني من الحديث ذو مغزى ، الى حد أن روسو يباشر بوصف « الانتقال » كما يمكن أن يقال في أسلوب مفلوط تاريخياً ، من الحالة الطبيعية الى الحالة المجتمعية ، ويبين روسو أن نظاماً للنشاط المتبادل من هذا النمط يمكن أن يكون له آثار مضادة للانتاج لكل من الرفقاء : « هكذا إذن تمكن الناس دون شعور منهم من الحصول على بعض الأفكار البدائية عن الالتزامات المتبادلة والمصلحة في تنفيذها ، ولكن فقط بمقدار ما تتطلبه المصلحة الحاضرة والملموسة ؛ ذلك أن التوق لم يكن بشكل شياً بالنسبة لهم ؛ ولأنهم لم يكونوا يهتمون بالمستقبل البعيد ، لم يكونوا يعلمون حتى بالغد . وإذا كان المقصود اصطياد غزال مثلاً ، فإن كل واحد منهم يشعر بوضوح أن عليه المحافظة بأمانة على موقعه ، ولكن إذا حدث ومزأرنب برؤي وكان يمتناول أحدهم ، فليس ثمة شك بأنه سيلحقه دون تردد وعندما ينال من فريسته فإنه لا يهتم كثيراً بكونه حرم رفاقه من فريستهم . ويمكن صياغة برهان روسو بالطريقة التالية : لنفترض أن ثمة ثلاث مكافآت " ممكنة : غ ، غزال ، أ = أرنب ، ص = لاشي . إذا تعاون صيادان لكل منهما حصّة من الغزال ( يكون الوضع غ ، غ ) . إذا تعاون الأول ، بصطاد أرنباً ، والثاني يعود يخفي حين ( يكون الوضع أ ، ص ) . إذا قام الأول بالرصد وإذا تخلّ الثاني ، كان الأول دون صيد والثاني بصطاد أرنباً ( يكون الوضع ص ، أ ) . من الطبيعي أن يفضل كل واحد منهم غ على أ أو ص . ولكن ثمة كل الفرص في أن ينتهي الشوط بالحل الأدنى من الأفضل أ ، أ . وبالفعل ، يعرف كل صياد أن الآخر ، المنتمع بالحرية الطبيعية التي تنطوي حسب تعريف روسو نفسه على غياب الإلزام الخلفي ، يمكنه أن يتخلل عن التزامه .

## الصيد الثاني

التعاون		التخلي	
غ ، غ	ص ، أ	التعاون	الصيد الأول
أ ، ص	أ ، أ		
التخلي			



وإذا وجد أن شمة خطراً في أن يعود صفر اليدين إذا كان الوحيد الذي يتعاون ، فإنه سيجد من الأفضل له اختيار استراتيجية « التخلي » . إن البدهة الضمنية التي يحتويها مفهوم روسو عن « الحرية الطبيعية » تفترض بالفعل أفراداً أنانيين ومنعزلين . وعندما يواجههم وضع مثل وضع فريق الصيد الذي لحقت بنيته في الجدول أعلاه ، سيميل الفرقاء - لكي نستعمل لغة نظرية الألعاب - إلى استعمال استراتيجية الحد الأقصى ، أي خط الفعل الذي يحميهم بالتأكيد من الخطر الأقصى : العودة بخفي حنين . وبعملهم هذا إنهم يولدون مع ذلك النتيجة المضادة للنتاج : أ : إن الحذر المطلوب منهم اعتباراً من الوقت الذي يغيب فيه التضامن والإلزام الخلفي الذي ينطوي عليه الولاء ، يكون أثره عليهم صعبة ( « لكل واحد يدرك جيداً ... ولكن » ) التوصل إلى « الحل الأفضل » غ ، غ . يمكننا في هذا الصدد أن نشير إلى فريدة روسو الكبيرة بالنسبة لنظر كلاسيكي آخر في النظام الاجتماعي هو هوبس (Hobbes) . ففي حين أن الحرب الهوبسية تنجم عن تنافس الأفراد من أجل السيطرة على الأموال النادرة ، فإن روسو يبين أن الناس حتى على افتراض غنمتهم بطبيعة خيرة وكريمة وحتى لو افترضنا غياب العداوات تجاه بعضهم البعض ، يمكن ألا يكونوا قادرين على تحقيق الأغراض التي يسمون إليها . إن الآثار المضادة للنتاج التي يوضحها مثل جولة الصيد يمكن أن لا تنتج - وهذه هي الأمثلة - عن الطبيعة العدوانية للإنسان وبسبب شع الطبيعة ، ولكن من بنية نظم التبعية المتبادلة والنشاط المتبادل التي يجد الفرقاء أنفسهم منخرطين فيها .

وفضاً يتبع من حكايته الخرافية يحاول روسو أن يبين أن هذه الآثار المضادة للنتاج تزداد بقدر ما ينمو ما أسماه دوركهيلم « الكثافة الاجتماعية » ، يولد غياب الإلزامات حالة من الفوضى التي يتأثر بها الجميع ، ود الأغنياء منهم بدرجة أكبر من « الفقراء » . يقترح الأغنياء إذن على الفقراء الذين يقبلون ، التخلي عن الحالة الطبيعية . ولكي يتحاشوا مساوئ الفوضى الاجتماعية ، يكون لكل واحد مصلحة بالفعل في قبول نظام من الإلزامات المطبقة على الجميع . وإن الأكثر بحبوة لديهم فقط مصلحة أكبر من الأقل بحبوة في إقامة نظام اجتماعي . فضلاً عن ذلك ، لدى الأولين موارد تسمح لهم بإساءة استعمال النظام الاجتماعي ، إذ إن إقامة نظام الإلزامات الذي ينطوي عليه الانتقال من الحالة الطبيعية إلى الحالة الاجتماعية لا يمكن أن يرتضي فقط بالقوانين . يقتضي كذلك أن تكون القوانين محترمة . ولكن احترام القوانين ينبغي إذن أن تضمنه مؤسسة للسلطة السياسية التي يمارسها بالضرورة الرجال . ورغم « التعسف » الحتمي الذي ينطوي عليه النظام الاجتماعي ، « رأى العاقلون أنفسهم أنهم عليهم أن يقبلوا بالتضحية بحجز من حريتهم » .

إن الحديث عن أصل الضلوع بين الناس أبعد من أن يكون متناقضاً مع العقد الاجتماعي كما قيل أحياناً ، إلا أن مسائل « الحديث » الثاني تم تسبقها في الحقيقة في العقد الاجتماعي . يستعيد العقد الاجتماعي بطريقة أكيدة برهاناً اتخذ في « الحديث » الثاني شكل الحكاية الرومية . يقول العقد الاجتماعي « إرغام الإنسان على أن يكون حراً » : هذه الصيغة ليست غامضة إلا ظاهرياً . إنها تشير فقط إلى أن الإكراه هو وسيلة تسمح بتحاشي الآثار المضادة للنتاج في بني

النشاط المتبادل التي تتطور في الحالة الطبيعية . وبالتالي يكون لكل واحد مصلحة في القبول بالإكراه . إن نظرية الألعاب تسمح بوضع القواعد بسهولة لتوقعات روسو . لتسهيل وضعاً للنشاط المتبادل كما لو أن فاعلين يتعاونان . فينال الأول مكافأة تبلغ قيمتها . والثاني مكافأة تساوي قيمتها 2 ؛ وإذا تعاون الأول وتحمل الثاني يحصل الأول على مكافأة تساوي صفراً والثاني مكافأة تساوي 4 ، الخ . ( أنظر الجدول التالي ) . في فرضية الحالة الطبيعية ، تؤدي بنية مكافأة مثل هذه إلى النتيجة 1 و 1 .

### الفاعل الثاني

الفاعل الأول		الفاعل الثاني	
التعاون	التخلي	التعاون	التخلي
		0,4	3,2
التعاون	التخلي	1,1	4,0

وبالفعل ، لا يتوفى وحسب كل فاعل ، بتخليه ، من الخطر الأقصى المتمثل بعدم تحقيق المكافأة . بالإضافة إلى ذلك ، فإنه يحصل على فوائد - في حال تعاون الآخر . وبعبارة أخرى ، أياً يكن اختيار الآخر التعاون أم التخلي ، كل واحد لديه مصلحة في أن يتخذ . ومن الطبيعي أن مثل هذا الحساب رغم أنه معقول ، يؤدي إلى أثر غير مرغوب بما أن كل واحد في هذه الحالة ، سيحصل على مكافأة تساوي 1 أي أدنى مكافأة ممكنة إذا استثنينا عدم تحقيق أي مكافأة . كيف نزيل هذا الأثر ؟ بأن نقرن التخلي بجزاء سلبي . لنفترض الآن أن الفاعلين معرضون لجزاء سلبي في حال تخليهم ، أي بغرامة مقدارها 2 على سبيل المثال . وكما يبين الجدول التالي ، يكون لإدخال هذه العقوبة أثر تغيير بنية نظام النشاط المتبادل في اتجاه ملائم للفاعلين . يكون الفاعلون هذه المرة في وضع يسمح لهم بالحصول على نتيجة 2,3 المفضلة بالتأكيد على 1 - 1 ، - 1 للشريكين ، على الرغم من كونها متفاوتة .

### الفاعل الثاني

الفاعل الأول		الفاعل الثاني	
التعاون	التخلي	التعاون	التخلي
		0,2	3,2
التعاون	التخلي	- 1 , - 1	2,0

وبالفعل ، إذا اختار الفاعل الأول التخلي فإنه سيخسر نفسه للخسارة : لن يحصل إلا على 2 بدلاً من 3 إذا اختار الآخر التعاون . وسنعال - 1 بدلاً من الصفر . كما أن الفاعل الثاني ليس له أي مصلحة في أن يتخذ إذا ما تعاون الآخر وله مصلحة في التعاون إذا ما تحمل الآخر . وللجزاء

السلبي أثر في إرغام الأفراد على التعاون . فيكون لديه إذن فرص في ألا يطبق أبداً وأن يبقى موجوداً بالقوة فقط . وبفضل التهديد بالحقوق يكون بمقدور الفاعلين الحصول على النتيجة 3 ، 2 بدلاً من النتيجة 1 ، 1 الأكثر سوءاً بكثير ، والتي تقضي عليهم بها الحالة الطبيعية . والفاعلان يكسبان في ذلك . ومع أن أحدهم يربح فيه أكثر من الآخر ، يكون للآخرين مصلحة في قبول التهديد بالحقوق . من الممكن إذن ، حسب العقد الاجتماعي ، إضفاء الشرعية على الانتقال من الحرية الطبيعية إلى الحرية المدنية . « والعاقلون » أنفسهم يمكنهم الاعتراف بفائدة الانتقال ، رغم أن الأمر يتعلق - على حد التعبير الوارد في « الحديث حول أصل التفاوت - بأن « يقطع المرء ذراعاً لكي ينقذ مئزر الجسم » .

بعد توضيح هذه النقطة الجوهرية ، ثم التطرق إلى القضية المتعلقة بتنظيم السلطة السياسية المثارة سابقاً في « الحديث » الثاني ، ثم التطرق إليها بطريقة منظمة في العقد الاجتماعي : « *Quid est ipso custodes custodes?* » . ذلك أن التهديد بالمقوبة لا يمكن أن يبقى نظرياً محضاً . وحتى لو كان ينبغي ألا يطبق أبداً ، فإن على الفاعلين أن يعرفوا أنه سيطبق في حالة الضرورة . يقتضي إذن أن يقبل أعضاء المجتمع بوجود السلطة السياسية وتنظيمها . ينطلق روسو من مبدأ أنه من الضروري ، لكي يجيب على سؤال أفلاطون القديم ، الافتراض أن المسؤولين السياسيين هم نفعيون وأنانيون . لماذا هذه الفرضية ؟ ذلك لأسباب صريحة تجعل من غير المقيد اللجوء إلى فرضية التشاؤم لدى روسو أو إلى فرضية الخضوع إلى قيم النفعة أو « الفردية التملكية » . إذا افترضنا أن السلطة السياسية يمسك بها أناس خاضعون للإرادة العامة ، يمكن أن يكون لها أي شكل تنظيمي وتصبح النظرية السياسية دون جدوى . إن السؤال الجوهري إذن هو معرفة كيف ينبغي تنظيم السلطة السياسية إذا أردنا أن نمسّر عن الإرادة العامة ، حتى في الحالة التي يخضع فيها المسؤولون السياسيون افتراضاً إلى إرادتهم الانانية أولاً . « يمكننا أن نتميز في المسؤول السياسي ثلاث إرادات مختلفة جوهرياً : أولاً ، الإرادة الخاصة بالفرد الذي لا يسعى إلا لفائدته الخاصة ؛ ثانياً ، الإرادة المشتركة للمسؤولين السياسيين التي تهتم فقط بمصلحة الأمير ، وما يمكن أن نسمي إرادة الهيئة ، التي تكون عامة بالنسبة للحكومة ، وخاصة بالنسبة للدولة ، التي تعتبر الحكومة جزءاً منها ؛ وثالثاً ، إرادة الشعب أو إرادة السيد التي تكون عامة ، سواء بالنسبة للدولة التي تعتبر كلاً متكاملأ ، أو بالنسبة للحكومة التي تعتبر جزءاً من الكل . ولكن في النظام « الطبيعي » تكون الإرادة العامة هي دوماً الأضعف ، وتكون إرادة الهيئة في المرتبة الثانية والإرادة الخاصة قبل الجميع . « كان المقصود إذن بالنسبة للمشرع إقامة أليات المراقبة التي تسمح بقلب هذا النظام « الطبيعي » للإرادات ، بالضغط كما يسمح الإلزام المقبول بحرية تحاشي الآثار المضادة للإنتاج المتولدة عن « الحالة الطبيعية » . كيف ذلك ؟ إن جواب روسو حذر ومعتد ودقيق . إن المجتمعات غير المتمايزة ، تلك التي نرى فيها جماعات الفلاحين تنظم شؤون الدولة وتحت السديانة ، هي الوحيدة التي يمكن أن تغطي فيها المسألة بحل مرضي . في هذه الحالة ، تكون الإرادة العامة حاضرة عند كل فرد ، لأن تشابه الأفراد مع بعضهم البعض جعل المصلحة العامة والمصلحة الخاصة تتطابقان دون صعوبة كبيرة . وتتطلب المجتمعات المعقدة من جهتها أليات

المراقبة للسلطة الأبر. ولكن لا يمكن لأي أوعية مؤسسية أن تؤمن كون « إرادة الجميع » كما يعبر عنها في إحصاء انتخابات المجالس ، حتى في نظام ديموقراطي مباشر ، مماثلة بالضرورة للإرادة العامة ، تلك التي يفترض أن تكون ترجمة للمصلحة العامة . وبمقدار ما تكون المجتمعات أكثر تعقيداً ، تكون فعالية الأوليات المؤسسية الهادفة إلى إخضاع الإرادات الخاصة للإرادة العامة أقل تأكيداً ومشكوكاً فيها . إن المؤسسات لوحدها لا تستطيع إذن أن تؤمن إمكانية أن تفرض الإرادة العامة نفسها على الجميع . لذلك تعتبر قضية تعليم المواطن جوهرية (L'Emile) (\*) . وإن شرعية النظام الاجتماعي تتعلق في نهاية المطاف في أن واحد ، بفعالية المؤسسات (أي بقدرتها على تحويل أنانية المسؤولين السياسيين إلى الغيرية) ، وفعالية الأوليات المجتمعية وبالتالي ، بنوعية وفعالية القيم التي يستبطنها المواطن . ولكنها تتعلق كذلك بالأوليات التصحيحية التي يقتضي بالقابضين على السلطة السياسية أن يدخلوها بذرائعية وعقل سليم ودون عقلية النظام على مستوى ما يسميه هيفل المجتمع المدني . وهكذا ، يكون لدى الفوارق الاجتماعية ، حسب روسو ، ميل لا يقاوم إلى التزايد . يقتضي إذن على السلطة السياسية أن تعين حدوداً لتطورها حتى لا يصبح الاثرياء أثرياء جداً والفقراء فقراء جداً . إن كل من كان لديه شيء يفسره يقبل النظام الاجتماعي بشكل أسهل . ولكن يقتضي كذلك أن تحترس السلطة السياسية من الأوهام المساواتية (حول نظرية الفوارق لروسو ، راجع مقالة التفاوت) .

إن علم اجتماع السياسة لروسو أضعف المجال ، لأنه معقد جداً ، إلى إساءات فهم عديدة ، منذ حياته وحتى اليوم . ليست « الحالة الطبيعية » حالة وهمية ولا عصرأ ذهبياً اقترحه روسو بمثابة مرجع أخلاقي . ينبغي أن تدرك بالأحرى كنوع من البداهة التي نسمح بتحليل معنى أوليات الإكراه أو الحث التي يستند إليها كل نظام اجتماعي . إن روسو ، على غرار بعض الاقتصاديين المحدثين ، يتطرق إلى تحليل الظواهر السياسية بطريقة النماذج ، أي بتشكلات نظرية ذات قصد بسيط ، مثالي وبالتالي غير واقعي بالضرورة (راجع القول الشهير « لنبعد الوقائع ») . إن البزة المستحدثة لهذه المنهجية تفسر دون شك إعجاب كانت (Kant) ، الذي كان يرى في روسو نبوءات النظرية السياسية . ولكن روسو كان واعياً إلى حد الكمال تقريباً بنقد الأنظمة السياسية . إن المجتمعات ذات الحجم الصغير حيث تعلم الأفراد الاكتفاء بالقليل ، والمجتمعات التي تكون فيها المواجهة ممكنة والعلاقات الشخصية كثيفة ، وحدها هذه المجتمعات يمكن أن تعمل في تناسق تام (راجع La Nouvelle Héloïse) (\*) لذلك تحتوي نظرية روسو بالقوة التمييز الذي عبر عنه تونبير (Tönnies) بمفهوم الجماعة (Gemeinschaft) والمجتمع (Gesellschaft) . يكون الإكراه حاضراً ، في المجتمعات الصغيرة والضيقة ولكنه يتخذ شكل الإكراه المعنوي . يمكن أن تسيطر فيها الفضيلة . أما في المجتمعات المعقدة ، فيمكننا فقط البحث عن الأوليات المؤسسية الفعالة لكي لا تخفق الإرادات الخاصة الإرادة العامة وألا تكون إرادة

(\*) أحد كتب روسو المخصص للفرقة .

(\*\*) أحد مؤلفات روسو .

الجميع إلا مجموع الإيرادات الخاصة . ولكن روسو كان يعرف تماماً أنه من المستحيل إعادة مجتمع معقد إلى شكله الأبسط ، ويقرباً من ذلك غير مرغوب فيه . كان يفتنى على الأكثر حماية الزوجية من المحتل والهرس القادم من المجتمعات الحديثة . لم يكن لديه أية أوهام حول قدرة هذه المجتمعات المعقدة على تنظيم السلطة السياسية وعلى تعليم المواطنين بشكل يؤدي إلى اتخاذ أواليات القرار الجماعي التي تسمح بالكشف عن إرادة الجميع ، تعبر عن الإرادة العامة . في الواقع : لمفهوم الإرادة العامة لدى روسو وظيفة منهجية بصورة رئيسية . فعمل غرار مفهوم « الحالة الطبيعية » إنه يصف نقطة إثارة منطقية ، لقد سمح لروسو بطرح سؤال أساسي : ما هي الشروط التي تعطي المصلحة العامة ( عندما تكون محددة ، وروسو لا يقول أنها تكون بالضرورة كذلك ) فرصاً لأن تتحقق ؟ يجب أن ذلك يرتبط بالمؤسسات السياسية ومؤسسات القيم والمعايير كما سيقال فيما بعد . التي ترتبط بدورها بتاريخ المجتمعات وتعتقد لها وحجمها . بالطبع لم يزر روسو وظيفة الأحزاب السياسية والتمثيلية . ولكن القراءة « الشمولية » لفكره ( وهي القراءة التي نريد أن نكتشف فيه أوتوبيا « الديمقراطية الشمولية » أو ذوبان الفرد في الدولة ) الذي نعتقد أحياناً أننا نستطيع استخراجها من فكرة الإرادة العامة ، تستهدف بالتأكيد التفسير الذي أعطاه لفكره الثوريون الفرنسيون وغيرهم أقل بكثير عما تستهدف روسو نفسه ( يذكر أن فيدل كاسترو لم يقابض المعقد الاجتماعي برأس المال إلا متأخراً ) .

- BIBLIOGRAPHIE. — ROUSSEAU, J.-J., *Discours sur l'origine et les fondements de l'inégalité parmi les hommes*, Amsterdam, M. M. Rey, 1755. — ROUSSEAU, J.-J., « Discours sur l'économie politique », écrit pour l'*Encyclopédie* de DIDEROT, D., et d'ALEMBERT, J., Paris, Briand, 1751-1765, vol. V. — *Discours sur l'économie politique*, Genève, E. du Villard, 1758. — ROUSSEAU, J.-J., *Contrat social : ou Principes du droit politique*, Paris, Garnier, n. d., Genève, M. M. Bouquet, 1766. — ROUSSEAU, J.-J., *De contrat social. Ecrits politiques*, in ROUSSEAU, J.-J., *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, 4 vol., 1959-1969; vol. III, 1964. — BEAUMARCHAIS, J.-P. (de), « Mathématiques et politique dans le contrat social », in POMBAU, R., *Histoire et littérature. Les sciences et la politique*, Paris, PUF, 1977. — CAMBER, E., « Das problem Jean-Jacques Rousseau », *Archiv für Geschichte der Philosophie*, XL1, 1932, 177-213, 479-513. Trad. angl., *The question of Jean-Jacques Rousseau*, New York, Columbia University Press, 1954. — CAMBER, E., « L'unité dans l'œuvre de Jean-Jacques Rousseau », *Bulletin de la Société française de Philosophie*, compte rendu de séance, XXXII, 1932, 46-85. — COBBAN, A., *Rousseau and the modern state*, Londres, Allen & Unwin, 1934, 1964. — CRANSTON, M., et PETERS, R. S., *Hobbes and Rousseau : Collection of critical essays*, New York, Doubleday, 1972. — DERATHÉ, R., *Jean-Jacques Rousseau et la science politique de son temps*, Paris, PUF, 1950. — DURKHEIM, E., *Montesquieu et Rousseau, précurseurs de la sociologie*, Paris, M. Rivière, 1933. — MERQUON, J. G., *Rousseau and Weber. Two studies in the theory of legitimacy*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1980. — POLIN, R., *La politique de la solitude : essais sur la philosophie de Jean-Jacques Rousseau*, Paris, Ciry, 1971. — SHELAR, J., *Men and citizens. A study of Rousseau's social theory*, Cambridge, Cambridge University Press, 1969. — STRAIN, L., *Natural right and history*, Chicago, Chicago University Press, 1950, 1974. Trad. franç., *Droit naturel et histoire*, Paris, Plon, 1954. — TALMON, J. B., *The origins of totalitarian democracy*, Londres, Secker and Warburg, 1952. — WEIL, E., « Jean-Jacques Rousseau et la politique », *Critique*, VIII, 56, 1952, 3-28.

## الريادة

## Charisme

كان ماكس فيبر (Weber) هو الذي عسم عبارة الريادة (Charisme). فقد استعمل أولاً كلمة الريادة بالمعنى التقني نسبياً الذي أعطاهما إياه مؤرخو الأديان. فالريادة، هي السحر أو التهمة التي ترتبط ببعض الشخصيات التي تركز عليها نظر الله واختياره. إن مثل تلك الشخصيات منحت سلطة ذات شكل مختلف جداً بالتأكيد عن شكل السلطة التي يتدثر بها البيروقراطي العقلاني - الشرعي أو الملك التقليدي الذي عين نتيجة لبيروقريته.

تعرف السلطة الريادية بسمتها «الحارقة والمافوق بشرية، والمافوق طبيعية». إن من تمنح له هو «مرسل من الله». ويطل «محارب عيف». أو زعيم (الفوهرر). إن ما يميز الزعيم الريادي، ليس محتوى مهمته إنما الطريقة التي يتفد بها هذه المهمة - أسلوبه. وكذلك، لا يمكن لظاهرة الريادة أن يتم التطرق إليها بشكل ملائم إلا من قبل عالم اجتماع حر من الناحية الأخلاقية. حتى ولو أقدم عالم الاجتماع، استناداً إلى قيمة الخاصة أو حتى على ضوء توقع صحيح، إلى الحكم عليه بصفته مجرماً أو عبثياً، فإن مشروع الزعيم الريادي ينبغي أن يفهم باعتباره نمطاً من العمل المتكرر، يتمتع بمنطقه الخاص، ويكون قادراً على أن يتجسد في نظام للسلطة، شرعي مؤسسياً - أيًا تكن من جهة أخرى المصاعب المميزة لهذا التأسس.

هذا الجانب من مفهوم الريادة الذي يشدد عليه مع ذلك ماكس فيبر، مع كل الوضوح المرغوب فيه، يتم في الأغلب إهماله في الاستعمال الحالي. إننا نسمع غالباً القول عن فرد «ودود» أو «جميل». بالمعنى العادي والضعيف للمعبارة - أن لديه شيئاً من الريادة. وفي اللغة اليومية، تستعمل كلمات الريادة والعدوى الانفعالية والشعبية باعتبارها مرادفات. إلا أن هذه العبارات منفصلة عن بعضها بفوارق في التفسير يقتضي الأخذ بها. إن فرداً شعبياً أو ودوداً ليس بالضرورة شخصاً تنفق مع التزاماته الأكثر شخصية. وعندما نكون إزاء فرد من الشعب، لا نشعر بأننا جاهزون لكي يحدد هو خط عملنا، مكاننا، وفي أغلب الأحيان، يكون شعبياً لأنه لا يطلب منا شيئاً - وذلك ليس أبداً حال الزعيم الريادي، الذي يكون على العكس سيداً منطقياً جداً، كما يوحى بوضوح أمر المسيح للرجل الغني: «مع كل ما تملك واتبعني». يمكننا أن نضيف إلى هذا الشرط السلي تقريباً، شرطاً إيجابياً: يكون شعبياً الفرد الذي يعجبنا جداً لأنه قريب منا ولأنه يرد لنا صورة عن أنفسنا، مناسبة كفاية لكي تتمكن من التشبه بها، دون أن يكون علينا الارتفاع إلى مثال لنموذج لا يمكن الوصول إليه. من المؤكد أن هذه الوضعية مختلفة جداً عن المسافة التي تحتفظ بها الشخصية الريادية إزاء أتباعها ومساعدتها، كما يقول بوخنا الممدان في حديثه عن المسيح: «لست أهلاً لأحل سير حذائه».

وبمقدار ما لا يمكن تقليص الريادة إلى الشعبية، لا يمكن تقليصها إلى الإيحاء المحض. صحيح أنها تفتقر غالباً لمظاهر الحماس وبمجاهد الانفعال، التي وصفها غوستاف لوبون (Gustave Le Bon) في كتابه علم نفس الجموع. يبدو أن الأنبياء والديماغوجيين وه المحاربين

العضويين ، يستحوذون على سلعهم ، ويملكون إرادتهم الخاصة على إرادات أتباعهم وللمؤيدين لهم . ولكن إذا افترضنا أن المجلس الذي يملك الاتباع خلال تنفيذ اللقاءات الكبرى ليس مكرهاً أو مرتباً أو مجرد تظاهر ، فإنه ليس معقولاً أبداً تقليص اعتدائه المؤمن إلى نوع من الاختناج الناتج عن عدوى التصورات القوية . ذلك يعني العودة إلى حكم فولتير القديم الذي يخلط عن قصد بين النبوة والدجل ، بين إيمان المؤمنين والجهل أو الغباء .

من الصحيح أن الريادة تفتقر برمزية مفرطة . فالوجه الحاسم للرسالة الريادية ( و مع كل ما تملك وتبني ) ، أو على العكس الحساس والملموس عن قصد ( البلاد التي يجري فيها اللين والعسل ) ، يستند إلى الاستعمال المشبه تقريباً لما هو وهمي . ولكن التحولات الريادية ليست نتاج الخيال للجنح . إنها محكومة بفصاحة اصطلاحية تقريباً ، تسعى الشخصية الريادية بواسطتها للحصول على ضامين ، وهي تغذي إيمان المؤمنين . وفي مسيرة الإقمار الذي يكرس الشخصية الريادية ، لا يكون اللجوء إلى الخيال الاجتماعي وحيداً ولكنه يكون أحياناً حاسماً . ومن المؤكد ، أن النجاح الحارق إلى حد ما يدعم مكانة الزعيم الريادي . وهو يساهم في إقناع المؤمنين بأن المشروع الذي يطلب إليهم تكريس أنفسهم بالكامل من أجله ليس خرافة ، وأن المكثوث هو بشكل ما في هذا العالم .

يمكن تعريف الريادة بأنها علاقة سطوية شديدة التباين بين قائد ملهم وزمرة من التابعين ترى فيه وفي رسالته وعداً وتحققاً مسبقاً لنظام جديد يتمنون إليه بقناعة قوية إلى حد ما . بالنسبة للزعيم الرائد تكون المهمة رسولية . هذه الرسالة ليست فقط وصفاً لنظام ممكن أو مرغوب فيه . ينخرط هو نفسه - وربما بنصب - في تحقيقه . وشرعيته كما يؤكد لها ذاتياً لنفسه وللآخرين ، لا يكابدها باعتبارها مجرد إيمان وإنما باعتبارها حالة طارئة كان لوثر (Luther) يقول للمقتلة الكسنيين : « لا أستطيع أن أفكر وأن أعمل بطريقة أخرى » . كما أن علاقة الزعيم الرائد بأتباعه ليست أبداً من النوع نفسه الذي يجمع الزعيم الديوقراطي بتلقيه ، لو نجم القياس الاجتماعي وأنداك . في الحالتين ، يسمى الزعيم لأن يعترف به من قبل الذين يدركونه باعتباره منظوراً ومبحوثاً عنه وذات قيمة أكثر من كل واحد منهم . إن الزعيم الرائد ، بخلاف السياسي الشعبي لو نجم القياس الاجتماعي ، لا يسعى وراء شرعيته في الرأي المناسب الذي يكونه الآخرون عنه ، وإنما في المهمة التي ينفذها هو نفسه . إنه ذاتي المصير ، بشكل من الأشكال . وهو إلى حد ما ، ليس له سابق وليس له لاحق .

إن السلطة الريادية هي إذن سلطة شخصية ، كما تظهر غالباً بأنها تصفية بالنسبة للذين ينجون من سحرها أو يقاومونه . فبالنسبة للزعيم لا نعترف بريادته ، لا نحيل إلى التحلل موقف لا مبالٍ منه وإنما نتخذ موقفاً معادياً أو متشاكاً بالإزدراء : إنه دجال أو أحمق . ولكي يضيء الصفة للرسمية على ندائه ، ليس لدى الزعيم الرائد وسيلة غير التشديد على السمة الشخصية بصورة جبرية لمهمته . ويسعى الزعيم الرائد إلى إثبات شرعيته عبر تصديده للموروث من التقاليد ، أو على الأقل لبعض هذا الموروث منها .

إن الشخصية القصوى للسلطة الريادية تجعل غمكسها هنا . ولكي تتوصل سلطة ريادية إلى التماس أو اكتساب الشرعية ، يقتضي توفر ثلاثة شروط على الأقل يقتضي أولاً ، في الجماعة الانفعالية ، المشكلة هكذا ، لكي نستعمل تعبيراً فأكس فيير ، أن تتوصل تسلسلية مستقرة نسبياً إلى تنظيم نفسها . ذلك أن الزعيم الرائد يحتل وضعاً مركزياً فاعلاً في مثل هذه المجموعة . وهو يتوسط العلاقات بين أعضاء الجماعة . وبالتالي ، فإن الوصول الحر والمباشر إلى الزعيم ، هذا إذا لم يكن مختصراً ، ذات قيمة عالية لدى مساعديه . وتصبح مرضاته رهاناً تنافسياً ، يلاقي صحوة كبيرة في السيطرة عليه . وما أن المركز في المجموعة يرتبط بالنسبة لكل واحد بلقوة مع الزعيم ، يتج عن ذلك خطر الترفي والسقوط اللذين يبيان الدوار ، وتطهرات دامية أحياناً ، وتكرسات عابرة غالباً . إن عدم التوقع هذا يؤثر على الطريقة غير المنتظمة فاعلاً التي توفرها الجماعة الانفعالية ، صيانتها ومضاءها . بعبارة الانجيل في عدة أماكن منه ، عن ازدهار معطش بعبوديات الاقتصاد المتزلي . و الجماعة الانفعالية ، يصعب عليها مراقبة علاقات التكيف مع بيئتها الخارجية ، بمقدار ما يصعب عليها إقامة علاقات مستقرة بين أعضائها . وأخيراً ، بما أنها مشكلة حول زعيم رائد ، تعهد نفسها ، عندما يغيب هذا الزعيم مهتدة بأخطار الأزمات . ثمة طرق مختلفة يمكن تصورها تهدف إلى تقليص هذا الخطر . ولكن موت الأب المؤسس ، يعني دوماً بالنسبة للجماعة الانفعالية ، إما ابتذال الريادة التي استمدت منها أصلها ، وإما أزمة قوية إلى حد ما ، قابلة لأن تطول في هزة ريادية جديدة .

ما هي أنواع المجموعات التي تكون قابلة لأن تشكل في جماعات انفعالية ؟ يمكننا أن نميز في هذا الصدد بين ثلاثة لوضاع رئيسية . إذا تناولنا هذه الكلمة بمعنى واسع جداً ، فإن الطوائف الدينية تشكل النوع الأول من اليبثات المناسبة لتفتح الريادة . إن اللواضيع التي يتطور حولها النشاط الطائفي تحس اللواضيع الأكثر عمومية للوضع الانساني ، بللمنى الأكثر أساسية الذي نعلقه على الحياة وعلى الموت وعلى الشر وعلى الألم - على ما يسميه ماكس فيير الربوبية (Théodicee) أو مزية الحس . والأحزاب السياسية ، بمقدار ما تشكل « لديناً دنيوية » ( ريمون أرون - R. Aron ) ، وهذه ليست سوى حالة الأحزاب التي تسعى ليس فقط ضمناً وإنما بجدي وباللعنى القوي للكلمة ، إلى « تغير الحياة » ، يمكن تشبيهها ، إذا لم يكن في بنيتها فني طموحها على الأقل ، بالمشروع الطائفي الكبير . ولكن بمقدار ما ازدهرت في الأحزاب الكليانية للنصف الأول من القرن العشرين ، والجماعات الانفعالية ، فإنها تزدهر اليوم في تجمعات للهامشيين أو المنشقين ، التي تدعي خلفية متطلبة جداً وتعمل جهودها على تقديم بعض اللطالاب التي يتعلمون بها بواسطة فناعة متقدة . يمكننا والحال هذه اعتبار هذه الفينوات أو التجمعات السرية بمثابة تعبيرات عن النزعة الدينية الدنيوية ، ولكنها ليست أبداً تسلسلية وكليانية ، كما هي الأحزاب من النمط الحضري أو المتناهي .

إن السؤال الذي يطرح بالنسبة لكل جماعة انفعالية هو مدى مصداقيتها . ما هو مدى صدق تعلق الزعيم الرائد وأتباعه بالحركة التي يقولون أنهم يعتقونها ؟ في هذا الصدد ، تشكل مسألة التضليل ، باعتبارها الشك العقلاني القديم المتجدد دوماً فيما يتعلق بالريادة ، سابقة تحافظ



باستمرار على صحتها . من جهة ثانية ، يقتضي التساؤل عما نعلمنا إياه « الجماعة الانفعالية » من حالة المجتمع : هل المقصود حركة انشفاق محدود ، محكومة بالانطواء على نفسها ، وهي تبقى ، حتى ولو توافقت بغضه كبرى ، النظام المياري سلبياً ؟ وأخيراً ، إن القيمة التنبئية لظهور بعض الحركات الريادية فيما يتعلق بالحالة المستقبلية للمجتمع ، تطرح مسألة العلاقات بين الريادة وتختلف أشكال الحركات الاجتماعية .

- BIBLIOGRAPHIE. — ARON, R., *L'âge des empires et l'avenir de la France*, Paris, Ed. de la Défense de la France, 1945, 1946. — EISENSTADT, S. N., *Max Weber on charisma and institution building, Selected papers*, Chicago, The Univ. of Chicago Press, 1968. — LE BON, G., *Psychologie des foules*, Paris, F. Alcan, 1895; Paris, Retz, CEPL, 1975. — OTTO, R., *Das Heilige. Ueber das Irrationale in der Idee des Göttlichen und sein Verhältnis zum Rationalen*, Breslau, Trewendt & Grunier, 1920. Trad. : *The idea of the holy : an inquiry into the non-rational factor in the idea of the divine and its relation to the rational*, Oxford Univ. Press, 1950, 1967. — SCHOLEM, G. G., *The messianic ideology in Judaism and other essays in Jewish spirituality*, New York, Schocken Books, 1971, 1974. Trad. : *Le messianisme juif : essai de spiritualité du judaïsme*, Paris, Calmann-Lévy, 1974. — SHULZ, E., « The concentration and dispersion of charisma : their bearing on economic policy in underdeveloped countries », *World Politics*, 1958, 11, 1-19; « Charisma, order and status », *American Sociological Review*, 1965, 30, 199-219. — WEBER, M., *Le savoir et le politique*\*, *Economie et société*\*, t. 1, partie 1, chap. 5, sect. 4 et 5, 249-262.



لفهم السببية ، كما يلاحظ هربرير سيمون Herbert Simon ، سمعة سيئة لدى الاليسنولوجيين ، الذين يفضلون أن يحملوا عليها مفهوم التبعة المتبادلة أو العلاقة للوظيفية . يتأتى فقدان الثقة هذا بحجز كبير منه ، من الصعوبة التي تواجه في تعريف هذا المفهوم . وعلى الرغم من إدراكنا بأن العلة ( السبب ) سابقة للمعلول ، فإن المعلول والعلة يلاحظان غالباً في وقت واحد . ( راجع مثل كانت - Kant - عن كرة القفولاذ التي ترسم تجريباً في الوسادة ) . من جهة أخرى ، ثمة صعوبة في رد مفهوم العلة الى المفاهيم المنطقية الكلاسيكية عن العلاقة التضمينية ( الشرط الضروري ، والشرط الكافي أو الشرط الضروري والكافي ) . إن زيادة معدل الولادات في انكلترا بين عامي 1840 و 1870 هو علة زيادة السكان خلال هذه الحقبة . لكنها لم تكن شرطاً ضرورياً ( فالزيادة كان يمكن أن تنجم عن تدني في معدل الوفيات ) . كما أنها لم تكن شرطاً كافياً ( فأتارها كان يمكن أن تتوازن بفعل زيادة معدل الوفيات ) . ورغماً عن الانتقادات الاليسنولوجية الموجهة لفكرة العلة ، فإنها مستعملة غالباً في ممارسة العلوم الاجتماعية . كان الطفس السني (م) سبباً في سوء العلة ( م 2 ) الأمر الذي كان سبباً في زيادة الأسعار ( م 3 ) . عندما نطلق اقتراحاً من هذا النوع فإننا لا نزعج أن حالة م 1 هي شرط ضروري وكاف لم 2 ، ولا م 2 هي شرط ضروري وكاف لم 3 . نريد القول فقط أنه ، في الوضعية الملاحظة ، م 1 أدت الى م 2 ، وأن م 2 أدت الى م 3 . وبمعابر أخرى : لو كان الطفس مختلفاً لكأنت العلة أفضل ، ولو كانت العلة أفضل ، فإن زيادة الطلب على العرض كانت أقل . فإن وضعية الأشياء م 1 وم 2 وم 3 مترابطة فيما بينها . بالإضافة الى أنها مترابطة بطريقة غير متناسقة : من المؤكد تقريباً أنه يجب أن نكتب م 1 — م 2 ويأن م 2 — م 1 ليست لها معنى . فإننا لا نرى بالفعل كيف يمكن أن تؤدي العلة السببية الى طفس سيء . وباختصار ، إن إقلمة علاقة السببية م 1 — م 2 يعني إظهار 1 - أنه في الوضعية الملاحظة كل تغيير في م 1 يؤدي الى تغيير في م 2 ، 2 - وأن العلاقة العكسية م 2 — م 1 — تظهر منطقياً مستحيلة ( كما في الحالة التي تكون فيها م 2 لاحقة لم 1 ) ، أو بصفتها غير صحيحة تجريبياً ( وهكذا نفدرك بسهولة أن زيادة السكان في انكلترا بين عامي 1840 و 1870 ( م 2 ) كان يمكن أن تنجم عن زيادة معدل الولادات ( م 1 ) ، ولكن يبدو قليل الاحتمال في هذا المثل على الأقل ، أن تكون م 2 تسببت بها مباشرة أو غير مباشرة ، م 1 ) .

في غالب الأحيان ، يستعمل مفهوم السببية في علم الاجتماع في معنى احتمالي : عندما يكون ذلك ممكناً ، نسعى الى إقامة علاقة سببية م 1 - م 2 ، عبر مضاعفة الملاحظات الحاصلة في شروط متشابهة وغير تبيان أن ظهور م 1 يساهم ، في ظهور م 2 أي يجعله أكثر حدوثاً . وهكذا ندرك بسهولة كيف أن ولداً ينزى في بيئة عائلية محرومة لم يعرف الأهل فيها المدرسة أبداً ، يكون أقل تيباً من ولد ابن بيئة ميسورة في مواجهة التدريب المدرسي . ولكي نقيم علاقة سببية نسعى الى تبيان أن صفة « البيئة العائلية للمحرمة » تؤدي الى ظهور صفة « النجاح المدرسي الهزيل » . فيما تعلق بهذه الحالة ، تشكل عين من التلاميذ الذين نصفهم بناء لمعيارين (البيئة العائلية المحرومة / والميسورة ، النجاح الجيد / والهزيل ) ونختص توزيع هاتين العيتين وفقاً لمعيارين اثنين . نحصل حينئذ على جدول مثل الجدول التالي ( الجدول رقم 1 ) . نلاحظ فيه ، أنه عندما تكون البيئة العائلية ميسورة يكون النجاح المدرسي جيداً في 366 حالة من 600 حالة ، مقابل 128 حالة من 400 حالة عندما تكون البيئة محرومة . فالصفة « ليست الشرط الضروري للنجاح » ( 32% من تلاميذ البيئة المحرومة ينجحون بشكل جيد ) ، ولا الشرط الكافي للنجاح ( 39% من تلاميذ البيئة للميسورة ينجحون بشكل سيء ) . ولكن من تظهر بنسبة أكبر عندما تكون حاضرة . فالمعياران مرتبطان إحصائياً . يمكننا قياس قوة الصلة بأشكال مختلفة ، ويكون الأسهل باستعمال المعامل المسمى تراجع س على د ، أي الفرق ( س ، د ) - ( ن ، س ) ، ( = نسبة الحالات التي يكون فيها النجاح جيداً عندما تكون البيئة ميسورة - نسبة الحالات التي يكون فيها النجاح جيداً عندما تكون البيئة محرومة ) . يكون هذا الفرق معادلاً لواحد (1) إذا كانت البيئة الشرط الضروري والكافي للنجاح . وهو يساوي في المثل  $0.61 - 0.32 = 0.29$  . إن بيئة ميسورة تسهل النجاح ولكنها لا تحتمه .

الجدول رقم 1 - الصلاقة بين البيئة الاجتماعية والنجاح المدرسي

	البيئة العائلية		
	ميسورة (د)	محرومة (د)	
النجاح المدرسي :			
جيد (س) .....	366	128	494
ضعيف (س) .....	234	272	506
المجموع .....	600	400	1000

يمكننا السعي لجمال التحقن أكثر دقة . على سبيل المثال يمكننا التنازل عبر إدخال متغيرات

جديدة ( تحليل متعدد النوع ) ، عما إذا كان تلاميذ البيئة المحرومة الذين ينجحون بشكل جيد ليسوا غرضاً لانتباه أو ضغوط أكبر من قبل عائلاتهم . فلتشر من الآن فصاعداً ب د 1 و د 1 الى سمات العائلة المسورة / والعائلة المحرومة ، ولنعرّف متغيراً جديداً د 2 مصلحة العائلة في تعليم الولد : قوية ( د 2 ) / ضعيفة ( د 2 ) ولتخصص توزيع العينة بالنسبة للمعايير الثلاثة . ولنتخيل أننا نلاحظ النتائج الواردة في الجدول رقم II .

نرى فيه أولاً أن العائلات المسورة تظهر في الأغلب مصلحة في عمل الولد ( ن ( د 2 ، د 1 ) =  $600 / 420 = 0,7$  ؛ ن ( د 2 ، د 1 ) =  $400 / 160 = 0,4$  . ثم إن مصلحة الأهل يعزل عن البيئة ، تكون سيئاً في النجاح الجيد ( ن ( س ، د 2 ) =  $580 / 348 = 0,6$  ؛ ن ( س ، د 2 ) =  $420 / 84 = 0,2$  . وأخيراً إن النجاح ، عندما يكون للأهل المستوى نفسه من المصلحة ، يكون مستقلاً عن البيئة : أي تكون البيئة ، تكون نسبة حالات النجاح الجيد هي نفسها إذا كانت المصلحة مرتفعة ( ن ( س ، د 1 ، د 2 ) =  $420 / 252 = 0,6$  ؛ ن ( س ، د 1 ، د 2 ) =  $160 / 96 = 0,6$  ، وأياً تكن البيئة تبقى هي نفسها إذا كانت المصلحة متدنية ( ن ( س ، د 1 ، د 2 ) =  $180 / 36 = 0,2$  ؛ ن ( س ، د 1 ، د 2 ) =  $240 / 48 = 0,2$  .

الجدول رقم II - تأثير البيئة ومصلحة الأهل على النجاح  
النمط الأول للبيئة الممكنة

البيئة العائلية			
المسورة ( د 1 )		المحرومة ( د 1 )	
المصلحة	المصلحة	المصلحة	المصلحة
القوية ( د 2 )	الضعيفة ( د 2 )	القوية ( د 2 )	الضعيفة ( د 2 )
النجاح :			
جيد ( س )	252	36	96
سيء ( س )	168	144	64
	420	180	160
		240	48

وهكذا تجعل البيئة العائلية مصلحة العائلة في تعليم الأولاد مرجحة تقريباً . كما أن مصلحة العائلة تحمل النجاح مرجحاً تقريباً . ولكن عندما يكون مستوى المصلحة هو نفسه ، فإن النجاح لا يرتبط بالمشأ العائلي . وقد سمح إدخال متغير المصلحة بتحديد الآلية التي تؤثر بواسطتها البيئة العائلية على مستوى النجاح . يمكننا تلخيص هذه الآلية بالمعادلة البيئية التالية :

$$د 1 \longleftrightarrow د 2 \longleftrightarrow س$$

لتصور الآن كيف تكون النتائج بالنسبة لنفس المتغيرات ، هي التالية ( الجدول رقم

III ) :

الجدول رقم III - المتغيرات نفسها التي في الجدول رقم II  
النمط الثاني للبنية الممكنة

البيئة العائلية			
المسورة (د1)		المحرومة (د2)	
المصلحة	المصلحة	المصلحة	المصلحة
القوية (د2)	الضعيفة (د2)	القوية (د2)	الضعيفة (د2)
النجاح :			
جيد (س)	294	72	80
سيء (س)	126	108	192
	420	180	240

مرة جديدة ، ترتبط مصلحة العائلة في التعليم بالبيئة العائلية . ومجدداً ، يرتبط النجاح ، عندما تكون جميع البيئات العائلية مختلطة ، بالمصلحة (ن ، س ، د2) =  $580 / 374 = 0.64$  ، (ن ، س ، د2) =  $240 / 120 = 0.29$  . ولكن ، بخلاف الحالة السابقة ، عندما يكون للأهل نفس مستوى المصلحة ، تحتفظ البيئة بتأثيرها : (ن ، س ، د1) =  $420 / 294 = 0.70$  ، (ن ، س ، د2) =  $160 / 80 = 0.50$  . عندما يكون مستوى المصلحة قوياً ، تكون نسبة حالات النجاح الجيد 0.7 في العائلات المسورة ، و 0.5 في العائلات المحرومة . كما أن (ن ، س ، د2) =  $180 / 72 = 0.4$  و (ن ، س ، د2) =  $240 / 48 = 0.20$  : عندما تكون المصلحة ضعيفة ، تكون نسبة حالات النجاح الجيد 0.4 في العائلات المسورة و 0.2 في العائلات المحرومة . وهكذا ، في هذه الحالة ، تجعل البيئة المصلحة عادية تقريباً ، وتجعل المصلحة النجاح عادياً تقريباً . ولكن ، بالإضافة الى ذلك ، عندما تكون المصلحة متساوية ، تجعل البيئة النجاح أكثر حدوثاً ، وبشكل أكثر تحديداً ، عندما تكون المصلحة متساوية ، تكون البيئة مسؤولة عن زيادة نسبة حالات النجاح الجيد بما يساوي 0.2 : عندما تكون المصلحة مرتفعة ، تنتقل هذه النسبة من 0.5 الى 0.7 وفقاً لما تكون عليه البيئة محرومة أم لا ، وعندما تكون المصلحة ضعيفة فإنها تنتقل من 0.2 الى 0.4 وفقاً لما تكون عليه البيئة محرومة أم لا . يمكننا تلخيص هذا التحليل بالمعادلة

البيئة التالية :



إن السهم الواصل بين د 1 وس يدل أن تأثير البيئة على النجاح لا ينضب ( بخلاف الحالة السابقة ) كون المصلحة في التحليم تكون أكثر حدوثاً في البيئات المسورة. يمكننا مؤقتاً أن نفسر علاقة د 1 ————— س باعتبارها نترجم كون العائلات المسورة تميل الى تأمين بيئة تعاقبية أفضل للتدريب المدرسي . ويظهر العامل د 1 في البنية الافتراضية السابقة كأنه دون أثر على النجاح .

لنتفحص أخيراً توزيعاً افتراضياً ثالثاً ( الجدول رقم IV ) .

الجدول رقم IV - المتغيرات نفسها التي في الجدول رقم II  
النمط الثالث للبيئة الممكنة

البيئة العائلية			
المسورة ( د 1 )		المحرومة ( د 1 )	
المصلحة	المصلحة	المصلحة	المصلحة
القوية ( د 2 )	الضعيفة ( د 2 )	القوية ( د 2 )	الضعيفة ( د 2 )
النجاح :			
جيد ( س )	336	54	80
سيء ( س )	84	126	192
420	180	160	240

مرة جديدة ، نربط مصلحة العائلة في التحليم بالبيئة العائلية ، والنجاح بالمصلحة ، عندما تكون جميع البيئات العائلية مختلطة ، من جهة أخرى ، نلاحظ فوراً أنه ، بخلاف الحالة الأولى ، نمارس البيئة ، في مستوى معين للمصلحة ، تأثيراً على النجاح . وهكذا إذا كانت المصلحة مرتفعة ، فإن نسبة حالات النجاح تكون على التوالي مساوية لما يلي : ن ( س ، د 1 ) =  $336 / 420 = 0.8$  و ن ( س ، د 2 ) =  $80 / 160 = 0.5$  وفضاً لما تكون عليه البيئة من يسر ( د 1 ) أو عسر ( د 2 ) . وبمقارنة النسبتين نرى أنه ، عندما تكون المصلحة مرتفعة ، تكون البيئة مسؤولة عن زيادة في حدوث النجاح الجيد نسوي  $0.18 - 0.5 = 0.3$  . لتفحص الآن الحالة التي تكون فيها المصلحة متدنية . في هذه الحالة ، تكون نسبة حالات النجاح الجيد مساوية لما يلي : ن ( س ، د 1 ) =  $84 / 180 = 0.3$  و ن ( س ، د 2 ) =  $126 / 240 = 0.2$  وفضاً لما تكون عليه البيئة من يسر ( د 1 ) أو عسر ( د 2 ) . هذه المرة تكون البيئة مسؤولة عن زيادة في حدوث النجاح الجيد تساوي  $0.3 - 0.2 = 0.1$  . في حالة هذه البيئة ، التي تختلف في هذه النقطة مع السابقة ، نمارس البيئة تأثيراً على النجاح عندما يكون مستوى المصلحة متشابهاً ، ولكن هذا التأثير يكون

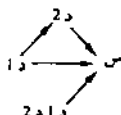
أقوى عندما تكون المصلحة أكبر . إن قوة تأثير البيئة على النجاح ترتبط إذن بالمصلحة ، في حين كانت مستقلة عنها في الحالة السابقة . كما أننا نتحقق بسهولة أن قوة تأثير المصلحة على النجاح ترتبط بالبيئة . فهي تساوي ما يلي :

$$n(س، د1د2) - n(س، د1د2) = (336 / 420 - 180 / 54) = 0.5$$

عندما تكون البيئة ميسورة (د1) ، وتساوي :

$$n(س، د1د2) - n(س، د1د2) = (80 / 160 - 240 / 48) = 0.3$$

عندما تكون البيئة محرومة (د2) . وبمكثنا التعبير عن الاختلاف مع الحالة السابقة بطريقة أخرى أيضاً : د1 لها تأثير على س ، ود2 لها تأثير على س ، ولكن من جهة أخرى تدعم د2 تأثير د1 على س ، ود1 تأثير د2 على س . إن مصلحة العائلة تدفع الولد ، ويساعد المستوى الثقافي للعائلة التشرب المدرسي ، ولكن المصلحة لها تأثير أكبر إذا كانت النتيجة الثقافية أفضل وللتهيئة الثقافية تأثير أكبر إذا كانت المصلحة أكبر . يمكننا تلخيص هذه البنية بالمعادلة التالية ، التي تدل على التأثير الخاص ( المسمى تأثير النشاط المتبادل ) للجمع بين د1 ود2 على س .



نبرز الأمثلة السابقة بطريقة حديثة طرائق التحليل « السببي » في علم الاجتماع . لقد تفحصنا في هذه الأمثلة متغير « س » ، يمثل الظاهرة التي نغش عن « أسبابها » ( هنا : النجاح الذي أعدناه إلى فئتين : الجيد / السيء ) . ومن ثم افترضنا أن هذا التفسير المتأثر بتغيرات أخرى مسماة « مستقلة » ، في المثل : د1 ود2 . ولكن هذه المتغيرات هي نفسها متصلة فيها بينها . وهكذا ، في حالات الأمثلة الثلاث ، نجد د1 تؤثر في د2 . إن قضية التحليل السببي تقوم على : 1 - تحديد شبكة العلاقات السببية الكامنة وراء المتغيرات « المستقلة » ( التي نسميها أيضاً تفسيرية ) والمتغير « النبجي » ( أو المتغير الواجب تفسيره ) ؛ 2 - قياس قوة علاقات التأثير التي تصل بين المتغيرات المأخوذة كل اثنين على حدة . وهكذا ، لدينا في المثل الأول شبكة لنوعين من العلاقات : د1 — د2 ود2 — س . يمكننا قياس قوة تأثير د1 — د2 مثلاً من خلال كمية ن ( د1 ، د2 ) - ن ( د2 ، د2 ) ، وتأثير د2 على س من خلال الفرق ن ( س ، د2 ) - ن ( س ، د2 ) . في المثل الثاني لدينا شبكة ذات ثلاثة أنواع من العلاقات د1 — د2 ، د1 — س ود2 — س . يمكننا قياس قوة التأثيرات المتعلقة بهذه العلاقات بواسطة ن ( د2 ، د2 ) - ن ( د2 ، د2 ) ، الخ . مع ذلك ، ثمة تعقيد يضاف هنا إذ إن د1 تمارس في آن واحد تأثيراً مباشراً على س وتأثيراً غير مباشر ناجم عن وجود علاقته د1 — د2 ود2 — س . في الحالة الثالثة ، إن قضايا القياس أكثر تعقيداً . وبالفعل ، لا يمكننا في هذه الحالة الحديث عن تأثير د2 على س ، إذ إن هذا التأثير يختلف وفقاً للفتلت الدنيا من السكان التي نتحصنها د1 أو د2 . عندما يكون ثمة نشاط متبادل بين متغيرين مستقلين طيس ثمة معنى إذن لمقارنة تأثيراتها الخاصة



بكل منها على المتغير تبعي . ( ولكي نأخذ مثلاً آخر عرضة لنقاشات حادة : إن وجود النشاطات المتبادلة بين عوامل البيئة والعوامل الوراثية على متغير تبعي ، مثلاً الفوز في امتحان ، بحول بالتعريف دون قياس التأثير الخاص لمتغيري (العوامل) .

لقد تفحصنا في الأمثلة السابقة متغيرات ذات فرعين ( عُرِفَت بفتتين ) ؛ ويمكننا بالطبع استعمال أنماط متغيرات أخرى . لقد تفحصنا ثلاثة متغيرات ؛ ومن المتفق عليه أنه يمكننا تفحص عدد أكبر . وقد استعملنا نمطاً خاصاً لقياس التأثير السبي ، ويمكننا استعمال أنماط أخرى . لذلك فإن مسألة التحليل السبي العامة كما حاولنا تقديمها بطريقة حدسية ، تتعلق بعدد مهم من تقنيات التحليل الاحصائي ، التي نحيل القارئ بالنسبة لها إلى المؤلفات المتخصصة . تسمح بعض هذه التقنيات بالمعالجة السهلة للحالات تكون فيها آثار النشاط المتبادل دون أهمية ، حتى عندما يكون عدد المتغيرات مهماً ( مثلاً ، التحاليل المرصية ) . في حين تسمح تقنيات أخرى بمعالجة الحالات التي تكون فيها آثار النشاط المتبادل حاضرة ( مثلاً تقنيات التقطيع ، طرائق غودمان - Goodman - وتحليل شروط التغيير ) .

ولكن يقتضي الحذر من سحر الطرائق الآلية . إن تحليلاً سببياً لا يكون غالباً مفيداً لعالم الاجتماع إلا إذا كان قادراً على فهم النتائج ، في المعنى الفيزيقي ( Weberien ) للكلمة ، أي إعادة إيجاد منطق التصرفات المسؤولة عن العلاقات السببية . في الأمثلة السابقة ، تكون شبكة العلاقات المبرزة في حالات الأمثلة الافتراضية الثلاث معقولة . يمكننا ، بتعابير أخرى ، أن ننصّر بسهولة العمليات الأولية المسؤولة عن التأثيرات الملاحظة . والحق يقال ، ثمة كل الفرص لكي تظهر الملاحظة ، في الحالة المواجهة ، بنية من النمط الثاني أو الثالث : إن الطموح الذي يغذيه الأهل بالنسبة للمستوى المدرسي للولد والمستوى الثقافي للعائلة ، يوحدان تأثيرهما دون شك على مستوى النجاح . إن أثر المساعدة المتبادلة ( النشاط المتبادل ) بين العاملين قد يكون لديه بعض الفرص في أن يلاحظ في وضع ملموس . والعكس بالعكس ، إذا لوحظت بنية من النمط الثاني والثالث بين المتغيرات المثارة في الأمثلة ، يمكن أن نفهم ونفسر بسهولة . وبالمقابل ، يمكن أن يكون من غير المقيد أو غير كافٍ على أية حال البحث عن الشبكة البنية التي تربط جملة من المتغيرات 2 د 1 د 2 د 3 د 4 د 5 د 6 د 7 د 8 د 9 د 10 د 11 د 12 د 13 د 14 د 15 د 16 د 17 د 18 د 19 د 20 د 21 د 22 د 23 د 24 د 25 د 26 د 27 د 28 د 29 د 30 د 31 د 32 د 33 د 34 د 35 د 36 د 37 د 38 د 39 د 40 د 41 د 42 د 43 د 44 د 45 د 46 د 47 د 48 د 49 د 50 د 51 د 52 د 53 د 54 د 55 د 56 د 57 د 58 د 59 د 60 د 61 د 62 د 63 د 64 د 65 د 66 د 67 د 68 د 69 د 70 د 71 د 72 د 73 د 74 د 75 د 76 د 77 د 78 د 79 د 80 د 81 د 82 د 83 د 84 د 85 د 86 د 87 د 88 د 89 د 90 د 91 د 92 د 93 د 94 د 95 د 96 د 97 د 98 د 99 د 100 د 101 د 102 د 103 د 104 د 105 د 106 د 107 د 108 د 109 د 110 د 111 د 112 د 113 د 114 د 115 د 116 د 117 د 118 د 119 د 120 د 121 د 122 د 123 د 124 د 125 د 126 د 127 د 128 د 129 د 130 د 131 د 132 د 133 د 134 د 135 د 136 د 137 د 138 د 139 د 140 د 141 د 142 د 143 د 144 د 145 د 146 د 147 د 148 د 149 د 150 د 151 د 152 د 153 د 154 د 155 د 156 د 157 د 158 د 159 د 160 د 161 د 162 د 163 د 164 د 165 د 166 د 167 د 168 د 169 د 170 د 171 د 172 د 173 د 174 د 175 د 176 د 177 د 178 د 179 د 180 د 181 د 182 د 183 د 184 د 185 د 186 د 187 د 188 د 189 د 190 د 191 د 192 د 193 د 194 د 195 د 196 د 197 د 198 د 199 د 200 د 201 د 202 د 203 د 204 د 205 د 206 د 207 د 208 د 209 د 210 د 211 د 212 د 213 د 214 د 215 د 216 د 217 د 218 د 219 د 220 د 221 د 222 د 223 د 224 د 225 د 226 د 227 د 228 د 229 د 230 د 231 د 232 د 233 د 234 د 235 د 236 د 237 د 238 د 239 د 240 د 241 د 242 د 243 د 244 د 245 د 246 د 247 د 248 د 249 د 250 د 251 د 252 د 253 د 254 د 255 د 256 د 257 د 258 د 259 د 260 د 261 د 262 د 263 د 264 د 265 د 266 د 267 د 268 د 269 د 270 د 271 د 272 د 273 د 274 د 275 د 276 د 277 د 278 د 279 د 280 د 281 د 282 د 283 د 284 د 285 د 286 د 287 د 288 د 289 د 290 د 291 د 292 د 293 د 294 د 295 د 296 د 297 د 298 د 299 د 300 د 301 د 302 د 303 د 304 د 305 د 306 د 307 د 308 د 309 د 310 د 311 د 312 د 313 د 314 د 315 د 316 د 317 د 318 د 319 د 320 د 321 د 322 د 323 د 324 د 325 د 326 د 327 د 328 د 329 د 330 د 331 د 332 د 333 د 334 د 335 د 336 د 337 د 338 د 339 د 340 د 341 د 342 د 343 د 344 د 345 د 346 د 347 د 348 د 349 د 350 د 351 د 352 د 353 د 354 د 355 د 356 د 357 د 358 د 359 د 360 د 361 د 362 د 363 د 364 د 365 د 366 د 367 د 368 د 369 د 370 د 371 د 372 د 373 د 374 د 375 د 376 د 377 د 378 د 379 د 380 د 381 د 382 د 383 د 384 د 385 د 386 د 387 د 388 د 389 د 390 د 391 د 392 د 393 د 394 د 395 د 396 د 397 د 398 د 399 د 400 د 401 د 402 د 403 د 404 د 405 د 406 د 407 د 408 د 409 د 410 د 411 د 412 د 413 د 414 د 415 د 416 د 417 د 418 د 419 د 420 د 421 د 422 د 423 د 424 د 425 د 426 د 427 د 428 د 429 د 430 د 431 د 432 د 433 د 434 د 435 د 436 د 437 د 438 د 439 د 440 د 441 د 442 د 443 د 444 د 445 د 446 د 447 د 448 د 449 د 450 د 451 د 452 د 453 د 454 د 455 د 456 د 457 د 458 د 459 د 460 د 461 د 462 د 463 د 464 د 465 د 466 د 467 د 468 د 469 د 470 د 471 د 472 د 473 د 474 د 475 د 476 د 477 د 478 د 479 د 480 د 481 د 482 د 483 د 484 د 485 د 486 د 487 د 488 د 489 د 490 د 491 د 492 د 493 د 494 د 495 د 496 د 497 د 498 د 499 د 500 د 501 د 502 د 503 د 504 د 505 د 506 د 507 د 508 د 509 د 510 د 511 د 512 د 513 د 514 د 515 د 516 د 517 د 518 د 519 د 520 د 521 د 522 د 523 د 524 د 525 د 526 د 527 د 528 د 529 د 530 د 531 د 532 د 533 د 534 د 535 د 536 د 537 د 538 د 539 د 540 د 541 د 542 د 543 د 544 د 545 د 546 د 547 د 548 د 549 د 550 د 551 د 552 د 553 د 554 د 555 د 556 د 557 د 558 د 559 د 560 د 561 د 562 د 563 د 564 د 565 د 566 د 567 د 568 د 569 د 570 د 571 د 572 د 573 د 574 د 575 د 576 د 577 د 578 د 579 د 580 د 581 د 582 د 583 د 584 د 585 د 586 د 587 د 588 د 589 د 590 د 591 د 592 د 593 د 594 د 595 د 596 د 597 د 598 د 599 د 600 د 601 د 602 د 603 د 604 د 605 د 606 د 607 د 608 د 609 د 610 د 611 د 612 د 613 د 614 د 615 د 616 د 617 د 618 د 619 د 620 د 621 د 622 د 623 د 624 د 625 د 626 د 627 د 628 د 629 د 630 د 631 د 632 د 633 د 634 د 635 د 636 د 637 د 638 د 639 د 640 د 641 د 642 د 643 د 644 د 645 د 646 د 647 د 648 د 649 د 650 د 651 د 652 د 653 د 654 د 655 د 656 د 657 د 658 د 659 د 660 د 661 د 662 د 663 د 664 د 665 د 666 د 667 د 668 د 669 د 670 د 671 د 672 د 673 د 674 د 675 د 676 د 677 د 678 د 679 د 680 د 681 د 682 د 683 د 684 د 685 د 686 د 687 د 688 د 689 د 690 د 691 د 692 د 693 د 694 د 695 د 696 د 697 د 698 د 699 د 700 د 701 د 702 د 703 د 704 د 705 د 706 د 707 د 708 د 709 د 710 د 711 د 712 د 713 د 714 د 715 د 716 د 717 د 718 د 719 د 720 د 721 د 722 د 723 د 724 د 725 د 726 د 727 د 728 د 729 د 730 د 731 د 732 د 733 د 734 د 735 د 736 د 737 د 738 د 739 د 740 د 741 د 742 د 743 د 744 د 745 د 746 د 747 د 748 د 749 د 750 د 751 د 752 د 753 د 754 د 755 د 756 د 757 د 758 د 759 د 760 د 761 د 762 د 763 د 764 د 765 د 766 د 767 د 768 د 769 د 770 د 771 د 772 د 773 د 774 د 775 د 776 د 777 د 778 د 779 د 780 د 781 د 782 د 783 د 784 د 785 د 786 د 787 د 788 د 789 د 790 د 791 د 792 د 793 د 794 د 795 د 796 د 797 د 798 د 799 د 800 د 801 د 802 د 803 د 804 د 805 د 806 د 807 د 808 د 809 د 810 د 811 د 812 د 813 د 814 د 815 د 816 د 817 د 818 د 819 د 820 د 821 د 822 د 823 د 824 د 825 د 826 د 827 د 828 د 829 د 830 د 831 د 832 د 833 د 834 د 835 د 836 د 837 د 838 د 839 د 840 د 841 د 842 د 843 د 844 د 845 د 846 د 847 د 848 د 849 د 850 د 851 د 852 د 853 د 854 د 855 د 856 د 857 د 858 د 859 د 860 د 861 د 862 د 863 د 864 د 865 د 866 د 867 د 868 د 869 د 870 د 871 د 872 د 873 د 874 د 875 د 876 د 877 د 878 د 879 د 880 د 881 د 882 د 883 د 884 د 885 د 886 د 887 د 888 د 889 د 890 د 891 د 892 د 893 د 894 د 895 د 896 د 897 د 898 د 899 د 900 د 901 د 902 د 903 د 904 د 905 د 906 د 907 د 908 د 909 د 910 د 911 د 912 د 913 د 914 د 915 د 916 د 917 د 918 د 919 د 920 د 921 د 922 د 923 د 924 د 925 د 926 د 927 د 928 د 929 د 930 د 931 د 932 د 933 د 934 د 935 د 936 د 937 د 938 د 939 د 940 د 941 د 942 د 943 د 944 د 945 د 946 د 947 د 948 د 949 د 950 د 951 د 952 د 953 د 954 د 955 د 956 د 957 د 958 د 959 د 960 د 961 د 962 د 963 د 964 د 965 د 966 د 967 د 968 د 969 د 970 د 971 د 972 د 973 د 974 د 975 د 976 د 977 د 978 د 979 د 980 د 981 د 982 د 983 د 984 د 985 د 986 د 987 د 988 د 989 د 990 د 991 د 992 د 993 د 994 د 995 د 996 د 997 د 998 د 999 د 1000 د 1001 د 1002 د 1003 د 1004 د 1005 د 1006 د 1007 د 1008 د 1009 د 1010 د 1011 د 1012 د 1013 د 1014 د 1015 د 1016 د 1017 د 1018 د 1019 د 1020 د 1021 د 1022 د 1023 د 1024 د 1025 د 1026 د 1027 د 1028 د 1029 د 1030 د 1031 د 1032 د 1033 د 1034 د 1035 د 1036 د 1037 د 1038 د 1039 د 1040 د 1041 د 1042 د 1043 د 1044 د 1045 د 1046 د 1047 د 1048 د 1049 د 1050 د 1051 د 1052 د 1053 د 1054 د 1055 د 1056 د 1057 د 1058 د 1059 د 1060 د 1061 د 1062 د 1063 د 1064 د 1065 د 1066 د 1067 د 1068 د 1069 د 1070 د 1071 د 1072 د 1073 د 1074 د 1075 د 1076 د 1077 د 1078 د 1079 د 1080 د 1081 د 1082 د 1083 د 1084 د 1085 د 1086 د 1087 د 1088 د 1089 د 1090 د 1091 د 1092 د 1093 د 1094 د 1095 د 1096 د 1097 د 1098 د 1099 د 1100 د 1101 د 1102 د 1103 د 1104 د 1105 د 1106 د 1107 د 1108 د 1109 د 1110 د 1111 د 1112 د 1113 د 1114 د 1115 د 1116 د 1117 د 1118 د 1119 د 1120 د 1121 د 1122 د 1123 د 1124 د 1125 د 1126 د 1127 د 1128 د 1129 د 1130 د 1131 د 1132 د 1133 د 1134 د 1135 د 1136 د 1137 د 1138 د 1139 د 1140 د 1141 د 1142 د 1143 د 1144 د 1145 د 1146 د 1147 د 1148 د 1149 د 1150 د 1151 د 1152 د 1153 د 1154 د 1155 د 1156 د 1157 د 1158 د 1159 د 1160 د 1161 د 1162 د 1163 د 1164 د 1165 د 1166 د 1167 د 1168 د 1169 د 1170 د 1171 د 1172 د 1173 د 1174 د 1175 د 1176 د 1177 د 1178 د 1179 د 1180 د 1181 د 1182 د 1183 د 1184 د 1185 د 1186 د 1187 د 1188 د 1189 د 1190 د 1191 د 1192 د 1193 د 1194 د 1195 د 1196 د 1197 د 1198 د 1199 د 1200 د 1201 د 1202 د 1203 د 1204 د 1205 د 1206 د 1207 د 1208 د 1209 د 1210 د 1211 د 1212 د 1213 د 1214 د 1215 د 1216 د 1217 د 1218 د 1219 د 1220 د 1221 د 1222 د 1223 د 1224 د 1225 د 1226 د 1227 د 1228 د 1229 د 1230 د 1231 د 1232 د 1233 د 1234 د 1235 د 1236 د 1237 د 1238 د 1239 د 1240 د 1241 د 1242 د 1243 د 1244 د 1245 د 1246 د 1247 د 1248 د 1249 د 1250 د 1251 د 1252 د 1253 د 1254 د 1255 د 1256 د 1257 د 1258 د 1259 د 1260 د 1261 د 1262 د 1263 د 1264 د 1265 د 1266 د 1267 د 1268 د 1269 د 1270 د 1271 د 1272 د 1273 د 1274 د 1275 د 1276 د 1277 د 1278 د 1279 د 1280 د 1281 د 1282 د 1283 د 1284 د 1285 د 1286 د 1287 د 1288 د 1289 د 1290 د 1291 د 1292 د 1293 د 1294 د 1295 د 1296 د 1297 د 1298 د 1299 د 1300 د 1301 د 1302 د 1303 د 1304 د 1305 د 1306 د 1307 د 1308 د 1309 د 1310 د 1311 د 1312 د 1313 د 1314 د 1315 د 1316 د 1317 د 1318 د 1319 د 1320 د 1321 د 1322 د 1323 د 1324 د 1325 د 1326 د 1327 د 1328 د 1329 د 1330 د 1331 د 1332 د 1333 د 1334 د 1335 د 1336 د 1337 د 1338 د 1339 د 1340 د 1341 د 1342 د 1343 د 1344 د 1345 د 1346 د 1347 د 1348 د 1349 د 1350 د 1351 د 1352 د 1353 د 1354 د 1355 د 1356 د 1357 د 1358 د 1359 د 1360 د 1361 د 1362 د 1363 د 1364 د 1365 د 1366 د 1367 د 1368 د 1369 د 1370 د 1371 د 1372 د 1373 د 1374 د 1375 د 1376 د 1377 د 1378 د 1379 د 1380 د 1381 د 1382 د 1383 د 1384 د 1385 د 1386 د 1387 د 1388 د 1389 د 1390 د 1391 د 1392 د 1393 د 1394 د 1395 د 1396 د 1397 د 1398 د 1399 د 1400 د 1401 د 1402 د 1403 د 1404 د 1405 د 1406 د 1407 د 1408 د 1409 د 1410 د 1411 د 1412 د 1413 د 1414 د 1415 د 1416 د 1417 د 1418 د 1419 د 1420 د 1421 د 1422 د 1423 د 1424 د 1425 د 1426 د 1427 د 1428 د 1429 د 1430 د 1431 د 1432 د 1433 د 1434 د 1435 د 1436 د 1437 د 1438 د 1439 د 1440 د 1441 د 1442 د 1443 د 1444 د 1445 د 1446 د 1447 د 1448 د 1449 د 1450 د 1451 د 1452 د 1453 د 1454 د 1455 د 1456 د 1457 د 1458 د 1459 د 1460 د 1461 د 1462 د 1463 د 1464 د 1465 د 1466 د 1467 د 1468 د 1469 د 1470 د 1471 د 1472 د 1473 د 1474 د 1475 د 1476 د 1477 د 1478 د 1479 د 1480 د 1481 د 1482 د 1483 د 1484 د 1485 د 1486 د 1487 د 1488 د 1489 د 1490 د 1491 د 1492 د 1493 د 1494 د 1495 د 1496 د 1497 د 1498 د 1499 د 1500 د 1501 د 1502 د 1503 د 1504 د 1505 د 1506 د 1507 د 1508 د 1509 د 1510 د 1511 د 1512 د 1513 د 1514 د 1515 د 1516 د 1517 د 1518 د 1519 د 1520 د 1521 د 1522 د 1523 د 1524 د 1525 د 1526 د 1527 د 1528 د 1529 د 1530 د 1531 د 1532 د 1533 د 1534 د 1535 د 1536 د 1537 د 1538 د 1539 د 1540 د 1541 د 1542 د 1543 د 1544 د 1545 د 1546 د 1547 د 1548 د 1549 د 1550 د 1551 د 1552 د 1553 د 1554 د 1555 د 1556 د 1557 د 1558 د 1559 د 1560 د 1561 د 1562 د 1563 د 1564 د 1565 د 1566 د 1567 د 1568 د 1569 د 1570 د 1571 د 1572 د 1573 د 1574 د 1575 د 1576 د 1577 د 1578 د 1579 د 1580 د 1581 د 1582 د 1583 د 1584 د 1585 د 1586 د 1587 د 1588 د 1589 د 1590 د 1591 د 1592 د 1593 د 1594 د 1595 د 1596 د 1597 د 1598 د 1599 د 1600 د 1601 د 1602 د 1603 د 1604 د 1605 د 1606 د 1607 د 1608 د 1609 د 1610 د 1611 د 1612 د 1613 د 1614 د 1615 د 1616 د 1617 د 1618 د 1619 د 1620 د 1621 د 1622 د 1623 د 1624 د 1625 د 1626 د 1627 د 1628 د 1629 د 1630 د 1631 د 1632 د 1633 د 1634 د 1635 د 1636 د 1637 د 1638 د 1639 د 1640 د 1641 د 1642 د 1643 د 1644 د 1645 د 1646 د 1647 د 1648 د 1649 د 1650 د 1651 د 1652 د 1653 د 1654 د 1655 د 1656 د 1657 د 1658 د 1659 د 1660 د 1661 د 1662 د 1663 د 1664 د 1665 د 1666 د 1667 د 1668 د 1669 د 1670 د 1671 د 1672 د 1673 د 1674 د 1675 د 1676 د 1677 د 1678 د 1679 د 1680 د 1681 د 1682 د 1683 د 1684 د 1685 د 1686 د 1687 د 1688 د 1689 د 1690 د 1691 د 1692 د 1693 د 1694 د 1695 د 1696 د 1697 د 1698 د 1699 د 1700 د 1701 د 1702 د 1703 د 1704 د 1705 د 1706 د 1707 د 1708 د 1709 د 1710 د 1711 د 1712 د 1713 د 1714 د 1715 د 1716 د 1717 د 1718 د 1719 د 1720 د 1721 د 1722 د 1723 د 1724 د 1725 د 1726 د 1727 د 1728 د 1729 د 1730 د 1731 د 1732 د 1733 د 1734 د 1735 د 1736 د 1737 د 1738 د 1739 د 1740 د 1741 د 1742 د 1743 د 1744 د 1745 د 1746 د 1747 د 1748 د 1749 د 1750 د 1751 د 1752 د 1753 د 1754 د 1755 د 1756 د 1757 د 1758 د 1759 د 1760 د 1761 د 1762 د 1763 د 1764 د 1765 د 1766 د 1767 د 1768 د 1769 د 1770 د 1771 د 1772 د 1773 د 1774 د 1775 د 1776 د 1777 د 1778 د 1779 د 1780 د 1781 د 1782 د 1783 د 1784 د 1785 د 1786 د 1787 د 1788 د 1789 د 1790 د 1791 د 1792 د 1793 د 1794 د 1795 د 1796 د 1797 د 1798 د 1799 د 1800 د 1801 د 1802 د 1803 د 1804 د 1805 د 1806 د 1807 د 1808 د 1809 د 1810 د 1811 د 1812 د 1813 د 1814 د 1815 د 1816 د 1817 د 1818 د 1819 د 1820 د 1821 د 1822 د 1823 د 1824 د 1825 د 1826 د 1827 د 1828 د 1829 د 1830 د 1831 د 1832 د 1833 د 1834 د 1835 د 1836 د 1837 د 1838 د 1839 د 1840 د 1841 د 1842 د 1843 د 1844 د 1845 د 1846 د 1847 د 1848 د 1849 د 1850 د 1851 د 1852 د 1853 د 1854 د 1855 د 1856 د 1857 د 1858 د 1859 د 1860 د 1861 د 1862 د 1863 د 1864 د 1865 د 1866 د 1867 د 1868 د 1869 د 1870 د 1871 د 1872 د 1873 د 1874 د 1875 د 1876 د 1877 د 1878 د 1879 د 1880 د 1881 د 1882 د 1883 د 1884 د 1885 د 1886 د 1887 د 1888 د 1889 د 1890 د 1891 د 1892 د 1893 د 1894 د 1895 د 1896 د 1897 د 1898 د 1899 د 1900 د 1901 د 1902 د 1903 د 1904 د 1905 د 1906 د 1907 د 1908 د 1909 د 1910 د 1911 د 1912 د 1913 د 1914 د 1915 د 1916 د 1917 د 1918 د 1919 د 1920 د 1921 د 1922 د 1923 د 1924 د 1925 د 1926 د 1927 د 1928 د 1929 د 1930 د 1931 د 1932 د 1933 د 1934 د 1935 د 1936 د 1937 د 1938 د 1939 د 1940 د 1941 د 1942 د 1943 د 1944 د 1945 د 1946 د 1947 د 1948 د 1949 د 1950 د 1951 د 1952 د 1953 د 1954 د 1955 د 1956 د 1957 د 1958 د 1959 د 1960 د 1961 د 1962 د 1963 د 1964 د 1965 د 1966 د 1967 د 1968 د 1969 د 1970 د 1971 د 1972 د 1973 د 1974 د 1975 د 1976 د 1977 د 1978 د 1979 د 1980 د 1981 د 1982 د 1983 د 1984 د 1985 د 1986 د 1987 د 1988 د 1989 د 1990 د 1991 د 1992 د 1993 د 1994 د 1995 د 1996 د 1997 د 1998 د 1999 د 2000 د 2001 د 2002 د 2003 د 2004 د 2005 د 2006 د 2007 د 2008 د 2009 د 2010 د 2011 د 2012 د 2013 د 2014 د 2015 د 2016 د 2017 د 2018 د 2019 د 2020 د 2021 د 2022 د 2023 د 2024 د 2025 د 2026 د 2027 د 2028 د 2029 د 2030 د 2031 د 2032 د 2033 د 2034 د 2035 د 2036 د 2037 د 2038 د 2039 د 2040 د 2041 د 2042 د 2043 د 2044 د 2045 د 2046 د 2047 د 2048 د 2049 د 2050 د 2051 د 2052 د 2053 د 2054 د 2055 د 2056 د 2057 د 2058 د 2059 د 2060 د 2061 د 2062 د 2063 د 2064 د 2065 د 2066 د 2067 د 2068 د 2069 د 2070 د 2071 د 2072 د 2073 د 2074 د 2075 د 2076 د 2077 د 2078 د 2079 د 2080 د 2081 د 2082 د 2083 د 2084 د 2085 د 2086 د 2087 د 2088 د 2089 د 2090 د 2091 د 2092 د 2093 د 2094 د 2095 د 2096 د 2097 د 2098 د 2099 د 2100 د 2101 د 2102 د 2103 د 2104 د 2105 د 2106 د 2107 د 2108 د 2109 د 2110 د 2111 د 2112 د 2113 د 2114 د 2115 د 2116 د 2117 د 2118 د 2119 د 2120 د 2121 د 2122 د 2123 د 2124 د 2125 د 2126 د 2127 د 2128 د

دافعاً بذلك المحاكم إلى إصدار عقوبات أقصر . وطالما أن غموض التفسير لم يُزل ، يكون وجود الترابط الطبيعي معطى ليس له أي فائدة بالنسبة لعالم الاجتماع . ويكون من غير المفيد من باب أولى قياس قوته .

ثمة مخطط للملاحظة مفيد أحياناً لإزالة الغموض النسبي عن معنى السببية ، يكون في لطريقة المسماة بتحقيق الجدول (Panel) ، التي تقوم على استعمال ملاحظات متكررة في الزمن . وإذا طبقت هذه الطريقة على تحليل العلاقة بين حصول الجرائم وشدة العقوبة ، فإنها تقوم على ملاحظة المتغيرين على فترات منتظمة وعلى التناوب إلى أي حد يكون حصول الجرائم في وقت معين متأثراً بقساوة العقوبة في الوقت نفسه . يعود الموضوع في هذه الحالة ، إلى تحليل شبكة من العلاقات السببية بين متغيرين في زمن معين ، إذا تمت ملاحظة الجرائم وقساوة العقوبات في الوقت نفسه .

ولكن تفسير علاقة سببية لا يمكن أن يكون مرضياً حقاً ، كما سبق وقلنا ، إلا اعتباراً من اللحظة التي نتجح فيها بأن نجعل منها نتيجة لتصرفات متعلقة بعلم الاجتماع الضيق ، « مفهومة » بالمعنى الذي أراده فيبر (Weber) . في بعض الحالات ، يمكن أن تكون هذه التصرفات مستنتجة بسهولة ( وهكذا فإن فرضيات بسيطة حول تصرف الفاعلين الاقتصاديين تفسر بسهولة أن غلة سيئة تكون بصورة عامة متبوعة بارتفاع الأسعار ) . في حالات أخرى ، يكون تحليل التصرفات الصغيرة أكثر تعقيداً .

يستند التحليل السببي ، بصورة عامة ، إلى نموذج . وهو يفترض أن الظاهرة التي يتم السعي إلى تفسيرها هي ناتج عدد معين من الأسباب . هذه الطريقة لرؤية الأشياء تكون ملائمة أحياناً . إن التطور الكمي للسكان يتعلق بمعدل الولادات والوفيات وبالتالي بالأسباب التي تؤثر في هذه المعدلات . من المهم مع ذلك رؤية أن التحليل ، حتى في حالة مثل هذه ، يمكن أن يكون معقداً نتيجة وجود ظواهر السببية الدائرية : يمكن لزيادة السكان ، في بعض الحالات ( مثلاً في حالة المجتمعات المدنية جداً ) ، أن يؤدي إلى زحمة قابلة لأن تؤثر على معدلات الولادة ، وبالتالي ، على النمو السكاني . إن وجود ظواهر السببية الدائرية لا يحول مع ذلك دون تطبيق طرق التحليل السببية : لقد رأينا أنه باعتمادنا الملاحظات المتكررة في الزمن ، فإننا نحل مثلاً محل العلاقة الدائرية  $D \longleftrightarrow S$  ، العلاقات غير الدائرية  $D \longleftarrow S$  و  $S \longleftarrow D$  ،  $D \longleftrightarrow S$  و  $S \longleftarrow D$  . ولكننا نستطيع الذهاب أبعد من ذلك لنسأله عما إذا كانت اللغة السببية ملائمة دوماً . لنأخذ مثلاً بسيطاً . في كتابه حول عدم المساواة في أميركا ، يبين جنكز (Jenks) أن المستوى العلمي ، بعكس بعض الأفكار الموروثة ، له تأثير معتدل على الوضع الاجتماعي ، حتى في مجتمع مثل المجتمع الأميركي ، حيث تلعب الشهادة دوراً مهماً في أوالية الوصول إلى الوظائف . وهو يفسر هذه النتيجة مشيراً إلى أن الوضع الاجتماعي هو الناتج المعقد لجملة أسباب ( المستوى العلمي ، الفرصة ، العلاقات ، وكذلك متغيرات نفسانية - الطموح مثلاً ، الخ ) . إن بعض هذه المتغيرات مثل المستوى العلمي ، نلاحظ بسهولة . أما الأخرى ، فالوصول إليها أقل سهولة . ولا يمكن إذن قياس تأثيرها إلا بشكل عام ، بواسطة الفرق مع تأثير المتغيرات الملحوظة ، مثل المستوى العلمي ، في الواقع ليس مؤكداً أنه من المناسب إدراك النظام الاجتماعي

بصفته ناتج جملة الأسباب التي قد تأتي لتضاف أو لتتناقص ومن أجل تجسيد هذا الاقتراح لتفحص وضعاً تعليمياً . لتصور أن 400 و 600 شخص يتقدمون في وقت معين ، الى سوق العمل مع مستوى علمي مرتفع ومنتدٍ على التوالي ( هاتان الفئتان الاجماليان تكفيان للبرهنة ) ، وأنه يتوفر 200 وظيفة تتعلق بوضع جنسائي مرتفع و 800 وظيفة تتعلق بوضع اجتماعي متدني ، في هذه الحالة ، إذا كان المستوى العلمي افتراضاً هو المعيار الوحيد للتصنيف الاجتماعي ، بين الحائزين على مستوى علمي مرتفع ، فإن واحداً من اثنين على الأكثر يمكنه أن يطمح الى وضع مرتفع . إن تأثير المستوى العلمي على الوضع الذي يقاس بمعامل التراجع يكون في هذه الحالة مساوياً لـ  $200 / 400 - 600 / 0 = 0.5$  . إن ضعف العلاقة ليس ناتجاً عن أسباب تصعب ملاحظتها ، ولكن عن شروط بنوية تحكم سيرة لائحة المتظرين للعمل . لو كانت الشروط البنوية مختلفة ، كان يمكن لتأثير المستوى العلمي على الوضع أن يكون أكثر ارتفاعاً ، حتى في الحالة التي يلعب فيها المستوى العلمي دوراً أقل أهمية في منح المركز . ففي حالة مثل هذه ، لا يمكن لشخص « تبقي » - الوضع الاجتماعي - أن يغير عنه بصفته فعلاً بسيطاً لتفسيرات أخرى تميز الأفراد الملاحظين . إنه ، في الواقع ، فعل معقد لتغيير ( المستوى العلمي ) ولتوزيع ( توزيع المستويات العلمية وتوزيع المراكز ) . وإنه لمن الصعب الحديث في هذه الحالة عن « أسباب » منح المركز .

إن الطرائق الاحصائية لتحليل السببي تكون كلها ، باختصار ، مؤسمة على نموذج يقوم على إدراك متغير « تبقي » بصفته الفعل البسيط الى حد ما ولكن يمكن التعبير عنه بسهولة في اللغة الرياضية لعدد معين من المتغيرات ( ربما كانت هي نفسها نتائج بسيطة لتفسيرات أخرى ) . هذا النموذج يكون في الغالب مفيداً . ولكن قد يكون من غير المناسب إعطاء مدى عاماً جداً . وإن ظهور علاقة بين متغيرين يكون غالباً نتيجة سلوك الفاعلين المتحركين في أنظمة النشاط المتبادل لبنية معينة . ولكن إذا لم يكن ثمة صعوبة في فصل العلاقة بين الموسم السيء وارتفاع الأسعار ولا أي ضرر في إعلان أن الأول هو سبب الثاني ، فإنه ثمة صعوبة أكبر بكثير في تفسير الترابط الطبيعي مثل ذلك الذي يظهر بين المستوى المدرسي والوضع الاجتماعي ومن الخطر أن نرى في المتغير الأول أحد الأسباب ( من بين أسباب أخرى ) للثاني . هذه الطريقة في التعبير تفترض وجود جملة من المتغيرات الفردية 1 ، 2 ، 3 ، 4 ، 5 ، 6 ، 7 ، 8 ، 9 ، 10 ، 11 ، 12 ، 13 ، 14 ، 15 ، 16 ، 17 ، 18 ، 19 ، 20 ، 21 ، 22 ، 23 ، 24 ، 25 ، 26 ، 27 ، 28 ، 29 ، 30 ، 31 ، 32 ، 33 ، 34 ، 35 ، 36 ، 37 ، 38 ، 39 ، 40 ، 41 ، 42 ، 43 ، 44 ، 45 ، 46 ، 47 ، 48 ، 49 ، 50 ، 51 ، 52 ، 53 ، 54 ، 55 ، 56 ، 57 ، 58 ، 59 ، 60 ، 61 ، 62 ، 63 ، 64 ، 65 ، 66 ، 67 ، 68 ، 69 ، 70 ، 71 ، 72 ، 73 ، 74 ، 75 ، 76 ، 77 ، 78 ، 79 ، 80 ، 81 ، 82 ، 83 ، 84 ، 85 ، 86 ، 87 ، 88 ، 89 ، 90 ، 91 ، 92 ، 93 ، 94 ، 95 ، 96 ، 97 ، 98 ، 99 ، 100 ، 101 ، 102 ، 103 ، 104 ، 105 ، 106 ، 107 ، 108 ، 109 ، 110 ، 111 ، 112 ، 113 ، 114 ، 115 ، 116 ، 117 ، 118 ، 119 ، 120 ، 121 ، 122 ، 123 ، 124 ، 125 ، 126 ، 127 ، 128 ، 129 ، 130 ، 131 ، 132 ، 133 ، 134 ، 135 ، 136 ، 137 ، 138 ، 139 ، 140 ، 141 ، 142 ، 143 ، 144 ، 145 ، 146 ، 147 ، 148 ، 149 ، 150 ، 151 ، 152 ، 153 ، 154 ، 155 ، 156 ، 157 ، 158 ، 159 ، 160 ، 161 ، 162 ، 163 ، 164 ، 165 ، 166 ، 167 ، 168 ، 169 ، 170 ، 171 ، 172 ، 173 ، 174 ، 175 ، 176 ، 177 ، 178 ، 179 ، 180 ، 181 ، 182 ، 183 ، 184 ، 185 ، 186 ، 187 ، 188 ، 189 ، 190 ، 191 ، 192 ، 193 ، 194 ، 195 ، 196 ، 197 ، 198 ، 199 ، 200 ، 201 ، 202 ، 203 ، 204 ، 205 ، 206 ، 207 ، 208 ، 209 ، 210 ، 211 ، 212 ، 213 ، 214 ، 215 ، 216 ، 217 ، 218 ، 219 ، 220 ، 221 ، 222 ، 223 ، 224 ، 225 ، 226 ، 227 ، 228 ، 229 ، 230 ، 231 ، 232 ، 233 ، 234 ، 235 ، 236 ، 237 ، 238 ، 239 ، 240 ، 241 ، 242 ، 243 ، 244 ، 245 ، 246 ، 247 ، 248 ، 249 ، 250 ، 251 ، 252 ، 253 ، 254 ، 255 ، 256 ، 257 ، 258 ، 259 ، 260 ، 261 ، 262 ، 263 ، 264 ، 265 ، 266 ، 267 ، 268 ، 269 ، 270 ، 271 ، 272 ، 273 ، 274 ، 275 ، 276 ، 277 ، 278 ، 279 ، 280 ، 281 ، 282 ، 283 ، 284 ، 285 ، 286 ، 287 ، 288 ، 289 ، 290 ، 291 ، 292 ، 293 ، 294 ، 295 ، 296 ، 297 ، 298 ، 299 ، 300 ، 301 ، 302 ، 303 ، 304 ، 305 ، 306 ، 307 ، 308 ، 309 ، 310 ، 311 ، 312 ، 313 ، 314 ، 315 ، 316 ، 317 ، 318 ، 319 ، 320 ، 321 ، 322 ، 323 ، 324 ، 325 ، 326 ، 327 ، 328 ، 329 ، 330 ، 331 ، 332 ، 333 ، 334 ، 335 ، 336 ، 337 ، 338 ، 339 ، 340 ، 341 ، 342 ، 343 ، 344 ، 345 ، 346 ، 347 ، 348 ، 349 ، 350 ، 351 ، 352 ، 353 ، 354 ، 355 ، 356 ، 357 ، 358 ، 359 ، 360 ، 361 ، 362 ، 363 ، 364 ، 365 ، 366 ، 367 ، 368 ، 369 ، 370 ، 371 ، 372 ، 373 ، 374 ، 375 ، 376 ، 377 ، 378 ، 379 ، 380 ، 381 ، 382 ، 383 ، 384 ، 385 ، 386 ، 387 ، 388 ، 389 ، 390 ، 391 ، 392 ، 393 ، 394 ، 395 ، 396 ، 397 ، 398 ، 399 ، 400 ، 401 ، 402 ، 403 ، 404 ، 405 ، 406 ، 407 ، 408 ، 409 ، 410 ، 411 ، 412 ، 413 ، 414 ، 415 ، 416 ، 417 ، 418 ، 419 ، 420 ، 421 ، 422 ، 423 ، 424 ، 425 ، 426 ، 427 ، 428 ، 429 ، 430 ، 431 ، 432 ، 433 ، 434 ، 435 ، 436 ، 437 ، 438 ، 439 ، 440 ، 441 ، 442 ، 443 ، 444 ، 445 ، 446 ، 447 ، 448 ، 449 ، 450 ، 451 ، 452 ، 453 ، 454 ، 455 ، 456 ، 457 ، 458 ، 459 ، 460 ، 461 ، 462 ، 463 ، 464 ، 465 ، 466 ، 467 ، 468 ، 469 ، 470 ، 471 ، 472 ، 473 ، 474 ، 475 ، 476 ، 477 ، 478 ، 479 ، 480 ، 481 ، 482 ، 483 ، 484 ، 485 ، 486 ، 487 ، 488 ، 489 ، 490 ، 491 ، 492 ، 493 ، 494 ، 495 ، 496 ، 497 ، 498 ، 499 ، 500 ، 501 ، 502 ، 503 ، 504 ، 505 ، 506 ، 507 ، 508 ، 509 ، 510 ، 511 ، 512 ، 513 ، 514 ، 515 ، 516 ، 517 ، 518 ، 519 ، 520 ، 521 ، 522 ، 523 ، 524 ، 525 ، 526 ، 527 ، 528 ، 529 ، 530 ، 531 ، 532 ، 533 ، 534 ، 535 ، 536 ، 537 ، 538 ، 539 ، 540 ، 541 ، 542 ، 543 ، 544 ، 545 ، 546 ، 547 ، 548 ، 549 ، 550 ، 551 ، 552 ، 553 ، 554 ، 555 ، 556 ، 557 ، 558 ، 559 ، 560 ، 561 ، 562 ، 563 ، 564 ، 565 ، 566 ، 567 ، 568 ، 569 ، 570 ، 571 ، 572 ، 573 ، 574 ، 575 ، 576 ، 577 ، 578 ، 579 ، 580 ، 581 ، 582 ، 583 ، 584 ، 585 ، 586 ، 587 ، 588 ، 589 ، 590 ، 591 ، 592 ، 593 ، 594 ، 595 ، 596 ، 597 ، 598 ، 599 ، 600 ، 601 ، 602 ، 603 ، 604 ، 605 ، 606 ، 607 ، 608 ، 609 ، 610 ، 611 ، 612 ، 613 ، 614 ، 615 ، 616 ، 617 ، 618 ، 619 ، 620 ، 621 ، 622 ، 623 ، 624 ، 625 ، 626 ، 627 ، 628 ، 629 ، 630 ، 631 ، 632 ، 633 ، 634 ، 635 ، 636 ، 637 ، 638 ، 639 ، 640 ، 641 ، 642 ، 643 ، 644 ، 645 ، 646 ، 647 ، 648 ، 649 ، 650 ، 651 ، 652 ، 653 ، 654 ، 655 ، 656 ، 657 ، 658 ، 659 ، 660 ، 661 ، 662 ، 663 ، 664 ، 665 ، 666 ، 667 ، 668 ، 669 ، 670 ، 671 ، 672 ، 673 ، 674 ، 675 ، 676 ، 677 ، 678 ، 679 ، 680 ، 681 ، 682 ، 683 ، 684 ، 685 ، 686 ، 687 ، 688 ، 689 ، 690 ، 691 ، 692 ، 693 ، 694 ، 695 ، 696 ، 697 ، 698 ، 699 ، 700 ، 701 ، 702 ، 703 ، 704 ، 705 ، 706 ، 707 ، 708 ، 709 ، 710 ، 711 ، 712 ، 713 ، 714 ، 715 ، 716 ، 717 ، 718 ، 719 ، 720 ، 721 ، 722 ، 723 ، 724 ، 725 ، 726 ، 727 ، 728 ، 729 ، 730 ، 731 ، 732 ، 733 ، 734 ، 735 ، 736 ، 737 ، 738 ، 739 ، 740 ، 741 ، 742 ، 743 ، 744 ، 745 ، 746 ، 747 ، 748 ، 749 ، 750 ، 751 ، 752 ، 753 ، 754 ، 755 ، 756 ، 757 ، 758 ، 759 ، 760 ، 761 ، 762 ، 763 ، 764 ، 765 ، 766 ، 767 ، 768 ، 769 ، 770 ، 771 ، 772 ، 773 ، 774 ، 775 ، 776 ، 777 ، 778 ، 779 ، 780 ، 781 ، 782 ، 783 ، 784 ، 785 ، 786 ، 787 ، 788 ، 789 ، 790 ، 791 ، 792 ، 793 ، 794 ، 795 ، 796 ، 797 ، 798 ، 799 ، 800 ، 801 ، 802 ، 803 ، 804 ، 805 ، 806 ، 807 ، 808 ، 809 ، 810 ، 811 ، 812 ، 813 ، 814 ، 815 ، 816 ، 817 ، 818 ، 819 ، 820 ، 821 ، 822 ، 823 ، 824 ، 825 ، 826 ، 827 ، 828 ، 829 ، 830 ، 831 ، 832 ، 833 ، 834 ، 835 ، 836 ، 837 ، 838 ، 839 ، 840 ، 841 ، 842 ، 843 ، 844 ، 845 ، 846 ، 847 ، 848 ، 849 ، 850 ، 851 ، 852 ، 853 ، 854 ، 855 ، 856 ، 857 ، 858 ، 859 ، 860 ، 861 ، 862 ، 863 ، 864 ، 865 ، 866 ، 867 ، 868 ، 869 ، 870 ، 871 ، 872 ، 873 ، 874 ، 875 ، 876 ، 877 ، 878 ، 879 ، 880 ، 881 ، 882 ، 883 ، 884 ، 885 ، 886 ، 887 ، 888 ، 889 ، 890 ، 891 ، 892 ، 893 ، 894 ، 895 ، 896 ، 897 ، 898 ، 899 ، 900 ، 901 ، 902 ، 903 ، 904 ، 905 ، 906 ، 907 ، 908 ، 909 ، 910 ، 911 ، 912 ، 913 ، 914 ، 915 ، 916 ، 917 ، 918 ، 919 ، 920 ، 921 ، 922 ، 923 ، 924 ، 925 ، 926 ، 927 ، 928 ، 929 ، 930 ، 931 ، 932 ، 933 ، 934 ، 935 ، 936 ، 937 ، 938 ، 939 ، 940 ، 941 ، 942 ، 943 ، 944 ، 945 ، 946 ، 947 ، 948 ، 949 ، 950 ، 951 ، 952 ، 953 ، 954 ، 955 ، 956 ، 957 ، 958 ، 959 ، 960 ، 961 ، 962 ، 963 ، 964 ، 965 ، 966 ، 967 ، 968 ، 969 ، 970 ، 971 ، 972 ، 973 ، 974 ، 975 ، 976 ، 977 ، 978 ، 979 ، 980 ، 981 ، 982 ، 983 ، 984 ، 985 ، 986 ، 987 ، 988 ، 989 ، 990 ، 991 ، 992 ، 993 ، 994 ، 995 ، 996 ، 997 ، 998 ، 999 ، 1000 .

إن الملاحظات السابقة التي تطبق على التحليل الاحصائي للسببية ، تطبق كذلك على تحليل السببية الذي يوصف أحياناً بأنه فريد : البحث عن « أسباب » حادثة ما ، وإدراكها بصفته الناتج لمجمل الأسباب أو العوامل ، والتي من شأنها بدء اللعبة لنموذج يمكن أن يظهر بأنه جامد دون جدوى . يكون هذا النموذج مطابقاً إذا تعلق الأمر بحدث بسيط ( حريق كان سبباً في الملع ) . ويكون أقل مطابقة إذا تعلق الأمر بحدث معقد . إن الحديث عن « أسباب » الحرب العالمية الأولى محضوف بالمخاطر . لقد بين تريبور (Trevor Roper) بوضوح أن الصلة السببية التي زعم فيير (Weber) إقامتها بين البروتستانتية والراسمالية كانت تختصر بطريقة مشكوك فيها تطوراً معقداً لا يمكن فهمه إلا بتحليل سلوك فئات متعددة من الفاعلين ( النخب الثقافية والسياسية والكنسية

## والاقتصادية) الموضوعية في الأنظمة المتغيرة للنشاط المتبادل.

إن تغير حالة الأشياء لا يمكن أن تنسب باختصار إلى اقتراحات سببية من نمط أ ، ب ..... — هـ (سببية فريدة) ، وتفسير متغير س بتتابع س = ت (1 د ، 2 د ، ... د ع) من النوع البسيط (مثلاً ، الخطي) إلا في حالات تبقى خاصة ، حتى ولو كانت كثيرة الحدوث . وهكذا يظهر مفهوم السبب ، إذا سمحنا لاستخلاص الدرس الإيستيمولوجي الذي يحتاج من تطبيق العلوم الاجتماعية بصفته أقل عرضة للنقاش في مبداء الذي يزعمونه له أحياناً فلاسفة العلوم ، ومقابلية للتطبيق أقل شمولية مما يفترض له أحياناً علماء الاجتماع أو المؤرخون .

- BIBLIOGRAPHIE. — ALLEN, H., *Mathematics and politics*, New York/Londres, Macmillan, 1965. Trad. franç., *Introduction à la sociologie mathématique*, Paris, Larousse, 1973. — BLALOCK, H. M. Jr., *Causal inference in non-experimental research*, Chapel Hill, University of North Carolina Press, 1964. — BLALOCK, H. M., AGANBEGIAN, A., BORODKIN, F. M., BOUDON, R., CAPROCCI, V. (red.), « Causal analysis, structure, and change », in BLALOCK, H. M., AGANBEGIAN, A., BORODKIN, F. M., BOUDON, R., CAPROCCI, V. (red.), *Quantitative sociology. International perspectives on mathematical and statistical modeling*, New York/Londres, Academic Press, 1975, Première partie, 1-258; BLALOCK, H. M. Jr., et BLALOCK, A. (red.), *Methodology in social research*, New York/Londres, McGraw-Hill, 1968. — COLEMAN, J. S., *Introduction to mathematical sociology*, Glencoe, The Free Press, 1964. — DOGAN, M., et ROKKAN, S., *Quantitative sociological analysis in the social sciences*, Cambridge, MIT Press, 1969. — GOLDNERGER, A. S., et DUNCAN, O. D. (red.), *Structural equation models in the social sciences*, New York/Londres, Academic Press, 1973. — GOODMAN, L. A., « A brief guide to the causal analysis of data from surveys », *American journal of sociology*, LXXXIV, 4, 1979, 1078-1086. — GRANDER, G. G., « L'explication dans les sciences sociales », *Information sur les sciences sociales*, X, 2, 1971, 31-44. — LAZARFELD, P. F., « Interpretation of statistical relations as a research operation », in LAZARFELD, P. F., et ROSENBERG, M. (red.), *The language of social research. A reader in the methodology of social research*, Glencoe, The Free Press, 1955, 1962, 115-125; trad. franç., « L'interprétation des relations statistiques comme procédure de recherche », in BOUDON, R., et LAZARFELD, P. F. (red.), *L'analyse empirique de la causalité*, Paris/La Haye, Mouton, 1966, 1969, 15-27. Et aussi in LAZARFELD, P. F., *Philosophie des sciences sociales*, Paris, Gallimard, 1970, 301-317. — LAZARFELD, P. F., PASANIELLA, A. K., ROSENBERG, M., *Continuities in the language of social research*, New York, The Free Press/Londres, Collier Macmillan, 1972. — MALINVAUD, E., *Méthodes statistiques de l'économétrie*, Paris, Dunod, 1964; Paris, Bordas, 1978. — SIMON, H. A., « Causal ordering and identifiability », in HOOD, W. C., et KOOPMANS, T. C. (red.), *Studies in econometric method*, New York, Wiley, 1953, 49-74. Reproduit in SIMON, H. A., *Models of man. Social and rational. Mathematical essays on rational human behavior in a social setting*, New York, Wiley/Londres, Chapman & Hall, 1957, 10-36. Et in LEARNER, D. (red.), *Cause and effect*, New York, The Free Press, 1965, 157-189; « Spurious correlation : a causal interpretation », *Journal of the American statistical association*, XLIX, 287, 1954, 467-479. Reproduit in SIMON, H. A., *Models of man. Social and rational. Mathematical essays on rational human behavior in a social setting*, New York, Wiley/Londres, Chapman & Hall, 1957, 37-50; « On the definition of the causal relation », *Journal of philosophy*, XLIX, 70, 1952, 517-528. Reproduit in SIMON, H. A., *Models of man. Social and rational. Mathematical essays on rational human behavior in a social setting*, New York, Wiley/Londres, Chapman & Hall, 1957, 50-61. — WEBER, M., « Essai sur quelques catégories de la sociologie compréhensive », in WEBER, M., *Essai théorique de la science*, 325-398.

## Pouvoir

## السلطة

إن تعبير السلطة يشمل حتى التخمّة وفي مفاهيم متنوعة جداً . ويرد هذا التعبير بصورة عامة الى ثلاثة مفاهيم مترابطة تسمح بعض الشيء بتجديده . ليس ثمة سلطة دون توزيع للموارد . أياً تكن طبيعة هذه الموارد . ولا بد فضلاً عن ذلك . من قدرة معينة على استعمال هذه الموارد . إذا سلّمنا جهازاً إلكترونياً (Ordinateur) الى شيرتي ، فإن هذه الأداة لا تمنح سلطته ، لا تجاه الإنسان الذي وضع بين يديه هذا المورد ، ولا بالنسبة لأي واحد من أبناء جنسه . إن استعمال الموارد يفترض خطة استعمال مسبقاً نوعية يحددها الأدنى تتعلق بشروط هذا الاستعمال ونتائجه . وأخيراً ، إن الكلام على الموارد التي يمكن أن تستعمل وفقاً لقدرات من يتمتع بها بشكل طبيعي أو من جمعها قصداً من أجل أغراض حددها هو بنفسه أو عرضت عليه أو فرضت عليه ، يؤدي الى الاعتراف بالطابع الاستراتيجي للسلطة وبأنها تمارس عند الاقتضاء ليس فقط ضد جمود الأشياء ولكن ضد مقاومة الإيرادات الخاصة .

إذا قمنا بالمورد والقدرة على استعمال المورد أو القدرة الاستراتيجية إزاء الآخرين على تعبئة الموارد وجمعها ، يمكن أن تعبر السلطة ، إما أنها علاقة تعود الى تحليل النشاط المتبادل ، وإما أنها ظاهرة أكثر تعقيداً « منسقة » من الاندماج أو من تركيب أقطاب متنوعة من النشاط المتبادل الأولي . كان ماكس فيبر (Weber) الأول بين جميع علماء الاجتماع الكلاسيكيين الكبار ، الذي عزل بشكل واضح جداً مفهوم السلطة والذي عمل جهده لمعالجته من خلال وجهة النظر المزدوجة القائمة على النشاط المتبادل وعملية الدمج . ومن وجهة نظر ثانية ، أضاف تحليلاً ديناميكياً أو على الأقل مخططاً عاماً لهذا التحليل .

تعتبر السلطة بتعابير النشاط المتبادل ، علاقة غير متناصفة بين فاعلين على الأقل ، يمكننا أن نعرف هذه العلاقة مع ماكس فيبر بأنها قدرة أ - على إلزام - ب - بفعل ما لم يكن ليفعله من تلقاء نفسه ، وما يكون مطابقاً للتبليغات أو التوجيهات الصادرة عن أ - . ثمة نقطتان معبرتان في تعريف فيبر . أولاً ، يتوقف تصرف - ب - على تصرف أ - : إن ب - يستجيب لمبادرات أ - . ورغباته ، وبشكل أعم لطريقة حياة أ - . ثم إبراز هذا النمط من العلاقة في علم الاجتماع الضيق المتعلق بمجموعات النقاش . هكذا سعى بال (Bales) للتمييز بين الأفراد الفاعلين (الذين يطلقون النقاش ويحضرون الحلول ويدفعون الى تبنيها) والأفراد المتلقين للفعل ، الذين يكفون بتأكيد موافقتهم أو رفضها . أما السمة الثانية لعلاقة السلطة فهي كونها تسمى القدرة الإجمالية ل - أ - . ولكن ما لم يحدده فيبر ، هو ما إذا كان هذا النمو في القدرة يحصل عليه أ - . على حساب ب - ، أو ما إذا كان يمكن نسبته الى الزوج أ - ب - شرط أن يقوم بين العنصرين شبكة من التقاسم . من جهة ثانية ، وبالنسبة لهذه النقطة كان فيبر أكثر صراحة ، ثمة مجال للنسؤول حول طبيعة الموارد التي يملكها أ - . ليضمن لنفسه مشاركة ب - .

ليس ثمة أي سبب لأن نحصر ، كما حاول أن يفعل الكثير من قراء ماركس التمتعجين علاقة السلطة بلعبة بين شخصين ذات نتيجة لاهية . وبالفعل ، إذا نحن اعطينا الرأسماليين

كفاعل وحيد ، وإذا قمنا بالافتراض التبسيطى نفسه بالنسبة للبروليتاريين ، مستندين الى المصالح المشتركة لكل من هاتين الطبقتين والى السمة الخاصة جداً للمنافع التي نسمى إليها كل طبقة ، نصل الى وضعية حيث : أولاً ، لا يمكن أن تمارس سلطة الطبقة - أ - إلا على الطبقة - ب - أو بالأحرى ضدها ، وثانياً ، إن سلطة الطبقة - أ - هي تحديداً مثل عجز الطبقة - ب - . إن وضعاً كهذا يتضمن على الأقل حالتين مختلفتين هما : التبعية الكاملة والدائمة لأحد الفاعلين بالنسبة للآخر ، والحرب حتى الموت بين المتصارعين . إن أوضاعاً مثل هذه تدخل بالتأكيد في مجال علاقات السلطة ، ولكن من المؤكد بنفس المقدار أن ثمة أوضاعاً كذلك لا يمكن تحليلها على أنها ألعاب بين شخصين ذات نتيجة لاغية لأحدهما . فيكفي مثلاً أن يدخل في اللعبة شخص ثالث ، ( حكم أو وسيط أو مجرد متدخل متجرد أو على العكس مستغل وقع للامكانات التي يوفرها له مركزه ) ليصبح ممكناً توزيع جديد للمزايدات . فمن المواجهة بين خصمين يريد منها كل واحد الموت للآخر ، تنتقل إلى نظام من الإئتلاف ، حيث تستطيع القدرة على التفاوض التي تتوقف في آن معاً على الظروف والمعطيات الثابتة نسبياً ، من تغيير علاقة القوى الناجمة عن التوزيع الأساسي للموارد . وبالمطابقة نفسها ، فإن ظهور فائض ما يمكن أن يحد من المواجهة بين المتصارعين ، إما لأن الفائض لا يمكن أن يستخلص إلا بواسطة التعاون بين هؤلاء ، وإما لأن الفائض يحسن وضع الفريقين دون أن ينسب ظهوره إلى أي منها ( Windfall profit ) .

وكما أن السلطة لا يمكن أن تتركز في لعبة بين شخصين ذات نتيجة لاغية لأحدهما ، فإن موارد السلطة لا تتحدد في ممارسة القوة وحدها ، أي في مجمل الإكراهات الجسدية والمادية ( القدرة على القتل والتجويع وإنزال العقوبات غير المحتملة مباشرة وغير مباشرة ) التي يمتلكها - أ - ضد - ب - . ليدفع هذا الأخير على المشاركة في تحقيق أهدافه الخاصة ، لقد تم إدراك هذه النقطة بشكل جيد جداً من قبل المنظرين السياسيين ، وبالتحديد من قبل رومو حين كتب في العقد الاجتماعي أن ما من أحد قوي الى الحد الذي يمكن أن يكون فيه متأكداً من أنه سيبقى دوماً الأقوى . لا يستتبع ذلك أن السلطة لا علاقة لها بالقوة : يحصل غالباً أن نكون مرغمين على الرضوخ لإرادة الآخر ، إما لأنه يرمي يده علينا ، وإما لأنه يكفي بتهديدنا بذلك . فسلطة أ - على ب - إذن ، لا تستند دوماً الى عقوبة منفلة فعلياً . التهديد يمكن أن يكفي . ولكن يجب أن يكون ، كما يقال ، ذات مصداقية . إن العلاقة بين القوة والسلطة هي إذن معقدة الى أقصى الحدود ، وتحويل الواحدة الى الأخرى لا بشكل سوى وضعاً - محدوداً - حتى ولو كان الإسناد الافتراضي عمل الأقل ، الى القوة ، هو الذي يشكل كل علاقة سلطوية .

إن المورد المضاد للقوة هو الشرعية . فيبر ( Weber ) يكثر من استعمال هذه الفكرة ، ويبدو أن ليس ثمة بالنسبة له ، سيطرة دائمة دون حد أدنى من الشرعية . إن السلطة الشرعية هي تلك القادرة على جعل قراراتها مقبولة كونها قائمة على أساس صحيح ، إنها ، بتعابير النشاط المتبادل والسلوك ، سلطة تكون توجيهاتها محلاً للإذعان أو على الأقل موافقاً عليها ، من قبل هؤلاء الذين توجه إليهم . هذا الخضوع أو ذاك القبول الحماسي يساهمان في جعل السلطة التزاماً خلقياً وقانونياً يربط الخاضع بالسيطر أو بمن يملك السلطة . ولكن لا هذا ولا ذاك يكفيان بما أنه في حال غيابهما ،

تكون المؤسسة الشرعية قادرة على تحريك عقوبات فعالة ضد المخالف . لم يسع فيبر الى التمييز بين أنماط الاستقبال التي يحتفظ بها ، الخاضعون ، لتعليمات ، المسيطرين . مع ذلك فهو لم يكن غير مبال كون - ب - يكمل ما أمره - أ - بفعله وهو يجرى قديمه أو بالعكس ، لأنه يضع فيه كل جوارحه ولأنه يذهب الى أبعد مما أمره به - أ - ، إن ما يسم فيبر بشكل خاص في الشرعية هي الأسس الأيديولوجية والمؤسسية التي تمنحها لممارسة الأنماط المختلفة للسلطة : تقليدية أم ريادية (Charismatique) ، أم عقلانية - شرعية . يدوانه علق على أسس الشرعية أهمية أكبر من عملية إضفاء الشرعية ، إن الشرعية تؤكد توازناً معقداً بين المعطيات المؤسسية ( على سبيل المثال هامشية البنى بالنسبة للمؤسسة (Establishment) الدينية ، أو على العكس مركزية الرئيس التقليدي المعترف به كوريث لجد مشترك ، من قبل الرؤساء الآخرين المتمين الى سلطة أدنى ) والمعطيات الأيديولوجية ( على سبيل المثال علو شأن الوحي والتحقق الذاتي ، أو على العكس أولوية الفحص المنهجي والاصولي ) . من المؤسف أن ما لا تسمح التصنيفية الفبرية بإدراكه ، هو العلاقة بين القوة والشرعية في المحافظة على أنظمة السلطة .

لكي نخرج من التعارض البسيط جداً بين الأوضاع المحض إكراهية والأوضاع الشرعية ، يمكننا السعي الى الدمج بين تحليل الموارد وتحليل الاستراتيجيات . يمكننا بالفعل الافتراض أن قدرة - السلطة بالمعنى الواسع للكلمة - فاعل فرد أو جماعي تتوقف ليس فقط على طبيعة موارده وكميتها ، ولكن على التطابق أيضاً بين موارده واستراتيجياته . يمكننا أن نتخيل فاعلاً يتمتع بموارد غزيرة جداً ولكنه محروم من أية استراتيجية . ثمة مجال للخوف من أن يتخلى على استعمال موارده أو أن يدها . لتخيل استراتيجية دون موارد . فليدع فرص قليلة للتوصل الى تحقيق غاياتها . إن نفوذة سلطة فاعل الى حدها الأقصى تفترض أن يعرف كيف يلائم موارده واستعمالها بواسطة استراتيجية مناسبة .

يمكننا أن نقول الآن ، وبعبارة عامة تملأ ، أن السلطة هي سياق مقصود يؤثر بفاعلين على الأقل ، كما يؤثر ، عبر إعادة توزيع للموارد المحصلة بواسطة استراتيجيات مختلفة ، بالمستوى النسبي لقدرات كل منها ، بطريقة متوافقة مع صيغة الشرعية المصولة بها أو متناسبة معها على الأقل . إن السلطة هي علاقة اجتماعية عامة تملأ ، ولكن من البديهي أن الموارد والاستراتيجيات يمكن تقديرها بالنسبة لوضع معين وليس في المطلق . ومن البديهي كذلك أننا نستطيع الكلام على السلطة في أي إطار اجتماعي عام ، ففي المجتمعات الأكثر ضخامة ، كما في المجموعات الصغيرة . سواء تعلق الأمر بمجموعات تحدث عنها بال (Bales) أو لوين (Lewin) أو مورينو (Moreno) . لدى بال تكورس المجموعات نفسها لحل المشاكل وتنفيذ المهام المحددة نسبياً ، والتي ترند في عين المشاركين بعض الأهمية الصلبة . ويمكن للمراقب أن يكتشف بينهم الأفراد الذين يقدمون الاقتراحات الأكثر ملاءمة والتي تستغل بشكل أفضل ، موجّهين هكذا المجموعة ، في نهاية الدورة ، نحو حل المشكلة التي عرضت عليها . أما في المجموعات على طريقة مورينو ، فالسلطة هي الجاهلية التي يمتلكها بعض الأشخاص ( النجوم ) ، وقدرتهم على أن يكونوا « مختارين » ، أو أيضاً شعبتهم . فتنطلقاً من هذه الخيارات أو هذا الرغز الذاتي المتبادل ،

يكون التحليل القائم على القياس الاجتماعي قادراً على بناء نخب متعاسكة ومتضامنة إلى حد ما . أما فيما يتعلق بالمجموعات اللويبة ، فهي تسم «بالمناخ» الذي يسيطر عليها ( ديموقراطي أم استبدادي ) ، وبطبيعة المراقبة التي تمارسها المجموعة على أعضائها وبالتالي « بدنياميكيتها » الخاصة . وإذا أردنا أن نستنتج اقتراحاً مشتركاً بهذه الطرائق الثلاث ، نقول أن السلطة هي القدرة التي يمارسها الزعماء في أن معاً على بعضهم البعض ، وعلى أعضاء المجموعة ، وذلك من أجل مطابقة الدوافع والمصالح غير المتجانسة .

إن ما يحد من عمومية التحليل الاجتماعي الضيق للسلطة هو أنها تبقى في الظل أصل صيغة الشرعية . فالشعبية حسب موريتو هي شكل خامس تماماً للسلطة ، بما أنها يمكن أن تمنح لأفراد امتثاليين أو متعديين أو منحرفين . لدى بال ، ليست القدرة على حل المشكلة المطروحة على المجموعة أكثر وضوحاً ، بما أن هذه القدرة يمكن أن تكون بناء للطريقة التي ادركت بها المشكلة من قبل أعضاء المجموعة ، إما نوعاً من الأهلية التقنية وإما نوعاً من الحدائق أو التضليل (Social Skill) . وأخيراً ، إن التفوق الذي يزعمه اللويبيون لفصلعة المناخ « الديموقراطي يستند إلى السمة « الطبيعية » للمواجهة الضمنية والتوفيق بين المصالح والأراء . ذلك أن كل صيغة للشرعية هي إلى حد كبير ترسب تاريخي . فعلم الأكثرية على سبيل المثال (Majority rule) ليس قاعدة تأكد تماماً تماسكها المطلق . إن مفارقات قرار الأكثرية ، التي شدد عليها الكثير من المؤلفين ومنهم كوندورسيه (Condorcet) وغيبو (Guilbaud) وأرو (Arrow) ، تؤكد ذلك بوضوح . إن حكم الأكثرية هو بناء مصطنع وظرفي إلى حد كبير ، لا يمكن تصويب معناه بشكل ملائم إلا بواسطة تحليل تاريخي ومؤسسي خطير جداً .

لتسائل الآن في أية أوضاع تظهر علاقات السلطة . إنها مرئية بشكل خاص عندما يكون ثمة مجال لتسيق النشاطات المتعددة والمنشعبة بالقوة . فمؤدج تقسيم العمل الذي نستعيره من هيوم (Hume) يبرز هذا الوضع : لدينا مهمة مشتركة وهي مثلاً تنظيف طريق ضيق من أشجار اقتلعتها العاصفة وأدى سقوطها إلى منع الوصول إلى الحقول المحاذية والعائدة لفلاحين جارين . إن ضم الموارد الفردية إلى بعضها ، إذا افترضنا أن ذلك أكثر فاعلية من المبدأ القاتل « كل واحد لنفسه والله للجميع » ، يفترض في أن معاً لمخصصاً في المهام التي تدخل كل واحدة منها في سلسلة الوسائل المطلوبة لتحقيق الهدف الجماعي ، وتسيقاً للجهود . فمسألة السلطة تطرح بالنسبة لهذا التسيق . هل يأخذ التسيق صيغة التجميع التعاقدية ؟ إذا كان الأمر كذلك فإن سلسلتين من النتائج تنجم عن ذلك . الأولى تنطلق بعلاقات المشتركة فيها بينهم ، وبخاصة الطريقة التي يتقاسمون بها الثمرات المحتملة لتعاونهم . أما الثانية فتتعلق بالعلاقات بين المشتركين والنفديين أو المتماثلين الذين يعينونهم عند الحاجة لتفاديهم ومراقبة الطريقة التي يتخذ بها مشروعاتهم . لعلاقة السلطة إذن رهانان على الأقل هما : مراقبة عملية التعاون وقسمة الفوائد التي تنجم عنه . لكن التعاون « بدله أن يكون ترابطياً يمكن أن يكون تراتبياً . حتى ولو تشكلت الرهان من تقسيم النتائج الناجم عن التعاون ومن تخصصات الأشخاص والأدوار في التعاون ولم يتعلق بالموقع النسبي للمتعاونين ، يمكن أن ترندي علاقة السلطة شكلين على الأقل إما ترابطياً وإما تراتبياً . في نظام



التسقيع الترابي تأخذ السلطة شكل التعليمات والبرامج . أما في نظام التسقيع الترابي فتأخذ شكل الأمر . يمكن للتعليمات أن تترك هامشاً من التقدير المهم للمشاركين ، الذين يمكن أن يكون لهم قسط مهم في إعداد البرامج . أما الأمر فيصدر من فوق . وهو يهدف إلى إقامة تآكل دقيق بين توقعات القادة وسلوك المتفذين . يمكننا أن نصيف إلى هذين الشكزين شكلاً ثالثاً نسميه السلطة المتنافسة . لم تعد المهمة وتنظيمها النهائي هي التي تؤخذ كمعيار ، إنما الرتبة أي «Pecking order» حسب الأميريكين . ثمة منحى خاص بالعديد من علماء السياسة لاسويل «Lasswell» و«Kiplan» يقوم على معالجة السلطة كما لو أن هذه العلاقة يمكن أن تحجس إلى التشبيه أو إلى الخصومة أو إلى المواجهة . يحصل بالفعل أننا إذا واجهتنا مهمة التعاون ، التي نعتبر قواعدا القمعية جائزة أو عتبة ، نفصل بالأحرى تحمل الخسائر من ترك الآخرين يربحون . ذلك هو الوضع الذي يصفه المثل الإسباني حول « كلب البستاني الذي لا يأكل ليمنع الآخرين من الأكل » . هذه القدرة على الكبح أو التخريب هي سلطة الضرار . يظهر كذلك تعسفاً تحويل السلطة إلى قدرة على الضرر بدلاً من إرادة التعاون التي يسطها مبدأ الخير العام .

أياً تكن أشكال السلطة ، فإن ممارستها خاضعة لبعض الشروط التي تؤدي إلى تحديد مجال عمل الذين يملكونها . يعتبر البرلمان الإنكليزي أنه قادر على كل شيء ، ما عدا بالطبع تحويل الرجل إلى امرأة . إن المغالاة أكيدة ، طالما أنه بغياب دستور مكتوب ، تتمتع انكساراً بأعراف قوية إلى حد ما ومحرمة جداً تلطف المزايم المتنافسة للسلطات المختلفة . إن الذين يسعون عبر مواردهم واستراتيجياتهم إلى تأمين مشاركة الإيرادات الأخرى للتوصل إلى غاياتهم ، مضطرون إلى تأسيس طموحاتهم على مبادئ عامة جداً مثل مبدأ الخير العام والإرادة العامة . يعبر المبدأ الأول عن أن أعمال الإكراه المفروضة من قبل الأقوياء لم تكن إلا لمصلحة الذين يتحملونها . أما المبدأ الثاني فيوضح أن الموجبات أرادها أو على الأقل رضي بها الذين ارتبطوا بها . إذا تم احترام هذين المبدأين تحكم الشرعية على نفسها مسبقاً بأن هذه السلطة ليست تعسفية وبأنها لا تمارس لمصلحة الذي يقبض عليها وحسب .

يمكن إذن معالجة السلطة باعتبارها واقعة اجتماعية . أولاً ، فهي لا تقتصر على القوة الجسدية ، حتى ولو شكل استعمالها أو استدعاؤها أحد شروط ممارستها . فضلاً عن ذلك ، إنها اجتماعية في المعنى الثلاثي ، كونها تستند إلى توقعات واستراتيجيات ، وكونها تهدف إلى تحقيق بعض الأغراض المشتركة ، التي اشتهرت بأنها جيدة للجماعة المعنية بكاملها أو لجزء منها ، وأخيراً ، كونها تمارس وفقاً لأصول صريحة إلى حد ما ، قواعد اللعبة التنافسية أو التعاونية . حتى في السلطة الأكثر فردية ، مثل سلطة النبي الريادية ، التي تمارس خارج القواعد ، والتي تقوم على ولاية فريدة ( « أنا الذي أقول لكم أن ... » ) ، يمكن تخمس دور المجتمع . فالنبي يستدعي مثلاً ، ويدعو إلى تقليد ويتوجه إلى كنيسة أو إلى جمهور ، إنه يعرض عليهم مشروعاً . فالروح ، أي الإلهام الاجتماعي على « ليكن ملكوتك كما في السماء كذلك على الأرض » ينطق بضمه . ولكن كون هذه السلطة التي تمارس علينا ، مثل السلطة التي تمارسها على الآخرين ، تطفئ على إطار هذا النشاط المتبادل ، وتمارس من أجل غايات ، ضمن حدود ووفقاً لقواعد تتجاوزنا ، لا يستوعب

كوننا جميعاً ودوماً عاجزين ، ولا أن هذه السلطة الجماعية ترقف فوقنا ، دون علاقة معينة مع مواردنا الخاصة ومفاضلاتنا واستراتيجياتنا .

من النادر جداً أن تكون الموارد التي تستند عليها ممارسة السلطة ، جاهزة فوراً ، وأن تكون دون كلفة . وعلى الأغلب تكون تعبئة الموارد سابقة لممارسة السلطة ، وهذا السبق يكون أحياناً شاقاً وغير مؤكد ، إن الاستراتيجي الذي يند إلى وضعها في العمل عليه أن يحصل مسبقاً على الامتياز أو أن يفاوض من أجله . ما عدا في حالة الاحتكار للمثروات الطبيعية غير القابلة للاستبدال إطلاقاً ، أو أيضاً في الوضعية الشبيهة بالعبودية التي تخيلها ماركس ، حيث يستطيع مالكو وسائل الإنتاج أن يضحوا تحت رحمتهم البروليتاريين الذين لا يملكون إلا قوة العمل ، تكون الموارد ، التي يعتبر امتلاكها شرطاً مسبقاً لممارسة السلطة ، غرضاً لصعقة ، حتى ولو كانت حدود التبادل بعيدة عن الانصاف .

إن امتلاك الموارد هو إذن موضوع خلاف ، والأكثر عرضة للخلاف من بينها ، هي الفكرة المسبقة الإيجابية للمستفيدين وبالتحديد هؤلاء الذين ينبغي تنسيق مساهماتهم من قبل القادة . كما أن التفاوض حول الموارد (Inputs) هي فترة لا تقل أهمية عن تقاسم المنتجات (Outputs) . وبما أن هاتين المرحلتين مرتبطتان الواحدة بالأخرى عبر لعبة السوابق ، ينتج عن ذلك أن علاقة السلطة يمكن أن تراقب على الأقل جزئياً ، ليس فقط من قبل الذين يمارسونها ، ولكن كذلك من قبل الذين يمارسون عليهم . إذا قبلنا إذن أن نعتبر السلطة بمثابة كمية ، على سبيل المثال باعتبارها الفاعلية الأكبر للتنظيم الجماعي بالنسبة للغايات التي حددها لنفسه ، أو بشكل معاكس أيضاً باعتبارها النزوع الطبيعي البارز إلى حد ما للمجموعات والأفراد نحو التعاون ، فإننا نقف على أن هذه الكمية متغيرة ، وبأن الأنظمة السياسية بالمعنى الواسع للكلمة ، أي أنظمة التعاون التي تحققت من أجل تأمين مشاركة أعضاء المجموعة في تحقيق الأغراض المشتركة ، لها نتائج غير متعادلة كثيراً تبعاً للطريقة التي تدفع بها الموارد والأشخاص وأدوارهم وموجباتهم .

- BIBLIOGRAPHIE. — ARON, R., « Macht, power, puissance », *Archives européennes de Sociologie*, 1964, V, 1. — BALANDIER, G., *Anthropologie politique*, Paris, PUF, 1967; éd. rév. 1978. — BALAS, R. F., *Interaction process analysis: a method for the study of small groups*, Cambridge, Addison-Wesley, 1950, Folcroft, Folcroft Editions, 1970. — BARKARD, C. I., *The functions of executive*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1938, 1968. — BOUDON, R., *Effets pervers et ordre social*, Paris, PUF, 1977. — CROZIER, M., *Le phénomène bureaucratique*, Paris, Seuil, 1963; *La société bloquée*, Paris, 1970. — DAHL, R. A., « The concept of power », *Behavioral Sciences*, II, 3, 1957, 201-215; *Modern political analysis*, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1963. — DEUTSCH, K. W., *The areas of government: models of political communication and control*, New York, Free Press, 1963, 1966. — EASTON, D., *A systems analysis of political life*, New York, Wiley, 1965. Trad. : *Analyses du système politique*, Paris, A. Colin, 1974. — GOUDAMER, H., SMIL, E., « Typen : power and status », *American Journal of Sociology*, XLV, 1939, 171-182. — HARSANYI, J. C., « Measurement of social power, opportunity costs, and the theory of two-person bargaining games », *Behavioral Sciences*, VII, 1, 1962, 67-80. — JOUVINEL, B. de, *De pouvoir: histoire naturelle de sa croissance*, Genève, Bourquin, 1947; *De la souveraineté: à la recherche du bien politique*, Paris, M. T. Génin, 1955; *De la politique pure*,

Paris, Calmann-Lévy, 1963. — LARWELL, H., KAPLAN, A., *Power and society*, New Haven, Yale Univ. Press, 1950, 1961. — MARCH, J. G., « An introduction to the theory and measurement of influence », *American Political Science Review*, XLIX, 2, 1955, 431-451 ; « The power of power », in EASTON, D., *Varieties of political Theory*, Prentice-Hall, Englewood-Cliffs, 1966, 39-70. — MARCH, J. G. et SISON, H. A., *Organizations*, New York, Wiley, 1958. Trad. : *Les organisations*, Paris, Dunod, 1974. — MILLA, C. W., *The power elite*, New York, Oxford Univ. Press, 1956. Trad. : *L'élite au pouvoir*, Paris, Maspéro, 1969. — MORTON, J. L., *Who shall survive? Foundations of sociometry, group therapy and sociodrama*, Bracon, Beacon House, 1954. Trad. : *Fondements de la sociométrie*, Paris, PUF, 1954. — PARSONS, T., « On the concept of political power », *American Philosophical Society. Proceedings*, CVII, 3, 1963, 232-262. — RIKEN, W. H., « Some ambiguities in the notion of power », *American Political Science Review*, LVIII, 2, 1964, 341-349. — ROUSSEAU, J.-J., *De contract social*<sup>6</sup>. — SISON, H. A., *Models of man : social and rational ; mathematical essays on rational human behavior in a social setting*, New York, J. Wiley & Sons, 1957. — WEBER, M., *Le social et le politique*<sup>6</sup> ; *Economie et société*<sup>6</sup>, t. I, partie I, chap. 3.



## Rationalité

## العقلانية

تستعمل العلوم الاجتماعية مفهوم العقلانية في عدة معانٍ . يسمى الفعل عقلانياً في تراث العلم الاقتصادي ، على الأقل كما عبر عنه باريتو (Pareto) (بحث علم الاجتماع العام) ، عندما يكون موضوعاً ، متكيفاً بشكل جيد مع الأهداف التي يسعى إليها الشخص . فالعقلانية تعني في هذه الحالة تكبف الوسائل مع الغايات . أما الاقتصادي الحديث فيعرف من جهة السلوك العقلاني بصفته اختيار الفرد للفعل الذي يفضلُه من بين كل الأفعال التي تتوفر له إمكانية إنجازها ، وباختصار بصفته خياراً متوافقاً مع أفضليات معينة . يميل هذا التعريف - لنذكر ذلك بالمناسبة - الى إدخال فرضية لا يمكن دحضها اعتباراً من الوقت الذي تكون فيه الأفضليات مستقرة ، كما هي الحال دائماً ، على أساس أفعال مرافية . ويحتج الاقتصادي بصورة عامة عن تطبيق مفهوم العقلانية على الغايات نفسها . مع ذلك نقول عن فاعل إنه غير عقلاني إذا سعى وراء غايات متناقضة أو إذا كانت أفضلياته متنافرة ( غير متعدية ) . في علم الاجتماع ، إن مفاهيم العقلانية بالنسبة للغايات ( فيبر Weber ) ، والفعل المنطقي ( باريتو ) والأدوات ( بارسونز ) و Wozu-Motive ( أدوات ) ( شوتز - Schütz ) هي عملياً مترادفات وتدل على فعل يستعمل وسائل متكيفة مع الغايات التي يسعى إليها . ولكن فيبر يدخل كذلك مفهوم العقلانية بالنسبة للقيم لوصف فعل لا يتكيف مع الغايات وإنما مع القيم . وهكذا فإن تصحية البطل هي عقلانية بالنسبة للقيم . أما Weil-Motive ( دوافعي ) لشوتز فتدخل مفهوماً قريباً من فكرة فيبر عن العقلانية بالنسبة للقيم .

في الحالات السابقة يتطبق الوصف العقلاني على أفعال . ولكن يمكن أن يتطبق كذلك على مقولات تفسيرية . نقول في هذه الحالة عن مقولة معينة ( أو مجموعة من المقولات ) أنها عقلانية إذا كانت متطابقة مع المعرفة ( بالمعنى العلمي للكلمة ) التي غلب عليها حول الموضوع ، أو متفقة مع قوانين الروح العلمية . ( راجع النقاش الكلاسيكي حول الصفة العقلانية أو غير العقلانية للمعتقدات والحرفات المعروفة في المجتمعات القديمة أو الأوامم والأيدولوجيات في المجتمعات الحديثة .

يطرح مفهوم العقلانية مشاكل عديدة تتعلق بالتعريف ، حتى في حال تكبف الوسائل مع الغايات في شكله الأبسط . وبصورة عامة ، إذا كانت مجموعة جاهزة من الوسائل للتوصل الى

غاية ، وإذا كانت هذه الوسائل يمكن أن تنظم بشكل كامل بالنسبة لمعيار واحد ( يمكن هذا المعيار أن يكون الكلفة ، أو التعب أو إمكانية الوصول إلى كل معيار ) ، فإن الفعل العقلاني يكون هو الفعل الذي يستعمل الوسيلة الأفضل بالنسبة لهذا المعيار . ولكن هذه الشروط ( نظام كامل بالنسبة لمعيار واحد من مجموعة جاهزة من الوسائل ) يمكن ألا تكون جميعها ( وغالباً ما لا تكون جميعها ) مجتمعة . وإذا كانت كذلك موضوعياً فيمكن ألا تكون كذلك في وعي الفاعل الذي يمكن على سبيل المثال ألا يكون عالماً بوجود هذه الوسيلة أو تلك . إن مفهوم العقلانية ، بالمعنى التكيفي للكلمة ، ليس محددًا إذن بطريقة وحيدة التفسير إلا في أوضاع محدودة .

من جهة أخرى ، ساهمت نظرية الألعاب في إظهار أنه ينبغي إضافة تعريفات متعددة إلى فكرة العقلانية ، اعتباراً من الوقت الذي تصاب فيه العلاقات بين الوسائل المتوفرة للوصول إلى غاية معينة ، بشك موضوعي . لنفترض أنني باستعمالي للوسيلة م أستطيع أن أربح من ليرة باحتمال ب ، وأن أخسر من ليرة باحتمال 1 - ب ، وباستعمالي ن يمكنني أن أربح من ليرة باحتمال ج وأن أخسر من ليرة باحتمال 1 - ج . من الواضح أن حل اللعبة سيتغير مع قيم س ، ص ، ض ، ب ، ج . إذا كانت س وص وص صغيرة ولكن من كبيرة ، إلا إذا كانت 1 - ب صغيرة ، يكون عقلانياً اختيار م ، أي تقليل الأخطار أو ، الأسف ، الذي نتعلمه ( معيار والد (Wald) ) . وبالفعل ، إن الربح الذي يمكنني أن أعمل به في هذه الحالة عبر لعب م يكون ضعيفاً ، ولكن الخسارة المحتملة تكون هي أيضاً كذلك ، في حين أن م تعرضني لخسارة مهمة . على العكس ، إذا كانت س كبيرة وكانت من وص وص صغيرة إلا إذا كانت ب صغيرة ، يكون عقلانياً اختيار م ، أي زيادة الأرباح الممكنة إلى حدها الأقصى ( معيار سافاج - Savage ) . في هذه الحالة ، تعرضني م فعلياً لمخطر معتدل ، ولكنها تسمح لي بأن أعمل في أرباح مهمة إذا كان الخط يجانبي . ففي هذين الوضعين ، ينبثق شكل العقلانية ( التقليل من الأسف المحتمل ، رفع الأرباح المحتملة إلى حدها الأقصى ) من بنية الوضع الذي يسوده الشك . ثمة كل القرض بتعابير أخرى ، بأن يتبنى عقوباً مراهن معين بمواجهة الوضع الأول ، عقلانية من غط معيار والد ، وبمواجهة الوضع الثاني يتبنى عقلانية من غط معيار سافاج . ولكن ليس من الصعب تصور عدد من الحالات الوسيطة ، حيث لا يفرض الوضع الذي يسوده الشك . لا المعيار الأول ولا المعيار الثاني . في هذه الحالة يتعلق المعيار الذي يبنناه مراهن معين بشكل جوهري ، بحالته النفسية وموارده . ثمة حالة ثالثة بارزة : إذا عرفنا القيم ب وج وإذا كان الخيار تكرارياً ، يمكننا اختيار الوسيلة التي تعطي « أملاً أكبر في الربح » أو الأمل الأضعف في الخسارة ( معيار لابلاس - Laplace ) . ولكن هنا أيضاً ، تقتضي الملاحظة أن المعيار لا يفرض نفسه بصفته تعريفاً « طبيعياً » للعقلانية إلا بالنسبة لبعض قيم الثوابت ، ب ، ج ، س ، ص ، ض . وبالنسبة لقيم أخرى يتردد المراهنون ويتنارون شكلاً من العقلانية المختلفة حسب حالتهم النفسية أو مواردهم . وبمعايير أخرى ولكي نوجز ، ثمة بعض الأوضاع التي يسودها الشك يكون لها بنية

(\*) نظرية الألعاب ، جزء من نظرية القرار ، تتعلق بالقرارات الواجب اتخاذها في وضع أصبح متشككاً فيه بواسطة القرارات الممكنة لأشخاص آخرين ( منافسين أو شركاء ) ( انظر مرجع )

«نفرض» على كل مراهن، أيا تكن حالته النفسية وموارده، شكلاً خاصاً من العقلانية. ولكن الأمر يتعلق بحالات خاصة. في الحالة العامة، لا نفرض بنية الوضع الذي يسوده الشك بصورة أكيدة معياراً عقلانياً بالنسبة للأوضاع الأخرى. في هذه الحالة، يكون لدى سلوك المراهن كل الفرص لأن يتعلق بتغيرات غير تلك التي تحدد بنية الوضع. إنه يتعلق من ناحية أولى بموارد المراهنين، وإلى حد ما، بتغيرات نفسانية. هذه التمييزات ذات أهمية كبيرة بالنسبة لعالم الاجتماع: إنها تبين أن بنية الوضع الذي يسوده الشك والخصائص الاجتماعية للمقرر (موارد)، هي وفقاً للأسلوب الاحصائي، متغيرات ذات نشاط متبادل: إن بعض البنى المتصلة بالشك تفرض عقلانية خاصة. في هذه الحالة يمكن أن يتعلق سلوك المقرر بشكل ضعيف بخصائصه الاجتماعية. وثمة بنى أخرى متلائمة مع مختلف أشكال العقلانية؛ وفي هذه الحالة، يكون لدى السلوك فرص للارتباط بتغيرات مثل موارد المقرر.

تتضمن الملاحظات لازمة جوهرية. لتخصص مجدداً الوضع المنسم بالشك المذكور سابقاً وبنيته (أي الثوابت ب، ج، س، ص، ض). وبالنسبة لبعض تركيبات قيم هذه الثوابت (أي بالنسبة لبعض بنى الوضع المنسم بالشك)، ثمة معيار للعقلانية يفرض نفسه بالنسبة للمعايير الأخرى، أيا تكن الحالة النفسية للمقررين ومواردهم. في هذه الحالة، يكون نموذج الإنسان الاقتصادي (الذي يفترض وجود أفراد قابلين للتغير المتبادل ويتمتعون بعقلانية مماثلة) ملائماً. وبالنسبة لبنى أخرى، لا يفرض أي معيار للعقلانية نفسه على الأخرى. وفي هذه الحالة، يكون نموذج الإنسان الاجتماعي ملائماً (ترتبط العقلانية بالخصائص الاجتماعية للفاعل، وربما القيم التي يعتقد بها).

لقد تمحصنا فيما سبق حالة القرار في ظل شروط الشك. ومن المفيد الآن تفحص القرارات في وضعية النشاط المتبادل. عندما تكون أفضليات المقررين متلائمة تماماً، فإن تعريف مفهوم العقلانية لا يطرح قضايا خاصة: يكون الفاعلون عقلانيين إذا أقدموا على خيارات تسمح بالوصول إلى وضع يعتبره الجميع الأفضل، من وجهة نظرهم. توجد كذلك حالات يكون الفاعلون فيها محكومون بالتسوية: حتى ولو كنت أفضل أ على ب فإنني أرى بوضوح أنه علي الاكتفاء بآباء. في المقابل، يقبل شريكك بالاكتفاء بـ ب والتخلي عن أ التي يفضلها. وتطبق فكرة العقلانية دون صعوبة على الحالة الأولى (تعاون أو تقارب) كما على الثانية (تسوية). ولكن توجد كذلك أوضاع للنشاط المتبادل تكون بنيتها في وضع حتى ولو افترضنا الشخص واعياً وعالمًا بثوابت هذه البيئة، يكون من الصعب عليه تحديد الحل العقلاني، أي اختيار السلوك المؤدي إلى النتائج الأفضل من وجهة نظره. إن البنية المسماة مأزق السجين نموذجية في هذا الصدد بفعل الحكاية التي يستعملها أحياناً منظرو نظرية الألعاب لتوضيحها. لنفترض أن فاعلين اثنين يمكن لكل منهما أن يختار بين الفعلين أ و ب وأن الأول لديه النظام التفاضلي التالي: ب أ، أ أ، ب ب، أ ب (إن الوضع الذي يفضلُه يكون عندما يختار هو نفسه ب في حين يختار الآخر أ، ثم يأتي بالترتيب التفاضلي الوضع الذي يختار فيه كل منهما أ، الخ). أما فيما يتعلق بالثاني فيكون نظامه التفاضلي أ ب، أ أ، ب ب، ب أ (أي أنه يفضل الأوضاع التي يختار فيها الأول أ، ويختار هو

نفسه بـ ، ثم الوضع الذي يختار فيه الأول وهو نفسه أ ، الخ . ) . كما نرى ، فإن الاثنين متفان على وضع أ ب في الترتيب ، في نقطة المركز من سلم أفضلياتها ، ولكنها يتعارضان في أفضلياتها بالنسبة لوضعي أ ب و ب أ . في هذه الحالة ، يكون عقلانياً بالنسبة لكل واحد أن يختار ب ، التي تعتبر استراتيجية مهيمنة . ( إن ب هي خيار أفضل من أ لكل واحد من الفاعلين ، أياً يكن خيار الآخر ) . ولكن هذا الخيار العقلاني من جهة الفاعلين يقود إلى الحل ب ب الذي لا يأتي إلا في الدرجة الثالثة في ترتيب أفضليات الفاعلين . نقول إننا إزاء عملية توازمية ذات أفضلية ثانوية . يمكن توضيح هذه الحالة البارزة كما يلي : ثمة مرشحان لاشغابات الرئاسة عليهما أن يحددا ما إذا كان عليهما أن يمتنعا عن حملة ملصقات (أ) أم لا (ب) . ثمة كل الفرص لأن يكون لترتيب الأفضليات البنية الواردة أعلاه . وبالفعل ، يفضل الأول ب أ ( يقوم بالحملة ويمتنع الثاني ، وإذا افترضنا أن الحملة كان لها فعالية ، فإمكانته أن يامل بربع أصوات فيها ، ثم أ ) كلاهما يمتنع عن الحملة ، ولا واحد منهما يربح أصواتاً منها ولا ييثر أموال حزبه ) ، ثم ب ب ( الاثنان يقومان بالحملة ، لا أحد يربح أصواتاً وكل منهما ييثر أموال حزبه ) ، ثم أ ب ( يقوم الآخر وحده بالحملة ويربح أصواتاً ) . وكذلك الأمر بالنسبة للثاني الذي يكون لديه ترتيب أفضلياته أ ب ، أ ب ، ب ب ، ب أ . ولكن ، ولأسباب دفاعية ومجمومية ، لكل واحد منهما المصلحة في اختيار ب ( القيام بالحملة ) . الأمر الذي يكون فيه الوضع المتحقق نهائياً هو ب ب ( التهديد دون فائدة لأي منهما ) . ثمة مثل آخر كلاسيكي عن وضع تعتبر بينته ملتبسة ( بمعنى أنه من الصعب تحديد الفعل الذي يشكل الجواب الأكثر عقلانية ) هو الذي تؤدي فيه الأفعال الممكنة أ وب إلى نتائج متناقضة في الزمن ( اللذة المباشرة للمدخن والأخطاء المتحققة على المدى الطويل ، سياسة « بعدي الطوفان » ، الخ . ) ، ثمة بئى أخرى لا تكون غامضة وحسب ، وإنما تحت الفاعلين على اتخاذ قرارات لديها كل الفرص لاعتبارها سيئة . لنفترض مثلاً أني أعقد جلسة في إحدى اللجان ولدي الخيار بين أن أملاً مركزاً شاغراً اليوم مختاراً بين مجموعة من المرشحين ذات مستوى هزيل ، وبين أن أتروك المركز شاغراً بانتظار مرشح مؤهل يتقدم للوظيفة . في هذه الحالة ، تدلني القواعد المتعلقة بدوري كمفوض أن الخيار العقلاني ( في هذه الحالة : الخيار المتفق مع القواعد الضمنية التي قبلتها بقبولي الاجتماع في اللجنة ) يقضي بتأجيل الاختيار . ولكن من جهة ثانية ، أعرف أنني إذا كافحت لكي يبقى المركز شاغراً ، لدي كل الفرص لاستعانة المرشحين وممثلي الموظفين داخل اللجنة . وإذا اخترت التصالحية ، فإنني أمحاشى المساوي التي علي أن أحصلها على المدى القصير . وعلى المدى الطويل ، لو فعل كل الناس مثلي ، فسينجم عن ذلك مساوي مؤكدة . ولكن المساوي تكون جماعية بدل أن تكون فردية . فضلاً عن عدم إدراكها فوراً . وأخيراً ، ثمة فرص لأن أنجو شخصياً من التأثير بها .

نبين هذه التحليلات أن مفهوم العقلانية صعب التحديد غالباً . ففي بعض الأوضاع ، يمكننا أن نحسم دون تردد : الفعل أ عقلاني ، والفعل ب غير عقلاني . ولكن في العديد من الأوضاع ، من الصعب بالنسبة للفاعل الاجتماعي أن يحدد الخيار العقلاني . أي الخيار القابل لأن يؤدي إلى النتائج الأكثر مطابقة مع أفضلياته .



لقد أشار باريتو الى أن الأفعال « المنطقية » ( التي نسميها اليوم بالأحرى الأفعال العقلانية ) ، وهي تلك التي تتميز بالتطابق بين الغايات والوسائل ، تحتل مكاناً محدوداً في الحياة الاجتماعية . ولكن من المهم أن نرى أنه لا يدرج في الأفعال غير المنطقية ، الأفعال القابلة للتفسير بواسطة العرف والمعتقدات والدوافع ، وحسب ، وإنما كذلك الأفعال المولدة لتأثير متنافر بالنسبة للأغراض التي يسمي إليها الفاعلون ( راجع مقالة باريتو ) . لقد برهنت نظرية الألعاب أولاً أن بعض أوضاع التفرير في ظل شروط من الشك وبعض أوضاع التفرير في ظل شروط النشاط المتبادل المطبوعة بالتعارضات في أنظمة الأفضليات الخاصة بالفاعلين تميل الى إنتاج تنافر بين الأغراض المسمى إليها والتأثير الحاصلة ( راجع الأمثلة أعلاه ) . وقد برهنت النظرية السوسيولوجية استدلالياً ، بواسطة تحليل الأوضاع الواقعية ، أن التنافر بين الأغراض المسمى إليها والتأثير الحاصلة ، كانت نتيجة مألوفة للعديد من أوضاع النشاط المتبادل . فقد شددت على الأثر غير المتظر الذي تتجاوز بشكل مألوف مقاصد الفاعلين . وشددت النظرية السياسية من جهتها على أن نتائج فعل معين - ولا سيما نتائج قرار تحقق على مستوى النظام السياسي - تتضمن دوماً نتائج غير قابلة للتوقع . هذه الملاحظة ثبتت صحة توصية هابيك (Hayek) وبوبر (Popper) ، التي تقضي بأن الهندسة الجزئية ، والإحكام المحدود والتدريجي يكونان مفضلان دوماً على التغيير المخطط ، لقد تم تنظيم هذه النظرة من قبل بريبروك (Braybrooke) وليندبلوم (Lindblom) اللذين برزتا في التدرج القاعدة الأعم للفعل وفي النهاية التعريف الوحيد الممكن للعقلانية . وفي الواقع تستند توصية بريبروك وليندبلوم على الاستدلال التالي : إن فعلاً معيناً ( ومن باب أولى الفعل السياسي ) يتضمن دوماً نتائج غير متوقعة . إنها تتحقق إذن دوماً في ظل شروط تشكيكية . في هذه الحالة ، تقوم العقلانية على استعمال الاستراتيجية الضامنة لحد أدنى من الخطر ، أي الاكتفاء بتدابير لدينا الشعور بأننا نستطيع استباق نتائجها . في الحقيقة ، ليس مؤكداً أننا نستطيع منع هذه القاعدة وهذا التعريف للعقلانية التي تتضمنها ، قيمة عامة . وما لا شك فيه أن الكثير من الكوارث تنجم عن تصاميم إصلاح المجتمعات المستوحاة من هم العدالة والمرومة . ولكن كوارث أخرى وعمليات كثيرة من فساد المؤسسات الاجتماعية تنجم كذلك عن تسلسل القرارات التدريجية ( راجع مثلاً تسلسل التنازلات التي قدمها الحلفاء لألمانيا النازية قبل الحرب العالمية الثانية ) .

إن نظرية الألعاب والنظرية السوسيولوجية والنظرية السياسية تنهج إذن نحو اقتراح إبستمولوجي أساسي : لا يمكن أن يوجد تعريف عام لمفهوم العقلانية . في بعض الحالات ، قد يكون أكثر « عقلانية » السعي الى التقليل من الخسائر المحتملة بدل رفع الأرباح المحتملة الى حده الأقصى ، وفي بعضها الآخر قد يكون أكثر عقلانية السعي الى رفع الأرباح الى حدها الأقصى . في مثل هذه الحالة يؤدي فعل متبصر ومتدرج الى نتائج سيئة . وفي حالات أخرى ، قد يدشن عملية تدهور يمكن أن تظهر غير قابلة للتوقف . ينبغي إذن أن تدرك العقلانية باعتبارها نسبية ، أي مرتبطة ببيئة الأوضاع . وبالمطبع ، ينبغي كذلك أن تدرك باعتبارها مرتبطة بتوقع الفاعلين وبصورة عامة بخصائصهم . يمكن أن نكون عقلانياً لو كنت ثرياً ، وغير عقلاني لو كنت فقيراً ، أن أغامر بمبلغ متواضع أملا بربح جوهري . يقتضي أن نلاحظ حول هذه النقطة أن مراقباً معيناً

عندما يفسر سلوك الشخص المراقب بأنه غير عقلائي فإن ذلك ينجم في أغلب الأحيان من أنه يسقط بغير حق المعطيات المميّزة لوضعه الخاص على وضع الشخص المراقب . يكون لديه حينئذ ميل إلى تفسير سلوك الشخص المراقب باعتباره ناجماً عن « مقاومة للتغيير » غامضة وغير عقلانية ، حيث يتعلق الأمر بسلوك عقلائي بالنسبة لوضع الشخص المراقب نفسه .

نتنقل الآن إلى السؤال المعقد الذي يطرحه مفهوم العقلانية ليس في فهمه التكميلي بين الوسائل والغايات وإنما في معناه الإدراكي . يمكن إيجاز هذا السؤال على الشكل التالي : هل أن المعتقدات والأوهام التي نلاحظها في المجتمعات القديمة وكذلك في المجتمعات الحديثة هي عقلانية أم غير عقلانية ؟ وبمعايير أخرى ، هل تتعلق بمقولات أو مجموعات من المقولات ذات الجوهر المختلف أساساً عن المقولات التي تعتبر علمية أو أنها تختلف عن هذه الأخيرة بالدرجة أكثر عما تختلف عنها بطبيعتها ؟

يمكن تمييز ثلاثة أنماط مبسطة من الإجابات : فبناء للنمط الأول من الإجابات ، إن الرؤية الخاطئة هي التي تفسر المعتقدات والأوهام بصفتها مقولات إدراكية : وفقاً لهذه الطريقة في رؤية الأشياء ، يكون للمعتقدات والأوهام مدى ووظيفة تعبيرية وليس إدراكية . عندما يقول البورورو (Buroro) أنهم من الأارارا (Arara) أو يعلن الثوريون وصول اليوم الكبير ، فإن هؤلاء وأولئك يعبرون عن مشاعرهم أقل مما يعبرون عن اعتقادهم في حالات للأشياء حاضرة أو آتية - الشعور بالانتهاء إلى مجموعة قبلية في الحالة الأولى ، والانتهاء إلى مجموعة معذب الأرض في الحالة الثانية . وبناء للنمط الثاني من التفسير ، التقليدي منذ كونت (Comte) والذي تصادفه مثلاً في الأعمال الأولى لليفي - بروهل (Levy-Bruhl) ، تكون المعتقدات والأوهام مقولات تتمتع بالنسبة للشخص بقيمة إدراكية ولكنها مجردة من هكذا قيمة بالنسبة للمراقب الذي ينتمي إلى ثقافة متأثرة بالروح العلمية أو متميزة على حد قول ليفي - بروهل ، بعقلية « منطقية » . يكون الوهم هنا مميّز الشخص المراقب . وبناء للنمط الثالث من التفسير غالباً ما تكون الأوهام والمعتقدات مقولات عقلانية مراعاة لحالة المعارف في الإطار العام الذي تراقب فيه والتي لا تبدو غير عقلانية للمراقب إلا لأن هذا الأخير تتوفر له أدوات عقلية أكمل وأبعد . وفي هذا المعنى ، ليست التصورات المناخية الخرافية التي تصادفها في المجتمعات القديمة غير عقلانية لا أكثر ولا أقل من نظرية ديكاوت عن الحيوانات الآلية (Animaux-machines) . فبناء لهذا التصور الثالث ، تكون الأوهام والمعتقدات أو النظريات الميتافيزيقية « عقلانية » . والانطباع غير العقلاني الذي يشعر به المراقب هو ببساطة أثر وهم « اجتماعي - مركزي » على حد قول بياجيه . فهنا نجد الوهم إذن لدى المراقب .

إن الطريقة الجيدة لمعالجة هذا النقاش تقوم هنا أيضاً كما يبدو ، على أخذ وجهة نظر النظرية الموسيولوجية للفعل . ينبغي أن تترك الأوهام والمعتقدات باعتبارها استجابات لأنظمة النشاط المتبادل . ففي مجتمع يميل فيه الأفراد ، أي يمكن اتصالهم الطبقي إلى التقدير بأنهم سيخسرون أكثر مما يربحون من انقلاب في البنى الطبقية ، فإن « نظرية » نصفي

الشرعية على النظام الاجتماعي يكون لديها كل الفرص لأن تفرض نفسها وتستمر ما دام الأفراد في الوضع نفسه وبالتالي لديهم ، على قول باريتو ، « المشاعر » نفسها . وهكذا ، في مجتمع من النمط الانقطاعي أو شبه الانقطاعي - مثل اليابان الزراعية في بداية القرن العشرين أيضاً - يقيم المزارعون مع المالكين العقاريين علاقات معقدة . هؤلاء الآخرون يستولون دون شك على جزء من إنتاج عملهم ، ولكنهم يقدمون لهم في المقابل خدمات مساوية لتلك التي تضمنها المصارف أو شركات التأمين أو نظام الضمان الاجتماعي تحت تصرف عملائها في المجتمعات الصناعية . يبرهن التاريخ أنه قد يكون صعباً في مثل هذه الحالة ، السعي إلى مواجهة المزارعين مع المالكين وإحلال ميتولوجيا صراع الطبقات الماركسية محل ميتولوجيا النظام الطبيعي . إن « نظرية » النظام الطبيعي تبرر بالتأكيد النظام الاجتماعي ، ولكن من التبسيط أن نرى فيها أميونا تقوم الطبقة المهيمنة بفضله بإخضاع الطبقة المهيمن عليها . وبشكل أبسط ، تظهر نظرية النظام الطبيعي للمزارع تعبيراً أكثر تلاؤماً عن نظام العلاقات التي يقيمها مع المالك من نظرية صراع الطبقات ( راجع مقالة المعتقدات ) . لذلك نرى في اليابان في بداية القرن أن الميتولوجيا الماركسية لم تظهر في الأرياف إلا لاصححة الانقلابات الاقتصادية والتغيرات التي سبقتها في وضع بعض الأفراد مقتلة إياهم من النظام التقليدي للعلاقات الاجتماعية . وعبر تمجيد أمثلة هذا المثل ، يمكننا بتعابير أخرى ، أن نضع الفرضية التالية وهي أن الفرد عندما ينتسب إلى معتقد معين أو ينسك في معتقد معين ، ويرفض الانتساب إلى معتقد بديل ، فذلك لأن المعتقد الأول يظهر له أنه يعبر بشكل أفضل وأنفع عن معنى الوضع الذي هو فيه . من الممكن أن يميل المراقب ، وبخاصة إذا تعلق الأمر بمراقب ملتزم ، إلى اعتبار معتقدات الشخص المراقب غير عقلانية ( أي مناقضة في هذه الحالة لمصالح الشخص المراقب كما يفهمه المراقب ) . وفي أغلب الحالات ، يسمح مع ذلك التجرد باعتبار انتساب الشخص المراقب إلى معتقد معين ، يفسر بكونه يرى فيه تفسيراً مرضياً للوضع الذي يوجد فيه ودليلاً فعالاً للفعل . وإذا أخذنا مثلاً آخر : لماذا تنطور حركة تقدير للثقافة (Bildung) في ألمانيا في نهاية القرن التاسع عشر ؟ يحصل ذلك أساساً لأن الجامعيين الذين كانوا يملكون تقليدياً نفوذاً مهماً في الدولة البروسية ، رأوا أهميتهم مهددة بواسطة التطور الاقتصادي المدهش في الثلث الأخير من القرن ، هذا التطور الذي كان يدفع صناعيين إلى واجهة المسرح . ومن الطبيعي أن الجامعيين لم يكن يمكنهم الاكتفاء بالتحجب على نتائج التطور الصناعي . فذلك لم يكن ليفيدهم ، كان يقتضيهم ، على حد قول باريتو ، أن يترجموا « مشاعرهم » و « روايتهم » بشكل « اشتغاقات » ، أي « نظريات » تبرهن بالنسبة أن التهديد الذي يزعج على قسمة هم يحدد المجتمع بمجمعه . لذلك راحوا ينتهكون على الفجة الانكليزية ويطورون دون كلل فكرة المواجهة بين الثقافة والحضارة وسواجهون بين الثقافة الانكليزية والثقافة الألمانية . إن « مشاعر » الجامعيين الألمان وعمليات النقل ( « الاشتغاقات » ) التصورية و « النظرية » لهذه المشاعر التي أنتجوها حينئذ ، تظهر فريدة لفهم بشكل كامل عندما نعيدنا إلى وضعها .

من بين الخاطئ التفسير الثلاثة المذكورة أعلاه يكون النمط الثالث إذن هو الأنفع بقدراته

الكلمة . وذلك شرط إعادة صوغه في لغة نظرية الفعل . فالمعتقد أو الخرافة أو « النظرية » تمثل دوماً تفسيرات متطورة أو وفقاً للحالة المقبولة من الفاعلين الاجتماعيين بفعل وضعهم كما يندركونه ويفسرونه . تقدم لهم هذه التفسيرات أدلة فصالة للفعل . في هذا المعنى ، يمكننا أن نقول إنها « عقلانية » حتى ولو كان يمكن أن تظهر للمراقب المتعجل أو الملتزم بصفتها « غير عقلانية » . لقد أبرزت هذه النقطة بوضوح كامل من قبل دوركهيم في كتاب الأشكال الأولية : قال إن الفرق بين الدين والمعلم هو فرق في الدرجة وليس في الطبيعة . فكلامهما ينبغي أن يفسرا انطلاقاً من الجهد الذي حققه الفاعل الاجتماعي ليعطي نفسه أدلة فعل فصالة . وبالسبب ، ينبغي أن ندرك الخرافات والمعتقدات بصفتها أجوبة متكيفة مع أوضاع ذات بنى متغيرة ، أي عقلانية أساساً .

إن التولوجيات الحديثة ، ومنها الاشتراكية على سبيل المثال ، ليست يكثر عقلانية من نظرية الحق الطبيعي ، وخرافة التوحش الطيب وخرافات البورور . ربما تكون النظريات المبرجة في الممارسات السحرية أقل تعقيداً ، وهي دون شك أقل فعالية ؛ وهي ليست غير عقلانية أكثر من النظريات الملحة . فهذه وتلك تتعلق ببساطة بأوضاع مختلفة ، ولكنها تشترك بالمعنى والوظيفة : فهي تقدم نقاط ارتكاز يمكن على أساسها إضفاء الشرعية بنظر الفاعل ، على الأغراض وعلى طرائق الفعل . وهكذا تكون العقلانية التكيفية والعقلانية الادراكية بعدين مرتبطين بشكل وثيق ، لنفس الظاهرة .

- BIBLIOGRAPHIE. — ALLAN, M., « Le comportement de l'homme rationnel devant le risque. Critique des postulats et axiomes de l'école américaine », *Econometrica*, XXI, 4, 1953, 503-546. — BRAYBROOKE, D., et LINDSLOW, C. E., *A strategy of decision. Policy evaluation as a social process*, New York, The Free Press / Londres, Collier-Macmillan, 1963. — CAJNEIVE, J., *La mentalité archaïque*, Paris, A. Colin, 1961. — CROZIER, M., et FRIEDBERG, E., *L'acteur et le système. Les contraintes de l'action collective*, Paris, Le Seuil, 1977. — DURKHEIM, E., *Formes*. — DAVAL, R., *La logique de l'action individuelle*, Paris, PUF, 1981. — EASTER, J., *Ulysses and the sirens : studies in rationality and irrationality*, Cambridge/Londres/New York, Cambridge University Press / Paris, Editions de la Maison des Sciences de l'Homme, 1979. — GODELIER, M., *Rationalist et irrationalist en économie*, Paris, F. Maspero, 1971. — HARSANYI, J., « Rational choice models of political behavior vs functionalist and conformist theories », *World politics*, XXI, 4, 1969, 513-538. — HAYEK, F. (von), *Scientism and the study of society*, Glencoe, The Free Press, 1952. Trad. franç. partielle, *Scientisme et sciences sociales. Essai sur le mauvais usage de la raison*, Paris, Plon, 1953. — HOWARD, N., *Paradoxes of rationality. Theory of metaphysics and political behavior*, Cambridge, MIT Press, 1971. — LUCK, R. D., et RAIFFA, H., *Games and decisions. Introduction and critical survey*, New York, Wiley, 1957, 1967. — MAUND, J. B., « Rationality of belief. Intercultural comparisons », in BENN, S. J., et MORTIMER, G. W. (red.), *Rationality and the social sciences*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1976, 34-57. — PARETO, V., *Traité*. — SCHÜTZ, A., in BRØDERSSEN, A. (red.), *Alfred Schütz. Collection papers. II. Studies in social theory*, La Haye, Martinus Nijhoff, 1954. ... SIMON, H. A., « A behavioral model of rational choice », *Quarterly journal of economics*, LXIX, 59, 1955, 99-118. Reproduit in SIMON, H., *Models of man. Social and rational. Mathematical essays on rational human behavior in a social setting*, New York, Wiley/Londres, Chapman & Hill, 1957, 241-260 ; « From substantive to procedural rationality », in LATUS, S. J. (red.), *Method and appraisal in economics*, Cambridge, Cambridge University Press, 1976, 129-148. — WEBER, M., « Les concepts fondamentaux de la sociologie », in WEBER, M., *Economie et société*, chap. I, 3-39.

## Sociobiologie

علم الأحياء الاجتماعي  
(البيولوجيا الاجتماعية)

إن عبارة علم الأحياء الاجتماعي تصف نشاطاً قديماً . ولكن باعتباره علماً متكوناً يمكن أن يعود تاريخ ظهوره إلى ظهور كتاب ولسون (E.O.Wilson) «Sociobiology: a new synthesis» (1975) . في نفس الأحوال ، لقد أصبح هذا العلم مرثياً مع هذا الكتاب من قبل العلوم الاجتماعية وقد تمت مناقشته بحدّة من قبل هذه العلوم .

إن موضوع البيولوجيا الاجتماعية حسب دعوته ، يقضي بتفسير ظهور عدد معين من المؤسسات الاجتماعية انطلاقاً من معطيات النظرية الحديثة للتطور كما تطورت بعد داروين ، مؤدية إلى داروينية جديدة معاصرة وإلى النظرية «المركبة» للتطور . وبعبارة أخرى ، فإنه يستند إلى مكتسبات علم الوراثة الحديث ، هذا العلم الذي يؤرخ لتأسيسه تقليدياً اعتباراً من أعمال مندل (Mendel) والذي عرف بمبدأ مهبطي يفضّل تطور علم الأحياء الخاص بالجزئيات .

يشتمل نطاق البحث الخاص بالبيولوجيا الاجتماعية بصورة خاصة في عالم الحيوان . ولسون نفسه هو اختصاصي بالحشرات الاجتماعية . ولكن في الوقت نفسه ، يظهر بعض علماء الأحياء ومنهم ولسون ، القناعة بأن علم البيولوجيا الاجتماعية يمكن أن يقدم مساهمة في معرفة عدد معين من الظواهر المتعلقة بالمجتمعات الانسانية . وهذا «الطموح» هو الذي حوّل البيولوجيا الاجتماعية إلى موضوع للنقاش الأيديولوجي .

لنبدأ ببعض الأمثلة التي تهدف إلى تجسيد طرائق وأغراض البيولوجيا الاجتماعية في نطاق علم اجتماع الحيوان . إن السؤال العام يقضي بتفسير التصرفات العدوانية وتنوعها . ففي أغلب أنواع الحيوانات نلاحظ في آن واحد ظاهرات عدائية متصاعدة يمكن أن تصل إلى حد المعركة حتى الموت ، وظاهرات عدائية مراقبة تنتهي بالانسحاب المفلووب . لقد بيّن سميت (John Maynard Smith) مستعملاً نظرية الألعاب أن الأفراد عندما يتسم تصرفهم بتوزيع معين لمختلف أنماط العدوان ، نحصل على «استراتيجية» ثابتة من وجهة نظر التطور «Evolutionary Stable Strategy» ، بمعنى أن كائناً مختلفاً لديه استراتيجية ثابتة للتطور مختلفة تكون أمامه فرص قليلة لأن يحظى بالانتقاء . ولكني أوضح هذه الفكرة بمكتنا استعمال نموذج بسيط جداً . لتخيل مجموعة من الناس تتضمن «صفراً» و«حائم» (ينبغي اعتبار هذين التعبيرين بمثابة استعارات تشير إلى نمطين من الأفراد) ، ونفترض فضلاً عن ذلك ، أننا نستطيع أن نحدد كمية الربح والخسارة المتعلقة بمختلف أنماط المواجهة ، من خلال أثرها على القدرة التوالدية للأفراد . وهكذا ، في حال المعركة المتصاعدة إلى حدها الأقصى ، نضر أن المغلوب سيصاب بخسارة - 100 والغالب سينال ربحاً يساوي + 50 . وبصورة أدق ، نفترض أن صفراً يربح + 50 إذا قاتل حتى الموت مع صفراً آخر وفاز عليه ، وأن الصفير المهزوم يحصد خسارة - 100 ؛ وعندما يواجه «صفراً» «حاماً» يربح الصفير

الغالب دوماً بالتعريف 50 والحمامة صفر ، وعندما نحسن « حمامة » ( نصرف العنوان المراقب ) ننتجتها بخمسين في حال الانتصار ضد حمامة ( بالطبع لا نستطيع حمامة أن تهزم إلا حمامة أخرى وليس صقراً ) ونحسر - 20 في حال الهزيمة . وإذا تلافى « صقر » مع صقر آخر يكون عنده إذن أمل بربح يساوي  $(100 - 50) \times 1/2 = 25$  . أما الحمامة فيمكنها أن تأمل من جهتها  $(50 - 20) \times 1/2 = 15$  في معركة ضد حمامة أخرى . لنفترض الآن أن حمامة ( مختلفة ) تظهر وسط مجموع من الناس متكونين فقط من « صقور » : يكون لدى « الحمامة » أمل بربح أعلى من ربح « الصقور » . فقدراتها التوالدية تكون أعلى من القدرة المتوسطة للصقور . وينبغي أن يشجع الانتقاء التبدل إلى أن يتحقق توازن معين في الحجم النسبي لفتي السكان . كما نرى بسهولة أن « صقراً » مختلفاً سيتم تشجيعه بواسطة الانتقاء إذا ما ظهر وسط جمع من الحمامات . هذا المثل النظري ( الذي يمكن أن يتمدد بسهولة بشكل يصبح معه أكثر واقعية ) يمثل نموذجاً تفسيرياً « معقولاً » لظهور غمطي العدوانية والثبات النسبي لوجودهما الذي يلاحظ في بعض الحالات . ونلاحظ أنه يستعمل ، كما هي الحال بصورة عامة عند البيولوجيين الاجتماعيين ( ولكن ليس عند جميع بيولوجي الحيوان ، بما أن لورنز - K.Lorenz ، يضع مثلاً ، استثناء حول هذه النقطة ) ، المبدأ الذي يعتبر أن أي انتقاء هو فردي . بفترض بتعابير أخرى ألا يتمسك الانتقاء الطبيعي بتبدل يكون فرضياً ملائماً للمجموعة وإنما غير ملائم أو محايد بالنسبة للفرد . وتعابير أخرى أيضاً نسلم أنه ليس ثمة انتقاء للمجموعات (Group selection) . إن نظرية الألعاب تسمح بالفعل بالبرهنة أن « استراتيجية ثابتة من وجهة نظر التطور » يمكن أن تتعلق بتوازن أدنى من الكمال . نستمد المثل العددي السابق : إن جمعاً من السكان مؤلف فقط من « الحمامات » يكون في حالة من « عدم التوازن » بما أن « صقراً » مختلفاً يمتلك أفضلية ويتم بالتالي انتقاؤه . يتم إذن التوصل إلى التوازن « من وجهة نظر التطور » عندما يتضمن جمع من السكان نسبة معينة محددة تماماً من « الصقور » ونسبة معينة محددة تماماً كذلك من « الحمامات » ( أو في التفسير الآخر للنموذج ، عندما يظهر كل فرد غمطي التصرف مع احتمالات محددة وغير لاعية ) . ولكن من الواضح أن هذا التوازن هو أدنى من الكمال ، بمقدار ما يمتلك كل فرد في جمع من السكان يتكون فقط مثلاً من حمامات ، أملاً في ربح أعلى من الربح الذي يفسنه الوضع المتوازن ، في المتوسط . هذه الحالة البارزة تقوم من وجهة نظر شكلية بتضريب التحليلات التي يقدمها شيلنج (Schelling) في كتاب طغيان القرارات الصغيرة . وبالفعل نجد في هذا الكتاب أمثلة عديدة عن أنظمة التبعية المتبادلة مؤدية إلى توازنات أدنى من الكمال في المعنى الوارد أعلاه . نفتضي أيضاً الإشارة ، ضد التفسير الحرفي جداً للانتقاء الفردي ، إلى أهمية الحالة التي يتدخل فيها التبدل في مجموعة صغيرة الحجم ومعزولة بيئياً . إذا كانت مناسبة ، تستطيع أن تفرض نفسها بشكل أسهل مما لو كانت في مجموعة أكبر تنتمي إلى نفس النوع . فالأول متمتعاً بتفوقه ، يمكنه إذن أن يلغي الثاني .

وبالطريقة نفسها ، أي بواسطة مخطط ( مقتبس مباشرة من الداروينية الجديدة ) الانتقاء الطبيعي الفردي ، يفسر البيولوجيون الاجتماعيون التمايز في الأدوار الجنسية في عالم الحيوان . نفترض أن الأفراد ، وفقاً للمسلعة العامة للبيولوجيا الاجتماعية « يتنوعون » تولدهم ، أو ، لكي

نكلم بشكل أدق ، نقل جيناتهم . بالطبع ، ليس ضرورياً بأي شكل من الأشكال إعطاء هذه المسألة تفسيراً تشبيهاً (Anthropomorphique) . إن المسألة هي في الواقع الترجمة التشبيهية العديدة الجهدوى لبداية : إن فرداً يكون تجمع الجينات لديه مجرداً من غريزة التوالد لا يتوالد وبالتالي لا يستطيع نقل تجمع جيناته . وفي التوالد الجنسي ، يسبب هذا المبدأ تنافساً بين الأهل ، يؤدي هذا التنافس الى أن كل واحد يكون لديه مثلاً فائدة في أن يترك للأخر الاهتمام برفع نسله وأن يتزوج خارجاً في هذا الوقت . ولكن إذا تصرف الاثنان بهذه الطريقة ، فإنها يولدان نتيجة غير مرغوبة بما أن نسلها يكون محكوماً عليه بالموت بسبب النقص في العناية . إن التنافس بين الأهل لا يمكن إذن أن يتأكد بواسطة الانتقاء . بالإضافة الى ذلك ، تكون الأنثى بصورة عامة في وضع غير مؤات في التنافس ( فترة الحمل ، الخ ) . من هنا كان ظهور استراتيجيتين للتوالد أساسيتين لدى الأنثى ، ليس نتيجة اختيار واع بالتأكيد ، وإنما نتيجة لعبة الانتقاء وهما : الأولى Domestic-bliss strategy . وهي تقضي بالنسبة للأنثى بالزمام الذكر على استثمارات مادية قبل الزواج ( بناء العش الزوجي ، التعلق المستمر ، الخ ) . وه لعلها بأنه عليه أن يعرض تكاليف مشابهة لدى أنثى أخرى ، يمكن أن يكون للذكر مصلحة ( من وجهة نظر التوالد ) في الاهتمام بفرسته بدل أن يقع اختياره على أنثى أخرى . والاستراتيجية الأخرى هي استراتيجية He-man : يكون الانتقاء محزاً للأنثى اللواتي يجتذبن ذكوراً يحملون جينات مكتملة لجيناتهم . وبالفعل ، تقضي « المصلحة في التوالد » لدى الأنثى أن تتكون ذريتها بشكل جيد . يوضع هذان المثلان الطريقة التي يفسر بواسطتها البيولوجيون الاجتماعيون المزدودن بمبادئ الانتقاء الفردي « والمصلحة في التوالد » ، بروز ظاهرات في عالم الحيوان ، مثل التباهي وه التعلق .

ولا بد من كلمة أيضاً على « الفيرية » التي يجتث النقاش حولها مكاناً كبيراً في كتابات البيولوجيين الاجتماعيين . فانطلاقاً من المبدأ القاضي بأن كل فرد تقوده بشكل أناني « مصلحة في التوالد » . كيف تفسر السلوك الفيري ؟ فكما في حالة العدوانية المراقبة التي يفسرها البيولوجيون الاجتماعيون انطلاقاً من مفهوم « الأنانية المفهومة جيداً » . ينبغي بالتأكيد أن يفسر ظهور سلوك « الأنانية المفهومة جيداً » بصفته ناجماً ، ليس عن « قرار » وإنما من لعبة الانتقاء الطبيعي . ويظهر هذا السلوك عندما تحث الفرد « مصلحته في التوالد » ، على تشجيع المصلحة في التوالد للأفراد الذين يكونون أقرباء . وبذلك ، يساهم بالفعل في نقل نماذج من جيناته الخاصة ( في نسب محددة في قوانين ماندل - Mendel ) . وبفضل مبدأ الأنانية المفهومة جيداً يفسر البيولوجيون الاجتماعيون لماذا مثلاً تنتج بعض الأنواع أفراداً عقيمين ( الغشائيات ، حودة الخشب ) . تنجم هذه الظاهرة عن كون الأنثى عند الغشائيات تكون ثنائية الصبغيات (Diploides) ، أي أن لها أب وأم ، في حين أن الذكور تكون فردية المنطش (Haplode) ( ليس لها سوى أم ) . إن اثنين متولدتين عن إخصاب الملكة بواسطة الذكر نفسه تكونان وراثياً أقرب من بعضهما البعض ، أكثر من بناتهما بالذات . وبالفعل ، إن اثنين متولدتين عن نفس الأب يكون لديها 50% من جيناتها مشتركة بما أن الأب الفردي المنطش ، ينقل الى ابنته نفس الجينات تماماً التي يقتضي أن تصيف إليها 25% من الجينات المشتركة المنقولة بواسطة الأم الثنائية الصبغيات . في المقابل ، لا يكون للأم والإبنة بصورة مشتركة

سوى 50% من جيناتها . من هنا ( هاملتون - Hamilton ) نشأ المصلحة في التوالد ، التي يمكن أن تكون لدى بعض الأمات في عدم التوالد وبالأحرى خدمة « مصالح التوالد » لأنات أخريات . تسمح هذه الفرضية مثلاً بإعطاء تفسير لعدم وجود « عمال » ذكور عند الغشائيات . وبالفعل ، لا يكون الذكر أبداً قريباً من إخوته وأخواته أكثر من بناته (ليس له أبداً أبناء) . هذه الأمثلة توضح دور الانتقاء القرابي (Kin selection) في ظهور الغيرية . وفي حالات أخرى يفسر البيولوجيون الاجتماعيون الغيرية بظهور أواليات « المعالجة القرابية » التي يقتضي إدراكها هي كذلك ، بصفتها ليست نتيجة لاختيار واع وإنما تأكيد لانتقاء طبيعي . تقضي هذه الأواليات بأن يلزم الأهل واحداً من نسلهم على خدمة الآخرين . وفي حالات أخرى أيضاً ، يفسر البيولوجيون الاجتماعيون الغيرية بمبدأ المبادلة .

إن البيولوجيا الاجتماعية « الإنسانية » هي جهد لتطبيق المبادئ والطرائق التي تم توضيحها على تحليل بعض الظواهر المتعلقة بعالم الإنسان . ينجم هذا التوسع عن الضاعفة التي يظهرها البيولوجيون الاجتماعيون والقاتلة أن بعض السلوكيات ، ولا سيما سلوكيات التوالد ، موضوعة تحت التأثير الوراثي الذي يتولد شكله عن الانتقاء . وهكذا ، فإنهم مقتنعون أن الظاهرة العامة لسلوك « التسلق » الذي يسبق الزواج ينبغي أن يفسر ( جزئياً ) بأواليات مماثلة لتلك التي يمكننا افتراضها في عالم الحيوان . وبالفعل تندخل « الثقافة » لتحديد الأشكال الخاصة للظاهرة بفعل الأوضاع العامة . ولكن هذه الآثار « الثقافية » الخاصة بانتقال الطبع الوراثي إلى الطبع الوراثي بواسطة التربية والمجتمعية دون المرور بالطراز العرقي تأتي لتضاف حسب البيولوجيين الاجتماعيين ، إلى التأثيرات البيولوجية ، أي على انتقال للطبع الوراثي إلى الطبع الوراثي بواسطة الطراز العرقي .

أحياناً ، تتعدى طموحات البيولوجيين الاجتماعيين مستوى تفسير سلوكيات التوالد ، وتنفهمهم للدخول إلى نطاق الانثروبولوجيا . وهكذا ، فإن الكسندر (Alexander) يبذل جهده ، بواسطة مبدأ « المصلحة في التوالد » ، لتفسير واقعة حلول شقيق الأم محل الوالد في مجتمعات عديدة « قديمة » . إن المجتمعات التي يمكن ملاحظة مثل هذه المؤسسة فيها هي تلك التي تكون فيها الأبوة مشكوكاً فيها بصورة عامة . إن « المصلحة في التوالد » لدى شقيق الأم حيال الولد لديها إذن فرص كبيرة لأن تكون أكبر من مصلحة كل من الآباء المفترضين . ولكن ، بمقدار ما هو مهم الإشارة إلى أن شقيق الأم محل الأب ولا سيما في المجتمعات التي تكون فيها الأبوة مشكوكاً فيها ، بمقدار ما تظهر الفرضية البيولوجية الاجتماعية تفسيراً معقولاً وحشاً للترابط دون جدوى . كما أن البيولوجيين الاجتماعيين يحاولون تفسير الفرق في معاملة بعض المجتمعات لأبناء العم المتوازنين وأبناء العم المهجناء ( يعامل الأولون باعتبارهم أقرب من الآخرين ) انطلاقاً من مبدأ « المصلحة في التوالد » . يعتبر الكسندر أن المعاملة غير المتفاوتة لنوعي أبناء العم تظهر بخاصة في المجتمعات التي تفر الزواج من انحسار الزوجة المتوفاة . ذلك أنه في مجتمعات من هذا النمط يمكن لأبناء العم المتوازنين أن يكونوا فعلياً من الناحية الوراثية أقرب لبعضهم البعض ، من أبناء العم المهجناء بما أنهم بخلاف أبناء العم المهجناء ، يمكن أن يكونوا إخوة غير أشقاء . إننا نعلم أن



التفاوت في المعاملة لنوعي أبناء العم هو بالتحديد أحد الحجج الكبرى التي استخدمها الانتروبولوجيون الكبار لكي يبطئوا حظر المحارم تفسيراً ثقافياً . وهكذا ، يفسر ليفي شتراوس (Strauss) تحريم المحارم وكان وظيفته تأمين انتقال النساء بين الشرائع الاجتماعية . ولكن تقتضي الإشارة إلى أنه إذا كان تحليل الكسندر يعرض فرضية جديدة بالاعتبار والفائدة ، فإنها لا تفترض أبداً رفض التفسير الثقافي لحظر المحارم . والحق يقال ، إن فرضية الكسندر وبصورة أدق ، العلاقة التي يقيمها بين الزواج من أخت الزوجة المتوفاة ومعاملة أبناء العم ليست متناقضة مع رؤى ليفي شتراوس . إن ظاهرة الحرب ، كما تظهر في المجتمعات القديمة ، هي كذلك موضوع انتباه البيولوجيين الاجتماعيين الذي يبذلون جهدهم هنا لإقامة التكامل بين البيولوجيا والثقافة . ويتساءل دورهام (Durham) ، لماذا نلاحظ عدوانية عنيفة ودون استغراق لدى الموندوكورو (Munducuru) وليس لدى الاسكيمو ؟ لأن الشروط العامة وندرة البروتينات الحيوانية بصورة خاصة ، في الحالة الأولى وليس في الحالة الثانية ، تجعل المصلحة في التوالد لدى الأفراد مؤمنة عبر إلغاء المنافسين . بشكل أفضل مثلاً من تأمينها عبر التطور المستحيل لتربية الحيوانات الداجنة . لذلك يطلق على المحارب الذي يعود برأس عدوه لقب الشرف ، الأم بيكاري (Pecari) ، الذي يدل على الوظيفة والمرصعة ، للقتل . وانظر كذلك أعمال هاريس (1971) حول منع استهلاك البقر في الهند . فعل الرغم من أن مثل هذا التقليد يبدو غير معقول ، فهو ليس كذلك : فالبقر تقدم السباد الضروري للزراعة ، ويتقدمها تمنع الهندوس من التحلي عن تقاليدهم النباتية وتؤمن هكذا تكيفاً أفضل للإنسان مع بيئته . فضلاً عن ذلك ، تقدم الأبقار المسنة الغذاء للمسنين . والحق يقال ، إننا نخرج مع مثل هذه التحليلات للكسندر ودورهام أو هاريس ، من نطاق البيولوجيا الاجتماعية بحصر المعنى . والفعل إن تحليلاتهم لا تقتضي بأي حال أن تكون أواليات الانتقاء التي يصفونها طبيعية . فيمكن كذلك - ومن المفضل لها دون شك - أن تعتبر ثقافية . لماذا ينبغي ، بالمصالح ، التي تعبر عنها مؤسسات الموندوكورو أن تترجم هزيمة التوالد بدلاً من إرادة البقاء ؟

هذه الأمثلة تكفي دون شك لتبين أن البيولوجيا الاجتماعية الانسانية لا يمكن أن تربط دون تجاوز لا إلى الداروينية الاجتماعية التي أدخلها سينسر في القرن التاسع عشر ، ولا إلى البيولوجية الموجزة . ليس المقصود بالنسبة للبيولوجيين الاجتماعيين تقليص الإنسان إلى وجوهه البيولوجية أو من باب أولى تأسيس علم للأخلاق بصورة علمية ، مشجعاً « بقاء الأقدر » (The survival of the fittest) . وليس المقصود كذلك ، إنكار تعقيد النشاط التبادلي المعقد بين الطبيعة والثقافة . إن غرضهم ، بقدر ما نستطيع إدراكه ، هو بالأحرى محاولة دمج الشأن البيولوجي بعلم الإنسان . وفيما يتعلق بالحيوان ، فإن تحارب أساسية نيرهن أن بيئية قصوى من النمط البافلوفي تكون عاجزة عن الإحاطة ببعض ظاهرات التدرّب (Garcia) . فمن المؤكد أنه لم يثبت أننا نستطيع تفسير الجاذبية الجنسية لدى الرجل بواسطة نظرية من النمط اليشوي بشكل أسهل مما لو اعتمدنا نظرية من النمط البيولوجي الاجتماعي

عما لا شك فيه أن البيولوجيا الاجتماعية ليست في هذا الوقت إلا متلعثمة وهي نعلن أحياناً

( يمكن اعتبار هذا نتيجة لذلك ) مزاعم مفرطة . وما لا شك فيه أنها تتضمن عرضاً ( على غرار أي علم ) عناصر أيديولوجية ، وينقصها إدراك أن بعض الظواهر التي تسعى جاهدة لتفسيرها بواسطة لعبة الأوليات الطبيعية ، يمكن تفسيرها بشكل أفضل بواسطة أوليات الانتقاء الثقافي . وما لا شك فيه أيضاً أنها لا تستطيع أن تدعي اليوم إلا بمساهمات محدودة جداً فيما يتعلق بالظواهر الإنسانية . وما كان لدى ولسون ميل إلى تعميم مخططات صحيحة بالنسبة للحشرات إلى مخططات أكثر شكاً تتعلق بأنواع ذات سلوك أقل صرامة . وما كان لديه ميل شديد إلى تخصيص سمات جزئية بدلاً من التصرفات في تعقدها البيوي . ولكن لم يبرهن أن النقد الموجه إلى البيولوجيا الاجتماعية كان من ناحيته مجرداً من كل عنصر أيديولوجي . وإذا كان البيولوجيون الاجتماعيون قد تكلموا بخفة على « تراكيب جديدة » فإن فرضية ساهلنز (M. Sahlin's) القائلة إن البيولوجيا الاجتماعية قد تكون مجرد تناسخ جديد للنسبة أفرزها مجتمع رأسمالي تنافسي ، تبدو من جهتها موجزة جداً . ثمة نقطة واحدة في شئ الأحوال تبدو مؤكدة ، وهي الاهتمام الظاهر من قبل البيولوجيين الاجتماعيين بالمعرفة العلمية . من الممكن ألا تعيش البيولوجيا الاجتماعية طويلاً وأن تختفي . ومن الممكن أن اختصاصها ينبغي أن يقتصر على المجتمعات الحيوانية الدنيا . إلا أنه يبدو من المبكر الحكم على ذلك . لنذكر فقط أنها عينة على نموذج عللي ، هو النظرية الداروينية الجديدة للتطور ، التي تعتبر بصورة عامة أنها تتمتع بسلطة استكشافية مؤكدة ، حتى ولو كانت تعاني من ضعف منطقي وتتضمن مخاطر التعسف ، وكان بوبر (Popper) - ربما متأثراً بلامارك (Lamarck) - قد ذكر بأن الداروينية لا تضيف شيئاً إلى العلم . ويمكننا أن نوجه النقد ذاته للداروينية الجديدة وللبيولوجيا الاجتماعية التي تستوحيا : إن التصرفات القابلة للملاحظة هي تلك التي أكدها الانتقاء لأنها كانت الأفضل من وجهة نظر القدرات التوالدية للأفراد . هذه المسألة الأساسية للداروينية الجديدة تؤدي إلى اعتبار أن أي تصرف يمكن ملاحظته هو بالتعريف الأفضل . إن استعمالاً طلياً للنظرية الداروينية الجديدة لا يقتضي إدراكها بصفتها نظرية عامة ، وإنما بصفتها فرضية ترتبط بمسيرة تجريبية للتصديق . إن مثل هذا الموقف تكون له فائدة إلغاء مخاطر وتسهيلات الحشو . ولكنه يقود إلى صعوبات عملية مهمة ، إذ إنها تفترض أنه بالإمكان تحديد وقياس التكاليف والفوائد التوالدية لهذا النمط أو ذاك من التصرفات ، بدلاً من الاقتصار على القبول بأن تصرفاً قابلاً للملاحظة يكون بالتعريف أكثر فائدة من التصرفات البديلة التي يمكن تحليها .

إن نجاح البيولوجيا الاجتماعية بفسر دون شك في أن واحد : 1 - بالقيمة الاستكشافية للنظرية الداروينية الجديدة للتطور التي تستند إليها ، 2 - بالمقائن والتسهيلات التفسيرية التي تطوي عليها عندما تؤخذ بمثابة نظرية عامة ، 3 - بالصعوبات النظرية والعملية التي تعترض استعمالها على نموذج تجريبي ( أي بصفتها فرضية قابلة للابتيات والنفي ) ، هذه الصعوبات التي تضيف شرعية على استعمالها على نموذج نظري 4 - وربما كذلك لأنها تسمح بإدخال حد أدنى من العقولية في عمليات تاريخية ترتبط جزئياً بحدوث ( التواء بين نوع ذات صفة معينة وجملة من الصفات المعنية ) تفترض محقولة الكاملة السيطرة على معطيات واقعية يمكن الوصول إليها عبر

الثغرات ٥ - وربما كذلك - ولكن ليس مؤكداً أن يكون هذا الجانب جوهرياً وأن يستطيع على أي حال أن يكون متميزاً بالنسبة للجوانب السابقة - لأنها تذكر بالصورة الكلاسيكية لأفضل العوامل . إن حالة البيولوجيا الاجتماعية توضح هكذا اقتراحاً أساسياً للابستمولوجيا ولعلم اجتماع المعرفة وهو أن الحدود بين العلم والأيديولوجيا يمكن أن تكون غامضة كما شدد على ذلك كثيراً دوركهيلم .

- \* BIBLIOGRAPHIE. — ALEXANDER, R. D., « Evolution, human behaviour, and determinism », in SUPPE, F., et ASQUITH, P. (red.), *PSA 1976*, Michigan, PSA, 1976, 3-23. — BARASH, D. P., *Sociobiology and behavior*, New York/Oxford/Amsterdam, Elsevier, 1977. — GIACVIN, R., « Sur le néodarwinisme dans les sciences du comportement », *Année biologique*, XIX, 2, 1980, 203-216. — DARWIN, C. R., *On the origin of species by means of natural selection, or the preservation of favoured races in the struggle for life*, Londres, Murray, 1859. Trad. franç., *L'origine des espèces au moyen de la sélection naturelle, ou la lutte pour l'existence dans la nature*, Paris, F. Maspero, 1980. — DURHAM, W. H., « The adaptive significance of cultural behaviour », *Human ecology*, IV, 2, 1976, 89-121. — GARCIA, J., MCGOWAN, B. K., et GREEN, K. F., « Biological constraints on conditioning », in BLACK, A. H., et PROSAY, W. F. (red.), *Classical conditioning. II : Current research and theory*, New York, Appleton, 1972. — HAMILTON, W. D., « The genetical theory of social behaviour. I. », *Journal of theoretical biology*, VII, 1964, 1-16 ; « The genetical theory of social behaviour. II. », *Journal of theoretical biology*, VII, 1964, 17-32. — HARRIS, M., *Culture, man and nature : an introduction to general anthropology*, New York, Crowell, 1971. — MAYNARD SMITH, J., « The theory of games and the evolution of animal conflict », *Journal of theoretical biology*, XLVII, 1974, 209-221. — RUSE, M., *Sociobiology : sense or nonsense?*, Dordrecht/Boston/Londres, Reidel, 1979. — SAMLING, M. D., *The use and abuse of biology. An anthropological critique of sociobiology*, Ann Arbor, The University of Michigan Press, 1976. Trad. franç., *Critique de la sociobiologie. Aspects anthropologiques*, Paris, Gallimard, 1980.

## Violence

## العنف

إن حرب الجميع ضد الجميع التي تعرف الحالة الطبيعية حسب هوبس (Hobbes) تساعدنا على فهم ما نشير إليه بتعبير العنف . ثمة أربعة مفترحات توضح المفهوم الهوبسي . أولاً ، يتحرك الناس بواسطة نفس الرغبات . ثانياً ، تكون هذه الرغبات مستبدة دون رحمة ، إما لأنها البديل الذاتي للحاجات البيولوجية الجائعة ، ولما لأن إشباعها يشكل بعد ذاته سبباً كافياً للسعي إلى تجنبها . ثالثاً ، إن الأغراض القابلة لإشباع هذه الرغبات تشكل في كل لحظة كمية محدودة . رابعاً ، يشتق من تركيب الرغبة والندرة تنافس دائم بين الناس . وأخيراً ، بما أن أيّاً من الأفراد ليس قوياً بما فيه الكفاية ليفرض هيمنته بصورة دائمة ، فإن عدم استقرار التنافس بين الناس يعرض كل واحد منهم لمخاطر « المأكلة العالية » .

إننا نصادف هذا التصور التشاؤمي نفسه في الطريقة التي يقدم فيها فرويد لنفسه تكون الشخصية الراشدة : 1 - يبقى الطفل حتى حل عقد أوديب لديه ، تحت تأثير الرغبة في تأمين

استثارة بعطف الأمومة ، 2 - تزججه هذه الرغبة في نزاع مزدوج - مع أشقائه وشقيقاته من جهة ، ومع أبيه وأمه من جهة أخرى ، 3 - إن هذا النزاع الذي يجد من الناحية الواقعية نهايته « عادة » في « مجتمعية » الولد ، يمكن أن تتراعى في اللاوعي الفردي بالرغبة في قتل كل من يعارض تحقيق رغبتنا المكبوتة بشكل كامل تقريباً ، 4 - وحتى عند الراشد ، يمكن « إعادة تنشيط هذه الرغبة بمناسبة حالات غامضة من الكبت والعذوانية المفتوحة التي يتعرض لها الفرد خلال حياته .

نظهر في هذا التصور مواضيع القدرة المطلقة للرغبة ، وصفتها الجشعة ، وندرة الخيرات القادرة على إشباعها والتمانس الذي قد يتحول الى صراع حتى الموت . كما أننا نتعرف فيه على الأقل ضمنياً ، على الفكرة التي تعتبر أن النظام الاجتماعي هو تحكمي ، يمكن أن يؤمن سلام الجميع في التكر المتبادل من قبل كل واحد ، للصفة المطلقة لرغباته الخاصة . للوهلة الأولى ، إننا نمزج على بنية مشابهة جداً في التصور الماركسي - على الأقل فيما يتعلق بمرحلة « ما قبل التاريخ الانساني » : الندرة نفسها للخيرات ، التجانس نفسه للحاجات ، التنافس الجامح نفسه . ولكن النموذج الماركسي يتميز عن النموذج الهوسي بـ «تين جوهرين» فالعنف ليس حالة طبيعية ، إنه سمة للحالة الاجتماعية التي أفسدها الإستغلال بوسائل الانتاج . ( إن ماركس أقرب حول هذه النقطة من روسو في « الخطايات حول التفاوت » منه الى هوبس في « Leviathan » ) . وبما أن التنافس بين الناس ذات أصل اجتماعي ، وبما أنه يعبر عن نفسه من خلال قواعد مؤسسية تتعلق بمكافحة العمل وتعدد الربح وتملك وسائل الانتاج ، فلا ينبغي الكلام على « صراع الجميع ضد الجميع » وإنما عن « صراع الطبقات » . ينجم عن ذلك ، أن هذا الصراع إذا ما حل عبر انتزاع ملكية المالكين السابقين ، فإن العنف الذي أدمى مرحلة « ما قبل التاريخ الانساني » يختفي في الوقت نفسه الذي تختفي فيه أسبابه .

في شق الأحوال ينبغي أن يميز العنف عن القوة . فالحاكم الهوسي الذي يؤمن بتحكميه السلام بين أعضاء الجسم السياسي ، هو قوي ، ولكنه ليس عنيفاً . إن استعمال القوة ، أي تطبيق العقوبات الفعلية على الجانحين ولا سيما على العنيفين منهم ، هو المتراس الأخير ضد العنف واستغلال الضعيف واحتقار القانون العام . يعتبر المذهب الماركسي ، وبخاصة في صيغته اللينينية ، أن دكتاتورية البروليتاريا هي بالتأكيد استعمال للقوة . ولكن الرعب الذي يمارسه الحزب ليس عنفاً ، بما أنه يهدف الى إنهاء الاستغلال وإقامة نظام شرعي ، حيث يتم في النهاية إشباع جميع حاجات الانسان . يبقى بالتأكيد أن تثبت بأن هذا الرعب لا يقيم استغلالاً أكثر قسوة وأكثر عبثية من ذلك الذي يسعى اللينيون الى إلغاؤه

إن العنف هو في أفق الحياة الاجتماعية التي يغلفها من كل ناحية . إنه يشكل الحدود الدنيا والعنبة التي لا يعود الأفراد ليشكلوها دونها جماعة حقيقية . وحتى في داخل جماعة منظمة وهادئة ، وبين مثل هذه الجماعات ، يستمر خطر انكسار النظام السلمي بالدخول الفاسد . للشياطين القديمة . وفيما يتعلق بأرجحية هذا الاحتمال ، فإنها تتعلق بشرطين مختلفين جداً . من جهة ، يظهر العنف عندما يكون ثمة فقدان للرقابة أو فقدان للوعي لدى أفراد معينين أو في جماعات ناقصة

المجتمعية . وهذه الصفة ، يمكن وصفه بالسلوك « اللاعقلاني » . تلك هي الطريقة التي يعالج بها لدى بعض المؤلفين الذين يرون في العنف « نتيجة تأثيرهم بوحشية الجماهير الثورية » ، « عودة المكبوت » ، « وذروة التحرير للفرائز الأصلية » لليبيدو كما « لغززة الموت » . ولكن ، من جهة أخرى ، إن العنف هو مصدر للسلطة التي يمكن أن تسلّم الأضعف لإرادة الذين يهددونهم . فبدلاً من أن يشكل كما في الحالة الأولى ، انفجاراً ذا أثر تراجعي ، يرتبط استعماله بالاستراتيجية . وعندما يصبح اللحظة الجوهرية للاحتزاز التي يبدل بها الأكثر إصراراً الذي لا يكون دوماً هو الأقوى جسدياً ، جهده لكسر مقاومة خصمه . وهكذا يمارس العنف وإذا مورس بشكل جيد فإنه يخدم مصلحة القوة . لقد واجه نابليون البابا بيوس السابع دون نتيجة ، أما هتلر فقد واجه شوشنيغ (Schuschnigg) بنجاح ، مستخدمين كليهما العنف بشكل رائع . ولكن ليس مؤكداً ما إذا كان هتلر لينفذ تهديداته لو أن المستشار النمساوي قاومه فقد رضح شوشنيغ في النهاية لأنه أخذ ابتزاز هتلر له على محمل الجد . وإذا كان المستشار النمساوي قد استلم لانتشار الرايخ ، فلأن هتلر كان « قادراً على كل شيء » ، كما أن الذي يلجأ بشكل منهجي إلى العنف ، عليه من وقت لآخر ، لكي يثبت مصداقته أن يقوم ببعض الكائنات المرحية . فهكذا فعل الآلهيون حسب قصة (Thucydide) عندما عاقبوا المالين (Méliens) لرفضهم إنذارهم ، بإبادة رجالهم وسي نسايتهم وأطفالهم .

يمكننا التعرف على مفهومين على الأقل للعنف ، الأول وهو غير نظامي ، والثاني وهو استراتيجي . مستكلم هنا على الفوضوية بمعنى واسع جداً ، لنصف الوضع الذي يفقد فيه النظام المياري كل دقة وفعاليته أو جزءاً منها . وتكف الحقوق والموجبات عن أن تجازي فعلياً لأن الناس لا يعودون يعلمون بماذا هم ملزمون ، ولا يعودون يعترفون بشرعية الموجبات الخاضعين لها ، أو لأنهم لا يعرفون إلى من سيلجأون لتغليب حقوقهم الخاصة عندما يتم خرقها . ينجم العنف الفوضوي عن انتشار العلاقات العدائية في القطاعات غير المنتظمة في المجتمع .

يرتدي العنف الفوضوي وجوهاً متنوعة . فتارة يشدد الوصف على الوجه المبعثر : يفود العنف إلى مركب من المصالح والميول المتخاصمة التي تسبب إلى حد ما انحلال الجمعية نفسها . وطوراً يتسلك المراقب بالوجه المفرط في تنظيمه للوحدات الصغيرة أو العصابات التي تقبل جميعها إلى ارتكاب الأعمال السيئة . تتعلق بالتوجه الأول الأعمال التي كرسها ألبير هيرشمان (Albert Hirschman) ، للعنف اللامركزي ، لدى الفلاحين الكولومبيين . وتتعلق بالثاني الأعمال الكلاسيكية حول العصابات وه الأشراف (Thrasher) . ولكن في الحالتين ، ترد الأسباب ، مهما كانت متنوعة ، إلى حالة « عدم الانتظام » التي يكون فيها المجتمع مسبقاً . لقد اعتبرت التحليلات حول « العنف اللامركزي » في أميركا اللاتينية أن سبب هذه الظاهرة يكمن في التزايد السكاني والتزاحات بين الفلاحين والمالكين ، وبالنسبة للقطاع الحديث من الاقتصاد ، الانقسام بين « الوريثانية الوطنية » والرأسمال الأجنبي . ففي مدن الصفيح (Barriada أو Ranchitos) يحمل الناس الذين « لا بيت لهم ولا مقر » أراضٍ مشكوك في ملكيتها . وتتردد السلطة أحياناً ، خشية من المواجهات ، في إجلاء هؤلاء المحتلين ، وهي لا تستطيع كذلك

معاملتهم كمالكين شرعيين تحت طائلة الاصطدام بالمصالح المحافظة . وإذا واجهناها من الناحية المعيارية ، نرى أن هذه الأوضاع هي في آن واحد ملتبسة - لأنه لا يعود ثمة قاعدة قانونية مطبقة - ، وغير مستقرة - بما أن مبادرة المحتلين يمكنها إذا التزمت ، أن تعمم وتعمق النزاعات التي تضمهم بمواجهة « شرعيات » المالكين وه « سلطاتهم » .

هذا المفهوم الفوضوي للعنف قابل للملاحظة أيضاً في عدد من الدراسات المكرسة للإضطرابات . لقد قدمت طويلاً إضطرابات بداية التصنيع باعتبارها انفجارات لا تخضع لأي رقابة « وغير عقلانية » إلى حد بعيد . هذه والانفعالات الشعبية ، إذا استعملنا أسلوب القرن الثامن عشر الفرنسي ، نجد نموذجها الأكثر كمالاً في اضطرابات الجوع المدنية . فيمكن اعتبارها عفوية لأنها لا تحصل بإيجاء من « المحرضين » . وإنما على أثر جماعة مقترنة بحالات إثراء مفاجئة . هذه الأزمة نفسها تحصل إثر محصول سيء - أو سلسلة من المحاصيل السيئة - التي تتفاقم بحالة النقل السيئة وتجارة الحبوب . وفي بداية حقبة التصنيع ، امتدت هذه الانفجارات غالباً إلى كسر الآلة ، التي اعتبر العمال إدخالها مسؤولاً عن تدهور أجرهم الحقيقي .

هذه التفسيرات للإضطرابات ، التي اعتبرت كلاسيكية لمدة طويلة ، تتعرض اليوم للنقد سواء من قبل المؤرخين (E.P.J. Thomson) أو علماء الاجتماع (Lewis Coser) ، الذين يدعون للملاحظة أن أعمال العنف هذه ضد الآلات ليست عفوية تماماً ، بما أنها كانت أكثر حدوثاً في المناطق التي كانت فيها المقاومة منتظمة مبقاً ، ولا « غير عقلانية » بما أنها سمحت غالباً للطبقات الأكثر حرماناً بتحقيق مكاسب ، فيها يتعلق بمدة العمل والأجور والنظام الصناعي . حتى ولو كان ثمة مجال للتمسك ، بعكس الطروحات التفاضلية التي تشدد على فعالية العنف ، إنه في كثير من الحالات قمعي ومتلازم مع عملية اختلال النظام ، يقتضي التسليم أنه ليس كذلك دوماً ، وأن العلاقات بين العنف والارتباك معقدة تماماً .

ولكني نعطي بعض الصلاية لمفهوم العنف الفوضوي ، يقتضي التمييز بين أشكال العنف وأشكال الارتباك ووضع تحفظات لعلاقاتها . فيها يتعلق بأشكال العنف بتمييز بين تلك التي تصب ضد الأشخاص وتلك التي تصب ضد ملكيتهم ؛ تلك التي يمارسها فرد من تلك التي يمارسها جماعة من الأفراد المنعزلين ، يعمل كل واحد منهم لمصلحته الخاصة ، من تلك التي تمارس بطريقة جماعية ، أي منتظمة ومفيدة لجميع أعضاء المجموعة ؛ تلك التي تشكل « جواباً » من تلك التي تشكل « مبادرة » ؛ تلك التي تروجه ضد أهداف « محددة » من تلك التي تنتهي عبر توسعها وانتشارها ، بتفطية المجتمع بكامله . في المعطيات المجتمعية حول أعراض العنف الريفي أو المدني في أمريكا اللاتينية ، يتم التذكير بهذه الوجوه المختلفة ، ولكنها لا تميز دوماً بوضوح كاف ، ثمة التباين جفريان يفتلان على هذه الدراسات . أولاً ، يتم تفسير كل أعمال العنف بصفتها سياسية بالقوة . وهكذا تقدم سرقة الماشية واعتمادات اللصوص في الطرقات بصفتها وقائع من الصراع بين « طبقة » المالكين وه طبقة « الفلاحين الذين لا يملكون أرضاً » . ثم إنها تبشر في المدى القريب إلى حد ما « بأزمة عامة » في المجتمع . إن المفهوم الذي وضعه هيرشمان تحت عنوان « العنف

اللامركزي « يشير إلى أي حد يبقى مسألة خلافة الانتفال من جماعة أو من نتائج العنف المنتظم إلى تنظيم عمل منسج اجتماعياً وفعال سياسياً

من جهة ثانية ، يقتضي وضع هذه الأشكال المتنوعة من العنف بعلاقة مع الأشكال المتنوعة للارتباك . وعندما لا تعود التعديت ضد الأشخاص والأموال ، نعاقب بفعالية ، فإنها تكشف عجز الضوابط القانونية . ولكن تعميم حالة اللا أمن تشكل درجة أعلى في التدهور . وهي تطرح المشكلة السياسية ، بما أن احتكار القوة وهو الخاصة المميزة حسب فيبر ، للسلطات الشرعية ، يكون قد أخط . ويمكن أن تولد حالة الفلتان الأمني إلى مضاعفة مبادرات الدفاع الذاتي ( الميليشيات الخاصة ) ، أو استدعاء المؤسسات القمعية ( مثل الجيش ) وبالتالي إعلان حالة الطوارئ . إن المرح بين الارتباك السياسي والقانوني يولد حالات تقود إلى إقامة ما يمكن تسميته على أثر بولنتزاس (Poulantzas) بالأنظمة الاستثنائية . وأخيراً يهدم الارتباك الخلقي ( لا نعرف ما علينا فعله ولا نستطيع توقع ما سيحصل لنا إذا لم نفعل ما ينبغي علينا فعله ) إحترام الفرد للقانون أو للأعراف ويدعوه في حالة قرار عام لإضفاء أهمية مبالغ فيها على نفسه .

يمكن للتنافس الغرضوي بين الميول والمصالح الفردية أن يثير إلى حد ما ، كما في صدمة واجعية ، إعادة تنشيط امتثالية قسرية ، تتميز بالتعصب ونزعم أنها تعيد بناء تراص منحل بأي ثمن . يمكن تعريف التوتاليتارية الحديثة بأنها العنف الممارس من قبل فئة إدعت حق الكلام « باسم الشعب بكامله » وهي تحتكر بمواجهة كل الفئات الاجتماعية ، وسائل منعها من التعبير عن مصالحها وأفضليتها . تشكل التوتاليتارية الشكل الأكثر تعقيداً للعنف الممارس من قبل المجتمع ضد أعضائه . وهذا العنف هو من فعل القادة الذين يسمون إلى إضفاء الشرعية على استعماله لضرورات بناء أو إعادة بناء وحدة الجسم السياسي . ولكي تتوصل إلى ذلك ، تضع التوتاليتارية موضع الفعل تشكيلة واسعة من الوسائل التي يعتبر العنف ضد ضمير الأشخاص أكثرها تميزاً . يمكن أن يكون لهذا العنف غرض أدنى ، ألا وهو منع التعبير عن بعض الأفضليات ( الشفهية وغير الشفهية ) . ويمكن أن يكون لها كذلك غرضاً أكثر طموحاً : يسعى القادة التوتاليتاريون إلى جعل الضمائر الفردية متشابهة قدر الإمكان ، وجعلها في كل الأحوال متقبلة بشكل مطلق لتعليمات « الأخ الأكبر » . ويمكنهم التوصل إلى ذلك إما بجرمان المنشقين من أية حرية ، وإما بالاحتياط ضد أية معارضة عبر ترسيخ « أزياء خارجية » مطابقة . في الواقع ، يسمح وصف التوتاليتارية بالتذكير عملياً بكل أشكال العنف في صلاتها المتبادلة ، وتفسير نكوتها بعدم الانتظام المسبق للأنظمة المعيارية ( القانونية والسياسية والخلقية ) .

تقدم التوتاليتارية نفسها ، في تحديد لنظرية هوبس عن الحالة الطبيعية ، باعتبارها « عنفاً مضاداً » للعنف المتولد عن « استقالة » السلطة السياسية أو أيضاً عن ضعفها أو إفسادها . ولكن المنظرين المحدثين للتوتاليتارية يميزون عن الاستبدادية الهوبسية . فبالنسبة لهم ، ليس ثمة أمن قبل أن يتحقق الخضوع الكامل لكل الضمائر . وبالنسبة

للقادة النوتاليثاريين يشكل العنف إذن استعمالاً شرعياً للقوة . وفي المجتمعات النوتاليثارية ، ليس العنف وضعاً استثنائياً ، وإنما دائماً طالما أنه ليس فقط في أصل السلطة السياسية ، المتجددة ، وإنما بشكل مصدرها الأصلي .

ليست كل سلطة سياسية بالضرورة نوتاليثارية . وهكذا فإن المفهوم والممارسة العقلانية - القانونية ، للشرعية ترغب في إضفاء الشمولية على وظائف الدولة ، وإنشائها من السيطرة الوحيدة لطبقة أو لفئة معينة . إلا أن الشرعية العقلانية - القانونية تستند الى فرضية أن الحكم يحق لهم اللجوء الى القوة شرط أن يتم استعمالها وفقاً لقواعد واضحة ومتفق عليها . يقتضي إذن التمييز بين القوة والعنف ، إلا إذا اعتبرنا كل عقوبة لم تقبل صراحة من قبل الشخص المنحرف ، بمثابة فرض اعتباطي . لكن هذا التصور المتطرف للاستقلال الشخصي لا يمكن الدفاع عنه إلا من خلال رؤية فرضية تماماً يتخلل فيها الأفراد عن إكراه بعضهم البعض والتأثير على بعضهم البعض . قد يكون من الحكمة الافتراض أن الأفراد هم في الوقت نفسه إيجابيين وسلبيين إزاء الآخرين . فتمة بينهم إذن علاقات قوة . ولكن كما بين بوضوح كبير روسو ( العقد الاجتماعي ، الكتاب الأول ، الفصل الأول ) إن مجتمعاً لا يقوم إلا على هيمنة الأقوياء على الضعفاء ليس مجتمعاً . وبالفعل ، إن الذين يكونون في وقت من الأوقات الأقوى ليس لديهم كل الفرص لأن يبقوا هكذا ، إلا إذا افترضنا أن التوزيع الحالي للأقوياء والضعفاء سيستمر الى الأبد . إن حرب الجميع ضد الجميع ، التي تخلق عدم الاستقرار الى ما لا نهاية ، تجعل من المستحيل إقامة الرابطة الاجتماعية .

إن مجتمعاً ينجزله العنف هو الى حد ما تناقض في التعابير : إنه « المجتمع » . إلا أن كل مجتمع يكون عنباً بمقدار ما لا تكون القوة موضوعاً لممارسة منتظمة وشرعية . وإن العلاقات بين العنف والنظام الاجتماعي تبدو في نظر المؤرخ أكثر تعقيداً مما يجعلنا نعتقد العنف - الفرضوي . أولاً ، إن عدداً مرتفعاً من الاعتداءات ضد الأموال والأشخاص ، ذات فساوة مختلفة ، يمكن تسجيلها خلال حقبة طويلة بما فيه الكفاية لا تسمح لنا باعتبارها انبعاثاً للنظام السياسي أو الاجتماعي . فلملم الإضرابات والإضرابات التي طبعاً انكثرت خلال سنوات 1830-1848 ، إعتقد الكثيرون من المعاصرين - الراديكاليين أو المحافظين - أن المجتمع الانكليزي كان مهدداً بثورة داهية . وبعد مرور خمس وعشرين سنة ، ترسخت الفكرة القائلة إن انكلترا قد أصبحت البلد الأوروبي الوحيد القادر على المرور بتحول مؤسساته دون الحاجة الى التنكر للتضاليد الحامية . وأصبحت انكلترا تدريجياً ديمقراطية سياسية ( بما أن حق الاقتراع قد تم إقراره لقشاة كانت تزداد اتساعاً من المواطنين ) ، وفي الوقت نفسه ديمقراطية اجتماعية ( بما أن العمال اعترف لهم بحق الإضراد ، والتجمع في النقابات ) .

وهكذا ثمة ما يفرينا بمواجهة مفهوم العنف اللامركزي بمفهوم العنف المنظم .



فالمفهوم الأول يشدد على حالة الفوضى المسقة التي توجد فيها المجتمعات التي يتطور فيها العنف . أما الثاني فيشير الى فعالية العنف محدداً أن هذه الفعالية تتعلق بدرجة تنظيم المجموعات التي تعتمد على استعمال القوة . ولكن يقتضي عدم المغالاة في هذا التعارض . فهو مقبول تماماً إذا كان لا يعني أن كل عنف هو بالضرورة انعكاسي وارتدادي وأن أغلب التغيرات المؤسسية تطوي في لحظة أو أخرى على مجاهيات مراقبة الى حد ما لا يمكن في غيابها للأفراد أو المجموعات ، الذين يريدون حماية حقوقهم المكتسبة ، أو الحصول على تكريس لحقوقهم الجديدة ، أن يتوصلوا أبداً الى غاياتهم . ولكن هذا المفهوم لا يمكن بالتأكيد الدفاع عنه ، إذا جعل من العنف « القابلة » الوحيدة للتاريخ . من جهة أخرى ، نشكو نظرية « العنف المنظم » من ضعف كبير ، كونها غير واضحة أبداً حول جوانب تميز لكل عنف هو : أثر الانزلاق .

هذا الخطر رئيسي بالنسبة لكل تفكير استراتيجي . يمكننا تعريف الحرب بأنها اللجوء الى العنف ، أي أقصى درجات الفوضى في الحالة الاجتماعية . وتشدد النظريات الشائعة حول الامبريالية على صفة النهب التي تتميز بها « المصالح الامبريالية » الكبرى . إن « غابة الرأسمالية العالمية » هي مكان عام للسياسيين . إن تفكك أسواق الأموال والخدمات والرساميل ، وتراكم الفوائض من جهة وحالات العجز من جهة أخرى ، تترجم انهيار نظام التبادل الاقتصادي . وتضاف الى هذا الشكل الأول من الارتباك ، الصفوطات ( دبلوماسية المدفع ) ، عمليات النهب الأكثر دقة الى حد أنها تبقى غير ملاحظة لمدة طويلة من ضحاياها بواسطة أسعار القطع ، وفواعد التحويل ومنع الاعنصادات الملائمة فقط « للمهيمنين » . وعلى اثر هذا التفكك للأنظمة المعيارية ( الاقتصادية والدبلوماسية والحفظة ) التي يحكم العلاقات الدولية ، نجد الدول نفسها في نوع من « حالة الحرب » غير المعلنة . والحرب المكشوفة الوجه لا تقوم إلا بإبراز الوزن الحاسم للعنف في علاقاتها .

هذا التحليل غير كاف لأنه يجهل الهدف النهائي للحرب الذي لا يقوم ، على حد قول كلاوز فيتر ( Clausewitz ) على التدمير المادي للعدو وإنما على كسر إرادته السياسية . ينجم عن ذلك أن الحرب أبعد من أن تنفصل الى عمودة مجردة وبسيطة الى العنف الفريري . وهي تشكل ممارسة واعية وحكومة . ذلك ما يكفي لإنشائه التحليل الأكثر سطحية للنظام العسكري . إن كل جيش هو قبل كل شيء تنظيم وأكثر من ذلك ، إنه تنظيم ذات رقابة مشددة ، وفعاليته تتعلق بالدقة التي يكون قادراً فيها على قيادة عملياته المختلفة . فالجيش لا يعنى ، فقط الموارد الأكثر تنوعاً في العديد والعناد . ولكي تكون هذه الموارد فعالة ينبغي أن تستخدم بالطريقة الأسرع وأحياناً في أقصى السرية : فطاعة الرجال تحكم بنجاح المنورة . كما أن القنادة العسكريين المسؤولين عن تنسيق الموارد واستخدامها ، يخضعون هم أنفسهم للسلطات السياسية . يقول كلاوزفيتز « إن الحرب هي السياسة بوسائل أخرى » . ولكن ما يميز الحرب أكثر من التنظيم العسكري ، هي طبيعة رهانها . فالغور أو الإخفاق يمكن أن يأخذ شكل الرهان ذات النتيجة اللاعبة . فيمكن

أن يعني النصر تدمير العدو ، أو على الأقل تدمير إرادته السياسية . وبالنسبة للمهزوم يمكن أن تعني الهزيمة نهاية وجوده ككيان سياسي ( مثل هزيمة فلسطين عام 1948 - المترجم ) أو حتى التدمير المادي للشعب بأسره مثل « الحل النهائي » النازي ضد اليهود ( أو حرب الإبادة الاسرائيلية ضد الفلسطينيين - المترجم ) . إن السمة الراديكالية لرهانات الحرب تؤثر على طبيعة التنظيم العسكري ، ولكنها تؤثر بشيء من المفارقة . « فكل شيء أو لا شيء » للنصر أو الهزيمة لم يؤد إلى تحرير رومانطقي للخرايز العدوانية . وإن « الحرب الشاملة » التي تعتبر على صعيد الطرائق نتيجة تجميع رهانات ، أدت إلى « تنظيمية مفرطة » للنشاطات العسكرية ولكل النشاطات المرتبطة بها . وطالما بقيت الرهانات محدودة بفضل مفهوم التوازن الأوروبي ، لم يحصل لا نهوض جماهيري ولا تجميد إلزامي . وما أن أصبحت الحرب « مسألة حياة أو موت » ، كرسست الدول الوطنية لجيوشها نسباً متزايدة من مواردها ، وانخرطت في عسكرة متقدمة للمجتمع والحكومة . كما أن « توازن » الرعب في العصر الذري يستند إلى مجموعة من الحسابات والاتفاقات التي تفرض نفسها على الدولتين الكريين إذا هما أرادتاً النجاة من مخاطر الإبادة المتبادلة .

إن الحرب تطلب من الجندي كما من الاستراتيجي سيطرة دقيقة على نفسه . وإن أبرز ما في هذه السيطرة هو أنها ، على حد قول ألان (Alain) ، تستند إلى نظام الغرائز العدوانية . فالمحارب ينبغي ألا يستسلم لغرائز القتل لديه ، حتى لا يتحول الجيش إلى قوم من السفاحين . الجندي يقتل ، ولكنه يقتل ببرودة ، وبناء لتصميم للنظام يضعه على مسافة من ضحاياه . إن أحد شروط هذا النظام ، هو أن رهانات الحرب تبقى محدودة بالنسبة للذين يتحوضونها على الأرض . أما الاستراتيجي فلا يسعى إلى موت الآخر . إن المقصود بالنسبة له هو كسر الإرادة السياسية لخصمه ، ولتدميره ليس كشخص أو ككائن حي ، وإنما كفاعل سياسي . وتقوم المغالاة على التفكير كما لو أن لا انتصار ولا هزيمة إلا « بكل شيء أو لا شيء » ، وكما لو أن تعبئة كل الموارد تضمن النصر . إن الإنزلاق نحو القوة ، المخصص لإكراه الخصم بالعنف ، بهدف إبادة ، يشكل الإنزلاق المميز في أن واحد للثورتايتارية والحرب الشاملة .

هذا « الصعود إلى الحد الأقصى » يلاحظ كذلك في تحليل العمليات الثورية . ففي حالة فرنسا ، أشار توكفيل (Tocqueville) إلى استخدام الميول النيلية والمقاومات الحادة ، التي سمحت خلال السنوات الأخيرة من حكم لويس السادس عشر ، من الملك كل إمكانية في تحقيق الإصلاحات التي يحدّها وزراء الملك . كما في سحق مقاومة الأوامر المتصارعة . ومع انطلاق الثورة ، يسجل المؤرخون سلسلة من « الانزلاقات » أدت إلى تجاوز ثم إلغاء فرق متتالية : الملكيون ، المجموعة الدينية (Feuillants) ، الجيرونديون ، إلى أن أباد الرعب اليقوي في التاسع من تيرميدور أشرس الأتباعيين اليعاقبة بنورهم .

يقتضي إذن تمشّي مزج العنف مع الإدارة المحسوبة للعنف ، الذي يعتمد على ابتزاز القوة أكثر من اعتماده على القوة نفسها . ولكن كل ابتزاز معرض لمخاطر عدم أخذه

مأخذ الجهد . وهكذا ، فإن الجزم يمكن أن يجد نفسه مضطراً للتخلي عن محاولته أو لوضع تهديداته موضع التنفيذ . الأمر الذي يمكن أن يكلفه غالباً إما لأنه إذا أصر قد « يتلقى قصاصه » وإما لأنه « سيحرق » أو أنه يخاطر « بفقدان صام وجهه » . فالعنف أو حتى الابتزاز ، بمقدار ما يهدف إلى إبادة الخصم فإنه ينطوي كذلك على خطر « التدمير الذاتي » بالنسبة لمن يلجأ إليه . إن الألعاب ذات النتيجة اللائحة تنطوي بالتعريف ، بالنسبة للراعي المحتمل على الإمكانية الساحرة جداً باقتناص كامل الرهان . وإذا تم تهديد هذا الأخير بطريقة يتدرج فيها موت الآخر ، فإن الخطر بالنسبة لكل واحد غير متناه إذا لم يكن مرافقاً تماماً ؛ وإن أحد شروط مرافقته ، هو ألا يكون الرهان موت الآخر .

إن تهمة القوة هي بالتأكيد أحد الجوانب الأكثر دقة في الحياة الاجتماعية . إن سيناريوهات تخفيف التصعيد الذي لا نفترض فقط مساواة دقيقة في التنازلات المقبولة من قبل كل خصم ، وإنما التزامن الدقيق للتنازلات المتبادلة . فشرط التزامن أهم من شرط المساواة ، إذ من يتنازل أولاً يكون خلال فترة تحت رحمة خصمه . وهكذا يمكننا دون مفارقة ، القول إن تخفيف التصعيد ليس ممكناً إلا بين أعداء سبق وأقروا السلام بينهم . فهو يعتبر إذن وضع السلام موضع التنفيذ بدل أن يكون طريقة للتوصل إليه .

مع ذلك ، فإننا نشاهد على المدى الطويل عمليات تهدئة ناجحة ، سواء بين الدول أو داخل الدول . فإنك لترا لم تكن دوماً بلداً تتم فيه تسوية النزاعات بين الأحزاب والطبقات والمصالح بطريقة هادئة وقانونية . لقد استخلص بارينغتون مور (Barrington Moore) بعض السمات البارزة فيما يتعلق بالثورة التي كلفت شارل الثاني رأسه وبخاصة فيما يتعلق بالتوطيد الدستوري الذي تبع « الثورة المجيدة » لعام 1688 . يمكننا اختصار هذه السمات بثلاث . أولاً ، لقد أفرغ الفرقاء المتواجدون صراعهم بشكل نهائي . إن احتمال الانتقام من الاستبداديين المغلوبين استبعد بشكل واضح - بخلاف ما سيحصل في فرنسا حيث لم تظهر الثورة أبداً أنها منتهية تماماً ، استمرت فرص « رد الفعل » تقوي الذين لا يهزمون . ثانياً ، لدى المغلوبين أصل معقول ، بعد استيلاء قواعد اللعبة الجديدة ، في العودة إلى الأعمال ، ولم يجدوا أنفسهم محكومين جماعياً لا بهجرة خارجية ولا بهجرة داخلية . وأخيراً ، استتب بين « الغالبين » و« المغلوبين » تراضٍ يستند في المجال السياسي على فكرة التناوب ، وفي المجال الاقتصادي على مواقف وممارسات مشتركة فيما يتعلق بوسائل الشراء ، ومكانة النشاطات والوظائف - بشكل متناقض لفرنسا حيث بقيت المواجهة بارزة طوال القرن التاسع عشر بين « قيم النبلاء » و« قيم » البورجوازية . « فالتخلي عن العنف لا يتجم إذن عن التحول وإنما عن التدرب » ، الذي ينطلق من الاعتراف بعلاقة قوى تفرض نفسها على الفريقين ، ومن الاستكشاف المنهجي للمساحات التي يمكن أن يكون اللقاء فيها لمصلحة كل منها ، دون إراقة لماء الوجه .









## Téléologie

## الغائية

يتميز أرسطو كما نعلم بين أربعة أنماط من الأسباب . يمثل أحد هذه الأنماط بالأسباب النهائية . وهكذا فإن سبب سلوك هذا العابر الذي أراه يدخل في محل لبيع التبغ هو أنه يرغب بشراء عبوة لفائف . إن غاية سلوكه هي كذلك علة الوجود أو السبب . يسمى تفسير ظاهرة معينة غائياً عندما يستند الى الغايات الملاحقة حسب الحالات من قبل فرد أو جماعة أو نظام .

لتفحص أولاً المستوى الفردي . يميل بعض علماء الاجتماع مثل دوركهيم ، الى اعتبار أن دوافع الفاعلين الاجتماعيين ومقاصدهم ينبغي أن تلغى من التحليل السوسيولوجي . إننا نعرف الأطروحة الشهيرة المدافع عنها في كتاب الانتحار التي تعتبر أن دوافع المتحررين لا تنمذ في شيء التحليل السوسيولوجي لظاهرة الانتحار ( راجع مقالة دوركهيم ) . ينجم هذا المبدأ ، حسب دوركهيم ، عن كون الدوافع لا تلاحظ إلا بصعوبة وغالباً بشكل غير مباشر من جهة ، ومن جهة أخرى عن الدقة الاحصائية في مادة الانتحار كونها تدل على وجود الأسباب الاجتماعية التي تكون بالتحديد لمصلحة عالم الاجتماع . لقد انتقدت هذه الطريقة في رؤية الأشياء ، بشكل واسع . وهي ليست في كل الأحوال طريقة ماكس فيبر (Weber) الذي يعتبر أن الأفعال المقصودة لها مكان رفيع في التحليل السوسيولوجي . الى جانب الأنماط الثلاثة الأخرى للأفعال ( الأفعال التي توجهها القيم ، الأفعال التي يوجهها التقليد ، الأفعال الانفعالية ) التي يميزها فيبر ( راجع مقالة الفعل ) . وهي ليست كذلك طريقة باريتو الذي يميز الأفعال المنطقية ( المميزة بالتطابق بين الوسائل والغايات ) عن الأفعال غير المنطقية ( التي يكون بعضها ( النوعين الثاني والرابع ) مقصوداً . أما الأخرى ( النوع الأول والثالث ) فهي غير مقصودة ولكنها ذات أهمية محدودة بالنسبة لعالم الاجتماع حسب باريتو ( راجع مقالة باريتو - Pareto ) . تتميز الأفعال غير المنطقية ، المقصودة بغايات التطابق بين الغايات الملاحقة ذاتياً والتائج الحاصلة موضوعياً . يمكننا القول إن علماء الاجتماع المحدثين يميلون الى حسم النقاش بين دوركهيم من جهة وفيبر وباريتو من الأخرى ، لمصلحة هذين الأخيرين . من الواضح بالفعل أن الكثير من الظواهر الاجتماعية لا يمكن تحليلها بشكل صحيح إلا إذا أخذنا

يعين الاعتبار الغليات الملاحقة من الضاعلين . ولكن يقتضي أن نضيف فوراً : 1 - أنه يمكن أن يكون ثمة تنافر بين الغليات الملاحقة والنتائج الحاصلة ؛ 2 - ليست كل الأفعال مقصودة دوماً ؛ 3 - وهي من باب أولى ليست دوماً عقلانية بالمعنى الذي يريده الاقتصاديون ( راجع مقالة العقلانية ) .

لنتفحص من ثم مستوى المجموعة . هل يمكننا تفسير فعل مجموعة معينة أو الفعل الجماعي بطريقة غائية ، انطلاقاً من الغايات التي تسمى إليها هذه المجموعة ؟ إن الجواب على هذا السؤال يرتبط بالتأكيد بنمط المجموعة المعنية . إذا أخذنا الحالة الأيسر وهي حالة المجموعة المنظمة المزودة بمؤسسات تقرير جماعية ، صحيح أنه يمكننا الحصول على تفسير تمثلي خاص لهذه الأفعال . يمكننا بتعابير أخرى مفاعلتها مثل الفرد . وهكذا لا يكون ثمة ما يشير إذا تحدثنا عن مقاصد وأمان ومعتقدات أو قرارات الحكومة الألمانية أو نقابة العمال العامة في هذه المادة أو تلك . وذلك شرط تحديد ما يلي : 1 - أن يتم تحديد الغايات الجماعية وأن نوضع موضع التنفيذ من قبل هيئات قائمة تتمتع بسلطة ؛ 2 - أن ترتبط احتمالية تحقيق هذه الغايات بالعلاقات بين القادة وسائر أعضاء المجموعة ، كما أن تطبق مفردات مقبسة من علم النفس الفردي على الكيانات الجماعية لا يمثل في هذه الحالة أي التباس كبير . ويكون الأمر خلاف ذلك عندما نطبق مفردات تمثلية خاصة ( أي مفردات تماثل المجموع بالفرد ) على مجموعات غير منظمة ، أو التي لا يمكن تمثيلها مع هيئاتها التمثيلية ، مثل الطبقات الاجتماعية أو بصورة أعم ، المجموعات التي يصفها دهراندورف ( Dahrendorf ) بالكامنة ( راجع مقالة الفعل الجماعي ) ، أي المجموعات التي يكون لأعضائها مصلحة مشتركة ( مثل على المجموعات الكامنة : فضلاً عن الطبقات الاجتماعية ، المستهلكون ، دافعو الضرائب ، الخ ) . لتخيل مثلاً أننا نتصدى لإرادة الطبقة العاملة . في هذه الحالة تكون أمام أمرين ، فإما أننا نفهم بذلك أن هذه « الإرادة » يعبر عنها بتنظيم خاص مزود بأليات قرار جماعي ، مثلاً الحزب الشيوعي ، ولا ينطوي التعبير - حتى ولو كان قابلاً للنقاش سوسيولوجياً - على أي التباس منطقي . وإما أننا نرفض هذا التمثيل . فبصيح التعبير حينئذ إما استعارة بسيطة ، وإما طريقة مختصرة للتعبير عن فكرة أن كل واحد من أعضاء المجموعة الكامنة ( أو أكثرية أعضائها ) يعبرون عن « الإرادة » المقصودة .

عند هذه النقطة ، نصادف ما أطلقنا عليه أحياناً مفارقة الفعل الجماعي ( راجع مقالة الفعل الجماعي ) . لقد رأى ماركس بوضوح هذه المفارقة : ففي الثامن عشر من برومر يبين أن « الفلاحين المجزئين » يظهرون محرومين من الوعي الطبقي وليسوا في كل الأحوال قادرين على تحقيق مصالحهم الطبقية ، أي مصالح « المجموعة الكامنة » التي يشكلونها ، أي أيضاً المصالح المشتركة لكل واحد من الفلاحين المجزئين بحذ ذاتها . كما يفسر باوتو كذلك أن أفعال المقاتل المسؤول عن مؤسسة احتكارية تكون غالباً من النوع المنطقي ، ولكن أفعال المقاتلين في نظام تنافسي كامل تكون غالباً أفعالاً غير منطقية من النوع الرابع ،



أي أعمالاً لا تنطبق فيها الأفعال والغايات الذاتية والتسائج الموضوعية . وهكذا يكون لدى المفاول عادة رغبة في زيادة أرباحه عبر زيادة انتاجه . ولكن في إطار من التنافس الكامل ، وبما أن كل المفاولين مدعوون لفعل الشيء نفسه . فإن أيا منهم لا يمكن إلا أن يساهم في تخفيض الأسعار لمصلحة المستهلك دون أرباح إضافية له . في المقابل ، يمكن لاحتكار أو لاحتكار الأقلية أن يزيد أرباحه ( بحث علم الاجتماع العام ، الفقرة 159 ) . وهكذا ، في بعض الحالات ، يمكن لمجموعة كسامة ألا تكون قادرة على خدمة مصالحها . وحينئذ تنجو من تحليل ذات نمط تمثيلي خاص . وتظهر هذه الحالة البارزة عندما يكون ثمة تناقض بين المصالح الفردية والمصالح الجماعية . لأعضاء الجماعة الكسامة . وبالطبع ثمة كذلك ظروف تنطبق فيها المصالح الفردية والمصالح الجماعية . يمكننا اللجوء الى تحليل نمطي خاص والكلام مثلاً على «ومي» أو «إرادة الطبقة» . وهكذا ، في حين تكون المصالح الفردية والمصالح الجماعية متناقضة عند «الفلاحين المجزئين» ، فإن الأمر ليس كذلك بالنسبة لطبقات أخرى كما يبين ذلك ماركس .

لتفحص أخيراً مستوى النظم . تظهر بعض الأنظمة الاجتماعية أنها موجهة بواسطة غاية . وهكذا ، تظهر بعض الأنظمة أنها تتطور في اتجاه ثابت . وتظهر أخرى أنها «تهدف» إلى إعادة إنتاج نفسها . وهكذا ، نلاحظ في المجتمعات المعقدة عمليات تطويرية مستقيمة ( عملية التضدية المتزايدة التي شدد عليها تحديد سيميل (Simmel) ودوركهيم وبارسوز ، عملية تقبيل العائلة ، عملية تزايد النجبة المتبادلة وتعقد المجتمعات ، عمليات توسع الحقوق الفردية ، الموصوفة جيداً من قبل مارشال (T.H. Marshall) الخ . . ) . إننا نلاحظ كذلك عمليات إعادة إنتاج (إعادة إنتاج التسلسلية الاجتماعية) . وتذكر بعض العمليات الاجتماعية بتعابير أخرى ، بظواهر التطور وإعادة الإنتاج الملاحظة على مستوى ما هو حي . وعلى أثر مونود (Monod) يمكننا وصف هذه الظواهر بأنها حيوية غائية : يبدو النظام بحد ذاته أنه يلاحق غاية .

يمكن للظواهر الحيوية الغائية أن تحظى بنوعين من التفسير . في النوع الأول من التفسير تقدم سمة الحيوية الغائية للنظام وكأنها مشتقة من غاية مدونة على مستوى العناصر التكوينية للنظام . إننا نجد هذا النوع من التفسير مثلاً عند أوغست كونت (A. Comte) : «إن «تقدم» الإنسانية الذي يلخصه «قانون الحالات الثلاث» قد يفسر حسب كونت بكون الناس يخضعون «لجبل يدفعهم الى تحسین طبيعتهم» . ونجده كذلك لدى بوسيه (Bousuet) : في الخطاب حول التاريخ العالمي ، يفترض بالافراد أن يتحركوا وفقاً للقوانين التي تحلدها العناية الإلهية . ونجده أيضاً لدى بعض التاريخيين المحدثين الذين يفهمون التطور التاريخي باعتباره ناجماً عن معنى التاريخ المتأصل إما في وعي الأفراد بصورة عامة ، وإما في الأكثر تنوراً بينهم . وهكذا ، يعتبر نورين (Touraine) أن المظفين والتقنين والخبراء هم المحاملون المحدثون للتاريخية . أما في النوع الثاني من التفسير فيتم إدراك سمة الحيوية الغائية للنظام باعتبارها أثراً منبثقاً ناجماً عن تجميع أوالات أساسية ، لا

يتم توجيه منطقتها بأي شكل من الأشكال بواسطة الغايات التي يظهر النظام بحسب ذاته بأنه موجه نحوها . إن التوضيح الأبرز لهذا النوع الثاني من التفسير في نطاق ما هو حي يتمثل بالداروينية أو بتحديد أكبر بالداروينية الجديدة : تعتبر هذه النظرية أن التطور ينجم عن الانتقاء الطبيعي الذي تجر به البيئة بين التبدلات العرضية . ونستطيع أن نذكر في النطاق السوسولوجي العديد من أمثلة هذا النوع الثاني من التفسير . وإن التفسير الذي يعطيه سيمل أو بارسونز لعملية التفردية المميزة للمجتمعات المعقدة هو من هذا النوع . وكذلك مرتون (Merton) فإنه يلجأ إلى تفسير من النوع الثاني عندما يحلل في تحليل كلاسيكي ، تطور العرقية المعادية للسود عند العمال الأميركيين ما بين الحريين السالطين : فالصعوبات الاقتصادية والظروف العامة التي طبعها جعلت العديد من السود يأتون إلى الشمال بحثاً عن العمل . وبما أن هؤلاء القادمين الجدد ليس لديهم تقاليد نقابية ، كان العمال البيض ( ليس بدافع عرقي وإنما بدافع حماية المؤسسات النقابية ) يشجعون توظيف العمال البيض . وحينئذ أصبح العمال السود فريسة سهلة لأرباب العمل الساعين لكسر الإضرابات . وهكذا ، ثبت العمال البيض من حذرهم الذي أثبتته الوقائع : لا يمكن أن يكون السود « نقابيين جيدين » . وعندما ظهرت العرقية كأثر منبثق ناجم عن تجميع تصرفات مختلف طبقات الأفراد كما دفعهم إليها الوضع الاجتماعي العام . فلنذكر عرضاً أننا نستطيع العودة إلى هيرشمان (Hirschman) ومرتون وشيلنج (Schelling) من أجل رؤية شاملة حول مسألة الآثار المنبثقة ومن أجل مدخل إلى القضايا المنطقية التي يطرحها تحليل تجميع الأفعال الفردية .

تحدث أحياناً عن تفسير غائي بالنسبة للتفسيرات من النوع الأول وعن تفسير آلي بالنسبة للتفسيرات من النوع الثاني . هذه المفردات لا تمثل أبداً أي ضرر ، كما يبدو ، في حالة علم الأحياء . ولكنها تكون مصدراً للغموض في حالة علم الاجتماع . وبالفعل ، في التفسيرات من النوع الثاني ، يمكن أن تفسر غالباً تصرفات الفاعلين بصفتها مقصودة أو غائية . وهكذا ، يتحرك نقابيو مرتون بالتأكيد بفعل الغايات : تخاف من إضعاف النقابات . ولكن الأمر يتعلق بتفسير من النوع الثاني لأن العرقية التي تنتهي بالظهور تفسر باعتبارها أثراً منبثقاً لا يسمى إليه الفاعلون . كما أن تغيب العائلة في المجتمعات المعقدة ينجم عن تجميع التصرفات الغائية ولكنه ليس مقصوداً بحسب ذاته من قبل الفاعلين . يكون له إذن وضع الأثر المنبثق .

في حالة علم الأحياء ، يبدو مؤكداً أن تفسيرات داروين « الآلية » تشكل تقدماً بالنسبة للتفسيرات « الغائية » على طريقة كوفيه (Cuvier) . كما أن التحليلات « الآلية » ( النوع الثاني ) لبعض العمليات التاريخية المستقيمة التي نجدها في أعمال ماركس تمثل تقدماً بالنسبة للتحليلات « الغائية » لبوسويه (Bousset) وكونت وبعض التاريخانيين ( النوع الأول ) . من جهة أخرى كان ماركس وأنجلز واهين تماماً لما يدينان به لداروين حول هذه النقطة ، ولتوافقهم معه ، كما تشير إلى ذلك رسالة موجهة من أنجلز إلى ماركس مؤرخة في شهر نوفمبر ( تشرين الثاني ) عام 1859 : « من جهة أخرى هذا الداروين الذي أقوم بقرائته هو من الصنف الأول . والغائية لم تكن قد دحضت

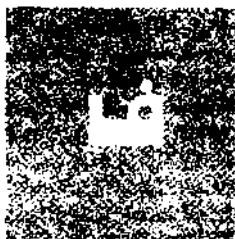
بعد عمل صعيد حزين . لقد حصل ذلك . ولكن ليس صحيحاً أن التفسيرات من النوع الثاني تكون بصورة عامة ودون أي شرط مفضلة على التفسيرات من النوع الأول . لقد تم توضيح هذه النقطة بشكل واضح بواسطة فيز باريتو الذي أشير إليه أعلاه : احتكار ، كارتل أو احتكار أقلية ، لديها القدرة في ظروف عامة على تحقيق غاياتها ( يمكن سبب ارتفاع أسعار النفط عام 1973 في كون أعضاء كارتل منتجي النفط قدروا أن مثل هذه الزيادة كانت مرغوبة ويمكن أن تُفرض ) . في هذه الحالة ، دونت « غائبة » النظام مباشرة في دوافع الفاعلين . في المقابل ، إن إنخفاض الأسعار الذي يمكن أن ينتج عن زيادة الانتاجية في إطار من التنافس المكامل هو أثر منبثق ليس في أي حال ، نتاج مقاصد الفاعلين .

كما أن بعض العمليات الثورية تطلقها مجموعات يكون هدفها قيام الثورة . ولكن هذه العمليات يمكن أن تنجم كذلك عن تجمع التصرفات التي لا تكون غايتها إحداث ثورة . لقد تم توضيح هذه النقطة بشكل جيد من قبل توكفيل (Tocqueville) وكوشان (Cochin) . يعرض هذان المؤلفان لانطلاق الثورة الفرنسية تحليلاً مختلط فيه التفسيرات من النوعين الأول والثاني . إن التناقض صريح مع المفهوم الشائع من أولار (Aulard) إلى سوبول (Sauboul) سروراً بجاتييز (Mathiez) حيث يجمع التفسيرات من النوع الأول ، التي حللت الثورة باعتبارها نتاج عدم رضى بعض المجموعات والرغبة في التغيير التي تقضي إليها .

هذه الحالة مهمة ، إذ تبين أننا نستطيع في بعض الظروف التردد بين تفسير من النوع الأول وتفسير من النوع الثاني أو أن ندفع بصورة أدق إلى الدمج بين نوعي التفسيرات . ففي مثل الثورة الفرنسية ، مما لا شك فيه أن نوعي التفسير يحتويان على قسط من الحقيقة . لقد لعب المحامون والفضة دون قصد منهم ، كما بين توكفيل وكوشان ، دوراً مهماً في انطلاق الثورة ( تفسير من النوع الثاني ) . ولكن استياء بعض الفئات ، مثل الفلاحين ( تفسير من النوع الأول ) ، مارس بالطبع تأثيره كذلك . هل ثمة ضرورة لتحديد أن الفلاحين لم يكونوا دون شك يطمنون ثورة متقلبة إلى الحد الذي حصل فعلياً . في المقابل ثمة حالات أخرى تبدو فيها التفسيرات من النوع الثاني وحدها مقبولة . إن ازدحام السبيل لا ينجم بالتأكيد عن قصد متعمد ، ولا عن رغبة غير واعية قد تدفع سائقي السيارات للبحث عنه . كما أننا لا نرى كيف أن عمليات إعادة الانتاج أو التطور النامية على المدى الطويل ( مثل عمليات تثبيت العائلة ، والتفردية ، والتعقيد وإعادة انتاج التمايزات الاجتماعية ) يمكن تفسيرها وفقاً لتصورات من النوع الأول . ودون إعادة إدخال قدرة العناية الإلهية مدورة أو بشكل مستتر تقريباً ( ليس بمعنى مقدمة الديمقراطية في أميركا لتوكفيل ولكن بمعنى الخطاب حول التاريخ العالمي لبوسويه ) ، من الصعب أن نجعل منها نتاج المقاصد الواعية أو الدوافع غير الواعية التي تدفع الفاعلين للسمي إلى هذه الآثار . في الواقع ، تشق هذه العمليات من تجمع الدوافع الموجهة نحو غايات فردية غريبة عن النتائج التي تساهم في إحداثها . إنها ترتبط إذن بتفسير من النوع الثاني .

*Effets pervers et ordre social*, Paris, PUF, 1977, chap. I, II et VII, 5-15, 17-58 et 187-252. — COCHIN, A., *L'esprit du jacobinisme. Une interprétation sociologique de la Révolution française*, Paris, PUF, 1979, tiré de *Les sociétés de la Pensée et de la Démocratie*, Paris, Plon, 1921. — HIRSHMAN, A. O., *Exit, voice and loyalty. Responses to decline in firms, organizations and states*, Cambridge, Harvard University Press, 1970. Trad. franç., *Face au déclin des entreprises et des institutions*, Paris, Editions Ouvrières, 1972. — MARXON, R. K., « The unanticipated consequences of purposive social action », *American sociological review*, I, 6, 1936, 894-904. — MONOD, J., *Le hasard et la nécessité. Essai sur la philosophie naturelle de la biologie moderne*, Paris, Le Seuil, 1970. — POPPER, K. R., *The poverty of historicism*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1957, 1963; New York, Basic Books, 1960; New York, Harper & Row, 1961, 1964 (la 1<sup>re</sup> éd. de ce livre a été élaborée à partir de trois articles de Popper, K. R., parus in *Economics*, XI, 42 et 43, 1944 et XII, 46, 1945 qui ont été remaniés et augmentés). Trad. franç., à partir directement des articles précédemment cités (elle a précédé la version anglaise. La première traduction a été faite à Milan en 1954), *Misère de l'historicisme*, Paris, Plon, 1956. — SCHELLING, T., *Micromotives and macrobehavior*, Toronto, Norton, 1978. Trad. franç., *La tyrannie des petites décisions*, Paris, PUF, 1979. — STARK, W., « Society as an organism », in STARK, W., *The fundamental forms of social thought*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1962, 1<sup>re</sup> partie, 15-106. — TOCQUEVILLE, *L'Ancien Régime*\* (II). — TOURAINE, A., *Production de la société*, Paris, Le Seuil, 1973.





## Individualisme

## الفردية

لا يشير مفهوم الفردية في علم الاجتماع الى العنصر الخلقية التي تحمل الاسم نفسه ، وإنما الى خاصية يعتبرها بعض علماء الاجتماع مميزة لبعض المجتمعات وبخاصة المجتمعات الصناعية الحديثة : فهي هذه المجتمعات يعتبر الفرد الوحدة المرجعية الأساسية ، سواء بالنسبة إليه بالذات أو بالنسبة للمجتمع . إن الفرد هو الذي يقرر مهنته ويختار قريته . وهو يتحمل « بحرية تامة » مسؤولية معتقداته وآرائه . كما أن استقلاله الذاتي أكبر مما هو عليه في المجتمعات « التقليدية » . بالطبع ، المقصود بذلك حالة حقوقية يمكن ألا يكون لها علاقة بالواقع إلا بطريقة مثالية : حتى ولو كان لي حق إبداء رأيي أو التحرك كما يحلو لي ( شرط ألا تصدم آرائي وأفعالي المحرمات الرسمية ) ، سأكون خاضعاً للمحرمات شبه الرسمية التي تفرضها علي البيئة التي أنتمي إليها . يدوم مع ذلك مقبلاً اعتبار المجتمعات الصناعية أكثر فردية بالمعنى المعطى هنا للكلمة ، من المجتمعات التقليدية ، بمقدار ما يمكن على الأقل إقامة تمييز دقيق بين المجتمعات « التقليدية » والمجتمعات « الحديثة » أو « الصناعية » .

نحن مدينون لدوركهيم في التملات والأعمال الأهم وفي كل الأحوال الأكثر نفوذاً على موضوع الفردية وبصورة خاصة على تطور الفردية في المجتمعات الحديثة . ولكن ثمة مؤلفون آخرون يستحقون الذكر كذلك في هذا الصدد : توكفيل (Tocqueville) الديموقراطية في أميركا وسيمل (Simmel) *Philosophie des Geldes و Grand fragen* من بين آخرين . في مؤلف تقسيم العمل كما في الانتصار يفصل دوركهيم استعمال مفهوم الأنانية على مفهوم الفردية . ولكن المفهومين ، على الرغم من أنها لا يتطابقان ، فإنها مترابطان بقوة الواحد مع الآخر في تحليلات دوركهيم . يشير دوركهيم بكلمة الأنانية التي يقتضي ألا نفهم ( أو بالأحرى ألا نفهم دوماً ) بالمعنى الخلقى ، الى أهمية الاستقلال الذاتي المتروك للفرد في اختيار أفعاله ومعتقداته . ويكون هذا الاستقلال الذاتي بناءً لتحليلات الواردة في الانتصار ، متوفاً وفقاً للبيئة الاجتماعية والثقافية التي ينخرط بها الفرد ، كما يمكن أن يتغير كذلك بفعل الظروف . وهكذا ، تفرض بعض الثقافات على الأفراد معايير وقواعد وقيم متسامية . وفي هذا الوضع يكون انتشار الأنانية أصعب من انتشارها وسط ثقافات تترك الحرية الكاملة للفرد في تحديد اختياراته وأفضليته وخطوط عمله بواسطة خضوعه لقواعد ومعايير وقيم ذات محتوى عام الى أقصى حد . وفي هذا المعنى ، يعتبر

دوركهايم أن البروتستانت يكونون أكثر عرضة للأنانية من الكاثوليك ( [ ... ] يتلقى الكاثوليكي إيمانه جاهزاً دون تفحص [ ... ] أما البروتستاني فهو واضح معتقده ، الانتحار ص 157 ) . تظهر الأنانية هنا متلازمة مع « زعزعة المعتقدات التقليدية » ( المرجع السابق ص 157 ) التي عبرت عنها حركة الإصلاح أكثر مما سببتها . ولكن تطور الأنانية لا يتعلق فقط بالمتغيرات الثقافية . إنه ، بصورة أعم ، نتيجة « لدرجة اندماج المجموعات الاجتماعية التي بشكل الفرد جزءاً منها » ( المرجع السابق ، ص 223 ) . وهكذا فإن العازب ليس مثل الزوج المنسجم في مجتمع عائلي . كما أن مواطن الأمة الحديثة يشعر بالندماجه فيها خلال فترات الحرب أكثر من فترات السلم . وعلى الرغم من أن الأنانية تتنوع في نفس المجتمع ، بفعل المميزات الثقافية والاجتماعية للمجموعات والأفراد ، وعلى الرغم من أنها تستطيع أن تتغير مع معطيات ظرفية ( حال الحرب ) ، فإن إحدى الفرضيات الرئيسية لدوركهايم هي أن الأنانية تميل إلى النمو في المجتمعات الحديثة . ففي الانتحار قدمت الكاثوليكية والبروتستانتية بصفتها تنبئان إلى الخط التطوري : إن زعزعة المعتقدات التقليدية التي عبرت عنها حركة الإصلاح ، وتطور روح النقد الحرق قد تم تحليلها من قبل دوركهايم بصفتها شرطين لتطور الفكر العلمي ،

بكمال الانتحار ويدقق التحليلات السابقة الواردة في تقسيم العمل . فالأطروحة الرئيسية للتقسيم هي أن تطور الفردية يكون بالفعل نتيجة للتعقيد المتنامي لتقسيم العمل وبما أن تقسيم العمل كان قليل التطور في المجتمعات القديمة ، فإن الأفراد كانوا قليلي التمايز . وكان التضامن الذي يشدهم إلى بعضهم من النمط « الآلي » . وبتعبير أخرى ، يتعلق الأمر بتضامن مستند على التشابهات . في هذه الحالة ، يميل النظام الثقافي إلى تقييد ظهور الأنانية : فالمرء يكون متدجماً في المجموعة بواسطة معايير وقيم محددة بشدة ودقة ، تفرض نفسها عليه بوضوح لا يسمح له بوضعها موضع الشك . في المجتمعات الحديثة ، يترافق تقسيم العمل بتمايز الأفراد في ظل علاقة التكوين ، والتاريخ المهني ، والبيئات الاجتماعية المعاشة ، وفي ظل علاقات أخرى متعددة من السهل تحللها . فالتضامن يكون أذن نوعاً « عضوي » : إنه يستند إلى فوارق وتباينات تكاملية .

إن تحليلات تقسيم العمل والانتحار تتقاطع إذن إلى حد كبير . فالمؤلفان يجعلان من تطور الفردية سمة جوهرية للعبور من المجتمعات التقليدية إلى المجتمعات الحديثة . ولكن الانتحار يقدم نظرية أكثر تعقيداً ، على الأقل فيما تتضمن من إمكانية : فقد ظهرت الأنانية فيه باعتبارها مرتبطة بعوامل متعددة ليست مترابطة فيما بينها بالضرورة . وهكذا ، فالكنيسة الانجليكانية ، رغم أنها بروتستانتية ، أكثر تراتبية وأكثر إكراهاً من الكنيسة اللوثرية . وفرنسا على الرغم من كونها حديثة ، بمقدار بروسيا ، فهي كاثوليكية . فالمتغيرات الاقتصادية ( تقسيم العمل ) والمتغيرات الثقافية مترابطة بشكل ناقص . إذن نحن نبتعد هنا عن بساطة النظرية النشوئية المقدمة في تقسيم العمل . ولكن دوركهايم مؤرّع في المؤلفين حول الحكم الواجب إطلاقه حول تطور يتضمن وجهاً إيجابياً ( تقدم « الشخصية الفردية » ) ووجهاً سلبياً ( تقدم « الأنانية » ) ، من وجهة نظر المجتمع والفرد في آن واحد . إن الالتباس ظاهر في استعمال مفهوم « الأنانية » المستعمل من قبل



دوركهيلم ، تارة بطريقة حيادية وطوراً بفهم سلمي .

وعلى الرغم من أن دوركهيلم يعتبر الفردية الأساس الخلقي الجماعي للمجتمعات الحديثة ، فقد عبّر باستمرار عن مخاوفه حول تطورها في المجتمعات الصناعية وأقام تخمينات على هذه المخاوف . كانت فرضيته الرئيسية تقوم على أن تطور الفردية فيها يتعدى حداً معيناً ، يشناقض مع التطور المتناسق للفرد والمجتمع . وقد وضعت هذه الأطروحة على محك الوقائع في الانتحار . ولكي يثبتها ، بدأ دوركهيلم بوضع مؤشرات «للأنانية» (الأنانية المفترض أنها في المدينة أكبر مما هي عليه في الريف ، الاستغلال الذاتي للأعزب أكبر منه لدى الأزواج ، كما أنه لدى الرجال أكبر منه لدى النساء ، «أنانية» البروتستانت أكبر من أنانية الكاثوليك ، الخ ) . وأثبت من ثم أن مؤشرات الأنانية هذه تظهر جميعها مرتبطة إحصائياً مع معدلات الانتحار . والحق يقال ، لم يوفق دوركهيلم أبداً في الخروج بصورة كاملة من الحلقة المفرغة التي تظهر في خاتمة تقسيم العمل والتي نجدها في الانتحار : إن تقسيم العمل ينفذ الأفراد من المعتدات الجماعية ويعرضهم «للأنانية» في الوقت نفسه الذي يجعلهم فيه التضامن ، وقد أصبح «عضواً» ، أكثر حاجة لبعضهم البعض وأكثر تكاملاً تجاه بعضهم البعض . ذلك أن التضامن بما أنه لا يمكن أن يستند حسب دوركهيلم ، على المصلحة وحسب ، ينبغي أن يبنى على خلقية جماعية . ولكن دوركهيلم برهن أن مثل هذه الخلفية بانت قليلة الاحتمال بسبب التطور نفسه للفردية . ورغم ذلك يستمر في التعبير تجاهها عن تقيانه ومخاوفه .

ثمة تأمل غريب من تأمل دوركهيلم لدى مؤلفين آخرين . لقد صمغ توكفيل بتطور الفردية في أميركا ، «إحساس متفعل يمدّ كل مواطن للاعتزال عن كتلة أقرانه ، وللبقاء بعيداً مع عائلته وأصدقائه ، ويترك طوعاً المجتمع الكبير لنفسه» . بحل سيميل في *Philosophie des Geldes* تأثير تطور انتقال العملة على العلاقات ما بين الأفراد : إن المال بصفته رمزاً محابداً ومجرداً يميل إلى إعطاء طابع هو نفسه مجرد ومحابد للعلاقات بين الأشخاص ، مساهماً هكذا في تطور الفردية . ثمة تفصيلات مشابهة قدمت من قبل بارسونز : تتميز المجتمعات الحديثة بمضاعفة النشاطات المتبادلة التي يكون فيها للمساهمين فيها بينهم (كما بين المصري وعميله) علاقات مجردة انفعالياً ، محدودة في مداها وخاضعة لقانون رسمي صيّق . ويشير مؤلفون آخرون مثل كوزير (R. Coser) إلى أن توسع تقسيم العمل يؤدي إلى جعل الأدوار الاجتماعية أكثر تعقيداً باستمرار . ربما أن الأدوار التي يتحمل مسؤوليتها الفرد هي دوماً غامضة ومتعددة ، ينجم عنها أثر فردي ، إذ إن الفرد لا يمكن أن يمثل هذه الأدوار المعقدة بشكل صحيح إلا إذا قرر اللجوء مع نفسه إلى التحكيم الدائم .

ثمة إذن اتفاق كبير بين علماء الاجتماع لقبول صلة العلة والمعلول بين تعقيد المجتمعات وتطور الفردية . إن ما يتغير بين مؤلف وآخر هو تقييم الظاهرة فقط (ففي حين هو سلمي لدى دوركهيلم وسيميل أو تونيز - Tonnies ، يميل إلى أن يكون إيجابياً لدى علماء الاجتماع الأميركيين وهو حيادي لدى توكفيل الذي يميّز بين الأنانية والفردية ويواجه بينها بطريقة أكثر دقة بكثير من

دوركهيم) . إن الأصوات الوحيدة المخالفة حقاً هي أصوات ماركيز (Marcuse) وبعض الماركسيين الجدد ودعاة « اليمين الجديد » الذين يدافعون عن الأطروحة المناقضة التي تعتبر أن المجتمعات الصناعية قد تميل إلى التآخيد بدل التمايز وإلى تحقيق الاستقلال الذاتي للأفراد .

ولكن يمكننا التساؤل عما إذا كان التراخي بين علماء الاجتماع الكلاسيكيين من دوركهيم إلى بارسونز يقوم ، أو ما إذا كان يحصل بالأحرى من الاتفاق على تمييز هو نفسه هش ومن المفيد في كل الأحوال تفحصه بدقة ، هذا التمييز الذي يواجه المجتمعات التقليدية والمجتمعات الحديثة .

فمنذ روسو (Rousseau) أو بالأحرى أتباع مذهب روسو ، ولكن بخاصة منذ توينز ، اعتدنا على معالجة التمييز بصفته أمراً مؤكداً واعتبار المجتمعات « الحديثة » أنها تمثل في جميع جوانبها نوعاً من الصورة المقلوبة للمجتمعات التقليدية . ولكن إذا لم يكن ثمة شك أن المجتمعات الحديثة أكثر تعقيداً من المجتمعات التقليدية ، فلا ينجم عن ذلك أنها يمكن أن تواجه الواحدة الأخرى في جميع الجوانب . إننا نعلم جيداً اليوم أن مجتمعاً « حديثاً » لا يستبعد بالضرورة ظهور أو استمرار ظاهرات التضامن من النمط «الآلي» بالمعنى الذي أرادته دوركهيم : التضامن الطبقي والعائلي والأثني ، والتضامن المهني ، وتضامن « المجموعات الفكرية » . ونعلم كذلك أن المجتمعات « الحديثة » ليست معصنة ضد المعتقدات والخرافات الجماعية . وبالمقابل ، ليست المجتمعات « التقليدية » بالضرورة موضوعة تحت غطاء ثقافي يؤمن اندماج الفرد في المجتمع دون تصادم . كان باريتو قد ذكر بشكل مناسب أن العصور القديمة كان لها شكوكها وملحدوها . فالإنقسامات والتجديدات الثقافية ليست بالتأكيد اختصاصاً للمجتمعات الحديثة ، والفردية ، بالمعنى العقيدتي والفلسفي للكلمة ، ليست بالضرورة هي نفسها «بنية فوقية» ولكي نتكلم على غرار الماركسيين ، معصورة بالمجتمعات المتميزة بتقسيم واسع للعمل ونظام اقتصادي معقد . ويمكن كذلك أن تتطور أيديولوجيا « فردية » للاستحقاق في وضع سياسي يكون فيه لدى أحد الطبقات ، انطباع بأنها محاصرة دون حق ودون سبب مشروع من قبل النظام السياسي ، حتى في حالة « المجتمع التقليدي » . يقتضي مع ذلك التكرار أن مفهوم الفردية هو موضوع تعريفات متنوعة حسب المؤلفين . فتوكيف يشدد على تطور المدى الخاص . أما دوركهيم فيشدد على توسع الاستقلال الذاتي للفرد في نطاق المعايير والأخلاق . كما أن سيمبل ومن بعده بارسونز يشددان على تطور العلاقات « الشمولية » و« الإنفعالية الحياضية » . أما ماركس - الذي يستوحى حول هذه النقطة كما بالنسبة لنقاط كثيرة غيرها ، داروين - فقد شد من جهته على عزلة الأفراد الناجمة عن تنافسهم في السوق .

في الواقع ، إن كتاب الانتصار ، بمقدار ما يتضمن مشروع نظرية تجعل من « الإنسانية » متخيراً مرتبطاً بعوامل معقدة ومرتبطة ببعضها البعض بشكل ناقص ، يفتح طريقاً ربما كان أكثر إرضاء من النظرية النشوئية الموسعة في كتاب تقسيم العمل . وهذه النظرية هي التي لفتت قبل غيرها انتباه الكثيرين من علماء الاجتماع اللاحقين لدوركهيم .

#### الفردية المنهجية

لمفهوم الفردية منهجياً وأبيستمولوجياً ، معنى متميزاً تماماً عن السابق . لنفترض أننا نريد

تفسير ظاهرة اجتماعية (م) . على سبيل المثال : الحركة الاجتماعية في البلد (أ) أكبر منها في البلد (ب) . فلكي نفسر (م) يمكننا العمل بطرق مختلفة . وهكذا ، يمكننا أخذ فرضية أن الحركة تزايد مع التطور الاقتصادي ومحاولة التحقق من أن البلد (أ) ذا مستوى من التطور أعلى من البلد (ب) . في هذه الحالة ، كان يمكننا « تفسير » (م) بوضعها في علاقة مع ظاهرة أخرى (م) . وبالطريقة نفسها ، يمكننا السعي لتفسير المتغير (م) للجريمة في الزمان أو في المكان من خلال السعي لوضع هذه الظاهرة في علاقة مع ظاهرات أخرى (م) . (م) ، الخ . ، مثل التمدن ، وتشدد المحاكم ، الخ . وهكذا ، ربما نلاحظ أن معدلات الجريمة المميّزة لعدد معين من البلدان تكون أعلى في المتوسط بالنسبة لغثات محددة من الجرائم والجنح بمقدار ما يكون التمدن أكثر تطوراً . وربما نلاحظ من جهة أخرى أن معدلات الجريمة تكون متوسطاتها أعلى بمقدار ما تكون قسوة المحاكم أخف . في حالة كهذه ، نتمكن من إقامة علاقة سببية ( من النمط الاحتمالي ) بين (م) ( التمدن ) و(م) ( قسوة المحاكم ) من جهة و(م) ( معدلات الجريمة ) من جهة أخرى ، في هذه الحالة . يتم الحصول إذن على « تفسير » الظاهرة عبر تفحص العلاقة بين هذا المتغير ومتغيرات أخرى (م) و(م) . بما أن هذه التغيرات والمستقلة نلاحظ كذلك على مستوى تجميعي (أنظر مقالة السببية) . فإن « تفسيراً » كهذا يمكن أن يقال عنه ذاته بأنه تجميعي أو غير فردي بمقدار ما لا يأخذ بالحسبان سلوك الأفراد الذي يولد منطقة العلاقات المتبادلة الملاحظة على المستوى الإحصائي . كما أن التحليل السمي « مقارن » يكون غالباً من النمط الفردي أو التجميعي . هكذا تكون الحالة عندما يقتصر على ترتيب النظم الاجتماعية وفقاً لأنماط بفعل مصادفة أو عدم مصادفة مجموعة من الصفات المحددة على مستوى تجميعي ( أنظر مقالة التصنيفية ) .

ويشكل منافض ، يسمى التفسير فردياً ( بالمعنى المنهجي ) عندما نجعل من (م) بشكل صريح نتيجة لسلوك الأفراد المنتمين إلى النظام الاجتماعي الذي تتم مراقبة (م) فيه . وهكذا يلجأ دوركهام ، ضد مبادته ، إلى تفسير فردي عندما يحاول أن يفسر لماذا تظهر فترات الازدهار الاقتصادي المفاجيء مترافقة بشكل مألوف مع زيادة معدلات الانتحار : عندما يكون المناخ نقاوياً يمكن أن يكون الفرد مدفوعاً إلى رفع مستوى توقعاته ، وهكذا إلى مواجهة مخاطر خيبة الأمل . أما نوكفيل فيلجأ إلى التحليل الاجتماعي الضيق من النمط نفسه لكي يفسر أن الثورات تنطلق بالأحرى في ظروف مناسبة عندما تكون ظروف المجتمع وحظوظهم تهيئ إلى التحسن . مما لا شك فيه أن التحليل يهدف في الحالتين إلى إقامة علاقة بين ظاهرة تجميعية (م) ( زيادة معدلات الانتحار ، انطلاق الثورات ) وظاهرات أخرى تجميعية (م) و(م) ، الخ . ( النمو الاقتصادي ، زيادة الحركة الاجتماعية ) . ولكن العلاقة تستج من مثل صريح لسلوك الأفراد هذه الأمثلة والألف الأخرى التي يمكن إيرادها تيرهن أن النظريات الفردية ليست غريبة عن علم الاجتماع وبأنها يمكن إيجادها حتى لدى علماء الاجتماع الذين يرفضون على غرار دوركهام المنهجية الفردية . نقول بصورة عامة ، أننا إزاء منهجية فردية عندما يتم بصراحة تحليل وجود أو سيرة الظاهرة (م) أو العلاقة بين الظاهرة (م) والظاهرة (م) باعتبارها نتيجة لمطلق سلوك الأفراد المتورطين في هذه الظاهرة أو تلك الظاهرات .

لقد شدد بعض أيبستيمولوجي العلوم الاجتماعية وفي مقدمتهم فريدريك فون هايك (Frederich Von Hayek) وكارل بوبر (Karl Popper) على أهمية مبدأ الفردية المنهجية في علوم الاجتماع . يعتبر هؤلاء المؤلفون أن تفسير ظاهرة اجتماعية يعني دوماً استخلاص نتيجة الأفعال الفردية ( راجع مقالة العقل ) . إن الترابط بين الظاهرة (م) والظاهرة (م) لا يمكن أن يعتبر أياً تكن قوته « تفسيراً » لـ (م) . يقتضي أيضاً إبراز منطق الأفعال الفردية الكامنة وراء الترابط . إن ترابطاً بسيطاً مثل الذي يربط الأسعار الزراعية بالأحوال الجوية ليس له معنى إلا إذا جعلنا منه نتيجة لسلوكيات صغيرة خاضعة لمطلق معين .

إن مبدأ الفردية المنهجية هو موضوع تراص واسع في الاقتصاد ( راجع مقالة الاقتصاد وعلم الاجتماع ) . أما في علم الاجتماع فالوضع أكثر غموضاً . من جهة ، نمة دراسات كثيرة تكتفي بتعريف « سبي » للتفسير القائم على نمط م' — م . من جهة أخرى ينطلق بعض علماء الاجتماع من مسلمة تعتبر أن الفرد بصفته نتاج البنى الاجتماعية ، يمكن إهماله في التحليل . هذه المسلمة التي تصف ما يسمى أحياناً بالاجتماعية (Sociologisme) أو الكلية تؤدي إلى إخراجات خطيرة . صحيح أن الفعل الفردي خاضع لإكراهات اجتماعية ، ومن النادر أن يتمكن المرء من التصرف على هواه . ولكن ذلك لا يفترض أن الإكراهات الاجتماعية تحدد الفعل الفردي . هذه الإكراهات تحدد حقل الممكن وليس حقل الواقعي . وبصورة أدق ، ليس لمفهوم الإكراه معنى إلا بالنسبة لمفهوم الفعل والقصد الترابطين : إن الشخص الذي ليس لديه مقاصد للشراء لا يتعرض لأية إكراهات فيما يتعلق بميزانيته . وبصورة أعم ، لا يمكن أن ينلف مفهوم البنية الاجتماعية تفسيراً إلا إذا أرجعناه إلى مقاصد الفاعل ومشاريعه . إذا كان التفريع الاجتماعي يعتبر بصورة عامة بعداً جوهرياً للبنية الاجتماعية ، فلأنه يصف توزيع الإكراهات التي تخضع لها مشاريع الفاعلين .

ينبغي إذن ألا يعتبر مبدأ الفردية المنهجية مبدأ أساسياً في الاقتصاد وحسب ، وإنما في جميع العلوم الاجتماعية : التاريخ وعلم الاجتماع وكذلك علم السياسة أو علم السكان . ليس صعباً أن نبين ( راجع مقالة الفعل ) أن أغلب علماء الاجتماع الكلاسيكيين ، سواء تعلق الأمر بفير (Weber) أو ماركس أو توكفيل ، قد اعترفوا بأهمية هذا المبدأ . ولكن يقتضي أن نضيف أنه ليس من السهل التمسك به دوماً . لنذكر جانباً حالة التفسيرات المختلفة للكلية التي ترفض هذا المبدأ لأسباب ميتافيزيقية أو أيديولوجية . فيحصل غالباً جداً ألا يكون الباحث قادراً على إيجاد منطق التصرفات الصغيرة المسؤولة عن ظاهرة تجميعية (م) ، بسبب عدم توفر المعلومات الكافية لديه . وهكذا ، تظهر منحنيات الولادة انكسارات ، لا يستطيع دائماً علماء السكان تفسيرها بسبب غياب المعلومات الكافية حول الظواهر الاجتماعية الصغيرة . في هذه الحالة ، يقتضي الاقتصاد - مؤقتاً - على التثبت . ومن المحتمل ، أننا نستطيع محاولة إظهار ترابط بين (م) وظواهر أخرى تجميعية (م) ، (م) ، الخ . في هذه الحالة الأخيرة ، لنفترض أن العالم السكاني يلاحظ فعلياً ترابطاً بين (م) و(م) ، فإنه سيجد نفسه في وضع مشابه تقريباً لوضع الطبيب الذي أثبت أن دواء معيناً يؤدي إلى نتائج معينة ، دون أن يكون قادراً على تفسير النتائج المقصودة . ولكن ليس ممكناً

الذهاب بعيداً في التشبيه . ذلك أن الترابط الذي لاحظته الطيب لديه كل الفرص لأن يكون ثابتاً . في المقابل ، إن الترابط الذي تمت ملاحظته بين (م) و(م) من قبل عالم الاجتماع أو عالم السكان أو العالم الاقتصادي يمكن أن يكون غير ثابت لأنه مرتبط بالظروف الخاصة المميزة للنظام المراقب . لقد اعتقد الاقتصاديون طويلاً أن البطالة والتضخم محكومان بالتغير بشكل معاكس الواحد للآخر ، في الواقع ، ليس هذا القانون « صحيحاً » إلا في ظل بعض الشروط البنوية . كما أنه ساد الاعتقاد طويلاً أن التنمية تؤدي إلى انخفاض آلي في الولادات . تتعلق صحة هذا الترابط ، هنا كذلك ، بالشروط البنوية : فبعض الأنظمة الاجتماعية تحت الأفراد على أن يكون لديهم عدد مرتفع من الأولاد ، حتى عندما تكون شروط الحياة في تحسن . ولكن لكي يتم تفسير لماذا يحدث نفس السبب هنا وهناك نتائج مختلفة ، ينبغي بالعالم السكاني أن يفسر لماذا تؤدي بيئ مختلفة بالأفراد إلى التصرف بطريقة مختلفة .

ولكي نحدد أن منهجية من النمط الفردي لا تفترض بأي شكل من الأشكال أن يتم التنكر لإكراهات الفعل والتي أو المؤسسات التي تحدد هذه الإكراهات ، فإننا نتحدث أحياناً عن الفردية البنوية (Wippler) أو الفردية المؤسسية (Bourricaud) . من المهم فضلاً عن ذلك ، الإشارة إلى أن مبدأ الفردية المنهجية إذا كان يظهر أنه ذا تطبيق عام في العلوم الاجتماعية ، فإنه لا يفترض أبداً أن يكون نموذج الإنسان الاقتصادي العقلاني ، المقدر للعواقب والنفسي ، هو نفسه عاماً . من الصحيح أن الاقتصاديين يستندون بصورة عامة على مبدأ الفردية المنهجية وعلى بديهية الفرد العقلاني الذي يختصره تعبير الإنسان الاقتصادي ، ولكن العنصرين ليسا بالضرورة مترابطين . يشير مفهوم الفردية البنوية والفردية المؤسسية على العكس أنه ، من أجل تفسير فعل فرد معين ، يكون من الضروري بصورة عامة تحديد المعطيات البنوية والمؤسسية التي تحدد معالم حقل الفعل الذي يتحرك ضمنه ، وكذلك النتائج المجتمعية التي تعرض لها ، والموارد المتوفرة له ، وعلى الرغم من أن نموذج الإنسان الاقتصادي مفيد غالباً ، ليس فقط في الاقتصاد ولكن كذلك في علم الاجتماع ، لا يمكن اعتباره عاماً (راجع مقالة العقلانية ) .

يقضي وضع مبدأ الفردية المنهجية في علاقة مع التمييز الفيري (Weberien) الشهير بين التفسير والفهم . إن مخططاً من النمط م' — م يكون تفسيرياً في المعنى الفيري . وفي المقابل ، يكون لدينا مخططاً فهمياً عندما نستنتج (م) من تحليل سلوك الأفراد الذين يتحركون في ظل شروط (م) . في الواقع ، يمكننا التساؤل عما إذا كان ضرورياً التمسك في هذا الشكل من التمييز بما أن العلاقة البينية من النمط م' — م يكون دوماً ذات صفة غير مؤكدة وذات تفسير مشكوك فيه ، طالما أنها لم تحلل بصفحتها أثراً متبقياً ناجماً عن تجميع التصرفات الفردية . من المفضل دون شك ، معالجة مفهومي التفسير والفهم بصفتهما مرادفين في مجال العلوم الاجتماعية ، شرط التحديد أن عملية التفسير (أو الفهم) يمكن أن تتضمن البحث عن العلاقة من النمط م' — م ونوضحها بصفحتها مرحلة وسيطة .

إن الفردية المنهجية والفردية باختصار ، المقبلة لنفس العلاقات القائمة بين الكلب

كمجموعة شمسية والكلب الحيوان النابح ، أي ليس ثمة أية علاقة ، ، ويكون فريداً أن تعتبر أحياناً الطرائق الفردية صحيحة فقط عندما يكون مقصوداً تحليل المجتمعات الفردية ، الرأسمالية أو الخاصة لظواهرات « السوق » . وتكون قابلة للتطبيق كما أشار إلى ذلك بوضوح فيبر ( راجع مقالة العقل ) ، على تحليل كل مجتمع .

- BIBLIOGRAPHIE. — Boudon, R., « Déterminismes sociaux et liberté individuelle », in Boudon, R., *Effets pervers et ordre social*, Paris, PUF, 1977, chap. VII, 187-252. — Bourricaud, F., *L'individualisme institutionnel. Essai sur la sociologie de Taloust Parout*, Paris, PUF, 1977. — Bourricaud, F., « Contre le sociologisme : une critique et des propositions », *Revue française de sociologie*, XVI, suppl., 1975, 583-603. — Costa, R., « The complexity of roles as a seedbed of individual autonomy », in Costa, L. (red.), *The idea of social structure. Papers in honor of Robert K. Merton*, New York, Harcourt Brace, 1975, 237-263. — Durkheim, E., *Division du travail*. *Le suicide*. — Hayek, F. (von), *Science and the study of society*, Glencoe, The Free Press, 1952. Trad. franç. partielle, *Scientisme et sciences sociales. Essai sur le mauvais usage de la raison*, Paris, Plon, 1953. — Israeli, J., « The principle of methodological individualism and Marxian epistemology », *Acta sociologica*, XIV, 3, 1971, 145-150. — Macpherson, C. B., *The political theory of possession individualism, from Hobbes to Locke*, Oxford, Clarendon Press, 1962, 1964. Trad. franç., *La théorie politique de l'individualisme possessif de Hobbes à Locke*, Paris, Gallimard, 1971. — Marcuse, H., *One dimensional man. Studies in the ideology of advanced industrial society*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1964. Trad. franç., *L'homme unidimensionnel. Essai sur l'idéologie de la société industrielle avancée*, Paris, Minuit, 1968. — Popper, K. R., *The poverty of historicism*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1957, 1963; New York, Basic Books, 1960; New York, Harper & Row, 1961, 1964 (la 1<sup>re</sup> édition de ce livre a été élaborée à partir de trois articles de Popper, K. R., parus in *Economics*, XI, 48, et 49, 1944 et XII, 46, 1945 qui ont été remaniés et augmentés). Trad. franç., à partir directement des articles précédemment cités (elle a précédé la version anglaise. La première traduction a été faite à Milan en 1954), *Mépris de l'historicisme*, Paris, Plon, 1956. — Sussmil, G., *Philosophie des Geldes*, Leipzig, Duncker & Humblot, 1900, 2<sup>e</sup> éd. augm. 1907. Trad. angl., *The philosophy of money*, Londres/Henley/Boston, Routledge & Kegan Paul, 1978; *Grundfragen der Soziologie (Individualismus und Gesellschaft)*, Berlin, G. J. Göschen, 1917; Berlin, Walter de Gruyter, 1920, 1970. Trad. franç., *Sociologie et épistémologie*, Paris, PUF, 1981. — Stark, W., *The fundamental forms of social thought*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1962. — Wazara, M., « Les concepts fondamentaux de la sociologie », in Wazara, M., *Economie et société*, chap. I, 3-59.

## Action

## الفعل

في رسالة موجهة إلى روبر ليفمان R. Liefman مؤرخة في 9 مارس ( آذار ) 1920 ، وهي سنة وفاته ، كتب ماكس فيبر ( Weber ) : إذا كنت قد أصبحت نهائياً عالم اجتماع ( كما يدل قرار تعييني ) ، فذلك لكي أضع بشكل أساسي نهاية لهذه التمارين القائمة على أساس مفاهيم جماعية ما زال شبحها يحوم باستمرار . ويتعابير أخرى : لا يمكن أن ينجم علم الاجتماع إلا من أفعال أحد الأفراد أو بضعة أفراد أو العديد من الأفراد المنفصلين . لذلك يقتضيه تبني طرائق

فرعية يحصر المعنى . هذه الكلمات تلقي ظلالاً صحيحة من الشك على جميع صيغ الكلية ( النبوية ، التاريخانية ، الثقافية ، الماركسية ، الخ . ) ، التي تستمر بالتناوب في احتلال مسرح علم الاجتماع بنجاح ، رغم تنبيه فيبر .

من الصحيح أن تفسير ظاهرة اجتماعية ، يعني ، في جميع الحالات ، إعلانها إلى الأفعال الفردية الأولية التي تؤلفها ، سواء اتخذت هذه الظاهرة على سبيل المثال شكل الحدث ، والمعطى الفردي ، والتوزيع أو الانتظام الاحصائي أو أي شكل آخر . فالحدث : بعد تخصيص (Privatisation) الزواج والطلاق الذي أقره البولشفيك بعد انتصار عام 1917 في روسيا، حدثت أزمة سكن قوية . لماذا ؟ لأن المؤسسات الجديدة بجعلها الزواج هشاً ، دفعت كل واحد من الزوجين إلى السعي للحصول على ممكن يستطيع استعماله في حال انحلال عقد الزواج . فقد بدل التغيير المؤسسي مجال الفعل وعقلانية الأفراد ( راجع مقالة العقلانية ) وانطلاقاً سلوكهم في ما يخص السكن . آثار تجميع هذه التصرفات على المستوى الاجتماعي الواسع حدثاً هو : ظهور أزمة سكن اضطرت السلطات للرجوع عن قرارها وإضفاء الصفة الرسمية على الاتحاد الحر . أما المعطى الفردي : يتساءل سوببار (Sombart) في بداية القرن العشرين ، لماذا لم تستطع الأيديولوجيات الاشتراكية أن تضع قدمها في الولايات المتحدة ؟ وبموجب ، لأن الولايات المتحدة كانت خلال مدة طويلة بمثابة بلد حدودي ، كما تم إدراكها هكذا أيضاً من قبل المواطنين الأميركيين خلال مدة أطول . ونتيجة لذلك تطورت فيها أيديولوجيا قوية جداً للحركة الفردية . والفرد غير الراضى على وضعه الحالي يميل إلى استعمال استراتيجيات ارتداد بدلاً من الاحتجاج . وبدلاً من أن يناضل من أجل تحسين وضع المجموعة التي ينتمي إليها ( استراتيجية جماعية ) يسعى إلى تغيير وضعه ( استراتيجية فردية ) . وعلى عكس ذلك ، في المجتمعات التي تكون فيها الحواجز بين الطبقات الاجتماعية أكثر بروزاً ويعتبر تجاوزها أكثر صعوبة لأسباب تاريخية ، شمة كل الفرص لكي يجتذب الأفراد إلى أيديولوجيات تدعو للتقدم الجماعي للمجتمعات المعروفة . وهكذا تتعلق بالتي والتقاليد التاريخية المختلفة مثلثات واستراتيجيات وأفعال مختلفة من قبل الأفراد . فعل مستوى علم الاجتماع الواسع ينجم عن ذلك أثر شامل : حساسية هنا ، وغياب الحساسية هناك بالنسبة للأيديولوجيات الاشتراكية . أما التوزيعات والفصايط الاحصائية : لماذا نلاحظ أن الجسم الانتخابي ينقسم غالباً إلى قسمين متساويين هل نحو ظاهر في الأنظمة السياسية ذات الحزبين ؟ لأن ، كما يوحي هوتلنغ (Hotelling) ، إذا افترضنا أن الناخبين يكون موقعهم عند مجموعة اتصال أيديولوجية بين اليسار واليمين ، يكون لكل من الحزبين ( حتى لو اعتبر أحدهما - ج - يسارياً والآخر - د - يمينياً ) مصلحة في محاولة الوقوف تقريباً في وسط مجموعة الاتصال . إذا كان يريد رفع عدد أصواته إلى الحد الأقصى . إذا كان الأمر كذلك ، فإن نصف الناخبين ( جميع الناخبين الذين يقفون إلى يسار - ج - ) سيذهبون بأنهم أقرب إلى الحزب - ج - منهم إلى الحزب - د - والنصف الآخر ( جميع الناخبين الذين يقفون إلى يمين - د - ) أقرب إلى - د - منهم إلى - ج - . إن انتظم علم الاجتماع الواسع ينجم عن العقلانية التي تفرضها البنية المؤسسية على الأحزاب وكذلك عن خيارات الأفراد بمواجهة عرض الأحزاب . لماذا يكون لأبناء ونسب العمال ، في جميع

الأنظمة المدرسية ، حظوظاً أقل بكثير من أبناء وينات الأطر العليا ، في الوصول الى المستويات المدرسية الأعلى ؟ لأن العائلات المحرومة تقدم للأولاد بيئة ثقافية أقل ملاءمة ، وكذلك بخاصة لأنها أكثر حذراً في خياراتها وتتفرق زيادة من دفع ولذ يكون نجاحه المدرسي هزئياً . وبما أن كل سياق مدرسي ينجم عن سلسلة من التوجهات الجارية عند كل واحد من نقاط التشعب التي يعرضها النظام المدرسي ، فإن هذا الفرق في عقلانية الخيارات يستتبع آثاراً مضاعفة - أسية بشكل أكثر دقة - تفسر إتساع الفوارق بين الطبقات في المستوى المدرسي الأعلى : إن هذا الأثر لعلم الاجتماع الواسع لا يكون مفهوماً إلا إذا أرجعناه الى الأفعال التي يقوم بها الأفراد والى عقلانية هذه الأفعال بفعل الموارد وتمثل الأفراد من جهة ، ومجالات الفعل التي أنشأتها التي المؤسساتية من جهة أخرى .

إن الأحداث والمعطيات الفريدة والضوابط الاحصائية ، وبصورة أعم جميع فئات الظواهر الاجتماعية التي يقصد علماء الاجتماع تفسيرها تنجم عن تركيب الأفعال الفردية ، كما يشير إلى ذلك بوضوح النص المذكور أعلاه لفير . هذا البعد المنهجي الذي يبنه ضمناً أو صراحة أغلب الفلاسفة السياسيين وعلماء الاجتماع ، من روسو الى فيرر مروراً بماركس وتوكفيل ، لا يتضمن بأي شكل من الأشكال أية مجاملة لمثال بياجيه (Piaget) ، الموصوف بالفردية القوية ولا خطر النزعة النفسانية . إذا كانت الأفعال الأولية للأفراد هي وحدها القادرة على فهم ظواهر علم الاجتماع الواسع ، فلا يؤدي ذلك الى أن تكون نتائج « حرية الاختيار » ، أو حرية مدركة بصفتها مطلقة . ويتطور فعل الفرد دوماً داخل نظام من الإكراهات المحددة بوضوح تقريباً ، والشفافة تقريباً بالنسبة للأشخاص والدقيقة الى حد ما . فبالنسبة لعالم الاجتماع ، ليس للفعل إذن شيء مشترك مع الالتزام على النمط السارتري . وبالمقابل لا يمكن إدراك الفعل بصفته الأثر البسيط لوضعية انتجتها « البنى الاجتماعية » (راجع مقالة المجتمعية) . إن مفهوماً من هذا النوع يرتبط « بواقعية كلية » في المعنى الذي استعمله بياجيه ، أو كما يقال عادة « بالكلية » أو « بالشمولية » . فهو يبرز « شيح المفاهيم الجماعية » التي ذكرها فيرر . ولكي نفهم (وسالتالي نفهم) فعلاً فردياً ، مما لا شك فيه أنه من الضروري بصورة عامة امتلاك معلومات حول مجتمعية الفرد . إذا رأيت - لكي نستعيد المثل الشهير لجاسبرز (Jaspers) - أمأ تصفع إنهما ، ينبغي علي أولاً إذا أردت تفسير هذا العمل ، أن أطلع على المفاهيم التربوية التي تسبطنها الأم . ففي بعض الأطر الاجتماعية ، تعتبر الصفقة بمثابة طريقة تربوية مشروعة وفعالة . وتعتبر في أطر اجتماعية أخرى محظورة ومضرة . ولكن المعطيات المجتمعية قد تكون غير كافية لفهم الفعل . فمن غير المرجح ألا تكون الأم قد توفر لديها وسائل أخرى للاقناع غير الصفقة . لماذا استعملت هذه الطريقة ؟ ربما تكون قد قررتها نتيجة سيرة تصعيد ، بعدما تحققت من عدم فعالية الوسائل الألفظ والأقل مباشرة . وربما لأنها كانت في هذه اللحظة مستعجلة جداً لا تستطيع الدخول مع الولد في عملية تفاوض صعبة . وباختصار ، كان يتوفر لديها دون شك وسائل أخرى ولكن « منطق الوضعية » في لحظة معينة دفعها الى اعتبار الصفقة هي الأكثر ملاءمة . وربما كذلك ، شعروا منها بأنها عاجزة عن الموازنة بين الفوائد والمساوي الخاصة بالصفقة وبالتوفيق اختارت بضربة زهر « الحل » الأول . إن هذا المثل ، رغم بساطته ، هو نموذجي . فالفعل ليس أبداً نتيجة آلية



للمجتمعية . ولكي نفهم فعلاً ما ، يجب الإحاطة بالمقاصد ، وبصورة أعم بدوافع الفاعل ( لماذا تريد الأم أن تسبب مثل هذا التصرف من قبل الولد ؟ ) . والوسائل التي تتوفر لدى الفاعل أو يعتقد أنها تتوفر له ، وكذلك التقسيم الذي يقرره الفاعل لهذه الوسائل المختلفة ، تحدد حصل الممكنات الناتج عن وضعية النشاط المتبادل التي انغمس فيها ( وهكذا فإن حصل الممكنات يكون بصورة عامة أكثر اتساعاً في بداية عملية التصعيد أكثر من نهايتها ) . فالفعل لا يتخلص إذن إلى آثار الوضعية الاجتماعية . ولكن من جهة أخرى ، من الواضح أن « أفضليات » الفاعل ، وكذلك الوسائل التي يمتلكها أو يعتقد أنه يمتلكها ، تؤثر فيها « البنى الاجتماعية » . وهكذا ، كما يعتبر برنشتين (Bernstein) ، تكون التربية في الأغلب ذات صفة تسلطية في البيئات المحرومة لأن طرائق الاتعاق تغرض موارد بلاغية ونفسية أدنى من الوسائل التسلطية ، ولأن هذه الموارد تكتسب بشكل أسهل في بيئة ميسورة .

إن مفهوم علم الاجتماع الخاص بالفعل ، كما أبرزه علماء اجتماع كلاسيكيون مثل ماركس ونوكفيل وفير ، يتخلص من الفرية والواقعية الكلية ، وكذلك من النزعة النفسانية . بما أن المظاهر الاجتماعية كانت دوماً مركبات فعل ، ينبغي بعالم الاجتماع إعادتها إلى الأفعال الفردية التي تتركب منها . ولكنه بصف بصورة عامة هذه الأفعال الفردية انطلاقاً من تصورات مبسطة جداً ، لا تعتمد إلا العناصر التي تظهر له ملائمة بالنسبة للمظاهر التي يسعى إلى فهمها . وبسبب عدم تبسيط - الذي ينبغي أن يكون ملائماً بصورة طبيعية - تصورات تحليل الفعل ، يكون عالم الاجتماع عرضة لأن يبسط بشكل مفرط لحظة أساسية من مسيرته : تحليل لواليات جميع الأفعال الفردية . لذلك كان كتاب مثل نقد العقل الجدلي لساير ، غني جداً من وجهة نظر علم النفس وفقير جداً من وجهة نظر علم الاجتماع . وبشكل عام ، يقرّ عالم الاجتماع أن الفاعل الاجتماعي يحركه هم تحقيق الأفضل وهو يتحرك في إطار من الإكراهات المحددة بواسطة آثار المجتمعية وبنية الوضع . لتتخصص مثلاً الطريقة التي يفسر بها فير انتشار الشيع البروتستانتية في الولايات المتحدة في نهاية القرن التاسع عشر : كان البلد في تلك الفترة مأهولاً من قبل أفراد ذات أصول أجنبية مختلفة جداً . كانت الحركة الاجتماعية كبيرة فيه ، كما أن التجارة والتبادل والمعاملات من كل الأنواع تطورت جداً فيه . ولكن المعاملات التجارية ، وبخاصة عندما تمتد زمنياً ( على سبيل المثال المعاملات المرتكزة على الاعتماد ) ، تفترض الثقة . والحال أن الثقة لا يمكن أن تقوم إلا بين أشخاص يتعارفون ، بين أشخاص ، وإن لم يتعارفوا ، يعترفون بأنهم ينتمون إلى عالم واحد ، أو بين أشخاص قادرين على إظهار إمارات احترام قابلة لأن يمتدح بها هكذا . إن التجار المتفطنين وعارضي الأموال والمخدعات الآخرين الذين لم يكن بإمكانهم الاتكال ( بسبب التنافر الذاتي وحركة السكان ) على « الحيل » الأولى ، وجدوا أنفسهم بذلك مدفوعين للجوء إلى الحل الثالث : فيإعلانهم الانتماء إلى شعبة بروتستانتية كانوا يقبضون على وسيلة أكيدة يكتسبون بواسطتها ، بكلفة قليلة شهادة شرف لا غنى عنها لممارسة نشاطهم . إن تحليل فير حاذق إلى أقصى حد . فهو يظهر أثر نظام متوسط العقيد . ويتضمن امتدادات مهمة وغير منتظرة ( فهو يوحى على سبيل المثال أن نمو المبادلات الاقتصادية والتجارية لا يفضي بالضرورة إلى إضعاف القيم الدينية

التقليدية ، بعكس الأطروحة التي تقدم غالباً انطلاقاً من نظرة نشونية موجزة ) . ومع ذلك ، إنه يستند الى نموذج الانسان الاجتماعي المبسط عن قصد والذي لا يختلف وضعه المنطقي كثيراً عن النموذج الذي ينسبه بوپر (Popper) الى ابن عمه القريب ، الانسان الاقتصادي الخاص بالنظرية الاقتصادية - وهو يتقاسم في شقي الأحوال ميزتين أساسيتين ، كونه مطروح اولياً أي كونه يتألف من بعض المبادئ البسيطة ( آثار المجتمعية ، عقلانية محدودة ، وتحقيق الأفضل ) .

إن تفسير ظاهرة اجتماعية يفترض دوماً عرض الأفعال الفردية التي تتألف منها . ولكن ماذا يعني « عرض » الفعل ؟ يمكننا الاستمرار في متابعة فيبر حول هذه النقطة . يقول إن عرض فعل يعني « فهمه » . وذلك يعني أنه ينبغي أن يكون عالم الاجتماع قادراً على وضع نفسه محل الفاعلين الذين يتهم بهم . إن « فهم » فعل الأم التي تصفع ابنها ، أو التاجر الأميركي المتفعل الذي يحضر الخدعة اللبينة ليوم الأحد ، يعني أن تكون قادراً على الاستنتاج : « إذا كنت في الوضعية نفسها ، لكنت فعلت دون شك الشيء نفسه » . وبالطبع ، لكي « نضع نفسك مكان » الفاعل ، يقتضي بصورة عامة الاطلاع على مجتمعية الفاعل ، وعلى معطيات الوضع الذي يوجد فيه أو وجد فيه ، وعلى بنية حقل الفعل الذي يتحرك فيه . إن علاقة التفاهم التي يمكن أن تقوم بين المراقب والفاعل لا تعطى فوراً . إنها تفترض بصورة عامة ، من قبل المراقب عملاً استعملياً واهتماماً بالابتعاد مسافة ما ؛ لكي نفهم فعل الآخر ينبغي بالمراقب أن يعي الفوارق التي تميز وضعه الخاص عن وضع الشخص موضوع المراقبة .

إن مفهوم فيبر الشهير عن « الفهم » يتضمن نتيجتين أساسيتين . الأولى ، هي أن مراقباً معيناً ، شرط أن يقوم بجهد الاطلاع الضروري ، يستطيع دوماً من حيث المبدأ أن يفهم سلوك فاعل معين . وأياً تكن المسافة الثقافية بين المراقب والفاعل ، فإن الأول يستطيع من حيث المبدأ أن « يفهم » الثاني . يفترض هذا العرض بدوره أن منطق العقل الفردي يتضمن عناصر ثابتة بالنسبة لاختلاف الأطر الثقافية . يمكننا ، إذا رغبتنا في ذلك ، استعمال المفهوم الكلاسيكي للطبيعة الانسانية لوصف هذه الثوابت . ففرنسي القرن العشرين يستطيع أن يفهم انتحار أحد أفراد الاسكيمو بسبب وجود طبيعة مشتركة بين كل الناس . إن أسف القرن الرابع عشر والتاجر الأميركي في القرن التاسع عشر يتبعان الى أطر اجتماعية مختلفة . ولكن إذا كان من حيث المبدأ يمكناً كذلك فهم أفعالها يقتضي إذن أن يخضعوا لثوابت معينة . فالمسافة الثقافية أو الزمنية ليست كافية أبداً لجعل فعل الغير معتماً أمام المراقب . إذا كان لدى هذا الأخير شعور بعدم « فهم » الفاعل ، وإذا كان لديه انطباع بأن سلوكه « غير عقلائي » ، فذلك لأنه في غالب الأحيان يكون سيء الاطلاع أو أنه يسقط معطيات غير مطابقة وربما مستعارة من وضعه الخاص كمرقاب . أما النتيجة الثانية الأساسية فتتجم عن ملاحظة أولية : يمكن أن يكون لدينا الانطباع بأننا « نفهم » فعل الآخر رغم أن التفسير الذي نعطي له قد يكون خاطئاً . إن « فهمه » هو إذن لحظة أساسية في تحليل علم الاجتماع . ولكنها لحظة فقط . إن عالم الاجتماع الذي يكتفي بإعادة بناء ذاتية الفاعلين الذين يتهم بهم بخاطر في السقوط في الاعتبارية وفي إسقاط ذاتية الخاصة .

وهكذا ، فإن علماء اجتماع النمو ، الذين يهتمون الى مجتمعات يكون فيها الدخل مرتبطا عكسياً بعدد الأولاد ، يميلون أحياناً إلى الإفراض بأن الأمر هو كذلك في كل مكان ويستتجون أن نسبة الولادات المرتفعة التي نلاحظها في البلدان النامية تنجم عن خضوع غير مشروط - وغير عقلاني - للتقاليد لدى السكان الأصليين . كما أن علماء اجتماع التربية ، الذين يبدون بمركزهم الاجتماعي الى شهادتهم ، يريدون أحياناً أن يظهر الأفراد ذوي الطموحات المدرسية الضعيفة سلوكاً غير عقلاني وأن تحركهم قوى اجتماعية غامضة واستلاية . ينبغي بعالم الاجتماع إذن أن يطرد بالقدر الممكن مفاهيمه السابقة . ولكن الحماية الأرضن تقوم بالنسبة له في التحقق من أن تحليله في علم الاجتماع الضيق متناسب تماماً مع معطيات علم الاجتماع الواسع الذي يتم بملاحظته . هذه الفترة الثانية من التحليل تكون متطابقة إلى حد كبير مع التصورات الايستمولوجية الكلاسيكية من النمط البورسي (Poppérien) . يؤدي تحليل علم الاجتماع الضيق إلى نظرية ت . ونؤدي النظرية ت هذه الى نتائج أ ، ب ، س . . . . ع . تكون النظرية مقبولة إذا كانت أ ، ب ، س . . . . ع ، متوافقة مع الملاحظة . وبقدر ما تكون النتائج أ ، ب ، س . . . . ع ، عديدة ومميزة ، بقدر ما تكون مصداقية ت كبيرة . يمكننا أن نيس دون عاء أن هذه هي الطريقة المتبعة من قبل مؤلفين مختلفين جداً مثل ماركس وتوكفيل وفير . إن كون ذرات علم الاجتماع تتألف من أفعال فردية وكون المراقب يستطيع أن يقيم مع الفاعلين الاجتماعيين علاقة نفهم ، لا معادل لها في نطاق علوم الطبيعة . لا يفترض ، كما برهن عل ذلك فير ، أن تكون مسيرة علم الاجتماع مختلفة جئرياً عن مسيرة علوم الطبيعة ( راجع مقالة الموضوعية ) . إن انظماً إحصائياً لا يبقى غامضاً وحسب ، وإنما ذات مضمون مشكوك فيه ( راجع مصادفات التعميمات الديموغرافية ) . طالما لم تنجح في إرجاعه إلى الأفعال الفردية التي يتكون منها . ومن الصعب عل سبيل المثال أن نفهم لماذا يترافق النمو بانخفاض الولادات هنا ونباتها هناك ، بازدياد الجريمة والانتحار هنا ، وانخفاضها هناك ، أو لماذا تكون الجريمة أقوى هنا من هناك ، إذا لم نضع من هذه المعطيات مركبات أفعال قابلة للفهم . وهكذا يشاء لبيت (Lipset) في دراسة كلاسيكية ( الثورة والثورة المضادة ) ، لماذا تكون غالباً نسبة الجريمة في المدن الأميركية أعلى بكثير منها في المدن الكندية المشابهة ، عل الرغم من أن عدد الشرطة أكبر في الأولى . وبعل هذه الأحجية جعلها نتيجة لمجموعة من المعطيات التاريخية . ففي كندا كان التاج البريطاني موجوداً عندما استقر المستعمرون . وكانت سلطة الدولة منذ الوهلة الأولى ملموسة منهم وحاضرة . أما في الولايات المتحدة فالدولة بعيدة والمستعمرات الجديدة تقوم في ظل نظام قريب من الإدارة الذاتية . في كندا ، كان القانون يظهر بصفته خارجياً ، وبالتالي أكثر رهبة وإلزاماً . أما في الولايات المتحدة فقد اعتبر بمثابة عقد أكثر مما اعتبر إلزاماً . بات أسهل إذن من الناحية النفسية التخلص منه إذا قدر أن ذلك بالإمكان دون مخاطرة كبيرة . إثر إعداد هذه النظرية ، يقتضي أولاً التحقق ، وهذا ما فعله لبيت ، من أن الاقتراحات التي تؤلفها مقبولة من وجهة نظر التحليل التاريخي . ومن ثم ، بسمي جهده ليبرهن أن النظرية تأخذ بالحسبان اختلافات أخرى عديدة بين البلدان المنتمة إلى التقليد المشترك . البريطاني . إذ إن إعادة بناء الأفعال الفردية كما افترحت من قبل عالم الاجتماع

لا يمكن أن نطمح إلى الصحة والمصادقية إلا بشرطين اثنين : يقتضي أن نكون إعادة البناء متلائمة مع معطيات الملاحظة التي تمثلها . ويتبغي بتعابير أخرى أن تعبر « المقدمات المنطقية » مقبولة . ويقتضي من جهة ثانية أن تؤدي النظرية إلى نتائج متلائمة مع معطيات الملاحظة نفسها ، المجموعة بعبارة والمسايرة والمديدة قدر الإمكان . إن كون مفهوم الفعل يعرف ذرة تحليل علم الاجتماع ، لا يقتضي إذن بأي شكل من الأشكال على علم الاجتماع بالذاتية . ويمكن إخضاع نظرية في علم الاجتماع لأصول « النقد الرشيد » ، في المعنى الذي أعطاه بوبر (Popper) لهذا التعبير ، المماثلة تماماً لتلك المستعملة في علوم الطبيعة والتي تعرف ضمناً مفهوم المعرفة العلمية .

إن النظرية الفعيرة للفعل تسمح باختتام نقاش شهير ، فتح في ألمانيا من قبل درويسن (Droysen) وديبلي (Dilthey) والذي يستمر حتى أيامنا هذه [ راجع « مختصة الوضعية » ، التي كان أدورنو (Adorno) وبوبر (Popper) بطلها الرئيسيين في نهاية سنوات الستينات أو التسوية التي اقترحها أبل (Apel) ] : إن علاقة التفهم التي يمكن أن تقوم بين المراقب والمراقب في نطاق العلوم الاجتماعية والتي لا تعادل لها بالتأكيد في نطاق علوم الطبيعة . هل تقتضي ، كما يريد ذلك مؤلفوها ، تمارساً جنرياً في أنماط المعرفة الخاصة بنظامي الواقع ؟ إذا فربدة جواب فير وأغلب علماء الاجتماع يكون سلبياً : إن الامكانية المعطاة للمراقب لكي يفهم الأفعال أو ثمار الأفعال لا تعفيه من إخضاع تفسيره إلى نقد عقلاني ، لا تتميز طرقه وأساليبه بشكل عميق في علوم الطبيعة والعلوم الاجتماعية . إن التفهم الفعيري ليس له علاقة أبداً مع المسيرة « التأويلية » . فهو لا يقتضي أي شكل من الأشكال أيستمولوجيا حديثة [ راجع حول هذه النقطة هـ. ألبرت (H. Albert) ] .

- BIBLIOGRAPHIE. — ALBERT, H., « Theorie, Vernehen und Geschichte », in ALBERT, H., *Konstruktion und Kritik*, Hamburg, Hoffmann & Campe, 1972, 1975, 195-220. — APEL, K. O., *Die Erklären-Verstehen Kontroverse in transzendental-pragmatischer Sicht*, Frankfurt, Suhrkamp, 1979. — ARON, R., *La sociologie allemande contemporaine*, Paris, F. Alcan, 1935 ; Paris, p.v, 1950. — BERGER, P., et LUCKMAN, T., *The social construction of reality*, London, Doubleday, 1966. — BLAUGER, H., « Society as symbolic interaction », in ROSE, A. M. (red.), *Human behavior and social processes. An interactionist approach*, Boston, Houghton Mifflin, 1962, 179-192. — BOUDON, R., *La logique du social. Introduction à l'analyse sociologique*, Paris, Hachette, 1979. — BOURDIEAU, F., *L'individualisme institutionnel. Essai sur la sociologie de Talcut Perrow*, Paris, p.v, 1977. — CROZIER, M., et FRIEDBERG, E., *L'acteur et le système. Les contraintes de l'action collective*, Paris, Le Seuil, 1977. — DILTHEY, W., « Die Entstehung der Hermeneutik (1900) », in DILTHEY, W., *Gesammelte Schriften*, Leipzig, Teubner, 1914-1958, 12 vol. ; Stuttgart, B. G. Teubner, 1957, 12 vol. ; Stuttgart, B. G. Teubner / Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 1961-1974, 17 vol., V, 317-331. — DROYSSEN, J. G., *Historik. Vorlesungen über Epistemologie und Methodologie der Geschichte*, Munich, R. Oldenbourg, 1937, 1974. — ELKIND, J. E. T., *Max Weber : the interpretation of social reality*, London, M. Joseph, 1970, 1971. — LIPSET, S. M., *Revolution and counter-revolution*, Garden City, Doubleday, 1970. — PARSONS, T., *The structure of social action*, Glencoe, The Free Press, 1937, 1964. — PIAGET, J., *Etudes sociologiques*, Genève, Droz, 1955. — RAUB, W., et VOM, T., *Individuals Handeln und gesellschaftliche Folgen. Das individualistische Programm in den sozialwissenschaftlichen Darstellungen*, Neuwied, Luchterhand, 1981. — SCHÜTZ, A., in BRODERSEN, A. (red.), *Alfred Schütz. Collected papers. II. Studies in social theory*, La Haye, Martinus Nijhoff, 1964. — WERNER, M., « Die Protestantischen Sekten und der Geist des Kapitalismus », in WERNER, M., *Gesammelte*

*Aufsätze zur Religionssoziologie*, Tübingen, J. C. B. Mohr, 1920, 1963-1972, 3 vol., I, 207-236 (Version élargie d'un article « Kirchen und Sekten » publié dans la *Frankfurter Zeitung*, Automne 1906). Trad. franç., « Les sectes protestantes et l'esprit du capitalisme », in WAGNER, M., *L'Éthique protestante et l'esprit du capitalisme*, suivi de *Les sectes protestantes et l'esprit du capitalisme*, Paris, Plon, 1964 ; « Essai sur quelques catégories de la sociologie compréhensive », in WAGNER, M., *Essais (Mémoires de la science)*, 325-398. — WIPPLER, R., « Nicht-intendierbare soziale Folgen individueller Handlung », *Soziale Welt*, XXIX, 1978, 155-179. — WÜRCKT, G. H. (von), *Explanation and understanding*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1971.

## Action collective

## الفعل الجماعي

يشتمل التمييز كلاسيكياً في علم الاجتماع بين عدة النماط من المجموعات والتجمعات . يمكننا إطلاق تسمية المجموعة الإسمية أو الفئة الاجتماعية على كل مجموع من الأفراد يتقاسمون سمة مشتركة (مجموعة حاملي البكالوريا ، مجموعة الأشخاص البالغين من العمر 40 و 45 سنة ، الخ ) . يمكننا ، مثل دهراندورف (Dahrendorf) ، أن نسمي مجموع الأفراد المتشبهين بـ « مصلحة مشتركة » ، مجموعة كاملة . وهكذا تتشكل مجموعة المستهلكين من مجموع الأفراد الذين يكون لكل واحد منهم مصلحة في أن تكون المنتجات الاستهلاكية من نوعية جيدة . وتستعني المجموعة المنظمة المجموعة المنتسبة بالولاية القرار الجماعي ( كارتل متتجي البترول على سبيل المثال ) . ويمكننا أخيراً الحديث اتفاقاً عن مجموعات نصف منظمة بالنسبة للمجموعات الكاملة « المعتلة » بالتنظيمات التي تمتنع الدفاع عن مصالحها ( راجع المجموعة الكاملة لأهالي التلاميذ ) . إن فئة المجموعات نصف المنظمة تتضمن كما هو معروف أصنافاً عديدة تتميز فيها بينها بطبيعة العلاقات بين المجموعات الكاملة وتنظيماتها « التثيلية » . وهكذا فإن الحزب الشيوعي لا يمثل الطبقة العاملة . بالمعنى الذي يمثل فيه المواطنين ، وذلك على الأقل لأن العديد من ناصحي الحزب الشيوعي ليسوا عمالاً ، وأن العديد من العمال لا يعتبرون أنفسهم ممثلين بالحزب الشيوعي . وفي مثل آخر : الحالة التي يتم فيها الدفاع عن مجموعة كاملة من قبل تنظيم غير مغموس من قبل أعضاء المجموعة . بعد طرح هذه التعريفات ، يمكننا تلخيص الإشكالية النظرية للفعل الجماعي بسؤالين اثنين : في ظل أية شروط تكون المجموعة الكاملة قادرة على الشروع بعمل يهدف إلى تحقيق المصلحة المشتركة لأعضائه ؟ ما هي العمليات وفي ظل أية شروط يمكن أن تتحول مجموعة كاملة إلى مجموعة نصف منظمة أو إلى مجموعة منظمة ؟

يعتبر من المؤكد غالباً أن مجموعة كاملة ، إذا لم تصادف أية عقبة أو مقاومة ، وإذا كان عندها « وعي » كافٍ للمصلحة المشتركة ، ستتحرك « بشكل طبيعي » بغية تحقيق مصلحتها . هذا الاقتراح مقبول ضمناً من قبل دهراندورف . فتطور التجمعات الصناعية يترافق ، حسب دهراندورف ، بنمو عدد المجموعات الكاملة وهو حق دون شك حول هذه النقطة . هذه المجموعات الكاملة تعي عادة مصلحتها . ويصب هذا الوعي « بشكل طبيعي » في عمل جماعي يهدف إلى تحقيق المصلحة المشتركة . إن العقبات الوحيدة التي يمكن أن تواجه هذا الفعل الجماعي

هي ، من جهة التأخير المحتمل الذي يمكن أن يظهر في وعي المصلحة المشتركة ، ومن جهة أخرى المقاومة التي يمكن أن تنجم عن المصالح المختلفة أو التناقض لمجموعات أخرى . وإن شبكة المجموعات الكامنة وبمجموعات المصالح المنظمة تميل إلى أن تصبح أكثر فأكثر كثافة وتعقيداً بمقدار ما تتطور المجتمعات الصناعية ، وينتج عن ذلك حالة من التزاغ الدائم ، وإنما كذلك تحديد متبادل لتأثير المجموعات ، فسلطة الواحدة توقف سلطة الأخرى . وتستعيد نظرية دهراندورف في قسم مهم منها النظرية التي عرضها دوركهام في مقدمته للطبعة الثانية من كتاب تقسيم العمل الاجتماعي . كان دوركهام يرى كذلك في التنافس بين المجموعات ذات المصالح المشروعة والمتعارضة جزئياً في أن معاً ، الأولية الأساسية التي تسمح بأن نأمل في تحاشي التركزز القوي جداً للسلطة في المجتمعات الحديثة . إلا أن موقف ماركس حول موضوع العقل الجماعي أكثر ندقاً .

يقر ماركس بشكل عام أن الطبقات الاجتماعية ، وهي مثل غوغجي آخر عن الجماعة الكامنة في المعنى الذي أراده دهراندورف ، تعي بفرجات متنوعة مصلحتها ، والرعي الطبقي يصب « بشكل طبيعي » في العمل الجماعي . ولكن ماركس يعترف كذلك أن الفعل الجماعي يمكن أن يتعرق في بعض الظروف بسبب وجود التناقض بين المصلحة العامة والمصلحة الفردية . إن المثليين الشهيرين عن « الفلاحين المجزيين » في كتاب الثامن عشر من « روسبر » أو عن التنافس بين الرأسماليين في كتاب رأس المال يكتفيان لإبراز هذه النقطة . إن قضايا التحدي لدى الفلاحين ، والضرورة للاستثمار لدى الرأسماليين ، تؤدي بهم إلى إقصاء مصلحتهم الطبقة لحساب مصلحتهم الفردية .

يعود لأخرين مثل أولسون (Olson) وهيرشمان (firschman) ، بالتحديد الفضل في كونهم تساءلوا بقوة حول صحة المتتالية : المصلحة العامة - وعي المصلحة العامة - الفعل الجماعي . هذه المتتالية التي تم تصويرها بصورة عامة أنها أكيدة . لتفحص المجموعة الكامنة المتكونة من مستهلكي إنتاج محدد تماماً ، على سبيل المثال لحم الملعمة . لنفترض أن نوعية هذه المادة تتدن بشكل ملموس وأن ثمنها يرتفع في الوقت نفسه . من المؤكد أن كل مستهلك سيتأثر بهذا التدهور . وسيدرك دون عناء أن هذا التدهور لن يؤثر عليه فقط ، وإنما على كامل المجموعة الكامنة للمستهلكين . فهل سيؤدي ذلك إلى انضمامه إلى فعل جماعي للاعتراض ؟ ينبغي أن يدقق الجواب على هذا السؤال وأن يقدم بطريقة مشروطة : ففي بعض الحالات يحصل الانضمام ، أما في حالات أخرى فهذا الانضمام لا يحصل ، على الرغم من أن الانضمام يكون من مصلحة الفاعل . وذلك لأن المستهلك من جهة أولى ، لديه في بعض الحالات ، إمكانية اللجوء ، لكي نستعمل لغة هيرشمان ، إلى التراجع بدل الاعتراض . مثلاً ، إختيار إحلال منتجات أخرى محل اللحم . من جهة ثانية ، لأن الاعتراض ، فضلاً عن كونه مكلفاً بصورة عامة ( « ضياع الوقت ، الخ . ) . مهدد بالآ يكون فعالاً ( إذا كنت أعترض لوحدي ، لدي فرص قليلة لأن أسمع ! وإذا كنا كثيري العدد ، فإن صوتي لا يقدم سوى مساهمة هامشية مهمة في فعالية الفعل الجماعي ) . وأخيراً ، لأن الفوائد المحتملة لفعل جماعي سيكتسبها المستهلك في جميع الحالات ، سواء شارك في الفعل الجماعي أم لا . وتعاير أخرى ، على الرغم من أن كل مستهلك إذا أخذ بمفرده يكون

لديه افتراضاً وعي واضح لظهور وضعه الخاص وكذلك وضع المستهلكين الآخرين ، فتمه فرص لأن يدفعه منطق الوضع الى عدم الفعل أكثر مما يدفعه الى الفعل .

إن وجود إمكانيات التراجع تساهم عادة في تفسير كون الفعل الجماعي لا يظهر حيث يتظر أن نراه يتطور . وبشكل عام ، إن احتمال ترجمة الاستياء عبر الاعتراض أضعف لكون التراجع أقل كلفة وأكثر فعالية . وهكذا ، فإن إمكانيات التراجع باتجاه المدارس الكبرى ساهمت على الأرجح في تحديد اعتراض « النخبة » الفرنسية بغية تحسين نوعية الجامعات . وفي الولايات المتحدة ، إن نوعية نظام التعليم الثانوي الخاص الذي تطور خلال الوقت على الشاطئ الشرقي تجديداً ، قدم في الوقت نفسه إمكانيات التراجع للعائلات غير الراضية على نوعية المدارس العامة . وبالتالي ، كان لدى « النخبة » ميل إلى إهمال النظام العام للتعليم . في الحالتين ، تظهر استراتيجية التراجع بصفتها مناسبة أكثر بكثير من استراتيجية المعارضة : حتى ولو افترضنا الثانية فعالة ، فإن نتائجها لا يمكن أن تظهر إلا بعد مدة من الزمن طويلة إلى حد ما ، فد لا يأمل الفرد معها بالحصول على الفوائد المرجوة لنفسه .

عندما تكون إمكانيات « التراجع » محدودة ، فإن ظهور الاعتراض ، أي الفعل الجماعي ، ليس مضموناً بأي شكل من الأشكال ، حتى ولو كان الوعي بالمصلحة المشتركة حاضراً . ينجم هذا الاستنتاج في ظروف متحفظة عادة ، عن كون : 1 - « كلفة » ( بالمعنى الواسع للكلمة ، إذ يمكن أن يكون مقصوداً الأكلاف النفسية والاجتماعية وكذلك الاقتصادية ) المشاركة في الفعل الجماعي يمكن أن تكون مهمة ، في حين أن الفاعلية الهامشية للمشاركة معدومة علمياً ، 2 - الفوائد المحتملة للفعل الجماعي التي يحصل عليها فرد معين لا ترتبط بمشاركته . هذا المنطق يفسر مثلاً ، حسب أولسون ، ممارسة الدكان المغلق ( Closed shop ) ، أي احتكار الاستخدام ، الذي تمارسه كثيراً الهيئات النقابية الانكلوسكسونية . تقدم النقابات أموالاً جماعية ( زيادة الأجور ، الدفاع عن الاستخدام ، الخ . ) . مرغوبة بالتأكيد من قبل المستفيدين من هذه المنتجات . لماذا يكون مفيداً في ظل هذه الشروط استعمال طريقة قمعية مثل الدكان المغلق لدفع الشغيلة إلى الانتهاء للنقابة ؟ يجيب أولسون ، لأنه في غياب أواليات القمع ، أو وفقاً لبعض الحالات غياب أواليات الحفز غير المباشرة ، يكون لدى كل واحد ميل إلى اعتبار أن مساهمته لن تستطيع أن يكون لها سوى فعالية هامشية ضئيلة من جهة ، ومن جهة أخرى ، إنه بخاصة سيحصل في أي حال على فوائد الفعل النقابي .

من المستحيل إذن القول بأن مجموعة كاملة ، حتى في حال وجود وعي و للمصلحة المشتركة ، ينبغي عليها في جميع الظروف تطوير عمل جماعي يهدف إلى تحقيق هذه المصلحة المشتركة . إن وجود المصلحة المشتركة ود وعي و هذه المصلحة هما شرطان ضروريان ولكنها غير كافيين بصورة عامة لظهور الفعل الجماعي . ولكي يكون أمام الفعل الجماعي فرص للحصول ، يقتضي أن تتحقق شروط أخرى .

1 - إن الفعل الجماعي يملك فرصاً للحصول في الحالة الأولى الآتية : عندما يكون عدد

الأفراد الذين يشكلون المجموعة الكامنة صغيراً . في هذه الحالة ، تكون المساهمة الهامشية لكل واحد مهمة . وفعالية الفعل الجماعي وبالتالي الفوائد التي يمكن أن ينتجها ، ترتبط بمشاركة كل واحد . نكون في هذه الحالة أمام مجموعة كامنة يمكن وصفها بأنها « أقلية احتكارية » ، بما أن احتكار الأقلية في النظرية الاقتصادية يقدم مثلاً كاملاً .

2 - ثمة حالة ثانية تقدم مثلاً هي تلك التي سبق وصادفناها ، حيث يتلهم الفعل الجماعي عبر تنفيذ أواليات قمعية . يقتضي أن نلحق في هذه الحالة تلك المتعلقة بأواليات الحفز غير المباشر ، التي تبرزها على سبيل المثال نقابات البحث والتعليم في فرنسا . إن التنظيمات القابية لا تمتلك قدرة القمع . ولكن كون المؤسسات تعطي الممثلين النقابيين دوراً مهماً في اللجان المكلفة بإدارة مهنة موظفي التعليم والبحث ، يضمهم في موضع القادر على منح المستفيدين منافع فردية مرغوبة ( الترقية ، التأمين ضد الخسارة المحتملة للتوظيفة في حال لم تكن الوظيفة مضمونة قانوناً ) . هذا المثل الخاص يصف حالة رمزية عامة . إن تقديم المنافع الفردية « الموازية » هي وسيلة مستعملة كثيراً من قبل مقدمي المنافع الجماعية مثل النقابات والأحزاب السياسية أو التجمعات المهنية للحصول على انتساب لم تكن لتتحصل لولا ذلك . إن « ماكينه » الأحزاب السياسية هي رمز آخر . إن الأحزاب السياسية نفسها هي رسمياً ، مثل النقابات ، متجة للمنافع الجماعية . المنافع الفردية التي نستطيع توزيعها ( مواقع في تراتبية الحزب « أماكن » في النظام السياسي ) محدودة العدد بالطبع . وثمة وسيلة مستعملة لتوسيع انضمام الأعضاء والمحايزين تقوم على إنشاء « ماكينه » خفية ولكنها فعالة تسمح بتوزيع المنافع الفردية لقاء ولاء المواطن للحزب .

3 - ثمة حالة ثالثة تقدم مثلاً هي تلك التي يعمل فيها عدم التناسق بين مصالح المشاركين ومواردهم لمصلحة الفعل الجماعي . لتفحص مجموعة كامنة يكون لأحد أعضائها « وزن » أكثر أهمية من الآخرين . يمكن أن يكون لديه مصلحة لأن يتحمل وحده أكلاف الفعل الاجتماعي . وهكذا ، كانت أثينا في القرن الخامس قبل المسيح ، تتحمل العبء الأكبر من مصاريف الدفاع عن المدن المنتمة إلى نظام تحالفها . إذا كان علي أن أنحر أقل من جيراني وأن أربح أكثر منهم بمشاركتي في عمل يهدف إلى إنتاج منفعة جماعية ، أستطيع ، حتى ولو لم أكن غيرياً ، أن أنصرف كما لو كنت كذلك . فلدي مصلحة شخصية في المساهمة بإنتاج منفعة ، ما نكاد نتج ، حتى تؤدي طبيعتها الجماعية إلى وضعها مجاناً بتصرف جيراني .

4 - وهنالك حالة رابعة تقدم مثلاً وهي تلك المتعلقة بالمجموعات الكامنة المجزأة . لنفترض أن مجموعة كامنة ( أي مرة أخرى ، مجموعة أفراد لها مصلحة مشتركة ) ذات حجم كبير ولكن هذه المجموعة موزعة في وحدات ذات أحجام صغيرة . إننا نجد ، على مستوى كل واحدة من هذه الوحدات ، حالة المجموعات الكامنة التي يكون لها بنية الأقلية الاحتكارية . يكون إذن لدى الفعل الجماعي فرص لأن يحصل على مستوى كل وحدة ، وبالتالي توريث كامل المجموعة الكامنة ، على الرغم من كونها كبيرة الحجم . ربما تساهم هذه البنية « الفدرالية » في تفسير كيف أن عمال المطابع لعبوا دوراً يوازي في أهميته دور عمال الصناعة الكبيرة ، في التاريخ النقابي



الفرنسي خلال القرن التاسع عشر . وعلى الرغم من كون عددهم كبيراً عندما ننظر إليهم مجتمعين ورغم أنهم يشكلون بالتالي مجموعة كاملة ذات حجم مهم ، فقد كان عمال الطباعة موزعين في عدد كبير من الورش تحتوي كل واحدة عدداً قليلاً من الأشخاص . فالتضامن والعمل الجماعي كان يمكن التعبير عنها فيها بسهولة أكبر . وتفسر البنية « الفدرالية » كذلك كيف تطورت نقابية عمال الطباعة عبر عملية تنظيم ذاتي ، في حين تم غالباً تحريك نقابات الصناعة من قبل مقاولين [ بالمعنى الذي أعطاه شومبر (Schumpeter) لهذه العبارة ] غرباء عن العالم العمالي .

5- أما الحالة الخامسة التي تقدم مثلاً هي بالتحديد حالة تنظيم المجموعات الكاملة الذي يمكن اعتباره « خارجي المنشأ » . والتاريخ القريب لحركات المستهلكين تعتبر نموذجية في هذا الصدد . إن مجموعة المستهلكين وهي مجموعة كبيرة الحجم ، تتكون من أفراد ذريين ، ويتخضع كل واحد من أعضائها إذن لنظام الحض الذي يدفعه إلى الانسحاب أكثر مما يدفعه إلى المشاركة في عمل جماعي محتمل حتى عندما يكون التراجع مستحيلاً ( كما هي حل سبيل المثال حالة المستهلك الذي يكون لديه قضية مع منتج احتكاري أو مع متجين يرغبهم جميعهم التنافس على تخفيض نوعية انتاجهم ) . لذلك يتأمن بشكل عام التعبير عن مصالح المستهلكين من قبل مقاولين « خارجيين » ( راجع قضية رالف نادر في الولايات المتحدة ) . وانظر كذلك حول هذه النقطة التحليل الكلاسيكي ليشلز (Michels) ( الأحزاب السياسية ) وهو ربما كان أشهر أتباع ماكس فيبر ، عن دور المثقفين في نشوء وتطور الأحزاب الاشتراكية في أوروبا القرن التاسع عشر . ننقضي الإشارة في هذا الصدد إلى أن القرض من قبل « مقاول » على سوق شكلتها مجموعة كاملة يكون أسهل عندما لا يكون أمام أعضاء المجموعة أي إمكانية للتراجع . فإذا كانت تجمعات المستهلكين قد تطورت في الولايات المتحدة بصورة أبكر وأسرع مما حدثت في فرنسا مثلاً ، فذلك ربما لأن صناعة المنتجات الزراعية - الغذائية كانت أكثر تطوراً في الحالة الأولى . وبما أن تنفي النوعية كان متساوياً ، لم يكن لدى المستهلك ، إمكانية تغيير البائع . فقد كان التراجع غير مجيد .

تشكل المجموعات الكاملة والعديدة والذرية بصورة عامة ، سوقاً محتملة مهمة للمثقفين ( أنظر الأهمية التي يعطيها توكفيل للاختصاصيين في القانون العام في الديمقراطيات ) الذين يؤمن لهم موقعهم الوصول إلى « وسائل الاتصال الجماهيرية » . من الطبيعي أن عمل المثقفين يمكن أن يواجه وهو غالباً ما يواجه فعلياً بإنشاء تجمعات وأحزاب وأنماط أخرى من التنظيمات نتمهد تمثيل مصالح هذه المجموعة الكاملة أو تلك . ولكن لا شيء يضمن ألا يكون لهذه التجمعات في هذه المناسبة أو تلك ، تفسيراً « خاصاً » لمصالح المجموعة التي تزعم الدفاع عنها . ذلك أن مجموعة كاملة ذرية ذات حجم كبير تبقى بصورة عامة عاجزة عن الفعل الجماعي . حتى ولو كان لتصحيح مبادرات التنظيمات التي تزدهر بواسطة الدفاع عن مصالحها . أما فيما يتعلق بالرقابة التي يمارسها المؤكلون بمناسبة تجديد الوكالة الانتخابية - في حال كان أعضاء التنظيم التمثيلي لمجموعة كاملة ، يعينون من قبل أعضاء هذه المجموعة - فإنها تكون غالباً ذات فعالية محدودة ، كما أثبت ذلك التحليل النظري وأكدته الملاحظة . من جهة ، لأن أعضاء المجموعة يختارون بين مرشحين أو بين سياسات اختارها التنظيم التمثيلي . ومن جهة أخرى ، لأن الرقابة الانتخابية لا يمكن أن تحصل

إلا على فترات متباعدة . هذه الملاحظات ، التي تشكل نظرية ميشلز الأساسية عن الأحزاب السياسية تتضمن نتيجة طبيعية تتخذ شكل التحذير : يقتضي أن يتم بشأن شدة تفحص النظريات التي تحمل من المجموعات الكاتمة الكبيرة ، والحركات الاجتماعية ، التي يفترض فيها تحريكها ، الحاملين المتميزين للتغيير الاجتماعي والتاريخ . والتخليد الماركسي لم يخطئ في هذا المجال . لقد سبق تحليل ميشلز وفرة عمل طريقته الخاصة : فالمختصون الاشتراكيون بالنسبة لـ (Lea) ، والحزب بالنسبة للينين ، تكون مهمتهم التعبير عن مصالح الطبقة العاملة وتنظيمها وقيادتها . تأخذ نظرية ميشلز مع اللاسالية واللينينية وضع التوصية العملية والسياسية : يمكن للمعتقدين والأحزاب وعليهم ، أن يستندوا إلى الطبقة العاملة ، ولكن تعود للأوليين مهمة تحديد أغراض العمل السياسي ووسائله .

6 - والحالة السادسة التي تقدم مثلاً يتعلق بالمجموعات الكاتمة التي يرتبط أعضاؤها بعلاقة الولاء . من المؤكد أن تطور الولاء يتعلق في آن معاً بحجم المجموعة وما يطلق عليه دوركهايم تسمية «كثافتها» . من الصعب تحمل هذا الموقف يتطور داخل مجموعة كبيرة ذرية . في المقابل ، إنه يظهر بكثرة في حالة المجموعات ذات الحجم المعتدل المتميز سواء بعلاقات المواجهة أو بكثافة فورية للعلاقات المتبادلة (علاقات المواجهة على مستوى التجمعات الثانوية للمجموعة) .

7 - أما الحالة السابعة التي تقدم مثلاً نافعاً ، ولكن من المهم التذكير به ، يتعلق بالحالة التي تكون فيها تكاليف المشاركة الفردية في الفعل الجماعي معدومة أو هائلة . في هذه الحالة ثلاثي العقبات الداخلية لتطور الفعل الجماعي ، التي وضعت في بداية هذه المقالة . وهكذا ، خلال خضة 1968 (فرنسا) ، كان لدى أطر بعض المؤسسات ، خلال وقت معين ، انطباع بأن الاحتجاج كان قوياً بما فيه الكفاية لكي يمنع المخاطر المهنية التي يتسببها خلال الأوقات العادية عدم الخضوع الكافي للرؤساء . لقد التحقوا إذن لبعض الوقت «بالفعل الجماعي» . إن حالة الخارجين على القانون المستعدين للمقاومة حتى الموت (Desperados) - ليس لدينا ما نخسره ولا نقبل إلا بالربح الكامل - هي مثل نموذجي لهذه الحالة السابعة . وثمة مثل آخر تقدمه الأوضاع التي لا تكون فيها المشاركة في الفعل الجماعي مجردة من الأخطار وحسب وإنما هي جذابة في حد ذاتها (لثة الوجود بين الأصدقاء ، سحر النظائر ، الخ) .

إن السمة المتينة أحياناً لحركات الفعل الجماعي دفعت عدة مؤلفين إلى إعطائها تفسيرات من النوع اللاعقلاني . ويمثل علم نفس العامة للموبون (Le Bon) في هذا الصدد نوعاً من التشويه حيث يوصف الأفراد بصفتهم متعلاً في جمهور هو في حالة انصهار مثله العامة . من المؤكد وجود ظواهر انصهار من هذا النوع . وكما أشار سيميل (Simmel) ، يتسع التوافق والتنجيش والصهر بفرض الظهور بشكل رئيسي على مواضيع سلبية . فالعامة الرومان ، في مسرحية بوليوس قبصر لشكبير تعباً ضد قيصر وتم ضد برونوس . وما أن يعرض موضوع إيجابي على أهواء العامة حتى تستعيد التمييزات والفوارق والنعيم - ولكن ، حقوقها ، ويستعيد الفرد استقلاله . ميل علم

اجتماع العنف الجماعي الحديث ( راجع مقالة العنف ) من جهة الى الإجماع بأن هذا العنف نادراً ما ينبع بانفجار لا عقلاني ، وإنما ينبغي غالباً أن يحلل بصفته جواباً « عقلياً » ، أي بصفته جواباً متكبهاً تماماً مع بعض أنواع الأوضاع ( أنظر مثلاً تيلي - Tilly - من التهيئة الى الثورة ) . ما هو صحيح بالنسبة لحركات العامة والعنف الجماعي صحيح أيضاً بالنسبة للمجموعات المنظمة : فأعضاء الحزب لديهم كل الفرص للاتفاق على المواضيع السلية بسهولة أكبر من الاتفاق على المواضيع الإيجابية . ولكن ما يقتضي الإشارة اليه بخاصة ، هو أنه من المشكوك فيه جداً أن تتمكن من ربط كل ظاهرة فعل جماعي بهذا النموذج . إن نظريات مثل نظريات دوركهيم ودهراندورف ، حتى ولو كانت أقل نظراً من نظريات « Le Bon » وبعض منطري الحركات الاجتماعية ، تطرح مصاعب مهمة ، إذ إنها تقيّد دون تحفظ الى معالجة المجموعات الكاملة بصفاتها وحدتها قادرة على « الوعي » « الفعل » . ذلك أنه ، إذا كانت الصورة مقبولة بالنسبة للمجموعات المنظمة ، وبصورة أقل بالنسبة للتنظيمات التي تزعم أنها تعبر - أو ممثلة لها بأنها - قادرة على التعبير - عن مصالح المجموعة الكاملة ، فهي ليست كذلك بالنسبة للمجموعات الكاملة نفسها وبالنسبة للكيانات المعقدة والمختلفة التي تمثلها المجموعات نصف المنظمة ، إلا بشكل مشروط . إن تحليل هذه الشروط هو بالتحديد النقطة الأساسية لنظرية الفعل الجماعي .

- BIBLIOGRAPHIE. — BRINTON, C., *The anatomy of revolution*, New York, Vintage, 1958. — COLEMAN, J. R., *The economics of collective action*, New York, Macmillan, 1950. — DARRENDORF, R., *Soziale Klassen und Klassenkonflikt in der industriellen Gesellschaft*, Stuttgart, Ferdinand Enke, 1957. Trad. angl., *Class and class conflict in industrial society*, Stanford, Stanford University Press, 1959; Londres, Routledge & Kegan Paul, 1963. Trad. franç., *Classes et conflits de classe dans la société industrielle*, Paris/La Haye, Mouton, 1972. — DEUTSCH, K. W., « Social mobilization and political development », *American political science review*, LV, 3, 1961, 493-514. — HIRSCHMAN, A. O., *Exit, voice and loyalty. Responses to decline in firms, organizations and states*, Cambridge, Harvard University Press, 1970. Trad. franç., *Faas au déclin des entreprises et des institutions*, Paris, Editions Ouvrières, 1972. — LE BON, G., *Psychologie des foules*, Paris, F. Alcan, 1895; Paris, puv, 1939, 1963; Paris, Retz, 1975. — LÉVINE, V. I., *Que faire ? Les questions brûlantes de notre mouvement*, Paris, Librairie de L'Humanité, 1925 (1<sup>re</sup> pub. orig., Stuttgart, Dietz, 1902); Paris, Editions Sociales / Moscou, Editions du Progrès, 1971. — LUKÁCS, G., *Geschichte und Klassenbewusstsein. Studien über marxistische Dialektik*, Berlin, Malik, 1923. Trad. franç., *Histoire et conscience de classe. Essais de dialectique marxiste*, Paris, Minuit, 1960. — MISENER, R., *Zur Soziologie des Parteiwesens in der modernen Demokratie*, Leipzig, W. Klinkhardt, 1911. Trad. franç., *Les partis politiques. Essai sur les tendances oligarchiques des démocraties*, Paris, Flammarion, 1914, 1971. — OLSON, M., *The logic of collective action*, Cambridge, Harvard University Press, 1965. Trad. franç., *La logique de l'action collective*, Paris, puv, 1978. — SMELSER, N. J., *Theory of collective behavior*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1962; New York, The Free Press, 1963. — TILLY, C., *From mobilization to revolution*, Londres, Addison-Wesley, 1978.

## ماكس فيبر

## Weber Max

نشر أعمال ماكس فيبر (1864-1920) إلى عدد معين من الثورات اللازمة لكل تأمل سوسيولوجي . ولكنها لا تفرض نفسها فقط بواسطة الدقة التي تتم بواسطتها مناقشة بعض الإخراجات المركزية في علم الاجتماع ، إذا لم يكن حلها . فمنذ أكثر من نصف قرن يستمر إرث فيبر بتقديم معالم ملامحة دوماً للباحثين الذين لم يتخلوا عن جمع الرؤية التاريخية المقارنة الواسعة مع التحليل المؤسسي الدقيق ، والمشاركة الشخصية مع اللامبالاة المنهجية . وأخيراً ، إن أعمال فيبر بارتحافها وعنفها المكبوتين ، وبتعاليلها المتجرف ، مجتمعة مع معرفة للغير تصل أحياناً إلى حد المحاكاة ، بما فيها من قوة وكذلك بما فيها من تنافر ، هذه الأعمال تترك انطباعاً جالياً تحديداً بالمرومة والبراعة (البارع هو شخصية يعود إليها غثاً رقيقاً في علم اجتماعه الديني) . إن ما تحتفظ به هنا ، هو بعض التوجهات الجوهرية لهذه الأعمال ، إما لأن الحلول الفيبرية احتفظت بصحتها كاملة ، وإما لأن المسائل التي خلفها لنا دون جواب احتفظت بقيمتها التحريضية .

أولاً ، لقد كان فيبر أول من رأى بوضوح أهمية مفهوم الفعل . فهو يشير بوضوح كبير إلى وجهه في تعريفه لعلم الاجتماع ، « هذا العلم الذي يسعى إلى فهم النشاط الاجتماعي بواسطة التفسير ، ومن هنا التفسير السببي لكيفية حدوثه ولأثاره » . إن المترجم الفرنسي لم يجعل « Handeln » بواسطة الفعل وإنما بواسطة « النشاط » الأمر الذي لا ينطوي على أي ضرر بما أنه ما يكاد يميز « النشاط » أو « السلوك » بشكل واضح عن « التصرف » (كما يفهمه البيهافيوريون) ، « كون العنصر أو العناصر (نشير إلى أن الترجمة الفرنسية لا تتكلم على الفاعل أكثر من الفعل) تعطيه معنى ذاتياً » . كما أن مفهوم فيبر للفعل - أو للنشاط - يتم تحديده فوراً بواسطة مفهوم النشاط المتبادل ، بما أن « المعنى المقصود يتعلق بتصرف الآخر الذي يتم نوجبه سياقه بالنسبة له » . فالفعل - أو النشاط الاجتماعي - ينتمي إذن أن يفهم بالمعنى الذي يعطيه إياه الفاعلون ، وهذا المعنى ليس ذاتياً فقط ولكنه متبادل الذاتية ، بما أنني لا أستطيع أن أربط معنى بفعل الخاص دون أن أخذ بعين الاعتبار الجواب الذي أستطيع أن أستشفه من شركائي . هذا الاستباق يكون قائماً على أساس إلى حد ما ، ويصبح صحيحاً بشكل مطابق إلى حد ما ، ولكن عملي يكون دونه مجرداً من المعنى .

إن علم الاجتماع كما يفهمه فيبر هو علم تفسيري . لكن هذا التفسير ليس كما يقال اليوم ، « حلاً للرموز » أو ترميزية . فهو لا يسعى إلى تحرير الخيالي ، وتعميم « المصاش » الاجتماعي « السجين » في قوالب واتفاقات . إنه يلزمنا فقط بعدم الاقتصاد على وصف للموقع الخاص بالأشخاص في المجتمع ، وإنما كذلك بفهم المعنى الذي يملقه الأشخاص على مواقعهم الخاصة . وبمقدار ما ينبغي عدم خلط « الفهم » مع تأويل اللاوعي الاجتماعي ، ينبغي كذلك عدم اعتبار « الذاتية » التي يتحدث فيبر عنها الجوهر الوحيد للفرد . فطريقة فيبر لديها طموح تحليلي وتعميمي . فهي لا تستهدف الفرد وحده ، وإنما الفاعل ضمن التزامات وضعه حيث يكون بالطبع لمقاصد الفاعلين الآخرين الأهمية الكبرى .

إن إصرار فير على الحديث عن « الفعل » و« المعنى الذاتي » ، يدفعه الى وصف علم الاجتماع الخاص به ليس فقط بالفردى وإنما بالمقلاني ، كذلك . وإن هذين الوصفين مقترنان بشكل وثيق . وبالفعل ، يتمتع الفرد الفييري بعدد من الخصائص - ولا سيما خاصية التمييز بين الوسائل والغايات وتقييم الاحتمالات التي تعرض له . بهذا المعنى هو عقلاني . ومن الطييم أن هذا التعبير لا يعني أبداً بالنسبة لفير أن الفاعلين ( العناصر ) الاجتماعيين يتمتعون جميعاً ، دائماً وأبداً ، بسلم من الأفضليات الواضحة ، وأنهم يمتلكون معلومات كاملة وسيطرة تامة على مواردهم ويبتاعهم ، حتى ولا بمجموع الأفعال الفردية أو محصلتها ترضي متطلبات العقلانية الجماعية . وتقوم « العقلانية » السوسولوجية لفير ببساطة على الافتراض أن معنى أفعالنا تتحدد بالنسبة لقاصدنا ولتوقعات الآخرين . وكل علم اجتماع يحل هذه الفرضيات يحكم عليه بعدد لا ينتهي من الاستدلالات الخاطئة ، التي تنشئ من الفراغ القاضي بمعاملة المجتمع بصفة حقيقة مادية - سواء كانت هذه المادة روحية أم مادية .

كان فير من بين « مؤسسي » علم الاجتماع الحديث ، أفضل من تحصن ضد النزعة الى الواقعية التوفيقية ( Piaget ) التي تجعل من « المجتمع » كياناً متامياً ومتميزاً عن الأفراد . فهو يعتبر أن نسج الحياة الاجتماعية يتكوّن من أفعال الأفراد القادرين على التوقع والتقييم وإيجاد موقفهم بالنسبة لبعضهم البعض . ولكن فير ، بخلاف « الفرديين » أو « المثاليين » الذين جعل منهم دوركهايم واتياف ، رأى بوضوح السمة « المنبثقة » للوقائع الاجتماعية . إنه يقيم لميزاً واضحاً جداً بين مقاصد الفاعلين وحوافزهم من جهة ، والأثر التجميعي لأفعالهم على المستوى الاجتماعي والثقافي من جهة أخرى . وهكذا ، يعتقد الطهريون ، أنهم عبر توفيق سلوكهم مع حرفية الأوامر الإلهية ، والتعبير عن طاعتهم للإله الرهيب الذي يحكم لهم أو عليهم بفعل عدائه التي لا يسر غورها . إلا أنهم يساهمون بنظر المؤرخ وعالم الاجتماع ، في اعتماد الفضائل الدنيوية مثل الإذعان والتعفف والعناية وإضفاء الشرعية عليها ، وهي تشكل مقومات لا غنى عنها لنظامية المجتمعات الصناعية . « فعلم الاجتماع المتفهم » ليس إذن في أي حال من الأحوال نفسانية قد تختزل السلوكيات الاجتماعية الى « المعنى الذاتي » الذي ينسب الفاعلون إليها . وشم تعريفه بشكل أفضل بصفته جهداً لإدراك عمليات التنسيق والتركيب التي تنبثق من خلالها أنماط اجتماعية وفردية تاريخية .

لقد أنسحت عبارة « النمط المثالي » المجال لمعد من الالتباسات على الأقل بمقدار عبارة « الفهم » . ولكن بقدر ما هي واضحة فكرة « الفهم » رغم أن النقاش قد ساهم أحياناً بإضفاء الضموض عليها ، بقدر ما تصمد فكرة « النمط المثالي » أمام الشرح . لنحاول إعطاء هذه الفكرة التي يقتضي أن نرى أنها تنطوي على بعد جدالي بما أن فير يسعى الى تأكيد المسافة التي تفصلها عن التقليد التاريخي الألماني ، مفهومها دقيقاً ومتناسكاً قدر الإمكان . يقتضي أولاً أن نذكر لماذا يتحدث فير عن نمط مثالي للدلالة على « المفاهيم » التي يستعملها علماء الاجتماع عندما يميزون المجتمعات المختلفة التي يدرسونها . وهذه المفاهيم ليست نسخاً مطابقة . فهي غير قابلة في أي حال من الأحوال لأن تنطبق مع الحقيقة الواقعية التي تمثلها . إن « علم الاجتماع الفهمي » لا يشأ

بواسطة الكثر وإلما بواسطة البناء . وهذا الوجه من طريقته هو الذي يشير إليه فيبر عندما يتكلم عن مفاهيم « مثالية غطية » ، ولكن يقتضي الاحتراز من اعتبار هذه الأنماط أو النماذج بنيات اعتباطية . إنها ذات جلاء خاص لا يعيد لنا محتوى قصد فرويد وحسب وإلما الرابطة بين مختلف استهدافات هذا القصد ونتائجه . وعلى سبيل المثال ، إن ما يعطي الجلاء للأنماط المثالية للفعل الاقتصادي أو الفعل التقني هو طبيعة الرابطة ، المختلفة مع ذلك في هذه الحالة أو تلك ، بين الأهداف الملاحقة والوسائل المستعملة .

إن الاقتصاد الكلاسيكي هو الذي يقدم لنا الأسئلة الأكثر سهولة في فهمها ( مثلاً أنماط السوق ) لما يمكن اعتباره « غطاءً مثاليًا » ، ولكن ثمة أنماطاً مثالية غير تلك التي يعرفها الاقتصاد . إن تصنيفية الهيمنة الشهيرة تسمح بتوضيح الطريقة الفيبرية . فإبناطاً من تعريف معين للسلطة ، يسمى فيبر لتعيين سمات الموارد التي تتوفر لفاعل معين لكي يحصل ربما بالقوة ، على مساعدة أقرانه . إن الأخذ المنظم بعين الاعتبار لموارد كل واحد وكذلك لأهدافه والإلزامات الخاضع لها ، تسمح له عندها بتمييز الأوضاع المتناقضة بشدة : التقليد ، الرياضة ، التطابق القانوني .

إن مفاهيم مثل الرأسمالية والقطاعية والمجتمع الصناعي وما بعد الصناعي التقليدي أو ما بعد التقليدي يمكن وصفها كذلك بالأنماط المثالية . ولكنها تندمج بالعلاقات المحض مجردة مثل أنماط السوق أو المغلانية ، أحداثاً أو عمليات تاريخية . فهي تستعمل من جهة علاقات اجتماعية مجردة وخصائص شمولية للفعل الاجتماعي ( ما سيميه بارسونز (Parsons) « متغيرات مظهرية » ) ، ومن جهة أخرى تعيد وضع هذه الأشكال المجردة في الإطار العام للظروف التاريخية المحددة . ولكن يفهم المؤرخ وعالم الاجتماع ، المجتمع الرأسمالي ، عليها النجوى الى مفاهيم مثل مفهوم الخيار وتحقيق الأفضل تحت الإكراه ، الخ . ولكنها لا يستطيعان إهمال لا الظروف ولا البيئة ولا المجتمع المؤسسي ، التي يمارس المفاول خياراته فيها .

إن النمط المثالي هو إذن خليط من العلاقات المجردة والمعطيات التاريخية والعارضة . ولكن المشكلة تكمن في الطريقة التي يمكن فيها لعالم الاجتماع أن يراقب مستوى التجريد للأنماط التي يبينها . وإن تمييز السلطة الريادية عن السلطة التقليدية ، ولكليهما بالنسبة للسلطة العقلانية القانونية ، أمر جلي ، إذا أردنا القول إنه يسمح بتحديد هوية كل منها بواسطة فريدة منطقته الخاص . ولكن ما هي الشروط التي يمكن أن تحمل هذه الشروط والجلية ، طالما بقيت مجردة ، « ملائمة » للمؤرخ والمقارن ؟ يقتضي أن نرى بوضوح أن الأنماط المثالية ليست تعريفات وفرضيات وحسب . يعطينا فيبر ، على سبيل المثال ، تعريفاً للنشاط الاقتصادي بواسطة الندرة ، وللسلطة بالقدر على جعل الآخرين يفعلون ما نكون قد قررنا أن يفعلوه ، حتى ولو قلوب . هذه الأفكار هي مفاهيم أكثر عمومي أنماط : ففكرة السلطة أوسع من نمط السلطة الريادية . إن الأنماط الفيبرية تجمع عناصر مجرّدة بأعداد أكبر من مفاهيم النظرية الكلاسيكية للأنظمة على طريقة مونتسكيو ، التي تجد نفسها بسبب عموميتها الميتافيزيقية - التاريخية وانتقالها ، أقرب من الوضوح النهائي . وإن فكرة السلطة أكثر تجرّداً من نمط الهيمنة الريادية - أو من باب أولى ، من المجتمع

الرأسمالي أو الهيمنة الامبريالية . إن بناء الأنماط المثالية يجد نفسه خاضعاً لمطلبين اثنين ، إدراك العلاقات البسيطة - الجلية ولكنها مجردة - بين أهداف الفاعلين وإلزاماتهم ومواردهم ، وانسجام هذه العلاقات الأولية داخل تراكيب متحققة فعلياً .

وحق لو تم إرضاء هذين المطلبين ، فإن النمط المثالي لا يعدو كونه تصوراً فرضياً . إن نفس الحقيقة الواقعية تتعلق بالعديد من الأنماط وبالتالي العديد من التفسيرات . ربما كان ثمة واقعة اجتماعية شاملة - ليس ثمة بالتأكيد رؤية شاملة - للواقعة الاجتماعية . إن علم اجتماع فير هو تعددي جذرياً باعتباره يعترف بتوجهات متعددة لدى الفاعل كما لدى المراقب في أن واحد : كل فهم هو خيار ، يتبناء الفاعل أو المراقب بمجازفاته ومخاطره ، بين مقاصد الآخرين . وعلم اجتماع فير ، لأنه متعدد ، يشكل الواقعي الأفضل ضد مختلف الصيغ الاجتماعية العلمية .

إن بناء الأنماط المثالية قد لا يكون سوى تجربة تافهة إذا لم يكن لدينا أي وسيلة لتقييم مدى ملاءمتها . وتتعلق الأنماط الأكثر تجريداً إلى حد ما بالبناء البديهي بالشكل الذي وضع مخططة بارسونز مع « النماذج - المتغيرة » . لم يذهب فير بعيداً جداً في هذا الطريق ، إما لأنه قدّر بأنها قد تؤدي إلى مأزق ، وإما لأن انتباهه انشد إلى مهام أخرى . وفي الحقيقة ، إن الأنماط المثالية التي سعى إلى اختبار ملاءمتها هي ذات « مدى متوسط » . وعلى سبيل المثال ، لقد تعرض بشكل أقل مباشرة وأقل تنظيمياً إلى مسائل العلاقات بين « المصالح » و « القيم » من إلى العلاقات ، في حالة المجتمعات الغربية ، بين « القيم » الطهرية و « مصالح » التجار والمتجبن الرأسماليين .

إن ملاءمة نمط مثالي مثل النمط الطهرية ، يمكن إثباتها بطريقتين اثنتين . أولاً ، يبين فير التوافق بين القيم الطهرية والضوابط التي تحكم سلوك المقاتلين الرأسماليين . ولكن هذا التوافق ليس مطابقاً كلياً . فالطهرية والرأسمالي لا يتكلمان اللغة نفسها . ولكنها يتفاهمان ، بمعنى أن ما يفعله الواحد ( أو عليه أن يفعله ) في نطاقه يكون متلائماً مع ما يفعله الآخر ( أو عليه أن يفعله ) في نطاقه هو . ويذهب التوافق بين نمطي نشاطاتهما أبعد من ذلك . فعل سبيل المثال ، يظهر عمل الرأسمالي للطهرية بصفته وسيلة قابلة للإطراء تماماً ، إذا لم تكن العمل الوحيد المشروع ، لتحقيق ملكوت الله على الأرض عبر الطاعة الدقيقة لحرفية أوامره .

تقوم المرحلة الثانية على البرهنة أن التوافق الذي يقيمه هكذا علم الاجتماع الفهمي بين توجهات الطهرية وتوجهات الرأسمالي يعرض « بشكل وافي » انبثاق المؤسسات الرأسمالية . لم يزعم فير أنه جاء بمثل هذا « البرهان » . وما لا شك فيه أنه من المستحيل تقديمه . فهي ترتبط بالتحليل التاريخي بمقدار ارتباطها بالتحليل السوسيولوجي . إلا أن النسيج التاريخي ليس منجاساً . فهو مكون من حركات تمتد طويلاً وهي جامدة تقريباً ، يكون تطورها محسوساً بالكاد عندما يتعلق الأمر بوقائع مؤسسية أو وقائع خاصة بالبيئة المادية . ولكنه يتشكل كذلك من ظواهر دورية . وهو أخيراً ، مصنوع من أحداث هي إلى حد كبير حوادث مثل انتصار الماراتون<sup>(\*)</sup> أو السلامين<sup>(\*)</sup> ، ورحلة كريستوف كولومبوس الأطلسية والاكتشاف اللاحق للذهب

(\*) انتصارات يونانية ضد أعدائهم ( المرجع )

والفضة في اميركا . يعتبر ماكس فيبر أن الأهمية التاريخية لحدث معين لا يمكن تقييمها إلا بواسطة حكم ذات أرجحية استرجاعية . ماذا كان ليحصل لو أن المراكب الأثينية قهرتها المراكب الفارسية ؟ أو أن اليونانيين قهروا في معركة سلامين ؟ كيف كانت التجارة العالمية لتؤول لو لم يرو الذهب الأميركي أوروبا الغربية من خلال أسبانيا ؟ إن حسابات الأرجحية الاسترجاعية يمكن أن تدق إلى حد ما ، فيمكن أن تأخذ بالحسبان عدداً أكبر إلى حد ما من العناصر ، إما بالرجوع بعيداً إلى الوراء في السابقات . وإما في النزول كثيراً إلى الأمام في النتائج . وفي شتى الأحوال ، إن الباحث الذي يبذل جهده لتقييم تطابق نمط مثالي مع التسلسل التاريخي الذي يسعى إلى فهمه ، مدعواً أن يتخصص ، فضلاً عن المساهمة المنطقية للنموذج ووضوح المفترحات التي يستخدمها كأساس ، أرجحية حصول الأحداث بشكل جيد كما حدثت فعلاً ، فيها لو كانت العلاقات الصادرة عن النمط المثالي اتخذت كفرضيات . وكلما كانت هذه الأرجحية قوية ، كلما كانت القيمة التفسيرية للنمط المثالي أكبر .

هل أرضى فيبر دوماً وبدقة ، متطلبات منهجه الخاص ؟ فكما صدرت عنه ، كان ينقصها أحياناً الوضوح - وبخاصة فيما يتعلق بمدى الحقل الذي يمكن أن يمارس عليه حكم الأرجحية الاسترجاعية . وفي الواقع ، تتعلق الطريقة الفيبيرية بممارسة باحث في علم الاجتماع التاريخي والمقارن . ولقد اهتم فيبر بشغف بمجتمعات عصره . وقد أوحى لازارسفيلد (Paul Lazarsfeld) بحق أن عمل فيبر يحتوي على قسم يضفي عليه العالم الاجتماعي التجريبي الكثير للحاليات . ويمكننا التساؤل من جهة أخرى عما إذا لم يكن فيبر قد ألقى الضوء على بعض الصعوبات المرتبطة بمفهوم الأنماط المثالية لو أنه تأثر على هذا الطريق . إن ماكس فيبر هو من عدة جوانب مونتسكيو القرن العشرين . فقد أخذ عنه التبحر العلمي الواسع . وهو يتمتع ، على غرار ، بحس حاد جداً تجاه تنوع المحددات - الأسباب - التي تلقي بثقلها على « الطبائع والأساليب والقوانين » . ولم يكن فيبر أقل حساسية لآراء تنوع الحضارات التي تعبر عن نفسها ، في رأيه ، بالطريقة الأكثر إثارة ، في تنوع التقاليد الدينية . وكما كان يبحث مونتسكيو إلى حد ما ، عن الثوابت التي تشكل من خلال تنوع الظروف والشروط ، مادة النشاط التشريعي ، كان فيبر يبحث عن السمات المشتركة « لعقالاتية » السلوكيات الإنسانية التي تعرض لتأمل المؤرخ والمقارن .

إن نسبة فيبر أكثر جذرية من نسبة مونتسكيو الذي يعتبر في نهاية المطاف أن « القوانين هي علاقات ضرورية تنجم عن طبيعة الأشياء » . هل ثمة لدى فيبر طيبة - للأشياء أو للناس ؟ لقد تأكدت النسبة الفيبيرية بقوة وبخاصة فيما يتعلق بالقيم الفردية أو الجماعية . وإن تأثير نيته الذي حلله بشكل جيد مومسن (Mommson) ليس مشكوكاً فيه ، في هذا الصدد . ولكن هذه النسبة تم تلطيفها بطريقتين اثنتين . أولاً ، فيما يتعلق بالفاعل الفردي ، يشدد فيبر على « المسؤولية » التي تعتبر المقابل لحرية الخيار . هذه المسؤولية مطلوبة من السياسيين الذين لا يمكنهم ذكر استقامة مقاصدهم للاعتذار عن النتائج الكارثية « لإلزاماتهم » . كما يتخضع العلماء من جهمتهم لموجب التحقق من أقوالهم وجعلها متعاسكة . إن النسبة الأخلاقية لا تنطوي على النسبية الأيستمولوجية ، وهي لا تنطوي من باب أولى على الشك . والحد الثاني المفروض على نسبة



القيم ، هو أنها بمقدار ما يتم تحملها من قبل المتخصصين الذين يسعون من خلال أخذها بصورة جدية ، الى تجسيدها ، فهي تخضع للمطلب مزدوج في إضفاء الشرعية وفي التحقيق . إن عملية إضفاء الشرعية تنزع من تأكيد القيم صفتها المحض اعتبارية . وبقتضي ، بطريقة أو بأخرى ، أن تقوم على أساس صحيح : على تقليد أو على عملية « إثبات » أكثر تعقيداً ، يحملها فيبر فيما يتعلق بالطهرين والأنبياء . أما فيما يتعلق بمطلب التحقيق ، فإنه ينظم إدخال القيم في نظام معياري فسال ومتمايز . يؤمن هذا المطلب المزدوج للقيم حداً أدنى من الدقة يحول دون معاملتها بمثابة أفضليات اعتبارية يحصر المعنى . وباختصار يتجنب فيبر تماماً الخلط بين « القيم » و« الأدواق » .

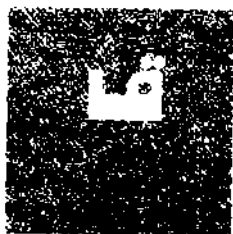
هل أن للقيم أساس آخر غير المجتمع الذي يعترف بها ويصادق عليها ؟ لقد أشاع ليو شتراوس (Léo Strauss) اعتراضاً قوياً جداً ضد النسبية الفيبرية ، كما يفسرها هو على الأقل . إن فيبر متصنعاً « حيادية » أخلاقية صارمة ، يتوصل الى نوع من اللامبالاة تصبح الأشياء بنظرها « متساوية » ، الأمر الذي لا يمنحه فقط من الاختيار بين الأنماط المختلفة للمجتمعات ولا سبباً بين المجتمعات الحرة والمجتمعات الاستبدادية ، وإنما يجعله يحمل خصوصية الطاغية ، باعتبار أن هذا الأخير يتميز بقصد الإنكار والإبادة . إن الحيادية الأخلاقية تؤدي بعالم الاجتماع « المتفهم » الى نوع من العمى الطوعي .

يمكن تقديم جوابين على هذا النقد . أولاً ، إن الحيادية الأخلاقية التي ليست مقولة ما ورائية ، وإنما قاعدة إجرائية ، لا تفود الى الاستخفاف أو الى اللامبالاة . وفي الواقع ، لا يقول فيبر إلا شيئين ، مختلفين جداً عن الأطروحات التي ينسبها له شتراوس . أولاً ، ليس من الضروري أن ندين أو أن نوافق لكي نفهم ولكي نفسر . ثانياً ، وحتى لو دنا أو وافقنا ، ليس محظوراً التساؤل عما يعني بالنسبة للمفاعل ما يدينه الأخلاقي أو يوافق عليه . وكيف وصلت الأمور الى النقطة التي يراها فيها القاضي . وإن الحكم الأخلاقي لا يعنياً لا من جهد الفهم ولا من جهد التفسير ؛ وأياً تكن أهميته ، فإنه لا يقدم لنا شيء الكثير في هاتين المهمتين اللتين تختصان بمناهج ثقافية محددة . ولكي نتجاوز هذا الجدل الكلامي ولكي ندرك مدى النسبية الفيبرية ، يقتضي الاحتراس من جعل القيم محصورة ضمن دائرة من الثقافات التي لا تتواصل فيما بينها ، وإنما تعريفها بالنسبة للتقاليد والحركات الدينية التي تتداخل مفاهيمها الى حد ما مع العمليات التاريخية نفسها . لقد كان فيبر طوال حياته الفكرية منقطعاً . وربما كان ذلك الموضوع المميز لفائده الثقافية - إزاء الديانات العالمية الكبرى ، التي تنتفع من خلالها التجارب الخاصة للأفراد ، على مطلب الشمولية .

• BIBLIOGRAPHIE. — WEBER, M., *Gesammelte Aufsätze zur Religionssoziologie*, Tübingen, Mohr, t. I ; 1<sup>re</sup> éd., 1920 ; t. II, 1<sup>re</sup> éd., 1921 ; t. III, 1<sup>re</sup> éd., 1921. Trad. : t. I : *L'éthique protestante et l'esprit du capitalisme*, suivi de *Les sectes protestantes et l'esprit du capitalisme*, Paris, Plon, 1967 ; *The religion of China*, Glencoe, The Free Press, 1951. T. II : *The religion of India : the sociology of hinduism and buddhism*, Glencoe, Free Press, 1958. T. III : *La judaïsme antique*, Paris, Plon, 1970. — *Wirtschaft und Gesellschaft*, Tübingen, Mohr, 1922, 1925, 1947,

1956. Trad. partielle : *Économie et société*, Paris, Plon, 1971. — *Gesammelte Aufsätze zur Wissenschaftstheorie*, Tübingen, Mohr, 1922, 1951. Trad. : *Essais sur la théorie de la science*, Paris, Plon, 1965; *Le savant et le politique*, Paris, Plon, 1958, qui comprend « *Wissenschaft als Beruf* », 1919, et « *Politik als Beruf* », 1919, mais figurant dans les *Gesammelte politische Schriften*, 1<sup>re</sup> éd. Munich, Drei Masken Verlag, 1921. — ARON, R., *La sociologie allemande contemporaine*, Paris, F. Alcan, 1935; Paris, PUF, 1966; *Les étapes de la pensée sociologique*, Paris, Gallimard, 1967, 1974. — BUNDEN, R., *Max Weber, an intellectual portrait*, New York, Doubleday, 1960. — EISENSTADT, S. N. (red.), *Max Weber : on charisma and institution building, selected papers*, Chicago, The Univ. of Chicago Press, 1968. — FREUND, J., *Sociologie de Max Weber*, Paris, PUF, 1966. — FREUND, J., et LUTHEY, H., « Controverses sur Max Weber », *Proverbes*, septembre 1964, CLXIII, 85-92. — LAZARFELD, P. F., et OBERSCHALL, A. R., « Max Weber and empirical social research », *American Sociological Review*, 1965, XXX, 185-199. — MARTINDALE, D., « Sociological theory and the ideal type », in GROSS, L. (red.), *Symposium on Sociological Theory*, Evanston, Row Peterson, 1959, 57-91. — MOMMSEN, W., *Max Weber und die deutsche Politik, 1890-1920*, Tübingen, Mohr, 1959, 1974. — PARSONS, T., *The structure of social action : a study in social theory with special reference to a group of recent European writers*, Glencoe, Free Press, 1937, 1949, partie III, chap. 14 à 17; *Sociological theory and modern society*, New York, The Free Press, 1967, chap. 1, 79-101. — STRAUSS, L., *Natural Right and history*, Chicago, University of Chicago Press, 1950. — Trad. : *Droit naturel et histoire*, Paris, Plon, 1954.





## Mesure

## القياس

يطرح عالم الاجتماع على نفسه ، في حالات عدة ، أسئلة تفترض طبيعتها ذاتها تحديد القياسات . وهكذا ، يطرح دوركهيم الفرضية القائلة إن النزعة إلى الانتحار تتزايد مع الأنانية ( راجع مقالة الانتحار ، دوركهيم ) . ولكي يختبر هذه الفرضية ، دفع بشكل طبيعي إلى مقارنة أطر عامة وأوضاع يكون فيها الارتباك أشد ، وإلى التحقق من أن النزوع إلى الانتحار يتغير مع درجة الأنانية . يفترض هذا التحقق بدوره إقامة « قياس » للأنانية وقياس « النزوع إلى الانتحار » . فيما يتعلق بالتغيير الثاني يستعمل دوركهيم معدلات الانتحار كما وضعتها الإحصاءات الرسمية . فيما يتعلق بالتغيير الأول ، يستعمل « مؤشرات » مختلفة للأنانية ، أي متغيرات مختلفة يفترض أنها مرتبطة بالتغيير « الأنانية » الذي لا يمكن ملاحظته هو نفسه مباشرة : وهكذا ، فإن أعضاء المهن الحرة ، الصناعية والتجارية ، يدون له أكثر عرضة للأنانية من المزارعين الذين تحكم تصرفاتهم بالأحرى المعايير الجماعية . بعد أن أدخل هذه الفرضيات ، يسعى دوركهيم إلى إثبات أن معدلات الانتحار تتغير فعلياً مع قيمة دلالات الارتباك . كما أن عالم الاجتماع الذي يريد إثبات أن « الوضع الاجتماعي » المهني يرتبط بمستوى التعليم عليه أن يقيم « قياساً » للوضع الاجتماعي المهني ومستوى التعليم . ويمكنه أن « يقيس » ، بناء للحل الذي يبدو له أكثر حصانة من الناحية السوسولوجية ، مستوى التعليم سواء بإحصاء السنوات المدرسية ، أو بالاكتفاء في تمييز بعض المستويات المنظمة ( على سبيل المثال : الابتدائي والثانوي الناقص والثانوي الكامل ، وفيما يتعلق الثانوي ) . وسيقيس كذلك الوضع الاجتماعي المهني عبر بذل جهده لتشكيل مجموعات تراتبية للمهن ( على سبيل المثال : الأطر العليا ، والمهنة الحرة والأطر المتوسطة والموظفون والعامل ) . لندكر بالنسبة أن الأمثلة السابقة تسمح بتمييز أنماط متغيرات أو مستويات قياس : عندما نقيس المستوى العلمي بواسطة مدة الدراسة ، يكون لدينا متغير كمي أو متري ، وعندما تقتصر على تمييز مستويات منظمة ، يكون لدينا متغير ترتيبي . وأخيراً ، ثمة بعض التغيرات التي تسمى إسمية عندما توزع العناصر المراقبة في فئات غير منظمة . وهكذا ، يحدد الجنس متغيراً إسمياً ثنائي الضرع . تكون هذه التميزات مهمة لعدة اعتبارات . إن قوة العلاقة بين متغيرين تقاس مثلاً بواسطة أدوات إحصائية خاصة بكل مستوى من مستويات القياس .

إن الحاجة إلى تحديد قياسات ، وإن كانت ترتيبيّة ، تصدر إذن عن الطبيعة نفسها لبعض

التصورات : المفاهيم نفسها للوضع الاجتماعي ، والارتباك أو المستوى المدرسي ، نفترض أن يكون بمكان وضع تراتبية للأوضاع الاجتماعية وأن تميز درجات الارتباك أو المستويات المدرسية العالية الى حد ما . ثمة إذن معنى ضئيلاً للنقاش المجرد في إمكانية ومنفعة القياس من العلوم الاجتماعية بصورة عامة وفي علم الاجتماع بصورة خاصة . إذا كان صحيحاً أن الأسئلة التي يطرحها عالم الاجتماع على نفسه لا نفترض جميعها مشاكل قياسية ، فإنه من الصحيح كذلك أن بعض هذه الأسئلة تتضمن بالتأكيد مشاكل قياسية .

بعد إبداء هذه الملاحظة ، تقتضي الإشارة الى أن عالم الاجتماع الذي يباشر بتحديد قياس معين لا يكون أبداً ، إلا استثناء ، في وضع سهل مثل وضع النجار الذي يقيس طول إحدى الطاولات . إن معدلات الانتحار التي يثبتها الإحصاء الرسمي تكون مغلوطة دوماً . فبسبب وجود محرقات خلقية ، يتم إخفاء عدد معين من الانتحارات باعتبارها حوادث . وفي بعض الحالات ، يكون من المستحيل التقرير حول الصيغة غير الإرادية أو الطوعية للوفاة . وإن معدلات الجريمة كما تظهر في الإحصاءات تسقط منها الجرائم والجلبع التي لا تصل الى مراكز الشرطة . ثمة صعوبة أكبر هي أن مؤشرات التعداد الإحصائي ليست موزعة بانتظام . إن النساء يتحررن أكثر من الرجال غرقاً . والحال أن العائلة يمكنها بسهولة أكبر أن تمحو انتحاراً بواسطة الغرق في حادث أكثر من الانتحار بواسطة الشنق . بعض الجرائم والجنح نودع أكثر من غيرها الضحية عن تقديم شكوى ( السرقات الصغيرة ، الاغتصاب ) ، بشكل يؤدي الى أن توزيع الجرائم حسب المناطق كما يظهر في الإحصاءات الرسمية يمثل صورة مشوهة لوضع الجريمة الحقيقي . وإن ظاهرات اجتماعية عديدة تقاس باختصار بواسطة أجهزة تسجيل تؤدي ، بسبب عدم كونها محايدة اجتماعياً ، الى تشوهات منتظمة لا نستطيع تصحيحها دوماً بسهولة . ثمة نمط آخر من الصعوبات : عندما نحدد قياساً معيناً ، مثل القياس الترتيبي المتعلق بمجموعة من الفئات التراتبية ، فليس من السهل دوماً تقرير موضع كل الأشياء التي نرغم ترتيبها في هذه المجموعة . هل يقتضي مثلاً وضع ترتيب فردي لأساتذة التعليم الثانوي والتعليم العالي في فئات الأطر العليا ؟ هل يقتضي تمثيل التاهيل في الوسط الصناعي - التاهيل في الوسط المدرسي في تقدير المستوى المدرسي ؟ وأخيراً ، كما بين مثل دوركهيم عن الأرباك ، لا يمكننا قياس ، بعض المتغيرات إلا على أساس الدلالات . وحينئذ تواجهنا مشكلة الخيار والجمع بين الدلالات : هل يقتضي قياس الوضع الاجتماعي ، أخذين بعين الاعتبار فقط المكانة الخاصة بمجموعة من المهن ، أو الدخول المتوسط لهذه المهن ، أو مستوى الأهلية الذي نفترضه ؟ هل يقتضي التنسيف بين هذه الدلالات المختلفة ؟ فإذا كان الجواب إيجابياً ، أيما ترجيح ؟ من المؤكد أن ليس ثمة جواباً وحيداً على هذه الأسئلة . إن مفهوم الوضع الاجتماعي يعبر عن حقيقة اجتماعية : ثمة بعض المهن المقترنة بمكافآت مادية ورمزية أعلى من الأخرى . ولكن من الصعب جداً إقامة تراتبية قادرة على توليد تراضي جميع المهن التي يمكن تمييزها ، ومن المؤكد أن من الوهم السعي لاستنتاج هذه التراتبية من نظرية التفرع ، وذلك لسبب بسيط هو عدم وجود نظرية عامة للتفرع الاجتماعي ( راجع مقالة التفرع ) . لنلاحظ مع ذلك أن أدبيات تقنية مهمة ( ليكرت - Likert ) - لازارسفيلد -

Lazarsfeld ، ودانكان - Duncan ) ، تسمح بحل أكثر إرضاء لمشكلة الانتقاء والرجحان والتسيق ، من الدلالات الى المؤشرات .

من جهة تعتبر المنفعة صفة لا غنى عنها للقياس في بعض الحالات . ومن جهة أخرى ثمة صعوبات في القياس . ما هو الموقف الواجب اتخاذه أمام هذا المأزق ؟ يعتبر البعض مثل دوغلاس ( Douglas ) أن التوقعات التي نوردها أجهزة التسجيل الاحصائية عن الجريمة والانتحار مثلاً ، تكون في وضع من الأفضل التكرار مع لكل تحليل من النمط الكمي بخصوص هذه الظواهر طالما أن التسجيل لم يخضع لمراقبة أدق . فضلاً عن أن موقفاً من هذا النمط يحول الى الأبد دون عالم الاجتماع ودون أن يطرح على نفسه بعض الأسئلة التاريخية ( هل تزايد الانتحار في فرنسا بين عامي 1850 و 1900 ؟ ) ، فإنه يمثل محذور رمي الولد مع مياه الحمام . إذا كان صحيحاً أن أجهزة تسجيل ظاهرة معينة مثل الانتحار كانت متحرفة اجتماعياً ، فإننا نملك بعض المعلومات عن هذه الانحرافات . ذلك أن هذه المعلومات تكون أحياناً كافية لاتخاذ قرار بشأن صحة أو عدم صحة بعض النتائج . إن مثلاً بسيطاً يمكن أن يوضح هذه النقطة . لنفترض أننا لاحظنا خلال فترتين معينتين ، وفي بلد معين ، أن الانتحار الأنثوي ( المسجل ) يتزايد وأن توزيع أنماط الانتحار كان ثابتاً تقريباً . ولنفترض من جهة أخرى أنه ليس ثمة أسباب للافتراض بأن جهاز التسجيل أصبح أكثر فعالية وأكثر تنبهاً من الفترة الأولى الى الفترة الثانية . في هذه الحالة ، إن العرض الفائق ، إن معدل الانتحار الأنثوي قد انتقل من م الى ن بالنسبة للميون سنة ، ينبغي اعتباره خطأ ، إذ إنه من المؤكد تقريباً أن م و ن هما تقديران مشوهة عن العدد الحقيقي لحالات الانتحار . في المقابل ، إن العرض الفائق ، إن عند حالات الانتحار الأنثوي قد زادت . يمكن اعتباره مقبولاً حتى إجراء فحص أشمل . وعلى العكس ، ثمة خطر في قبول العرض إذا ظهر تغير بين الفترتين في توزيع طرائق الانتحار . كما أن دوركهام ، عندما لاحظ أن معدلات الانتحار تتغير بشكل منتظم مع السن ، فليس ثمة سبب لتفسير هذا التغير بصفته حادثاً مصطنعاً ، إذ إننا لا نرى لماذا يكون جهاز التسجيل أقدر على اكتشاف الانتحار عندما يكون المتحر عمره 50 سنة أكثر مما لو كان عمره 30 سنة . وعلى الرغم من أن معدلي الانتحار في سن الثلاثين وفي سن الخمسين لديها كل الفرص لأن يكونا كلاهما مغلوطين ، فإن إشارة الفرق بينهما تتعلق بحقيقة ما . وباختصار ، إذا كان عالم الاجتماع الذي يعالج معطيات جمعها جهاز تسجيل غير محايد اجتماعياً ينبغي أن يكون منيقظاً دائماً ضد الحيل الممكنة للعقوبة الماكورة ، ويمكنه غالباً أن يكشف وجودها وأن يتحصن ضد آثارها .

لتفحص الآن النمط الثاني من الصعوبات المذكورة أعلاه . وهي صعوبة ترتيب بعض عناصر السكان في فئات تراتبية ، أو أن تنسب الى بعض العناصر قيمة ه حول متغير ما . إن هذه الصعوبة حقيقية وعامة في آن واحد . إنه لأمر استثنائي بالنسبة لعالم الاجتماع أن يجد نفسه في وضع يستطيع فيه دون أي التباس أن يرتب أو ينظم أو يقيس جميع أفراد السكان . ثمة صعوبة تكاملية : لدى بعض الأفراد فرصة لأن يصنفوا بطريقة غير ملائمة أكثر من الآخرين . وهكذا ، فإن ظاهرة الغش الضريبي ورغدها غير المتساوي بفعل المهنة الممارسة أدت الى جعل مداخيل بعض الفئات تقدر أقل مما هي بشكل أسهل من مداخيل فئات أخرى . وهنا أيضاً ، يقوم الموقف

العقلي لتعاليم الاجتماع على كشف العبقرية المبكرة ، أي أن يبذل جهده لأن يميز في مجموعة الاقتراحات التي يمكن إصدارها انطلاقاً من معطياته تلك التي تفرض بصورة تصفية غياب العبقرية المبكرة من تلك التي تأخذ وجوده بالحسبان . وهكذا قد يكون خطراً الزعم ، على أساس المعطيات المستنتجة من الاكتشافات العنصرية أن دخل التجار ، يكون في المتوسط ن من المرات أكبر من دخل المدرسين . في المقابل ، يمكننا الإعلان ، بعد التحقق من ديمومة بعض المعطيات المؤسسية ، أن دخل الأطباء قد ارتفع ( أو تدنى ) أسرع من دخل المدرسين . كما أننا ، لو قررنا قياس مستوى التعليم بواسطة عدد سنوات التعليم ، يمكننا أن نتردد في احتساب الإعادة بأنها تساوي صفراً أو سنة كاملة : فالإعادات تصنف بطريقة غير أكيدة بالنسبة للقياس المحدد هكذا . ولكن لنفترض ، بما أن ذلك محتمل ، أن ترابطاً إحصائياً تتم ملاحظته بين المستوى المدرسي والأصول الاجتماعية عندما نقرر احتساب سنوات الإعادة صفراً ، سلاحظ كذلك ترابطاً معيناً إذا اتخذنا القرار المعاكس لاحتسابها سنة كاملة . إن الارتباطين المتبادلين سيكونان على الأرجح ذات قيمة مختلفة . ولكنها سيكون لها بالتأكيد الإشارة نفسها ودرجة العظمة نفسها . وهنا أيضاً ، يملك عالم الاجتماع وسائل تسمح له بتقييم آثار الشكوك و/ أو منحرفات تظهر بصورة عامة عندما يشرع في ترتيب أفراد السكان في جملة من الفئات أو في نسبة إحدى قيم متغير معين ، لها .

أما الصعوبة الثالثة فهي : من الممكن بصورة عامة جمع عدة قياسات في تصور واحد . وهكذا يمكن أن يقاس المستوى المدرسي بواسطة عدد سنوات التعليم ، ولكن كذلك على سبيل المثال ، بواسطة درجة التعليم التي أحرزت الشهادة العالية بواسطة ( مثلاً ثانوي قصير أو ثانوي طويل أو عالٍ ) . ويمكننا كذلك قياس الوضع الاجتماعي انطلاقاً من قياس مكانة المهن أو انطلاقاً من مؤشر مشتق بين المكانة والدخل . بالطبع ، هذه القياسات ، بخلاف القياسات المادية مثل قياسات الطول أو الحرارة ، ليست متساوية ما عدا في حال التحول . إن أي قياسين للطول م و م مرتبطان فيما بينهما بواسطة تحول من النمط م = أ م + ب ؛ وقياسين للحرارة بواسطة تحول من النمط م = أ م + ب . إن تحولاً من هذا النمط لا يمكن تحديده عندما يتعلق الأمر بقياسين « للإرتياك » أو « للوضع » أو « للمستوى المدرسي » . ولكي نخرج من هذه الصعوبة ، نستعمل المبدأ المعروف من قبل لازاروفيلد عن « الاستدالية المتبادلة للمؤشرات » . ففي حالات كثيرة إن إشارة ودرجة العظمة لترابط متبادل إحصائي ، تظهران تماثلتين أياً يكن المؤشر المستعمل . وهكذا ، أياً تكن الطريقة التي يقاس بها الوضع الاجتماعي للأهل والمستوى المدرسي الذي توصل إليه الأولاد ، يظهر ترابط ثابت في الإشارة . بالإضافة إلى ذلك ، تكون القيمة المطلقة للترابط معصورة في فارق ضيق تقريباً .

فيما تقدم أثّرنا حالة القياسات المتكوّنة على أساس الدلائل و/ أو التنسيق بين الدلائل ( المؤشرات الحسبانية لدى المؤلفين الأميركيين ) . إن فئة المؤشرات الثابتة مهمة جداً في علم الاجتماع ، وغرضها هو تلخيص المعلومات المحتواة في توزيع إحصائي أحادي التنوع أو متعدد التنوع . وهكذا ، يمكن أن ندفع إلى تلخيص المعلومات التي يمثلها توزيع للمداخل بطريقة تؤدي إلى استنتاج قياس للتفاوت . وكذلك يمكننا أن نرغب بتلخيص التوزيع الثنائي التنوع الذي



يعطي الوضع الاجتماعي على أساس الأصول الاجتماعية ( جدول الحركة الاجتماعية بين الأجيال ) بطريقة تؤدي الى استنتاج قياس الحركة الاجتماعية بين الأجيال . للمرحلة الأولى ، إن قضية بناء القياسات تكون أبسط في حالة المؤشرات الثابتة منها في حالة المؤشرات الحساسة . في الحالة الأولى ، يقتضي تلخيص معلومة ناجزة . في الحالة الثانية ، يقتضي أن نقب من جملة من المؤشرات غير المحددة نظرياً . ولكن كل تلخيص يمثل خسارة في المعلومات . بالإضافة الى أن ثمة طرق عديدة لتلخيص معلومة إحصائية . فالتلخيصات المختلفة التي يمكن استعمالها تكون بصورة عامة مرتبطة بالتحويلات . ولكن هذه التحويلات لا تمثل دوماً خصائص التحويلات المميزة للقياسات المادية . إن أي قياسين للحرارة م و م يكونان مرتبطين - كما قلنا - بتحول مستقيم من النمط  $M = A + B$  . وأياً تكن  $A$  و  $B$  ، لو كان القياس  $M$  أعلى بشكل دقيق (أو أدنى أو مساوياً) من  $M$  ،  $M$  ( قياس تناوبي ) سيكون إذن ، على غساره أعلى بشكل دقيق أو أدنى ، أو مساوياً ) من  $M$  : فإما يكن القياس المستعمل ، أكان نظام ريومير (Reaumur) أو نظام فهرنهايت (Fahrenheit) ، سينتج الارصادي أن الطقس كان أكثر حرارة ( أو أكثر برودة ) في تاريخ معين وساعة معينة منه في تاريخ آخر وساعة أخرى . وبصورة عامة يكون قياسان ماديان مرتبطين بتحول رتيب . من المؤسف أن الأمر ليس كذلك دوماً مع المؤشرات الثابتة المستعملة في علم الاجتماع : إن مؤشرين مرتبطين بتحول معين يمكن أن يمثل وجهتي نظر مختلفتين وأن يؤديا هكذا ، الى تشخيص مختلف . لنفترض أن الانتاج الوطني غير الصافي للبلدين أ و ب ارتفع بين 1970 و 1980 على التوالي من 600 الى 1000 بالنسبة للأول ومن 2000 الى 2500 دولار بالنسبة للثاني . يمكننا أن نعلن أن التفاوت بين البلدين قد تفسح بما أن النسبة بين الانتاج الوطني في ب والانتاج الوطني في أ قد انتقل من  $2000 / 600 = 3,7$  الى  $1000 / 2500 = 2,5$  . ولكننا نستطيع أن نؤكد كذلك أن التفاوت ازداد ، بما أن الفرق بين الدخل الوطني في ب والدخل الوطني في أ انتقل من  $2000 - 600 = 1400$  الى  $2500 - 1000 = 1500$  . ولتفحص جدولتين مبسطتين للحركة الاجتماعية بين الأجيال ( نفترض أننا نستطيع ترتيب عينة من 1000 شخص مراقبين في ثلاث طبقات : الطبقة العليا والطبقة الوسطى والطبقة الدنيا ) ، ولتنتخيل أن الجدولين يقدمان ( جزئياً ) رصيدين أجريا في بلدين أ و ب .



سنتهم بحركة الطبقة الدنيا فقط . إذا تفحصنا العدد المطلق للأشخاص الذين هم في وصية الحركة الصاعدة ، نظهر ب أكثر حركية من أ . ولكننا نلاحظ كذلك في أ ، أنه من بين 500 شخص من أصل اجتماعي متدني بقي 300 في الفئة نفسها وعرف 200 منهم حركة صاعدة .

إن معدل الحركة الصاعدة للطبقة الدنيا تكون إذن في هذه الحالة  $2/5 = 40\%$  . في ب يساوي هذا المعدل  $260/650 = 40\%$  . يسمح المؤشر هذه المرة بالاستنتاج أن معدلات الحركة الصاعدة للطبقة الدنيا تكون متساوية في الحالتين . ولكننا نستطيع أن نلاحظ أيضاً في ب ، أن بنية الهرم الاجتماعي هي في وضع يكون فيه الحد الأقصى النظري لحركة الطبقة الدنيا مساوياً لـ  $350/650$  . وبالفعل ، إن عدد عناصر الطبقات هو في وضع أدى إلى أن الحطين الأولين والعموديين الأولين من الجدول ب يمكنها في أقصى الحدود أن تضم 350 شخصاً . ينجم عن ذلك أن الحلية الخاصة بعدد الأفراد القادمين من الطبقة الدنيا والباقيين فيها ينبغي أن تحتوي في حد أدنى 300 شخصاً ، وأن الحركة الصاعدة لا يمكن أن تكون أعلى من  $650 - 300 = 350$  . أما في أ فعل العكس نجد الحركة القصوى النظرية للطبقة الدنيا تساوي 500 . وإذا أردنا تقييم حركة الطبقة الدنيا ، ثمة ما يفرقنا إذن بربطها بحددها الأقصى النظري . في هذه الحالة ، تظهر ب أكثر حركة من أ . بما أن نسبة الحركة الملاحظة / الحد الأقصى للحركة في ب يساوي  $260/350$  ، في حين أنها تساوي في أ  $200/500$  . كما أن الفرق  $350 - 260$  أدنى من الفرق  $500 - 200$  .

إن الكثير من المناقشات حول تطور الحركة الاجتماعية ، وحول الفروقات الدولية في مادة الحركة وحول تطور التفاوت أو حول الفروقات الدولية في مادة التفاوت تسهر عن اعتبار أنه من الممكن بصورة عامة بناء مؤشرات مختلفة ، بمثابة لوجهات نظر مختلفة وباستطاعتها بالتالي أن تؤدي إلى تشخيصات مختلفة . لتفحص حالة مؤشر جيني (Gini) ، وهو قياس كلاسيكي للتفاوت في الدخل . بقي هذا القياس على أساس منحنى لورنز (Lorenz) الذي يعطي النسبة المتوالية للكتلة العامة للمداخل التي يملكها من  $0/0$  إلى الأقل غنى نسبياً . عندما تكون المساواة تامة يكون خط المؤشر مستقيماً . وكلما برز إحديداه كلما كبر التفاوت . إن مؤشر جيني هو قياس احديداب المنحنى وبالتالي هو قياس للتفاوت . ولنفترض أن هذا المؤشر كانت قيمته في فرنسا أعلى منها في ألمانيا مثلاً ، لا يمكننا الاستنتاج من ذلك بشكل قاطع أن التفاوت يكون أكبر في فرنسا . لتخيل بالفعل مجتمعين بيروقراطيين تسودهما المساواة ، حيث لا ترتبط المداخل إلا بالسن ، أي حيث تكون المداخل متماثلة بالنسبة لجميع الأشخاص الذين يكونون في سن معينة . إن تطبيق مؤشر جيني على هذه المجتمعات المساواتية بصورة تامة سيظهر درجة معينة من التفاوت ، هذا التفاوت الناجم ببساطة عن كون جميع الناس ليس هم نفس السن في وقت معين . إذا ظهر المجتمعان مختلفين من وجهة نظر مؤشر جيني فإن الفرق ينجم فقط عن فرق في بنية الهرم الديموغرافي . نبرهن هذه التجربة العقلية عندما يتعلق الأمر بمجتمعات حقيقية أنه ، قبل تفسير فرق معين في مؤشر جيني باعتباره إشارة فرق تفاوت ، من الضروري التحقق من أن الفرق ليس ناجماً عن فرق بسيط في البنية الديموغرافية ، كواحد من احتياطات أخرى . كما أنه من المؤكد ، أن « دليلاً اجتماعياً » مثل الدخل الوطني غير الصافي ، ينبغي أن يستعمل بكثير من الحيلة : إذا قارنا بين بلدين متميزين ، الأول باستهلاك ذاتي ضعيف والثاني باستهلاك ذاتي قوي ، سيعطي الفرق في الدخل الوطني غير الصافي صورة مضخمة للفرق في مستوى الحياة . ودون هذه الاحتياطات ، ثمة خطر في أن تصبح هذه المؤشرات وسائل نقل أيديولوجية فعالة . لذلك يبدو أكثر أهمية التشديد على

ضرورة وجود موقف نقدي حيال الدلالات الاجتماعية ، بما أنها اكتسبت ، على أثر أعمال أوغبرن (Ogburn) وبور (R. Bauer) وآخرين في الولايات المتحدة أولاً ، ومن ثم في أوروبا ، وجوداً سياسياً رسمياً وأهمية سياسية متزايدة ، إلى حد أن دنكان (O.D. Duncan) استطاع عام 1969 الحديث عن « حركة اجتماعية » بخصوص تطور الكتابات والأهواء حول الدلالات الاجتماعية . أما اليوم فإن كل سياسة اجتماعية تميل إلى البحث عن تلطيف لمعامل جيني أو لنظرائه . ذلك أن معامل جيني ليس الوحيد الذي تقتضي معالجته احتياطات كبيرة ، فلا شيء يشير فضلاً عن ذلك أن التلطيف للعوامل يرتبط به مستوى أعلى من الرضى الجماعي ( راجع مقالة التفاوت ) . وبصورة عامة ، إن معنى الدلالات ومتغيراتها من وجهة نظر السياسة الاجتماعية ليس أبداً أكيداً ولا فورياً . إن معدلات الانتحار ليس لها معنى في حد ذاتها ، وإنما فقط بالنسبة لنظريات ضمنية أو صريحة مثل نظرية دوركهام ، تحمل من الانتحار دليلاً على متغيرات مثل « الارتباك » أو « الأنانية » . كما أن قياسات التفاوت ليس لها معنى إلا بالنسبة لنظريات تسمح بإقامة علاقة بين التفاوت من جهة وه الرضى « الفردي والجماعي من جهة أخرى .

- BIBLIOGRAPHIE. — BAUER, R. (red.), *Social indicators*, Cambridge, MIT Press, 1966. — BLALOCK, H. M. Jr (red.), *Measurement in the social sciences*, Chicago, Aldine, 1974. — BLALOCK, H. M. Jr, et BLALOCK, A. (red.), *Methodology in social research*, New York/Londres, McGraw-Hill, 1968. — BLALOCK, H. M., AGANBEGIAN, A., BORODKIN, F. M., BOUDON, R., CAPEUCHI, V. (red.), « Design, measurement and classifications », in BLALOCK, H. M., AGANBEGIAN, A., BORODKIN, F. M., BOUDON, R., CAPEUCHI, V. (red.), *Quantitative sociology. International perspectives on mathematical and statistical modeling*, New York/Londres, Academic Press, 1975, deuxième partie, 259-472. — BOUDON, R., *Mathematical structures of social mobility*, Amsterdam/Londres, Elsevier, 1973. — BOUDON, R., et LAZARSFELD, P. F. (red.), *Le vocabulaire des sciences sociales. Concepts et indices*, Paris/La Haye, Mouton, 1965. — DEGENNE, A., *Techniques ordinaires en analyse des données*, Paris, Hachette, 1972. — DOUGLAS, J., *The social meanings of suicide*, Princeton, Princeton University Press, 1967. — FAVERGE, J. M., FIAMENT, C., GROOT, A. (de), KNIPS, L. (red.), *Les problèmes de la mesure en psychologie*, Symposium de l'Association de Psychologie scientifique de Langue française, Paris, PUF, 1962. — LAND, K. C., et SPIELMAN, S. (red.), *Social indicator models*, New York, Russell Sage, 1975. — MARANELL, G. M. (red.), *Scaling. A sourcebook for behavioral scientists*, Chicago, Aldine, 1974. — NAGEL, E., « Measurement », *Erkenntnis*, 11, 1<sup>re</sup> partie : Exposé, 1931, 313-335. Reproduit in MARANELL, G. M. (red.), *Scaling. A sourcebook for behavioral scientists*, Chicago, Aldine, 1974, 5-21. — OGBURN, W. F., *Social change, with respect to culture and original nature*, New York, B. W. Huebsch, 1922. — PAGLIN, M., « The measurement and trend of inequality : a basic revision », *American economic review*, LXV, 4, 1975, 598-609. — TORRERSON, W. S., *Theory and methods of scaling*, New York, Wiley, 1958. — YASUDA, S., « A methodological inquiry into social mobility », *American sociological review*, XIX, 1, 1964, 16-23.

## Valeurs

## القيم

إن الإسناد إلى القيم أمر ثابت عند علماء الاجتماع الكلاسيكيين ، ولا سيما دوركهام وبير (Weber) ، ويمكن حتى اعتباره أحد التدابير الأكثر ابتكاراً لفكرهم . فيشدد بير على أهمية

الطهوية في تكوير الروح الرأسمالية . أما فيما يتعلق بدور كهائيم ، فإن التميز المهم في نظره ، الذي يقيمه بين التضامن الآلي والتضامن العضوي يرد الى تصورين لما يعتبر شرعياً في هذين النمطين من المجتمعات الشديدة التناقض : من جهة ، امتصاص الفرد في الوحدة الجماعية ، ومن جهة أخرى ، إعتبار المجتمع بصفته محصلة الجهود الفردية المنسقة والمراقبة . وتتأمن الوحدة الاجتماعية ، بالنسبة لدور كهائيم كما بالنسبة لغيره ، بواسطة القيم المترسخة في الأفراد وفي النهاية موزعة بينهم ومتمثلة من قبلهم . هذه القيم الموصوفة غالباً بأنها « أخيرة » و « نهائية » ، تقدم باعتبارها مرتبطة بالتجربة الدينية . ولكن إذا كانت أهمية القيم ، أو « المثل الجماعية » مؤكدة بقوة من قبل علم الاجتماع الكلاسيكي ، فإن وضعها وطريقة عملها يقيان غامضين . ودور كهائيم الذي يزعم أنه « يعامل الوقائع الاجتماعية بصفاتها أشياء » ، يصر على « موضوعية » القيم . ولكنه ، رغم خطر الانغلاق في حلقة مفرغة ، يسند موضوعية « المثل الجماعية » على موضوعية المجتمع ، في حين أنه لكي يقيم موضوعية هذا الأخير ، يذكّر بموضوعية المثل الجماعية .

إن اللجوء الى القيم بشكل غالباً إنفاذاً بالنسبة الى علماء الاجتماع الذين يسعون الى تفسير ثبات بعض التصرفات وتماثلها أو خصوصيتها . هذا المسعى الكسول كثير الزورود لدى العديد من علماء اجتماع التطور ، الذين يعتقدون أنهم يفسرون السير « الحسن » نسبياً للمؤسسات الرأسمالية أو الديمقراطية عند الانكليز أو الأميركيين ، بوجود قيم في ثقافة هذه الشعوب مثل الجهد والاعتدال وتفضيل التحديد على التقليد . ويبقى عندها أن نتساءل ، كيف تتكون القيم المذكورة وتتوطد وتستمر ، إلا إذا افترضنا أنها هبطت من السماء . من جهة أخرى ، كان لجوء علماء الاجتماع الكلاسيكيين الى القيم يغذي نسيية ، تبدأ صعوداتها بالظهور اعتباراً من إعطائها شكل المقولة الواضحة : إذا كان « للمثل الجماعية » مثل هذا الوزن في تحديد الأشكال المختلفة للتصرف ، فما هو الامتياز الذي ينفذ حكم عالم الاجتماع من سيطرة القيم التي تتحكم بحكمه ؟

وتحت اسم القيم ، أخذ علماء الاجتماع الكلاسيكيون بعين الاعتبار عملية التقييم أقل بكثير من الحالات ذات القيمة في النظام الاجتماعي . عمليات إضفاء الشرعية أقل بكثير من حالة الشرعية الفرضية جداً . إلا أن انقلاباً في الاحتمالات سرى مدى خصوصية ، يوحى به إلينا ، إثر استبدالنا وجهة النظر الواقعية والاستبدادية التي غلبت طويلاً في تحليل القيم الاجتماعية ، بوجهة نظر النشاط المتبادل . ليس ثمة مجال لمعاملة القيم بصفاتها أفكاراً أنطولوجية ، تحكم من على جوارثها عالم المؤسسات الأرضي . وإن لاهوت النعمة حسب كالفان (Calvin) والقديس أغسطينس (S. Augustin) لا يشكل تفسيراً ملائماً لعمل الرأسمالية . والقيم ليست شيئاً أكثر من أفضليات جماعية تظهر في وضع مؤسسي وتساهم بطريقة تكونها في تنظيم هذا الوضع . كما يقتضي مسبقاً توضيح طبيعة هذه الأفضليات ، والتساؤل بصورة خاصة في أي معنى يمكننا القول إنها موضوعية .

إذا فكرنا في الأفضليات كما تصفها الصياغات الأكثر أساسية لنظرية الاختيار لدى المستهلك ، نجدنا مدفوعين الى الافتراض أن الشخص يتمتع بسلم من الأفضليات الواضحة

والمماسكة ، وأنه في اللحظة التي يتخذ قراره فيها ، يكون لديه معرفة ملائمة لنتائج قراره . وأنه يمارس رقابة فعلية على محيطه ، أي أنه يسيطر على المراحل الوسيطة التي تفصل اللحظة التي يقرر فيها حالة النظام الاجتماعي الذي يسعى إلى تحقيقه والوقت الذي تتحقق فيه الحالة المذكورة . وإن علماء الاجتماع والاقتصاديين ( وبخاصة سيمون (Simon) ومارش (March) الذين طرحوا على أنفسهم سؤال عقلانية المقرر ، الذي يمارس مسؤوليات نسبية في مؤسسة أو في تنظيم بيروقراطي ، قد أشاروا إلى أن الشروط الفضل المتعلقة بالأعلام وتماثل الأفضليات والرقابة على المحيط ، أبعد من أن تكون قد تحققت من الناحية العملية . وإن ممارسة القرار ، عندما تمارس في إطار تنظيمي ، ترتبط بالعلم بمعناه الضيق أقل من ارتباطها بفن تدبير الأمر (The art of muddling-through) حسب تعبير ليندبلاد (Lindblom) . ولا يمكن بأي شكل من الأشكال معاملة الأفضليات المتكونة هكذا بصفته مبادئ واضحة التفسير وعملية . إن تعبيره لم أرد ذلك لا يعبر فقط عن اضطراب المقرر العايش . فهذه الصيغة تعبّر عن المفاجأة ، وربما المفاجأة الإهبة ، أمام الحدث . ولكنها تترجم بخاصة الصعوبة القصوى التي تواجهها في مراقبة سلسلة من الغايات والوسائل المميّزة والمحددة . إن التحليل التنظيمي يظهر أن غرضاً كان يعامل في البدء بصفته وسيلة يجد نفسه في أغلب الأحيان ذات قيمة غير متناهية ، إما بسبب جمود العملية وإما بسبب فوائد غير متوقعة قدمتها لنا . إن إنتقال الأغراض وارتفاع بعض الوسائل إلى رتبة الأهداف ، والتخلي عن الأغراض التي يظهر الوصول إليها غير ممكن أو أنها محيية للأمال أو دون معنى ، هي مواضيع تعالج تكراراً من قبل منظري التنظيم .

وهكذا ، كما يشن بوضوح كامل هيربرت سيمون (Herbert Simon) . فقد بالتالي التمييز الكلاسيكي بين الوقائع والقيم الكثير من شموليته ، بسبب صعوبة إقامة تمييز واضح بين الغايات والوسائل في بعض الحالات . وبصورة أدق ، يقوم كل فعل ما عدا الأيسر بينها بصورة عامة على جملة أحكام واقعية وقيمة ذات تبعية متبادلة . وفيما يتعلق بالوسائل يمكن أن تصح أهدافاً في مرحلة لاحقة . وبتعابير أخرى ، إن الأحكام القيمة والأحكام الواقعية ، وكذلك الوسائل والغايات يمكن تمييزها بسهولة في اللحظة . ولكن التمييز يفقد من ملاءمته إذا ما أردنا تطبيقه على عملية تتم في الزمن . يمكن أن نتأكد في التصورات الشائعة للتقنية . فالمهندس ينسّق بين الموارد بغية الحصول على هدف لم يتخذه هو نفسه ، والذي عندما يتحقق يؤدي إلى إشباع آخرين غيره وغير الذين هم تحت سلطته وقد ساهموا في تنفيذه . لقد ميّز وليام توماس (William I. Thomas) مواقف القيم لكي يشدد بشكل أفضل على موضوعية الثانية . ولكن حكماً قيمياً ليس موضوعياً بالمعنى الذي يمكن أن تكون فيه مقولة منطقية - تجريبية . ومن الصحيح تماماً أن القيم لا تخترل إلى أفضليات فردية بما أنها نشأ عن نقاشات وتراعات أو تسويات بين تنوع من الآراء وجهات النظر ، وأنها تلزم هؤلاء الذين يتعمون إليها . ولكن يقتضي عدم الاستنتاج من ذلك أن القيم هي مبادئ أكيدة وصريحة وواضحة المعنى ، يمكننا انطلاقاً منها استنتاج تنبؤات معيارية خاصة . فضلاً عن ذلك ، بما أنها تتكون في محيط متعدد الأبعاد ، فإنها تظهر دائماً مركبة . صحيح أن كل واحدة لها توجه خاص : إن قيمة مثل الفعالية ( الإدارية والمياسبية ) تتميز في أن

واحد عن الانتاجية المحض تقنية وعن المردود المالي أو حتى الاقتصادي . ولكن القرار هو تحكيم بين هذه التوجهات المختلفة ، التي لا تعطى أبداً في حالة الفناء ، ولكنها توجد متجسدة في تركيبات مؤسسية معقدة وطارئة .

فيما يخص النقاش حول القيم ، قدمت إذن نظريات التنظيم على طريقة سيمون مساهمتين جوهريتين تسمح بنحاشي عدد معين من الصعوبات الكلاسيكية عبر إبراز عملية التقييم نفسها . فبالنسبة لتنظيم معين يتم التعبير عن الأفضل بشكل نسبي ومقارن . إن حالة س من النظام ليست جيدة في حد ذاتها وبشكل مطلق . ولكن يمكن الحكم عليها بأنها أفضل من الحالة ص لأنها تمثل بالنسبة الى الثانية زيادة في الفعالية الاقتصادية والفعالية السياسية أو في التضامن . ومن ناحية ثانية ، يكون التقييم متعدد المعايير : إن منطق المؤسسة لا يمكن اختزاله بدقة الى منطق الربح . وإما أنه ليس كذلك إلا بقرار اعتباطي من المراقب أو من المسؤول ، الذي يضع المآزق حول أبعاد أخرى ذات مغزى كذلك ، ولكنه يتركها جانباً . وثمة أكثر من ذلك : إن التقييم الذي يعطي أولوية للحالة س على الحالة ص لا يقوم على إبعاد المعيار الذي يعتبر غير ملائم ، أو أقل ملاءمة ، لمصلحة المعيار ب وحده ، وإنما على توازن الواحدة بالنسبة للأخرى . والمقرر لا يضع كل بيضه في سلة واحدة إلا استثناء ، لكنه يختار في الغالب التركيب الذي يحتفظ بالحد الأقصى من القوائد المنسوبة الى كل واحد من الاحتمالات ، في الوقت نفسه الذي يسعى فيه الى تقليص التكاليف المرتبطة بها .

إن التقييم هو مقارنة بين احتمالات يتم تقييمها بأشكال مختلفة . وهي محتملة بشكل متفاوت ، ويمكن معاملته باعتباره عملية اجتماعية ذات ثلاثة عناوين على الأقل . إنه ينشئ عن عملية تدريب وهو يستند الى أسانيد تقدمها أنظمة معيارية تسبق في وجودها عملية التقييم المقصودة ، وهو مرتبط بوضع المقرر ، أي بموقعه في التنظيم . و بوصفنا للتقييم بصفته عملية تقضي بالنسبة لفرد يتمتع ببعض الخصائص ، بوضع أفضليات بين حالات مختلفة لنظام اجتماعي معين ، ندفع الى إعطائه نظرة متعددة وتركيبية ، وإلى حدا ، استراتيجية .

هل هذه النظرة قابلة للتوفيق مع التصور الكلاسيكي الذي يجعل من القيم معطيات فضل وغير قابلة للاختزال ؟ إنها قابلة لذلك ، ولكن بشروط معينة ، يقتضي تحديدها الآن . إن نظرية التنظيمات تشير بوضوح شديد الى تعددية القيم المشاركة في عمل التنظيمات . لن نتفحص الآن الأفضليات الجماعية للمقررين ، وإنما ستفحص « رؤى للعالم » مثل الطهرية حسب فيبر ، أو الفردية حسب دوركهيم . إن الطهرية تجمع بشيء من المفارقة تقييم الطاعة والخضوع - حيال القانون الإلهي - ومن جهة أخرى التجديد والابتكار في الأشياء الإنسانية . ونعثر على نفس التوتر في القيم الفردية حسب دوركهيم ، بين روح النظام وروح الاستقلال . وإذا حللنا تكون « الرؤى للعالم » الكامنة في « الأدب الكبير ذات الانتشار العالمي » ، لنشعر لنا أن الأمر يتعلق بمجموعات أو نظم باللغة التعقيد . فهي لا تتكون فقط من توجهات تقديرية - مثلاً الأفضلية الممنوحة للجهد على التمتع . تقوم هذه الأفضليات على معتقدات اعتباطية الى حدا ، ولكنها لا يمكن أن تعامل

بأي شكل من الأشكال بصفتها « بنى فوقية » وأحلاماً أو هذياناً . لقد صعد فير بوزن اللاهوت وعلم الإغنيات على الممارسة الاقتصادية ، وبخاصة بطبيعة الرابطة المعقدة جداً بين اللاهوت الكاثوليكي والزهدي الطهري ، الذي هو أبعد ما يكون عن الفهم السريع . ودورهما لم يرق من جهته أبداً باستكشاف العلاقة بين المحتوى الإدراكي والمحتوى التقييمي للأبدولوجيات . ولكنه شدد على أهمية الممارسات ( مثلاً في نطاق الأخلاق المهنية ) التي يصدقها بدورها تطور المعتقدات المشتركة ونبذ الأواليات المؤسساتية . في المقابل ، يشير توكفيل (Tocqueville) في كتاب الديمقراطية في أميركا إلى التبعية بين « الميول العامة والمهيمنة » ( الأفضلية الممنوحة في المجتمعات الديمقراطية لقيم مثل الحرية والمساواة ) وه المعتقدات الدوغمانية « ( الأفكار المقبولة في مادة التنظيم الاجتماعي ، مثلاً سيادة الاقتراع العام ) . إن « الرؤى للعالم » التي تتماثل قبسها في علم الاجتماع ، ينبغي إذن تحليلها بصفتها تراكيب معقدة للمعتقدات والأفضليات ، التي يعتبر استقرارها مسألة خلافية .

إن فائدة هذا المسعى هي كونه يسمح بالتعرف على نظام الفرضيات القليلة الواقعة حول السمة المزعومة « اعتبارية » ، لنظم القيم وه الخيارات الوجودية « . من الصحيح أننا إذا قارنا بالإجمال « الرؤى للعالم » الطهرية وه الرؤى للعالم « البرهمانية أو البوذية » ، يكون من المستحيل البرهنة أن إحداها أصدق أو أفضل من الأخرى . بحق لنا إذن الاستنتاج أنها كلتاهما اعتباريتان . ولكننا ، إذا تبيننا وجهة نظر وراثية لا نسين فقط أنها تتكون بالنسبة للمؤرخ وعالم الاجتماع في مجرى الزمن عبر المواجهة مع مفارقات التجربة الاجتماعية في ظهورها المتتالي ، في حين أنها تظهر بالنسبة للمؤمن باعتبارها مطلقة وباعتبارها « مجموعة » من العقائد والمعتقدات التي ينبغي إما قبولها وإما تركها « . إلا أن التصور المقارن والوراثي للقيم ينبغي ألا ينسب أبداً أنها يمكن أن تكون موضوعاً للانتهاء أو « للقناعة » الذاتية التي تنفر من المسعى التدرجي والمقارن .

هل إن التناقض بين التصور النسبي والتصور الاستبدادي ينبغي أن يؤخذ حرفياً ؟ في الحالين ، تبقى المقارنة هي الأولية الأساسية للتقييم . ومن الصحيح أن الخلاص بشكل بالنسبة لتلميد المسيح ، قيمة غير قابلة للمقارنة - حتى ولو كان هم المسيحي في خلاصه لا يرمي كل شيء ، في انسجام اللامبالاة . فتمه خيارات تعرض نفسها بمثابة مطلقات ، كما أن تمه حركات اجتماعية تتمتع في نظر أعضائها بقيمة غير نهائية محضة . ولكن تمه كذلك خيارات تظهر بمثابة حلول متدرجة ومتبصرة .

فيما يتعلق باستقرار نظم القيم ، تمه ملاحظتان يمكن ذكرهما . ومن ناغل القوى أن نذكر أن القيم تظهر بشكل ثنائي التفرع فإذا كان تمه حالات لنظم اجتماعية تعتبر مرغوباً فيها ، فتمه بالتتابع حالات لنظم اجتماعية تعتبر غير مرغوب فيها . وإذا كان تمه معتقدات دوغماتية مؤكدة ، فإن تمه حالات أخرى منفية دوغماتياً . وبهذه الصفة ، يمكن اعتبارها « مركزية » أو « هيمنة » إذ إنها تقود الوضع في مجموعة الذين يتحول إليها . وعلى العكس ، يمكن اعتبار الأفضليات أو المعتقدات المنوعة منحرفة بما أنها تميل تقريباً ، من الأفراد - أو المجموعات - الذين

يعترفون بها ، مختلفين ومشتبهين أو مجرمين . تختلف شدة هذه الثانية في ان واحد حسب المجتمعات - التي تسمح بتقدير التسامح - وحسب طبيعة النشاطات القائمة . وفي كل حال ، بين القيم المهمة والقيم المتحرقة ، يمكننا الحديث مع كلوكوهن (F. Kluckhohn) التي أدخلت هذه الفئة الثالثة ، عن قيم « متنوعة » . إن تعبير الأفضليات أو المعتقدات المختلفة عن تلك التي تعتبر مهيمنة أو متحرقة ، يوفر للأفراد هامشاً من المناورة . فهذه القيم « المتنوعة » لا تمنح الأفراد فرصة ممارسة حريتهم وحسب ، ولكنها تشهد كذلك على عدم الحتمية النسبية لنظام القيم نفسه .

لقد مال علماء الاجتماع الكلاسيكيون الى الإفراط في القسرة التكاملية لأنظمة القيم . إن ما يؤدي إلى تضامن أعضاء مجموعة معينة هي القيم المشتركة التي يتوزعونها (Commonly shared values) . يستدعي هذا المقترح سلسلتين من التدقيقات . أولاً ، تستند الوحدة الاجتماعية على شيء آخر غير القيم المشتركة : فكما قال باريتو (Pareto) ، يقتضي أن تترك مكاناً للمصالح ، الى جانب المعتقدات والقيم المشتركة ، من جهة أخرى ، إن القيم تخزى بمقدار ما تجمع . لقد كانت القيم الطهرية والقيم الفردية موضوعاً لانتباه واسع . ولكنها كانت عرضة لهجوم عنيف ، لقد قدمت للديمقراطية والرأسمالية قلباً ونواة . ولكنها أثارت ردود فعل عنيفة ودائمة .

ثمة مجال إذن للتمييز في كل نظام للقيم بين نواته الصلبة وانكساراته المتنوعة جداً التي تظهر معه هذه النواة الصلبة عبر الزمن في تراكيب مختلفة جداً . وقد أخذت الآن عبارة الصلابة في معنى مختلف عن المعنى الذي اقترحه كلوكوهن . كانت تشدد هذه الأخيرة على كون بعض المعتقدات وبعض الميول تعتبر بمثابة تعبيرات شرعية لأفضليات فردية - أو على الأقل بمثابة أفضليات تترك الجماعة حيالها ، أفراداً معينين أو أقليات معينة حرة في خيارها . ونضيف الآن الى هذه المفاهيم ، ذلك المفهوم المألوف لدى الميثولوجيين ، مع مرفقاته أو عيساته . يمكننا إذن معالجة موضوع القيم باعتباره تراثاً - أي باعتباره تراثاً مع تكراراته وإغفالاته ونوباته . وهكذا يتم الحديث بشكل غير مبالٍ تقريباً عن « القيم » أو عن « التقاليد » الديمقراطية - الأمر الذي يدعو الى التساؤل عما إذا كانت سلطة هذه القيم هي سلطة التقليد .

عندما ندرك الرابطة بين أنظمة القيم والتقاليد ، يتبين لنا أن أنظمة القيم تشكل أنظمة متفتحة . لقد شدد علماء الاجتماع الكلاسيكيون بقوة على الوجه المنظم للأفضليات الجماعية : فلهذه الأفضليات منطق معين . وحتى لو كان هذا المنطق قليل التطلب ، فإنه لا يسمح بكل التجمعات . والقيم الديمقراطية مثلاً ، لا تقتصر إلا بصعوبة مع الاستبدادية وعبادة الشخصية . وهكذا فإن توترات قوية جداً في تصور ما يعتبر مرغوباً فيه بصورة شرعية ، تعرض نظام القيم الى خطر الانقطاع . وإن نزاعات القيم الشهيرة تعني أن تعريف المرغوب فيه لم يعد يستجيب لأذن درجة من التجانس . ولكن نجانس نظام للقيم لا يتم تقديره فقط من وجهة نظر محتوياته الإدارية والتقييمية ، فيمكن الحكم عليه كذلك من وجهة نظر الأصول التي حكمت إنجاز محتوياته .



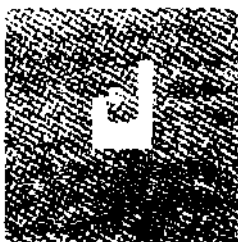
إن النقاشات الحالية حول شرعية أنظمتنا التربوية تقدم لنا مثلاً ممتازاً على هكذا تنافر . فالأصول الاستحقاقية للتوظيف والمكافأة استفادت طويلاً من شرعية قوية . كانت هذه الشرعية تستند إلى فرضيتين . كان مقبولاً أن من يكون أكثر قدرة وأكثر مثابرة وأكثر إنتاجية ، ينبغي أن يكافأ أكثر من الأقل قدرة ومثابرة واجتهاداً . لتخيل الآن أن نظام الامتحانات أو المباراة التي يعترف من خلالها بالأكثر قدرة ثم يتم تعيينهم ، يتكشف أمام ملاحظة علماء الاجتماع أنه وسيلة ملتوية بين أيدي المهيمين ، لتثبيت هيمنتهم ، أو دون الذهاب إلى هذه الفرضيات المتطرفة ، أن حيادية وشمولية النظام التوظيفي ، اللتين طالما اعتدنا ، تتعرضان لنشوبات بارزة ، ليست عارضة وإنما منظمة لمصلحة أبناء البورجوازية . ويتطور الشك إلى حد الاعتراض على شرعية النظام . والمثل الملعنة ( مساواة الجميع أمام المدرسة ) تكذيبها التجربة . ولكن نظام القيم الاستحقاقية ربما يستعيد رصيده ، فيها أعيد تثبيت الاتفاق ، بطريقة أو بأخرى ، بين المبدأ بمكافأة الناس حسب جدارتهم ( أي تبعاً لقابلياتهم ومؤهلاتهم وجهدهم ) ، والشروط المؤسسية التي تحكم تنافسهم . يمكن أن يتم تقليص التنافر إما بواسطة تصحيح عيوب النظام الأمر الذي يجعله أكثر توافقاً مع مبادئه الخاصة ، وإما بالتخلي عن المتطلبات المثالية ، وإما بواسطة تخفيض قيمة النظام التربوي نفسه ، الذي لا يعود يعتبر التدبير الشرعي الوحيد للتنافس والترقي . هذه النتيجة التي يكون لديها فرص أكبر في الحصول فيما لو فقد ، من جهة أخرى طموح الحركة من قوته ومن سحره . إن أنظمة القيم عرضة لمخاطر الانقطاع ، ولكنها تتمتع كذلك بقدرة على الانتظام والتصحيح . وفي الأحوال ، تكون قادرة على التطور والتكيف مع تغيرات محيطها .

هذه القدرة على الانتظام ، هل هي ذاتية أم خارجية ؟ إن التمييز بين الموضوع والصيغ عبر اكتشاف النواة الصلبة يمكن أن يساعدنا في حل الصعوبة الخاصة بالصفة الذاتية أو الخارجية لانتظام نظام القيم . يمكن تقليص التنافر بإعادة ضبط الممارسات أو إعادة تعريف المعتقدات الدوغماتية ، والميول . فالحظر يكون مزدوجاً : عدم التسامح حيال التصرفات المنوعة أو المنحرفة ، التي تكون غالباً تصرفات مجعدة ، وامتنالية تهدف إلى تدعيم الميول والمعتقدات المهيمنة وبالتالي وقف التطور . يمكننا أن نتخيل كذلك أنظمة قيم أضمت نواتها جداً نرد سلباً على تحدي التنافر والنزاع حول نمط القبول والخضوع . إن هذا النمط من الجواب لا يسمح لنا بالتوقع مسبقاً ما إذا كان يؤمن بقاء النظام أم ما إذا كان على العكس ينجم على تراجع وانحطاطه . إن صعوبة التوقع تنجم تحديداً عن كون النظام مفتوحاً . وقدرته على الانتظام لا ترتبط إذن به وحده فقط وإنما بالمحيط الذي يواجهه .

● BIBLIOGRAPHIE. — DUNKHIM, E., *De la division du travail social* ; *L'éducation morale*. — KLUCKHOHN, C., « Values and Value-orientations in the Theory of Action : an exploration in definition and classification », 388-433, in T. PARSONS et E. SHils (ed.), *Toward a general theory of action*, Cambridge Harvard University Press, 1951. — KLUCKHOHN, F. R., et STRAUSS, F. L., *Variations in Value Orientations*, Evanston, Row, Peterson, 1961. — LINDBLOM, Ch. E., *The intelligence of democracy. Decision making through mutual adjustment*, New York, Free Press, London, Collier-Macmillan, 1965. — MARCH, J. G., et SIMON, H. A.,

*Organisations*, New York, Wiley, 1958. Trad. : *Les organisations*, Paris : Dunod, 1974. — PARETO, V., *Traité de sociologie générale*\*. — THOMAS, W. I., et ZNANTZKE, F., *The political process in Europe and America*, 1<sup>re</sup> éd., 1918, vol. I ; 2<sup>e</sup> éd., New York, Dover, 1958. — TOCQUEVILLE, A. de, *De la démocratie en Amérique*\*, — WEBER, M., *Essais sur la théorie de la science*\*.





## Comte Auguste

## أوغست كونت

يعتبر كونت « مؤسس علم الاجتماع » ، إنه هو حقا الذي اخترع الكلمة ، ولكن هل يشكل عمله واحدة من هذه « الانقطاعات الأبيستمولوجية » التي يمكن أن نؤرخ بدءاً منها لولادة علم أو أن نفهم اللفظ الاجتماعي بطريقة مبتكرة جنرياً ؟ ثمة بالطبع ثورات علمية ( كاهن - Kuhn ) ، ولكن يمكننا الشك بوجود مثل هذه الانقطاعات في تاريخ العلوم الاجتماعية وفي شتى الأحوال ، إن الإصرار على جعل كونت مؤسساً لعلم الاجتماع لا يمكن إلا أن يشير الريبة . ورغم انتسابهم الى كونت ، إلا يرفض علماء الاجتماع أن يعتبروا أنفسهم بخاصة أولاد « الأنوار » (Lumières) والتقليد التعاقدي ؟ في الواقع ، إن النقاشات حول « الانقطاع » هي أبحاث في القراءة : فالزعم بأن كونت هو جد أكبر يعني قبل كل شيء أننا نرفض بنوة هوبس - لوك - روسو .

إن قيمة كونت مزدوجة . فقد اكتشف خصوصية الشأن الاجتماعي . وكرّس أولوية علم الاجتماع على كل فروع المعرفة الأخرى . أما فيها يتعلق بخصوصية الشأن الاجتماعي ، فهي تتضح لدى كونت في الأهمية التي يعلقها على فكرة التراضي (Consensus) . صحيح أنه يقتبسها من علم الأحياء ، ولكنه يخضعها الى تحول أساسي . بالنسبة للفلسفة البيولوجية ، يتم إدراك التوافق باعتباره الانسجام بين الأعضاء المختلفة التي تشكل الكائن الحي ، ومن جهة ثانية باعتباره العلاقة بين هذا الأخير وبيئته ، أو كما يقول أوغست كونت ، شروط وجوده . وعندما نتقل من نطاق علم الأحياء الى نطاق المجتمع فإن التوافق ، مع احتفاظه بالسمات التي اعترفت له بها الفلسفة البيولوجية ، يكتسب سمات جديدة جنرياً . أولاً ، يركز التوافق الاجتماعي الى أفكار ومعتقدات مشتركة . سبقره دوركهيلم فيما بعد بأنه « الوعي الجماعي » . ثانياً ، ليس التوافق الاجتماعي ظاهرة تتحقق من تلقاء نفسها ، مثل التوازنات البيولوجية التي تحكم استمرار بقائنا ، والتي لا نعيها مع ذلك . كونت يقربه من مبدأ التماسك الاجتماعي ، الذي يسميه « حكومة » وما نضفه في المصطلح الحديث بأنه علمي توجيهي ( نسبة الى علم التوجيه = «Cybernétique» ) لدى كونت ، لا تقتصر الحكومة على النشاطات السياسية - الإدارية التي يعالجها رجال القانون العام والقانون الدستوري . إن المقصود هو وظيفة عامة تماماً ، يتم بواسطتها جعل المصالح والآراء المتنوعة متفقة مع متطلبات « التعاون » ( هذه العبارة التي يفصلها كونت عن عبارة « تقسيم العمل » الموروثة عن آدم سميث ، حيث لا يبرز كفاية البعد الاجتماعي ) . تمارس الوظيفة

الحكومية باعتبارها سلطة زمنية وسلطة روحية في آن معا . إن التوافق الاجتماعي الذي يؤمن تفوق الكل على الأجزاء ، يضع موضع العمل في آد واحد وسائل الإكراه الجسدي ووسائل التربية الخلقية - مأخوذة بالمعنى الواسع الذي سيعطيه دوركهيم لهذه العبارة .

إن المفهوم الكونتي للنظام الاجتماعي يشر في نقاط عديدة بالمفهوم الذي سيتناوله دوركهيم بالتفصيل . يمكن للمفهومين حتى أن يتميزا بتوجه مشترك يسميه بياجيه (Piaget) « الوافعية الشمولية » . قدم المجتمع على أنه « كل » ، أو أنه نظام قائم بذاته ، فحياته ويقاؤه الى حد ما ، لا يدينان بشيء الى مقاصد الفاعلين واستراتيجياتهم والى الفهم الذي يكونه الفاعلون عن مقاصدهم وعن استراتيجياتهم . إن ما يمله علم الاجتماع ، والذي تأكد بشكل مناسب جداً في التقليد التماقدي ، الذي يسيء اليه أوغست كونت باعتقاده أنه لا يعرف إلا أفراداً أنانيين ، هو السمة الخلافية للتوافق . فكونت يردد على أثر أرسطو ، أن الحالة الاجتماعية هي الحالة الطبيعية للإنسان . ولكن هذا اللعب على الكلام جعله يميل ، كما قد أتركه جيداً هوبس وروسو كل على طريقته . لم يقدم النظام الاجتماعي أبداً على أنه النظام الذي يحكم العلاقات بين نوع حي وشروط وجوده .

حول مكانة علم الاجتماع في نظام العلوم ، طور كونت آراء لا يمكن إلا أن نفتن علماء الاجتماع . ولكنها عرضة لسلسلتين من المصاعب . أولاً ، إنها تستند الى مفهوم للعلم يشدد بطريقة قابلة للمناقش على الدقة التي تتحكم بالتطور العلمي . فضلاً عن ذلك ، إنها تقيم تراتبية وثيقة بين مختلف السلاسل يتم التعبير من خلالها عن التطور الإنساني ويخصها جميعها لتطور الأفكار العلمية ، إن قانون الحالات الثلاث يأخذ بالحسبان الممر الذي يفقد المعارف والمؤسسات الانسانية من العصر اللاهوتي الى العصر الوضعي مروراً ، بمرحلة الانتقال الميشفيزيقي . في المعنى الحصري للكلمة ، لا يمكن وصف قانون الحالات الثلاث بالشئوني . ولا يكف كونت أبداً عن الإشارة الى أن التقدم ليس سوى تطور النظام . والتاريخ ليس أية الاحتمالات الكامنة في الطبيعة الانسانية ، التي « تتطور دون أن تتحول » . لكن التطور خاضع لقوانين ، والمهمة الأولى لعلم الاجتماع هي إقامة هذه القوانين . إن قانون الحالات الثلاث مضافاً الى الفكرة القائلة إن الإنسانية « تشكل وحدة اجتماعية ضخمة ووحيدة » ، أدت بأوغست كونت الى أن يجعل من التقدم مسيرة نحو نهاية محددة ، مع أنها لا تبلغ أبداً ، عبر سلسلة من المراحل المحددة بالضرورة . وعلى عكس كوندورسيه (Condorcet) وفلاسفة الأنوار ، يتسلق كونت بوجود « نهاية محددة » في مسيرة الإنسانية . في هذا الصدد ، ينبغي مقارنة آرائه مع آراء هيجل حول « نهاية التاريخ » وآراء جون ستيوارت ميل (John Stuart Mill) حول « الحالة السكونية » . فضلاً عن ذلك ، يعتقد كونت بتسلسل المراحل المحددة بالضرورة ، وهذه المراحل متصلة بطبيعة حركة الإنسانية . وينتج عن ذلك أن قوانين الديناميكية الاجتماعية قابلة للتطبيق المشابه على جميع المجتمعات .

بما أن علم الاجتماع هو علم « الديناميكية الاجتماعية » المفهومة كذلك ، كونه يوضح أية النظام في التقدم ، فهو ملك العلوم ، ينتمي أوغست كونت الى مفهوم متميز للعلم ، وعلى

عكس ما يوحي به تفسير عادي ولكنه خاطئ ، ليس ثمة أبدأ بالنسبة لأوغست كونت نموذجاً وحيداً للمعرفة الوضعية . فالرياضيات والفيزياء ليستا الشكليات الوحيدة للمعرفة . ليس المقصود أبدأ في فكر كونت تطبيق طرائق هذه العلوم على علم الاجتماع . لا نجد لديه أي تعلق بالكمي . فضلاً عن ذلك ، إنه يرفض المخططات الاحتمالية لتحليل الوقائع الاجتماعية . إنه يدرك تنظيم العلوم باعتباره اضطراباً لحقول العلم يذهب من المعارف الأكثر تجريداً والأكثر بساطة ( الرياضيات وعلم النجوم ) نحو المعارف الأكثر تعقيداً والأكثر مادبة ( علم الأحياء وعلم الاجتماع ) . لكل علم نطاق خاص به ، وهو يتميز لناحية البساطة والتعقيد عن الذي سبقه كما عن الذي يتبعه . فعلم الاجتماع ليس إذن علم مثل الرياضيات . ولكن علم الاجتماع هو الوحيد الذي يأخذ بالحسبان الطريقة التي تشكلت فيها العلوم التي نشأت قبله وهو تنويع لها .

إن ملكية علم الاجتماع هي أحد المبادئ الوضعية الأكثر هشاشة . فهو يجد أصله في البحث الذي لم يتنكر له كونت ، حتى ولو تعددت تصريحاته النسبية . عن علم جدير « بالاحتواء الكامل » للتجربة الإنسانية في تنوع جوانبها . هذا الطموح كامن في مفهوم كونت عن نظام العلوم الذي يقدم شكله « النهاية المحددة مع أنها لا تبلغ أبدأ » ، لتطور معارفنا . ولكن علم الاجتماع لا يسمح فقط للعقل الإنساني بقفل حركته الخاصة على نفسه بواسطة معرفة إنتاجه وعملياته . ويجلب كذلك الحل لازمة الحضارة الغربية ، التي استرعت انتباه كونت منذ شبابه الأول . ولم يتفك كونت أبدأ عن اعتبار نفسه مصلحاً اجتماعياً ، كان علم الاجتماع بالنسبة له نوعاً من الإنجيل الرضحي ، تلقى رسالة التبشير به .

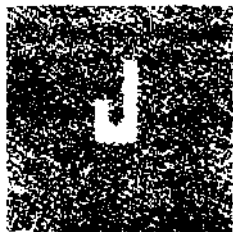
هذا الاستحواذ النبوي ليس خاصاً بكونت . فلإننا نجده لدى الذين ساهم ماركس الاشتراكيين الطوباويين ، وكان شمبتر (Schumpeter) يفسر مجد ماركس نفسه ، بأنه عائد بالمقدار نفسه إلى حلة نبوءاته وقوة انخراطه في الحركة الاشتراكية من جهة أولى وإلى نوعية تحليلاته العلمية من جهة ثانية . وبمفارقة ملحوظة ، لدى كونت ، على الرغم من ادعاءاته بالحرية ، مفهوم عن الإصلاح الاجتماعي يمكننا وصفه تقريباً بأنه « حذر » . ليس لدى كونت أدنى وهم في مادة التدخل الاجتماعي . وعباً أن الوقائع الاجتماعية هي الأكثر تعقيداً من بين الوقائع كافة ، فإن ضرب التوازن لنظام اجتماعي معين ليس صعباً إحداثه على الإطلاق : في المقابل ، من الصعب جداً مراقبة مسيرة اجتماعية بشكل فعال وإعادة التوازن إليها . من جهة أخرى ، كان تمييزه بين « سلطة زمنية » و« سلطة روحية » بحمه ضد الخلط بين الإصلاح الاجتماعي والاستيلاء على السلطة . لقد رأى جيداً أن هذا الإصلاح يمر عبر مراجعة الأفكار الأساسية وتطهير الأخلاق الأمر الذي يتطلب كثيراً من الوقت والصبر . وعلى الرغم من أنه أظهر نزعة قوية إلى الدوغماتية ، فإن كونت ، على خلاف مصلحين اجتماعيين آخرين ، لم ينسلب إلى الإغراء الأرهابي والكلياني . أكثر من ذلك ، إن « الإشتراكية الخاصة » الذي أظهره دوماً بصدد التحليل العلمي ، حمله ضد ادعاء المتطرفين في اعتبار أنفسهم « طليعة » حركة التاريخ . وقد اعترف دائماً بأهمية العقل السليم والشعور ، في الحفاظ على التوافق الاجتماعي - حتى ولو كان ادعاؤه النهائي بدور الخير الإنساني يشهد بقسوة ضده حول استحالة إعادة بناء توافق بفضل إقامة طقوس اصطناعية .

لقد تفكك التركيب الكونفي بسرعة ، وظهر بسرعة الدمج بين المعرفة والشعور ، الذي أقام عليه كومت ديانة الانسانية ، أنه من صنع الخيال ، كما أن التوفيق بين وجهة نظر تجريبية ، تخلص العلم الى شرعية تعبير ملاحظ محض ، والطموح الى بناء نظام للمعرفة ، مختصراً ومنسقاً كامل التجربة الانسانية الماضية والحاضرة والآتية تبيين بسرعة أنها مستحيلة . وتبين أن الدمج بين الساكن ( النظام ) والديناميكي ( التقدم ) هو مشروع يتجاوز بكثير قدرات العلم الجديد - علم الاجتماع - الذي أعلن كومت نفسه أنه مؤسسه . إن علماء الاجتماع يعنون اليوم أنهم « وضعيون » ، بمعنى لا علاقة له تقريباً مع الصيغة الكونية . عندما نتكلم اليوم على وضعية علماء الاجتماع المعاصرين ، نكتفي بالإشارة الى قناعتهم بأن معرفة الوقائع الاجتماعية خاضعة الى المتطلبات المنهجية نفسها مثل أي معطى آخر للتجربة . يتضمن هذا الاقتراح مجموعات من النتائج المختلفة جداً فيما يتعلق بطبيعة الوقائع الاجتماعية وفيما يتعلق بطريقة ضبطها . بذكر بصورة عامة التوجه الوضعي لتفسير المسافة التي يدعي علماء الاجتماع أنهم يحافظون عليها بين القيم والاختيارات الجماعية للمجتمع الذي يدرسونه وبين قيمهم الخاصة . في الواقع ، هذه الحيادية الخلفية تنبثق من آرث فير (Weber) أكثر بكثير مما تنبثق من إرث كومت . في هذه الحالة الأولى ، إن الوضعية ، المدعومة بقوة لدى علماء الاجتماع ، هي نوع من النسبية المختلفة جداً عن تاريخية ونشوية كومت نفسه . من جهة أخرى ، إن وضعية علماء الاجتماع المعاصرين يمكن أن تتميز بأنها احترام للوقائع وللملاحظة . ولكنها ، لدى كثيرين منهم ، مقترنة بعلمسوية (Scientisme) هي تحديدًا كمية ، لم يكن كومت يشعر تجاهها إلا بالحنن والاحتقار . لقد علم كومت علماء الاجتماع أن علم الاجتماع هو ، ويجب أن يكون ، علمياً . ولكنه لم يتوصل الى جعلهم يقاسمونه لا مفهومه للعلم ولا مفهومه لعلم الاجتماع .

- BIBLIOGRAPHIE. — COMTE, A., *Cours de philosophie positive*, Paris, Bachelier, 1830-1842; Bruxelles, Culture et civilisation, 1969, 6 vol.; *Discours sur l'esprit positif*, Paris, Carilian-Goeury & Dalmont, 1844; Bruxelles, Culture et Civilisation, 1969; *Système de politique positive, ou Traité de sociologie, instituant la religion de l'humanité*, Paris, L. Mathias, 1851-1854, 4 vol.; Bruxelles, Culture et Civilisation, 1969, 4 vol.; *Catéchisme positiviste, ou sommaire exposition de la religion universelle, en treize entretiens systématiques entre une femme et un prêtre de l'humanité*, Paris, 1872; Paris, Garnier-Flammarion, 1966. — ALAIN, *Idées, introduction à la philosophie*, Paris, P. Hartmann, 1939; Paris, Flammarion, 1967. — ARNAUD-BASTIDE, P., *La doctrine de l'éducation universelle dans la philosophie d'Auguste Comte comme principe d'unité systématique et fondement de l'organisation spirituelle du monde*, Paris, PUF, 1957, 2 vol. — ARNAUD, P., *Politique d'Auguste Comte, extraits*, Paris, A. Colin, 1965; *Sociologie de Comte*, Paris, PUF, 1969. — ARON, R., *Les étapes de la pensée sociologique*, Paris, Gallimard, 1967. — DELVOLVÉ, J., *Réflexions sur la pensée continue*, Paris, Alcan, 1932. — GOUNIER, H., *La jeunesse d'Auguste Comte*, Paris, Vrin, 1933-1941, 3 vol. — LENZER, G. (red.), *Auguste Comte and positivism. The essential writings*, New York, Londres, Harper, 1975, introduction, xviii. — LÉVY-BRUHL, L., *La philosophie d'Auguste Comte*, Paris, Alcan, 1900. — LITTRÉ, E., *Auguste Comte et Stuart Mill*, Paris, Baillière, 1866. — MAURRA, Ch., *Romantisme et révolution*, Paris, Nouvelle Librairie nationale, 1922, 1923, 89-127. — MHA, J. S., *Auguste Comte and positivism*, Londres, N. Trübner, 1865; Ann Arbor, Univ. of Michigan Press, 1961. Trad.,



*Auguste Comte et le positivisme*, Paris, G. Baillière, 1868; Paris, F. Alcan, 1885. — MUSEA, R. von, *Kleines Lehrbuch des Positivismus*, Chicago, The Univ. of Chicago Press, 1939. Trad. angl., *Positivism: a study in human understanding*, New York, Dover Publications, 1968. — NEUBATH, O., « Foundations of the social science », *International Encyclopedia of Unified Science*, II, 1, 1952. — SCHLICK, M., *Fragen der Ethik*, Vienna, J. Springer, 1930. Trad. angl., *Problems of ethics*, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1939; New York, Dover Publications, 1962. — SIMON, W. M., *European positivism in the nineteenth century: an essay in intellectual history*, Ithaca, Cornell Univ. Press, 1963.



## Libéralisme

## الليبرالية

كما أن المساواتية هي أيديولوجيا تقسم تنظيم مجتمع معين بواسطة العلاقة بين المساهمات والمكافآت التي تقوم بين الأفراد ، فإن الليبرالية هي أيديولوجيا تحكم عمل نوعية التنظيم الاجتماعي بواسطة اتساع الدائرة التي يعترف بها للمبادرة والاستقلال الذاتي للأفراد . والليبرالية مثل المساواتية ، هي مجتمع من التوجهات النظرية والعملية ، الضعيفة التكامل ، تشكلت خلال العملية التاريخية للعلمة وتخصص السلطة السياسية .

إن الأيديولوجيات الأولى التي ألصقت بها صفة الليبرالية ، نتم بمسألة الحكومة ، وبالعلاقات بين مختلف هيئاتها ، وبالعلاقات هذه الهيئات مع الخاصة . وبالإجمال ، لقد بدى بإطلاق اسم الليبراليين على أصحاب الاستبدادية ، أيًا تكن طبيعة هذه الاستبدادية . يطالب الليبراليون بحقوق الضمير أمام إدعاءات جميع الكنائس القائمة . لقد كان النزاع عميقاً وطويلاً بين التقليد الليبرالي والسلطات الدينية ولا سيما الكرسي الرسولي في روما . بالنسبة لليبراليين ، على الدولة أن تمتنع عن وضع سلطتها المدنية تحت تصرف أرثوذكسية معينة . ولكن التراث الليبرالي ليس دينياً أو علمانياً وحسب فيها يتعلق بالعلاقات بين الكنائس والدولة . أنها كذلك مضادة للاستبدادية فيها يتعلق بسلطات الدولة . ليس فقط حق الفصل في الدرجة الأخيرة وتميز القمع من الزّمان - ورمي هذه الأخيرة في النار المطهرة - هما المفروضان صراحة من وديع مستعار للحق والخطأ . إنها كذلك ، في النطاق السياسي ، فكرة السيادة التي تنجو من أي إشراف من الذين تمارس عليهم ، هي التي تهاجم من قبل التراث الليبرالي .

لقد ظهرت الليبرالية حسب الصيغة الشهيرة لمونتسكيو وواضعي القانون الأساسي الأميركيين ، بصفتها تقنية « كوابح وموازنة » تقوم بواسطتها « السلطة بوقف السلطة » . إن تشكيلة الوسائل المستعملة للوصول إلى هذه الغاية متنوعة جداً . وما البرلمانية سوى إحدى هذه الوسائل . ولكن الرقابة البرلمانية ، شرط أن تكون فعالة - الأمر الذي لم يعد كذلك بمقدار ما استطاعت الإدارة أن تتوصل إلى التخلص منها - هل تجلب للأفراد حيلة من وسائل الحماية الفعالة جداً ؟ ذلك ما يوحي به التاريخ الإنكليزي ، المتميز بتطور مؤسساته البرلمانية بشكل مبكر ، وذلك دون شك ، ناجم جزئياً عن ضعف التقاليد القطاعية . لقد قدم مبدأ شرعة الحريات

(Habeas corpus)<sup>(٢٠)</sup> للإنكليز ضمانة أساسية ضد تصسف الملك ويطالته . من جهة ثانية ، إن المبدأ القاضي بعدم إمكانية استيفاء أية ضريبة دون أن يوافق عليها أولاً ، يمثلو المكلفين . وإلى حد ما الأمة ، وضع السلطة الملكية العاجزة عن تمويل عملياتها الخاصة بنفسها ، في حال من النجدة للبرلمان . أما الليبرالية الفرنسية فقد عانت الكثير لكي تتكون ، إذ إن الملك الذي كان يقتضي مراقبته ، نجح في أن يضمن لنفسه تفوقاً مئتيّاً حيال معارضيهِ المحتملين وذلك بخاطرة بفضل تمركز الوسائل الإدارية .

إن مراقبة السلطة بجميع أشكالها ، هي الوجه الأبرز للأيديولوجيا الليبرالية . وتراوح التدابير الدستورية من الفصل الجامد تقريباً بين السلطات على الطريقة الأميركية ( التي تلزم من جهتها مختلف فروع الحكم على إجراء مفاوضات وتسويات شاقة إلى حد ما ) ، إلى رجحان واضح للأكثرية البرلمانية على الطريقة الانكليزية . ولكنها يشتركان في بعض السمات التي تتعلق بطرائق مراقبة المحكومين للحكام . إذا بذلنا الجهد لاستخلاص الافتراضات الضمنية للأيديولوجيا الليبرالية ، ندرّك أن هذه المسيرة تفتقر بسلسلة من الاعتبارات التي تتعلق بتنظيم المجتمع بكامله . إن التمييز بين الليبرالية الاقتصادية والليبرالية السياسية ، أيّا تكن ملامته ، يتجاهل الترابط بين هذه الوجوه أو الجوانب المختلفة جداً ، المتكاملة مع ذلك في التراث الليبرالي . وغالباً ما تنقلص الليبرالية إلى صيغة « دعه يعمل ، دعه يمر » ، التي تفسر بأنها شعار البورجوازية المتصرة . في الحقيقة ، إن الإيعاز المعطى للسلطات السياسية بعدم التدخل في الانتاج والمبادلات لا يوجه فقط إلى دولة ليبرالية ، وإنما كذلك إلى دولة نسلطية - كما يوحي بذلك مثل الفيزيوقراطيين . في المقابل ، إن المجتمعات التي تكون حريات الأفراد فيها مضمونة فعلياً بواسطة شرعة الحريات ، وبواسطة المراقبة القضائية على الإدارة والمراقبة البرلمانية على السلطة التنفيذية ، يمكن أن تتضمن درجة عالية من تدخل السلطات الإدارية في انتاج الثروات وإعادة توزيع العائدات ، أو المبادلات مع الخارج .

إن ما يؤمن الترابط بين الليبرالية الاقتصادية والليبرالية السياسية ، هو تصور للفرد وحقوقه ، محددة بالترابط مع حقوق الدولة ، ولكي نحاول تحديد هذه المجالات ، ثمة طريقتان قابلتان للتطبيق . يمكننا الاتفاق على تسمية الليبرالية الأولى بالعامية . فهي مطبقة من قبل رجال السياسة وتمتلك ضمانات صلبة جداً في الرأي العام . إن ما يميزها ، هو كونها تنطلق من المؤسسات المكونة للمجتمع المدني : العائلة والملكية الخاصة والسوق ، مع تجاهل التبعة المتبادلة لهذه المؤسسات مع مؤسسات الدولة . وإن الفرد باعتباره زوجاً ومالكاً ومنتجاً ، حر في إنجاز عدد معين من النشاطات على أساس شرطي المبادلة والمشروعية . فعليه أن يجد لنفسه مرافقاً ، وفي كثير من الحالات شريكاً مرتبطاً معه تعاقدياً . في هذا المفهوم الضيق ، تكون الدولة ضامنة للمقود ، التي يجعلها التنفيذ فعالة ، كما تؤمن للمالكين التمتع الهادئ بأموالهم . فحق لو كانت متخفية ولا تُرى إلا قليلاً ، إنها حاضرة إذن في جميع صفقات المجتمع المدني . ليست فقط « حارساً » وإنما

وسيط وحكم كذلك ، فهي تضبط لعبة المصالح ، وتحافظ على السلام أو تعيده بين الفرقاء المتنازعين . فالدولة تمارس إذن وظائف محددة ومحدودة ولكنها جوهرية قطعاً . ولكن للأسف ، يمكن أن تصبح قوتها ، الضرورية لحماية الأفراد ، مصدراً للتجاوزات التي يكون على هؤلاء أن يحموا أنفسهم منها . إن الليبرالية الكلاسيكية تسكنها الخشية من أن تصبح الدولة أداة في خدمة السلطة الشخصية ، لطاغية . ولكن ثمة خطر ثانٍ لم نحم الليبرالية الكلاسيكية نفسها منه بشكل جيد : وهو أن الدولة تصبح آلة بيروقراطية هائلة تخضعة للأفراد لأنظمة إدارة استبدادية ، وبواجهة هذين الخطرين ، عبر حصر الحكم في شبكة من الإجازات المسبقة وبإخضاعهم الى مجموعة من الجزاءات اللاحقة في النطاق الإداري والقضائي والسياسي ، بواسطة التهديد بعدم إعادة انتخابهم ، هل تؤمن الدولة الليبرالية الحرية الفعلية للأفراد ؟

كان مونتسكيو يفهم الحرية باعتبارها الحق في عمل كل ما لا يضر الآخر ؛ وهو يعتبر أن هذا المثال يمكن تحقيقه أيًا تكن طبيعة النظام - ما عدا ، بالطبع ، إذا تعلق الأمر بطغيان أو باستبدادية . ولكن يمكن أن تكون ملكية معينة حرة بمقدار ما تكون كذلك إحدى الجمهوريات - على الرغم من أنها تكون مختلفة ، ومن أن الملكيات كلها لا تكون حرة بنفس المقدار . لم تكن الملكية الفرنسية ، في نظر مونتسكيو ، حرة بمقدار حرية الملكية الانكليزية . ولكن بمقدار ما كانت البرلمانات والتقاليد المحلية وكذلك امتيازات النبلاء والاكليروس تشكل عبات بمواجهة طموحات التاج ، وبخاصة الاعتباطية الوزارية ، فإن رهايا ملك فرنسا لم يكن ممكناً تشبيههم بعبيد مستبد شرقي . إن التراث الليبرالي متنبه للضمانات التي تؤمنها الممارسات القائمة على العرق والتقاليد للمواطنين . في القرن التاسع عشر ، كان أغلب الليبراليين الفرنسيين غير مباليين في النهاية ، الى حد ما ، بمسألة الخلافة التي كانت تقسم الشرعيين والأورليانيين واليونانبرنيين ، والتي كانت تضعهم معاً في مواجهة الجمهوريين . وبما أن الليبراليين كانوا منشغلين بتفويض السيادة ، فإنهم قليلًا ما كانوا يهتمون بصاحب هذه السيادة . فقد ذكر تيار (Thiers) بذلك في خطابه الشهير حول « الحريات الضرورية » ، التي لم تكن مجرد سنار من الدخان لحجب تقارب محتمل مع نابليون الثالث . هذا الموقف كان في أساس التحالف اللاحق للأورليانيين مثل م . تيار (M. Thiers) مع الشكل الجمهوري ، الذي كانوا يكونون له أقوى العداوات ، بسبب ذكريات الدكتاتورية العيوقية وتسلط لكرارين البلائكيين .

لقد توصل الليبراليون الانكليز والأميريكيون والفرنسيون عبر مسائل تاريخية مختلفة غاماً ، الى بناء دولة محدودة ، منسمة بالاستقلال الذاتي النسبي للدائرتين الروحية والثقافية ( علمانية الدولة في الصيغة الفرنسية ) وبشمايز ثلاثي سياسي وإداري واقتصادي ، من المفترض أن يؤمن للأفراد التمتع الهادئ بمصالحهم الخاصة . ولكن تبين أن هذه التسوية كانت مؤقتة . فقد وجدت نفسها عرضة لصعوبات عديدة . أولاً تزايدت المهام الكلاسيكية للدولة ولا سيما الدفاع ضد الأعداء ، تحت تأثير التنافس الشرير أكثر فأكثر بين الامبرياليات المتنافسة . ثانياً ، استدعت النزاعات بين المصالح الأفضل تنظيمياً ، التدخل الأكثر تكراراً والأكثر اتساعاً لحكم حريص تماماً على أن يكون فعالاً وأن يضمن لنفسه الكلمة الأخيرة . وأخيراً ، إن الطلب المتزايد على المنافع

العامه ، مثل الصحة والترفيه ، التي تقع مسؤ وليتها على إدارات ممولة ، وحتى مدارة غالباً من قبل الحكومة ، أدى الى حسم مسألة وقتية الحدود بين العام والخاص . إن العقيدة الليبرالية كما تشكلت في مجرى عملية تجمع أجوبة ظرفية وعابرة ، الى توجهات عامة ، متواترة ، وحتى ثابتة ، وجدت نفسها في مواجهة متطلبات لم تعد قادرة أكثر فاكتر على الإجابة عليها . إن وجود الدول القومية يشكل صعوبة تربك منذ زمن طويل الفكر الليبرالي . والفعل ، يشكل الدفاع عن هذا الكيان أحد مقومات المواطنة ، ولكنها تقدم حجة (Salus popule, suprema lex esto) (\*) للذين يرغبون بالتضييق على الحريات الفردية . إن تحديد صلاحيات الدولة الحكم ، وتخصيص هذه الأخيرة بقطاعات أكثر فاكتر اتساعاً في تقديم المنافع العامة ، يربكان كذلك الليبراليين . إنهم يميلون الى الانقسام بين دعاء التصور التضييقي ( على الدولة أن تحصل فقط المهام التي لا يمكن لغيرها تحملها ) ودعاة الليبرالية المزيدة لإضفاء الصفة الاجتماعية على قطاعات واسعة من النشاط الاقتصادي وكذلك الثقافي . وما يعقد أيضاً الأشياء ، هو أن الوصف الأيديولوجي للنوع الأول من الليبراليين مسألة عريضة . إذا نظر إليهم من بعض الوجوه يمكن أن يسموا محافظين ، بما أنهم معادون للتدخلات الإدارية في سير النشاطات الاقتصادية ، ولا سيما الانتاجية . ولكن إذا نظر إليهم من جوانب أخرى ، يمكن أن يشعر بعض الليبراليين أنهم قرييون جداً من الفوضويين ، بما أنهم ، لكي يعارضوا شرعية التحولات التي تقوم عليها حالة الرفاه ، يتمسكون بختارين بعدم إمكانية المقارنة بين الأفضليات الفردية والتعسف -الذي يتركز لكل تحكيم بين هذه الأفضليات ، إذا لم تكن بفعل المعنيين أنفسهم . يمكننا إذن تمييز عدة تيارات ليبرالية وليبرالية جديدة : تيار يمكن وصفه بأنه شبه محافظ ، وثان شبه فوضوي وثالث شبه اشتراكي . وإذا لم تسمح أية قاعدة متعاضدة وفعالة في أن واحد بإجراء تحقيق مرضي بين ما يرتبط بالخاص وما يرتبط بالسلطات العامة ، تكون الأيديولوجيا الليبرالية - مثل كل الأيديولوجيات - مهددة بالفوضى . مع ذلك ، حتى لو كانت معرضة لتجاوزات ظاهرة ، فلا يستبعد ذلك فقدانها لكل حيوية . إنها تستمد قوتها وملامتها من سؤال ساهمت في صياغته عبر مختلف مقولاتها ومضامينها : ما هي الشروط التي تسمح للإنسان العادي في أن يكون سيداً حراً ؟

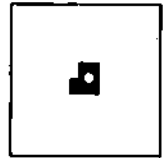
● BIBLIOGRAPHIE. — ARROW, K., *Social choice and individual values*, New York, Londres, Wiley & Sons, 1951, 1963. — BAUMOL, W. J., *Welfare economics and the theory of state*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1952, 1967. — CONSTANT, B., *Essais politiques*, Strasbourg, 1796-1814, in POZZO DI BOLOGNA, O. (red.), *Essais et discours politiques*, Paris, J.-J. Pauvert, 1964, 2 vol. — FAUDET, E., *Politiques et moralistes français du XIX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Société française d'imprimerie et de Librairie, 1890, 3 vol.; Paris, Boivin, 1923, 3 vol. — HARTZ, L., *The liberal tradition in America*, New York, Harcourt, 1955. — HAYEK, F. A. von, *The constitution of liberty*, Univ. of Chicago Press; Londres, Routledge, 1960. — HOBHOUSE, L. T., *Liberalism*, New York, H. Holt & Co., 1911; New York, Oxford Univ. Press, 1964. — LAMM, H. J., *The rise of european liberalism : an essay in interpretation*, Londres, G. Allen &

(\*) قاعدة خاصة بالقانون العام الروماني يجب أن تعطل كل القوانين الخاصة إذ لا تعنى الأمر بإضفاء الرطب . ( قانون الألوام الإنخي عشر ) ( الترجيم ) .

Unwin, 1936, 1962. Trad. : *La libéralisme européen du Moyen Âge à nos jours*, Paris, Ed. Esika Paul, 1950. — LUTTMAN, W., *The good society*, Londres, Allen & Unwin, 1934; New York, Grumet & Dunlap, 1956. Trad. : *La cité libre*, Paris, Médicis, 1945. — MILL, J.-S., *On liberty*, Londres, J. W. Parker & Son, 1859, Indianapolis, Bobbs-Merrill, 1963. — MONTESQUIEU, C. de, *L'esprit des lois*\*. — NOZICK, R., *Anarchy, state and utopia*, Oxford, B. Blackwell, 1974. — PRÉVOYOT-PARADOL, L. A., *La France nouvelle*, Paris, Michel-Lévy Frères, 1868. — RÖSKE, W., *Civitas humana, Grundfragen der Gesellschaft und Wirtschaftsform*, Erlenbach-Zürich, E. Rentsch, 1944. Trad. : *Civitas humana, a human order of society*, Londres, W. Hodge, 1948; *La communauté internationale*, Genève, Editions du Cheval Ailé, 1947. — TOQUEVILLE, A. de, *De la démocratie en Amérique*\*.







Marx Karl

كارل ماركس

« إن النقد الأدبي والنقد التاريخي يبحثان غالباً عن فكر مؤلف أو رجل دولة . يفترض هذا البحث وجود فكرة وحيدة . قد يكون ذلك صحيحاً أحياناً ولكنه في غالب الأحيان خطأ » .  
هذه الملاحظة لباريتو (Pareto) ( الواردة في كتاب علم الاجتماع العلم ، الفقرة 1739 ) تنطبق دون شك على ماركس أفضل مما تنطبق على أي عالم اجتماع آخر . أيم ماركس الحقيقي ؟ أهو ماركس مخطوطات 44 الذي يشدد على استلاب الانسان في المجتمع وبخاصة المجتمع الرأسمالي ؟ أهو ماركس البيان الشيوعي الذي يقترح علينا رؤية نشوية للتاريخ ؟ أهو ماركس رأس المال ، كتاب الاقتصاد العلمي ، حيث يريد ماركس نفسه (1818- 1883) المنتم الجدير لسميث (Smith) وريكاردو (Ricardo) ؟ كان الكثيرون من الباحثين حاسبين تجاه تنوع عمل ماركس ، واختاروا ، جميعهم تقريباً ، تمييز بعض النصوص بالنسبة للآخرى . أما ريمون أرون (R. Aron) فهو يقترح أن يقلل النقاش وأن نتخل كما كان يريد ماركس عن أعمال من الشباب الى « نقد القرن » ، وأن نبغي بالأولية على نصوص كان ماركس نفسه يعتبرها مهمة ( البيان الشيوعي و Grundrisse وبخاصة رأس المال ) . تأتي الصعوبة الرئيسية لهذا الموقف من أن العمل الأساسي وهو رأس المال لم يستكمل وهو لا يقترح بالنسبة لأسئلة رئيسية من النظرية الماركسية سوى بدايات تحليل . وبشكل أهم ، ليس مؤكداً أننا باستبعادنا لأعمال من الشباب نحصل على مجمل أكثر تناسقاً بشكل ملموس من الذي نحصل عليه لو أدخلناها . وهكذا فإن البيان الشيوعي يعرض رؤية نشوية حيث يظهر تطور النوع البشري أنه يخضع الى حتمية قاطعة . بالمقابل ، يسمي الكتاب الثالث من رأس المال الى استخلاص قوانين من التطور الرأسمالي ، ولكن ليحدد مباشرة أن هذه القوانين هي مؤشرة فقط . لا يدل التعبير على أن ظواهر دورية واستثنائية تأتي لتضاف الى الميول فقط ( الى الانحياز البعيد لكي نستعمل لغة الاقتصاديين ) ، ولكن على أن هذه الميول تخارب من قبل ميول لإشارات مواجهة : إن تناقضات الرأسمالية تحكم على النظام بالازمات ولكن ماركس يحتمس من وصف مسيرة تفاقمها بدقة . لو كان الكتاب الثالث من رأس المال هو المؤلف الوحيد الذي وصل إلينا ، لم يكن ماركس ليعتبر لا نشوئياً ولا قائلاً بالحتمية ، ولا حتى كمؤلف يرى في صراع الطبقات محركاً للتاريخ . إذ إن التناقضات الموصوفة في الكتاب الثالث هي بعد كل شيء ، والى حد كبير تناقضات داخلية ضمن طبقة الرأسماليين ، في الكتاب الثالث كما وصل

إلينا ، يبدو البروليتاريون شاهدون سليون لمسيرة تعرضها الأزمات بفعل الرأسماليين . وعلى صعيد نقاش تفسير كلاسكي آخر : من السهل عرض بعض النصوص التي تجعل من « البنية الفوقية » الساج الآتي « للبنية التحتية » . ولكن نصوصاً أخرى تبين بوضوح أن ماركس كان وثاقاً من السمة الدورية للصلة بين البنيين .

هل تبرهن هذه الصعوبات في التفسير أنه يقتضي التكرار للحديث عن فكر ماركس ؟ إن ذلك يعني بالتأكيد الشطط . إذ إن عمل ماركس ، فيما يتعدى سمة التناقض في تطور عمله الخاص ، مجتري على مبدئين للوحدة . يكمن الأول في رؤية للعالم ، ويتحدد أكبر برؤية لمجتمع عصره ، هذه الرؤية التي نراها في أعمال سن الشباب كما في أعمال الشيخوخة . إن ماركس القريب جداً حول هذه النقطة من روسو ، يعتبر الإنسان في المجتمع ، وتحديد الإنسان في المجتمع الرأسمالي على أنه محروم من كيانه . إن شخصية البروليتاري « مقطعة » ، والرأسمالي يخضع لقوى اجتماعية لا يسيطر عليها ، إنه « موظف » لدى رأس المال ، ولا يستطيع إلا أن يقبل الإنتاج باستمرار . ويصبح الأفراد « مجرد تجسيد للنفقات الاقتصادية ، ودعائم تتبلور فيها علاقات طبقية والمصالح الخاصة للطبقة » . تواجه هذه الصورة للسقوط صورة الخلاص في المجتمع الشيوعي حيث يلغى تقسيم العمل ، وحيث لا يعود « بناء لكتاب » ضد دوهرنج ، لا تجلزل ، ثمة « لا حجاب ولا مهندسين » . وبناء لنص شهير في « الأيديولوجيا الألمانية » ، « سيكون بإمكاننا في المجتمع الشيوعي أن نعمل شيئاً اليوم وشيئاً آخر غداً ، أو أن اصطاد الطيور صباحاً واصطاد السمك بعد الظهر ، أن أقوم بالرعي مساءً ، وبالنقد الأدبي بعد العشاء ، تبعاً لمزاجي ، دون أن أصبح أبداً صائداً للطيور أو للأسماك أو راعياً أو ناقداً » . وكما يلاحظ بحق نيسيه (Nisbet) ، فإن وصف المجتمع الشيوعي ليس بعيداً جداً عن حالة الطبيعة لدى روسو . ويمكن الفرق في أن روسو كان يعتبر حالة الطبيعة خيالية ونقطة مرجعية مثالية كما قضى بأن التخلي عن الحرية الطبيعية يمكن أن يكون بديله فائدة كبرى ألا وهي الحصول على الحرية المدنية ( في حين كان روسو ما يزال يعتبر أن الحرية المدنية مؤقتة والعبودية ماثلة دوماً ) . أما بالنسبة لماركس ، فعل العكس ، من المستحيل التكيف مع السقوط . ثم إن عمل ماركس بكامله هو بحث عن الخلاص . في رأس المال بنجم الأمل في الخلاص من سمة عدم الاستقرار للنظام الرأسمالي . وهو غير مستقر بالضرورة . ولا يمكن لأزمات الرأسمالية إلا أن تغارب وتضع . ومع أنها لا تستتبع انهيار النظام ( فالقوانين المؤثرة تحارب بقوانين ذات مؤشرات مماكة ) ، فإنها تسمح بالأمل في ذلك . لذلك يحمل ماركس من نفسه ، حسب التعبير الموقف لروبل (Ruebel) ، « باحثاً لا يعرف التعب عن الانقلاب » . ففي العام 1857 ، السنة التي تطورت فيها في العالم ، انطلاقاً من الولايات المتحدة ، أزمة اقتصادية ، بقيت ذائعة الصيت تاريخياً ، كتب يقول : « على الرغم من أنني أنا نفسي في حالة ادقاع مالي ، فلم أشعر أبداً منذ عام 1849 أفضل مما أنا عليه بمواجهة هذه الأزمة » ( من رسالة إلى أنجلز في 13 نوفمبر 1857 ) ، في البيان الشيوعي ، يتدفق الأمل في الخلاص من نموذج يجعل من تاريخ الإنسانية ، تاريخ صراع بين الطبقات يؤدي إلى إلغاء بعضها البعض حتى لا تبقى إلا واحدة ، ويلغى بالتالي نهائياً نظام الانقسام إلى طبقات .

إن المبدأ الثاني للوحدة في كتابات ماركس يكمن في السمة الفردية لمنهجيته . وهنا أيضاً ، ماركس هو الوريث لأوفكلارنج (Aufklärung) وروسو . إن فكرة توفيق النفس مع ذاتها التي كان يرى فيها هيجل (Hegel) معنى للتاريخ وتفسيراً له كانت تظهر لماركس أنها غريبة . لأن الروح المطلق قدمه هيجل بطريقة مادية ورومنطقية يقتضي أن تصدم الوضوح - ومع ذلك فهي جوهرية . إذا كان لا بد من التوفيق ، فلا يمكن أن يكون إلا من الفرد مع نفسه ، ومن الإنسان مع طبيعته ( نجد هنا من جديد مفهوماً قريباً من مفهوم روسو ) . أما فيما يتعلق بالاستلاب نفسه ، فلا يحصل ، هو كذلك ، إلا من الفرد ( راجع مقالة الاستلاب ) . وبشكل أدق ، إن الاستلاب هو الأثر الضروري لبعض البنى أو التشكيلات الاجتماعية التي يكون لها ، على الرغم من كونها نتائج الفعل الإنساني ، أثر جعل الإنسان غريباً عن نفسه ونتائج أفعاله منحرفة وربما معاكسة بالنسبة لمقاصده ورغباته أو حاجاته . ليس مهماً أن يكون قد تم التخلي عن كلمة استلاب في كتابات مرحلة النضج - مما لا شك فيه أن ذلك حصل جزئياً لإظهار المسافات مع الطابع الميتافيزيقي للاستلاب الهيجلي . فالفكرة حاضرة في كل أعماله وسبباً أكانت الكلمة موجودة أم لا . ومع علمنة فكرة الاستلاب ، يجد ماركس « اليد الخفية » لأدام سميث . وبشكل أدق - وذلك ما يمكن أن يفسر حماس ماركس للاقتصاد - سمحت له أعمال أدام سميث وبشكل عام أعمال الاقتصاديين الإنكليز ، بأن يعطي مضموناً تحليلياً لفكرة الاستلاب . ولكن في الوقت نفسه ، يقبل ماركس نموذج سميث ( مع أن « اليد الخفية » لأدام سميث ليس لها دوماً تأثير بسيط ) ، ومن هنا فهو يساهم في تعميمه . عندما يفرغ الأفراد في بعض بنى النشاط المتبادل والترابط المتبادل ، فإن نتائج نشاطهم المتبادل يمكن أن يأخذ شكل المرض الجماعي وربما الأمراض الفردية غير المرغوبة للجميع أو للبعض . وهكذا ، يمكن أن يعتبر الرأسماليون مستلبين ( إن كلمة الاستلاب غائبة عملياً عن رأس المال ، لكن الفكرة تستمر موجودة بتعابير أخرى ) ، بمعنى أن وضعية التنافس التي يوجد فيها البعض بالنسبة للبعض الآخر ، تؤدي بهم إلى زيادة إنتاجهم ، وبشكل عام ، إلى قلب شروط الإنتاج باستمرار ، وجعلها هذا إلى إحداث سلسلة من « التناقضات » والأزمات التي يكون بالتأكيد من مصلحة الرأسماليين ، باعتبارهم رأسماليين ، تحاشيها . ولكن فرضية محاولة الرأسمالي بشكل خاص أن يتحرك بطريقة معينة لتحاشي هذه الأزمات ( وذلك بامتناعه عن الاستثمار مثلاً ) لا تعني إلا التسبب بزواله من النظام . وهكذا ، فإن بنية التنافس التي يفرضها نظام الإنتاج الرأسمالي هو مولدة القوى الاجتماعية التي تسيطر على الفرد . هذه القوى هي خارجة عنه وتبدله كذلك . ولكن ليس لها وجود إلا بواسطة الأفراد . الناس وحدهم يصنعون التاريخ ، حتى ولو لم يعرفوا أنهم يصنعونه . حتى ولو كان التاريخ الذي يصنعونه ليس التاريخ الذي يريدون صنعه . إن رأس المال هو في آن واحد عمل عظيم وانتقائي ، حيث اللغة والمنهجية الفردية لروسو وللإقتصاد السياسي استعملتا من قبل ماركس لبناء نص يحل محل لسيرة التوفيق الهيجلية . إن القبضة غير المنظورة لماركس تستلب الإنسان من نفسه . ولكن البنى المولدة للاستلاب هي نفسها غير مستقرة وهشة ، بشكل يرسم معه في أفق التاريخ ، التوفيق بين الإنسان ونفسه .

إن المنهجية الفردية المخوفة عن سميت والإشكالية الفلسفية المخوفة عن هيجل ، تجتمع باستمرار في كتابات ماركس انطلاقاً من يؤس الفلسفة على الأقل . إنها تشكل خط كتاباته ولحمتها . إن نظور المانيغاثورة والتفريق بين الزراعة والصناعة ، وتقدم تقسيم العمل ، يتم تحليلها في يؤس الفلسفة على أنها آثار منبثقة من أوضاع الترابط حيث يحاول كل واحد أن يحقق الحد الأقصى من الفوائد من وضعه الاجتماعي ومن موارده . لا أحد يرغب بأن يصبح العمل الصناعي مستقلاً بالنسبة إلى العمل الزراعي ، ولا أحد يتمنى التبدل الذي تمثله الصناعة الكبرى ، ولا أحد يرغب بخلق طبقة من المستغلين . ولكن ، كل واحد ، وهو يسعى وراء مصلحته ، يساهم في حصول هذه النتائج مع كل المتربات التي تتضمنها ، وبخاصة ، التمزق ، الأكثر عمقاً دوماً لشخصية العامل . الاستغلال ليس نتيجة لمزاورة من قبل الأقوياء . إنه الأثر المنبثق من التصرفات الناشئة عن علاقات الإنتاج التي يتميز بها النظام . فمنذ يؤس الفلسفة ، كان المبدأ المزدوج القاضي : 1 - بنجم التاريخ من وجود الآثار المنبثقة الناتجة عن تجمع الأفعال الفردية ، 2 - ظهور آثار منبثقة في نظام معين نفّس شروط عمل هذا النظام ، وانطلاقاً ، يطلق عملية تطويرية تطبق على تقسيم العمل . في رأس المال يستعمل باستمرار المبدأ المزدوج نفسه ، ولكن طسوحات ماركس توسعت في هذه الأثناء . لم يعد المقصود تفسير تطور تقسيم العمل وحسب ، ولكن دراسة نظور المجتمعات الرأسمالية من مختلف جوانبها ، الجوانب الاقتصادية والاجتماعية وكذلك الجوانب القانونية والثقافية على الرغم من أن ماركس كان أقل صراحة حول هذا الفصل . يضاف إلى هذين المبدأين - مع أن تطبيقه سيكون دقيقاً - مبدأ ثالث ، ألا وهو أن شروط الإنتاج تمثل نوعاً من المحرك الأول المحدد لمجمل العلاقات الاجتماعية ، وفي الوقت نفسه ، التروجات المتعلقة « بالبنية القوية » . ثمة غموض أساسي ينبغي مع ذلك أن يشار إليه في هذا الصدد . إذ إن شروط الإنتاج ، إذا كانت حاسمة ، فهي تولد آثاراً تساهم هي نفسها بدورها في تغيير شروط الإنتاج . إن تفسيراً مادياً لا بلى اقتصادياً لماركس ، يكون حرفياً جداً ، يناقض هكذا واحداً من العناصر الأساسية للفكر الماركسي ، أي السمة التوجيهية - كما نقول اليوم - للعمليات المحللة في رأس المال وفي غيره . بالنسبة لهذه النقطة ، فإن ماركس يقتدي أيضاً بتعاليم مالتوس وسميث وريكاردو الذين تتضمن نماذجهم السكونية والديناميكية ، دوماً من الناحية العملية ، إبراز الآثار ذات المفعول الرجعي (Feed-Back) . ولكن في حين يميل هؤلاء المؤلفون إلى إدراك مسيرة التفسير الاجتماعي على أنها من طبيعة دورية أساساً ( ظهور آثار المفعول الرجعي في نظام ، مؤدية إلى عودة النظام إلى حالة سابقة - راجع القانون الحدي للأجور لدى ريكاردو أو القانون الحدي للسكان لدى مالتوس ) ، يدركها ماركس على أنها تطويرية أساساً ( ظهور أثر المفعول الرجعي الذي ينجم عنه وفقاً للقاعدة العامة تحولاً في معطيات النظام ) .

إن الأهمية العلمية لعمل ماركس يمكن أن تكون أساساً هنا : في إبراز المثال الأصلي لتحليل المسيرات التاريخية . ينيز هذا المثال بخاصتين اثنتين هما : 1 - يفترض بأن المؤرخ يستطيع أن يعمل بنفس المسلمات وبصورة عامة بالأدوات العقلية نفسها التي يستعملها الاقتصادي ( منهجية فردية ، تحليل الظواهر الاجتماعية المجمعة بمثابة آثار لتركيب الأفعال الفردية ) 2 - ولكنه يرفض

إعطاه مدى عاماً لحالات الرمز الذي يميل الاقتصادي الكلاسيكي الى تمييزها ( المسيرات الانتاجية في حالة التوازن ، المسيرات الدورية للمعدة الى التوازن عبر ظهور الفاعيل الرجعية السلبية ) . وبصورة أدق ، إن المسيرات الدورية أو الانتاجية التي عَيَّرَ الاقتصاد الرأسمالي في بعض جوانبه ينبغي أن تدرك ، وماركس يعود عدة مرات الى هذه النقطة ، ليس باعتبارها قوانين مطلقة ، ولكن باعتبارها قوانين شرطية مرتبطة ببعض مراحل التطور للنظام الرأسمالي . إذ إن ذلك هو الطموح الأول لكتاب رأس المال ، الذي يعلن عنوانه الثانوي بأنه نقد للاقتصاد السياسي : إظهار أن النظام الرأسمالي يؤدِّد عمليات تحوُّل تهدف الى أن تتغير باستمرار قوانين عمله . لقد كشف آدم سميث على غرار ريكاردو وجود منطق لبعض العمليات التطورية داخل النظام وحللها ( راجع نظرية تقسيم العمل لدى آدم سميث ) . ولكنها لم يتخلصا من هذه الملاحظات ، حسب ماركس ، كل النتائج التي تتضمنها . وباختصار ، ربما كان الاسهام الفريد حقاً لماركس ، هو الطموح لتطبيق نموذج التفكير الذي قد نصفه اليوم « بالفردية » ، والذي كان قد تطور من روسو الى سميث والى ريكاردو ، على تحليل ليس فقط حالات الانتظام الاجتماعي وإنما عمليات التحول التاريخي . إن تحليل نشوء المائفةاتورة في بؤس الفلسفة هو مثالي فيما يتعلق بهذه النقطة . هذا « التجديد » الذي ستكون آثاره مهمة جداً على المدى الطويل ، ناتجة عن تجميع الأعمال الفردية الخاصة لعقلانية ذات مدى قصير . كما أن ظهور البورجوازية في القرن السادس عشر في الكتاب نفسه باعتباره ناجماً عن الآثار المعقدة لجملة من الأسباب ( تزايد وسائل التبادل ، تزايد البضاعة الموضوعة في التداول ) على عقلانية الأفراد . هنا ، يأخذ « صراع » الطبقات شكلاً معقداً ، هو شكل أثر النظام الذي يتناقض مع المفهوم الواقعي المقدم في البيان الشيوعي . في بؤس الفلسفة ، ثمة « صراع » للطبقات حيث تنجح بعض التفسيرات الخارجية المنشأ ، تفسيرات في وضعية الفاعلين بمعنى أن البعض يمدون أنفسهم بميزين ( التجار ) والآخرين متضررين ( الاقطاعيون الذين لا يستطيعون تصويب الربيع على وتيرة التضخم ) . « فالصراع » هو إذن مجازي يحض طاملاً أن المتخاصمين لا يلتقيان أبداً ، في البيان الشيوعي ، يقدم هذا الصراع على العكس ، باعتباره مواجهة مباشرة ، مثل مبارزة تخضع نهايتها لقانون الأقوى ، والأقوى معرّف بالمناسبة بطريقة دائرية باعتباره حاملاً للمستقبل .

إن أحد المصادر الرئيسية لصعوبات التفسير التي أثارها أعمال ماركس تكمن في كونها عمل عالم ومناضل في آن معاً . كان المناضل يتبنى تعبئة قواته المحتملة ضد الخصم ، بطريقة تؤدي الى تخفيف « آلام الوضع التاريخي » . أما العالم فكان حساساً تجاه تعقد العمليات الاجتماعية وكون هذا التعقيد نفسه يجعل نتائج العمل الاجتماعي صعبة التوقع . كان المناضل يريد أن يعبأ البروليتاري ضد الرأسماليين ، وذلك ربما لأنه لم يكن مقتنعاً تماماً بأن التناقضات الداخلية للرأسمالية يمكن أن تكفي لتجمل الانهيار محتملاً . كان يريد أن تزيل البروليتاريا البورجوازية كما أزال البورجوازية طبقة الإقطاع . ولكن العالم رأى بوضوح أهمية هبوط الربيع المفارقي في مسيرة تفكك الاقطاعية وكان يعترف بأنها ناجمة عن تجمع عوامل خارجية المنشأ . ولم يرغب الصراع بين طبقة البورجوازيين وطبقة الإقطاع طابع الضرورة أبداً ولكن لم يحصل على الإطلاق . قد نقول في

لغة علم البيئة المعاصر ، أن حلول الطبقة البورجوازية مكان الطبقة الانقطاعية ، بترجم بالأحرى ، حسب يؤس الفلسفة ، عملية « انتقال بيئية » ( تخلق البيئة شروطاً مناسبة لتطور نوع معين وشروطاً غير مناسبة لتطور نوع آخر ) بدل عملية المنافسة أو المزاخمة أو النزاع . كان المناضل يريد أن يجري التاريخ بطريقة عتمة حتى نهايته المقترضة . أما العالم فيعترف أمام نفسه أنه عاجز عن تقرير النتيجة حول الأثر الصافي للقوانين المؤثرة التي تسكن النظام الرأسمالي .

كان ماركس يعلق أهمية كبيرة على ما كان يعتبره اكتشافاته العلمية في الاقتصاد . وعلى الرغم من أن مناقشة هذه النقطة تخرج عن إطار هذا المعجم لعلم الاجتماع ، فليس مستبعداً أن يكون لها محل جزئياً على الأقل . لقد ذكر موريشيما (Morishima) القرابة الشكلية بين النظرية الاقتصادية لماركس وبعض النظريات الحديثة مثل نظرية ليونيف (Leonteff) . لقد أثبتت هذه الاكتشافات هنا وهناك من قبل ماركس ، ولكن على الأخص في ملاحظة وردت في الفرع الثالث من الكتاب الثالث لرأس المال ، المكرس للانخفاض الدلالي على معدل الربح . من الصحيح أن هذا القانون ، شرط اعتباره نموذجاً للتطبيق الشرطي أكثر من اعتباره قانوناً ، هو تطبيق مساهم للمنهجية الفردية التي اقنيسها ماركس من الاقتصاديين . إن نظرية القيمة والاستغلال هي أقل إقناعاً بكثير ، كونها لم تعد تترك مكاناً للمنهجية الفردية . وهنا ، نجد ماركس مشدوداً بأهوائه نحو استدلالات دائرية ، قائمة على البلاغة أكثر من هي قائمة على المنطق . تستند كل الحجج ، مع شيء من التبسيط ، إلى سلسلة من المسلمات ، ترتبط بناء لها الأكلاف الحقيقية للإنتاج بمعالجة وتحويل المادة فقط ، في حين أن أكلاف النسبي ويشكل أهم تنظيم العمل افترضت غير موجودة

هذه المسلمة ليس لها سوى أساس واحد ممكن : الرؤية التي يمدد وفقاً ، العمل الحقيقي بتدخل مباشر أو غير مباشر ( في حالة الصناعات التحويلية ) من الإنسان على المادة . وباختصار ، تستند نظرية القيمة والاستغلال بكاملها على تمييز بلاغي كلاسيكي ، ذكر باريتو (Pareto) استعماله الواسع في بناء « الاشتقاقات » مثل التمييز بين العمل والعمل الحقيقي . عندما يقوم هذا التمييز ، يصبح من السهل البرهنة أن العمل الحقيقي لم تدفع قيمته . لقد انتقلت هذه النظرية بسهولة إلى الأجيال الآتية ، لأنها تستند على الأرجح على منطق المشاعر ، على حد قول باريتو . وعندما نتحدث الأحزاب الماركسية عن « الشغلة » فإنها تواجه ضربة بين العمل والعمل الحقيقي . إن نظرية التفرع الاجتماعية عندما تستند هي نفسها ، إلى التراث الماركسي ، تقوم على التمييز نفسه : البورجوازية الصغيرة هي بورجوازية لأنها ، بسبب عدم معالجتها للمادة ولكون عملها ليس عملاً حقيقياً ، تقيض من الأموال المجمعة من فائض القيمة . وهي صغيرة إذ إن الخصة التي تحصل عليها من فائض القيمة متواضعة ، كما ثبت الإحصاءات . ولكن نعود إلى ماركس . إن نظرية القيمة والاستغلال عندما نقارنها بتحليلات ونماذج ونظريات أخرى من رأس المال ، تثير أثراً حاداً من التناقض . إن غط التكبير مختلف فيها ، والصلة المنطقية بين هذه النظرية وتحليلات أخرى ، عابرة : فلا نظرية تطور الماتيفاتورة ولا الأولوية الأساسية الموصوفة في قانون الانخفاض الدلالي لمعدل الربح ، أي الأثر الناجم عن تنافس التحريض على الاستثمار ، متصلة مباشرة بنظرية القيمة والاستغلال ، إذا أردنا أن نقتصر على أمثلة سبق ذكرها . نستطيع من ذلك أن نشير

الى أن الطريقة البلاغية ( التمييز بين العمل والعمل الحقيقي ) التي « تؤسس » النظرية الماركسية للقيمة ، هي شائعة الاستعمال لدى ماركس . ولكي نحصر أنفسنا في مثال آخر : يظهر القانون بالنسبة لماركس بناء أيديولوجياً تتميز به المجتمعات التجارية وبصورة أكثر تحديداً المجتمعات الرأسمالية . ولكن « البرهان » يستند الى التمييز بين القانون والقانون الحقيقي ، ذلك أن القانون الحقيقي يعرف بأنه القانون الذي يؤكد وجود الشخص العادي وقدرته على التعاقد . نستنتج من هذه المقدمة ، دون صعوبة ، أن القانون ( أي القانون الحقيقي ) يتميز به المجتمعات التي بلغت فيها المبادلات الاقتصادية مستوى معينا من التطور ، وبأنه غائب عن المجتمعات المتميزة بوجود الروابط الطائفية وبأنه يبرهن عن تدمير الروابط الطائفية في المجتمعات التجارية .

ربما تكمن المساهمة الرئيسية لماركس خصوصاً ، كما أشرنا الى ذلك أعلاه ، في تطوير مثال مبتكر وخصب لتحليل المسيرات التاريخية . ولكن التعلق المعلن لماركس في الخلفية العلمية ، مضافاً الى نزعاته السياسية ، تفسر مجموعة تنوع أعماله وتناقضها . لم يتوصل المناضل أبداً الى تفصيل العالم ، حتى ولو أوحى إليه بظواهر قابلة للاعتراض ، كما لم يتوصل العالم الى تقديم معطيات كافية للمناضل ليؤسس عمله على العلم . ربما كان ذلك هو السبب الذي دعا ماركس ليعلم الى لافارغ (Lafargue) ، إذا صدقنا رواية أنجلز بهذا الخصوص ، بأنه لم يكن ماركسياً ( « ما هو مؤكد ، هو أنني لست ماركسياً » من أنجلز الى برنشتاين (Bernstein) في نوفمبر 1882 ) : لم يعتقد أبداً أن نفاذ الالتزام يكفي لضمان الوصول الى الحقيقة .

- BIBLIOGRAPHIE. — MARX, K., *Œuvres de la Philosophie. Réponse à la philosophie de la misère de Proudhon*, Paris, A. Franck, 1847; Paris, Editions Sociales, 1946, 1972. — MARX, K., *Grundrisse der Kritik der politischen Ökonomie 1857-1858*, Moskau, Verlag für fremdsprachige Literatur, 1939-1941. Trad. franç., *Fondements de la critique de l'économie politique*, Paris, Anthropos, 1967-1968. — MARX, K., *Manifest der kommunistischen Partei*, Londres, J. E. Burghard, 1848. Trad. franç., *Le manifeste du Parti communiste*, Paris, V. Giard & E. Brière, 1897; Paris, Editions Sociales, 1967. — MARX, K., *Der achtzehnte Brumaire des Louis Napoleon*, New York, J. Weydemeyer, 1852. Trad. franç., *Le dix-huit Brumaire de Louis Bonaparte*, Paris, Editions Sociales, 1928, 1969. — MARX, K., *Das Kapital. Kritik der politischen Ökonomie*, Hambourg, O. Meissner / New York, L. W. Schmidt, 1867. Trad. franç., *Le Capital. Critique de l'économie politique*, Paris, Lachatre, 1872-1875; Paris, A. Costes, 1924-1926, 14 vol.; Paris, Editions Sociales, 1950-1959, 7 vol.; 1969-1971, 7 vol.; Paris, Garnier-Flammarion, 1969, livre I, 1 vol. — MARX, K., *Die Klassenkämpfe in Frankreich, 1848 bis 1850*, Berlin, Glucke, 1895. Trad. franç., *La lutte des classes en France*, Paris, Schleicher frères, 1900; Paris, Editions Sociales, 1946; Paris, J.-J. Pauvert, 1964. — MARX, K., « Ökonomische philosophische Manuskripte geschrieben von April bis August 1844 », in *Der historische Materialismus. Die Frühschriften*, Leipzig, Landshut & Mayer, 1932, 2 vol., vol. I, 1<sup>re</sup> partie, chap. VIII, Nationalökonomie und Philosophie (1844). Trad. franç., *Manuscrits de 1844 (Economie politique et philosophie)*, Paris, Editions Sociales, 1969. — MARX, K., *Der Bürgerkrieg in Frankreich*, Leipzig, 1871. Trad. : *La guerre civile en France*, édition nouvelle, Paris, Editions Sociales, 1968. — MARX, K. et ENGELS, F., *Die deutsche Ideologie*, Vienne, 1932, Berlin, Dietz, 1953. Trad. : *L'idéologie allemande*, Paris, Editions Sociales, 1968. — MARX, K., *Œuvres. Economie*, Paris, Gallimard, 1968-1969, 2 vol. — COHEN, G. A., *Karl Marx's theory of history : a defense*, Oxford, Clarendon, 1978. — GIDDENS, A., *Capitalism and modern social theory : an analysis of the writings of Marx, Durkheim and Max Weber*, Londres, Cambridge University Press, 1971. — HENRY, M., *Marx*, Paris, Gallimard, 1976, 2 vol. — ISRAEL, J., « The principle of methodological individualism and Marxian epistemology », *Acta sociologica*,

XIV, 3, 1971, 145-150. — MORSE, M., *Marx's economics. A dual theory of value and growth*, Cambridge, Cambridge University Press, 1973. — NISSEN, R., *The sociological tradition*, New York, Basic Books, 1966. — PARSONS, T., « Social classes and class conflict in the light of recent sociological theory », in PARSONS, T., *Essays in sociological theory*, Glencoe, The Free Press, 1949, éd. rev. 1954, 323-335. — SCHAFER, A., « The marxist theory of social development », in EISENHART, S. N. (red.), *Readings in social evolution and development*, Londres/New York/Paris, Pergamon, 1970, 71-94.

## Institutions

## المؤسسات

أن « تؤسس شعباً » في المعنى الكلاسيكي ، يعني أن تنقل مجموعة من الأفراد تحركها الميول التي تعزلها أو تواجه بينها ، من حالة الطبيعة إلى حالة اجتماعية يعترفون فيها سلطة تكون خارج مصالحهم وأفضليتهم . لكن تأسيس شعب ما يمكن أن يفهم بمعنىين على الأقل . إنه فن المشرع الذي يعطي القوانين ، ولكنها كذلك الحالة التي يوجد فيها الشعب ما إن يتلقى القوانين من المشرع . وعندما أراد أن يعرف مونتسكيو الروح السامية للامة « لاحظ أن « عدة أشياء تحكم الناس : المناخ والدين والقوانين وحكم الماضي وأمثلة الأشياء السابقة والطبائع وآداب السلوك » . وهو يحدد فيها بعد : « إن الطبائع وآداب السلوك هي عادات لم تقمها القوانين . . . والقوانين تنظم بالأحرى أفعال المواطن ، والطبائع تنظم بالأحرى أفعال الإنسان ( . . . ) الطبائع تتعلق بالأحرى بالسلوك الداخلي أما آداب السلوك فتعلق بالسلوك الخارجي » . يعتبر مونتسكيو أن المجتمع المؤسس يسوده نظام يسمح للأفراد بإقامة توقعات منتظمة ، والتعرف على الحقوق والواجبات التي تلزمهم إزاء بعضهم البعض بصفتهم مواطنين وبصفتهم أشخاصاً عاديين ( أو بورجوازيين ) . وعندما يقدم مونتسكيو على تمييز مزدوج : يكون المواطن متميزاً عن « الإنسان » ، وكذلك « السلوك الخارجي » عن السلوك « الداخلي » . وبعد أن ميز مونتسكيو هذين النوعين من التحددات ، يتساءل عما إذا كانت القوانين تتبع الطبائع « أو عما إذا كان العكس هو الصحيح . الحالة الأولى تمثلها الصين وروما الألواح الاثنا عشر . الحالة الثانية هي حالة انكلترا حيث « تساهم القوانين بتكوين الطبائع وآداب السلوك وخاصة أمة » . إذن ثمة مأسسة بواسطة القوانين ولكن كذلك بواسطة الطبائع - التي لديها نقاط كثيرة مشتركة مع « المجتمعية » التي يقتضي الاحتراس من خلطها معها .

كنا علماء الاجتماع التابعون لمدرسة دوركهايم أول من سعى إلى إعطاء كلمة مؤسسة معنى محدداً . إن مؤسسات مثل العائلة والملكية كانت قد درست من قبل الانتولوجيين بمنظور توارثي ومقارن ساذج إلى حد ما . وقد سعى أتباع دوركهايم إلى حصرها وتكوين مفهومها . إن المؤسسات هي أساليب للعمل والاحساس والتفكير ، « متبلورة » ، وإلى حد ما ثابتة ، ملزمة ومميزة لمجموعة اجتماعية معينة . فعل سبيل المثال ، يعطل الفرنسيون في الرابع عشر من تموز في حين تنفرغ بقية الشعوب التي لا يقع عيدها الوطني في هذا اليوم ، لاهتماماتها . كما أن لدى بعض الشعوب ، من المفروض الزواج من ابنة العم المباشرة . ولكن كما أن إحياء ذكرى الرابع عشر من



تموز يتدرج في تقويم له منطقته ( فالنظم الجمهورية التي تحتفل في الرابع عشر من تموز من كل عام بالاستيلاء على الباستيل لا تحيي بالواحد والعشرين من شباط ذكرى اليوم الذي قطع فيه رأس لويس الرابع عشر ) ، فإن القاعدة الزوجية المذكورة تتدرج في مجموعة مؤسسية تقضي بيمضى الممارسات ومحرم بعضها فيها يتعلق بحيازة النساء . ولكن الموجبات والمحرمات تكون موضوعاً لتعديقات ذات حدة متنوعة جداً . إن ابن المحارم أو شقيق المحارم يتردد فعل أقوى وأعمق من السبقه أو الوقوع . من الممكن إذن التمييز بين الممارسات وفقاً لطبيعة وقوة الإلزام الذي يتعلق بكل مجموعة من القواعد .

إن الصعوبة التي تواجه من يسعى الى تعريف مفهوم المؤسسة لا تتعلق فقط بكون هذه الكلمة يمكن أن تطبق الى حد ما على جميع حالات السلوك العامة والخاصة - أو تلك التي تم تصديقها فقط بشكل صريح وفعلي من قبل أحد هيئات المجتمع المعينة بالاسم . ودون أن يعلق دوركهايم وأتباعه على هذا التمييز وضوحاً لا يتضمنه فإنهم يستعملون بالأحرى كلمة مؤسسة في المعنى الثاني ، في حين أن مؤلفين آخرين مثل بارسونز (Parsons) وكتب هذه المقالة ، يأخذونها بالأحرى في المعنى الأول . من جهة أخرى ، إن اتباع دوركهايم ، بإشارتهم الى السمة الملزمة للمؤسسات وبتشديدهم على أنها لا تنظم فعلياً سلوك الأفراد إلا بشرط تحريك جزاءات تؤمن توافق هذا السلوك مع المعايير ، دفعوا الى اعتبار المؤسسة كمؤادف لكل ضبط اجتماعي : كل ما هو اجتماعي يكون مؤسسياً ، بما أن كل ما هو اجتماعي يكون ملزماً وأن المؤسسة هي إلزام اجتماعي فعال . وقد نجم عن ذلك أنهم صنعوا لأنفسهم ، كما أخذ عليهم ذلك غورفيتش (Gurvitch) ، مفهوماً جامداً بشكل مفرط وه مشبهاً للمحبة الاجتماعية .

ربما كان ثمة وسيلة لإزالة هذه الصعوبة على الأقل جزئياً ، وذلك في التشديد على النظامية وهي الخاصة الكاملة للمؤسسات . وبدلاً من الانحصار على ترددات أنشودة ذات سمات قولكلورية منظمة مثل لآلئ العقد ، عالجها علماء الاجتماع التابعون لدوركهايم بصفتها مجموعات من القواعد أو بصفتها أنظمة معيارية . وعلى سبيل المثال ، تكون الممارسات الزوجية على علاقة مع القواعد المتعلقة بالعلاقات مع الأصول والفروع والحواشي ، وإقامة الزوجين وانتقال الثروة . ثانياً ، كل « كمية من السمات » ( مثل المؤسسات العائلية منظوراً إليها بمعنى واسع كفاية ، لكي يتدرج في إطارها الزواج والبنوة والإقامة والإرث ) تستند الى « كميات أخرى من السمات » ، مثل الحيازة والتبادل وانتقال الأموال والخدمات . أي الوجوه الاقتصادية للحياة الاجتماعية ، أو أيضاً مع المؤسسات السياسية ، أي أبلولة السلطة وممارستها ، ليس فقط في العائلة ، ولكن كذلك في الجماعة الإقليمية ، أو أخيراً مع المؤسسات الدينية ، أي الوساطات مع ما هو مقدس . كما أنه ، فيما يتعلق « بمجتمع » المؤسسات الاقتصادية للمجتمعات الحديثة ، ثمة روابط أكيدة بين مؤسسة العقد والملكية الخاصة ووضع الأحرار ( المعرفة من قبل فيبر (Weber) باعتبارها وضع العامل الحر « شكلياً » .

إذا كانت المؤسسات تقيم روابط من التبعية المتبادلة بين النشاطات المتنافرة ، يقتضي أن

تصادف من قوة هذه الروابط وبخاصة عن تماسكها . إننا ندرك حيثئذ أن هذا التماسك أمر أخلاقي . هل تكون المؤسسات الاقتصادية متوافقة في المجتمعات الرأسمالية مع المؤسسات القانونية والسياسية والثقافية ؟ ثمة الكثير من النظريات حول الثورة ، ولا سيما الفرنسية والروسية ، اعتقدت أنها تفسر سقوط الأنظمة القديمة القائمة على التمييز الدقيق بين الأنظمة أو « الحالات » ، بواسطة « التناقض » البارز أكثر فأكثريين منطق الانتاج الرأسمالي أو بصورة أعم تطلعات « البورجوازية الصاعدة » وقدم النظام العقاري الذي زاد من تفاقمه جمود التنظيم الحرفي ولا معقولة النظام الضريبي . كما أن شمبتر (Schumpeter) يعتقد أنه اكتشف في مجتمعاتنا « تناقضاً » بين النقد الاجتماعي وسلوك المثقفين والتنظيم الرأسمالي . إننا نجد تفسيراً مماثلاً لدى بل (Bell) ، الذي يعتبر أن الرأسمالية مهددة « بتناقض » مزدوج . فمن جهة ، ثمة تنازع بين التوجهات الثقافية وعلاقات الانتاج . ومن جهة أخرى ، قد تكون الثقافة الرأسمالية نفسها عميقة حالياً بين توجيه متعي وبين توجه نقشي وطهري .

يستتج بل ، على أثر شمبتر ، من هذا « التناقض » ، أن الرأسمالية . إن هذا التوقع قابل للنقاش لسببين على الأقل ، أولاً ، إنه يستند الى تحليل غير كافٍ للموارد الثقافية . ولكنه يتوكل بخاصة على مفهوم « التناقض » القابل للنقاش ، المتبني دون شك من الفلسفة الماركسية . فلا نستطيع أبداً الكلام بطريقة صارمة عن « تناقض » بين مجموعتين اجتماعيتين إلا إذا وجدت هاتان المجموعتان في وضع اللاعين ذات النتيجة اللاغية . ولكن من الخطر الكلام على التناقض بالنسبة لمجموعات أو مؤسسات ، وليس أقل خطراً التشديد كثيراً على التماسك الداخلي للمؤسسات أو على الالتحام المتبادل للمؤسسات بالنسبة لبعضها البعض . لقد أصبحت النقاشات حول « العائلة الذرية » أكثر غموضاً بدل أن تتوضح بفعل الحكم المسبق الوظيفي القائل بأن متطلبات المجتمع الصناعي ( ضرورة الحركية والتنافس بين المنتجين ، ضرورة تخصص وظيفي بين الأسر والمشاريع والمؤسسات التربوية ) تأخذ في الحسبان تقلص المجموعة العائلية الى الزوجين وأولادهم في سن متدنية . كما أن الكثيرين من علماء اجتماع التربية أو الصحة ، التي تساهم الماركسية الجديدة ، يتصرفون وكأن البحث عن الكسب الوحيد ، هذا المبدأ الذي يعتبر شرعياً في المجتمعات الرأسمالية ، تكفي لتفسير خصائص مؤسساتنا المدرسية والاستشفائية . وأخيراً ، لقد تم بتعميم تعني والى حد ما عني ، تشبيه جميع المؤسسات بالمؤسسة الإصلاحية . إن الاحتجاز والنظم وفقاً لطريقة تنظيم السجون لا تسمح بتغيير السلوك المؤسسي بمجمله أكثر مما تسمح نظرية المجتمعية المفرطة بتحليل طبيعة التوافق وعملية الانحراف .

لكي نبدد الفهم « الوظيفي » غير المناسب لمفهوم المؤسسة الذي طالما شدد عليه غورفيتش ، يقتضي التنبيه الى سلسلتين من المعطيات . تتعلق الأولى بطلاق « المؤسسات - المضادة » . لتأمل ظاهرة الكبح التي حللت جيداً من قبل علماء اجتماع الصناعة . إن الكبح - وبخاصة عندما لا يظهر كانهخفاض في النشاط ، وإنما بصفته تقييداً دائماً ومقصوداً لأوامر السلطة - يكشف وجود « تراتبية - وازية » ، ربما « لمجتمع مضاد » حقيقي ، مبني تقريباً « بالقلوب » بالنسبة للمخطط الرسمي المقرر من قبل قادة المشروع . إن الخطوة الوضعية تنسب الى السلطة - المضادة سلطة معينة

للإشراف والمراقبة على المشغل . ولكن العمال يتبعون رفقاً معيناً ، بسبب صفاته الشخصية ( التي تشكل في مجموعها شعبيته ) ، أو لأنهم يرون فيه ناطقاً باسمهم أو مدافعاً عنهم ( حل سبيل المثال ، إذا كان هذا الرفيق هو الممثل النقابي ) .

إن المجابهة بين المجتمع الرسمي ( المشروع والتراتبية ) والمجتمع المضاد ( مجموعة العمال ، النقابة ، حزب الطبقة العاملة ، معاييرها وقيمتها ، ونظام التصريح الخاص بها ) يمكن تفسيرها بوضوح بصفتها صدمة بين عالمين . متأسسين كلاهما بنفس الصرامة . ولكن هذه الصدمة حصلت لأن بعض العمال ، غير الراضين عن المعيار الذي صنع لهم ، كفوا عن التوافق مع المعايير التي فرضت عليهم من قبل المجتمع الرسمي دون أن يشعروا أنهم لم يقول كلمة واحدة في إعدادها . وترفض المجموعة المعارضة تمأسس وضع قد يكسر خضوع العمال للأدوات والرموزي للبراسماليين ، و للإدارة .

لتفحص سلسلة ثانية من المعطيات ، التي لا تتعلق بالمجتمعات المضادة ، وإنما بالأوضاع غير المتأسسة ( أو غير القابلة للتمأسس ) . ولكي نفهم هذا المفهوم ، قد يكون من المفيد اتباع لانسكي ( Lenski ) . بشكل كلي وضع « رزمة » من الخصائص والعلاقات التي تتعلق بنفس الفرد وتضعه في مستويات مختلفة جداً عن تراتبية واحدة أو عدة تراتيبات للاعتبار والسلطة . لتفحص العناصر الأربعة الآتية ، التي تساهم في تحديد هوية شخص معين بصورة إجمالية وفي تخصيص مكان له في المجتمع الأمريكي : دخله ووظيفته وأصله الآتني ومستواه العلمي . إننا نلاحظ بين هذه العناصر ، أو على الأقل بين بعضها توافقاً أدنى . على سبيل المثال ، إن دخلاً مرتفعاً يكون مقترناً بصورة عامة ببعض الوظائف المعروفة بمستوى مرتفع من المسؤولية والكفاءة . فضلاً عن ذلك ، إن الفرد الذي يحتل مراكز عالية جداً في مؤسسة معينة ، لا يكون جاهلاً بصورة عامة ، والجمع الإيجابي بين المستوى العلمي والوظيفية يكون أوثق أيضاً ، لو أننا ، بدل مواجهة مجموعة « المسؤولين » القادة للمؤسسة ( الذين قد يكونون أحياناً ورثوا مركزهم ، أو اكتسبوه بالدسائس والانتخابات حيث لا يكون لمؤهلاتهم أية علاقة ) لو أننا تفحصنا مجموعات التقنيين والمهندسين الذين لم يكونوا قادرين على القيام بمهامهم لو لم تتم تهيئتهم مسبقاً في الجامعة أو المدارس المتخصصة .

إن « التبلور » كما يصفه لانسكي يمكن تفسيره فيها لو أخذنا في الحسبان بعض التمايزات ، المتنبئة عن جورج هومانز ( George Homans ) . وهكذا ، يمكن مواجهة كل نشاط من وجهة نظر الرضي الذي يمنحه ، مثل الرصيد الصافي بين الأكلاف والمداخيل . هذه الفئات المتنبئة من التحليل الاقتصادي لا تختص فقط بالخدمات والمنافع المالية التي يقدمها هذا النشاط عندما يتحقق والذي يكون مطلوباً الاستعداد المسبق لإنجازه . إن الأكلاف والخدمات لا تنفصل إلى تدفقات ومخزونات مالية . يمكننا أن نميز بين الأكلاف تلك التي يتم تحملها أثناء ممارسة النشاط نفسه ( تعب على سبيل المثال ) بصفتها استثماراً ، والتي لا يمكن دونها أن يصبح الفرد مؤهلاً للوظيفة التي يشغلها . فلا هذه ولا تلك من فئتي الأكلاف هذه يمكن أن تخضع لتقييم دقيق ، بما أنها تضح

المجال لعوامل خارجية . لنصف الأكاليف المتحملة لغايات الاستهلاك ، بمعنى أن الفرد إذا كان عليه أن يترك وظيفته ، فلا يتضرر من توقف النشاط ، أو أن يكون الضرر ضئيلاً . إن جزءاً من هذه الأكاليف تتحملة الجماعة وفقاً لنظام للتأمينات معقد ال حدما . كما أن الدخل الذي يحصل عليه مدير المؤسسة فضلاً عن أجره ، هو المكافئة التي يستفيد منها خارج الشركة ، والاعتبار الذي تحظى به حياته اليومية . وهذا الدخل المادي والرمزي يعوضه تقريباً الأكاليف التي يؤديها تحت شكل ساعات العمل في المكتب وأنشاء السفر في الطائرة ، والأرق والصيق ، التي يمكن أن نسبها الاستثمار ، الذي راكمه رئيس المؤسسة خلال ممارسته لمهته .

يكون الوضع « متوازناً » إذا قامت بين الأكاليف والعائدات الجارية ، الاستثمار والاستهلاك ، علاقة ثابتة تقريباً . تلك هي الحالة في بعض قطاعات مجتمعاتنا الحديثة ، ولكن من الواضح جداً أن كل الأوضاع التي تمنح لها أبعد بكثير من أن تكون « متوازنة » . بالإجمال ، إن الفرد الذي استمر كثيراً في العلم لديه الفرص لأن يحصل فيها بعد دخلاً صافياً عالياً . وحتى لو كانت الأكاليف المرتبطة بممارسة المسؤوليات التي يسمح له تأهيله بممارستها ، مرتفعة جداً بصورة عامة بالنسبة له ( سداد ، قرح معدنية ) ، يبقى الرصيد إيجابياً : هل يستطيع المدير العام أن يبادل وضعه مع وضع كناس المصنع ؟ يمكن أن تكون مصادر هذا التوازن ظلالاً قديمة جداً ، مرتبطة بأصوله الاجتماعية ، وبالشروط التي استفاد فيها المسؤول من التأهيل الذي سمح له اليوم بممارسة مسؤولياته . ولكن هذا الوضع يكون مقبولاً على الأقل بالنسبة لصاحبه كما أن المسؤوليات والحقوق والزايما التي يتمتع بها تكون أمراً طبيعياً . عندما يتبلور عند معين من العناصر لتكوين أوضاع « متوافقة » ، فيما يتعلق بمجموعة من العلاقات الاجتماعية ، نقول إن هذه العلاقات الاجتماعية تشكل مؤسسة .

نفترض الآن أن الاختلافات ظاهرة تتجلى بين الأكاليف والعائدات . لقد عملت كثيراً لكي أحصل وضعي ، كما أن ممارسة المسؤوليات المرتبطة به تتطلب الكثير من الأناة والجهد . إلا أنني لا أقبض كثيراً ولا أعتبر إلا قليلاً ، وليس لي أي قسط من القرارات التي ألزم مع ذلك بتنفيذها حتى ولو لم أوافق عليها . ثمة احتمال كبير حينئذ أن أقدم على معارضة القواعد التي تحكم وضعي . ونفترض أخيراً أن الأكاليف والعائدات التي لاحظت تبايناً بينها ليست تلك التي لي فيها خبرة شخصية وبمباشرة ، ولكن تلك التي أنسبها ، عبر « المقارنة الخسودة » إلى هذا الشخص أو ذاك ، الذي أتحفه كمرجع ، والذي ينتمي أو لا ينتمي هو نفسه إلى المجموعة التي أشكل واحداً منها . ثمة احتمال قوي للمراهنة بأن ساعتر قواعد الأجر التي توزع المساهمات والعائدات ، قابلة للنقاش على الأقل وربما حتى غير شرعية . إن مثل هذه القواعد غير قابلة للتأسيس ، كما في حالة إيقاعات العمل مثلاً التي يأمر بها المهندسون من أجل التنظيم ، عندما ترفض من قبل العمال بصفتها اعتباطية وظالة .

يمكن أن نفهم الآن بطريقة معاكسة ما يمكن أن يكون فيه مؤسسة ، يشمل هذا النطاق كل النشاطات التي تحكمها توقعات مستقرة ومتبادلة . وبقدر ما يمنحه دوره من السلطة ، يستطيع

الفاعل أن يسمى للاستفادة لحسابه الخاص من المزايا التي يوفرها له دوره ، وإما أنه ، متخذاً كمرجع المسؤوليات التي يتحملها في تنفيذ مهمة معينة ، وليس نفسه بالذات ومصالحه الخاصة وأمواله وأمزجته ، يميل من المركز ليعطي أولية لمطالبات المهمة ولوجهات نظر شركائه . هؤلاء الشركاء ليسوا بالضرورة مساوين له : يمكن أن يكون أقوى منهم وأكثر أهمية منهم . مع ذلك ، ثمة بعض الأوضاع ، وبالتحديد تلك التي تسمى قابلة للتأسيس ، حيث لا يمكن أن يلعب الدور إذا لم يقبل الفاعل بأن « يضع نفسه مكان الآخرين » . وتترفق كل علاقة سلمية ومنظمة ، إذا اكتشف أحد الأطراف بأنه « خاضع للمناورة » ومخدوع وه مستغل « من قبل الآخر » .

تشكل كذلك المهن الحرة في مجتمعاتنا المرجع الأكثر ملاءمة لبناء نظرية التأسيس . كما أن العائلة كانت تتخذ دوماً كمرجع متميز من قبل علماء الاجتماع الذين كانوا يسمون لمعرفة كيفية مجتمعية الأفراد ، أي كيف يتعلمون السلوك المؤسسي . والفعل ، تكون تبعية الأولاد إزاء أهلهم في السنوات الأولى من حياتهم قوية جداً إلى حد أن أنانية وقسوة هؤلاء الآخرين لا يمكن أن تعاقب بمغادرة الأولاد الذين « قد يذهبون إلى مكان آخر مفتشون فيه » عن أهل آخرين . ليس ثمة تبادل تماقدي بين الأهل والأولاد . قد يجدر بنا الكلام على التبعية ، وإنما تبعية ليست مرادفاً للاستغلال . إن ما يحقق المجتمعية الأولى ، أو كما كان يقول مونتيني (Montaigne) « تأسيس الأطفال » ، هو التدريب على القيم والممارسات المشتركة مثل اللغة وآداب السلوك والأخلاق . ولا يتفصل هذا التدريب عن استبطان هذه المبادئ العامة . ولكن يتعلق الأمر بتوجيهات عامة غامضة ، لا تكفي أبداً لوحدها من أجل ضمان انضباطية وإمكانية توقع جميع تصرفات الراشد . إن المجتمعية هي بالتأكيد جانب جوهري من التأسيس ، ونحن لا نرى كيف لمؤسسات مثل العقد أو الملكية أن تستمر . لو لم يرسخ فينا احترام مال الآخرين والكلمة المعطاة ، إلى حد أن خرق هذه الأحكام يثير لدى المسؤولين عنها شعوراً بالحجل والذنب يردعهم عن التحرر منها .

ولكن الفنى نفسه المجتمعي « بشكل صحيح » لا يمتلك سوى جزء من التجهيز الإدراكي والعاطفي ، الذي يحتاجه الراشد لكي يتصرف بصفته شريكاً موثقاً به وقادراً على إداء مسؤولياته التي تلقيها عليه الأدوار المختلفة التي يدعى لأدائها . إن دوركهايم ، عبر تشديده على التمييز بين الآداب المهنية والأخلاق العامة ، أشار إلى أهمية ومحدودية المجتمعية الأولى التي ، وإن سمحت لنا باكتساب حد أدنى من الإستقلال الذاتي ، لا تسمح لنا بمواجهة كل إلزامات البيئة التي نعيش فيها والظروف التي نعرض إليها . فالأنظمة المعيارية ليست مناهج يرسخها فينا التدريب الأول بصورة نهائية . إنها قواعد اللعبة ، المرتبطة بمؤهلات الفاعل ، والتي تسمح له ببعض التحسينات التي يكون بعضها قانونياً في حين بعضها الآخر ليس كذلك . ذلك أن المؤسسات هي أنظمة معيارية ، حيث يكون تقييم التحسينات وتفسيرها أهم من التحسين نفسه .

إن مأساة التصرف لا تنقل من المجتمعية وبخاصة إلى المجتمعية الأولى . فما تعلمنا إياه هذه الأخيرة هي الاستعدادات التكوينية لموقف الثقة (أو الخوف) ، ولذلك ، على الرغم من صحة التحفظات السابقة ، يكون لمفاهيم المجتمعية واستبطان القاعدة - رغم الإساءات التي

تصنع بسببها - أهمية كبرى في نظرية المؤسسة . في الواقع ، تعمل نظرية المؤسسة بالتناوب مع نظرية الصراع الطبقي . إنها تفهم بعض الظواهرات أفضل من الثانية ، وبالتحديد العمليات الاجتماعية التي تستند الى الثقة ، حتى ولو لم يكن خطر الاستغلال مستبعداً . من الواضح مثلاً أن العلاقة الاجتماعية بين المهني وعميله يمكن أن تفسح المجال لاستغلال هذا الأخير من قبل الأول . ولكن هذا الاستغلال ليس من نفس طبيعة استغلال « البروليتاري » من مثل « الرأسمالي » . أولاً ، إن المرضى والأطباء لا يشكلون طبقتين ، ولكن إقلمة علاقة دائمة بخاصة ، لا غنى عنها لنجاح العملية العلاجية ، لا يمكن أن تحصل إذا لم تبنى على أساس من الثقة . وقد نقول الشيء نفسه عن العلاقة التربوية أو العلاقة بين المحامي وعميله .

نعني الثقة أن لدى في بعض الظروف كل الأسباب لمعاملة الآخر ، ليس كعدو على الأقل حتى ثبوت العكس ، وإنما كشريك أو حتى كصديق . هذا الموقف لا يقوم على إحساس عاطفي وإنما على اهتمام واع ، يسمح بإقامة علاقات تضامن بين التعاونيين أو الشركاء ، دون الوصول الى حد الذوبان أو حتى الألفة . إن السلوك المؤسسي هو سلوك مدني ، بمعنى أنه ، بتعبيره عن حكم سبق بالثقة المتبادلة ، يقيم بين الشركاء علاقات منظمة ، لا يمكن المحافظة عليها إلا لأنها تهم أعضاء جماعة خاضعة للقوانين نفسها والطبائع نفسها . إن تعاليم مونتسكيو حول هذه النقطة كما حول غيرها ، توضح تعاليم علم الاجتماع النوركهمبي .

هذه الملاحظات تتعزز بالطريقة التي يتم فيها تعلّم التصرف المؤسسي من قبل الفرد ، أو بالطريقة التي يتأسس فيها التصرف على مستوى مجموعة معينة . لتخصص الطريقة التي تم بواسطتها تأسس العلاقات بين المفاوضين الرأسماليين وأجراء الصناعة تدريجياً وجزئياً . ثمة سلطة تحكيمية فرضت على الفرقاء الموجودين التنازل للعنف الجماعي ، ودفعتهم الى استخلاص مناطق مصلحة مشتركة ( ضمان العمال ، شروط الاستخدام ، معايير الترفي ) ، يمكن أن تبنى تدريجياً في داخلها تدابير الاتفاق . لتتخصص الآن مثلاً آخر . إن « إهانة الفقراء » اعتبرت طويلاً بمثابة موجب ديني محض . لقد تغيرت طبيعتها عندما لم تعد متروكة « لطيبة قلب » كل واحد منا ، وإنما تم تأمينها بواسطة أليات الضمان والفسرية الملزمة . وفي الخالين ، تطور التماسك انطلاقاً من تراص خلفي وديني : التضامن الوطني والتفاوض الجماعي . لقد أنجزت على هذا الأساس مجموعة من الحقوق والواجبات المصادق عليها اجتماعياً ، وقد قام بينها توازن مقبول بالنسبة لجميع فئات الشركاء الاجتماعيين .

• BIBLIOGRAPHIE. — BELL, D., *The cultural contradictions of capitalism*, London, Heinemann, 1976. Trad. : *Les contradictions culturelles du capitalisme*, Paris, PUF, 1979. — DURKHEIM, E., *Les règles de la méthode sociologique* \* — FREUD, S., *Totem und Tabu*, Leipzig/Vienne, H. Heller, 1913. Trad. : *Totem et tabou : interprétation par la psychanalyse de la vie sociale des peuples primitifs*, Paris, Payot, 1947, 1973; *Massenpsychologie und Ich-Analyse*, Leipzig, Internationale Psychoanalytischer Verlag, 1921. Trad. : « Psychologie collective et analyse du Moi », in *Essais de psychanalyse*, Paris, Payot, 1927. — GORMAN, E., *Asylums*, New York, Anchor Books, Doubleday & Co., 1961. Trad. : *Asiles, études sur la conduite sociale des malades mentaux*, Paris, Éditions de Minuit, 1969. — GURWITCH, G., *Vocation actuelle de la sociologie. Vers une sociologie*

*différentielle*, Paris, «UF», 1950, 1963. — LENSKI, G. E., « Status crystallization : a non-vertical dimension of social status », *American Sociological Review*, 1954, XIX, 405-413. — MARX, K., *Manuscrits de 1844*. — MONTAIGNE, C. de, *De l'esprit des lois*. — PARSONS, T., *The social system*, New York, The Free Press, 1951. — SCHUMPETER, J. A., *Capitalism, socialism and democracy*, New York, Harper & Brothers, 1942; Londres, G. Allen & Unwin, 1976. Trad. : *Capitalisme, socialisme et démocratie*, Paris, Payot, 1972. — WROSO, D. H., « The oversocialized conception of man in modern sociology », *American Sociological Review*, avril 1961, 183-193.

## Intellectuels

## المثقفون

يشكل المثقفون فئة منظورة جداً في مجتمعاتنا ، ولكن من الصعب حصر حدودها ووصف وظائفها على نحو وافي . والحق يقال ، إن العبارة حديثة نسبياً ، بما أنها ، حسب أغلب المؤرخين ، استعملت أولاً بالفرنسية ، وشكل عادي اعتباراً من قضية درايفوس . بالطبع ، لقد وجد دائماً وفي كل مكان أشخاص عرفوا بأنهم أرجع عقلاً وعلماً أو تعلقاً من المعدل الوسطي لمواطنيهم . كانوا يسمون في القرون الوسطى اكليريكيون «Clerc» ، وفي عصر الأنوار فلاسفة . لقد ورث مثقفونا المحدثون إذن تقاليد متناقضة ، تضاف إلى تعقد مجموعة متنوعة جداً .

وما يعقد أيضاً الأشياء ، هو أن وظائف الاعلام والاتصال في مجتمعاتنا ، التي تخصص فيها مثقفون لها أهمية خاصة وقد ابتدلت كثيراً . وبالفعل إن تطور القطاع الثالث والخدمات مشروط بتأهيل قسم متزايد من المواطنين ، الذين يقضون وقتاً متزايد طوله في المدارس والثانويات ومراكز التأهيل . فضلاً عن ذلك ، إن المنظمات الكبرى الحديثة ، باعتبارها تستعمل تشكيلة متنوعة جداً من المعارف التطبيقية ، تكون مستهلكة ، وأحياناً منتجة ، لبرامج البحث و« للبحث التنموي » . وأخيراً ، إن مجتمعاتنا ، بمقدار ما تطور فيها مفهوم معلمين جداً للشرعية . تفسح مجالاً واسعاً للروح النقدية التي تنبأى بأنها لا تنحني أمام أية ممارسة أو أي مبدأ - بحجة أنها قد تكون متوافقة مع التقليد . بتماييز الثقافة الحديث بنوع واسع للأنماط الاجتماعية : عالم . ولكن تقني كذلك ، خبير ولكن منظم كذلك ، مرب ومدرّب .

لقد بات أكثر صعوبة موضعة المثقفين في البنية الاجتماعية . إلا أن أول معيار يبدو غير قابل للنقاش إلا قليلاً . ففي المجتمعات التي تكون فيها نسبة الأميين كبيرة ، لا يتكلم الناس سوى لهجات إقليمية أو لهجات عامة ( « لغات محلية » يكون مدى انتشارها ضيقاً بصورة عامة ) ، فمعيار التعلم سهل الاستعمال . لكنه أقل سهولة بكثير في بلداننا حيث أغلبية الناس تقرأ وتكتب وتتكلم لغة واحدة ، وتفرقهم وسائل الإعلام في بيئة واسعة جداً للاتصالات . إن المرور على المدرسة أو الجامعة والتطرب الادراكي الموحد النمط نسبياً ، يشكلان حالياً الافتراضين الجوهريين لكفاءة فرد معين لإحدى الوظائف . إن كتلة الدارسين والجامعيين هي التي يمكننا أن نبحث فيها أولاً عن المثقفين . إلا أنه يتبين أن الحصول على الشهادات ليس نشاطاً غير مفرغ ، فبين الوظيفة والشهادة ( أو بشكل أوسع التأهيل الجامعي والمدرسي ) ثمة رابطة وثيقة وإن معقدة ،

على الأقل في مجتمعاتنا . نحن مدعوون إذن الى الافتراض بأن المثقفين يوجدون عند المهنيين والمدرسين ومسؤولي المنظمات العامة والخاصة . وفي هذه الحالة نستطيع الحديث عن المثقفين بواسطة التأهيل .

ولكن المثقفين منظوراً إليهم بهذا الشكل يقعون مجموعة كاملة . فئمة الكثيرين من حاملي الشهادات الذين يستحقون بعد قضاء وقت طويل في الجامعات بأهلية أكيدة ، أو أنهم يمارسون مسؤوليات تقنية أو إدارية عالية جداً ، لا يذعنون صفة المثقفين ويفاجأون أو حتى أنهم يصدمون فيما لو نسب إليهم ذلك . إنهم يميلون الى تعريف مؤهلاتهم بطريقة محددة وعملية ، وإلى احتقار العموميات التي تغري الثرثارين والحالمين . وباختصار ، الذين يعتبرونهم المثقفين . ثمة إذن سلسلة ثانية من الخصائص ، متميزة عن الأهلية المقرنة بشهادة ، تكون ضرورية لتحديد مجموعة المثقفين ، لكي نضرب كيف يتحول الكامن الى متظلم تقريباً . ذلك ما نسبه مع إدوارد ( Edward shils ) « القرب من القيم المركزية للمجتمع » ، التي تقدم له حدا أدنى من الوعي والهوية . هؤلاء المثقفون نسميهم مثقفين « بالهوية » . من الواضح تماماً أنه يوجد بين هاتين المجموعتين أقساماً منفصلة ( مثلاً ، المهني الذي يحترف الأيدولوجيين ) وأقساماً مشتركة ( على سبيل المثال ، المدرس الذي يشن حملة من أجل حقوق الإنسان ) .

يتميز كل مجتمع بعدد معين من الأفضليات الصريحة تفرقياً ، ومن التوجهات المتماسكة الى حد ما ، التي تستخدم كمرجع للأفراد ، سواء يتوافقهم معها أو يعارضتهم لها . وبما أنه ليس ثمة توجهات وأفضليات بقدر ما هنالك من أفراد ، فلما أن يندمج هؤلاء أو يتمازجوا ، يتمثلون أو يتواجهون مشيرين شرعية هذه المثل أو خداعها ، يمكننا القول إن هذه القيم لها بدءاً ، معنى في الجماعة ومن أجلها . إننا نتفق على اعتبار المثقفين ، الأفراد الذين ، بسبب تمتعهم ببعض الخبرة والأهلية في النطاق الإدراكي ، يظهرون كذلك اهتماماً خاصاً بالقيم المركزية لمجتمعهم . يظهر هذا الاهتمام في الالتزام بتشجيع قيم جديدة كما في التصميم على الدفاع عن القيم المكرسة .

إن بعض الأهلية الإدراكية ، مضافة الى حساسة حادة تجاه القيم ، هما مجموعتا الخصائص التي نقترح تعريف المثقفين بواسطتها . يقتضي أن نضيف سمة ثالثة لتمييزهم ، تتعلق بالآداب التي يعلنون تمسكهم بها . لكل مجموعة مهنية آدابها الخاصة . ولكن فضلاً عن الموجبات الخاصة يعترف المهنيون بعدد معين من المبادئ المشتركة ، مثل الإخلاص تجاه الزبائن ، وإضفاء المثالية على الغايات التي التزموا بتابعاتها . في آداب المثقف الغربي ، يحتل البحث عن الحقيقة مركزاً مرموقاً . هذا التعبير ملتبس ، وذلك لأن الحقيقة المقصودة يمكن أن تكون في الآن نفسه حقيقة العالم مثلاً هي حقيقة الفيلسوف واللاهوتي ، وكذلك لأنها يمكن التوصل إليها وفقاً لقوانين الطريقة المنطقية - التجريبية أو إدراكها على أثر عملية تأويلية باطنية تماماً . فكلمة الحقيقة ليس لها المعنى نفسه بالنسبة للإنسان الوضعي المنطقي أو بالنسبة لفيتكتور هيجو الذي يخلط تحت تسمية « المجوسي » الفنان والفيلسوف والنبي . وباختصار مختلف مجموعات المهنيين .

ولكن أياً يكن اتساع الاختلافات حول طبيعة الحقيقة وحول الطرق الأكثر ملاءمة للتوصل



إليها ، فإن كل مشارك في « النقاش الثقافي » عليه أن يحترم بعض قواعد « حسن السلوك » التي تعتبر مع ذلك ذات طبيعة أخلاقية أكثر من كونها أَيْستمولوجية محضة . يعاب على المثقف إذا هو تاجر بالوشائق واختلق الوقائع ، ولجأ إلى الحجج الشخصية ضد صاحبها بالذات (Ad hominem) . ألا تقتضي الفضائل ، مثل التحفظ تجاه الخصم ، واحترام المعطيات ، والاهتمام في التحقق ، سيطرة على الذات أَيْستوقراطية تحديداً ؟ هل يكون لديها فرص الاستمرار ، عندما يستعاض عن النقاش بين الأقران بممارسات إقناع موجهة إلى جمهور معلوماته واسعة ولكنها هزيلة . ولا يعبر إلا انتباهاً متقطعاً وكيفياً للمسائل التي يناقشها المثقفون ؟

ذلك أن تزايد عدد المثقفين ، وقبل كل شيء ، عدد المثقفين المؤهلين ، أمر لا يقبل النقاش . إن عدد حاملي الشهادات والمهنيين يتزايد في كل مكان في الغرب تقريباً . وكذلك متوسط مدة الدراسة وإمكانية الوصول إلى أعلى درجات التعليم بالنسبة لأفراد الأجيال القريبة العهد . صحيح أن المستفيدين يتوزعون بشكل غير متساو بين مختلف الفئات الاجتماعية . ولكن بما أنهم يشكلون أعداداً متزايدة من التلاميذ والطلاب ، يصبح هؤلاء مدفوعين لأن يرغبوا ويطلبوا أو يلحوا من أجل التغيير في أسلوب ونمط التأهيل الذي يوزع عليهم . فيما يتعلق بالاهتمام بالقيم المركزية للمجتمع فإنه يتخذ أشكالاً مختلفة جداً وحتى متباينة جداً . إنه يرندى شكلين رئيسيين أحدهما توكفيل بوضوح . فيما يخص الشكل الأول يمكننا الحديث عن العلمنة . فنتيجة لعملية يارنجية معقدة نحرر المثقفون الغربيون من وساطة الكنائس ( ولا سيما الرومانية ) ومن وصاية الدول . لقد طالبوا ، في شتى الأحوال ، باستقلالهم الذاتي بالنسبة للارثوذكسية الدينية وبالنسبة « لاعتبار المصلحة العامة » . ولكننا نستطيع الحديث كذلك عن المنزعة الراديكالية . وبالفعل ، أصبح المثقفون نقاداً للنظام الاجتماعي ، أكثر فأكثر نصمياً . إن فعالية هذا النقد مسألة أخرى . ولكن سواء تبنا توجهاً محافظاً أو حتى رجعيّاً ( الايديولوجيا حسب كارل مانهايم - Mannheim ) ، أو على العكس توجهاً ثورياً ، فقد ترك المثقفون في كل مكان تقريباً في الغرب ( ودون شك في البلدان ذات التقليد اللاتيني والكاثوليكي أكثر منها في البلدان الأنكلو - سكسونية ذات الغلبة البروتستانتية ) مسافة معينة بينهم وبين المجتمع البورجوازي الذي يعيشون فيه .

كان توكفيل يسمي القيم المركزية التي يلتزم المثقفون الغربيون بنشرها من تلقاء أنفسهم ، « الميول العامة والغالبة » : إن نفاذ الصبر حيال كل نعصف ، والرفض العنيف لكل تراتبية غير مبررة بين الرتب والأوضاع ، يمكن أن تنتشر في بعض الظروف مثل نقطة الزيت وتثير اهتمام جميع طبقات المجتمع . ولكنها تستطيع كذلك أن تسلك دروب السرية . وفي الحالين يمثل المثقفون دوراً في هذه العمليات ، سواء كانت غير متوقعة وعنيفة أو بطيئة وغير محسوسة .

هل تشكل المجتمعات الديمقراطية اللاحقة للمهزتين الثورتين الفرنسية والأميركية ، التي يهتم بها توكفيل ، بيئة ملائمة بصورة خاصة لتطور « الميول العامة والغالبة » - ولا سيما الشغف بالحرية والمساواة اللتين جعل المثقفون أنفسهم ، حسب توكفيل ، دعاة الفاعلين جداً ؟ يتترع تقسيم العمل الأفراد من الإلزامات التقليدية للمجموعة العائلية ومجموعة محل الإقامة . في المقابل

إنه يفتح لهم أبواب الدخول إلى الأسواق غير الشخصية مثل سوق العمل ، حيث لا يعودون سوى أفراد يستبدل آخرون بهم . إنه يخضعهم إلى أواليات عامة وبجدة ليس لهم عليها إشراف حازم جداً ولا يتبنون اتجاهها بوضوح . إن المجتمعات الديمقراطية تغير طبيعة التبعية الاجتماعية ولكنها في حالات عدّة تجعلها أكثر حدّة .

يقتضي كذلك التساؤل إلى أي حد تكون « الميول العامة والغالبية » للانسان الديمقراطي متوافقة مع تلك الخاصة بالمثقف . إن من بين « التقاليد » المختلفة التي يرتبط بها المثقفون ، حسب إدوارد شيلز ، يعتبر نقد النظام القائم الأكثر ثباتاً . كذلك ، ألا يعتبرون غالباً غريبين . ولكن هذا النقد الاجتماعي يكون غالباً محدوداً أو حتى مجاملاً كغاية تحت مظاهر قاطعة . يمكن أن يكون مستوحى من ميول نبيلة ولكن كذلك من الغرور ومن الضغينة - أو من حسابات الطموح الوقح . ولكن الاحتمال في أن يتصرف المثقف بصفته قريباً من القضايا العادلة بدل أن يكون « الفكر الذي ينكر دوماً » ، أو بصفته بكل بساطة متوارداً مستعداً لعمل أي شيء لكي يحظى باهتمام ، لا يتعلق فقط بدوافع كل واحد ولكن بطبيعة المؤسسات والبيئة . لذلك نجد أنه في البلدان التي تكون فيها أغلبية المثقفين خلال فترة معينة من حياتهم المهنية على صلة وثيقة بالمؤسسة الجامعية ، يكون لأزمة هذه الأخيرة أهمية حاسمة على مجرى الحياة الثقافية . ويكون لدى آثار هذه الأزمة كل الفرص لأن تتضاعف إذا أخضعت وسائل الاتصال الجديدة في الوقت نفسه ، المثقفين إلى الفئة من المثقفين التي تقبل أو ترفض وصولهم إلى جمهور القراء والمشاهدين نتيجة الإشراف الذي تمارسه على وسائل الإعلام .

إن كل مثقف يسعى من ذاته لأن يعترف به من قبل أقرانه أو من قبل الجمهور ( أو أحد قطاعات هذا الجمهور ) . إن الاعتراف من قبل الأقران يسجته في حلقة الخبراء والاختصاصيين . ولكن إذا كان ليبدو المعرفة مجتمعاً ومفسداً غالباً من قبل الليبدو المهيمن ، فإن إضفاء المهنة ، ولو بعدها الأدنى ، على التعليم والبحث ، يلزم المثقفين الذين يطمحون إلى اعتراف أقرانهم ، ببعض التحفظ . ولكن عندما يسعى المثقف إلى « الاعتراف به » عبر تكريس الجمهور ، فإنه يكون مستعداً غالباً لكافة التسهيلات . وحيثما تكون قواعد السلوك الحسن ( الاهتمام بالتحليل والتحقق ، والنقد ، النزاهة ) في خطر كبير يهددها بالفرق في متطلبات البيان والاتقاع .

• BIBLIOGRAPHIE. — ARON, R., *L'opium des intellectuels*, Paris, Calmann-Lévy, 1955; Paris, Gallimard, 1968. — BELL, D., *The cultural contradictions of capitalism*, London, Heinemann, 1976. Trad. : *Les contradictions culturelles du capitalisme*, Paris, PUF, 1979. — BENTON, J., *La trahison des clercs*, Paris, Grasset, 1927, 1975. — BENTON, J., « Non-western intelligentsias as political elites », in KAUTSKY, J. H. (red.), *Political change in underdeveloped countries : nationalism and communism*, New York, Wiley, 1962, 235-251. — BOURDIEAU, P., *La bricolage idéologique. Essai sur les intellectuels et les passions démocratiques*, Paris, PUF, 1980. — COHEN, L., *Men of ideas : a sociologist's view*, New York, Free Press, 1965. — CROZIER, M., « The cultural revolution : notes on the changes in the intellectual climate of France », *Dialectica*, XCIII, 1964, 514-542. — FEUER, L. S., *The scientific intellectual. The psychological and sociological origins of*

modern sciences, New York, Basic Books, 1963. — GOULDNER, A. W., *The future of intellectuals and the rise of the new class*, London, Macmillan Press, 1979. — GRAMSCI, A., *Note sul Machiavelli, sulla politica e sullo stato moderno*, Turin, Einaudi, 1949. Trad. in *Cahiers de prison*, Paris, Gallimard, 1978 : « Petites notes sur la politique de Machiavel », vol. 3, Cahier 10 (XXX); *L'ordine nuovo*, Milan, Edizioni Accademia, 1971. — LASCH, C., *The neo radicalism in America, 1889-1963 : the intellectual as a social type*, New York, Knopf, 1965. — MARXISM, K., *Ideology and utopia*, Boon, F. Cohen, 1929. Trad. : *Ideologie et utopie*, Paris, M. Rivière, 1956. — MARR, K., *Manuscripts de 1844*. — SEIDL, E., *The intellectuals and the powers, and other essays*, Chicago, The Univ. of Chicago Press, 1972; « The intellectuals : 1. Great Britain », *Estuaries*, 1955, IV, 4, 5-16; « Ideology and civility : on the politics of the intellectual », *Sewanee Review*, 1958, LXVI, 450-480; « The traditions of intellectual life. Their conditions of existence and growth in contemporary societies », *International Journal of Comparative Sociology*, 1960, I, 177-194; « The intellectuals in the political development of the new states », in KAUTSKY, J. H. (red.), *Political change in underdeveloped countries : nationalism and communism*, New York, Wiley, 1962. — THÉRAUDRY, A., *La république des professeurs*, Paris, Grasset, 1927; *Growth*, Slavkine, 1979. — TOCQUEVILLE, A. de, *L'Ancien Régime et la Révolution*. — WILKINSON, H. L., *Intellectuals in Labor Unions : organizational pressures on professional roles*, Glencoe, Free Press, 1956. — ZWARTZ, F., *The social role of the man of knowledge*, New York, Columbia Univ. Press, 1940.

## سociety industrielle

## المجتمع الصناعي

تأتي عبارة المجتمع الصناعي من الإرث اللسان سيموني (نسبة إلى Saint Simon)، قبل أن يلتقطها كونت (Comte) وسبنسر (Spencer). واستعملت فيها بعد بمواجهة عبارة المجتمع الرأسمالي ومقترنة معها أو بديلاً عنها. وهي تحمل مثلها مفهوماً تاريخياً ونشوتياً ملموساً حتى اليوم في المناقشات حول « المجتمع ما بعد الصناعي ».

إن استعمال النموت (ما قبل الصناعي، الصناعي وما بعد الصناعي) لوصف مجتمع معين لا يكون مبرراً تماماً إلا إذا افترضنا أن تراتبية النشاطات الاقتصادية تكفي لتحديد هوية المجتمع الذي نمارس فيه. وهكذا تقع مجدداً على الأطروحة الماركسية التي تعتبر أن « علاقات الإنتاج » هي التي تشكل في نهاية الأمر، النوع الذي يتعلق به « تكون مجتمع » خاص. ولكن دون الدخول هنا في المصاعب الخاصة بمفهوم « علاقة الإنتاج »، وفكرة « المرجع الأخير »، تكفي الإشارة إلى أن مفهوم « الصناعة » أو « المجتمع الصناعي »، ثم تعريفه بطريقة واسعة إلى حد ما لرد تهم « الاقتصادية »، فضلاً عن ذلك، إن نسبة السكان التي تعمل في كل نوع من النشاطات المعرفة كلاسيكياً بالقطاع الأول (الزراعة والمناجم)، والقطاع الثاني (الصناعة)، والقطاع الثالث (الخدمات)، هي مؤشر يسمح بتمييز المجتمعات بطريقة بليغة ومعبرة (راجع : Fourastié و C. Clark). حيث يتصف المجتمع الصناعي بالأهمية المتزايدة للفلاحين وبالوزن الحاسم لعمال المصانع والمقاولين الرأسماليين. فيما يتعلق بالقطاع الثالث، فإنه بطرح عدة صعوبات ستفحصها فيما بعد، في ما يتعلق بالمجتمع ما بعد الصناعي.

كيف نعرف الصناعة ؟ في اللغة الفرنسية الكلاسيكية يدل التعبير على صفة أكثر مما يدل على

نشاط . الصناعة هي فن تنسيق الموارد ، واستعمال الأدوات . وهذا الفن ليس مجانياً ولا احتياطياً . إنه يكلف وقتاً وجهداً . ولكنه يرد كذلك انتاجاً وريحاً . تكون الصناعة على تقاطع النشاط التقني والنشاط الاقتصادي . والانسان الصناعي ينسق الموارد التي تتوفر له : يحول المواد الأولية بواسطة الأدوات التي حصل عليها أو التي صنعها بنفسه . ولكن الانسان الصناعي يفكر بمغضة هذا التنسيق وقيمة استعماله وبخاصة قيمته التبادلية ، اللهم إلا إذا كان غنائاً كذلك .

ثمة إذن في كل مجتمع ، أناس صناعيون ينظمون إنتاجهم حسب عملية تنسيق مبتكرة تقريباً ، وبخاصة هي نفسها لمعيار الفعالية . فالفلاح الذي « يرد » زيادة على بذاره ، والحرفي الذي يصنع شيئاً ما ، بطريقة أسرع ، فيحسنه ويجمله ، هما إنسانان صناعيان . ولكن وجود أشخاص صناعيين في مجتمع معين لا يكفي لوصفه بالصناعي . وإلا ، ينبغي الاعتراف بهذه الصفة لجميع المجتمعات الانسانية . والحال أنها ليست مطبقة إلا على المجتمعات الغربية الحديثة وتلك التي اقتضت أثره هذه المجتمعات في مختلف أنحاء العالم .

تطلب التصنيع عدة تنسيقات للعوامل ، من الصعب التمييز فيها بين الأسباب أو الشروط وبين نتائجها وأثارها . يتعلق التنسيق الأول بالعلاقات بين العلم والتقنية . ولكن الصورة التي عممها كونت ( علم قصير ، تبصر ففعل ) لا توضح إلا بشكل جزئي جداً العلاقات بين العلم والتقنية . ثمة اكتشافات كثيرة صنعها حرفيون ، ولا يمكن اعتبارها بمثابة « تطبيق » « لاقتراحات علمية » على « مسائل عملية » . إنها تتعلق « بالحرفة » (Bricolage) وبطريقة « التجربة والخطأ » أكثر مما تتعلق بالطريقة العلمية ، ويحصر المعنى . أما فيما يتعلق بتطبيقاتها ، فقد أدت أحياناً إلى نتائج ، لم يكن لدى المخترعين أية فكرة عنها . ولكن أياً يكن تنوع نتائجها ، فإنها تظهر هذه السمة المشتركة ( على الأقل تلك التي مستولدة لاحقاً وتتجسد في فهرس التقنيات ) كونها تؤثر على إنتاجية العمل . تحيل التقنية إلى التمييز عن العلم « الصرف » ، عندما يعترف بها كوسيلة فعالة لتوفير الجهد ولزيادة الانتاج . لقد قلّص الذرائعيون ، ولا سيما برغسون (Bergson) ، العلم إلى معالجة مهتمة بالمادة بواسطة الذكاء الذي يتلام معهما بصورة كاملة حتى لا تعود تفعل شيئاً أبداً غير إخضاعها لثمتنا ولتعلكتنا . وما هو مؤكد أن تصنيع مجتمع معين يفترض أن يتم الاعتراف بإمكانية « تطبيق » أو استعمال معارفنا عن الطبيعة الفيزيائية في تنظيم الانتاج ، أي تحسين انتاجية العمل - حتى وإن لم يكن ممكناً الاعتراف للعلم بغايات غير فرائعية ونفعية .

كذلك يستند تصنيع المجتمع على تنسيق مبتكر بين نشاطات الاستهلاك ونشاطات الانتاج . ولا يقيم ارتفاع الانتاجية فقط في وحدات الانتاج التي حصل فيها . فله نتائج اقتصادية واجتماعية شاملة . بخفض كلفة الوحدات المنتجة ، وبتحسين العامل ، بواسطة تزايد الانتاج الذي يجعل ذلك ممكناً ، الحبار بين تخفيض وقت عمله ( وزيادة وقت الراحة ) ، أو زيادة ( وتوزيع ) استهلاكه . يمكن تقييم آثار التصنيع عبر آثاره على استهلاك العناصر الاقتصادية .

يمكننا أن نستخلص من هذه الصبغة نتائج خاطئة ، ناقشنا دوركهايم في كتاب تقسيم العمل الاجتماعي . ولأن درجة تصنيع المجتمع يؤثر بشكل ظاهر ، وبطريقة إيجابية بصورة عامة ، على

حجم الأموال والخدمات التي نستهلكها . نستنتج ، ولكن خطأ ، أنه كلما كان المجتمع مصنعاً كلما ارتفعت رفاهية الأفراد الذين يؤلفون هذا المجتمع . يدحض دوركايم هذه الأطروحة ، من خلال ملاحظته أن التقدم الاقتصادي بواسطة التخصص في المهام ليس غرضاً يتم السعي إليه بوعي من قبل الأفراد ، ذلك لأن التقدم الاقتصادي لا يبدو أن له نهاية محددة ، في حين أن السعادة ( المميزة مسبقاً عن اللذة والرغبة ) تتضمن التحفظ والحدود . ثمة عدة اعتراضات ينبغي أن نتنبأ من الخلط بين الرفاهية والتصنيع . أولاً ، إن مستوى الاستهلاك ليس سوى مؤشر تقريبي جداً من الرفاهية ، خارج كل نقاش فلسفي حول طبيعة اللذة المقابلة للسعادة . ثمة مجال للتمييز بين الأموال والخدمات بناء لطبيعتها (مادية وغير مادية) وبناء لطرائق استهلاكها (خاص أو عام) . فضلاً عن ذلك ، إن مستوى الاستهلاك الوسطي حتى ولو كان مضطرباً ، باعتباره محصلة مجمعة جداً ، يمكن ألا يكون مرضياً لكل الناس ، وإلى حد ما ، يمكن ألا يكون مرضياً لأحد . في الواقع ، إن عملية التصنيع هي خارجية المنشأ . يمكن لطرف عارض أن يطلقها ، أو على الأقل أن يسهلها كثيراً ، مثل تزايد المعادن الثمينة بعد اكتشاف أميركا . فهي إذن ليست مرادة دوماً وإذا كانت كذلك من قبل البعض فليس الأمر كذلك بالنسبة للجميع - يمكن لقادة سياسيين أو لمقاولين طموحين أن يقرضوا على جمهور سلمي أو متردد أسلوباً جديداً للحياة وتقنيات جديدة للإنتاج . وأخيراً ، إن نتائج العملية ، نفوت ، ساعة انطلاقها بصيرة أقوى الناس تبصراً .

إن ما يميز المجتمعات الصناعية ، هو أنه حتى لو كانت توقعات المتجبن فيها تتعلق بطلب المستهلكين خاطئة في الغالب - حول دخل هؤلاء الأخيرين ، وحول نزعتهم للمصرف أو للتوفير ، بالنسبة لنوع معين من الإنتاج وبالنسبة لمستوى معين من السعر - ، وحتى لو كانت ، على العكس ، توقعات المستهلكين خاطئة تكراراً ، وبالتحديد فيما يتعلق بالسعر الذي يقدم فيه المنتجون إنتاجهم ، ثمة ترابط مؤسسي قوي بين هاتين الفئتين من الفاعلين والمعطيات . لا يمكن للمنتج أن يتكفل على القوة ، ليصرف ، منتجاته التي لا يريدعا الزبون . ولا يمكن للمستهلك أن يثير حاجاته الطبيعية والضرورية ، لكي يسلم مجاناً أو بالأسعار التي قررها ، الأموال والخدمات التي يحتاج إليها .

إن المجتمع الصناعي ، في نمطه الرأسمالي ، يتميز بنمط الوساطة التي يقيمها بين مختلف فئات العناصر الاقتصادية . تقوم هذه الوساطة على ( وبين ) الأسواق ، أكثر مما تقوم على القرار السياسي . فليسوا ، الفاعلة السياسيون أو الموظفون ، هم الذين يحددون فيعة الإنتاج وتوزيعه . إن المحاولات التي أوحى بها كولبير (Colbert) تبقى ذات فعالية وإهمية محدودتين . إنها تتعلق بالسلح والقطاعات الأكثر تقدماً التي تحتاج إلى تدرب كبير ، أما المجالات التي يظهر فيها تأخر إزاء المنافسة الأجنبية ، فهي لا تزعم أنها تدير ، ولا حتى تراقب بحمل الصناعة . إن ما يميز المجتمع الصناعي هو أن المتجبن والمستهلكين يفترض فيهم التصرف كأفراد عاديين - يتحركون ، حقاً ، تحت مراقبة السلطات القضائية والتنظيمية . وتجزع عقيدة سان سيمون بين « حكومة الأشخاص » و« إدارة الأشياء » . الأولى يتصف بها « المجتمع العسكري » ، ويتصف بالثانية « المجتمع الصناعي » . إن عبارة « إدارة الأشياء » غامضة بمقدار ما توحي بصورة « اليد الخفية » التي قد

تحول الفاعلين الاجتماعيين الى أشياء لتخضعهم الى حركتها العنيفة . ولكنها مقبولة تماماً ، إذا كانت تعني أن الانسان الصناعي يدير أو « ينظم » نشاطاته لكي يتبادل شئها ( منتجات أو خدمات ) . إن قيمة التبادل المحددة باعتبارها حاصل الكلفة / العائد تقسم في الأسواق ، أي في أماكن مرور حيث الشرط الوحيد المفروض على الشارين هو أن يكونوا مليئين ، وعلى البائعين أن يسلموا في المواعيد والأمد المتفق عليها المال أو الخدمة مقابل البذل الذي يتظرونه . إن صفة كهذه نفترض وسطاً مقبولاً بنسبة توسع السوق التي يتداول فيها ، هذا الوسيط هو النقد .

إن السوق والعقد والنقد هي الشروط المؤسسية للتبادل بين فقاء المجتمع الصناعي . يظهر إذن أنه من المستحيل تقليص الصناعة الى بعدها التقني وحده . ويفترض تطور انتاجية العمل مبروعة عوامل الانتاج . كما أن الضبط ، حتى ولو كان ناقصاً جداً ، بين الانتاج والاستهلاك يفترض تدفقاً مستمراً للمعلومات بين فئات العوامل المختلفة ، التي لا تتعلق فقط بأفضليتها الحالية وإنما بتوقعاتها كذلك . لا يمكن أن تتحقق هذه الشروط إلا في مركب مؤسسي بمجمل في أن معاً طابع المنطق الخاص بنظام صناعي والخصوصيات التاريخية التي تميز مختلف « التشكيلات الاجتماعية » .

منذ انخراط البولشفيك في عملية التصنيع الكثيفة ، ثمة سؤال مطروح لم يواجهه علماء الاجتماع حتى ذلك الحين . ليس ثمة سوى نوع واحد من المجتمع الصناعي ، وهو ذلك الذي تطور في الغرب والذي انتشر فيما بعد في أوروبا الشمالية الغربية والولايات المتحدة ، الى جميع أنحاء العالم تقريباً ، بنجاح متفاوت ؟ أم ينبغي الحديث عن نوعين واحد « رأسمالي » وآخر « اشتراكي » للمجتمع الصناعي ؟

للإجابة على السؤال ، يقتضي إجراء تقييم نقدي للتأثيرات الصناعية في البلدان « الاشتراكية » . ودون الدخول في نقاش يتجاوز إطار هذه المقالة ، ثمة ثلاث ملاحظات تحظر في البال . أولاً ، لم يتم التصنيع السوفيتي على فراغ . ففضلاً عن أن روسيا القيصرية كانت تملك أكثر بكثير من نواة الجهاز الانتاجي ، كان شعار التخطيط الستاليني في سنوات 1930 هو : « اللحاق بالأميركا ، ثم تجاوزها » . ثانياً ، إن الترابط بين نشاطات الاستهلاك ونشاطات الانتاج ، يتأمن في الأنظمة الاشتراكية بواسطة أليات مختلفة تماماً عن تلك التي تحكم الاقتصاد الغربي . يمكننا الحديث عن « الأسعار » و « الأسواق » في الاتحاد السوفيتي . ولكن هاتين العبارتين ليس لهما نفس المعنى الذي لهما في ألمانيا الفدرالية أو في الولايات المتحدة . حتى ولو كانت المنافسة الصرفة والكاملة ليست سوى نمط مثالي ، فإن السعر لا يرتبط في الاقتصاديات الغربية لا بمعايير شبه علمية ( وقت العمل الضروري اجتماعياً ) ولا بالمر بيروقراطي . إنه يأخذ بعين الاعتبار الطلب الوسيط والطلب النهائي . إنه يستبق - مع المخاطر المرتبطة بهذه الاستباقات - مدداً كبيراً من قرارات الفاعلين الفرديين أو الجماعيين ، التي لا يسيطر عليها إلا بشكل ناقص هؤلاء الذين يحددون سعر العرض . وأياً تكن مزايا كل نظام ، يبدو صعباً عدم الاتفاق بأنها متلفين . صحيح أن كلاهما يسميان لتحسين انتاجية العمل - ولكن وفقاً لمنطق ولطرق لا تسمح لحادثت المشتركة العلنة بدمجها إطلاقاً .

هل سيتم تصنيع «العالم الثالث» و«العالم الرابع» وفقاً لتصاميم «اشتراكية» أم وفقاً لتصاميم «رأسمالية»؟ يصبح السؤال أكثر غموضاً عندما نتكلم على «اشتراكية» في إطار معين. إذ إننا ندخل في المناقشة ضنباً الى حد ما، مرابج سياسة. وبالفعل، تتميز «الاشتراكية» في بلدان «العالم الثالث» أو «العالم الرابع» قبل كل شيء، باعتبارها نظلم الحزب الواحد، الذي يعتبر بأنه الوحيد القادر، في «فترة التراكم الأولى لرأس المال» على تحييش الطبقات ولجم الأناثيات.

إن السؤال الكامن وراء هذه النقاشات هو معرفة ما إذا كانت الصيغة الرأسمالية هي الشكل الوحيد المقبول للمجتمع الصناعي. ليس ثمة جواب «علمي» على هذا السؤال. لا يمكن إلا أن نقدم حججاً متنوعة القول. إذا كان الجواب لصالح الرأسمالية، نقرر أن المجتمع الصناعي تطور أولاً في المركب المؤسسي للرأسمالية (السوق، والعقد والتملك الخاص لوسائل الإنتاج). وإذا كان الجواب لصالح السلبية، نقول إن نقص الأسواق تحديداً والتفاوت بين المتعاقدين والاستلر والملكية الخاصة لوسائل الإنتاج هي التي تمنع تصنيع البلدان النامية، والتي ستؤدي ربما الى نهاية التصنيع في البلدان المصنعة قديماً.

إن المدافعين عن المفهوم الرأسمالي للتصنيع يقدمون حيثج حجة ثانية وهي أن: التصنيع يكون عملية لا مركزية لا يمكن أن تحكم بفعالية من قبل إدارة واحدة للتقرير وللتنفيذ. وفيها يتعلق بعمليات دقيقة - من أجل إستدراك تأخر قطاعي - يمكن أن يكون تدخل الدولة عبر الإدارة المباشرة، فعالاً. ولا يعود كذلك عندما نطمح الى منه على مجمل الاقتصاد. كما أن الفرق بين الصيغة «الاشتراكية» والصيغة «الرأسمالية» للتصنيع يرتبط بخاصية التكون اللامركزي لوسائل الإنتاج وإدارتها الى حد ما أقل مما يرتبط بمنط تملك وسائل الإنتاج. يبقى عندها أن الإدارة اللامركزية لوسائل الإنتاج ذات الملكية العامة، تطرح صعوبات لا ينسب المدافعون عن التصنيع الرأسمالي الإشارة إليها.

أخيراً، إذا كنا نواجه كل هذا العناية للتمييز بين المجتمع الصناعي والمجتمع الرأسمالي، فذلك لأنها يشتركان كلاهما في الشوائب نفسها. قد يكون كلاهما وسالجوهر، مستغلين ومدمرين. إن الحجة القائلة بأن الكسب الرأسمالي ينحصر في «استغلال» العامل والأجير بشكل أعم، هي أحد النقاط العامة في الأيديولوجيا الاشتراكية. ولكنها نقلت من صعيد «الطبقات» الى صعيد الأهم والدول. إننا نجدتها في النظريات التبعية التي تقول إن «أطراف البلدان النامية» مستغلة» من قبل بلدان «المركز» المصنعة. والاستغلال على المستوى العالمي، يكون حافزاً للتصنيع، وليست الرأسمالية شيئاً أكثر من التركيب المؤسسي لهذا الاستغلال. ولكن الاستغلال لا يتعلق فقط بالعامل الإنساني. إذ يذهب الاستغلال حتى التدمير. فالموارد الطبيعية غير المتجددة تكون مدعوة الى زوال قريب بفعل النهب للكرة الأرضية وللحياة نفسها، من قبل الإنسان الصناعي. ينقض هذا النهب على المناجم وعلى جوف الأرض، رجل عناصر مثل الهواء والماء الملوثين بتفائيات المصانع، والريف الذي تبشعه المدينة، والى حد ما، على ديمومة الجنس البشري عبر التهديد النووي سواء المدني أو العسكري.

يقدم حمة البيئة الأكثر جذرية ، التصنيع ، على أنه آلة جهنمية هي في طريق التحول ضد الانسان نفسه وحلمه الحضاري . وهو ، بالمعنى العميق للكلمة ، يشوه طبيعته ، ويشويه محفزه . وكما أن أيديولوجيات حمة البيئة معادية للصناعة ، فإن الأيديولوجيات المعادية للصناعة هي بصورة عامة معادية للغرب ومناصرة للعالم الثالث . ولكن هذه التخطيطات المعقدة لا تسمح بدمج كل الصيغ المعادية للرأسمالية مع تلك المعادية للصناعة ، وبالفعل ، إن تطور المجتمع الصناعي والعبور الى ما سماه بل (Bell) المجتمع ما بعد الصناعي يعيد طرح مسألة الصلة بين الرأسمالية والتصنيع ، حتى في مجتمعاتنا . إن الوقائع التي يلقي عليها بل الأضواء تتعلق قبل كل شيء بنمو القطاع الثالث وسط القوى العاملة ويتكشف أنظمة التعليم والتأهيل ، وتحوّل أليات المراقبة والقيادة في المشروع . لقد تفجر دور الرأسمالي التقليدي ، المالك والمدير للمؤسسة ، إلى أدوار متعددة : التقنيون والمهندسون والباحثون وموظفو الأطر والإدارة ، والتجار والمسؤولون والمساهمون في رأس المال . لم تعد المؤسسة الرأسمالية مملكة لصاحب نظاماً متعدد الرؤوس . إن قيم الربح والربح أصبحت عرضة للنزاع أكثر فأكثر ، من الخارج من قبل مفكرين متراجعيين وليس لهم موقع ، ومن الداخل من قبل بعض الأطر ، وبعض مكاتب الدراسات التي تشعر أنها في ضيق ، وتطالب بأن تؤخذ بعين الاعتبار الأعمال الخارجية ، السلبية بخاصة في نظريتهم ، بالنسبة للمشروع الرأسمالي . في مادة « الأكلاف الانسانية » للتلوث والتبذير .

إن تفسير هذه الوقائع أمر صعب . هل تبشر بقطيعة جلية بين المرحلة الرأسمالية لتاريخ مجتمعاتنا والمراحل اللاحقة ؟ وهل يمكن للرأسمالية التي تعتبر نمطاً غير عام لتملك وسائل الإنتاج ، أن تستمر في مجتمعاتنا حيث تراجع حصة النشاط الصناعي ؟ هل ينبغي توقع عصر من الإضطرابات حيث تصبح الاعتراضات على التصنيع الرأسمالي أكثر فأكثر قوة ، دون أن تتوصل إلى أشكال غير رأسمالية للتصنيع الى الظهور وإلى التأصل ؟ وبما أن عالم الاجتماع ليس بالضرورة نبياً وبأن أشباه الأنبياء ليسوا في الغالب سوى أيديولوجيين عموميين ، يبدو من التعتقل ترك هذه الأسئلة معلقة . ثمة واقعان مع ذلك ، ذات وضوح ومدى متفاوتان تماماً ، يستحقان الإشارة إليها . إنها أولاً ، الصلة بين المعرفة والتقنية والأخطار التي تنجم من ذلك على المعرفة نفسها . ثانياً ، ولكن هذا المقترح الثاني يستدعي مزيداً من التحفظات - أياً يكن نحو والتمركز المتزايد للمختبرات ومراكز البحث أو مكاتب الدراسات ، وعلى الرغم من تمركز مؤسسات التسليف وإشراف الدولة عليها - إن انتشار واستقرار التجهيزات التكنولوجية القابلة للتأثير على بنية الأكلاف وحجم الانتاج وتوزيع العائدات ، تنجم عن انتشار لا مركزي بشكل واسع ، وليس عن النقل التسلسلي والإرادي لتعليمات والأوامر انطلاقاً من قمة الهرم السياسي .

• BIBLIOGRAPHIE. — ARON, R., *Deux-à-deux leçons sur la société industrielle*, Paris, Gallimard, 1962 ; *La lutte des classes. Nouvelles leçons sur les sociétés industrielles*, Paris, Gallimard, 1964. — BELL, D., *The coming of post-industrial society. A venture in social forecasting*, New York, Basic Books, 1973, Trad. : *Vers la société post-industrielle*, Paris, R. Laffont, 1976. — BRUNSON, H., *Les deux sources de la morale et de la religion*, Paris, F. Alcan, 1932 ; *Plus, pour*, 1965. — CRO-



VALERIE, L., *Classes laborieuses et classes dangereuses à Paris pendant la première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Plon, 1958, 1959. — CLARK, C., *Conditions of economic progress*, Londres, Macmillan, 1940. Trad. : *Les conditions du progrès économique*, Paris, PUF, 1960. — DAMRENDORF, R., *Soziale Klassen und Klassenkonflikt in der industriellen Gesellschaft*, Stuttgart, Ferdinand Enke, 1957. Trad. : *Classes et conflits de classes dans la société industrielle*, Paris, Mouton, 1972. — DURKHEIM, E., *De la division du travail social*. — POURAUSSÉ, J., *Le grand espoir du XX<sup>e</sup> siècle*, Paris, PUF, 1952, Paris, Gallimard, 1963. — LANDE, D. S., *The Unbound Prometheus ; technological change and industrial development in Western Europe from 1760 to the present*, Cambridge, Cambridge Univ. Press, 1969. Trad. : *L'Europe technicienne : révolution technique et liberté essor industriel en Europe occidentale de 1750 à nos jours*, Paris, Gallimard, 1975. — MARR, K., *Le capital*. — MARTON, R. K., *Science, technology and society in seventeenth century England*, New York, Howard Fertig, 1970 (1<sup>re</sup> édition, 1936). — NOVA, A., *The soviet economy, an introduction*, New York, Praeger, 1961. Trad. : *L'économie soviétique*, Paris, Plon, 1963. — TOURAINE, A., *La société post-industrielle*, Paris, Denoël, 1969 ; *Production de la société*, Paris, Seuil, 1973.

## Socialisation

## المجتمعية

إن تاريخ كلمة المجتمعية متعرج . يبدو أنها نتجت عن معنى مغلوط ارتكبه جيدينجز (Giddings) في اعتماد كلمة (Socialization) بالانكليزية كترجمة لفكرة «Vergesellschaftung» (الدخول في علاقة اجتماعية) ، المركزة في عمل جورج سيمل (Georg Simmel) . وأياً يكن الأمر ، تنتمي الكلمة إلى المفردات الكلاسيكية لعلم الاجتماع منذ عام 1937 تاريخ ظهور الموجد في علم الاجتماع لـ سوترلاند (Sutherland) و (Woodward) . إنها تشير إلى عملية تمثل الأفراد في المجموعات الاجتماعية المركزة لدى دوركهيم (راجع مقالة دوركهيم) .

أما اليوم فقد أصبحت فكرة المجتمعية عنواناً سهلاً . إنها تشمل الدراسات المتعلقة بمختلف أنماط التدريب التي تخضع ( لها الفرد ولا سيما في سنه المبكرة ) ( التمرينات اللغوية والإدراكية والرمزية والمعارية الخ . ) تسعى بعض هذه الدراسات إلى وصف المراحل الخاصة ببعض العمليات الأساسية للمجتمعية التي تعتبر وكأنها مستقلة عن الثقافات والأوضاع الاجتماعية الخاصة . تلك مثلاً حال دراسات بياجيه (Piaget) حول تكون الحكم الحلفي لدى الطفل ، أو بعض أعمال كوهلبير (Kihlberg) . ولكن الجزء الأكبر من الأعمال التي تتناول المجتمعية تبني رؤية مقارنة . يمكن أن يكون أساس المقارنة وطنياً كما عند هاجن (Hagen) وإنكلز (Inkeles) وباني (Pye) وماكيلاند (McLelland) أو ألون (Almond) وفريا (Verba) . هذه الدراسات التي أجريت بخاصة في سنوات الستينات ، تتساءل حول أثر القيم المتقلة عبر التطبيقات التربوية على تصرفات ومثلاث الراشدين . تظهر غالباً وكأن حافزها فرضية كانت شائعة في هذه الحقبة من النمو ، حيث احتلت « النزعة التنموية » مكانة مهمة : إنها الفرضية المستوحاة من فيبر (Weber) التي تعتبر أن التطور الاجتماعي والاقتصادي والسياسي يرتبط بالقيم المستتبنة من قبل الأفراد ، وانطلاقاً ، من العمليات المجتمعية (راجع مقالة التنمية) .

وقد رأينا هكذا ، ظهور وقياس الاختصاصات بشكل واسع جداً : أصبحت المجتمعية السبابة موضوعاً متميزاً للبحث . وفي المقعد التالي ، انتقلت اهتمامات الباحثين . لقد حكم على العمليات المجتمعية بأنها جديرة بالانتباه وبخاصة كونها تبدو أنها تقدم مفتاح المحافظة -الديمومة من خلال الأجيال الطبقية وبصورة أهم التمايزات الاجتماعية . ( الطبقات الاجتماعية ، الفئات الاجتماعية - المهنية ، الجنس ) . ولكي نأخذ مثلاً من بين مئة بذل عالم الاجتماع الانكليزي جهده ليُبين أن التدريب على ما يسميه «لغة السليمة» ، أي اللغة المثسمة يتميز جيد بين علاقات الوصل والمطف ، بواسطة الاستعمال السهل والدقيق للصفات والحروف وينحو معقد ، كان مقتصرأ على الطبقات العالية ، مانعأ إياها تقدمأ مهأ في التنافس المدرسي ، رغم أن « اللغة السليمة» لا يمكن بالتأكيد اعتبارها في المطلق أغنى من اللغة « الشعبية » .

ليس وارداً هنا تقديم حساب ختامي بالدراسات المتعلقة بالمجتمعية ، من جهة أولى لأن هذه الدراسات لا تحصى ، وهي متناثرة في تصورها وذلك لأنها تحجب على حوافز واهتمامات متنوعة غير متوافقة دوماً في نتائجها وقليلة التكامل من الناحية النظرية ، ومن جهة ثانية لأن المقترحات الأهم حول الظواهرات المجتمعية لا توجد بالضرورة في الأدب ، موضوعة رسمياً تحت هذا العنوان . إننا نفهم بسهولة لماذا . إن كل عملية اجتماعية تقوم على أشخاص متحركين ، ولا يمكن لأعمال هؤلاء الأشخاص أن تحلل بصورة عامة . إذا تجاهلنا عمليات التدريب - المجتمعية - التي خضعوا لها . ذلك يعني أن كل دراسة سوسولوجية لديها الفرص في أن تتضمن معلومات أو مقترحات مفيدة الى حد ما حول الظواهرات المجتمعية .

وبدل محاولة تقديم كشف حساب متحيل عن الدراسات حول المجتمعية ، ربما كان أكثر فائدة التساؤل حول بعض المسائل العامة التي تثيرها ضمنأ أو صراحة فكرة المجتمعية نفسها ، وكذلك الأدب حول المجتمعية . وربما كان السؤالان الجوهريان هما التاليان :

1 - ما هو التمثل الأكثر ملاءمة للعمليات المجتمعية ؟ هل يمكننا إدراكها أساساً باعتبارها عمليات إعداد يقوم العنصر الاجتماعي بواسطتها ، تحت تأثير البيئة ، بتسجيل واستبطان « الإجابات » التي تكون مناسبة لإعطائها لمختلف الأوضاع التي يمكن أن يصادفها . سنتناقص هذه المسألة بالتفصيل . ولكن من المهم الإشارة من بدء اللعبة أن مخطط الإعداد لا يمكن أن يقدم مفتاح تصريف التفاعلين الاجتماعيين إلا إذا افترضناهم مواجهين بجملة جاهزة من الأوضاع التكرارية .

2 - ما هي حصة الآثار المجتمعية في تفسير الظواهرات الاجتماعية ؟ وبما أن هذا السؤال ليس له سوى معنى محدد ، سنسعى للإجابة عليه مذكرين بسرعة بظواهرات خاصة ( سلوكيات الإخصاب ، التفاوت المدرسي ، المواقف بمواجهة التجديد ) .

إن السؤال الأول هو مع ذلك أكثر أهمية من الإغراء الدائم لعلم الاجتماع - الذي نمطيه أحياناً اسم الاجتماعية - الذي يقضي بالتحديد في الحالات القصوى بمعاملة المجتمعية بصفاتها

نوعاً من التقويم الذي يدفع الفرد بواسطته الى استبطان المعايير والقيم والمواقف والأدوار والمعارف والمهارات التي ستكون نوعاً من البرنامج المخصص لكي ينفذ الى حد ما آلياً فيما بعد . إننا نصادف هذا التصور ، بصورة ضمنية ، في جزء مهم من الأدب حول المجتمعية . إنها تنجم جزئياً عن عارض منهجي . ومن المشروع تماماً التساؤل حول مصرفة ما إذا كانت هذه القصة أو تلك ، هذا النمط أو ذاك من المؤهلات أكثر أو أقل تكراراً لدى أفراد هذه المجموعة أو تلك مثلاً ، هذه الطبقة الاجتماعية أو تلك أو ما إذا كانت « الحاجة للإنجاز » أكثر بروزاً في أثينا بريكس من أثينا الانحطاط ( ماكلياند ) . وعندما يلاحظ فيها بعد ترابط بين الطبقات الاجتماعية والقيم مثلاً ، يمكن أن يفري الباحث بالافتناع بالمفعل السبي الآلي للبنى الاجتماعية على استبطان القيم . ولكن الضرير السبي ليس ممكناً إلا لأننا قررنا عزل متغيرين داخل عملية معقدة ( راجع مقالة السبي ) .

يمكننا أن نواجه نموذج الإعداد بنموذج النشاط المتبادل ( راجع مقالة الفعل ) الذي نجد له تطبيقاً نموذجياً في أعمال بياجيه حول الحكم الخلفي . إن تكون الحكم الخلفي لدى الطفل ، مثل سطرته المتدرجة على العمليات المنطقية ، يرتبط حسب بياجيه بعملية مستقلة لتطور البنى الإدراكية . ولكنها ترتبط كذلك بطبيعة نظام النشاط المتبادل الذي أدخل فيه : طالما أن النشاطات المتبادلة للولد كانت محدودة مع أهله ، فإنه يميل إلى إضفاء الشبهة على القواعد الخلفية وإلى التصرف بطريقة ذاتية . إن حس الاحترام المتبادل ، والعدالة والمبادلة والعقد لا يظهر إلا اعتباراً من سن الثامنة الى الحادية عشرة عندما تخف رقابة الأهل وينخرط الولد في مجموعات من الأقران . وإن استبطان الحس بالمبادلة والعدالة ينشأ عن كون الولد الذي ينمو في السن غالباً ما تواجهه أكثر فأكثر أوضاع لا يستطيع فيها الحصول على احترام حقوقه الخاصة إلا بإظهار احترامه لحقوق الآخرين .

ليس صعباً بالإجمال اكتشاف الأسباب التي يظهر نموذج النشاط المتبادل بسببها أكثر واقعية بكثير وأكثر مرونة بكثير من نموذج الإعداد .

1 - من ناحية أولى ، إنه يسمح بإدراك المجتمعية بصفتها عملية تكيفية . فمواجهة وضع جديد ، يتم توجيه الفرد بواسطة موارده الإدراكية والمواقف المعيارية الناجمة عن العملية المجتمعية التي نعرض لها . ولكن الوضع الجديد ربما يدفعه الى إغناء موارده الإدراكية أو تعديل مواقفه المعيارية .

2 - إن نموذج النشاط المتبادل ليس فقط غير متلائم مع - ولكنه يسمح بإدراج - الفرضية الأساسية لأفضل ما يمكن ، التي تقضي في وضع معين ، بأن يبدل الشخص جهده ليضبط سلوكه على أحسن ما تكون أفضاليته ومصالحه كما يدركها هو . هذه الفرضية هي عامة بالطبع ، ولكنها في الوقت نفسه محددة بشكل كافٍ لاستبعاد التصرفات الآلية وربما الموجهة من بعيد أو المحددة من الخارج التي يتضمنها نموذج الإعداد في أشكاله الصافية . إن فرضية الأفضل أو التوازن لكي تستعمل مفردة قريبة مفضلة لدى بياجيه - نجدها حاضرة باستمرار عنده . يعتبر

هذا المؤلف أن الفرد يميل وفقاً للقاعدة العامة ، الى البحث عن الحل الذي يظهر له الأفضل بفعل موارد ومواقفه وكذلك بفعل وضعه كما يدركه هو . إن غرضه تحقيق الأفضل - يقتضي بالآخرى القول مسلمة تحقيق الأفضل - لا يقتضي أن يختار الشخص بالضرورة الحل الأفضل في ذاته أي الحل الذي يكون لدى المراقب الخارجي فرجاً وصفه بأنه أفضل حل بالنسبة للفاعل . يمكن أن تكون المجتمعية السابقة في إدراك غير مطابق للوضع ، ويمكن للمواقف المعيارية أن تمارس فعلاً كتيباً ميباً للفاعل الاجتماعي . جله في قول ماثور ه ، إنى أرى الخير وأوافق عليه ثم أفعل الشر ، وهذه الحالة البارزة يمكن تحليلها بسهولة في إطار نموذج النشاط المتبادل . وهذا النموذج يسمح بتحاشي الاستنتاج المقبول بصعوبة ، الذي يقود إليه أحياناً خطط الإعداد ، وهو أن ه البنى الاجتماعية ه والمجتمعية التي تنتج عنها يمكن أن تقود أعضاء بعض الفئات الاجتماعية الى الخضوع لأفضليات الآخرين بدلاً من أفضلياتهم أو تكوين أفضليات معارضة لمصالحهم ، وباختصار التصرف كما لو كانوا مازوشيين وغيريين . وهكذا فإن بعض النظريات الماركسية الجديدة ، مسئلة مفاهيم مركزية في الترجمة اللاتينية للكتاب المقدس ، مثل مفاهيم الإستلاب أو الوعي الخاطيء ، تفترض أن : 1- أوليات استبطان القيم المستخدمة من قبل العمليات المجتمعية تكون فعالة بشكل كاف ؛ 2- وأن سلطة الطبقة المهيمنة على تعريف القيم المشتركة كبيرة بما فيه الكفاية ، تؤدي الى أن الأفراد المنتمين الى الطبقة المهيمنة عليها يستخدمون برضى ودقة مصالح الطبقة المهيمنة وهي بالطبع متعارضة مع مصالحهم ( تقتضي ذلك عقيدة الصراع الطبقي ) .

3- في إطار نموذج النشاط المتبادل ، يكون أسهل - وجوهرياً - الأخذ بالحسيان درجة استبطان التراكيب المعيارية والإدراكية التي تنتجها المجتمعية . من المؤكد أن التدرجات تكون الى حد ما طويلة وقاسية . إننا نعلم ركوب الدراجة بشكل أسرع من العزف على البيانو . وإن بعض البنى العميقة للشخصية تكون غير قابلة للارتداد الى حد كبير . في المقابل ، بشر كل واحد منا أن بعض أنماط المواقف أو الرأي تكون قابلة للارتداد بشكل أسهل . وبواجهة وضع جديد أو محيط جديد ، يكون الفاعل بصورة عامة قادراً على تبديل بعض الآثار المجتمعية السابقة التي يكون قد تعرض إليها . إن كبار قادة الأعمال في ورنر (Warner) وأبغلن (Abegglen) هم بكاملهم تقريباً أفراد كان أبائهم ( وهم في الغالب من مدمني الخمر أو غائبين عن المنزل ) غير مباشرين بهم : هذا الوضع الأساسي خلق عندهم قدرة على التجزؤ حيال الآخرين أعلى من المتوسط . هذا العنصر غير القابل للارتداد الى حد كبير منعهم مستوى عال من القدرة على التكيف سمح لهم بقطع السلم الاجتماعي من أسفل الى أعلى بسهولة . أما دراسات كنيستون (Keniston) فتبين على العكس شيئاً يتمون الى وسط عائلي موحد متناسق و محترم ه يميلون الى إظهار امتالية مفرطة والحفاظ عليها بالنسبة لقيم يتهم . ولكن يتعلق الأمر في الحالين بقيم مستبطة ه بمعنى ه الى حد أنها تطبع الشخصية في بنيتها . ومن البديهي كذلك أن ثمة أمثلة يكون فيها استبطان المعايير والقيم أكثر سطحية .

4- وسمح نموذج النشاط المتبادل بتمييز العناصر المستبنة بفعل سلطتها الإكراهية . إن

المجتمعية تحدث استبطاناً للمعايير والقيم والتي الإدراكية والمعارف العملية . وتؤدي بعض التدريبات الإدراكية أو الجسدية الى اكتساب قابليات محددة ، وتؤدي أخرى الى التحكم بالإجراءات العملية العامة ، القابلة للتطبيق الى ما لا نهاية تقريباً على مختلف الأوضاع المادية . إن بعض المعايير تكون محددة وبجردة من الإلتباس ( « لا تقتل » ) وبعضها الآخر قابل لتفسيرات متنوعة ومتناقضة كما نذكر بذلك تهكمات باريتو حيال الأوامر القاطعة لكانت (Kant) ( « يعطي كانت أيضاً شكلاً آخر لصيغته : « لا تتحرك إلا على أساس حكمة تستطيع أن تجعل منها في الوقت نفسه قانوناً شاملاً » . . . إن الميزة الطبيعية لهذه الصيغ هي أن تكون غير محددة لكي نستطيع أن نستخرج منها كل ما نريده ، وهكذا يكون أولى أن نقول : « تحرك بما يرضي كانت وتلاميذه » ، بما أن « القانون الشامل » سيتهي في كل الأحوال الى الإلغاء » ، مؤلف علم الاجتماع العام ، الفقرة 1514 ) . إذا كان لبعض القيم والمعايير تفسير قليل الإلتباس . فإن فيها ومعايير أخرى تكون بالفعل ذات مرونة كبيرة . أنظر بهذا الخصوص المناقشات الكلاسيكية حول « النجاح الاجتماعي » . يتعلق الأمر بمفهوم يعتبر غالباً بأنه مقبم بصورة إيجابية . ولكن المعايير التي يعطيها الفرد للنجاح متنوعة جداً وترتبط جزئياً بالوضع الاجتماعي الذي يحمله . ( راجع مقالة الموضوعية ) . وقد يبين كنيستون كذلك أن الشباب « الراديكالي » الأميركي خلال سنوات الستينات لم يتنازع مع أهله لأنه كان مشدوداً الى قيم تتناقض وقيمهم . وإما لأنه كان ينظر نظرة مختلفة بالنسبة لدرجة تحقيق القيم التي رسخها أهلهم فيهم ، في المجتمع الأمريكي ، والتي يقبلونها هم بالكامل .

5- ويسمح نموذج النشاط المتبادل بإعطائه محتوى فعلي للتمييز الذي يشدد عليه عن حق برجييه (Berger) ولقمان (Luckman) بين المجتمعية الأولية والمجتمعية الثانوية . إن المجتمعية الأولية - وهي تلك المتعلقة بفترة الطفولة - يعاد النظر فيها جزئياً بواسطة المجتمعية الثانوية ، التي يتعرض لها المراهق ثم الراشد طوال حياته . إن مفهوم المجتمعية الثانوية يتناقض بالطبع مع النظرة التي تعتبر أن آثار المجتمعية الأولية تكون في جميع الحالات دقيقة وغبر قابلة للتغيير .

6- وبصورة عامة ، يسمح نموذج النشاط المتبادل بإكمال العملية المجتمعية في إطار نظري هو إطار تحليل الفعل . إن قسماً مهماً من الاختلافات والتناقضات والتناظر الذي تصادف في الدراسات التجريبية للمجتمعية ينشأ دون شك عن اهتمام المؤلفين النادر في بناء المعطيات السوسيولوجية الضيقة المسؤولة عن التشابه والاختلاف الذي يلاحظ على المستوى التجميعي . إن انتشار الوسائل التربوية التسلطية في الطبقات الدنيا بشكل أوسع مما هو عليه في الطبقات العليا يصبح أمراً مفهوماً اعتباراً من الوقت الذي نلاحظ فيه أن الطرق « التساهية » تحرك موارد إدراكية ولغوية أعقد من الطرق التسلطية ، هذه الموارد التي يكون لدى الطبقات العليا فرص أكبر لاكتلاكها . وإن تغير التمثلات الخاصة بالبعد المثالي للعائلة مع الوضع الثقافي والاجتماعي يصبح قابلاً للتفسير اعتباراً من الوقت الذي يكون فيه قادرين على الإثبات أن الوضع العام يمكن أن يدفع الأفراد لأن يكونوا إما عائلة صغيرة وإما عائلة كبيرة . إننا نعلم جيداً على سبيل المثال أن وفيات الأطفال عندما تكون مرتفعة تكون العائلة الكبيرة هي القاعدة

إذ إنها تمثل ضماناً للاستمرار .

لنأت الآن إلى سؤالنا الثاني ، المتعلق بدور المجتمعة في تفسير الظواهر الاجتماعية . بالطبع من المستحيل إعطاء جواب دقيق على سؤال بهذه العمومية . ولكننا نستطيع أن نذكر أن علماء الاجتماع يميلون غالباً إلى إعطاء وزن مغالى به للظواهر الاجتماعية . إن الحركة الأولى لعالم اجتماع يلاحظ ظاهرة وظيفية غير منتظمة هي أن ينسب غالباً وجودها واستمرارها إلى أثر المجتمعة . كيف نفسر « مقاومة » تغيير معين يعتبره المراقب مناسباً للفاعل ، بغير المجتمعة التي دفعت الفاعل إلى استبطان معايير غير منتظمة الوظيفة ؟ كيف يفسر كون العائلات المحرومة أقل استهلاكاً للتعليم ، في حين أن الدخل والوضع الاجتماعي مرتبطان إيجابياً بمستوى التعليم ، إذا لم يكن ذلك مرتبطاً بأثر المجتمعة الوظيفية بالنسبة « للطبقة المهينة » ولكنها غير منتظمة الوظيفة بالنسبة « للطبقة المهينة » عليها ؟ نفسها ؟ كيف نفسر استمرار فلاحي الهند بالمحافظة على سلوكيات الانحساب « غير المنتظمة وظيفياً » ، بغير تأثير التقاليد وتعتت المجتمعة ؟ في الواقع ، من السهل أن نرى ، بخصوص هذه الأمثلة وأمثلة كثيرة أخرى ، أنه من المشكوك فيه غالباً السعي لتفسير ظاهرة وظيفية غير منتظمة ، انطلاقاً من أثر المجتمعة وحسب . إن الفلاحين المنود يستمرون في الإحصاب المرتفع في الحالة التي تؤدي فيها بنية المحيط الاقتصادي ، إلى أنهم لديهم موضوعياً فرصاً أكبر للارتفاع إلى مستوى أعلى من الكفاف مع ثمانية أولاد بدلاً من اثنين . ولماذا يكون طلب العائلات المحرومة على التعليم أضعف ؟ لأنهم على الأقل جزئياً ، أكثر حساسية لإزاء المخاطر التي يتضمنها انخراط الولد الذي يكون نجاحه المدرسي الحاضر ضعيفاً ، في طريق طويل تكون فرص الإضطراب للتخلي عنه كبيرة . إن الدراسات المتعلقة بانتشار التجديدات في البيئة الزراعية تثبت بصورة عامة أن الفلاحين عندما يقاومون تبني تجديد معين يكون لديهم أسبابهم الوجيهة لفعل ذلك . فلا يكفي أن يكون ليدار جنيد مردوداً أعلى من بذار « تقليدي » لكي يتم تبنيه فوراً . هل أن « مقاومة التغيير » مسألة ناجمة عن التأثيرات المجتمعة وعصب التقاليد ؟ ربما كان الأمر كذلك في بعض الحالات . ولكن في أغلب الحالات تنشأ المقاومة بالأحرى من كون تبني البذار الجديد ينطوي على تكاليف يمكن ألا تظهر للمراقب المتعجل أو المنحاز ولكن الفلاح حساس مباشرة تجاهها ( راجع مثلاً Griliches ) .

إن الشكوك المحيطة بالدراسات الخاصة في الظواهر الاجتماعية تنجم في جزء مهم منها من كونها ترتبط بما يسميه ورونج (Wrong) « Oversocialized view of man » وما معناه بالحرف رؤية فوق - مجتمعية للإنسان . ليست آثار المجتمعة إلا إحدى ثوابت الفعل . إن مفهوم المجتمعة الثانوية يدل فضلاً عن ذلك ، أنها يمكن أن تخضع هي نفسها ، بقوة متنوعة حسب الحالات ، إلى تأثيرات رد الفعل الذي تولده بنية حفل النشاط المتبادل الذي يجد الفاعل نفسه غارقاً فيه .

*five nations. An analytic study*, Princeton, Princeton University Press, 1963. Ed. abrégée, Boston, Little, Brown & Co., 1965. — BATESON, G., « Social planning and the concept of deutero-learning », in BATESON, G., *Steps to an ecology of mind*, New York, Chandler, 1972, 159-177. — BRASSER, P., et LANKMAN, T., *The social construction of reality*, London, Doubleday, 1966. — BARNETT, B., *Class, codes and control*, London, Routledge & Kegan Paul, 1971-1973, 2 vol. — BOURDIEAU, P., *L'individualisme institutionnel*, Paris, PUF, 1977. — CLAUEN, J. A. (red.), *Socialization and society*, Boston, Little & Brown, 1968. — GIDDENS, F. H., *The theory of socialization. A syllabus of sociological principles*, New York/London, Macmillan, 1897. — GRULICHER, Z., « Hybrid corn : an exploration in the economics of technological change », *Econometrica*, XXV, 4, 1957, 501-522. — KENNETH, K., *Young radicals : notes on committed youth*, New York, Harcourt Brace & World, 1968. — KOHLBERG, L., « Stage and sequence : the cognitive developmental approach to socialization », in GOLIN, D. A. (red.), *Handbook of socialization theory and research*, Beverly Hills, Ruml Sage, 1969, 323-473. — MCCLELLAND, D., *The achieving society*, Princeton, Van Nostrand, 1961. — PADIOLLEAU, J. G., « La formation de la pensée politique : développement longitudinal et déterminants socio-culturels », *Revue française de Sociologie*, XVII, 3, 1976, 451-484. — PIAOET, J., *Le jugement moral chez l'enfant*, Paris, P. Alcan, 1932, Paris, PUF, 1957, 1969. — PYS, L. W., *Politics, personality and nation building. Burma's search for identity*, New Haven/London, Yale University Press, 1962. — SKINNER, B. F., *Science and human behavior*, New York, Macmillan, 1953. — SUTHERLAND, R. L., et WOODWARD, J., *Introductory sociology*, New York, Lippincott, 1937. — WARNER, W. L., et ARNDTSEN, J. C., *Big business leaders in America*, New York, Atheneum, 1963. — WONG, D., « The oversocialized conception of man in modern sociology », *American sociological review*, XXVI, 2, 1961, 183-193.

## Groupes

## المجموعات

يعيش الناس في مجموعات : يمكن أن تستند هذه الفكرة إلى ملطعة أرسطو الذي كان يقول إن الإنسان هو وفقاً لترجمة عادية شهيرة حيوان سيمائي ، ووفقاً لترجمة ربما كانت أقل التباساً ، كائن اجتماعي حي . إنها تقود في غالب الأحيان إلى الاعتراف بواقعة ، وكذلك إلى تأويلات غير مقبولة تماماً . الواقعة هي أنه يوجد حقاً أثر المجموعة ، كما تؤكد على ذلك مختلف الملاحظات أو التجارب الجارية على عملية التأثير . وإذا تساؤلنا كيف يمكن دفع شخص معين إلى تغيير رأيه أو موقفه ، ندرك أن انتهاء هذا الفرد أو عدم انتمائه إلى جماعة معينة تؤثر على سهولة هذا التغيير وسرعته ووجهته . لقد بنى آس (Asch) على هذه الفرضيات عدداً معيناً من الأوضاع التجريبية المعروفة . وبصورة عامة ، ينخرط الفرد في المواقف التي ينسبها إلى الجماعة ، وهذا الانخراط الذي قد يكون دافعه البحث عن الأمن - الذي تقابله الامتثالية - يمكن أن يدفعه لأن يأخذ أوسع الحريات مع معطيات الإدراك الحسي . يمكن لحظ مستقيم أن يزداد بشكل منظم بالنسبة لمعيار مرجعي حتى وإن كان غامضاً ، فيها لو نبين أن هذا الأخير أكبر منه . من قبل أغلبية المجموعة التي انخرط فيها الفرد . مع ذلك ، تعطى هذه الوقائع تأويلاً غير مقبول ، عندما تثار مسألة ذوبان الفرد في المجموعة . وبالفعل ، تدفع مثل هذه الصيغ أبعد بكثير من الوقائع الملاحظة . فضلاً عن أنها تستدعي مفاهيم مثل مفاهيم التنويم

المغناطيسي أو الإجماع الذي يبين دور كهلهم في نقده لتارد (Tarde) أن العلاقة التي يقيمها بين الأطراف المعنيين لا يمكن اعتبارها اجتماعية . ذلك أن أثر المجموعة لا يترافق إلا في ظروف قصوى واستثنائية بضياح الفرد في المجموعة التي يشكل أحد أعضائها .

يقضي إذن التمييز بين عدة أنواع من المجموعات ، كما فعل جورفيتش (Gurvitch) وفون ويز (Von Wiese) . يمكن أن تبدو بعض هذه التميزات تصفية . هكذا تكون الحالة عندما يكون عدد المعايير المقبولة كبيراً جداً . وفي شتى الأحوال ، إن حجم المجموعة وتوعية العلاقات التي تدغم المشاركين وقوة الدمع الذي يتحقق فيها بينهم أو على العكس المسافة التي تفصل بينهم ، ومدة واستمرارية أو تقطع علاقاتهم ينبغي أن تؤخذ بعين الاعتبار ، ثمة فرق بين الجمهور والكتلة الشمية وتشير كل واحدة من هاتين التسميتين إلى أوضاع اجتماعية مختلفة . ففي جمهور يحضر مباراة لكرة القدم يرتبط الأفراد بعلاقات للنشاط المتبادل . البعض يصغر والآخرين يصغفون ، ويقوم في كل من الساحتين تضامن ، في الوقت نفسه الذي يظهر فيه نمايز بين المؤيدين وفقاً لشدة حماسهم . ويكون الأمر خلاف ذلك في مجموعة منتظرة ، حيث تتشكل العلاقات في الأغلب حول قضايا نعيش بيئة بسيطة تنجم عن الصفة المحدودة للمدى الذي تتوزع فيه . أما في حالة كتلة من المشاهدين لبرنامج تلفزيوني أو من قراء إحدى الصحف ، فإن الأفراد ليس لديهم سوى فرص قليلة بأن تقوم بينهم صلة ما : والمسافة تفصل إلى حد الانفصال . فضلاً عن ذلك ، لا تقوم علاقاتهم إلا بواسطة المشهد أو الصفحة المطبوعة . فهم لا يشتركون إلا في كونهم قراء للجريدة نفسها أو مشاهدين للبرنامج نفسه ولا تنظم الصلة بينهم على قاعدة نشاطاتهم التبادلية وإنما على قاعدة علاقة كل منهم مع الصحفي الذي يقرأون مقالاته ، أو مع المنتج ، التلفزيوني الذي يشاهدون برنامجه .

لا يمكننا أن نقلص ، كما فعل سارتر ، متنوع المجموعات إلى التناقض بين وضع التفريق بين الناس ، وبين المجموعة الممارسة الجامعة والمجموعة المتدججة . ثمة تناقضات أخرى ذات معنى مثل القائمة بين غط المجموعة المتكونة من أفراد ينتظرون الباص عند محطة معينة أو سوار يربنون السيطرة على الباستيل . كما أننا لا يمكننا الخلط بين المجموعة وشكل مؤسسي خاص . وحتى لو اقتضينا أثر أرسطو عندما يرى في المدينة الشكل الاجتماعي الذي يرضي متطلبات المجتمعية الإنسانية أفضل إرضاء ، يقضي أن نوافق أن المدينة ليست سوى واحدة من الأنواع العديدة للمجموعات التي أحصيت من قبل التاريخ والانتولوجيا . ثمة تجاهان يتوفران لنا للخروج من هذه الصعوبات . الأول مقارن ، ولكنه يميل إلى خلط الجماعة التي تنجم عن تجمع الأفراد أو تعايشهم مع المؤسسات التي تنظم هذا التعايش . ثمة اتجاه آخر يمكن تصوره : بدلاً من التعلق بتنوع المجموعات ، سيهتم عالم الاجتماع بالخصائص التي تعرف المجموعة في وحدتها الجوهرية . تنطبع الأولى بطابع النشؤانية والتاريخية . إن المسألة الكامنة وراء دراسات هذه الفئة الأولى تتعلق بطبيعة العبور الذي يقود مجموعات مشتهرة ، بعدم نمايزها ، مثل القوم - إلى المنظمات المعقدة للمجتمع الحديث . أما المسيرة الثانية فتتعلق بعناصر مكونة للنشاط المتبادل في المجموعة ، وتبذل جهدها لاستخلاص الصلات الجوهرية منها .



إن مراقبة المجموعات ، ولا سيما المجموعات الصغيرة ، تفري عالم الاجتماع الباحث عن غرض يمكن القبض عليه بصورة مباشرة . من الناحية التاريخية ، بدأت هذه الدراسة بتحقيقات ظرفية لعلماء اجتماع مهتمين بقضايا اجتماعية مثل مشكلة السكن أو تكيف المهاجرين مع خدمات اجتماعية مثل التربية . وتعلق الأعمال الأولى للدراسة شيكاغو بسلوك مجموعات ممينة في الأحياء الفقيرة من منطقة ميدوست (Middlewest) . وطريقة مستقلة ، كان بعض الأنثروبولوجيين ولا سيما مالينوسكي الذي عاش عدة سنوات عند التروبريانديين (Trobriandais) في جزيرة صغيرة منعزلة جداً في جنوبي - غربي المحيط الهادئ ، كانوا يراقبون السكان الموصوفين « بالبدائيين » . إن هؤلاء الباحثين الذين كانت « مصالحهم » مختلفة جداً شكل ظاهر ، وجدوا أنفسهم دون معرفة منهم متففين على ضرورة اللجوء إلى الطريقة التي سميت فيها بعد « المراقبة المشاركة » . والقاعدة الأولى لهذه الطريقة ، هي أن عالم الاجتماع الأنثروبولوجي لا يمكنها أن يكتفى بدراسة المجتمع « عن بعد » ، بناء للوثائق أو بناء لتقارير الثالثين . ينبغي عليهم أن يفهموا الأشخاص الذين يراقبونهم والتكلم بلغتهم أو بلهجتهم ، ومعرفة تفسير حركاتهم ، وذلك هو الشرط لإمكانية الإحاطة بحيات المجموعة .

إن ما يبقى ضامياً في هذه المسيرة هو التأكيد بأن المراقبة المباشرة للمجموعات القليلة الحجم والمحصورة جداً ، تشكل الطريق الملكي للتحقيق السوسولوجي . للوهلة الأولى ، كانت حنات الطريقة مهمة . فبدلاً من الضياع في دراسات السيرة متتالية ليست ثابتة ، أو في مقارنات نمسية ، تنكشف حقيقة المجموعة للمراقب مباشرة ، فضلاً عن ذلك ، إن الحجم الصغير لمثل هذه المجموعات تسمح إلى حد ما بالتعرف على جميع عناصرها وامتلاك معلومات دقيقة ومفصلة عن كل واحدة منها . وهكذا ، بدل اللجوء إلى المؤرخ لتوضيح أصول غير مؤكدة ومقاربات مشكوك فيها ، يقبض عالم الاجتماع والأنثروبولوجي بشكل ما على غرضه الخاص : فالواقعة الاجتماعية الأولى ، هي المجموعة .

لقد توسعت هذه التوجهات بطرق متعددة . أولاً ، طبقت على دراسة المنظمات ولا سيما المؤسسات . وانطلقت الأعمال الأولى لعلم الاجتماع الصناعي من مراقبة المجموعات الصغيرة . وهكذا تمت في تحقيق هاوترن (Hawthorne) ، دراسة فريق من الشغيلة في أحد المحركات حسب طريقة المراقبة المشاركة . كما اكتشف علماء النفس بدورهم في المجموعة ، بيئة النشاط التي كان يُطمع فيها بشكل شبه اختبائي إلى إشارة تحولات مؤثرة على شخصية الفاعلين . وقد قدمت هذه الفكرة بشيء من السذاجة من قبل مورينو (Moreno) ، الذي يعتقد أنه يؤسس على هذا الأجراء « ثورة قياسية اجتماعية » حقيقية . يكفي ملامعة النشاطات المتبادلة الفعلية مع النشاطات المتبادلة المرغوبة ، في أماكن العمل والإقامة . فقد تنظم هذه المجتمعات وفقاً لتراتب الأفضليات التي يعبر عنها أعضاؤها تجاه بعضهم البعض .

إن فكرة دينامية المجموعة ، التي يدافع عنها علماء النفس المتخرجين من مدرسة كورت لوين (Kurt Lewin) ، قريبة منها ولكنها أكثر دقة . لم يعد يتم السعي إلى التلازم بين البنية المثالية

والبنية الفعلية للنشاط المتبادل . قد يكون مقصوداً دفع الفاعلين بواسطة التدريب على أدوارهم وبواسطة اكتشاف الوضع الذي تدخلهم فيه لعبة هذه الأدوار ، الى الاعتراف ببعض القواعد ، القادرة على التقليل من التوترات بين الأشخاص وعلى إضفاء التفاؤل على آثار تعاونهم . بذلك لا تعود المجموعة مكاناً للملاحظة فقط وإنما تصبح مختبراً ، حيث يسمح للفاعلين فهم عملية النشاط المتبادل و« قواعد اللعبة » ، بتغيير بيئتهم الاجتماعية .

إن التوجهات النظرية التي ساهمت بتكوين المجموعة كفرض سوسولوجي متنوعة ، وإلى حد ما متناقضة . لقد سبق وأشرنا الى ميل إيجابي وسلوكي . تظهر المجموعة كفرض يمكن إدراكه عبر الملاحظة بشكل ملائم . فحركات التباعد والمقاربة وإشارات العدوانية والأفكار أو القول ، وتكرار التدخلات الشفوية لكل مشاركة ، وطولها ومكانتها في تبادل الإشارات والكلمات ، يمكن أن تدون بالطريقة الأكثر حيادية والأكثر موضوعية . لقد أقام بال (Bales) دليلاً يسمح لمراقب متدرّب مسبقاً أن يرمز الى الأحداث التي تحصل في مجموعة مناقشة . تتحدد هذه الطريقة بكون بال يحلل فقط مجموعات عمل : لقد عرضت مهمة على المشاركين الذين توجد « وضحيته » « منبئية » هكذا بفعل المراقب نفسه الذي اقترح المهمة ، وليس بفعل الإطار العام التنظيمي ، كما كانت الحال في مشاغل جنرال إلكتريك في هاوتورن . فضلاً عن ذلك ، يكون المشاركون متطوعين - في حين أن العمال الخاضعين للمراقبة من قبل فرقة رونليبيرغر (Roethlisberger) وديكسون (Dickson) لم يكن حاضريهم الرغبة في المشاركة في مجموعة ولكن الحاجة لكسب معيشتهم .

وقد لفتت فئة ثانية من المجموعات انتباه الباحثين ، وهم الذين يميلون ، من أجل فائدة المشاركين ، الى إقامة تشخيص للمصاعب التي يعانونها لكي يأخذوا دوراً ويتحملوه ، ويعملوا تنفيذها آخذين بعين الاعتبار حدود فعل شركائهم وتوقعاتهم . يمكن أن تذهب مجموعات التشخيص هذه الى أبعد من تحليل الفاعل الموجود في بيئته أثناء ممارسة أدواره . يزعم بعض علماء النفس المتأثرين الى حد ما بالنفوذ الفرويدى ، المشكوك في أرثوذكسيته ، أنهم يعملون لكي يعي الأفراد نزاعات و« غرائز اللاوعي » لديهم ، بجعلها تبتق في الأوضاع « المطلقة للمكبوتات » أو الصادمة التي تطرحها عليهم تجربة المجموعة . هذا الطموح العلاجي ، التنفسي بشكل أساسي ، كان قد قدمه منذ سنوات الثلاثينات موريو الذي كان يرى في التمثيل النفسي (نوع من اللعبة الإسقاطية المنفذة من قبل المشاركين تحت مراقبة الجمهور أو المخرج ) ، علاجاً يسمح للفرد بتأكيد رغباته في أحجامها الموضوعية والخيالية . لقد مارس فرويد (Freud) تأثيره على الدراسات الخاصة بالمجموعات الصغيرة بطريقة متواصلة وإنما بقوة متنوعة . إن فرويد يقترح قبل كل شيء نظرية للشخصية وتكونها وبنيتها . قد يكون مغرباً إذن البحث في حياة المجموعة عن المعادلات الشبيهة بالآنا والآنا العليا والقسم الانفعالي . إن هذين القسمين الأخيرين من الجهاز النفسي ، إذا ما أخذنا بعين الاعتبار يمكن أن يتبين أنها ملائمان لتحليل المجموعات . يمكننا بالفعل اعتبار أن المجموعة « تعمل » مثل « آنا عليا » بالنسبة للأفراد ، أو إنها تعمل بصفتها كاشفة وطريقة للتعبير عن الدوافع الأكثر قدماً من « القسم الانفعالي » . أما فرويد ،

فإنه يشهد على أهمية وظيفة التماثل التي يقوم بواسطتها التماسك بين أعضاء المجموعة ، الذين يمثلون بعضهم بعضاً ، سواء بواسطة الإكراهات المعيارية للأنا العليا أو بواسطة « غرائز » وأهواء القسم الانفعالي .

إن فئة رابعة من الأعمال المكرسة لدينامية المجموعة ، تدرس الطريقة التي تشكل فيها المجموعة ، وهي أولاً مجموعة بسيطة من الأفراد ، بيئة الفعل الذي يحمله التوفعات والانجازات ومستوى إرضاء المشاركين . يمكن أن تسمى هذه الدراسات بسيكو-سوسولوجية . وبالفعل يتم المراقبون بالطريقة التي تتكون بها قواعد اللعبة ( المعايير ) ، التي ما إن تتكون حتى تعطي المجموعة قوة وسلطة ربما تفرضان نفسيهما على الأفراد . لكن تكون المجموعة وإعداد معاييرها لا تنفصل بالنسبة للأفراد عن التدريب على أدوارهم : فدينامية المجموعة واتخاذ الدور هما وجهان العملية نفسها . تكون مسيرة هذه الفئة الثالثة من الباحثين مختلفة عن المسيرتين السابقتين وهي لا تطمح ، رغم أنها تشهد صراحة بخلاف الأولى على الصلة بين الدور والشخص ، إلى سبر « اللاوعي » عند المشتركين بخلاف الثانية ، ولكنها تعتبرهم دوماً بمثابة أشخاص مجتمعين أو قابلين للمجموعة .

نسمح لبعض الأعمال على المجموعات باستخلاص بعض السمات المشتركة مع كل عملية للنشاط المتبادل . هذا التوجه حساس لدى مؤلفين مختلفين تماماً مثل بال وهومانز (Homans) . لقد أوضح الأول بعض المقترحات ذات العمومية الكبيرة : أولاً ، إن معدل المشاركة موزع بشكل متفاوت جداً في مجموعات المناقشة ؛ ثانياً ، إن معيارين اثنين يكفيان لتحديد هوية مشارك معين باعتباره زعيماً محتملاً : الحجم المرتفع لمبادراته واقتراحاته ، والطريقة التي تستقبل بها وضعياً من قبل الأعضاء الآخرين للمجموعة ؛ ثالثاً ، إن القيادة هي وظيفة تمارس جماعياً . في كل مجموعة مناقشة ، ثمة عدة أفراد هم زعماء محتملين ، رابعاً ، يتخصص الزعماء المعترف بهم في أدوار متميزة : رجل الأفكار ، الشخص الجذاب ( الشخص القياسي الاجتماعي ) ، الرجل الثقة ( لأنه يعتبر مخلصاً ، مصمم على تكريس وقته ، وقادر على إبداء نصيحة فعالة ونزيهة ) ، خامساً ، إن الزعماء الذين يمارسون وظائفهم جماعياً ، أي في إئتلاف ، يعترف بهم بصورة أفضل بصفاتهم جذابين مؤهلين وجديرين بالثقة طالما أن هنالك تراخي عام حول أولويات المجموعة .

لقد استخلص هومانز سلسلة من الاقتراحات حول ما يسميه « الأشكال الأولية للسلوك الاجتماعي » . تتعلق هذه الاقتراحات بالتنافس والنفوذ والسلطة . نسمى أشكال السلوك هذه « أولية » لسببين اثنين . أولاً ، قد تكون قابلة للملاحظة دوماً وفي كل مكان ، ما إن يجد الأفراد أنفسهم منخرطين في عملية للنشاط المتبادل . وبالتالي يمكن أن تكون مرتبطة بسهولة ببعض القوانين النفسية العامة جداً التي تضع شروطاً يمكن لكائنات ذكية ( قابلة للتعلم ) وحساسة ( خاضعة لقانون المنفعة الحدية المتناقصة ) أن تدخل معها في علاقات تبادلية . تبنى « الأشكال الأولية للسلوك الاجتماعي » حول شروط التبادل العادل التي تكون عويصة التحديد بمقدار ما

يتعلق المبادلون ليس فقط بالقيم الذاتية للأموال والخدمات وإنما بقيمتها النسبية المحددة بالنسبة لأنواع وأوضاع وانجازات المبادلين ، والأفراد المشتهرين بأنهم متشابهون أو مقارنون هؤلاء . إن « المقارنة المحسوسة » نفس تقريباً ، التبادل . ذلك أن المقارنة المحسوسة تستند الى لعبة تبادل نصفية جزئياً بين معايير التبادل المناسبة في المجموعة التي ينتمي إليها الفرد والمعايير الشائعة في المجموعة المرجعية التي يحلم الفرد في الانتماء إليها ، أو التي يعتبرها بأنها السلطة الوحيدة للمهياة لتحديد قواعد التبادل التي يشارك فيها .

لقد سمحت دينامية المجموعة بوضع بعض المقترحات المتعلقة بأشكال القيادة الأكثر إرضاء والأكثر فعالية . وأشارت الأعمال اللوينية (Lewiniens) الى تفوق القيادة الديمقراطية التي لم تعرف أبداً بغياب الزعيم وإنما بالتوجه التبروي والإشراكي الذي يسمى الزعيم لانتصاره ، هذه المقترحات تقدم مع ذلك بطريقة ضيقة بما أنها لا يمكن التحقق منها إلا إذا رأت المجموعة نفسها تمنح مهمة مفهومة بصورة واضحة من قبل جميع المشاركين ، ومصادق على غايتها من قبلهم ، والتي لا تطرح نتائجها مشاكل توزيع قابلة لمواجهة عنيفة بين الفاعلين ضد بعضهم البعض .

وفي النهاية ، ربما كانت مسألة العلاقة بين الفاعلين والقواعد وطبيعة هذه القواعد ، هي التي نوضحها على أفضل ما يكون ، دراسة المجموعات . ثمة مفهومان ، متكاملان مع ذلك ، رئيسيان هنا . أولاً ، مفهوم التورط في الدور (أو مفهوم التعليل أيضاً) . تتأثر نتائج الدور بالطريقة التي ينخرط فيها الفرد الذي يتفقد . أما فيما يتعلق بالعوامل التي تؤثر على هذا الانخراط ، يمكننا أن نميز طبيعة الإكراه الذي يلقي بثقله على الفاعل ، والطريقة التي يعاش فيها من قبله . وتكون النتيجة مختلفة فيما لو كان المقصود عمل سخرة أو نشاط « مكافأ عليه » يسمح للفرد بأن يجتبر عن نفسه وأن يحقق ذاته . فمنذ زمن الفتوحات في هاوآرن ، تخصص علماء الاجتماع الصناعيون الذين يحملون العوامل المؤثرة على إنتاجية العمل ، العلاقة بين نوعية النتيجة ( انتاجية في الحالة التي نهمنا ) وتورط الفاعل . هذا المفهوم ينبغي ألا يختلط مع مفهوم التماثل . الفاعل ليس دوره - أو أنه ليس كذلك إلا في الخيال ، مثل نادل المقهى لدى سارتر الذي يلعب دور نادل المقهى . إن المسافة بين الفاعل ودوره هي شرط للنجاح الفعالي . إن ملاحظات غوفمان (Goffman) حول فريق التدخل الجراحي يوحي بأن الجراح المسيطر على نفسه يمكنه إنقاذ وضع حرج وتدارك عجز في التجهيز أو في مساعدته - أو أخذ أخطائه الخاصة - بحفاظته على برودة أعصابه وسيطرته على ردود فعله أمام وضع يسيطر فيه على نتائجه المخيفة ، في الوقت نفسه الذي يفلت منه . إن المسافة بين الفاعل والدور تساهم في السيطرة على الذات ، وتدعم مراقبة الوضع بالنسبة للفاعل . لذلك ، إن الذين يحملون قمة التراتبية ، يستون غالباً الى الانفصال ، في سعيهم لإعطاء أنفسهم والآخرين الشعور بأنهم قادرين على مواجهة وتحمل مسؤولياتهم .

إذا أكيينا على مفاهيم الانخراط والتورط والمسافة لا نجدنا مدفوعين الى مواجهة القواعد

بصفتها جملة من الإكراهات الثابتة والوحيدة المعنى ، وإنما بصفتها نصاً يوشيه الفاعلون كما في نوع من الكوميديا الفنية . يمكن لنادل المفهوم أن يمثل دوره كما لو كان بهلواناً . يمكنه عند الاقتضاء أن يتركفه كما لو كان حصن السوق ، أو التقدم بخطوة سريعة جداً . كما لو كان صياداً يسير على قدميه . ولكنه لا يستطيع أن يتقدم وهو يوزع البركات . ولنفتراض أنه يستطيع جسدياً أن يتحمل دور موزع البركات هذا ، وهو يقوم بمهمته ، فإن ذلك يكون غريباً ويعتبره الزمائم مجنوناً . فالدور إذن ليس لعبة ، أو على الأقل بمعنى الحركة المعيّنة ، لعبة يستطيع فيها الفاعل أن يفعل كل ما يخطر بباله . إن الفاعل يخضع لقواعد يؤلفها بقليل أو كثير من القرعة والحرية . ولكن هذه المعايير ليس هو الذي صنعها ، كما أنه ليس قادراً على تحديد الوضع بصورة كاملة وفقاً لما يلائمه ولزاجه الآتي . إن تفسيره للمعايير وللوضع يتم بالتفاوض ، فهو يأخذ بالحيلان الطريقة التي يقوم بها الآخرون من جانبهم أو يفترض بهم أن يقوموا بتحقيق دورهم التمثيلي الخاص . تندرج لعبة الدور بين حدين : حد البراعة والسخرية إزاء نفسه والمُشاهدين وحد « الصلاحية » أي القدرة على إرضاء توقعاتهم عبر التوافق مع القوانين .

تكشف مراقبة المجموعة بعض الأبعاد المميّزة لعملية النشاط المتبادل . وهي تتوصل إلى ذلك أولاً بجمعنا لتحسّس الموارد والصعوبات في علاقتنا مع الآخرين . وهي تتركنا نستكشف القسم المخفي من جيل التلعب الاجتماعي ، والطريقة التي تتكون ونحيا فيها المعايير التي تمنحنا غالباً الرتبة والمهوم والحرية في إدراكها بغير أشكال مقبولة . ونسمح مراقبة المجموعة كذلك ببناء نماذج نظرية تبرز المتغيرات التي تؤثر على عمل النظام الاجتماعي . ( هكذا تتناقض المسيرة « العيادية » مع المسيرة « التجريبية » ) . إن المشاكل التي يواجهها هذا المشروع هي تلك التي نواجه كل من يقوم باختبار . على من يختبر أن يحدد بوضوح هوية متغيراته وأن يعطي نفسه نموذجاً مطابقاً لتبعيتها المتبادلة ، وأن يقدر وأن يقيس إذا أمكن الآثار التي ينسبها إلى هذه المتغيرات على عمل المجموعة . ولكن في حالة عالم الاجتماع ، تتفاقم بقوة الصعوبات الملزمة لكل إجراء تجريبي . أولاً ، تكون المتغيرات التي يفتضي تحديد هويتها وإدراكها في صلاتها ، متغيرات استراتيجية . وبالفعل ، يستبد النشاط المتبادل على نظام للتوقعات ، أي المبادرات والاستجابات . ويقدر ما يمكن أن تكون الاستجابات محوّلة عن قصد ، لإحباط توقعات الذين أخذوا المبادرات ، لا يكون المحرّب أبداً سيد اللعبة بصورة كاملة . ويستمر الشك دوماً حول التوافق بين الطريقة التي حصلت فيها الأشياء في المختبر ، والطريقة التي كان يمكن أن تحصل فيها في الجسم الحي . ثانياً ، إن تحديد النظام الاجتماعي أقل دقة بكثير من الأنظمة الآلية . فقد لفت الاقتصاديون الانتباه إلى مؤثرات خارجية ( إيجابية وسلبية ) تؤثر على « نقاوة » وه جدارة ، الأسواق والتي توترط بطريقة غير مباشرة في التبادل نفسه ، عناصر لم تكن معنية لكمي تعاقبها أو تساعدها . يوجد الأيديولوجيون في وضع مشابه مع ظاهرات « المقارنة الحسودة » . لنفترض أن رئيس مؤسسة يمنع زيادة في الأجور لهذه الفئة أو تلك من الأجراء . تظهر هذه الزيادة سلبية بالنسبة للمستخدم الذي ميقارن الأجر الذي يقترح تقديمه للعمال مع الأجر الذي كان يدفعه قديماً . وربما ظهرت زهيدة للعمال إذا قارنوا المبلغ الذي يقدم لهم مع المبلغ

الذي حصلت عليه فئة معينة من العمال يتمثلون بها . وإذا كان ينبغي في عالم الاجتماع من ثم أن يقيم أثر تحسين الأجر على انتاجية العمال ، عليه أن يبدأ بتعريف ماذا يفهم « بالتحسن » - الذي لا يكون هو نفسه بالنسبة للمستخدم وللعامل . لقد تم إدراك هذه الصعوبات في تحقيق هاورترن ، حيث يفسر المحققون بوضوح أن مستوى رضى العمال لا يحدد فقط مستوى رضاهم في المجموعة وإنما بواسطة وضعهم في عائلاتهم وحتى بواسطة الحكم الذي يحملونه حول وضعهم الشخصي وحول الطريقة التي يعيشون فيها وضمهم بضمهم أعضاء « طبقة » في المجتمع الوطني .

ليس ممكناً إذن معالجة المجموعات باعتبارها وحدات مادية يمكن اكتشافها في المدى الاجتماعي . ويفعلهم هذا ، جعل علماء اجتماع المجموعات الصغيرة أو المجموعات الضيقة ، كما كان يقال في سنوات 1940-1950 ، جعلوا أنفسهم هم أيضاً مسؤولين عن « الخطأ الملموس الذي لم يوضع في مكانه » . فالمجتمع ليس « مجموعات صغيرة » مقارنة بكون هي ذواته . إن آثار التركيب والتشكل لا تفهم إلا بشكل ناقص انطلاقاً من العناصر التي تقيم علاقة بينها . إن مجموعة من الصناعيين ليست كوكبة من المشاغل أكثر مما يمكن تقليص الجيش الألماني أو الجيش الأحمر ، على الأقل بالنسبة للاحصائيين ، إلى مجموعة من الألوية أو الزمر . قد تتمكن من معرفة كل شيء عن الطريقة التي تعمل بها مصانع التركيب أو الأسلاك الخاصة « بجنرال الكتريك » ، دون أن تفهم سر ازدهار هذه الشركة المتصددة الجنسيات ، تسمح لنا مراقبة المجموعات أن نفهم كيف يجيب الناس أدوارهم والقواعد التي تحدد هذه الأدوار - حتى ولو أن وصف الطريقة المعاشة لا تسمح لنا إلا بصورة ناقصة جداً أن نفهم ماضيها ومستقبلها ، وحتى لو أن إكراهات أخرى غير هذه القواعد تفرض نفسها كذلك على الفاعلين . وهي لا تعطينا من إدراك الكتل الأوسع التي تنتمي إليها هذه المجموعات . فالمسألة بالنسبة لعالم الاجتماع ليست في نقاش بيزنطي حول أولوية البيضة أو الدجاجة - حول المجتمع بمجمعه أو المجموعة الضيقة . وإنما هو اختيار المستوى الأكثر ملاءمة بفعل فرضياته ، لإعلان وتصديق فرضياته .

- BIBLIOGRAPHIE. — ARISTOTE, *La politique*, Paris, J. Vein, 1970. — ASCH, S. E., *Social psychology*, New York, Prentice-Hall, 1952, 1952. — BALES, R. F., *Interaction process analysis: a method for the study of small groups*, Cambridge, Addison-Wesley, 1950; Folcroft, Folcroft Editions, 1970. — BION, W. R., *Experiences in groups, and other papers*, New York, Basic Books, 1971. — BLAU, P. M., *Exchange and power in social life*, New York, Wiley, 1964. — CARTWRIGHT, D., et ZANDER, A. (red.), *Group dynamics: research and theory*, Evanston, Row, Peterson, 1953; Londres, Tavistock, 1968. — FARUD, S., *Massenpsychologie und Ich-Analyse*, Leipzig, Internationalen psychoanalytischen Verlag, 1921. Trad. : « Psychologie collective et analyse du moi », in *Essais de psychanalyse*, Paris, Payot, 1962. — GOFFMAN, E., *Encounters. Two studies in the sociology of interaction*, Indianapolis, Bobbs-Merrill, 1961; *The human group*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1951. — GRAPPEYER, Y., et JOSEPH, I. (red.), *L'Ecole de Chicago*, Paris, Editions du Champ urbain, 1979. — GURWITZ, G., *La vocation actuelle de la sociologie*, Paris, PUR, 1950; 1969, 2 vol. — HARR, A. P., *Handbook of small group research*, New York, Free Press, 1962. — HARR, E. P., BORGATTA, E. F.,

et BAILEY, R. F., *Small groups : studies in social interaction*, New York, Knopf, 1955; éd. rév., 1965. — HOMANS, G. C., *Social behavior : its elementary forms*, New York, Harcourt, 1961. — JENNINGS, H. H., *Leadership and isolation : a study of personality in interpersonal relations*, New York, Londres, Longmans, Green & Co., 1943, 1950. — LE BON, G., *Psychologie des foules*, Paris, F. Alcan, 1895; Paris, Retz, 1975. — LAWIN, K., *Field theory in social science : selected theoretical papers*, sous la direction de CARTWRIGHT, D., New York, Harper, 1951. — MACHOUREUX, J., *Psycho-sociologie des affinités*, Paris, PUF, 1966; *Recherches diachroniques sur une représentation sociale : persistance et changement dans la caractérisation de « l'homme sympathique »*, Paris, CNRS, 1978. — MORENO, J. L., *Who shall survive ? Foundations of sociometry, group psychotherapy and sociodrama*, New York, Beacon House, 1943. Trad. : *Fondements de la sociométrie*, Paris, PUF, 1954. — MOSCOVICI, S., *L'âge des foules*, Paris, Fayard, 1981. — PAGES, M., *La vie affective des groupes. Esquisse d'une théorie de la relation humaine*, Paris, Dunod, 1968. — ROGERS, C. R., *On becoming a person, a therapist's view of psychotherapy*, Boston, Houghton Mifflin, 1961. Trad. : *Le développement de la personne*, Paris, Dunod, 1966. — RUTHENBERGER, F. J., et DICKSON, W. J., *Management and the worker : an account of a research program conducted by the Western Electric Company, Hawthorne Works, Chicago*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1939, 1961. — SARTRE, J.-P., *Critique de la raison dialectique*, Paris, Gallimard, 1960. — SHERIF, M., et CANTRIL, H., *The psychology of Ego-involvements, social attitudes and identifications*, New York, Wiley; Londres, Chapman & Hall, 1947. — SMOLL, G., *Grundlagen der Soziologie*, Berlin, G. J. Göttingen, 1917; Berlin, W. de Gruyter, 1970. Trad. : *Sociologie et épistémologie*, Paris, PUF, 1981. — TARDE, G., *Les lois de l'imitation. Étude sociologique*, Paris, F. Alcan, 1890; Paris, Genève, Slatkine, 1979. — TITMOUTH, J., et KELLEY, H. H., *The social psychology of groups*, New York, Wiley, 1959. — WATTS, W. F., *Street corner Society : the social structure of an Italian slum*, The Univ. of Chicago Press, 1943, 1963.

## Egalitarisme

## المساواتية

المساواتية هي بين القيم الداخلة في صيغة المشروع القائمة في المجتمعات الصناعية ، الأيديولوجيا التي تعطي المساواة في أحد معنيها ، المكانة الراجعة . يرى توكفيل في المسيرة نحو المساواة في الشروط ، ميلاً طويلاً المدى يفاخر في وصفه « بالساوي » . وما هو أفضل ، إنه ( أي توكفيل (Tocqueville) يميز بين الأشكال التي يتخذها هذا الميل . وقد بانت الأوضاع القانونية للأشخاص متساوية مع تصفية الأقطاع . وهكذا اعترف للأفراد بأنهم على قدم المساواة في التعاقد والشراء والبيع والزواج . وتأتي فيها بعد ، أو في الوقت نفسه ، عملية المساواة في الحقوق السياسية . ثم يعطى حق الانتخاب لكل الرجال ثم لكل البالغين في الجنسين . وفي مرحلة ثالثة ، عندما تصبح مجتمعاتنا أكثر إنتاجية وأكثر غنى ، نجد الفوارق القصوى بين الوفرة والحاجة ، نفسها وقد دعت - أو على الأقل تعتبر أنها واجبة الردم . يمكننا أن نضيف إلى هذه اللوحة المتفائلة جداً ، سمة أخيرة . إن التفاوت في المشاركة . في المنافع العامة مثل التربية والصحة ، وفي مختلف جوانب الحياة الاجتماعية ، قد يتقلص هو كذلك باضطراب ، إلى حد قد يستطيع معه جميع أعضاء المجتمع الحديث أن يطمحوا إلى التمتع بنفس الثروة الثقافية .

لقد قدمت طويلاً فلسفة التاريخ هذه إلى أيديولوجيا المساواة ثقة مفرطة بشكل ظاهر في شروط تحققها الذاتي . إلا أنها ، مع حرمانها من الدعم الذي كان يقدمه لها الاعتقاد بالتقدم

اللامتناهي ، ما زالت تشكل أحد الفهم المهيمنة على مجتمعاتنا . علينا إذن أن نفهم في آن واحد ، لماذا يفرض نفسه هذه القوة مطلب المساواة ، وما هي أنواع المقاومة التي يثيرها .

لقد رأى أرسطو بوضوح أن مطلب المساواة يتخذ شكلين لا يمكن التوفيق بينهما بسهولة ، فهو من جهة يطلب المساواة الحسابية . ومن خلال هذا الفهم ، يعلن أن كل الناس ينبغي أن يعاملوا بالطريقة نفسها . ولكنه يعلن من جهة أخرى أن التوزيعات التي يحصلون عليها من التبادل ينبغي أن تكون مناسبة مع مساهماتهم ، لن يكون من العدل في شيء أن يحصل من لم يعمل بقدر الذي بذل جهداً كبيراً . صحيح أن الآية الانجيلية عن عامل الساعة الحادية عشرة يذكرنا بأن العدالة الإلهية ليست خاضعة لنفس معايير العدالة الانسانية : إن النعمة التي لا تحلوا من المير الحظي تختار الأبرار دون أن يتمكن الناس الآخرون من إدراك رابطة أخرى غير الإرادة الإلهية بين أعمال المبررين والحلاص الذي يمنح لهم . ويمقدار ما يتأكد تصور طبيعي أكثر دقة للوضع الانساني ، وللحياة في المجتمع ، فإن مطلب المساواة يتحدد نسبياً بناء لثلاثة مراجع : الاستحقاق والحاجات والتضامن .

إن التصور الأول الذي يمكننا تسميته بالاستحقاق . يزرع إقامة علاقة متشددة بين مساهمات الأفراد - إنجازاتهم - وأوضاعهم . إنه يعتمد على حركية اجتماعية متزايدة لانتزاع الامتيازات إثر إقامة شروط المساواة بين الجميع ، ضمن التنافس بين أعضاء المجتمع . وعندما يصبح الجميع على قدم المساواة ، تبرز فرضية أن الرابعين لا يمكن أن يكونوا إلا الأفضل . إن المثال الاستحقاق الذي قبله في آن معاً التقليد الليبرالي والتقليد الاشتراكي اقتسرن بتغد للإرث وإطراره للنبلاء والامتحان باعتبارهما وسيلتين عاديتين للتقدم الاجتماعي . وهكذا ، عندما تتطهر من الامتيازات الخصوصية غير المحقة ، توزع أوالبات الحركية الاجتماعية والمنافسة ، الأشخاص بين أهوار وأوضاع وفقاً لمعايير تعين يفترض فيها رفع فعالية ورفض كل واحد ، الى حدها الأقصى . من جهة ، يزيل المثال الاستحقاق مشروعية الانتقال الوراثي وكل أنواع الجمود التي تحاصر المبدعات وتعاقب المواهب . من جهة أخرى ، عندما نجعل من المباداة والامتحان - أو من الأعلام عن الاستحقاقات التي تأكدت في سوق النجاح - وسيلة عادية ، يمكن إثارتها لإضفاء الشرعية على تسليية الأوضاع والمكافآت المادية والرمزية .

إذن ، تقبل الاستحقاقية تباينات ربما تكون مختلفة جداً ، في تسليية الأوضاع . يمكن تقسيم هذه التباينات من خلال وجهتي نظر . أولاً ، بماذا نلزمنا العدالة حيال المنتجين الذين يقع انتاجهم - وكذلك انتاجيتهم - تحت المستوى الذي يغطي أكلاف معيشتهم ؟ إن هذا السؤال يوجه في آن معاً الى المنطق الاستحقاق والمنطق الانتاجي . الأول لا يمكنه تقديم شيء للأفراد غير المؤهلين . والثاني لا يلتفت شيئاً بتعلق بأفراد لا يستخلصون أية قيمة مضافة . مع ذلك ، يقتضي جيداً الأخذ بالحسبان لحاجاتهم . على الرغم من غياب جدارتهم وفعاليتهم . هذا التعليل موجود في قلب النقاش الذي نشب ، أثناء الثورة الصناعية الأولى ، حول المصير الذي يقتضي بالمجتمع أن يوفره ، للفقره ، وه للعاطلين عن العمل . إن تفاوتاً في المداعيل



قد يستبعد الأفراد غير المتجنين كفاية أو غير النشيطين بصورة لا إرادية ، من التمتع بالمنافع والخدمات المعتبرة ضرورية لاستمرار الحياة الانسانية ، يبدو غير مقبول أخلاقياً . وإلى حد ما ، إنها مسؤولية الحكومة في أن تأخذ من الذين يملكون كثيراً لتعطي الذين لا يملكون كفاية ، لكي تزيل تفاوتاً هو بمثابة ظلم .

أما فيما يتعلق بإعطاء محتوى دقيق لفكرة « الحاجات » ، فأمر غير ممكن . كما أن تحديد القواعد التي تحكم إعادة توزيع منصفة شأن منازع فيه بالتأكيد . بعسده عدم الدقة فيما يتعلق بتحديد عتبة التدخل ، ولكن كذلك فيما يتعلق بمدى النقل وطرائقه . وتتضام الصعوبات أيضاً إذا لم يتم تعريف الحاجات التي لم يتم إرضاؤها بالنسبة للمستفيدين المحتملين ، وإنما بالنسبة للقدرة الحقيقية أو المفترضة لمجتمع متقدم تقنياً ، على إرضاء الحاجات المقصودة ، قد يكون بالفعل « فاضحاً » أن تتمتع في بعض المجتمعات أكثرية المواطنين بكل قدرات التنبيه ، والا تملك أقلية في الواقع حد أدنى من التعليم والثقافة والصحة . لقد أشير الى هذا الأمر بتشديد وقناعة في مختلف التقاليد الاشتراكية .

من أجل تقييم قوة الأيديولوجيا المساواتية ، يقتضي تفحص مرجع ثالث . الى هنا ، بدت لنا هذه الأيديولوجيا تتغذى من وعي ما تستحقه جدارتنا وما يستحقه بصرف النظر عن كل جدارة ، كل انسان بحكم « حاجاته » . في الحالتين ، يستند المطلب المساواني على الفرد . ولكن ثمة مصدر آخر ، أشير إليه بصورة خاصة من قبل الفكر الكلاسيكي على الرغم من كونه أقل وضوحاً اليوم ، إن المواطنة أو الفضيلة ، أي التعلق الذي يربط الأفراد بالجسم السياسي ، لا يكون ممكناً إذا كان التفاوت المفرط في الثروة ( الأموال والمداخيل ) الذي يخلق مسافة واسعة جداً بين المواطنين ، يؤدي الى كسر كل تضامن . إن القوانين التي تحدد التفاضلات الكمية تسمى الى إفشال الرغبة والمعاناة اللتين يوحى بهما الترف الظاهر الى الأفراد المحرومين . هذا الأمر الذي بحثه مطولاً مونتسكيو وروسو ، يستعيد اليوم راولز (Rawls) ، الذي يتوقع أن يصبح الأفراد ، فيما يتعلق بدرجة معينة من التفاوت في توزيع المنافع الأولية ، حوسدين ، في حين ليسوا كذلك في « وضعهم الأصلي » .

إن المتطلبات المساواتية ، عندما لا تكون تسلسلية ، فإنها تكون متنافرة بقوة . ويتلامم المثال الاستحقاق مع التفاوت الكبير في المداخيل وفي الأوضاع فيما لو بدأ ذلك قائماً على القيمة والمنفعة الاجتماعية لمساهماتنا ، وعلى الجهد الذي تكلفناه . يتم كثيراً ترداد شعائر غيزو (Guizot) القائل : « أثروا ولكن بواسطة العمل والإدخار » ، ولكن يتم بصورة عامة بتره من تحديداته حول طرق الإنشاء ووسائله . يمكن للمثال الاستحقاق ، حتى ولو ظهر ، أن يدخل في أن واحد في نزاع مع المطلب المدني والمطلب البشري اللذين يصران كلاهما ، وإن لأسباب مختلفة ، على التضامن بين أعضاء الجماعة الواحدة . وعلى العكس ، إذا كان الرابط ينبغي أن يرضى بين المساهمات والمكافآت الفردية ، خشية كسر هذا التضامن ، وإذا كان ينبغي أن يقبل الأفراد الأكثر انتاجية والأكثر استحقاقاً بأن يتم نقل جزء من الانتاج المنسوب الى مساهمتهم ،

نحو آخرين أقل مثابة ، فإن هذه المساواة التوزيعية أو إلى حد ما القائمة على المصادرة ، تناقض المثال الاستحقاقى .

بمقدار ما أشاد التقليد الوضعى بالمثال الاستحقاقى ، يذمه اليوم كل الذين لا يرون فيه سوى أيديولوجيا تسمح بإخفاء التفاوت وأواليات الإنتاج ، وتجد معايير المساواة نفسها متغيرة . في التقليد الوضعى ، تعتبر المساواة بأنها المساواة في الفرص أو بأنها بصورة أدق ، غياب الامتيازات والممققات ، إذ إن شروط الانطلاق القائمة بالنسبة للمتنافسين ينبغي أن تكون متساوية . كما أن هذا الشكل من المساواة يهاجم أولاً الطرائق المختلفة للإرث ، ليس فقط الإرث المادى ، وإنما كذلك مختلف الأفضليات التي تجدها الامتيازات في مهدها . أما اليوم ، لم تعد المساواة في الانطلاق وحدها مطلوبة ، وإنما المساواة في النتائج كذلك . لم يعد الامتياز في الولادة وحده الفضيحة وإنما وجود الفارق نفسه بين مختلف المتنافسين هو الذي يعتبر مشوهاً . من الصحيح أن هذا الفارق ، على الرغم من أنه يرتبط جزئياً بشروط صعب مراقبتها من قبل السلطات السياسية ، يمكن اعتباره متسامحاً به من قبل دعاة الأيديولوجيا النفعية فيما لو ساهم عبر إعادة توزيع حكيم ، بتحسين وضع الأكثر حرماناً .

ومن أجل تقييم جيد لغموض المثال المساواتى ، لا نكفي الإشارة إلى أن كلاً من هذه التعابير تحمل خطر الصدام بالآخرى . تقتضى كذلك الإشارة إلى أنها ربما تصادم مع متطلبات أخرى ، معترف بها ومكرسة مثلها ، من قبل نظام قيمنا . لا يمكن الحصول على مساواة كاملة في النتائج قبل إعادة التوزيع أو بعده ، إلا بواسطة تنظيم اجتماعى ملزم إلى أقصى حد ، يسمى الأيديولوجيون التضامنيون إلى إضفاء الشرعية عليه عبر إثارة المصلحة العامة . إن مساواتية النتائج تقود إلى تقليص مأساوي أحياناً للحريات الفردية . وهي لا تحد فقط من حرية الذين جرى على حسابهم تحويل الموارد ، ولكنها تقيم كذلك نوعاً من الوصاية على الذين استغادوا من هذا التحويل . ولا يقتصر الأمر على أن الرقابة الدقيقة التي تحدّد فئات « المستفيدين » والشروط التي يمكنهم ممارسة حقوقهم على أساسها ، وإنما غالباً ما يكون لهذه الحقوق سمة إلزامية بمعنى أن الأفراد الذين أنشئت لأجلهم ليس لديهم حرية رفضها . فالتعليم الإلزامى حتى سن معينة قانوناً ، ومنع العمل زيادة على الساعات المحددة قانوناً ، هما على الأرجح مبررين ، الأول لاعتبارات المنفعة العامة ( من المفيد للبلد أن يذهب الفتيان إلى المدرسة حتى سن السادسة عشرة ) ، والآخر لاعتبارات تتعلق بشروط المناقشة المشروعة في سوق العمل . ولكن في الحالين ، ترافق فرض قاعدة موحدة فيما يتعلق بوقت العمل أو مدة فترة التعليم ، بتقليص حق المبادرة لبعض الأفراد . وبالتالي بتوسيع ما كان يسمى بتوكفيل « الإستبدادية الهائلة والوصية » للإدارة العامة . إن نظام قيمنا ليس محروماً تماماً من كل ثقل موازٍ للمساواتية - حتى ولو كان يحق لنا أن نلاحظ مع توكفيل - ميلاً مزماً نحو مساواة أكبر في الشروط . هذا الثقل الموازن يقدّم لنا التعلق بالنطاق الخاص الذي يكون في داخله « الفتحام سيداً في بيته » .

BOUDON, R., *Effets pervers et ordre social*, Paris, PUF, 1977, chap. 6, 157-186. — BOUCLÉ, C., *Les idées égalitaires, étude sociologique*, Paris, F. Alcan, 1899, 1925. — BOURGEOIS, F., « Contradiction et traditions chez Tocqueville », *The Tocqueville Review*, 1980, II, 1, 23-39. — DARRAS, *Le partage des bénéfices, expansion et inégalité en France*, Paris, Éditions de Minuit, 1966. — HALÁVY, E., *La formation du radicalisme philosophique*, Paris, F. Alcan, 1901-1904, 3 vol. — HOBBS, C. C., *Social behavior: its elementary forms*, New York, Harcourt, Brace & World, 1961. — MERTON, R. K., *Social theory and social structure*, Glencoe, The Free Press, 1949. Trad. partielle: *Éléments de théorie et de méthode sociologique*, Paris, Plon, 1963. — MONTAGU, C. de, *L'esprit des lois*. — NOZICK, R., *Anarchy, state and utopia*, Oxford, B. Blackwell, 1974. — RAWLS, J., *A theory of justice*, Oxford, Clarendon Press, 1973. — ROCHBAU, J.-J., *Le contrat social*. — STARRS, L., « Social equality », *International Journal of Ethics*, vol. 1, 1890-91, 281-288. — TAWNEY, R. H., *Equality*, London, Allen and Unwin, 1931, 1964; New York, Barnes & Noble, 1966.

## Normes

## المعايير

تلاحظ غالباً الصفة المتماثلة والتكرارية - المنتظمة - للوقائع الاجتماعية . ولكن دوركهايم نفسه ، الذي شدد كثيراً على هذه النقطة بشير كذلك إلى « الميكان » الذي تسم به الأعياد وإقليم بعض الطقوس ، أو الذي يرافقه بعض الأوضاع القصوى التي تعيد فيها المجموعة صنع وحدتها في الوقت نفسه الذي تدفيه أنها تحطم تحت تأثير التثرثرات الشديدة . ومن ناحية أكثر تحليلية يميز عالم الاجتماع في « درجات » أو « أبعاد » التجربة ، المعايير التي تعتبر طرائق للعمل والوجود والتفكير محددة ومعاقب عليها اجتماعياً ، والقيم التي تنوع بطريقة غامضة نشاط الأفراد عبر تقديم مجموعة من المراجع للتأليه لهم ، وفي الوقت نفسه جملة من رموز تحقيق الذات ، التي تساعدهم على تحديد موقعهم وموقع الآخرين بالنسبة لهذا المثال . ولكن نظام القيم ونظم المعايير ليسا منفصلين بشكل دقيق - ما عدا في الحالة الحديثة لعمل تقني ، يهي تماماً الأهداف التي يسعى إليها ويكون السيد المطلق للموارد والوسائل التي يحررها . وفي أغلب الأحيان يبقى التمييز بين المعايير والقيم نسبياً ومجرداً ، ويكون من الاعتبارية عدم الأخذ إلا بالبعد المعياري ( أو القيمي ) كما إجمال الجانب « المنتظم » للوقائع الاجتماعية على حساب الجانب « الهائج » .

إن الفاصل بين المعايير والممارسة - بين ما يفترض فينا عمله وما نفعله في الواقع - يلفت مباشرة انتباه المراقب الأقل علماً . كان دوركهايم الذي يذكّرنا بأن المجتمع يظهر لنا غالباً عبر أوامره التي يصدرها والجزاءات التي يعمل بها ، أول من اعترف أن الأوامر لا تطاع باستمرار . إن النقاش الشهير حول المعايير والمرضى ( قواعد الطريقة السوسولوجية ) لا يقتصر على الإستنتاج أن وجود الأفعال المقضي بها والمعاقب عليها اجتماعياً تولد بالترابط وجود أفعال ممنوعة اجتماعياً . ويصل دوركهايم إلى حد الإعلان أن « الجريمة تكون سوية ، لأن المجتمع الذي يخلو منها هو مستحيل تماماً » . ولكن ، يعتبر دوركهايم أن : « الجريمة ليست ضرورية وحسب ، إنها مقبولة ( إذ إنها ) محض (... ) التغيرات الضرورية » . إننا نتحفظ على ذلك ، وليس على

الطروحة سوية الجريمة ، على الرغم من أن هذه السوية تعتبر من وجهة نظر حصرية جداً نفعية ونشوتية ( الجريمة مفيدة بمقدار ما تحضّر التغيير ) ، إنها سمة التفرع الثاني للتمييز بين السوي والمرضي . فالمعيار لا يختلط مع السوي كما أن غير السوي أو حتى المنحرف لا يختلط من باب أول مع المرضي .

إن ما يضعف التصور الدوركهائي هو أن سلطة كل معيار لا تقوم ، بسبب الشائبة التبسيطية بعض الشيء التي يبدو أنها تحكمه ، إلا على سلطة المجتمع بكامله . صحيح أنه ثمة في عمل دوركهائم ، في علم اجتماعه التربوي وفي علم اجتماعه المهني في أن معاً ، ما يسمح بتفهم هذا التفسير . ولكن يقتضي ألا يخب عن النظر أن الظاهرة المعيارية تظهر شكل مختلف وفقاً لما نعلمها حصرياً من خلال دراسة أنظمة الحقوق ، أو ندأب على تفحصها في مختلف وجوهها ، ولا سيما من خلال دراسة الممارسات المهنية والأدبية أو الخلقية الذاتية .

لقد سعى دوركهائم أولاً ( تقسيم للعمل ) إلى بناء نصوصه الأول للمعيار الاجتماعي على تميم للمعيار القانوني . إن وضعيته وحت في معالجة الوقائع الاجتماعية بصفتها أشياء ، ألزمت . وبالفعل يظهر المعيار القانوني بصفته مجموعة من الأوامر والنواهي المحددة مؤسسياً . إن تطور الأشكال القانونية يجعل فعلاً قسمياً أساساً قائماً على التضامن الآلي يتبع إعادة قائمة على التضامن المعسوي . ولكن في الحالتين يتم تعريف الجرائم تعريفاً دقيقاً ، كما توضع الجزاءات التي تعاقبها موضع العمل منهجياً . إن الوقت الذي تشكل فيه الحقوق نشاطاً متمايزاً ومنتزعا عن الحر والدين ، يتم بتحول الوظائف القمعية والاستردادية إلى هيئات متخصصة بدل أن تكون جماعية كما هي الحال في المجتمعات البدائية . والتقدم الذي يشكله المعيار القانوني هو في أن فعل المجتمع بدل أن يكون غامضاً ، يظهر واضحاً وقابل للإدراك طوال مدة العملية التي تبدأ بالجريمة وتنتهي بالمعقوبة أو التعويض . وهكذا ، حل ثمة ما يقوينا على أثر دوركهائم ( تقسيم العمل والتطور الجزائي ) على الاستنتاج بواسطة التميم التعسفي بأن المجتمع ، بما أنه ينشئ قاعدة الحقوق هو الذي ينشئ كذلك أي نظام معياري . إن الحجة في هذا الشكل هشة بشكل مزدوج . أولاً ، يكون بالارتباط بين القاعدة الحقوقية والنظام الاجتماعي موضحة بصورة ناقصة ؛ وثانياً ، يكون الانتقال من القاعدة الحقوقية إلى كل قاعدة ناجماً عن تميم تعسفي .

إن أطروحة دوركهائم ، على الرغم من أنها تطمح إلى إعطاء مختلف فئات المعايير أساساً وضعياً ، فإنها تؤدي في الواقع إلى سحب صفة الموجب الدقيق عن المعايير القانونية بصفة خاصة ، ودوركهائم يجعله الطقوس والمعتقدات الدينية نشق من المجتمع ، الذي يجعل منه واقعاً لا يمكن الجدل فيه ولا يمكن تجلوزه ، كان يفكر بتأمين موضوعية غير قابلة للنقاش لها . ولكن الأساس المطلوب للمعايير القانونية ذات طبيعة خاصة ، فلا يتعلق الأمر بمعرفة كيفية استشارة حامتها واحترامها وإنما المقصود أن تفسر كيف تلزمنا بالمعنى التقني للكلمة . لقد أشار كلسن (Kelsen) بصورة خاصة إلى خصوصية المعيار القانوني الذي يعرفه باعتباره واجباً (Ought) مع تمييزه عن الأمر المحض . وليس للواجب الكليني شيء مشترك للوهلة الأولى على

الأقل ، مع الإلزام الدوركهايمي . وبالفعل ، يعتبر كل من أن ما يميز المعيار القانوني هي شموليته ، التي يقتضي عدم خلطها لا مع العمومية ولا مع وسيلة إحصائية ، بما أن المعيار يمكن أن يحل حالة خاصة تماماً . فهو لا ينبثق لا من الاحتياط ولا من مصلحة الخاصة ولكنه لا ينبثق كذلك من إغواء امتلاك الذات الحقوقية من قبل الوعي الجماعي .

إن خاصية الشمولية تعني أن المعيار - أو القانون كما كان يقول مؤلفو القرن الثامن عشر - يعبر عن إرادة الذين يلزمهم . ويبرهن كل من ذلك أنه ليس ثمة ما يستجيب بشكل كامل إلى متطلبات المعيار القانوني سوى الديمقراطية التي تعني النظام الذي يكون فيه المحكومون أي الأشخاص الخاضعون للموجب ، هم في الوقت نفسه المحكام ، أي أصحاب السيادة . وإن نراضي الحكام والمحكومين لا يختلط مع وضع الاجماع . كما أن التراضي لا يستند إلى محتوى النظام المعيار . إنه يستند إلى الأصول . ويتميز المعيار القانوني بصفته ملزماً شرعاً ، بالشروط التي صيغ فيها ، وتنصف بالقانونية المعايير الصادرة عن السلطات المختصة التي أوكلت إليها هذه المهمة ومارستها وفقاً للأشكال المتفق عليها دستورياً .

إذا قبلنا تصوراً للمعيار القانوني ضيقاً إلى هذا الحد ، فتنظرية دوركهايم لا تقدم عوناً كبيراً ، إذ إن رجل القانون ليس ذو صفة لتقدير ما إذا كان معيار خاص يستجيب أم لا لتوقعات وطلبات المجتمع بصورة عامة ، وإنما يقول فقط ما إذا كانت متوافقة مع الأصول المحددة من قبل الهيئات القائمة وفقاً للنظام القانوني نفسه . وتكون أطروحة دوركهايم غريبة للآمال كذلك إذا كنا نطمح لاستخراج تصور للمعيار الاجتماعي بصورة عامة من المعيار القانوني . إن مفاهيم مثل الجريمة والعقوبة والجزاء تستعمل بطريقة محددة تقريباً من قبل القانونيين . ونجدها لدى دوركهايم وعلماء اجتماع مدرسته قد أضعفت بشكل محزن بواسطة تعابير مثل « عقوبات غامضة » و« استرداد » ، و« قمع » . ولم تعد تعبّر إلى حد ما إلا عن صفة الجواب على فعل يعتبر متوافقاً - أو منحرفاً - بالنسبة لثال المجتمع . وتظهر نظرية دوركهايم متساهلة جداً من جهة وتحديدية جداً من جهة أخرى ، إنها ، باشتقاقها للنشاط المعباري من المجتمع بصورة عامة ، تحكم على نفسها بمعاملة المعايير بصفاتها تعبيرات عن الوعي الجماعي ، بعض الشيء ، وبالتالي ، نتيجة لافتراضها مشكلة تماسكها الداخلي وملاءمتها لنظام القيم محلولة ، إلى إهمال اثبات المعايير الثانوية المؤقتة والانتقالية ، المناصة بشكل معلن إلى حد ما للمعايير الرسمية .

هنا بالذات يمكن أن يأخذ تحليل الأدبيات المهنية بالنسبة لعالم الاجتماع ، مكان تحليل النظم القانونية . وقد أشار دوركهايم نفسه إلى أهمية هذه الدراسة ، ولكنه لم يستخلص كل النتائج التي تتضمنها فيما يتعلق بالنشاط المعباري . فضلاً عن ذلك ، إن أزمة السلطة المهنية ، البارزة جداً في مجتمعاتنا ، في المستشفى كما في المدرسة وفي المحكمة ، تسمح لنا بقول رأينا حول عدة نقاط مهمة ، ولا سيما فيما يتعلق بالعلاقات بين القيم والمعايير والتطور المرتبط بكل منها .

إن الآداب المهنية تهدف بصراحة إلى تنظيم المبادلات بين فئتين أو أكثر من الفاعلين الذين

تكون مصالغهم مختلفة بقوة الى حد ما بسبب التبعة التي يفهمها الوضع بينها دون أن تكون متناقضة بعده . وحتى لو كانت الاهداف التي تحققت فعليا مختلفة عن الاهداف التي يسعى إليها كل واحد من فرقاء العلاقة المهنية ، ينبغي ، لكي تبقى شرعية ، أن تندرج في إطار الغايات الصريحة : إعادة الصحة للمريض ، حماية الأرملة واليتيم و تربية الشباب . فضلا عن ذلك ، تسمى آداب المهنة لإقامة علاقات تعاون واضحة قدر الإمكان بين الأشخاص المعنيين . إن شفاء المريض هو مهمة الطبيب كما هو مهمة زبونه . من المؤكد أن المتطلبات التي يفرضها على الأول مختلفة عن تلك التي يفرضها على الثاني . ولكنها تضعهما كلاهما في علاقة من التبعة المتبادلة التي يمكن أن تصل ، بالنسبة للمريض الى الأشكال القصوى من التبعة . في جميع الحالات ، إن الشروط التي يفترض أن تجعلها ممكنة ، تكررهما أو تغريهما كلاهما ، وفقاً للأهمية التي يعلقانها عليها ، في تبني قواعد السلوك التي تسهل تحقيقها . ونقول الشيء نفسه عن العلاقة بين المحامي المترافع والمتهم ، وبين المدرّس والتلميذ .

تمفصل آداب المهنة العلاقة بين الأشخاص مع مجموعة من العلاقات الاجتماعية والثقافية ، التي تتجاوز الإطار الذي يجري فيه النشاط المتبادل المقصود . وهذا النشاط المتبادل لا يتلقى معناه الكامل في الوضع الخاص الذي يجد نفسه فيه المهني وعمله . فالمعايير التي تحكم مختلف أنواع المبادلات التي يجدان نفسيهما منخرطين فيها ، بدءاً من البذل الذي يتقاضاه المهني الى طيبة ودرجة العلاقة الحميمة المقبولة بينهما ، لم تتفرز جميعها خلال اتصالاتها المتبادلة ، ومن جهة أخرى ، إن ما يتجاوز حقل علاقاتها الحالية لا يرتبط بشكل كامل بما هو غيالي . كما عندما يحلم المريض أن طيبه كل القدرة ، وإنه لو يشاء يستطيع بالتأكيد شفاؤه ، أو عندما يستسلم الطبيب من جهة للزهم الخادع بأن المريض يركع عند قدميه . إن ما هو معياري في آداب المهنة ينبغي ألا يمزج مع إكراهات الخيالي ولا مع غمضات العين أو الترسّيات التي يتفاوض عليها الفريقان سراً ، وجانبياً تقريباً ، لتسهيل الاتصالات المزعومة والسطحية بالإجمال ، كما عندما يمد الطبيب يده دون أن يتلفظ بكلمة واحدة ، ليتلقى الشيك الذي اتاوله زبائه ( واصماً هكذا بين هلائين ، وفي نطاق المستر الجانب الخالي من علاقتنا ) .

تشكل كل آداب مهنية من مجموعة من الأوامر الصريحة والمنظمة على نحو ملائم . وتعنيها الطريقة التي تتحدد بها المهمة ، التي ينظر إليها فرقاء العلاقة المهنية نظرة جديدة ، والذين يوجه المنطق ، سلوكهم في نطاق خاص ، وإن لم يدركوا جميع مضامينه . إنها تتشكل حول قضايا تطرحها على المهني ممارسة مهنته . وفي العلاقة غير المتناسقة بين المهني المؤهل وعمله المزروع السلاح ، تتحدد آداب المهنة مسؤوليات الأول ومراجع الثاني . ولكن هذه الحماية التي يفترض في الآداب تأمينها للفريق الضعيف في العلاقة ، ليست آية . إن العمل الجيد لكل آداب يرتبط الى حد كبير بسلطات المهنة ، التي تمارس أنواعاً عدة من المسؤوليات الأساسية . في بعض الحالات ، عندما تكون المهن منظمة وفقاً لنموذج تعاوني ، يمنح المسؤولون القدرة على معاقبة الزميل المشبوه أو المتكرر لواجباته . وحتى في الحالة التي يمارس فيها المهنيون صلاحياتهم في منظمات بيروقراطية ، لا يشرفون عليها ، ويخضعون فيها لسلطة تراتبية خارجية ( مثل

الطبيب في مستشفى أو المدرّس الفرنسي الموظف لدى وزارة التربية ) ، تكون لهم كلمتهم التي يقولونها فيما يتعلق بتوظيف الزملاء الشباب وترقيتهم وتأهيلهم ، في المعنى الأوسع للكلمة . إن احترام التوجهات المعيارية الكبرى ، واستمرار آداب المهنة هي بين أيدي أعيان المهنة الذين يستندون سلطتهم من عدد معين من الترتيبات المؤسسية . ولكن هذه الترتيبات تكون متفاوتة الدقة والإلزام . على سبيل المثال ، إن تعداد الصفات القانونية ( طبيعة الدراسة ومدتها ) التي تعطي شخصاً معيناً الحق في أن يلقب طبيباً ، يكون أسهل من القول ماذا تعني بالطبيب « الجيد » . فأدب المهنة لا تشكل حصراً إذن من قواعد الجماعات الخفية ( التي تضمها سلطات هذه الجماعات ) ، ولا من القواعد القانونية ( المكلفة بتطبيقها المحاكم ) . إنها تقرها ببعد خلقي صرف .

لا تتدخل الاعتبارات الخلقية في آداب المهنة فقط عندما يتعلق الأمر بتقدير ما هو جدي ، وبإخلاص هذا المهني أو ذاك وإنما كذلك عندما يكون مقصوداً الحكم على صحة بعض الأوامر أو بعض المحظورات . ويبدو من جهة أخرى أن التمثيل بين المعايير والقيم يكون بخاصة منظوراً في هذه الحالة . لقد قدمت آداب المهنة طويلاً احترام الحياة الإنسانية بصفتها قيمة مطلقة . وقد كانت متفقة حول هذه النقطة مع الحق الوضعي . ولكنها لم تكن كذلك نطاق الحساسية الدينية التي تستند هي نفسها إلى أحكام صريحة « المواءمة » هذه الحكمة التي ذكرت ضد مختلف أشكال الماتنوسية ( أو إلى إدراكات حديثة عامة تماماً مثل القيمة الخلاصية للالم ، أو أيضاً الشعور الإنساني الذي يمكن أن يقيم موجب المساعدة للأشخاص الذين يتعرضون للخطر .

ليس ممكناً إذن معالجة جميع المعايير وفقاً لنموذج آداب المهنة الوحيد . ثمة أنواع كثيرة من الضوابط في الحياة الاجتماعية التي ينقصها ، بخلاف الأوامر الأدبية ، محتوى عبادي . حيثيات متميزة لتأمين احترامها وتفسيرها وتجهيدها . فالطبائع وآداب السلوك ، حتى ولو كان محتواها التنظيمي محدداً إلى أقصى حد ( فيما يتعلق بآداب المائدة مثلاً ) تكون في الغالب موضوعاً لانتباه ضئيل ، ولا نرى أبداً أننا إذا خرقنا هذه العادة نتعرض لإثارة ردود فعل قوية جداً عندما من الوعي الجماعي . فنعتبر على الأكثر أننا قليلو الأدب . هذه الرقابة تطبق بناءً لرائنا ، في حين أن الطبيب المتهم بممارسة الإجهاض أو قتل المريض ، يمكن أن يثير السخط والاحتقار ، بالإضافة إلى العقوبات الخاصة بهذه الجرائم عبر المحاكم . وأخيراً إن التطور الذي يؤثر على الطبائع وآداب السلوك يختلف سواء بوتيرتها وسرعتها أو بتوجيهاتها عن تلك التي تتعلق بالآداب المهنية . وإن بطلان آداب المائدة وأساليب اللباس تأكد غالباً بعد فترة طويلة من حصولها . أما التغييرات في الآداب الطبية فتظهر بمناسبة الأزمات التي تؤثر على نظم القيم بكامله .

إن المعايير لا تتميز فقط بميادنها وأنماط نشاطاتها التي تحكمها . لقد ميز تماماً بياجيه (Piaget) في تكوين الحكم الخلفي لدى الطفل بين أنماط مختلفة من الضغط الذي يربطه بمراحل التطور العقلي . فسواء لجهة تطبيق القواعد ووعي هذا القواعد يختلف سلوك الأولاد بفعل

الن . « فالصغار » ، كما يقول بياجيه ، لا يلعبون بحصر المعنى . إنهم يتلاعبون بكرات مستديرة ، يعالجونها وفقاً لصور حسية وحركة بسيطة تماماً : درجة كريات صغيرة على بعضها البعض ورميها الواحدة ضد الأخرى وتكوين كتل صغيرة منها . في هذه المرحلة ، يمكننا الحديث عن تنظيم حسي ومتحرك ولكن بمعنى حصري جداً . صحيح أن الولد لا يفصل أي شيء بواسطة الكريات . ولكن النظام الذي يلاحظه المراقب في سلوك الولد ليس ذا طبيعة فكرية . فالولد يستجيب لخصائص الأشياء ( الشكل والصلابة والقياس ) وفقاً لبعض الصور المادية ( الدفع ، السحب ، التكتيل الخ . ) . فضلاً على ذلك إذا كنا نستطيع القول إن الولد يلعب فإنه يلعب لوحده . فحتى لو كان عدد من الأولاد منهمكين في آن واحد ، في درجة كريات ، لا يكون بينهم أي تعاون . وليس لديهم إذن بكلام دقيق الشعور بأن أحدهم يربح والآخر يخسر . ذلك أنهم في الحقيقة لا يعون أن بعض الضربات مسموحة وبعضها الآخر ممنوع . ويرهن بياجيه كيف يتكون فيما بعد تصور معين للسوية ، وبأن بعض طرق العمل ( مثلاً طريقة الإطلاق ، والمسافة التي ينبغي أن يأخذ المطلق ) هي جيدة وبعضها الأخرى سيئة . ويبقى عندها بالنسبة للأطفال أن يشاءوا من أين تكتسب المعايير « الجيدة » شرعيتها . يجيب الأولاد الصغار « لقد فعلوا هكذا دائماً » ، أو « إننا نلعب كما كان يلعب أهلنا فيما مضى » ، أو أيضاً « نفعل مثل الكبار أو إخوتنا الكبر » . وعندما يصلون إلى المرحلة التي يصبح لديهم فيها فهم ملائم لما يسميه بياجيه العمليات ، وبخاصة مفهوم العكسية والمبادلة ، يدرك الأولاد الصفة الاصطناعية للمعايير وطريقة عمل اللعبة الديمقراطية . « فالقواعد » نحن الذين صنعناها . . . يمكننا تغييرها شرط بأن نتفق على ذلك ؛ ولكن طالما أنها لم تتغير على الجميع أن يمتثلوا لها » .

يقترح علينا بياجيه تصوراً وراثياً للمعيار ، الذي يميز عدة مراحل في تكوينه : من الضبط البسيط الحسي - الحركي إلى الوعي وإلى تطبيق قاعدة محددة لأصول صريحة وفارضة لنفسها كذلك باحترام الجميع . وفي نهاية هذا التطور الفكري يكون اللاعبون قد تعلموا معاملة بعضهم كآقران مشاركين في تنفيذ مهمة معينة . وهكذا يعترف بياجيه في ظل تنوع الأصول ، ببنية عميقة ، ومتوازنة بواسطة مطلب المبادلة . هذا المطلب معقد بشكل واضح . فالمبادلة لا يمكن دمجها مع المساواة الحسابية الدقيقة . في نهاية الجولة ، لا يكون توزيع الكريات متساوياً . فالبيض يتزايد مخزونهم من الكريات ، في حين أن البعض الآخر يشاقق مخزونه . فتنة رابحون وخاسرون . فضلاً عن أن المبادلة لا تنقل إلى مقارنة ما بين الأشخاص : « إذا كنت أنت ، فلم ليس أنا ؟ » . إنها تتحدد بطريقة غير مباشرة بالنسبة إلى قاعدة انقسام ، ينبغي أن تكون متلائمة مع تصور للتضامن محدد بوضوح تقريباً .

يمكننا أن نوجه لأراء بياجيه عدة اعتراضات نحد من عموميتها أو بتحديد أكبر ، نسمح بتحديد مداها بما أن بياجيه لا يعالج بصراحة إلا الحكم الخلفي وليس يحمل الأحكام المعيارية . لقد أشار الاتنيون المنهجيون بصراحة كبيرة إلى أن الأدوار الاجتماعية لا تنقل إلى لائحة من الإجراءات . إنها موضوع للتضيق من قبل الفاعلين الذين يخالفون ويرتجلون حول النصوص .



فضلاً عن ذلك إن الفهم الذي يكون لدى كل واحد من لعب الآخرين هو عملية أكثر تعقيداً بكثير من الرجوع الى نوع من المجموعة القانونية التي تعرف بالنسبة لها بوضوح كامل حقوق وواجبات كل شخص . إن الوعي بالقاعدة لا يقلص الى الوعي بالمبادلة بين الأنا والآخر - حتى ولو فقدت القاعدة كل معنى لها في غياب هذه المبادلة . إن حالة القاعدة اللغوية توضع ، في هذا الصدد ، الظاهرة المعيارية في جو مختلف عن ذلك الذي عودنا عليه الاعتبار المتميز للمعايير ذات النمط القانوني الخاص بالتعاون والاقتراس . إن التكلم بلغة معينة ، ليس يعني القدرة على التعبير عن قواعد اللغة التي نتكلمها ، وإنما يعني القدرة على « إنتاج » أو « توليد » عدد لا متناهي يحصر المعنى من الجمل ، وذلك بشرط وحيد هو أن تكون متوافقة مع نحو اللغة المعنية . إن « الأهمية » اللغوية هي تفسير ضمني أكثر منها معرفة صريحة للقواعد ؛ فضلاً عن القواعد التي يستخدمها التكلم ليست هي نفسها التي يدونها المرافق قبل أن يصوغها . فالقاعدة كما نَجدها في الآداب المهنية تكون قريبة من هذا التصور أكثر من القاعدة كما توجد في مجموعة قانونية أو في إجراءات مبرجة بدقة مثل الألعاب الموصوفة من قبل بياجيه .

وأخيراً ، يبدو من المشكوك فيه تحويل كل نظام معياري الى مطلب المبادلة . إنها أحد الوسائل الموارية لعلم الاجتماع الدوركهايمي ؛ وقد امتدح موس (Mouss) بشكل مفرط لكونه اكتشف في الهبة شكلاً بدائياً للمبادلة . ليس ثمة ما يقال ضد هذا التمثل إذا أخذ التبادل والمبادلة بمعنى واسع الى هذا الحد للدرجة دمجها الى حد ما مع الرابط الاجتماعي . إلا أن المبادلة ليس لها الطبيعة نفسها عندما يتعلق الأمر بالتعاون والاقتراس أو يقصد بها تضامن غامض كما في حالة عاشقين . ذلك أن العلاقات بين العاشقين أو إذا كان لنا أن نذكر أمثلة أقل عاطفية وتعبيرية العلاقات بين أحد الشعراء والعجيين به ، تكون خاضعة لقواعد قسرية جداً يشق علينا تقليصها الى مجرد المبادلة . كما أننا لا نستطيع اعتبار القواعد التي تهم الإنتاج الاقتصادي على أنها شاملة لقواعد التقسيم والتوزيع . إذا كانت الثانية يمكن أن تستعمل لتوضيح مطلب المبادلة ، فليس الأمر كذلك بالنسبة للأولى التي تسعى الى تأمين الحد الأقصى من الإنتاج بأقل كلفة ممكنة . لا يمكن أن نختزل المعايير الاجتماعية الى مبدأ وحيد ، وليس لها معنى إلا في إطارها العام وبالنسبة لنمط النشاطات التي تطبق عليها .

• BIBLIOGRAPHIE. — DURKHEIM, E., *De la division du travail social*\* ; « Le normal et le pathologique », in *Règles de la méthode sociologique*\* ; *Le suicide. Étude de sociologie*\* ; *Leçons de sociologie* ; *Physique des mœurs et du droit*\*. — GOULDNER, A. W., « The norm of reciprocity : a preliminary statement », *American Sociological Review*, XXV, 2, 1960, 161-178. — HOMANS, G. C., *Social behavior : its elementary forms*, New York, Harcourt, 1961. — KILLEN, H., *General theory of law and state*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1945. — KLUCKHOHN, C., « Values and value-orientations in the theory of action », in PARSONS, T., SHILS, E., et al., *Toward a general theory of action*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1951, 388-433. — MAUSS, M., « Essai sur le don », in *Sociologia et Anthropologia*, Paris, PUF, 1950. — PARSONS, T., *The social system*, Glencoe, Free Press, 1951, chap. 1 et 2. — PIAUET, J., *La formation du jugement moral chez l'enfant*, Paris, F. Alcan, 1932; Paris, PUF, 1969; *Introduction à l'épistémologie génétique*, Paris, PUF, 1950; 2<sup>e</sup> éd., 1973-1974, 2 vol. — RIEBMAN, D., et al., *The lonely crowd : a study of the changing American character*, New Haven, Yale Univ. Press, 1950. Trad. abrégée : *La foule*

*solitaire*, Paris, Arthaud, 1964. — SUGAR, M., *The psychology of social norms*, New York, Londres, Harper & Brothers, 1936; New York, Harper & Row, 1966.

## Croyances

## المعتقدات

في كثير من الحالات يتوقف تصرف الفاعلين الاجتماعيين على المعتقدات : حتى ولو كنت لا تحمل أية عقوبة خلقية أو اجتماعية إذا امتثت عن الاقتراع وحتى لو كنت واثقاً من أن صوتي لا يمكن أن يغير نتيجة الانتخاب ، فإنني مع ذلك أذهب لأقترح إذا اعتقدت أنه « من المناسب » أن أفعل ذلك . يكون التصرف في هذه الحالة محكوماً بمعتقد معياري . ويمكن أن يحكم كذلك بمعتقدات وضعية : صوف أقترح لأنني أعتقد أن التصويت سيكون كثيفاً . إن التمييز بين المعتقدات الوضعية والمعتقدات المعيارية أمر جوهري . تشكل الأولى أحكاماً يمكن أن يكون لها طرائق مختلفة . فيمكنها أن تأخذ شكل المقولات التي تؤكد وجود أو عدم وجود حدث معين أو صورة أعم حالة للأشياء ، إمكانيتها أو استحالتها ، ويمكنها ، مع شيء من الدقة ، أن تجمع الاحتمال إلى الحدث أو حالة الأشياء المعنية . ثمة خاصية عامة للمعتقدات الوضعية هي كون صحتها من حيث المبدأ قابلة للمراقبة من خلال المواجهة مع الواقع . يقتضي بالطبع أن نشير إلى هذا التشديد ، إذ إن معتقداً وضعياً يمكن أن يأخذ شكل مقولة تقديرية يتعلق بمستقبل بعيد إلى حد ما ومحدد التاريخ بوضوح إلى حد ما . ومن المفارقة أن صحة المعتقدات المعيارية غير قابلة للإثبات في جوهرها ، وحتى قابلة للتعريف بصعوبة . علينا أن نشير مع ذلك إلى أن المعتقدات المعيارية والمعتقدات الوضعية تكون أحياناً مرتبطة ارتباطاً وثيقاً ، كما لاحظ ذلك باريتو (Pareto) . وهكذا فإن جملة المقولات : « لا بد من اختيار الاتجاه السياسي بدلاً من ب ، إذ إن ب تفرد إلى النتيجة ب » ، ذلك أن النتيجة ب « غير مرغوب فيها » ، نستخلص نتيجة معيارية لمقولتين الأولى وضعية والثانية معيارية . ثمة تمييز آخر مهم : وهو ذلك الذي يواجه بين المعتقدات المعيارية والأحكام القيمية . تعالج الأولى مسائل إجرائية ، بالمعنى الواسع للكلمة ، في حين تؤكد الثانية وجود مبادئ تنظيمية للفعل . وهكذا ، يعتقد بارسونز (Parsons) إن مثال الكمال الشخصي هو قيمة أساسية وثابتة في الثقافة الأميركية . ولكن يمكن لهذه القيمة ، وفقاً للظروف ، أن تتعلق بمعايير مختلفة . فتجتمع مع قيمة الكمال وفقاً للعقبات الزمنية مقتضيات معيارية مختلفة في مادة التربية : في نهاية القرن التاسع عشر كانت تعرف المجتمعية بأنها التدريب على الفضائل الطهرية ؛ أما في النصف الثاني من القرن العشرين فتعتبر بأنها التدريب على الاستقلال الذاتي وعلى المسؤولية . ولكن في الحالين ، يتم إدراك الفوائد التربوية بصفتها خاضعة لقيمة ثابتة وهي ، تهيئة الأولاد نحو الكمال الشخصي .

بعد إيراد هذا التمييز باختصار ، يمكن إعادة المسائل الرئيسية المطروحة من قبل التقليد الاجتماعي بخصوص المعتقدات ، إلى بعض العناوين الرئيسية : حساسية المعتقدات بالنسبة إلى الواقع ، خاصة التنظيم إلى حد ما للمعتقدات ، دور المعتقدات ووظيفتها في تحديد ما يلي :

- 1- أغراض الفعل الفردي والفعل الجماعي ؛ 2- الوسائل الأكثر ملاءمة لتحقيق الأغراض ؛

والعلاقات بين البنى الاجتماعية والمعتقدات ؛ ودور المصالح في تحديد المعتقدات . وتعبير أخرى عتوى النظرية النفعية للمعتقدات .

فيما يتعلق بالنقطتين الأولين ، يمكننا الاكتفاء بإشارات قصيرة . يمكن أن تكون المعتقدات حساسة إلى حد ما تجاه تأثير التجربة : إذا اعتقدت بحصول حدث ولم يحصل ، يتم التخلي بسهولة عن الاعتقاد . إذا اعتقدت أن المساواة الاجتماعية مدعوة للازدياد ، يمكنني ألا أحيط بإثباتات العكس . إن المعتقدات متوافقة الحساسية إذن إزاء التجربة ، بفعل محتواها وطبيعة الأحكام التي تعبر عنها ودقة هذه الأحكام ، وكذلك بفعل شخصية الفاعل ودوره الاجتماعي . وهكذا يذكر ميلتون فريدمان (Milton Friedman) أنه صعد قوماً بغياض 'الدوغماتية والانفتاح الفكري لرجال الأعمال ، كما صعد على العكس بدوغماتية الكثيرين من المثقفين . ذلك أن معتقدات الأولين ، كما يقول ، نصب في أفعال تكون عقوبتها مباشرة ( مقلمة سيمون - A time for truth, W.E. Simon ، نيويورك ، Berkeley Books ، 1979) . من جهة أخرى ، تقتضي الإشارة إلى أن المعتقدات تكون وفقاً للحالات معزولة إلى حد ما أو مقترنة بشكل وثيق إلى حد ما مع معتقدات أخرى . وفي المثالين السابقين نحن إزاء معتقدات فردية تعبر عن نفسها بواسطة اقتراح بسيط ( « يجب أن نصوت » ، « سيكون الاقتراع كثيفاً » ) . ولكن في غالب الأحيان ، تنسج المعتقدات الفردية إلى ما قد اتفق على تسميته بأنظمة المعتقدات . فالشخص « الكاثوليكي » يعتقد بجملة من المقترحات المعيارية والوضعية . ويكون الأمر هكذا بالنسبة للشخص « الليبرالي » . إذا كنت أعقد بوجود التصويت لحزب معين ، فإن هذا الاعتقاد يملك كل الفرص لأن يكون مرتبطاً بمعتقدات أخرى ، اعتقاد بلامعة برنامجه وفي فعالية زعيمه وربما اعتقاد بروؤية للعالم وحتى بأيدولوجيا .

إن المسائل الخاصة بدور المعتقدات ووظائفها ومحدداتها الاجتماعية ، أكثر تعقيداً وأكثر أهمية وأفضل استكشافاً من قبل التقليد السوسيولوجي . وكما أشار إلى ذلك بغضارة مؤلفون شديداً الاختلاف مثل دوركهيم وفير وباريتو ، فإن المعتقدات تلعب دوراً أساسياً في الحياة الاجتماعية . يمكننا أن نحدد أهداف الفعل الفردي والجماعي . ويمكننا أن توجه البحث عن الوسائل . بالنسبة للأهداف : هكذا يفرض التقييم الوضعي نفسه ، على حكومات المجتمعات الليبرالية . أما بالنسبة للوسائل : عندما تكون الأغراض التي يسعى إلى تحقيقها الفاعل الاجتماعي معقدة ، لا يكون غالباً خيار الوسائل نتيجة لانتقاء عقلائي في عالم من الممكنات ، ولكنه ينجم بالأحرى عن التقييم الوضعي لبعض أنماط الوسائل ، ومن الاعتقاد أن هذا النمط من الوسائل أفضل من الأنماط الأخرى . إذا كنت لاحق غرضاً بسيطاً ( مثلاً توجيه رسالة عاجلة إلى ك . . . ) ، لن يكون من الصعب علي تحديد الوسيلة الأكثر ملاءمة للغرض المقصود . إذا كنت لاحق غرضاً معقداً ( مثلاً ، « النجاح » في الحياة ) . تكون الوسائل التي استعملها محددة هي نفسها بواسطة المعتقدات . وهكذا يلاحظ بشلر (Baechler) في كتاب ( الانتحارات ) أنه بالإمكان « اختيار » استراتيجية وجودية عامة للنسبة وللسيطرة . ويمكن إجراء التمييزات نفسها بخصوص العقل الجماعي . إن حكومة معينة تلاحق في الوقت نفسه بصورة

عامة ، أغراضاً تكون معقدة الى حد ما . ويقدر ما يتزايد تعقيد الأغراض ، بمقدار ما تقل الفرص في أن يكون النموذج العقلاني لانتقاء الوسائل ، ممكن التطبيق بشكل مناسب . وتصبح الوسائل نفسها متنافسة بفعل المعتقدات التي يكون لها في هذه الحالة وظيفة التناقص الفكري : في الحالة التي يضغط فيها الفعل وعندما لا يكون لدينا لا الوقت ولا الوسائل أحياناً لقياس ونفحص نتائج الخيارات المختلفة ، الممكنة ، يكون للفرار فرص الاستناد الى معتقدات أو نماذج مقبولة .

تقدم دراسات هيرشمان (Hirschman) حول التنمية صورة جيدة لهذا الاقتراح . فوفقاً للظروف ، إن حل مشكلة التخلف في الشمال الشرقي للبرازيل خلال الفترة المدروسة من قبل هيرشمان تم تصوره من قبل النخبة بصفته مسألة هتمسية (بناء السدود ، الخ . ) ، وبصفته مسألة اقتصادية يمكن حلها بواسطة تنفيذ أواليات التهرب الضريبي المناسبة ، أو بصفته مسألة قانونية تم التعبير عن حلها بتدابير إيجابية الى حد ما ( تدابير مفروضة كان ينتظر منها ردود فعل متسلسلة ، ومشاريع « للإصلاح الزراعي » ) . ويتوسط بين الهدف والوسائل المختارة نموذج ، يعتقد أنصالح بواسطته أنه يعرف فئة الوسائل التي يكون في داخلها أفضل الفرص لإيجاد الحل للمشكلة المطروحة . من المتفق عليه ، إن الطريقة التي تطرح فيها المشكلة ، أي الغرض كما تتم ملاحظته ، تتوقف كذلك على المعتقدات التي تتعلق بغايات الفعل الجماعي ( من الأفضل تثبيت السكان في السرتاو (Sertao) من تركها تنتقل نحو الجنوب ) . كما أن مصلحي الجماعة الفرنسية في أواخر القرن التاسع عشر ، ترددوا بين نموذجين ، نموذج « المرفق الصام » ونموذج المؤسسة . وه الخيار « بين هذين البديلين توجهه بالتأكيد التوقعات الجزئية التي يمكن صوغها عن حسنات وصاويء كل نوع من الحلين . ولكن هذه التوقعات لا يمكن إلا أن تشكو من الفجوات الكثيرة . وذلك ليس إلا لأن النماذج تكون غير محددة بصورة كبيرة . ثمة ألف طريقة لتعريف تنظيم المرفق العام . فالتوجه نحو هذا النمط من الحلول أو ذاك يكون إذن يشكل حتمي ، في جزء منه نتاج المعتقدات التي يسمي المختصون الى إثبات صحتها بواسطة الاشتقاق ( باريتو ) التي تستخدم الموارد الاستراتيجية المستعارة للبلادة ( مثلاً ، إن تربية المواطنين هي موجب وطني ، لذلك لا يمكن أن توكل إلا للدولة ) . وبصورة عامة ، فإن هذين المثلين - والأمثلة الأخرى الكثيرة التي يمكن تقديمها - تبرهن على النجاعة المتبادلة الوثيقة في كل عملية فعل فردي أو جماعي بين الأحكام القيمية ( مثلاً ، « إن تثبيت السكان في سرتاو هو مقتضى سياسي » ) ، والمعتقدات المعيارية التي تتعلق بالإجراءات والتي تكون معاييرها هي معايير الملامة ( لا يمكن الحصول على الغرض مثلاً بواسطة الإكراه ) والاعتقاد الوضحي ( يمكن معالجة المشكلة بتنظيم مجاري المياه ) .

واعتباراً من اللحظة التي تكون فيها الأغراض الفردية والجماعية معقدة ، نقضي متابعتها إذن بصورة عامة الانتباه الى معتقدات معينة . تكفي هذه الملاحظة لإبطال الرأي الذي يمكن بمقتضاه وجود خبراء قادرين على أن يعينوا بحيدة كاملة أفضل الطرائق لإدارة المجتمعات . ولا تكون هذه المعتقدات بالطبع دون علاقة بالواقع . لم يكن غير معقول مسبقاً أن نفكر أن بناء

السود في الشمال الشرقي للبرازيل ، في منطقة تكون فيها التوقعات غير متظمة كثيراً ، يمكن أن يتبع عنها آثار لردود فعل متسلسلة وإنقاذ المنطقة من التخلف . ولكن هذا النموذج يفرض نفسه لفترة معينة ، وذلك لأن المهندسين كانوا يحتلون موقعاً مهماً في النخبة البرازيلية . وقد كان اعتبارهم وتقوؤهم بالذات ناجمين عن أسباب معقدة لا تفسر بالطبع بالنفوذ المنتشر لمذهب سان سيمون وحسب ، في البرازيل . ثمة واقعة مهمة كذلك : فقد كانت حركات المعارضة الاجتماعية ضد تحلف الشمال الشرقي منسبة إلى أقصى حد . ويمر هذا الوضع بدوره ، بكون الفلاحين كانوا يملكون في فترات الجفاف الطويلة ، بديلاً عن الاحتجاج الجماعي وهو : الخروج الفردي باتجاه وظائف مؤقتة في استثمارات الساحل . وإن وضعاً كهذا إلى جانب أوضاع أخرى ، كان يسهل فهم مشكلة الشمال الشرقي باعتبارها مشكلة ذات طبيعة تقنية .

يبرهن هذا المثل أن المعتقدات تتعلق بما نسميه أحياناً ، بعبارة غامضة قليلاً ، بالبنى الاجتماعية . إن نفوذ المهندسين وأولية السلطة التي يؤمنها لهم غياب الحركات الشعبية يسمح بفرض الاعتقاد بأن المشكلة المطروحة ذات طبيعة تقنية . ولكن قد يكون من غير المناسب الاستنتاج من هذا المثل ، فكرة أن المعتقدات تعكس ألياً مصالح المجموعات المسيطرة كما تريد النظرية الماركسية للأيديولوجيات . إن بناء السود في الشمال الشرقي لم تؤد إلى انتطور المرجو ، ولكنه أدى إلى آثار اقتصادية واجتماعية معقدة مالت إلى حرمان المهندسين من نفوذهم ، وإلى إعطاء شرائح أخرى من النخب المناسبة للتعبير عن نفسها وأدت أخيراً ، إذا استعملنا لغة كاشن (Kashan) إلى تغيير النموذج ، إلى النموذج المتغير . ولكن ، بسبب المصالح المستمرة من قبل بعض الفاعلين في النموذج الذي يكون في طريق البطلان ، وكذلك بسبب التباس الحجاج التي يمكن رفعها بوجه نموذج معين ، يكون تغير النموذج دوماً عملية طويلة ومعقدة ( راجع مقالة المعرفة ) . فبدل أن نقول إن المعتقدات ترتبط بالبنى الاجتماعية ، يكون إذن من الأفضل القول إنها متأثرة بطريقة معقدة بأنظمة الفعل والفعل المتبادل اللذين يجد الفاعلون الاجتماعيون أنفسهم فيها .

إن النظريات التي نزع من أنها تقيم علاقات ذات مدى عام بين المعطيات البنوية والمعتقدات ، نكذبها دوماً بالملاحظة . وهكذا فإن بوريك (Borhek) وكورتيس (Curtis) ، مستعدين كلاماً ذائع الانتشار ، يقولان إن التمددين ، يمارس أثراً تدميرياً على المعتقدات الجماعية ، لأنه يعزل الأفراد بعضهم عن بعض ، ولأنه يذيب مجموعات التضامن والتقاليد التي تحملها . ولكننا نستطيع أن نعترض أن المدينة في بعض الحالات ، يمكن أن يكون لها أثر معاكس . إن تركز المساكن الشعبية والمدن المبالغة ساعد بدل أن يمنع نشأة بعض الحركات الاجتماعية والسياسية ، وانطلاقاً ، انتشار المعتقدات الجماعية التي تحيّد هذه الحركات لنشجيمها . إن المظاهرات الجماعية للكاتوليكية البولونية يظهر أنها خلال أحداث 1980 ، كانت أسهل بدل أن تكبح بسبب التركز المدني .

ثمة أمثلة أخرى : يريد بعض المؤلفين ، بسبب تزايد عدد المثقفين ، أن يتعرض هؤلاء

الى عملية تنقيف يفكر البروليتاريا . وأن يهدوا بأن يجرموا من نفوذهم وبالتالي أن يكونوا مستعدين لتطوير مواقف معارضة تجاه المجتمع (تورين - Touraine) . في حين أن آخرين ، متفرعين بتطور القطاع الرابع وبالطلب المتزايد عل المثقفين من قبل هذا القطاع ، يتوقعون تبرجراً متزايداً للمثقفين (ليبست - Lipset) .

من الصحيح (أو بويل - O'Boyle) أن الإفراط في إنتاج المثقفين خلال النصف الأول من القرن التاسع عشر ، كان نسبياً في فرنسا وفي ألمانيا أكثر أهمية منه في انكلترا . ربما كان ذلك يفسر جزئياً الضلجان الأقوى للمثقفين الفرنسيين والألمان عام 1848 . ولكن أمثلة أخرى تأتي لتعرض على إعطاء هذه العلاقة قوة عامة . فعل الرغم من أن الامبراطورية الثانية (فرنسا) لم تعرف إفراطاً في إنتاج المثقفين ، فقد أبعدت المثقفين الراديكاليين المتورطين بين 1848 و 1851 من كل مواقع النفوذ . وقد أدت رغبة البونابرتيين حيال مفكري لسهو الى تشكيل نوع من الغيتو للمثقفين . ربما كان ذلك يفسر مشاركتهم بالكومونة . من الصعب إذن إطلاق مقترحات ذات مدى عام حول العلاقة بين عدد ومكانة المثقفين في البنى الاجتماعية ومعتقداتهم . وقد كان غرور المثقفين عام 1848 ممكناً ، ليس فقط لأن الكثيرين كانوا مستعدين ، ولكن كذلك لأن أحداث 1848 منحتهم الفرصة والإمكانية لأن يعبروا عن أنفسهم . أما في الولايات المتحدة فإن عدداً مهماً من المثقفين الذين تعلموا في فروع علمية «يسارية» تقليدياً (العلوم الاجتماعية ، العمل الاجتماعي ، التخطيط المدني) قد استوعبتهم النقابات وسمامج الكفاح ضد الفقر ، ومنظمات الدفاع عن الحقوق المدنية . إنهم يشكلون فئة يناقض وجودها أطروحة التبرجس وأطروحة التجذر في آن معاً . وعلى الرغم من أنهم وظفوا في القطاع الرابع ، فلديهم فرص البقاء في أغلبية منتجيه «يساراً» : غالباً ما اختاروا حفل دراساتهم لأنهم يحملون هم «تغيير المجتمع» ، وقد «تدعم» توجههم اليساري بواسطة البيئة الجامعية ، ولقد ارتبطوا بهم ، هدفها النهائي هو تصحيح المظالم الاجتماعية . على الرغم من توجههم اليساري ، وعلى الرغم من انتمائهم الى مجموعة كانت متزايدة العدد لفترة طويلة ، فإنهم موظفون لدى «البنية التقنية» . ولديهم القليل من المخطوط لإظهار مواقف متعقدة . ومن المفارقات أن مثقفين ، حتى وإن كانوا موظفين لدى الدولة ، يمكنهم أن يطوروا مواقف معارضة أكثر جذرية . فيما لو حوصروا أو تولد لديهم انطباع بالمحاصرة في منغزلات (غيتوات) منقطعة عن المجتمع المدني . ويقتضي أيضاً لكي تظهر هذه المعارضة ، أن توفر لها الظروف والبيئة ، الفرصة . يمكن لهذه المواقف أن تتخذ شكلاً راديكالياً خلال حقبة مضطربة . أما في الحقبة المستقرة فإنهم سيسعون للتعبير عن أنفسهم من خلال قوات بعض التنظيمات (النقابات ، الأحزاب) ويتخذ هذا التعبير شكلاً أكثر تحفظاً .

فلكي نحلل ظاهرة اعتقاد معين ، لا بد إذن من إعادة وضعه في الإطار العام لنظام النشاط التبادل الفردي الذي تظهر فيه ، بذل السعي لإقامة علاقات عامة بين البنى الاجتماعية والمعتقدات . خلال عقد من السنوات بدأ عام 1945 كان الكثيرون من المثقفين الفرنسيين شيوعيين أو رفاق درب للحزب الشيوعي . وخلال الحقبة نفسها كان القليل من المثقفين

الأميركيين ، يشعرون أنهم مبالون الى الماركسية . فلا « البنى » ولا « الفوارق الثقافية » تفسر هذه المفارقة . قبل الحرب ، كان كثيرون من المثقفين الأميركيين ، ماركسيين . وكانت الماركسية في حال جيلة حتى في استديوهات هوليوود . ولكن الحزب الشيوعي الأمريكي القوي نسبياً قبل الحرب ، فقد اعتبره عام 1945 عندما التحق بخط موسكو المصايف للغرب بشكل عدواني .. ففقد حيثيته ، كما يقول بل (Bell) ، قسماً كبيراً من نفوذه على النقابات التي تؤكد تطورها نحو السوق الموحدة . أما خلال العقد السابق فقد اكتسبت الحركة الشيوعية ، بعد إثبات قدرتها على تبيي « القضايا الكبرى » ، تعاطف الأوساط النغلية ولكن في عام 1945 لم يعد أي تنظيم مهم يعلن انتماءه للماركسية . حيثية شعر المثقفون بشيء من الغموض أنهم إذا صبروا اهتمامهم بالعدالة الاجتماعية ، في العقيدة الماركسية ، فإنهم قد يتعرضون للحصار . في المقابل كان الحزب الشيوعي الفرنسي عام 1945 في قمة مجده . لقد شارك في حركة المقاومة الوطنية ضد المحتل . وثمة نقابة قوية ذات ميول شيوعية تلعب دوراً مهماً في الحياة الاجتماعية . يضاف الى ذلك أن اليمين كان يظهر عام 1945 بصفته فاقداً للشرعية ، لم يكن يوجد إذن في سوق الأيديولوجيات أي تعبير آخر غير الماركسية كحاجة الى « الكليانية » ، والتي كان يمكنها قبل 1939 ، أن تكفي بالانتساب إلى الأيديولوجيات التقليدية (بورويكو - Bourricaud) . إن تأكيد المشاعر الشيوعية بين عامي 1945 و 1950 ، كان له معنى مختلف في كل من فرنسا والولايات المتحدة . وكذلك الأمر بالنسبة للمثقفين اليساريين الذين كانوا يشعرون في ظل جمهورية فيسار (Weimar) ، بالغة أكبر تجاه الحزب الشيوعي ، منهم تجاه الحزب الاشتراكي . كان السبب الجوهرى لذلك هو رغبة الاشتراكية الديمقراطية في حينه ، بأن تكون عمالية بصورة قاطعة ، دون أن تترك أي أمل في النفوذ والتقدم لمن لم يكن ، لوليس ، عاملاً . فضلاً عن ذلك ، وبعد التوقيع على اتفاقية فرساي ، فقد أدارت البلد بشكل باعث ، في ظل جو من العداء العام للمؤسسات الجديدة . وإذا كان عدد من المثقفين اليهود انتسب الى الحركة الشيوعية ، فذلك ليس بسبب شمولية التقليد اليهودي وإنما بسبب الممارسات القديمة التي نسي الى إبعادهم عن المؤسسة الجامعية ، التي تسج في غالبيتها نحو اليمين .

ليس مقصوداً بالطبع الخروج من هذه الملاحظات بتضخيم نفعي للمعتقدات . وإذا تعمقنا في التعبير يمكننا القول إننا نختار من قبل المعتقدات بدل أن نختارها . ولكن يقتضي أن نصيف فوراً إن اعتقاداً معيناً ليس لديه فرص تأكيد نفسه إلا إذا كان يقدم معنى ما بالنسبة للمفاعل الموجود في وضع معين . يمكن أن يرتبط هذا المعنى بمصالح الشخص الفاعل فقط في بعض الحالات وضمن حدود معينة . ففي سنوات السبعينات ، ساهم منطق الاقتراع الأكثرى وعل دورتين ، بالإضافة الى وجود الحزب الشيوعي ، في إقناع الأمين الأول للحزب الاشتراكي الفرنسي ، بإعلان معتقدات ماركسية في فترة كان الحزب الشيوعي يظهر فيها رغبة في « الانفتاح » . ولكن « المشكلة » التي يستجيب لها معتقد معين ليست دوماً محددة بهذا الوضوح الذي يتعلق بمشكلة رفع عدد المجموعة البرلمانية الى أقصى حد . لذلك ينبغي بصورة عامة أن نحلل المعتقدات انطلاقاً من وظيفتها التكيفية ومن معناها بالنسبة للشخص بدلاً من منفتحها .

إنها تشكل من تلاقي التاريخ الشخصي والمبادئ الشخصية ووضعية الشخص الفاعل .

تحدد البنى حصول الفعل التي يتحرك في داخلها الفاعلون الاجتماعيون . تؤدي حصول الفعل هذه ، لأن تشكل بعض المعتقدات أجوبة أفضل أو أقل تكيفاً من أخرى . فالانتهاء الى العقيدة الماركسية كان استجابة سيرة التكيف بالنسبة للمثقف الأميركي لعام 1945 ، الذي يتشد التقدم الاجتماعي . وفي البرازيل ، لم يعد النموذج « التقني » استجابة متكيفة اعتباراً من اللحظة التي تبذلت مجموعة العوامل التي حملته . كما يعتقد لاقور (Laqueur) ، أن الاصلاحية الاجتماعية لاشتراكية فيمار الديموقراطية لها حظوظ قليلة في استمالة المثقف اليهودي . ثمة أمثلة أخرى : فكما يبين فوير (Feuer) ، عندما تبرز نظرية معينة بفعل ملاحظات تجد صعوبة في دمجها ، فإن أعضاء المؤسسة العلمية يستمرون غالباً بالإيمان فيها : يكون ممكناً بصورة عامة ، تصور فرضية مكتملة تسمح بجعل النظرية متوافقة مع الوقائع . غالبكثيرون من بين أعضاء المؤسسة أقاموا شهرتهم على أعمال تحققت في إطار النظرية المعنية . إن عجي « النظرية الجديدة يهدد بالحكم على هذه الأعمال بالطلان . في المقابل ، يمكن للباحثين الجنده أو الملتزمين أن يبدوا في وضع النظرية موضع البحث ، فرصة لإيجاد مكانهم . فالوضع يحضهم على تطوير معتقد سلمي حيال النظرية .

إذا كان ينبغي اعتبار المعتقدات بمثابة أجوبة على لوضاع النشاط المتبادل ، فلا يقتضي التقليل من قيمة جسدتها . ففي الفترات التي كانت فيها البروليتاريا الروسية تنشط فيها الحركات الاجتماعية وكانت تبدي استعداداً مثالياً ، طور لينين رؤيته عن الحزب للمنسج في الجماهير . أما في الفترات التي هبطت فيها الروح القتالية ، عرض تصوراً للحزب بصفته الطليعية والقائدة للجماهير . ولكن عندما استولى الحزب البولشي على السلطة ، في حقبة كان قد عرّف نفسه بقائد الجماهير ، اتخذ هذا التصير قيمة القدر . فضل المستوى الفردي ، عانى كل واحد منا من صعوبة التخلي عن معتقد ، حتى عندما يكون لدينا شكوك جدية حول صحته . وينجم ذلك عن كون المعتقدات تؤخذ غالباً في أنظمة تشكل الموجه العام للتقييم والفعل . ومن هنا تأتي مصاعب التحول وآلامه . وما هو صحيح على المستوى الفردي يكون كذلك صحيحاً على المستوى الجماعي . وبما أن تحديث انكلترا حصل انطلاقاً من النظام التنحي الاقتصادي ، يميل المثقفون الأنكلو-مكسون غالباً ، وحتى اليوم ، الى التفكير بأن التنمية الاقتصادية هي المحرك المميز للتحديث . وبما أن تحديث فرنسا دثته الحفصات السياسية ، يميل المثقفون الفرنسيون الى اعتبار التغير السياسي مصدر كل تقدم . ويمكن أخذ الأسباب الجوهرية لجمود المعتقدات في كون كل معتقد لا يميل الى الاندثار إلا عندما يجل معتقد آخر عله . لقد يبين لوسيان فيبر (Lucien Febvre) نهائياً أن عدم الاعتقاد (باه) لم يتطور إلا مع ظهور الاعتقاد بالطبيعة .

على الرغم من أن للمعتقدات ينبغي أن تفهم وتحلل بصفاتها أجوبة على لوضاع للنشاط المتبادل ، قد يكون من الغفلة معالجتها في جميع الحالات بصفاتها بدائل متعلقة ببعضها . لقد



أثار هذه النقطة الجوهرية فيبر من مؤلفه الكلاسيكي حول البروتستانتية والروح الرأسمالية : لقد لعبت القيم الدينية التي عبرت عنها البروتستانتية دوراً جوهرياً في تطور الرأسمالية . وما لا شك فيه أنه يقتضي الاحتراس من التفسير الحرفي جداً لأطروحة فيبر . إن التفسير الجزئي المقبول لهذه الأطروحة هو أن الحركة البروتستانتية ولدت نوعاً من المهزة الثقافية حيث قلبت التراتبية في نفس الوقت الذي أعيد فيه تأكيد قيمة الأنا ، وأن هذه المهزة سهلت إضفاء الشرعية على نشاطات مثل النشاطات المالية والتجارية والصناعية التي كانت محكومة بتحريم نسي . يمكننا على أساس البرهان العكسي ، أن نلاحظ أن المفاولين والتجار والصانحين يبدلون جهدهم ، في نهاية القرن التاسع عشر ، عندما كانت روسيا تعرف تطوراً اقتصادياً ملحوظاً ، ليبرهنوا بواسطة إعطائهم وورعهم أن نشاطاتهم التي كان ينظر إليها بصفحتها مخالفة للقيم المميزة لمجتمع بقي زراعياً إلى حد كبير ، لم تكن من فعل نفوس ضائعة . أيًا يكن التفسير الذي نعتنقه لأطروحة فيبر ، بنجم عن ذلك أن المعتقدات يمكن أن تلعب دور البدائل المتعلقة ببعضها ، أي أنها تظهر كأسباب يبدل بأن تظهر كآثار ، ليس فقط في التطور الفردي وإنما كذلك في التغيير الاجتماعي . وإذا أخذنا مثلاً أسهل من مثل فيبر ، مستعار من جرشنكرون (Gerschenkron) ، فإن الأخوة بيرير (Péire) ، لأنهم كانوا من أتباع سان سيمون وكانوا يعتقدون أن التقدم يمر عبر التصنيع ، قد تخيلوا نمطاً من المصارف غير معروف تماماً في انكلترا ، وهي مصارف الأعمال التي أعطوها هدف تمويل المشاريع الصناعية الكبرى . من الطبيعي أن وضع المشروع موضوع العمل ، سهله إلى حد كبير الصفة التسلطية والمركزية للسلطة السياسية في ظل الامبراطورية الثانية .

ثمة تقليد يعود إلى فلسفة الأنوار شاء أن تكون المعتقدات بشكل جوهري تصورات للواقع ، مشوهة تحت تأثير المصالح ( التقليد الماركسي ) أو التوترات ( التقليد الفرويد ) . ذلك صحيح في بعض الحالات . في الحالة العامة ، تكون المعتقدات بالأحرى ، كما يراها دوركهيم ، مرشحات للتقييم والفعل ومتقاة ، أو ، تكون وفقاً للحالات ، مبنية من قبل الفاعلين الاجتماعيين بفعل شخصيتهم ووضعهم ويبتهم . ليس للنموذج الدوركهيمي أفضلية التطبيق على الواقع المنظور ، أفضل من النماذج الأخرى وحسب ، وإنما له فضلاً عن ذلك ، أفضلية إلغاء الرؤى التبسيطية للعلاقات بين المعتقدات والواقع الاجتماعي ، وبخاصة تلك التي تريد أن ترى في المعتقدات مظهراً غير عقلائي ( راجع مقالة العقلانية ) .

• BIBLIOGRAPHIE. — BELL, D., *The end of ideology. On the exhaustion of political ideas in the fifties*, Glencoe, The Free Press, 1960, ed. rev. 1963. — BERGER, P., et LUCKMANN, T., *The social construction of reality*, Londres, Doubleday, 1966. — BLUMER, H., « Society as symbolic interaction », in ROSS, A. M. (red.), *Human behavior and social processes*, Boston, Houghton Mifflin, 1962, 179-192. — BOURDIEU, J. T., et CUNY, R. F., *A sociology of belief*, New York, Wiley, 1975. — BOURDIEU, F., *La bricolage idéologique. Essai sur les intellectuels*

et les passions démocratiques, Paris, PUF, 1980. — CAZENÈVE, J., *Les rites et la condition humaine*, Paris, PUF, 1957. — DOWNES, A., *An economic theory of democracy*, New York, Harper, 1957. — FÉVRE, L., *Le problème de l'incroyance au XVI<sup>e</sup> siècle : la religion de Rabelais*, Paris, A. Michel, 1968. — FERTINGER, L., RIECKEN, H. W., SCHACHTER, S., *When prophecy fails*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 1956; *When prophecy fails. A social and psychological study of a modern group that predicted the destruction of the world*, New York, Harper & Row, 1964. — GERTZ, C., « Ideology as a cultural system », in AFER, D. E. (red.), *Ideology and discontent*, Glencoe, The Free Press, 1964, 47-76. — GERSCHENKRON, A., « Economic backwardness in historical perspective », in GERSCHENKRON, A., *Economic backwardness in historical perspective. A book of essays*, Cambridge, The Belknap Press of Harvard University Press, 1962, 5-30. — HIRSCHMAN, A. O., *Journeys toward progress. Studies of economic policy making in Latin America*, New York, The Twentieth Century Fund, 1963; New York, Doubleday, 1963, 1965; New York, Greenwood Press, 1963, 1968. — LAQUERRE, W., *Weimar : a cultural history, 1918-1933*, Londres, Weidenfeld & Nicolson. Trad. franç., *Weimar 1918-1933*, Paris, LaFolle, 1978. — O'BOYLE, L., « The problem of an excess of educated men in Western Europe, 1800-1850 », *Journal of modern history*, XLII, 4, 1970, 471-495. — SELENICK, P., *The organisational weapon : a study of bolshevik strategy and tactics*, New York, McGraw-Hill, 1952.

## Connaissance

## المعرفة

إن علم الاجتماع المسمى علم اجتماع المعرفة ليس حقلاً لعلم الاجتماع يحصر المعنى مثل علم اجتماع وقت الفراغ أو التربية على سبيل المثال . إنه يشكل بالأحرى برنامجاً بالمعنى الذي أراده لأكاتوس (Lakatos) ، أي جملة من الأسئلة والتوجهات المنهجية ، غرضها دراسة « المحددات » الاجتماعية للمعرفة ولا سيما المعرفة العلمية . وبمعنى أوسع - واسع إلى حد يمكننا التساؤل معه إذا كان الحقل يبقى في هذه الحالة محدداً - إن علم اجتماع المعرفة يريد أن يضع تحت ولايته « محددات » المعقدات والأيديولوجيات وكذلك المعرفة . وفيما يلي ، سنهتم بمحتوى البرنامج ووصف نتائجه أقل من الاهتمام بطبيعته ، أي بصورة رئيسية ، بالمفهوم نفسه للمحددات الاجتماعية للمعرفة ، وبالطريقة التي يتم فيها تفسير هذا « التحديد » . وسنستند بصورة رئيسية في هذا النقاش إلى البحث الأيستمولوجي اللاحق لبوبر (Popper) : وسيسمح في اعتقادنا بتوضيح المسألة الأساسية المتعلقة « بمحددات » المعرفة كما طرحها دوركهايم .

على الرغم من أن برنامج علم اجتماع المعرفة ، أضفيت عليه الصفة الرسمية من قبل مانهايم (Manheim) ، فقد كان حاضراً لدى دوركهايم . ففي كتابه الأشكال الأولية للحياة الدينية ، يعتبر عالم الاجتماع الفرنسي (دوركهايم) ، أن بعض المفاهيم الأساسية للمعلوم (مثل مفهوم القوة) أو بعض الأصول العملية (مثل أصول التصنيف) تشتق مباشرة من التجربة الاجتماعية . إن التجربة الاجتماعية للمحظورات الخلقية ولما هو مقدس هي التي أعطت الإنسان الفكرة الأولى عن قوة أسس من الأفراد . وإن وجود المجموعات الاجتماعية وتمايزها وتسلسلها هي التي أوحى للإنسان أفكار الجنس والنوع ، وبصورة أعم أفكار النظام المنطقي والتنسيقي . إن ما يقترحه دوركهايم هو في الأساس عملية علمية وإضافة صبغة علم الاجتماع

حل الأشكال الشهيرة السابقة للتجربة ، للإحساس والإدراك التي كان كانت (Kant) يرى فيها الشروط لإمكانية المعرفة . وبأسلوب أكثر حداثة ، ليس ممكناً استجواب الحقيقة إلا انطلاقاً من فاذج ، لا يمكن أن تكون التجربة في غيابها ، سوى « فصلة ملصقة للإحساس » y كانت . و بالنسبة لكانت ، هذه النماذج هي معطيات غير زمنية ، أما بالنسبة لدوركهيم ، فهي تشتق من التجربة الاجتماعية وتتوزع بالتسلي بناء لتطور ما يسميه علماء الاجتماع اليوم « البنى » الاجتماعية . وبالنسبة لهذه النقطة كما بالنسبة لآخرى ، يصرح علم الاجتماع الدوركهيمي بموضوح لهمة الأمبريالية : لا نرى لماذا يقتضي أن تكون المعطيات المباشرة للتجربة الاجتماعية أصل للفئات الخطفية ، بدلاً من معطيات التجربة النفسية مثلاً .

إذا حدثنا بشكل صارم شروط وحدود المسلمات في علم اجتماع المعرفة الدوركهيمي ، فإنها تبقى مع ذلك مقبولة . وفي ميدان علوم الطبيعة ، إن ظهور النموذج الشوئي ، لا يمكن على الأرجح أن يصبح مفهوماً ، إلا إذا ربطناه بالانقلابات الاجتماعية التي حصلت في نهاية القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر ، ويتكوّن أيديولوجيا التقدم التي ترافق هذه الانقلابات . وفي ميدان العلوم الاجتماعية ، إن نعمة بنتام (Bentham) ونشوء الاقتصاد السياسي مع آدم سميث (A. Smith) وريكاردو (Ricardo) . كلنا مرتبطين بتطور الرأسمالية الصناعية في بريطانيا . ولكن يجب أن نصيف فوراً إلى هذه المقترحات تحذيرين موجودين مع ذلك ضمني لدى دوركهيم نفسه : من جهة ، لا نستطيع « للتجربة الجماعية أن تعرض حل النشاط المعرفي سوى توجهات عمومية إلى أقصى حد ، ونماذج مثالية بالمعنى الأوسع للكلمة ، من جهة أخرى ، ينبغي أن تتمكن بنديجات علم اجتماع المعرفة من التوافق مع الطموح إلى الموضوعية التي تحدد المعرفة وتكون أساساً لها . يمكن أن نوحى التجربة الجماعية بالنموذج م أو بعض عناصر النموذج م ( لكي نأخذ مثل دوركهيم ، عن مفهوم القوة ) . وفي داخل النموذج م تصاغ النظريات ن ، ن ، الخ . يمكن ألا تكون هذه النظريات متلائمة . ويمكن أن تفسر ن ، ن ، مجموعات منفصلة من الوقائع ، وتسيء تفسير مجموعات أخرى من الوقائع المتفصلة . يصبح إذن من المستحيل في مثل هذه الحالة ، الجزم بين النظريتين غير المتلائمتين ن ، ن ، فلا يمكن اعتبار إحدهما صحيحة دون قيد أو شرط . ورغم ذلك ، لا يمكن أن يكون لـ ن ، ن ، معنى بالنسبة للجماعة العلمية إلا إذا كانت كلتاهما قادرتين ( لأنها يفهمان جملة من معطيات التجربة ) حل إثبات مصداقية طموحهما في الموضوعية . إن استحالة إثبات حقيقة نظرية معينة لا تؤدي إلى اعتبار أن المصداقية التي تمنحها إياها هي نتاج العوامل الاجتماعية فقط . وبعبارة أخرى ، إن تبعية المعرفة بالنسبة « للبنى الاجتماعية » ليست كافية أبداً لتحديد محتوى النظريات الخاصة ، ولا صحة أو درجة مصداقية هذه النظريات .

إن النقاش الذي أطلقه دوركهيم استعيد اعتباراً من سنوات الستينات ( وذلك دون أن يذكر اسم دوركهيم مباشرة ) في مواجهة أيستمولوجية - سوسيولوجية بين بوبر (Popper) وكاهن (Hahn) ولا كاتوس وغيرابند (Feyerabend) ، لا نستطيع أن نوجزها هنا إلا بطريقة غير متعة . يعتقد بوبر أن المعرفة العلمية تتقدم أساساً بواسطة منطق داخلي : تظهر نظرية معينة

ن باعتبارها غير متلائمة مع معطى تجريبي . يبدو هذا الإبطال ( التروير ) للبحث عن نظرية ن . قادرة على تفسير المعطيات التي تفسرها ن ، وضلاً عن ذلك ، المعطيات المتعارضة مع ن . إن نظرية بوير عن الاكتشاف العلمي ، على الرغم من كونها معقدة ، منقضة لعدم الاجتماع بشكل كامل تقريباً : ف نشاط العالم ثم تفسيره بواسطة القواعد المجردة للمعبة العلمية وحسب . ومع نظرية القواعد العلمية لكاهن ومع فيراند وفوير (Feuer) ، ومع لاكاتوس بنسبة أقل ، عاد علم الاجتماع بقوة . وإن الجماعة العلمية المتلفة بنظام معين تعمل « بصورة طبيعية » ( راجع La science normale لكاهن - Kahn ) في إطار نماذج ( كاهن ) أو برامج ( لاكاتوس ) التي تحظى في الحالة المثالية بقبول واعتقاد جامعين بسبب خصوصيتها وصحتها . ولنفترض كن معطيات تجريبية متلائمة بصحوة مع النموذج قد سجلت . يعتبر بوير ، أن هذا الوضع يؤدي إلى إعادة طرح النموذج . أما كاهن ولاكاتوس فيعتبران أن العملية أبسط من ذلك بكثير : وذلك أولاً لأن المتعارض بين المعطيات والنظرية يمكن أن يكون مفهوماً خاطئاً . لنفترض (لاكاتوس) أن فيزيائياً من العصر النيوتوني يكتشف أن كوكباً ينحرف عن مداره الذي عينه له على أساس نظرية ن . ومع ذلك يمكن المحافظة على ن بفضل افتراض طارىء : يمكن أن يحصل الحل نتيجة لوجود كوكب مجهول . إلا أن علم الفلك الذي استلزم لا يكتشف الكوكب المقصود . ربما يحصل ذلك لأن الكوكب صغير جداً . يتم بناء راصد أقوى لاختبار الفرضية الجديدة . إلا أن الكوكب المفترض لا يستجيب أبداً للنداء . هل يكفي ذلك للتخلي عن ن ؟ لا ، إذ من الممكن أن غباراً كونياً يخفي الكوكب . يكلف قمر صناعي باختيار الفرضية الجديدة ، إلا أنه لا يكتشف غباراً كونياً . ربما نتج ذلك عن وجود حقل مغناطيسي شوش تسجيلات القمر الصناعي ، الخ . وباختصار ، يمكن أن تقتضي عشرات السنين وربما قرون قبل ظهور « واقعة » متعارضة مع ن تؤدي إلى التخلي عن ن . ولكن أسباباً أخرى عديدة ستحول دون مسيرة بوير الخاصة بالإبطال أو ، بناء للترجمة التي نفضلها ، بالنقض أو بالتروير ، ودون عملها بصورة آلية . لا تستطيع جماعة علمية أن تعمل إلا في إطار نموذج أو عدة نماذج . غدون نموذج ، يستحيل مثلاً اتخاذ قرار حول الملاحظات والتجارب الملائمة . ولكي يتم التخلي عن ن يقتضي إذن ، ليس فقط أن تتدفق مصداقية ن بواسطة تراكم المعطيات المتعارضة مع ن وأن يتم الاعتراف بهذا التعارض ، وإنما تقتضي كذلك أن توجد نظرية ن ، تكون في وضع أفضل من ن وأن يتم بالتخلي الاعتراف بها كمرشحة بديلة . وحتى لو اجتمعت كل هذه الشروط فلا يتبع عن ذلك أن نحل ن . هل ن بسهولة : فالكثير من الباحثين لديهم مصدحة شخصية في المحافظة على ن . إنهم يتعابير أخرى مرضون لأكلاف الخروج من ن ولأكلاف الدخول في ن ، المختلفة وفقاً للحالات ، والمعقدة والمتعددة الأبعاد ( مثلاً ، التدريب على لغة جديدة ، التخلي عن تصور معين للعالم ، بطلان الكتابات السابقة ، الخ ) . ثمة إذن كل الدواعي للمراعاة على أن كثيرين سيحاولون المحافظة على ن حية محاولين امتصاص التعارضات بين ن ومعطيات التجربة بواسطة فرضيات طارئة يمكن أن يتطلب التحقق منها ( أو دحضها ) مهلاً مهمة . إن وجود مصالح مرتبطة بالوضع الاجتماعي يستخدم كسند لنظرية فوير (Feuer) التي

تعتبر أن التقدم العلمي يمر غالباً عبر النزاع بين الأجيال : وبالفعل ، إن اكلاف الدخول والخروج التي يقضي بها الانتقال من ذ إلى ذ ١ تحيل لأن تكون ، وذلك لأسباب بنيوية ، أقل أهمية بالنسبة لباحث شاب منها بالنسبة لباحث « متب » . وتكون الاكلاف ضئيلة عندما يكون الباحث في آن معاً شاباً وهامشياً بالنسبة للمؤسسات العلمية القائمة ، كما كانت الحال بالنسبة لايتشباين - الذي يطلق عبره تحليل فوير - في فترة تفصيله لنظرية النسبية .

إن أعمال كاهن ولاكاتوس وفوير دعمت دون شك من قبل تاريخ العلوم بصورة أفضل من أعمال بور ، التي تتعلق أكثر بآبستمولوجيا قبلية . ، التالي ، فهي تعرض عملية تطور المعرفة العلمية بصورة واقعية . وبشكل أدق ، إنها تصمم نظرية عامة متضمنة نظرية بور عن نواكم المعارف بصفتها حالة حثية صافية أو خاصة . تتضمن هذه الأعمال أحياناً خطر مفهوم فعال في سوسيولوجية المعرفة . هذا الخطر الذي يتحاشاه كاهن ولاكاتوس وفيرابند وفوير أنفسهم ، إلا أن ورشهم لم يصدروا في وجهه . وإذا دفعنا بملاحظات كاهن ولاكاتوس الى حدها الأقصى ، فقد تعرنا بالاستنتاج أن الاعتقاد بنموذج لا ينجم عن « فائدته » الموضوعية ( نسعمل عن قصد هذه العبارة الغامضة ) وإنما عن فعل إذن ، وإن فعل الإيمان هذا تحدده هو نفسه « عوامل اجتماعية » . ولنفترض أن س وس ١ يمثلان مجموعتين من معطيات الخبرة على أن لا تكون س متضمنة في س ١ ، وس ١ غير متضمنة في س . يكون من المستحيل غالباً التأكيد - كما رأينا - أن نموذجاً أو نظرية ذ هي بصورة يتطهر ردها متعارضة مع معطيات التجربة س . ومن المستحيل في كثير من الحالات الجزم بين نظريتين ذ ون ١ تفسير إحداها بشكل جيد س وبشكل سيء س ١ ، في حين أن العكس صحيح بالنسبة للآخرى ( راجع مفهوم النظريات « اللاقياسية » لسي فيرابند ) . ألا ينتج عن هاتين الصعوبتين أن الاعتقاد بد ن أون ١ هو فعل لا عقلاي ، أي أن « العوامل الاجتماعية » هي التي تفسره في التحليل الأخير ؟ وإذا قطعنا خطوة أخرى الى الأمام يمكننا أن نحاول إزالة الفارق بشكل كامل بين النظرية العلمية والأيدولوجيا ، وأن نرى في المنازعات العلمية مواجهات قد تكون « في العمق » وفي « التحليل الأخير » أيدولوجية أو دينية أو سياسية . يبدو ، والحق يقال ، أن فيرابند وحده يوحى باجتناب هذه الخطوة ، ولكن هو يضعف الغمز بالتحمل القاريء النيه . وهو لا ينكر في الواقع طموح العلم الى الموضوعية . وإذا كان مألوفاً مصادفة نظريات لا قياسية ، فلا ينجم عن ذلك أن النظريات العلمية تتعلق « بالضعف الثقافي » . وإذا حافظت نظريات معينة على نفسها بفعل العوامل الاجتماعية ، فلا ينجم عن ذلك أن صحة النظريات تنقلص الى ما أسماه باريتو (Pareto) - في كلامه على الأيدولوجيات - منفعتها « الاجتماعية » . وإذا كانت المعتقدات والأيدولوجيات تلعب دوراً إيجائياً في إنتاج النماذج والنظريات ، فلا ينتج عن ذلك أن النظريات الاجتماعية تنماثل والأيدولوجيات . إن القوضى المنهجية التي يدافع عنها فيرابند تطمح فقط الى تقليص أثر الكيخ الذي يمكن أن تمارسه العوامل الاجتماعية وبشكل أخص المؤسسات العلمية بالنسبة الى إنتاج النظريات والنماذج الجديدة . فهي تريد « تحرير » الباحث من سيطرة المؤسسات ليس من أجل تحسين « نوعية الحياة » في المختبرات ، وإنما لزيادة إبداعيته ونشاطه النقدي . تنطوي إذن

الفوضى المنهجية لدى فيراند على اعتقاد بموضوعة المعرفة العلمية . ولكن لنكرر ، إن هذا الاعتقاد ليس متعارضاً مع إمكانية التقرير في الحال ، بين ن ون ون ، وأنه من المحتمل أن يكون الخيار الذي حققه باحث معين لمصلحة نظرية معينة قد أملت عليه مصلحته أو التوافق الذي يعتقد أنه يكتشفه بين النظرية ومعتقداته الدينية .

إن ما يمكن أن نتفق على تسميته الأبيستمولوجيا التاريخية ، ولكن ما يمكن تسميته كذلك علم اجتماع المعرفة أو علم اجتماع العلم ( بمقدار ما تكون المفاهيم الأبيستمولوجية لكاهن أو لكاكتوس أو فيراند أو فوير مشبعة باعتباريات تاريخية أو سوسيولوجية ) يمثل بالتأكيد حركة بحث مهمة . فهي تأتي لتكمل تقليداً أكثر كلاسيكية ، متحدر من مرتون (Merton) وأبرزته أعمال مثل أعمال بن داود (Ben David) ، الذي يتعامل بخاصة حول الشروط الاجتماعية لتأسيس العلم الحديث وحول عملية التمايز بين المؤسسات العلمية ( راجع ، المقال التركيبي الرائع لليكويه (Lécuyer) الذي يعطي صورة كاملة ودقيقة عن نتائج علم اجتماع العلم كما تطور اعتباراً من أطروحة مرتون الشهيرة حول العلاقة بين الطهريّة (Puritanisme) وتطور العلم الانكليزي في القرن الثامن عشر ) . إن فريدة الأبيستمولوجيا التاريخية تكمن تحديداً فيما يتعلق بها ، في جهدها لأن تخصص معاً الوجوه الأبيستمولوجية والتاريخية والاجتماعية لتطوير المعرفة العلمية . وهكذا تأتي لتكمل - وربما تصصح - تقليد علم اجتماع العلم وعلم اجتماع المعرفة ، هذين النظامين اللذين يضعان بين هلالين الوجوه الأبيستمولوجية لإنتاج المعرفة لكي يشندا على العلاقات بين العوامل الاجتماعية وطرائق المعرفة .

إن مناقشات ما نسميه هنا الأبيستمولوجيا التاريخية ، محدودة تقريباً في علوم الطبيعة وحدها . ولم يتم النطق لحالة العلوم الانسانية والاجتماعية إلا بطريقة هامشية من قبل كاهن ولاكاتوس أو فيراند . يمكننا مع ذلك الإدلاء بفرضية أن مناقشات الأبيستمولوجيا التاريخية يمكن أن تكون مصدراً لإجاءة ثمين بالنسبة لعلم اجتماع المعرفة في نطاق العلوم الاجتماعية . ولربما كانت هذه المناقشات توحى بأن الفوارق بين علوم الطبيعة والعلوم الاجتماعية أقل وضوحاً مما نزعم أحياناً . عندما شرع توكفيل (Tocqueville) بشرح لماذا كانت الزراعة الفرنسية أقل تطوراً من الانكليزية في نهاية القرن الثامن عشر ، ولماذا يمتلك المثقفون الفرنسيون ميلاً إلى الصيغ المجردة ولا يملكه المثقفون الانكليز ، أو لماذا يوجد في فرنسا من المدن الصغيرة أكثر بكثير مما يوجد في انكلترا ، واعتبر أن هذه الفوارق هي نتيجة للمركزية الإدارية التي تميز فرنسا ، فمن المتفق عليه أنه استوحى معتقدات وأفضليات « لا عقلانية » ، وباختصار استوحى الانفعالات . إن إعجابه بالعالم الانكلو-سكسوني لا جدال فيه . مما لا شك فيه أن هذا الإعجاب يفر إلى حد ما بمعطيات سيرة حياته ، أي بموقعه الطبقي . لكن نظرية توكفيل لم تكن لتحظى بهذا الاهتمام الدائم لو كانت تعبيراً عن معتقد وحسب . إن استمرارها هو نتيجة « لخصوتها » أو لسلطتها التفسيرية ، أي لكونها تحلل بواسطة مقدمات منطقية يمكن اعتبارها مقبولة ، عدداً مهماً من معطيات الملاحظة الخاصة بالفوارق بين فرنسا وانكلترا . كما أن دوركهايم لم يكن ليشعر في البحث الذي أدى به إلى مؤلف الانتحار لو لم يكن مهتماً -أيديولوجياً

إذا شئت - بلندماج الأفراد في المجتمع . ولكن هذا الاهتمام لا يستطيع وحده أن يضمن بقاء المؤلف . إذا كان كتاب الانتحار قد أخذ الوجه الكلاسيكي ، فلأنه يسمح بتفسير عدد مهم من المعطيات المتمايزة للانتحار ، وهنا أيضاً انطلاقاً من مقدمات منطقية مقبولة . ففي العلوم الاجتماعية ، كما في علوم الطبيعة ، إن الأيديولوجيات والمعتقدات والانفعالات هي أجزاء مقومة لا غنى عنها للبحث . وتشرف المؤسسات والبنى الاجتماعية على ولادة النماذج وهبوطها ، وكذلك على المنازعات بين النماذج والنظريات . وفي مادة علم اجتماع التنمية ( راجع مقالة التنمية ) ، من الواضح أن نظريات اشتهرت في زمنها ، مثل نظرية أثر التظاهر أو نظرية الحلقة المفرغة للفقر ، تفرض نفسها للسبين الآتين : 1 - منحت أفكار التنمية والتخلف في ذلك الحين محتوى سياسياً مهماً ، 2 - كان الاقتصاديون يملكون دوراً غالباً في المؤسسات المكلفة بتحليل التنمية وتشجيعها . إلا أن هذه النظريات هي اليوم على معارضة واسعة . فالثورة العلمية على النمط الكاهني (Kubnien) جعلت مصداقيتها تتآكل . وذلك لأسباب ووفقاً لعملية معقدة ( فالمعلمات الثورية التي وصفها كاهن معقدة دوماً ) ، وكذلك لأن هذه النظريات كانت متعارضة بشكل أساسي مع معطيات واقع يتعذر رده : كيف يتم التوفيق مثلاً بين نظرية الحلقة المفرغة للفقر مع كون عدة بلدان مثل اليابان في القرن التاسع عشر أو كولومبيا في القرن العشرين من بين حالات أخرى ، عرفت تطوراً مهماً ، على الرغم من أن علاقاتها مع العالم الخارجي كانت محدودة إلى أقصى حد ؟ إن الذين ساهموا في هبوط النظريات « الاقتصادية » للتنمية كانوا ينضمون ربما بالمقدار نفسه ، إذا تكلمنا على غرار ماكس فيبر ، إلى خلقية البقين ، وإلى خلقية المسؤولية اللتين ينطوي عليهما دور العالم أو الباحث . وربما كان حافظهم الأساسي في بعض الحالات هو كسر احتكار الاقتصاديين في ميدان التنمية . ولكن فعل هذه « العوامل الاجتماعية » لا يسمح بتقليص النقاش إلى معركة خاضعة لمنطق الأقوى . لم يعط الحق للمعارضين لأنهم كانوا الأقوى . لقد نظر إليهم بعد وقت ما ، بصفتهم الأقوى لأنهم كانوا محقين . لذلك يقتضي أن ننحصر بكثير من التحفظ « النظريات » المستوحاة من الماركسية الجديدة ، مثل نظرية هابرماس (Habermas) ، التي تطمح إلى إدخال صلة العلة والمعلول البسيطة بين المصالح والمعرفة ( راجع مقالة الموضوعية ) . وقد اقترح باريتو (Pareto) في هذا الصدد نظرية أكثر دقة بكثير وأكثر غصباً بالقوة ( راجع مقالة - Pareto ) . يعتبر باريتو أن « المنفعة الاجتماعية » وه « الحقيقة » الخاصة بنظرية معينة هما خاصيتان أساسيتان . وهما بقيمان ، الواحدة مع الأخرى ، علاقات معقدة وربما متناقضة . ولكن ينبغي ألا يتم الخلط بينهما في حال من الأحوال .

هذه التأملات لا تبرهن أنه من السهل دوماً الإثبات أن نظرية ما ينبغي أن تفضّل على أخرى ، وحتى لو أمكن تقديم هذا الإثبات فإنه لا يؤدي بسهولة إلى الموافقة الاجتماعية . ففي علوم الطبيعة ، فضلاً عن العلوم الاجتماعية ، يمكن أن يكون الخيار بين نظريات متعارضة أمراً دقيقاً . وقد يكون مستحيلاً بصورة مؤقتة . ولكن إذا استجنا هذه الاقتراحات التعميم الجريء الذي يقتضي بأن النظريات العلمية تعكس رهانات اجتماعية وحسب . فإننا نحرّم

أنفسنا من إمكانية التمييز بين العلم والأبيلولوجيا والمهنيان .

- \* BIBLIOGRAPHIE — BAK-DAVID, J., et ZILOCZOWER, A., « Universities and academic systems in modern societies », *Archives européennes de sociologie*, III, 1, 1962, 45-84. — FEUER, L. S., *Einstein and the generations of science*, New York, Basic Books, 1974. Trad. franç., *Einstein et la société des générations*, Bruxelles, Editions Complexe, 1978. — FAVERAMEND, P., *Against method. Outline of an anarchistic theory of knowledge*, Londres, MLB, 1975, 1976. Trad. franç., *Contre la méthode. Esquisse d'une théorie anarchiste de la connaissance*, Paris, Le Seuil, 1979. — HABERMAS, J., *Erkenntnis und Interesse; mit einem neuen Nachwort*, Frankfurt, Suhrkamp, 1968, 1975. Trad. franç., *Connaissance et intérêt*, Paris, Gallimard, 1976 ; *Technik und Wissenschaft als Ideologie*, Frankfurt, Suhrkamp, 1968. Trad. franç., *La technique et la science comme idéologie*, Paris, Gallimard, 1968. — KUNN, T. S., *The structure of scientific revolutions*, Chicago, University of Chicago Press, 1962, 1970. Trad. franç., *La structure des révolutions scientifiques*, Paris, Flammarion, 1970. — LAKATOS, I., et MUCORAV, A. (red.), *Criticism and the growth of knowledge*, Londres, Cambridge University Press, 1970. — LÉCURY, B. P., « Bilan et perspectives de la sociologie de la science dans les pays occidentaux », *Archives européennes de sociologie*, XIX, 2, 1978, 257-336. — LEMAR, G., et MATAU, B., « La lutte pour la vie dans la cité scientifique », *Revue française de sociologie*, X, 2, 1969, 159-165. — MANNING, K., *Essays on the sociology of knowledge*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1952, 1964 ; *Ideologie und Utopie*, Bonn, F. Cohen, 1929. Trad. angl. partielle, *Ideology and utopia. An introduction to the sociology of knowledge*, New York, Harcourt, Brace / Londres, Routledge & Kegan Paul, 1954, parties II à IV. Trad. franç. partielle, *Ideologie et utopie*, Paris, M. Rivière, 1956. — MERTON, R. K., *Science, technology and society in seventeenth century England*, New York, Howard Fertig, 1970. — MERTON, R. K. (red.), *The sociology of science : theoretical and empirical investigations*, Chicago/Londres, University of Chicago Press, 1973 (1<sup>re</sup> édit., 1938). — MERTON, R. K., « Sociology of knowledge », in GURVITCH, G., et MOORE, W. E. (red.), *Twentieth century sociology*, New York, Philosophical Library, 1945, 366-405. Trad. franç., « La sociologie de la connaissance », in GURVITCH, G., et MOORE, W. E. (red.), *La sociologie au XX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Ruy, 1947, 2 vol., vol. I, chap. XIII, 377-416. — POPPER, K. R., *Logik der Forschung*, Vienne, Julius Springer, 1935. Version anglaise revue et augmentée, *The logic of scientific discovery*, New York, Harper, 1959. Trad. franç., *La logique de la découverte scientifique*, Paris, Payot, 1973.

## Objectivité

## الموضوعية

هل يستطيع علم الاجتماع أن يدعي الموضوعية ؟ هذا السؤال كان منذ بدايات علم الاجتماع موضوعاً لخلافات شديدة . وقد أعيد إطلاقه من قبل أدورنو (Adorno) وهابرماس (Habermas) في إطار المناقشات حول الوضعية التي تطورت في ألمانيا خلال سنوات الستينات . يعلن هابرماس أن المعرفة ولا سيما المعرفة السوسيولوجية ، مرتبطة بالمصالح الاجتماعية للفاعلين الاجتماعيين . لذلك ثمة بالضرورة علم اجتماع يساري وعلم اجتماع يميني . إنذ يساوي علم الاجتماع ما تساويه مصالح الفاعلين التي يجب لتجديدها . يمثل هذا التصور تنوعاً في المبادئ التي يتضمنها علم الاجتماع الماركسي منذ بداياته . يعتبر ماركس ، وباريتو يوافق على هذه النقطة . أن الاقتصاد الإنكليزي كان خاضعاً لمصالح البورجوازية الرأسمالية . وما لا شك فيه أن دوستونسكي كان يفكر في هذه الأطروحة عندما يجعل السكر مارملادوف يقول في الجريمة



والعقاب أن الإقتصاد السياسي يثبت عملياً عدم جدوى الشفقة على الفقراء . ومن المفارقات أن ماركس كان يرى نظريته الخاصة ، مهية لخدمة مصالح البروليتاريا . ولكن هذه السمة الجزئية لنظرية لم يكن يراها ماركس متناقضة مع طموحه الى الموضوعية . وبما أن البروليتاريا مهية للحلول محل الطبقة البورجوازية المسيطرة ، فإن الانحياز الى البروليتاريا حسب ماركس ، يعني اتخاذ الوضع الذي يسمح باستنتاج القوانين العلمية للتاريخ .

ليس ثمة شك على الاطلاق أن مفاهيم علماء الاجتماع تتأثر غالباً بمصالحهم وبصورة أعم ، بالإلزامات التي يمكن أن يفرضها عليهم وضعهم ودورهم الاجتماعي وكذلك ، بأحكامهم المسبقة أو « بمفاهيمهم المسبقة » ( دوركهام ) التي يمكن أن تنجم عن انتمائهم الى إطار اجتماعي وثائقي خاص . ومن المفيد التذكير ببعض الأمثلة في هذا الصدد . إن « القانون الحدّي للأجور » الذي أطلقه ريكاردو (Ricardo) يقول إن الأجور لا يمكن أن ترتفع بصورة دائمة فوق مستوى تأمين العيش . وإذا ارتفعت فوق هذا المستوى ، تندفع معدلات الولادة الى أعلى ، بشكل يؤدي بعد مرحلة من الوقت متتبع المدة ، الى جعل التنافس بين الشغيلة في سوق العمل قاسياً ، الأمر الذي يسبب انخفاضاً في الأجور . وإذا نددت الأجور الى مستوى أدنى من تأمين العيش ، تراجع معدلات الولادة ، مؤدية الى قيام التنافس بين المغاولين على اليد العاملة . فالأجور محكومة إذن بالتأرجح حول مستوى تأمين العيش . من البديهي اليوم أن هذا القانون ، مثله مثل أغلب القوانين التي وضعتها العلوم الاجتماعية في ماضٍ بعيد الى حد ما ، قد نقضت الوقائع . إن أحد الأسباب الرئيسية لخطأ ريكاردو هو أنه لم يتوقع الظاهرة التقاوية والتأثير الذي ستمارسه التجمعات العمالية على عملية تحديد الأجور ، فيما يتعلق على الأقل بالمدى القصير ، ذلك أن العوامل متشابكة على المدى الطويل يصعب معه تحديد المساهمة الخاصة بكل منها في تطور الأجور . ولكن في الحقبة التي كان يكتب فيها ، كان مفهوم التجمع يذكر بالتأكيد بصورة التجمعات المهنية التي كانت فلسفة الأنوار والليبرالية الاقتصادية تزعم أنها وضعتها نهائياً بين الأشكال المتحجرة للتنظيم الاجتماعي . هذا الثابت ، المميز أيديولوجياً لعصر ريكاردو ، جعل من الصعب عليه تصوّر أن الفينيقي يمكن أن ينبعث من الرمال ليأتي ويصحح المنطق المحتوم لقانون الأجور الحدّي .

عندما أنشئت بعد الحرب العالمية الثانية وكالات دولية للتنمية ، لجأت الى خدمات الخبراء الذين كان يقضي دورهم بإقامة أفضل الأشكال لتوزيع المساعدات على العالم الثالث . وانطلاقاً من الطبيعة نفسها ، لدورهم ، دُفع هؤلاء الخبراء الى إدراك التنمية بصفتها عملية خارجية المصدر (راجع مقالة التنمية) . وإلا وجد مفهوم المعونة أو المساعدة نفسه مفرغاً من معناه . وقد دفعوا كذلك الى إضفاء تأثير كبير لعوامل مثل تراكم رأس المال المادي ورأس المال الاجتماعي في إطلاق عملية التنمية ، هذه العوامل التي يمكن أن تتأثر مباشرة بالصون الخارجي . وبالتالي ، دفعوا أيضاً الى اعتبار بلدان العالم الثالث متماثلة بمعنى بعضها مع بعض ، وإلى التقليل من الفوارق الصارخة بينها ، وإلى التوجه نحو البحث عن نظرية عامة للتنمية . واعتباراً من الوقت الذي شكل فيه العالم الثالث مشكلة ، والتخلف صرخاً ، كان

يقضي إيجاد العلاج لشر تم إدراكه باعتباره كائناً مرضياً فريداً .

إن كون العلوم الاجتماعية قد تشكلت انطلاقاً من الأسس المصنعة في العالم الغربي ، يعتبر مسؤولاً كذلك عن العرقية التي نكتشفها في العديد من الأبحاث السوسولوجية . كان لدى منظري التنمية مثلاً ميل إلى تفسير عملية التنمية من النمط الغربي بصفتها نموذجاً متميزاً يعتبر منطقاً قابلاً لأن يكون شاملاً . وهكذا يشدد روستو (Rostow) على دور القطاعات الصناعية الأكثر تطوراً في إطلاق التنمية ، مفكراً دون شك في الدور الذي لعبته صناعة النسيج في إنكلترا وصناعة الصلب في ألمانيا وصناعة الألبان في الدانمرك .

في حالات أخرى ، إن تأثير الثوابت المميزة للمعادلة الاجتماعية الخاصة بالباحث ، يكون أكثر خداعاً . ففي دراسة كلاسيكية حول عمال صناعة السيارات الأميركية ، بتحقيق شينوي (Chinoy) أن العمال الذين راقبهم ليس لديهم موضوعياً سوى فرص ضعيفة جداً للترقي إلى الفئات الوسيطة من الثراتية . ورغم ذلك ، ليس لدى هؤلاء العمال بأي شكل من الأشكال الانطباع بأنهم محصورون في طريق مسدود ، كما أثبتت المحادثات التي أجراها شينوي . وعلى العكس لديهم الشعور بإمكانية التقدم وحتى « النجاح » . مما لا شك فيه أنهم لا يملكون أبداً فرص تغيير قسّمهم ، ولكنهم يستطيعون الأمل في زيادات متواضعة في الأجور أو تقدم في التدرج . ليس لديهم أية فرصة للمصير إلى درجة أعلى من الاستهلاك أو تغيير نمط حياتهم ، ولكن لديهم فرصاً طيبة لإمكانية الحصول تدريجياً على الأموال الاستهلاكية المتناسبة في قسّمهم . وبالإجمال ، على الرغم من كونهم في وضع محاصر ، لديهم الشعور بأن النجاح ممكن وأن المستقبل مفتوح . أما تفسير شينوي لذلك فهو : لا يمكن أن يكون هذا الشعور إلا نتاجاً للعقلنة . إن مستقبل العمال يكون مجهداً . إلا أنهم يرونه مفتوحاً . لماذا ؟ لأن المجتمع يمنع قيمة عليا للنجاح الاجتماعي . ولا يمكن لأي فرد إذن أن يقبل نفسه إلا إذا كان لديه الانطباع بأنه « نجح » أو أنه في الطريق إلى النجاح . عندما يجد نفسه في طريق مسدود يقضي أن يجففي « إخفاقه » . لذلك يقضي عامل شينوي أهمية مفرطة لزيادات الأجور التي تمنح لهم بالتقدير والتحسينات المتواضعة في الرفاهية التي يكون قادراً على منحها لعائلته . ولكن تفسير شينوي يستند إلى مسلّمة قابلة للنقاش . إن وضع العمال الذين يصفه ليس فيه شيء يحسدون عليه . ولكن هذه القضية تتعلق بعلم الأخلاق ولا علاقة لها مع المشكلة المطروحة : تحليل مشاعر وتصرفات هؤلاء العمال . ويستند التفسير المعطى إلى آتانية المراقب . فالأستاذ الجامعي لا يعطي بصورة علمية إلا أهمية ضئيلة لزيادة أجره بضع مئات . وإذا كان الشخص الخاضع للمراقبة يعطيها أهمية فلا يمكن أن يتعلق الأمر إلا بالعقلنة . ولكن الاستنتاج ليس منعماً إلا إذا قبلنا أن مشاعر الأساتذة الجامعيين وتقييماتهم تشكل نوعاً من القياس الشامل . وقد يكون من السهل جداً إيراد أمثلة عديدة ، لا يؤثر فيها الموقع الاجتماعي للمراقب على الفوارق الدقيقة وحسب ، وإنما على صلب التحليل نفسه . وهكذا يميل علماء اجتماع التربية الذين يدينون بمواقفهم الاجتماعية إلى شهادتهم ، إلى اعتبار غياب « الطموح المدرسي » ظاهرة غير عادية وإلى تفسير ظهورها بأنه من فعل القوى الاجتماعية الشريرة . كما أن عالم الاجتماع المتحدر من عائلة

لديها كل القرص للالتقاء الى مجتمع تسيطر فيه العائلة ذات النمط القوي ، يكون لديه ميل الى تنصيب العائلة الذرية بمثابة نموذج سوي ، والى الإفراط مثلاً في تقديم آثار العمليات الصناعية والتنمية على البنى الاجتماعية . لنشر بالمناخ الى أن الاجتماعية - المركزية يمكن أن تتخذ إما شكلاً مباشراً كما في الأمثلة السابقة وإما شكلاً مقلوباً . في هذه الحالة الأخيرة يميل عالم الاجتماع الى تحليل وتقييم البيئة الاجتماعية التي ينتمي إليها بالنسبة الى بهشات أخرى كما يمثلها

يقضي أن نصيف الى معادلة الباحث الاجتماعية ، معادلته الشخصية من بين المعادلات القادرة على تشويش المراقب والتحليل . كان دوركهيلم يعتقد أن علم الاجتماع لا يستحق ربع ساعة من التعب إذا لم يكن قادراً على إثبات منفعة الاجتماعية . أما باريتو فكان على العكس ، يرى في علم الاجتماع نشاطاً إدراكياً مترفعاً : كانت تبدو له الأيديولوجيات أكثر فائدة بكثير اجتماعياً ، أي أكثر تأثيراً من الجهد المبذول من قبل علماء الاجتماع لفهم الظواهر الاجتماعية . وكتيجة لهذه الفوارق في المواقف الأساسية ، فإن عالمي الاجتماع الاثنان لا يطرحان قضايا مختلفة وحسب وإنما يعطيان تفسيرات مختلفة للظواهر نفسها . وبما أن دوركهيلم كان مهتماً بتكامل الفرد مع مجتمعه ، كان يفسر النزاعات الاجتماعية باعتبارها عوارض مرضية . ولأن باريتو لم يكن لديه أي هم من هذا النمط فإنه كان يرى في النزاعات الاجتماعية ظواهر عادية . وسيمالج عالم اجتماع معين ، عملية تنمية عملية بصورة عامة بطريقة مختلفة وفقاً لما يتصور تحليله ذات بعد إدراكي بصورة رئيسية أو عملي بصورة رئيسية . في الحالة الأولى ، سيكون لديه ميل للتشديد على خصوصية العملية . أما في الحالة الثانية ، سيكون لديه ميل الى أن يرى فيها مظهراً خاصاً لعملية عامة .

بعد ان أثبتنا أن ملاحظات وتفسيرات عالم الاجتماع تتأثر في ظروف عادية ، بما سميناه معادلته الاجتماعية والشخصية ، هل علينا الاستنتاج من ذلك ، على الطريقة التشكيكية ، أن علم الاجتماع لا يمكن أن يطمح الى الموضوعية ؟ أم علينا على الطريقة الماركسية ، الاستنتاج أن بعض المعادلات الاجتماعية والشخصية تكون أفضل من البعض الآخر ، إما لأنها تسمح بشكل أسهل بتوقع مجرى التاريخ ( ماركس ) ، وإما لأنها تستند إلى وجهة نظر خلفية عالية ( مدرسة فرانكفورت ) ؟ أم علينا كما يوحي فيرند (Feyerabend) بسخرية ، مستوحياً ربما افتراحاً لفلوير (Flaubert) في التريية العاطفية ، اللجوء الى الاستفتاء العام حول حقيقة المقترحات العلمية ؟ هل يقتضي اعتبار الاعتقاد بإمكانية الموضوعية في العلوم الاجتماعية بمثابة إشارة على الانسحاب الى إيديولوجيا توصف بصورة عامة بالموضوعية من قبل الذين يدافعون عن هذه الحجة ، واستخراج النتيجة الدائرية القاضية بأن علم الاجتماع لا يكون له سوى غرض واحد ، هو الكفاح في خدمة المصالح الشرعية ؟ إننا لا نرى ، والحق يقال ، أن أيّاً من هذه الاستنتاجات ضرورية . في المقابل ، ننسب بسهولة الإحراجات التي تؤدي إليها مثل هذه الاستنتاجات ، والطرق اليبانة التي تسمح بإعطائها صحة ظاهرية .

ولماذا ؟ لأن تأثير المعادلات الاجتماعية الشخصية لا تستبعد إمكانية خضوع تحليل

سوسيولوجي الى مناقشة نقدية عقلانية ، ولا إمكانية أن يؤدي هذا النقاش الى نتائج قابلة من حيث المبدأ لأن تكون مقبولة من الجميع . يبدو اليوم محسوماً كون القانون الحثي للأجور خاطئ . وعلى الرغم من جهود الماركسيين المستمرة حتى العصر الساتلي وما بعده ، لكي يتم التوفيق بين الملاحظة والنص الذي استنتجه ماركس من هذا القانون ( الإقترار النسبي ) تصرف اليوم أنها خاطئة ، لأنها متناقضة مع معطيات الملاحظة . بالإضافة الى ذلك ، نفهم بوضوح وفي آن واحد لماذا هي خاطئة ( لأنها تفترض من بين أشياء أخرى سلطة نقابية غير موجودة ) ولماذا تمكنت من الصدور في حينه ( لأن التجديد الذي ينبغي أن تمثله الظاهرة النقابية لم يكن ممكناً لأسباب تاريخية معروفة ، أن يتم توقيها من قبل معاصري ريكاردو ) . فخلال العقدين الأولين اللاحقين للحرب العالمية الثانية ، فرض نفسه نوع من النظرية العامة للتنمية . تصورات التنمية عملية في طبيعتها ذات مصدر خارجي أساساً ، ناجمة عن ردود فعل متسلسلة تطلقها محركات متميزة مثل تراكم رأس المال الاجتماعي . لكن الدراسات الأحادية الوافية مثبتت هشاشة هذه النظرية العامة وتلفت الانتباه الى تعقد وتنوع عمليات التنمية . فليمن من الصعب اكتشاف أن تحليل شينوي حول عمال السيرات ، لكي نستعيد مثلاً آخر من الأمثلة السابقة ، يحتوي على مبدأ لا غنى عنه ، لأنه يمثل العامل الرئيسي بالذات للبرهان ، وغير مقبول في آن معاً . فعل أي أساس يمكن استكمال تصور المراقب عن النجاح الاجتماعي كمعيار للتشيز بين النجاح والحققي ؟ وه الخاطي ؟ ؟ وإلى أي أساس يستند عالم الاجتماع عندما يعتبر أن العائلات المحرومة من الطموحات المدرسية تبدي تصرفاً غير عقلاني ، إذا لم يكن على تطبيق لمعيار عرقي أو اجتماعي - مركزي ؟

هذه الأمثلة القليلة توشي أن تأثير المعادلات الاجتماعية المهنية ليست ذات طبيعة تنفّ طموحات علم الاجتماع الى الموضوعية . فليس مؤكداً ، والحق يقال إن « منطق الاكتشاف العلمي » لا يخضع الى مبادئ قريبة في علم الاجتماع وفي مجالات النشاط العلمي الأخرى ، على عكس الرأي الشائع . في علم الاجتماع كما في غيره ، من الممكن تحليل نظرية معينة لكي نكتشف فيها الإدخال الخفي لمسلمات غير مقبولة . إن تحليلاً نقدياً من هذا النمط ، حتى ولو تعلّق بنظرية فريدة ، يمكن أن يكون ذا مدى عام . وهكذا ، فإن النقد المخطط أدناه لنظرية شينوي ذات طبيعة تؤدي الى موقف تشككي بصدد جميع النظريات التي تستند بطريقة صريحة أو ضمنية الى مقارنة بين مشاعر وأفضليات المراقب وتلك الخاصة بالمراقب . لقد تبه الاقتصاديون منذ وقت طويل الى مثل هذه المقارنات ما بين الأشخاص . يمكننا الاعتقاد أن موقفاً نقدياً من النمط نفسه مدعو للتطور لدى علماء الاجتماع . بالطبع ، إن المقاومة كبيرة إذ إن مفاهيم شائعة في علم الاجتماع مثل « الوعي الخاطي » أو « العقلنة » وكذلك نظريات سوسيولوجية عديدة تقوم على الحق الذي يمنحه المراقب لنفسه في استعمال مشاعره وأفضلياته بمثابة قياس لمشاعر وأفضليات الآخرين . ولكن المبدأ الذي تركز عليه مثل هذه المفاهيم يكون غير مقبول بمقدار ما ينبغي أن يتهي الشك النقدي الى التعميم .

إن النقد الداخلي للنظريات ( أي نقد تماسك المقترحات المكوّنة لنظرية معينة وإمكانية قبول المفاهيم المستعملة ، الخ . ) هو إذن طريق أول للتقدم العلمي ، مفتوح لعلم الاجتماع كما لأي

علم آخر . أما الطريق الثاني فهو طريق النقد الحارجي أي نقد المواجهة بين النظريات ، في مقدماتها ونتائجها . مع معطيات المراقبة . حول هذه النقطة ، تطبق تحليلات بوبر (Popper) بشكل مناسب - شرط إجراء بعض التنقيح - على علم الاجتماع . إن النظرية التي تفترض التنمية الاقتصادية بناء عليها ، تراكمياً مسبقاً للراسمال الاجتماعي لم يعد ممكناً اعتبارها ذات شرعية عامة اعتباراً من الوقت الذي نتحقق فيه أن تكوين الراسمال الاجتماعي في هذا البلد أو ذاك - الأرجنتين في نهايات القرن مثلاً - توافق ولم يسبق التنمية الاقتصادية المدهشة . إن النظرية التي تعتبر أن التنمية ينبغي بالضرورة أن تترافق مع عملية تفتيت العائلة ، لا يمكن أن تعتبر صحيحة دون قيد أو شرط اعتباراً من الوقت الذي نلاحظ فيه أن الانتقال من اقتصاد التبادل إلى اقتصاد السوق ، في هذا الإطار أو ذاك - الوضع الهندي مثلاً - يمكن أن يدغم بدل أن يضعف البنى العائلية التقليدية . إن المعايير الشهيرة التي يعرض بوبر أن يقيّم بواسطتها نظرية علمية معينة ، وبخاصة معيار الدحض ، فالحق المواطنية في علم الاجتماع كما في غيره . وليس صحيحاً أن نبرهن أن نظرية سوسولوجية معينة عندما تكون موضوعاً للتراضي ، ذلك أنها بصورة عامة يمكن أن تعتبر مستجيبة للمعايير البوبرية . ويوحى بوبر ، أن نظرية ما تكتسب مصداقيتها بمقدار ما تفسر عدداً أكبر من معطيات الملاحظة المتميزة . وبمقدار ما تفسر النظرية معطيات عديدة ومختلفة ، بمقدار ما يصعب إيجاد نظرية بديلة ومختلفة يمكن أن تحلل نفس كمية المعطيات وربما معطيات إضافية . وعلى الرغم من الاستحالة الكاملة ، حسب بوبر في إثبات حقيقة نظرية ما ، فإن النظرية الفادرة على تحليل معطيات عديدة توقظ بالتالي شعوراً بالصدق . هذا التحليل يتطوّر بالكامل على نظرية كلاسيكية مثل نظرية توكفيل (Tocqueville) (النظام القديم والثورة) ، الذي يرى في المركزية الإدارية الفرنسية السبب الرئيسي للفروقات المتعددة التي تلاحظ بين فرنسا وبريطانيا في القرن الثامن عشر . فالمركزية الإدارية الفرنسية أدت إلى مكانة أكبر للموظفين . ومكانة الدولة تؤدي إلى أن التكاليف التي توزعها تكون أكثر عدداً وأكثر طلباً . فالمالكين العقاريين يدفعون إخذ إلى البحث عن تكليف ملكي بدل استغلال عقاراتهم . وكان ذلك أحد الأسباب التي قد تفسر التأخر الزراعي الفرنسي بالنسبة للزراعة الإنكليزية . وقد أدى انتشار التكاليف الملكية على المستوى المحلي إلى تركزات مدينية ذات أحجام صغيرة لا معادل لها في الإنكلترا . إن الوضوح المفرط لسلطة الدولة الفرنسية وجّه المصلحين السياسيين وه الفلاسفة - قد نقول اليوم « المثقفين » - بحورؤية مجردة للظواهر السياسية ونحو مفهوم ثوري يخضع كل تغيير اجتماعي إلى التغيير المسبق للمؤسسات والفرق السياسية . كما أن نظرية دوركهايم عن الانتحار (الانتحار) ، حتى ولو كان ممكناً نقدها في بعض جوانبها ، تعتبر نقطة مرجعية ملزمة ، إذ إنها تفسر عدداً مهماً من المعطيات التفاضلية للانتحار . وبشكل مناقض هذه الأمثلة ، تكون النظريات الخاصة (ad hoc) التي يتحدث عنها مرتون (Merton) (أي النظريات التي تبقى بغية تحليل ظاهرة فردية ، والتي يبدو أن سلطتها التفسيرية لا يمكن أن تمتد إلى ظواهر أخرى) تكون قليلة القابلية على إيقاظ الشعور بمصداقية مماثلة : فإعتبارها فادرة فقط على تفسير ظواهر منعزلة ، تثير لدى القارئ الانطباع بأنه من السهل نسبياً تحييل تفسير بديل للظواهر نفسها . وكمثل من بين مئة نظرية خاصة يمكننا

أن نذكر نظرية الحركة الاجتماعية لليبت (Lipset) وزينبرغ (Zetterberg). وما أن هذين المؤلفين قد لاحظا أن الحركة الاجتماعية تكون سهلة في المجتمعات التي يكون التدرج الاجتماعي فيها جامداً بنفس المقدار في المجتمعات التي يكون التدرج الاجتماعي فيها أقل بروزاً. فقد وضعوا الفرضية التالية عن المجتمعات ذات التدرج الجامد: 1 - تكون الحواجز الاجتماعية بالتحديد صعبة الاجتياز، 2 - يكون الفاعلون الاجتماعيون أكثر اندفاعاً لمحاولة اجتيازها. من المؤكد أن مثل هذه النظرية، على الرغم من أنها تفتح طريقاً مهماً للبحث، لا يمكن اعتبارها صحيحة إلا إذا تم التحقق مباشرة من مبادئها أو إذا كانت تسمح بتفسير ظواهر أخرى غير تلك التي أوحى بها.

إن المقابلة بين دوركهام وتوكفيل تتضمن أمثلة إضافية. والمعايير المنطقية المعقدة التي تمنح نظرية معينة صفة الموضوعية، هي نفسها أياً تكن طبيعة الأسئلة المنطوقة والمعطيات التي تسعى إلى توضيحها. إن تحليل توكفيل يتناول مجموعة من الفروقات « الكمية » بين بلدين اثنين. أما تحليل توكفيل فيتناول مجموعة من المعطيات التضاضلية الكمية. ولكن المسيرة المنطقية هي نفسها في الحالتين.

يخضع علماء الاجتماع إلى تأثير المعادلات الشخصية والاجتماعية. فضلاً عن ذلك، إنهم يتطرقون إلى الواقع الذي يطعمون إلى توضيحه، ليس في حالة البراءة التي تنحصر فيها الفلسفة التجريبية الكلاسيكية الأشخاص العالمين، وإنما مسلحين بنماذج مثالية (راجع مقالة النظرية) يكونون نظرياتهم انطلاقاً منها. هذه النماذج التالية تشكل طرائق لاولوية الأشكال المعنى الذي استعمله كانت (Kant). لقد تم تبنيها في مرحلة أولى على الأقل، على أساس فعل إيمان بدلاً من الاتيات. ومن الممكن، كما يوصي فيرابند (Feyerabend)، أن يكون الفرق بين العلوم الاجتماعية وعلوم الطبيعة حول هاتين النقطتين بالدرجة أكثر مما هو في الطبيعة. إن نظريات لامارك (Lamarck) وداروين (Darwin) هي جزئياً نتاج « معادلاتها الاجتماعية ». ويفترب الفيزيائيون قبل علماء الاجتماع من الحقيقة ويصوغون نظرياتهم في إطار نماذج مثالية هي نفسها غير ثابتة. على الرغم من ذلك نصاب حقوق الموضوعية عبر الامكانية المتوفرة لعالم الاجتماع مثل الفيزيائي في إقامة نقد عقلاني للنظريات المطروحة عليه...

- BIBLIOGRAPHIE. — ADORNO, T. W. (red.), *Der Positivismusstreit in der deutschen Soziologie*, Neuwied, Berlin, Luchterhand, 1969. Trad. franç., *De Vienne à Francfort : la querelle allemande des sciences sociales*, Bruxelles, Éditions Complexe, 1979. — ALBERT, H., *Traktat über kritische Vernunft*, Tübingen, J. C. B. Mohr, 1968, 3<sup>e</sup> éd. élargie, 1975. — CHINOV, E., « The tradition of opportunity and the aspirations of automobile workers », *American journal of sociology*, LVII, 5, 1952, 433-459. — FEYERABEND, P. K., *Against method. Outline of an anarchistic theory of knowledge*, Londres, NLS, 1975, 1976. Trad. franç., *Contre la méthode. Esquisse d'une théorie anarchiste de la connaissance*, Paris, Le Seuil, 1979. — HARTMANN, J., *Technik und Wissenschaft als Ideologie*, Frankfurt, Suhrkamp, 1968. Trad. franç., *La technique et la science comme idéologie*, Paris, Gallimard, 1973; *Erkenntnis und Interesse : mit einem neuen Nachwort*, Frankfurt, Suhrkamp, 1968, 1973. Trad. franç., *Connaissance et intérêt*, Paris, Gallimard, 1976. — JACON, P. (red.), *De Vienne à Cambridge : l'héritage du positivisme logique de 1950 à nos jours. Essai de philosophie des sciences*, Paris, Gallimard, 1980. — MALHERBE, J. F., *La philosophie*

de Karl Popper et le positivisme logique, Paris, PUF, 1976. — PARSONS, T., « Evaluations and objectivity of social science, an interpretation of Max Weber's contribution » in PARSONS, T., *Sociological theory and modern society*, Glencoe, Free Press, 1967, 79-102 et PARSONS, T., « An approach to the sociology of knowledge », *ibid.*, 139-166. — POPPER, K. R., *Logik der Forschung*, Vienna, Julius Springer, 1935. Trad. angl. *The logic of scientific discovery*, New York, Harper, 1959. Trad. franç., *La logique de la découverte scientifique*, Paris, Payot, 1973; « Eine objektive Theorie des historischen Verstehens », *Schweizer Monatshefte*, L, 3, 1970, 207-215; *Objectivity knowledge. An evolutionary approach*, Oxford, Clarendon Press, 1973. Trad. franç. partielle, *La connaissance objective*, Paris, PUF, 1978. — RICARDO, D., *On the principles of political economy and taxation*, Londres, J. Murray, 1817. Trad. franç., *Des principes de l'économie politique et de l'impôt*, Paris, J.-P. Aillaud, 1819; Paris, Flammarion, 1971. Autres trad. franç., *Principes de l'économie politique et de l'impôt*, Paris, A. Costes, 1933-1934. Paris, Calmann-Lévy, 1970. — WARREN, M., *Die « Objectivität » sozialwissenschaftlicher und sozialpolitischer Erkenntnis*, Tübingen/Leipzig, J. C. B. Mohr, 1904. Reproduit in WARREN, M., *Gesammelte Aufsätze zur Wissenschaftstheorie*, Tübingen, J. C. B. Mohr, 1922, 1968, 146-214. Trad. franç., « L'« objectivité » de la connaissance dans les sciences et la politique sociales », in WARREN, M., *Essai sur la théorie de la science*, 117-213.

## Montesquieu

مونتسكيو

(Charles de Secondat, baron de la Brède et de Montesquieu)

لقام علم الاجتماع منذ نشأته علاقات غامضة مع « فلسفة الأنوار ». وبالفعل ، كان أوغست كونت (Auguste Comte) ، الذي يعلن نفسه المؤسس لهذا العلم ، يرى في « الفلاسفة » نفوساً « ما وراثية » أي بالنبأ له ، سليمة ، وليست أهلاً على الإطلاق لفهم أسس النظام الاجتماعي . كان مونتسكيو وحده الذي نجح من العلوم . وكما احتفل بروح الشرائع على أنه واحد من أناجيل السياسة الإنسانية والليبرالية ، فإن هذا العمل لا يمكن إلا أن يشر اهتمام عالم الاجتماع الذي يسعى إلى وضعه في ذرية المؤسسين ، أو على الأقل الرواد .

إن أول ما يصنع عند مونتسكيو ، هو الفكرة التي لديه عن القوانين . فهو يعطي عنها نظرة يبنّي أن تعتبر طبيعية ودينية على الرغم من رجوع مونتسكيو إلى الله : العلاقات الضرورية التي تنجم عن « طبيعة الأشياء » . يمكننا أن نرى في هذه الصيغة الاعلان عن حكمة دوركهام الشهيرة التي تقضي « بمعالجة الوقائع الاجتماعية على أنها أشياء » . ولكن مع نبذه في المجتمع عملية القوانين التي تحكمه ، ومع تحديده لنظام العلاقات التي تؤمن لسلوك الناس نوعاً من الانتظام ونوعاً من الاستشراق ، فإن مونتسكيو يتجنب تماماً أن يخلق على نفسه في مفهوم وضعي دقيق للشرعية التي لا يصرها أبداً في التحقق البحث من الثبات أو الانتظام . « الألوهية نفسها لها قوانينها » . هذا المقترح ليس جملة بيانية ، إذ إن مونتسكيو يعتبر أن : « الله له علاقة مع الكون » ، وبالتحديد مع الناس الذين يرتبطون به بوشائج الأخلاق والدين . إن قوانين التنظيم الاجتماعي ذات علاقة إذن بالله ، « مع حكمته وقدرته » . ليس المقصود معرفة ما إذا كان الله الذي يستدعيه مونتسكيو هو إله سبينوزا (Spinoza) أو إله مالبرانش (Malebranche) . إن ما يهم عالم الاجتماع هو أن يلاحظ أنه بعد الإشارة بقوة إلى قانونية الطبيعة الاجتماعية ، يحتاج مونتسكيو بناية المخلط بينها وبين

ملائمة الطبيعة الفيزيائية. إن القوانين تتحكم بشدة في سلوك الناس الى درجة ان مونتسكيو سئلت له نفسه القول إنه عندما تطرح « المبادئ » ، فقد رأى « التنوع اللامتناهي للقوانين والأعراف ( . . . ) » تشملهم هامن تلقاه نفسها . مع ذلك فإن الانسان الذي هو « كائن قابل للتكيف » ، « ومستسلم في المجتمع الى أفكار وآراء الآخرين » ، خاضع كذلك الى القوانين الخلقية والقوانين الدينية .

إن القوانين التي ينم بها مونتسكيو تتعلق « بكائنات خاصة وذكية » ، أي بفاعلين كما يقول بلمتنا الحالية . ثم ألا تظهر بنفس الدقة التي تظهر فيها قوانين الآلية التي تقوم « بين جسم متحرك وجسم آخر متحرك » . ينبغي أن يكون العالم الفكري محكوماً بشكل جيد بنفس مقدار الصلح الفيزيائي . إن القانونية التي نلاحظها في الظواهر الاجتماعية ليست ذات صفة « قهرية » أو حتمية . عليها أن تترك مكاناً لمقاصد « الكائنات الخاصة والذكية » واستراتيجياتها ، التي تستطيع أن تستخدمها لغاياتها الخاصة في « الثبات » و« التماثل » اللذين نسبح لنا بإقامتهما .

لدى مونتسكيو نظرة واضحة جيداً حول التنوع الكبير للقوانين . إنه يأخذ هذا التعبير بمعنى واسع متعدد . وهو لا يدهي مثل بعض القانونيين الوضعيين ، حصر نطق القانون في التوجيهات الأمرة التي يجعلها فصلة تدخل السلطات السياسية . لنا خاضعين فقط لقوانين الدولة . نحن نطيع كذلك القوانين الإلهية ، وقوانين الطبيعة الفيزيائية ، مثل المناخ ، وقوانين الطبيعة الحيوانية ، مثل تلك التي تتعلق بالنمو واستمرار النوع . وأخيراً ، فيما يخص القوانين الوضعية ، ينبغي التمييز أيضاً بين تلك التي تتعلق بالقانون السياسي وتلك التي تتعلق بالقانون الدولي . كل عبط من القانونية له منطلق الخاص ، والتجاوزات الصارعة تأتي من الخلط الحاصل أحياناً بين الأنواع المختلفة للقوانين بسبب نوع من الاندفاع التوحدي ، الذي يشكل جوهر الاستبداد نفسه .

تشكل القوانين نظاماً . هذه الفكرة تنتشر في كل عمل مونتسكيو . فقد أشير إليها بوضوح في الكتاب الأول من عمله الكبير . وقد استعيدت وتم التأكيد عليها بدقة أكبر في النصوص التي ترد فيها الفكرة الغنية جداً ، ولكن المتباعدة بعض الشيء ، وهي « الروح العامة للأمة » ، إليكم هذا النص الذي من السهل أن نجد له عدة تلاوين . « ثمة أشياء عديدة تحكم الناس : المناخ والدين والقوانين والمبادئ الأساسية للحكومة وأمثلة الأشياء الماضية والطابع والأدب » . للوهلة الأولى ، تظهر اللاتحة بمثابة تعداد ، لا شيء يضمن لنا أن تكون كاملة ومنظمة . مع ذلك فقد أدخل معيار يسمح بتمييز الطريقة التي تؤثر فيها هذه الضغوط المختلفة على الأنواع المختلفة للقوانين . إنه « القوة التي يؤثر بواسطتها كل واحد من هذه الأسباب في كل أمة » . كلما كان التمايز في المجتمع أقل ، كلما كان « الأساس التشكلي » (المناخ والبيئة الفيزيائية والبنية الديموغرافية) أكثر إلزاماً . كلما كان الناس أكثر « متحضراً » أي هم بالمعنى القوي للكلمة « كائنات خاصة وذكية » ، أفراداً « بمفردهم » ، كلما ازداد استناد قانونية النظام الاجتماعي على « القوانين والطابع والأدب » . فمونتسكيو يميز بعناية التعابير الثلاثة ولكنه ، يميز أولاً ، الاثنين الآخرين عن الأول . إن الصين حيث يتم الانضباط بواسطة « الأدب » والعبادات والطقوس ، تختلف عن اسبرطة ، حيث كانت



الأولوية للطبائع أي لقواعد السلوك إزاء الآخر. فيعد أن ميز بينها ، يعود فيجمع الطبائع والأداب التي يضعها معا بمواجهة القوانين التي هي « أعراف أقرها المشرع » . إن الشعوب الحرة هي التي يحكمها القانون ، في حين أن البلدان التي تسيطر فيها الطبائع والأداب معرضة للاستبداد أو للطغيان . لكن الضبط بواسطة القوانين هو نفسه معقد وموضع خلاف . من الصحيح أن الحرية السياسية ، كما يوحي بذلك مثل انكلترا ، يمكن أن تنتج طبائع وأداب حرة في نطاق التجارة والحياة الخاصة . ولكن يمكن أن يحصل كذلك ، كما في اسبرطة وروما . أن لا تكون القوانين إلا اصطناعاً من المشرع الذي يسمى إلى أن يعيد إلى « العادات القديمة » ، أي إلى الطبائع والأداب ، سلطة كانت قد فقدتها .

وبما أن قوانين كل بلد تشكل نظاماً ، فإننا نستطيع أن نقارن بين هذه البلدان . مونتسكيو يقارن انكلترا بروما ، والصين بـ اسبرطة . ولكنه يبدى دوماً عناية كبرى لكي يحدد تحت أية علاقة هو يقارنها . يمكن لمجتمعين أن يشابها تحت علاقة ما ، في حين أنها مختلفان تحت علاقة أخرى . في اللغة الحديثة ، نقول إن مونتسكيو يستهويه « التحليل المنظم » . لكن مفهومه للنظام الاجتماعي مطهر من كل إغواء كلي أو كلياني . لا يشكل أي مجتمع كلا متكاملأ تماماً . إنه يجمل من الأبعاد المتميزة ، يسعى مونتسكيو لتصويب تعقدها الغريب ، في كلامه على « الروح العامة » .

بالنسبة لنقطة اسرن ايضاً ، يبدو عمل مونتسكيو حديثاً تماماً . لقد تناقش علماء الاجتماع طويلاً منذ ماركس حول العلاقات بين البنية التحتية والبنية الفوقية . ومونتسكيو هو كذلك يتكلم في النص حول الروح العامة الوارد أعلاه ، عن « الأسباب » ويسمى لتقدير أي هذه « الأسباب » أكثر تأثيراً في مجتمع معين . ولكنه ينحصر بشكل جيد ضد إغراء البحث عن « عامل » وحيد أو على الأقل راجع . نرى ذلك في الطريقة التي يتطور بها مفهوم النظام السياسي في روح الشرائع . في الكتب الأولى ، تبدو القوانين مشتقة من مبادئ الحكومات وطبيعتها . ولكن الخصوصية التفسيرية للعامل السياسي تنضب بسرعة كبيرة ، فيضيف مونتسكيو برباطة جأش ، عوامل أخرى يحكم بأنها أكثر ملاءمة وأكثر مطابقة . إن فائدة هذا النهج مزدوجة . فليست فكرة القانون وحدها التي تغني وإنما كذلك فكرة النظام السياسي .

ثمة جانب آخر ينبغي أن يلفت انتباه علماء الاجتماع في عمل مونتسكيو ألا وهو التفسير الذي يقترحه للتغيير الاجتماعي ومونتسكيو لا يلتقي مع دعاة مفهوم التقدم المستقيم والمتسارع بانتظام ولا مع دعاة المفهوم الدوري . إنه حساس جداً ، على غرار معاصريه ، تجاه ظواهر الانحطاط . ولكنه يعطي نظرة لا تركز التفسير الوحيد الجانب لسقوط الامبراطوريات القائم على انحلال الأخلاق . في الآراء التي يعرضها حول « عظيمة الرومان وانحطاطهم » ، يشير مونتسكيو إلى سمة التناقض في تطورهم . « إن قوانين روما البدائية كانت تؤدي إلى تكبير المدينة ولكن ما إن أخضعت روما العالم ، حتى أصبحت مبادئ عظمتها أسباباً لانحطاطها بعملية انقلاب مفاجئة بقدر ما هي محترمة » . يتصكك مونتسكيو بعوامل عديدة يفتش على الصلة بينها . « إن

حجم المدينة والتوسع المحدود جداً للأراضي التي كان الرومان يمارسون سلطتهم عليها ، كانت تعطي للدولة قوة مختصرة ، تحافظ على الأفراد في مدار الأهرام المدنية . لم تعد الأمور كما كانت منذ أن أدى توسع المقاطعات وتمدها ، وتزايد عدد الجنود الذين يؤمنون حمايتها ، وتجرد قادتهم ، والتكاثر في مدينة روما ومشاكل الغذاء التي نتجت عن ذلك ، فحل محل الوحدة المدنية القديمة تنافس أكثر فأكثر حدة بين الزمر المدنية والعسكرية ، بين المناطق والمجموعات الأتنية التي أخضعت منذ وقت قريب نسبياً . إن مونتسكيو يدرك تماماً تعقد هذا التسلسل السبي . كما يصف الأفكار التي يمكن بقصد سيء ومعاب ، أن تؤدي إلى نتائج غير متوقعة . وهكذا ، حسب عنوان الفصل العشرين من الكتاب الواحد والعشرين من روح المشرائع « رأت التجارة النور في الغرب من خلال البرابرة ، واختلطت التجارة مع الربا في أبشع صوره وكان اليهود الوحيدين الذين منحوها هذا الاهتمام » . واستناداً إلى الأفكار المسبقة العرقية والجهل في المادة الاقتصادية ، تعرّض اليهود لكل أنواع الابتزاز من قبل الملوك والأحرار . ولكنهم توصلوا إلى التخلص من ذلك « باختراعههم الكيمياء التي يمكن إرساها إلى كل مكان دون أن تترك أثراً في أي مكان » . إن « يبدأ غير منظورة » تقود تطور المؤسسات ، ولكنها لم تعد يد العناية الإلهية كما اعتقد بوسويه (Bousuet) . كما أنها ليست ذلك « الحبس التاريخي » الذي يهيم مونتسكيو ، ولكن بالأحرى طرائق مباحته التي تعبّر عن تنوع حالات الإكراه ( طبيعة الأشياء ، وغنى مواردنا ، وقدرة على الاستجابة للأولى وتنسيق الثانية .

• BIBLIOGRAPHIE. — MONTESQUIEU, C. de, *De l'esprit des lois. Considérations sur les causes de la grandeur des Romains et leur décadence*, in *Œuvres complètes*, Paris, Seuil, 1964. — ALTINGER, L., *Montesquieu: la politique et l'histoire*, Paris, PUF, 1959. — ARON, R., « Montesquieu », in *Les étapes de la pensée sociologique*, Paris, Gallimard, 1967. — BRUNOT, L., *Les progrès de la science dans la philosophie occidentale*, Paris, F. Alcan, 1927, 2 vol., 1953. — CARGAMONTE, E., *Montesquieu et le problème de la constitution française au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, PUF, 1927. — CASSEBA, E., *Die Philosophie der Aufklärung*, Tübingen, Mohr, 1932. Trad. : *La philosophie des Lumières*, Paris, Fayard, 1970. — DURKHEIM, E., « Contribution de Montesquieu à la constitution de la Science sociale » (1892), in DURKHEIM, E., *Montesquieu et Rousseau, précurseurs de la sociologie*, Paris, Librairie Marcel Rivière, 1955, 25-113. — HIRSCHMAN, A. O., *The passions and the interests. Political arguments for capitalism before its triumph*, Princeton, Princeton Univ. Press, 1977. Trad. : *Les passions et les intérêts. Justifications politiques du capitalisme avant son apogée*, Paris, PUF, 1980. — MEDERER, F., *Die Entstehung des Historismus*, Munich, Berlin, R. Oldenbourg, 1936, 1965. Trad. : *Historism: the rise of a new historical outlook*, London, Routledge & Kegan Paul, 1972. — RUNCIMAN, W. G., *Social science and political theory*, Cambridge Univ. Press, 1963, 1969. — SHACKLETON, R., *Montesquieu, a critical biography*, New York, Oxford Univ. Press, 1961. — VERMIER, P., *Montesquieu et l'esprit des lois, ou la Reason impure*, Paris, SEDON-CEU, 1977.

## Professions

## المهن

يشار بعبارة المهن الحرة إلى عدد من النشاطات مثل الطب والأعمال القضائية . ومع أننا

تحدث غالباً عن مهنة التعليم، تبقى مسألة معرفة ما إذا كان التعليم مهنة مثل الطب أو المحاماة، ولا سيما في البلدان التي يكون فيها التعليم الوطني مرفق تديره السلطات العامة وفقاً لطرائق بيروقراطية في التمويل والتوظيف.

يستند علم اجتماع المهن إلى ثلاث مساهمات رئيسية هي تلك التي قام بها فير (Weber) ودوركايم (Durkheim) وبارسونز (Parsons). لقد شدد فير على أهمية المهن في المجتمع الغربي الحديث، ويرى في عملية «الامتهان» (Professionalisation) العبور من نظام اجتماعي تقليدي إلى نظام اجتماعي يرتبط فيه وضع كل واحد بالمهام التي يقوم بها وحيث تخصص لهم تعويضات وفقاً لمعايير «عقلانية» للكفاءة والتخصص. المهنة هي «دعوة». فليست أبداً موروثاً كالقدر ولكنها مرادة ويتم تحملها كمهمة. أما دوركايم فهو يفتش عن سلطة شرعية قادرة على تهدئة نزاعات المصالح التي تمزق المجتمعات الصناعية، وإقامة حد أدنى من التماسك بين أعضائه. وهو يعتقد أنه يجدها في التجمعات المهنية أو التجمعات الحرفية (مهن أو نقابات)، التي لا يتميز بينها دوماً بوضوح كبير. تحكم كل مهنة آداب خاصة تنطور عند أعضائها نظاماً معيناً وتفصلهم عن الانانية العرفية.

أما بارسونز فقد وسع ونظم تحليلات فير ودوركايم انطلاقاً من نموذجته المثالي للعلاقة العلاجية. إنها بالفعل العلاقة بين الطبيب والمريض التي حللها بدقة والتي بذل جهده فيها بعد لتعبيها. فالمريض مرتبط بالطبيب. وبالفعل، لا يستطيع المريض أن يستعيد صحته لوحده. ولكن الطبيب يستطيع بفعل كفاءته على مساعدته لاستعادة صحته. تستند كفاءة الطبيب إلى خبرة مزدوجة. فله علم محتمل عن المرض وأسبابه، ولديه كذلك ممارسة عدد معين من تقنيات الاختراعات. يتم التعبير عن هذه الكفاءة المزدوجة بالقول إن الطب هو علم تطبيقي. فالطب يمارس إذن سلطة معينة على المريض الذي تكون تبعيته مزدوجة. فهو تابع بسبب عدم كفاءته النفسية وكذلك بسبب وضعه الفلن الذي يفرضه فيه مرضه. وبما أنه يوجد بين المريض والطبيب علاقة سلطة، فتتم خطر من الاستغلال على حساب الثاني والمصلحة الأولى.

فانطلاقاً من هذه العلاقة الثنائية تصبح الآداب الطبية مفهومة. إنها تفرض على الفريقين موجبات عبر مأساة علاقاتها المتبادلة في إطار عدم التماثل الذي ينجم عن التوزيع المتفاوت للكفاءات بينها، وتتكون المواقف التي تحكم دور الطبيب من مزيج من المصلحة والتجرد.

هذا النموذج المثالي للعلاقة العلاجية يمكن أن نعمم على المهن الأخرى: إن مرتكب الكفاءة التقنية نفسه مستنداً إلى العلم والاعتماد حيال الزبون، يوجد كذلك في حالة المدرّس الذي ويعرف أكثر بكثير من تلاميذه، من حيث المبدأ على الأقل، وعليه أن يمارس سلطته لما فيه خيرهم «بغية تكوينهم».

تتميز المهن أيضاً عن الأعمال الأخرى. حتى لو كانت تؤمن عائداً مهمة، فالربح ليس غايتها، بمعنى أن الأولوية الممنوحة للسعي وراء الكسب ليست شرعية بالنسبة للمهني. ليس مفروضاً بالطبيب أن يجمع المال على حساب زبونه. وحتى في نظام التطبيق البيرومالي، فالطبيب

لا يختار زبائنه على أساس قدرتهم المالية كما أنه لا يستطيع أن يتدخل عن مرضى في حالة الخطر بحجة أنهم ليسوا مليئين . من ناحية ثانية ، يتمتع المهنيون بنوع من استقلال الذاتي بالنسبة لوصاية السلطات التسلسلية أو حتى السلطات العامة . ويمكن للطبيب أن يتفرع بصرية المهنة ، حتى ولو كان يعمل لدى ثالث يدفع له أجره . وكذلك ليس باستطاعة الشرطة أو قاضي التحقيق إلزام المحامي على تقديم معلومات قد تؤدي إلى تجريم موكله ، والمحامي الذي يرضخ لذلك يفقد اعتبره .

يحافظ المهني على استقلال معين إزاء زبائنه ، وكذلك إزاء الآخرين ، والسلطات السياسية وحتى الإدارات العامة أو الخاصة التي تؤل خدماته . إن هذا الاهتمام باستقلالهم هو الذي يميز معاملة المدرسين حتى ولو كانوا - كما في فرنسا - موظفين ، بصفتهم مهنيين . فضلاً عن ذلك ، إن العلاقة بين المهن والتعليم مركبة ولكن معقدة ، بما أن كفاءة المهنيين قد « تأكدت » من قبل المدرسين الذين كوّنهم والذين تحققوا علناً من معارفهم وخبرتهم بإعطائهم الدرجات والشهادات .

هل يمكن لجميع الأعمال « امتنهن » ؟ صحيح أن عدداً متزايداً من النشاطات التي كانت لمدة طويلة حرة ، تمارس اليوم في إطار مهنة معترف بها رسمياً ومنوطة سلطات تنظيمية واسعة إلى حد ما . إن كلمة « امتنهن » غامضة جداً إذن . ففي المعنى الأول لها يمكن اعتبارها بمثابة مرادف للأهلية . ولكن هذه الأهلية أبعد من أن تفتقر دوماً بكفاءة تقنية قائمة على حد أدنى من المعرفة المضمونة مؤسسياً . فالحلاق « المهني » لم يعد يكتبني على غرار حلاق الضيعة بأن يفصل لك شعرك عند الخروج من الصلاة . فلدبه صالون يفتح بانتظام ويبيع فيه كذلك مستحضرات الشعر من سواد التنظيف إلى المراهم . منتجات كسالية يرتبط ازدهارها بإزدهار « الاستهلاك الجماهيري » . ولكن بعد أن أصبح « مزبناً » فهو اختصاصي في إنبات الشعر ، وتساقط الشعر وإلى حد ما في أمراض الجلد . وعندما نفهم هكذا ، هل يتعلق « الامتنان » حقاً بأهلية الخدمة ؟ أم ليس سوى « تنمية » تجارية ؟ ولنتفحص الآن مهنة أخرى ذات وضع مثل التدليك الطبي . يرتبط ظهورها كنشاط بنمجد أو تعظيم فن آلي تقليدي هو فن الجبر . ولكن بخلاف الاختصاصي في التجميل الذي حافظ على استقلاليته بالنسبة للاختصاصيين في الصحة ، فإن التدليك دخل في مدار المهن الطبية . فقد أرسل إليه الكثير من مرضاه بواسطة الأطباء وقد تابع هو نفسه جزءاً من الدراسات الطبية .

ثمة العديد من الحركات المميزة العاملة في مسيرة « الامتنان » . نشر أولاً إلى ميل نحو التأهيل يسير مقترناً مع حركة التعليم . ولكن يقتضي كذلك أن نضع هذه العملية في علاقة مع السعي إلى وضع اجتماعي وإلى الأمان المرتبط به . إن مستوى الدراسات والتأهيل المطلوب من الذين يمارسون مهنة الحلاقة أو الحياطة مضمونة قانوناً بواسطة « شهادة الكفاءة المهنية » (CAP) . وهكذا يتم التحقق من الثقافة العامة للمرشح وكذلك من خبرته التقنية . ثمة عدد معين من المهن التي فتحت إمكانية الدخول إليها بعد تصفية التجمعات الحرفية التي تقرر بقانون لوشابليه (1.e)

(Chapelier)، أعيد «إغلاقها» مجدداً تحت اسم «المهنة» الأمر الذي يؤمن لأعضاء هذه المهنة عائداً احتكاريّاً، والذي ربما لم يكن إلاّ الوجهة التي اختفت وراءها مصالح التجمعات الحرفيّة. لقد ادعى دائماً كتاب العلال والعيادة والأطباء أن ممارسة مسؤولياتهم بشكل مناسب، تقتضي أن يتلقوا سبقاً تأهيلاً جيداً، أي طويلاً كفاية، دون أن يقتصر على التطبيق. ولكن مدة التأهيل لا تكفي لضمان نوعيته، كما أن سته الأكاديمية لا تكفي للتحقق من ملامته. فضلاً عن ذلك، إن ضرورة التأهيل ليس لها المعنى نفسه عندما يتعلق الأمر بممارسة حرفية وبمعرفة تطبيقية صحيحة. إن حصة التكوين من الكمية الكبيرة مختلفة في الحالتين. وإن «الوظائف الكامنة» (مرتون) لسياسة تكوينية معينة يمكن أن تدرس من خلال وجهتي نظر. وبالفعل، تساهم هذه السياسة في إشاعة البيروقراطية في العديد من المهن والعديد من الأعمال بما أنه لم يعد ممكناً السماح بممارستها إلاّ بناءً للشهادات الجامعية. فضلاً عن ذلك، إنها تساعد كل مهنة في التمتع وراء مجموعة شبه حرفية، تدافع عن وضعها وامتيازاتها، باسم التكوين الذي تلقاه أعضاؤها، بدل أن تكون على أساس الخدمات التي تؤديها إلى عملائها.

إن علماء الاجتماع مثل دوركايم وبارسوز الذين اعتمدوا على «الامتحان» (إصلاح) التجمعات الصناعية، كان عليهم أن يأخذوا في الحسبان هذه الآثار غير المتوقعة التي إهملوا. فلا يمكن تحليل «الامتحان» بأنه مبل إلى التأهيل فقط. إنه يشكل كذلك حركة نحر قطاعية ناكثة ضعيفة الانتاجية مقترنة بالدفاع عن مصالح ضيقة لتجمعات حرفية.

- BIBLIOGRAPHIE. — BELL, D., *The coming of post-industrial society. A venture of social forecasting*, New York, Basic Books, 1973. Trad. : *Vers la société post-industrielle*, Paris, R. Laffont, 1976. — COHEN, R., « The complexity of roles as a seedbed of individual autonomy », in COHEN, L. (red.), *The idea of social structure. Papers in honor of Robert K. Merton*, New York, Harcourt Brace, 1975, 237-263. — DURKHEIM, E., *De la division du travail social* ; *Leçons de sociologie* \*. — HUGHES, E. C., *Men and their Work*, New York, The Free Press of Glencoe, 1958, 1964 ; « Professions », *Dialectica*, 92, 1963, 653-668. — HUNTINGTON, S. P., « Power, expertise, and the military profession », *Dialectica*, 92, 1963, 785-807. — JANOWITZ, M., *The professional soldier : a social and political portrait*, Glencoe, Free Press, 1960, 1965. — MERTON, R. K., *The student-physician. Introductory studies in the sociology of medical education*, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1957, 1969. — PARSONS, T., « The professions and social structure », in PARSONS, T., *Essays in Sociological theory pure and applied*, 1949, 2<sup>e</sup> éd. rev., Glencoe, Free Press, 1954 ; *The social system*, New York, The Free Press, 1951, chap. 10. — POUND, R., *The lawyer from antiquity to modern times : with particular reference to the development of bar associations in the United States*, Saint-Paul, West, 1953. — VERLEN, Th., *The engineers and the price system*, New York, B. W. Huchach, 1921 ; New York, A. M. Kelley, 1965. Trad. : *Les ingénieurs et le capitalisme*, Paris, Londres, New York, Gordon & Breach, 1971. — WEBER, M., *Economie et société* \*, t. I, 1<sup>re</sup> partie, chap. 2.



تشير كلمة النبوة الى جملة من النشاطات والأدوار الاجتماعية التي تتم توقع المستقبل باعتبارها تتعلق ببعض التوجهات الجوهرية ، الأكثر امتلاء بالانفعال الخلقي والديني ، في الحياة الجماعية . وتقترون ظاهرة النبوة بفرادة شخصية خارقة . وهذه السمة تقر بها من الريافة (Charisme) . ولكنها تتميز عنها بنقطة واحدة بلغت الانتباه إليها ماكس فيبر (M. Weber) . ففي حين ترتبط الريافة بوجود «جماعة انفعالية» مستقرة الى حد ما ، تمثلت بنية تراثية ظاهرة ، مع الرئيس - أو القائد - ومساعديه وكتلة المؤمنين أو المحازيين ، يكون النبي خاضعاً للوحي وينعزل في وحدة مأساوية إزاء جمهور يبدأ دائماً بتجاهل رسالته أو احتفائه .

لا ينبغي المغالاة في القيمة العاطفية أو حتى المأساوية للنبوة . إنها ملموسة بصورة خاصة بين الأنبياء العبرانيين السابقين للنبي . ولكن ثمة أنبياء عند الآخرين أيضاً . وإن فيبر يتساءل إثر أروين رود (Erwin Rodde) إذا لم يكن الحكماء القدامى في اليونان ( . . . ) مثل أميبودكل ( . . . ) وبخاصة بيتاغورس . قريبين جداً من النبوة . ويمكن طرح السؤال نفسه بخصوص الشيوخ الروحيين للهند القديمة . إلا أن هذه المقاربات لا ينبغي الاندفاع فيها كثيراً ، وبدلاً وسعنا تشكيلة المقارنات الممكنة ، يقتضي البحث عن الخاصية المميزة للظاهرة التي ندرسها .

وبما أن النبي يتوقع المستقبل فإنه ينبغي أن يتميز عن العرفاء - أو عمن يسميهم فيبر كذلك في اليهودية القديمة بأنبياء البلاط . يستند التمييز الى معيارين اثنين : يعتمد انعرفاء على تقنيات سحرية . فضلاً عن أنه يرتبط بالأقرباء . أما النبي اليهودي فهو « نبي الشفاء » . إنه يتوقع القصصات التي سينزلها يوه بشعبه وقبل كل شيء على القادة المخالفين لتعاليمه . ولكي يعلن عنها فإنه لا يعتمد على معرفة نفعية ، ولكن على تعليم صريح هو الثورة والمهد ( التحالف بين يوه وشعبه ) .

يستخلص فيبر النبوة اليهودية من أخلاقية وروبية كلاهما ذات تلاوين شديدة العقلانية . يصطدم هذا التفسير للوهلة الأولى بالأسلوب الانفعالي المقصود للأنبياء . كان يوه يتوجه إليهم ، ويزعم بعضهم أنه ينقل كلماته حرفياً . ولكن أيّاً تكن حذّه يانهم أو غرابة سلوكهم (لكني يجعل أشعياء التهديد الذي يلقي بثقله على شعبه محسوساً ، كان ينتزه في الشوارع ومعه نبر من خشب ومن ثم من حديد معلناً عيودية الشعب المختار القادمة) ، فإن صحة النبوة تتحقق بواسطة توافق الرسالة

مع التراث . وإن ما يشر به النبي ليس أبداً القطيعة أو التجديد الجذري ، إنه العودة الى تعليم العهد القديم الذي يوضح التحالف بين الله وشعبه . كما أن الرسالة للنسبة حتى ولو ترجمت بصورة محيرة ، تكون قابلة للفهم تماماً من هؤلاء الذين تتوجه إليهم بما أنهم تكوّنوا في نفس التراث الذي ترى فيه النبي نفسه . ونكون كذلك عقلانية إذا وضعنا فرضية أن يهوه الذي يتكلم بضم النبي ، يفعل دوماً ما التزم به وأنه موثوق به تماماً في الوقت نفسه الذي هو فيه كل القدرة . إن الله الذي يتكلم النبي باسمه لا يجعل من مقاصده وإرادته سراً من الأسرار . وهو لا يتخلل أبداً عن كلمته . وما يريد ، هو أن يتم احترام الشروط التي فرضها في التحالف بدقة تامة من قبل شعبه . إذن ، يكون التاريخ قابلاً للتوقع بما أنه ليس شيئاً آخر غير تنفيذ العقد الجاري بين الشعب المختار ويهوه .

لا يمكن الدفاع عن هذا التفسير إذا لم يأخذ كذلك بالمحسبان بعداً مميزاً للنسبة اليهودية . إن الدعوة الى التراث لا تعني إضفاء الشرعية على النظام القائم . وإنما على العكس تماماً ، فالتراث الذي يدعو إليه بشكل بالنسبة للنبي السلاح الأخطر ضد المنغمسين . تتم معارضة هؤلاء إذن باسم تراث يزعمون أنه أودع لديهم وبأنهم متهمون بخيانتهم . لم يكن لدى النبي كره للأقوياء ولكنه يذكرهم بالفقاص الذي يستحقونه بمخالفتهم لتوراة يهوه ، في حين أن المتواضعين هم وحدهم الذين بقوا أمناء على العهد .

ولكن النسبة لا تختزل الى هذا التهذيب الخلفي للتاريخ الذي يقيم بأسلوب مؤثر ممارسة الانسان النبي والمتنصر . ويضاف الى هذا البعد العقلائي للنسبة بعد أخروي . إن ثقة النبي في كلمة يهوه الذي لن يتخلل عن شعبه ، حتى ولو فاقصص دون رحمة نفسه للعهد ، تولّد اليقين بأنه في النهاية التي قد تكون قريبة سيحصل التأكيد للوعد . وسيشهد يوم يهوه معاقبة كل الأثام وتحقيق كل رجاء في آن معاً . ولا يمكن أن تقوم العلاقة بين البعد الأخلاقي والبعد الأخروي للنسبة إلا بفضل نسوة رمزية تستند إليها في نهاية المطاف ثقة النبي في عقلانية ونظامية التاريخ .

ثمة أشكال أخرى للنسبة غير تلك التي تطورت في اليهودية القديمة . فالزاهد البوذي هو كذلك نبي على طريقته الخاصة . إنه يجلب الوعد بحياة أفضل على الإطلاق يمكن أن تتحقق فيها لو نظر الى الرسالة المتقولة من قبل النبي نظرة جذبية . ولكن توجه الشيخ الروحي يختلف جذرياً عن توجه النبي العبري . فإنه لا يتوجه الى شعب ملتحق بوحدة المصير والذي يعرف هويته عبر مشاركة في عهد معين وفي عقد معين . إن ما يجلبه هو مثله . فضلاً عن ذلك ، إن فعالية النبي الأخلاقي يقابلها انفصال النبي المثالي . والشيخ الزاهد لا يسعى الى إنجاز وعد أو التزام وإنما الى تحقيق كماله الذاتي .

سواء كان النبي «أخلاقياً» كما في التراث اليهودي أو «نموذجياً» كما في التراث البوذي ، فإنه يتميز بالدعوة وباليقين وكذلك بتسعة خاصة . الدعوة تعبر عن الطريقة التي يندرج فيها دور النبي في نمسج الأدوار الاجتماعية الأخرى . بظهور هذا الاسدراج للوحدة الأولى وكأنه انقطاع . ولكن النبي ليس انقلابياً بشكل وحيد الجانب . فإنه يربط بقدر ما يحل . وهو يشيد بقدر ما يناقض . وهو حسب التعبير الانجيلي «إشارة للتناقض» . وإن الخاصة



الذاتية والمطلقة في آن معاً ليفيه تضييف الى فراغة النبي . فهي تعرضه هو والمؤمنين به لخطر الانغلاق على الذات والذي يواجهه بإقامة علاقات متميزة مع من يستمد رسالته منه (كما في حالة النبي الأخلاقي) أو مع تلاميذ (كما في حالة الشيخ اليهودي). إن النعمة والريادة (Charisme) سواء كانت شخصية أو مؤسسية، تقدم ضماناً وإن شأ، بما أنها معرضة بفعل الأنبياء الكذبة الى خطر التدجيل، والى نسوة القلب من ناحية الجمهور.

هل أن النوبة هي نوع مدعو الى الزوال؟ إن أغلب الحركات النبوية التي تجسدت بنجاح في مؤسسات، نزعت الى التأكيد أنه مع ظهور مؤسسها تقفل سلالة الأنبياء نهائياً. والرجاء النبوي يخلق على ذاته حتى قبل تحقق الوعد. إنه يخلق هو نفسه شروط تحقيقه الخاص (مرتون Merton). وعندما تعلمت عبر هذا التأكيد عن نفسه في أطروحة «نهاية التاريخ». وفي نهاية المطاف يمكننا التساؤل عما إذا لم تكن النوبة كما وصفناها ظاهرة ما تزال حية تماماً اليوم. ولكن لكي نعطيها وصفاً ملائماً تقتضي إضافة السمات الآتية. أولاً إنها تنزع الى تجاوز الحقل الديني المحض والى اجتياح مجالات تتعلق بالخصوصية الشخصية. ثانياً، ثمة صعوبة أكبر في أن تتحول الى مؤسسة. وأخيراً، إن مختلف الجمعيات التي تتجسد بها تموت في أيامنا هذه بالسرعة نفسها التي تظهر فيها.

إن عدم الاستقرار هذا الذي يميز النوبة يطرح مسألة «الأنبياء» «الكذبة». فالادعاء الكاذب بالنوبة هو مقولة أساسية في تحليل النوبة. يمكننا أن نذكر بعضين لفهوم الادعاء. البعد الأول أشار إليه التراث العقلائي، الذي يجعل من إدعاء النوبة كذبة نفث وراءها غاية الانتفاع. ولكن ادعاء النوبة يمكن كذلك أن يكون تجديفاً، عندما أكد يسوع أنه بالتأكيد المسيح، لم ير كهنة اليهود في ذلك التأكيد مجرد كذب وإنما تعرضاً فظيماً للعزة الإلهية. ينبغي تحذير المؤمنين من دعوة الأنبياء الكذبة. فتعاليم الانجيل تقول إن الشجرة ينبغي أن يحكم عليها من ثمارها. ويؤكد يسوع من جهة أخرى أنه لم يأت لينقض التوراة وإنما لتمامه. إذن تقوم بين النبي والتراث روابط معقدة، لا يبرع عنها بصورة ملائمة لا بتشبيه القطيعة ولا بتشبيه التكرار. وتُقيِّز النوبة بعض الحركات الاجتماعية باعتبارها تشكل حول وعي حاد جداً بأن مجتمعاً معيناً هو في أزمة وبأن قيمه المركزية في خطر وأن ثمة مجالاً لإعادة بنائها أو لتحويلها.

❖ BIBLIOGRAPHIE. — BALANDIER, G., « Messianismes et nationalismes en Afrique noire », *Cahiers internationaux de Sociologie*, 1953, vol. XIV. — CORN, N., *The pursuit of the Millennium: revolutionary messianism in medieval and reformation Europe and its bearing on modern totalitarian movements*, Fairlawn, Essential Books, 1957; éd. rev. et augm. New York, Oxford Univ. Press, 1970. Trad. : *Les fantasmes de l'apocalypse: courants millénaristes révolutionnaires du XI<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Julliard, 1962. — ENGELHART, S. N., *Max Weber: an charisma and institutional building, selected papers*, Chicago, The Univ. of Chicago Press, 1968. — GALLIN, E., « Sanctity, puritanism, secularisation, and nationalism in North Africa: a case study », *Archives de Sociologie des Religions*, 15, 71-86. — LODE, A., *Les prophètes d'Israël et les débuts du judaïsme*, Paris, Albin Michel, 1935. — MÜHLHANN, W. E., *Chiliasmus und Nationalismus*, Berlin, D. Reimer, 1961. Trad. : *Messianismes révolutionnaires de l'ère Moderne*, Paris, Gallimard, 1968. — NEHER, A., *L'essence du prophétisme*, Paris, PUF, 1955. — O'DEA, T., *The Messianism*, Chicago, Univ. of Chicago Press, 1957. — SCHOLEM, G. G., *Major trends in Jewish mysticism*, New York, Schocken, 1941, 1961. Trad. : *Les grands courants de la mystique juive*, Paris,

Payon, 1972; *The messianic ideology in Judaism and other essays in Jewish spirituality*, New York, Schocken Books, 1971, 1974. Trad. : *Le messianisme juif; essai sur la spiritualité du judaïsme*, Paris, Calmann-Lévy, 1974. — SARTRE, R. J., *The Anabaptists: their contribution to our protestant heritage*, London, Clarke, 1935. — TALMON, J. L., *Political messianism: the romantic phase*, New York, Praeger, 1961. — WEISER, M., *Economie et société*, t. 1, 2<sup>e</sup> partie, chap. 5; *Le judaïsme antique*, chap. 2.

## Elite (s)

## النخبة (التخب)

هل يقتضي أن نكتب الكلمة بالفرد أم بالجمع؟ لقد كان باريتو (Pareto) أحد علماء الاجتماع القلائل الذين أشاروا إلى استحالة الاختيار في هذا الصدد. إن مفهوم النخبة يطوي في رأيه حل تقدير للنجاح الذي يؤدي فيه الفاعلون الاجتماعيون نشاطاتهم. وبما أن التقدير يقوم على المقارنة وبما أننا لا نستطيع مقارنة إلا ما يكون قابلاً للمقارنة، لا يمكننا الحديث عن النخبة إلا في داخل أحد فروع النشاط: ولنضع إذن طبقة من الذين يتمتعون بالمؤشرات الأكثر ارتفاعاً في الفرع الذي يؤدون فيه نشاطهم ولنعط لهذه الطبقة اسم النخبة. ثمة إذن عدد من التخب بقدر ما يكون لدينا من فروع للنشاطات. ولكن، إلى جانب هذا المفهوم لتعددية التخب التي لا تختزل، يستعيد باريتو كذلك التناقض الكيفي بين الطبقة الحاكمة والطبقة المحكومة. وبالنسبة لعالم الاجتماع الإيطالي الكبير، توجد هكذا في آن واحد نخبة واحدة قائمة (بالفرد) ونخب عديدة غير قائمة (بالجمع).

يفضل مؤلفون آخرون أن يكتبوا الكلمة بالفرد فقط وأن يتحدثوا عن «نخبة قائمة» مثل بوتومور (Bottomore) أو «نخبة السلطة» مثل ميلز (C. Wright Mills). ومن أجل زيادة التعقيد في الأمور، يستعمل البعض كلمة «طبقة» حيث يفضل آخرون أن يستعملوا في المفهوم نفسه كلمة «النخبة». إن عبارات «النخبة القائمة» و«الطبقة القائمة» و«النخبة الحاكمة» و«الطبقة الحاكمة» هي مع ذلك عبارات قابلة غالباً للتبادل. أما فيما يتعلق بمفهوم «الطبقة المهيمنة» فإنه يوحى، فيها بتعدى التنوع والظاهرة للتخب بوجود توافق في مصالحهم ومشاركة بين أعضائها وتعاون بين سلطة البعض ونفوذ البعض الآخر.

إن تصور باريتو هو الذي كان بالتأكيد، بسبب اهتمامه بعدم طمس التمايزات الجهرية، الأكثر توافقاً مع الملاحظة. لقد استعاد سماتها الأساسية ريمون آرون (R. Aron) في مقالة شهيرة له. ولكنها تضمن كذلك بعض الغموض والصعوبات التي يقتضي التوقف عندها. أولاً، ليست صريحة تماماً حول المعايير التي تسمح بالتمييز بين أعضاء التخب ولا تشدد أبداً على غموض هذه المعايير: قد يكون ثمة تناقض بين حكم الأقران وحكم الجمهور. قد يتمتع أحد الفيزيائيين أو الاقتصاديين أو الأنتولوجيين باعتبار مهم لدى الجمهور، على الرغم من أن عمله قد يكون موضوعاً لأحكام مشككة من جهة أقرانه. ثانياً، يبدو مؤكداً أن تختلف فروع النشاط يتم تقييمها بشكل متفاوت وبالتالي ليست غير قابلة للمقارنة، على عكس ما يوحى به باريتو. وأياً يكن رأي

إدغار بو (Edgar Poe) ، فإن لاعبي الداما لا يتوصلون إلى الإجماع بالرعب أمام الشهرة التي يبرها لاعبو الشطرنج الكبار . إن أوفنباخ (Offenbach) لا يحتل في تاريخ الموسيقى المكانة نفسها التي يحتلها موزار (Mozart) .

هذا الاعتراض الثاني يقود إلى سؤال مهم : هل يشير التقييم المتفاوت وفروع النشاط إلى وجود نظام مشترك للقيم ؟ وثمة سؤال استطرادي هو : هل يمكن اعتبار نظام القيم المشترك هذا (إذا كان موجوداً) أنه الإثبات غير المباشر على وجود طبقة مهيمنة ، لديها القدرة على فرض تراتبية القيم الخاصة بها على المجتمع بجممله ؟ إذا تساؤلنا لماذا الداما أقل قيمة من الشطرنج أو أوفنباخ أقل من موزار يبدو واضحاً أننا نستطيع إعادة هذه الفروقات إلى تراتبية معينة بين القيم العامة . تعتبر الداما لعبة قائمة على الحيلة والسرعة واستبطان الضربات «الكلاسيكية» ذات العدد التام والمحدد . في حين أن الشطرنج تعتبر على العكس أنها تضع موضع العمل قدرة استنتاج وتوقع استثنائية . إذن ثمة حيلة من جهة وذلك استراتيجي من جهة أخرى . وبما أن «الصفة» الثانية تقيّم غالباً بشكل أفضل من الأولى ، فإن لاعب الشطرنج أكثر تقدراً من لاعب الداما . الملاحظة صحيحة دون شك . ويتعاضد بالتاكيد الأخذ بالحسبان لمصير موسي ألا وهو أن مباراة الشطرنج تنظم على المستوى العالمي وتستفيد من إعلانات وسائل الإعلام . ولكن ربما لم يكن هذا سوى نتيجة لذلك . إن بيتهوفن (Beethoven) ذو قيمة أكبر من أوفنباخ ، وذلك لأن الأول قد أوجد تركيبات صوتية وبنى إبداعية جديدة ، في حين أن الثاني نجح تماماً في نوع صغير وحسب . وهذه التحليلات ، التي قد يكون من الممكن تحديدها ومضاعفتها - علماً أنها تحليلات أولية - يبدو أنها تشير إلى إمكانية الكشف وراء تراتبية فروع النشاط عن نظام مشترك للقيم . وبما أن القيم لا تنتمي إلى نظام الطبيعة وإنما إلى نظام الثقافة ، ثمة إغراء كبير بأن نعتبرها نتاج «كيفي» وأن نعتبر وجود طبقة مهيمنة أساس هذه الكيفية . إن تفوق الأوبرا على الأوبريت ، وبالتالي ، إن كون مؤلف الأوبريت أياً تكن مكانته ، لا يستطيع الطموح إلى مستوى الاحترام الذي يحظى به مؤلف الأوبرا ، لا يستند إلى أي سبب ذاتي . فالموسيقى «الكبيرة» ليست إذن كبيرة إلا لأنها مفضلة من قبل قسم من الفاعلين الاجتماعيين الذين يستخدمونها كإشارة تميز . وفي النهاية ، إن تراتبية الأعمال مثل تراتبية «فروع النشاط» ، ليست سوى ترجمة لتراتبية جمهورها . وإن كون هذه التراتبية يتم إدراكها باعتبارها ذات صفة شاملة يدل في آن واحد على وجود قدرة المهيمنة من قبل إحدى «طبقات» المجتمع ، وهي الطبقة المهيمنة .

يقتضي الاعتراف ببعض المائدة لهذه النظرية . لقد جرى تعميمها بالتحديد من قبل بورديو (Bourdieu) وتلاميذه ، الذين يفضلون بصورة عامة ، ضمن أفقهم الماركسي الجديد ، تعبير الطبقة المهيمنة على تعبير النخبة . ولكن من المهم كذلك أن نرى حدوده الضيقة جداً . أولاً ، يمكننا التساؤل عما إذا كانت «الطبقة المهيمنة» قادرة بالفعل على فرض التراضي على الطبقة المهيمن عليها : فمارغو Margot ليست دوماً مفضلة بتفوق فيديليو (Fidelio) على لاتوسكا (La Tosca) . إن أفضلويات الطبقة المهيمنة ليست قادرة دوماً على إقامة التراتبية بين النخب . فعلاعب كرة المضرب أفضل ارتداءً بالتأكيد من سباق الدراجات . ولكن الفائز الأول في سباق الدراجات يمكن أن يكون مرشحاً لمركز الشهرة الكبيرة على غرار الفائز في كرة المضرب . إن هينشكوك

(Hitchcock) الذي لا يقل جموده عن جمهور ريني (Resnais)، لا يعتبر وجهاً أقل أهمية. فالفيلم البرليسي لم يعد نوعاً متديناً تماماً. نعمة اكتشاف مهم بمن مؤخر أن العمال الفرنسيين يحملون إلى المرز والبورجوازيين أنى برع من الحس (Endive لُعاة). مع ذلك لم تضع أية خرافة للمعاصرة بين أغذية الأله. وباختصار، يبدو أن ظاهرات مثل تطور وسائل الإعلام، والفنون «الجماهيرية» مثل السينما والتقنيات السمعية البصرية ورياضات الجماهير الخ.، ساهمت إلى حد كبير في تشويش سلم القيم التقليدية. من المؤكد أن النجاح لدى البورجوازية كان يعادل التقديس حتى مرحلة متقدمة من القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين. ولكن بروز الثقافة «الجماهيرية» جعل التراتبية تبثت. فأولاد البورجوازية يفضلون أحياناً أستيريكس (Asterix) على كورني (Cornille). إن تثبيت وجود «الطبقة المهيمنة» انطلاقاً من تراتبية الأجداد وفروع النشاط يعتبر إذن مشروعاً قابلاً للنقاش من خلال وجهتي نظر. من جهة، إن لها سياقاً فسفسطالياً (لا تسم «البرهنة» على وجود طبقة مهيمنة انطلاقاً من المراقبة وإنما انطلاقاً من مسيرة استنتاجية). ومن جهة أخرى، إن للقطعات المنطقية التي يقوم عليها الاستنتاج تتناقض مع اقتراح واقعي هو: أنه، إذا كانت توجد فعلاً (بمعنى مستوى الإدراك الاجتماعي) تراتبيات جزئية بين النشاطات وفروع النشاطات، يكون من المستحيل بالتأكيد الزعم بأن التراتبيات الخاصة بإحدى المجموعات تفرض نفسها على الأخرى. إن الواقعية التصويرية في الرسم (التي تطبق على الرسم أصول إعادة الانتاج الأمنية للطبقة، التي تعتبر شعبية، وتلغي التمييز بين الرسم ولحن الصورة الشعبي)، وتقديس التاريخ الشعبي، والموسيقى التي توصف تحديداً باليوب «Pop» (التي ليست من أصول «شعبية» ولكنها تطمح للاستناد على ثقافة موسيقية «شعبية») يبدو أنها تدل على أن الطبقة المهيمنة ليست دوماً تلك التي نعتقد بوجودها، فيما يتعلق بتراتبية القيم. يمكننا بالإجمال أن نتساءل عما إذا كان تلطيف ظاهرات التفريع في المجتمعات الصناعية وتوسع التعليم، وبالتالي بروز ظاهرات مثل الثقافة «الجماهيرية» والرياضة «الجماهيرية» لا تعطي مجدداً حيوية جديدة لنظرية باريتو. من المستحيل، إلا على مستوى محلي، تثبيت تراتبية للأشكال وفروع النشاط التي يعترف بها تقريباً من الجميع. ومن باب أولى، من المستحيل البرهنة على أن هذه التراتبية تتعلق بانفضليات «طبقة».

لنأت إلى المناقشات الخاصة بالنخبة (أو بالنخب) الفائدة. لقد قلنا إنه لو اتفق جميع علماء الاجتماع على أن يميزوا داخل النخبة (أو النخب)، مجموعة ثانوية تتعلق بالقسم ذي النفوذ أو السلطة المباشرة على النظام الاجتماعي، من النخبة (أو النخب)، فإهم لا يتفقون على صفة المفرد أو الجموع لهذه المجموعة الثانوية. وتظهر كل الفروقات الأيديولوجية بين جميع الذين يتكلمون بالمفرد على النخبة الفائدة. ونساء لبعض الماركسيه المألوفة، إن من يمسك بالسلطة هو الذي يمسك برأس المال، وبلغة أكثر حداثة، هم الفاعلون الاقتصاديون المتحكمون بمصير المؤسسات الرأسمالية الأكثر أهمية. ويعتبر آخرون أن من يقبض على السلطة «الحقيقية» هم مدراء الشركات المتعددة الجنسيات. ألم يقل ماركس نفسه، في تصريحاته حول هذه المسألة. أن الدولة الوطنية خاضعة لمصالح البورجوازية الرأسمالية؟ ويعتبر بعض دعاة الماركسية الجديدة أن الجهاز السياسي للمجتمعات الليبرالية خاضع لمصالح الرأسمالية الدولية. وتعتبر الليبرالية المألوفة، أن الدولة لديها

القدرة على ممارسة وظيفة الحكم بين المصالح المتنافرة. فبناء لهذه الرؤية، يكون القابض الحقيقي على السلطة إذن هو الرجل السياسي. وهكذا، يتفق الليبراليون العاديون والماركسيون العاديون على اكتشاف طبقة خاصة من الفاعلين الذين يكونون الأبناء «الحقيقيين» على السلطة، ضمن نظام الأدوار الاجتماعية المعقد. يمكننا إيجاز الموقفين اللذين أثيرا في الحديث عن أحادية مالوفة. ومن المهم التمييز بين الأحادية المالوفة وما يمكن تسميته بالأحادية العاملة. ففي هذه الصيغة الأخيرة ثمة اعتراف بتمددية النخب القائمة. ولكن يتم السعي في الوقت نفسه إلى البرهنة بأن مصالح مختلف «شرائح» الطبقة القائمة تكون متقاربة وأن هذه الشرائح لديها القدرة على إجراء اتفاقيات على حساب الطبقة المقودة، مخصصة لتأمين تقدم مصالحهم. هذا الموقف مثلاً هو موقف ميلز (Mills). فميلز يعترض على الماركسية المبسطة التي تنكر كل سلطة «حقيقية» لليساسين، كما يعترض على الليبرالية المبسطة التي تعتبر أن الإنسان الاقتصادي يكون خاضعاً للإنسان السياسي. ولكنه يريد أن يكون لشرائح نخبة السلطة التي يميزها (في حالة أميركا خلال سنوات الخمسينات: النخبة السياسية والنخبة الاقتصادية والنخبة العسكرية). على الرغم من الاحتكاكات التي يمكن أن تحصل بينها: 1- أن يكون لها مصلحة مشتركة في المحافظة على «نظام» يؤمن مصالحها على «لسواء» 2- أن تكون لديها القدرة على التفاهم لكي تحافظ على وصايتها غير منقوصة على جماهير الخاضعين لها. إن إحدى صيغ الأحادية العاملة يقضي بملاحظة كون شرائح الطبقة القائمة، حتى ولو دانت قليلاً ما تتصل فيما بينها («يقول لواندوسكي Lewandowski، يبدو أننا نأفراً ما نرى رجل أعمال، ومن ياب أولى عالم الأعمال، يوعز هاتفياً بأوامره إلى رجل سياسي، حول قضية عضو سياسية»)، ليس فهم مصالح مشتركة وحسب ولكنهم يعتبرون أنفسهم متممين إلى العالم نفسه. ودون أن يكون الاتصال ضرورياً، فالإتفاق والمشاركة يقومان إذن عفوية. ينتج هذا الأثر عملياً:

- 1- يوجد طبقة مهيمنة وطبقة مهيم علىها 2- يرسخ النظام الاجتماعي لدى أعضائه مفهومًا واضحاً ويميزاً عن انتمائهم الطبقي 3- يكون هذا الترسخ أسهل بمقدار ما يختار النظام الأعضاء المستقبليين أساساً في الطبقة المهيمنة وأعضاء الطبقة المهيم عليها المستقبلة أساساً في الطبقة المهيم عليها. وبما أن الانتهاء الطبقي موروث إلى حد كبير ثم تؤكد العائلة والمدرسة، يكون الأفراد منذ طفولتهم متمتعين «بمجموعة من المراجع» تفرض نفسها عليهم وكأنها بديهة. لذلك يعني أعضاء الطبقة المهيمنة أنشودة الوحدة دون أن يكون ثمة حاجة إلى قائد للأوركسترا. وهكذا، لم تعد النظريات التأميرية للمجتمع ضرورية: إن العناصر الرئيسية للمجتمعية التي تؤدي إلى آثار تأميرية بين أعضاء الطبقة نفسها، تجعل التفاهم والتأمر ضروريين. وكما يرى بليز (Bélise)، إن كون المصرفيين ورجال السياسة والقادة العسكريين والأساقفة لا يشكلون مجموعة ضغط منظمة، بدل أن يكون إشارة على الإستقلال الذاتي النسبي للنخب، هو على العكس، إشارة لا تخطئ على تصادمهم. وفي النهاية، يكفي «لبرهنة» على «النظرية» التي تثبت من أن المستوى التعليمي (وهو مؤشر استباقي على المجتمعية في هذه الطبقة أو تلك) لأعضاء «الطبقة المهيمنة» يميل، أياً تكن الشريحة المعنية من الطبقة المهيمنة، إلى أن يكون أعلى من المستوى التعليمي لمختلف شرائح الطبقة المهيم عليها. هذا البرهان لا يظهر أية صعوبة.

إن الصيغة الأميركية (التي أبرزها مثلاً ميلر) وكذلك أيضاً الصيغة الفرنسية (التي أبرزها مثلاً بورديو (Bourdieu) ولواندوسكي (Lewandowski)) عن الأحادية العالمية، يصطلمان باعتراضات أكيدة. ذلك أنه، إذا كان ميلز قد أشار إلى أن التصادم الذي يضعه بين شرائح النخبة كان، في جزء منه، ظرفياً، فإن زملاءه الفرنسيين جعلوا منه معطى بنوياً. إن تطور المجتمعات الصناعية نحو التعميد يميل بالتأكيد إلى الإلحاح على الذين يحتلون مراكز المسؤولية بالحصول على تأهيل متزايد. ولكن فرصه في النجاح تتزايد إذا كان يستطيع كذلك أن يظهر قدرة حقيقية في تحليل الملفات التقنية. إن كون المدرسة الوطنية الإدارية (ENA) في فرنسا هي منجم يصنع فيه قسم مهم من الشريحة القائمة في الطبقة المهيمنة، لا يرتبط بالتأكيد بالضرورة التاريخية. ولكنه يمثل الشكل الخاص المعتمد من قبل تطور عام في المجتمعات الصناعية. إن كون القدرة الاجتماعية المعترف بها لممارسة المسؤوليات في مجالات مختلفة تتعلق أكثر فأكثر اليوم بشهادة رسمية، ربما كان يدل على ميل لدى الطبقة القائمة لتدعيم هيمنتها الاجتماعية المهنية والثقافية. ولكن الهيمنة الثقافية هي شأن، والمصالح الحرفية والأهواء هي شأن آخر. ولا يبدو أن الهيمنة الثقافية قادرة على أن تزودي إلى الوعي الطبقي أكثر مما تزودي هيمنة «المواقع في نظام الانتاج».

من المؤكد أنه توجد مجتمعات تهيمن عليها فئة قائمة في هذه الحالة، تكفي الولاية لتحدد ما إذا كان فرد معين ينتمي إلى النخبة، وبالتالي سيكون له تأثير بدرجة متنوعة على هذا الجانب أو ذاك من الحياة الاجتماعية. إن كون المجتمعات الصناعية تعطي دوراً مهماً للشهادة الرسمية بالمؤهلات، مضافاً إلى كون الوصول إلى الشهادة الرسمية متساوت حسب الولادة، لا يكفي بالتأكيد للاستنتاج بأن هذه المجتمعات تخضع لفئة قائمة.

ثمة كذلك مجتمعات خاضعة لطبقة قائمة يكون الاختيار فيها مفتوحاً، ولكنها تمارس رقابة (فقال إلى حد ما) على الجوانب الأكثر أهمية في الحياة الاجتماعية. ولكن وجود الطبقة المسيطرة بهذا المعنى يفترض: 1 - درجة قوية من المركزية السياسية، 2 - وقدرة الطبقة القائمة على تحديد تمتع مجموعات المصالح بجمليتها وبحق المشاركة، أو، بصورة أدق، خلق الشروط التي تجعل مجموعات المصالح هذه ترى مصلحتها الأولية في الاهتمام برضى الطبقة القائمة. وهكذا، فإن تجمع الكتاب السوفيت لديه مصلحة أكيدة في المحافظة على الأذن الصاغية للسلطة السياسية. وهكذا يشكل مسؤولو الحزب الشيوعي في الاتحاد السوفيتي طبقة قائمة بالمعنى الأكثر تأكيداً للكلمة. من الصعب الزعم أن صحفيي المجتمعات الليبرالية لديهم جميعهم وفي جميع الحالات مصلحة جوهرية في خدمة السلطة القائمة أو أن يمثلوا فقط معارضة صاحبة الجلالة. كما أنه من الصعب الزعم (وهو نتيجة معنوية لأحادية متماسكة بحتا بصورة عامة دعاء هذه النظرية من إشارتها) أن القادة النقابيين في المجتمعات الليبرالية ليس لديهم إلا الرغبة في إرضاء أرباب العمل أو السلطة. إن أحد المؤلفين النادرين الذين تطرقوا لمواجهة إلى هذه النتيجة، وهو رالف ميلبان (Ralf Miliband)، يستبعد ذلك مؤكداً أن للنقابات سلطة أضعف بما لا يوصف من سلطة أرباب العمل. (ولكن، رغم لنديبلوم (Lindblom)، الذي ينضم إلى ميلبان حول هذه النقطة، فإننا لا نرى كيف يمكن قياس هذه السلطة). وباستبعاد القادة النقابيين من النخبة، يمكنه بفضل فلك التدوير هذا، إنقاذ

الأطروحة التي نقضي بما يلي: 1- ثمة طبقة مهيمنة، 2- إن مصالحها متناقضة مع مصالح الطبقة المهيمن عليها. إن ذلك يثير صعوبة إضافية. لنفترض أن ثمة طبقة مهيمنة، تخرج منها النخبة (بالمفرد)، وطبقة مهيمن عليها. فلماذا يقتضي مع ذلك أن تكون مصالح الأولى متعارضة بالضرورة وفي جميع الحالات مع مصالح الثانية؟ لنفترض أننا نرغب في وضع القادة التقابليين في الطبقة المهيمن عليها، كيف يمكننا التوفيق بين تعارض الطبقة المهيمنة والطبقة المهيمن عليها مع كون النزاعات بين التقابلات وأرباب العمل تتضمن في أغلب الأحيان عناصر التعاون والخصام، وأبعد من أن تأخذ بصورة عامة شكل علاقة التعارض اللاغية لأحد الفريقين (راجع مقالة النزاعات الاجتماعية)؟

فيما يخص المجتمعات الصناعية الليبرالية، من الصعوبة بمكان التأكيد أنها خاضعة سواء لطبقة أولقة قائمة. يبدو مقولاً أكثر، اعتبار أننا نلاحظ نخبة قائمة متعددة. يمكن لهذه النخب أن تقيم علاقات تعاون أو علاقات تنازع أو علاقات تدرج فيها عناصر التعاون والتنازع دون انفصام بينها. إن نمط العلاقات التي تقيمها في ظرف معين هو مسألة لا ترتبط بالاستنتاج وإنما بالمراقبة. وإن نخبة عسكرية منخرطة في سياسة «التهديد» الاستعمارية يمكنها أن تواجه بعض الغناء والإشترار في قبول سياسة إنهاء الاستعمار التي يدشنها المسؤولون السياسيون، كما أن عملية اختيار النخبة (أو النخب) تنوع من مجتمع لآخر ومن ظرف لآخر. فعل الرغم من أن فرنسا والولايات المتحدة هما مجتمعان صناعيان ليبراليان، فإن اختيار النخب ينحقق بطريقة مختلفة، بفعل التناقض القائم بين البلدين لناحية «المركزية الإدارية» ولناحية تنظيم النظام التربوي.

من الصحيح أن النخب، على المستوى العمومي الأقصى، يمكن اعتبارها متعاونة في قيادة النظم الاجتماعية. لقد تم إبراز هذه النقطة من قبل سان سيمون منذ عام 1807: فالعلماء والمنظمون والكهنة يتعاونون في عمل المجتمع. وقد استعادها مانهايم (Manheim) في تمييزه بين نخب القيادة والتنظيم والنخب المنتشرة التي تعالج القضايا الروحية والثقافية والحلقية. كما استعادها أيضاً بروسونز (Parsons) ومن بعده سوزان كللر (Suzanne Keller): إن الوظائف الأربعة للنظرية البرسونزية تحدد أربعة أنماط من النخب تؤمن قيادة الأنظمة الاجتماعية. ومن الممكن فعلياً أن يكون ماركيز (Marcuse) أو هابرماس (Habermas) قد ساهما في «تكميل» المجتمع الأميركي والمجتمع الألماني بتعبيرهم عن حاجات ثقافية جديدة، وهكذا فقد أديا خدمة جليلة للنخب السياسية في بلديهما. ولكن صعوبات هذا المفهوم الوطني بديهية جداً وقد وضعت تذكراً إلى حد لم يعد من الضروري معه التشديد عليها. إن الأحادية العالمية ليلز وأتباعه تسعيد جوهرياً النظرية الوظيفية (تعاون شرائح النخبة في المحافظة على النظام). ولكنها تميز عنها بإدخالها للفرضية الإضافية القائلة بأن للشرائح المختلفة للنخبة مصلحة في المحافظة على النظام لأنه يضمها في موقع المهيمنة. ولكن لسوء حظ النظرية، ليس نادراً ملاحظة النزاعات بين شرائح النخبة القائدة. إن الوظيفية في شكلها الكلاسيكي كما في شكلها الماركسي الجديد، لا يمكنها بالتأكيد التمسك على فكرة النزاعات الاجتماعية. وعندما طبقت على مسألة النخب، ناسبة للجميع إرادة خدمة «النظام»، أدى بها ذلك إلى إهمال أحد وجوها الجوهرية، وهو وجه الخصومة بين النخب

وشرائع النخب، الذي شدد عليه بحق التقليد المكيفيل. في المجتمعات الصناعية الليبرالية، حيث حرية الكلمة متشرة أكثر من انتشارها في أي شكل آخر معروف من المجتمعات، تعتبر شبكة النخب أكثر تعقيداً وتنافراً من أي وقت مضى. فالمقاول السياسي أو الثقافي والصحفي الذي يقدم دفاعاً ماهراً (أي دفاعاً يقوده باسم المصلحة العامة) عن المصالح الخاصة لهذه المجموعة أو تلك، يمكنه أن يصل بين ليلة وضحاها إلى الوجاهة أي إلى «النخبة». وبما أن مصالح هذه المجموعة لديها الفرص للاصطدام بمصالح مجموعات أخرى (سيدافع عنها كذلك مقاولون سياسيون أو ثقافيون)، فلا بد أن ينجم عن ذلك خصومة حتمية ونزاعات حتمية. إن «التجانس الثقافي» لمجمعات النخب المختلفة لا يساهم في التوفيق بينها طالما أن بينها بوصة من التناقض. ففي المجتمعات الصناعية كما في أممات المجتمعات الأخرى، إن طرائق اختيار النخب، واللياقة والموارد التي يقتضي توفرها لتأمين فرص الوصول إلى النخب وتجزئة أو تجانس النخب، تتعلق كلها «بالبنية الاجتماعية» وكذلك بمناصر ظرفية. وبناء للمناخ الدولي، يبدو أن النخب في المجتمعات الصناعية تتطور بشكل المجتمع العسكري - الصناعي، والمجتمع الاقتصادي - الصناعي أو إذا كان المناخ السائد هو مناخ «الأزمات الحضارية»، فبمجموع ثقافي - سياسي. كانت سلطة الموظفين الكبار في الصين الكلاسيكية تستند إلى الثقافة والملكية العقارية. أما في النموذج - المثالي المروص من قبل ويتفوجل (Wittfogel) عن «الإستبدادية الشرقية» فتمتلك السلطة نخبة إدارية. في الحالتين ينبغي أن تفسر طريقة الاختيار واللياقة وتجانس النخب انطلاقاً من خصائص النظام الاجتماعي المعني. ويكون الأمر كذلك في حالة المجتمعات الصناعية. لا يمكننا أن نأمل بإنتاج نظرية مناسبة للنخب في هذه المجتمعات إذا فسرناها باعتبارها أنظمة لا تختلف درجة تعقيدها عن المجتمعات الزراعية.

- «BIOGRAPHIE». — ARON, R., «Classe sociale, classe politique, classe dirigeante», *Archives européennes de sociologie*, I, 2, 1960, 260-282. — BRUNBAUM, P., *Les moments de l'État. Essai sur l'élite du pouvoir en France*, Paris, Le Seuil, 1977. — BOTTOMORE, T. B., *Elites and society*, Londres, Watts, 1964. — BOURDIEU, P., *La distinction. Critique sociale du jugement*, Paris, Minuit, 1979. — DARE, R., «A critique of the ruling elite model», in URY, J., et WAKEFORD, J. (red.), *Power in Britain*, Londres, Heinemann, 1973, 282-290. — KELLER, S., *Beyond the ruling class: strategic elites in modern society*, New York, Random House, 1963. — LEWANDOWSKI, O., «Différenciation et mécanismes d'intégration de la classe dirigeante. L'image sociale de l'élite d'après le *Who's who in France*», *Revue française de sociologie*, XV, 1, 1974, 43-78. — LINDSAY, C., *Politics and markets*, New York, Basic Books, 1977. — MILLAND, R., «The power and labour and the capitalist enterprise», in URY, J., et WAKEFORD, J. (red.), *Power in Britain*, Londres, Heinemann, 1973, 136-145. — MILLS, C. (Wright), *The power elite*, New York, Oxford University Press, 1956, 1967. Trad. franç., *L'élite du pouvoir*, Paris, F. Maspero, 1969. — MONTE, G., *Elementi di scienza politica*, Roma, Fratelli Bocca, 1896. Trad. angl., *The ruling class*, New York/Toronto/Londres, McGraw-Hill, 1939. — PARETO, V., «Forme générale de la société» et «L'équilibre social dans l'histoire», in PARETO, V., *Traité*, chap. XII et XIII, 1506-1761. — PARSONS, T., BALES, R. F., et SMITH, E., *Working papers in the theory of action*, Glencoe, The Free Press, 1953. — PUTNAM, R. D., *The comparative study of political elites*, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1976. — SULETMAN, E., *Elites in French society: the politics of survival*, Princeton, Princeton University Press, 1978. Trad. franç., *Les élites en France: grands corps et grandes écoles*, Paris, Le Seuil, 1979. — WITTFOGEL, K., *Oriental despotism. A comparative study on total power*, New Haven, Yale University Press, 1957.



## النزاعات الاجتماعية

## Conflicts sociaux

النزاعات كلية الوجود في الحياة الاجتماعية، ولكنها تأخذ أشكالاً متنوعة جداً. ودون أن نسعى لإقامة تصنيف منظم، يمكننا إقامة بعض التمايز الضروري ومحاولة تحديد المسائل الاجتماعية الكلاسيكية: السمة الطبيعية أو المرضية للنزاعات وأهمية النزاعات في التعبير الاجتماعي وتفسير صراع الطبقات.

تمايز النزاعات أولاً بطبيعة رهاناتها، وذلك أمر عادي. يمكن أن تتناول النزاعات توزيع الأموال النادرة (أموال اقتصادية، سلطة)، والقيم والأفكار وقواعد اللعبة المتحركة بنظام للنشاط المتبادل (تنظيم على سبيل المثال). ثانياً، تمايز النزاعات ببيئة الرهانات. ولكي نستعمل لغة نظرية الألعاب، إن لبعض النزاعات بنية اللعبة اللاعبة لأحد الطرفين: في نهاية النزاع تكون خسائر أحد اللاعبين مساوية لأرباح خصمه. إن بنية اللعبة اللاعبة لأحد الطرفين تتميز بها خاصة الخصومة بين الأحزاب السياسية: إذ إن عدد المراكز التي يفوز بها أحد الأحزاب مساوٍ بالضرورة لعدد المراكز التي يخسرها الحزب الآخر في نظام الحزبين، أو تخسرها الأحزاب الأخرى في نظام تعدد الأحزاب. وفي نظام اقتصادي لإعادة الإنتاج البسيط، أي متميز بثبات الإنتاج في الزمن، تكون كل زيادة في دخل فئة معينة (مثلاً المالكين العقاريين) تقابلها خسارة مساوية في دخل الفئة الأخرى أو الفئات الأخرى (مثلاً مكتري الأراضي). ثمة أنواع أخرى من النزاعات لها بنية اللعبة ذات النتيجة السلبية: إذ إن أرباح اللاعبين الفائزين تكون أدنى من خسائر اللاعبين المهزومين. تلك حال المباراة - كما نذكرها وفقاً لقيمتنا الحالية - حيث يستفيد أحد اللاعبين شرفه ويفقد الآخر حياته. ومن المحتمل أن يكون جميع اللاعبين خاسرين (الحرب النووية). وثمة نزاعات أخرى لها بنية اللعبة ذات النتيجة الإيجابية حيث يكون جميع اللاعبين رابحين. إن مثل هذه البنى يمكن أن تكون تنازعية في حال وجود إمكانية أن يسحب أحد اللاعبين الغطاء لنفسه، على حساب الآخر أو الآخرين. والنزاعات بين النقابات وأرباب العمل لها غالباً هذه البنية. بالنسبة للنقابة، يكون المقصود - بصورة مثالية - الحصول على أجور مرتفعة قدر الإمكان دون ضرب الاستثمار الذي تتعلق به أجورهم المستقبلية. بالنسبة لأرباب العمل، يكون المقصود - بصورة مثالية - إقامة أجور في أدنى مستوى ممكن دون النزول إلى ما دون العتبة التي يصبح معها حسن سير المؤسسة مهدداً. هذا النوع من الألعاب التنازعية ذات النتيجة الإيجابية يتضمن وجهين متصلين بشكل لا انفصام فيه: وجه تعاوني ووجه تنازعي. عندما تكون اللعبة ذات نتيجة إيجابية وفي حال لا يستطيع أحد المشاركين أن يسحب الغطاء لنفسه، نكون إزاء لعبة تعاونية محضة (الأهمى والمشلول)، إن الألعاب المحض تعاونية والألعاب المحض تنازعية (الألعاب ذات النتيجة اللاعبة لأحد الفريقين) تمثل هكذا حالتين متطرفتين. هاتان الحالتان نادران الحدوث في الحياة الاجتماعية. وتكون أكثر حدوثاً البنى التي تختلط فيها، بأشكال متنوعة، عناصر التعاون وعناصر النزاع. ولكن الألعاب المحض تعاونية أو المحض تنازعية تتميز بكونها أشكالاً جيدة بمعنى علم نفس الشكل. لذلك نحن نميل أحياناً إلى المبالغة في تقدير أهميتها وتقليص الحياة الاجتماعية، وفقاً للايديولوجيا التي

نفضلها، الى شبكة سواء من الألعاب التعاونية المحضة، أو من الألعاب ذات النتيجة اللاعبة. وهكذا، فإن طرح وجود الطبقة المهيمنة والطبقة المهيمن عليها، يعني القبول بأن للحياة الاجتماعية بنية شبكة ألعاب ذات نتيجة لاعبة، حيث يحدد الرباحون والخاسرون مرة واحد ونهائية ومثالة، من لعبة ضمنية الى أخرى. كما أن تبريراً كلاسيكياً للتفاوت، يقضي «بالبرهنة» على أن تخفيف حدته يعود بنتائج سببة على الجميع: الأمر الذي يوزع الأيديولوجيا التي تقضي بأن حل اللعبة الاجتماعية يتجه الى أن يكون الأمثل بمعنى أنه سيؤدي الى توزيع يؤمن نائماً إجمالاً أقصى.

فيما سبق تعرضنا لحالة النزاعات والأنية حيث لا يلعب اللاعبون سوى جولة واحدة. إلا أن النزاعات الاجتماعية تتطور بصورة عامة في الزمن. إن إضافة هذا البعد الزمني تزيد بالطبع تنوع البنى الممكنة وتعقيدها. يمكن لبعض العمليات أن تبدأ كلعبة ذات نتيجة إيجابية لتنتهي كلعبة ذات نتيجة سلبية. هكذا فإن زيادة الأجور يمكن أن تشجع الطلب والاستثمار في مرحلة أولى، وفي مرحلة ثانية تسبب زيادة في التضخم الذي يمكن أن يلقي بقلبه على الاستثمار وعلى الأجور. ويمكن لبعض العمليات أن تبدأ بلعبة تعاونية محضة وتتطور الى لعبة تنازعية (حالة المظلمات الزراعية ذات التنظيم شبه الإقطاعي حيث زيادة المردود الزراعي يفيد في مرحلة أولى المالك الزراعي والمحاصيل، وفي مرحلة ثانية يفيد المحاصيل وحده بمقدار ما يخفف ديونه ويحرم المالك فساداً من مداخيله التي تتحقق من الربا). كما يمكن لبعض العمليات أن تبدأ بلعبة تنازعية لتنتهي بلعبة تعاونية. وهكذا، بين نيبورغ (Niebuhr) أن انفجارات العنف في سنوات الستينات في «الغينوات» المناطق السوداء الأمريكية المغفلة لم تتوقف بسبب التدابير التي اتخذتها الإدارة لمصلحة السود وإنما بسبب ما جمعه الغينوات من سلاح انتهى الى ودع الشرطة عن كل تدخل «متهور». هذا المثل يبرز حالة ذات وجه عام: الواء العام لمنطق الدرع (Si vis pacem, para bellum) إذا كانت تريد السلام، فحضّر للحرب. ومن المفهوم أن ثمة عمليات نزاع كذلك تبقى مستمرة على الرغم من حدوثها في الزمن. ففي حالات كثيرة نجد المجتمعات الزراعية التقليدية ذات التنظيم الإقطاعي أو شبه الإقطاعي مكونة بعملية إعادة انتاج ذات لعبة لاعبة بين الملاك ومستأجرين الأرض. ولكن هذا النمط من بنى إعادة الانتاج لا يظهر إلا بطريقة محلية في المجتمعات المعقدة. (راجع مقالة إعادة الانتاج).

ثمة نماذج أخرى تستحق إدخالها أيضاً. فثمة نزاعات تتطور داخل مؤسسات يحترم اللاعبون فيها قواعد اللعبة. يمكننا إذن الحديث عن نزاعات في القواعد. والمثل الأسهل هو مثل الصراع بين الأحزاب السياسية في نظام ديمقراطي مستقر. فالمواجهات بين المشاركين يمكن أن تكون عتيقة ولكنها تجري داخل إطار مؤسسي محدد تماماً. وفي حالات أخرى تحصل النزاعات على قواعد اللعبة: على سبيل المثال، النزاعات التي تسمى فيها مجموعة للحصول على اعتراف بالحقوق الجديدة. إن النزاعات في القواعد والنزاعات على القواعد تمثل حالتين استقطاب يمكننا أن نكتشف بينهما العديد من الحالات الوسيطة. وهكذا فإن الصراعات بين النقابات والإدارة هي دائماً بشكل خفي أو ظاهر (الانتقال من الخفي الى الظاهر يرتبط بالظرف) صراعات في القاعدة وصراعات على قاعدة اللعبة في آن معاً. عندما تتفاوض النقابة مع الإدارة من أجل زيادة الأجور فهي تتحرك في

قواعد اللعبة. وعندما نسعى للحصول على زيادة عن مشاركتها في لجان إدارة الموظفين، فهي تحاول أن تؤثر على قواعد اللعبة لكي تغيرها لما فيه مصلحتها. إن النزاعات على قواعد اللعبة تميل إلى العبور من الحالة الخفية إلى الحالة الظاهرة في فترات الأزمات العلنية أو الغامضة. فهي تميل إلى أن تكون دورية في حين أن النزاعات في قاعدة اللعبة هي مزمنة. يمكن أن تأخذ أشكالاً عينية ليسبب بدسي: إن نزاعاً على القواعد يتضمن بالتحريف معارضة للقواعد التي تحكم العلاقات بين الفاعلين. إذن، يجد هؤلاء أنفسهم بشكل مؤقت في وضع كان مؤلفو القرن الثامن عشر وصغوه بأنه «حالة طبيعية» وما كان دوركهام يعتبره «فوضى قانونية». ففي وضع من هذا النمط تطلب علاقات القوة، موحية أحياناً باللجوء إلى تقنيات العنف. يكون احتمال القوة محدوداً بصورة عامة، كون النزاع على قواعد اللعبة يجري بحضور محكمين، أي بوجود جماعات ليست معنية مباشرة بالنزاع ولكنها من الممكن أن تتأثر بنتائجه بطريقة غير مباشرة. هذه الصورة تفسر مثلاً لماذا أخذت غالباً النزاعات على الحقوق الجديدة أشكالاً عنيفة كما يبين على سبيل المثال التاريخ الثقافي، كما تظهر كذلك فترات العنف هذه قصيرة الأمد بصورة عامة، إلا في الحالة النادرة عندما تكون مرتبطة بظروف استثنائية وثورات ثورية.

إن النزاعات الاجتماعية، بسبب الطابع الدراماتيكي الذي ترتديه أحياناً، هي أرضية اختبار لتطور الأيديولوجيات. يخطر ببالنا أولاً على هذا الصعيد البيان الشيوعي لماركس وأنجلز والمطلع الشهير لهذا النص الذي اعتبر التاريخ تاريخ صراع الطبقات. يمكننا أن نذكر أحياناً تطور فيها مسيرة إحلال طبقة على أخرى. وهكذا، حسب كينز (Keynes)، سبب التضخم الدائم الذي تطور اعتباراً من عام 1500 على أثر تدفق المعادن الثمينة الآتية من العالم الجديد، هبوطاً في الربح العقاري، عندما وجد الملاك العقاريون أنفسهم عاجزين عن ملاءمة معدل الربح مع الوفرة التي كان يتطور فيها التضخم. في الوقت نفسه، أفاد التضخم التجار والتجار الكبار والممولين وسلمهم في تطور الطبقة البورجوازية. لدينا هنا، كما يتكلم البيولوجيون، حالة انتقال بيئي (مثلاً) يمنع نوع من الشجر ظلاً مناسباً لنمو نوع آخر ينضج وينتهي بفنق النوع الأول). إن تحليل كينز وكذلك تشييه مع حالة الانتقال البيئي، يستدعي ملاحظتين هامتين. أولاً، يبين هذا المثل أن مسيرة إحلال طبقة على أخرى لا تأخذ بالضرورة شكل الصراع أو الحرب بين الطبقات، ولا حتى شكل التناقص بين الطبقات. لم يكن يخطر ببال أحد، على الرغم من الصورة المشكوك فيها من «الصراع من أجل البقاء» التي عرّفها سبنسر (Spencer) ومن بعده داروين (Darwin)، أن يتحدث عن حرب أو صراع بين الأنواع بالنسبة لعملية انتقال بيئي. وكذلك، لم تحل البورجوازية على طبقة الملاك العقاريين الاقطاعيين على أثر صراع أو حرب (إلا إذا أخذنا هذه الكلمات في معنى مجازي). ماركس نفسه يقر بذلك: فهو يشير في كتاب بؤس الفلسفة إلى أهمية هبوط الربح العقاري المرافق مع تدفق الرساميل الآتية من أميركا في الانتقال من الاقطاعية إلى الرأسمالية. ولكن هذه الفروقات الدقيقة أعنت في البيان الشيوعي حيث القارئ مدعو لأخذ تعبير «صراع الطبقات» في معنى غير مجازي. ثانياً، من البدني أن تاريخ النظام البيئي (écosystème) لا يمكن أن يقتصر في حالة حالة الوجه المهم ولكن الخاص للانتقال البيئي، ويكون الأمر كذلك من باب

أولى فما يخص تاريخ النظم الأكثر تعقيداً وهي النظم الاجتماعية. إن المطلع الشهير لبيان الشيوعي يستند في النهاية إلى خطابين اثنين، أو بالأحرى إلى حيلتين خادعتين: من الخطأ القول إن عملية استبدال الطبقات تأخذ دوماً شكل الصراع، ومن المشكوك فيه جداً أن العمليات التاريخية يمكن أن تقتصر على عمليات استبدال الطبقات. وأخيراً، عندما يكون ثمة صراع للطبقات في معنى أفل مجازية، فإن هذا «الصراع» لا يأخذ أبداً شكل المواجهة المباشرة، ولكن تتوسطها دوماً تنظيمات تعلن نفسها وتعتبر غالباً من قبل بعض الفاعلين أو المراقبين، بأنها عملة هذه الطبقة أو تلك. هذه الملاحظات المختلفة تنطبق بالطبع على جميع النظريات التي ترى في التاريخ عملية تبادل للطبقات (راجع مثلاً، تلك التي تعطي مالكي المعلم في المجتمعات ما بعد الصناعية الدور الذي يعطيه ماركس للبروليتاريا في المجتمعات الصناعية الناشئة).

ثمة أيديولوجيا أخرى، يمكننا وصفها بأنها أيديولوجيا التراضي، نرى أن النزاعات الاجتماعية هي بالضرورة إمارات مرضية. وعلى الرغم من أنها تظهر بشكل أكثر دقة، فإن مثل هذه الأيديولوجيا حاضرة في أعمال دوركهيم، الذي يعتبر النزاعات الاجتماعية ظواهر مشتقة. ناجمة عن الفوضى القانونية التي تسبب في فترات الأزمات (راجع مقالة الفوضى القانونية). بمواجهة هذه الأيديولوجيا يمكننا القول أولاً أن النظم الاجتماعية، باعتبارها معقدة ومفتوحة، معرضة عادة إلى حالات من عدم التوازن، تشكل بنفس المقدار، ومشاكل للفاعلين، وللفاعلين السياسيين بالدرجة الأولى. في الغالب، إن «مشكلة» سياسية أو اقتصادية تتيح الفرصة لتقديم «حلول» غير متلائمة بين بعضها، تبدو الواحدة والأخرى إنها يمكن الدفاع عنها إلى حد ما، ومن المستحيل أن تقرر بينها بوسائل النقد العقلاني وحده. إن وضعاً مشكوكاً فيه من هذا النمط يولد عادة نزاعات بطريقة دقيقة إلى حد ما، إن «خيارات» الفاعلين المتورطين تنتج من «حساسيتهم السياسية» أو من انتمائهم الحزبي: إن نزاعاً ما سيتطور وهو وفقاً للحالات، سيجري في إطار المؤسسات السياسية أو يتعداها بشكل واسع إلى حد ما، إلى «الرأي العام». من ناحية ثانية، ينبغي مجدداً ملاحظة أن النزاعات ليس لها بالضرورة بنية اللعبة ذات النتيجة السلبية من النمط الكارثي (الحسارة لجميع المشاركين)، ولا بنية اللعبة ذات النتيجة اللاعبة. وثمة الكثير من النزاعات التي لها بالأحرى، طابع الألعاب النزاعية ذات النتيجة الإيجابية، كما برهن على ذلك سيمل (Simmel)، ومن بعده كوزير (Cosser).

إن خطأ آخر من الأيديولوجيا، الذي نستطيع وصفه بالأيديولوجيا الاختزالية نرى أن النزاعات المهمة من وجهة نظر التحيز التاريخي تتعلق بهذا النمط الخاص من الرهانات أو ذلك. بالنسبة لماركس ولماركسين تتعلق النزاعات أساساً بتوزيع الأموال الملموسة، كما تبرهن على ذلك النظرية الماركسية الشهيرة عن الاستغلال (يقوم الاستغلال بالفعل على الأجر لفنعي للعمل). وبالنسبة لبعض الماركسين الجدد للمحدثين، تتعلق النزاعات أساساً بتوزيع الأموال الرمزية (الأموال الثقافية): وهكذا بالنسبة لهنري لوفير (Henri Lefebvre) وعليه الاجتماع المندوبين الواقعيين تحت تأثير الماركسية الجديدة، تدور النزاعات التاريخية لعصرنا، حول استملاك قلب آلدن من قبل الطبقات التي كانت محرومة منها. بالنسبة لدهرندورف (Dahrendorf) وكروزيه

(Crosier)، إن صراعات المجتمعات الصناعية تتعلق أساساً بتوزيع السلطة في المنظمات المعقدة. من البديهي أن نمو المدن دفع إلى خارج المدن فئة متزايدة من السكان المتمدنين. من الواضح أن المنظمات الحديثة تنجس إلى النمو في الحجم وفي التعقيد، مولدة نزاعات تتعلق بتوزيع السلطة. ولكن يصعب علينا إقناع أنفسنا بأن الأهمية التاريخية لنزاع معين، يمكن أن تحدد عبر طبيعة رهانه وأن النزاعات المجملية بالتاريخ عليها أن تتناول بصورة متبادلة نمطاً خاصاً من الرهان.

يوحي مثل كينز والحق يقال بسؤال أكثر جذرية أيضاً. يبرهن هذا المثل بالفعل على أن نظريات تاريخية أساسية يمكن أن تنزع عن عملية من الجائر لا بل من المطلوب وصفها دون اللجوء، حتى إلى فكرة النزاع. هل ينبغي الاستنتاج أن الفلسفات وعلوم الاجتماع التي تعطي للنزاعات مكاناً متقوقاً في أصل التغيير التاريخي، هي ضحايا وهم ناجم عن ضجة بعض النزاعات الاجتماعية وجنوها؟ هذه الضجة وهذا الجنون اللذان يحاول فلاسفة وعلماء اجتماع أن يشرحوا أنها هير تفسير النزاعات على أنها إمارات مرضية.

- BIBLIOGRAPHIE. — ADAM, G., et REYNAUD, J. D., *Conflits du travail et changement social*, Paris, PUF, 1978. — ARON, R., *La lutte des classes. Nouvelles leçons sur les sociétés industrielles*, Paris, Gallimard, 1964. — COLLINS, R., *Conflict sociology. Toward an explanatory science*, New York/San Francisco/Londres, Academic Press, 1975. — COMEN, L. A., *The functions of social conflict*, New York, The Free Press / Londres, Collier Macmillan, 1956, 1964 ; *Continuities in the study of social conflict*, New York, The Free Press / Londres, Collier Macmillan, 1967. Trad. partielle : *Les fonctions du conflit social*, Paris, PUF, 1982. — DAHLGREN, R., *Soziale Klassen und Klassenkonflikt in der industriellen Gesellschaft*, Stuttgart, Ferdinand Enke, 1957. Trad. angl. *Class and class conflict in industrial society*, Stanford, Stanford University Press, 1959; Londres, Routledge & Kegan Paul, 1963. Trad. franç., *Classes et conflits de classes dans la société industrielle*, Paris/La Haye, Mouton, 1972. — GORE, T. R., *Why men rebel*, Princeton, Princeton University Press, 1970. — KEYNES, J. M., *A treatise on money*, Londres, Macmillan, 1930, 1953; New York, Harcourt Brace, 1930. Et aussi in *The collected writings of John Maynard Keynes*, Londres, Macmillan / New York, Saint-Martin's Press, 1971, 6 vol., vol. V et VI. — LEFEVRE, H., *Le droit à la ville*, Paris, Anthropos, 1968. — NELSUN, H. L., *Political violence. The behavioral process*, New York, Saint-Martin's Press, 1969. — RAPOPORT, A., et GUYER M., « A taxonomy of 2x2 games », *General systems*, XI, 1966; 205-214. — SCHILLING, T., *The Strategy of conflict*, New York, Galaxy, 1963. — SMELL, G., « Der Streit » et « Die Kircung sozialer Kreise », in SMELL, G., *Soziologie. Untersuchungen über die Formen der Vergesellschaftung*, Leipzig, Duncker & Humblot, 1908, 1923, chap. IV et VI, 247-336 et 403-433. Trad. angl., *Conflict. The art of group-affiliations*, New York, The Free Press, 1955. — TOURAINE, A., *Le mouvement de mai ou la communisme utopique*, Paris, Le Seuil, 1969.

## Systeme

## النظام

لننحصر نظاماً قابلاً للحل من ن معادلات مستقيمة ون مجهولة. إذا غيرنا قيمة أي من العاملين فإن قيمة كل المجهولات ستأثر بصورة عامة. إذا ألقينا أحد المجهولات، يصبح النظام

غير قابل للحل. وإذا أضفنا مجهولاً واحداً، يصبح للنظام عدداً غير متناه من الحلول. تشكل مجموعة المعادلات إذن نظاماً، بمعنى أن كل تغيير لأحد العناصر يسبب تغييراً لساير العناصر. لقد كتب برتالانفي (Bertalanffy) يقول إن النظام هو مجموعة من العناصر ذات التبعية المتبادلة أي المرتبطة فيما بينها بشكل يؤدي تغيير أحدها إلى تغيير الأخرى، وبالتالي يتبدل المجموع». إن هذا التعريف يذكر بتعريف كونديللاك (Condillac): ونظام تتساند فيه مختلف الأجزاء بصورة متبادلة».

غالباً ما نتحدث عن النظام في علم الاجتماع بمعنى مشابه. نقول مثلاً إن تنظيمياً معيناً يعرف بنظام من الأدوار. في هذه الحالة، يمكن أن يؤدي التغيير في أحد العناصر إلى تغيير يجعل النظام. وهكذا، يقدم كروزيه (Crozier) في الفصل الخاص بالظاهرة البيروقراطية، الذي يعالج الاحتكار، حالة تنظيم ينطوي على عدد معين من الأدوار. ففريق الإدارة يتضمن مديراً ومديراً مساعداً ومراقباً مالياً، ومهندساً تقنياً. يتمتع المدير والمدير المساعد بتكوين نظري عالٍ، ولكن بتجربة عملية محدودة غالباً في قضايا الإنتاج. أما المهندس التقني القديم غالباً في المصنع، فيكون لديه على العكس تفوق على الصعيد العملي. هذه المعطيات تعرف نظاماً معقداً من النشاط المتبادل. والسلطة الرسمية للمدير والمدير المساعد تهتدهما الأهلية التقنية للمهندس. كما أن المراقب المالي رغم أنه يكون خاضعاً للمدير فإن له حق النقض لقراراته في حال ظهرت له مخالفة للقانون. إن نظام الأدوار ينتج ومناطق من الرتبة موضوعة بوضوح، تتطور في داخلها نزاعات تكرارية يكون مخرجها بصورة عامة متوقعا: ينتهي المدير دوماً بإعطاء الحق للمهندس التقني: والمراقب المالي يتحصن في موقف شكلي. وتتغير البنية لنظام النشاط المتبادل هذا بجمعه إذا ما تغير أحد العناصر: لو أن المدير المساعد مثلاً كان يجول بسرعة أقل من مصنع لآخر، ولو أن المدير كانت لديه خبرة مباشرة في تقنيات الإنتاج أو لو لم يكن المراقب المالي خاضعاً بصورة رسمية للمدير.

ثمة مثل آخر هو سوق الترقية. يتعلق الأمر بنظام معين، إذ إن سلوك كل طالب للتربية يمكن أن يكون له آثار على ساير الطالبين. وهكذا، إذا اختارون من الأشخاص دراسة الطب بدلاً من الفيزياء فإن ذلك يساهم في زيادة قسوة المنافسة بين المرشحين للطب وإلى تقليصها في الفيزياء. وربما يساهم فيها بعد بجعل إيجاد الوظيفة أسهل أمام الفيزيائيين الشباب. وربما يساهم كذلك بتخفيض الدخل الوسطي للأطباء. إن اختيار كل فرد ليس له بالطبع إلا أثراً هامشياً ضئيلاً. ولكن مجموع هذه الاختيارات يولد آثاراً تجميعية أو آثاراً نظامية.

يصف المثل الأول نظاماً للأدوار أو نظاماً للنشاط المتبادل. ويصف المثل الثاني نظاماً من العلاقات التي لا تكون في الظاهر علاقات أدوار. في هذه الحالة، يمكن مع ذلك أن يقال إن الأفراد على علاقة لأن اختيار كل منهم له تأثير على النتائج التي يمكن أن ينتظرها كل واحد من اختياره. إن أثر من هذا النمط بوصف أحياناً بالآثار الخارجية. يمكننا أن نشير إلى نظام مولد للآثار الخارجية في غياب النشاط المتبادل بين الأفراد بفكرة نظام التبعية المتبادلة. إن أغلب الأنظمة الاجتماعية المحسوسة تحتوي في الوقت نفسه على أنظمة ثانوية ذات تبعية متبادلة وأنظمة ثانوية للنشاط المتبادل

تكون روابطها معقدة. وهكذا، إذا أنتج نظام ثانوي للشيعة المتبادلة آثاراً سلبية من وجهة نظر بعض الفاعلين (مثلاً فانقرض في تخريج الأطباء من النوعية الرديئة)، يمكن أن يتدخل النظام السياسي لمحاولة تصحيحها (راجع مقالة الدور).

عندما نحلل نظاماً اجتماعياً، ندفع غالباً إلى دراسة مبادلات هذا النظام مع محيطه. وهكذا فإن جماعة السكان المقيمين في إقليم وطني يمكن أن تعتبر نظاماً. تتأثر بينها كما يتأثر حجمها بسلوك الأفراد المنتمين للنظام (في مادة التوالد والصحة، الخ.). وفي غياب ظاهرتي الهجرة إلى الأقليم ومنه يمكننا الحديث عن نظام مطلق. كما نتحدث كذلك عن نظام مطلق فيما يتعلق بجماعة زراعية تعيش في ظل نظام اقتصاد الكفاف ومحرومة من المبادلات الاقتصادية والديموغرافية مع محيطها. ولكن الأمثلة على النظام المطلق نادرة. فغالب الأنظمة في الواقع يمكن أن تسمى مفتوحة باعتبارها تقيم مبادلات مع محيطها. تلك حال المجموعة السكانية المتأثرة بظواهرات الهجرة أو الجماعة الزراعية التي تعيش في ظل نظام الاقتصاد النضدي. عندما توجد المبادلات مع المحيط يمكن ألا يكون لها أثر، ويمكن أن يكون لها آثار ذات طبيعة متنوعة على بنية النظام، ولكي نأخذ مثلاً شهيراً، إن النظام المتكون من مرجل وخزان للمياه ومنظم للحرارة هو نظام مفتوح: يكون منظم الحرارة حساساً تجاه حرارة المياه التي ترتبط سرعة تبريدها بالحرارة الخارجية. وبفعل الحرارة الخارجية ستكون الدواضع التي ستعيد تشغيل المرجل متباعدة إلى حد ما. ولكن في هذه الحالة، إن التغيرات التي تطرأ على مستوى المحيط (الحرارة الخارجية) لا تؤثر لا على حرارة خزان المياه، ولا بالطبع على مبادئ عمل النظام. ولكن المبادلات بين النظام ومحيطه يمكن كذلك أن تسبب تغييراً للنظام بتأثير المفعول الرجعي المتجه من المحيط إلى النظام. وهكذا لكي نأخذ مثلاً عزيزاً على مالتوس (Malthus)، ثمة خطر في أن تؤدي الزيادة في جماعة سكانية إلى نفاذ الموارد الطبيعية التي تسمح لها بإشباع حاجاتها الحياتية. ينجم عن ذلك (ردود فعل سلبية) توقف في التزايد الديموغرافي، ويلاحظ لوروا لادوري (Le Roy Ladurie) في كتاب (Les paysans du languedoc) عملية من هذا النمط في منطقة اللانغدوك (فرنسا) في القرن الرابع عشر: لقد أدى تضاعف عدد الرجال إلى تجزئة الأرض وإلى تدني في الموارد الأمر الذي أدى إلى تراجع سكاني. في حالات أخرى، يمكن أن تحدث المبادلات بين النظام والمحيط آثاراً أكثر تعقيداً: لنفترض أن جماعة من السكان (نظام سكاني) تنمو بسرعة وأن أزمة سكنية حادة تبرز. يمكن أن يكون لهذا الأثر نتيجة مزدوجة. من ناحية النظام، يمكن أن يكتف الأفراد سلوكهم وأن نلاحظ انخفاضاً في الولادات. من ناحية المحيط، نسمى السلطة السياسية دون شك إلى اتخاذ التدابير الحادفة إلى تخفيف أزمة السكن، إذا كانت لديها القدرة على ذلك.

فكما نبين هذه الأمثلة، إن مفهومي النظام والمحيط بتعلقان دوماً بتعريفات اتفاقية. إن الخط الفاصل بين النظام والمحيط يحدد بتعابير أخرى في كل حالة خاصة بفعل المشكلة التي نطرحها على أنفسنا، وانطلاقاً من مستوى التحليل الذي نرغب في أن نضع أنفسنا فيه. نشير فضلاً عن ذلك إلى أن مفهوم المحيط ليس له قيمة طوبوغرافية، ولكنه يستطيع أن يحصل على فهم أكثر تجرداً. وهكذا، في مثال أزمة السكن (الوارد أعلاه) عوملت السلطة السياسية وكأنها تنتمي إلى محيط

النظام السكاني. كما أننا نستطيع معاملة سوق الاستخدام بصفته يشكل محيطاً لسوق التربة. ولكننا نستطيع كذلك اعتبار سوق التربة وسوق التوظيف بصفته نظاماً وحيداً وتحديد موقع قدرات التدخل التي تتوفر للسلطة السياسية بصدد هذا النظام في محيطه.

تبين الأمثلة السابقة كذلك أن مفهوم النظام، بعكس الرأي الراجح، لا ينطوي على فكرتي التوازن والاستقرار. ربما كان هذا الرأي ينشأ بمقدار معين عن إساءة استعمال بعض الأمثلة على غرار مثل منظم الحرارة في الجوانب التعليمية لمفهوم النظام. ولكنها تشتت كذلك دون شك من ميل مستمر منذ بدايات علم الاجتماع لا بل منذ بدايات التأمل حول المجتمعات: ذلك الذي يقضي بإدراك النظم الاجتماعية بصفتها أنظمة قادرة على إعادة التوازن وسط شروط متغيرة، على غرار الأنظمة الحية. وعندما تظهر الأنظمة الاجتماعية في حال من عدم التوازن نقول تبعاً للقياس المستوحى من علم الأحياء، أن ثمة تطوراً أو ترواً. بالطبع، يمكن أن تشكل جماعة سكانية نظاماً مستقرّاً في حال أعادت بنيتها ومعها حجمه إنتاج نفسها بصورة ماثلة من حقبة إلى أخرى. ولكن يوجد بالتأكيد كذلك جماعات سكانية في حال من التوسع أو التراجع. كما أن تنظيمًا معيناً يمكن أن يشكل نظاماً مستقرّاً. ولكن يمكنه أن يعرف تطوراً يؤثر على نظام الأدوار الذي يحدده؛ ويمكن كذلك أن يتج آثاراً على محيطه، وهذه الآثار ربما تسبب بدورها أثراً ذات مفعول رجعي على التنظيم نفسه. كما أن سوقاً معينة يمكن أن تكون مستقرة أو في حال من التراجع أو التوسع، وأن يؤدي التوسع إلى آثار فعل ورد فعل معقدة بين السوق المعنية ومحيطها. لنرى مثلاً حالة توسع سوق التربة بين سنوات 1950 و 1970. وكنتيجة لهذا التوسع، تبدلت زمنياً الآمال المرتبطة بالشهادات. إن تربة إضافية تستمر خلال الحقبة بتوليد أمل متمايز في الربح فيما يتعلّق بالدخل والوضع الاجتماعي. ولكن الدخل المتوسط والوضع المتوسط المرتبط بكل مستوى من التربة يتناقض. ينجم عن ذلك، آثار رد فعل معقدة على سلوك طالبي التربة: إن وجود أرباح متميزة بحث كل واحد من هؤلاء الطالبين على محاولة الحصول على مستوى تعليمي مرتفع قدر الإمكان مع الأخذ بعين الاعتبار الإكراهات المختلفة التي تحد من هذه الطموحات؛ ولكن انخفاض المردود الواسطي للاستثمار التعليمي بحث كذلك الأفراد على السعي للحصول على شهاداتهم بأقل كلفة ممكنة؛ والاحتفاظ بقسم من وقتهم لنشاطات ذات مردود. وهكذا أدى التوسع في سوق العمل إلى تغيير معقد في العلاقات بين التربة والوظيفة.

إن علم الاجتماع الحديث، باعتباره يتنوع العمليات الحيوية التي يمكن أن تؤثر على نظام معين وعلى علاقاته مع المحيط، يعتمد عن النموذج المثالي الأولي الذي ارتبطت به العلوم الاجتماعية في القرن التاسع عشر. وبميل وريكاردو ومالتوس وماركس إلى اختزال هذه العمليات إلى بعض الأنماط الرئيسية: عمليات التوالد والعمليات والانفجارية التي تقبل إلى إحداث أثر انقطاع أو رد فعل سلبي ناشئة عن المحيط. وهكذا، يعتبر ريكاردو، أن الأجور عندما ترتفع فوق مستوى الكفاف، فإنها تؤدي إلى تزايد السكان، الذي يؤدي إلى تزايد ما يسميه ماركس بجيش الاحتياط الصناعي. وعلى أثر التنافس المتزايد بين العمال، تعود الأجور إلى مستوى الكفاف. إن الظهور الآلي لردود الفعل السلبية تحول العمليات والانفجارية المحتملة إلى عمليات دورية عند مالتوس



وريكاردو. بالنسبة لماركس، يمكن أن تؤدي العمليات «الانفعالية» إلى عمليات دورية ولكن كذلك إلى عمليات انقطاع وتحول جذري. إلا أننا نعرف اليوم أن عمليات التغيير لا يمكن أن تختزل إلى بعض حالات النماذج المثالية هذه (راجع مقالة التغيير الاجتماعي). إن تعقد الآثار النظامية، والقدرة على تحديد الفاعلين المنتمين إلى نظام معين وإلى محيطه تعيّن حدوداً ضيقة جداً لصحة النماذج التي تدمج بين عمليات التغيير الاجتماعي والعمليات من النمط الآلي مثل تلك التي تصادفها في تحليل النظم - الاقتصادية. إن التوازن أو التراجع حول التوازن والانقطاع ليست حالات بارزة متميزة فيما يتعلق بالأنظمة الاجتماعية. وبالتالي، إن تحليل النظم كما يستعمل في تحليل النظم الاقتصادية لا يمكن أن يمثل لعالم الاجتماع إلا مصدر إجماع بعيد.

على أثر الوعي لتعقد العمليات، المؤثر على النظم الاجتماعية، يبيل علماء الاجتماع المحدثون إلى إظهار تشكك ما إزاء المحاولات الهادفة إلى تقديم المجتمعات بصفتها نظماً. ورغم ذلك يعنون كتاب لبارسونز النظم الاجتماعي (The Social System) (1). كما أن إيستون (Easton) أو أترزيوني (Atrزيوني)، أياً تكن الفروقات التي تباعد بينهما، يقترحان كذلك تطبيق فئات تحليل النظم على المجتمعات بمجملها. يمكننا مواجهة هذه الطموحات باعتراض، هو أن المحاولات الهادفة إلى وصف «النظام الاجتماعي» بصورة عامة، نادراً ما تستطيع الاحتراس من الإغراء التصنيفي. إن المثليين الشرعيين منظم الحرارة في مجال الفيزياء والجهاز العضوي في مجال علم الأحياء يمثان على جمع مفهوم النظام مع مفهوم التكيف مع بيئة متغيرة والمحافظة على توازنات أساسية في شروط خارجية وداخلية متغيرة. إن مثل هذا الجمع يكون مفهوماً بشكل مباشر ومقبولاً في حالتي منظم الحرارة والجهاز العضوي. وربما كان كذلك في حالة التنظيمات. يمكن اعتبار التنظيمات (الجماعات الرهبانية العزيزة على قلب فيبر - M. Weber مثلاً). وكأنها تميل نحو بعض الأغراض. ومنها كانت مغلفة على نفسها، فإنها لا تستطيع المحافظة على أهدافها إلا إذا حازت على وسائل التكيف مع شروط خارجية وداخلية متغيرة. ولكن لا يكون الأمر كذلك في أنظمة أخرى مثل الأسواق، ولا من باب أولى في النظام الاجتماعي بمجمله. إذا كان مؤكداً أن سوقاً معينة يمكن أن تنتج بعض التوازنات، من الصعب تفسير تأثيراته بطريقة تصنيفية. كما أن تصوراً مثل تصور الوظائف الأربعة لبارسونز (Parsons) (التكيف، تحديد الأهداف، الدمج، الكمون) يصف أنظمة النشاط المتبادل بشكل أفضل من أنظمة النجاة المتبادلة. ذلك أن المجتمعات لا يمكن أن تدرك بصفتها أنظمة للنشاط المتبادل بالمعنى الذي أعطناه أعلام هذا التعبير، إنها بتعابير أخرى، ذات مستوى معقد أكثر من المنظومات التنظيمية. إن كون السلطة السياسية تبذل جهودها للحفاظ على بعض التوازن وإن كون الرأي العام يمكن أن يتحرك حسب وسائله، إذا توصل إلى ذلك بشكل سيء، فإنها ملاحظات مؤكدة ومبتدلة. وهي لا تكفي لإقامة أساس للمثالبات الخفية تقريباً بين المجتمع والجهاز العضوي أو بين المجتمع والتنظيم، التي يقترحها هؤلاء الذين يطمحون لمعالجة الأنظمة الاجتماعية بصورة عامة. وليس من غير المعقول إدراك مجتمع بصفته نظاماً ولكن شرط إعطاء مفهوم النظام تفسيراً عاماً وبالتالي فارغاً قدر الإمكان. في هذه الحالة، لن يكون لمدينا الشيء الكثير لنقله حول الأنظمة الاجتماعية بصورة عامة.

أما اليوم، فثمة ميل إلى اعتبار المجتمعات بالأحرى، شبكات معقدة من الأنظمة الثانوية التي تقيم فيها بينها روابط مائمة ومتحركة تقريباً (أنظر مثلاً تعقد الرابطة بين سوق التعليم وسوق الاستخدام وبين النظام الثانوي السياسي والنظام الثانوي الاقتصادي). الأمر الذي أدى إلى أن تحليل النظام الاجتماعي دفع تقريباً إلى حدود المعرفة السوسيولوجية. عندما يدخل ولرشتين (Wallerstein) أو بروديل (Braudel) مفاهيم مثل النظام - العالمي الطموحة في الظاهر أكثر من مفهوم بارسونز، فإنها لا يزعمان معالجة العالم باعتباره نظاماً. إنها يشيران فقط إلى أن بعض العمليات الخاصة لا تكون مفهومة إلا على المستوى العالمي. وبالطبع، إن كون العلاقات الدولية مثلاً لا يمكن أن تحلل اليوم إلا على مستوى الكرة الأرضية مجملها لا يفضي إلى أن كل عملية اجتماعية تقع على هذا المستوى. إن مستوى النظام يحدد بواسطة العملية التي نتم بها.

لقد تفحصنا حتى الآن بخاصة التحليل التتالي التطوري للأنظمة الاجتماعية. وثمة تقليد سوسيولوجي مهم مستمر من مونشكير إلى الأنثروبولوجيا يسمى بنويماً يتم بالتحليل التتالي للأنظمة المؤسسات الاجتماعية. في هذه الحالة، يقتضي فهم التماسك لمجموعة من المؤسسات الملاحظة في مجتمع معين وفي فترة زمنية معينة. إذا افترضنا أن المؤسسات متماسكة يعني الافتراض أنها تشارك بصورة متبادلة وبالتالي تكون نظاماً (راجع مقالتي النظام، والنبوة).

يشق مفهوم النظام من ملاحظة بسيطة، وهي أننا نستطيع في العالم المادي كما في العالم الحي أو في العالم الاجتماعي، تحديد مجموعات من العناصر ذات التبعية المتبادلة. وبعد إبداء هذه الملاحظة، يمكننا التقدم خطوة أكثر والسعي إلى التعرف على أنماط من النظم. منظم الحرارة هو أحدها. ولكن ليس من المؤكد أن علم قوانين التصنيف يمكن الاندفاع بها بعيداً جداً. ومن المؤكد، في المقابل، أنه يفتضي الاحتراس من الاستنتاج السريع جداً بوجود تماثل في البنى ونشابه بين الأنظمة المنتمية إلى فئات مختلفة من الواقع. لذلك، تعطي «النظرية العامة للأنظمة أحياناً إنطباعاً عن بناء قليل التوحيد متضمناً، من جهة أولى، سلسلة من المدركات المقيدة لوصف النظم الملموسة والعمليات التي تميزها، ومن جهة ثانية، مجموعة من دراسات الحالات التي يتم إثراؤها باستمرار، والمقتبسة من فئات مختلفة للواقع. إن مجموع الرجل - وخزان المياه - ومنظم الحرارة، يشكل نظاماً، وأي «نظام» من المعادلات الرياضية كذلك. هذه الأنظمة ليس لديها شيء مشترك أبداً إلا تشكيل مجموعات من العناصر ذات التبعية المتبادلة. كما أن الأنظمة الاجتماعية هي مجموعات من العناصر ذات التبعية المتبادلة. لا يمكننا أبداً أن نقول أكثر من ذلك على المستوى العام. إن فكرة النظام العامة جداً ليست في الحقيقة مقيدة إلا كفكرة موجهة. وهي لا تتخذ معنى محدداً إلا عندما نطبق على تحليل العمليات والنظم الملموسة أي عندما تواجه بفرادتها.

● BIBLIOGRAPHIE. — BERTALANFFY, L. (von), *General system theory. Foundations, development, applications*, New York, C. Braziller, 1968. Trad. franç., *Théorie générale des systèmes. Physique, biologie, psychologie, sociologie, philosophie*, Paris, Dunod, 1973. — BUCKLEY, W., *Sociology and modern systems theory*, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1967. — CONDILLAC, E. (BONNOT de), *Traité des systèmes; où l'on démontre les inconvénients et les avantages*, La Haye, Neaulme, 1749;

Paris, Librairie armand, 1749. — DUNTON, K., *The secret of government*, New York, The Free Press, 1963, 1966. — EATON, D., *A systems analysis of political life*, New York, Wiley, 1965. Trad. franç., *Analyses du système politique*, Paris, A. Colin, 1974. — EATON, P. E., *Systems thinking*, Londres, Penguin modern management readings, 1965, 1970. — EVANS, A., *The active society*, New York, The Free Press, 1968. — LAPORTE, J. W., *L'analyse des systèmes politiques*, Paris, PUF, 1973. — LAZARFELD, P. F., *Qu'est-ce que la sociologie?*, Paris, Gallimard, 1970. — MATUYAMA, M., « The second cybernetics : deviation amplifying causal processes », *American scientist*, LI, 1963, 164-179. Trad. franç., « La deuxième cybernétique : un processus causal mutuel amplificateur de déviation », in BERNHARDT, P., et CHAZEL, F., *Théorie sociologique*, Paris, PUF, 1975, 386-397. — PAKOVA, T., *The social system*, Glencoe, The Free Press / Londres, Collier-Macmillan, 1951. — WALLERSTEIN, I., *The modern world system, capitalist agriculture and the origins of the European world economy in the sixteenth century*, Londres, Cambridge University Press, 1979. Trad. franç., *Le système du monde du XV<sup>e</sup> siècle à nos jours. I : Capitalisme et développement, 1450-1640*, Paris, Flammarion, 1980.

## Polyarchie

## النظام السياسي التعددي

لقد اقترح هذا التعبير من قبل روبر داهل (Robert Dahl) للإشارة إلى الشكل الخاص الذي تتخذه الديمقراطية في المجتمعات الصناعية الغربية. إن نقطة الانطلاق للتذكير الذي قاد اختصاصي في القضايا السياسية مثل داهل إلى إعداد مفهوم النظام السياسي التعددي، لها مصدران، الأول عند توكفيل (Toqueville)، والآخر عند شومبر (Schumpeter). يعتبر توكفيل أن نجاح الديمقراطية الأميركية يشكل مفارقة من عدة نواح. فلم يكن متظفراً بالنسبة للذين يعتقدون أن نظاماً قائماً على مبدأ السيادة الشعبية يحكم بنوع من الإرهاب الحقوقي أو المواجهة التي لا ترحم للآراء والمصالح. ورغم أن شومبر لا يستشهد بتوكفيل، فإن التصور الذي يفصله في الجزء الثاني من كتابه الاشتراكية والراسمالية والديمقراطية لا بد أن يذكر بإشكاله الجزء الأول من كتاب الديمقراطية في أميركا (لتوكفيل). فعل غرار توكفيل وبشكل أصح منه، شومبر يصرّ على أن النظريات الكلاسيكية للديمقراطية عاجزة عن الإحاطة بطريقة عمل الديمقراطية الحديثة. إن تسمية مثل النظام السياسي التعددي لها حل الأقل فضل لفت الانتباه إلى تنظيم الأنظمة المعاصرة وطرح بعض الأطروحات حول أشكال التطور التي يمكن أن تؤدي بمجتمعات أخرى أقل تقدماً من مجتمعاتنا، إلى الاقتراب من هذا النمط.

إن أنظمة التعددية السياسية تكون تعديدية بمعنى أن نظام تدرجها يعترف صراحة بوجود مجموعات من الأوضاع الاجتماعية - الاقتصادية المتعددة التي لا يكون تنوعها ظاهرة عارضة قابلة للاختزال «في النهاية» إلى ثنائية «الصراع حتى الموت» «طبقة ضد طبقة». وحتى لو كانت العوامل المرتبطة بالحياة الاقتصادية والمهنية تحتل مكانة مهمة جداً في هذا التسلسل، فإن الدخل والوظيفة والتكوين، ليست المحددات الوحيدة التي تتحكم بموقع الفرد أو المجموعة في تراتبية الأوضاع. وتتعرف الأنظمة السياسية التعددية أشكالاً أخرى من النزاع غير الصراع حتى الموت بين

«البورجوازية» (التي تشرف بشكل مطلق، عبر استثمارها بوسائل الإنتاج على الاستثمار، وبالتالي على التوظيف والاستهلاك)، و«البروليتاريا» الذي لا يمتلك سوى قوة عمله. وفي نظام التعددية السياسية، تشكل المجموعات العديدة التي تتأرجح بين الضيقين «بيئات» تتميز بنوعية الحياة نفسها وليس بمشروع أو مصير مشترك.

إن الأنظمة السياسية التعددية هي أنظمة ذات أحزاب متعددة ومتنافسة. لا تستع الأحزاب في النظرية الكلاسيكية بسمعة جيدة. إن روسو (Rousseau) وكذلك مؤلفو «Federalist Papers» يقارنها «بالشلل» (factions). يعتبر هؤلاء المنظرون أن التنافس السياسي يمارس بين مواطنين مستغلين عن بعضهم البعض، حيث يبدي كل واحد منهم رأيه، «وسط صمت الأهواء»، حول المزايا الذاتية للمرشحين والتدابير المقترحة عليهم. ليس ثمة إذن أي مكان للمقاولين السياسيين ويعتبر رؤساء الأحزاب «ديماغوجيين». إن مزلة المؤلفين الذين يفضلون الحديث على أثر داهل، عن التعددية السياسية بدل الديمقراطية، هي أنهم بدل أن يدنو وجود الأحزاب، يسهون إلى توضيح وظائفها. وتشكل الأحزاب في نظرهم، هيئة تعبوية يمكن من خلالها لبعض المطلب أن تعبّر عن نفسها أولاً، ثم تصبح فعالة. إنها تقدم كذلك للمقاولين السياسيين وسيلة أو ترساً. أما فيما يتعلق بالمنافسة بين الأحزاب وقادتها، فإنها تتخذ أشكالاً مختلفة وفقاً لعدد المتنافسين. قد تكون ميالين إلى الاعتقاد أن الثنائية الحزبية تشكل الصيغة «العادية» للتعددية السياسية. إنها تسمح بالفعل بممارسة قاعدة الأكثرية مع الحد الأدنى من الآثار الضارة. ولكن الثنائية الحزبية ليست سوى حيل. فالانكليز لم يعرفوا أبداً تقريباً منافسات حزبية ثنائية بشكل دقيق. خلال القرن التاسع عشر، جعل وجود الحزب الليبرالي المحصور بين الحزبين الجبارين المحافظ والعمالي - حتى ولو كان القانون الانتخابي ينزع من الحزب الثالث الكثير من فرصه في التأثير بطريقة حاسمة على نتيجة المعركة - جعل من الحالة الانكليزية مثلاً للثنائية الحزبية الشافضة. أما فيما يتعلق بالأحزاب الأميركية، فإنها تجمعات متنافرة جداً لدرجة أن التصويت لمرشح من الحزب الديمقراطي، لا يمكن أبداً أن يطمئن الناخب بأن نائبه سيتابع السياسة التي خاض على أساسها جولته. فضلاً عن ذلك، ثمة على غرار هولندا والنمسا تعدديات سياسية متعددة الأحزاب. فأياً يكن عددها وأياً تكن علاقاتها، تكون الأحزاب جزءاً جوهرياً من أنظمة التعددية السياسية.

من ناحية ثالثة، ليس ثمة تعددية سياسية إلا إذا كانت حقوق الأفراد مضمونة فعلياً. فالحرية العامة حرية التجمع وحرية الاجتماع وحرية الصحافة لا ينبغي أن يعترف بها وحسب وإنما أن تصان بواسطة أليات فعالة. وهذه الأليات ليست قانونية وحسب. فالقوانين لا تنفّذ فقط القضاة لموجب معاقبة التعرض للحريات، وإنما عليها كذلك أن تؤمن للمواطنين تنفيذ الشروط الضرورية لممارسة حرياتهم. لا ينطق الأمر فقط بمنع التعسف ومعاقبته وإنما يقتضي كذلك خلق الظروف المناسبة لتفتح الفرد وحرياته. فالرقابة القضائية على الموظفين وانتخاب الحكام هي بالمقدار نفسه وسائل قادرة على الأقل نظرياً، على حماية الأفراد والسماح لهم في المشاركة بإدارة الشؤون العامة. إن التعدديات السياسية هي أنظمة تقلّص سلطة الحكام عبر مؤسساتها.

لقد اهتم مفهوم التعددية السياسية بأنه تمويه تخفي بفضل «الديمقراطية الشكلية» نواظرها البنيوي مع «مصالح الطبقة البورجوازية». هل تسمح تعددية المصالح بالاستنتاج أنه يوجد في التعدديات السياسية توازناً متصفاً بين مختلف فئات المطالب والمصالح؟ ثمة بالتأكيد تعددية في المصالح. ولكن هذه المصالح المتعددة ليست دوماً ذات وزن متساو ولا تقدم لجميع المتنافسين حظوظاً متساوية. إن الإستعارات الكلاسيكية لمونتسكيو حول «الراحة» و«التعطّل» المتولدة من الأعباء والأعباء المقابلة للآلية الدستورية، متعائلة جداً وتفاؤلها يكون أقل صحة عندما نخرج من النطاق الصناعي للترتيبات السياسية، ونضع فرضية (دهراندورف، راجع مقالة الفعل الجماعي) أن المصالح كذلك في المجتمع المدني تقيم نوازنها عضوياً.

ثمة ثلاث ملاحظات تفرض نفسها هنا. أولاً، بدل أن تؤمن التعدديات السياسية حماية مقتصرة على مصالح «الطبقة المهيمنة» فإنها تؤمن حماية «للمصالح المكتسبة» - أياً تكن. صحيح أنه بانتقال كل «الموارث»، ولا سيما «الثقافة»، تكون مصالح الطبقة المهيمنة أولاً «مصالح مكتسبة». ولكن ثمة مصالح مكتسبة أخرى غير مصالح «الطبقة المهيمنة» وإن الحواجز التي يرفعها الأثرياء ضد الاعتراف بالغاديين الجدد والقبول بهم إذا كانت أحياناً حصينة، فهي ليست كذلك دوماً. ولكن في أغلب الأحيان، وبعد مهل طويلة إلى حد ما ونشوبه عميق تقريباً لأهدافها الأساسية، تنتهي المشاريع الجفرية جداً إلى شق طريقها بعد أن تكون قد رفضت طويلاً. وأخيراً لا تظهر أنظمة التعددية السياسية بالنسبة للمصالح، حيادية تماماً، ولا منحرفة صراحة وإنما مهددة بعدم التماسك. إن تعددية مراكز القرار ومراجع الاستئناف وطول المقدمات والمهل، تجعل بالفعل من الصعوبة بمكان السير باستراتيجية طويلة الأجل. نرى ذلك بخاصة في الطريقة التي توجه فيها التعدديات السياسية الغربية علاقاتها الخارجية.

هل ثمة فرص أمام نموذج التعددية السياسية في أن يفرض نفسه بصفته الشكل السوي للتنظيم السياسي في المجتمعات «المتقدمة»؟ ينبغي إعطاء جواب حذر جداً على هذا السؤال. أولاً، ليس ثمة نموذج واحد للتعددية السياسية حتى في المجتمعات الصناعية المتقدمة. إن فرنسا الديغولية وما بعد الديغولية، والولايات المتحدة وألمانيا الفدرالية حاولت عبثاً الانتهاء إلى «نوع» التعددية السياسية، فكانت العلاقات بين السلطات المختلفة للدولة متباينة تماماً. ثانياً، ليس مؤكداً أن أصول التعددية السياسية مع تكاليف القرار الذي تفرضه هل القادة السياسيين، يمكن أن تستمر حتى في مجتمعاتنا فيما لو أصبحت الظروف معادية إلى حد كبير وبصورة دائمة. لقد فرضت وأنظمة استثنائية على عدة بلدان من أوروبا الغربية قبل الحرب العالمية الثانية، وإن عودة هذه الأنظمة أو أنظمة مشابهة ليست مستحيلة تماماً في حال الحرب الباردة أو توترات داخلية قوية وطويلة. وقد عبّرها رولد لاسكي (Laski) والقادة الأكثر جذرية في «حزب العمال» خلال سنوات الثلاثينات عن شكوكهم فيما يتعلق بقدرة الأنظمة الانكليزية أو الأميركية نفسها على السماح والتجربة اشتراكية، بالمتابعة دون عراقيل. ويمكن اليوم أن تعود الشكوك نفسها إلى الذهن، لو أن أزمة سنوات السبعينات والثمانينات كان لها أن تتفاقم وتستمر. وتعبير أخرى، يبدو معقولاً الافتراض أن تكون بعض الشروط الاقتصادية ولا سيما ما يتعلق بوفرة النمو وانتظامها وتوزيع المداخيل،

مطلوبة لعمل واستمرار التعدديات السياسية .

وأخيراً، في ما يتعلق بوضع البلدان النامية تفرض مرحلة التراكم والاستثمار الاجتماعي التسارع (إنشاء منشآت العامة مثل التربة والصحة) على مجمل السكان أنظمة قاسية بما فيه الكفاية وتؤدي الى ظهور تكنوقراطية - بيروقراطية منسلطة غالباً ما تكون قادرة في لعبة المفاوضات والتسويات. إلا أنه ليس من غير المعقول التفكير بأن نموذج التعددية السياسية له بعض قدرة التعميم والتوسع. أولاً، إن بعض هذه المؤسسات الخاصة هي في طريق الانتشار السريع ولا سيما الأحزاب والتنظيمات البيروقراطية للدولة مع بعض الثقل القضائي المضاد المرتبط بمتطلبات المغلفة المالية والإدارية. ثانياً، بمقدار ما تعتبر أيديولوجيا أنظمة التعددية السياسية بأنها الوحيدة المتمتعة بالسلطة القائمة على السهادة الشعبية المعبرة عن نفسها من خلال الاستفتاء، ولحمت رقابة مختلف فئات الممثلين، فإنها تزود أنظمة في العالم الثالث تؤكد هذه المبادئ دون أن تكون قادرة على تطبيقها، بنسبة بين تأكيدات الديمقراطية وممارستها السلطوية، بواسطة ترتيبات خاصة (فيما يتعلق بالانتخابات، المنافسة بين الفادة، معاملة المعارضين).

- BIBLIOGRAPHIE. — BOURICAUD, F., « Le modèle polyarchique et les conditions de sa survie », *Revue française de sciences politiques*, XX, 3, 1970, 833-824. — DAML, R., *A profane to democratic theory*, Chicago, The Univ. of Chicago Press, 1956; *Who governs? Democracy and power in a american city*, New Haven, Yale Univ. Press, 1961. Trad. : *Qui gouverne ?*, Paris, A. Colin, 1971; *Polyarchy, participation and opposition*, New Haven, Yale Univ. Press, 1971. — JOUVENEL, R. de, *La république des consociés*, Paris, Grasset, 1914; Genève, Slatkine Reprints, Paris, H. Champion, 1979. — LASSW, H. J., *Reflections on the evolution of our time*, London, G. Allen & Unwin, 1946. Trad. : *Réflexions sur la révolution de notre temps*, Paris, Seuil, 1947. — LINDSLOW, C. E., *Politics and markets. The world's political economic systems*, New York, Basic Books, 1977. — LIPSET, S. M., *Political man : the social basis of politics*, Garden City, Doubleday, 1960. Trad. : *L'homme et la politique*, Paris, Seuil, 1963. — LOWE, T., *American government. Incomplete conquest*, New York, Holt, Rinehart & Winston, 1977. — MONTESQUIEU, C. de, *L'esprit des lois*. — PARSONS, T., « « Voting » and the equilibrium of the american political system », in BURDICK, E., BROUSSARD, A., *American voting behavior*, Glencoe, The Free Press, 1959. — SCHUMETER, J. A., *Capitalism, socialism and democracy*, New York, Harper, 1942, London, G. Allen & Unwin, 1976. Trad. : *Capitalisme, socialisme et démocratie*, Paris, Payot, 1972. — TOQUEVILLE, A. de, *De la démocratie en Amérique*.

## Théorie

## النظرية

يكفي أن نتصفح أي مؤلف عن « النظرية » الاجتماعية : هل سبيل المثال النظريات الاجتماعية لبارسونز (Parsons) وشيلز (Shils)، أو « Symposium an sociological theory » لغروس (Gross)، لكي ندرك أن مفهوم النظرية في علم الاجتماع يرتدي معاني متعددة وربما (مع أن ثمة شكوكاً يمكن بأن ترد في هذا الصدد) أكثر تنوعاً منها في علوم الطبيعة. لقد تم إبراز هذا

التنوع من قبل مرتون (Merton) في مقطع كلاسيكي من كتاب النظرية الاجتماعية والبنية الاجتماعية (الترجمة الفرنسية ص. 27 إلى 44). فقد كتب يقول، إن عالم الاجتماع يميل إلى استعمال كلمة النظرية كمرادف لكلمات: 1 - المنهجية؛ 2 - الأفكار الموجهة؛ 3 - تحليل المفاهيم؛ 4 - التفسيرات اللاحقة؛ 5 - التعميمات التجريبية؛ 6 - الإشفاق (= استنتاج الترابط) الناجم عن اقتراحات قائمة مسبقاً) والتظن (البحث بواسطة الاستنتاج عن مقترحات عامة تسمح باستخلاص افتراضات خاصة قائمة مسبقاً)؛ 7 - النظرية (بالمعنى الضيق للكلمة).

إذا كنا نقصد بالنظرية (بالمعنى الضيق للكلمة) مجموعة من المقترحات التي تشكل نظاماً، من الممكن أن نستخرج منها نتائج مرتبطة بمواجهة مع معطيات الملاحظة، ينبغي أن نعطي الحق لمرتون: إن مفهوم النظرية كما هو مستعمل فعلياً في علم الاجتماع لا يتخلص إلى هذا الفهم. ولكن المفهوم ربما كان من جهة أخرى ذات معان أقل تعدداً، مما يوحي به مرتون. في الواقع، يظهر لنا مفهوم النظرية أنه يتضمن في علم الاجتماع فهمين أساسيين. ذلك المتعلق بالمعنى الضيق للكلمة من جهة أولى، وذلك المتعلق بالثال من جهة أخرى. نقصد بالثال هنا مجموعة من المقترحات أو الأحكام لما بعد نظرية، المتعلقة باللغة الواجب استعمالها لمعالجة الحقيقة الاجتماعية أقل مما تتعلق بالحقيقة الاجتماعية. يمكن توضيح هذا التمييز بالمثل الآتي: في كتاب الحركة الاجتماعية يقدم سوروكين (Sorokin)، نظرية بالمعنى الضيق للكلمة. يمكننا اختصارها في الاقتراحات التالية: 1 - كل مجتمع يكون متفرعاً، والتفرع ناجم عن تقسيم العمل؛ 2 - يمكن استمرار التفرع من جيل إلى آخر بواسطة عدد معين من آليات الانتقاء؛ 3 - ثمة، في المجتمع الصناعي، عاملان أساسيان للانتقاء هما العائلة والمدرسة؛ 4 - إذا قام هذان العاملان بوظائفهما بطريقة غير ملائمة ينهي الشباب نتيجة ذلك، تطلعات اجتماعية يحد المجتمع نفسه عاجزاً عن تلبية؛ 5 - في هذه الحالة، نشهد ظهور أيدولوجيات ثورية. تجلينا في هذه الحالة أمام نظرية يحددها المعنى: مجموعة من الاقتراحات مترابطة الواحدة بالأخرى، تسمح باستنتاج نتائج من السهل مبدئياً أن نواجه الحقيقة. لنضخص في المقابل، مثال التحليل الوظيفي. كما عرضه مرتون في كتاب النظرية الاجتماعية والبنية الاجتماعية: من أجل تفسير ظاهرة اجتماعية، مؤسسة على سبيل المثال، من المفيد بصورة عامة تفحص وظائفها الظاهرة والكامنة، مع العلم أن بعض المؤسسات يمكن أن تكون أبعد من وظيفية، وأخرى وظيفية بالنسبة لمجموعات معينة وغير منظمة الوظائف بالنسبة لمجموعات أخرى. وتقدم نظرية مرتون عن الآلات السياسية مثلاً كلاسيكياً عن التطبيق النموذجي للتحليل الوظيفي: يمكن تفسير وجود الآلة السياسية للحزب الديمقراطي الأميريكي بكونها تقوم بوظيفة كاملة للتأمين الاجتماعي بالنسبة للفئة الأكثر حرماناً من ناحية. إن والتحليل الوظيفي، هو مثال أكثر مما هو نظرية إذ إنه يتكوّن من مجموعة من الأحكام لا تمس هذا الجانب أو ذلك من المجتمعات، وإنما الطريقة التي ينبغي على عالم الاجتماع أن يسلكها لكي يبيّن نظرية تهدف إلى تفسير هذه الجوانب أو تلك من المجتمعات. إن الأحكام التي تعرف والتحليل الوظيفي، تكون بالتأكيد من الطبيعة لما بعد نظرية: إنها تشكل كلاماً، ليس حول الحقيقة الاجتماعية، وإنما حول النظريات الخاصة بالحقيقة الاجتماعية. سيلتظ القارئ عرضاً أن هذا التعريف لمفهوم

المثال مختلف مع تعريف كاكن (Kuhn) (راجع ، مقالة المعرفة) إذا لم نقل غير متلائم معه.

من المفيد أن نحاول، دون الطموح إلى الكمال، تصنيفاً مقصداً للنماذج التي تتضمنها «نظرية» (بالمعنى الواسع للكلمة) علم الاجتماع. يمكن ترتيب المجموعة الأولى من النماذج تحت عنوان النماذج الإدراكية التي يمكننا تسميتها أيضاً بالنماذج التصنيفية، بما أنها تستند غالباً إلى تصنيف أو نموذجية ضمنية أو صريحة. من الأمثلة على النماذج الإدراكية، التعارض الذي يعرضه تونيز (Tonnes) بين الجماعة والمجتمع. يوحي هذا التعارض أن الأشكال المختلفة للتجمع بين الناس يمكن وصفها انطلاقاً من مجموعة اتصالية يتم تقديم أقصى قطبها عبر تجمع تماقدي من جهة، وهو مجموعة أولية (العائلة مثلاً) من جهة أخرى. في الحالة الأولى، تكون العلاقات بين الأفراد من النمط التفرعي أساساً؛ وهي تنجم عن إظهار كل واحد لأنانية مفهومة جداً، والأفعال المتبادلة بين أعضاء المجتمع تهدف إلى تحقيق أغراض محددة تماماً. في الحالة الثانية، تكون العلاقات من النوع الودي، وتقودها الغيرية؛ والأفعال المتبادلة ذات وظائف متعددة (يستطيع أعضاء عائلة معينة الاجتماع لعقد مجلس وإنما كذلك لغاية الوجود مع بعضهم). تستطيع هذه التميزات حسب تونيز، أن تستخدم، ليس فقط كممرشد لوصف وتحليل مختلف أنواع المجموعات الصغيرة التي يمكن تصورها، وإنما لتقديم كذلك إطاراً (ما بعد النظري) لتحليل نظميات ومجتمعات شاملة. وإن التميز الشهير المعزى إلى ردفيلد (Redfield)، بين المجتمعات التقليدية والمجتمعات الحديثة، والتعارض بين المجتمعات الصناعية والمجتمعات ما بعد الصناعية هي أمثلة أخرى، قريبة جداً في شكلها ووظيفتها الأيستيمولوجية، من تمييز تونيز، في جميع الحالات، يظهر المثال بشكل المعارضة بين التصورات التي تقر أن لها فضيلة التقاط الفوارق والتميزات الأساسية على جميع مستويات التحليل التي يمكن أن يدفع العالم الاجتماعي إلى تحديد موقعه منها: مستوى علم الاجتماع الضيق، مستوى المجموعات الضيقة أو مستوى علم الاجتماع الواسع. كما أن «نظرية» بروسونز عن النماذج المتنوعة هي مثل شهير آخر عن النموذج الإدراكي. فهي تظهر بشكل أربع تعارضات إدراكية سمى بروسونز جهده ليظهر أنها كانت مفيدة لتحليل ظواهر اجتماعية متنوعة إلى أقصى حد (على سبيل المثال تحليل المهن وعمليات الاحتراف وإزالة الحرف: والتحليل المقارن لأنظمة الضرب).

ثمة مجموعة ثانية من النماذج يمكن أن تصنف تحت عنوان النماذج القياسية. في هذه الحالة، يوحي «النظر» أن مجموعة من الظواهر الاجتماعية، المحصورة إلى حد ما ولكنها حديثة، يمكن أن تعتبر وكأنها خاضعة لأواليات مشابهة لتلك التي تميز إما أنواعاً أخرى من الظواهر الاجتماعية وإما ظواهر ترتبط بعلوم غير علم الاجتماع. فعلم اجتماع الهجرات يقدم مثلاً جيداً على النموذج القياسي. إذا قمنا بتقليد البحث المزروع بأسماء مثل زيبف (Zipf) ودود (Dodd) وستوفر (Scouffer) نلاحظ أن «نظرياتهم» (بمعنى الضيق) مبنية جميعها انطلاقاً من نموذج يسلّم بالمشابهة بين ظواهر الهجرات وأواليات الجذب التي وصفها الأواليات النيوتونية. كما أن عدداً مهماً من الأعمال المرتبطة بعلم اجتماع الانتشار تسلّم بالمشابهة بين ظواهر الانتشار الاجتماعي وظواهر الانتشار الوبائي (راجع مقالة الانتشار). إن «نظرية» مثل نظرية التبادل تنتمي كذلك إلى صف النماذج



القياسية. ويوحي هومنز (Homans) في مقال استخدم كمصدر إجماع للعديد من الدراسات تحت عنوان: (Social behavior as exchange)، بأن أوليات النشاط الاجتماعي المتبادل يمكن اعتبارها بصورة عامة مشابهة لأوليات التبادل الاقتصادي. في أبسط حالة للتبادل يدخل شخصان س و ن في نشاط متبادل. ويتوفر لديهما سلعان من الأموال س<sub>1</sub> و ن<sub>1</sub>. ولكي يتم التبادل يقتضي أن يكون الثمن الذي يعرضه س بنقل س<sub>2</sub> إلى ن معتبراً من قبله بأنه أدنى من الربح الذي سيحصل عليه من ن في التبادل. كما أن ن ينبغي أن يتمكن من اعتبار نفسه مستفيداً في نهاية التبادل. ولكي يبرهن أن هذه الأولوية يمكن تطبيقها قياساً على أصناف واسعة من النشاطات الاجتماعية المتبادلة، يذكر هومنز عدة دراسات جعلت نتائجها أكثر قابلية للفهم إذا ما هولجت على ضوء نموذج التبادل. تتعلق إحدى هذه الدراسات بسلوك المفتشين المكلفين بتفحص إدارة بعض المؤسسات. ينبغي أن يقدم هؤلاء المفتشون تقريراً إلى مراقب معين. إن نموذج التبادل يطبق بسهولة على النشاط المتبادل بين المراقبين والمفتشين. وإن هؤلاء المفتشين إذا كان عليهم تقديم تقرير غير مؤات فإنهم يتعرضون لتحمل ثمن: وهذا الثمن هو أن يروا أنفسهم عرضة للشجب إذا لم تكن استنتاجاتهم مؤكدة كفاية. إن اللجوء إلى الاعلام المسبق للمراقب يقدم لهم إذن فائدة ينبغي مقارنة ارتفاعها بالثمن المتوقع في حال الشجب. يمكن للمراقب من جهته، أن يفسر دوره بعدة طرق. إذا فرض على مفتشه ثمناً عالياً جداً (مثلاً، بجعلهم يشعرون بوطأة نفوقه) فإنه سيفرهم من الشاور. فيفقد نظام المراقبة من فعاليتها وسيحمل المراقب مسؤولية ذلك. وفي النهاية، إنه يتحمل أكلافاً أعلى من الفوائد النفسية التي يحصل عليها من موقف متمجرف. إذا فرض كلفة منخفضة جداً، فإنه يعرض نفسه للخسارة، بواسطة أوليات أخرى من السهل تحليلها. سينظر قسماً من وقته في إغراق نصائحه وسيضع نفسه في النهاية في وضع يقوم فيه هو بعمل مفتشه. لقد كشفت ملاحظة هذا النظام أن المفتشين يلجأون غالباً إلى الشاور بين الزملاء، لكي يقلصوا الثمن الذي عليهم دفعه. وهذا ما يوحي بتحليل عمل النظام بصفته نظام متبادل معمم بين ثلاثة شركاء. يمكننا إيراد أمثلة أخرى عديدة للنماذج القياسية. وهكذا، يقترح بارسونز في مقالة مميزة، تمثل الوظيفة الاجتماعية للسلطة ووظيفة النفوذ المعنية. وتقرح بعض صيغ «النظرية» الوظيفية تفحص أنظمة اجتماعية بصفته مشابهة للأنظمة الحية. وتستند «نظرية» علم اجتماع الأدوار هي كذلك إلى نموذج قياسي. فتقيم تعابير (دور، ممثل، الخ.)، تشابهاً بين الممثل الذي «يقدم» قسمة على المسرح والفاعل الاجتماعي الذي «يقدم» دوره في إطار هذه أو تلك من المؤسسات أو التنظيمات. إن بعض النماذج القياسية هي أكثر ضمنية ولكنها تظهر بشكل واسع في أدبيات علم الاجتماع. وهكذا، فإن العديد من المؤلفين يقرّون أن المجتمعات الشاملة يمكن تفحصها بصفته منظمات ذات مستوى مرتفع من التعقيد. ويقر آخرون أن النزاعات الاجتماعية يمكن حوماً أن تدرك بصفته مباريات حيث تكون مكاسب الرابع مساوية لخسائر الخامس.

ثمة مجموعة ثالثة من النماذج يمكن تصنيفها تحت عنوان النماذج الشكلية. وبخلاف النوعين السابقين تتضمن النماذج الشكلية مؤشرات محوية أكثر مما هي دلالية على الطريقة التي ينبغي أن تبنى بها نظريات علم الاجتماع (بالمعنى الضيق للكلمة) أو أن نقادها التحليلات المتعلقة بهذا

النوع أو ذاك من الظواهر الاجتماعية. إن «نموذج» مرتون «لتحليل الوظيفي» هو من هذا النوع (راجع مقالة الوظيفية). إنه يشير إلى أن تفسير علم الاجتماع للمؤسسات الاجتماعية ينبغي أن يترك مكاناً أساسياً لتحليل الحاجات والمطالب التي تسبب لها المؤسسات ويقترح تسمية هذه الاستجابة بالوظيفة. يقتضي إذن تحليل علم الاجتماع للمؤسسات أن يبرز وظائفها، وأن يعتبر أن الوظائف الظاهرة للعيان (إذا وجدت) لا تتطابق بالضرورة مع الوظائف الكامنة، وأن المؤسسات المتنوعة الوظائف يمكن أن تستمر إذا تضمنت عناصر وظيفية لبعض المجموعات، الخ. ثمة مثل آخر للنماذج الشكلية هو: تحليل «الأنظمة». يشدّد هذا النموذج (راجع مقالة النظام) على الترابط بين المتغيرات وعلى الصفة الدائرية لعلاقات السببية التي تربط بينها. إن التحليل النبوي الذي يهدف إلى إبراز علاقات الترابط بين مؤسسات نظام اجتماعي معين أو بين المميزات المفترية لنصر ما هو مثل آخر للنموذج الشكلي، القريب من تحليل الأنظمة (راجع مقالة النبوية). إن «المجدلية» التي تعطي سلطة تفسيرية أساسية للتناقضات والتزاحات في تحليل الأنظمة والعمليات الاجتماعية، يمكن أن تعتبر بمثابة مثل آخر (راجع مقالة المجدلية).

في أغلب الأحيان، ثمة ممارسات في البحث نجد أساسها في نماذج شكلية ضمنية. وهكذا، فإن جزءاً مهماً من علم الاجتماع «التجريبي» يكون غرضه إقامة النفوذ النسبي لمجموعة من المتغيرات التفسيرية (متغيرات موصوفة أيضاً بالمستقلة) على مجموعة من المتغيرات المطلوب تفسيرها (متغيرات موصوفة أيضاً بالتابعة). وأن يلجأ الباحث إلى تحليل متعدد التنوع، وإلى تحليل للترابط ذات المعادلات المضاعفة، وإلى تحليل الصلات أو أية أداة إحصائية أخرى، فإنه يستعمل بعمله ذلك، نموذجاً شكلياً ضمناً. يمكن تلخيص هذا النموذج بالمقولة التي إذا قسرنا بمقتضاها متغير تابع م (سواء كان المقصود السلوك الانتخابي أو المستوى المدرسي أو الوضع الاجتماعي الفردي أو الدخل الوطني غير الصافي)، يعني تحديد نفوذ عدد معين من «العوامل» على هذا المتغير (راجع مقالة السببية). في حالة تحليل التراجع ذات المعادلات المضاعفة لتحديد أولاً هوية هذه العوامل، وفي حالة تحليل الصلات وأشكال أخرى للتحليل العامل (factorielle)، يتم السعي على العكس، وبشيء محدود من التوفيق والنجاح وفقاً للحالات، إلى تحديد هوية هذه العوامل لاحقاً (راجع مقالة التصنيفية). ولكن النموذج الشكلي التحقي عائل لمجموعتي الأدوات.

لنلاحظ عرضاً أن الأصناف الثلاثة للنماذج التي ميزنا بينها تتضمن تقاطعات. فبعض المفاهيم مستوحاة بواسطة الاستعارات (راجع، الأصل الهندسي لفكرة البنية أو الأصل الرياضي لفكرة المسافة الاجتماعية). فلها إذن أساس مشابه. إن بعض النماذج الشكلية (تحليل الأنظمة على سبيل المثال)، تفترض تشابهاً في البنية بين المناطق المختلفة للتحقيق.

تخضع نماذج «نظرية» علم الاجتماع إلى عمليات ديناميكية وصفها كاهن (Kuhn) بخصوص علوم الطبيعة. في علم الاجتماع، كما في علوم الطبيعة، صيغت النظريات الخاصة انطلاقاً من إطار ما بعد النظري الذي يستخدم كمرشد لبنائها. بعض هذه النماذج ذات صفة قياسية (راجع، النظرية الجسمية للنور، نظريات «الصراع» من أجل الحياة، نظريات «الذكاء»

الاصطناعي)، وأخرى ذات صفة شكلية (راجع، استعمال تحليل النظم في علم البيئة)، وأخرى ذات صفة إحصائية (راجع، سلسلة عناصر علم الأحياء). فكما في علوم الطبيعة، تظهر النماذج في علم الاجتماع وكأنها وُجِدت حيوية كبرى أو وجود كبير حسب وجهة النظر التي تبناها. وباعتبارها تشكل الإطار الثقافي الذي تعمل فيه لجان ثانوية للباحثين، فإنها تميل إلى البقاء طويلاً بعد أن أبرزت الصعوبات التي تواجهها بما الملاحظة وانتقد الدخيل للنظريات التي نستعملها. إن السبب الرئيسي لهذا الجمود ثلاثي. من جهة أولى، من الممكن بصورة دائمة تقريباً ترسيم نظرية مبنية في إطار نموذج بطريقة تسمح لها بتفهم الملاحظات التي تبدو للموهلة الأولى أنها متلائمة بصورة معها. من جهة ثانية، ينبغي لكي يحصل التخلي عن نموذج أن يتوفر نموذج أكثر اقناعاً أو إفادة. وإلا يجمد الباحث نفسه في وضع مرتبك. إن عدم وجود نموذج يرشده، يفقد نشاطه وجهته، ويصبح حتى من المستحيل التقرير بشأن الملاحظات التي يقتضي الشروع بها. وأخيراً، إن التخلي عن نموذج معين يكون بصورة عامة مكلفاً اجتماعياً بالنسبة للباحث (راجع، مقالة المعرفة). لذلك تعتبر النماذج نوعاً من الحراس ذوي الوجهين. ولكونها لا غنى عنها للبحث، تميل غالباً إلى إعطائها فعالية وشمولاً مغالي بها. لذلك يمكنها في بعض الظروف أن تلعب دوراً كابحاً.

إن تميز ردفيلد بين مجتمعات تقليدية ومجتمعات حديثة، والتعارض المقترح من قبل تونيز بين جماعة ومجتمع مارسا تأثيراً مهماً. قد أوحى بأبحاث عديدة وقدماً إطاراً تصورياً ومنهجياً في آن معاً، لهذه الأبحاث. لكن هذه النماذج أدت كذلك إلى ظهور مفاهيم غير مرغوب فيها. إن علماء اجتماع التنمية يقرّون غالباً أن المجتمعات المتخلفة تكون بصورة عامة مجتمعات ساكنة، وأن هذا السكون ناجم أساساً عن عبء التقاليد وعن تبعية متبادلة أكثر بروزاً منها في المجتمعات الحديثة بين الجوانب الاقتصادية والجوانب الثقافية للحياة الاجتماعية، ويقتضي بالتالي أن تأخذ التنمية شكل العملية الخارجية المصدر. ويعملهم هذا، إنهم يستوحون بالتأكيد نماذج تونيز ودفيلد ولكنهم يغالون في مداها. فلم تكن اليابان ولا بروسيا القرن التاسع عشر مجتمعات ساكنين قبل «الاقلاع». وفي الحالتين، تظهر التنمية تاريخياً أنها ذات طبيعة داخلية أكثر مما هي خارجية. وبالطريقة نفسها، أدت نظرية الأدوار إلى نظريات اجتماعية مفرطة في وظائفيتها. وهكذا، تفسر أحياناً الوضعية الطبقة للفاعلين بصفتها نوعاً من التسييم الذي يدعى هؤلاء «التنفيذ». وثمة نماذج شكلية مثل التحليل البيئي استخدمت كبديل لنظريات يحمي فيها المثلثون والعناصر الاجتماعية من التحليل ويقومون بوظيفة الدعائم للبيئة. كما أن النموذج العامل الكامن تحت أدوات إحصائية مثل تحليل التراجع ذات المعادلات المضاعفة أو تحليل الصلات، قاد الباحثين أحياناً إلى القول بمسئمة ضمنية وقابلة للنقاش اعتباراً من الوقت الذي نزع فيه إعطائه مدى شاملاً، كالقول مثلاً إن الأفراد أو المجتمعات يمكنهم في جميع الحالات أن يقدموا بواسطة لاتعة من المتغيرات، ومن ثم التحليل الذي يحدد تأثير هذه المتغيرات بعضها على بعض. ذلك أنه، إذا كان مفيداً لتحديد الوزن الإحصائي لهذا المتغير أو ذاك، مثلاً، على نسبة الخصوبة (أو التعليم) التمايز، فإن تحليلاً إحصائياً من هذا النوع لا يمكن بصورة عامة أن يمثل سوى فقرة من التحليل. إن تفسير نسب الخصوبة (أو التعليم) يعني في الدرجة الأخيرة جعل سلوكيات الفاعلين في مادة الخصوبة

(أو التعليم) قابلة للفهم. ونعمل ذلك، يقتضي التخلي عن نموذج الفرد - لائحة - من - المتغيرات لمصلحة نموذج الفرد - الشخص - المؤثر.

هل يمكننا الحديث عن تقدم بالنسبة ونظرية علم الاجتماع بالمعنى الواسع للكلمة، أي عن النماذج المستعملة من قبل علماء الاجتماع؟ إن الجواب على هذا السؤال يبدو إيجابياً. إن نماذج مثل تحليل النظم والتحليل البيوي ونموذج هومنز عن التبادل، سمحت بجعل الظواهر قابلة للفهم في حين أن النظريات المتصورة في إطار نماذج أقل قوة توصل إلى فهمها بشكل سيء. إن التحليل البيوي لعلاقات القرابة في المجتمعات القديمة تسمح بجعل الفوضى الظاهرة في قواعد تحریم ارتكاب المحارم مفهوماً. ويسمح نموذج التبادل، كما هو مطبق من قبل أولسون (Olson)، بفهم الجوانب الغامضة من علم اجتماع المؤسسات التقليدية وبصورة أشمل، من علم اجتماع المشاركة في المجموعات «الطوعية». من جهة أخرى، نلمس بوضوح أكبر، مع الوقت، حدود ومناطق صلاحية هذا النموذج أو ذاك. ونفهم اليوم، بشكل أفضل من الأمس، أن التعارض بين مجتمع تقليدي ومجتمع حديث ينبغي أن يستعمل بحذر. إننا نرى بشكل أفضل مخاطر الانزلاق من التحليل البيوي إلى البيوية، ومن التحليل الوظيفي إلى الوظيفية. ونحيط بشكل أفضل بحدود صلاحية النموذج القياسي المتشكل من نظرية الأدوار. وبصورة عامة، نحن أكثر تنبهاً للمخاطر التي تتضمنها النماذج التصورية القياسية والشكلية، عندما نسعى إلى إعطائها مدى عاماً جداً ومعنى حرفياً جداً وتفسيراً واقعياً جداً. إن نظرية علم الاجتماع (بالمعنى الواسع) تظهر إذن بالإجمال على أنها قادرة على التقدم. وربما تكون مجموعة النماذج هي نفسها أقل شواذاً مما يوحي به الوصف السابق. إذ إن الكثير من النماذج المثارة أعلاه متصلة فيما بينها بنموذج مشترك: ذلك الذي يدرك الظواهر الاجتماعية، سواء كان المقصود أحداثاً، أو ضوابط إحصائية أو غوارق أو مشابهاً بين مجموعات أو مجتمعات بصفتها نتاجاً لتجمع الأفعال الفردية. ويسمح الوعي لهذا النموذج بإعادة الترجمة بشكل واضح، لبداهات متضخمة في نماذج يصعب التوفيق فيما بينها للوهلة الأولى، مثل التحليل الوظيفي والجدلية. ولكن تاريخاً لعلم الاجتماع يبدل جهده لدراسة التطور والتبدلات والتناقضات والاختلافات بين النماذج الاجتماعية يبقى موضوعاً للكتابة. وعلى الرغم من أن عدة مؤلفين، من بينهم ستارك (Stark) ونيسبي (Nisbet) وأيزنستاد (Eisenstadt)، قد بذلوا جهداً في هذا الاتجاه، فلا يوجد في علم الاجتماع مؤلف مساوٍ لتاريخ التحليل الاقتصادي لشمير (History of Economic Analysis).

إن مفهوم النظرية كما هو مستعمل في علم الاجتماع يتضمن، كما قلنا، حقائق من الأفضل تسميتها بنماذج من جهة أولى، ونظريات بالمعنى الضيق للكلمة من جهة أخرى. وفيما يخص نظريات علم الاجتماع بالمعنى الضيق، يمكننا أن نطرح على أنفسنا عدداً معيناً من الأسئلة الالاستمولوجية. إلى أي حد تختلف هذه النظريات عن النظريات المفترضة من قبل علوم الطبيعة؟ إلى أي حد تكون قابلة للتحقق؟ إلى أي حد تكون تصورات مؤلفين مثل بوبر (Popper) أو لاكاتوس (Lakatos) أو فريابند (Feyerabend) حول معايير العقلانية، نظريات علمية قابلة للتطبيق على نظريات علم الاجتماع؟ إلى أي حد تجعل الميزة والتفسيرية لعمل عالم الاجتماع،

هذه النظريات مختلفة عما نلاحظه في مجالات أخرى للنشاط العلمي؟ لقد تم التطرق إلى هذه الأسئلة وغيرها في المقالتين المتعلقةين بالموضوعية والمعرفة.

- **BIBLIOGRAPHIE.** — BOTTOMORE, T., et NEBET, R., *A history of sociological analysis*, New York, Basic Books, 1978. — EHRENSTADT, S. N., et CUBELABU, M., *The form of sociology, paradigms and crisis*, New York/Londres, Wiley, 1976. — GROSS, L. (red.), *Symposium on sociological theory*, New York/Evanston/Londres, Harper, 1959. — HEATH, A., « Review-article : exchange theory », *British journal of political science*, I, 1, 1971, 91-119. — HOMANS, G. C., « Social behavior as exchange », *American journal of sociology*, LXIII, 6, 1958, 597-606. — KORM, T. S., *The structure of scientific revolutions*, Chicago, Chicago University Press, 1962, 1970. Trad. franç., *La structure des révolutions scientifiques*, Paris, Flammarion, 1970. — LAKATOS, I., « Falsification and the methodology of scientific research programmes », in LAKATOS, I., et MUSGRAVE, A. (red.), *Criticism and the growth of knowledge*, Londres, Cambridge University Press, 1970, 91-196. — NISSE, R., *The sociological tradition*, New York, Basic Books, 1966. — PARSONS, T., « On the concept of political power », *Proceedings of the American Philosophical Society*, CVII, 3, 1963, 232-262. — PARSONS, T., SIMS, E., NAROKS, D., PITTS, J. R. (red.), *Theories of society. Foundations of modern sociological theory*, New York, The Free Press / Londres, Collier-Macmillan, 1961. — SCHURPFETER, J., *History of economic analysis*, Londres, Allen & Unwin, 1954, 1972. — STALE, W., *The fundamental forms of social thought*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1962.

## Utilitarisme

## النقبة

لقد ابتكر العبارة بتمام (Bentham) وأعاد ابتكارها ستوارت ميل (Stuart Mill)، هذين المؤلفين اللذين تعتبر بالنسبة لها عقيدة فلسفية يتجاوز عرضها ومناقشتها إطار هذا المعجم. وفيها يتعدى هذه العقائد الخاصة بتعريف النقبة حركة فكرية وتأملية معقدة حول دور المصالح في النظام الاجتماعي والتغيير الاجتماعي.

إن كون إنكلترا لم تعرف في العصر الحديث نظام الملكية المطلقة والمركزية. وإن كون التغيير الاجتماعي اتخذ فيها شكل الانقلابات الاقتصادية التي تظهر أنها نتجت عن تلاقي العديد من المبادرات والمشاريع الفردية، يفسر دون شك وإلى حد كبير كون حركة الفكر النقبي هي ظاهرة إنكليزية. فضلاً عن بتمام وستوارت ميل، إن الوجوه الرئيسية للنقبة هي آدم سميث (A. Smith) وريكاردو وجيمس ميل (J. Mill) والفرد مارشال (A. Marshall) وهنري سيدجويك (H. Sidgwick) وهنري سبنسر (H. Spencer). إن مفهوم واليد الخفية عند آدم سميث بطرح باختصار نوعاً من النظرية العامة للنظام والتقدم الاجتماعيين: فتلاقي المصالح الخاصة يتحول لغاتمة المصلحة العامة. يستعيد أ. سميث برهان حكاية النحل لماندفيل (Mandeville)، هذا الكتاب الذي نشر في الثلث الأول من القرن الثامن عشر والذي لاقى رواجاً خلال عشرينات العقود. فقد استشهد به روسو مثل ماركس. والنظرية المركزية للحكاية هي: «إن الخطايا الخاصة

تصبح الفضيلة العامة. كما أن أ. سميث يبذل جهده ليرهن أنه تجاوز التصرفات الأنانية تولد غيرية لا إرادية. فتخفيضه لأسعاره لكي يجتذب زبائن منافسه، يعتقد اللعام أنه يخدم مصالحه. أما في الواقع فهو يخدم مصلحة المستهلك فقط لأن منافسه سيفعل الشيء نفسه. لقد أدت الحركة الفكرية النفعية مع سميث وريكاردو إلى نشوء علم هو: النظرية الاقتصادية. ويبدو رسوخ الاقتصاد في التراث النفعي وكأنه يقين تاريخي، حتى ولو ظهر الاقتصاد الحديث أحياناً وكأنه منحصر من أصوله النفعية لكونه يميل فقط إلى استبدال مفهوم الأفضلية بمفهوم المصلحة الكلاسيكي. ولكن النموذج المثالي النفعي لم يجد نفسه محدوداً في تحليل الظواهر الاقتصادية. وهكذا، يعتبر سينر أن التطور المستمر للتعاون القابل للتفسير هو نفسه بالفوائد التي تنجم عنه لكل واحد، يؤدي إلى عملية نماذج مستمرة للمجتمعات. وتصب لعبة المصالح الفردية مع سينر في نظرية نشوئية للمجتمعات. وتوحي عملية التمايز المتزايدة هذه، حسب سينر، بالتماثل بين التطور الجنيني والتطور الاجتماعي. ولكن لا يتعلق الأمر بالتماثل. فسيب التمايز يكمن في لعبة المصالح الفردية.

لقد تم التعاطي دوماً مع النفعية الانكليزية، في البلدان التي تتكلم الألمانية والفرنسية بنوع من التفور، على الأقل اعتباراً من القرن التاسع عشر. ذلك أن فلسفة الأنوار متأثرة بالنفعية ليس فقط عند هلفتيوس (Helvetius) وإنما عند روسو كذلك. فالعقد الاجتماعي يقوم على الملاحظة القائلة إن تجاه المصالح في ظل نظام الحرية الطبيعية يقود إلى آثار مضادة للإنتاج من وجهة نظر هذه المصالح نفسها. ولكن اعتباراً من القرن التاسع عشر بدأ النموذج النفعي للمفكرين الفرنسيين والألمان بصفته عاجزاً عن تفهم الظواهر الاجتماعية بشكل مناسب. وقد برهنت الثورة الفرنسية على أهمية المواجهات السياسية في التغيير الاجتماعي. أما تجاوزات هذه الثورة نفسها فقد استلهمت على العكس، حسب مؤلفين مثل بونال (Bonald) ودوميستر (De Maistre) على أهمية الدين في تحليل النظام الاجتماعي والتغيير الاجتماعي. وكما برهن نيسب (Nisbet) فإن البيدياوتية (التي يرى كيونال ودوميستر تعود للظهور عند دوركهايم (والوعي الجماعي) وفير (Weber)) بالنسبة للقيمة). أما في روسيا فإن الدور الذي لعبته الملكية في تحديث المجتمع يوحي بأن التغيير الاجتماعي لا ينجم فقط عن «الفردانية الاجتماعية» المغفلة كما يريد ذلك النفعيون. من هذا المنطلق الذي أضفاه هيجل على الدولة في (Grundlinien). وبما أن «دائرة الحاجات» بالنسبة للفوضى بدل النظام، فإن الحركات «الاجتماعية المدنية» ينبغي أن تنظم من قبل الدولة.

وبصورة عامة، كما أن الاقتصاد تم تعريفه في امتداد حركة الفكر النفعي ووجد تربة خصبة في انكلترا، فإن علم الاجتماع قد تم تعريفه ضد الحركة نفسها، وتطور بشكل رئيسي في فرنسا وفي ألمانيا، حيث «القوى الاجتماعية المغفلة» التي تتمثل بلعبة المصالح، ولأسباب تاريخية معقدة، أثير إليها أعلاء، تبدو غير كافية لتفسير التغيير الاجتماعي. يشدد توكفيل (Tocqueville) على دور الميول الجماعية (مثلاً الميل إلى المساواة) في تحليل المستقبل الاجتماعي. ويوحي ماركس من خلال مفهوم الوعي الطبقي أن الفاعلين الاجتماعيين يمكن ألا يروا مصالحهم في بعض الظروف. أما دوركهايم فلا يعطي إلا حيزاً صغيراً للمصالح وينكر في شتى الأحوال كون ظاهرة تقسيم العمل

تتجمل من لعبتها المتبادلة. ويشدد فيبر على كون الأفعال الفردية يمكن ألا تكون فقط عقلانية بالنسبة للغايات، وإنما تقليدية وعقلانية بالنسبة للقيم. أما باريتو فإنه لا يعطي إلا حيزاً متواضعاً للمصالح ويمنح دوراً جوهرياً «للمرواسب». ونذكر عرضاً أن الغفور المتشر بشكل واسع الذي يوحي به مفهوم المصلحة يدوانه شمل الاقتصاديين أنفسهم الذين يميلون اليوم إلى تعريف النزعة بطريقة حصرية جداً، مثل المفهوم المعياري الذي يعتبر أن الحد الأقصى من المنافع الفردية يمثل المثال الجماعي الممكن الوحيد. من جهة أخرى يميل نفس الاقتصاديين اليوم - كما رأينا - إلى تعريف الإنسان الاقتصادي بأنه ذلك الذي لا يسعى وراء مصالحه، وإنما وراء أفضلياته.

وكلما ابتعدنا بدا لنا أنه يقتضي عدم تضخيم التناقض بين تراثي الفكر. ربما كان علم الاجتماع، ليس كما يقدم غالباً وإنما كما هو في الحقيقة، لا يستند إلى الرفض القاطع للنموذج النفعي بمقدار الرفض للتعريف والتطبيق الضيقين لهذا النموذج.

لنتفحص بعض الأمثلة الكلاسيكية لتحليل السوسيولوجي. إن صراع الطبقات أو الثامن عشر من برومير هما بالتأكيد دراستان يفسر فيهما التغيير بصفته ناجماً عن نزاع المصالح الخاصة بمجموعة من الفئات الاجتماعية. فماركس يرفض مفهوم التنازع القائم مسبباً للمصالح ويشدد على العكس على سحنها الصراعية. تتجمل السمة الصراعية للمصالح عن تبعية هذه الأخيرة بالنسبة لوضع الأفراد في بنية الطبقات. عندما يتحرك الفاعلون الاجتماعيون ضد مصالحهم، فذلك لظهور تناقض بين مصالحهم الفردية ومصلحتهم الجماعية. إن «الفلاحين المجزئين» يكون من مصالحهم بالتأكيد الدفاع عن مصالحهم الفردية ولكن مشاكل الحدود بينهم تضعهم في مواجهة بعضهم البعض. والرأسماليون محكومون كذلك بتنافس ضار يجعل مصالحهم الفردية متناقضة مع مصالحهم الطبقية. وإن الميول الجماعية وكذلك المصالح تلعب بالتأكيد دوراً أساسياً لدى توكفيل. كان المالكون العقاريون في فرنسا النظم القديم يتخلون عن أراضيهم الزراعية ليشتروا وظيفة ملكية لأنهم بإفقتهم في المدينة كانوا يتخلصون من الضريبة. ولأن عارسة الوظيفة العامة، بسبب الحصور الشامل للمجهز الإداري في فرنسا، كانت تنطوي على دور اعتباري وسلطوي مهم. فالمصالح ترتبط إذن «بالنفس». إن مصالح المالكين العقاريين الانكليز ليست نفس مصالح الفرنسيين. ولكن فقة للمصالح تلعب دوراً أساسياً في التحليلات السوسيولوجية لتوكفيل. والأفعال العقلانية بالنسبة للقيم والتقليدية يعتبرها فيبر أساسية. ولكن التقاليد والقيم لا تستمر إلا بمقدار ما يكون لديها فضيلة التكيف، أي أنها متلائمة مع المصالح. وإن الثورة الثقافية التي تمثلها البروتستانتية تسمح للمقاولين الصناعيين والتجارين بالتخلص من التعريم الذي كان يفرض عليهم النظم الثقافي القديم، وتسهل بالتالي مشاريعهم. وفي القرن التاسع عشر كان أحد أسباب حيوية الطوائف البروتستانتية في الولايات المتحدة يكمن في كون الانتباه إلى طائفة بروتستانتية يمنح تجار المرفق وتجار الجملة والوسطاء التجاريين شهادة شرف تسمح لهم بإقامة علاقة موثوقة مع أتباعهم. ربما كنا لا نغالي إذا اعتبرنا أن الجدلية بين القيم والمصالح هي أحد المواضيع الكبيرة في علم اجتماع فيبر. وفيما يتعلق بدور كهايم، من الصحيح أنه يرفض بقوة نظرية سبنسر (Spencer)

التي تعتبر أن تقسيم العمل يكون قابلاً للتفسير بواسطة الفوائد التي يقدمها. ولكن غرضه الرئيسي منهجي. ويبدو له تحليل سنسر، ربما عن حق، أنه خاطئ. وإن الوهم القائل إن الأفراد قرروا التعاون مستبدين إلى الفوائد المتوقعة من التعاون لا يمكن اعتباره وصفاً مقبولاً لتقسيم العمل. ينبغي بالأحرى أن يعتبر هذا الأخير نتيجة لعملية معقدة: إن تزايد «الكثافة المادية والمعنوية» يسهل ظهور الأدوار الاجتماعية المتخصصة وتمازجها. ولكن تحليل دوركهيلم ليس متناقضاً مع تحليلات النعمين. فالبرتغال لم تطور انتاجها من النيذ على أثر عقد للتعاون مع انكلترا. ولكي نستعيد تحليلاً شهيراً لريكاردو، فإن تقسيم العمل بين البرتغال وانكلترا في بداية القرن التاسع عشر نجم بفعل قانون التكاليف المقارنة: إن شراء النيذ كان أقل كلفة من شرائه بالنسبة لبريطانيا. فتقسيم العمل ينجم بوضوح في هذه الحالة عن عملية آلية، ولكنه يفترض كما رأى دوركهيلم عن حق، زيادة الكثافة للمعنوية والمادية، وبالتحديد تطور وسائل النقل والثقة بين المتبادلين.

يبل التحليل السوسولوجي بتعابير أخرى، إلى تصحيح وتبيين النموذج الضمعي بدلاً من رفضه. لقد ساهم علماء الاجتماع أولاً في إبعاد وهم انسجام المصالح والتحول الضروري للأنانية إلى الغيرية. فالمصالح الخاصة تساعد المصلحة العامة في بعض الحالات البارزة فقط. وبالنسبة إن تلاقي المصالح حتى الصراعية منها يمكن أن يتقلب لفائدة مجموع الفرقاء. وإن دوراً يظهر على المستوى الإحصائي باعتباره ذا نتيجة لاغية يمكن أن يتحول إلى دور ذي نتيجة إيجابية. لقد حلل كوزي (Coser) بدقة هذا النمط من العمليات في نظريته عن النزاعات. وإننا نعلم جيداً على سبيل المثال أن العدوانية القافية في بعض الحالات يمكن أن تحت على التجديد بصورة خاصة وعلى الانتاجية بصورة عامة. ولكن المصالح ليس لديها نزوع طبيعي وعام إلى التوافق أكثر من نزوعها إلى الاختلاف واتخاذ شكل اللعبة ذات النتيجة اللاغية. كل شيء يتعلق ببنية نظام النشاط المتبادل أو التبعية المتبادلة الذي تجبر هذه المصالح عن نفسها في داخله. وقد ساهم التحليل السوسولوجي إلى إيضاح نقطة ثانية: ليست مصالح الفاعلين الاجتماعيين قابلة للتبادل. فهي تتعلق بموقع الأفراد في البنية الاجتماعية وكذلك بتغيرات الأوضاع المعقدة. إن مصالح المالكين العقاريين الفرنسيين في ظل النظام القديم ليست هي نفسها مصالح المالكين للانكليز. وثمة نقطة ثالثة هي أن الفاعل نفسه يمكن أن يكون له مصالح متناقضة. يمكن أن يكون في مصلحة في أن ترى الفقة التي أنسى إليها وضعها يتحسن، ولكن يمكن كذلك أن يكون في مصلحة بتحسين وضعي داخل هذه الفقة. يمكن أن تكون المصلحتان متلائمتين ولكنها ليست كذلك بالضرورة: فالمناضل النقابي يمكن أن يتعرض لمخاطر في وظيفته الخاصة. وفي بعض بني النشاط المتبادل يمكن أن يكون تحديد المصلحة صعباً (وهكذا فإن المهني الحريق في الفخ اعتباراً من الوقت الذي يتصرف فيه كل الناس مثله). وأخيراً ساهم التحليل السوسولوجي بإيضاح اللعبة المعقدة بين القيم والمعتقدات والمصالح. ويمكن أن يكون لدى مصلحة بتبعية الغاية بدلاً من ب لأن ذات قيمة أكبر اجتماعياً. من الواضح، كما يبين فيبر، أن مهنة المفاولة تكون أسهل في وضع نقابي يكون فيه المشروع الفردي ذو قيمة إيجابية. ولكي أتوصل إلى أن أضع موضع العمل الوسائل ج وم



وأن اختراع، ليس لأنها أفعال وإنما لأنها ذات قيمة أكبر اجتماعياً. يمكنني كذلك أن اختار أن لا أعتقد بفعليتها، ليس لأن فعاليتها ثبتت وإنما لأن ج هي موضوع اعتقاد جماعي. وهكذا يمكن أن نتخذ حكومة معينة أن التدابير الطمأنينة (ج) أو أن التدابير الاجتماعية (د) هي أفضل أدوات لسياسة زراعية جيدة. ولكن هذا الاعتقاد يمكن أن ينجم عن الفؤاد النسبي لمجموعة الضغط هذه أو تلك.

إن كون علم الاجتماع تم تعريفه جزئياً ضد حركة الفكر النفعية قاد أحياناً، على حد قول «ورونغ» (Wrong)، إلى «نظرة فوق مجتمعية للإنسان»، وبتعابير أخرى، إلى مفهوم ثقافي مفرط حيث يتم تفسير التصرفات الفردية للمفاعلين الاجتماعيين باعتبارها مظهراتاً للمعتقدات والقيم الجماعية. إن خضوع المنبذين في الهند يفسر غالباً بأنه نتيجة لاستبطان نظام ثقافي يعتبر غير قابل للتفسير. تكفي الملاحظة التي أوردتها إيبستين (Epstein) لإظهار حدود هذا التفسير: يقترح نائب قادم من المدينة على المنبذين الذين يحتفظون لهم بشر صعبة على حدود القرية، بأن يحصل لهم على حق الوصول إلى بشر طبقة الفلاحين. فيرفض المنبذون، ليس لأنهم - إذا كان لنا أن نصدق مزاعمهم - ينجسونه لمجرم اجتماعي، وإنما لأنهم إذا ذهبوا يسحبون المياه من نفس بشر الفلاحين الذين يقيمون معهم علاقات ولاتية، فإنهم سيتعرضون لمناقشات ومشاجرات غير مرغوبة في نظرهم. وحيث يميل المراقب المتمثل لأن يرى في التصرفات التي لا يدرك معناها نتائج حتمية ثقافية، فإن المراقب الأكثر نباهة يكتشف غالباً وجود المصالح.

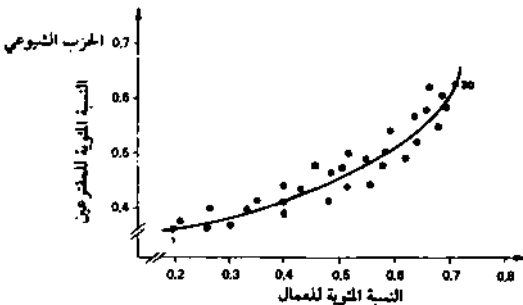
- BIBLIOGRAPHIE. — BARRY, B., *Sociologists, economists and democracy*, New York, Collier-Macmillan, 1970. — BENTHAM, J., *An introduction to the principles of morals and legislation*, Londres, T. Payne, 1789; Oxford, Clarendon Press, 1876, 1929; New York, Hafner Pub. Co., 1946; Londres, Athlone, 1970. — DURKHEIM, E., « Solidarité organique et solidarité contractuelle », in DURKHEIM, E., *Division du travail*\*, liv. I, chap. VII, 177-209. — ENCHWORTH, F. Y., *Mathematical psychology: an essay on the application of mathematics to the moral sciences*, Londres, Kegan Paul, 1881, 1961; New York, A. M. Kelley, 1967. — MARSHALL, A., *Principles of economics*, New York, Macmillan, 1890, 1948. Trad. franç., *Principes d'économie politique*, Paris, V. Giard & E. Brière, 1906-1909, 2 vol. — MILL, J. (Stuart), *Utilitarianism*, Londres, Parker & Bourn, 1863. Trad. franç., *L'utilitarisme*, Paris, G. Baillière, 1883; Toulouse, E. Privat, 1964. — NISSET, R. A., *The sociological tradition*, Londres, Heinemann/New York, Basic Books, 1966. — PARETO, V., « Les intérêts », « Le phénomène économique », « L'économie pure » et « L'économie appliquée », in PARETO, V., *Trattato*\*, chap. XI, § 2009-2024. — SUDOWSKI, H., *The methods of ethics*, Londres, Macmillan, 1874, 1930. — SUTHER, A., *An inquiry into the nature and causes of the wealth of the Nations*, Londres, W. Strahan & T. Padell, 1776; Londres, Ward Lock, 1812; Oxford, Clarendon Press, 1976. Trad. franç., *Recherches sur la nature et les causes de la richesse des nations*, Paris, Guillaumin, 1859; Paris, A. Colin, 1950; Osnabrück, O. Zeller, 1966, 2 vol. Trad. franç. partielle, *Recherches sur la nature et les causes de la richesse des nations : les grands thèmes*, Paris, Gallimard, 1976; *The theory of moral sentiments*; or an essay towards an analysis of the principles by which men naturally judge concerning the conduct and the character, first of their neighbours, and afterwards themselves, Londres, A. Millar, 1759; New York, Kelley, 1966. Trad. franç., *Théorie des sentiments moraux ; ou essai analytique sur les principes des jugements qui portent naturellement les hommes d'abord sur les actions des autres, et ensuite, sur leurs propres actions*, Paris, P. Guisot, 1798. — SPENCER, H., *The principles of sociology : a quarterly serial*, New York, D. Appleton, 1874-1875, 3<sup>e</sup> éd. rev. et élargie 1891, 3 vol. Version abrégée, *Principles of sociology*, Londres, Macmillan, 1969, 1 vol. Trad. franç., *Principes de sociologie*, Paris, F. Alcan, 1882-1887, 4 vol.

## Modèles

## النماذج

لنفترض أن لمة ظاهرة ننوي تفسيرها . فعندما نتخذ النظرية التفسيرية شكل مجموعة من الاقتراحات التي يمكن أن نستج منها بطريقة آلية مجموعة من النتائج المرتبطة مباشرة بالظاهرة المدروسة ، نقول أننا إزاء نموذج للظاهرة .

لتحصى مثلاً معيماً . لنفترض أننا نريد تحليل استفتاء في مجموعة من الدوائر الانتخابية وأنها تتساءل حول أسباب التغيرات في نتائج أحزاب اليسار . إن السؤال الذي نسعى بطبيعة الحال إلى الإجابة عليه هو معرفة مسألة إلى أي حد تآثر نتيجة الاقتراع بالتركيب الاجتماعي - المهني للدوائر الانتخابية . لنفترض إذن أننا نملك معلومات إحصائية خاصة بالتركيب الاجتماعي - المهني للدوائر . يمكننا أن نتساءل مثلاً إلى أي حد تظهر نسبة الأصوات الممنوحة لأحزاب اليسار ، مرتبطة بنسبة الأفراد العاطلين المتسجلين إلى الطبقة العمالية . لذلك ، يمكننا أن نضع خطأ بياناً مثل الوارد في الشكل رقم - 1 - : في محور السينات أوردنا نسبة العمال من القوى العاملة ، وفي أحداثية النقطة أوردنا نسبة الأصوات التي أعطيت لأحزاب اليسار . تمثل النقاط ثلاثين دائرة وهمية وتصفها بالنسبة لـ 30 من المتغيرين . يلاحظ أن هذين المتغيرين مرتبطان فيما بينهما : كلما كانت نسبة العمال مرتفعة ، كلما كان الاقتراع لمصلحة أحزاب اليسار أهم نسبياً . يمكننا أن نوقف التحليل عند هذه النقطة . ولكننا نستطيع كذلك أن نتساءل حول تصرفات الأفراد الكامنة وراء النتائج الإجمالية الظاهرة في الشكل رقم - 1 - . مع الأسف ، إن المعطيات التي نملكها في هذا المثل الوهمي لا تطلعنا مباشرة على تصرف الأفراد . فبسبب الصفة المغلفة للاقتراع ، نحن نجهل كيف اقتصر الأفراد المتممون على التوالي إلى فئتين من الفئات الاجتماعية - المهنية (عمال وآخرون) . نحن لا نملك سوى ترابط «جامعي» (وأحياناً نقول كذلك «إيكولوجي») بين المتغيرين .



يمكن استعمال طريقة النماذج لمحاولة سد النقص في المعلومات. تقوم الفرضية الأولى - وهي الأبسط - على القول بأن التصرف الانتخابي يرتبط فقط بالموقع الاجتماعي المهني: وبتعابير أخرى، نفترض أن العمال، أيًا يكن محيطهم، يفترون للسيار بتواتر معين ب. ونفترض كذلك أن الأفراد المنتمين إلى فئة أخرى (غير عمالية) يفترون للسيار بتواتر ك. وطبيعي أن ب وك لا يمكن ملاحظتهما مباشرة. ولكن من الممكن تقدير هذه الكميات انطلاقاً من نموذج يسمح بوضعها في علاقة مع كميات قابلة للمراقبة والملاحظة. لنفحص مثلاً الدوائر المرقمة من 1 إلى 30 على الخطة البياني. إن س 1 = 0.20 وس 30 = 0.70 تمثلان نسبة العمال في هاتين الدائرتين. ص 1 = 0.34 وص 30 = 0.57 تمثلان نسبة أصوات اليسار في هاتين الدائرتين. وبوضوح، تتأثر أصوات اليسار إما من الناخبين العمال، وإما من الناخبين غير العمال الذين اقتنعوا للسيار. تكون نسبة أصوات اليسار إذن مساوية لنسبة العمال الذين اقتنعوا للسيار، أي س 1 ب بالنسبة للدائرة الأولى، مضافة إلى نسبة غير العمال الذين اقتنعوا للسيار، أي (1 - س 1) ك بالنسبة للدائرة الأولى. يمكننا إذن أن نكتب بالنسبة للدائرة الأولى العلاقة الآتية:

$$\text{ص } 1 = \text{س } 1 \text{ ب} + (1 - \text{س } 1) \text{ ك}$$

هذه العلاقة هي لمحصل حاصل: فهي لا تدخل أية فرضية خاصة. ويمكن كتابة علاقة مشابهة بخصوص الدائرة الثلاثين:

$$\text{ص } 30 = \text{س } 30 \text{ ب} + (1 - \text{س } 30) \text{ ك}$$

إن هذه العلاقة، إذا أخذت منفردة، فإنها لا تدخل هي كذلك فرضية خاصة. ولكن عندما نفحص في آن واحد العلاقتين، فإننا ندخل فرضية حاسمة وهي أن نزعة العمال ب مثل غير العمال ك، إلى الاقتراع للسيار هي نفسها في الدائرتين. وبتعابير أخرى، كون ب وك يظهران في العلاقتين الماديتين الفرضية التي تقضي بأن الاقتراع يرتبط بالفئة الاجتماعية - المهنية بمعزل عن البيئة الاجتماعية. إن الفائدة المباشرة لهذه الفرضية هي أن كل واحدة من المعادلتين السابقتين إذا أخذت بمعزل عن الأخرى تكون غير قابلة للحل، في حين أن مجموع الاثنتين يقدم نظاماً بمجهولين يمكن حله. فنجد:

$$\text{ب} - \text{ك} = 0.708 \text{ ؛ ك} = 0.248 \text{ ؛ حيث نستنتج : ب} = 0.956 \text{ ؛ ك} = 0.248$$

وهكذا إذا كانت فرضيات النموذج صحيحة، نستنتج أن الفروقات في نتيجة الاقتراع في كلا الدائرتين يفسر بواسطة فرق كبير في احتمالات التصويت للسيار بفعل الوضع الاجتماعي المهني. ولكن قلة من علماء السياسة مستعدون لاعتبار مثل هذا الفرق محتمل الوقوع، في الحالة الفرنسية على الأقل. ذلك أننا، خارج نتائج الانتخابات، نملك معطيات استقصاء تسمح بدراسة العلاقة بين الوضع الاجتماعي المهني والخيارات الانتخابية بصورة مباشرة. إذ إن الاستقصاءات تبين أن العمال إذا اقتنعوا في المتوسط بشكل مختلف عن الأطر العليا، فإن الفرق ليس كبيراً إلى الحد الذي نستنتجه من النموذج. لنشر من جهة أخرى إلى أن النموذج لا يواجه في الحقيقة العمال بالأطر العليا وإنما بالفئة المغايرة من «غير العمال». إن الفرضية المركزية للنموذج - ارتباط التصرف

الانتخابي فقط بالوضع الاجتماعي المهني - من المحتمل جداً إذن أن تكون خاطئة .

تقوم فرضية بديلة معقولة على القول بأن الافتراض يرتبط بالوضع الاجتماعي - المهني من جهة وبالتكوين الاجتماعي المهني للبيئة المحيطة بالناخب من جهة أخرى . أحياناً يتكلمون في هذه الحالة على الأثر الصافي . فلأسباب عديدة من السهل تحليلها ( الوجود الأرسخ لأحزاب اليسار في الأحياء العمالية ، الوعي الجماعي الأعلى .. الخ ) . ثمة أثر معقول للافتراض أن العمال يقترعون في المتوسط بشكل مختلف وفقاً لانتمائهم إلى محيط عمالي تقريباً . كيف تترجم هذه الفرضية في شكل نموذج ؟ بسبب عدم المعرفة الدقيقة للظاهرة ، يمكننا أن نجعل من ب - التواتر الذي يقترح إليه العمال لليسار في الدائرة د - تابع بسيط لـ س د ، وهي نسبة العمال في الدائرة د . يطرح على سبيل المثال : ب د = أ س د + م . بدلاً من الافتراض كما في النموذج السابق أن ب لها قيمة مماثلة في جميع الدوائر ، نفترض إذن الآن أن ب تتغير مع نسبة العمال في الدائرة ( بما أن فئة غير العمال تكون من جانبها متناهية ، نحافظ على الفرضية : ك ثابتة ) . من الطبيعي أن العلاقة ص د = س د ب + ( 1 - س د ) ك ، بما أنها تحصيل حاصل ، تبقى صحيحة . في الغالب ، لا تعود هذه العلاقة تحصيل حاصل عندما ندخل فيها فرضية أن ب د هي تابع لـ س د :

$$\text{ص د} = \text{س د} ( \text{أ س د} + \text{م} ) + ( 1 - \text{س د} ) \text{ك} = \text{أ س د} + \text{م} - \text{س د} ( \text{م} - \text{ك} )$$

لم تعد هذه العلاقة تحصيل حاصل وإنما نموذج . إن إلقاء نظرة بسيطة على هذه المعادلة تبين أن الفرضية التي يتغير بمقتضاها الافتراض العمالي مع التكوين الاجتماعي - المهني ، ترتب عليها نتيجة مؤداها أن ص لم تعد تابعا مستقيا كما في السابق وإنما تابعا مكافئا لـ س .

تقوم للمرحلة التالية على تقدير ثوابت النموذج ، تماماً كما في الحالة المستقيمة ونفرض طريقة بسيطة باختيار ثلاث دوائر على غرار 1 و 8 و 30 الواقعة على المؤشر المسى منحى الانتقال من النتائج إلى المقدمات (1) الذي يعبر كتلة النقط الممتلئة لثلاثين دائرة . وهكذا نحصل حل نظام من ثلاث معادلات ذات ثلاثة مجهولين يمكن حله . فالكميات المعروفة هي س ، و س ، و س من جهة ، و ص ، و ص ، و ص من جهة أخرى . أما الكميات المجهولة فهي أ و م - ك ، وك .

وباستبدال س 1 ، و س 8 ، و س 30 بقيمها ( على التوالي 0.20 ، 0.40 ، و 0.70 ) كما أن ص 1 ، ص 8 ، و ص 30 ( وهي على التوالي 0.34 و 0.40 و 0.57 ) وبعد حل النظام نجد أن : أ = 0.40 و م - ك = 0.10 وك = 0.30 ، حيث نستنتج أن : م = 0.40 . بعد هذا النموذج نجد إذن أن غير العمال يقترعون لليسار في المتوسط ثلاث مرات على عشرة ( ك = 0.30 ) . أما فيما يتعلق بالعمال فإن درجة اقتراحهم لليسار تتغير بمعدل التكوين الاجتماعي - المهني . عندما تكون الجماعة العمالية أقلية ومساوية مثلاً لـ 20% ، يقترح العمال لليسار خمس مرات على عشرة ( في هذه الحالة أ س + م = 0.40 + 0.20 × 0.40 = 0.48 ) ، وعندما تكون أكثرية ومساوية مثلاً لـ 60% ، فلنبا نفترض لليسار في المتوسط أكثر من ست مرات على عشرة ( أ س + م = 0.40 × 0.60 + 0.40 = 0.64 ) .

(1) لقضى ص = ع ( س ) بشكل يكون به مجموع تزيهات الفروقات بين الكميات ص . القدرة انطلاقاً من النموذج ص = ع ( س ) في حده الأدنى - بديهاً - معنى بكتاز مركز الكتلة في طولها .

إن نتائج هذا النموذج أكثر واقعية بكثير من نتائج النموذج المستقيم. والفروقات بين الجماعتين التحتيتين أقل بروزاً بكثير. لذا يظهر النموذج المكافئ أفضل بكثير من النموذج المستقيم. ذلك لا يعني بالطبع أن نموذجاً آخر لا يؤدي إلى نتائج مقبولة كذلك. ليس لدينا إذن يقين مطلق بصحة النموذج. ولكنه يفيدنا حول نقطة رئيسية مأسورة جيداً، كونه يؤدي بنا إلى نتائج أكثر واقعية بكثير إذا افترضنا أن الافتراض العمالي يتأثر بالتكوين الاجتماعي - المهني للبيئة. إن المثلين السابقين يوضحان جيداً التعريف المعلن لمفهوم النموذج: يمثل النموذجان ترجمة لنظريتين سوسيولوجيتين. ترتدي هذه الترجمة شكلاً (في الحالة الحاضرة شكلاً رياضياً) يكون معه ممكناً الاستنتاج منها آلياً (في الحالة الحاضرة بطريقة استنتاجية) عدداً من النتائج. نسمح مواجهة هذه النتائج مع الواقع بالحكم على احتمالية النموذج. وانطلاقاً احتمالية النظرية التي يعبر عنها النموذج.

يعتبر استعمال النماذج في علم الاجتماع قديماً قدم هذا العلم. يمكننا أن نذكر من بين الأمثلة التاريخية الأبرز «مقارفة» كوندورسيه (Condorcet) الشهيرة. تبين هذه المقارفة الناحية عن تأمل مؤلفها في قرارات المحال، أن هذه القرارات يمكن أن تكون متناقضة أو بصورة أدق غير متعدية، حتى ولو افترضنا أن أفضليات الأفراد الذين تتكون منهم غير متناقضة أو - بصورة أدق - متعدية. وهكذا، نفترض مجلساً من ثلاثة أشخاص يظهرون على التوالي الأفضليات الآتية:  $A < B < C$  (أي أن  $A$  مفضلة على  $B$ ، و  $B$  مفضلة على  $C$ )، و  $C < A < B$ ، و  $B < C < A$ . ضمن هذه المجموعة، تفضل الأكثرية  $A$  على  $B$  و  $B$  على  $C$ . ولكن يتجم عن ذلك أن الأكثرية تفضل  $A$  على  $C$ . وإنما على العكس ثمة أكثرية تفضل  $C$  على  $A$ . إن تماسك الأفضليات الفردية لا يفترض تماسك الأفضليات الجماعية. لقد استعيد نموذج كوندورسيه ونظم من قبل أرو (Arrow) في نظرية شهيرة. تبين نظرية أرو المختصرة بشكل سيء أنه لا يوجد وسيلة لتجميع جملة من الأفضليات الفردية بطريقة تؤدي إلى: 1 - أن نتوصل لنظام من الأفضليات الجماعية غير المتناقضة (أي متعددة في الحالة الحاضرة)؛ 2 - وأن تكون طريقة التجميع ديمقراطية (أي أن تأخذ بالحسبان بعد أدنى من المساواة بأفضليات كل واحد). وهكذا، يمكننا أن ننظم في المثل أعلاه الاستفتاء بطريقة يؤدي فيها إلى «أفضليات» جماعية متعددة. يكفي مثلاً أن نجعل الأشخاص الثلاثة يقرعون في دورتين: في الدورة الأولى، نطلب منهم تنظيم  $A$  و  $B$ . الأكثرية تختار  $A$ . وإذا اعتبرنا أن  $B$  الغيت، نطلب منهم فيها بعد الاختيار بين  $A$  و  $C$ . يمكننا أن نستنتج أن  $C$  هي الخيار المفضل بالأكثرية. ولكن من الواضح أن العمل بهذه الطريقة يعتبر تلاعباً. فبالفعل يكفي أن نغير نظام تقديم الأفضليات لنوصل إلى أفضلية جماعية أخرى. وهكذا لو طلبنا من المقترعين أن ينظموا أولاً  $B$  و  $C$ ، تستخلص أكثرية لصالح  $B$ ، بشكل يلغي فيه هذه المرة الخيار  $C$ ، وبين الخيارين الباقيين ستختار الأكثرية  $A$ . ثمة مثل آخر كلاسيكي لنموذج ينتمي إلى نفس الخط تقدمه أعمال كورنو (Cournot) حول قرارات المحكمين. المشكلة المطروحة هي: كيف تشكل هيئة المحلفين وتحدد القواعد التي تسمح باستخلاص رأي جماعي انطلاقاً من الآراء الفردية لأعضائها مع إعطاء الحقيقة أفضل الفرص للظهور. لنذكر أخيراً المحاولات التي قام بها العديد من علماء الاجتماع اعتباراً من النصف الثاني للقرن التاسع عشر لإقامة نماذج للانتظام الاحصائي

الذي لاحظوه في مجالات متنوعة بمقدار توزيع المداخل، وتزايد الجرمية، وانتشار الأزياء أو تبادل المجرات. وهكذا يضع تارد (Tarde) الفرضية القائلة إن السرعة التي ينتشر فيها زي جديد تناسب وعدد الأفراد الذين تبنيه:  $س ز / س ت = ق ز$ . نستنتج من هذا النموذج أن مسيرة عملية الانتشار (أي المنحنى الممثل لعدد الأشخاص المنحولين إلى الزي الجديد بفعل الوقت) تتمثل بما يسميه تارد قانون «هندسي» وما نسميه بالآخرى قانون «أسّي». وفيها بعد سيلاحظ مؤلفون آخرون أن عمليات الانتشار لا تتبع قانوناً أسياً وإنما تتبع غالباً قانوناً ذا منحنى رياضي ذي مسيرة سينية. ومن أجل تفسير هذه النتيجة تم بناء مجموعة من النماذج. وفي الحالة الأبسط، نفترض أن سرعة انتشار الجديد متناسبة في أن واحد مع عدد ز الأشخاص الذين تحولوا ومع عدد هـ - ز الأشخاص الذين لم يتحولوا بعد:  $س ز / س ت = ق ز (هـ - ز)$ . إن حل هذه المعادلة التفاضلية تبين بوضوح أن العملية زت = ع (ت) ذات مسيرة سينية. ويتميز أخرى إن المنحنى الذي يعطي عدد المتحولين بعامل الوقت، له شكل S.

هذه الأمثلة التاريخية، مثل الأمثلة الحديثة التي يمكن ذكرها، تظهر التنوع الكبير للنماذج المستعملة في علم الاجتماع. ودون البحث عن تصنيفية كاملة، يمكن أن تصنف هذه النماذج تبعاً لغايتها، أي من وجهة نظر الغرض الذي يسعى إليه عالم الاجتماع الذي يستعملها. يمكن تصنيفها فضلاً عن ذلك، تبعاً لخصائصها المنطقية.

من وجهة نظر أول هذه المعايير، يكون لبعض النماذج غاية معيارية وبعضها الآخر غاية وصفية، في حين أن لبعضها آخر غاية تفسيرية. إن النماذج المذكورة سراً أعلى لكون دورسيه وأرو وكورنو هي أمثلة لنماذج ذات غاية معيارية، بما أنها تعالج مسائل على غرار: كيف نحصى استفتاء أو نشكل هيئة محلفين بشكل يتم فيه إرضاء بعض الأغراض والفرضيات؟ تكون غاية نموذج معين وصفية عندما يقصد مثلاً وضع «قانون» انتظام إحصائي أو تمثيل معطيات عديدة بواسطة مثل للثوابت أضيق وقابل للتفسير بشكل أسهل. يمكن توضيح الحالة الأولى مثلاً بواسطة قانون زيبف (Zipf)، وهو نوع من القياس في النطاق الاجتماعي لقانون نيوتن (Newton) الذي يعتبر أن تبادل المجرات بين مدينتين يكون متناسباً مع عدد سكان المدينتين ومتناسباً عكسياً مع تربيع المسافة بينهما. أما الحالة الثانية (وهي مختصر معطيات عديدة) يمكن توضيحها بواسطة التحليل العاقل (راجع مقالة التصنيفية)، الذي يسمح باستبدال  $ن م$  ملاحظات  $ن$  من الأشخاص على  $م$  من المعايير، مجموعة من  $2 \times م$  أو  $3 \times م$  ثوابت متعلقة في ارتباطات  $م$  من المعايير مع عاملين أو ثلاثة تختصر الأحجام التي تتضمن المعايير. وتكون الغاية تفسيرية عندما يقصد مثلاً توضيح أسباب النظامية الاحصائية ذات شكل معين (كما في مثل علم الاجتماع الانتخابي المذكور أعلاه). في علم الاجتماع، إن النماذج ذات الغاية التفسيرية هي دون شك الأكثر تكراراً والأكثر أهمية في أن واحد. ولكن النماذج الوصفية التي تسمح بالظواهر الآلية بأن تجعل منها أزراراً كهربائية، هي أكثر استعمالاً.

يمكن أيضاً أن تصنف النماذج بالنسبة للمعيار الثاني المعلن أعلاه، وهو خصائصها المنطقية.

من خلال وجهة النظر هذه يمكننا أن نميّز النماذج الاستنتاجية - الفرضية من النمط الرياضي والنماذج الموصوفة بصورة عامة بالصورية. في الحالة الأولى، نحدد نتائج النموذج انطلاقاً من مقدماته المنطقية أو - كما يقال بالأحرى - من بديهياته، عبر طريق الاستنتاج. في الحالة الثانية، نحدد النتائج صورياً، هذه الطريقة التي تقوم على بناء نظام مادي يعمل وفقاً للقواعد الموصوفة بواسطة بديهية النموذج، وعلى ملاحظة سلوك هذا النظام المادي المصطنع. يتخذ هذا النظام المادي في غالب الأحيان شكل عملية «متحققة» على الناظم الآلي. يتم اللجوء إلى الصورية عندما تكون بداهة نموذج معين معقدة، لا تسمح بمعالجة تحليلية، أي استنتاجية. وهكذا، لتسهيل أننا نريد تعقيد النموذج في المنطق الرياضي وإدخال فرضية أن مستوى فرد من آخر ترتبط باحتمال لقاء الفردين، هذا الاحتمال الذي يكون بعد ذاته تابعاً للمسافة التي تفصل بينهما. إن الترجمة الرياضية لهذه الفرضية صعبة، إلا في الحالة التي يكون فيها التوزيع الجغرافي للأفراد من النمط البسيط (مثلاً التوزيع المتساوي). في حالة مثل هذه، قد يكون لدينا مصلحة في تصور عملية المستوى على الناظم الآلي.

منذ كونت (Comte) وربما قبله، نشاهد عودة الظهور المنتظم في علم الاجتماع للنقاش المبني حول امكانيات تطبيق الأسلوب الرياضي في هذا العلم. في الحقيقة، إن أهمية تطبيق النماذج ونجاحها في مجالات عدة (عملية الانتشار، الحركة الاجتماعية، ظواهر الهجرة، الظواهر الديموغرافية، القرارات الجماعية، النزاعات، وتحليل المعطيات الخ...) يكفيان لإثبات بطلان هذا النقاش. يظهر تطبيق النماذج بصفته استراتيجية مفيدة عندما يكون علم الاجتماع معالجة معطيات ومجموعات من المقترحات أو «البنى» التي يتجاوز تعقيدتها تحليلاً من بالنمط الحدسي. وإذا نساءل القارئ مثلاً حول سؤال كوندورسيه - أرو: هل ثمة وسيلة لتحريف القواعد الديمقراطية لإحصاء استفتاء معين لكي تزدى الأفضليات الفردية المتعددة إلى أفضليات جماعية متعددة؟ أو التساؤل حول السؤال الآخر: عندما يتحدد المستوى المدرسي بقوة من قبل الأصول العائلية وعندما يرتبط الوضع الاجتماعي بقوة بالمستوى المدرسي، هل ينجم عن ذلك بالضرورة جهود اجتماعي شديد من جيل إلى آخر؟ إنها لمفارقة أن يكون الجواب الجيد في الحالتين سلباً. ذلك أنه من الصعب تحديد الجواب الجيد دون ترجمة السؤال بشكل نموذج. ومن الطبيعي أننا نستطيع إيراد أمثلة على سوء الاستعمال: تستند بعض الأمثلة على تبسيط مفرط والحقيقة الاجتماعية، دون أن يظهر أن هذا التبسيط قد تم تعويضه بكسب على صعيد الوضوح.

- BIBLIOGRAPHIE. — ALKER, H. R., *Mathematics and politics*, New York/Londres, Macmillan, 1965. Trad. franç., *Introduction à la sociologie mathématique*, Paris, Larousse, 1973. — ALKER, H. R., DEUTCH, K., et STORTZ, A., *Mathematical approaches to politics*, Londres/New York/Amsterdam, Elsevier Scientific Publishing Company, 1973. — ARROW, K. J., *Social choice and individual values*, New York/Londres/Sydney, Wiley & sons, 1951, 1963. — ATTALI, J., *Les modèles politiques*, Paris, PUF, 1972. — BLALOCK, H. M., AGANBEGIAN, A., BORODKIN, F. M., BOUDON, R., CAPECHU, V. (red.), « Causal analysis, structure, and change », in BLALOCK, H. M., AGANBEGIAN, A., BORODKIN, F. M., BOUDON, R., CAPECHU, V. (red.), *Quantitative sociology. International perspectives on mathematical and statistical*

modeling, New York, Londres, Academic Press, 1975, première partie, 1-258. — Boudon, R. (red.), « Simulation in sociology » (Symposium sur les applications de la simulation aux sciences sociales), *Archives européennes de sociologie*, VI, 1, 1965, 1-107. — Boulding, K., *Conflict and defense. General theory*, New York, Harper & Row, 1962. — Coleman, J. S., *Introduction to mathematical sociology*, Glencoe, The Free Press, 1964. — Condorcet, A. (Caritat de), in Rashed, R., *Condorcet. Mathématique et société. Choix de textes et commentaires*, Paris, Hermann, 1974. — Cournot, A. A., « Mémoire sur les applications du calcul des chances à la statistique judiciaire », *Journal de mathématiques pures et appliquées*, III, 1838, 257-334. — Gurtikow, H. (red.), *Simulation in social sciences. Readings*, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1962. — Guilhaud, G. Th., « Les théories de l'intérêt général et le problème logique de l'agrégation », *Economie appliquée*, V, 4, 1952, 501-551. Repro'duit in Guilhaud, G. Th., *Éléments de la théorie mathématique des jeux*, Paris, Dunod, 1968, 99-109. — Kement, J. G., et Shell, J. L., *Mathematical models in the social sciences*, New York/Toronto/Londres, Blaisdell, 1962. — Lazarsfeld, P. F. (red.), *Mathematical thinking in the social sciences*, New York, Russell & Russell, 1954. — Lorrain, F., *Éléments sociaux et classifications sociales. Essai sur l'algèbre et la géométrie des structures sociales*, Paris, Hermann, 1975. — Schelling, T., *Micro-motives and macro-behavior*, Toronto, Norton, 1978. Trad. franç., *La tyrannie des petites décisions*, Paris, PUF, 1979. — Stouffer, S. A., *Social research to test ideas*, Glencoe, The Free Press, 1960, 1962. — Zips, G. K., *Human behavior and the principle of least effort*, Cambridge, Addison-Wesley, 1949.







## Statut

## الوضع الاجتماعي

تدل عبارة الوضع على الموقع الذي يحتله الفرد ضمن مجموعة معينة، أو الموقع الذي تحتله المجموعة في مجتمع معين. هذا الموقع ذو بعدين اثنين، الأول ويمكن وصفه بالأفقي والثاني ويمكن وصفه بالمعودي. إننا نعني بالبعد الأفقي للموضع شبكة الصلات والمبادلات الواقعية أو الممكنة ببساطة التي يقيمها الفرد مع أفراد آخرين يكون موقعهم في نفس مستوى موقعه، أو على العكس تلك التي يسعى هؤلاء الآخرون لإقامتها معه. أما فيما يخص البعد المعودي، فهو يتعلق بالصلات والمبادلات التي يعقدها مع من هم أعلى منه أو أدنى منه، أو على العكس تلك التي يسعى من هم أعلى منه أو أدنى منه إلى عقدها معه. يمكننا التمييز بين هذين التوضيحين بتعريفنا للوضع بأنه يجمع العلاقات المساوية والتسلسلية لأحد الأفراد مع سائر أعضاء المجموعة.

ولكن ثمة شيئاً في مفهوم الوضع أكثر من فكرة الصلات والمبادلات الواقعية أو الممكنة. فهذه ترتبط في الوضع بمقدار ما نغير عن وضع الفرد بما فيه من ثبات، وبمقدار ما لا يتعلق فقط بالطريقة التي تجري فيها، في لحظة معينة نشاطه المتبادل مع أقرانه. إن وضعي في مجموعة سبيلية يتأثر بالبراعة والدقة اللتين أجيب بهما، ونوعية استراتيجيتي إزاء أخصامي وكذلك الجدية والنزاهة اللتان أواجه بهما الاعتراضات التي يدلون بها ضد حججي. ولكنه يرتبط كذلك بخصائص دائمة تسبق اشتراكي مع هذه المجموعة وتستمر بعده. أنا رجل - وليس امرأة. أنا متوسط السن - لست صغير السن ولا مسناً. أنا استاذ - لست تلميذاً. فهذه الخصائص (الجنس والسن والوظيفة) لا تساهم فقط في صنع الصورة التي تكون لدى الآخرين عني، وإنما تؤثر كذلك على الطريقة التي أنجز بها فيها بعض الأدوار حيث تكون مقترنة بالخصائص المذكورة. وإن ممارسة دوري يسهل أو يواجه معارضة تبعاً لتكون خصائص وضعي متوافقة أم لا فيها بينها، أو أن هذا الوضع يكون متوافقاً بالإجمال مع دوري. إن الاعتدال الذي يستند إلى السن والأهلية والثمالة التي ننظرها من مدرّس، تساعدني على فرض نفسي كمنافس. وهذه الموارد تكون أقل أهمية إذا سميت لاستخلاص دوري على قاعدة من الحماس والنعمة والإغراء.

يمكننا تعريف الوضع بصفته جملة من الموارد الواقعية أو الكامنة، التي يسمح امتلاكها من قبل فاعل معين بتغيير أدوارها أو لعبها وفقاً لتعديلات مبتكرة إلى حد ما. ولكن العلاقة بين الدور

والوضع ليست وحيدة الجانب. والوضع ليس فقط مورداً بالنسبة للفاعل في ممارسة أدواره. إنما هي كذلك جزاء الطريقة التي يتحمل بها دوره. وهذا الجزء يمكن أن يكون إيجابياً كما يمكن أن يكون سلبياً. فالوضع ليس جملة من الحقوق والواجبات التي لا تتغير. لا يكفي أن تكون كبيراً في السن لكي تكون محترماً، ولا أن تحمل شهادة لكي تعتبر متعلماً. والعلاقة بين خصائص الوضع وعملية تخصيص الوضع نفسها مسألة خلافية إلى حد واسع. إن شبكة الصلات والمبادلات التي يعطيها حق الوصول إليها نظرياً وضمني كإنسان في سن معينة، يمكن أن أحرم منها إذ اعتبرت بأنها لا أتصرف كما ينبغي وبأنني «لا أشرف شيئا».

هل تحصل نسبة الوضع وفقاً لمعايير ثنائية؟ لقد أشار لبتون (Linton) ومن ثم بارسونز (Parsons) إلى أن وضعاً معيناً يمكن أن ينسب وفقاً لمعايير طبيعية وموضوعية تقريباً: إن السن والجنس ينتميان إلى هذه الفئة. ولكن الأوضاع الاجتماعية - المهنية يمكن كذلك أن تكتسب أو تقتصر بالجهود والطموح أو الجدارة. تسمى الأولى النسوية (ascribed) (ويتحدث بارسونز كذلك في هذا الخصوص عن الصفقة). وتسمى الثانية المتحيزة (achieved): التخصيص جزاء الإنجاز (achievement). وهذا الإنجاز ذو طبيعة معقدة بصورة خاصة. والجزء الذي يرتبط بالإنجاز هو الاستحقاق. ولكن الاستحقاق يمكن أن يكون ثقافياً أو معنوياً، أو مركباً من الاثنين. فضلاً عن ذلك، إن إشارات الاستحقاق لا تختلط مع إشارات النجاح، التي لا ترافق دوماً الجهد والخلفية من جهة، والسمو والمهبة من جهة أخرى.

إن الصعوبات التي تؤثر على نسبة الأوضاع تشير إليها مرات عديدة من قبل مطري التنظيمات. وهي تساهم في جعل قراءة الخطط العضوية صعبة. ففي تنظيم معين، يعني أن يكون تسلسل الأوضاع واضحاً. إن ذلك هو الشرط الذي يجعل الاتصال ممكناً، والذي يعطي التبليغات والأوامر خاتم الصحة الذي يعرضه خطر الضياع بين مختلف طبقات التسلسل. ولكن «البنية الشكلية» للتنظيم تكون في الغالب مختلفة عن البنية الفعلية، أو «البنية غير الشكلية». هذا الفاصل بين التسلسل، الأول صريح ومضلع إلى حد كبير، والآخر كامن وغنوي إلى حد ما، يمكن أن يلاحظه المراقب عندما يقارن الخطة العضوية نسبة الأوضاع كما يظهر من أحكام القواعد الاجتماعية ويختلف المقاربات المتبعة في السجعة، وبالتالي إن وضع القيائد لتنظيم معين ليس مرتبطاً فقط بقدرة على التفكير والتسويات المرتبطة به. إنه يتعلق كذلك بصورته وشعبته. وإن إقامة تسلسل الأوضاع لا يجب فقط على السؤال الذي «من يقرر؟» بل كذلك على أسئلة أخرى «من هو الذي يعتبر الأكثر أهمية في المجموعة»، «والأكثر شعبية»، «والأكثر إحلاماً؟» و«حجراً» نقضي طريقة ثالثة يستعملها غالباً المؤرخون، سألحت عم بسب في عدمه معه إلى هذا الحد أو ذلك رسمياً كان أم غير مسؤول.

إن الإلتباس في تسلسل الأوضاع يستدعي عدة ملاحظات. يمكن أولاً أن نساءل إلى أي مستوى يكون بارزاً بصورة خاصة. لقد أشارت النظريات الحديثة إلى نوع التدرج التي يحدها فيها يتعلق بنقل التبليلات والتعليمات الأزدواجية بين البنى الأوضاع التسلسل والأوضاع الوظيفية.

وغالباً ما يظهر خط السلطة منكسراً، ولا تعود سلطة القرار قابلة للتوضيح بوضوح لأنها تتلرجح تقريباً بين المسؤولين والعملاء من جهة، ومجالس القيادة المكلفة بالشؤون المستقبلية على المدى المتوسط من جهة أخرى. وعندما يتم كشف هذا الفموض يفتضي السعي إلى تحديد أسبابه وأثاره في آن واحد. يمكن أن تظهر بصفتها نتيجة لشوية جزئية وضمنية تؤمن للمرؤوسين، وهي ترك بعض علاقات القيادة في نوع من الفموض الفني، نوعاً من والمنطقة الحرة، وللقادة الأكثر عدوانية ونطاقاً محفوظاً يستطيعون أن يمارسوا فيه سلطتهم الاستثنائية. أما فيما يتعلق بآثار هذا الفموض الذي يتم التعامل معه بشيء من المهارة، فإنها تستطيع أن تساهم في مرونة التنظيم أو على العكس تباطي عمله وتقله.

يمكن تفهيم تسلسلية الأوضاع بناء لدرجة وضوحها وبناء لفعاليتها. إن هاتين السمتين هما اللتان أشير إليهما بصورة خاصة في تصوّر فيبر (Weber) للمبوروراطية. ولكن أباً من التنظيمات المبوروراطية - حتى العسكرية منها - ليست محمية تماماً ضد مخاطر الحشو والالتباس في إرسال وتنفيذ التليغات المنقولة في مختلف درجاتها. إن قضية تسلسلية الأوضاع لا تطرح فقط على التنظيمات وعلى مسؤوليها. إنها تؤثر كذلك على شخصية الفاعلين وفعالية مجموعتهم. إن التباس الأوضاع هو معيار لعدم التنظيم الاجتماعي وربما كان مصدراً للانحراف.

هذه المسألة هي في صلب النقاش حول الارتباك كما يقدمه دوركهيم، على الأقل في كتاباته الأولى (عن تقسيم العمل الاجتماعي). يعتبر دوركهيم أن ظهور الارتباك مرتبط بغل تسلسلية الأوضاع. يتخذ هذا الخلل في المجتمعات التي تكون في طريق التصنيع شكلين اثنين. أولاً، تصبح توقعات الشخص المتعلقة بوضعه الخاص ووضع الآخرين إزاء وضعه غير محددة إلى حد بعيد. في حين يعرف كل واحد ما يتطوره في دورة الحياة التقليدية، ويعرف بالترابط مع ذلك حقوقه وواجباته، نجد أنفسنا، بسبب تقسيم للعمل أكثر تعقيداً وعدم استقرار التركيبات الانتاجية التي نخضع لها، بمواجهة أوضاع لم نبدأ لها. ثانياً، يؤثر عدم الاستقرار هذا على بني المكافآت ومستوى رضائنا.

علام كانت تستند تسلسلية الأوضاع في المجتمعات التقليدية، أو أيضاً السابقة للمجتمعات الصناعية؟ إذا اقتصرنا على تفحص المجتمعات الغربية الحديثة - مستعدين هكذا بمجتمعات الفئات المفلقة - يمكننا أن نورد ثلاثة عناصر جوهرية تؤثر على الوضع التسلسلي للفرد: الجنس والسن والانتباه إلى «فئة» (في المعنى الذي نتحدث فيه عن الشعب - *Tiers état*). إن العنصر الأكثر تميزاً من بين هذه العناصر الثلاث في المجتمعات ما قبل الصناعية هو وجود فئات بات المرور فيها بينها صعباً بواسطة سلسلة من القيود القانونية والرمزية. يتميّز نظام الفئات (*états*) عن نظام الفئات المفلقة (*castes*)، يكون التسلسلية لا تخصص بقيمة مقدسة (Louis Dumont). حتى ولو كان الترجع التقليدي أي إضفاء الشرعية على حد قول فيبر على الأوضاع في المجتمعات التراتبية، بالرجوع إلى عرف الأجداد الذين يعبرون عن أنفسهم بالوون المعطى لعناصر مثل قدم العائلات ومجد الأشخاص واستمرارية الإرث وروح المؤسسة والفن ورضي الأمير الذي يوزع القاب النبلاء،

كان معترفاً بها وإن بطريقة ضيقة، بصفتها معايير لإضفاء الشرعية، مقبولة بشكل كامل. نستند لسلسلة الأوضاع إلى أسس تكون على الأقل جزئياً علمانية ونفعية. إلا أنه وفي الدرجة الأخيرة، بقي إضفاء الشرعية على الأوضاع في هذه المجتمعات، دينياً. تلك كانت الحال بالنسبة لأوروبا الكاثوليكية المضادة للإصلاح وكذلك في مختلف البلدان التي انضمت إلى حركة الإصلاح وهذا ما شدد عليه ماكس فيبر. وحتى في البلدان التي برز فيها تأثير كالفن حيث دفعت علمنة النشاطات الاقتصادية إلى أبعد الحدود، فقد استمر الرابط بين سلسلة الأوضاع والإرادة الإلهية. وبالفعل إن هذه الإرادة تلزم المؤمنين بدقة بالبرصوخ لأوامر الله، حتى ولو بقيت المبادئ وتوابعها مكتومة بشكل كامل في سر إرادته. ويبنى الضمان الأمتل لسلسلة الأوضاع مينافيزيقي - اجتماعي على حد قول تورين (Touraine).

إن لسلسلة الأوضاع المعلمنة بصورة كاملة يمكن تصورها إما بناءً لغشي الأيديولوجيا البردية والاستحقاقية، وإما بناءً لغشي الاجتماعية الكلية والتوناليتارية. إن تخصيص الوضع يرتبط بناءً لنموذج الفردي بموهني وجهودي، ومن الفرضية الكلية. بعملية اجتماعية تكون هي نتيجتها المشروطة بدقة. إن السمة الأيديولوجية هذين المقترحين تلغي نفسها وذلك لأن المقترحين يوحيان إما بتفسير بسيط ظاهرية إما يكن نسبياً لظاهرة معقدة جداً شكل مظهر، وبخاصة كونها لا تلتزم كذلك سلسلة من المعطيات المتناقضة وغير القابلة للتفسير تقريباً في النموذج الفردي كما في نموذج الكلي. إن الواقع التي أحصيت تحت عنوان «عدم توافق الأنظمة» تسترعي بصورة خاصة انتباه منظري التنظيم، ولكنها تسترعي كذلك انتباه اختصاصيي التدرج الاجتماعي. ففي إطار التنظيمات، يظهر التفريق بين العلم والأهلية من جهة والسلطة من جهة أخرى (كما يدرك المراقب ذلك بواسطة مشاركة الخبير في هبات التفكير) حالات بارزة إلى حد ما من عدم التوافق نجدها بأشكال مختلفة في مختلف المستويات التسلسلية. فبدلاً من أن نؤكد القرارات من قبل مسؤولين مؤهّلين وزمّنين، فإننا نأخذ من قبل «أسماليين» لا يعترفون إلا «بمطلق الربيع» أو من قبل تكوّن قاضين لا يمانون غير المطلق. وفيها يتعلق نظام التدرج الاجتماعي، فإن عدم التوافق بصورة خاصة بين الدحل والإستهلاك من جهة، والأهلية المهنية من جهة أخرى، هو الذي يتفقد في غالب الأحيان. يمكن استنكار حالات عدم التوافق في هذا النطاق باسم المثال الاستحقاقي. ويمكن ذلك أيضاً باسم تصور أكثر تفهماً للمخلقية، على أساس من المقارنة الضمنية على الأقل بين ما ينبغي أن يحصل عليه والد عائلة شريف، وما يناله فعلياً. لا يتم إذن إدراك حالات عدم التوافق في الأوضاع على أساس المقارنات الحسودة، وإنما كذلك على ضوء تصور متماشك للعادلة، يتغذى مع ذلك من مقارنات حسودة نتأكد بواسطتها أننا لا نقبض مستحققاتنا، في حين أن جيراننا يبالغون مقابل «عمل مناو» أكثر منا بكثير.

وكما كانت أنظمة التدرج الاجتماعي أكثر تعقيداً وكانت خاضعة لتطورات أسرع. نصبح نسبة الأوضاع أكثر شكاً. أولاً، نكون لائحة الموصفات التي تدخل في تعريفها أطول. فضلاً عن ذلك، تكون هذه السمات في غالب الأحيان غير متوافقة، أو سهية أو شبه متناقضة. ويصبح من الصعب اختصار مجموعة الخصائص الغريبة التي تتعلق بكل واحد منا بواسطة رمز وحيد، كما في

المجتمعات التقليدية حيث (كان) يكفي القول «إنه ابن فلان» لكي نعرف رتبة الشخص المعني ولرؤته وحلقه وأصدقائه وأهله وحلفائه. ففي المجتمعات الريفية التقليدية، كانت تقتزن بشكل وثيق الشخصية والشخص والوضع. أما اليوم فإن الشخصية تميل إلى التمييز عن الوضع، وببذل الشخص كل جهده للقبض مجدداً على هوية تفر منا بفعل تعدد الوجوه التي يظهر لنا فيها وضعنا. وفي الوقت نفسه، لم تعد الهوية الشخصية تعاني على الأرجح بواسطة الانتباه (أو على الأقل بواسطة الالتصاق) إلى وضعنا، وإنما بشعور مؤقت ومهدد دوماً بالمطابقة - أو عدم المطابقة - بمواجهة مهام متنوعة عديدة.

- BIBLIOGRAPHIE. — BENDIX, R., et LIPSET, S. M. (red.), *Class, status and power: a reader in social stratification*, Glencoe, Free Press, 1960; *Class, status and power: social stratification in comparative perspective*, 2<sup>e</sup> éd. élargie, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1960. — BOURDIEU, P., « Condition de classe et position de classe », *Archives Européennes de Sociologie*, 7 (2), 1966, 201-223. — CHAPIN, F. S., *The measurement of social status by the use of the social status scale*, Minneapolis, The Univ. of Minnesota Press, 1933. — DUBOIS, J., *Homo hierarchicus. Essai sur le système des castes*, Paris, Gallimard, 1967. — DURKHEIM, E., *De la division du travail social*. — GOLITSKIN, J. H., et HOPE, K., *The social grading of occupations. A new approach and scale*, Oxford, Clarendon Press, 1974. — HOMBAS, G. C., *Social behavior: its elementary forms*, New York, Harcourt, 1961. — HUGHES, E. C., « Dilemmas and contradictions of status », *American Journal of Sociology*, 1945, 50, 353-359. — HYMAN, H. H., « The psychology of status », *Archives of Psychology*, 1942, 38, 269. — KARL, J. A., et DAVIS, J. A., « A comparison of indexes of socioeconomic status », *American Sociological Review*, 1955, 20 (3), 317-325. — KORNHAUSER, R. P., « The Warner approach to social stratification », in BENDIX, R., et LIPSET, S. M. (dir.), *Class, status and power*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1966. — LANGE, G. E., « Status crystallization: a non-vertical dimension of social status », *American Sociological Review*, XIX, 4, 1954, 405-413. — LINTON, R., *Cultural background of personality*, New York, Londres, D. Appleton-Century Co.; Londres, Routledge & Kegan Paul, 1958. Trad. : *Le fondement culturel de la personnalité*, Paris, Dunod, 1965, 1977. — MERTON, R. K., « Continuities in the theory of reference groups and social structure », in MERTON, R. K., *Social theory and social structure*, Glencoe, The Free Press, 1939, 281-286. Trad. : *Éléments de théorie et de méthode sociologiques*, Paris, Plon, 1965, chap. 8. — MORENO, J. L., *Who shall survive? Foundations of sociometry, group psychotherapy and sociodrama*, New York, Beacon House, 1934. Trad. : *Fondements de la sociométrie*, Paris, PUF, 1954. — MOSER, C. A., et HALL, J. R., « The social grading of occupations », in GLASS, D. V., *Social mobility in Britain*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1954. — PARSONS, T., *Éléments pour une sociologie de l'action*, Paris, Plon, 1933. (Cet ouvrage est la traduction française des chapitres 8, 10 et 11 de *Essays in sociological theory pure and applied*, du chapitre 10 de *The Social system*, et d'un article du recueil de BENDIX, R., et LIPSET, S. (dir.), *Class, Status and Power*; ces ouvrages ont tous publiés par The Free Press, Glencoe.) — PITT RIVERS, J. A., *The fate of Shoshon, or the politics of sex. Essays in the anthropology of the mediterranean*, Cambridge Univ. Press, 1977, chap. 2. — SPIEGEL, H., « Home and the social structure », in SPIEGEL, H., *Social order and the risks of war: papers in political sociology*, New York, Stewart, 1952, 36-52. — TAYLOR-ROPER, H. R., « The gentry: 1540-1640 », *Economic History Review*, Supplement 1, Cambridge Univ. Press, 1953. — WEBER, M., *Economy and society*, 1. 1.

## Fonctionnalisme

## الوظائفية

يسمى اليوم هذا التعبير الى قائمة الجداول الخاصة بعلماء الاجتماع أكثر مما يسمى الى المصطلحات الفنية الخاصة بعلم الاجتماع. ومع ذلك أياً تكن التجاوزات التي يتحمل مسؤوليتها هؤلاء الذين استعملوه بمثابة شعار أو بمثابة إشادة استهزاء، فإنه يشير الى طريقة لتحليل تسيق الوقائع الاجتماعية التي تشكل، وإن تقلصت الى مصور ناجز، مساهمة إيجابية ومبتكرة. فالوظائفية هي كذلك نظرية تستخلص من وقائع النشاط المتبادل والتبعية المتبادلة، المميز للفعل الاجتماعي، نتائج تصفية وغير صحيحة. وقد أظهر التحليل الاقتصادي منذ وقت طويل عدداً معيناً من العلاقات التي يمكن وصفها بأنها «وظيفية»، مثلاً بين مستوى السعر من جهة، والعرض والطلب من جهة أخرى، أو أيضاً بين مستوى الأسعار ومعدل الفائدة (أو سعر الفطع إذا نظرنا الى الاقتصاد في محيطه الدولي). في هذه الحالة، يشير مفهوم الوظيفة فكرة الضبط بين الكميات الاجمالية، هذا الضبط الذي يمكن التعبير عنه بواسطة الوظائف بالمعنى الرياضي.

ولكن من المهم اعتبار أن هذه الوظائف تنجم عن تجمع التصرفات الصغيرة جداً. فالمسوق تشكل، في حالة التنافس الصافي والكامل، وضماً تعديلاً للتبعية المتبادلة. كل صراف يملك احتياطياً من الموارد المحدودة وسلباً للأفضليات. وهو مستعد للتخلي عن قسم من موارده مقابل قسم من الموارد التي يكون صراف آخر مستعد للتنازل له عنها. إلا أن ذلك ليس ممكناً إلا إذا كانت الموارد المذكورة (أموال أو خدمات) التي يكون ب مستعداً لتحويلها الى أ، تهم هذا الأخير لأنها تبدو له مكملات لتلك التي يملكها وأنها تسمح له بترتيبات جديدة ترفع القيمة الاجمالية لاحتياطيه. إن التبعية المتبادلة بين أ و ب تتحدد بواسطة معذل الاستبدال الذي فيه كل منهما لقيمة الأموال والخدمات التي تبادلها. فالتبعية المتبادلة تنجم عن طبيعة العلاقات بين الموارد وأفضليات الصرافين المحتملة. ولكن العلاقات تقتصر على ربط الكميات بكميات أخرى، أو أيضاً تنوعات بعض الكميات بتنوعات كميات أخرى. يمنع الاقتصاديون، إلا في الروايات الأكثر سذاجة للبرالية المانسترية، عن التأكيد بأن هذه العلاقات بعد ذاتها ودون شروط ينبغي أن تفسر باعتبارها التعبير عن توازن أو عن حالة مثل. إن التحليل الديموغرافي يعرف هو كذلك علاقات وظيفية (بين عداد طبقات السن، أو أيضاً بين ظاهرات مثل الخصوبة ونسبة الزواج).

في علم الاجتماع، تلقى التحليل الوظيفي المختلط مع الوظائفية مفاهيم مختلفة تماماً. لقد ظهرت كلمة الوظائفية في سنوات الثلاثينات. استعملت أولاً من قبل الانثروبولوجيين والانتولوجيين مثل مالينويسكي (Malinowski) وراكليف - براون (Radcliffe - Brown)، لكل واحد منهم مع ذلك عقيدته الخاصة، وتعلق القوارى خاصة بالصفة المعيارية أساساً التي يكونها رادكليف - براون عن النظام الاجتماعي، في حين يرى فيها مالينويسكي أساساً الإنتاج - وحاجاته (في مادة الغذاء، والحماية ضد عدوانية البيئة الفيزيائية، وإعادة الانساج البيولوجية والتنمّع الجنسي). مستقبل الإجماع الوظيفي استقبلاً جيداً في الولايات المتحدة في سنوات الأربعينات،



ولا سيما في جامعة شيكاغو حيث استدعي رادكليف - براون وماليونيسي للتعليم . سيساهم في تغذية مفهوم للمجتمع لا يشير فقط الى السمة المنظمة فيه ، ولكن الى التناقض أيضاً حيث تعالج النزاعات بصفتها توترات بريرة ، وحيث تقدم التوترات نفسها باعتبارها تحضيراً بسيطاً لنظام أكثر فأكثر تفهماً وإرضاء . إن الوظائفة مجتمعة مع مؤثرات أخرى ، ولا سيما مؤثرات دوركهام الذي نادى بسلطته رادكليف - براون ولكن ماليونيسي رفضها ، تشكل السمة المقبولة بصورة عامة التي تبدل على الأعمال الأولى لثالكووت بارسونز (Talcott Parsons) ومن ثم لروبير مرتون (R. Merton) . ولكن هذين المؤلفين لا يعطيان المعنى نفسه للكلمة وظيفة . يتمسك مرتون بفصل مفهوم الوظيفة عن مفهوم الغائية . وهو يتوصل الى ذلك بالتمييز بين «الوظيفة الصريحة» و«الوظيفة الكامنة» . وهو يلاحظ ، مستعيداً التحليلات الكلاسيكية لدى الأنثروبولوجيين حول الطقوسية ، أنه إذا لم يتم التوصل الى الأثر المطلوب لبعض الطقوس (مثلاً شفاء المريض أو وقت ملاتم) فلا يستبح ذلك أن تنفيذ الطقس لم يؤد الى أي أثر ولا كون الأثر المنحقق (مهما يكن متميزاً عن الأثر المستهدف) لم يكن هو كذلك مرغوباً فيه ولا حتى مطلوباً . وهكذا يبرز مرتون بعض الظواهر التي تنشئ نتائجها ، دون أن تكون متوافقة مع التوقعات الأساسية للفاعلين ، عن مييزات هؤلاء ومقاصدهم ، أو بالأحرى عن الطريقة التي تنسق فيما بينها ، وعن الإكراهات المختلفة التي يخضع لها عملهم ، إن مفهوم الوظيفة ، المفهوم هكذا ، يخرج سلباً من المآخذ الموجهة الى الوظائفة . وبالفعل ، لا يطبق مرتون ، في أمثلة التحليل الوظيفة التي يناقشها ، الطريقة على المجتمع في مجمله ، وإنما على أجزاء محددة بوضوح من البنية الاجتماعية . وبصورة أعم ، ينبغي أن نقيم الوظيفة الكامنة لممارسة معينة أو مؤسسة معينة بالنسبة للممارسة أو المؤسسة نفسها أكثر من أن نقيم مساهمتها الصافية التي من المفترض أن تقدمها الى عمل المجتمع مأخوذاً بمجمله . وهكذا فإن الوظائف الكامنة «لأرباب العمل» والمدينين ينبغي أن تقيم بالنسبة لحاجات الأمن لدى الناعين «القلي» الامتيازات ، واستراتيجيات المرشحين الباحثين عن الناعين أقل من تقيسها بالنسبة لعمل المجتمع الأميركي . إن البحث عن «الوظيفة الكامنة» لقاعدة أو لعرف . لا يعني البحث عن غايتها . المكان الذي قد تحتله في الإنتلاف الاجتماعي ؛ وإنما البحث عن معناها والطريقة التي تشكل بها هذا المعنى وكيف يستمر . يقتضي أن نضيف أن طقساً معيناً أو ممارسة معينة لا يقبلان وظيفة واحدة وإنما وظائف كاتمة متعددة ، وفقاً للطريقة التي يتم فيها تقسيم الحقل الذي يتم به المراقب أو الفاعل نفسه .

إن مفهوم التحليل الوظيفي الذي يدافع عنه بارسونز في كتاباته الأولى (على الأقل حتى منتصف سنوات الخمسينات) ، يسميه هو نفسه «نيوي» و«وظائفي» . يسمي هذا المفهوم الى إقامة صلة بين النظام المعياري (الذي لم يكن بارسونز في هذه الحقبة يميزه دوماً بوضوح عن نظام القيم) و«الوضع» أي المحيط المحدد باعتباره جملة من الإكراهات الثابتة والمنسجمة التي وضع فيها نظام الفعل . فعلى سبيل المثال ، تقدم الأدبيات المهنية المختلفة باعتبارها «حلولاً» «لوضعية» منسمة بعدم تناسق السلطة والصلاحيات بين المهني وزبونه : يقدم النظام المعياري بصفته وظيفياً بمقدار ما يحل المشاكل التي يطرحها الوضع . إن مخاطر هذه المسيرة مزدوجة . أولاً ، ثمة ما يفرئنا بالمغفلة في

التوافق بين «البنية» (الوضع) و «الوظيفة» أو الحل الوظيفي. ثانياً، ثمة ما يفرقنا بتقديم الأول بصفتها نسخة عن الأولى، الأمر الذي يقلص التوافق بين الاثنين إلى نوع من الحشو. وهكذا نخل بارسونز عن عبارة «البنوية» الوظيفية» التي ألغاهها من بين ألفاظه بعد عام 1960.

إن الصلات الوظيفية نوعان؛ فهي تتعلق بالنشاط المتبادل الذي يقوم بين الواحد والآخر ضمن علاقة الدور، ولكنها تستطيع كذلك أن تصف وقائع التبعية المتبادلة، والأوضاع الاجتماعية التي ينشئ عنها أشخاص مغفلون تماماً. ففي وضعية النشاط المتبادل، عندما ينفذ الواحد دوراً معيناً إزاء الآخر، تكون الصلة الوظيفية مؤمنة بواسطة جملة من القواعد، أو بصورة أعم، من التوقعات المتبادلة. ولكن الواحد لا ينتظر من الآخر أن يتحرك مثله هو نفسه. قد يكون ثمة تكامل بين التوقعات وتصرفات الواحد والآخر. ولكن هذه التكاملية لا تتحقق دوماً. وإذا كانت التكاملية هي شرط الاتفاق، كما في أوضاع التبادل وتقسيم العمل، فإن النشاط المتبادل لا يقيم صلة وظيفية إلا إذا كان «خاصصاً للقواعد» أو «مطابقاً لها». وإذا لم يكن كذلك فإن النشاط المتبادل يولد مواجهات ومنازعات أو أنه يستند ويتوقف بانسحاب جميع الفاعلين أو قسم منهم. أما في وضعية التبعية المتبادلة، لا يعود المرجح هو الدور، وإنما الإطار العام الذي يمثل فيه الدور. لا يعود الأمر يتعلق بصلة وظيفية بين الواحد والآخر يتوسطها الدور، وإنما بضبط إجمالي ذي سمة إحصائية غالباً.

يمكننا إذن دون أن نكون وظائفيين، البحث عن صلات وظيفية، يمكن أن نتخذ إما شكل النشاط المتبادل وإما شكل التبعية المتبادلة. يقتضي أن نضيف أن هذه العلاقات الوظيفية ليست كلها أليات تذكر، أو مراقبة توجيهية. في النشاطات المتبادلة الأيسر، يشكل التصديق ألية تذكر، طالما أنها سواء استطلعت من قبل الفاعل، أو قدمت إليه من قبل سلطة مؤسسية، فإنها تعيد المنحرف إلى النظام. وعلى مستوى التبعيات المتبادلة الشاملة والكبيرة، عندما يحصل إفراط في الطلب الإجمالي، تعيد بعض الأليات مثل ارتفاع الأسعار إلى مستوى العرض الفعلي. وبصورة أكثر فظاظة، إن إلغاء الأفعاء الفائضة يمكن أن يؤمن المحافظة على الملائمة الوظيفية المهادمة بين مستوى السكان ومستوى المواد الغذائية. ولكن هذه الأوضاع غير المرضية أبداً، ليست الأكثر تكراراً. فالعرض ليس جليداً تماماً إلا في فترات قصيرة جداً، وثمة طرق عديدة للعب دور معين دون خرق الأوامر المعيارية التي تحدده.

لقد شجبت الوظائفية باعتبارها أيديولوجيا محافظة. قد يكون ذلك تطبيقاً لفلسفة الدكتور بانجلوس (D' Pangloss) على ميدان علم الاجتماع. ولكن، كما أشار مرتون، إذا كان ثمة وظائفية مجينة، فإن هنالك وظيفية يسارية. ليس من الصعب إيجاد نصوص عن ماركس، وظيفية بنفس مقدار النصوص الأكثر وظيفية عند بارسونز. لذلك نستطيع أن نتحدث بصدد الماركسيين الجدد المعاصرين الذين يتساءلون «لماذا المدرسة» أو المستشفى، أو الشرطة - عن وظائفية مفرطة مستعادة. وبالفعل إن السمة المنظمة للواقع الاجتماعي تجد نفسها مؤكدة بطريقة ساذجة، وليس على الطريقة غير الحديثة التي تستطيع وحدها أن تترك مجالاً للآثار المنبثقة غير

المتوقعة وغير المرغوبة. وأخيراً، إن التصور السطحي لمفهوم النظام (نتيجة الخلط بين التبعية المتبادلة والنشاط المتبادل) هو الذي يشوّء التحليل الوظيفي ويحطه إلى أيديولوجيا وظائفية.

- BIBLIOGRAPHIE. — BODIN, R., *La crise de la sociologie*, Genève, Droz, 1971. — BOUSSICAUD, F., « Contre le sociologisme : une critique et des propositions », *Revue française de Sociologie*, 1975, XVI, 563-603. — DAHMENDORF, R., « Out of Utopia : toward a reorientation of sociological analysis », *American Journal of Sociology*, 1958, 64, 115-127. — DAVIS, K., « The myth of functional analysis as a special method in sociology and anthropology », *American Sociological Review*, 1959, XXIV, 757-772. Trad. : « Le mythe de l'analyse fonctionnelle », in MIZDRAS, H., *Éléments de sociologie. Textes*, Paris, A. Colin, 1968, 1978. — DURKHEIM, E., *Les règles de la méthode sociologique*\*, — GOULDNER, A. W., « The norm of reciprocity : a preliminary statement », *American Sociological Review*, 1960, XXV, 161-178. — GRAFMEYER, Y., et JONKH, I., *L'École de Chicago*, Paris, Éditions du Champ urbain, 1979. — HEMPEL, C. G., « The logic of functional analysis », in GROSS, L. (red.), *Symbiosis in Sociological theory*, New York, Harper, 1959, 271-307. — MALINOWSKI, B., *A scientific theory of culture and other essays*, Chapel Hill, The Univ. of North Carolina Press, 1944. Trad. : *Une théorie scientifique de la culture et autres essais*, Paris, Maspéro, 1968. — MARTON, R. K., *Social theory and social structure*, Glencoe, The Free Press, 1949. Trad. partielle : *Éléments de théorie et de méthode sociologique*, Paris, Plon, 1965, chap. 3, 65-140. — PARSONS, T., « The present position and prospects of systematic theory in Sociology », 1945, recueilli in *Essays in sociological theory*, New York, The Free Press, 1954. — RADCLIFFE-BROWN, A. R., *Structure and function in primitive society*, London, Cohen & West, 1952, 1959. Trad. : *Structure et fonction dans la société primitive*, Paris, Ed. de Minuit, 1969. — VAN DEN BERGHE, P. L., « Dialectic and functionalism : toward a theoretical synthesis », *American Sociological Review*, 1963, XXVIII, 695-705. — WRIGHT, D. H., « The oversocialized conception of man in modern sociology », *American Sociological Review*, avril 1961, 183-193.

## Fonction

## الوظيفة

لقد استعار علماء الاجتماع مفهوم الوظيفة من لغة علم الأحياء (راجع، الوظيفة الفليكونية للكبد لدى كلود برنار (Claude Bernard)) ومن لغة المنظمات (راجع، وظيفة الإدارة والوظيفة العامة). ويترتب على هذا الأصل عدد معين من المصاعب الأيستمولوجية : ألا ينطوي مفهوم الوظيفة على تمثيل كل نظام اجتماعي لجهاز أو لمنظمة؟ ألا يؤدي إلى إدخال نموذج للتفسير من النمط الغائي الذي يترك نصيباً غير مرغوب فيه للقضايا النهائية؟

صحيح أن إغراء المصوالية ليس غائباً دوماً عن علم الاجتماع. إن الوظيفية من النمط المطلق التي يتقدها عن حق مرتون (Merton) تميل إلى القبول بأن لكل مؤسسة وظيفة بالنسبة للمجتمع بجملة. مما لا شك فيه أن الأمر يتعلق هنا باقتراح مشكوك فيه وغامض في آن واحد (ماذا تعني في الحقيقة فكرة المجتمع بجملة؟). ومن الصحيح كذلك أن علماء الاجتماع لم ينجوا دوماً من إغراء اعتبار المجتمعات بمثابة أنظمة أو دوائر، أي في نهاية الأمر بمثابة شبكة منظمات أو منظمات فوقية تشكل من منظمات أولية. إن مثل هذا المفهوم يشكو من تجاهل تمييز أساسي. إن كل مجتمع

يتضمن بالفعل، ليس فقط أنظمة اجتماعية تحتية منظمة، وإنما أنظمة تحتية للتبعية المتبادلة غير منظمة بمعنى أن كل شخص حر في أن يتحرك وفقاً لأفضلياته أكثر مما يتحرك وفقاً لمعايير صريحة. وبقية بالتأكيد، نمط الأنظمة التحتية علاقات وثيقة فيما بينها (راجع مثلاً، العلاقة بين النظام المتكون من المؤسسات التربوية والنظام الذي يشير إليه تعبير «سوق العمل»). ولكن من المهم الاحتفاظ بالتمييز حاضراً في الذهن. إن كل نظام اجتماعي يتضمن قدرات للمراقبة تسمح بدرجة متنوعة وفقاً للحالة، بتصحيح الآثار غير المرغوبة التي يمكن أن تنتج عن تجميع الأفضليات الفردية غير الخاضعة للإكراهات المعيارية. وهكذا، ففي نظام اجتماعي تكون فيه المؤسسات التربوية خاضعة لمراقبة الدولة، يمكن لهذه الأخيرة، عند الحاجة أن تعدّل بنية الطلب المدرسي، عبر الإقدام على تغييرات مؤسسية تكون لها نتائج تحريرية أو ردعية. وربما سعت إلى توليد آثار قمعية. ولكن من المهم أن نرى أن قدرات الضبط لدى الدولة تكون خاضعة لحدود ضيقة، ونسبة أكبر في المجتمعات الليبرالية منها في الأخرى. شمة نقطة أهم أيضاً، ففي كثير من الحالات، يكون من الصعب عليها استعمال إجراءات ضبط من النمط المعياري. لا يمكن إذن إدراك المجتمعات بصفتها مجموعات منظمة من المنظمات إذا كنا على الأقل نقبل بإدراك المنظمة بصفتها نظاماً للأدوار يقرن معه نظام من الإكراهات المعيارية. أكثر من ذلك، لا يمكن تقليصها، على الرغم من القياس الذي يظهر إغراءه - بشكل دائم في علم الاجتماع - إلى نموذج الجهاز. وإن بعض الملاحظات البسيطة تكفي لإبراز الصفة القابلة للنقاش لهذا القياس: فكما بين مرتون (Merton) - يوجد في كل مجتمع مؤسسات أو ظاهرات غير وظيفية (هل نستطيع أن نؤكد بجديّة، هل غرار كلوكوهن (Kluckhohn) أن الأروار التي نزيّن أكتام البدلات الرجالية لها وظيفة؟) وظاهرات ذات وظائف غير منتظمة، وظاهرات «وظيفية» بالنسبة لبعض المجموعات ولكنها ذات وظائف غير منتظمة بالنسبة لأخرى. إن اعتبار مجتمع معيّن بمثابة جهاز يعني بالتأكيد جعل مهمة تفسير الجوانب النزاعية للحياة الاجتماعية صعباً جداً والحكم على أنفسنا باعتبار كل نزاع مظهراً مرضياً.

هل يعني ذلك أنه يقتضي التفكير لمفهوم الوظيفة؟ يبدو مثل هذا الاستنتاج مغرطاً. ذلك أن مفهوم الوظيفة يتضمن بالتأكيد مفهوم النظام، ولا يفترض أن تنتمي الأنظمة الاجتماعية إلى هذه الفئة الخاصة من الأنظمة التي تشكلها الأجهزة الحية، كما أنه لا يمكن إعادته إلى نموذج المنظمات ذات المنشأ الإنساني.

نصل الآن إلى الاعتراض المنطقي الرئيسي الذي وجه إلى مفهوم الوظيفة. لقد حاول هبل (Hempel) وناجل (Nagel) أن يبينوا أن تفسير ظاهرة اجتماعية عبر وظيفتها هو في أحسن الأحوال نوع من الخشوع وفي الأسوأ نوع من الغالية. ومن الصحيح أننا لا نوضح شيئاً إذا فسرنا استمرار الأروار على أكتام البدلات الرجالية بوظيفة افتراضية مؤداها المحافظة على التقاليد، إذ إن ذلك لا يعلو القول إن مؤسسة معينة تستمر لأنها تستمر. وصحيح أنه نوع من اللغو «التفسير الغائي لاستمرار التفاوت بواسطة وظيفة «إعادة الإنتاج» الافتراضية للأنظمة الاجتماعية. ربما كان هبل وناجل فكراً بأمثلة من هذا النمط عندما حاولوا إقناع علماء الاجتماع بالتخلي عن مفهوم الوظيفة. ولكن نقدهما، بسعيه لكي يكون قاطعاً وعماماً، حرم نفسه من إمكانية التمييز بين الاستعمالات غير

الشرعية لفهوم الوظيفة، لأنها نوع من الحشو ونوع من الغالية، والاستعمالات الشرعية.

من السهل فعلياً إيراد العديد من الأمثلة التي لا يفسد فيها مفهوم الوظيفة، لا نوع من الغالية ولا نوع من الحشو. يساهل مروتون في نص كلاسكي، لماذا تفرز الأحزاب غالباً وماكينات سياسية. يستند التحليل إلى الماكينة السياسية للحزب الديمقراطي الأميركي ولكنه ذو مدى عام. يلاحظ مروتون أن هذه «الماكينة» لها وظيفة اجتذاب ناخبي الطبقات الشعبية والمحافظة عليهم عبر تقديمها لهم خدمات المساعدة والضمان الاجتماعي التي لم تكن تقدم من قبل الدولة في الفترة التي أجري فيها المؤلف تحليله. لقد تم إذن تفسير وجود الماكينة عبر وظيفتها: وهي الاستجابة لطلب لم يكن قد تم إرضائه. يمكننا أن نتحقق بسهولة أن مثل ذلك التفسير ليس لا غائباً ولا حشواً. وبالفعل، يمكن إعادة صياغتها بسهولة، عبر إلغاء كلمة ومفهوم الوظيفة: 1 - كل حزب يسمى إلى المحافظة على ناخبيه وزيادة عندهم؛ 2 - يمكن لأي حزب أن يأمل بالمحافظة على بعض الناخبين إذا قدم لهم، خارج وعود المنافع الجماعية التي تحتويها البرامج الانتخابية، خدمات فردية؛ 3 - يكون عرضة لمنافسة العناصر التي تنتج منافع مشابهة؛ 4 - فهو يتصرف إذن باعتباره عامل اقتصادي عقلاني وسعى لعرض منافع يمكنه إنتاجها بأقل كلفة ممكنة والتي يوجد عليها طلب في الجسم الانتخابي الذي يأمل في اجتذابه. لذلك قدمت ماكينة الحزب الشيوعي الفرنسي خلال سنوات الثمانينات أمشاطاً من المنافع والخدمات الفردية (رحلات «شعبية»، تقديم مسكن معتدلة الإيجار في البلديات ذات الأغلبية الشيوعية، الخ...) التي لا تختلف طبيعتها كثيراً عن تلك التي عرضتها ماكينة الحزب الديمقراطي الأميركي خلال سنوات الخمسينات (خدمات تتعلق بما نسميه في فرنسا الضمان الاجتماعي). ففي مثل هذا الإطار العام، يظهر لنا أن الحديث عن وظيفة كل من ماكينة الحزب الشيوعي الفرنسي وماكينة الحزب الديمقراطي الأميركي. يعني استعمال إيجاز لغوي ملائم. إن مفهوم الوظيفة كما هو مستعمل من قبل مروتون في هذه الحالة، لا يقوم إلا بإيجاز التوافق بين المرض (من قبل الحزب) والطلب (من قبل الناخبين الحقيقيين والمحتملين)، هذين المرض والطلب القابلين للتفسير بسهولة إنطلاقاً من مصالح فئتي الفاعلين.

إن مثل مروتون يبرز بطريقة ملموسة المبدأ العام الذي صاغه دوركهام في مؤلف (Règles de la méthode sociologique)، يعلن دوركهام أن التحليل السوسيولوجي مؤسسة معينة، ينبغي دوماً أن يحل في أن واحد الأسباب التي أدت إلى نشوئها والوظيفة التي تسمح لها بالاستمرار. وإذا ترجم هذا المبدأ إلى لغة أخرى، فإنه يعود إلى التأكيد بأن عالم الاجتماع عليه أن يبدل جهده لتفسير مؤسسة معينة انطلاقاً من بنية نظام النشاط المتبادل الذي ظهرت واستمرت فيه. وهكذا يمكننا أن نفسر كيف أن قاعدة القرار الأكثرى اعتمد غالباً في الجمعيات التفريرية لأنه يمثل النسوية الأبسط بين «مقتضيين» متناقضين لا يمكنهما ألا يظهرهما في جميع الحالات: تحاشي جود جهاز الضمير، الذي نسيه إذا أصرينا على موافقة عدد كبير جداً من الأعضاء، وتحاشي الوضع الذي يكون فيه عدد مغالى به من الأعضاء مضطراً للرضوخ إلى قرار جماعي محتر من قبلهم بأنه غير مرغوب فيه. وبعد إجراء هذا التحليل، يمكننا الحديث عن أسباب قاعدة الأكثرية البسطة ووظائفها. ولكن هذه العبارات تعبر فقط عن أن مثل هذه القاعدة تمثل حلاً ملائماً للمعضلات المطروحة عبر تحديد

الإرادة الجماعية. كما أن الإعلان (في بعض الظروف) أن قاعدة الإجماع أو حق النقض ذات وظائف غير منتظمة، يعني بساطة التأكيد، في الظروف المعينة، أن مطلب الإجماع قد يسبب أكلافاً تقريرية مفرطة وأن حق النقض يحدد بفرض قرار غير مرغوب فيه على عدد مفرط من الأعضاء. وإذا فسرنا قاعدة معينة ذات وظائف غير منتظمة يعني في هذه الحالة أننا نفسر لماذا ينبغي على أفراد متممين إلى نظام معين للنشاط المتبادل، أن يميلوا عادة إلى رفضها إذا هي عرضت عليهم. بالطبع إن تحليلاً «وظيفياً» من هذا النمط ينبغي أن يكون متنبهاً للخصائص النبوية للنظام المقصود. وهكذا يمكن لحق النقض أو لقاعدة الإجماع أن يكونا «وظيفيين» إذا تعلق الأمر بمجموعة تقريرية ذات حجم صغير، ويصبحا ذات وظائف غير منتظمة اعتباراً من الوقت الذي يجتاز فيه حجم المجموعة عتبة معينة (راجع بوشنان - Buchanan - وتلوك - Tullock -).

يوحي المثل السابق بملاحظة منهجية مهمة، وهي أن غياب المعلومات التاريخية عن تكون «مؤسسة» معينة ليس في جميع الحالات عبة لا يمكن تجاوزها في تفسيرها وفي تحليلها. فالمعلومات التاريخية تجلب دوماً بالتأكيد معلومات إضافية لا يمكن استبدالها. وأحياناً تكون لا بد منها. ولكن لا يمكن أن نستمر أية مؤسسة غامضة وغير مفهومة لأننا نجهل كل شيء عن أصلها وعن تكوينها. هذا الاقتراح المنهجي الجوهرى بشكل بشكل من الاشكال أساس التحليل الوظيفي - حتى ولو لم يكن مستتباً بصورة صريحة دوماً من قبل الممارسين الذين يوصون به.

يميل الاستعمال بالتحديد إلى الاحتفاظ بعبارة التحليل الوظيفي والتفسيرات التي يمكن أن تأخذ بالحسبان وجود مؤسسة في غياب إما المعلومات التاريخية حول تكوينها، وإما المرجع للمعلومات التاريخية المتوفرة. إن مثلاً كلاسيكياً للتحليل الوظيفي في هذا المعنى للكلمة تقدمه البنى الأولية للقرابة لدى ليفي شتراوس. إذا تعلق الأمر بشعب لا يتقن الكتابة، فإن الأنثولوجي يجهل كل شيء عن تكون المؤسسات التي يراقبها. رغم ذلك، فإن بعض هذه المؤسسات، ولا سيما جملة القواعد المحددة للمحرمات في هذا المجتمع أو ذاك، يمكن جعلها مفهومة إذا توصلنا إلى توضيح وظائفها. يمكننا على سبيل المثال الافتراض أن وظائفها تقضي بتأمين انتقال النساء بين الأجزاء المكونة للمجتمعات القديمة. انطلاقاً من هذه الفرضية، بين ليفي شتراوس أن يحمل القواعد التي نلاحظها في هذا المجتمع أو ذاك يمكن اعتبارها بمثابة حلول خاصة لهذه المشكلة العامة. وبالطريقة نفسها، يمكننا تحليل قواعد تكون القرارات الجماعية انطلاقاً من وظائفها، أي باعتبارها استجابات مفهومة لفرضية تنظيم اجتماعي بالمعنى الواسع للكلمة. وبالطريقة نفسها أيضاً، عندما يؤكد بارسونز في حالة المجتمعات الصناعية، أن مؤسسة العائلة الواسعة تكون ذات وظيفة غير منتظمة والعائلة الذرية وظيفية، فإنه يريد فقط القول إنه من الصعب تصور أن نرى في نفس المجتمع حركة اجتماعية وجغرافية قوية وتجزؤ دائماً للفرد بالغرب من عائلته الأصلية، في أن واحد. بهذا المعنى يمكن تفسير مؤسسة «العائلة الذرية» عبر وظيفتها: وهي جعل الحركة الفردية التي تنصم بها بنية المجتمعات الصناعية ممكنة. إن مثل هذا التحليل لا يحسم بالتأكيد المسألة التاريخية لتطور المؤسسة العائلية. ولكنه يسمح بالحصول على فرضيات مقبولة حول هذا التطور. من المهم في شتى الأحوال الإشارة إلى أن التحليل الوظيفي إذا كان تدبيراً قائماً على أسس

صحيحة، فإن نتائجه يمكن أن تؤدي إلى قضايا تأويلية دقيقة، عندما برهنا أن مؤسسة خاصة أو جملة من قواعد الخطر للمحرمات مثلاً، يمكن تفسيرها بواسطة وظيفتها أو وظائفها، فإن مسألة معرفة كيف فرضت هذه القواعد نفسها تبقى قائمة: إنشاء «مهندس اجتماعي» أو «واضع للقانون الأساسي»؟ هل يكون ذلك نتيجة لعملية انتقائية ثقافية خاصة لمخطط من النمط الدارويني؟ إن التحليل الوظيفي لا يمكن بالتأكيد في حد ذاته، أن يحسم بين مختلف الفرضيات التي يسهل تصورها. من جهة أخرى، يتضمن التحليل الوظيفي خطراً يقتضي التنبيه إليه: عندما برهنا أن المؤسسة بمثل جواباً متكيفاً مع جملة من المعطيات البيئية لم أفقد استهواناً اختصار التحليل باقتراح من نمط «أ تتضمن ب» أو «إذا أ، فإن ب». إن المفهوم المرتوي عن «البديل الوظيفي» يدل على أن مثل هذا الاختصار يكون خطراً دوماً: إن المؤسسات ج، د، الخ... يمكن كذلك أن تكون كذلك أجوبة متكيفة مع معطيات أ. وهكذا، فإننا نعرف جيداً اليوم أن التطور الصناعي لا ينطوي على تقبيل العائلة، لا بصورة ضرورية ولا بطريقة عامة. ففي مثل كهذا، يسمح اللجوء إلى معطيات تاريخية تشبيهية بتحديد مدى الاستجابات التي يمكن استخلاصها من التحليل الوظيفي. وهكذا، فإننا لا نستطيع أن نفكر بصورة كاملة الترابط بين التصنيع والعائلة الذرية في الولايات المتحدة إذا لم نأخذ بالحسبان كون البلد هو في الأصل مستعمرة سكانية: فالحركية الجغرافية كانت إذن وتبقى دون شك مدركة باعتبارها أكثر طبيعية، أي مقبولة بسهولة أكبر من قبل الأفراد، مما هي عليه في مجتمعات العالم القديم أو في اليابان.

تظهر الاعتبارات السابقة، وهذا ما نشعر به على الأقل، من جهة، أن مفهوم الوظيفة لا يتضمن بالضرورة، لا صورة عضوانية للمجتمعات، ولا منهجية متقبلة لتفسيرات من النمط الغائي. ومن جهة أخرى، أن مفهوم «التحليل الوظيفي» يصف مسيرة بحث شرعية، يمكن تحديد أغراضها ومبادئها بوضوح. فبناء لأطر البحث الخاصة، يمكن «للتحليل الوظيفي» أن يجد سنداً يمكن الوصول إليه تقريباً ولكنه مفيد دوماً، في المعلومات التاريخية وفي المعلومات المقارنة. وبالعكس، إن تحليلاً تاريخياً يتضمن دوماً تقريباً تدابير ترتبط بالتحليل الوظيفي. إن المثل المنهجي الذي أطلقه دوركايم في القواعد يحتفظ بكل أهميته: فالتحليل الوظيفي والتحليل الوراثي (تحليل الأسباب) كما يقول دوركايم) هما مسيرتان متكاملتان يعتبر الجمع بينهما جدير بالاحترام دوماً عندما يكون ذلك ممكناً.

• BIBLIOGRAPHIE. — BOUDON, R., « Remarques sur la notion de fonction », *Revue française de Sociologie*, VIII, 2, 1967, 199-206. — BOURRICAUD, F., « L'idéologie du grand refus », in CASANOVA, J. C. (red.), *Mélanges en l'honneur de Raymond Aron. Science et conscience de la société*, Paris, Calmann-Lévy, 1971, 2 vol., 1, 443-472. — BUCHANAN, J., et TULLOCK, G., *The calculus of consent*, Ann Arbor, University of Michigan Press, 1962, 1965. — DAVIS, K., « The myth of functionalism as a special method in sociology and anthropology », *American sociological review*, XXIV, 6, 1959, 757-773. Trad. franç., « Le mythe de l'analyse fonctionnelle », in MENDRAS, H., *Éléments de sociologie. Textes*, Paris, A. Colin, 1968, 1978, 145-172. — DURKHEIM, E., « Règles relatives à l'explication des faits sociaux », in DURKHEIM, E., *Règles*, chap. V, 89-123. — HEMPEL, C. G., « The logic of functional analysis », in GROSS, L. (red.),

*Symposium on sociological theory*, New York/Evanston/Londres, Harper & Row, 1959, 271-307. — LEVI-STRAUSS, C., *Les structures élémentaires de la parenté*, Paris, eufr, 1949, Paris/La Haye, Mouton, 1967. — MARVON, R. K., « Manifest and latent functions », in MARVON, R. K., *Social theory and social structure ; toward the codification of theory and research*, Glencoe, The Free Press, 1949, éd. augm. 1957, 1964, chap. I, 19-84. Trad. franç. partielle, « L'analyse fonctionnelle en sociologie », in MARVON, R. K., *Éléments de théorie et de méthode sociologique*, Paris, Pion, éd. augm. 1965, 65-139. — NAGEL, S. F., *The theory of social structure*, Londres, Cohen & West, 1957. Trad. franç., *La théorie de la structure sociale*, Paris, Minuit, 1970. — NAGEL, E., « A formalization of functionalism », in NAGEL, E., *Logic without metaphysics*, Glencoe, The Free Press, 1957, 247-283. — RADCLIFFE-BROWN, A. R., *Structure and function in primitive societies. Essays and addresses*, Glencoe, The Free Press, 1952 ; Londres, Cohen & West, 1959. Trad. franç., *Structure et fonction dans la société primitive*, Paris, Minuit, 1969.

## (Autorité)

## الولاية (\*)

عندما نتكلم عن ولاية شخص أو مؤسسة أو رسالة فلنكن ندل على أننا نتق بهم ونتقبل رأيهم واقتراحهم وأمرهم باحترام ومراعاة أو على الأقل دون عداية ولا مقاومة، وعلى أننا مستعدون للاشتغال لهم. فالولاية هي إذن علاقة يقتضي تحليلها من وجهة نظر الذي يوجه الرسالة أو الأمر (أكان شخصاً أم مؤسسة) : « ومن وجهة نظري الذي يطلعهما ».

إذا بحثنا في وجهة النظر الأولى نصادف التحليلات الكلاسيكية لماكس فيبر (M. Weber) حول الأشكال الثلاثة للسلطة الشرعية. أولاً، يمكن وصف الرسالة أو الأمر بأنها مجازان إذا كانا منسجمين مع التقليد. وقد يفهم هذا التقليد على أنه عادة، طريقة عمل أو عيش أو إحساس تتوقعها (« هكذا كان الأمر دائماً »). ويمكن فهمها كذلك على أنها إرث نحن قيسون عليه ولا يمكننا أن نتركه ليصبح دون وارث دون التكرار لأنفسنا ودون أن نفقد هويتنا. إننا نتحدث عن ولاية تقليدية. ثانياً، تنجم ولاية الرسالة أو الأمر عن كونها مطابقين لأصول معينة أو قانون معين أو قواعد نحوية يمكن توضيحها أو تبريرها عند كل طلب مناسب. هذا ما يسميه ماكس فيبر السلطة العقلانية-الشرعية. وأخيراً، يمكن لرسالة أو أمر أن يفرضاً نفسها لأنها يتمتعان بالحر والحظوة اللذين يجعلانها غير قابلين للمقاومة. تلك هي ولاية النبي أو البطل.

إن علاقة الولاية غير مستقرة بقدر ما تكون التحولات ممكنة من نموذج إلى آخر. هذه التحولات مألوفة جداً خاصة وأن النماذج الثلاثة موجودة في آن واحد في مجتمعنا على سبيل المثال. إن الولاية التي نعترف بها لكثير من القواعد هي تقليدية حصراً. وإننا نتقيد بها طالما قررنا عدم إعادة النظر فيها. ثمة كذلك أوامر نطفاها بحماس. إن أكثر ما يسترعي الانتباه - وربما كان هذا الاهتمام الراجح اليوم مفرطاً - هي الولاية العقلانية-الشرعية. ثمة سببان لذلك. أولاً لأنها تمارس بخاصة في إطار المهن والتنظيمات، البارزة جداً في حياتنا الحديثة. ثانياً، لأنها تجد أساسها في

(\*) نستخدم الولاية لترجمة Autorité لتسببها عن كلمة Pouvoir أي السلطة ولأنها تتضمن معاً معنى الولاية (المترجم)



مفهوم عقلاني للشرعية تحب حضارتنا الانتساب اليه . نحمدنا إذن مدفوعين غالباً للمقول إن الولاية (في المعنى العام) تميل الى الاندماج مع نموذج الولاية العقلانية - الشرعية . لكن الأمر لا يتعدى الاتجاه الذي يتصارع مع اتجاهات أخرى ، حتى وإن لم ينزل بمجتمعاتنا ثورات حادة بنوع خاص . في الواقع ، لقد أدرك ماكس فيبر ذلك جيداً بالنسبة للولاية البيروقراطية التي تنسب برأيه ، الى النموذج العقلاني - الشرعي . إن الثنائية البيروقراطية لا تشكل نظاماً مغلقاً . فهي تبتثق من سلطة سياسية تخضع لها حسب نظرية فيبر البحتة . إذا كانت الحكومة تختص الإدارة ، فإن هذه الأخيرة عندما تفقد استقلاليتها ، فيها يتعلق مثلاً باستخدام موظفيها ، تخاطر كذلك بفقدان فاعليتها . وإذا ارتضت الحكومة لنفسها أن تصبح بيروقراطية ، ينحصر دورها في المهام الإدارية وتتوقف عن ممارسة وظائفها التحريكية . فالولاية تفقد بطريقتين : إما بتحولها روتينية وإما بتحولها تعسفية . إن المجتمع الذي لا يكون فيه غير ولاية عقلانية - شرعية هو طوباوي بقدر ما هو عليه المجتمع الذي يغيب عنه كل عنف وكل ظلم .

حتى وإن كانت نماذج فيبر الثلاثة موجودة في مجتمعاتنا ، فلا مانع من الافتراض بأن واحداً من هذه النماذج ، وبالتحديد العقلاني - الشرعي ، يمارس هيمنة على النموذجين الآخرين . ومن أجل إبراز ملامحة تحليل فيبر ، قد يبدو من المناسب تعميمه ، ورؤية ما إذا كان قابلاً للتطبيق على المجتمع بكامله أو على بعض قطاعاته . إن العقلانية الشرعية هي عقلانية قانون أو لغة معينة ، أي عقلانية نظام من الأوامر الواضحة والمترابطة نسبياً . تنسب الولاية العقلانية - الشرعية إذن بقدرتها على تبرير ذاتها وتقديم حججها عند أي طلب جدي .

هذه نقطة نبرزها بطريقة ملائمة جداً دراسة المهن الحرة . فالمهني (الطبيب والمحامي والمدرس) يجب أن يكون قادراً على تبرير استعماله لولايته ، خصوصاً أمام أقرانه . فهو يبررها بواسطة معايير ، جدارنه المعترف بها وأخلاقيته - المفهومة على أنها انطباق سلوكه المهني مع مقتضيات واجباته المهنية . يمكن إذن اعتبار ولاية المهني عقلانية شرعية بما أنها مبنية على الكفاءة والمعرفة . فقد يكون من المفيد دراسة أوجه تشابهها واختلافها مع العقلانية - الشرعية للبيروقراطي الفيبري .

ثمة جامع مشترك بين الحالتين إذ إن الولاية معينة أي أنها محددة . فالجداوة القانونية للموظف محصورة . وكذلك الأمر بالنسبة للمهني ، وذلك ليس إلا لأن قدرته لا تمارس إلا في نطاق المعرفة والتقنية - حتى وإن كان هذا النطاق ذو أهمية حاسمة وحيوية تماماً بالنسبة لزبوان المهني . من جهة ثانية ، هذه الولاية مفوضة في حالة الموظف ولكنها خاضعة للالتزام بالشهادة في حالة المهني ومن جهة ثالثة ، لا تمارس لصالح الشخص الذي يتقلدها ولا حتى لحساب المؤسسات التي اعتمدته . كلاهما يمارسان نشاطات خدمية ، ولكن الخدمة التي يؤديانها ليست تجارية . ويشهد فيبر على الفوارق التي تميز بين راتب الموظف وأجر العامل وربع الراسمالي . من جهة أخرى ، من الواضح تماماً أن أتعاب الطبيب لا يمكن تقديرها حسب معيار المنفعة الحدية للخدمة .

مع ذلك ثمة اختلاف جوهري بين ولاية البيروقراطي وولاية المهني . فالأولى هي ، بالأحرى

تسلسلية أما الثانية فهي إثباتية. في الأنظمة الاجتماعية بالمعنى الدقيق للكلمة، ليس الموظف متخياً: إنه معين. حتى فيما لو انتخب كما يحصل في سويسرا والولايات المتحدة، فإن صلاحية إقليمية. إذن، لدى كل الاحتمالات بأن أرفع ضرائبي إلى جانب لم أختره بنفسى. ولكنني زبون للطبيب م... أو للمحامي ن... : فأنا الذي اخترته، حقاً أنه حتى في نظام الطب الليبرالي يكون الاختيار الحر للطبيب من قبل مريضه ومهماً جداً، وهو يفسر مجموعة من المحددات الاجتماعية التي ليس لها علاقة باختيار صديق أو عشيق أو زوجة. إلا أن إمكانية الخروج من بين زبائن الطبيب م... ذات أهمية كبيرة جداً. هذا الخيار ليس متاحاً لي إزاء جابي ضرائبي الذي علي أن أحمله طالما لم أغير إقامتي. من جهة ثانية، إن تخلي عن الطبيب م... والتحاقي بالطبيب س... يقسم بين هذين الطبيين عنصراً معيناً من المنافسة. أخيراً وبخاصة، إن حق التخلي يرمز سلباً إلى أهمية العلاقة الشخصية جداً، إلى الثقة التي لدي بطبيبي.

ليست الثقة ظاهرة نفسية عارضة. في حالة مزاوله الطب، يتوقف النجاح أو الفشل في العلاج، إلى حد كبير على طبيعة العلاقة بين المريض والطبيب. فهي أساسية في حالتي التحليل النفسي والطب النفسي. لكنها أساسية كذلك في كثير من الأحيان في حالة الطب الأكثر كلاسيكية، وبخاصة عندما يقتضي إتخاذ قرار بإجراء عملية جراحية للمريض أو إخضاعه إلى علاج طويل ومضن ومكلف.

في حالة الولاية المهنية، يصطدم تحليل الثقة بصعوبتين إثنين، فبناء لحكم سبق وضعي، الذي هو مصدر إضفاء المثالية التكنوقراطية على الخبرة والكفاءة، ينبغي أن تنحصر الثقة بالمقتضيات القائمة على مقترحات منطقية - تجريبية وحسب. لكن هذا الشرط لا ينسجم إلا بالقليل القليل من الواقعية لأنه يعمل نقطة جوهرية هي: إن المتفجع بالخدمة يكون في أكثر الأحيان غير كفء. إنه عاجز كذلك عن تقدير الفعالية المحتملة للتعليمات كما عن تقدير صحة المقترحات المنطقية - التجريبية التي تضمن هذه التعليمات. وهكذا، فإن الزبون، بفعل تبعيته وجهله وأمام مخاطر عظماء هو نفسه، يحاول طمأننة نفسه بسفطات من نوع «أثق به لأنني أمل به»، وأمل به لأنني أثق به.

يراجع المفهوم الوضعي والعلموي للثقة، مفهوم قليل الواقعية جداً يمكننا وصفه «بالروحاني». ولكننا لم نستسلم نهائياً إلى الخرافات وحسابات المشعوذين. باستطاعتنا أن أضاع نفقي بشكل عقلاني نوعاً ما، في ولاية هذا الشخص أو ذاك، وهذه المؤسسة أو تلك. ونكون نفقي في موضع أفضل بقدر ما تتوفر بعض الضمانات بشكل أفضل. إن الشهادة العلمية المعطاة من هيئة معترف بها ومحترمة، تشكل أحد هذه الشروط وهي ليست دائماً أمثودجاً دون جدوى. إن ماضي المهني وأخلاقه وشهرته التي أكسبته إياها مهنته، تسمح بأن نقدر ليس فقط جدارته وأهليته إنما أيضاً ما يمكن تسميته كما يقول الإيطاليون، نجمة أو «طالعه». يقتضي كذلك أن يكون الزبون قادراً على إجراء رهان واقعي على احتمالات تفاهمه مع المهني واتباع نصيحته وإقامة علاقة معه تسمح له بأن يفعل كل ما ندعوه كفاءته وإخلاصه للقيام به وربما لكي ينجح.

إن ممارسة الولاية لا تتوقف فقط على الطريقة التي يتصرف بها الذين يتولونها. فهي تتوقف كذلك على الطريقة التي يتم فيها استقبال الرسالة أو الأمر. وفي هذا الصدد ينبغي أن ندرك جيداً أن الولاية هي مصدر حرمان بالنسبة لهؤلاء الذين تمارس عليهم. ولكننا نكتفي في أكثر الأحيان بملاحظة أن الولاية المرتبطة برسالة أو أمر تسيء إلى عقوبتنا. هل يحق لنا تحويل كل ولاية إلى العصف الذي يوصف تارة «بالأصلي» وتارة أخرى «بالرمزي» و«طوراً» و«بالنأسي»؟ من الصحيح تماماً أننا عندما لا نعود مركز الاهتمام الوحيد، كما نفعل التجربة القاسية بالإبن البكر الذي ينبغي له أهله أخاً أو أختاً، يجب أن نحدد العلاقات مع الشخص الدخيل قواعد للعيش. لا نعتقد أن هذه القواعد التي تحدد طموحاتنا يمكن أن تستقبل بترحاب. فالولاية، بمقدار ما هي تمارس باسم قاعدة معينة وبواسطة شخص ما، إنما تقيم تداخلاً بين تلك القاعدة وتدخل ذلك الشخص في عالمنا الخاص.

لقد أشار علماء النفس الاجتماعيون المتأثرون بالمدرسة اللوينية<sup>(\*)</sup> إلى أن هذا التدخل لا يتم التسامح معه إلا إذا بررته مصلحة الذين يخضعون للولاية أو منفعتهم. ويقدر ما تفهم القاعدة على أنها مطلب وظيفي، يستطيع أعضاء الجماعة بناء على مشروعاتها، أن يتفوقوا بعد مرحلة من المناقشة والمداولة على قبولها. يواجه اللوينيون هذه الولاية الجيدة أو «الديموقراطية» كما يقولون، بولاية «استبدادية». إن الحرمان الذي يفرضه علينا هذا الشكل الثاني للولاية يتسم بالتعسف والتمييز معاً. إن «الزعيم الاستبدادي» يزل نفسه مع معاونيه عن سائر الجماعة. والمستبعدون يتم تجاهلهم أو هم يعاملون كمجرد أدوات وهو لا يشرك أحداً في إدارة شؤون الجماعة، باستثناء «الخبيرة الضيالة» التي تحيط به. فهو كما يقال يواجه ولا يشرك أحداً. ولكن ما يقتضي إدراكه جيداً هو أن الولاية الديمقراطية في المفهوم اللويني، ليست الأكثر إرضاء وحسب ولكنها الأكثر فعالية كذلك. فهي تشكل في مفهوم علماء النفس والشكل السليم، أي الضغط «المتوازن» لعلاقات التعاون. لقد عرفت هذه الأطروحة صدى واسعاً جداً لدى ذوي الخبرة في «العلاقات الإنسانية» ومختلف اختصاصي علم النفس الاجتماعي الذين عالجوا مشكلات التنسيق الأمثل للمهام في سياق تنظيمي عام. ويعتقد اللوينيون، بالرغم من الآلام غير المعقولة التي تنزعها بنا الولاية الاستبدادية، أنه لا يمكن اعتبار أية سلطة «سيئة». فالحرمان والقهر ليسا بأي شكل من الأشكال للنتائج الحتمية لوجود القاعدة القانونية.

لقد تعدد نقد الاستبدادية في اتجاهين بشكل رئيسي، على يد مؤلفي الشخصية الاستبدادية. لم نعد الاستبدادية تصرفاً مهادناً، إن جملة من الأعراض الغامضة يتم التعبير عنها خاصة في النظام المعرفي عبر قابلية قوية جداً للأحكام المسبقة أو للهنز. ليس المستبد رب العمل المتقلب الأطوار أو الشلوط وحسب. إنه كذلك المناهض للسامية والعنصري والعنصري - أي الفاشي. يطبق أدورنو (Adorno) كذلك مفهومه للولاية الاستبدادية في الإطار العام للسلطة التربوية، المفهوم ليس فقط

(\*) سنة إلى (Kurt Lewin) وهو عالم نفس اجتماعي أمريكي من أصل ألماني (1890-1947). إنهم خاصة دينياكيكية الجماعات (الترجم).

بالمعنى الضيق للتربية الرسمية. وإنما المخاوف بوجهها التأهيلي والتطبيعي. حيثنذ، تشجب الاستبدادية باعتبارها إفساداً للعلاقة التربوية شريطة ألا يكون المدرس هو المرهب فقط ولكن أحد الوالدين كذلك، وبالفعل لا يكفي أدورنو ومشاركوه بوصف الأعراض وإنما يعرضون له تفسيراً وراثياً. فهم يترجمون هذه الغاية، الفرضيات الفرويدية حول العلاقات القائمة بين أوليات الكبت وأوليات الإسقاط النفسي. إن الرغبة المكبوتة في اللاوعي، وبخاصة أثناء الطفولة الأولى تغلت بحكم الواقع من رقابة التعبير الشفوي والمقلاني. ولكن بما أن الرغبة المكبوتة ليست رغبة تم إخمادها، فإن العناصر المكبوتة في الوضعية النفسية يمكن أن تعود بقوة إلى الظهور في أكثر الأشكال تنوعاً (نظراً للمسألة المتبدلة للتعبير الرمزي)، وإن تحطم الواجهة التي كانت قد بنيت على قاعدة كبتها. إذا سلمنا بهذه الفرضيات التي لم يعرضها أدورنو ومشاركوه بطريقة واضحة وصریحة، فإن الأعراض الاستبدادية تعمد أصولها في كبت شهواتنا (Libido) من قبل مؤدينا الأوائل: أما فيما يتعلق بانتشارها وغموضها، فإنها بنجسان في أن معاً من قدرتنا المعجمة والترايطية، وعن عرضية الرقابة الإدراكية على اللاوعي.

هل أن التفسير الاسقاطي المحض للولاية هو تفسير مقبول؟ على الرغم من شيوعه في فرنسا على الأقل (لاكان (Lacan)، دولوز (Deleuze) الخ.)، فإنه يصطدم بمقتبين اثنين. أولاً، رغم كثرة رموز الولاية فإنه لا يعتمد إلا على واحد: الأب الجلال والام العاتية. إنه يستبعد، دون الاعتماد على أي إجراء آخر، اللجوء الحصري إلى نموذج القاضي أو الحكم أو الخبير أو الحربي أو المرهب أو الصديق أو الولد البكر. فضلاً عن ذلك، يستند هذا الاستبعاد إلى حجة، أو بالأحرى إلى تأكيد إضافي: إن مجتمعاً بعينه، وبخاصة عندما يكون رأسمالياً، هو عبقري ماهر مشغول باختضاعنا إلى سلطة المهيمنين الطلقة. وهكذا ينزلق تحليل الموارض الاستبدادية إلى أيديولوجيا «الرفض الكبير» التي تضخم اليوم عدداً من المؤلفات حول التربية أو العلاقة العلاجية أو البيروغرافية.

- BIBLIOGRAPHIE. — ADORNO, T. W. et al., *The authoritarian personality*, New York, Harper, 1950, 1964. — ASCH, S. E., « Effects of group pressure upon the modification and distortion of judgments », in GUTTENBERG, H., *Groups, leadership and man*, Pittsburgh, Carnegie Press, 1951; New York, Russell & Russell, 1963. — BAUMARD, Ch. I., *The functions of the executive*, Cambridge, Harvard University Press, 1938, 1962. — BOUVERICAUD, F., *Esquisse d'une théorie de l'autorité*, Paris, Plon, 1961; 2<sup>e</sup> éd. rev. et augm., Paris, Plon, 1969. — de GRAZIA, S., « What authority is not », *American Political Science Review*, 1959, 53, 321-331. — EVENCKE, H. J., *The psychology of politics*, Londres, Routledge & Kegan Paul, 1954, 1957. — JOUVENEL, B. de, *De la souveraineté : à la recherche du bien politique*, Paris, M. T. Génin, 1955. — LEWIN, K., « Group decision and social change », in SWANSON, E., NEWCOMB, T., et HARTLEY, L., *Readings in social psychology*, New York, Holt, 1947. Trad. : « Décisions de groupe et changement social », in LÉVY, A. (red.), *Psychologie sociale, Textes fondamentaux*, Paris, Dunod, 1965, 498-519. — LIKAT, R., *New patterns of management*, New York, McGraw-Hill, 1961. — MORENO, J. B., *Who shall survive? Foundations of sociometry, group psychotherapy and sociodrama*, New York, Beacon House, 1934. Trad. : *Fondements de la sociométrie*, Paris, PUF, 1954. — PARSONS, T., *The social system*, New York, The Free Press, 1951. — PIAGET, J., *La formation du jugement moral chez l'enfant*, Paris, F. Alcan, 1932; Paris, PUF, 1969. — SENNETT, R.,

*Authority*, New York, Knopf, 1980. Trad. : Aubriot, Paris, Fayard, 1981. — SMILG, E. A., « Authoritarianism : « Right » and « Left » », in CHRISTIE, R., et JAMONA, M. (dir.), *Studies in the scope and method of « The authoritarian personality »*, Glencoe, Free Press, 1954, 24-49. — WASSER, M., *Economie et société*\*, t. 1, partie I, chap. 3, 219-307. — WHITZ, R. K., et LIPPIT, R., « Leader behavior and member reaction in three « social climates » », in CARTWRIGHT, D., et ZANDER, A. (red.), *Group dynamics*, Evanston, Row, Peterson, 1953; Londres, Tavistock, 1960, 1968.

# فهرس المواد وفقاً للأبجدية العربية

عربي فرنسي الصفحة

## أ

5		الاهداء
7		مقدمة المترجم
11		التمهيد
20	Partis	الأحزاب
25	Anomie	الارتباك
29	Aliénation	الاستلاب
33	Socialisme	الاشتراكية
39	Reproduction	إعادة الإنتاج
44	Economie et sociologie	الإقتصاد وعلم الاجتماع
50	Minorités	الأقليات
57	Contrainte	الإكراه
61	Suicide	الانتحار
66	Elections	الانتخابات
72	Diffusion	الانتشار
78	Utopie	الأوتوبيا ( الطوباوية )
84	Idéologies	الأيديولوجيات

## ب

92	Pareto (V)	باريتو
99	Structure	البنية
102	Structuralisme	البنوية
108	Bureaucratie	البيروقراطية

## ت

116	Influence	التأثير
123	Histoire et sociologie	التاريخ وعلم الاجتماع
131	Historisme	التاريخانية
137	Dépendance	التبعية
141	Expérimentation	التجريب
148	Modernisation	التحديث
154	Consensus	التراضي
158	Typologie (s)	التصنيفية
167	Changement social	التغير الاجتماعي
173	Inégalités	الضاوت
182	Stratification sociale	التفريع الاجتماعي
188	Division du travail	تقسيم العمل
184	Tradition	التقليد
199	Organisation	التنظيم
205	Développement	التنمية
212	Conformité et déviance	التوافق والانحراف
220	Prévision	التوقع

## ث

228	Culturalisme et culture	الثقافية والثقافة
-----	-------------------------	-------------------

## ج

238	Dialectique	الجدلية
242	Crime	الجريمة
249	Communauté	المجاعة

## ح

256	Besoins	الحاجات
263	Déterminisme	الحنمية
269	Mouvement sociaux	الحركات الاجتماعية
277	Mobilité sociale	الحركية الاجتماعية

## د

286	Tocqueville (Alexis de)	دونوكفيل (الكسي)
288	Rôle	الدور
293	Cycles	الدورات
297	Durkheim (Emile)	دوركهايم (اميل)
301	L'Etat	الدولة
310	Démocratie	الديموقراطية
316	Religion	الدين

## ر

328	Capitalisme	الراسمالية
335	Contrôle social	الرقابة الاجتماعية
341	Symbolisme social	الرمزية الاجتماعية
351	Rousseau (Jean-Jacques)	جان جاك روسو
357	Charisme	الريادة

## س

362	Causalité	السببية
372	Pouvoir	السلطة



## ع

380	Rationalité	العقلانية
388	Sociobiologie	علم الاحياء الاجتماعي (البيولوجيا الاجتماعية)
394	Violence	العنف

## غ

406	Téléologie	الغائية
-----	------------	---------

## ف

414	Individualisme	الفردية
421	Action	الفعل
428	Action collective	الفعل الجماعي
435	Weber (Max)	ماكس فيبر

## ق

444	Mesure	القياس
450	Valeurs	القيم

## ك

460	Comte (Auguste)	أوغست كونت
-----	-----------------	------------

## ل

466	Libéralisme	الليبرالية
-----	-------------	------------

## م

472	Marx (Karl)	كارل ماركس
479	Institutions	المؤسسات
486	Intellectuels	المثقفون
490	Société industrielle	المجتمع الصناعي
496	Socialisation	الاجتماعية
502	Groupes	المجموعات
510	Egalitarisme	المساواة
514	Normes	المعايير
521	Croyances	المعتقدات
529	Connaissance	المعرفة
535	Objectivité	الموضوعية
542	Montesquieu	مونتسكيو
545	Professions	المهن

## ن

550	Prophétisme	النبوة
553	Elite (s)	النخبة
560	Conflits sociaux	النزاعات الاجتماعية
564	Système	النظام
570	Polyarchie	النظام السياسي التعددي
573	Théorie	النظرية
580	Utilitarisme	النفعية
585	Modèles	النماذج

و

594	Statut	الوضع « الاجتماعي »
599	Fonctionnalisme	الوظائفية
602	Fonction	الوظيفة
607	Autorité	الولاية

## فهرس المواد وفقاً للأبجدية الفرنسية

الصفحة	عربي	فرنسي
<b>A</b>		
421	الفعل	Action
428	الفعل الجماعي	Action collective
29	الامتلاب	Aliénation
25	الارتباك	Anomie
607	الولاية	Autorité
<b>B</b>		
256	الحاجات	Besoins
108	البيروقراطية	Bureaucratie
<b>C</b>		
328	الراسالية	Capitalisme
362	السببية	Causalité
167	التغير الاجتماعي	Changement social
357	الريادة	Charisme
249	الجماعة	Communauté
460	كونت ( أوغست )	Comte (A.)
560	التراعات الاجتماعية	Conflits sociaux
212	التوافق والانحراف	Conformité et déviance
529	المعرفة	Connaissance
154	التراضي	Consenius
57	الإكراه	Contrainte
385	الرقابة الاجتماعية	Contrôle social
242	الجريمة	Crime
521	المعتقدات	Croyances
228	الثقافية والثقافة	Culturalisme et culture
293	الدورات	Cycles

## D

Démocratie	الديموقراطية	310
Dépendance	التبعة	137
Determinisme	الحتمية	263
Développement	التنمية	205
Dialectique	المجدلية	238
Diffusion	الأنشاز	72
Division du travail	تقسيم العمل	188
Durkheim (E.)	دوركهايم ( أميل )	297

## E

Economie et sociologie	الاقتصاد وعلم الاجتماع	44
Egalitarisme	المساواتية	510
Elections	الانتخابات	66
Elite (s)	النخبة	553
Etat	الدولة	301
Expérimentation	التجريب	141

## F

Fonction	الوظيفة	602
Fonctionnalisme	الوظائفية	599

## G

Groupes	المجموعات	502
---------	-----------	-----

## H

Histoire et sociologie	التاريخ وعلم الاجتماع	123
Historicisme	التاريخانية	131

## I

Idéologies	الأيديولوجيات	84
Individualisme	الفردية	414
Inégalités	التفاوت	173
Influence	التأثير	116
Institutions	المؤسسات	479
Intellectuels	المثقفون	486

## L

Libéralisme	الليبرالية	466
-------------	------------	-----

## M

Marx (K)	ماركس (كارل)	472
Mesure	القياس	444
Minorités	الأقليات	50
Mobilisé sociale	الحركة الاجتماعية	277
Modèles	النماذج	585
Modernisation	التحديث	148
Montesquieu	مونتسكيو	542
Mouvements sociaux	الحركات الاجتماعية	269

## N

Normes	المعايير	514
--------	----------	-----

## O

Objectivité	الموضوعية	535
Organisation	التنظيم	199

## P

Pareto (V)	باريتو (ف)	92
Partis	الأحزاب	20
Polyarchie	النظام السياسي التعددي	570
Pouvoir	السلطة	372
Prévision	التوقع	220
Professions	المهن	545
Prophétisme	النبوة	550

## R

Rationalité	العقلانية	380
Religion	الدين	316
Reproduction	إعادة الإنتاج	39
Rôle	الدور	288
Rousseau (J.J.)	روسو (جان جاك)	351

## S

Socialisation	المجتمعبة	496
Socialisme	الاشتراكية	33
Société industrielle	المجتمع الصناعي	490
Sociobiologie	علم الإحياء الاجتماعي	388
Statut	الوضع الاجتماعي	594
Statification sociale	التفريع الاجتماعي	182
Structuralisme	البنوية	102
Structure	البنية	99
Suicide	الانتحار	61
Symbolisme social	الرمزية الاجتماعية	341
Système	النظام	564

# T

Téléologie	المائية	406
Théorie	النظرية	573
Tocqueville	دوتوكفيل (أ. د. د.)	286
Tradition	التقليد	184
Typologies	التصنيفية	158

# U

Utilitarisme	النفعية	580
Utopie	الأوتوبيا	78

# V

Valeurs	القيم	450
Violence	المنف	394

# W

Weber (Max)	فير (ماكس)	435
-------------	------------	-----





## المعجم النقدي لعلم الاجتماع

هذا المعجم النقدي لعلم الاجتماع يعرض المفاهيم الأساسية في علم الاجتماع ويبرز العلاقة القائمة بين هذه المفاهيم . إنه يبحث عن النواقص والثغرات في نظريات علم الاجتماع كما أنه يرصد صوابيتها ونجاحاتها .

إنه يسمى الى تفسير الظواهر الاجتماعية في خصوصيتها ويعالج الوقائع الاجتماعية بصفاتها عملية تجميع وتركيب ناجمة عن تلاقي الأفعال الفردية . وهو يتحاشى في الوقت نفسه النظريات التي تزعم التوصل الى استنتاجات أكيدة وشمولية التطبيق .

